Hercules

serato DJ Pro

DJUCED® PRO

DJCONTROL T10

ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
NEDERLANDS
ITALIANO
ESPAÑOL
PORTUGUÊS
POLSKI
日本語
简体中文
한국어

Hercules

User Manual

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



TABLE OF CONTENTS

1. BOX CONTENTS 6

DJControl T10 6

DJControl T10 Gig Pack 8

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS 10

DJControl T10 10

UDG-Hercules backpack 12

Power supply 13

3. FEATURES 15

Overview 15

Platter 18

Transport buttons 26

Browser encoder (Browser) 28

Tempo 30

Slip 34

Stems 36

Pads and modes 40

FX and Loops 42

Channel Fx and Sampler Fx 44

EQ, Gain, Filter and volumes 45

Mic and Aux inputs 48

Headphones 49

Mixing *51*

Adjusting the crossfader *52*

Headphones output *53*

Master and Booth outputs *55*

Mic and Aux inputs *56*

Power and USB connections *58*

4. INSTALLATION **59**

Controller placement *59*

Connections *61*

Downloading the software *64*

5. IMPROVING YOUR PERFORMANCES **70**

Pads and pad modes *70*

Scratching *86*

Filters and Channel Fx *87*

Beatmatch Guide *88*

6. MULTICHANNEL AUDIO INTERFACE **90**

Master output (output 1-2) *91*

Booth output (output 1-2) *92*

Headphones output (output 3-4) *93*

7. COMPATIBILITY 96

USB Audio / USB MIDI 96

ASIO and Windows® control panel 96

Firmware update 100

Testing the DJ controller in the control panel 101

8. SPECIFICATIONS 106

Power adapter 106

DJ controller 106

Motorized platter 106

Audio section 106

9. DEMO MODE 108

10. FAQS 109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Hercules DJControl T10 is a high-performance motorized DJ controller for 10-inch vinyl discs, featuring the InduXfader contactless crossfader. Compatible with DJUCED® Pro and Serato DJ Pro (with Serato Pitch 'n Time DJ), it is designed to be easily portable so you can perform anywhere.

The UDG-Hercules backpack, specially designed for DJControl T10:

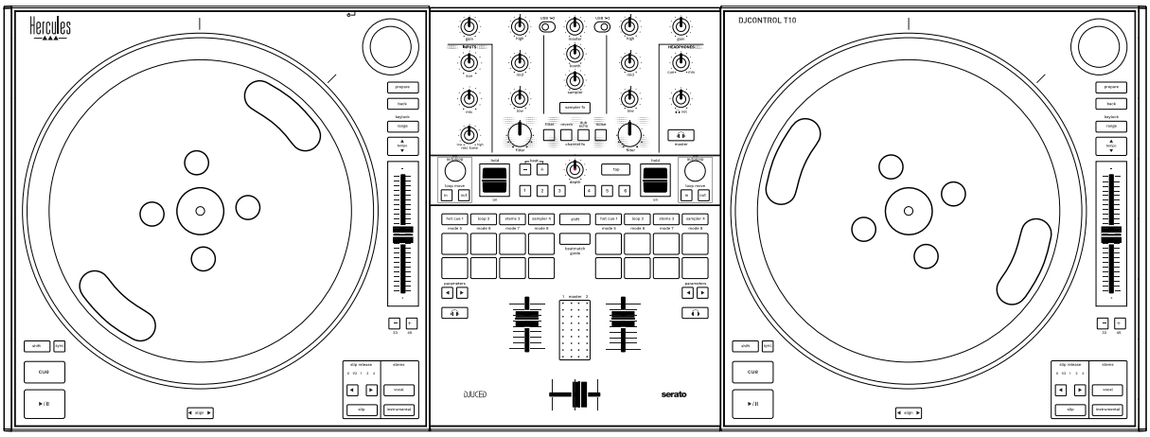
- is included with DJControl T10 Gig Pack;
- is not included with the standard DJControl T10.

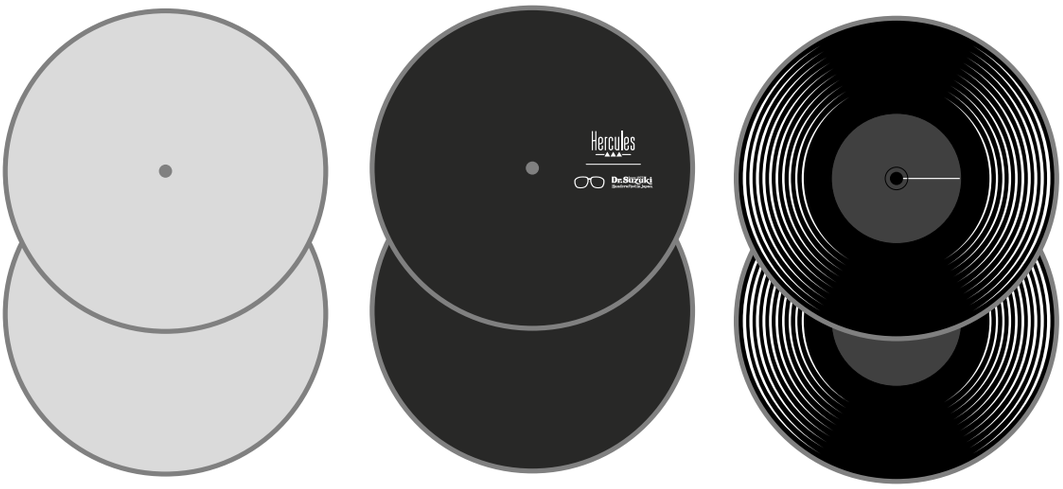
Numerous video tutorials are available to help you use DJControl T10:

- Hercules DJ Academy (in English) on the **DJUCED® Pro** website.
- The **Hercules DJ** YouTube channel (in English).
- The **Serato** YouTube channel.

1. Box contents

DJControl T10

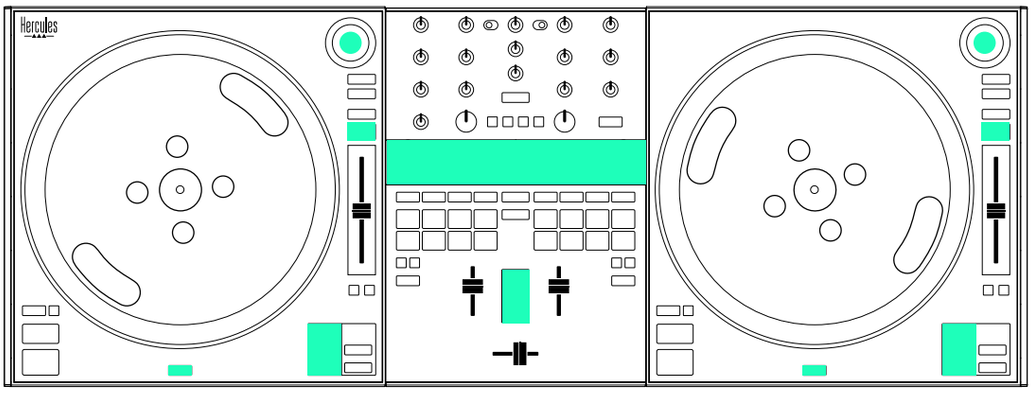






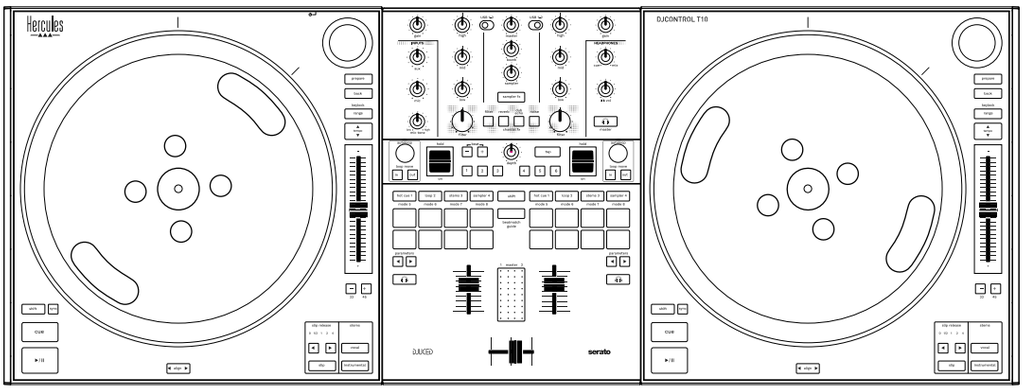
- DJControl T10
- Two vinyl discs (10 inches / 25.16 cm)
- Two Hercules – Dr. Suzuki slipmats
- Two Dr. Suzuki slipsheets
- Serato P’nT DJ coupon
- USB-C cable
- Removable power cable
- Power adapter
- Instruction manual
- Warranty flyer

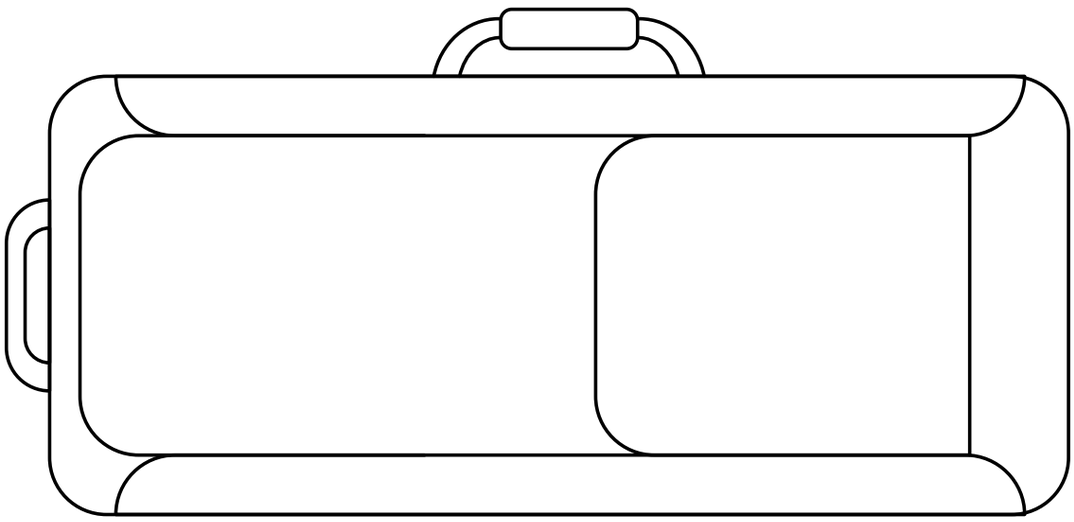
You can remove the protective films covering the backlit areas, the FX area and the tops of the two Browser encoders on DJControl T10.

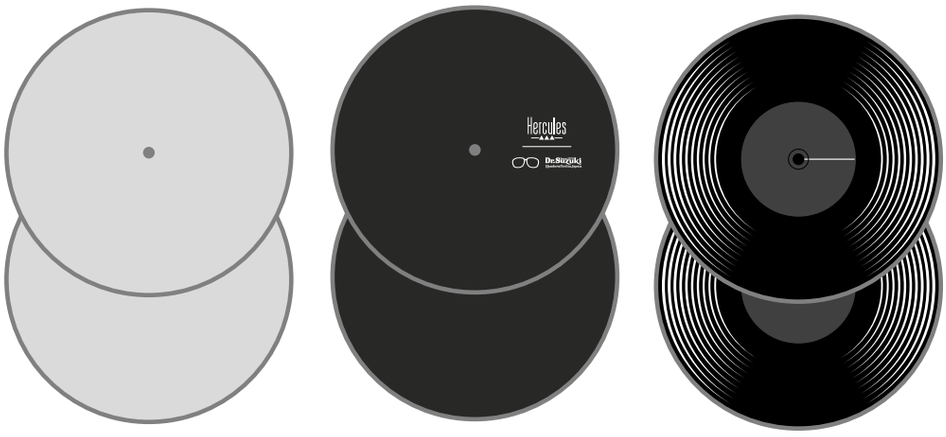


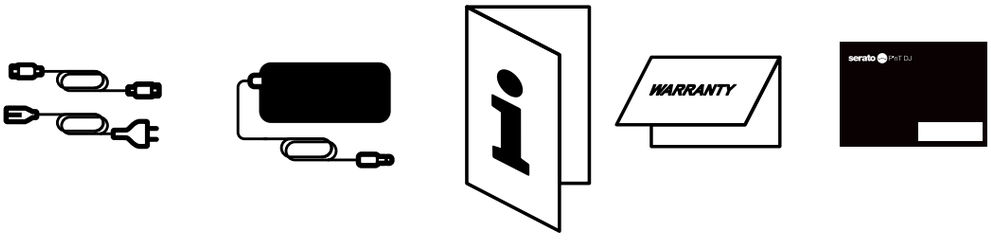
You can also leave them on; they do not interfere with the use of the instrument.

DJControl T10 Gig Pack



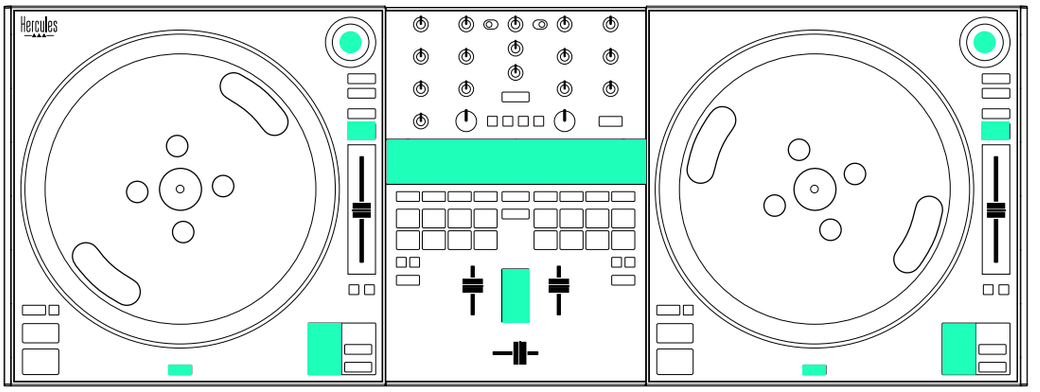






- DJControl T10
- Two vinyl discs (10 inches / 25.16 cm)
- Two Hercules – Dr. Suzuki slipmats
- Two Dr. Suzuki slipsheets
- Serato P’nT DJ coupon
- USB-C cable
- Removable power cable
- Power adapter
- Instruction manual
- Warranty flyer
- UDG-Hercules backpack

You can remove the protective films covering the backlit areas, the FX area and the tops of the two Browser encoders on DJControl T10.



You can also leave them on; they do not interfere with the use of the instrument.

2. Technical specifications

DJControl T10

System requirements:

- DJUCED® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (in English)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (in English)

Built-in sound card

Audio outputs:

- Resolution = 24-bit
- Sample rate = 44.1 kHz

Master outputs for speakers (output 1-2) via:

- Two RCA connectors:
  - Maximum output power = 7 dBU @ 10 kΩ
- Two XLR connectors (balanced):
  - Maximum output power = 28 dBU @ 10 kΩ

Booth outputs (outputs 1-2, booth return) with volume control:

- Two ¼” / 6.3 mm jacks
  - Maximum output power = 28 dBU @ 10 kΩ

Headphones output (output 3-4) via one ⅛” / 3.5 mm stereo mini-jack connector and one ¼” / 6.3 mm stereo jack connector:

  - Maximum output power = 10 dBU for 32Ω @ 1 kHz

Audio inputs:

- Two RCA connectors
- Microphone input via a balanced XLR/¼” / 6.3 mm jack combo connector, up to 60 dB of gain

UDG-Hercules backpack

The UDG-Hercules backpack, specially designed for DJControl T10:

- is included with DJControl T10 Gig Pack;
- is not included with the standard DJControl T10.

The backpack lets you carry DJControl T10 on your back, over your shoulder, or by the handle.

The backpack has five compartments:

- a main compartment for DJControl T10;
- two front pockets for accessories;
- a flat compartment at the back for a laptop;
- a small compartment on the back to store the two straps.

The backpack protects DJControl T10 during transport around town, on foot, by car, by bus, or when storing the controller at home.

The backpack does not protect DJControl T10 when it is checked as luggage on a plane or bus, or if objects are stacked on top of it. In such cases, rigid protection (such as a flight case) is preferable to a backpack.

Power supply



Power supply

– Only use the power supply indicated in the user manual.

– Only use the power supply with the network voltage and frequency indicated on the power supply’s rating plate.

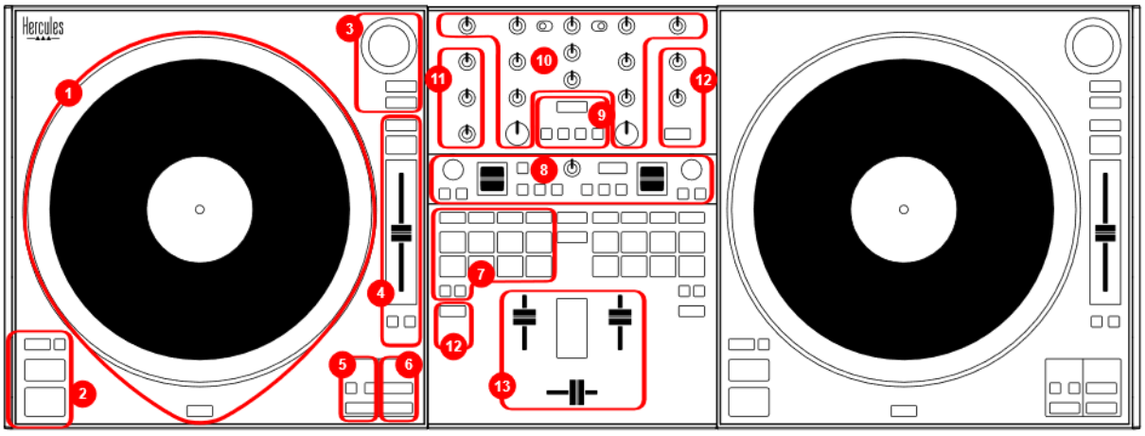


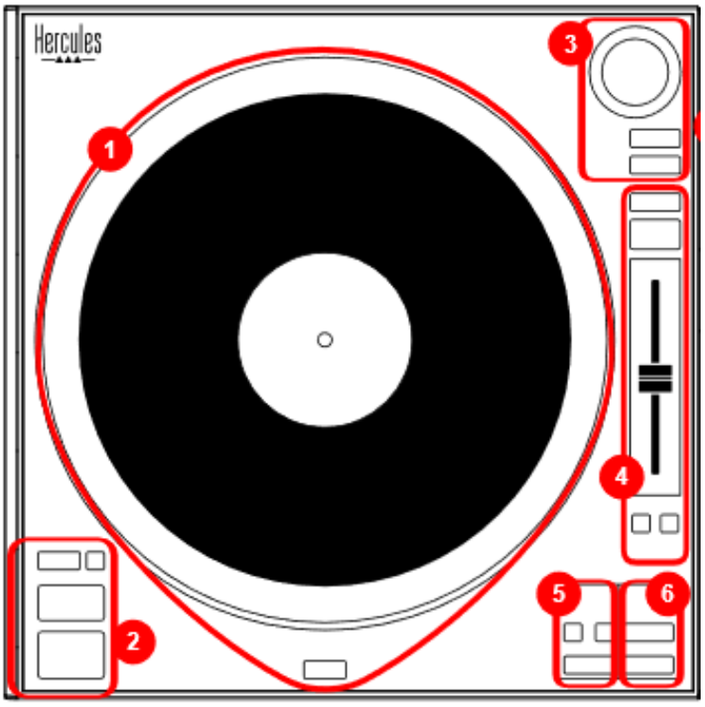
Information regarding the power supply

Published information	Value	Unit
Manufacturer's name or trademark Business number Address	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir France	
Model identifier	A481-1852590D	
Input voltage	100 - 240	V
Input AC frequency	50 - 60	Hz
Output voltage	18.5	V DC
Output current	2.6	A
Output power	47.9	W
Average active efficiency	87.8	%
Efficiency at low load (10%)	87.8	%
No-load power consumption	0.10	W

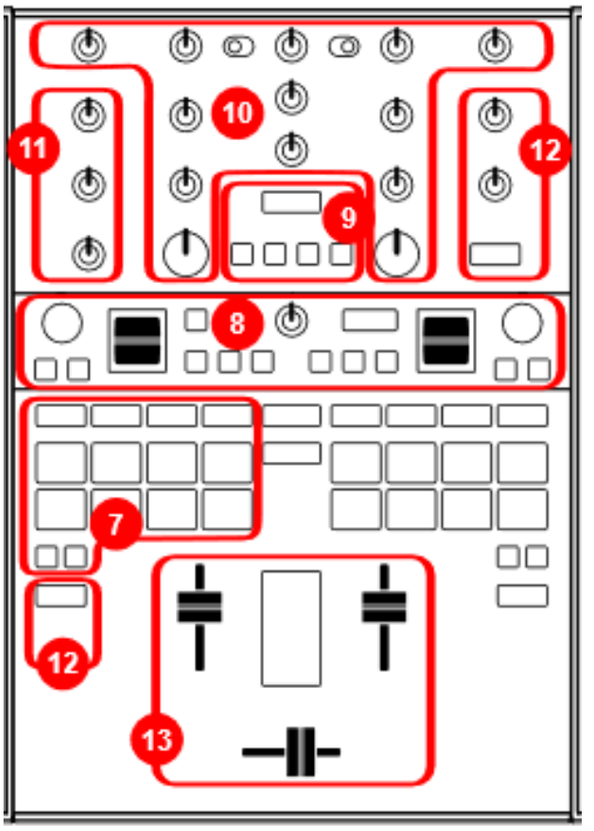
3. Features

Overview

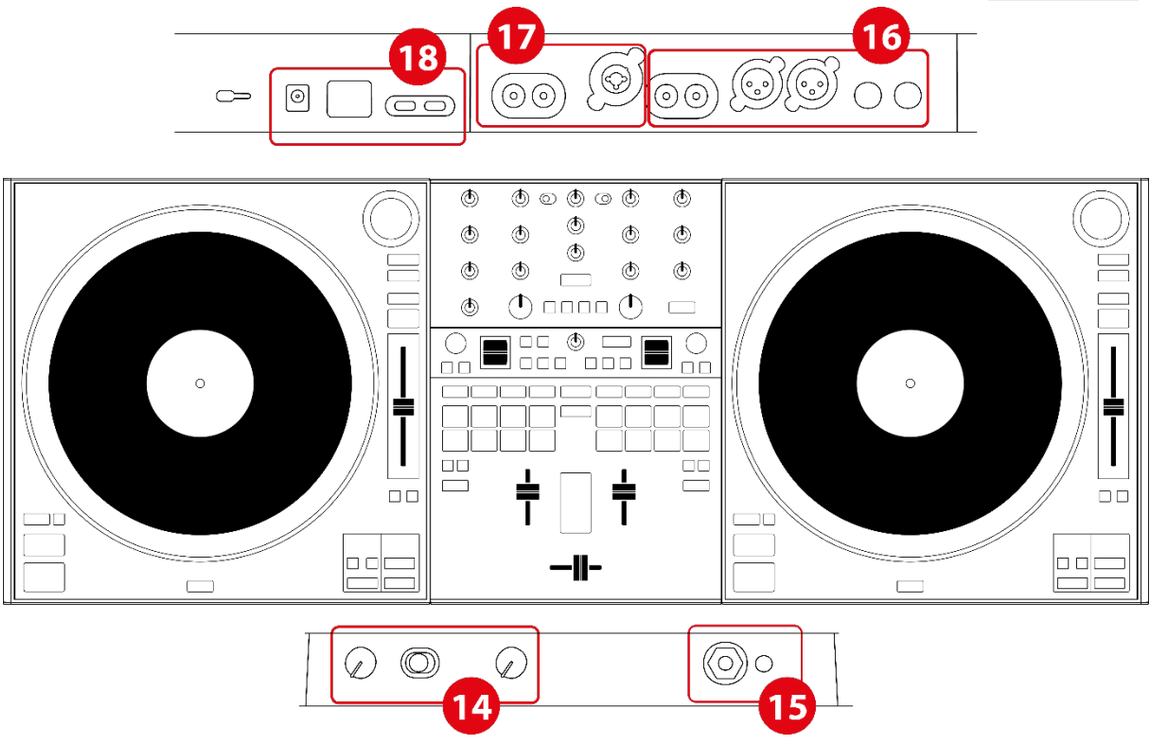




1. Platter
2. Transport buttons (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Browser encoder (Browser)
4. Tempo (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



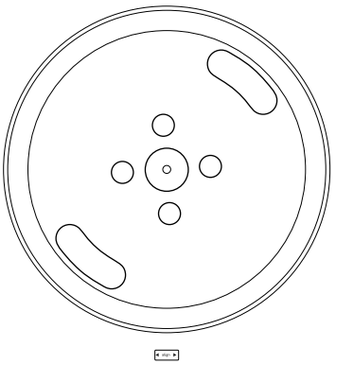
7. Pads
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Gain, EQ and Filter knobs; Master, Booth and Sampler volume knobs
11. Mic and Aux inputs
12. Headphones controls
13. Mixer: crossfader, volume faders, VU meters



14. Crossfader controls
15. Headphones output
16. Master and Booth outputs
17. Mic (microphone) and Aux (auxiliary) inputs
18. Power supply port and USB ports

Platter

Motorized platter: drives the vinyl disc that controls the playback of the track and the track's speed according to the tempo set with the tempo fader.



Slipsheet (also known as *a slide sheet* or *slip sheet*): a plastic-coated sheet placed on the platter, under the slipmat, to improve the slipmat's glide.

It is possible to use the slipmat without a slipsheet; however, the slipmat's glide will be reduced.

Slipmat: placed on top of the slipsheet, beneath the vinyl disc. It protects the vinyl disc from rubbing against the platter, and reduces vibrations when playing the disc.



- You must always be sure to place the slipmat on the motorized platter before installing the vinyl disc.
- Do not use the vinyl disc without a slipmat. This would cause excessive friction and vibrations.

Vinyl disc: placed on top of the slipmat. The movements of the vinyl disc control playback on the virtual deck.

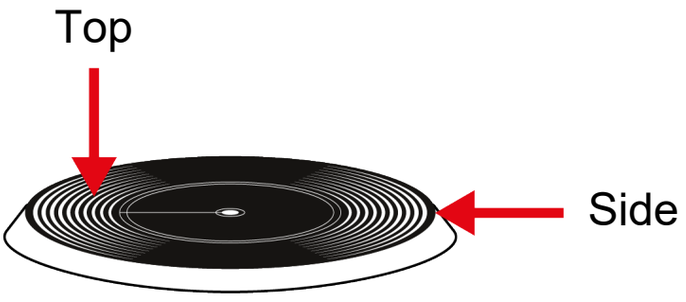


The vinyl disc lets you scratch, speed up or slow down playback, and move within the track.

The white line on the vinyl disc's label is a point of reference (i.e. a marker) for mixing and scratching.

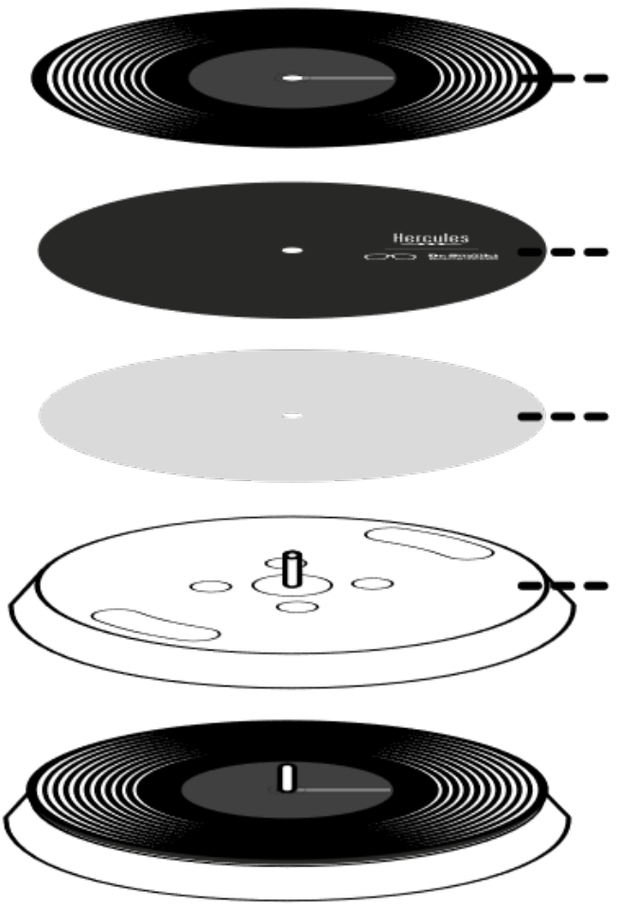
The action carried out depends on two criteria:

- whether playback is in progress (the disc is spinning) or paused (the disc is not spinning);
- the vinyl disc is controlled by manipulating it at the top (top) or on the side (side).



Place the following in this order:

- the slipsheet on the platter;
- the slipmat;
- and then the vinyl disc.



Actions of the vinyl discs with Serato DJ Pro:

Play/Pause	Motorized platter	SHIFT button
Play	Top	-
Scratching		
Play	Top/Side	Press and hold
Move quickly within the track		
Play	Side	-
Speed up or slow down playback		
Pause	Top/Side	-
Move slowly within the track		
Pause	Top/Side	Press and hold
Move quickly within the track		

Actions of the vinyl discs with DJUCED® Pro:

Play/Pause	Motorized platter	SHIFT button
Play	Top	-
Scratching		
Play	Top/Side	Press and hold
Move quickly within the track		
Play	Side	-
Speed up or slow down playback		
Pause	Side	-
Move slowly within the track		

When the Beatmatch Guide function is enabled, the ALIGN visual guides indicate in which direction you need to speed up or slow down the vinyl disc to align the beat grids of the two tracks.

When the two red arrows turn off and the word ALIGN lights up in green, the beat grids are aligned.



For more information regarding the Beatmatch Guide function, please read the **Beatmatch Guide** section.

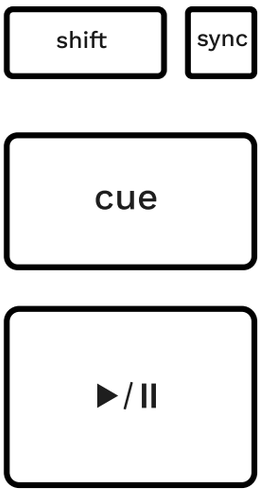


It is not possible to disable the platters' motorization: stopping a platter stops playback of the track.



- When the motorized platter is turning, avoid holding it stopped with your hand for very long, so as not to damage the drive system.
- When placing the vinyl disc on the motorized platter, do not force it. You risk damaging the center of the vinyl disc.

Transport buttons



SHIFT: combined control. For example:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): locks the track's musical key.
- SHIFT + IN (LOOP): in DJUCED® Pro, divides the size of the active loop by two.

SYNC: enables or disables automatic synchronization of the BPM (beats per minute) values of two tracks.

- SHIFT + SYNC:
  - In DJUCED® Pro: makes the deck the master synchronization (Master Sync) deck.
  - In Serato DJ Pro: disables synchronization on the deck.

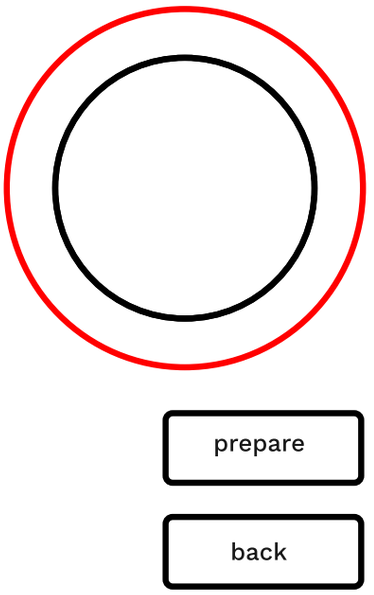
CUE: inserts a Cue point in the track to identify a specific instant, or moves the deck playhead to the Cue point's position.

- Track paused: inserts a Cue point at the spot where the track is stopped.
- Track playing: stops playback of the track and moves the deck playhead to the Cue point.
  - In DJUCED® Pro, if no Cue point has been defined, pressing CUE stops playback and places a Cue point at the playhead's location.
  - In Serato DJ Pro, if no Cue point has been defined, pressing CUE stops playback and places a Cue point at the beginning of the track.
- CUE + PLAY: moves the playhead to the Cue point and plays the track from that point.
- SHIFT + CUE:
  - In DJUCED® Pro: jumps to the start of the track, and stops playback.
  - In Serato DJ Pro: jumps to the start of the track, and starts playback.

Play/Pause: plays or pauses the track.

- SHIFT + PLAY: in Serato DJ Pro, moves the playhead to the Cue point and plays the track from this point.

Browser encoder (Browser)



BROWSER encoder*: lets you browse through your music library and the list of tracks by turning the encoder to the left (up) or to the right (down).

Press the encoder to select folders and load the selected track on the destination deck.

Illuminated ring:

- In DJUCED® Pro, shows the energy level of the master track for the tempo.
- In Serato DJ Pro, shows the rhythm. The light flashes to the beat of the track:
  - Red: indicates the first beat.
  - Blue: indicates the three following beats.

PREPARE*:

- In DJUCED® Pro, displays the panel suggesting the best upcoming tracks for your mix.

  To move through the list of suggested tracks, turn the BROWSER encoder.

  To select a track, press the BROWSER encoder. The track already loaded on this deck must be paused.
- In Serato DJ Pro, adds the track currently being played to the Prepare (Prepare) list.

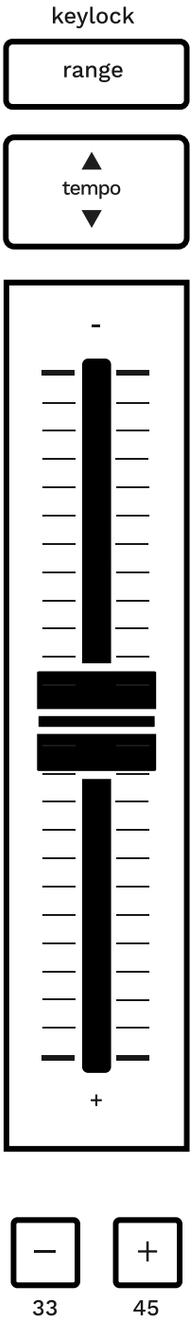
  SHIFT + PREPARE: opens the Prepare (Prepare) panel.

BACK*: lets you move through the tree structure in DJUCED® Pro and Serato DJ Pro.

- In DJUCED® Pro, press SHIFT and BACK to return to the Library column.

**The functionality is identical on decks 1 and 2.*

Tempo



Tempo fader (pitch fader): sets the track's playback speed by adjusting the number of BPM.

- Move up: slows down the track.
- Move down: speeds up the track.
- Tempo fader in the middle: the track's original speed.

When the Beatmatch Guide function is enabled, the TEMPO visual guides indicate whether to move the tempo fader up or down to slow down or speed up the track so that it matches the tempo (BPM) of the track currently playing on the other deck.
When the two red arrows turn off and the word TEMPO lights up in green, the deck's tempo matches that of the other deck.

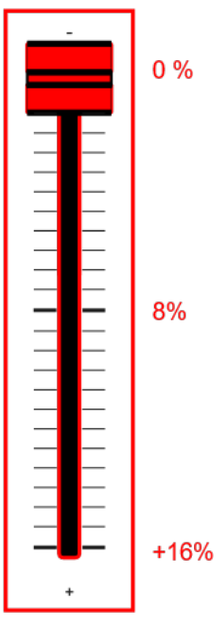
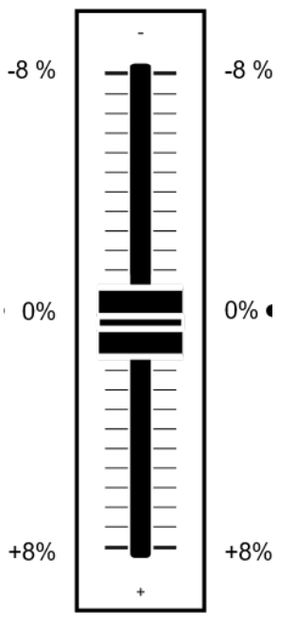
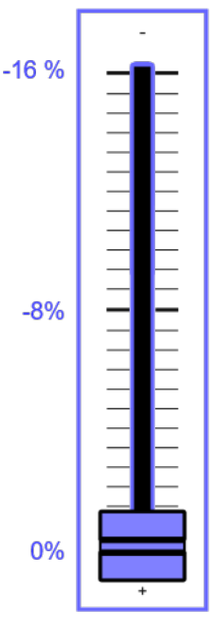
For more information regarding the Beatmatch Guide function, please read the **Beatmatch Guide** section.

Relative tempo scale:
In Serato DJ Pro, when SYNC mode is enabled, pressing SHIFT and moving the tempo fader at the same time lets you mechanically move the fader without changing its value (BPM): you adjust the scale of the tempo fader, while maintaining the same amplitude.

In Serato, this setting is called *Relative Pitch Range* (relative tempo scale adjustment).

For example, when SYNC mode is enabled, starting from a tempo scale of ±8% (representing 16% amplitude), press SHIFT and move the tempo fader at the same time:

- up, to move the 0% position all the way to the top (Minimum). This results in +16% at the bottom (Maximum), representing 16% amplitude.
- down, to move the 0% position all the way to the bottom (Maximum). This results in -16% at the top (Minimum), representing 16% amplitude.

SHIFT + Fader up	By default	SHIFT + Fader down
Amplitude: 16% Minimum: 0% Maximum: +16%	Amplitude: 16% Minimum: -8% Maximum: +8%	Amplitude: 16% Minimum: -16% Maximum: 0%
		

RANGE*: lets you change the tempo scale of the tempo faders.

- In DJUCED® Pro: ±6%, ±8%, ±10%, ±12%, ±16%, ±20%, ±25%, ±33%, ±50%.
- In Serato DJ Pro: ±8%, ±16%, ±50%.

SHIFT + RANGE (KEYLOCK): locks the track's musical key.

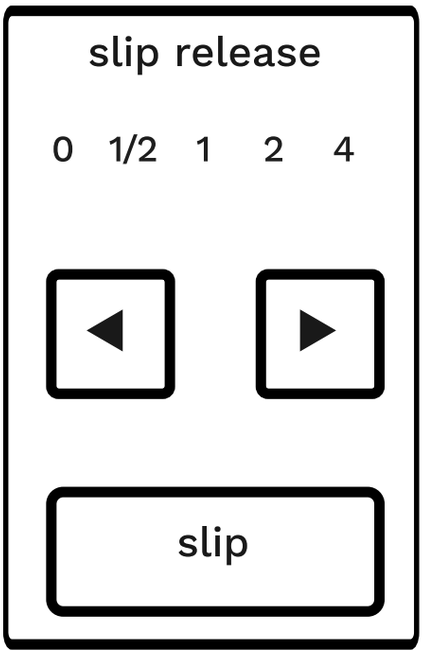
To make sure that musical key is locked, press SHIFT. The RANGE button is lit up.

(-) and (+) buttons: let you temporarily slow down or speed up the track's playback speed (Pitch Bend function).

- SHIFT + (-): lets you change the motorized platter's rotation speed. It is set at 33 1/3 RPM.
- SHIFT + (+): lets you change the motorized platter's rotation speed. It is set at 45 RPM.

**The functionality is identical on decks 1 and 2.*

Slip



SLIP: enables Slip mode. In Slip mode (the button is lit up), the playhead moves in the background to a virtual position that you cannot hear when you play an effect or loop, jump to a Cue point, scratch, or stop the motorized platter. When the effect, loop or scratch stops, playback resumes where the track would be if it had continued playing without any effects, loops or scratches.

SLIP RELEASE: the duration (number of beats) after which playback resumes where the track would be if it had continued playing without an effect, loop or scratch.

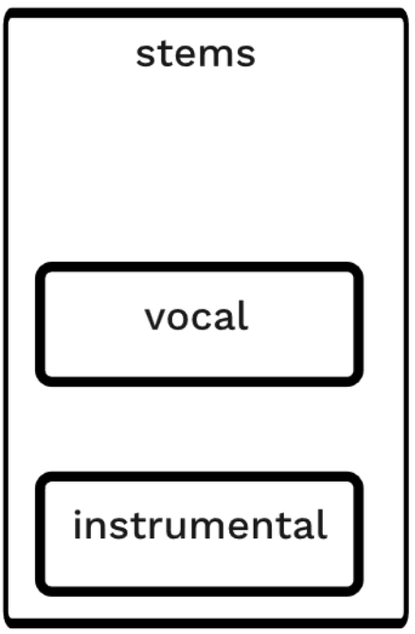
Use the ◄ and ► arrows to set the Slip Release duration:

- 0: 0 beat (default mode)
- ½: ½ of a beat
- 1: 1 beat
- 2: 2 beats
- 4: 4 beats

When the effect, loop or scratch stops, if the Slip Release duration is greater than 0, the motorized platter's lighting turns off briefly, then turns back on, circling the platter for the Slip Release duration.

Stems

Stems let you separate different components of a track (vocals and instruments) in real time.



The DJControl T10 controller has two stems buttons:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: isolates the vocal part of the audio track, removing the musical instruments.

- To only play the vocal part, press the VOCAL button. The button lights up.
- To resume playing all parts of a track (vocals and instruments), press the VOCAL button again. The button's light turns off.

SHIFT + VOCAL: enables Quantize mode. Quantization lets you align actions with the next beat on the grid (play the track, set a Cue point, start a loop, etc.).
To make sure that Quantize mode is enabled, press SHIFT. The VOCAL button is lit up.

INSTRUMENTAL: isolates the instrumental part (melody, bass and drums) of the audio track, removing the vocals.

- To only play the instrumental part, press the INSTRUMENTAL button. The button lights up.
- To resume playing all parts of a track (vocals and instruments), press the INSTRUMENTAL button again. The button's light turns off.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: lets you enable Slip mode on one of the track's stems (Stem Slip function).

To enable the Stem Slip function:

1. Press and hold down the SLIP button.
2. Press the VOCAL or INSTRUMENTAL button.
3. Release both buttons.
4. The SLIP button and the VOCAL or INSTRUMENTAL button light up.

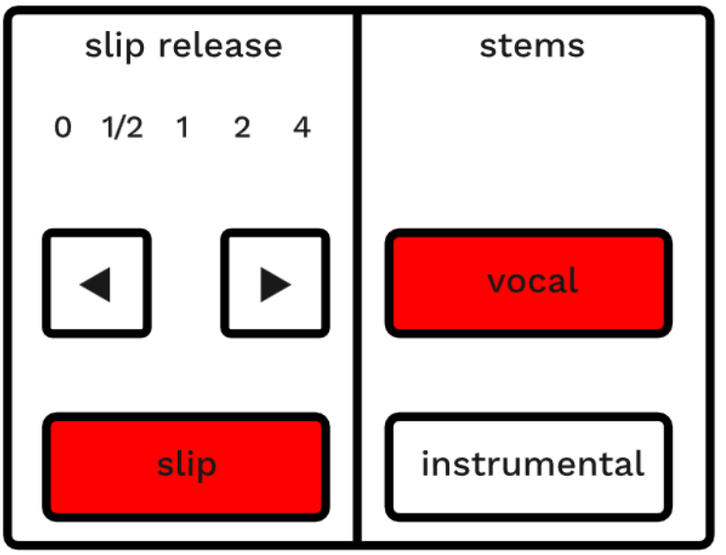
To disable the Stem Slip function:

1. Press the SLIP button.



The Stem Slip function can be applied with a duration defined by Slip Release.

Example: Stem Slip function with the VOCAL stem.

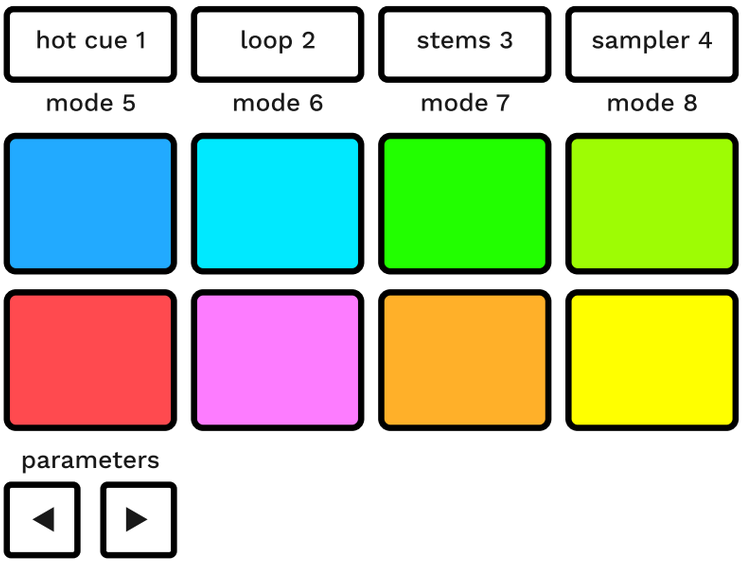


You can scratch on the vocals, isolated from the instrumental part:

- The vocal part is isolated and controlled by the deck and the crossfader.
- The instrumental part plays at normal speed, and is played independently of the crossfader's position.

When you stop scratching, the vocal part realigns with the instrumental part at the intended point, using a single deck.

Pads and modes



Mode buttons: let you enable eight modes.

To enable a main mode, press HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 or SAMPLER 4.

To enable a secondary mode (MODE 5, MODE 6, MODE 7 and MODE 8), simultaneously press SHIFT and HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 or SAMPLER 4. The mode button flashes.

The modes enabled on the pads vary according to the software being used.

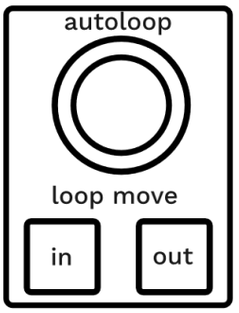
For more information regarding the different modes with DJUCED® Pro and Serato DJ Pro, please read the **Pads and pad modes** section.

Performance pads: a pad performs an action.

Parameters **(<) and** **(>):** let you modify settings in certain modes.

- Sampler: changes the sample bank.
- Pitch Play: changes the pitch of Pitch Play.
- Manual Loop: divides by two (Loop /2) or multiplies by two (Loop x2) the size of the active loop.

FX and Loops



AUTOLOOP encoder: automatic looping.

- Press the encoder: enables or disables playback of the loop.
- Turn the encoder: adjusts the length of the loop.

IN/OUT: enables a loop by choosing the in point (IN) and the out point (OUT).

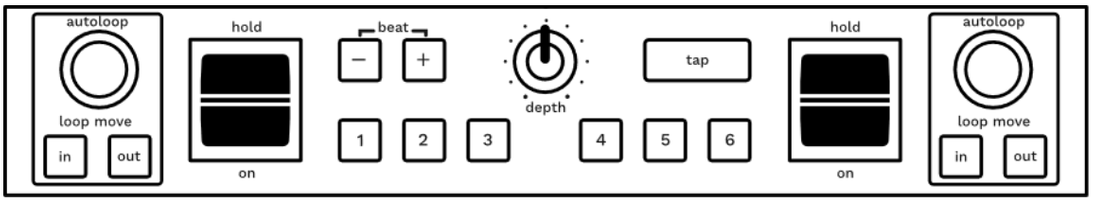
When the loop is active (i.e. enabled):

- Press IN (the button flashes) and turn the motorized platter to move the start of the loop.
- Press OUT (the button flashes) and turn the motorized platter to move the end of the loop.

To exit the loop, press the AUTOLOOP encoder.

In DJUCED® Pro:

- SHIFT + IN: divides the size of the active loop by two.
- SHIFT + OUT: multiplies the size of the active loop by two.
- Long press on IN: enables a loop of four beats.



Effects buttons (1 to 6): let you select an effect from the effects rack. The 1 to 3 effects apply to the left-hand deck (Deck 1), and the 4 to 6 effects apply to the right-hand deck (Deck 2).

DEPTH button: adjusts the effect's depth.

BEAT (–) and (+): adjust the number of beats on time-based effects.

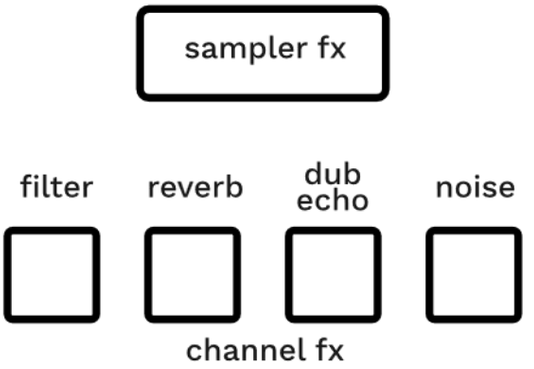
Performance paddle (paddle)*: lets you enable a selected effect. There are three different positions:

- HOLD: continuously enables the effect (long effect) while the paddle is in this position.
- ON: momentarily enables the effect (short effect) while the paddle is in this position.
- Central position: effect disabled.

TAP: lets you manually set a BPM to which the effect is synchronized.

**The functionality is identical on decks 1 and 2.*

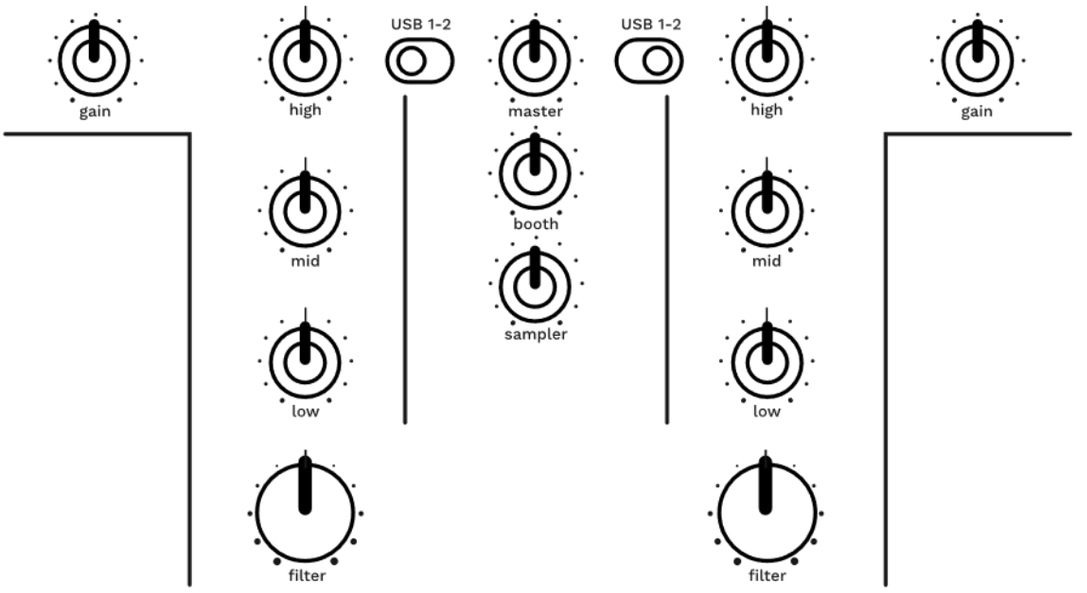
Channel Fx and Sampler Fx



CHANNEL FX: four Channel FX are available (FILTER, REVERB, DUB ECHO and NOISE).
To enable the selected effect, turn the FILTER knob.

SAMPLER FX: the effect selected using effects buttons 1 through 6 and enabled with the performance paddle is applied to the sampler (sampler).

EQ, Gain, Filter and volumes



GAIN knob*: adjusts the gain (i.e. the volume level before the volume fader).
In Serato DJ Pro, the gain ranges from -24 dB to +24 dB by default.

MASTER volume: adjusts the volume of the mix being played on your speakers (2 x XLR + 2 x RCA).

BOOTH volume: adjusts the BOOTH volume (2 x ¼" / 6.3 mm jacks).

SAMPLER volume: adjusts the volume of the sampler (sampler).

**The functionality is identical on decks 1 and 2.*

3-band equalizer (EQ)*: controls the intensity of the EQ. There is a knob for each band: HIGH (high frequencies), MID (midrange frequencies) and LOW (low frequencies).



Controlling stems with the EQ knobs

In Serato DJ Pro, you can control stems using the HIGH, MID and LOW knobs.

To enable this function, press SHIFT +  (Deck 1 Monitoring or Deck 2 Monitoring). The three EQ knobs turn into three progressive stem controls:

- HIGH: VOCAL (vocals);
- MID: MELODY + BASS (instruments, excluding drums);
- LOW: DRUM (drums).

When the function is enabled, the  button flashes when you turn the EQ knob.

To disable the function, press SHIFT + .

**The functionality is identical on decks 1 and 2.*

FILTER knob*: adjusts the frequency of the dual filter (high-pass and low-pass).

USB 1-2 selector switch: lets you select the USB port controlling the deck.

USB port selection

If Serato DJ Pro or DJUCED® Pro displays the message IN USE on a virtual platter, this means that the USB selector switch has assigned control of that deck to the other USB port, not the one to which the computer displaying this message is connected. If only one computer is connected, simply reposition the USB selector switch to the corresponding port.

In DJUCED® Pro:

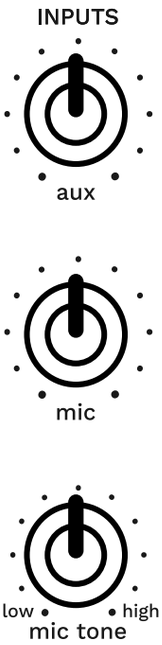


In Serato DJ Pro:



**The functionality is identical on decks 1 and 2.*

Mic and Aux inputs



AUX and MIC rings: indicate the level of the incoming audio signal (VU meters).

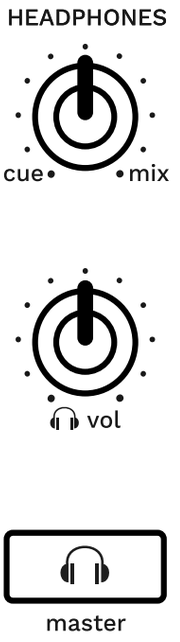
- Off: there is no audio signal (not detected).
- Green: the audio signal is being played (level sufficient to be audible).
- Red: the audio signal is saturated.

AUX volume: volume of the auxiliary input.

MIC volume: volume of the microphone input.

MIC TONE knob: tone of the microphone input.

Headphones



CUE / MIX knob: adjusts the signal being played on your headphones, mixing the Cue output (monitoring of decks 1 and 2) and the Mix output (Master output).

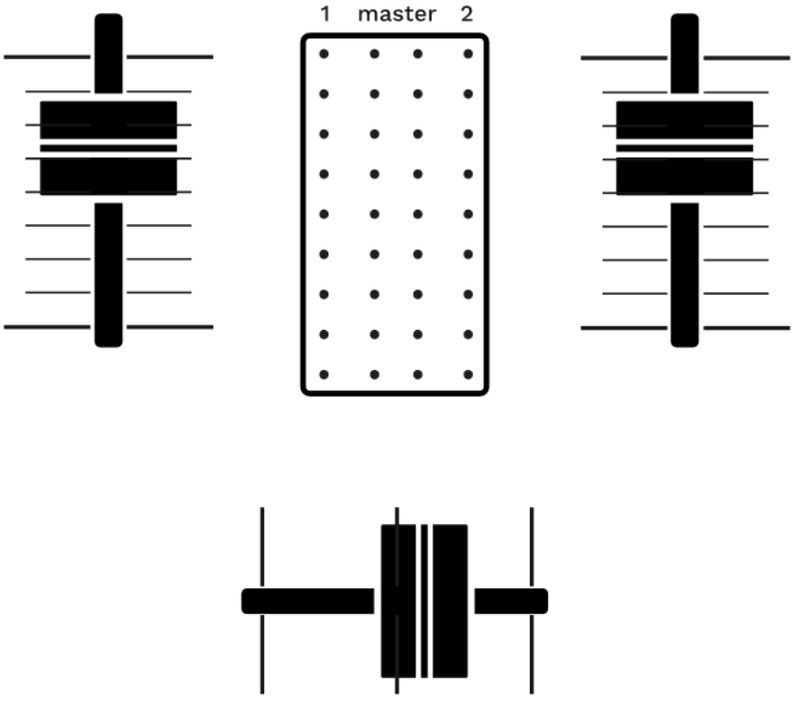
Headphones Volume knob (vol): adjusts the volume of the headphones output.

Monitoring: selects the sound source played on your headphones.

-  (located below the Headphones Volume knob): plays the Master signal on the headphones, according to the Cue/Mix setting.
-  (located below the PARAMETERS buttons): plays the signal from Deck 1 or Deck 2 on the headphones, according to the Cue/Mix setting.

In Serato DJ Pro, press SHIFT and  (located below the Headphone Volume knob) to enable the Split Cue function and play the monitoring signal on the left headphones earpiece, and the Master signal on the right headphones earpiece.

Mixing



VU meter: displays the audio signal level for Deck 1 (left), Deck 2 (right) and the Master (the two columns in the center).

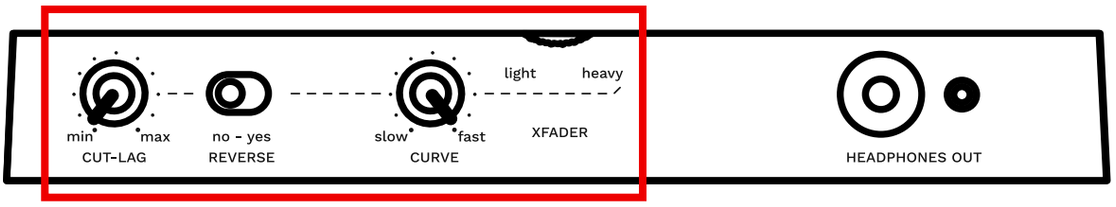
Volume fader: adjusts the deck's volume.

Crossfader: mixes the sound from the two virtual decks.

- Crossfader all the way to the left: only plays the track from Deck 1.
- Crossfader all the way to the right: only plays the track from Deck 2.
- Crossfader in the middle: plays the tracks from Deck 1 and Deck 2 simultaneously.

The crossfader controls are located on the front panel.

Adjusting the crossfader



CUT-LAG knob: adjusts the dead zone (dead zone) at both ends of the crossfader's travel.

REVERSE selector switch: lets you reverse the crossfader's operating direction.

- NO (normal mode): the left side of the crossfader plays Deck 1, and the right side of the crossfader plays Deck 2.
- YES ("hamster" mode): the left side of the crossfader plays Deck 2, and the right side of the crossfader plays Deck 1.

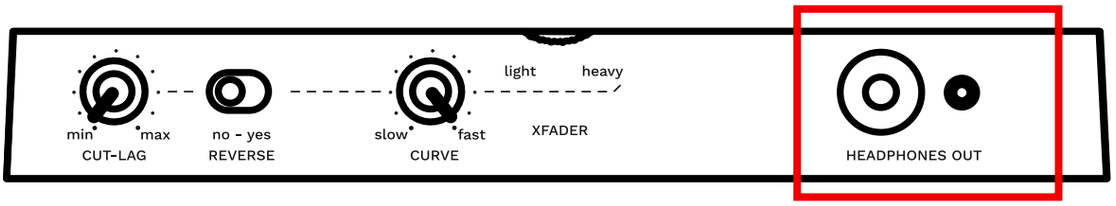
CURVE knob: adjusts the crossfader's progressiveness.

- FAST: curve typically used for scratching.
- SLOW: curve typically used for mixing.

LIGHT-HEAVY: adjusts the crossfader's friction.

- LIGHT: minimal friction (typically used for scratching).
- HEAVY: high friction (typically used for mixing).

Headphones output



HEADPHONES OUT ports: two headphones outputs let you connect stereo headphones for monitoring (output 3-4):

- ¼” / 6.3 mm jack
- ⅛” / 3.5 mm mini-jack

This output plays channel 3-4 (different from the Master output = channel 1-2).

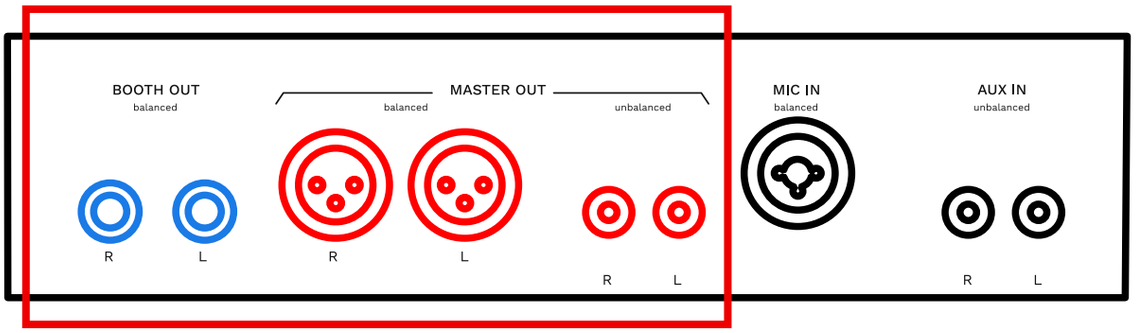


To start a DJ session, it’s best to first put the headphones around your neck, start monitoring, and then place the headphones over your ears (to avoid the volume being too high on the headphones).



In-ear headphones (earphones) are not always recommended, as the volume is often too high for this type of headphones. If you want to use in-ear headphones, we recommend adding an impedance adapter between the in-ear headphones and the headphones output, to reduce the output level and avoid damaging your hearing.

Master and Booth outputs



The Master and Booth outputs play output 1-2 / channel 1-2.

MASTER OUT outputs: let you connect speakers for the audience.

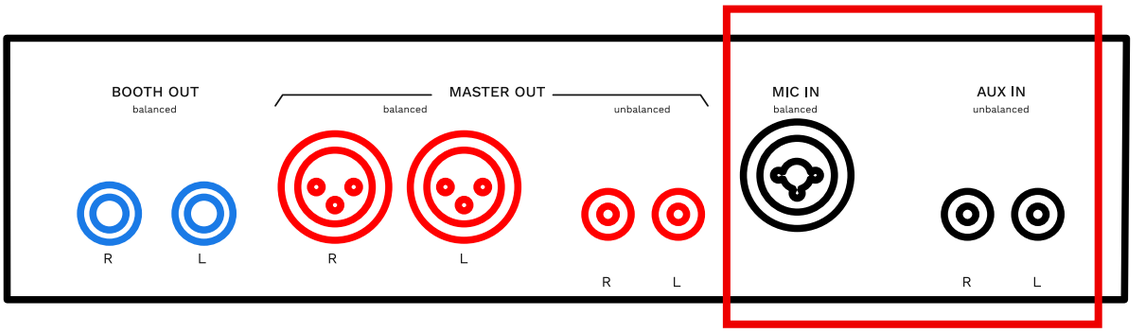
Format: 2 x unbalanced RCA and 2 x balanced XLR.

BOOTH OUT outputs: let you connect monitor speakers.

Format: 2 x balanced ¼” / 6.3 mm jack.

The signal played on the Booth output is the same as that sent to the Master output, but its volume is different because it is controlled by the BOOTH volume knob.

Mic and Aux inputs

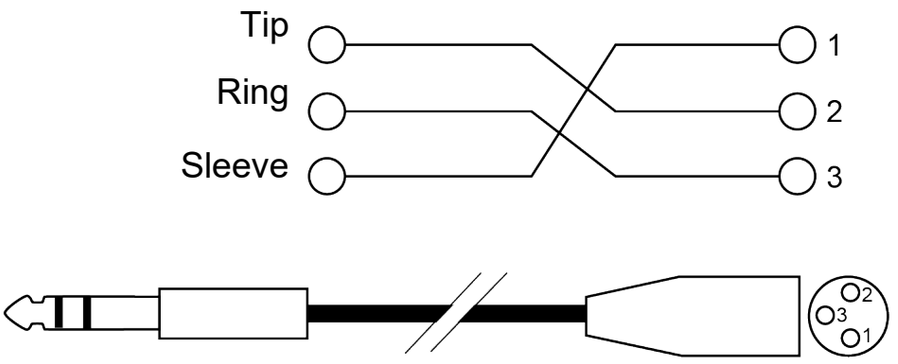


AUX IN (auxiliary) input: lets you connect an analog stereo source at line level (CD player, MP3 player, etc.).
Format: 2 x unbalanced stereo RCA.

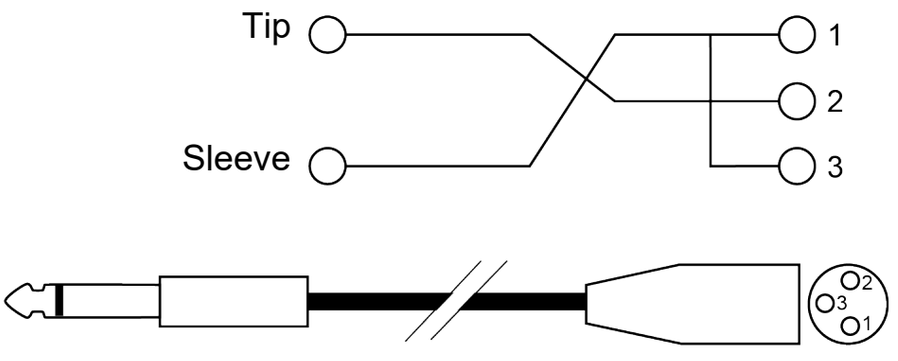
MIC IN BALANCED (microphone) input: lets you connect a mono dynamic microphone (balanced or unbalanced).
Format: XLR / ¼” / 6.3 mm jack combo connector.

You can connect a balanced or unbalanced microphone. A balanced microphone produces a clearer, more powerful sound with less breathing effects. If your balanced microphone is not connected using a balanced cable, your microphone cable will reduce your microphone's sound quality.

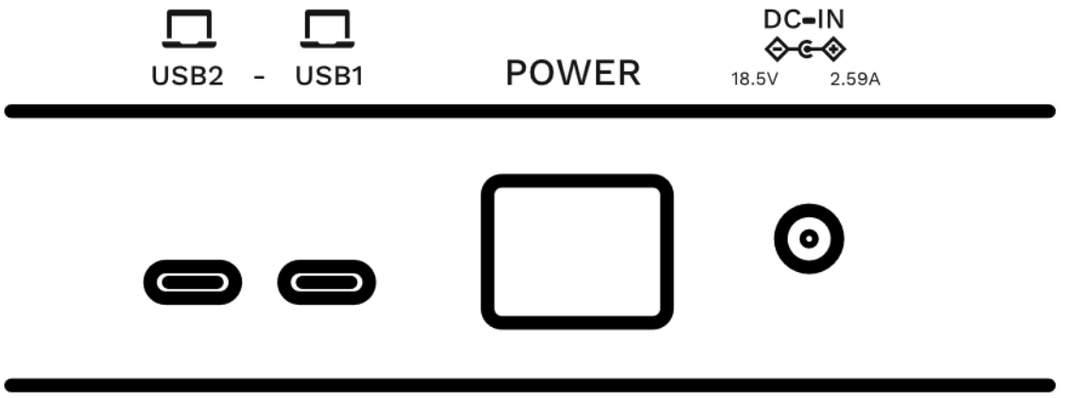
Balanced cable



Unbalanced cable



Power and USB connections



USB-C ports: let you connect the controller to one or two computers at the same time.

POWER button: lets you power on and power off the DJControl T10 controller.

Connector for power adapter: lets you connect the power cable and plug the DJControl T10 controller into an electrical outlet using the adapter.

4. Installation

Controller placement

Position the DJControl T10 controller flat, on a horizontal surface.



- Retract the feet before transporting the DJControl T10 controller.
- Retract the feet when you are not using the DJControl T10 controller.
- When the feet are extended, do not press down on the DJControl T10 controller with more than 11 lb / 5 kg / 50 newtons of force.

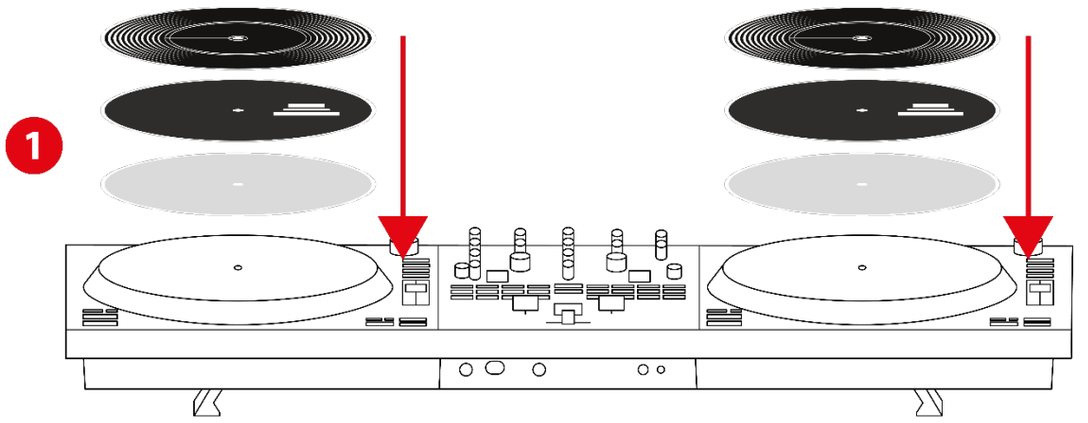
If you are using DJControl T10 with the feet extended:

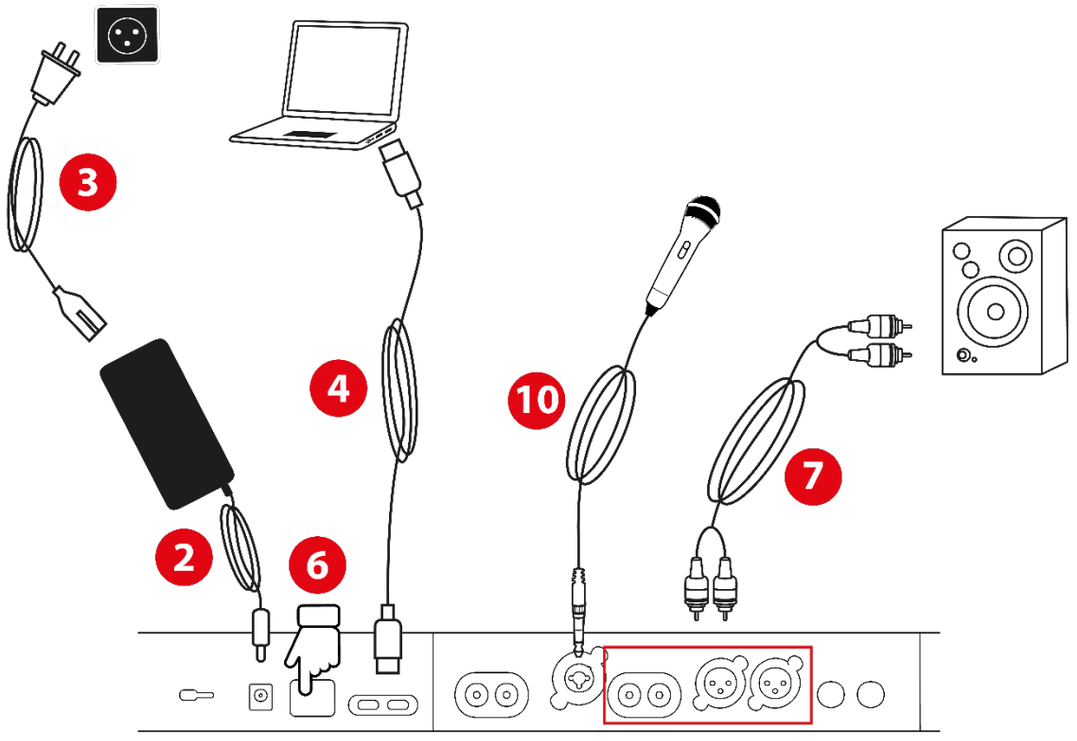
– Extend the four retractable feet to elevate the controller and run the cables underneath it.
– Do not extend only the rear feet; extend all four feet to use the controller in a flat position.

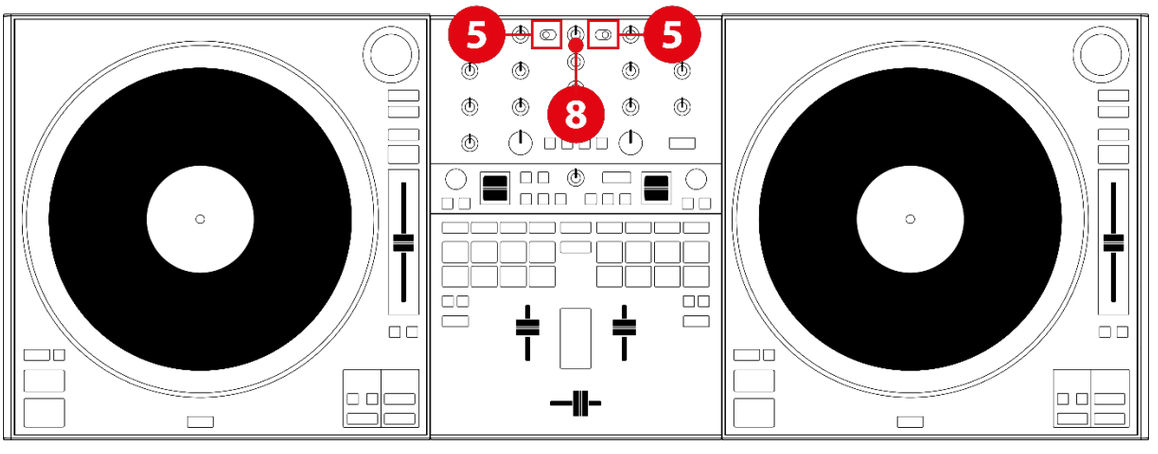


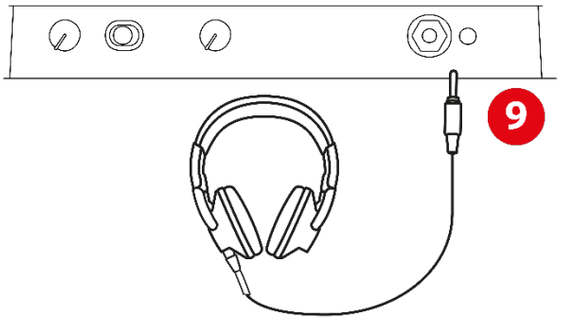
Connections

1. Place the slipsheet, followed by the slipmat and the vinyl disc, on each motorized platter.
2. Connect the power adapter to the controller.
3. Connect the power cable to the power adapter, and plug it into an electrical outlet.
4. Connect the USB cable to the controller's USB1 or USB2 port, and to the computer.
5. Set the selector switches to USB1 or USB2, depending on the port being used.
6. Press the POWER button on the controller. The button is pushed in.
7. Make sure that the speakers are powered off or, if they are connected to an external amplifier, that the amplifier is powered off. Connect the inputs of the active speakers to the controller's Master outputs for speakers (2 x RCA or 2 x XLR).
8. Adjust the MASTER volume to the minimum level on the controller, then power on the speakers.
9. Put your headphones around your neck, not over your ears, then plug them into the ⅛" / 3.5 mm mini-jack or ¼" / 6.3 mm jack connector on the controller's front panel.
10. Connect a microphone to the Microphone input (optional).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Power supply

– Only use the power supply indicated in the user manual.
– Only use the power supply with the network voltage and frequency indicated on the power supply's rating plate.



– It is possible to simultaneously use both output formats (XLR and RCA) — for example, by connecting an output pair to the PA system, and a second output pair to monitoring speakers.
– An LED illumination sequence, called Vegas Mode, starts up each time you connect the DJControl T10 controller to your computer. Vegas Mode takes place in four phases, allowing it to light up all of the LEDs and display different possible colors on the pads and on the backlit rings of the BROWSER encoders.

Downloading the software

DJUCED® Pro

1. Please visit: **https://www.djuced.com/hercules** (in English).
2. Download and install DJUCED® Pro.
3. Please visit: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in English).
4. Download and install the driver pack for your computer's operating system.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

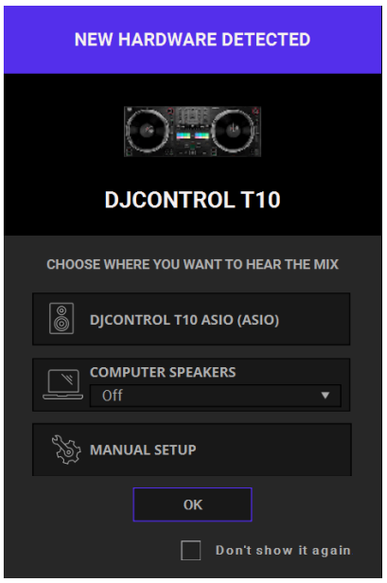


– Windows® requires that you install the drivers in order to use the controller in ASIO mode, which reduces the latency compared to WASAPI mode and is more stable.

– The drivers also let you test your DJControl T10 controller and verify the firmware version in both Windows® and macOS®.

5. Connect the controller to the computer when prompted to do so.
6. Launch the DJUCED® Pro software. A window appears, indicating that your controller has been successfully detected and is ready to use. The audio outputs are configured automatically.

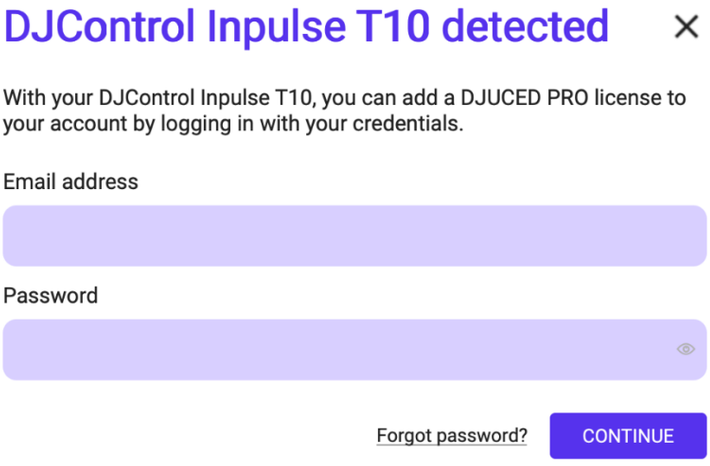
Windows®



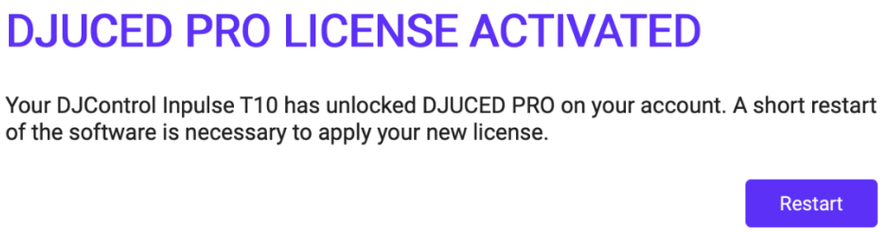
macOS®



7. When you connect the controller to your computer and the DJUCED® software for the first time, a window will prompt you to assign the DJUCED® Pro license to your DJUCED® account. Follow the on-screen instructions.



8. Once the license has been activated, restart DJUCED® Pro.

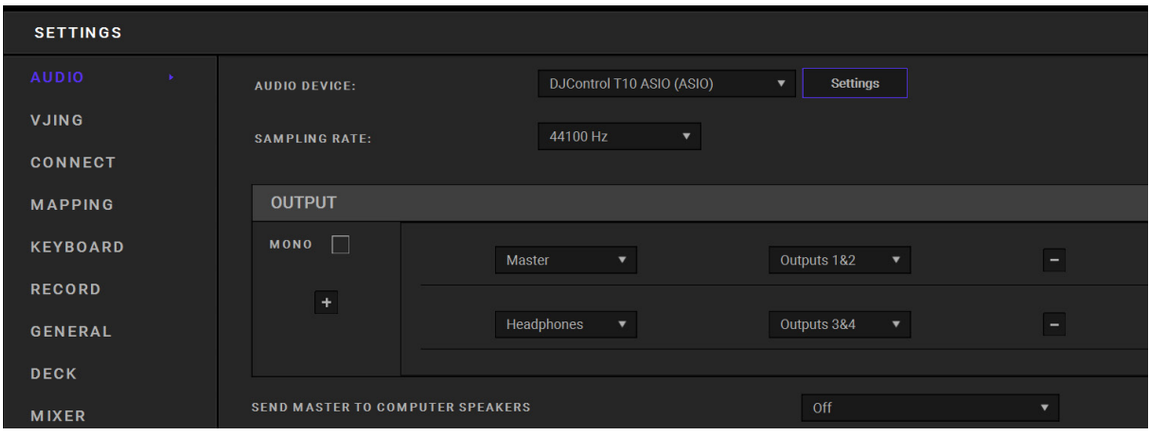


Audio settings:

In DJUCED® Pro, to change the sound card settings, click the User icon in the upper right-hand corner of the screen, then click Settings. Select the Audio (Audio) tab to choose the sound card, and assign the outputs for headphones and speakers.

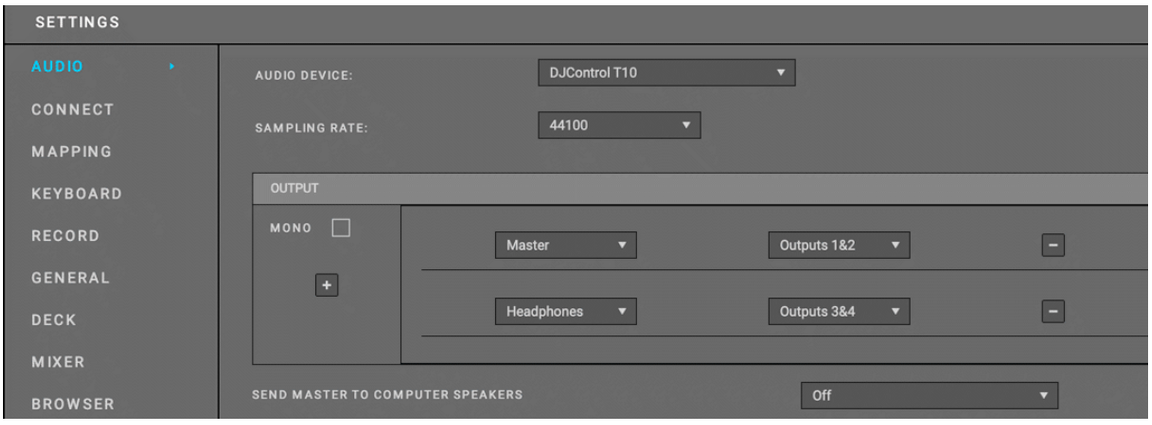
The standard setup for Windows® is as follows:

- Audio Device (Audio device): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Output):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



The standard setup for macOS® is as follows:

- Audio Device (Audio device): DJControl T10
- Output (Output):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



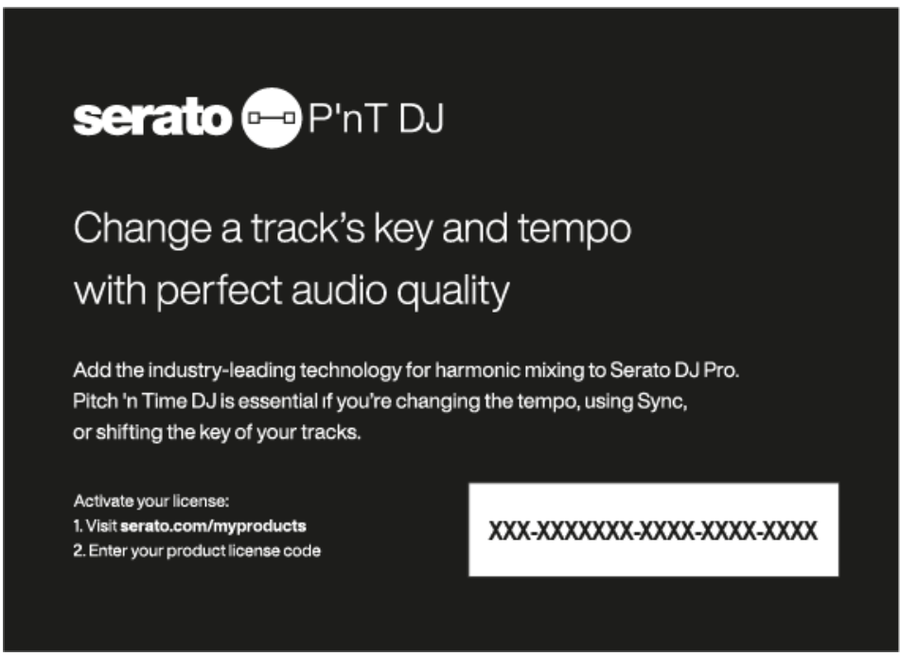
Serato DJ Pro

1. Please visit: **https://serato.com/dj/pro/downloads** (in English).
2. Download and install Serato DJ Pro.
3. Please visit: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in English).
4. Download and install the driver pack for your computer's operating system.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

– In Windows®, Serato DJ Pro requires Windows® drivers, because the software uses the controller in ASIO mode.
– The drivers also let you test your DJControl T10 controller and verify the firmware version in both Windows® and macOS®.

5. Using the Serato P’nT DJ registration coupon, assign the license number to your Serato account and activate the P’nT expansion on your computer via the Serato website.

The Serato P’nT DJ license is not transferable.



5. Improving your performances

There are several features that can help you improve your DJ performances.

Pads and pad modes

The pads

In DJUCED® Pro and Serato DJ Pro, pads 1 to 8 carry out the actions corresponding to the mode currently enabled.

The modes enabled on the pads vary according to the software being used:

Modes	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Hot Cue mode

A Hot Cue point is a marker (like a bookmark) that you can place in a track to easily locate this moment in the track again, and instantly return to it afterwards.

In DJUCED® Pro and Serato DJ Pro, eight Hot Cue points can be set per track.

1. To access Hot Cue mode, press HOT CUE 1. The HOT CUE 1 button's light stays lit up.
2. To set a Hot Cue point, press a pad.
3. To play the track from a Hot Cue point, press the corresponding pad.
4. To remove a Hot Cue point, press SHIFT and the pad at the same time.

Loop mode



- In DJUCED® Pro, this mode corresponds to Loop Roll mode. The playhead continues to advance in the background when you apply a loop. When you disable the loop, playback resumes from the point where the track would be if it had kept playing.
- In Serato DJ Pro, this mode corresponds to Auto Loop mode.

A loop is a part of the track that is played repeatedly.

1. To access Loop mode, press LOOP 2. The LOOP 2 button’s light stays lit up.

In DJUCED® Pro:

2. To apply a loop, press and hold a pad.
3. To disable a loop, release the corresponding pad.

In Serato DJ Pro:

2. To apply a loop, press a pad.
3. To disable a loop, press the corresponding pad.

Loop length:

Deck 1 / Deck 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	1/16 of a beat	⅛ of a beat
Pad 2	⅛ of a beat	¼ of a beat
Pad 3	¼ of a beat	½ of a beat
Pad 4	½ of a beat	1 beat
Pad 5	1 beat	2 beats
Pad 6	2 beats	4 beats
Pad 7	4 beats	8 beats
Pad 8	8 beats	16 beats

Stems mode

Stems mode lets you separate a track into four different parts (vocals and instruments), called “stems”.

1. To access Stems mode, press STEMS 3. The STEMS 3 button’s light stays lit up.
2. Pads 1 to 4 are each associated with a stem. To stop playing a stem, press the corresponding pad. The pad’s light turns off.
3. To resume playing the stem, press the corresponding pad. The pad lights up.

In DJUCED® Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Vocals
Pad 2	Melody
Pad 3	Bass
Pad 4	Drums

In Serato DJ Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Vocals
Pad 2	Melody
Pad 3	Bass
Pad 4	Drums
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- When you enable stems in a track for the first time, the separation is not always immediate. This may take a few moments, while the DJ software analyzes the track and generates the different parts (vocals, melody, bass, drums).
- You should remember to leave enough time between the moment when you are separating the stems and the moment when you are playing them. Once the different parts for the stems have been generated, the playback of the stems is instantaneous.
- A powerful computer is required in order to use Stems mode.

Sampler mode

A sample is a short sound played over the track that is currently playing: it can be played either once (jingle) or in repetition (loop).

In DJUCED® Pro, pads 1 to 8 let you play the eight samples found on the first two lines of the multilayer sampler.
To display the multilayer sampler, select 2Decks Horizontal + 2 Samplers in the drop-down menu in the upper left-hand part of the screen in DJUCED® Pro.

In Serato DJ Pro, pads 1 to 8 let you play a sample.
To display the samples panel, click  in Serato DJ Pro.

1. To access Sampler mode, press SAMPLER 4. The SAMPLER 4 button’s light stays lit up.
2. To play a sample, press a pad.
3. To stop playing a sample, press SHIFT and the corresponding pad at the same time.

Mode 5



Serato DJ Pro, in conjunction with the Pitch 'n Time plugin, offers a Pitch Play mode which works using the same principle as TonePlay mode.

In DJUCED® Pro, mode 5 corresponds to TonePlay mode. This mode lets you replay a Hot Cue point in different tones.

1. Enable Hot Cue mode, then select a Hot Cue point.
2. To access mode 5, press SHIFT and HOT CUE 1 at the same time. The HOT CUE 1 button flashes.
3. To modify the tone of a Hot Cue point, press one of pads 2 to 8.
4. To return to the original tone, press pad 1.

Modifying the tone:

Deck 1 / Deck 2	Tone
Pad 1	Original tone
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Mode 6

In DJUCED® Pro, mode 6 corresponds to PadFX mode. This mode lets you control the effects (Fx) in the effects rack using the pads.
An effect is sometimes a filter or a combination of filters applied to a track to modify its sound (echo, reverb…).

To display the effects rack, click FX.

1. To access mode 6, press SHIFT and LOOP 2 at the same time. The LOOP 2 button flashes.
2. To carry out an action, press a pad.
3. To disable an effect, press the corresponding pad (pad 1 to 3).

Possible actions:

Deck 1 / Deck	Effects
Pad 1	Effect 1 of the rack
Pad 2	Effect 2 of the rack
Pad 3	Effect 3 of the rack
Pad 4	Displays/hides the effects rack
Pad 5	Changes effect 1 in the rack
Pad 6	Changes effect 2 in the rack
Pad 7	Changes effect 3 in the rack
Pad 8	-

In Serato DJ Pro, mode 6 corresponds to Loop Roll mode. The loop sizes are the same as those in Auto Loop mode (mode 2), but the loops are played in Roll mode rather than Auto Loop mode.

Deck 1 / Deck 2	Serato DJ Pro
Pad 1	⅛ of a beat
Pad 2	¼ of a beat
Pad 3	½ of a beat
Pad 4	1 beat
Pad 5	2 beats
Pad 6	4 beats
Pad 7	8 beats
Pad 8	16 beats

Loop Roll mode is an automatically-sized loop combined with the Slip function, which lets you maintain the track's phrasing when the loop is disabled, since you instantly return to the point in the track where you were before looping.

Mode 7

In DJUCED® Pro, mode 7 corresponds to Slicer Loop mode. This mode lets you slice the active loop into eight sections.

1. To access mode 7 (Slicer Loop), press SHIFT and STEMS 3 at the same time. The STEMS 3 button flashes.
2. To play a section as a loop, press and hold a pad.
3. To stop playing a section, release the corresponding pad.

In Serato DJ Pro, mode 7 corresponds to Manual Loop mode. This mode lets you manually enable a loop.

1. To access mode 7 (Manual Loop), simultaneously press SHIFT and STEMS 3. The STEMS 3 button flashes.
2. To carry out an action, press a pad.

Possible actions:

Deck 1 / Deck 2	Effects
Pad 1	First press: sets the in point (IN) Second press: modifies the in point (IN)
Pad 2	First press: sets the out point (OUT) Second press: modifies the out point (OUT)
Pad 3	Enables/disables the loop
Pad 4	Moves the playhead to the start of the loop and plays the loop (Reloop)
AUTOLOOP encoder	Increases/decreases the length of the loop

Mode 8

In DJUCED® Pro, mode 8 corresponds to BeatJump mode. This mode lets you make a precise jump in the track.

1. To access mode 8 (BeatJump), press SHIFT and SAMPLER 4 at the same time. The SAMPLER 4 button flashes.
2. To make a jump, press a pad.

Length of the jump:

Deck 1 / Deck 2	Jump
Pad 1	Go back 1 beat
Pad 2	Go forward 1 beat
Pad 3	Go back 2 beats
Pad 4	Go forward 2 beats
Pad 5	Go back 4 beats
Pad 6	Go forward 4 beats
Pad 7	Go back 8 beats
Pad 8	Go forward 8 beats

In Serato DJ Pro, mode 8 corresponds to Scratch Banks mode. This mode lets you instantly load a scratch sample onto the deck to scratch on the motorized platter in place of the track that's currently playing, and then quickly return to the track that's currently playing.

To display the scratch samples panel, click  in Serato DJ Pro.

1. To access mode 8 (Scratch Banks), press SHIFT and SAMPLER 4 at the same time. The SAMPLER 4 button flashes.
2. To play a scratch sample, press a pad.
3. To stop playing a scratch sample and return to the track that had been playing previously, press SHIFT and the corresponding pad at the same time.

Samples:

Deck 1 / Deck 2	Sample
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Scratching

Scratching involves creating a sound effect from a track by turning the vinyl disc on the motorized platter.

Place your index finger on top of the motorized platter and make small, quick movements to the right and to the left.

You can repeat this scratch multiple times to create a rhythm.



- Before scratching or mixing, make sure that you have placed a slipsheet and a slipmat between the motorized platter and the vinyl disc.
- When placing the vinyl disc on the motorized platter, do not force it. You risk damaging the center of the vinyl disc.
- You can use the vinyl disc and the slipmat without placing a slipsheet underneath, but the vinyl disc will not glide as smoothly.

Filters and Channel Fx

The DJControl T10 controller features four Channel FX that you can control with the FILTER knob:

- FILTER (by default): attenuates certain frequencies.
  - Attenuate the high frequencies (known as a low-pass filter or high-cut filter): turn the filter knob (FILTER) to the left.
  - Attenuate the low frequencies (known as a high-pass filter or low-cut filter): turn the filter knob (FILTER) to the right.
- REVERB: simulates reverberation, like in a hall. You can use it at the end of a sound.
- DUB ECHO: simulates an echo effect. You can use it to add warmth, like an analog delay.
- NOISE: plays white noise. You can use it to emphasize a transition or build tension.

Beatmatch Guide

The Beatmatch Guide button, located between the two blocks of pads, turns the light guides on or off for manually syncing tracks on both decks.

Each deck features:

- A TEMPO guide (located above the tempo fader): the red arrows indicate which direction you should move the tempo fader. When the BPM matches that of the other deck, the word TEMPO lights up in green.
- An ALIGN guide (located at the bottom of the motorized platter): the red arrows indicate which direction you should turn the vinyl disc. When the beats of the track are aligned with those of the other deck, the word ALIGN lights up in green.



- DJUCED® Pro defines one of the decks as the master synchronization (Master Sync) deck, and the other as the slave deck. The red arrows only light up on the slave deck, as this deck follows the tempo of the master synchronization deck.
- Serato DJ Pro does not define a master synchronization deck. The red arrows light up on both decks.

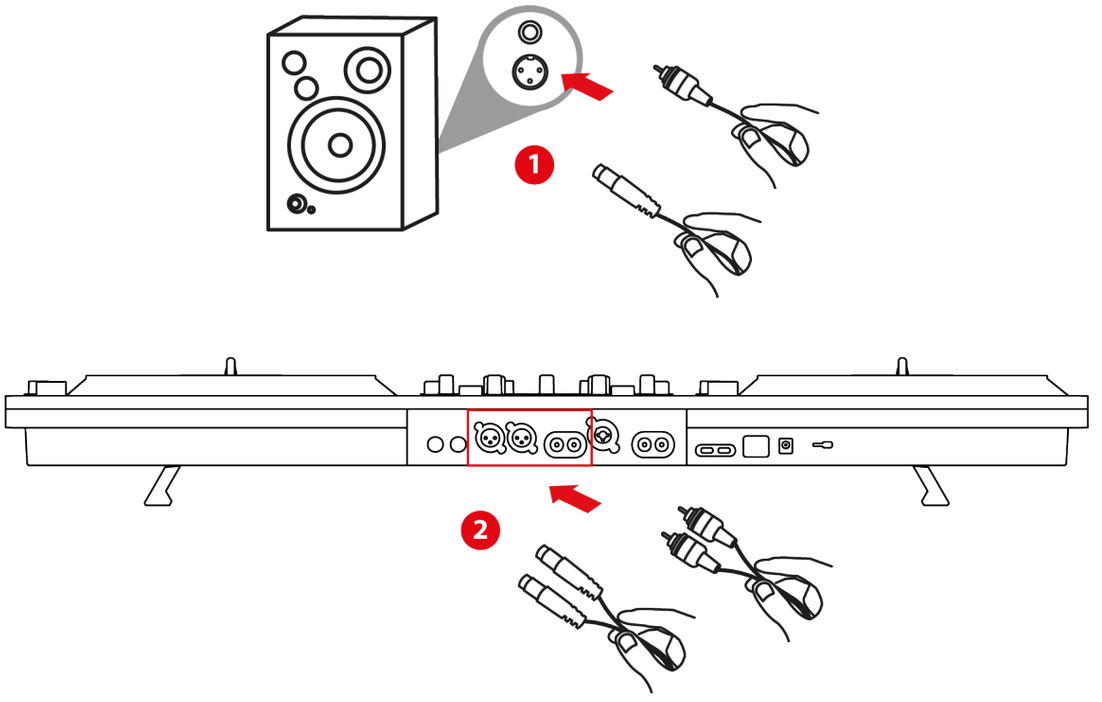
6. Multichannel audio interface

The DJControl T10 controller features a multichannel audio interface that lets you:

- play your mix on speakers for the audience (Master output);
- play your mix on monitor speakers (Booth output);
- monitor the next track you're preparing on your headphones (headphones output);
- add a microphone and/or a line-level audio source (smartphone, CD player, tablet, mixing console, wireless audio receiver, electric musical instrument, etc.).

Master output (output 1-2)

Your active speakers must be connected to one of the two XLR or RCA Master outputs for speakers located at the back of your DJ controller.



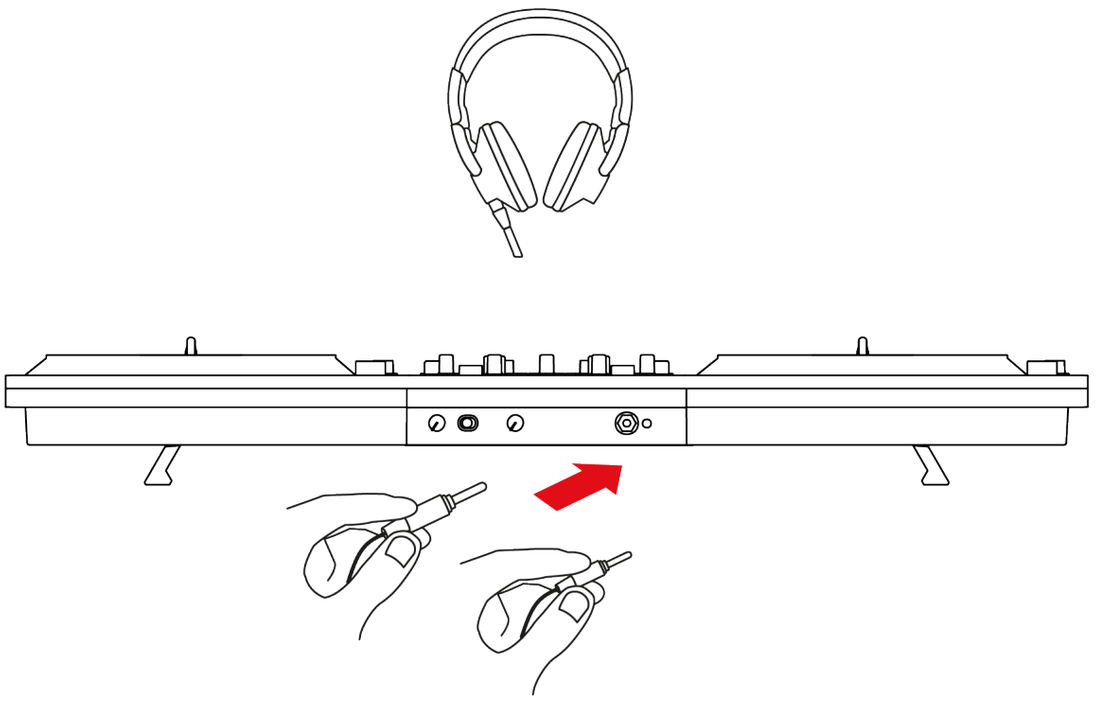
It is possible to use both Master output formats simultaneously, for example by connecting the XLR outputs to the PA system and the RCA outputs to a mixing console, a recorder, or an audio interface to stream the performance remotely.

Booth output (output 1-2)

The DJControl T10 controller features a pair of balanced ¼” / 6.3 mm jack outputs for connecting monitor speakers, allowing you to hear the same sound as the audience in the DJ booth, with no delay.

Headphones output (output 3-4)

Your headphones must be connected to one of the two headphones outputs located at the front of your DJ controller.



By default, each time your DJ controller is connected, the headphones output is assigned to output 3-4 so that it can work with all DJing software available on the market — including DJUCED® Pro and Serato DJ Pro, in particular.

If you want to use your DJ controller's headphones output to hear the Master output, press the button located below the Headphones Volume knob.



- We do not recommend that you connect two pairs of headphones at the same time (i.e. one to the ⅛” / 3.5 mm mini-jack output connector, and one to the ¼” / 6.3 mm jack output connector). If both pairs of headphones do not have the same impedance, they will have different output volumes.
- Do not start a session with the headphones on your ears before playing sound, as an improper setting may result in an excessively loud signal. First, start playing sound on the headphones; then, once you can hear the sound coming from the headphones — for example, by wearing them around your neck — gradually place them over your ears while adjusting the headphones’ volume.
- In-ear headphones (earphones) are not recommended for DJing sessions:
  - You may end up keeping them in for the entire session, because they’re not easy to insert into your ears or remove.
  - The lower the in-ear headphones’ impedance, the louder the output signal. The volume is often higher than with normal headphones.



If you want to use in-ear headphones, we recommend adding an impedance adapter between the in-ear headphones and the headphones output, to reduce the output level and avoid damaging your hearing.

7. Compatibility

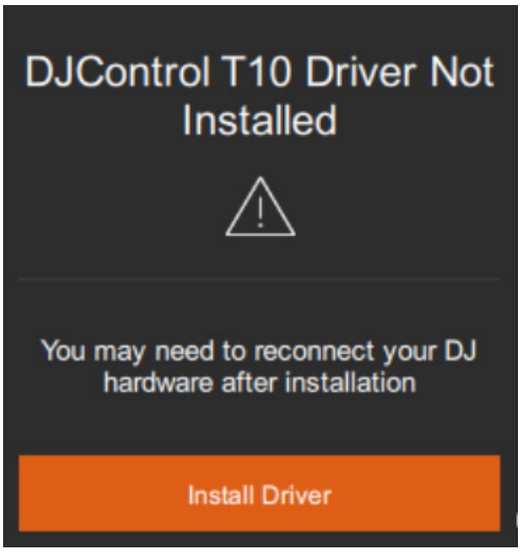
USB Audio / USB MIDI

This DJ controller is Plug & Play and can work without drivers with DJUCED® Pro on any PC or Mac, as it complies with the USB Audio and USB MIDI standards.

ASIO and Windows® control panel

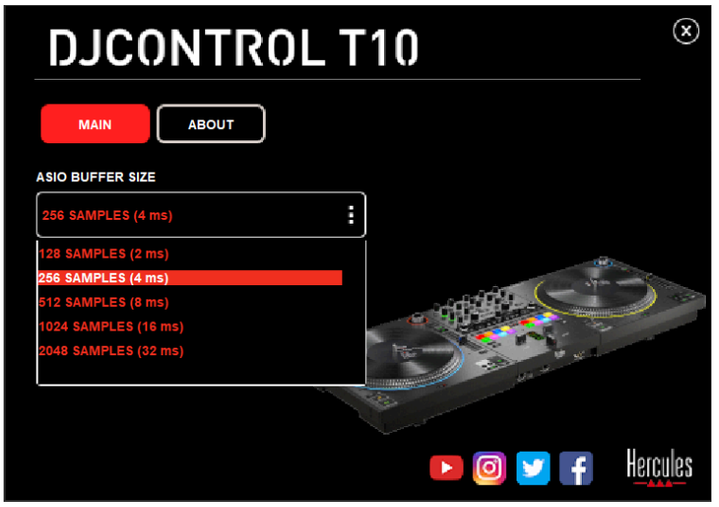
To use the DJControl T10 controller with Serato DJ Pro, you must install the ASIO drivers. The ASIO drivers are available here:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

If Serato DJ Pro does not detect the drivers, the message “DJControl T10 Driver Not Installed” appears.



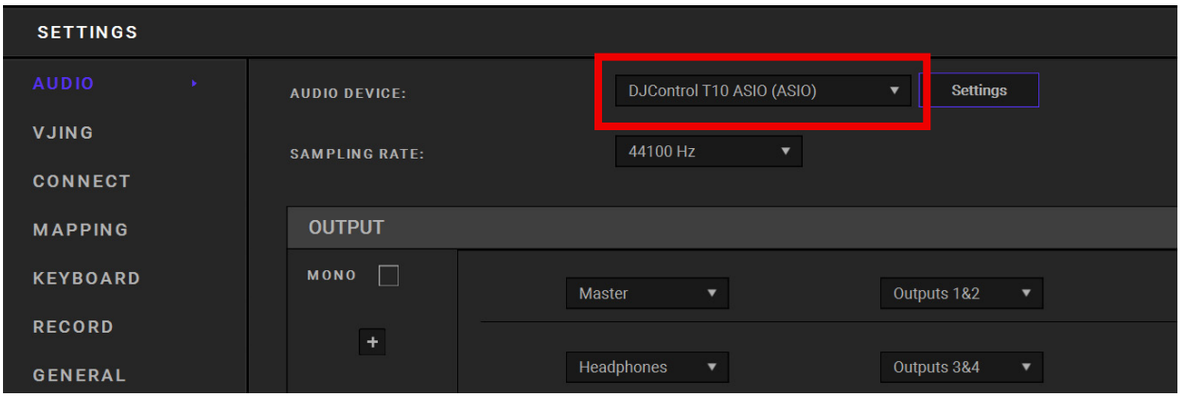
To use the DJControl T10 controller with DJUCED® Pro in Windows®, you can use the ASIO drivers to improve the latency and sound quality.

The ASIO drivers come with a control panel accessible in the system tray (on the right-hand side of the taskbar), or in the following directory:
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
This control panel lets you adjust the ASIO buffer.



To change the ASIO buffer:

- Exit the DJ software.
- Set the ASIO buffer size (for example, 4 ms or 8 ms).
- Launch your DJ software. In DJUCED® Pro, go to Settings. In the Audio tab, select the DJControl T10 ASIO (ASIO) device.



Once the DJ software loads the ASIO device, the ASIO settings can no longer be changed. This is normal.

Use your DJ software and listen carefully for any possible glitches or artifacts in the audio (clicks, pops), or any problems with the latency. If you hear artifacts or clicks, you'll need to increase the ASIO buffer size accordingly.

Close your DJ software and adjust your ASIO buffer by one value at a time:

- Reduce the buffer size to reduce latency.
- Increase the buffer size to improve audio quality.

You will need to repeat this procedure until you find the optimal buffer size for your system.

The drivers are available here:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Firmware update

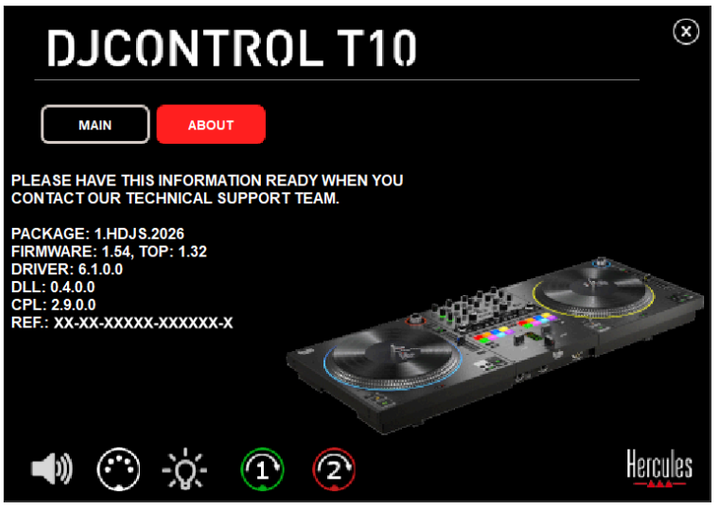
The DJ controller's firmware can be updated automatically in Windows® if the Hercules drivers are authorized to do so.

The drivers are available here:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

The control panel displays the following in the ABOUT tab:

- the version of the installed drivers (PACKAGE);
- the firmware version (FIRMWARE);
- the serial number (REF).

Have this information ready if you need to contact Hercules' technical support.



Testing the DJ controller in the control panel

The DJControl T10 control panel (or CPL) lets you test out your DJ controller's sound, MIDI controls, lighting and motorized platters in the ABOUT tab.

To access the control panel in Windows®, go to:

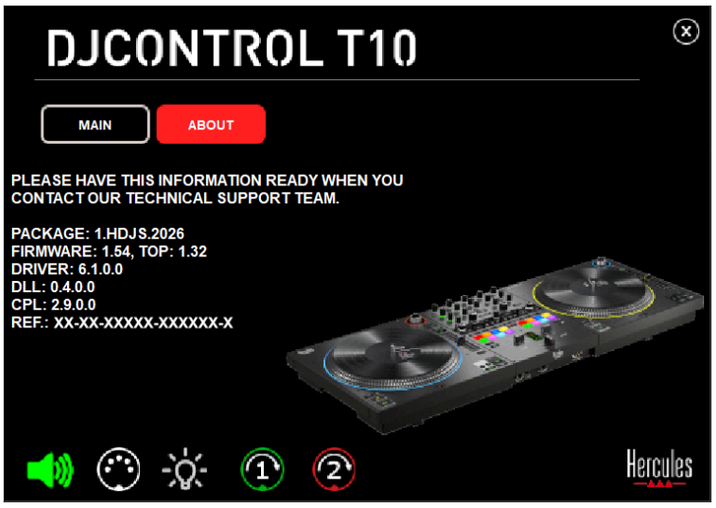
- the system tray (on the right-hand side of the taskbar); or
- the C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\ directory.

To access the control panel in macOS®, go to:

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

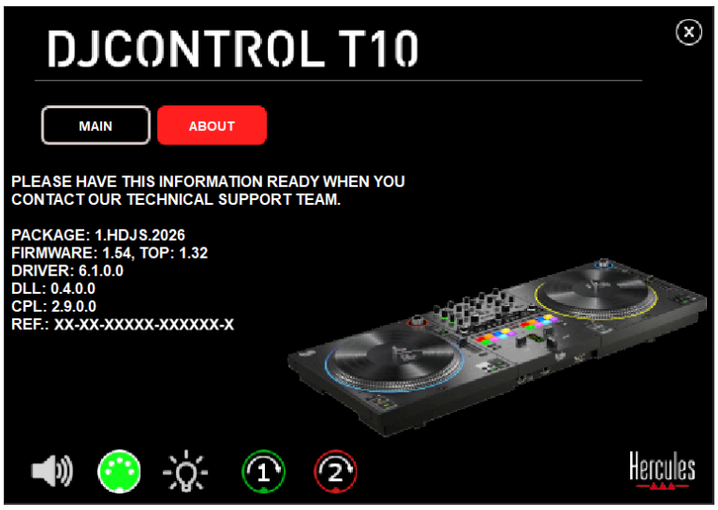
Audio test

To test whether the DJControl T10 controller's audio interface is producing sound (without using DJ software to do so), click the speaker icon. The icon turns green during the test, and the program plays a sound on the Master, Booth and Headphones outputs.



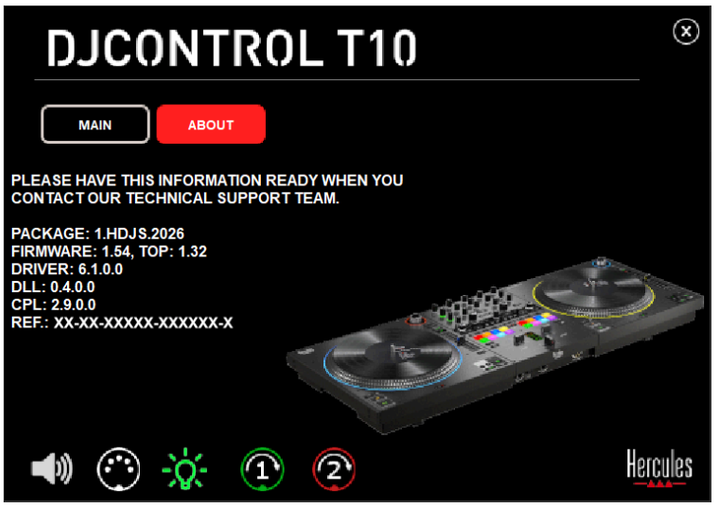
MIDI controls test

To test whether the DJControl T10 controller's MIDI controls are working (without using DJ software to do so), try using the buttons or other controls that you want to test out. If the DIN connector icon turns green, this means that the MIDI command is being received and the button or other control is working properly.

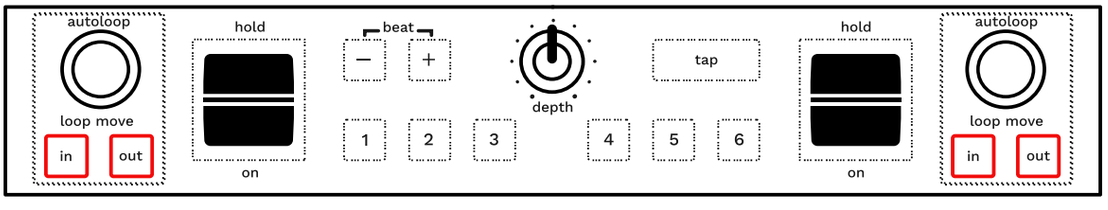


Lighting test

To test whether the DJControl T10 controller's LEDs are working (without using DJ software to do so), click the light bulb icon to light up the controller's LEDs. The icon turns green during the test, and the controller's LEDs light up.



You can also light up all of the DJControl T10 controller's LEDs by simultaneously pressing the IN and OUT buttons on both decks.



Motorized platters test

To test whether the DJControl T10 controller's motorized platters are working (without using DJ software to do so), click the icon for platter 1 or 2. The icons for the corresponding platter and the DIN connector turn green during the test, and the motorized platter moves (i.e. turns) on the controller.

Test of motorized platter number 1:



Test of motorized platter number 2:



8. Specifications

Power adapter

AC power input.....AC 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Input current ..... 1.5 A
Output.....18.5 V CC, 2.59 A

DJ controller

Power consumption (on) ..... DC 18.5 V, 1,000 mA
Power consumption (off) ..... 0.1 W
Weight .....7.3 kg (16 lb)
Dimensions (feet retracted)..... (W x H x D) 950 x 92.5 x 353 mm
Dimensions (feet extended) ..... (W x H x D) 950 x 130 x 353 mm
Operating temperature range..... +5°C – +35°C (+41°F – +95°F)
Operating humidity range.....5% – 85% (without condensation)

Motorized platter

Drive .....Servo-controlled belt drive
Motor ..... Three-phase brushless DC motor
Rotational speed ..... 33 1/3 RPM, 45 RPM
Speed settings..... ±8%, ±16%, ±50%
Platter .....Die-cast aluminum / Diameter: 290 mm
Start-up torque ..... 0.16 N·m (1.6 kgf·cm)
Start-up time..... < 0.4 seconds (at 33 1/3 RPM)
Disc type.....Vinyl
Disc diameter .....25.16 cm (10 inches)
Disc weight .....102.5 g

Audio section

Sample rate .....44.1 kHz
Bit depth 24-bit
Bandwidth
AUX, MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Input levels / Input impedance

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

Output level / Load impedance / Output impedance

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω or less

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω or less

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω or less

Nominal output level / Load impedance

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V peak)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Demo mode

This mode is available when you plug your DJ controller into an electrical outlet, and is typically used in stores. In this case, the DJ controller is not operational but is in demo mode: a demo sequence lighting up the controller’s different lights keeps repeating itself.

10. FAQs

1. No sound is coming out of my headphones

Make sure that you've plugged your headphones into the DJ controller's front panel.

By default, the two monitoring buttons are enabled when the software is first launched. You can then select which deck you want to monitor on your headphones, or press the  button located below the Headphones Volume knob to monitor the Master output signal.

2. I can’t control the software

Make sure that:

– the DJControl T10 controller is connected to the computer, and powered on;

– the DJ software displays “IN USE” on-screen;

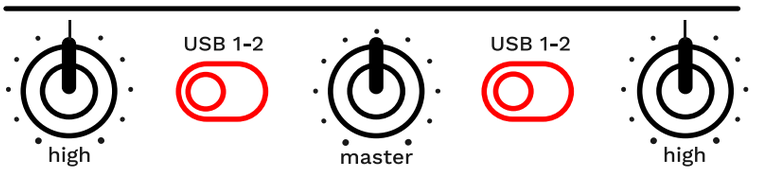
In DJUCED® Pro:

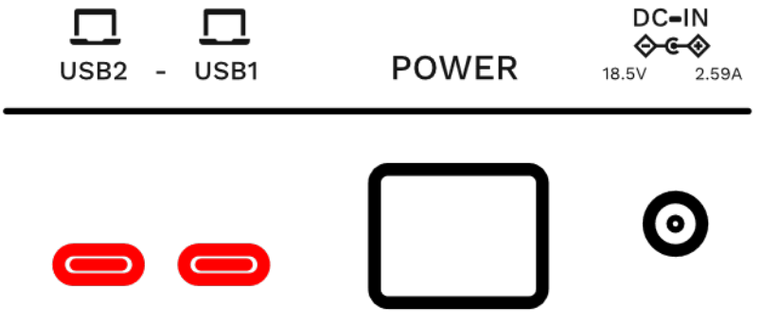


In Serato DJ Pro:



– the position of the two USB 1-2 selector switches corresponds to the USB port to which the computer is connected (USB1 port or USB2 port).





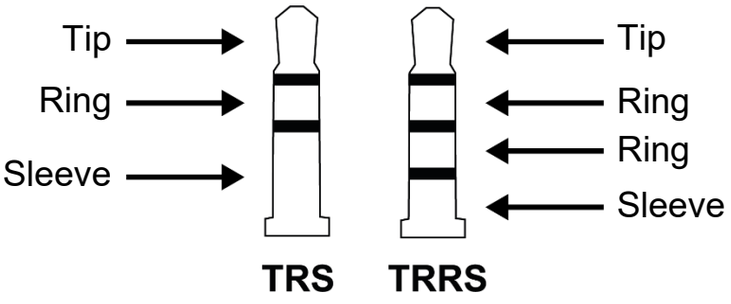
If you connect the computer to the DJControl T10 controller's USB2 port while the USB selector switch is set to USB1, the controller will not control the deck in the DJ software.

These USB 1 and USB 2 modes let you connect two computers so that two DJs can take turns, each with their own computer, using the same DJControl T10 controller without interrupting the sound when disconnecting the first computer.

3. The sound on my headphones is distorted or low

Make sure that your headphones are properly plugged into the ⅛” / 3.5 mm stereo mini-jack connector or the ¼” / 6.3 mm stereo jack connector.

Make sure that your headphones feature a TRS connector (standard headphones) and not a TRRS connector (headphones + microphone).



TRRS connectors are not compatible with the DJControl T10 controller.

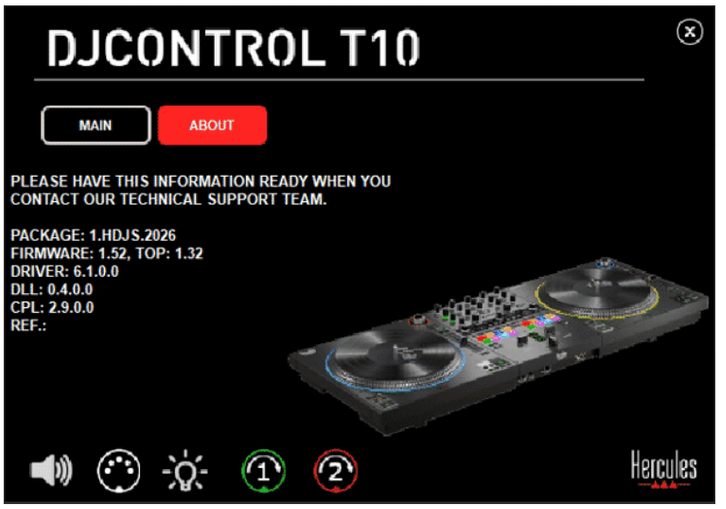
4. No sound is coming out of the speakers

Make sure that:

- the speakers are connected to the DJ controller's RCA or XLR outputs;
- the MASTER volume knob is not set to 0;
- the speakers are not connected to the AUX IN input;
- the BOOTH volume knob is not set to 0, if the speakers are connected to the BOOTH OUT outputs (2 x ¼" / 6.3 mm jacks);
- The MASTER VU meter is green, indicating that audio is being output correctly through the MASTER output.

In order to test (without using DJ software) whether the audio interface of the DJControl T10 controller is producing sound, you can display the DJ controller's control panel. Click the ABOUT tab, and then click the speaker icon. The icon turns green when sound is being played.

In Windows®:



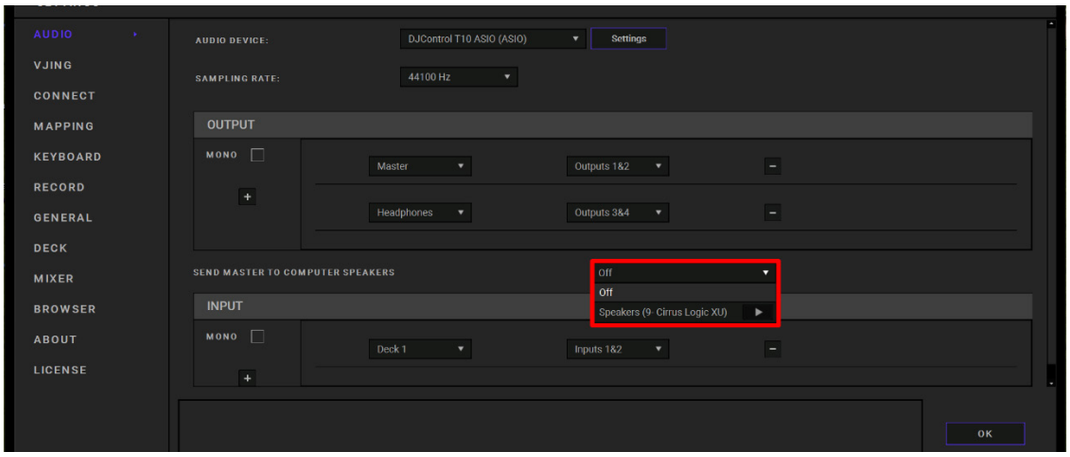
In macOS®:



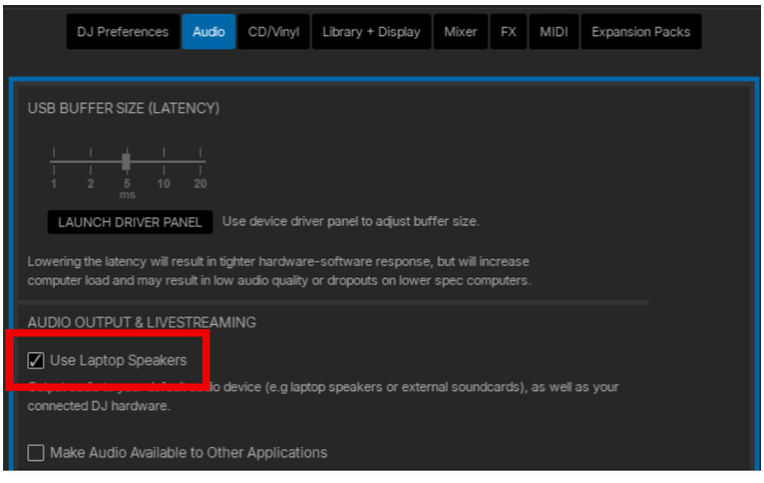
5. No sound is coming out of my computer

Your DJ controller includes a sound card. If you want to use the speakers built into your computer:

– In DJUCED® Pro, access the settings, then go to the Audio tab and select your computer's speakers in the SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS drop-down menu.



– In Serato DJ Pro, access the settings, open the Audio tab and tick (i.e. select) the Use Laptop Speakers option.



6. The DJControl T10 controller isn’t producing any sound

In order to test (without using DJ software) whether the audio interface of the DJControl T10 controller is producing sound, you can display the DJ controller’s control panel. Click the ABOUT tab, and then click the speaker icon. The icon turns green when sound is being played.



7. I’m experiencing sound quality problems in Windows®

The volume of the track being played is too low

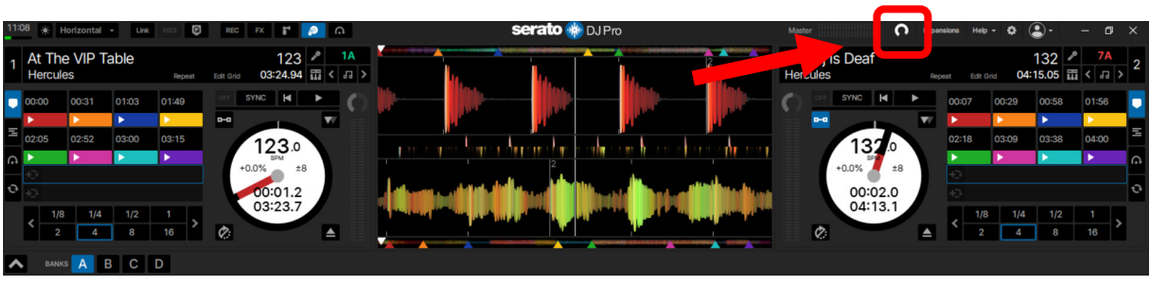
The master volume of the DJ software is independent of the volume controls on the DJ controller. Therefore, as long as the master volume of the DJ software is low, the volume of the Master output will be low as well.

Check the volume of the DJ software and increase it if necessary.

– In DJUCED® Pro, use the volume button located in the bar in the upper right-hand part of the window.

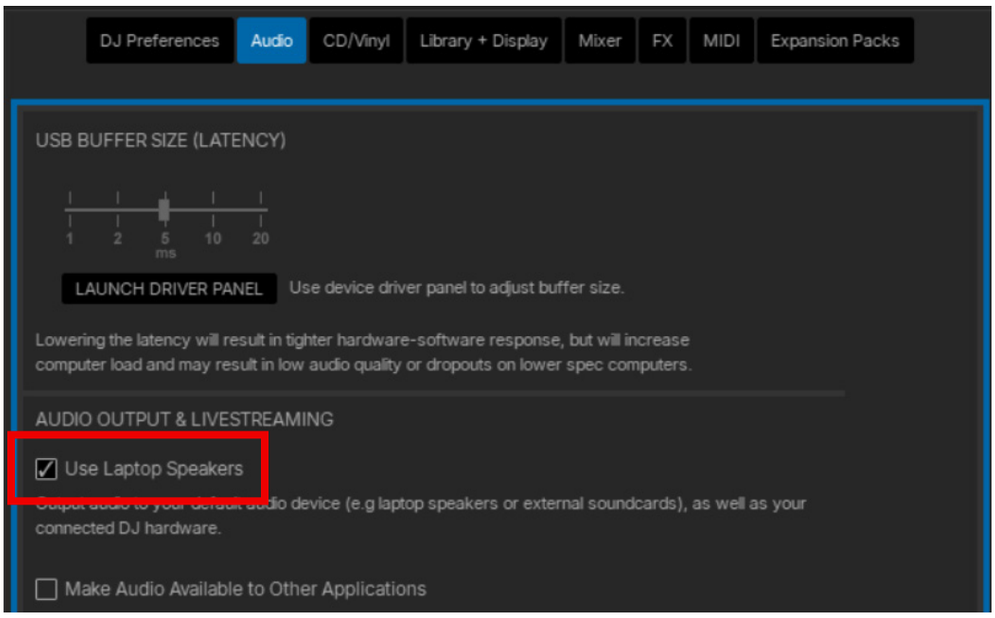


– In Serato DJ Pro, use the volume button located in the bar in the upper right-hand part of the window.



The volume on my headphones is too low

In Serato DJ Pro, access the settings, open the Audio tab and untick (i.e. deselect) the Use Laptop Speakers option.

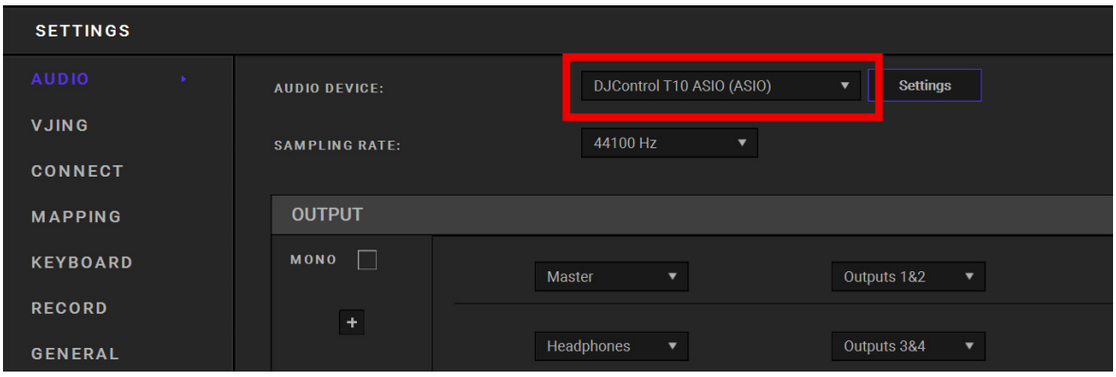


The sound isn't clear

In DJUCED® Pro:

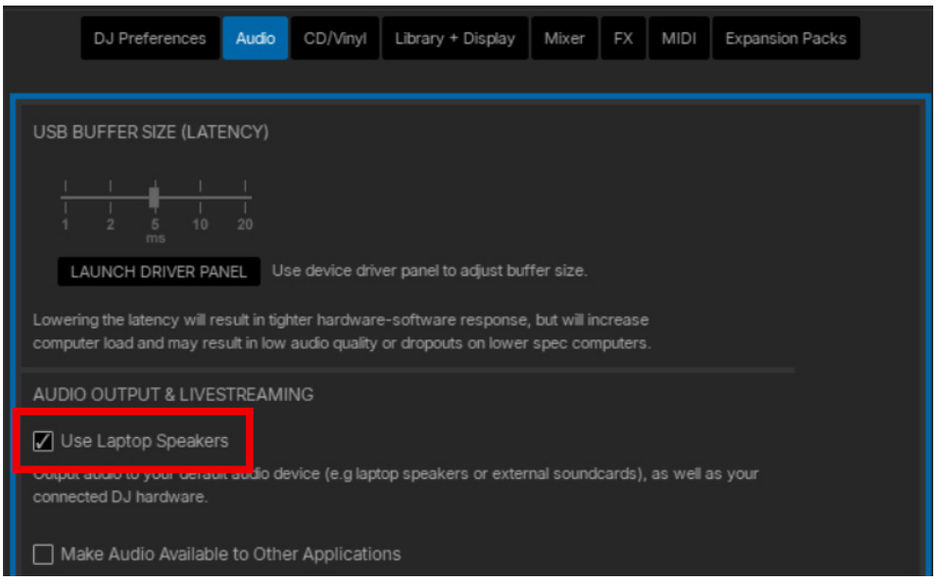
We recommend using ASIO audio mode. With WASAPI mode, the latency may increase and the sound may not be clear.

Access the settings, click on the Audio tab and select DJControl T10 ASIO (ASIO) as the Audio Device.



In Serato DJ Pro:

Access the settings, open the Audio tab and untick (i.e. deselect) the Use Laptop Speakers option.



8. I want to connect multimedia speakers

If your speakers have a ⅛” / 3.5 mm mini-jack input, you can use a dual-RCA to ⅛” / 3.5 mm mini-jack cable (not included) to connect multimedia speakers.

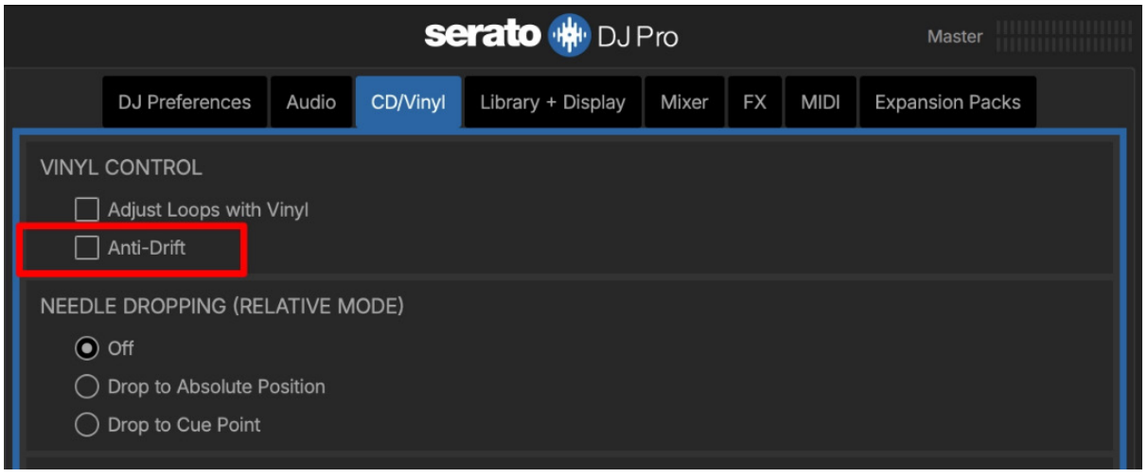
9. Is the DJControl T10 controller compatible with Serato DJ?

The DJControl T10 controller is compatible with Serato DJ Pro. It is not supported in Serato DJ Lite.

10. My vinyl discs drift when I scratch. What should I do?

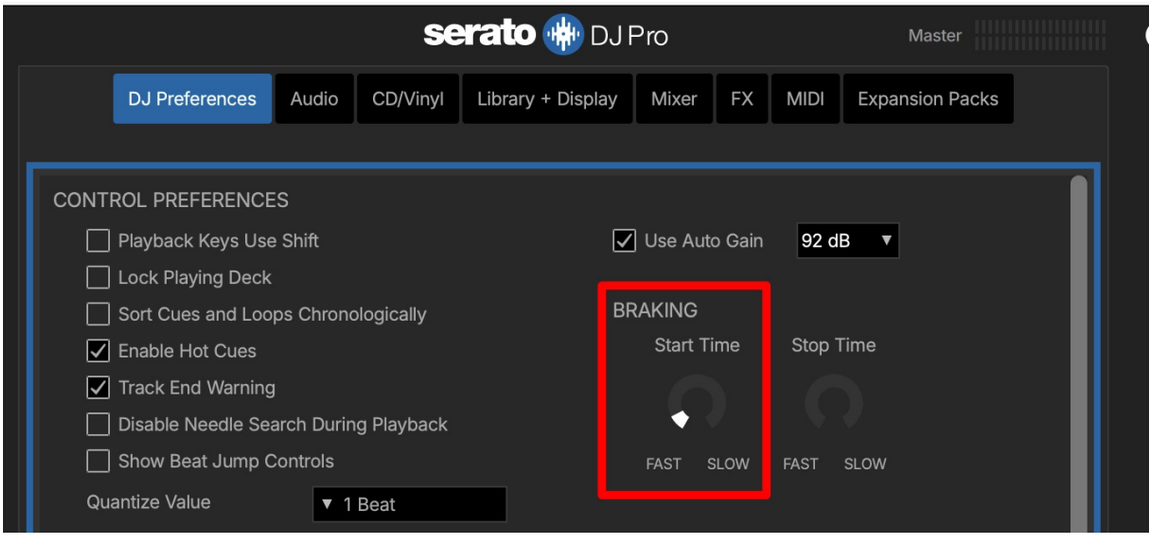
If your vinyl discs drift when you scratch in Serato DJ Pro, please verify two settings:

- Disable Anti-Drift:
    - Access the settings, and open the CD/Vinyl tab.
    - In the VINYL CONTROL section, untick (i.e. deselect) the Anti-Drift option.



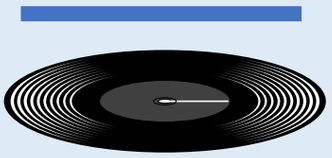
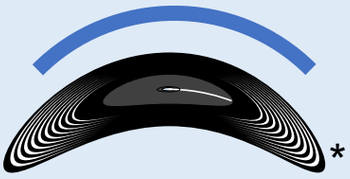
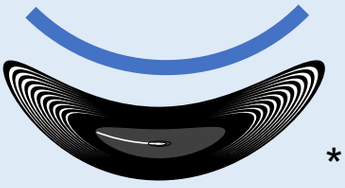
The Serato DJ Pro anti-drift setting avoids drifting if you don't scratch, but it is better to disable this setting if you do scratch.

- Set a start time that is not zero:
  - Open the DJ Preferences tab.
  - In CONTROL PREFERENCES > BRAKING > Start Time, make sure that the virtual rotary knob **is not set at zero**, i.e. FAST — instant start.



11. The vinyl disc is warped

A vinyl disc can warp, especially if it is stored flat and exposed to heat. If a vinyl discs warps, it won't spin as well, particularly on the concave side.

Flat	Convex	Concave
	 *	 *

**The warping is exaggerated in this image.*



To keep vinyl discs flat, it's best to store them upright (i.e. vertically), away from heat.

12. The vinyl disc is worn down in the center

The vinyl disc's center hole wears down when the disc is manipulated on the motorized platter. This is normal: you must change the vinyl discs when they are worn out.



Hercules

TECHNICAL SUPPORT

https://support.hercules.com



Trademarks

Intel® and Intel Core™ are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 10/11 is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or in other countries.

Mac® and macOS® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Serato and Serato DJ Pro are registered trademarks of Serato Audio Research Limited.

The DJUCED® brand and the DJUCED® graphic elements are the property of Guillemot Corporation.

ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.

All other trademarks and trade names are hereby acknowledged in this document and are the property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications in this document are subject to change without notice and may vary from one country to another.

Copyright

No part of this manual may be reproduced, summarized, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, manual, via photocopying, recording, or other, without the express written consent of Guillemot Corporation S.A.

DJUCED® Pro and Serato DJ Pro End User License Agreement

Please read the License Agreement displayed during installation of DJUCED® Pro and Serato DJ Pro carefully.

Hercules

Manuel de l’utilisateur

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



TABLE DES MATIÈRES

1. **CONTENU DE LA BOITE.....6**

   DJControl T10.....6

   DJControl T10 Gig Pack 8

2. **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....10**

   DJControl T10.....10

   Sac à dos UDG.....12

   Alimentation électrique.....13

3. **FONCTIONS 15**

   Vue d'ensemble.....15

   Plateau.....18

   Touches de transport.....26

   Navigateur (Browser).....28

   Tempo.....30

   Slip.....34

   Stems.....36

   Pads et modes.....40

   FX et Loops.....42

   Channel Fx et Sampler Fx 44

   EQ, Gain, Filter et volumes.....45

   Entrées Mic et Aux 48

   Casque.....49

Mixage 51

Réglage du crossfader 52

Sortie casque 53

Sorties Master et Booth 55

Entrées Mic et Aux 56

Alimentation et connexion USB 58

4. INSTALLATION 59

Positionnement du contrôleur 59

Branchements 61

Téléchargement des logiciels 64

5. AMELIORER SES PERFORMANCES 70

Pads et modes des pads 70

Scratch 86

Filtres et Channel Fx 87

Beatmatch Guide 88

6. INTERFACE AUDIO MULTICANAL 90

Sortie Master (sortie 1-2) 91

Sortie Booth (sortie 1-2) 92

Sortie casque (sortie 3-4) 93

7. COMPATIBILITE 96

USB Audio / USB Midi.....96

ASIO et panneau de contrôle Windows® .96

Mise à jour du firmware 100

Tester le contrôleur DJ sur le panneau de contrôle 101

8. SPECIFICATIONS 106

Adaptateur électrique 106

Contrôleur DJ 106

Plateau motorisé 106

Section Audio 106

9. MODE DEMO.....108

10. FAQ.....109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Hercules DJControl T10 est un contrôleur DJ motorisé haute performance pour vinyles 10 pouces, équipé du crossfader sans contact InduXfader. Compatible avec DJUCED® Pro et Serato DJ Pro (avec Serato Pitch'n Time DJ), il est conçu pour être facilement transporté afin de performer partout.

Le sac à dos UDG-Hercules, spécialement conçu pour le DJControl T10 :

- est inclus avec le DJControl T10 Gig Pack ;
- n'est pas fourni avec le DJControl T10 standard.

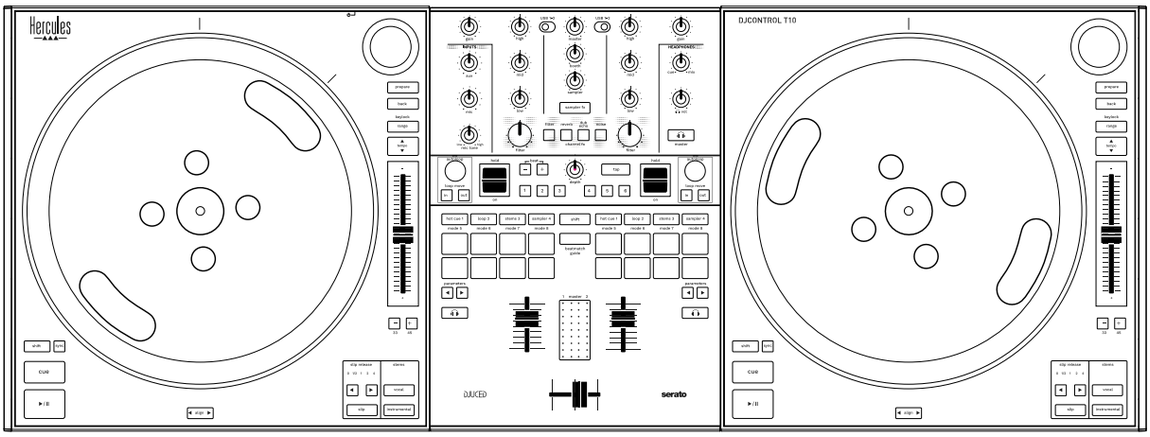


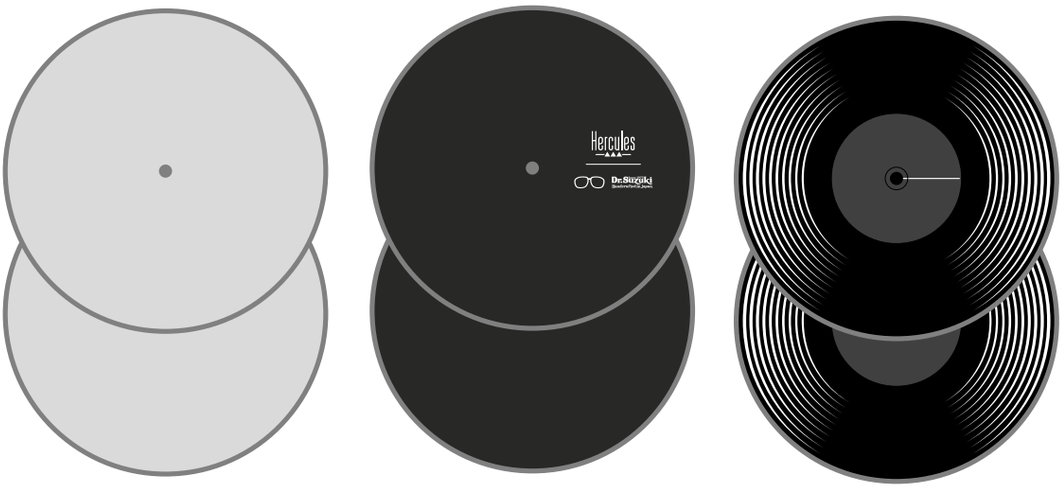
De nombreux tutoriels vidéo sont à votre disposition pour utiliser le DJControl T10 :

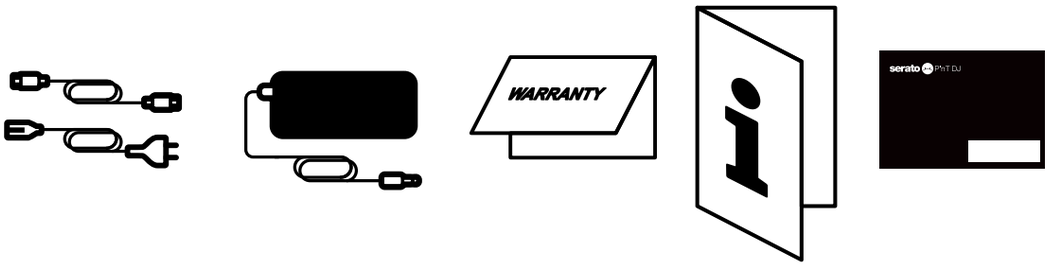
- Hercules DJ Academy (en anglais) sur le site **DJUCED® Pro**.
- Chaîne YouTube **Hercules DJ** (en anglais).
- Chaîne YouTube **Serato**.

1. Contenu de la boîte

DJControl T10

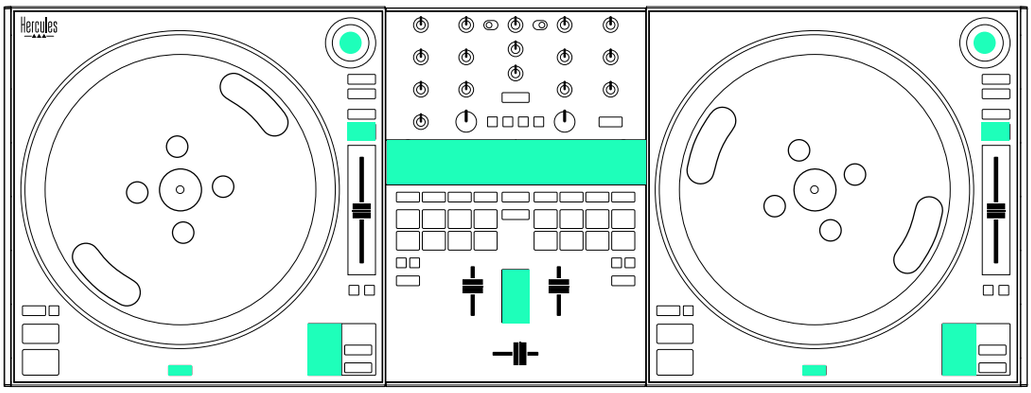






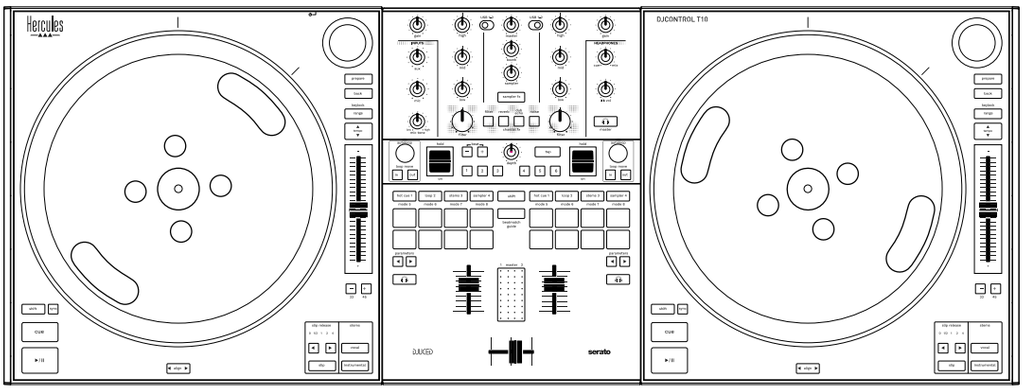
- DJControl T10
- Deux disques vinyles de 25,16 cm (10″)
- Deux feutrines Hercules – Dr. Suzuki
- Deux slipsheets Dr. Suzuki
- Coupon Serato P’nT DJ
- Câble USB-C
- Câble d'alimentation amovible
- Adaptateur secteur
- Guide d'installation rapide
- Flyer de garantie

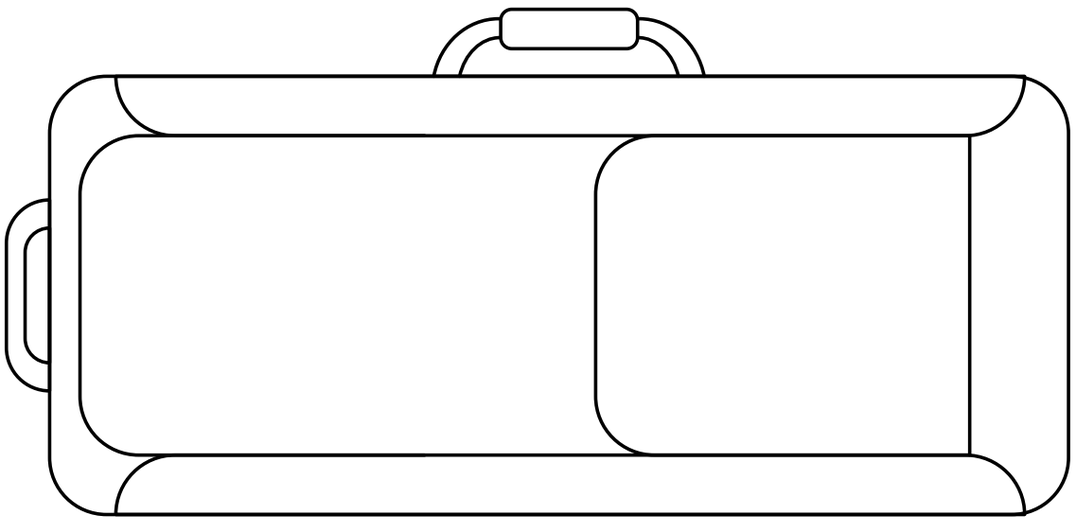
Vous pouvez enlever les films de protection présents sur les zones rétro-éclairées, la zone FX et le sommet des deux boutons Browser du DJControl T10.

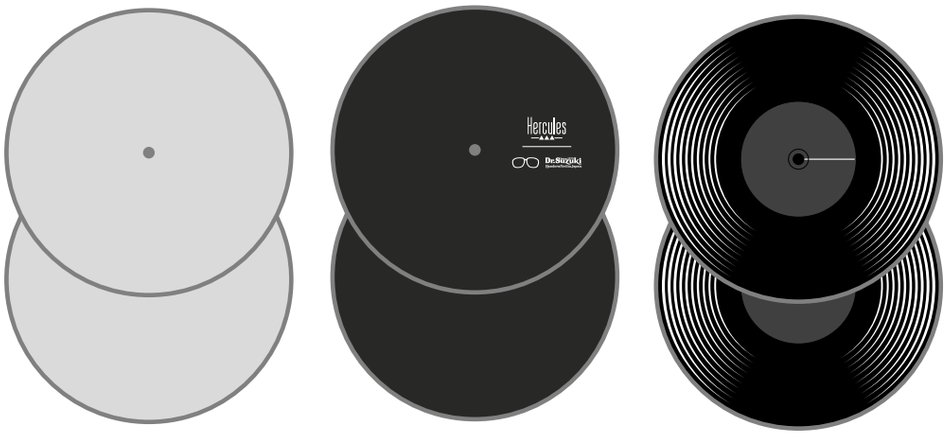


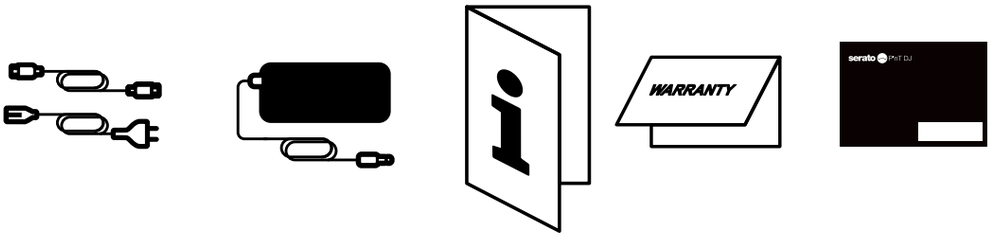
Vous pouvez également les laisser, ils ne gênent pas l’utilisation de l’instrument.

DJControl T10 Gig Pack



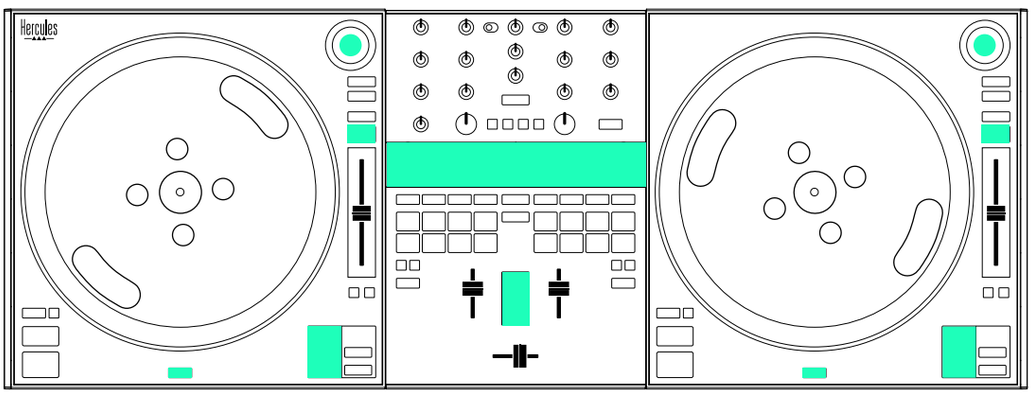






- DJControl T10
- Deux disques vinyles de 25,16 cm (10″)
- Deux feutrines Hercules – Dr. Suzuki
- Deux slipsheets Dr. Suzuki
- Coupon Serato P’nT DJ
- Câble USB-C
- Câble d'alimentation amovible
- Adaptateur secteur
- Guide d'installation rapide
- Flyer de garantie
- Sac à dos Hercules – UDG

Vous pouvez enlever les films de protection présents sur les zones rétro-éclairées, la zone FX et le sommet des deux boutons Browser du DJControl T10.



Vous pouvez également les laisser, ils ne gênent pas l’utilisation de l’instrument.

2. Caractéristiques techniques

DJControl T10

Configuration requise :

- DJUCED® Pro : **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (en anglais)
- Serato DJ Pro : **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (en anglais)

Carte son intégrée

Sorties audio :

- Résolution = 24 bits
- Fréquence d’échantillonnage = 44,1 kHz

Sorties Master pour enceintes (sortie 1-2) sur :

- Deux connecteurs RCA :
  - Puissance max = 7 dBU @ 10 kΩ
- Deux connecteurs XLR (balancés) :
  - Puissance max = 28 dBU @ 10 kΩ

Sorties Booth (sortie 1-2, retour cabine) avec contrôle de volume :

- Deux Jack 6,35 mm
    - Puissance max = 28 dBU @ 10 kΩ

Sortie casque (sortie 3-4) sur un connecteur mini-jack 3,5 mm et un connecteur jack 6,35 mm stéréo :

- Puissance max = +10 dBU pour 32Ω @ 1 kHz

Entrées audio :

- Deux connecteurs RCA
- Entrée microphone sur un connecteur combo XLR/jack 6,35 mm balancé, jusqu’à 60 dB de gain

Sac à dos UDG

Le sac à dos UDG-Hercules, spécialement conçu pour le DJControl T10 :

- est inclus avec le DJControl T10 Gig Pack ;
- n’est pas fourni avec le DJControl T10 standard.

Le sac à dos permet de transporter le DJControl T10 sur le dos, à l’épaule ou par la poignée.

Le sac à dos possède cinq compartiments :

- un compartiment principal pour le DJControl T10 ;
- deux pochettes sur la face avant pour les accessoires ;
- un compartiment plat au fond pour un ordinateur ;
- un mini compartiment sur la face arrière pour ranger les deux sangles.

Le sac à dos protège le DJControl T10 lors de transports en ville, à pied, en voiture, en bus ou si on conserve le contrôleur à domicile.

Le sac à dos ne protège pas le DJControl T10 lors de transports en soute dans un avion ou un bus ou si on empile des objets par-dessus. Dans ce cas, une protection rigide telle qu’un flight case est préférable à un sac à dos.

Alimentation électrique



Bloc d’alimentation

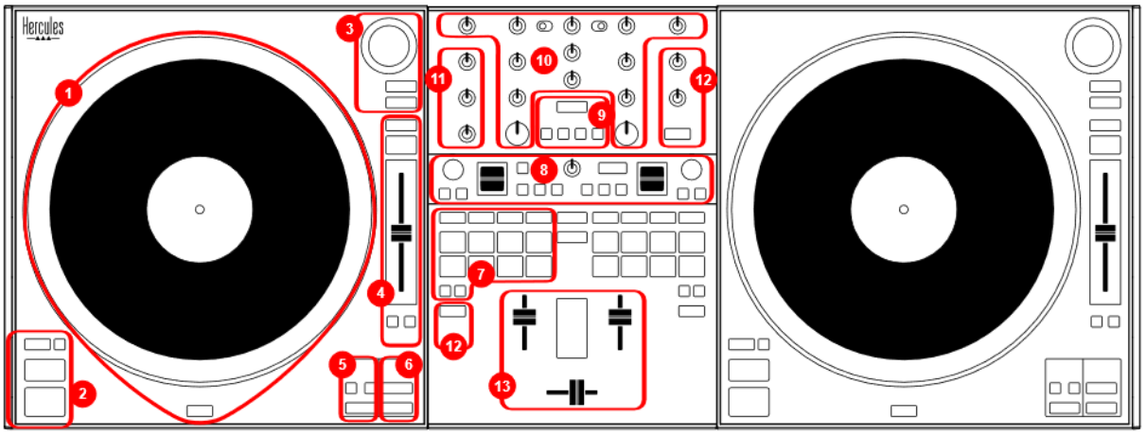
- Utilisez uniquement le bloc d’alimentation listé dans le manuel de l’utilisateur.
- Utilisez le bloc d'alimentation uniquement avec la tension et la fréquence du réseau indiquées sur la plaque signalétique du bloc d'alimentation.

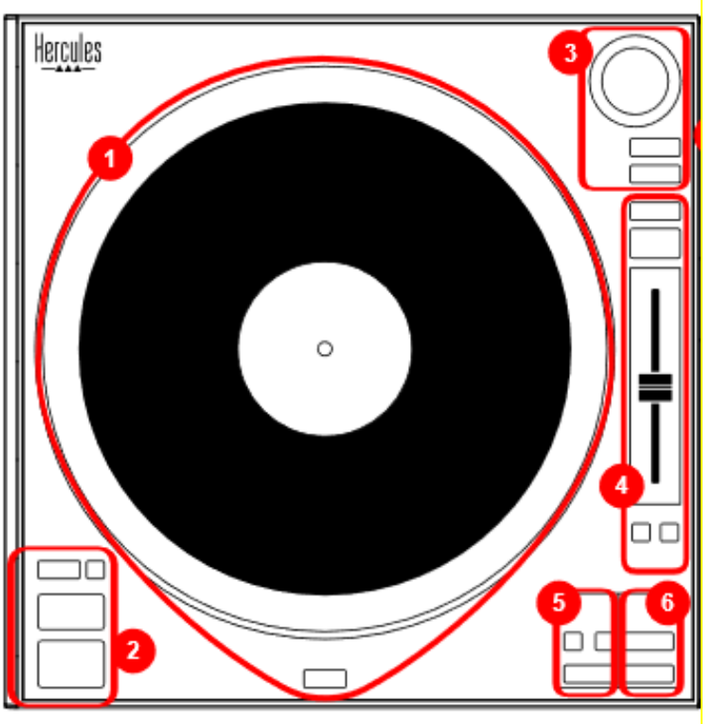
Information relative au bloc d’alimentation

Informations publiées	Valeur	Unité
Nom ou marque du fabricant Numéro d'entreprise Adresse	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir France	
Identifiant du modèle	A481-1852590D	
Tension d'entrée	100 - 240	V
Fréquence AC d'entrée	50 - 60	Hz
Tension de sortie	18,5	V CC
Courant de sortie	2,6	A
Puissance de sortie	47,9	W
Efficacité active moyenne	87,8	%
Efficacité en charge faible (10 %)	87,8	%
Consommation électrique sans charge	0,10	W

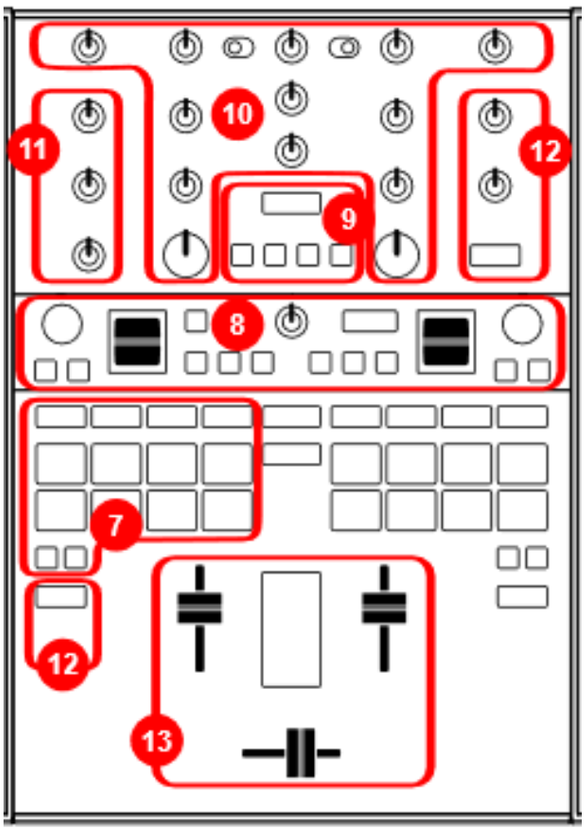
3. Fonctions

Vue d'ensemble

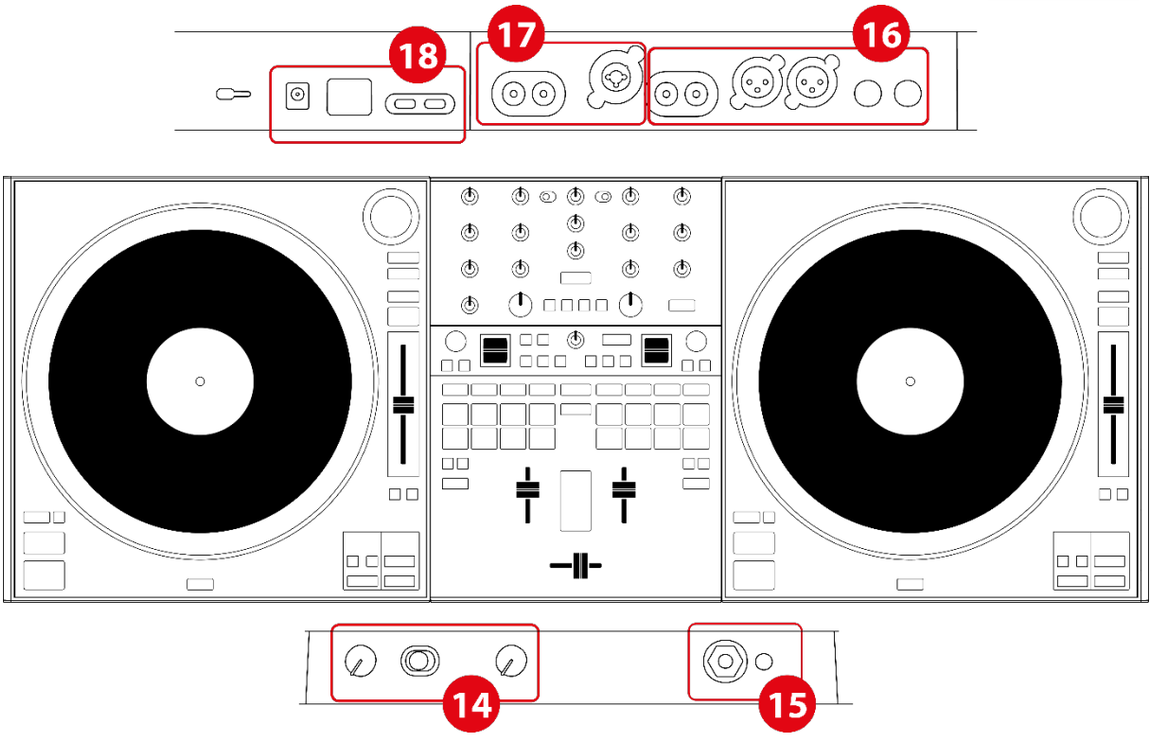




1. Plateau
2. Touches de transport (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Navigateur (Browser)
4. Tempo (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



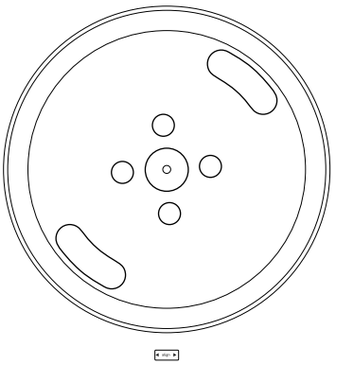
7. Pads
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Gain, EQ, Filtre, volumes Master, Booth et Sampler
11. Entrées Mic et Aux
12. Réglages casque
13. Mixage : crossfader, volume faders, vumètres



14. Réglages crossfader
15. Sortie casque
16. Sorties Master et Booth
17. Entrées Mic (microphone) et Aux (auxiliaire)
18. Alimentation et connexions USB

Plateau

Plateau motorisé : entraîne le disque vinyle qui contrôle la lecture du morceau et sa vitesse en fonction du tempo défini avec le fader de tempo.



Slipsheet (ou *slide sheet* ou *slip sheet*) : feuillet plastifié à poser sur le plateau, sous la feutrine, pour améliorer la glisse de la feutrine.

Il est possible d'utiliser la feutrine sans slipsheet : la glisse est alors moindre.

Feutrine (slipmat) : se pose par-dessus la slipsheet, sous le disque vinyle. Elle protège le disque vinyle des frottements contre le plateau et réduit les vibrations lors de la lecture.



- Vous devez toujours positionner la feutrine sur le plateau motorisé avant d'installer le disque vinyle.
- N'utilisez pas le disque vinyle sans feutrine. Les frottements et les vibrations seraient excessifs.

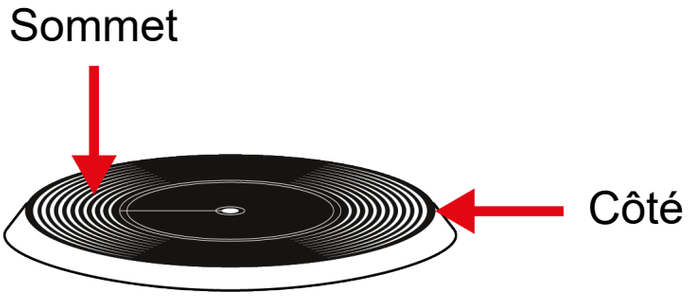
Disque vinyle : se pose par-dessus la feutrine. Les mouvements du disque vinyle contrôlent la lecture de la platine virtuelle.



Le disque vinyle permet de scratcher, accélérer ou ralentir la lecture et se déplacer dans le morceau.
Le trait blanc sur l'étiquette du disque vinyle est un repère pour mixer et scratcher.

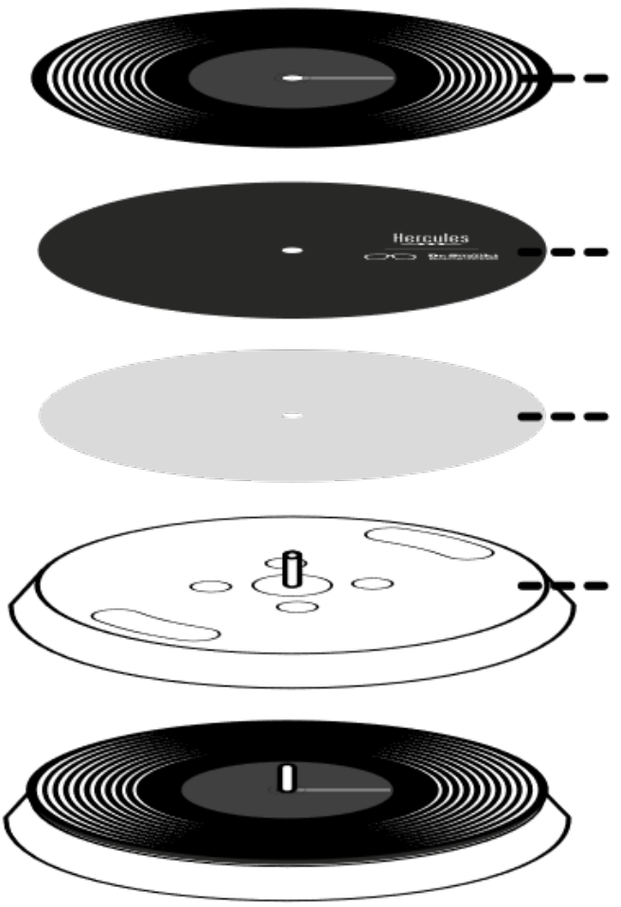
L'action réalisée dépend de deux critères :

- la lecture est en cours (le disque tourne) ou sur pause (le disque ne tourne pas) ;
- on entraîne le disque vinyle en le manipulant par le sommet (top) ou le côté (side).



On place :

- le slipsheet sur le plateau ;
- la feutrine (slipmat) ;
- puis le disque vinyle.



Actions des disques vinyles avec Serato DJ Pro :

Lecture / Pause	Plateau motorisé	Touche SHIFT
Lecture	Sommet	-
Scratcher		
Lecture	Sommet/Côté	Maintenir appuyé
Se déplacer rapidement dans le morceau		
Lecture	Côté	-
Accélérer ou ralentir la lecture		
Pause	Sommet/Côté	-
Se déplacer lentement dans le morceau		
Pause	Sommet/Côté	Maintenir appuyé
Se déplacer rapidement dans le morceau		

serato DJ Pro

Actions des disques vinyles avec DJUCED® Pro :

Lecture / Pause	Plateau motorisé	Touche SHIFT
Lecture	Sommet	-
Scratcher		
Lecture	Sommet/Côté	Maintenir appuyé
Se déplacer rapidement dans le morceau		
Lecture	Côté	-
Accélérer ou ralentir la lecture		
Pause	Côté	-
Se déplacer lentement dans le morceau		

Lorsque la fonction Beatmatch Guide est activée, les guides visuels ALIGN indiquent dans quel sens vous devez accélérer ou ralentir le disque vinyle pour aligner la grille des temps des deux morceaux.
Lorsque les deux flèches rouges s’éteignent et que le mot ALIGN s’allume en vert, les grilles des temps sont alignées.



Pour plus d’informations sur la fonction Beatmatch Guide, veuillez consulter la section **Beatmatch Guide**.

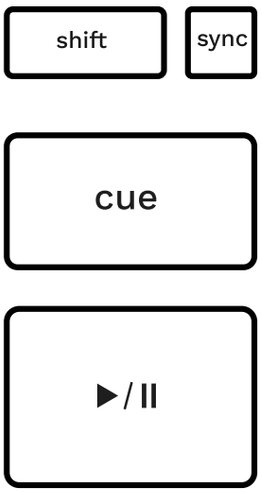


Il n’est pas possible de désactiver la motorisation des plateaux : arrêter un plateau arrête la lecture du morceau.



- Lorsque le plateau motorisé tourne, évitez de le maintenir longuement arrêté avec votre main afin de ne pas endommager le système d'entraînement.
- Lorsque vous placez le disque vinyle sur le plateau motorisé, ne forcez pas. Vous risqueriez d’endommager le centre du disque vinyle.

Touches de transport



SHIFT : commande combinée. Par exemple :

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK) : verrouille la tonalité du morceau.
- SHIFT + IN (LOOP) : dans DJUCED® Pro, divise par deux la taille de la boucle active.

SYNC : active ou désactive la synchronisation automatique du BPM (battements par minute) des deux morceaux.

- SHIFT + SYNC :
  - Dans DJUCED® Pro : rend la platine maître de synchronisation (Master Sync).
  - Dans Serato DJ Pro : désactive la synchronisation de la platine.

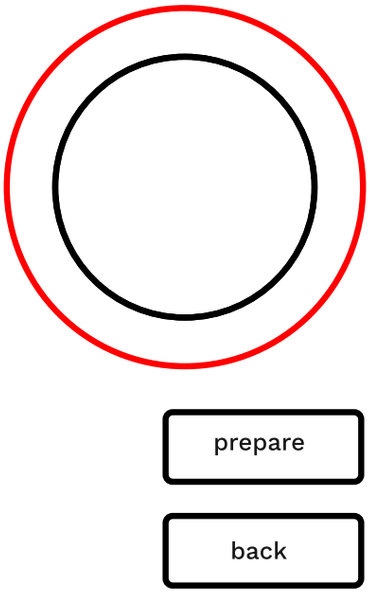
CUE : insère un point Cue sur le morceau pour identifier un instant spécifique ou déplace la tête de lecture à l'endroit du point Cue.

- Morceau sur pause : insère un point Cue à l'endroit où est arrêté le morceau.
- Morceau en cours de lecture : arrête la lecture du morceau et déplace la tête de lecture au point Cue.
  - Dans DJUCED® Pro, si aucun point Cue n'est défini, un appui sur CUE arrête la lecture et place un point Cue à l'emplacement de la tête de lecture.
  - Dans Serato DJ Pro, si aucun point Cue n'est défini, un appui sur CUE arrête la lecture et place un point Cue en début du morceau.
- CUE + PLAY : déplace la tête de lecture au point Cue et lit le morceau à partir de ce point.
- SHIFT + CUE :
  - Dans DJUCED® Pro : saute au début du morceau et arrête la lecture.
  - Dans Serato DJ Pro : saute au début du morceau et lit le morceau.

Lecture/Pause : lit ou met sur pause le morceau.

- SHIFT + PLAY : dans Serato DJ Pro, déplace la tête de lecture au point Cue et lit le morceau à partir de ce point.

Navigateur (Browser)



Encodeur BROWSER* : parcourt votre bibliothèque musicale et la liste des morceaux en tournant l'encodeur vers la gauche (monter) ou la droite (descendre).
Appuyez sur l'encodeur pour sélectionner les dossiers et chargez le morceau sélectionné sur la platine de destination.

Bague lumineuse :

- Dans DJUCED® Pro, affiche l’énergie du morceau maître du tempo.
- Dans Serato DJ Pro, affiche le rythme. La lumière clignote en suivant le rythme du morceau :
  - Rouge : indique le 1er temps.
  - Bleu : indique les trois temps suivants.

PREPARE* :

- Dans DJUCED® Pro, affiche le panneau de suggestion des meilleurs morceaux à mixer.

  Pour vous déplacer dans la liste des morceaux suggérés, tournez l'encodeur BROWSER.

  Pour sélectionner un morceau, appuyez sur l'encodeur BROWSER. Le morceau déjà chargé sur cette platine doit être sur pause.
- Dans Serato DJ Pro, ajoute le morceau en cours de lecture à la liste Prepare (Préparer).

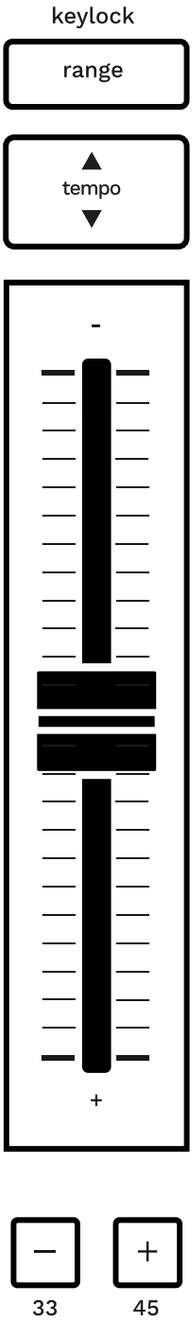
  SHIFT + PREPARE : ouvre le panneau Prepare (Préparer).

BACK* : permet de se déplacer dans l'arborescence de DJUCED® Pro et Serato DJ Pro.

- Dans DJUCED® Pro, appuyez sur SHIFT et BACK pour revenir dans la colonne Bibliothèque.

**Le comportement est identique sur les platines 1 et 2.*

Tempo



Fader de tempo (pitch fader) : règle la vitesse de lecture du morceau en ajustant le nombre de BPM.

- Déplacer vers le haut : ralentit le morceau.
- Déplacer vers le bas : accélère le morceau.
- Fader de tempo au milieu : vitesse originale du morceau.

Lorsque la fonction Beatmatch Guide est activée, les guides visuels TEMPO indiquent s'il faut monter ou descendre le fader de tempo pour ralentir ou accélérer le morceau afin d'avoir le même tempo (BPM) que le morceau en cours de lecture sur l'autre platine.
Lorsque les deux flèches rouges s'éteignent et que le mot TEMPO s'allume en vert, le tempo de la platine est identique à celui de l'autre platine.

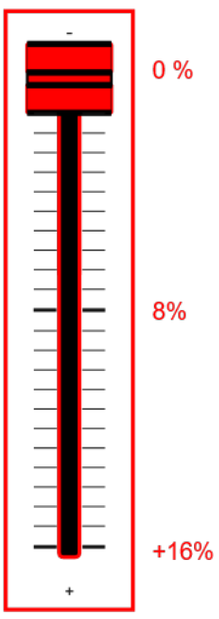
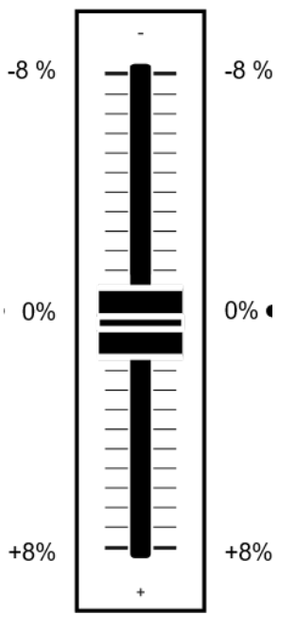
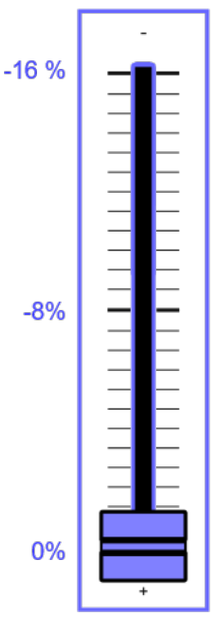
Pour plus d'informations sur la fonction Beatmatch Guide, veuillez consulter la section **Beatmatch Guide**.

Échelle relative de tempo :
Dans Serato DJ Pro, lorsque le mode SYNC est activé, appuyer sur SHIFT et déplacer le fader de tempo simultanément permet de déplacer mécaniquement le fader sans changer de valeur (BPM) : on déplace l'échelle du fader de tempo tout en conservant la même amplitude.

Dans Serato, ce réglage s'appelle *Relative Pitch Range* (modification de l'échelle relative de tempo).

Par exemple, lorsque le mode SYNC est activé, en partant d'une échelle de tempo de ± 8 %, soit 16 % d'amplitude, appuyez sur SHIFT et déplacez simultanément le fader de tempo:

- vers le haut pour déplacer la position 0 % tout en haut (Min). On a alors + 16 % en bas (Max), soit 16 % d'amplitude.
- vers le bas pour déplacer la position 0% tout en bas (Max). On a alors - 16 % en haut (Min), soit 16 % d'amplitude.

SHIFT + Fader vers le haut	Par défaut	SHIFT + Fader vers le bas
Amplitude : 16 % Min : 0 % Max : + 16 %	Amplitude : 16 % Min : - 8 % Max : + 8%	Amplitude : 16 % Min : - 16 % Max : 0 %
		

RANGE* : permet de changer l'échelle de tempo des faders de tempo.

- Dans DJUCED® Pro : ± 6 %, ± 8 %, ± 10 %, ± 12 %, ± 16 %, ± 20 %, ± 25 %, ± 33 %, ± 50 %.
- Dans Serato DJ Pro : ± 8 %, ± 16 %, ± 50 %.

SHIFT + RANGE (KEYLOCK) : verrouille la tonalité du morceau.

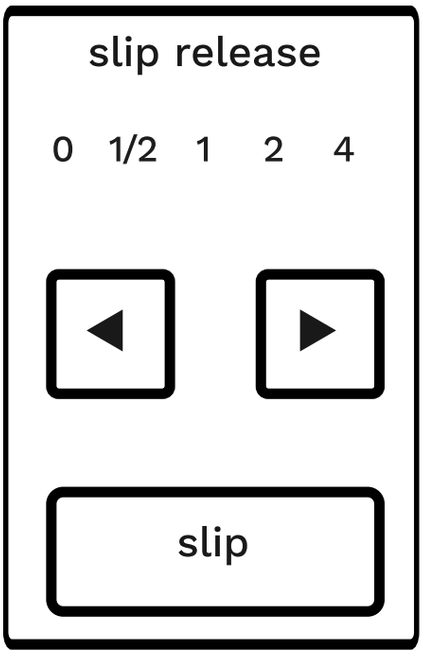
Pour vous assurer que la tonalité est verrouillée, appuyez sur SHIFT. La touche RANGE est allumée.

Touches  **(-) et**  **(+) :** permet de ralentir ou accélérer momentanément la vitesse de lecture du morceau (fonction Pitch Bend).

- SHIFT +  (-) : permet de modifier la vitesse de rotation du plateau motorisé. Elle est de 33 1/3 RPM.
- SHIFT +  (+) : permet de modifier la vitesse de rotation du plateau motorisé. Elle est de 45 RPM.

**Le comportement est identique sur les platines 1 et 2.*

Slip



SLIP : active le mode Slip. Dans le mode Slip (touche allumée), la tête de lecture se déplace en arrière-plan sur une position virtuelle que vous n'entendez pas lorsque vous diffusez un effet ou une boucle, ou allez à un point Cue, ou lorsque vous scratchez ou arrêtez le plateau motorisé. Lorsque l'effet, la boucle ou le scratch s'arrête, la lecture reprend là où le morceau devrait se trouver s'il avait continué d'être lu sans effet, ni boucle ou scratch.

SLIP RELEASE : durée (nombre de temps) après laquelle la lecture reprend là où le morceau devrait se trouver s'il avait continué d'être lu sans effet, ni boucle ou scratch.

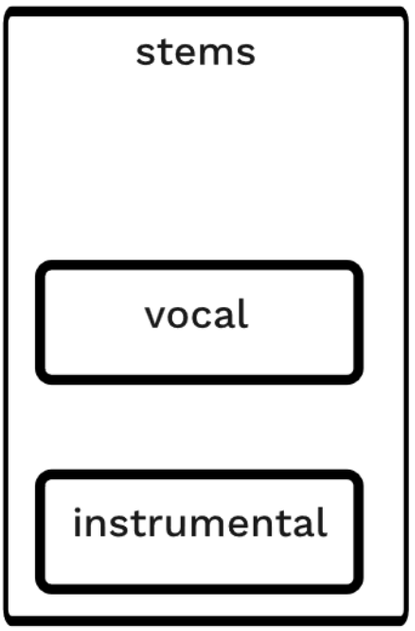
Utilisez les flèches ◄ et ► pour définir la durée de Slip Release :

- 0 : 0 temps (mode par défaut)
- ½ : ½ temps
- 1 : 1 temps
- 2 : 2 temps
- 4 : 4 temps

Lorsque l'effet, la boucle ou le scratch s'arrête, si la durée de Slip Release est supérieure à 0, l'éclairage du plateau motorisé s'éteint un instant, puis se rallume en faisant le tour du plateau pendant la durée de Slip Release.

Stems

Les stems permettent de séparer en temps réel différentes composantes d'un morceau (voix et instruments).



Le contrôleur DJControl T10 possède deux touches de stems :

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL : isole la partie voix de la piste audio, supprimant les instruments de musique.

- Pour lire uniquement la partie voix, appuyez sur VOCAL. La touche s'allume.
- Pour reprendre la lecture de toutes les parties (voix et instruments), appuyez de nouveau sur la touche VOCAL. La touche s'éteint.

SHIFT + VOCAL : active le mode Quantification (Quantize). La quantification permet de caler les actions sur le prochain temps de la grille (lire le morceau, placer un point Cue, lancer une boucle…).
Pour vous assurer que le mode Quantification est activé, appuyez sur SHIFT. La touche VOCAL est allumée.

INSTRUMENTAL : isole la partie instrumentale (Mélodie, Basse et Batterie) de la piste audio, supprimant la voix.

- Pour lire uniquement la partie instrumentale, appuyez sur INSTRUMENTAL. La touche s'allume.
- Pour reprendre la lecture de toutes les parties (voix et instruments), appuyez de nouveau sur la touche INSTRUMENTAL. La touche s'éteint.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL : permet d’activer le mode Slip sur l’un des stems du morceau (fonction Stem Slip).

Pour activer la fonction Stem Slip :

1. Maintenez enfoncé la touche SLIP.
2. Appuyez sur la touche VOCAL ou INSTRUMENTAL.
3. Relâchez les deux touches.
4. La touche SLIP et la touche VOCAL ou INSTRUMENTAL s’allument.

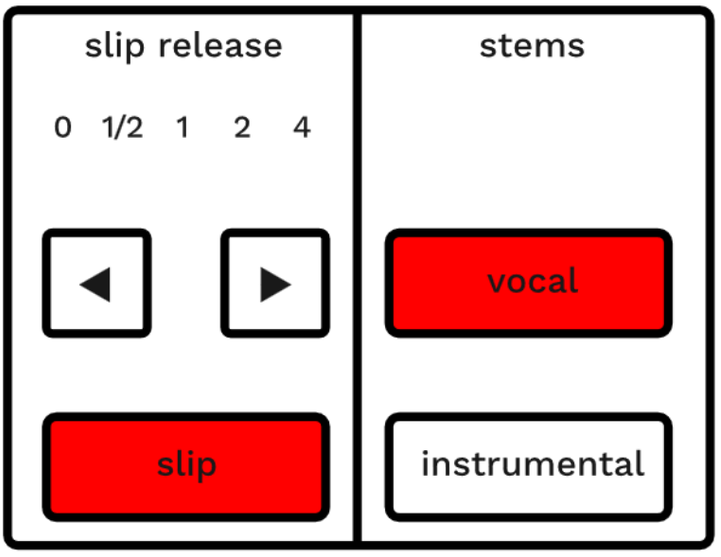
Pour désactiver la fonction Stem Slip :

1. Appuyez sur la touche SLIP.



La fonction Stem Slip peut être appliquée avec une durée définie par Slip Release.

Exemple : fonction Stem Slip avec le stem VOCAL.

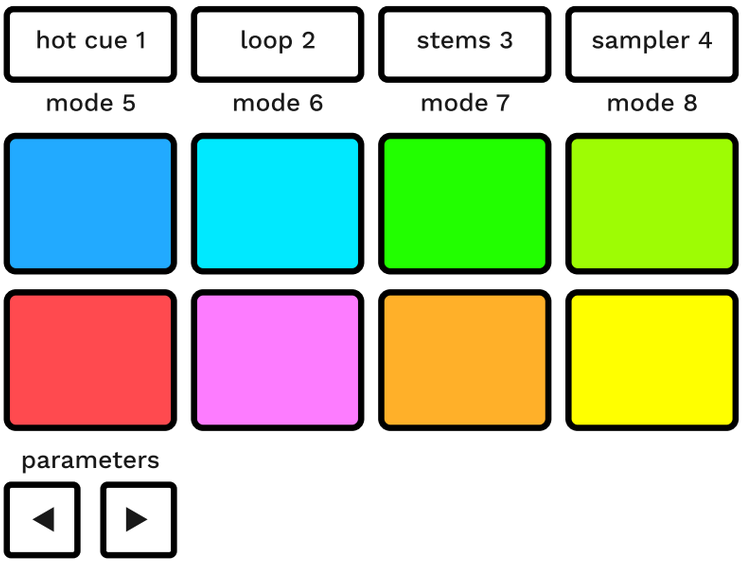


Vous pouvez scratcher sur la voix, isolée de la partie instrumentale :

- La partie voix est isolée et contrôlée par la platine et le crossfader.
- La partie instrumentale est lue à vitesse normale et diffusée indépendamment de la position du crossfader.

Lorsque l'on cesse de scratcher, la partie voix se recale sur la partie instrumentale à l'endroit prévu en utilisant une seule platine.

Pads et modes



Touches de mode : permet d'activer huit modes.

Pour activer un mode principal, appuyez sur HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 ou SAMPLER 4.

Pour activer un mode secondaire (MODE 5, MODE 6, MODE 7 et MODE 8), appuyez simultanément sur SHIFT et HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 ou SAMPLER 4. La touche de mode clignote.

Les modes activés sur les pads diffèrent selon le logiciel utilisé.

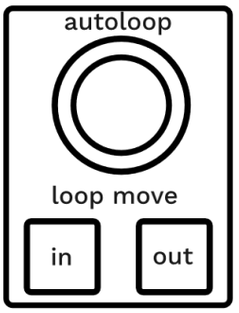
Pour plus d'informations sur les différents modes avec DJUCED® Pro et Serato DJ Pro, veuillez consulter la section **Pads et modes des pads**.

Pads de performance : un pad effectue une action.

Paramètres **(<) et** **(>) :** permet de modifier des paramètres dans certains modes.

- Sampler : change de banque de samples.
- Pitch Play : change la tonalité de Pitch Play.
- Manual Loop : divise par deux (Loop /2) ou multiplie par deux (Loop x2) la taille de la boucle active.

FX et Loops



Encodeur AUTOLOOP : boucle automatique

- Appuyer sur l'encodeur : active ou désactive la lecture de la boucle.
- Tourner l'encodeur : règle la longueur de la boucle.

IN/OUT : active une boucle en choisissant le point d'entrée (IN) et le point de sortie (OUT).

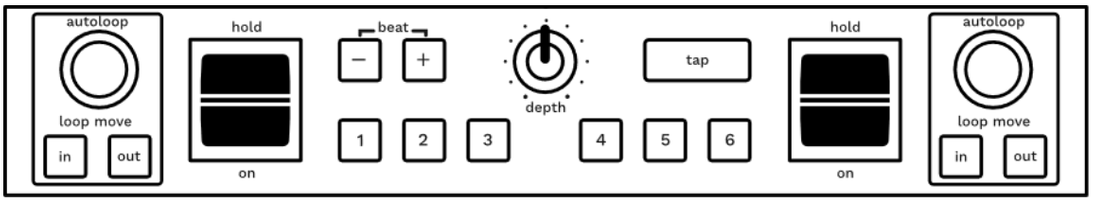
Lorsque la boucle est active :

- Appuyez sur IN (la touche clignote) et tournez le plateau motorisé pour déplacer le début de la boucle.
- Appuyez sur OUT (la touche clignote) et tournez le plateau motorisé pour déplacer la fin de la boucle.

Pour quitter la boucle, appuyez sur l'encodeur AUTOLOOP.

Dans DJUCED® Pro :

- SHIFT + IN : divise par deux la taille de la boucle active.
- SHIFT + OUT : multiplie par deux la taille de la boucle active.
- Appui long sur IN : active une boucle de quatre temps.



Touches d’effets (1 à 6) : permet de sélectionner un effet du rack d’effets. Les effets 1 à 3 s'appliquent sur la platine de gauche (Platine 1) et les effets 4 à 6 s'appliquent sur la platine de droite (Platine 2).

Bouton DEPTH : règle l’amplitude de l’effet.

BEAT [–] **(–) et** [+] **(+) :** règle le nombre de battements pour les effets synchronisés au tempo.

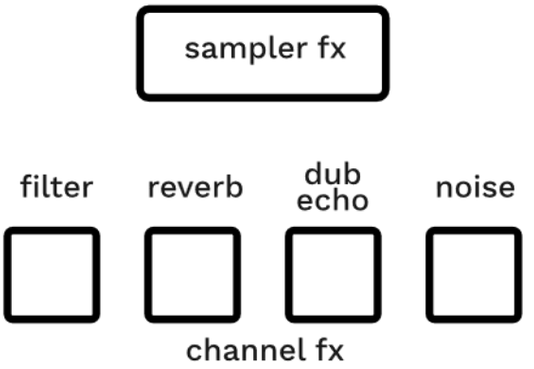
Levier de performance (paddle)* : permet d’activer l’effet sélectionné. Trois positions sont disponibles :

- HOLD : active l’effet en continu (effet long) tant que le levier est dans cette position.
- ON : active l’effet momentanément (effet court) tant que le levier est dans cette position.
- Position centrale : effet désactivé.

TAP : permet de définir manuellement un BPM sur lequel synchroniser l’effet.

**Le comportement est identique sur les platines 1 et 2.*

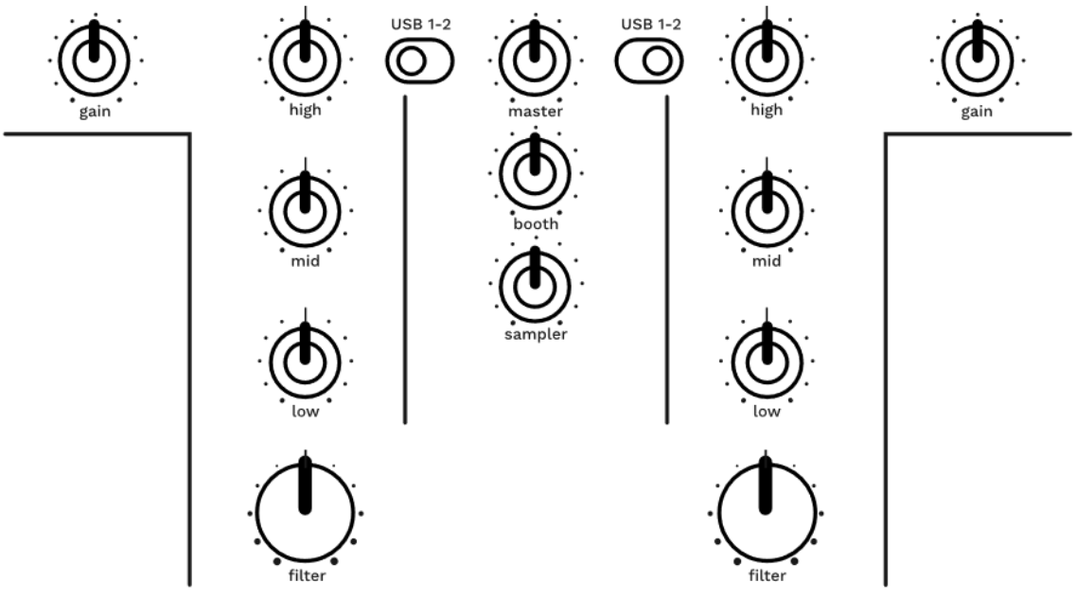
Channel Fx et Sampler Fx



CHANNEL FX : quatre Channel FX sont disponibles (FILTER, REVERB, DUB ECHO et NOISE). Pour activer l'effet sélectionné, tournez le bouton FILTER.

SAMPLER FX : l'effet sélectionné avec les touches d'effets 1 à 6 et activé avec le levier de performance est appliqué sur le sampler (échantillonneur).

EQ, Gain, Filter et volumes



GAIN* : règle le gain (le volume avant le fader de volume).
Dans Serato DJ Pro, le gain est compris entre - 24dB et + 24dB par défaut.

Volume MASTER : règle le volume du mix joué dans les enceintes (2 x XLR + 2 x RCA).

Volume BOOTH : règle le volume BOOTH (2 x jack 6,35 mm).

Volume SAMPLER : règle le volume du sampler (échantillonneur).

**Le comportement est identique sur les platines 1 et 2.*

Égalisation 3 bandes (EQ)* : contrôle l'intensité de l'EQ. Un bouton est associé à chaque bande : HIGH (aigus), MID (médium) et LOW (basses).



Contrôle des stems avec les boutons d'EQ

Dans Serato DJ Pro, vous pouvez contrôlez les stems avec les boutons HIGH, MID et LOW.

Pour activer la fonction, appuyez sur SHIFT +  (Pré-écoute Platine 1 ou Pré-écoute Platine 2). Les trois boutons d'EQ se transforme en trois contrôles progressifs de stems :

- HIGH : VOCAL (voix) ;
- MID : MELODY + BASS (instruments, sauf la batterie) ;
- LOW : DRUM (batterie).

Lorsque la fonction est active, la touche  clignote lorsque vous tournez le bouton EQ.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur SHIFT + .

**Le comportement est identique sur les platines 1 et 2.*

Bouton de filtres FILTER* : ajuste la fréquence du double filtre (passe-haut/passe-bas).

Sélecteur USB 1-2 : permet de sélectionner le port USB contrôlant la platine.

Choix du port USB

Si Serato DJ Pro ou DJUCED® Pro affiche le message IN USE sur un plateau virtuel, cela signifie que le sélecteur USB a attribué le contrôle de cette platine à l'autre port USB, et non à celui auquel est connecté l'ordinateur affichant ce message. Si un seul ordinateur est connecté, il suffit de repositionner le sélecteur USB sur le port correspondant.

Dans DJUCED® Pro :

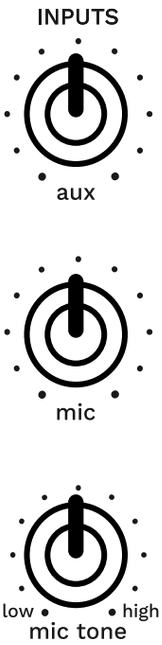


Dans Serato DJ Pro :



**Le comportement est identique sur les platines 1 et 2.*

Entrées Mic et Aux



Bagues AUX et MIC: indiquent le niveau du signal audio entrant (vumètres).

- Éteinte : il n'y a pas de signal audio (non détecté).
- Verte : le signal audio est diffusé (niveau suffisant pour être audible).
- Rouge : le signal audio est saturé.

Volume AUX : volume de l'entrée auxiliaire.

Volume MIC : volume de l'entrée microphone.

Bouton MIC TONE : tonalité de l'entrée microphone.

Casque







Bouton CUE / MIX : ajuste le signal diffusé dans le casque, mélangeant la sortie Cue (pré-écoute des platines 1 et 2) et la sortie Mix (sortie Master).

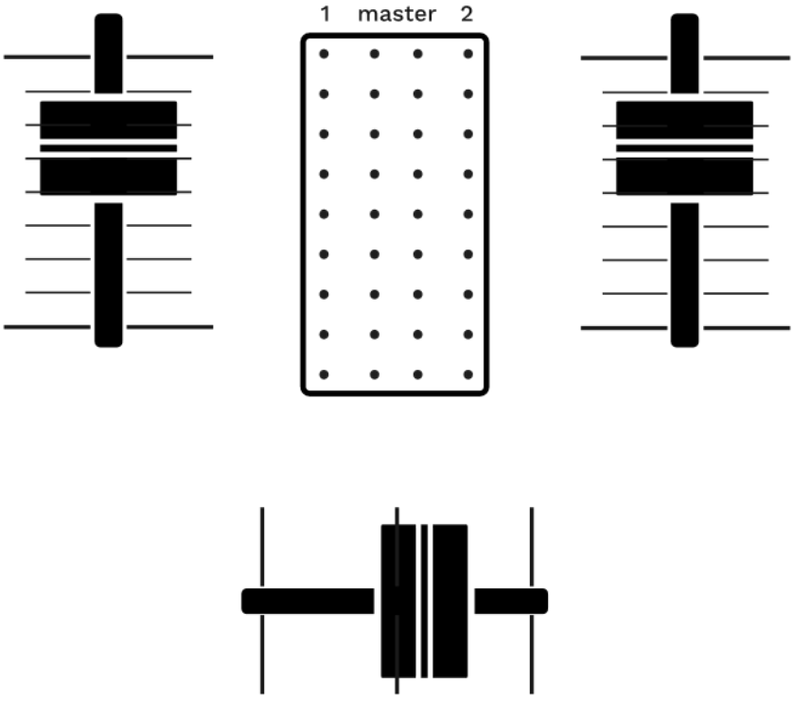
Bouton Volume Headphones (vol **) :** règle le volume de la sortie casque.

Pré-écoute : sélectionne la source sonore jouée dans le casque.

-  (située en-dessous du bouton Volume Headphones) : diffuse dans le casque le signal Master, selon le mélange du réglage Cue / Mix.
-  (située en-dessous des touches PARAMETERS) : diffuse dans le casque le signal joué sur la Platine 1 ou la Platine 2, selon le mélange du réglage Cue / Mix.

Dans Serato DJ Pro, appuyez sur SHIFT et  (située en-dessous du bouton Volume Headphones) pour activer la fonction Split Cue et diffuser le signal de pré-écoute dans l’écouteur gauche du casque et le signal Master dans l’écouteur droit.

Mixage



Vumètre : affiche le niveau du signal audio de la Platine 1 (à gauche), de la Platine 2 (à droite) et du Master (les deux colonnes au centre).

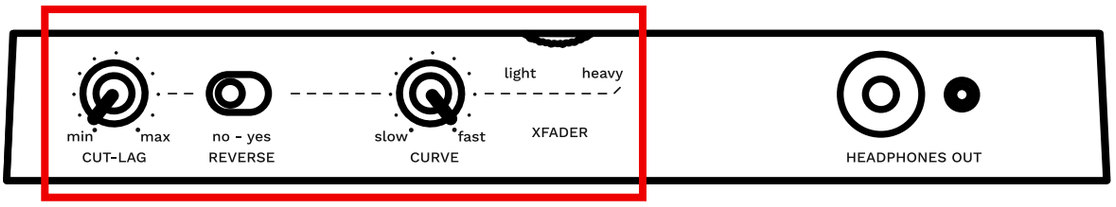
Fader de volume : règle le volume de la platine.

Crossfader : mixe le son des deux platines virtuelles.

- Crossfader tout à gauche : diffuse uniquement le morceau de la Platine 1.
- Crossfader tout à droite : diffuse uniquement le morceau de la Platine 2.
- Crossfader au milieu : diffuse simultanément les morceaux de la Platine 1 et de la Platine 2.

Les réglages du crossfader sont situés sur la face avant.

Réglage du crossfader



Bouton CUT-LAG : règle la zone inerte (deadzone) aux deux extrémités de la course du crossfader.

Sélecteur REVERSE : permet d'inverser le sens de fonctionnement du crossfader.

- NO (mode normal) : le crossfader à gauche diffuse la Platine 1, le crossfader à droite diffuse la Platine 2.
- YES (mode « hamster ») : le crossfader à gauche diffuse la Platine 2, le crossfader à droite diffuse la Platine 1.

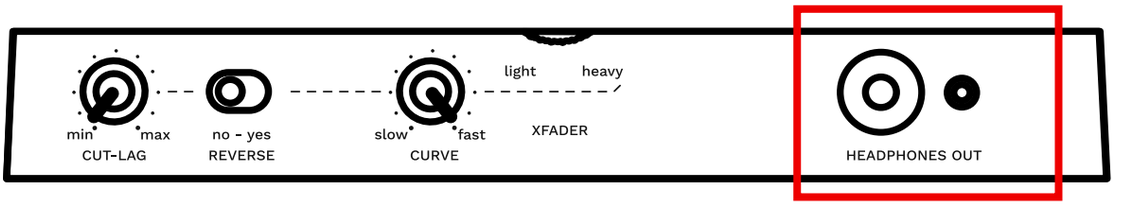
Bouton CURVE : règle la progressivité du crossfader.

- FAST : courbe plutôt utilisée pour le scratch.
- SLOW : courbe plutôt utilisée pour le mix.

LIGHT-HEAVY : règle la friction du crossfader.

- LIGHT : friction minimale (plutôt utilisée pour le scratch).
- HEAVY : friction forte (plutôt utilisée pour le mix).

Sortie casque



Ports HEADPHONES OUT : deux sorties casque permettent de brancher un casque stéréo pour la pré-écoute (sortie 3-4) :

- Jack 6,35 mm
- Mini-jack 3,5 mm

Cette sortie diffuse la sortie 3-4 (différents de la sortie Master = sortie 1-2).

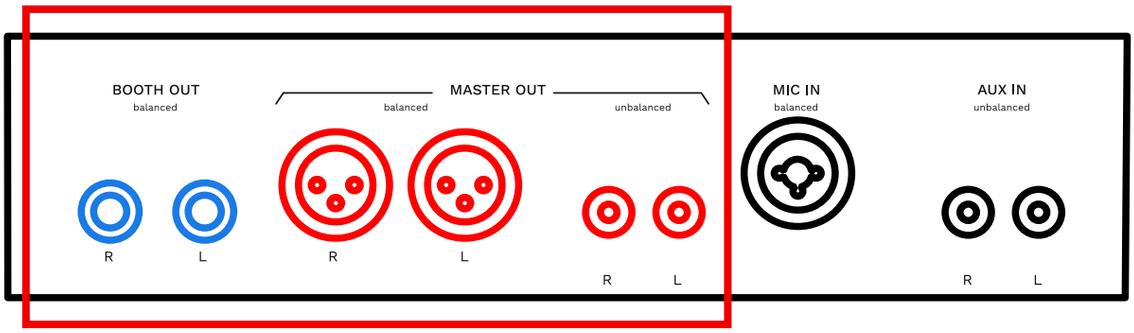


Pour démarrer une session de DJ, il est préférable de poser le casque autour du cou, de lancer la pré-écoute, puis de poser le casque sur les oreilles, afin d'éviter un volume trop élevé dans le casque.



Les écouteurs intra-auriculaires ne sont pas toujours conseillés, car le volume est souvent trop élevé pour ce type d'écouteurs. Si vous souhaitez utiliser des écouteurs intra-auriculaires, nous vous recommandons d'intercaler un adaptateur d'impédance entre les écouteurs et la sortie casque pour diminuer le niveau de sortie et ne pas abimer votre audition.

Sorties Master et Booth



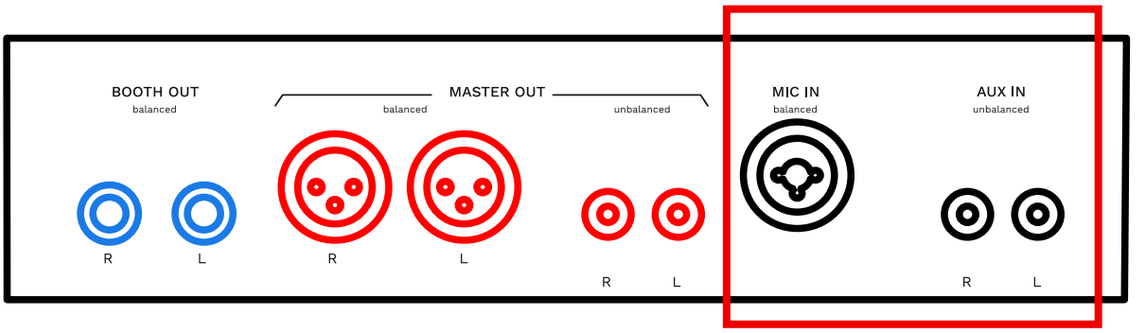
Les sorties Master et Booth diffusent la sortie 1-2 / canal 1-2.

Sorties MASTER OUT : permet de brancher les enceintes destinées au public.
Format : 2 x RCA non balancés et 2 x XLR balancés.

Sorties BOOTH OUT : permet de brancher les enceintes de retour.
Format : 2 x jack 6,35 mm balancées.

Le signal diffusé sur la sortie Booth est le même que sur la sortie Master, mais son volume est différent, car il est réglé par le bouton de volume BOOTH.

Entrées Mic et Aux



Entrée AUX IN (auxiliaire) : permet de brancher une source stéréo analogique en niveau ligne (lecteur CD, lecteur MP3…).

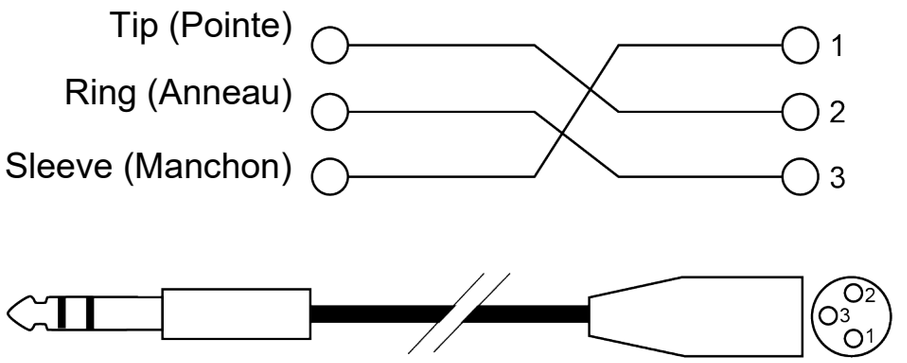
Format : 2 x RCA stéréo non balancées.

Entrée MIC IN BALANCED (microphone) : permet de brancher un microphone mono dynamique (balancé ou non).

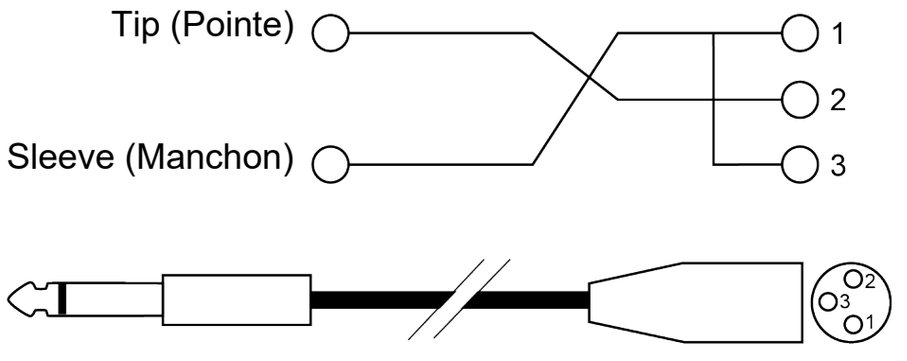
Format : combo XLR / jack 6,35 mm.

Vous pouvez brancher un microphone balancé ou non-balancé. Un microphone balancé offre un son plus clair, plus puissant et moins de souffle. Si votre microphone balancé n'est pas relié par un câble balancé, votre câble microphone réduit sa qualité sonore.

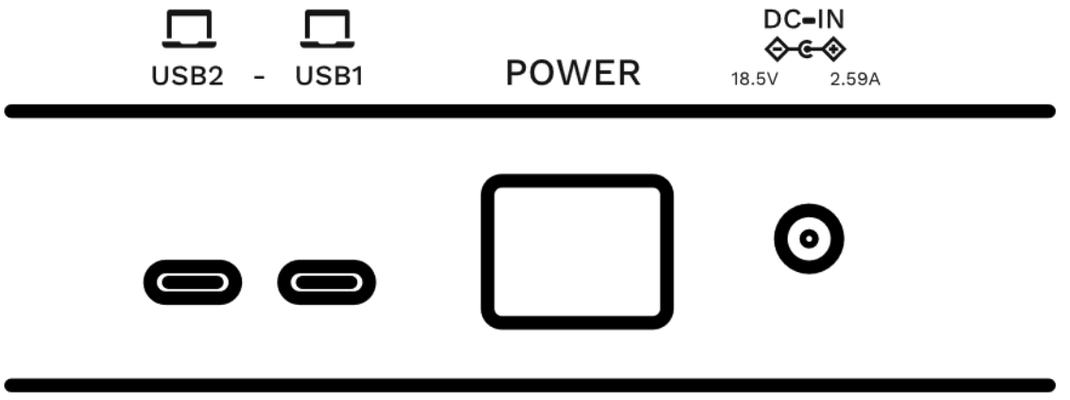
Câble balancé



Câble non-balancé



Alimentation et connexion USB



Ports USB-C : permet de brancher le contrôleur à un ou deux ordinateurs simultanément.

Bouton POWER : permet d'allumer et d'éteindre le contrôleur DJControl T10.

Connecteur pour l'adaptateur secteur : permet de connecter le câble d'alimentation et de brancher le contrôleur DJControl T10 sur secteur grâce à l'adaptateur.

4. Installation

Positionnement du contrôleur

Posez le contrôleur DJControl T10 à plat sur une surface horizontale.



Repliez les pieds avant de transporter le DJControl T10.

Repliez les pieds lorsque vous n’utilisez pas le DJControl T10.

Lorsque les pieds sont dépliés, n’appuyez pas sur le DJControl T10 avec plus de 5 kg de poids / 50 Newton de force.

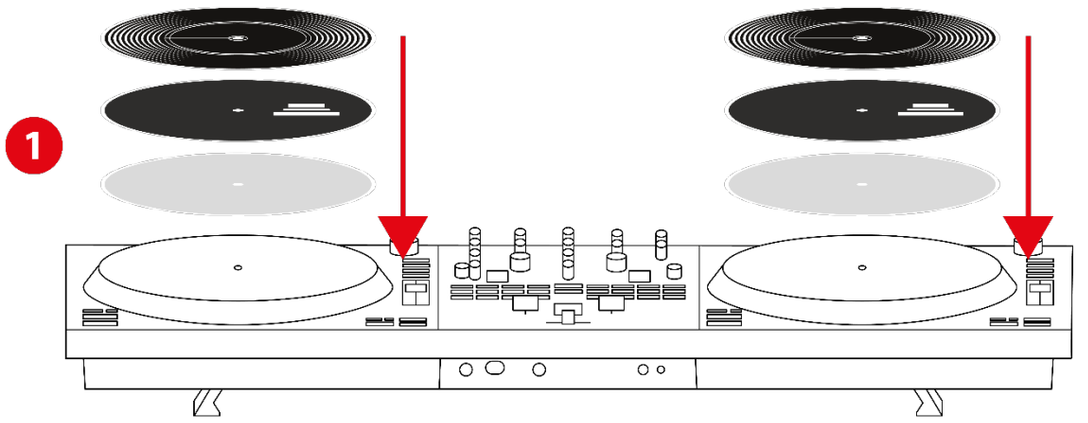
Si vous utilisez le DJControl T10 avec les pieds dépliés :

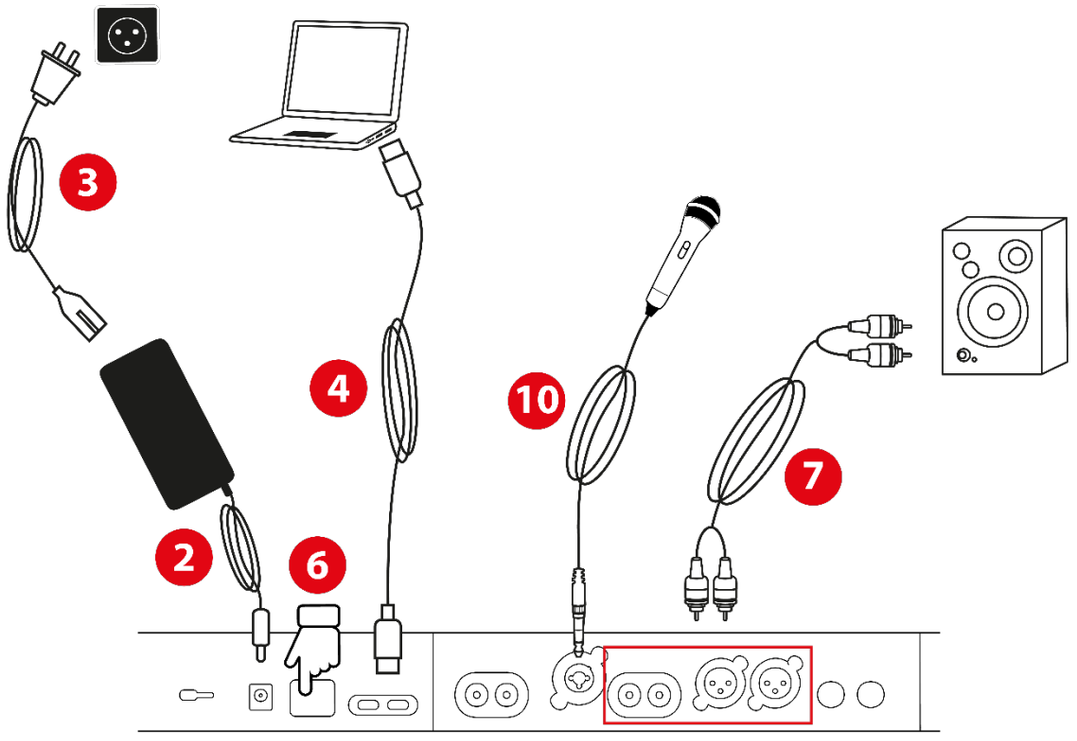
- Dépliez les quatre pieds rétractables pour surélever le contrôleur et passer les câbles dessous.
- Ne dépliez pas les pieds arrière seuls, dépliez les quatre pieds pour utiliser le contrôleur à plat.

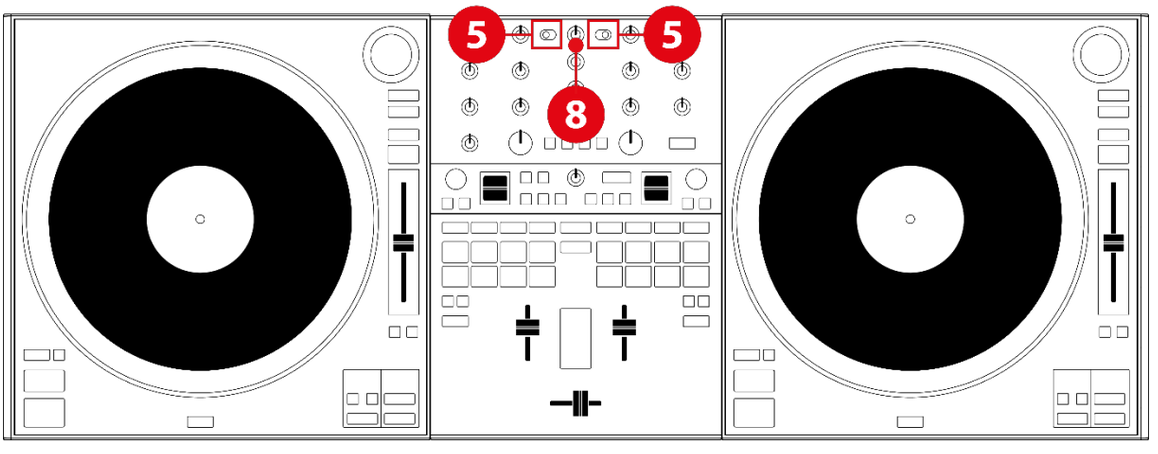


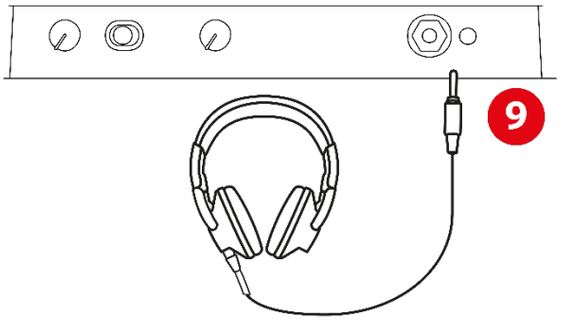
Branchements

1. Placez le slipsheet, puis la feutrine et le disque sur chaque plateau motorisé.
2. Connectez l’adaptateur secteur au contrôleur.
3. Branchez le câble d’alimentation à l’adaptateur secteur puis à une prise secteur.
4. Branchez le câble USB au port USB1 ou USB2 du contrôleur puis à l’ordinateur.
5. Positionnez les deux sélecteurs sur USB1 ou USB2 selon le port utilisé.
6. Appuyez sur le bouton POWER du contrôleur. Le bouton est enfoncé.
7. Assurez-vous que les enceintes sont éteintes ou, si elles sont reliées à un amplificateur externe, que l’amplificateur est éteint. Reliez les entrées des enceintes actives aux sorties Master pour enceintes du contrôleur (2 x RCA ou 2 x XLR).
8. Réglez le volume MASTER au minimum sur le contrôleur puis allumez les enceintes.
9. Mettez le casque autour de votre cou, et non sur vos oreilles, puis branchez-le au connecteur mini-jack 3,5 mm ou jack 6,35 mm sur la face avant.
10. Branchez le microphone à l’entrée Microphone (optionnel).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Bloc d’alimentation

- Utilisez uniquement le bloc d’alimentation listé dans le manuel de l’utilisateur.
- Utilisez le bloc d'alimentation uniquement avec la tension et la fréquence du réseau indiquées sur la plaque signalétique du bloc d'alimentation.



- Il est possible d’utiliser simultanément les deux formats de sortie, XLR et RCA, par exemple en branchant une paire de sortie vers la sonorisation et une seconde paire de sortie vers des enceintes de retour.
- Une séquence d’allumage des LEDs, appelée Vegas Mode, se déclenche à chaque branchement du contrôleur DJControl T10 sur votre ordinateur. Le Vegas Mode se déroule en quatre phases permettant d’éclairer toutes les LEDs et d’afficher différentes couleurs possibles sur les pads et les bagues rétroéclairées des encodeurs BROWSER.

Téléchargement des logiciels

DJUCED® Pro

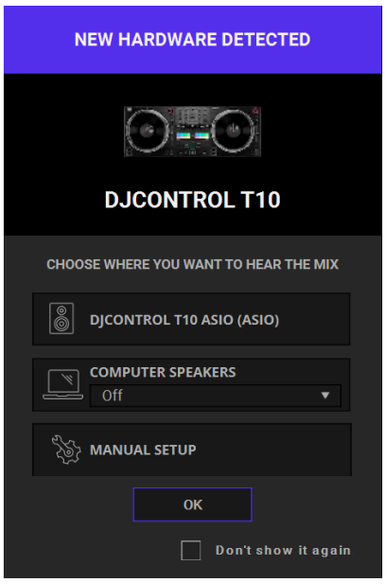
1. Allez sur : **https://www.djuced.com/hercules** (en anglais).
2. Téléchargez et installez DJUCED® Pro.
3. Allez sur : **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (en anglais).
4. Téléchargez et installez les packs de pilotes :
   - macOS® : HDJCSeries Mac
   - Windows® : HDJCSeries PC



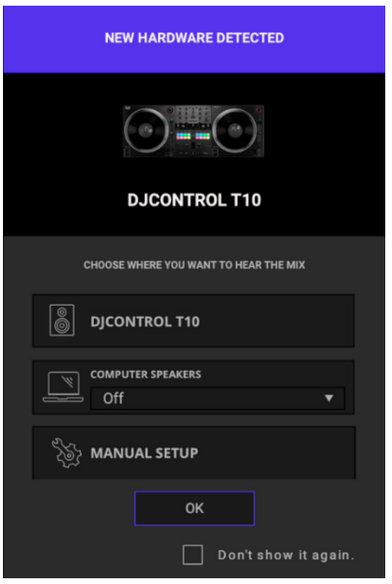
– Windows® nécessite d'installer les pilotes pour utiliser le contrôleur en mode ASIO, ce qui réduit la latence par rapport au mode WASAPI et est plus stable.
– Les pilotes permettent également de tester le DJControl T10 et de vérifier la version de firmware sous Windows® et macOS®.

5. Branchez le contrôleur sur l'ordinateur lorsque vous y êtes invité.
6. Ouvrez le logiciel DJUCED® Pro. Une fenêtre apparaît, indiquant que votre contrôleur est correctement détecté et prêt à fonctionner. Les sorties audio sont automatiquement configurées.

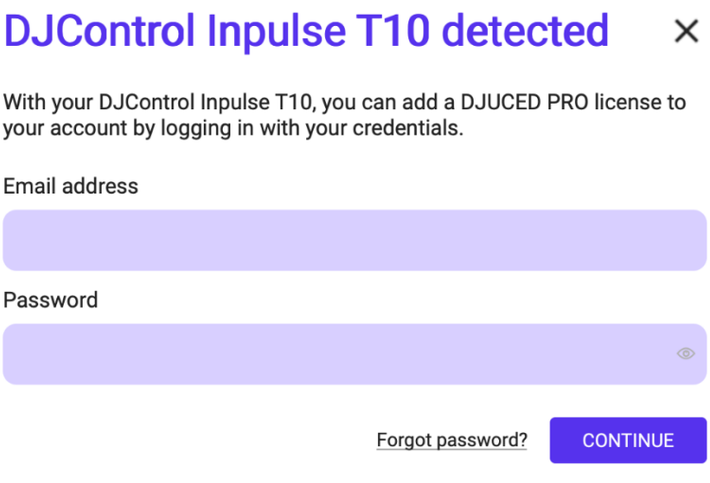
Windows®



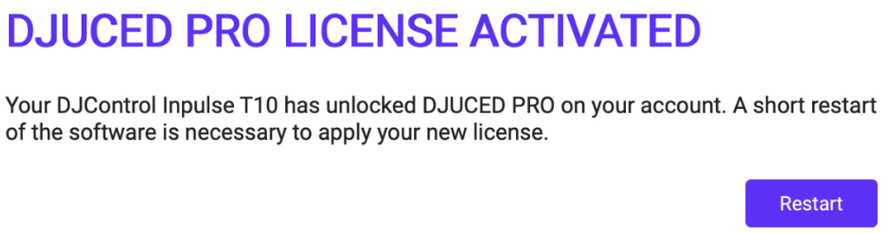
macOS®



7. Lors de la première connexion du contrôleur à l'ordinateur et à DJUCED®, une fenêtre vous propose d'attribuer la licence DJUCED® Pro à votre compte DJUCED®. Suivez les instructions à l'écran.



8. Une fois la licence enregistrée, redémarrez DJUCED® Pro.

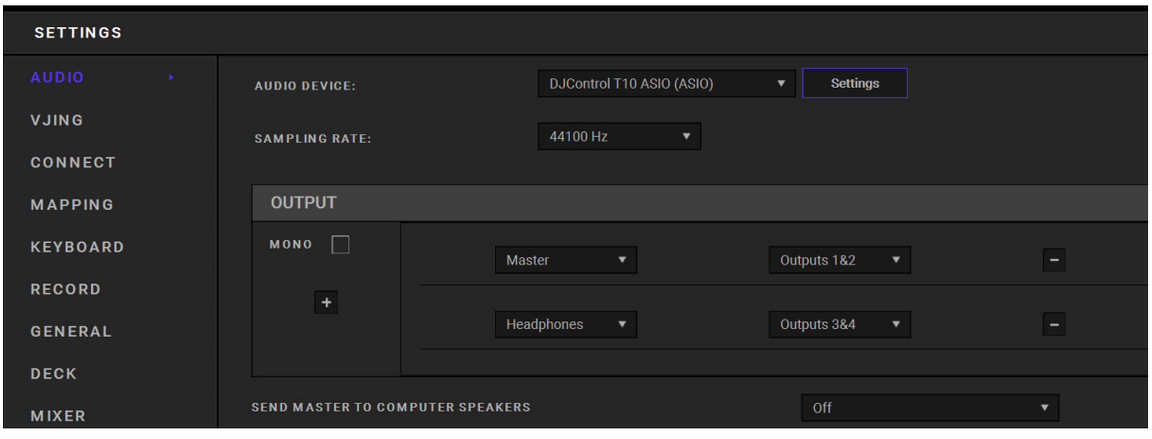


Réglages audio :

Dans DJUCED® Pro, pour modifier les réglages de carte son, cliquez sur l'icône Utilisateur en haut à droite de l'écran puis cliquez sur Paramètres. Sélectionnez l'onglet Audio pour choisir la carte son et assigner les sorties casque et enceintes.

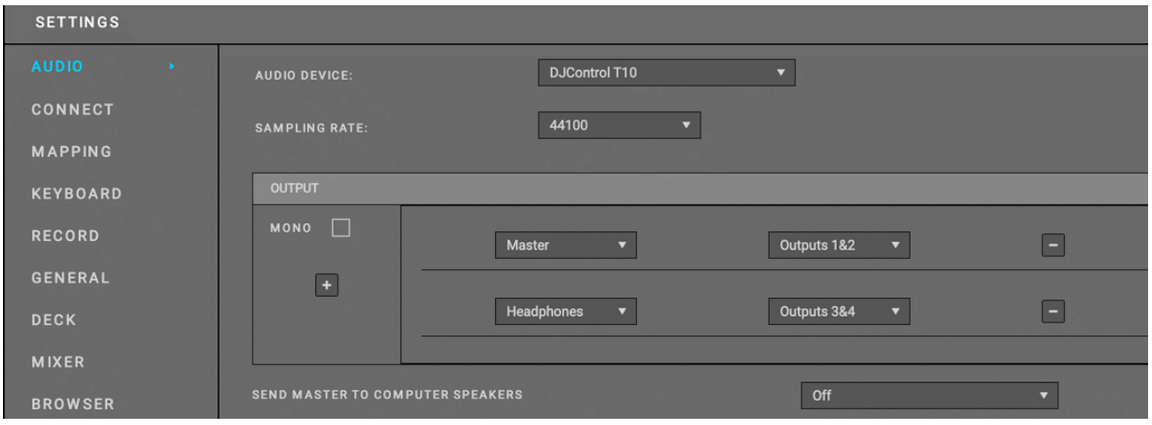
Le réglage standard sous Windows® est :

- Audio Device (Périphérique audio) : DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Sortie) :
  - Master : Outputs 1&2
  - Headphones : Outputs 3&4



Le réglage standard sous macOS® est :

- Audio Device (Périphérique audio) : DJControl T10
- Output (Sortie) :
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Serato DJ Pro

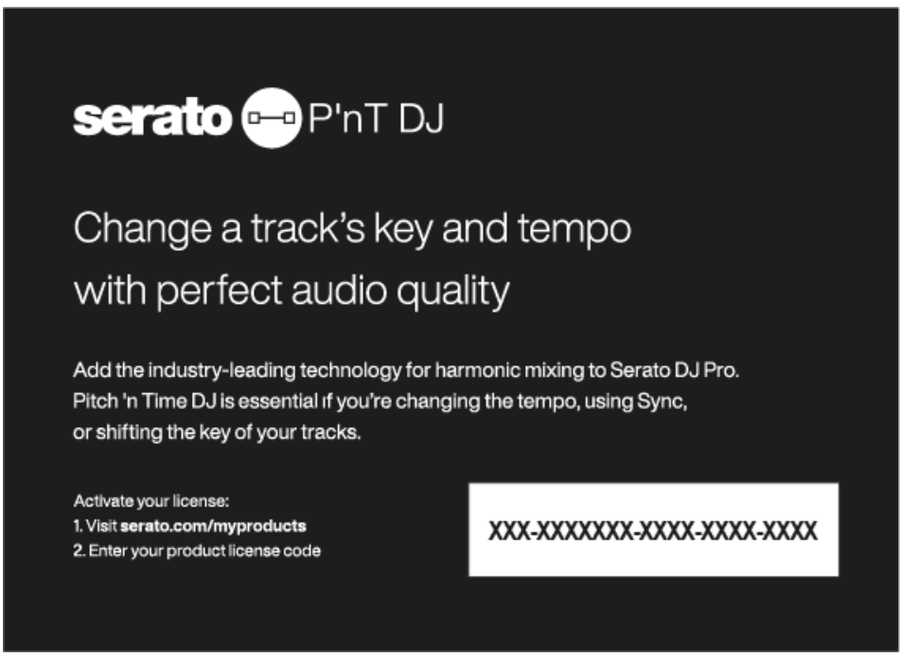
1. Allez sur : **https://serato.com/dj/pro/downloads** (en anglais).
2. Téléchargez et installez Serato DJ Pro.
3. Allez sur : **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (en anglais).
4. Téléchargez et installez les packs de pilotes :
   - macOS® : HDJCSeries Mac
   - Windows® : HDJCSeries PC



- Sous Windows®, Serato DJ Pro nécessite des pilotes Windows®, car le logiciel utilise le contrôleur en mode ASIO.
- Les pilotes permettent également de tester le DJControl T10 et de vérifier la version de firmware sous Windows® et macOS®.

5. À l’aide du coupon d’enregistrement Serato P’nT DJ, assignez le numéro de licence sur votre compte Serato et activez l’expansion P’nT sur votre ordinateur via le site Serato.

La licence Serato P’nT DJ n’est pas cessible.



5. Améliorer ses performances

Plusieurs fonctions permettent d'améliorer ses performances de DJ.

Pads et modes des pads

Les pads

Dans DJUCED® Pro et Serato DJ Pro, les pads 1 à 8 effectuent les actions du mode activé.

Les modes activés sur les pads diffèrent selon le logiciel utilisé :

Modes	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Mode Hot Cue

Un point Hot Cue est un repère, comme un signet ou un marque-page, que vous pouvez placer dans un morceau pour retrouver ce moment du morceau, et ensuite, y accéder instantanément.

Dans DJUCED® Pro et Serato DJ Pro, huit points Hot Cue peuvent être définis par morceau.

1. Pour accéder au mode Hot Cue, appuyez sur HOT CUE 1. La lumière de la touche HOT CUE 1 est fixe.
2. Pour placer un point Hot Cue, appuyez sur un pad.
3. Pour lire le morceau à partir d'un point Hot Cue, appuyez sur le pad correspondant.
4. Pour supprimer un point Hot Cue, appuyez simultanément sur SHIFT et le pad correspondant.

Mode Loop



- Dans DJUCED® Pro, ce mode correspond au mode Loop Roll. La tête de lecture continue d'avancer en arrière-plan lorsque vous appliquez une boucle. Lorsque vous désactivez la boucle, la lecture reprend là où le morceau devrait se trouver s'il avait continué d'être lu.
- Dans Serato DJ Pro, ce mode correspond au mode Auto Loop.

Une boucle, ou loop, est une partie du morceau qui est jouée de manière répétée.

1. Pour accéder au mode Loop, appuyez sur LOOP 2. La lumière de la touche LOOP 2 est fixe.

Dans DJUCED® Pro :

2. Pour appliquer une boucle, restez appuyé sur un pad.
2. Pour désactiver une boucle, relâchez le pad correspondant.

Dans Serato DJ Pro :

2. Pour appliquer une boucle, appuyez sur un pad.
3. Pour désactiver une boucle, appuyez sur le pad correspondant.

Longueur de la boucle :

Platine 1 / Platine 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	1/16 de temps	⅛ de temps
Pad 2	⅛ de temps	¼ de temps
Pad 3	¼ de temps	½ temps
Pad 4	½ temps	1 temps
Pad 5	1 temps	2 temps
Pad 6	2 temps	4 temps
Pad 7	4 temps	8 temps
Pad 8	8 temps	16 temps

Mode Stems

Le mode Stems permet de séparer le morceau en quatre pistes (voix et instruments).

1. Pour accéder au mode Stems, appuyez sur STEMS 3. La lumière de la touche STEMS 3 est fixe.
2. Les pads 1 à 4 sont chacun associés à une piste. Pour arrêter de lire une piste, appuyez sur le pad correspondant. Le pad s’éteint.
3. Pour reprendre la lecture de la piste, appuyez sur le pad correspondant. Le pad s’allume.

Dans DJUCED® Pro :

Platine 1 / Platine 2	Piste
Pad 1	Voix
Pad 2	Mélodie
Pad 3	Basse
Pad 4	Batterie

Dans Serato DJ Pro :

Platine 1 / Platine 2	Piste
Pad 1	Voix
Pad 2	Mélodie
Pad 3	Basse
Pad 4	Batterie
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- Lorsque vous activez des stems sur un morceau pour la première fois, la séparation n'est pas toujours immédiate. Elle peut prendre quelques instants, le temps que le logiciel DJ analyse et génère les pistes (voix, mélodie, basse, batterie).
- Pensez à prévoir assez de temps entre le moment où vous séparez les stems et le moment où vous les diffusez. Une fois que les pistes sont générées, la diffusion des stems est instantanée.
- Un ordinateur puissant est nécessaire pour utiliser le mode Stems.

Mode Sampler

Un échantillon, ou sample, est un bref son lu par-dessus le morceau en cours de lecture et joué de façon unique (jingle) ou répétée (boucle).

Dans DJUCED® Pro, les pads 1 à 8 permettent de jouer les huit échantillons se trouvant sur les deux premières lignes du sampler multicouche.
Pour afficher le sampler multicouche, sélectionnez 2Decks Horizontal + 2 Samplers dans le menu déroulant en haut à gauche dans DJUCED® Pro.

Dans Serato DJ Pro, les pads 1 à 8 permettent de jouer un échantillon.
Pour afficher le panneau des échantillons, appuyez sur  dans Serato DJ Pro.

1. Pour accéder au mode Sampler, appuyez sur SAMPLER 4. La lumière de la touche SAMPLER 4 est fixe.
2. Pour lire un échantillon, appuyez sur un pad.
3. Pour arrêter de lire un échantillon, appuyez simultanément sur SHIFT et le pad correspondant.

Mode 5



Serato DJ Pro, associé au plugin Pitch 'n Time, propose un mode Pitch Play fonctionnant sur le même principe que le mode Toneplay.

Dans DJUCED® Pro, le mode 5 correspond au mode Toneplay. Ce mode permet de rejouer un point Hot Cue dans des tonalités différentes.

1. Activez le mode Hot Cue, puis sélectionnez un point Hot Cue.
2. Pour accéder au mode 5, appuyez simultanément sur SHIFT et HOT CUE 1. La touche HOT CUE 1 clignote.
3. Pour modifier la tonalité d’un point Hot Cue, appuyez sur un des pads 2 à 8.
4. Pour revenir à la tonalité d’origine, appuyez sur le pad 1.

Modification de la tonalité :

Platine 1 / Platine 2	Tonalité
Pad 1	Tonalité d’origine
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Mode 6

Dans DJUCED® Pro, le mode 6 correspond au mode PadFX. Ce mode permet de contrôler les effets du rack d'effets (Fx) à l'aide des pads.
Un effet est parfois un filtre ou une combinaison de filtres appliqué à un morceau pour en modifier la sonorité (écho, réverbération…).

Pour afficher le rack d'effets, cliquez sur 

.

1. Pour accéder au mode 6, appuyez simultanément sur SHIFT et LOOP 2. La touche LOOP 2 clignote.
2. Pour effectuer une action, appuyez sur un pad.
3. Pour désactiver un effet, appuyez sur le pad correspondant (pad 1 à 3).

Actions possibles :

Platine 1 / 2	Effets
Pad 1	Effet 1 du rack
Pad 2	Effet 2 du rack
Pad 3	Effet 3 du rack
Pad 4	Affiche/Masque le rack d'effets
Pad 5	Change l'effet 1 du rack
Pad 6	Change l'effet 2 du rack
Pad 7	Change l'effet 3 du rack
Pad 8	-

Dans Serato DJ Pro, le mode 6 correspond au mode Loop Roll. Les tailles des boucles sont identiques à celles du mode Auto Loop (mode 2), mais les boucles sont exécutées en mode Roll plutôt qu'en mode Auto Loop.

Platine 1 / Platine 2	Serato DJ Pro
Pad 1	1/8 temps
Pad 2	1/4 temps
Pad 3	1/2 temps
Pad 4	1 temps
Pad 5	2 temps
Pad 6	4 temps
Pad 7	8 temps
Pad 8	16 temps

Le mode Loop Roll est une boucle de taille automatique associée à la fonction Slip, qui permet de garder le phrasé du morceau lorsque la boucle est désactivée, car on revient instantanément à l’endroit où l’on se trouvait dans le morceau avant de faire la boucle.

Mode 7

Dans DJUCED® Pro, le mode 7 correspond au mode Slicer Loop. Ce mode permet de découper la boucle active en huit sections.

1. Pour accéder au mode 7 (Slicer Loop), appuyez simultanément sur SHIFT et STEMS 3. La touche STEMS 3 clignote.
2. Pour lire une section en boucle, restez appuyé sur un pad.
3. Pour arrêter de lire une section, relâcher le pad correspondant.

Dans Serato DJ Pro, le mode 7 correspond au mode Manual Loop. Ce mode permet d'activer manuellement une boucle.

1. Pour accéder au mode 7 (Manual Loop), appuyez simultanément sur SHIFT et STEMS 3. La touche STEMS 3 clignote.
2. Pour effectuer une action, appuyez sur un pad.

Actions possibles :

Platine 1 / 2	Effets
Pad 1	1er appui : définit le point d'entrée (IN) 2ème appui : modifie le point d'entrée (IN)
Pad 2	1er appui : définit le point de sortie (OUT) 2ème appui : modifie le point de sortie (OUT)
Pad 3	Active/Désactive la boucle
Pad 4	Déplace la tête de lecture au début de la boucle et lit la boucle (Reloop)
Encodeur AUTOLOOP	Augmente/Diminue la longueur de la boucle

Mode 8

Dans DJUCED® Pro, le mode 8 correspond au mode BeatJump. Ce mode permet de faire un saut précis dans le morceau.

1. Pour accéder au mode 8 (BeatJump), appuyez simultanément sur SHIFT et SAMPLER 4. La touche SAMPLER 4 clignote.
2. Pour faire un saut, appuyez sur un pad.

Longueur du saut :

Platine 1 / Platine 2	Saut
Pad 1	Recule d'1 temps
Pad 2	Avance d'1 temps
Pad 3	Recule de 2 temps
Pad 4	Avance de 2 temps
Pad 5	Recule de 4 temps
Pad 6	Avance de 4 temps
Pad 7	Recule de 8 temps
Pad 8	Avance de 8 temps

Dans Serato DJ Pro, le mode 8 correspond au mode Scratch Banks. Ce mode permet de charger instantanément un échantillon de scratch sur la platine pour scratcher sur le plateau motorisé à la place du morceau en cours, et de revenir aussi rapidement sur le morceau en cours.

Pour afficher le panneau des échantillons de scratch, appuyez sur  dans Serato DJ Pro.

1. Pour accéder au mode 8 (Scratch Banks), appuyez simultanément sur SHIFT et SAMPLER 4. La touche SAMPLER 4 clignote.
2. Pour lire un échantillon de scratch, appuyez sur un pad.
3. Pour arrêter de lire un échantillon de scratch et revenir au morceau lu précédemment, appuyez simultanément sur SHIFT et le pad correspondant.

Échantillons :

Platine 1 / Platine 2	Échantillon
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Scratch

Le scratch consiste à produire un effet sonore à partir d'un morceau en faisant tourner le disque sur le plateau motorisé.

Posez votre index sur le sommet du plateau motorisé et effectuez de petits mouvements rapides vers la droite et la gauche.

Vous pouvez répéter ce scratch plusieurs fois à suivre pour créer un rythme.



- Avant de scratcher ou de mixer, vérifiez que vous avez bien placé un slipsheet et une feutrine entre le plateau motorisé et le disque vinyle.
- Lorsque vous placez le disque vinyle sur le plateau motorisé, ne forcez pas. Vous risqueriez d'endommager le centre du disque vinyle.
- Vous pouvez utiliser le disque et la feutrine sans placer de slipsheet en-dessous, mais le disque glissera moins bien.

Filtres et Channel Fx

Le contrôleur DJControl T10 dispose de quatre Channel FX que vous pouvez contrôler avec le bouton FILTER :

- FILTER (par défaut) : atténue certaines fréquences.
  - Atténuer les hautes fréquences (appelé filtre passe-bas ou filtre coupe-haut) : tournez le bouton de filtres FILTER vers la gauche.
  - Atténuer les basses fréquences (appelé filtre passe-haut ou filtre coupe-bas) : tournez le bouton de filtres FILTER vers la droite.
- REVERB : simule une réverbération, comme dans un hall. Vous pouvez l'utiliser à la fin d'un son.
- DUB ECHO : simule un effet d'écho. Vous pouvez l'utiliser pour ajouter de la chaleur, comme un délai analogique.
- NOISE : diffuse un bruit blanc. Vous pouvez l'utiliser pour accentuer une transition ou construire de la tension.

Beatmatch Guide

La touche Beatmatch Guide, située entre les deux blocs de pads, active ou désactive les aides lumineuses pour synchroniser à la main les morceaux des deux platines.

Chaque platine possède :

- Un guide TEMPO (situé au-dessus du fader de tempo) : les flèches rouges indiquent dans quel sens vous devez déplacer le fader de tempo. Lorsque le BPM est identique à celui de l'autre platine, le mot TEMPO s'allume en vert.
- Un guide ALIGN (situé en bas du plateau motorisé) : les flèches rouges indiquent dans quel sens vous devez tourner le disque vinyle. Lorsque les battements (beats) du morceau sont alignés sur ceux de l'autre platine, le mot ALIGN s'allume en vert.



- DJUCED® Pro définit l’une des platines comme maître de synchronisation (Master Sync) et l’autre comme platine esclave. Les flèches rouges s’allument uniquement sur la platine esclave, car cette platine suit le tempo de la platine maître de synchronisation.
- Serato DJ Pro ne définit pas de platine maître de synchronisation. Les flèches rouges s’allument sur les deux platines.

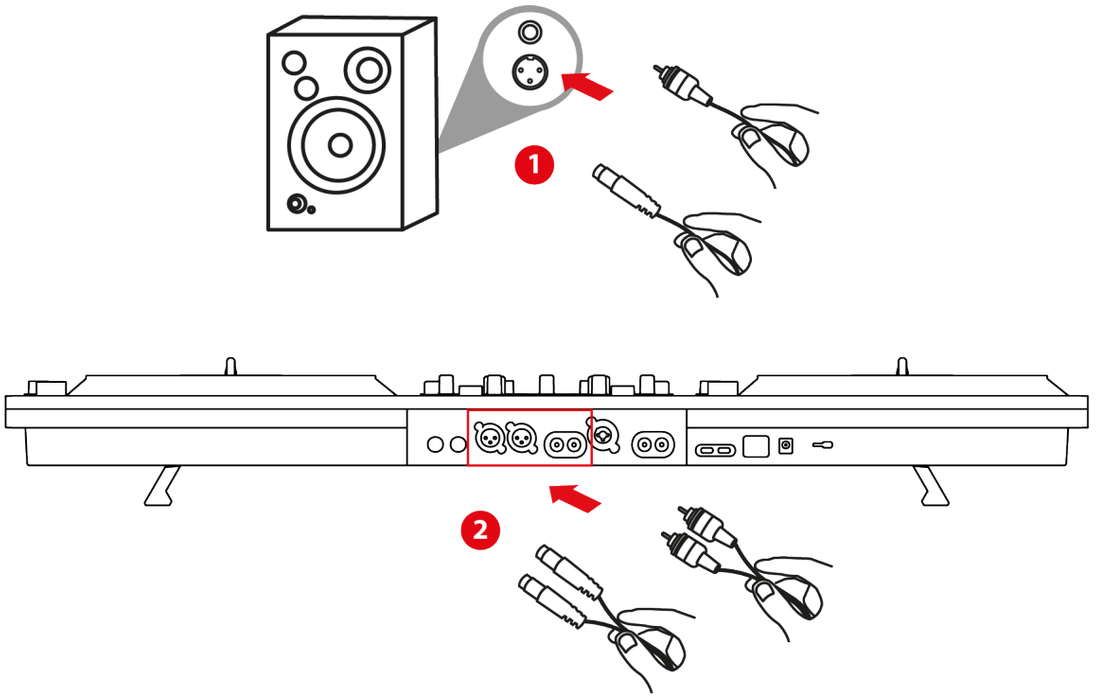
6. Interface audio multicanal

Le contrôleur DJControl T10 intègre une interface audio multicanal afin de :

- diffuser votre mix sur des enceintes pour le public (sortie Master) ;
- diffuser votre mix sur des enceintes de retour (sortie Booth) ;
- pré-écouter le morceau suivant en cours de préparation avec votre casque (sortie casque) ;
- ajouter un microphone et/ou une source audio en niveau ligne (smartphone, lecteur CD, tablette, table de mixage, récepteur audio sans fil, instrument de musique électrique…).

Sortie Master (sortie 1-2)

Vos enceintes actives doivent être branchées sur l'une des deux sorties Master XLR ou RCA pour enceintes situées à l'arrière de votre contrôleur DJ.



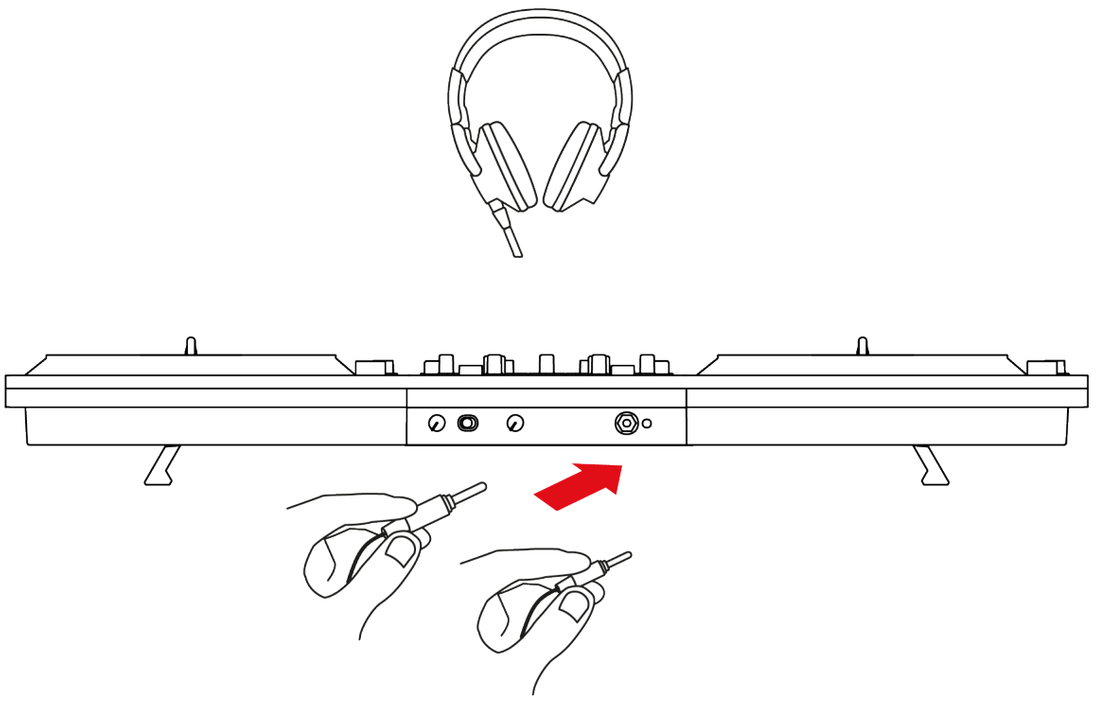
Il est possible d'utiliser simultanément les deux formats de sortie Master, par exemple en branchant les sorties XLR vers la sonorisation et les sorties RCA vers une table de mixage, un enregistreur, ou une interface audio pour diffuser à distance la prestation.

Sortie Booth (sortie 1-2)

Le contrôleur DJControl T10 dispose d’une paire de sorties jack 6,35 mm balancées pour brancher des enceintes de retour et avoir, dans la cabine du DJ, le même son que le public, sans délai.

Sortie casque (sortie 3-4)

Votre casque doit être branché sur l'une des deux sorties casque ⊚ situées sur la face avant de votre contrôleur DJ.



Par défaut, à chaque branchement de votre contrôleur DJ, la sortie casque est assignée à la sortie 3-4 afin de fonctionner dans tous les logiciels de DJing du marché, notamment DJUCED® Pro et Serato DJ Pro.

Si vous souhaitez utiliser la sortie casque de votre contrôleur DJ pour entendre la sortie Master, appuyez sur la touche ⎕ située en-dessous du bouton Volume Headphones.



- Il n’est pas recommandé de brancher deux casques en même temps (un sur la sortie jack 3,5 mm, l’autre sur la sortie jack 6,35 mm). Si les deux casques n’ont pas la même impédance, ils auront des volumes de sortie différents.
- Ne démarrez pas une session avec le casque sur les oreilles avant de diffuser du son, car un réglage inadapté peut diffuser un signal trop fort. Lancez d’abord la diffusion du son dans le casque, puis, une fois que vous percevez que le casque diffuse le son, par exemple en portant le casque autour du cou, posez le casque sur les oreilles progressivement en réglant le volume du casque.
- Les écouteurs intra-auriculaires ne sont pas recommandés pour une session de DJing :
  - Vous risquez de garder les écouteurs toute la session car ils ne sont pas faciles à placer dans les oreilles et à retirer.
  - Plus l’impédance des écouteurs est basse, plus le signal diffusé est fort. Le volume est souvent plus élevé que dans un casque.



Si vous souhaitez utiliser des écouteurs intra-auriculaires, nous vous recommandons d’intercaler un adaptateur d’impédance entre les écouteurs et la sortie casque pour diminuer le niveau de sortie et ne pas abimer votre audition.

7. Compatibilité

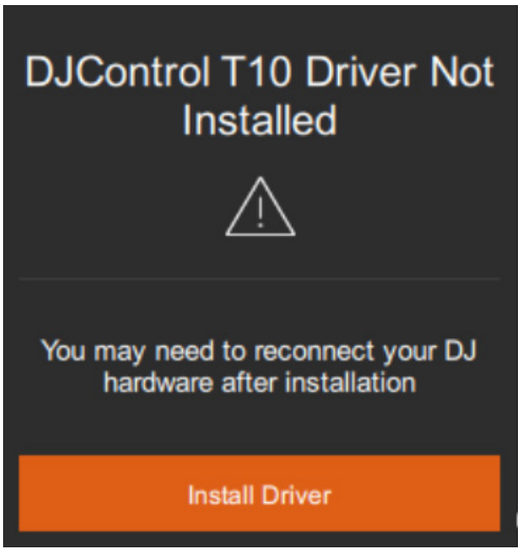
USB Audio / USB Midi

Ce contrôleur DJ est Plug & Play et peut fonctionner sans pilotes avec DJUCED® Pro sur tous les ordinateurs PC ou Mac, car il respecte les normes USB Audio et USB Midi.

ASIO et panneau de contrôle Windows®

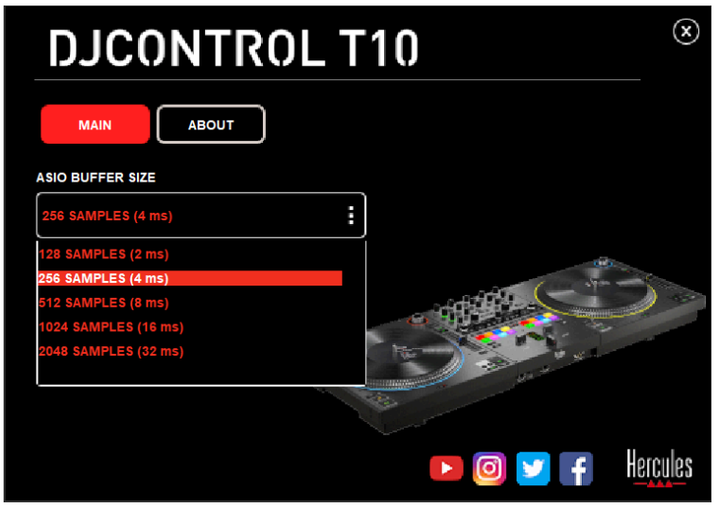
Pour utiliser le contrôleur DJControl T10 avec Serato DJ Pro, vous devez installer les pilotes ASIO. Les pilotes ASIO sont disponibles ici :
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Si Serato DJ Pro ne détecte pas les pilotes, le message DJControl T10 Driver Not Installed apparaît.



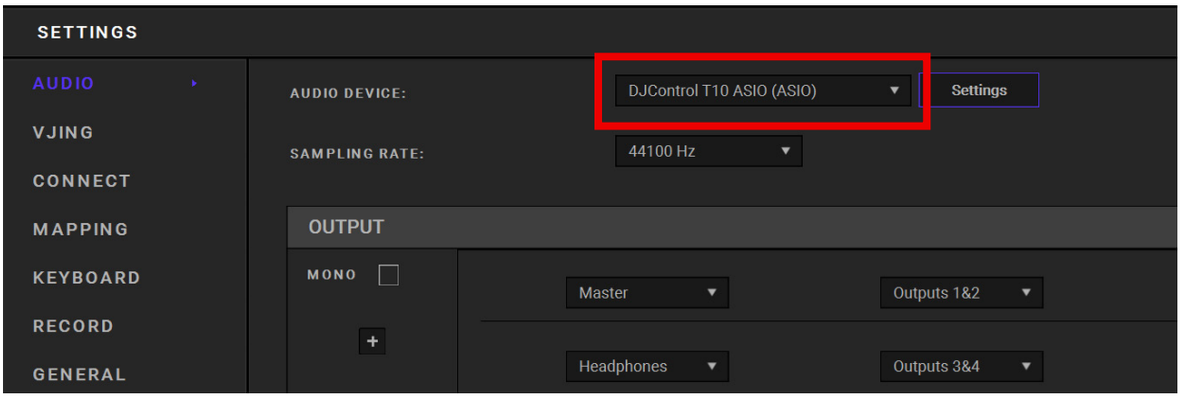
Pour utiliser le contrôleur DJControl T10 avec DJUCED® Pro sur Windows®, vous pouvez utiliser les pilotes ASIO pour améliorer la latence et la qualité sonore.

Les pilotes ASIO sont livrés avec un panneau de contrôle accessible dans la zone de notification (partie droite de la barre des tâches) ou dans le répertoire C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\. Ce panneau permet de régler le buffer ASIO.



Pour changer le buffer ASIO :

- Quittez le logiciel DJ.
- Définissez la taille du buffer ASIO, par exemple 4 ms ou 8 ms.
- Démarrez votre logiciel DJ. Dans DJUCED® Pro, allez dans Paramètres. Dans l'onglet Audio, sélectionnez le périphérique DJControl T10 ASIO (ASIO).



Lorsque le logiciel DJ charge le périphérique ASIO, les réglages ASIO ne sont plus modifiables. Ceci est normal.

Utilisez votre logiciel DJ et soyez attentif aux éventuels artéfacts et coupures dans l'audio (clics, pops) et à la latence. En cas d'artefacts ou de clics, vous devrez augmenter la taille de buffer ASIO en conséquence.

Fermez votre logiciel DJ et ajustez votre buffer ASIO d’une valeur à chaque fois :

- Diminuez la taille du buffer pour diminuer la latence.
- Augmenter la taille du buffer pour améliorer la qualité audio.

Vous devrez répéter cette opération jusqu’à trouver la taille de buffer optimale pour votre système.

Les pilotes sont disponibles ici :
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Mise à jour du firmware

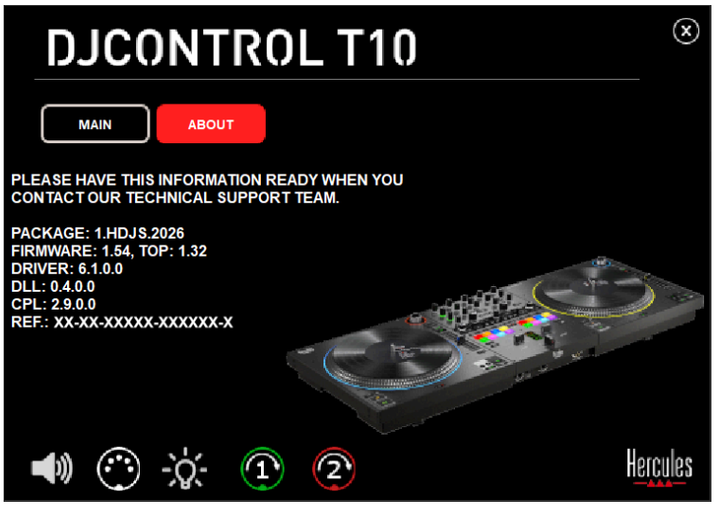
Le firmware du contrôleur DJ peut être mis à jour automatiquement sous Windows® si les pilotes Hercules en ont l'autorisation.

Les pilotes sont disponibles ici :
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Le panneau de contrôle affiche dans l'onglet ABOUT :

- la version des pilotes installés (PACKAGE) ;
- la version du firmware (FIRMWARE) ;
- le numéro de série (REF).

Munissez-vous de ces informations si vous avez besoin de contacter le support technique Hercules.



Tester le contrôleur DJ sur le panneau de contrôle

Le panneau de contrôle (ou CPL) du DJControl T10 permet de tester, dans l'onglet ABOUT (À PROPOS), le son, les commandes MIDI, l'éclairage de votre contrôleur DJ et les plateaux motorisés.

Pour accéder au panneau de contrôle, sous Windows® allez dans :

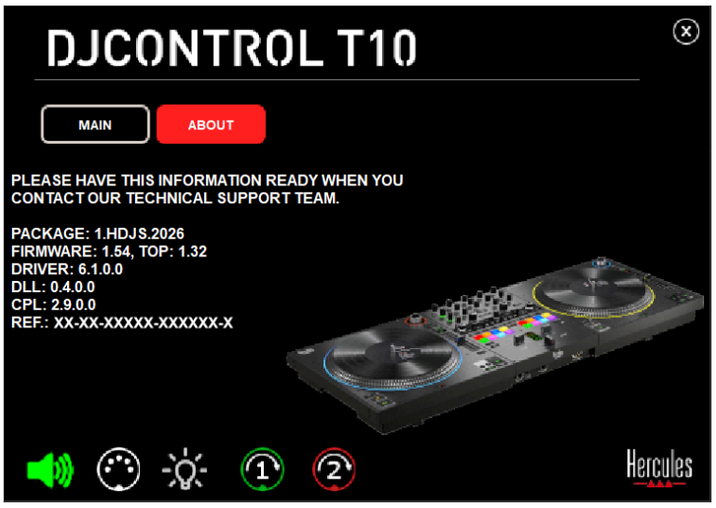
- la zone de notification (partie droite de la barre des tâches) ;
- le répertoire C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

Pour accéder au panneau de contrôle, sous macOS® allez dans :

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

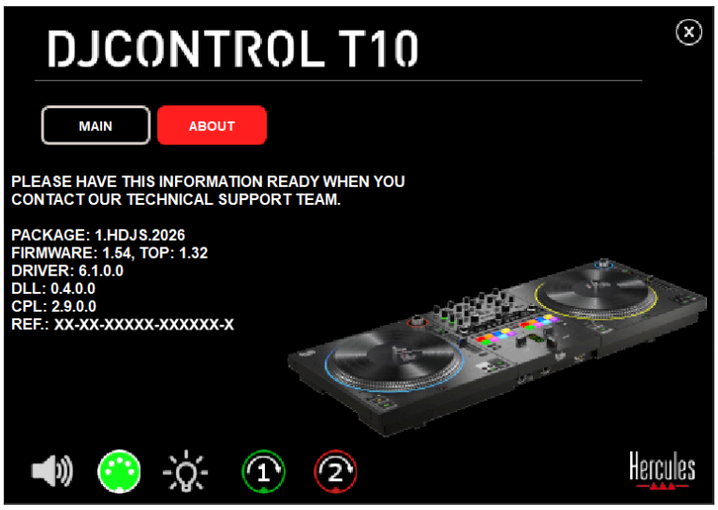
Test audio

Pour tester hors du logiciel DJ si l'interface audio du contrôleur DJControl T10 produit du son, cliquez sur l'icône de haut-parleur. L'icône devient verte pendant le test et le programme diffuse un son sur les sorties Master, Booth et Casque.



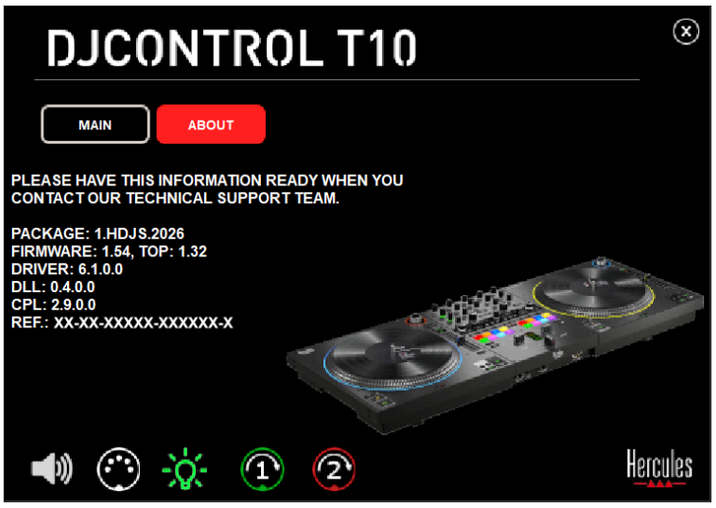
Test des commandes MIDI

Pour tester hors du logiciel DJ si les commandes MIDI du contrôleur DJControl T10 fonctionnent, actionnez les touches ou les boutons que vous souhaitez tester. Si l'icône du connecteur DIN devient verte, cela signifie que la commande MIDI est reçue et que le bouton fonctionne correctement.

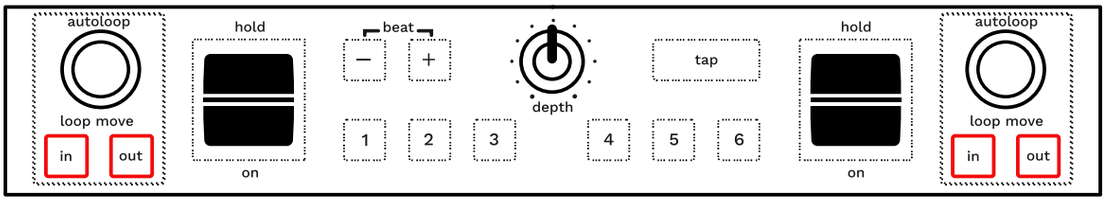


Test lumineux

Pour tester hors du logiciel DJ si les LEDs du contrôleur DJControl T10 fonctionnent, cliquez sur l'icône en forme d'ampoule pour allumer les LEDs du contrôleur. L'icône devient verte pendant le test et les LEDs du contrôleur sont allumées.



Vous pouvez également allumer toutes les LEDs du contrôleur DJControl T10 en appuyant simultanément sur les touches IN et OUT des deux platines.



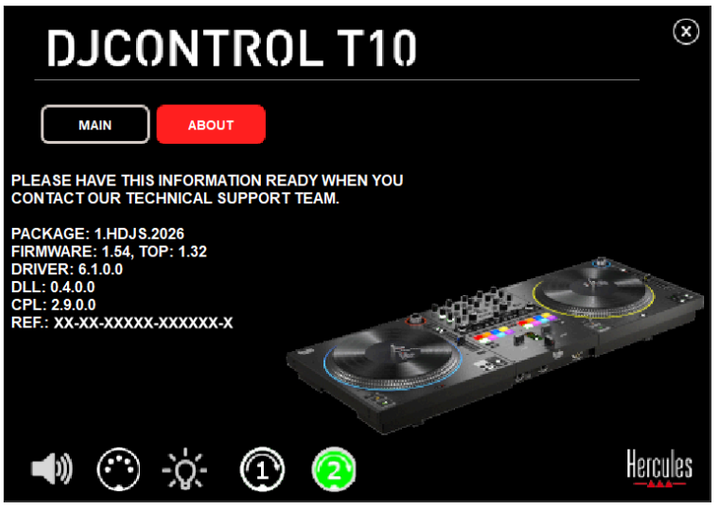
Test des plateaux motorisés

Pour tester hors du logiciel DJ si les plateaux motorisés du contrôleur DJControl T10 fonctionnent, cliquez sur l'icône du plateau 1 ou 2. Les icônes du plateau correspondant et du connecteur DIN deviennent vertes pendant le test et le plateau motorisé tourne.

Test du plateau motorisé 1 :



Test du plateau motorisé 2 :



8. Spécifications

Adaptateur électrique

Alimentation secteur en entrée ..... AC 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Intensité en entrée ..... 1,5 A
Sortie ..... 18,5 V CC, 2.59 A

Contrôleur DJ

Consommation électrique (allumé) ..... DC 18,5 V, 1 000 mA
Consommation électrique (éteint) ..... 0,1 W
Poids ..... 7,3 kg (16 lbs)
Dimensions (pieds repliés) ..... (L x H x P) 950 x 92,5 x 353 mm
Dimensions (pieds dépliés) ..... (L x H x P) 950 x 130 x 353 mm
Températures supportées en utilisation ..... +5 °C – +35 °C (+41 °F – +95 °F)
Humidité supportée en utilisation ..... 5 % – 85 % (sans condensation)

Plateau motorisé

Entraînement ..... Entraînement par courroie à servocommande
Moteur ..... Moteur à courant continu sans balais triphasé
Vitesse de rotation ..... 33 1/3 RPM, 45 RPM
Réglages de vitesse ..... ±8 %, ±16 %, ±50 %
Plateau ..... Aluminium moulé sous pression / Diamètre : 290 mm
Torque au démarrage ..... 0,16 N·m (1,6 kgf·cm)
Temps de démarrage ..... < 0,4 seconde (à 33 1/3 RPM)
Type de disque ..... Vinyle
Diamètre du disque ..... 25,16 cm (10'')
Poids du disque ..... 102,5 g

Section Audio

Taux d'échantillonnage ..... 44,1 kHz
Pas d'échantillonnage ..... 24 bits
Bande passante
AUX , MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Distorsion Harmonique Totale) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR ..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH ..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Niveaux d’entrée / Impédance en entrée

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

Niveau en sortie / Impédance de charge / Impédance de sortie

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω ou moins

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω ou moins

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω ou moins

Niveau de sortie nominal / Impédance de charge

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V crête)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Mode Démo

Ce mode est disponible lorsque vous branchez votre contrôleur DJ sur une alimentation secteur, et est notamment utilisé en magasin. Dans ce cas, le contrôleur DJ n’est pas fonctionnel, il se trouve en mode démonstration : une séquence de démonstration d’éclairage des lumières s’exécute perpétuellement.

10. FAQ

1. Aucun son ne sort de mon casque

Vérifiez que vous avez branché votre casque sur la face avant du contrôleur DJ.

Par défaut, les deux touches de pré-écoute sont activées au premier démarrage du logiciel. Vous pouvez ensuite sélectionner l'une ou l'autre des platines que vous souhaitez pré-écouter dans votre casque ou appuyer sur la touche  située en-dessous du bouton Volume Headphones pour pré-écouter le signal de la sortie Master.

2. Je ne contrôle pas le logiciel

Vérifiez que :

- le contrôleur DJControl T10 est relié à l'ordinateur et allumé ;
- le logiciel DJ affiche IN USE à l'écran;

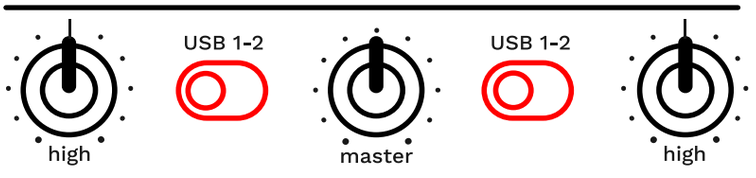
  Dans DJUCED® Pro :

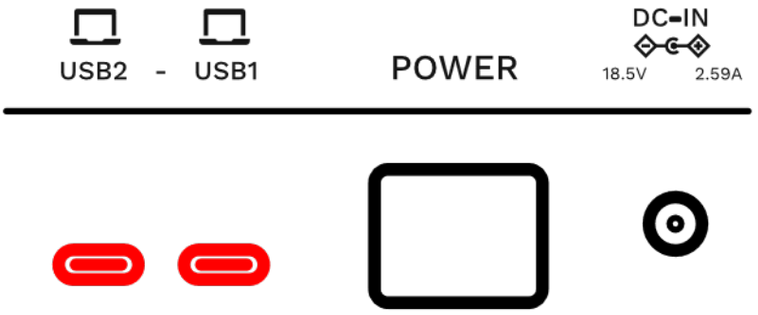


Dans Serato DJ Pro :



- la position des deux sélecteurs USB 1-2 correspond au connecteur USB auquel est branché l'ordinateur (port USB1 ou port USB2).





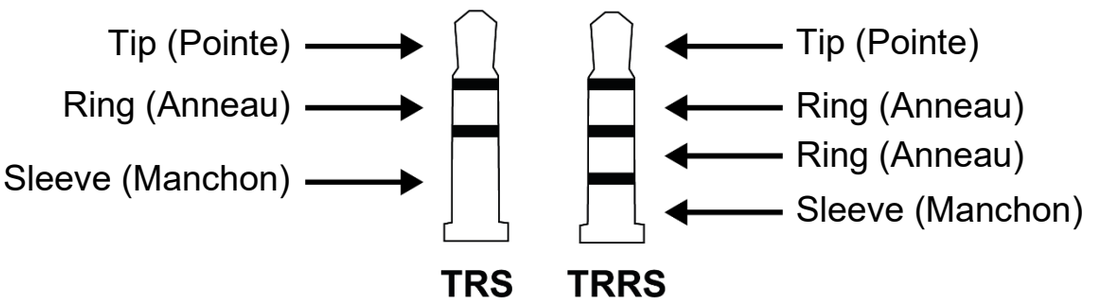
Si vous branchez l’ordinateur sur le port USB 2 du contrôleur DJControl T10 alors que le sélecteur USB est positionné sur USB 1, le contrôleur ne contrôle pas la platine dans le logiciel DJ.

Ces modes USB 1 et USB 2 permettent de brancher deux ordinateurs afin que deux DJs puissent se succéder, chacun avec son ordinateur, sur le même contrôleur DJControl T10 sans arrêter le son au moment de débrancher le premier ordinateur.

3. Le son du casque est distordu ou faible

Vérifiez que le casque est correctement enfoncé dans le connecteur mini-jack 3,5 mm ou jack 6,35 mm stéréo.

Vérifiez que le casque dispose d'un connecteur TRS (casque standard) et non d'un connecteur TRRS (casque + microphone).



Les connecteurs TRRS ne sont pas compatibles avec le contrôleur DJControl T10.

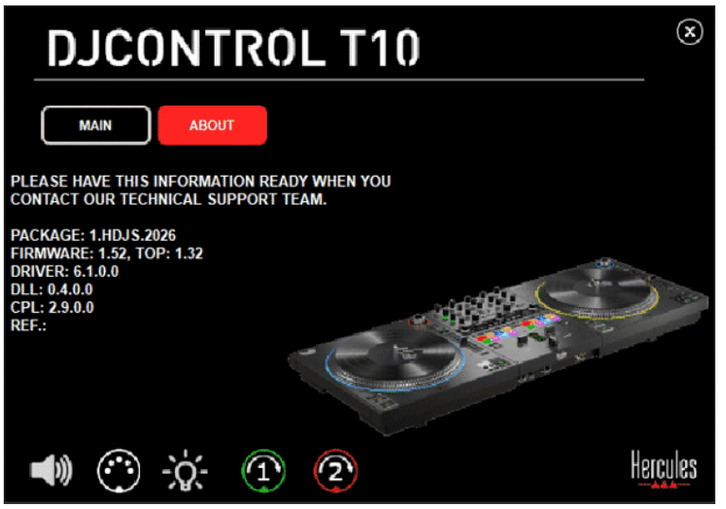
4. Aucun son ne sort des enceintes

Vérifiez que :

- les enceintes sont banchées sur les sorties RCA ou XLR du contrôleur DJ ;
- le bouton du volume MASTER n'est pas positionné sur 0 ;
- les enceintes ne sont pas branchées sur l'entrée AUX IN ;
- le bouton de volume BOOTH n'est pas positionné sur 0, si les enceintes sont branchées sur les sorties BOOTH OUT (2 x jack 6,35 mm) ;
- le vumètre MASTER est vert, indiquant que la musique arrive bien dans la sortie MASTER.

Pour tester hors du logiciel DJ si l'interface audio du contrôleur DJControl T10 produit du son, vous pouvez afficher le panneau de contrôle du contrôleur DJ. Cliquez sur l'onglet ABOUT (À PROPOS), puis cliquez sur l'icône de haut-parleur. L'icône devient verte pendant que du son est diffusé.

Sous Windows® :



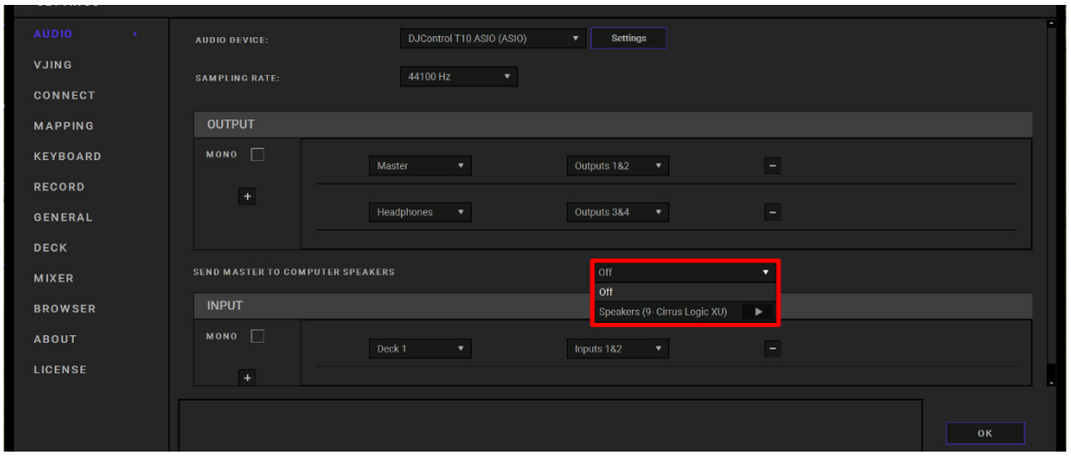
Sous macOS® :



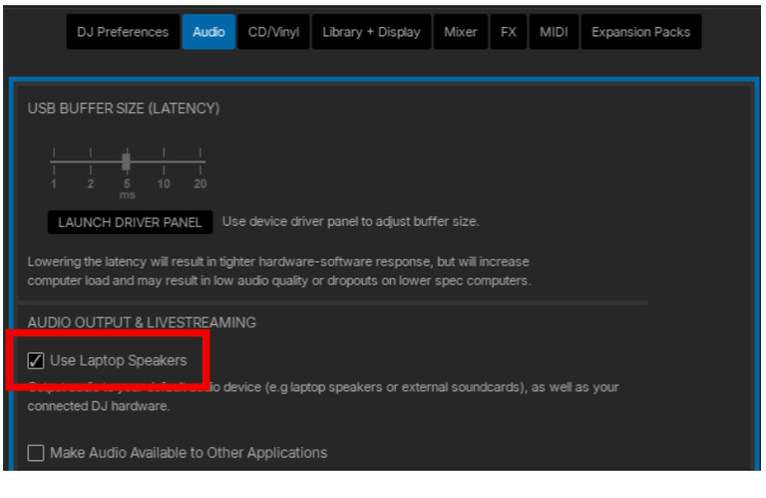
5. Aucun son ne sort de l’ordinateur

Votre contrôleur DJ intègre une carte son. Si vous souhaitez utiliser les enceintes intégrées de votre ordinateur :

– Dans DJUCED® Pro, accédez aux paramètres, puis à l’onglet Audio et sélectionnez les enceintes de votre ordinateur dans le menu SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS (ENVOYER LE SIGNAL MASTER VERS LES ENCEINTES DE L’ORDINATEUR).



– Dans Serato DJ Pro, accédez aux paramètres, ouvrez l’onglet Audio (Audio) et cochez Use Laptop Speakers (Utiliser les haut-parleurs de l’ordinateur portable).



6. Le contrôleur DJControl T10 ne produit aucun son

Pour tester hors du logiciel DJ si l'interface audio du contrôleur DJControl T10 produit du son, vous pouvez afficher le panneau de contrôle du contrôleur DJ. Cliquez sur l'onglet ABOUT (À PROPOS), puis cliquez sur l'icône de haut-parleur. L'icône devient verte pendant que du son est diffusé.



7. J’ai des problèmes de qualité sonore sous Windows®

Le volume du morceau lu est trop faible

Le volume global du logiciel DJ est indépendant des boutons de volume du contrôleur DJ. Ainsi, tant que le volume global du logiciel DJ est faible, le volume de la sortie Master est faible.

Vérifiez le volume du logiciel DJ et augmentez-le si besoin.

– Dans DJUCED® Pro, utilisez le bouton de volume situé dans la barre en haut à droite de la fenêtre.

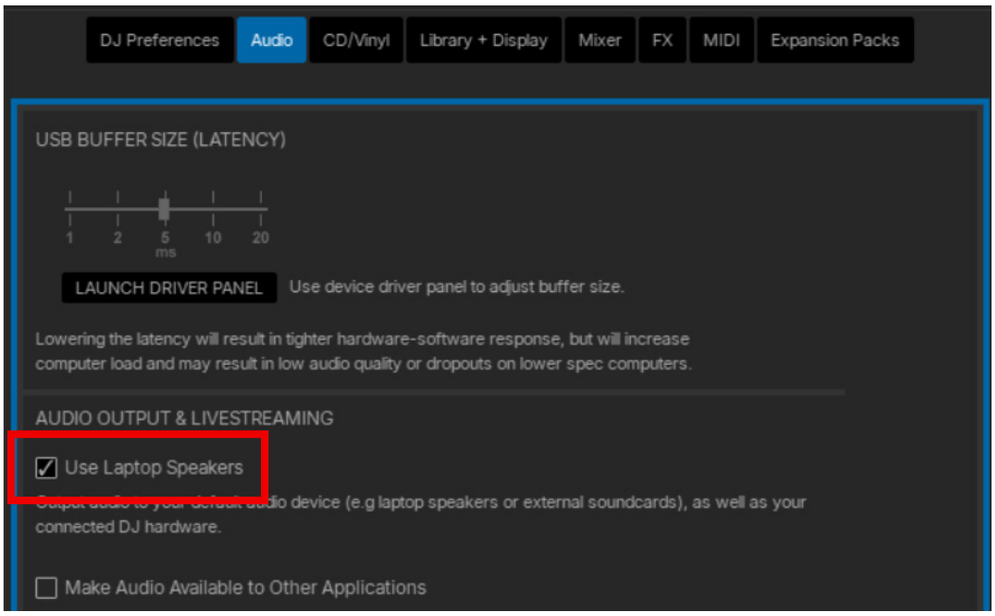


– Dans Serato DJ Pro, utilisez le bouton de volume situé dans la barre en haut à droite de la fenêtre.



Le volume du casque est trop faible

Dans Serato DJ Pro, accédez aux paramètres, ouvrez l’onglet Audio (Audio) et décochez Use Laptop Speakers (Utiliser les haut-parleurs de l’ordinateur portable).

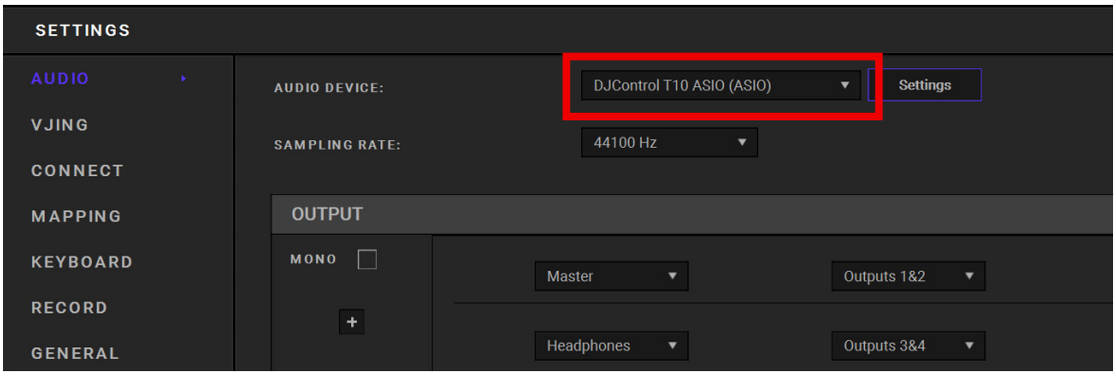


Le son n’est pas clair

Dans DJUCED® Pro :

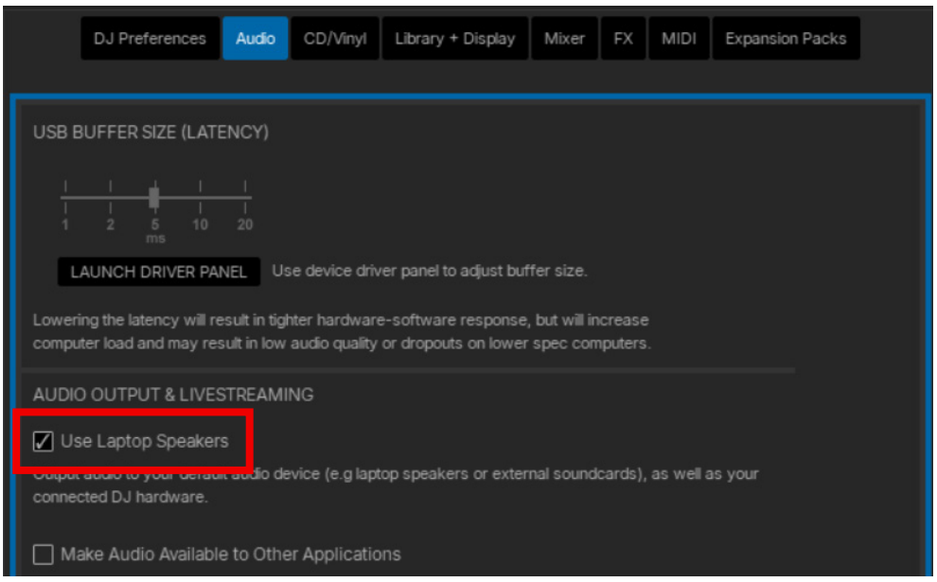
Nous vous recommandons d’utiliser l’audio en mode ASIO. Avec le mode WASAPI la latence peut augmenter et le son peut ne pas être clair.

Accédez aux paramètres, cliquez sur l’onglet Audio puis sélectionnez DJControl T10 ASIO (ASIO) dans Périphérique audio.



Dans Serato DJ Pro :

Accédez aux paramètres, ouvrez l’onglet Audio (Audio) et décochez Use Laptop Speakers (Utiliser les haut-parleurs de l’ordinateur portable).



8. Je souhaite connecter des enceintes multimédias

Si vos enceintes possèdent une entrée jack 3,5 mm, vous pouvez brancher un câble double RCA vers mini-jack 3,5 mm (non fourni) pour brancher des enceintes multimédias.

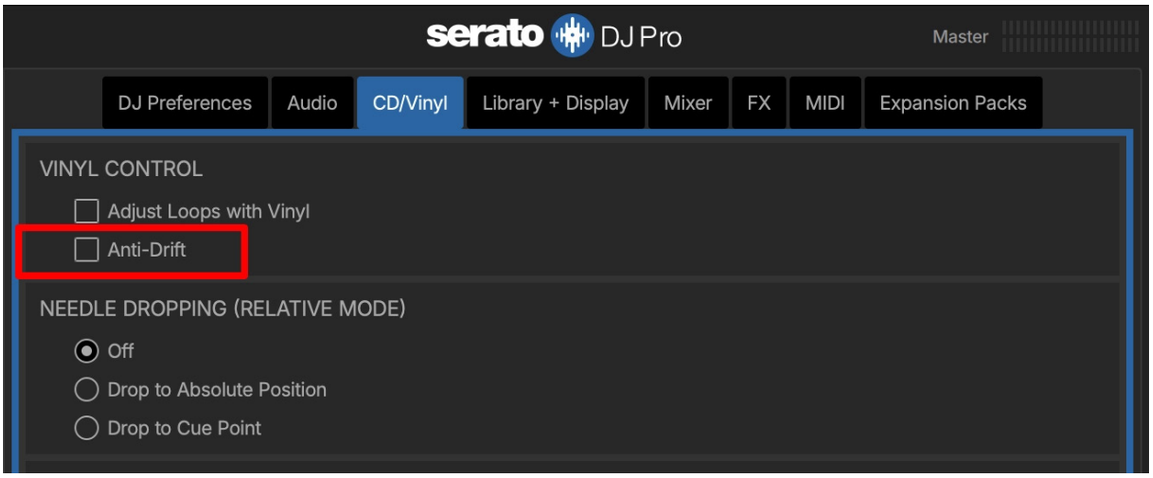
9. Le contrôleur DJControl T10 est-il compatible avec Serato DJ ?

Le contrôleur DJControl T10 est compatible avec Serato DJ Pro. Il n’est pas pris en charge dans Serato DJ Lite.

10. Mes disques se décalent lorsque je scratche

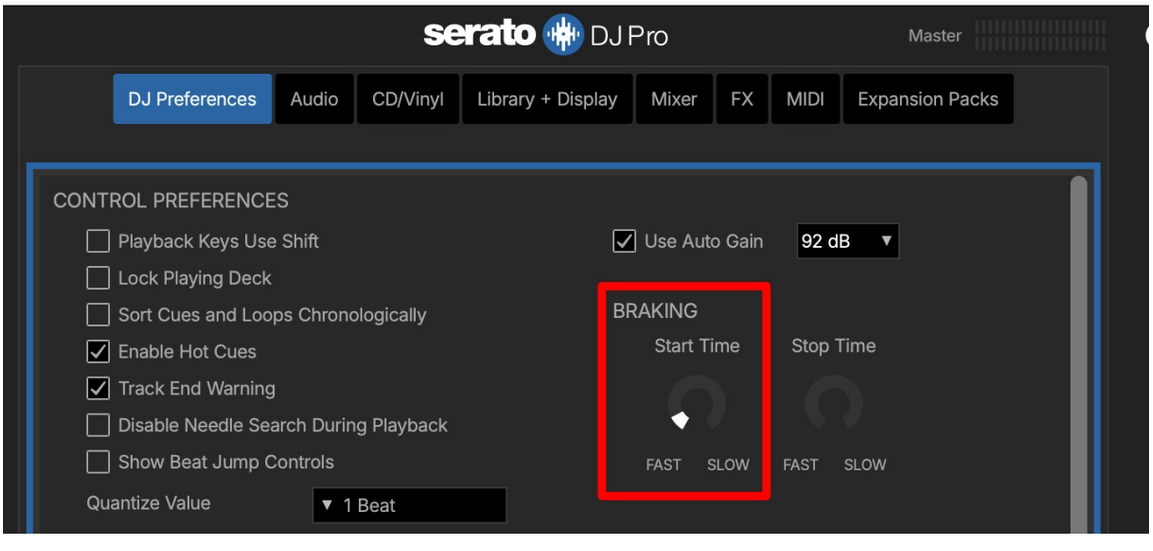
Si vos disques se décalent lorsque vous scratchez dans Serato DJ Pro, vérifiez les deux paramètres suivants :

- Désactivez l’option Anti-Drift.
    - Accédez à Paramètres > CD/Vinyle (Settings > CD/Vinyl).
    - Dans la section Contrôle Vinyle (Vinyl Control), décochez l’option Anti-Drift.



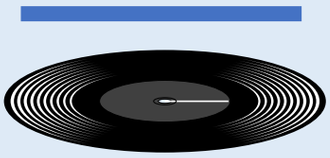
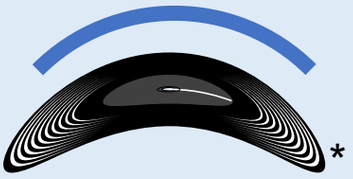
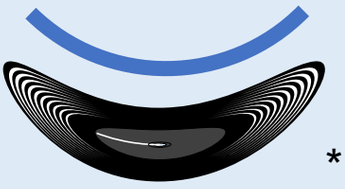
L'option Anti-Drift de Serato permet d'éviter les décalages lorsque vous ne scratchez pas. En revanche, si vous scratchez, il est recommandé de désactiver cette option.

- Définissez un temps de démarrage différent de zéro.
  - Accédez aux Préférences DJ (DJ Preferences).
  - Dans Préférences de contrôle > Freinage > Temps de démarrage (Preferences > Braking > Start Time), vérifiez que le bouton rotatif virtuel n'est pas réglé sur 0 (FAST = démarrage instantané).



10. Le disque vinyle est déformé

Un disque vinyle se déforme, notamment s'il est stocké à plat et exposé à la chaleur. Si le disque vinyle se déforme, il tourne alors moins bien, surtout du côté concave.

Plat	Convexe	Concave
	 *	 *

**La déformation est exagérée sur cette image.*

Pour conserver des disques vinyles plats, il est préférable de les stocker à la verticale, loin de la chaleur.

11. Le disque vinyle est usé au centre

Le trou central du disque vinyle s'use lorsqu'on manipule le disque sur le plateau motorisé. Ceci est normal. Changez le disque vinyle lorsqu'il est usé.

SUPPORT TECHNIQUE

https://support.hercules.com

Marques commerciales

Intel® et Intel Core™ sont des marques ou marques déposées d'Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 10/11 est une marque commerciale déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Mac® et macOS® sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Serato et Serato DJ Pro sont des marques déposées de Serato Audio Research Limited.

La marque DJUCED® et les éléments graphiques DJUCED® sont la propriété de Guillemot Corporation.

ASIO est une marque de Steinberg Media Technologies GmbH.

Toutes les autres marques commerciales et tous les autres noms commerciaux sont dûment respectés dans le présent document et restent la propriété de leurs propriétaires respectifs. Les illustrations ne sont pas contractuelles. Le contenu, les illustrations et les spécifications du présent document pourront être modifiés sans notification préalable et peuvent varier d'un pays à l'autre.

Copyright

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, résumée, transmise, transcrite, stockée dans un système de recherche, ou traduite en toute langue ou langage informatique, à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, manuel, par le biais de photocopies, d'enregistrements, ou autres, sans l'autorisation expresse et écrite de Guillemot Corporation S.A.

Contrat de licence utilisateur final applicable aux logiciels DJUCED® Pro et Serato DJ Pro

Veuillez lire attentivement le Contrat de licence qui s’affiche lors de l’installation de DJUCED® Pro et de Serato DJ Pro.

Hercules

Benutzerhandbuch

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



INHALTSVERZEICHNIS

1. VERPACKUNGSINHALT 6

DJControl T10 6

DJControl T10 Gig Pack 8

2. TECHNISCHE DATEN.....10

DJControl T10 10

UDG-Hercules-Rucksack 12

Stromversorgung 13

3. FUNKTIONEN 15

Überblick.....15

Plattenteller 18

Transport-Tasten.....26

Browser-Encoder (Browser).....28

Tempo 30

Slip.....34

Stems 36

Pads und Modi.....40

FX und Loops.....42

Channel Fx und Sampler Fx 44

EQ, Gain, Filter und Lautstärken 45

Mic- und Aux-Eingänge.....48

Kopfhörer.....49

Mixen 51

Einstellung des Crossfaders 52

Kopfhörerausgang 53

Master- und Booth-Ausgänge 55

Mic- und Aux-Eingänge 56

4. INSTALLATION 59

Anschlüsse.....61

Herunterladen der Software 64

5. SO VERBESSERN SIE IHRE AUFTRITTE 70

Pads und Pad-Modi.....70

Scratchen.....86

Filter und Channel Fx 87

Beatmatch Guide.....88

6. MEHRKANAL-AUDIO-INTERFACE.....90

Master-Ausgang (Ausgang 1-2) 91

Booth-Ausgang (Ausgang 1-2) 92

Kopfhörerausgang (Ausgang 3-4).....93

7. KOMPATIBILITÄT 96

USB Audio / USB MIDI 96

ASIO und Windows®-Kontrollpanel.....96

Aktualisierung der Firmware 100

Testen des DJ-Controllers im Kontrollpanel.....101

8. TECHNISCHE DATEN.....106

Netzteil 106

DJ-Controller.....106

Motorbetriebener Plattenteller 106

9. DEMO-MODUS 108

10. FAQS.....109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Der Hercules DJControl T10 ist ein motorbetriebener Hochleistungs-DJ-Controller für 10-Zoll-Vinylplatten, der mit dem kontaktlosen Crossfader InduXfader ausgestattet ist. Er ist kompatibel mit DJUCED® Pro und Serato DJ Pro (mit Serato Pitch 'n Time DJ) und so konzipiert, dass er leicht zu transportieren ist, damit Sie überall performen können.

Der UDG-Hercules-Rucksack, der speziell für den DJControl T10 entwickelt wurde:

- ist im Lieferumfang des DJControl T10 Gig Packs enthalten;
- ist im Lieferumfang des Standard-DJControl T10 nicht enthalten.

Es stehen zahlreiche Video-Tutorials zur Verfügung, die Ihnen bei der Nutzung des DJControl T10 helfen:

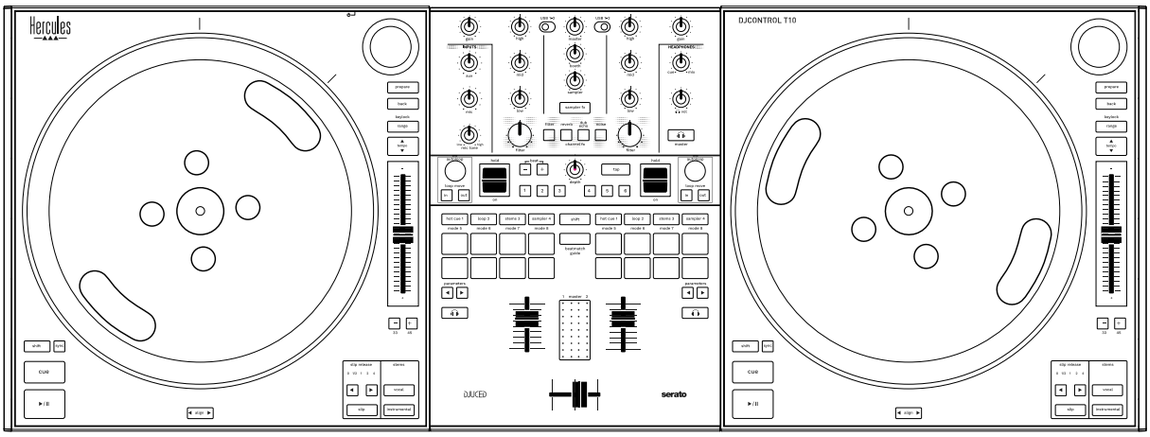
Hercules DJ Academy (in Englisch) auf der **DJUCED® Pro**-Website.

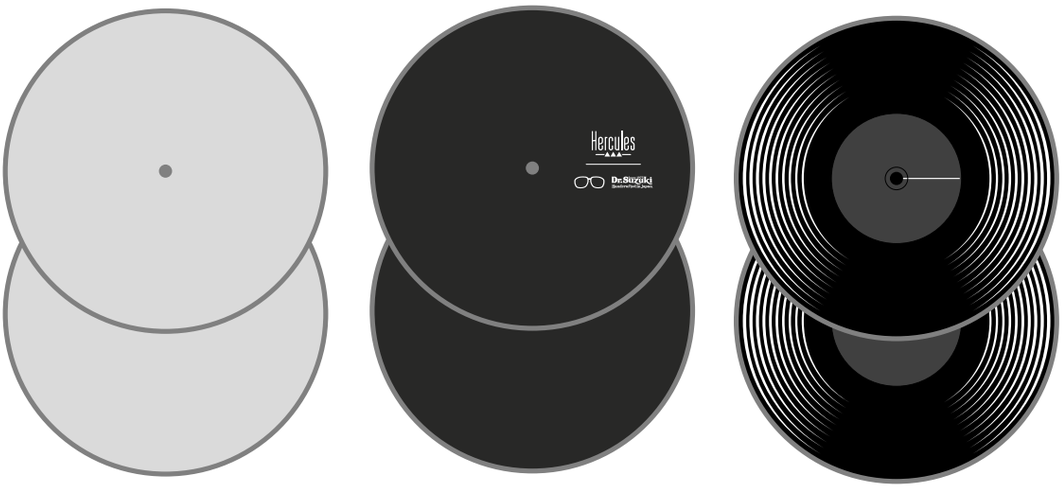
Der YouTube-Kanal von **Hercules DJ** (in Englisch).

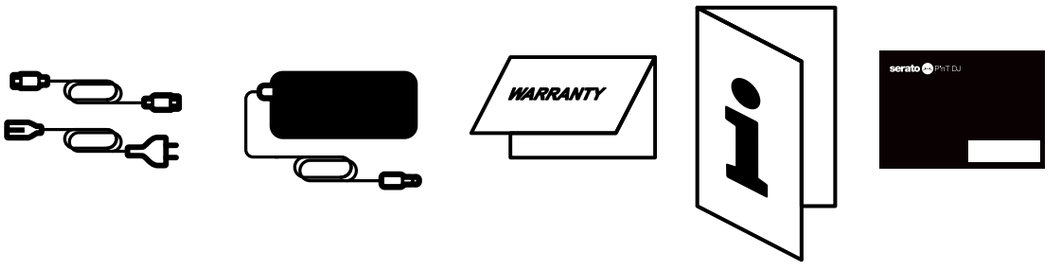
Der YouTube-Kanal von **Serato**.

1. Verpackungsinhalt

DJControl T10

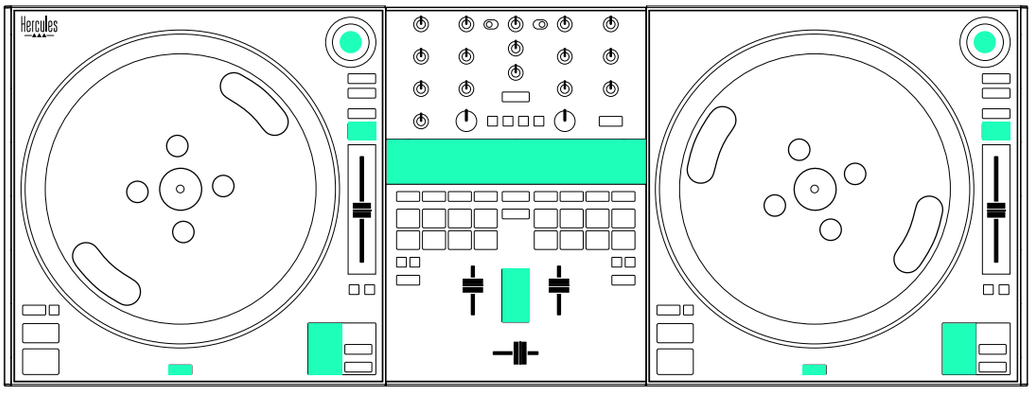






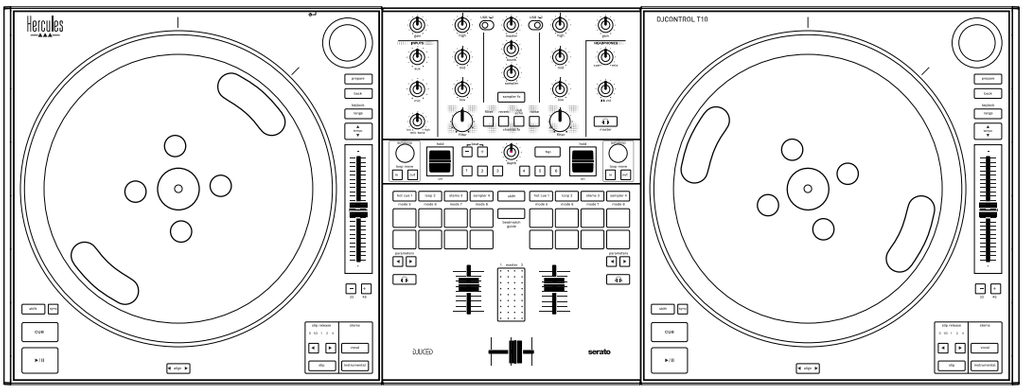
- DJControl T10
- Zwei Vinyl-Schallplatten (10 Zoll / 25,16 cm)
- Zwei Hercules – Dr. Suzuki-Slipmats
- Zwei Dr. Suzuki slipsheets
- Serato P’nT DJ-Gutschein
- USB-C-Kabel
- Abnehmbares Netzkabel
- Netzadapter
- Benutzerhandbuch
- Garantie-Broschüre

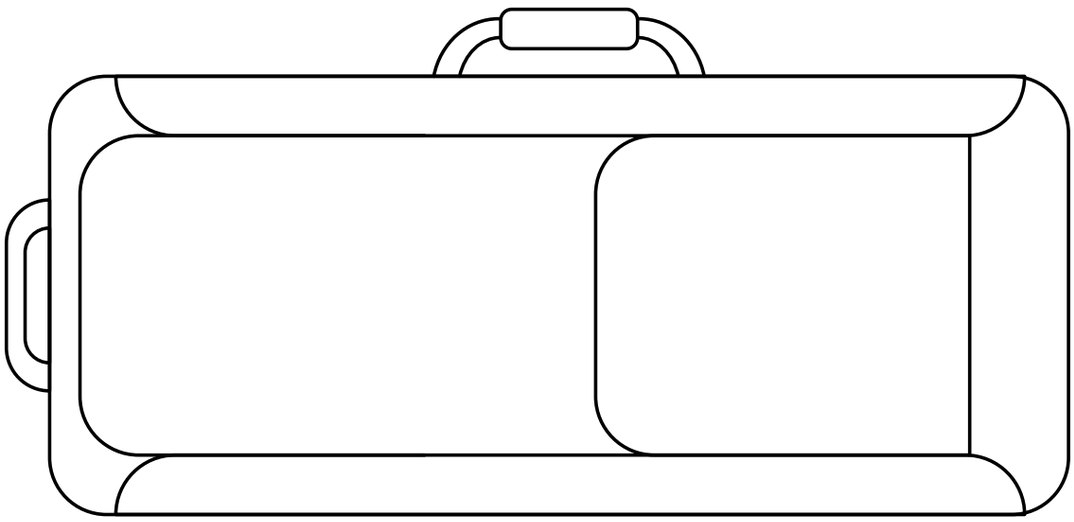
Sie können die Schutzfolien entfernen, welche die hintergrundbeleuchteten Bereiche, den FX-Bereich und die Oberseiten der beiden Browser-Encoder am DJControl T10 abdecken.

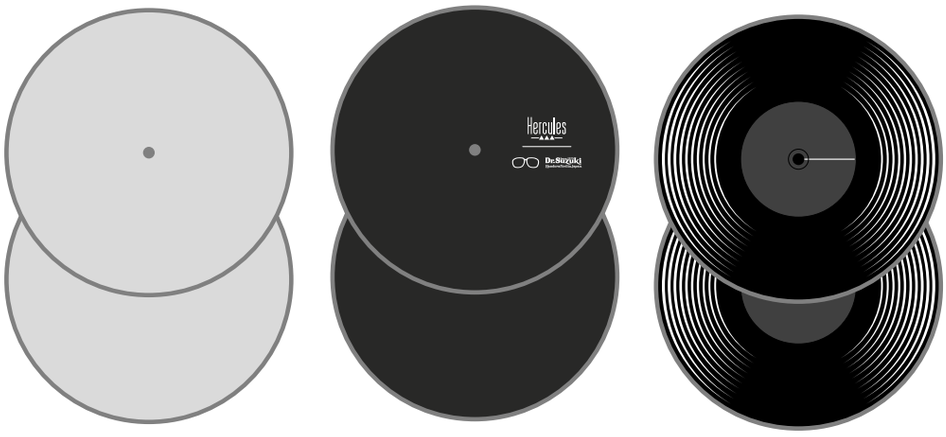


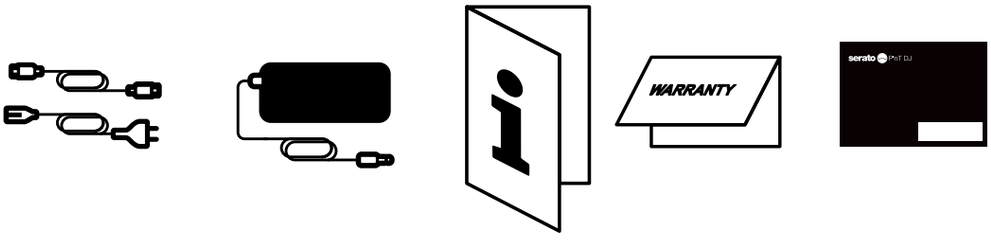
Sie können sie auch auf dem Gerät belassen; sie beeinträchtigen die Bedienung des Geräts nicht.

DJControl T10 Gig Pack



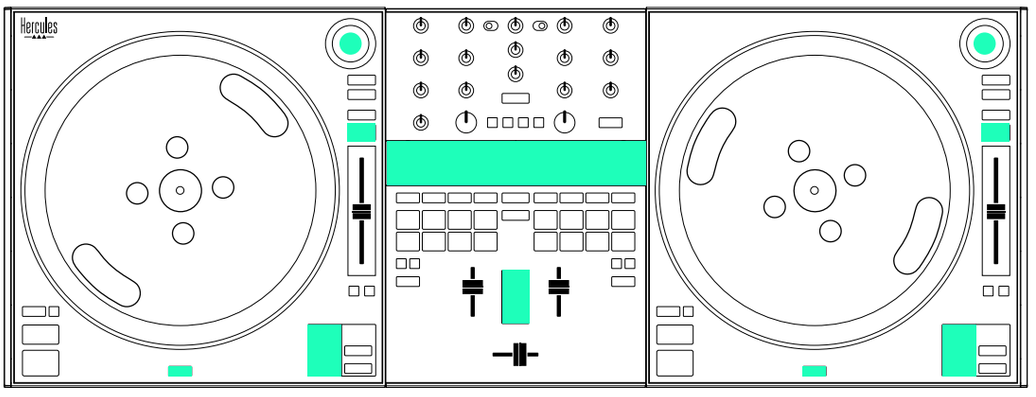






- DJControl T10
- Zwei Vinyl-Schallplatten (10 Zoll / 25,16 cm)
- Zwei Hercules – Dr. Suzuki-Slipmats
- Zwei Dr. Suzuki slipsheets
- Serato P’nT DJ-Gutschein
- USB-C-Kabel
- Abnehmbares Netzkabel
- Netzadapter
- Benutzerhandbuch
- Garantie-Broschüre
- UDG-Hercules-Rucksack

Sie können die Schutzfolien entfernen, welche die hintergrundbeleuchteten Bereiche, den FX-Bereich und die Oberseiten der beiden Browser-Encoder am DJControl T10 abdecken.



Sie können sie auch auf dem Gerät belassen; sie beeinträchtigen die Bedienung des Geräts nicht.

2. Technische Daten

DJControl T10

Systemanforderungen:

- DJUCED® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (in Englisch)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (in Englisch)

Integrierte Soundkarte

Audio-Ausgänge:

- Auflösung = 24 Bit
- Abtastrate = 44,1 kHz

Master-Ausgänge für Lautsprecher (Ausgang 1-2) über:

- Zwei RCA-Anschlüsse:
  - Maximale Ausgangsleistung = 7 dBU @ 10 kΩ
- Zwei XLR-Anschlüsse (symmetrisch):
  - Maximale Ausgangsleistung = 28 dBU @ 10 kΩ

Booth-Ausgänge (Ausgänge 1-2, Booth-Return) mit Lautstärkeregler:

- Zwei 6,3-mm-Klinkenbuchsen

Maximale Ausgangsleistung = 28 dBU @ 10 kΩ

Kopfhörer-Ausgang (Ausgang 3-4) über einen 3,5-mm-Stereo-Miniklinken-Anschluss und einen 6,35-mm-Stereo-Klinken-Anschluss:

- Maximale Ausgangsleistung = 10 dBU für 32Ω @ 1 kHz

Audio-Eingänge:

- Zwei RCA-Anschlüsse
- Mikrofoneingang über einen symmetrischen XLR-/6,3-mm-Kombi-Anschluss, bis zu 60 dB Vorverstärkung

UDG-Hercules-Rucksack

Der UDG-Hercules-Rucksack, der speziell für den DJControl T10 entwickelt wurde:

- ist im Lieferumfang des DJControl T10 Gig Packs enthalten;
- ist im Lieferumfang des Standard-DJControl T10 nicht enthalten.

Mit dem Rucksack können Sie den DJControl T10 auf dem Rücken, über der Schulter oder am Griff tragen.

Der Rucksack verfügt über fünf Fächer:

- ein Hauptfach für den DJControl T10;
- zwei Vordertaschen für Zubehör;
- ein flaches Fach auf der Rückseite für einen Laptop;
- ein kleines Fach auf der Rückseite zur Aufbewahrung der beiden Schultergurte.

Der Rucksack schützt den DJControl T10 beim Transport durch die Stadt, zu Fuß, mit dem Auto oder mit dem Bus sowie bei der Aufbewahrung des Controllers zu Hause.

Der Rucksack bietet keinen Schutz für den DJControl T10, wenn dieser im Flugzeug oder Bus als Gepäck aufgegeben wird oder wenn Gegenstände darauf gestapelt werden. In solchen Fällen ist ein fester Schutz (z. B. ein Flightcase) einem Rucksack vorzuziehen.

Stromversorgung



Stromversorgung

- Verwenden Sie nur das im Benutzerhandbuch angegebene Netzteil.
- Verwenden Sie das Netzteil nur mit der auf dem Typenschild des Netzteils angegebenen Netzspannung und Frequenz.

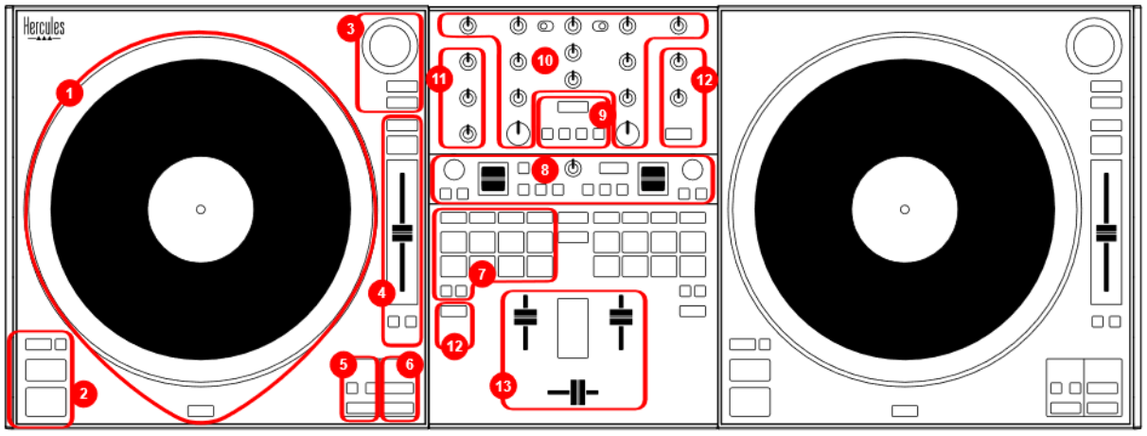


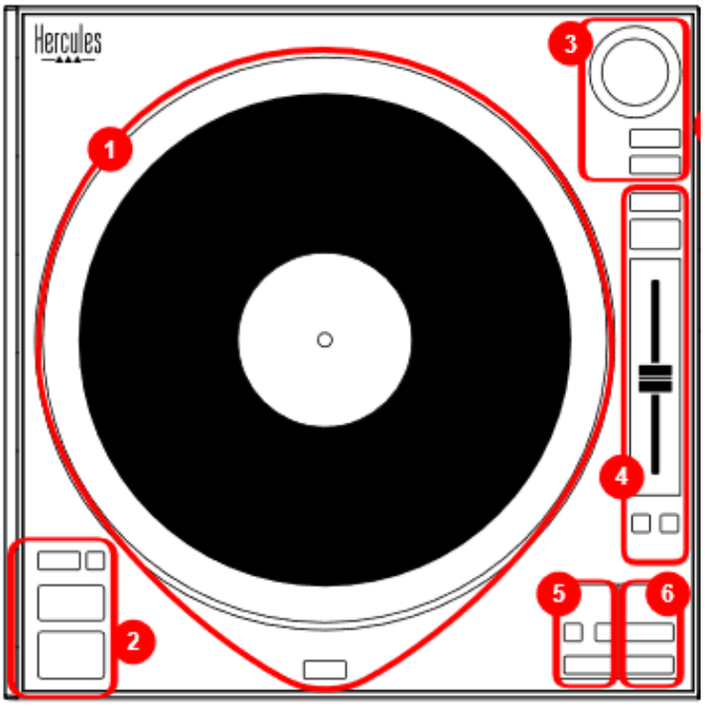
Informationen zum Netzteil

Veröffentlichte Informationen	Wert	Einheit
Name oder Marke des Herstellers Unternehmens-Nummer Adresse	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Frankreich	
Modellkennung	A481-1852590D	
Eingangsspannung	100 - 240	V
Eingangswechselstromfrequenz	50 - 60	Hz
Ausgangsspannung	18,5	V DC
Ausgangsstrom	2,6	A
Ausgangsleistung	47,9	W
Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad	87,8	%
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %)	87,8	%
Leistungsaufnahme im Leerlauf	0,10	W

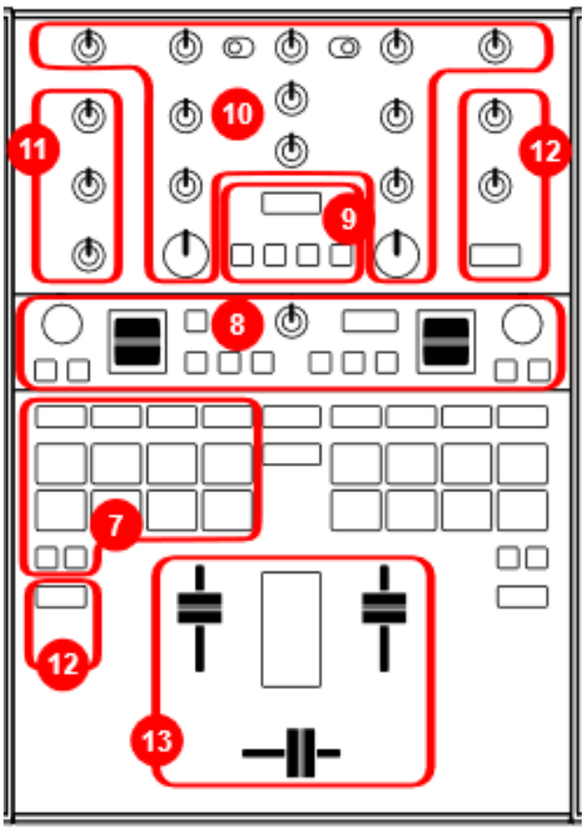
3. Funktionen

Überblick

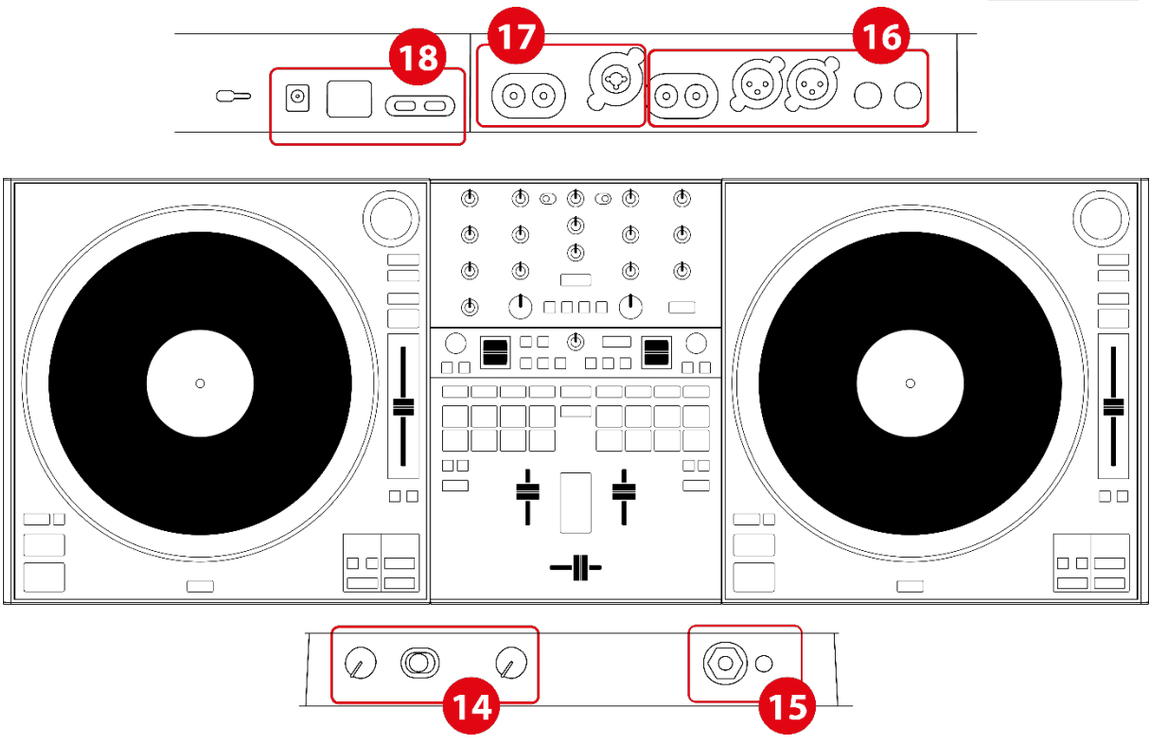




1. Plattenteller
2. Transporttasten (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Browser-Encoder (Browser)
4. Tempo (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



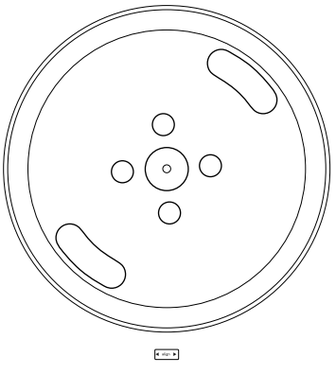
7. Pads
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Regler für Gain, EQ und Filter; Master-, Booth- und Sampler-Lautstärkeregler
11. Mic- und Aux-Eingänge
12. Kopfhörersteuerungen
13. Mixer: Crossfader, Lautstärke-Fader, VU-Meter



14. Crossfader-Steuerungen
15. Kopfhörer-Ausgang
16. Master- und Booth-Ausgänge
17. Mic (Mikrofon)- und Aux (Hilfs)-Eingänge
18. Stromanschluss und USB-Anschlüsse

Plattenteller

Motorbetriebener Plattenteller: Er treibt die Vinyl-Schallplatte an und steuert die Wiedergabe des Tracks sowie dessen Geschwindigkeit entsprechend dem mit dem Tempo-Fader eingestellten Tempo.



Slipsheet (auch als *Slide Sheet* oder *Slip Sheet* bezeichnet): Eine kunststoffbeschichtete Folie, die auf den Plattenteller unter die Slipmat gelegt wird, um die Gleitfähigkeit der Slipmat zu verbessern.

Die Slipmat kann auch ohne Slipsheet verwendet werden. Allerdings ist die Gleitfähigkeit der Slipmat dann eingeschränkt.

Slipmat: Wird auf die Slipsheet unter die Vinyl-Schallplatte gelegt. Sie schützt die Schallplatte vor Scheuern am Plattenteller und reduziert Vibrationen beim Abspielen der Schallplatte.



Achten Sie stets darauf, die Slipmat auf den motorbetriebenen Plattenteller zu legen, bevor Sie die Schallplatte auflegen.

Verwenden Sie die Vinyl-Schallplatte nicht ohne Slipmat. Dies würde zu übermäßiger Reibung und Vibrationen führen.

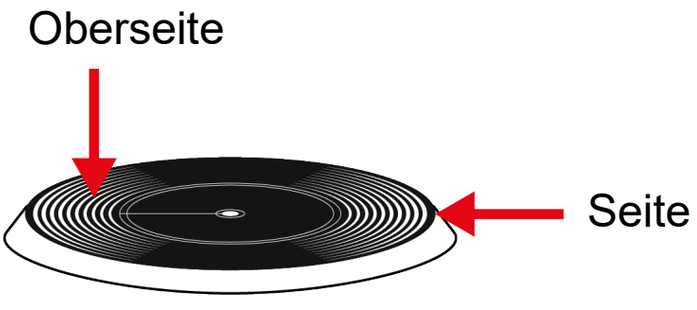
Vinyl-Schallplatte: Sie wird auf die Slipmat gelegt. Die Bewegungen der Vinyl-Schallplatte steuern die Wiedergabe auf dem virtuellen Deck.



Mit der Vinyl-Schallplatte können Sie scratchen, die Wiedergabe beschleunigen oder verlangsamen und sich innerhalb des Tracks bewegen.
Die weiße Linie auf dem Etikett der Vinyl-Platte dient als Bezugspunkt (d. h. als Markierung) für das Mixen und Scratchen.

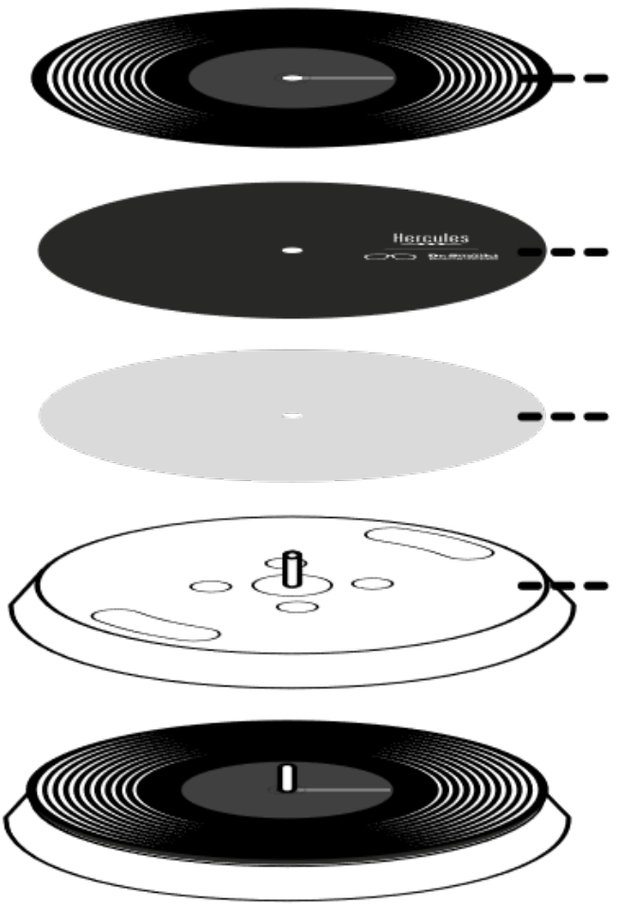
Die ausgeführte Aktion hängt von zwei Kriterien ab:

- ob der Titel gerade wiedergegeben wird (die Platte dreht sich) oder pausiert (die Platte dreht sich nicht);
- und ob die Vinyl-Platte durch Bewegung an der Oberseite (top) oder an der Seite (side) gesteuert wird.



Legen Sie die folgenden Teile in dieser Reihenfolge auf:

- das Slipsheet auf den Plattenteller;
- die Slipmat;
- und dann die Vinyl-Schallplatte.



Aktionen der Vinyl-Platte mit Serato DJ Pro:

Wiedergabe /Pause	Motorbetriebener Plattenteller	SHIFT-Taste
Wiedergabe	Oberseite	-
Scratchen		
Wiedergabe	Oberseite/Seite	Gedrückt halten
Schnelles Navigieren innerhalb des Tracks		
Wiedergabe	Seite	-
Wiedergabe beschleunigen oder verlangsamen		
Pause	Oberseite/Seite	-
Langsames Navigieren innerhalb des Tracks		
Pause	Oberseite/Seite	Gedrückt halten
Schnelles Navigieren innerhalb des Tracks		

Aktionen der Vinyl-Platte mit DJUCED® Pro:

Wiedergabe /Pause	Motorbetriebener Plattenteller	SHIFT-Taste
Wiedergabe	Oberseite	-
Scratchen		
Wiedergabe	Oberseite/Seite	Gedrückt halten
Schnelles Navigieren innerhalb des Tracks		
Wiedergabe	Seite	-
Wiedergabe beschleunigen oder verlangsamen		
Pause	Seite	-
Langsames Navigieren innerhalb des Tracks		

Wenn die Beatmatch Guide-Funktion aktiviert ist, geben die sichtbaren ALIGN-Anzeigen an, in welche Richtung Sie die Vinyl-Platte beschleunigen oder verlangsamen müssen, um die Beatgrids der beiden Titel aufeinander abzustimmen.

Wenn die beiden roten Pfeile nicht mehr leuchten und das Wort ALIGN grün aufleuchtet, sind die Beatgrids aufeinander abgestimmt.



Weitere Informationen über die Beatmatch Guide-Funktion finden Sie im Abschnitt **Beatmatch Guide**.



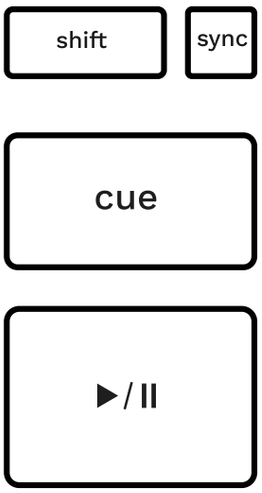
Es ist nicht möglich, den Antrieb der Plattenteller zu deaktivieren: Wird ein Plattenteller angehalten, wird die Wiedergabe des Titels unterbrochen.



Wenn sich der motorbetriebene Plattenteller dreht, sollten Sie es vermeiden, diesen lange mit der Hand anzuhalten, damit das Antriebssystem nicht beschädigt wird.

Üben Sie beim Auflegen der Schallplatte auf den motorbetriebenen Plattenteller keinen übermäßigen Druck aus. Andernfalls besteht die Gefahr, dass die Mitte der Schallplatte beschädigt wird.

Transport-Tasten



SHIFT: Kombinierte Steuerung. Zum Beispiel:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): sperrt die Tonart des Tracks.
- SHIFT + IN (LOOP): teilt in DJUCED® Pro die Größe des aktiven Loops durch zwei.

SYNC: Aktiviert oder deaktiviert die automatische Synchronisierung der BPM-Werte (Beats pro Minute) von zwei Tracks.

- SHIFT + SYNC:
  - In DJUCED® Pro: Macht das Deck zum Master-Synchronisationsdeck (Master Sync).
  - In Serato DJ Pro: Deaktiviert die Synchronisation auf dem Deck.

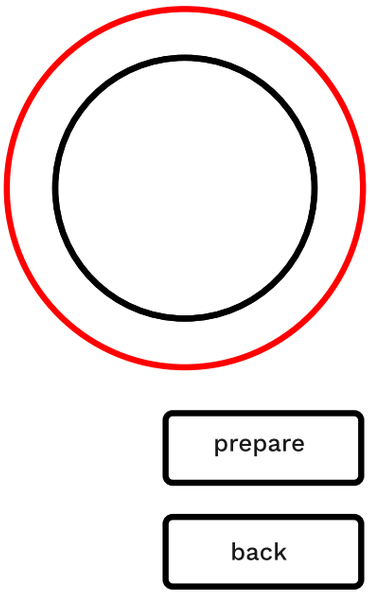
CUE: Fügt einen Cue-Punkt in den Track ein, um einen bestimmten Zeitpunkt zu identifizieren, oder verschiebt die Abspielposition an die Position des Cue-Punkts.

- Track wird angehalten: Fügt einen Cue-Punkt an der Stelle ein, an der der Track angehalten wurde.
- Track wird wiedergegeben: Die Wiedergabe des Tracks wird gestoppt und die Abspielposition wird zum Cue - Punkt bewegt.
    - Wenn in DJUCED® Pro kein Cue-Punkt definiert wurde, wird durch Drücken von CUE die Wiedergabe gestoppt und ein Cue-Punkt an der Stelle der Abspielposition gesetzt.
    - Wenn in Serato DJ Pro kein Cue-Punkt definiert wurde, wird durch Drücken von CUE die Wiedergabe gestoppt und ein Cue-Punkt am Anfang des Tracks platziert.
- CUE + PLAY: Verschiebt die Abspielposition zum Cue-Punkt und gibt den Track ab diesem Punkt wieder.
- SHIFT + CUE:
    - Bewegt in DJUCED® Pro die Abspielposition an den Anfang des Tracks und stoppt die Wiedergabe.
    - Bewegt in Serato DJ Pro die Abspielposition an den Anfang des Tracks und startet die Wiedergabe.

Wiedergabe/Pause: Wiedergabe oder Pause des Tracks.

- SHIFT + PLAY: Verschiebt in Serato DJ Pro die Abspielposition zum CUE-Punkt und gibt den Track ab diesem Punkt wieder.

Browser-Encoder (Browser)



BROWSER-Encoder*: Hiermit können Sie durch Ihre Musikbibliothek und die Titelliste navigieren, indem Sie den Encoder nach links (nach oben) oder nach rechts (nach unten) drehen.
Drücken Sie den Encoder, um Ordner auszuwählen und den ausgewählten Titel auf das Ziel-Deck zu laden.

Leuchtring:

- In DJUCED® Pro zeigt er den Energiepegel des Master-Tracks für das Tempo an.
- In Serato DJ Pro zeigt er den Rhythmus an. Das Licht blinkt im Takt des Tracks:
  - Rot: zeigt den ersten Beat an.
  - Blau: zeigt die drei folgenden Beats an.

PREPARE*:

- In DJUCED® Pro wird das Fenster angezeigt, in dem die am besten geeigneten Tracks für Ihren Mix vorgeschlagen werden.

  Um durch die Liste der vorgeschlagenen Tracks zu navigieren, drehen Sie den BROWSER-Encoder.

  Um einen Track auszuwählen, drücken Sie den BROWSER-Encoder. Der bereits auf diesem Deck geladene Track muss angehalten sein.
- In Serato DJ Pro wird der aktuell abgespielte Track zur Prepare-Liste (Vorbereiten) hinzugefügt.

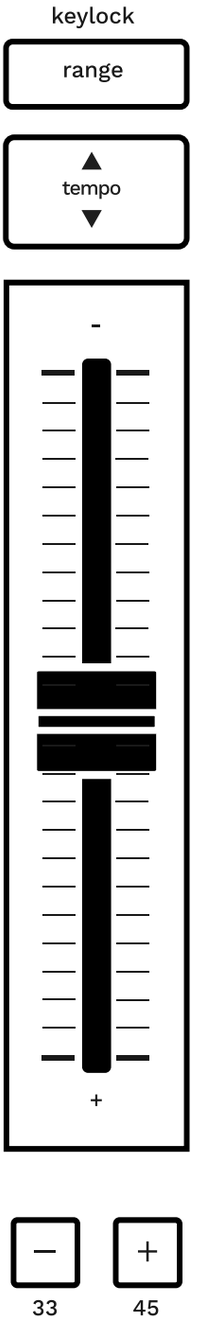
  SHIFT + PREPARE: Öffnet das Prepare-Fenster (Vorbereiten).

BACK*: Hiermit können Sie sich in der Baumstruktur von DJUCED® Pro und Serato DJ Pro bewegen.

- Drücken Sie in DJUCED® Pro die Tasten SHIFT und BACK, um zur Bibliothek-Spalte zurückzukehren.

**Die Funktionalität ist auf den Decks 1 und 2 identisch.*

Tempo



Tempo-Fader (pitch fader): Stellt die Wiedergabegeschwindigkeit des Tracks durch Anpassung der BPM-Zahl ein.

- Nach oben schieben: Verlangsamt den Track.
- Nach unten schieben: Beschleunigt den Track.
- Tempo-Fader in der Mitte: Die ursprüngliche Geschwindigkeit des Tracks.

Wenn die Beatmatch Guide-Funktion aktiviert ist, geben die TEMPO-Anzeigen an, ob der Tempo-Fader nach oben oder unten bewegt werden muss, um den Track zu verlangsamen oder zu beschleunigen, sodass er mit dem Tempo (BPM) des derzeit auf dem anderen Deck abgespielten Tracks übereinstimmt.
Wenn die beiden roten Pfeile aus gehen und das Wort TEMPO grün leuchtet, stimmt das Tempo des Decks mit dem des anderen Decks überein.

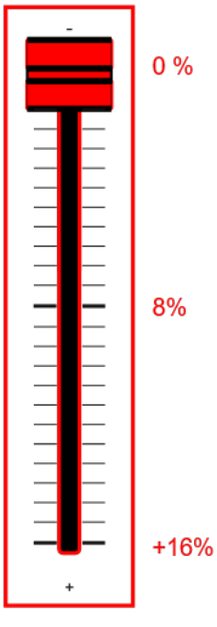
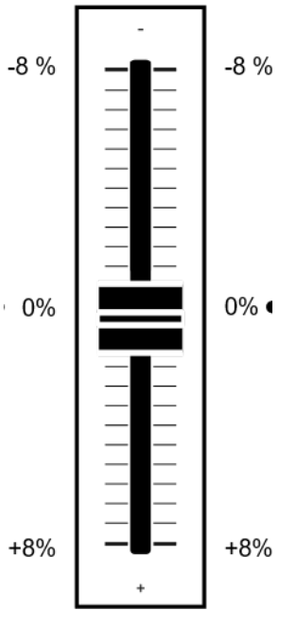
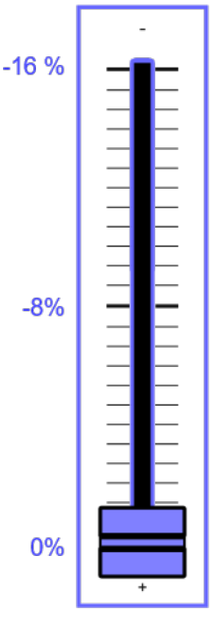
Weitere Informationen zur Beatmatch Guide-Funktion finden Sie im Abschnitt **Beatmatch Guide**.

Relative Tempo-Skala:
Wenn in Serato DJ Pro der SYNC-Modus aktiviert ist, können Sie durch gleichzeitiges Drücken der SHIFT-Taste und Bewegen des Tempo-Faders den Fader mechanisch verschieben, ohne dessen Wert (BPM) zu ändern: Sie passen den Skalenbereich des Tempo-Faders an, während die Amplitude gleich bleibt.

In Serato wird diese Einstellung als *Relative Pitch Range* (relative Temposkalenanpassung) bezeichnet.

Wenn beispielsweise der SYNC-Modus aktiviert ist, drücken Sie bei einer Tempo-Skala von ±8 % (was einer Amplitude von 16 % entspricht) die SHIFT-Taste und bewegen Sie gleichzeitig den Tempo-Fader:

- nach oben, um die 0 %-Position ganz nach oben (Minimum) zu verschieben. Dies führt zu +16 % am unteren Ende (Maximum), was einer Amplitude von 16 % entspricht.
- nach unten, um die 0 %-Position ganz nach unten (Maximum) zu verschieben. Dies führt zu -16 % am oberen Ende (Minimum), was einer Amplitude von 16 % entspricht.

SHIFT + Fader nach oben	Standardmäßig	SHIFT + Fader nach unten
Amplitude: 16 % Minimum: 0 % Maximum: +16 %	Amplitude: 16 % Minimum: -8 % Maximum: +8 %	Amplitude: 16 % Minimum: -16 % Maximum: 0 %
		

RANGE*: Hiermit können Sie die Tempo-Skala der Tempo-Fader ändern.

- In DJUCED® Pro: ±6 %, ±8 %, ±10 %, ±12 %, ±16 %, ±20 %, ±25 %, ±33 %, ±50 %.
- In Serato DJ Pro: ±8 %, ±16 %, ±50 %.

SHIFT + RANGE (KEYLOCK): Sperrt die Tonart des Tracks.

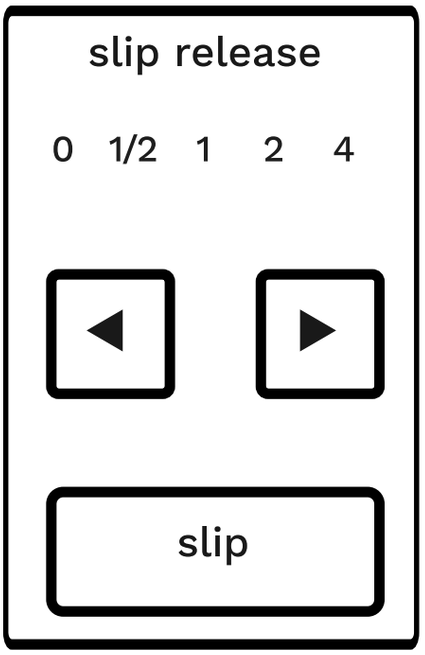
Um sicherzustellen, dass die Tonart gesperrt ist, drücken Sie SHIFT. Die RANGE-Taste leuchtet auf.

Tasten [−] (-) und [+] (+): Hiermit können Sie die Wiedergabegeschwindigkeit des Tracks vorübergehend verlangsamen oder beschleunigen (Pitch Bend-Funktion).

- SHIFT + [−] (-): Hiermit können Sie die Drehzahl des motorbetriebenen Plattentellers ändern. Sie wird auf 33 1/3 U/min eingestellt.
- SHIFT + [+] (+): Hiermit können Sie die Drehzahl des motorbetriebenen Plattentellers ändern. Sie wird auf 45 U/min eingestellt.

**Die Funktionalität ist auf den Decks 1 und 2 identisch.*

Slip



SLIP: Aktiviert den Slip-Modus. Im Slip-Modus (die Taste leuchtet) bewegt sich die Abspielposition im Hintergrund zu einer nicht hörbaren virtuellen Position, wenn Sie einen Effekt oder einen Loop abspielen, zu einem Cue-Punkt springen, scratchen oder den motorisierten Plattenteller anhalten. Wenn der Effekt, der Loop oder das Scratchen endet, wird die Wiedergabe an der Stelle fortgesetzt, an der sich der Track befinden würde, wenn er ohne Effekte, Loops oder Scratches weitergespielt worden wäre.

SLIP RELEASE: Die Dauer (Anzahl der Beats), nach der die Wiedergabe an der Stelle fortgesetzt wird, an der sich der Track befinden würde, wenn er ohne Effekt, Loop oder Scratch weitergespielt worden wäre.

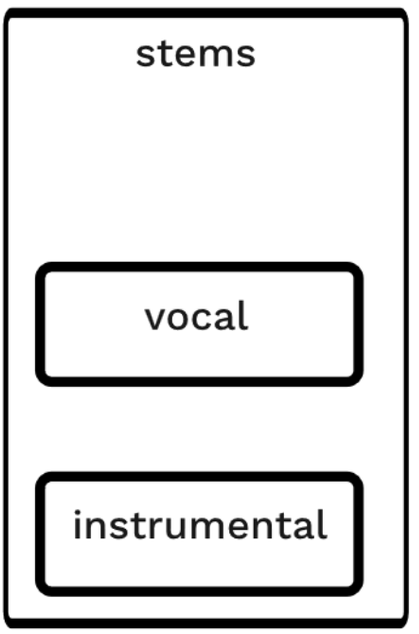
Verwenden Sie die Pfeile ◄ und ► , um die Slip Release-Dauer einzustellen:

- 0: 0 Beat (Standardmodus)
- ½: ½ Beat
- 1: 1 Beat
- 2: 2 Beats
- 4: 4 Beats

Wenn der Effekt, der Loop oder der Scratch endet und die Slip Release-Dauer größer als 0 ist, erlischt die Beleuchtung des motorbetriebenen Plattentellers kurz und schaltet sich dann wieder ein, wobei sie für die Dauer des Slip Release um den Plattenteller kreist.

Stems

Mit Stems lassen sich verschiedene Komponenten eines Tracks (Gesang und Instrumente) in Echtzeit voneinander trennen.



Der Controller DJControl T10 hat zwei Stems-Tasten:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: Isoliert den Gesangsteil des Audiotracks und filtert die Musikinstrumente heraus.

- Um nur den Gesangsteil abzuspielen, drücken Sie die VOCAL-Taste. Die Taste leuchtet auf.
- Um die Wiedergabe aller Teile eines Tracks (Gesang und Instrumente) fortzusetzen, drücken Sie die VOCAL-Taste erneut. Die Taste erlischt.

SHIFT + VOCAL: Aktiviert den Quantize-Modus. Mit der Quantisierung können Sie Aktionen am nächsten Beat im Raster ausrichten (den Track abspielen, einen Cue-Punkt setzen, einen Loop starten usw.).
Um sicherzustellen, dass der Quantize-Modus aktiviert ist, drücken Sie die SHIFT-Taste. Die VOCAL-Taste leuchtet auf.

INSTRUMENTAL: Isoliert den Instrumentalteil (Melodie, Bass und Schlagzeug) des Audiotracks und entfernt den Gesang.

- Um nur den Instrumentalteil abzuspielen, drücken Sie die Taste INSTRUMENTAL. Die Taste leuchtet auf.
- Um die Wiedergabe aller Teile eines Tracks (Gesang und Instrumente) fortzusetzen, drücken Sie die Taste INSTRUMENTAL erneut. Die Taste erlischt.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: Hiermit können Sie den Slip-Modus für einen der Stems des Tracks aktivieren (Stem Slip-Funktion).

So aktivieren Sie die Stem Slip-Funktion:

1. Halten Sie die SLIP-Taste gedrückt.
2. Drücken Sie die VOCAL- oder INSTRUMENTAL-Taste.
3. Lassen Sie beide Tasten los.
4. Die SLIP-Taste und die VOCAL- oder INSTRUMENTAL-Taste leuchten auf.

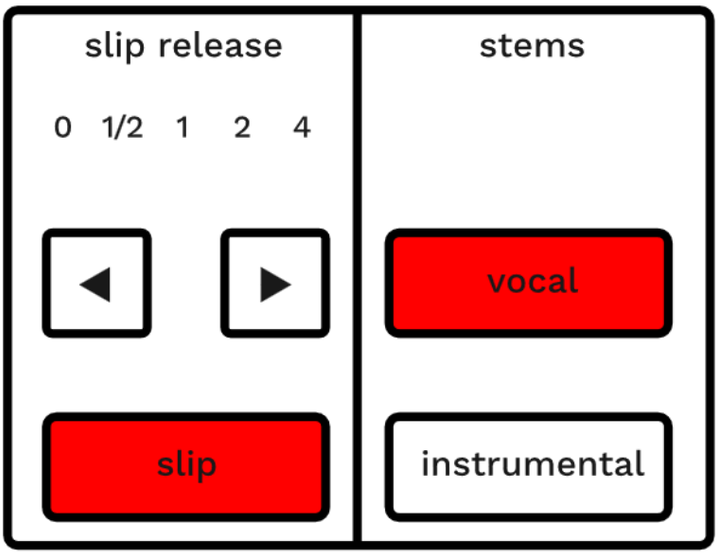
So deaktivieren Sie die Stem Slip-Funktion:

1. Drücken Sie die SLIP-Taste



Die Stem Slip-Funktion kann mit einer durch Slip Release definierten Dauer angewendet werden.

Beispiel: Stem Slip-Funktion mit dem VOCAL stem.

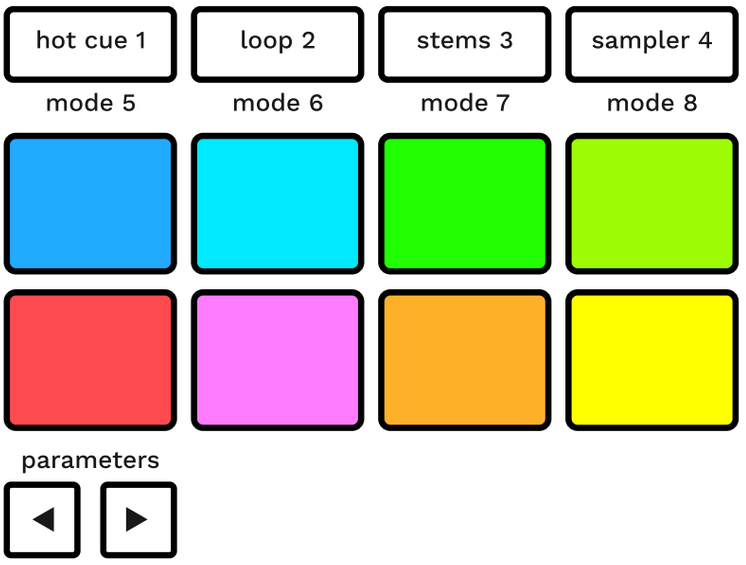


Sie können auf dem Gesang scratchen, der vom Instrumentalteil isoliert ist:

- Der Gesangsteil ist isoliert und wird über das Deck und den Crossfader gesteuert.
- Der Instrumentalteil läuft mit normaler Geschwindigkeit und wird unabhängig von der Position des Crossfaders abgespielt.

Wenn Sie mit dem Scratchen aufhören, wird der Gesangsteil an der gewünschten Stelle wieder mit dem Instrumentalteil synchronisiert – und zwar mit nur einem Deck.

Pads und Modi



Modus-Tasten: Mit diesen Tasten können Sie acht Modi aktivieren.

Um einen Hauptmodus zu aktivieren, drücken Sie HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 oder SAMPLER 4.

Um einen sekundären Modus (MODE 5, MODE 6, MODE 7 and MODE 8) zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig SHIFT und HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 or SAMPLER 4. Die Modus-Taste blinkt.

Die auf den Pads aktivierten Modi variieren je nach verwendeter Software.

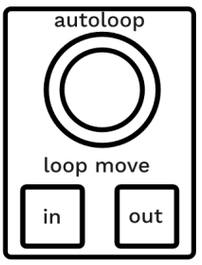
Weitere Informationen zu den verschiedenen Modi mit DJUCED® Pro und Serato DJ Pro finden Sie im Abschnitt **Pads und Pad-Modi**.

Performance-Pads: Ein Pad führt eine Aktion aus.

Parameter **(<) und** **(>):** Hiermit können Sie in bestimmten Modi Einstellungen ändern.

- Sampler: Wechselt die Sample-Bank.
- Pitch Play: Ändert die Tonhöhe von Pitch Play.
- Manual Loop: Halbiert (Loop /2) oder verdoppelt (Loop x2) die Länge der aktiven Loop.

FX und Loops



AUTOLOOP-Encoder: Automatische Loop-Wiedergabe.

- Drücken Sie den Encoder: Aktiviert oder deaktiviert die Wiedergabe des Loops.
- Drehen Sie den Encoder: Passt die Länge des Loops an.

IN/OUT: Aktiviert einen Loop durch Auswahl des Startpunkts (IN) und des Endpunkts (OUT).

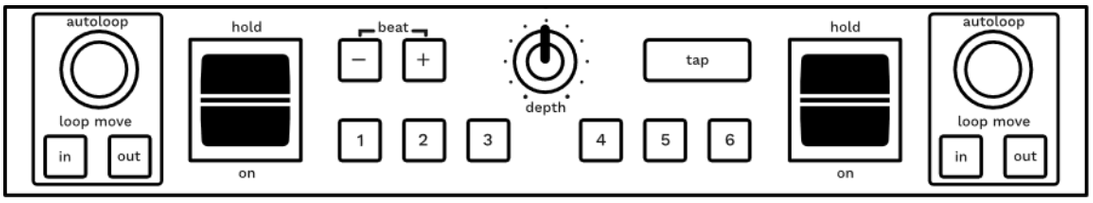
Wenn der Loop aktiv ist (d. h. aktiviert):

- Drücken Sie IN (die Taste blinkt) und drehen Sie den motorbetriebenen Plattenteller, um den Startpunkt des Loops zu verschieben.
- Drücken Sie OUT (die Taste blinkt) und drehen Sie den motorbetriebenen Plattenteller, um das Ende des Loops zu verschieben.

Um den Loop zu beenden, drücken Sie den AUTOLOOP-Encoder.

In DJUCED® Pro:

- SHIFT + IN: Halbiert die Länge des aktiven Loops.
- SHIFT + OUT: Verdoppelt die Länge des aktiven Loops.
- Langes Drücken auf IN: Aktiviert einen Loop mit vier Beats.



Effekte-Tasten (1 bis 6): Hiermit können Sie einen Effekt aus dem Effekte-Bereich auswählen. Die Effekte 1 bis 3 gelten für das linke Deck (Deck 1), die Effekte 4 bis 6 für das rechte Deck (Deck 2).

DEPTH-Taste: Regelt die Stärke des Effekts.

BEAT **(–) und** **(+):** Stellen die Anzahl der Beats bei zeitbasierten Effekten ein.

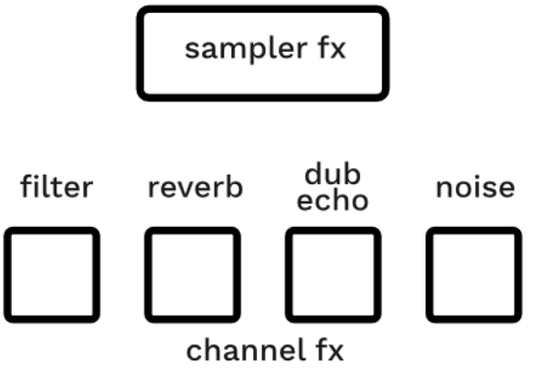
Performance-Paddle (paddle)*: Hiermit können Sie einen ausgewählten Effekt aktivieren. Es gibt drei verschiedene Positionen:

- HOLD: Der Effekt ist dauerhaft aktiviert (lange anhaltender Effekt), solange sich das Paddle in dieser Position befindet.
- ON: Aktiviert den Effekt kurzzeitig (kurzer Effekt), solange sich das Paddle in dieser Position befindet.
- Mittlere Position: Effekt deaktiviert.

TAP: Hiermit können Sie manuell eine BPM-Zahl festlegen, auf die der Effekt synchronisiert wird.

**Die Funktionalität ist auf den Decks 1 und 2 identisch.*

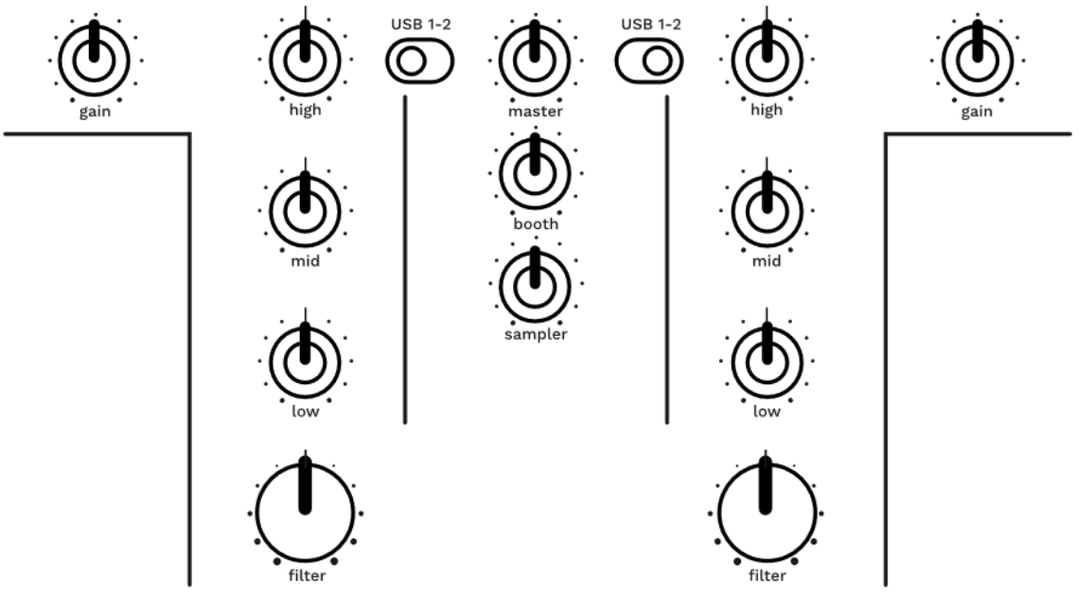
Channel Fx und Sampler Fx



CHANNEL FX: Es stehen vier Channel FX zur Verfügung (FILTER, REVERB, DUB ECHO und NOISE).
Um den ausgewählten Effekt zu aktivieren, drehen Sie den FILTER-Regler.

SAMPLER FX: Der über die Effekt-Tasten 1 bis 6 ausgewählte und mit dem Performance-Paddle aktivierte Effekt wird auf den Sampler angewendet.

EQ, Gain, Filter und Lautstärken



GAIN-Regler*: Stellt die Vorverstärkung (d. h. den Lautstärkepegel vor dem Lautstärke-Fader) ein.

In Serato DJ Pro reicht der Gain-Bereich standardmäßig von -24 dB bis +24 dB.

MASTER-Lautstärke: Stellt die Lautstärke des Mixes ein, der über Ihre Lautsprecher (2 x XLR + 2 x RCA) wiedergegeben wird.

BOOTH-Lautstärke: Regelt die Lautstärke des BOOTH-Ausgangs (2 x 6,3-mm-Klinkenbuchsen).

SAMPLER-Lautstärke: Regelt die Lautstärke des Sampler.

**Die Funktionalität ist auf den Decks 1 und 2 identisch.*

3-Band-Equalizer (EQ)*: Regelt die Intensität des EQs. Für jedes Band gibt es einen Regler: HIGH (hohe Frequenzen), MID (mittlere Frequenzen) und LOW (tiefe Frequenzen).



Steuerung der Stems mit den EQ-Reglern

In Serato DJ Pro können Sie die Stems mit den Reglern HIGH, MID und LOW steuern.

Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie SHIFT +  (Deck 1 Monitoring oder Deck 2 Monitoring). Die drei EQ-Regler verwandeln sich in drei progressive Stem-Regler:

- HIGH: VOCAL (Gesang);
- MID: MELODY + BASS (Instrumente, ausgenommen Schlagzeug);
- LOW: DRUM (Schlagzeug).

Wenn die Funktion aktiviert ist, blinkt die Taste , sobald Sie den EQ-Regler drehen.

Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie SHIFT + .

**Die Funktionalität ist auf den Decks 1 und 2 identisch.*

FILTER-Regler*: Zum Einstellen der Frequenz des Doppelfilters (Hochpass- und Tiefpassfilter).

USB 1-2 -Wählschalter: Hiermit können Sie den USB-Anschluss auswählen, über den das Deck gesteuert wird.

Auswahl des USB-Anschlusses

Wenn Serato DJ Pro oder DJUCED® Pro auf einem virtuellen Plattenteller die Meldung IN USE anzeigt, bedeutet dies, dass der USB-Wählschalter die Steuerung dieses Decks dem anderen USB-Anschluss zugewiesen hat und nicht dem, an den der Computer angeschlossen ist, auf dem diese Meldung angezeigt wird. Wenn nur ein Computer angeschlossen ist, stellen Sie den USB-Wählschalter einfach auf den entsprechenden Anschluss um.

In DJUCED® Pro:

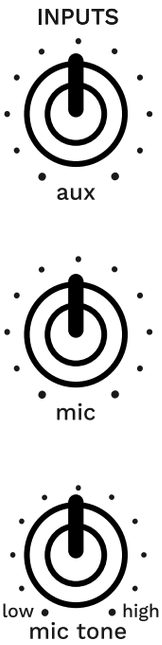


In Serato DJ Pro:



**Die Funktionalität ist auf den Decks 1 und 2 identisch.*

Mic- und Aux-Eingänge



AUX- und MIC-Ringe: Zeigen den Pegel des eingehenden Audiosignals an (VU-Meter).

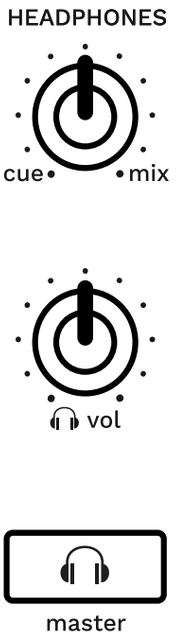
- Aus: Es liegt kein Audiosignal vor (nicht erkannt).
- Grün: Das Audiosignal wird wiedergegeben (Pegel ausreichend, um hörbar zu sein).
- Rot: Das Audiosignal ist übersteuert.

AUX-Lautstärke: Lautstärke des AUX-Eingangs.

MIC-Lautstärke: Lautstärke des Mikrofoneingangs.

MIC TONE -Regler: Klangcharakteristik des Mikrofoneingangs.

Kopfhörer



CUE / MIX-Regler: Regelt das über den Kopfhörer wiedergegebene Signal, indem er den Cue-Ausgang (Monitoring von Deck 1 und 2) und den Mix-Ausgang (Master-Ausgang) mischt.

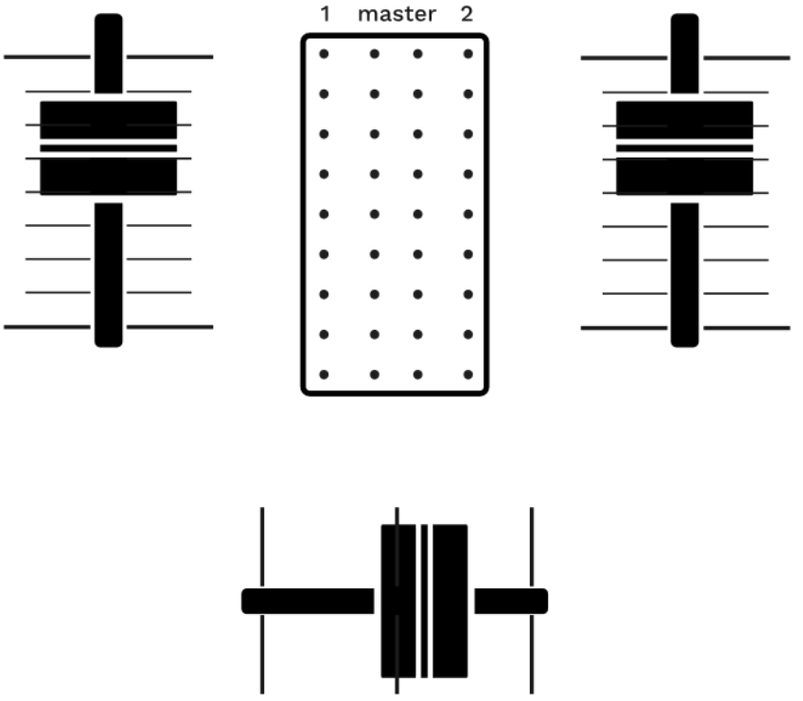
Kopfhörer-Lautstärkeregler (vol): Regelt die Lautstärke des Kopfhörerausgangs.

Monitoring: Wählt die Tonquelle aus, die über Ihre Kopfhörer wiedergegeben wird.

-  (befindet sich unterhalb des Kopfhörer-Lautstärkereglers): Gibt das Master-Signal entsprechend der Cue/Mix-Einstellung über die Kopfhörer wieder.
-  (befindet sich unterhalb der PARAMETERS-Tasten): Gibt das Signal von Deck 1 oder Deck 2 entsprechend der Cue/Mix-Einstellung über die Kopfhörer wieder.

Drücken Sie in Serato DJ Pro die SHIFT-Taste und  (unterhalb des Kopfhörer-Lautstärkereglers), um die Split Cue-Funktion zu aktivieren und das Monitoring-Signal in der linken Kopfhörer-Ohrmuschel sowie das Master-Signal in der rechten Kopfhörer-Ohrmuschel wiederzugeben.

Mixen



VU-Meter: Zeigt den Pegel des Audiosignals für Deck 1 (links), Deck 2 (rechts) und den Master (die beiden mittleren Spalten) an.

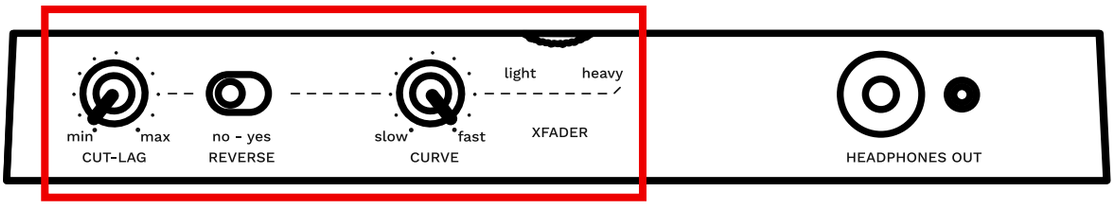
Lautstärke-Fader: Regelt die Lautstärke des jeweiligen Decks.

Crossfader: Mischt den Ton der beiden virtuellen Decks.

- Crossfader ganz links: Es wird nur der Titel von Deck 1 wiedergegeben.
- Crossfader ganz rechts: Es wird nur der Titel von Deck 2 wiedergegeben.
- Crossfader in der Mitte: Die Titel von Deck 1 und Deck 2 werden gleichzeitig wiedergegeben.

Die Crossfader-Bedienelemente befinden sich auf dem frontseitigen Bedienfeld.

Einstellung des Crossfaders



CUT-LAG-Regler: Stellt die Totzone (dead zone) an beiden Enden des Regelwegs des Crossfaders ein.

REVERSE-Wählschalter: Ermöglicht die Umkehrung der Bewegungsrichtung des Crossfaders.

- NO (Normalmodus): Die linke Seite des Crossfaders spielt Deck 1 ab, die rechte Seite des Crossfaders spielt Deck 2 ab.
- YES („Hamster“-Modus): Die linke Seite des Crossfaders spielt Deck 2 ab, die rechte Seite des Crossfaders spielt Deck 1 ab.

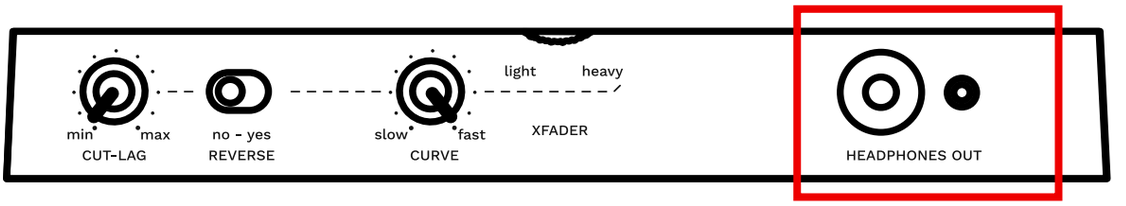
CURVE-Regler: Stellt die Progressivität des Crossfaders ein.

- FAST: Diese Kurve wird typischerweise zum Scratchen verwendet.
- SLOW: Kurve, die typischerweise zum Mixen verwendet wird.

LIGHT-HEAVY: Stellt den Reibungswiderstand des Crossfaders ein.

- LIGHT: Minimaler Reibungswiderstand (typischerweise zum Scratchen verwendet).
- HEAVY: Hoher Reibungswiderstand (typischerweise zum Mixen verwendet).

Kopfhörerausgang



HEADPHONES OUT-Anschlüsse: Über zwei Kopfhörerausgänge können Sie Stereo-Kopfhörer für das Monitoring anschließen (Ausgang 3-4):

- 6,3-mm-Klinkenstecker
- 3,5-mm-Miniklinkenstecker

Dieser Ausgang gibt die Kanäle 3 und 4 wieder (im Gegensatz zum Master-Ausgang = Kanäle 1 und 2).

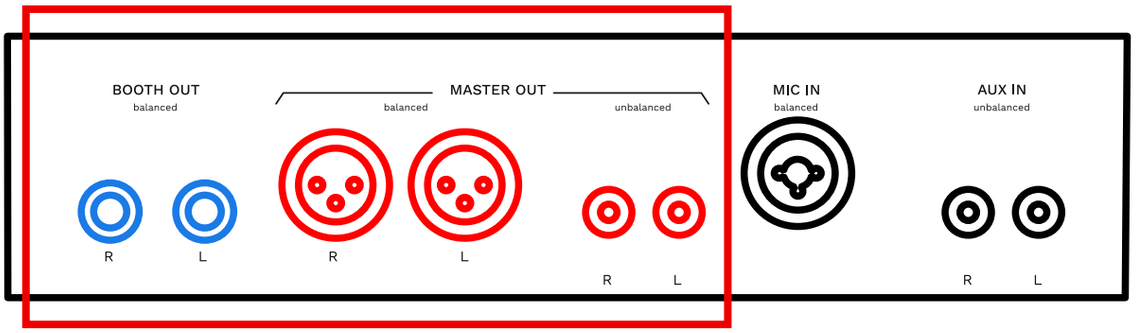


Um eine DJ-Session zu starten, legen Sie am besten zuerst den Kopfhörer um den Hals, schalten Sie das Monitoring ein und setzen Sie den Kopfhörer dann auf die Ohren (um zu vermeiden, dass die Lautstärke im Kopfhörer zu hoch ist).



In-Ear-Kopfhörer (Ohrhörer) sind nicht immer zu empfehlen, da die Lautstärke bei diesem Kopfhörertyp oft zu hoch ist. Wenn Sie In-Ear-Kopfhörer verwenden möchten, empfehlen wir, einen Impedanzadapter zwischen den In-Ear-Kopfhörern und dem Kopfhörerausgang anzuschließen, um den Ausgangspegel zu senken und Hörschäden zu vermeiden.

Master- und Booth-Ausgänge



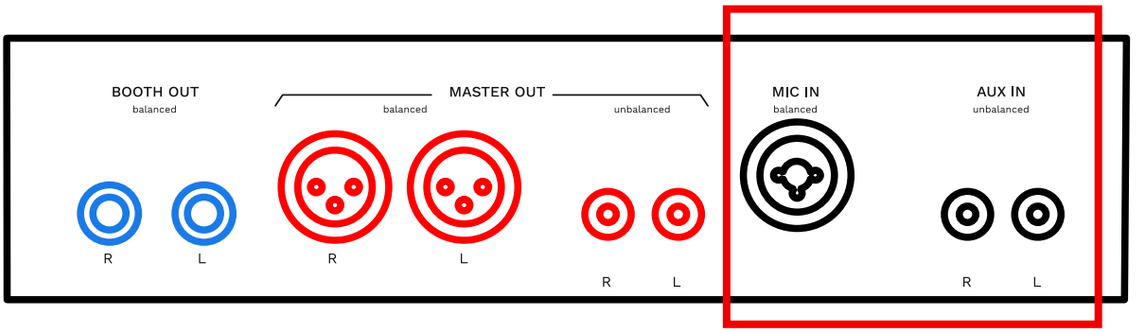
Die Master- und Booth-Ausgänge geben die Ausgänge 1-2 / Kanal 1-2 wieder.

MASTER OUT-Ausgänge: Hier können Sie Lautsprecher für das Publikum anschließen.
Anschlussart: 2 x unsymmetrische RCA-Buchsen und 2 x symmetrische XLR-Buchsen.

BOOTH OUT-Ausgänge: Hier können Sie Monitorlautsprecher anschließen.
Anschlussart: 2 x symmetrische 6,3-mm-Klinkenbuchsen.

Das am Booth-Ausgang wiedergegebene Signal ist dasselbe wie das an den Master-Ausgang gesendete, allerdings unterscheidet sich die Lautstärke, da sie über den BOOTH-Lautstärkeregler gesteuert wird.

Mic- und Aux-Eingänge

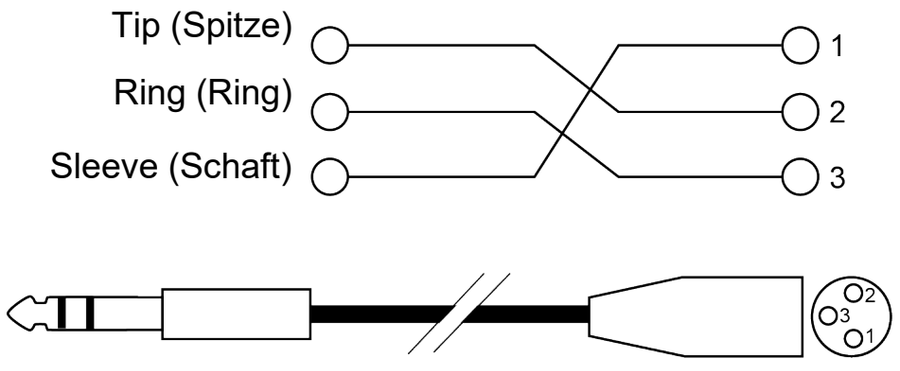


AUX IN (Hilfs)-Eingang: Ermöglicht den Anschluss einer analogen Stereoquelle mit Line-Pegel (CD-Player, MP3-Player usw.).
Anschlussart: 2 x unsymmetrische Stereo-RCA-Buchsen.

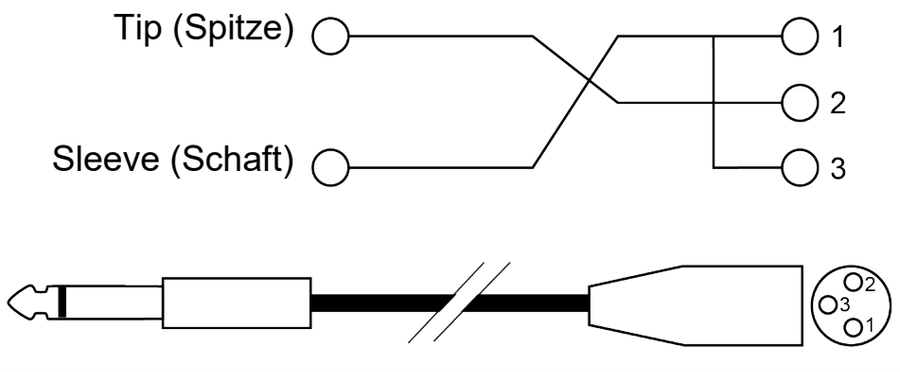
MIC IN BALANCED (Mikrofon)-Eingang: Ermöglicht den Anschluss eines dynamischen Monomikrofons (symmetrisch oder unsymmetrisch).
Anschlussart: XLR-/6,3-mm-Kombi-Buchse.

Sie können ein symmetrisches oder ein unsymmetrisches Mikrofon anschließen. Ein symmetrisches Mikrofon liefert einen klareren, kräftigeren Klang mit weniger Atemgeräuschen. Wenn Ihr symmetrisches Mikrofon nicht über ein symmetrisches Kabel angeschlossen ist, beeinträchtigt Ihr Mikrofonkabel die Klangqualität Ihres Mikrofons.

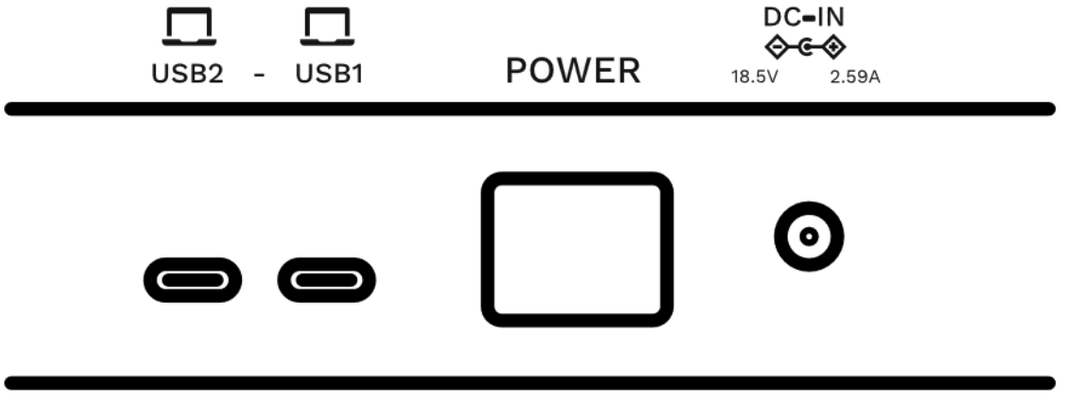
Symmetrisches Kabel



Unsymmetrisches Kabel



Strom- und USB-Anschlüsse



USB-C-Anschlüsse: Ermöglichen den gleichzeitigen Anschluss des Controllers an einen oder zwei Computer.

POWER-Taste: Dient zum Ein- und Ausschalten des DJControl T10-Controllers.

Anschluss für das Netzteil: Ermöglicht den Anschluss des Netzkabels und den Anschluss des DJControl T10-Controllers an eine Steckdose mithilfe des Adapters.

4. Installation

Aufstellung des Controllers

Stellen Sie den DJControl T10-Controller flach auf eine waagerechte Fläche.



- Klappen Sie die Füße ein, bevor Sie den DJControl T10-Controller transportieren.
- Klappen Sie die Füße ein, wenn Sie den DJControl T10-Controller nicht benutzen.
- Wenn die Füße ausgeklappt sind, üben Sie keinen Druck von mehr als 5 kg / 50 Newton auf den DJControl T10-Controller aus.

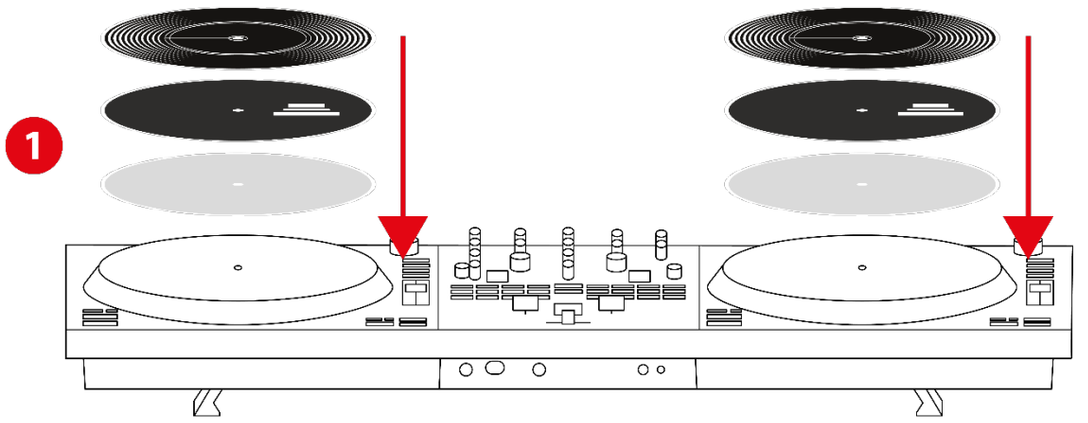
Wenn Sie den DJControl T10 mit ausgeklappten Füßen verwenden:

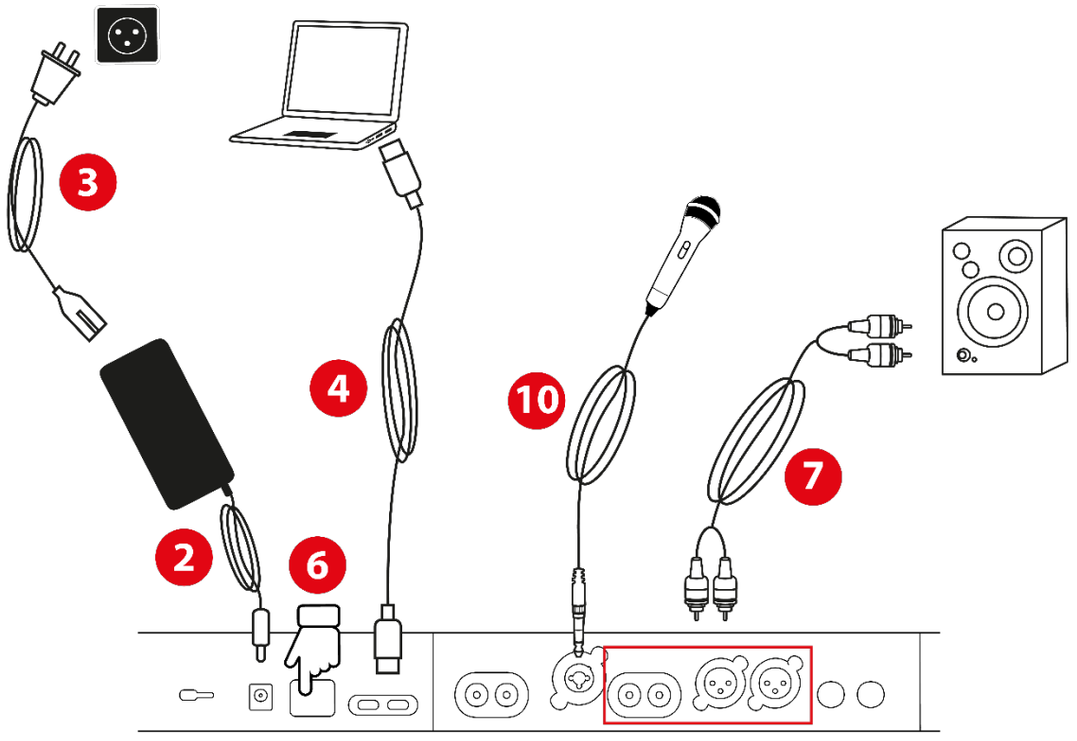
- Klappen Sie die vier einklappbaren Füße aus, um den Controller anzuheben, und verlegen Sie die Kabel darunter.
- Klappen Sie nicht nur die hinteren Füße aus, sondern alle vier Füße, um den Controller in horizontaler Position zu verwenden.

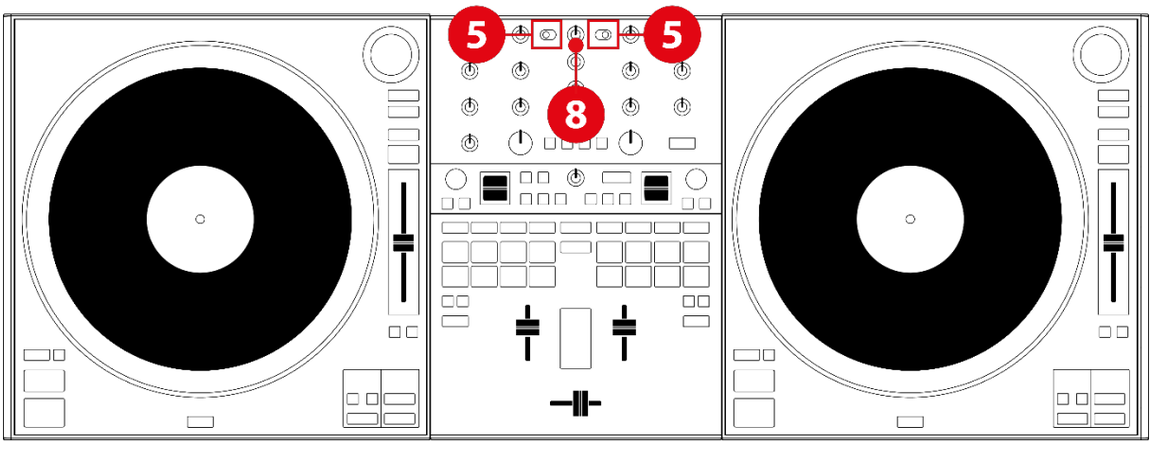


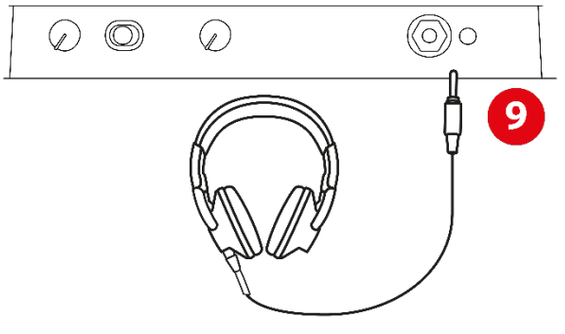
Anschlüsse

1. Legen Sie auf jeden motorbetriebenen Plattenteller zunächst das Slipsheet, dann die Slipmat und schließlich die Vinyl-Schallplatte.
2. Schließen Sie das Netzteil an den Controller an.
3. Schließen Sie das Netzkabel an das Netzteil an und stecken Sie es in eine Steckdose.
4. Schließen Sie das USB-Kabel an den USB1- oder USB2-Anschluss des Controllers sowie an den Computer an.
5. Stellen Sie die Wählschalter je nach verwendetem Anschluss auf USB1 oder USB2 ein.
6. Drücken Sie die POWER-Taste am Controller. Die Taste befindet sich in der gedrückten Position.
7. Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher ausgeschaltet sind oder – falls sie an einen externen Verstärker angeschlossen sind – dass der Verstärker ausgeschaltet ist. Verbinden Sie die Eingänge der Aktivlautsprecher mit den Master-Ausgängen für Lautsprecher des Controllers (2 x RCA oder 2 x XLR).
8. Stellen Sie die MASTER-Lautstärke am Controller auf den niedrigsten Pegel ein und schalten Sie dann die Lautsprecher ein.
9. Legen Sie Ihren Kopfhörer um den Hals, nicht über die Ohren, und schließen Sie ihn dann an die 3,5-mm-Miniklinken- oder 6,3-mm-Klinkenbuchse an der Vorderseite des Controllers an.
10. Schließen Sie ein Mikrofon an den Mikrofoneingang an (optional).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Netzteil

Verwenden Sie ausschließlich das in der Bedienungsanleitung angegebene Netzteil.

Verwenden Sie das Netzteil nur mit der Netzspannung und -frequenz, die auf dem Typenschild des Netzteils angegeben sind.



Es ist möglich, beide Ausgangsformate (XLR und RCA) gleichzeitig zu nutzen – beispielsweise indem man ein Ausgangspaar an die PA-Anlage und ein zweites Ausgangspaar an die Monitorlautsprecher anschließt.

Jedes Mal, wenn Sie den DJControl T10-Controller an Ihren Computer anschließen, startet eine LED-Beleuchtungssequenz, der sogenannte Vegas Mode. Der Vegas Mode verläuft in vier Phasen, in denen alle LEDs aufleuchten und verschiedene mögliche Farben auf den Pads sowie auf den hintergrundbeleuchteten Ringen der BROWSER-Encoder angezeigt werden.

Herunterladen der Software

DJUCED® Pro

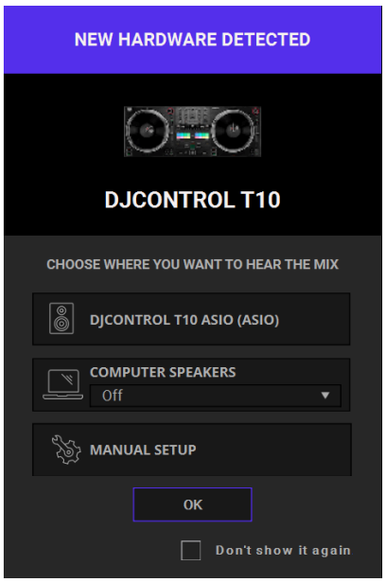
1. Bitte besuchen Sie: **https://www.djuced.com/hercules** (in Englisch).
2. Laden Sie DJUCED® Pro herunter und installieren Sie es.
3. Bitte besuchen Sie: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in Englisch).
4. Laden Sie das Treiberpaket für das Betriebssystem Ihres Computers herunter und installieren Sie es.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



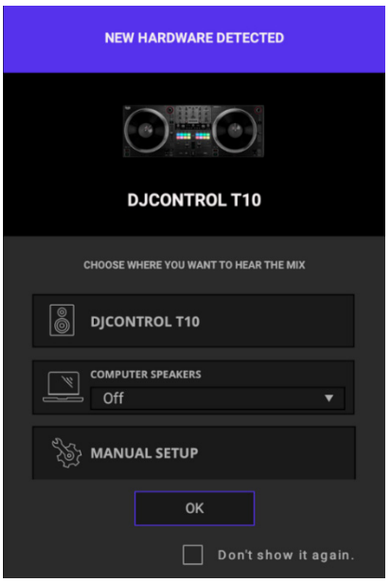
- Unter Windows® müssen Sie die Treiber installieren, um den Controller im ASIO-Modus nutzen zu können, der im Vergleich zum WASAPI-Modus eine geringere Latenz aufweist und stabiler ist.
- Mit den Treibern können Sie außerdem Ihren DJControl T10-Controller testen und die Firmware-Version sowohl unter Windows® als auch unter macOS® überprüfen.

5. Schließen Sie den Controller an den Computer an, sobald Sie dazu aufgefordert werden.
6. Starten Sie die DJUCED® Pro-Software. Es erscheint ein Fenster, das anzeigt, dass Ihr Controller erfolgreich erkannt wurde und einsatzbereit ist. Die Audioausgänge werden automatisch konfiguriert.

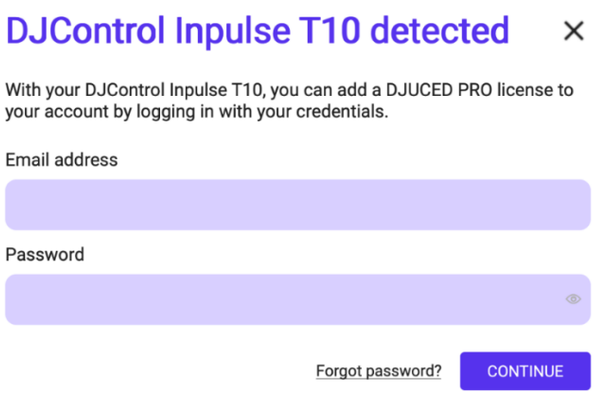
Windows®



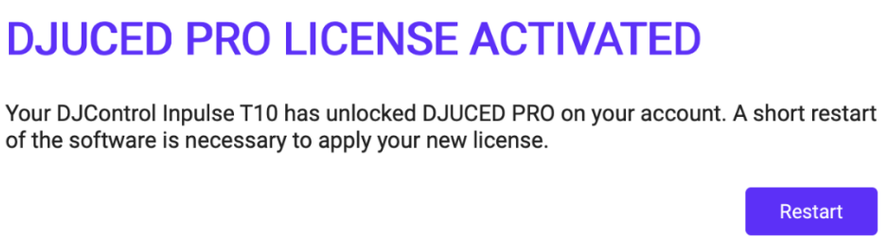
macOS®



7. Wenn Sie den Controller zum ersten Mal an Ihren Computer anschließen und die DJUCED®-Software starten, erscheint ein Fenster, in dem Sie aufgefordert werden, die DJUCED® Pro-Lizenz Ihrem DJUCED®-Konto zuzuweisen. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.



8. Starten Sie DJUCED® Pro nach der Aktivierung der Lizenz neu.

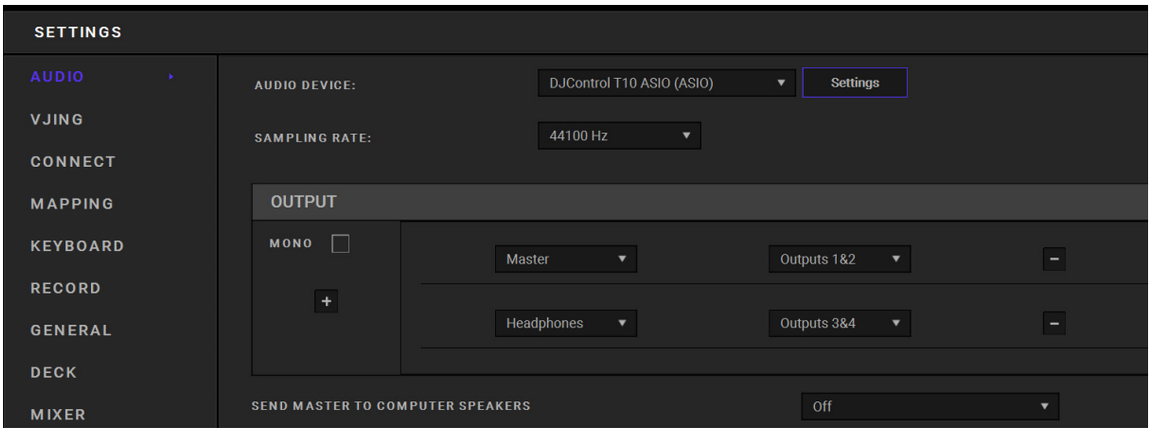


Audio-Einstellungen:

Um in DJUCED® Pro die Soundkarteneinstellungen zu ändern, klicken Sie auf das Benutzersymbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms und anschließend auf Einstellungen. Wählen Sie den Tab Audio, um die Soundkarte auszuwählen, und weisen Sie die Ausgänge für Kopfhörer und Lautsprecher zu.

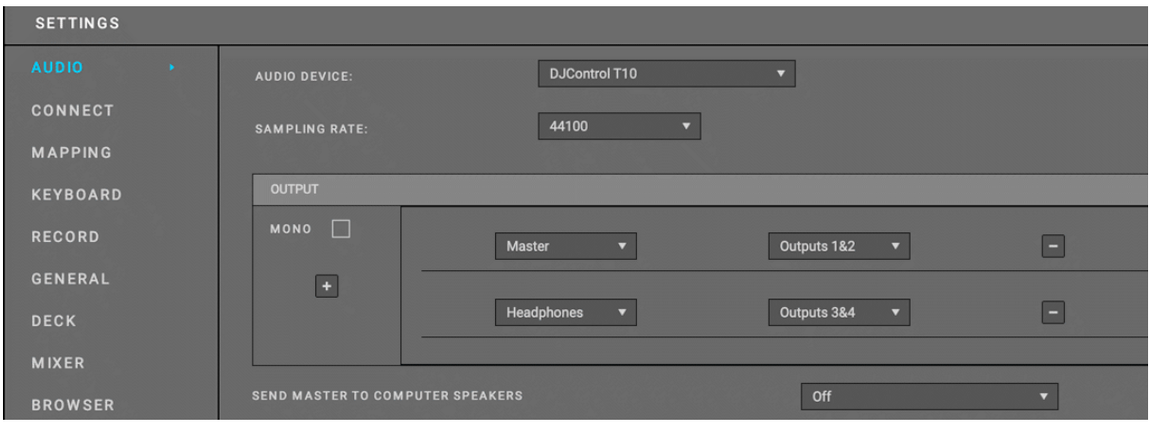
Die Standardeinstellung für Windows® ist wie folgt:

- Audio Device (Audiogerät): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Ausgang):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Die Standardeinstellung für macOS® ist wie folgt:

- Audio Device (Audiogerät): DJControl T10
- Output (Ausgang):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Serato DJ Pro

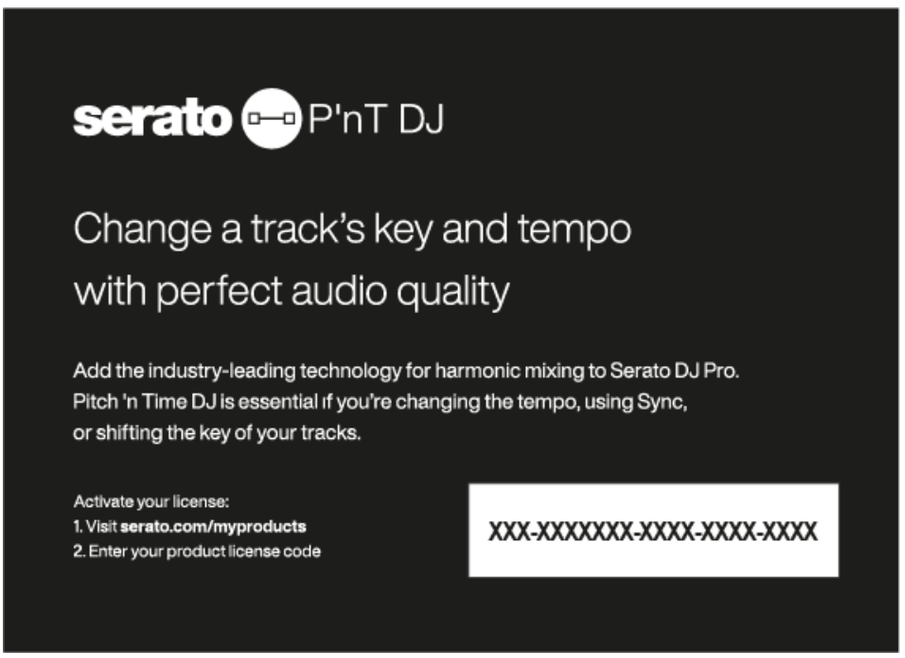
1. Bitte besuchen Sie: **https://serato.com/dj/pro/downloads** (in Englisch).
2. Laden Sie Serato DJ Pro herunter und installieren Sie es.
3. Bitte besuchen Sie: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in Englisch).
4. Laden Sie das Treiberpaket für das Betriebssystem Ihres Computers herunter und installieren Sie es.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

Unter Windows® benötigt Serato DJ Pro Windows®-Treiber, da die Software den Controller im ASIO-Modus nutzt.

Mit den Treibern können Sie außerdem Ihren DJControl T10-Controller testen und die Firmware-Version sowohl unter Windows® als auch unter macOS® überprüfen.

5. Weisen Sie mithilfe des Serato P’nT DJ-Registrierungsgutscheins die Lizenznummer Ihrem Serato-Konto zu und aktivieren Sie die P’nT-Erweiterung auf Ihrem Computer über die Serato-Website.

Die Serato P’nT DJ-Lizenz ist nicht übertragbar.



5. So verbessern Sie Ihre Auftritte

Es gibt verschiedene Features, mit denen Sie Ihre DJ-Auftritte verbessern können.

Pads und Pad-Modi

Die Pads

In DJUCED® Pro und Serato DJ Pro führen die Pads 1 bis 8 die Aktionen aus, die dem aktuell aktivierten Modus entsprechen.

Die auf den Pads aktivierten Modi variieren je nach verwendeter Software:

Modi	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Hot Cue-Modus

Ein Hot Cue-Punkt ist eine Markierung (wie ein Lesezeichen), die Sie in einem Track setzen können. Damit können Sie den Track von dieser Stelle aus abspielen.

In DJUCED® Pro und Serato DJ Pro können acht Hot Cue-Punkte pro Track gesetzt werden.

1. Um den Hot Cue-Modus aufzurufen, drücken Sie HOT CUE 1. Das Licht der HOT CUE 1-Taste leuchtet weiter.
2. Um einen Hot Cue-Punkt zu setzen, drücken Sie ein Pad.
3. Um den Track von einem Hot Cue-Punkt aus abzuspielen, drücken Sie das entsprechende Pad.
4. Um einen Hot Cue-Punkt zu entfernen, drücken Sie SHIFT und das Pad gleichzeitig.

Loop-Modus



- In DJUCED® Pro entspricht dieser Modus dem Loop Roll-Modus. Die Abspielposition des Decks läuft im Hintergrund weiter, wenn Sie einen Loop ausführen. Wenn Sie den Loop deaktivieren, wird die Wiedergabe an dem Punkt fortgesetzt, an dem sich der Track befinden würde, wenn er weiter abgespielt worden wäre.
- In Serato DJ Pro entspricht dieser Modus dem Auto Loop-Modus.

Ein Loop ist ein Teil des Tracks, der wiederholt abgespielt wird.

1. Um den Loop-Modus aufzurufen, drücken Sie LOOP 2. Die LOOP 2-Taste leuchtet weiter.

In DJUCED® Pro:

2. Um einen Loop anzuwenden, drücken und halten Sie ein Pad.
3. Um einen Loop zu deaktivieren, lassen Sie das entsprechende Pad los.

In Serato DJ Pro:

2. Um einen Loop anzuwenden, drücken Sie ein Pad.
3. Um einen Loop zu deaktivieren, drücken Sie das entsprechende Pad.

Länge des Loops:

Deck 1 / Deck 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	1/16 Beat	⅛ Beat
Pad 2	⅛ Beat	¼ Beat
Pad 3	¼ Beat	½ Beat
Pad 4	½ Beat	1 Beat
Pad 5	1 Beat	2 Beats
Pad 6	2 Beats	4 Beats
Pad 7	4 Beats	8 Beats
Pad 8	8 Beats	16 Beats

Stems-Modus

Mit dem Stems-Modus können Sie einen Track in vier verschiedene Teile (Gesang und Instrumente) aufteilen, die als “Stems” bezeichnet werden.

1. Um den Stems-Modus aufzurufen, drücken Sie STEMS 3. Das Licht der STEMS 3-Taste leuchtet weiter.
2. Die Pads 1 bis 4 sind jeweils mit einem Stem verbunden. Um die Wiedergabe eines Stems zu beenden, drücken Sie das entsprechende Pad. Das Licht des Pads geht aus.
3. Um die Wiedergabe des Stems fortzusetzen, drücken Sie das entsprechende Pad. Das Pad leuchtet auf.

In DJUCED® Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Gesang
Pad 2	Melodie
Pad 3	Bass
Pad 4	Schlagzeug

In Serato DJ Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Gesang
Pad 2	Melodie
Pad 3	Bass
Pad 4	Schlagzeug
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- Wenn Sie Stems in einem Track zum ersten Mal aktivieren, erfolgt die Trennung nicht immer sofort. Dies kann einige Augenblicke dauern, während die DJ-Software den Track analysiert und die verschiedenen Teile (Gesang, Melodie, Bass, Schlagzeug) erstellt.
- Denken Sie daran, genügend Zeit zwischen dem Trennen der Stems und dem Abspielen zu lassen. Sobald die verschiedenen Teile für die Stems erstellt wurden, ist die Wiedergabe der Stems sofort möglich.
- Für die Verwendung des Stems-Modus ist ein leistungsfähiger Computer erforderlich.

Sampler-Modus

Ein Sample ist ein kurzer Sound, der über den gerade abgespielten Track gespielt wird. Er kann entweder einmalig (Jingle) oder in Wiederholungen (Loop) abgespielt werden.

In DJUCED® Pro können Sie mit den Pads 1 bis 8 die acht Samples in den ersten beiden Zeilen des Multilayer-Samplers abspielen.
Um den Multilayer-Sampler anzuzeigen, wählen Sie 2Decks Horizontal + 2 Samplers im Dropdown-Menü im oberen linken Teil des Bildschirms in DJUCED® Pro.

In Serato DJ Pro können Sie mit den Pads 1 bis 8 ein Sample abspielen. Um das Sample-Feld anzuzeigen, klicken Sie auf  in Serato DJ Pro.

1. Um den Sampler-Modus aufzurufen, drücken Sie SAMPLER 4. Das Licht der SAMPLER 4-Taste leuchtet weiter.
2. Um ein Sample abzuspielen, drücken Sie ein Pad.
3. Um die Wiedergabe eines Samples zu beenden, drücken Sie SHIFT und das entsprechende Pad gleichzeitig.

Modus 5



Serato DJ Pro bietet in Verbindung mit dem Pitch 'n Time-Plugin einen Pitch Play-Modus, der nach dem gleichen Prinzip wie der TonePlay-Modus funktioniert.

In DJUCED® Pro entspricht der Modus 5 dem TonePlay-Modus. In diesem Modus können Sie einen Hot Cue-Punkt in verschiedenen Tonhöhen wiedergeben.

1. Aktivieren Sie den Hot Cue-Modus und wählen Sie dann einen Hot Cue-Punkt aus.
2. Um den Modus 5 aufzurufen, drücken Sie gleichzeitig SHIFT und HOT CUE 1. Die Taste HOT CUE1 blinkt.
3. Um die Tonhöhe eines Hot Cue-Punktes zu ändern, drücken Sie eines der Pads 2 bis 8.
4. Um zur ursprünglichen Tonhöhe zurückzukehren, drücken Sie Pad 1.

Veränderung der Tonhöhe:

Deck 1 / Deck 2	Tone
Pad 1	Originale Tonhöhe
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Modus 6

In DJUCED® Pro, entspricht der Modus 6 dem PadFX-Modus. In diesem Modus können Sie die Effekte (Fx) im Effekte-Bereich über die Pads steuern.

Ein Effekt ist manchmal ein Filter oder eine Kombination von Filtern, der/die auf eine Spur angewendet wird/werden, um deren Klang zu verändern (Echo, Hall ...).

Um den Effekte-Bereich anzuzeigen, klicken Sie auf FX.

1. Um den Modus 6 aufzurufen, drücken Sie gleichzeitig SHIFT und LOOP 2. Die LOOP 2-Taste blinkt.
2. Um eine Aktion auszuführen, drücken Sie ein Pad.
3. Um einen Effekt zu deaktivieren, drücken Sie das entsprechende Pad (Pad 1 bis 3).

Mögliche Aktionen:

Deck 1 / Deck	Effects
Pad 1	Effekt 1 im Bereich
Pad 2	Effekt 2 im Bereich
Pad 3	Effekt 3 im Bereich
Pad 4	Blendet den Effekte-Bereich ein bzw.
Pad 5	Verändert den Effekt 1 im Bereich
Pad 6	Verändert den Effekt 2 im Bereich
Pad 7	Verändert den Effekt 3 im Bereich
Pad 8	-

In Serato DJ Pro entspricht Modus 6 dem Loop Roll-Modus. Die Loop-Größen sind dieselben wie im Auto Loop-Modus (Modus 2), jedoch werden die Loops im Roll-Modus statt im Auto Loop-Modus abgespielt.

Deck 1 / Deck 2	Serato DJ Pro
Pad 1	⅛ Beat
Pad 2	¼ Beat
Pad 3	½ Beat
Pad 4	1 Beat
Pad 5	2 Beats
Pad 6	4 Beats
Pad 7	8 Beats
Pad 8	16 Beats

Der Loop Roll-Modus ist eine automatisch angepasste Loop-Funktion in Kombination mit der Slip-Funktion, mit der Sie die Phrasierung des Tracks beibehalten können, wenn die Loop-Funktion deaktiviert ist, da Sie sofort an die Stelle im Track zurückkehren, an der Sie sich vor dem Loopen befanden.

Modus 7

In DJUCED® Pro entspricht Modus 7 dem Slicer Loop-Modus. In diesem Modus können Sie den aktiven Loop in acht Abschnitte unterteilen.

1. Um den Modus 7 (Slicer Loop) aufzurufen, drücken Sie SHIFT und STEMS 3 gleichzeitig. Die STEMS 3-Taste blinkt.
2. Um einen Abschnitt als Loop abzuspielen, drücken und halten Sie ein Pad.
3. Um die Wiedergabe eines Abschnitts zu beenden, lassen Sie das entsprechende Pad los.

In Serato DJ Pro entspricht der Modus 7 dem Manual Loop-Modus. In diesem Modus können Sie einen Loop manuell aktivieren.

1. Um auf Modus 7 (Manual Loop) zuzugreifen, drücken Sie gleichzeitig SHIFT und STEMS 3. Die STEMS 3-Taste blinkt.
2. Um eine Aktion auszuführen, drücken Sie eine Taste.

Mögliche Aktionen:

Deck 1 / Deck 2	Effekte
Pad 1	Erster Tastendruck: setzt den In-Punkt (IN)
Pad 2	Erster Tastendruck: setzt den Out-Punkt (OUT) Zweiter Tastendruck: ändert den Out-Punkt (OUT)
Pad 3	Aktiviert/deaktiviert den Loop
Pad 4	Bewegt die Abspielposition an den Anfang des Loops und spielt den Loop ab (Reloop)
AUTOLOOP-Encoder	Erhöht/verringert die Länge des Loops

Modus 8

In DJUCED® Pro entspricht der Modus 8 dem BeatJump-Modus. Mit diesem Modus können Sie einen präzisen Sprung im Track machen.

1. Um den Modus 8 (BeatJump) aufzurufen, drücken Sie gleichzeitig SHIFT und SAMPLER 4. Die SAMPLER 4-Taste blinkt.
2. Um einen Sprung zu machen, drücken Sie ein Pad.

Länge des Sprungs:

Deck 1 / Deck 2	Sprung
Pad 1	1 Beat zurück
Pad 2	1 Beat vorwärts
Pad 3	2 Beats zurück
Pad 4	2 Beats vorwärts
Pad 5	4 Beats zurück
Pad 6	4 Beats vorwärts
Pad 7	8 Beats zurück
Pad 8	8 Beats vorwärts

In Serato DJ Lite und Serato DJ Pro entspricht Modus 8 dem Scratch Banks-Modus. In diesem Modus können Sie direkt ein Scratch-Sample auf das Deck laden, um auf dem motorbetriebenen Plattenteller anstelle des aktuell wiedergegebenen Tracks zu scratchen, und dann schnell zum aktuell wiedergegebenen Track zurückkehren.
Um das Scratch-Sample-Bedienfeld anzuzeigen, klicken Sie in Serato DJ Pro auf .

1. Um auf Modus 8 (Scratch Banks) zuzugreifen, drücken Sie SHIFT und SAMPLER 4 gleichzeitig. Die SAMPLER 4-Taste blinkt.
2. Um ein Scratch-Sample abzuspielen, drücken Sie ein Pad.
3. Um die Wiedergabe eines Scratch-Samples zu beenden und zu dem Track zurückzukehren, der zuvor abgespielt wurde, drücken Sie gleichzeitig SHIFT und das entsprechende Pad.

Samples:

Deck 1 / Deck 2	Sample
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Scratchen

Beim Scratchen wird durch Drehen des motorbetriebenen Plattentellers ein Geräuscheffekt aus einem Track erzeugt.

Legen Sie Ihren Zeigefinger auf die Oberseite des motorbetriebenen Plattentellers und machen Sie kurze, schnelle Bewegungen nach rechts und nach links.

Sie können diesen Scratch mehrfach wiederholen, um einen Rhythmus zu erzeugen.



Vergewissern Sie sich vor dem Scratchen oder Mixen, dass Sie ein Slipsheet und eine Slipmat zwischen den motorbetriebenen Plattenteller und die Vinyl-Schallplatte gelegt haben.

Wenden Sie beim Auflegen der Vinyl-Schallplatte auf den motorbetriebenen Plattenteller keine Gewalt an. Sie riskieren sonst, die Mitte der Vinyl-Schallplatte zu beschädigen.

Sie können die Vinyl-Schallplatte und die Slipmat auch ohne darunterliegendes Slipsheet verwenden, allerdings gleitet die Vinyl-Schallplatte dann nicht so reibungslos.

Filter und Channel Fx

Der DJControl T10-Controller verfügt über vier Channel FX, die Sie mit dem FILTER-Regler steuern können:

- FILTER (Standard): Dämpft bestimmte Frequenzen.
  - Dämpfung der hohen Frequenzen (auch als Tiefpassfilter oder High-Cut-Filter bezeichnet): Drehen Sie den Filterregler (FILTER) nach links.
  - Dämpfung der tiefen Frequenzen (auch als Hochpassfilter oder Low-Cut-Filter bezeichnet): Drehen Sie den Filterregler (FILTER) nach rechts.
- REVERB: Simuliert einen Hall, wie in einem Saal. Sie können diesen Effekt am Ende eines Klangs einsetzen.
- DUB ECHO: Simuliert einen Echoeffekt. Sie können damit Wärme hinzufügen, ähnlich wie bei einem analogen Delay.
- NOISE: Spielt weißes Rauschen ab. Sie können damit einen Übergang betonen oder Spannung aufbauen.

Beatmatch Guide

Die Beatmatch Guide-Taste, die sich zwischen den beiden Pad-Blöcken befindet, schaltet die Lichtführungen ein oder aus, um Tracks auf beiden Decks manuell zu synchronisieren.

Jedes Deck verfügt über:

- Eine TEMPO-Anzeige (oberhalb des Tempo-Faders): Die roten Pfeile zeigen an, in welche Richtung Sie den Tempo-Fader bewegen sollten. Wenn die BPM mit denen des anderen Decks übereinstimmen, leuchtet das Wort TEMPO grün auf.
- Eine ALIGN-Anzeige (am unteren Rand des motorbetriebenen Plattentellers): Die roten Pfeile zeigen an, in welche Richtung Sie die Vinyl-Schallplatte drehen sollten. Wenn die Beats des Tracks mit denen des anderen Decks übereinstimmen, leuchtet das Wort ALIGN grün auf.



- DJUCED® Pro legt eines der Decks als Master-Synchronisations-Deck (Master Sync) und das andere als Slave-Deck fest. Die roten Pfeile leuchten nur auf dem Slave-Deck auf, da dieses Deck dem Tempo des Master-Synchronisations-Decks folgt.
- Serato DJ Pro legt kein Master-Synchronisations-Deck fest. Die roten Pfeile leuchten auf beiden Decks auf.

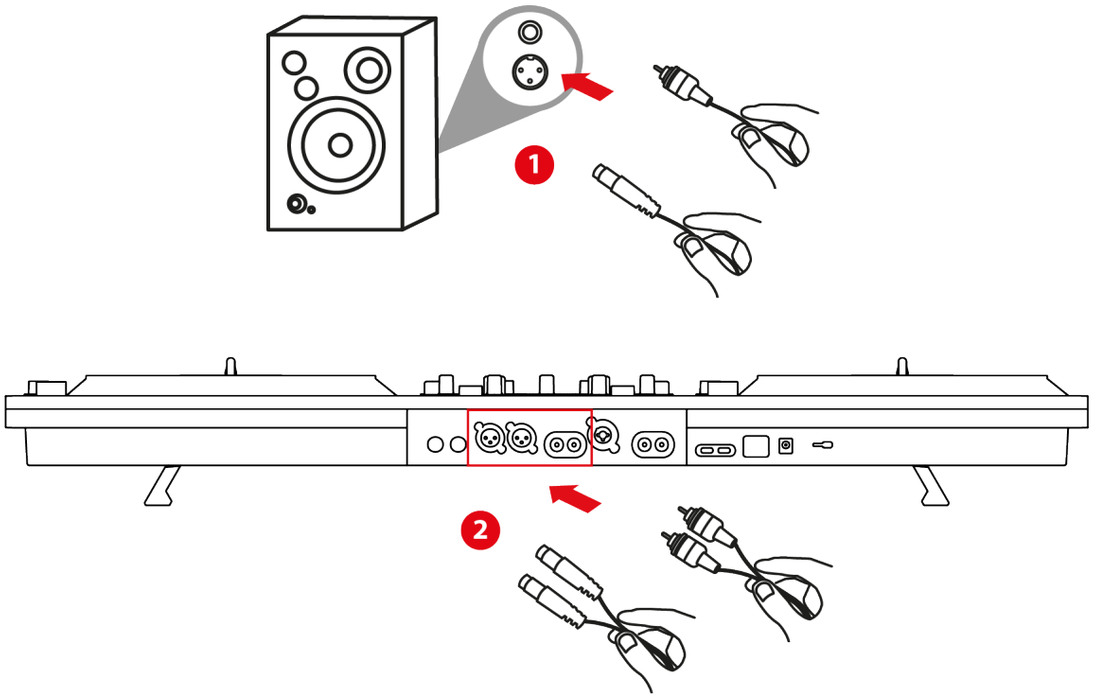
6. Mehrkanal-Audio-Interface

Der DJControl T10-Controller verfügt über ein Mehrkanal-Audio-Interface, mit dem Sie Folgendes tun können:

- Ihren Mix über die Lautsprecher für das Publikum wiedergeben (Master-Ausgang);
- Ihren Mix über die Monitorlautsprecher wiedergeben (Booth-Ausgang);
- den nächsten Track, den Sie gerade vorbereiten, über Ihre Kopfhörer abhören (Kopfhörerausgang);
- ein Mikrofon und/oder eine Audioquelle mit Line-Pegel (Smartphone, CD-Player, Tablet, Mischpult, drahtloser Audioempfänger, elektrisches Musikinstrument usw.) anschließen.

Master-Ausgang (Ausgang 1-2)

Ihre Aktivlautsprecher sollten an einen der zwei XLR oder RCA-Master-Ausgänge für Lautsprecher auf der Rückseite Ihres DJ-Controllers angeschlossen werden.



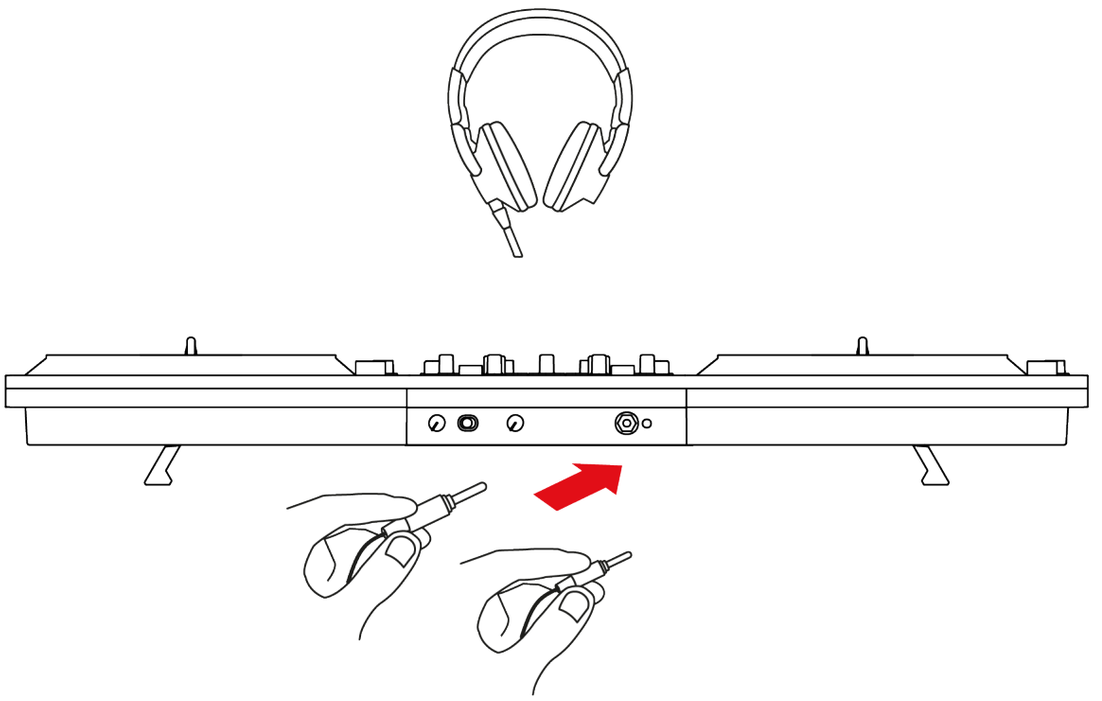
Es ist möglich, beide Master-Ausgangsformate gleichzeitig zu nutzen, indem man beispielsweise die XLR-Ausgänge an die PA-Anlage und die RCA-Ausgänge an ein Mischpult, ein Aufnahmegerät oder ein Audio-Interface anschließt, um die Aufführung aus der Ferne zu streamen.

Booth-Ausgang (Ausgang 1-2)

Der DJControl T10-Controller verfügt über zwei symmetrische 6,3-mm-Klinkenausgänge zum Anschluss von Monitorlautsprechern, sodass Sie im DJ-Pult denselben Klang wie das Publikum hören können – und zwar ohne Verzögerung.

Kopfhörerausgang (Ausgang 3-4)

Ihr Kopfhörer muss an einen der beiden Kopfhörerausgänge an der Vorderseite Ihres DJ-Controllers angeschlossen werden.



Standardmäßig wird der Kopfhörerausgang jedes Mal, wenn Ihr DJ-Controller angeschlossen wird, dem Ausgang 3-4 zugewiesen, so dass er mit aller auf dem Markt erhältlichen DJing-Software arbeiten kann – insbesondere auch mit DJUCED® Pro und Serato DJ Pro.

Wenn Sie den Kopfhörerausgang Ihres DJ-Controllers nutzen möchten, um den Master-Ausgang zu hören, drücken Sie die Taste unterhalb des Reglers für die Kopfhörerlautstärke.



- Wir raten davon ab, zwei Kopfhörer gleichzeitig anzuschließen (d. h. einen an den 3,5-mm-Miniklinken-Ausgang und einen an den 6,3-mm-Klinken-Ausgang). Wenn die beiden Kopfhörer nicht die gleiche Impedanz aufweisen, ist die Ausgangslautstärke unterschiedlich.
- Setzen Sie die Kopfhörer nicht bereits vor Beginn der Tonwiedergabe auf, da eine falsche Einstellung zu einem übermäßig lauten Signal führen kann. Starten Sie zunächst die Tonwiedergabe über die Kopfhörer. Sobald Sie den Ton aus den Kopfhörern hören können – beispielsweise, indem Sie sie sich um den Hals hängen – setzen Sie sie vorsichtig auf Ihre Ohren und passen Sie dabei die Lautstärke der Kopfhörer an.
- In-Ear-Kopfhörer (Ohrhörer) werden für DJ-Sessions nicht empfohlen:
  - Unter Umständen müssen Sie diese während der gesamten Session tragen, da ihr Einsetzen in die Ohren und das Herausnehmen nicht ganz einfach ist.
  - Je niedriger die Impedanz der In-Ear-Kopfhörer ist, desto lauter ist das Ausgangssignal. Die Lautstärke ist oft höher als bei normalen Kopfhörern.



Wenn Sie In-Ear-Kopfhörer verwenden möchten, empfehlen wir Ihnen, einen Impedanzadapter zwischen den In-Ear-Kopfhörern und dem Kopfhörerausgang anzuschließen, um den Ausgangspegel zu senken und Hörschäden zu vermeiden.

7. Kompatibilität

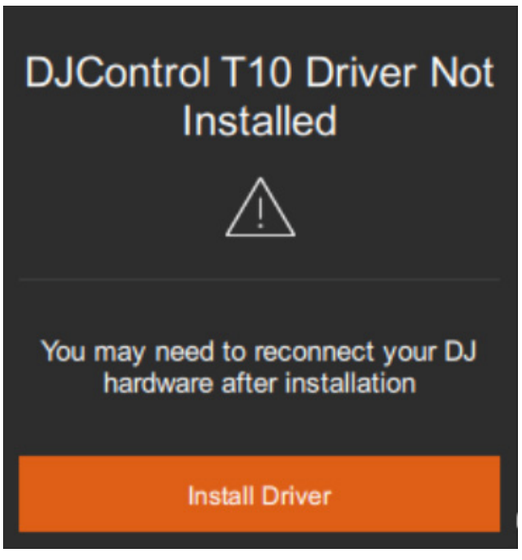
USB Audio / USB MIDI

Dieser DJ-Controller ist Plug & Play-fähig und kann ohne Treiber mit DJUCED® Pro auf jedem PC oder Mac betrieben werden, da es den USB Audio- und USB MIDI-Standards entspricht.

ASIO und Windows®-Kontrollpanel

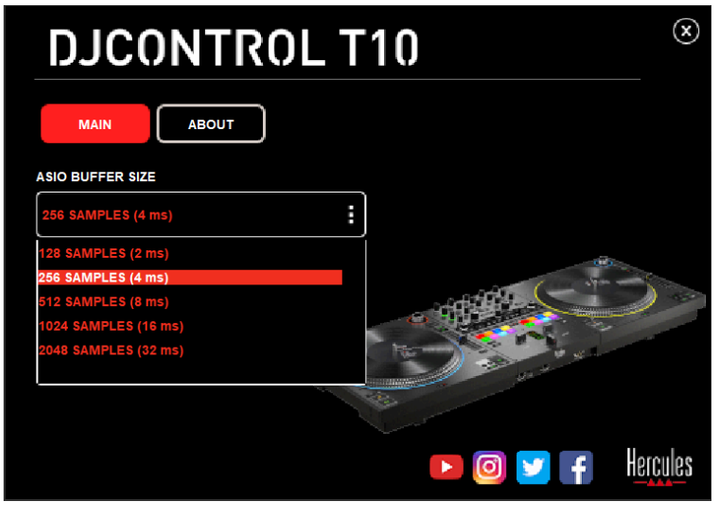
Um den DJControl T10-Controller mit Serato DJ Pro zu verwenden, müssen Sie die ASIO-Treiber installieren. Die ASIO-Treiber sind hier erhältlich: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10**.

Wenn Serato DJ Pro die Treiber nicht erkennt, erscheint die Meldung “DJControl T10 Driver Not Installed”.



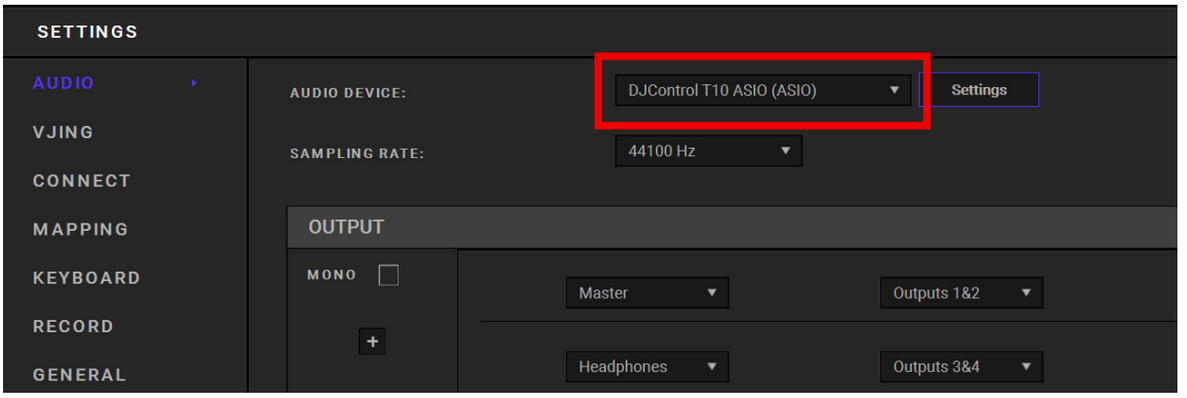
Um den DJControl T10-Controller unter Windows® mit DJUCED® Pro zu verwenden, bieten sich die ASIO-Treiber an, um die Latenz und die Klangqualität zu verbessern.

Die ASIO-Treiber verfügen über ein Kontrollpanel, das über die Systemleiste (auf der rechten Seite der Taskleiste) oder über das folgende Verzeichnis aufgerufen werden kann:
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
Über dieses Kontrollfeld können Sie den ASIO-Puffer einstellen.



So ändern Sie den ASIO-Puffer:

- Beenden Sie die DJ-Software.
- Stellen Sie die ASIO-Puffergröße ein (z. B. 4 ms oder 8 ms).
- Starten Sie Ihre DJ-Software. Rufen Sie in DJUCED® Pro die Einstellungen auf. Wählen Sie auf dem Tab Audio das Gerät DJControl T10 ASIO (ASIO) aus.



Sobald die DJ-Software das ASIO-Gerät geladen hat, können die ASIO-Einstellungen nicht mehr geändert werden. Das ist normal.

Verwenden Sie Ihre DJ-Software und achten Sie genau auf mögliche Störungen oder Artefakte im Ton (Klicks, Knackgeräusche) sowie auf Probleme mit der Latenz. Wenn Sie Artefakte oder Klicks hören, müssen Sie die ASIO-Puffergröße entsprechend erhöhen.

Schließen Sie Ihre DJ-Software und passen Sie Ihren ASIO-Puffer schrittweise an:

- Verringern Sie die Puffergröße, um die Latenz zu reduzieren.
- Erhöhen Sie die Puffergröße, um die Audioqualität zu verbessern.

Sie müssen diesen Vorgang so lange wiederholen, bis Sie die optimale Puffergröße für Ihr System gefunden haben.

Die Treiber sind hier verfügbar:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10.

Aktualisierung der Firmware

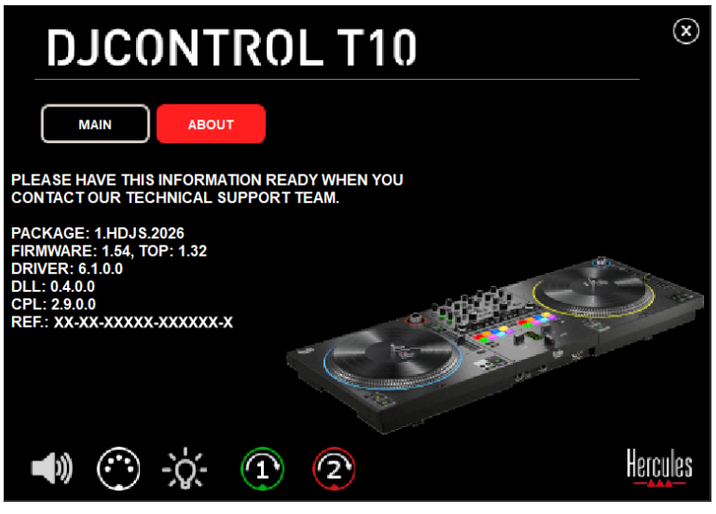
Die Firmware des DJ-Controllers kann unter Windows® automatisch aktualisiert werden, sofern die Hercules-Treiber dazu berechtigt sind.

Die Treiber sind hier erhältlich:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10.

Im Kontrollpanel werden auf dem Tab ABOUT (ÜBER) folgende Informationen angezeigt:

- die Version der installierten Treiber (PACKAGE);
- die Firmware-Version (FIRMWARE);
- die Seriennummer (REF).

Halten Sie diese Informationen bereit, falls Sie den technischen Support von Hercules kontaktieren müssen.



Testen des DJ-Controllers im Kontrollpanel

Über das Kontrollpanel (oder CPL) des DJControl T10 können Sie auf dem Tab ABOUT (ÜBER) den Klang, die MIDI-Steuerung, die Beleuchtung und die motorbetriebenen Plattenteller Ihres DJ-Controllers testen.

Um unter Windows® auf das Kontrollpanel zuzugreifen, gehen Sie zu:

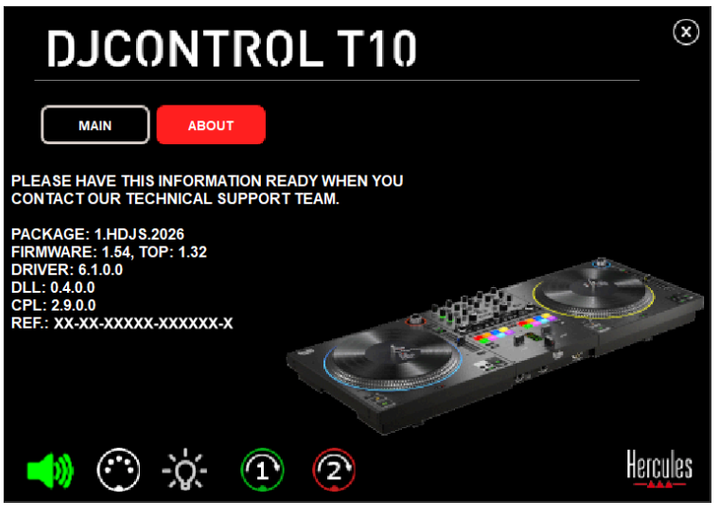
- der Systemleiste (auf der rechten Seite der Taskleiste); oder
- dem Verzeichnis C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

Um unter macOS® auf das Kontrollpanel zuzugreifen, gehen Sie zu:

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

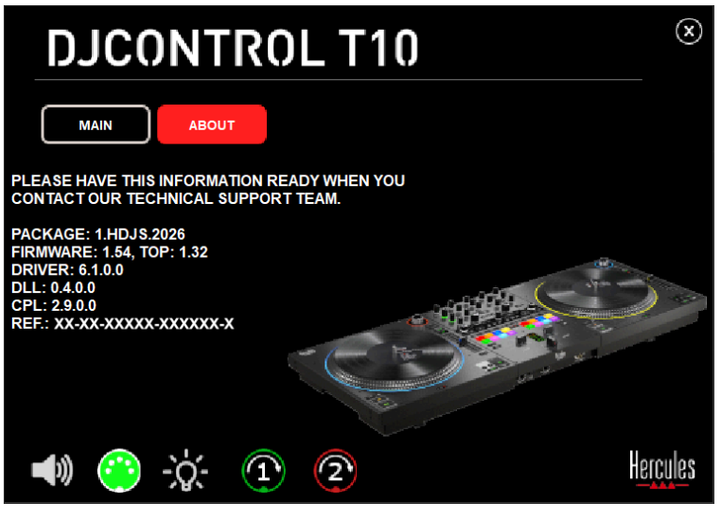
Audiotest

Um zu testen, ob das Audio-Interface des DJControl T10-Controller einen Ton erzeugt (ohne dafür DJ-Software zu verwenden), klicken Sie auf das Lautsprechersymbol. Das Symbol wechselt während des Tests auf grün, und das Programm spielt einen Ton auf den Master-, Booth- und Kopfhörer-Ausgängen ab.



Test der MIDI-Steuerelemente

Um zu testen, ob die MIDI-Steuerelemente des DJControl T10-Controller funktionieren (ohne dass Sie dazu DJ-Software verwenden müssen), versuchen Sie, die Tasten oder anderen Bedienelemente zu verwenden, die Sie testen möchten. Wenn das Symbol des DIN-Anschlusses grün leuchtet, bedeutet dies, dass der MIDI-Befehl empfangen wird und die Taste oder das andere Bedienelement ordnungsgemäß funktioniert.

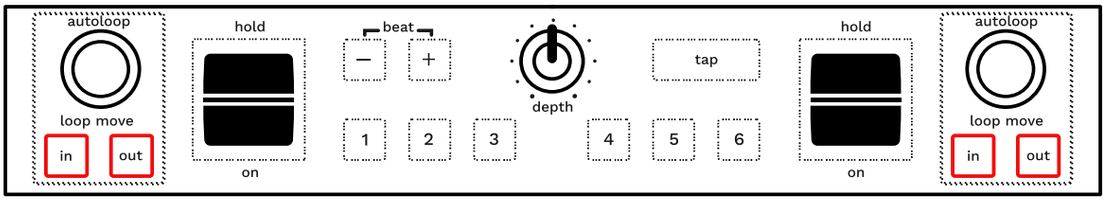


Test der Leuchten

Um zu testen, ob die LEDs des DJControl T10-Controller funktionieren (ohne die DJ-Software dafür zu verwenden), klicken Sie auf das Glühbirnen-Symbol, um die LEDs des Controllers zum Leuchten zu bringen. Das Symbol wird während des Tests grün, und die LEDs des Controllers leuchten auf.



Sie können auch alle LEDs des DJControl T10-Controller zum Leuchten bringen, indem Sie gleichzeitig die IN- und OUT-Tasten an beiden Decks drücken.



Test des motorbetriebenen Plattentellers

Um zu testen, ob die motorbetriebenen Plattenteller des DJControl T10-Controllers funktionieren (ohne dafür DJ-Software zu verwenden), klicken Sie auf das Symbol für Plattenteller 1 oder 2. Die Symbole für den entsprechenden Plattenteller und den DIN-Anschluss leuchten während des Tests grün, und der motorbetriebene Plattenteller bewegt (d.h. dreht) sich auf dem Controller.

Test des motorbetriebenen Plattentellers Nummer 1:



Test des motorbetriebenen Plattentellers Nummer 2:



8. Technische Daten

Netzteil

Wechselstrom-Eingang ..... 100 V – 240 V Wechselstrom, 50 Hz / 60 Hz
Eingangsstrom ..... 1,5 A
Ausgang ..... 18,5 V Gleichstrom, 2,59 A

DJ-Controller

Stromaufnahme (eingeschaltet) ..... 18,5 V Gleichstrom, 1.000 mA
Stromaufnahme (ausgeschaltet) ..... 0,1 W
Gewicht ..... 7,3 kg
Abmessungen (Füße eingeklappt) ..... (B x H x T) 950 x 92.5 x 353 mm
Abmessungen (Füße ausgeklappt) ..... (B x H x T) 950 x 130 x 353 mm
Betriebstemperaturbereich ..... +5°C – +35°C
Betriebsfeuchtigkeitsbereich ..... 5 % – 85 % (ohne Kondensation)

Motorbetriebener Plattenteller

Antrieb ..... Servogesteuerter Riemenantrieb
Motor ..... Dreiphasiger bürstenloser Gleichstrommotor
Drehzahl ..... 33 1/3 U/min, 45 U/min
Geschwindigkeitsstufen ..... ±8 %, ±16 %, ±50 %
Plattenteller ..... Aluminiumdruckguss / Durchmesser: 290 mm
Anlaufdrehmoment ..... 0,16 Nm (1,6 kgf·cm)
Anlaufzeit ..... < 0,4 Sekunden (bei 33 1/3 U/min)
Plattentyp ..... Vinyl
Plattendurchmesser ..... 25,16 cm (10 Zoll)
Plattengewicht ..... 102,5 g

Audiobereich

Abtastrate ..... 44,1 kHz
Bit-Tiefe ..... 24 Bit
Bandbreite
AUX, MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR ..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH ..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Eingangspegel / Eingangsimpedanz

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

Ausgangspegel / Lastimpedanz / Ausgangsimpedanz

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω oder weniger

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω oder weniger

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω oder weniger

Nennausgangspegel / Lastimpedanz

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V Spitze)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Demo-Modus

Dieser Modus ist verfügbar, wenn Sie Ihren DJ-Controller an eine Steckdose anschließen und wird in der Regel in Geschäften verwendet. In diesem Fall ist der DJ-Controller nicht betriebsbereit, sondern befindet sich im Demo-Modus: Eine Demo-Sequenz, bei der die verschiedenen Leuchten des Controllers aufleuchten, wiederholt sich ständig.

10. FAQs

1. Aus meinem Kopfhörer kommt kein Ton

Überprüfen Sie, ob Sie Ihren Kopfhörer an der Vorderseite des DJ-Controllers angeschlossen haben. Standardmäßig sind die beiden Monitoring-Tasten aktiviert, wenn die Software zum ersten Mal gestartet wird. Sie können dann eines der beiden Decks auswählen, das Sie über Ihren Kopfhörer anhören möchten oder die Taste  unter dem Lautstärkeregler für die Kopfhörer, um das Master-Ausgangssignal abzuhören.

2. Ich kann die Software nicht steuern

Stellen Sie sicher, dass:

– der DJControl T10-Controller an den Computer angeschlossen und eingeschaltet ist;

– in der DJ-Software auf dem Bildschirm „IN USE“ angezeigt wird;

In DJUCED® Pro:

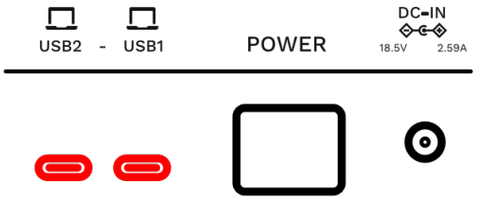


In Serato DJ Pro:



– Die Position der beiden USB 1-2-Wählschalter entspricht dem USB-Anschluss, an den der Computer angeschlossen ist (USB1- oder USB2-Anschluss).





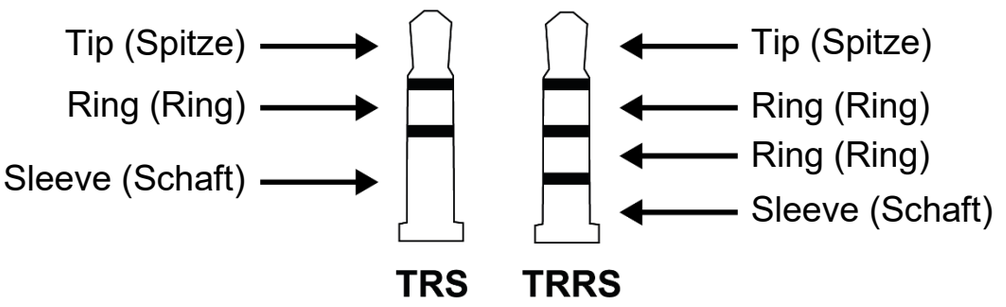
Wenn Sie den Computer an den USB2-Anschluss des DJControl T10-Controllers anschließen, während der USB-Wahlschalter auf USB1 gestellt ist, steuert der Controller nicht das Deck in der DJ-Software.

Mit diesen Modi USB 1 und USB 2 können Sie zwei Computer anschließen, sodass zwei DJs abwechselnd – jeder mit seinem eigenen Computer – denselben DJControl T10-Controller nutzen können, ohne dass der Ton unterbrochen wird, wenn der erste Computer getrennt wird.

3. Der Ton auf meinem Kopfhörer ist verzerrt oder leise

Stellen Sie sicher, dass Ihre Kopfhörer richtig in die 3,5-mm-Stereo-Minibuchse oder die 6,3-mm-Stereo-Klinkenbuchse eingesteckt sind.

Stellen Sie sicher, dass Ihr Kopfhörer über einen TRS-Stecker (Standard-Kopfhörer) und nicht über einen TRRS-Stecker (Kopfhörer + Mikrofon) verfügt.



TRRS-Stecker sind nicht kompatibel mit dem DJControl T10-Controller.

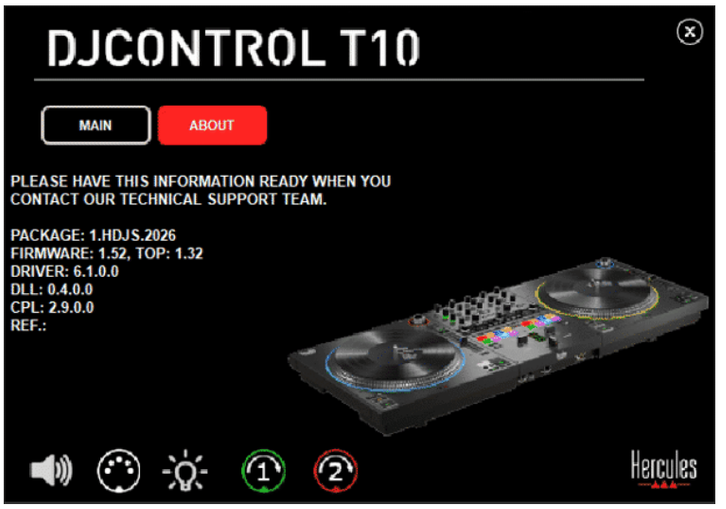
4. Aus meinen Lautsprechern kommt kein Ton

Stellen Sie Folgendes sicher:

- die Lautsprecher sind an die RCA- oder XLR-Ausgänge des DJ-Controllers angeschlossen;
- der MASTER-Lautstärkeregler ist nicht auf 0 eingestellt;
- die Lautsprecher sind nicht an den AUX IN-Eingang angeschlossen;
- der BOOTH-Lautstärkeregler ist nicht auf 0 eingestellt, falls die Lautsprecher an die BOOTH OUT-Ausgänge (2 x 6,3-mm-Klinkenbuchsen) angeschlossen sind;
- der MASTER-VU-Meter leuchtet grün, was anzeigt, dass der Ton korrekt über den MASTER-Ausgang ausgegeben wird.

Um zu testen (ohne Verwendung von DJ-Software), ob die Audioschnittstelle des DJControl T10-Controller auch wirklich Töne produziert, können Sie das Kontrollpanel des DJ-Controllers aufrufen. Klicken Sie auf den Tab ABOUT (ÜBER) und klicken Sie dann auf das Lautsprechersymbol. Das Symbol wird grün, wenn Ton wiedergegeben wird.

In Windows®:



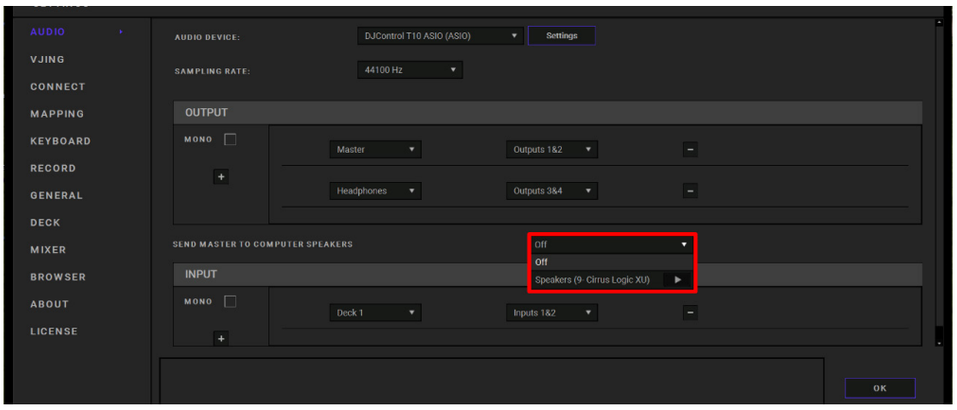
In macOS®:



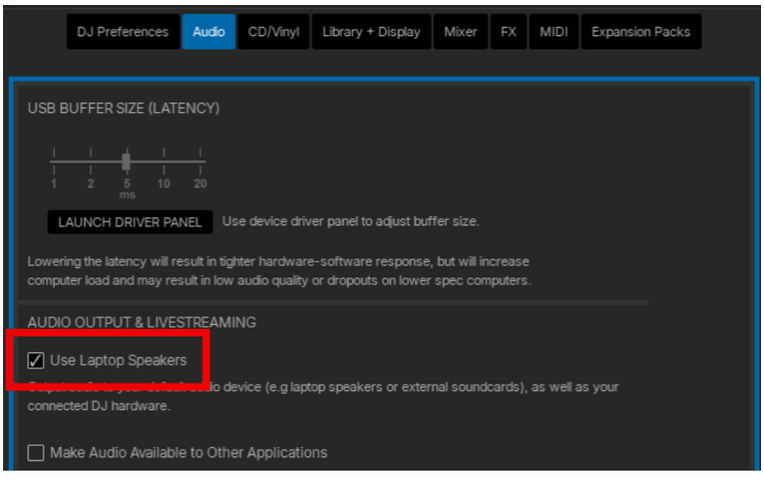
5. Aus meinem Computer kommt kein Ton

Ihr DJ-Controller verfügt über eine Soundkarte. Wenn Sie die in Ihrem Computer integrierten Lautsprecher verwenden möchten, tun Sie bitte Folgendes:

– Rufen Sie in DJUCED® Pro die Einstellungen auf, wechseln Sie dann zum Tab Audio und wählen Sie im Dropdown-Menü SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS (MASTER-SIGNAL AN DIE COMPUTER-LAUTSPRECHER SENDEN) die Lautsprecher Ihres Computers aus.



– Rufen Sie in Serato DJ Pro die Einstellungen auf, öffnen Sie den Tab Audio und aktivieren Sie (d. h. wählen Sie) die Option Use Laptop Speakers (Laptop-Lautsprecher verwenden).



6. Der DJControl T10-Controller gibt keinen Ton wieder

Um (ohne Verwendung von DJ-Software) zu überprüfen, ob das Audio-Interface des DJControl T10-Controllers Ton ausgibt, können Sie das Kontrollpanel des DJ-Controllers aufrufen. Klicken Sie auf den Tab ABOUT (ÜBER) und anschließend auf das Lautsprechersymbol. Das Symbol leuchtet grün, wenn Ton wiedergegeben wird.



7. Ich habe Probleme mit der Tonqualität unter Windows®

Die Lautstärke des gerade abgespielten Tracks ist zu niedrig

Die Master-Lautstärke der DJ-Software ist unabhängig von den Lautstärkereglern am DJ-Controller. Solange die Master-Lautstärke der DJ-Software niedrig ist, ist daher auch die Lautstärke des Master-Ausgangs niedrig.

Überprüfen Sie die Lautstärke der DJ-Software und erhöhen Sie diese gegebenenfalls.

- Verwenden Sie in DJUCED® Pro die Lautstärketaste in der Leiste oben rechts im Fenster.

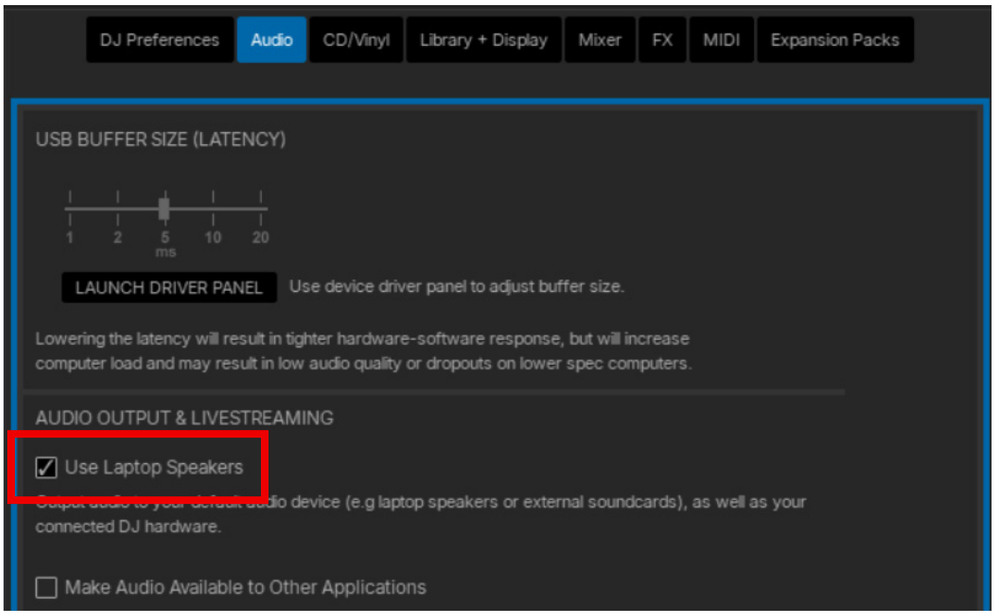


- Verwenden Sie in Serato DJ Pro die Lautstärketaste in der Leiste oben rechts im Fenster.



Die Lautstärke meiner Kopfhörer ist zu leise

Rufen Sie in Serato DJ Pro die Einstellungen auf, öffnen Sie den Tab Audio und deaktivieren Sie die Option Use Laptop Speakers (Laptop-Lautsprecher verwenden).

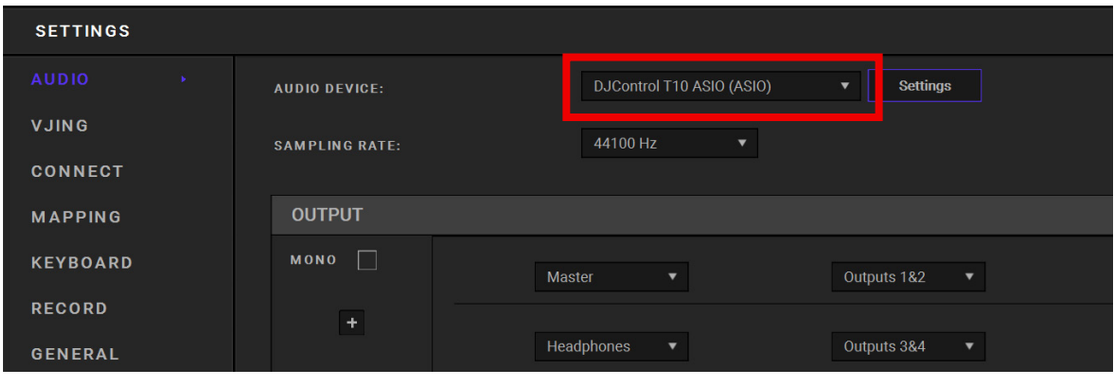


Der Ton ist nicht klar

In DJUCED® Pro:

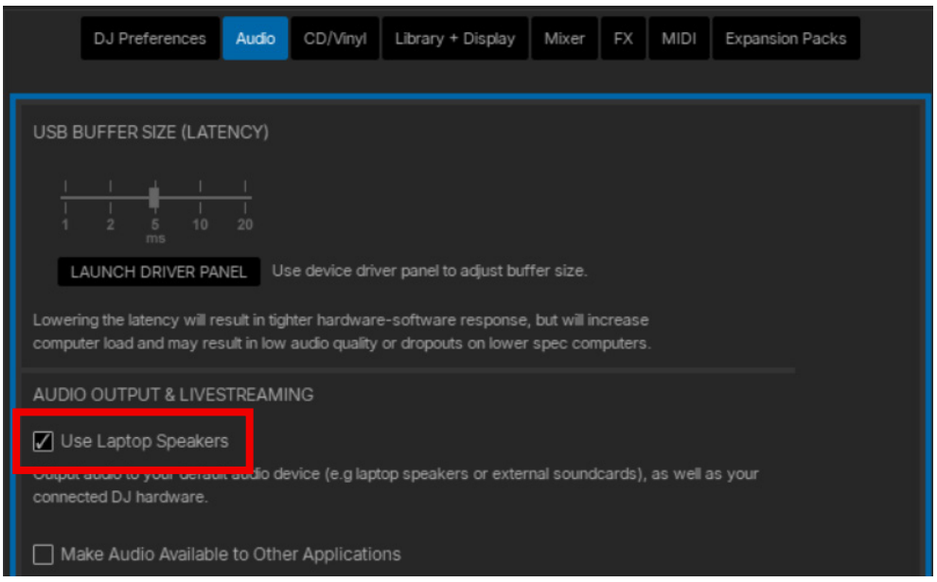
Wir empfehlen die Verwendung des ASIO-Audiomodus. Im WASAPI-Modus kann sich die Latenz erhöhen und der Ton möglicherweise nicht klar wiedergegeben werden.

Rufen Sie die Einstellungen auf, klicken Sie auf den Tab Audio und wählen Sie DJControl T10 ASIO (ASIO) als Audio Device (Audiogerät) aus.



In Serato DJ Pro:

Rufen Sie die Einstellungen auf, öffnen Sie den Tab Audio und deaktivieren Sie die Option Use Laptop Speakers (Laptop-Lautsprecher verwenden).



8. Ich möchte Multimedia-Lautsprecher anschließen

Wenn Ihre Lautsprecher über einen 3,5-mm-Miniklinkeneingang verfügen, können Sie ein Dual-RCA-auf-3,5-mm-Miniklinken-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden, um Multimedia-Lautsprecher anzuschließen.

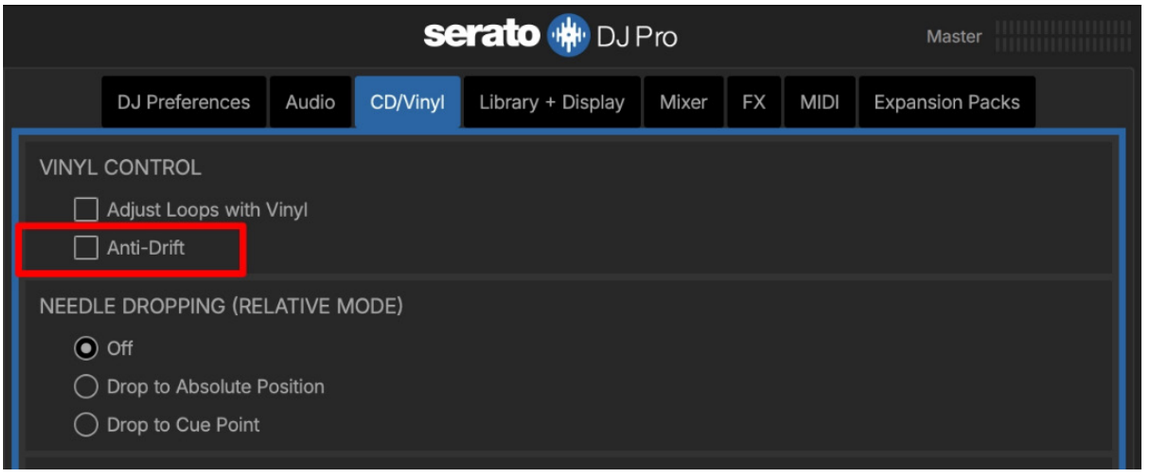
9. Ist der DJControl T10-Controller mit Serato DJ kompatibel

Der DJControl T10-Controller ist mit Serato DJ Pro kompatibel. In Serato DJ Lite wird er nicht unterstützt.

10. Meine Vinylplatten driften beim Scratchen. Was kann ich tun?

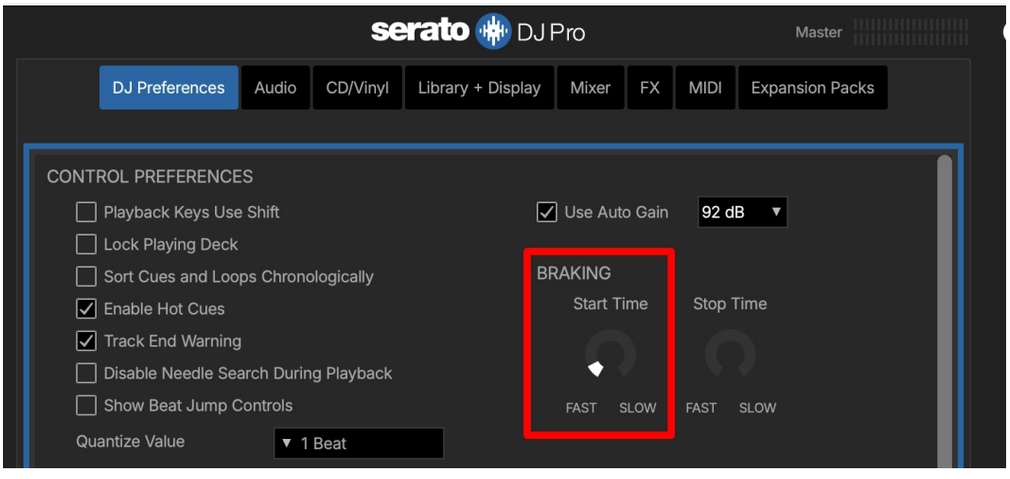
Wenn Ihre Vinylplatten beim Scratchen in Serato DJ Pro driften, überprüfen Sie bitte zwei Einstellungen:

- Deaktivieren Sie Anti-Drift:
    - Rufen Sie die Einstellungen auf und öffnen Sie den Tab CD/Vinyl.
    - Deaktivieren Sie im Abschnitt VINYL CONTROL (Vinyl-Steuerung) die Option Anti-Drift (d. h. Sie heben die Auswahl auf).



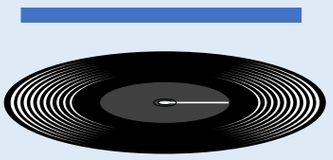
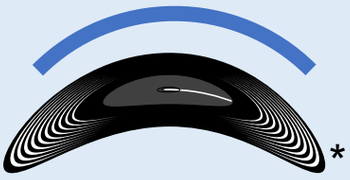
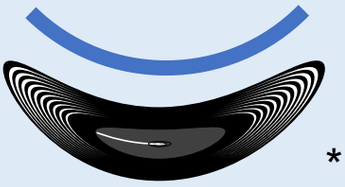
Die Anti-Drift-Einstellung von Serato DJ Pro verhindert ein Abdriften, wenn Sie nicht scratchen; wenn Sie jedoch scratchen, sollten Sie diese Einstellung besser deaktivieren.

- Legen Sie eine Startzeit fest, die ungleich Null ist:
  - Öffnen Sie den Tab DJ Preferences (DJ-Einstellungen).
  - Stellen Sie unter CONTROL PREFERENCES (Steuereinstellungen) > BRAKING (Bremsen) > Start Time (Startzeit) sicher, dass der virtuelle Drehregler **nicht auf Null eingestellt ist**, d. h. auf FAST (Schnell) – sofortiger Start.



11. Die Vinylplatte ist verformt

Eine Vinylplatte kann sich verformen, insbesondere wenn sie flach gelagert und Hitze ausgesetzt wird. Wenn sich eine Vinylplatte verformt, dreht sie sich nicht mehr so gut, vor allem auf der konkaven Seite.

Flach	Konvex	Konkav
	 *	 *

**Die Verzerrung ist in diesem Bild übertrieben dargestellt.*

Um Vinylplatten in Form zu halten, sollten sie am besten aufrecht (d. h. senkrecht) und fern von Wärmequellen aufbewahrt werden.

12. Die Vinylplatte ist in der Mitte abgenutzt

Das Mittelloch der Vinylplatte nutzt sich ab, wenn die Platte auf dem motorisierten Plattenteller abgespielt wird. Das ist normal: Sie müssen die Vinylplatten austauschen, wenn sie abgenutzt sind.

TECHNISCHER SUPPORT

https://support.hercules.com

Marken

Intel® und Intel Core™ sind Marken oder eingetragene Marken der Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 10/11 ist eine eingetragene Marke oder Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.

Mac® und macOS® sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

Serato und Serato DJ Pro sind eingetragene Marken von Serato Audio Research Limited.

Die Marke DJUCED® und die grafischen Elemente von DJUCED® sind das Eigentum der Guillemot Corporation.

ASIO ist eine Marke der Steinberg Media Technologies GmbH.

Alle anderen Marken und Markennamen werden in diesem Dokument anerkannt und sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Abbildungen sind nicht verbindlich. Inhalt, Design und Spezifikationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und können von Land zu Land variieren.

Copyright

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Guillemot Corporation S.A. vervielfältigt, zusammengefasst, übertragen, transkribiert, in einem Abfragesystem gespeichert oder in eine andere Sprache oder Computersprache übersetzt werden. Dies gilt für jede Form und jedes Mittel, egal ob elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder auf andere Weise.

DJUCED® Pro und Serato DJ Pro Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Bitte lesen Sie die Lizenzvereinbarung, die während der Installation von DJUCED® Pro und Serato DJ Pro angezeigt wird, sorgfältig durch.

Hercules

Handleiding

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



INHOUDSOPGAVE

1. **INHOUD VAN DE VERPAKKING.....6**

   DJControl T10 6

   DJControl T10 Gig Pack 8

2. **TECHNISCHE SPECIFICATIES.....10**

   DJControl T10 10

   UDG-Hercules-rugzak 12

   Voeding 13

3. **FEATURES 15**

   Overzicht.....15

   Plateau 18

   Transportknoppen 26

   Browser-encoder (Browser) 28

   Tempo 30

   Slip.....34

   Stems 36

   Pads en modi 40

   FX en Loops 42

   Channel Fx en Sampler Fx.....44

   EQ, Gain, Filter en volumes 45

   Mic- en Aux-ingangen.....48

   Koptelefoon.....49

Mixen 51

De crossfader aanpassen 52

Koptelefoonuitgang 53

Master- en Booth-uitgangen.....55

Mic- en Aux-ingangen.....56

Voedings- en USB-aansluitingen.....58

4. INSTALLATIE 59

Plaatsen van controller 59

Aansluitingen.....61

De software downloaden 64

5. UW OPTREDENS VERBETEREN 70

Pads en pad-modi 70

Scratchen.....86

Filters en Channel Fx.....87

Beatmatch Guide.....88

6. MEERKANAALS-AUDIOVERSTERKER....90

Master-uitgang (uitgang 1-2) 91

Booth-uitgang (uitgang 1-2).....92

Koptelefoonuitgang (uitgang 3-4).....93

7. COMPATIBILITEIT 96

USB Audio / USB MIDI 96

ASIO- en Windows®-configuratiescherm ...96

Firmware-update 100

De DJ-controller testen in het configuratiescherm 101

8. SPECIFICATIES 106

Voedingsadapter 106

DJ-controller 106

Gemotoriseerd plateau 106

Audiogedeelte 106

9. DEMO-MODUS 108

10. FAQ'S 109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

De Hercules DJControl T10 is een krachtige gemotoriseerde DJ-controller voor 10-inch vinylschijven en heeft de InduXfader contactloze crossfader. De controller is compatibel met DJUCED® Pro en Serato DJ Pro (met Serato Pitch 'n Time DJ), en is ontworpen om gemakkelijk overal mee naar toe te nemen om daar op te treden.

De UDG-Hercules-rugzak, speciaal ontworpen voor de DJControl T10:

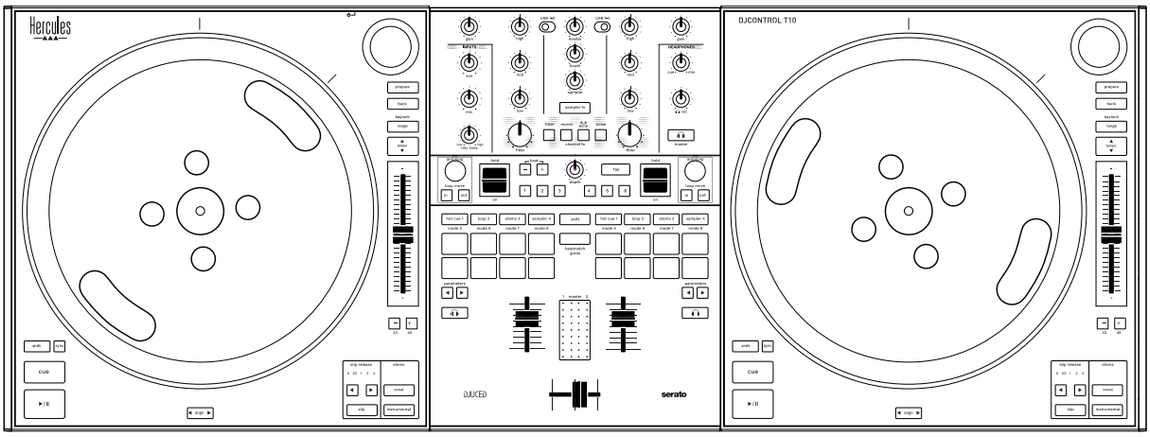
- wordt meegeleverd met de DJControl T10 Gig Pack;
- wordt niet meegeleverd met de standaard DJControl T10.

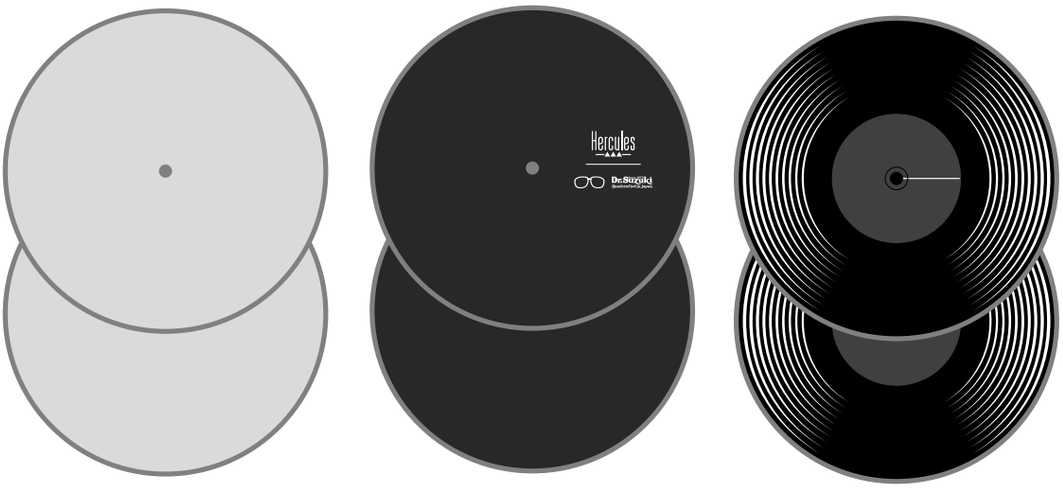
Er zijn tal van videotutorials beschikbaar om u te helpen de DJControl T10 te gebruiken:

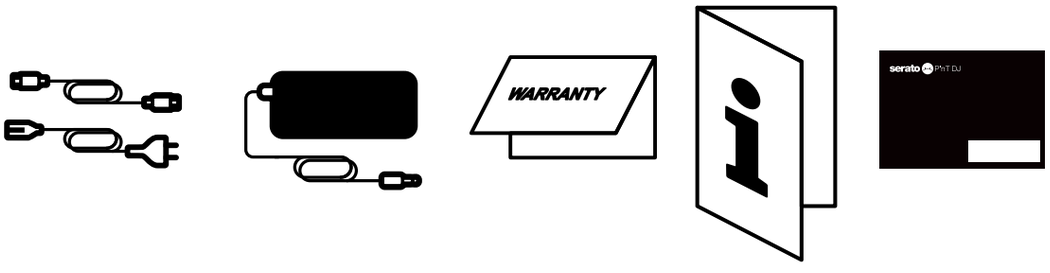
- Hercules DJ Academy (in het Engels) op de **DJUCED® Pro**-website.
- Het **Hercules DJ**-YouTube-kanaal (in het Engels).
- Het **Serato** YouTube-kanaal.

1. Inhoud van de verpakking

DJControl T10

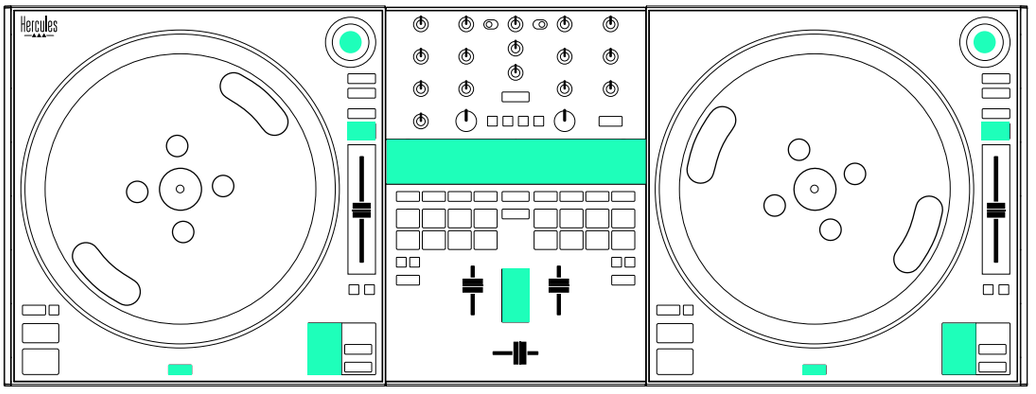






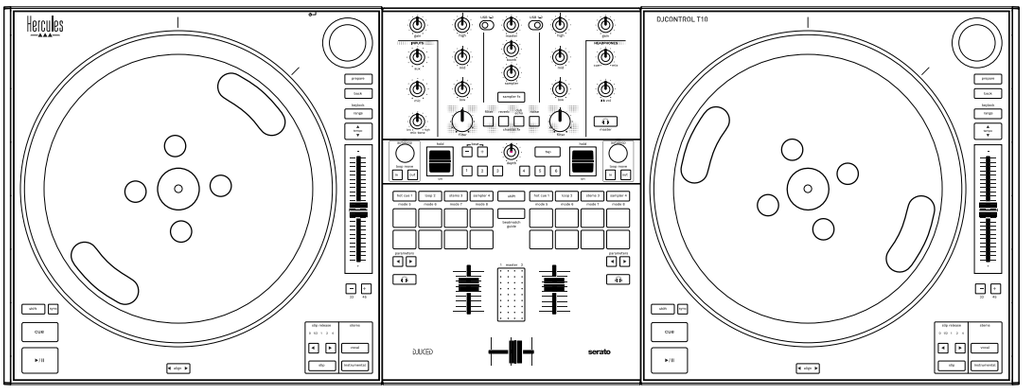
- DJControl T10
- Twee vinylschijven (10 inch, 25,16 cm)
- Twee Hercules – Dr. Suzuki-slipmatten
- Twee Dr. Suzuki-slipsheets
- Coupon voor Serato P’nT DJ
- USB-C-kabel
- Losse voedingskabel
- Voedingsadapter
- Handleiding
- Garantieverklaring

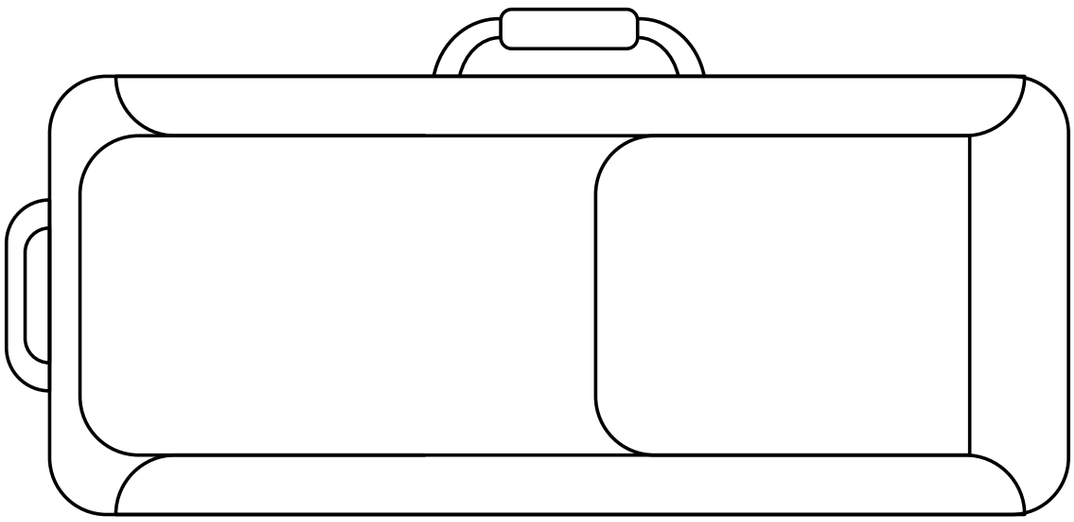
U kunt de beschermfolies verwijderen die de verlichte gebieden, de FX-sectie en de bovenkanten van de twee Browser-encoders op de DJControl T10 bedekken.

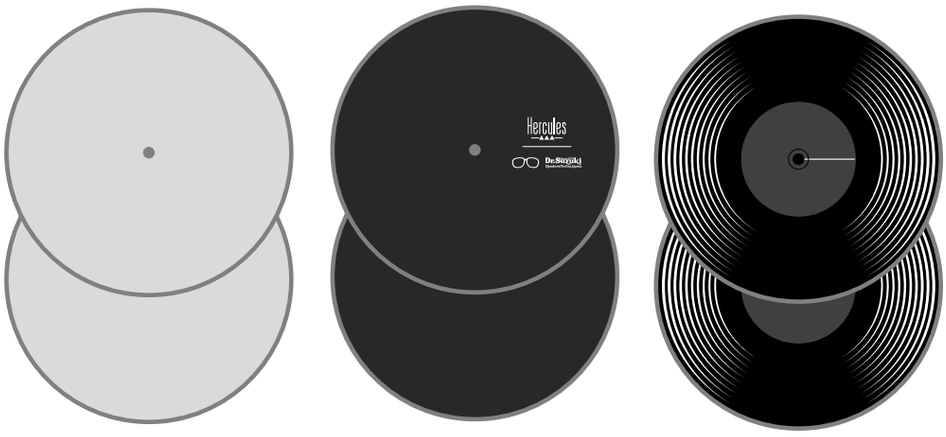


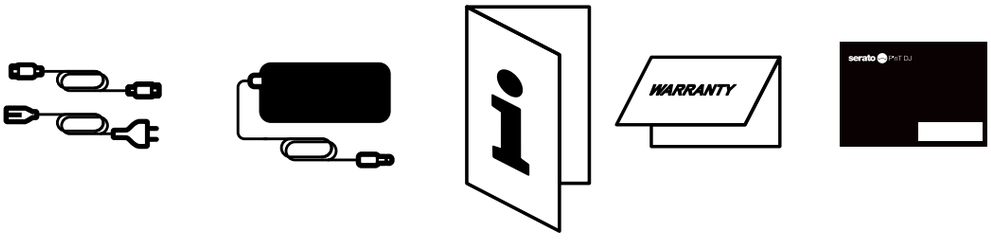
U kunt als u dat wilt de folies ook laten zitten omdat ze geen invloed hebben op het gebruik van de controller.

DJControl T10 Gig Pack



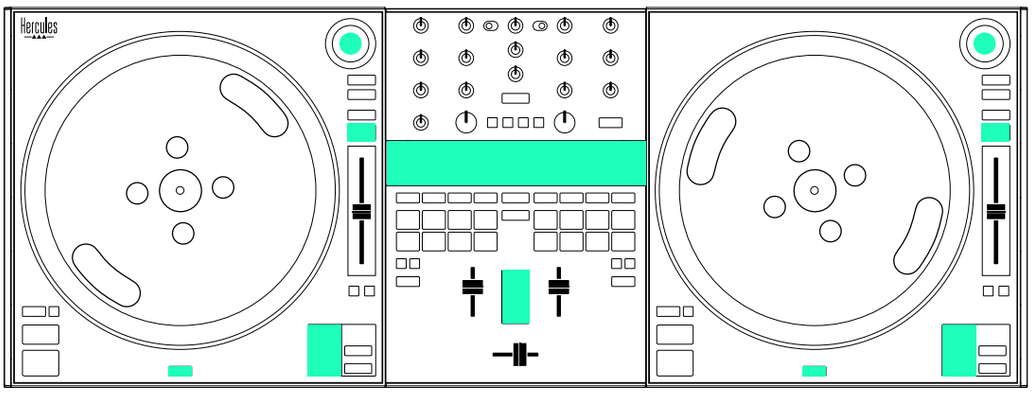






- DJControl T10
- Twee vinylschijven (10 inch, 25,16 cm)
- Twee Hercules – Dr. Suzuki-slipmatten
- Twee Dr. Suzuki-slipsheets
- Coupon voor Serato P’nT DJ
- USB-C-kabel
- Losse voedingskabel
- Voedingsadapter
- Handleiding
- Garantieverklaring
- UDG-Hercules-rugzak

U kunt de beschermfolies verwijderen die de verlichte gebieden, de FX-sectie en de bovenkanten van de twee Browser-encoders op de DJControl T10 bedekken.



U kunt als u dat wilt de folies ook laten zitten omdat ze geen invloed hebben op het gebruik van de controller.

2. Technische specificaties

DJControl T10

Systeemvereisten:

- DJUCED ® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (in het Engels)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (in het Engels)

Ingebouwde geluidskaart

Audio-uitgangen

- Nauwkeurigheid = 24 bits
- Sample-frequentie = 44,1 kHz

Master-uitgangen voor speakers (uitgang 1-2) via:

- Twee RCA-connectoren:
  - Maximaal uitgangsvermogen = 7 dBU @ 10 kΩ
- Twee XLR-connectoren (gebalanceerd):
  - Maximaal uitgangsvermogen = 28 dBU @ 10 kΩ

Booth-uitgangen (uitgangen 1-2, booth-retour) met volumeregeling:

- Twee 6,3 mm jacks
  - Maximaal uitgangsvermogen = 28 dBU @ 10 kΩ

Koptelefoonuitgang (uitgang 3-4) via een 3,5 mm stereo mini-jack-connector:

  - Maximaal uitgangsvermogen = 10 dBU voor 32 Ω @ 1 kHz

Audio-ingangen:

- Twee RCA-connectoren
- Microfooningang via een gebalanceerde XLR/6,3 mm jack combo-connector, tot 60 dB versterking

UDG-Hercules-rugzak

De UDG-Hercules-rugzak, speciaal ontworpen voor de DJControl T10:

- wordt meegeleverd met de DJControl T10 Gig Pack;
- wordt niet meegeleverd met de standaard DJControl T10.

Met de rugzak draagt u de DJControl T10 op uw rug, over uw schouder of aan de handgreep.

De rugzak heeft vijf vakken:

- een hoofdvak voor de DJControl T10;
- twee voorzakken voor accessoires;
- een plat vak achterop voor een laptop;
- een klein vak achterop voor het opbergen van de twee draagriemen.

De rugzak beschermt de DJControl T10 tijdens vervoer door de stad, te voet, met de fiets, met de auto, met het openbaar vervoer of bij het opbergen van de controller thuis.

De rugzak beschermt de DJControl T10 niet wanneer deze wordt ingecheckt als bagage in een vliegtuig of bus, of als er voorwerpen bovenop worden gestapeld. In dergelijke gevallen heeft een stijve bescherming (zoals een flightcase) de voorkeur boven een rugzak.

Voeding



Voeding

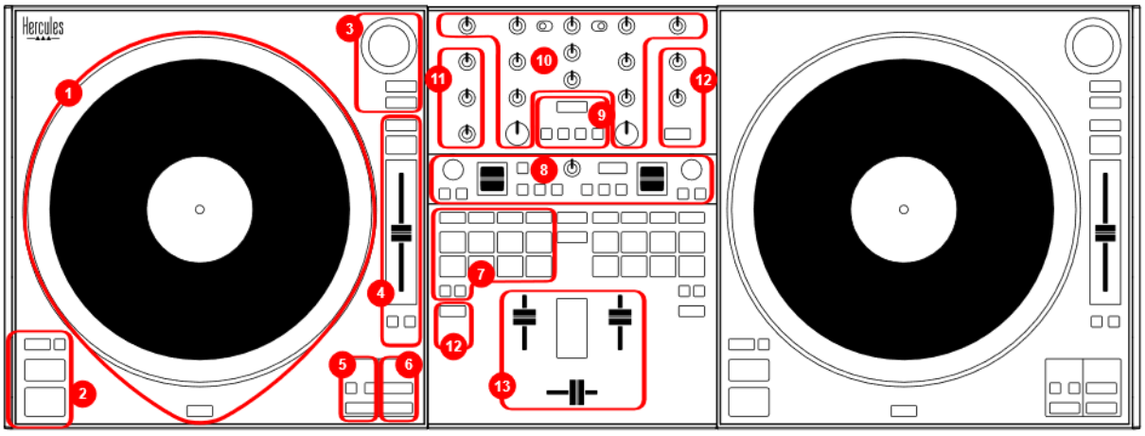
– Gebruik alleen de voeding die in de handleiding is aangegeven.
– Gebruik de voeding alleen met de netspanning en netfrequentie die op het typeplaatje van de voeding zijn aangegeven.

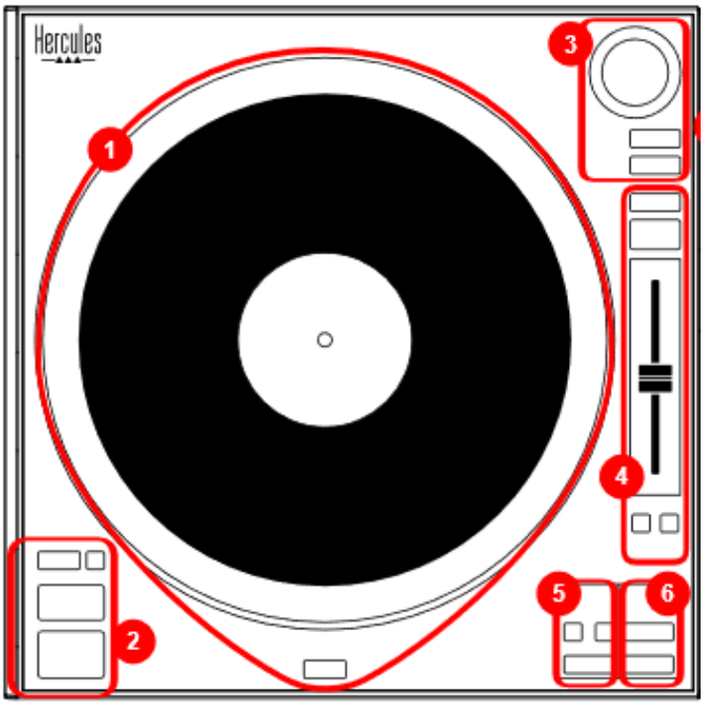
Informatie over de voeding

Gepubliceerde informatie	Waarde	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant Ondernemings-nummer Adres	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Frankrijk	
Modelidentificatie	A481-1852590D	
Ingangsvoltage	100-240	V
Ingangswisselstroom-frequentie	50-60	Hz
Uitgangsvoltage	18,5	V DC
Uitgangsstroom	2,6	A
Uitgangsvermogen	47,9	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	87,8	%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	87,8	%
Onbelast stroomverbruik	0,10	W

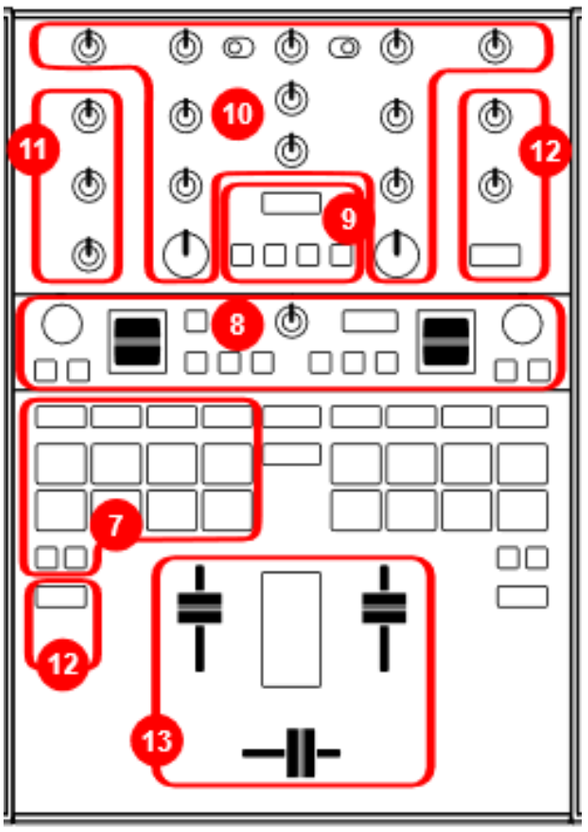
3. Features

Overzicht

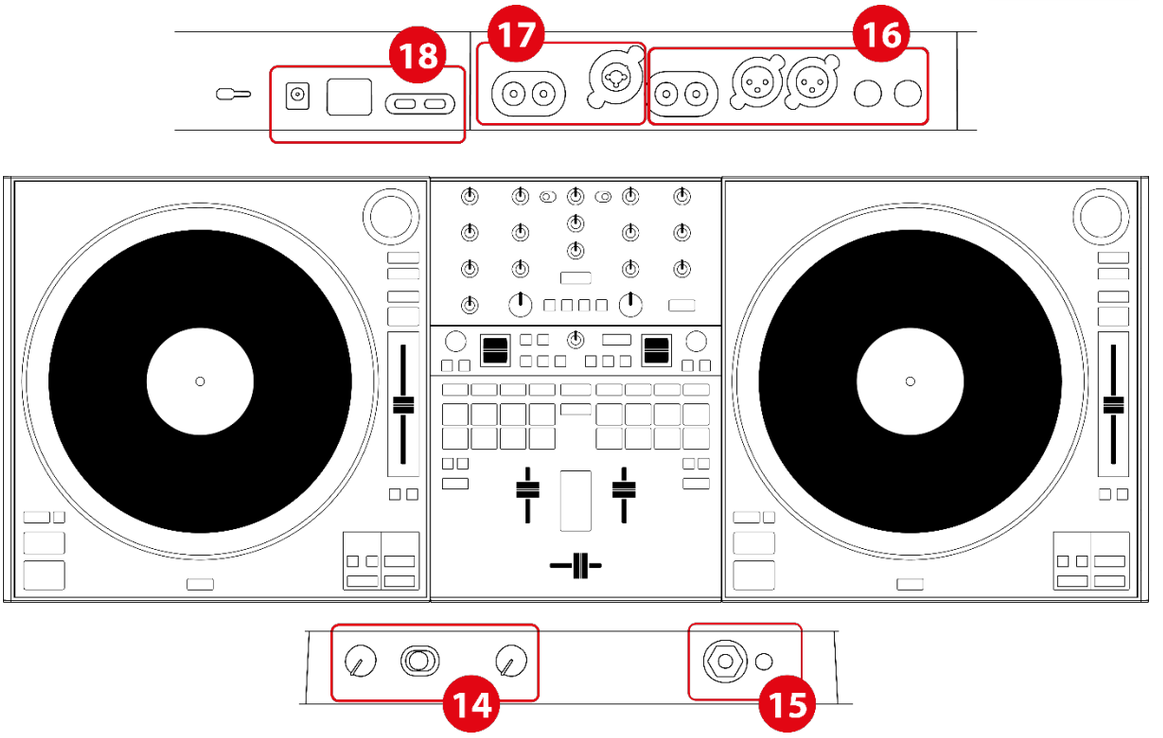




1. Plateau
2. Transportknoppen (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Browser-encoder (Browser)
4. Tempo (Pitch-fader)
5. Slip
6. Stems



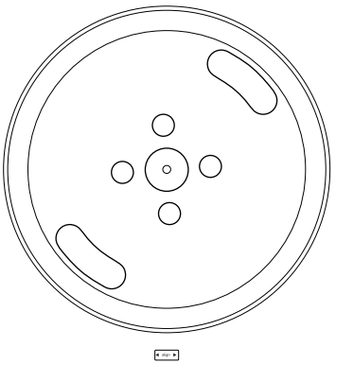
7. Pads
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Gain-, EQ- en Filter-knoppen; Master-, Booth- en Sampler-volumeknoppen
11. Mic- en Aux-ingangen
12. Koptelefoon-bedieningen
13. Mengpaneel: crossfader, volumefaders, VU-meters



14. Crossfader-bedieningen
15. Koptelefoonuitgang
16. Master- en Booth-uitgangen
17. Mic-(microfoon)- en Aux-(hulp)-ingangen
18. Voedingspoort en USB-poorten

Plateau

Gemotoriseerd plateau: drijft de vinylschijf aan die het afspelen van de track en de snelheid van de track regelt volgens het tempo dat is ingesteld met de tempofader.



Slipsheet (ook wel *slide sheet* of *slip sheet* genoemd): een met kunststof beklede plaat die op het plateau, onder de slipmat, wordt geplaatst om het glijden van de slipmat te verbeteren.

Het is mogelijk om de slipmat te gebruiken zonder een slipsheet maar dan zal de slipmat minder goed glijden.

Slipmat: geplaatst bovenop de slipsheet, onder de vinylschijf. Het beschermt de vinylschijf tegen het tegen het plateau aanwrijven en vermindert trillingen bij het afspelen van de schijf.



- U moet er altijd voor zorgen dat u de slipmat op het gemotoriseerde plateau plaatst voordat u de vinylschijf installeert.
- Gebruik de vinylschijf nooit zonder slipmat. Dit zou overmatige wrijving en trillingen veroorzaken.

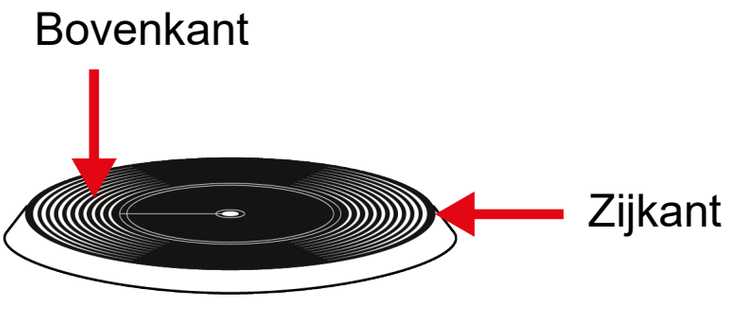
Vinylschijf: geplaatst bovenop de slipmat. De bewegingen van de vinylschijf regelen het afspelen op het virtuele deck.



Met de vinylschijf kunt u scratchen, versnellen of vertragen, en binnen de track bewegen.
De witte lijn op het label van de vinylschijf is een referentiepunt (d.w.z. een marker) voor mixen en scratchen.

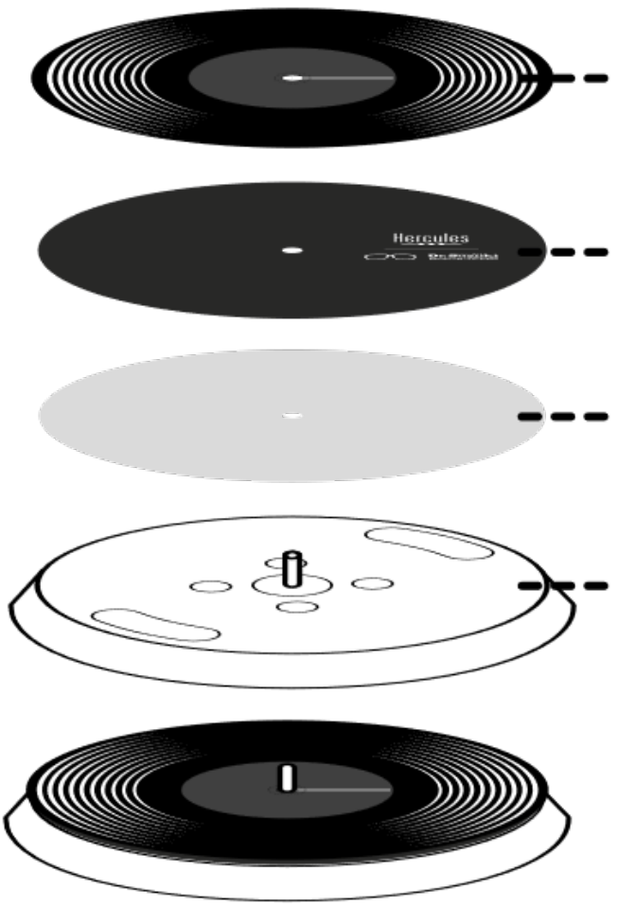
De actie die wordt uitgevoerd, is afhankelijk van twee criteria:

- of het afspelen aan de gang is (de schijf draait) of gepauzeerd is (de schijf draait niet);
- de vinylschijf wordt bediend door deze aan de bovenkant (top) of aan de zijkant (side) aan te raken.



Plaats het volgende in deze volgorde:

- de slipsheet op het plateau;
- de slipmat;
- en vervolgens de vinylschijf.



Acties van de vinylschijven met Serato DJ Pro:

Afspelen/pauzeren	Gemotoriseerd plateau	SHIFT-knop
Afspelen	Bovenkant	-
Scratchen		
Afspelen	Bovenkant/zijkant	Indrukken en vasthouden
Snel de positie in de track verplaatsen		
Afspelen	Zijkant	-
Afspelen versnellen of vertragen		
Pauzeren	Bovenkant/zijkant	-
Langzaam de positie in de track verplaatsen		
Pauzeren	Bovenkant/zijkant	Indrukken en vasthouden
Snel de positie in de track verplaatsen		

Acties van de vinylschijven met DJUCED® Pro:

Afspelen/pauzeren	Gemotoriseerd plateau	SHIFT-knop
Afspelen	Bovenkant	-
Scratchen		
Afspelen	Bovenkant/zijkant	Indrukken en vasthouden
Snel de positie in de track verplaatsen		
Afspelen	Zijkant	-
Afspelen versnellen of vertragen		
Pauzeren	Zijkant	-
Langzaam de positie in de track verplaatsen		

Wanneer de Beatmatch Guide-functie is ingeschakeld, geven de visuele begeleidingen van ALIGN aan in welke richting u de vinylschijf moet vertragen of versnellen om de beatrasters van de twee tracks op elkaar af te stemmen.

Wanneer de twee rode pijlen niet meer branden en het woord ALIGN groen oplicht, zijn de beatrasters uitgelijnd.



Bestudeer de **Beatmatch Guide**-sectie voor meer informatie over de Beatmatch Guide-functie.

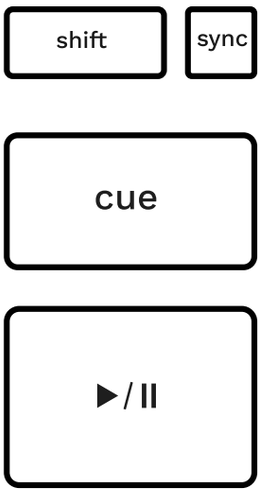


Het is niet mogelijk om de motorisering van de plateaus uit te schakelen. Het stoppen van een plateau stopt het afspelen van de track.



- Wanneer het gemotoriseerde plateau draait, mag u hem niet te lang met de hand tegenhouden om beschadigingen aan het aandrijfsysteem te voorkomen.
- Wanneer u de vinylschijf op het gemotoriseerde plateau plaatst, forceer deze dan niet. U loopt het risico het midden van de vinylschijf te beschadigen.

Transportknoppen



SHIFT: gecombineerde bediening. Bijvoorbeeld:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): vergrendelt de toonsoort van de track.
- SHIFT + IN (LOOP): deelt in DJUCED® Pro de lengte van de actieve loop door twee.

SYNC: schakelt de automatische synchronisatie van de BPM-waarden van twee tracks in of uit.

- SHIFT + SYNC:
  - In DJUCED® Pro: stelt het deck in als master-synchronisatiedeck (Master Sync).
  - In Serato DJ Pro: schakelt synchronisatie uit op het deck.

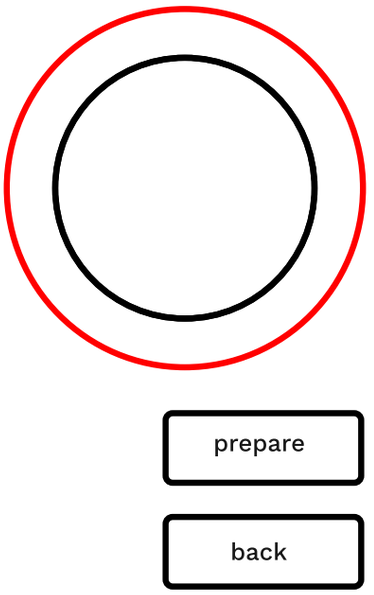
CUE: voegt een Cue-punt in de track in om een specifiek moment te identificeren, of verplaatst de deck-afspeelkop naar de positie van het Cue-punt.

- Track is gepauzeerd: plaatst een Cue-punt op de positie waar de track is gestopt.
- Track wordt afgespeeld: stopt het afspelen van de track en verplaatst de deck-afspeelkop naar het Cue-punt.
  - Als er in DJUCED® Pro geen Cue-punt is vastgelegd, drukt u op CUE om het afspelen te stoppen en een Cue-punt te plaatsen op de positie van de afspeelkop.
  - Als er in Serato DJ Pro geen Cue-punt is vastgelegd, drukt u op CUE om het afspelen te stoppen en een Cue-punt te plaatsen aan het begin van de track.
- CUE + PLAY: verplaatst de afspeelkop naar het Cue-punt en speelt de tracks af vanaf die positie.
- SHIFT + CUE:
  - In DJUCED® Pro: verplaatst de afspeelkop naar het begin van de track en stopt het afspelen.
  - In Serato DJ Pro: verplaatst de afspeelkop naar het begin van de track en start het afspelen.

Afspelen/pauzeren: speelt de track af/pauzeert het afspelen.

- SHIFT + PLAY: verplaatst in Serato DJ Pro de afspeelkop naar het Cue-punt en speelt de track af vanaf dat punt.

Browser-encoder (Browser)



BROWSER-encoder*: hiermee kunt u door uw muziekbibliotheek bladeren door de encoder naar links (omhoog) of naar rechts (omlaag) door de lijst met tracks te draaien.

Druk op de encoder om mappen te selecteren en de geselecteerde track op het bestemmingsdeck te laden.

Verlichte ring:

- Toont in DJUCED® Pro het energieniveau van de master-track voor het tempo.
- Toont in Serato DJ Pro het ritme. De verlichting knippert op de maat van de track:
  - Rood: geeft de eerste tel aan.
  - Blauw: geeft de volgende drie tellen aan.

PREPARE*:

- Geeft in DJUCED® Pro het paneel weer met de meest geschikte volgende tracks voor uw mix.

  Om door de lijst met voorgestelde tracks te bladeren, draait u aan de BROWSER-encoder.

  Om een track te selecteren, drukt u op de BROWSER-encoder. De track die al op dit deck is geladen, moet worden gepauzeerd.
- In Serato DJ Pro wordt de track die momenteel wordt afgespeeld, toegevoegd aan de lijst Prepare (Voorbereiden).

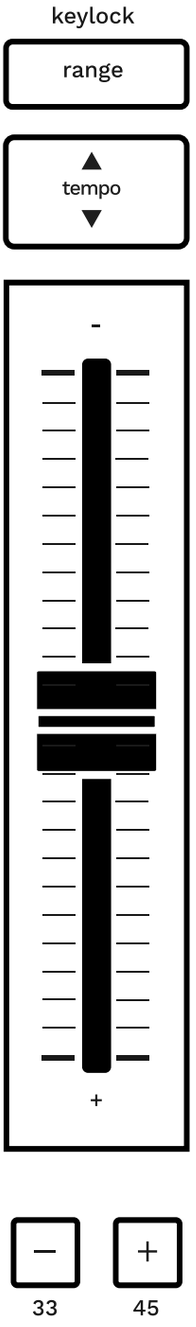
  SHIFT + PREPARE: opent het paneel Prepare (Voorbereiden).

BACK*: hiermee beweegt u door de boomstructuur in DJUCED® Pro en Serato DJ Pro.

- Druk in DJUCED® Pro op SHIFT en BACK om terug te gaan naar de bibliotheek-kolom.

**De functionaliteit is hetzelfde voor deck 1 en deck 2.*

Tempo



Tempofader (pitch fader): stelt de afspeelsnelheid van de track in door de BPM-waarde aan te passen.

- Omhoog: vertraagt de track.
- Omlaag: versnelt de track.
- Tempofader in het midden: de originele snelheid van de track.

Wanneer de Beatmatch Guide-functie is ingeschakeld, geven de visuele TEMPO-gidsen aan of de tempofader omhoog of omlaag moet worden bewogen om de track te vertragen of te versnellen, zodat zijn snelheid (BPM) overeenkomt met die van de track die momenteel op het andere deck wordt afgespeeld.
Wanneer de twee rode pijlen niet meer branden en het woord TEMPO groen oplicht, zijn de beatrasters uitgelijnd.

Bestudeer de **Beatmatch Guide**-sectie voor meer informatie over de Beatmatch Guide-functie.

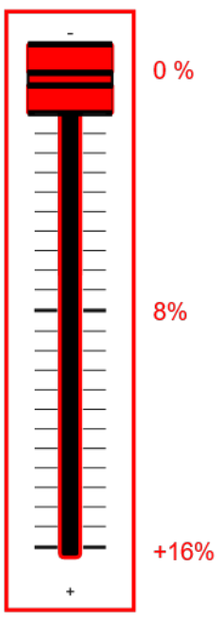
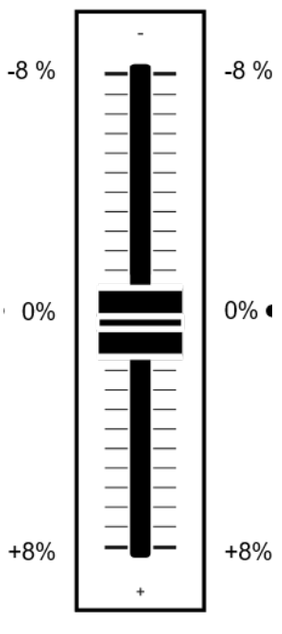
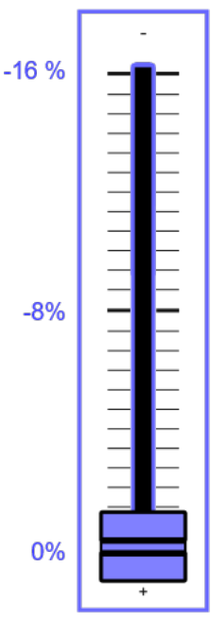
Relatieve temposchaal:

In Serato DJ Pro kunt u, wanneer de SYNC-modus is ingeschakeld, door tegelijkertijd op SHIFT te drukken en de tempofader te verplaatsen, de fader mechanisch verplaatsen zonder de waarde (BPM) te wijzigen: u past de schaal van de tempofader aan terwijl u dezelfde amplitude behoudt.

In Serato wordt deze instelling *Relative Pitch Range* (relatieve temposchaalaanpassing) genoemd.

Wanneer de de SYNC-modus is ingeschakeld, bijvoorbeeld, vanaf een temposchaal van ±8% (die 16% amplitude vertegenwoordigt), drukt u op SHIFT en verplaatst u tegelijkertijd de tempofader:

- omhoog, om de 0%-positie helemaal naar boven te verplaatsen (Minimum). Dit resulteert in +16% aan de onderkant (Maximum), wat neerkomt op 16% amplitude.
- omlaag, om de 0%-positie helemaal naar beneden te verplaatsen (Maximum). Dit resulteert in -16% aan de bovenkant (Minimum), wat neerkomt op 16% amplitude.

SHIFT + Fader omhoog	Standaard	SHIFT + Fader omlaag
Amplitude: 16% Minimum: 0% Maximum: +16%	Amplitude: 16% Minimum: -8% Maximum: +8%	Amplitude: 16% Minimum: -16% Maximum: 0%
		

RANGE*: hiermee kunt u de temposchaal van de tempofaders wijzigen.

- In DJUCED ® Pro: ±6%, ±8%, ±10%, ±12%, ±16%, ±20%, ±25%, ±33%, ±50%.
- In Serato DJ Pro: ±8%, ±16%, ±50%.

SHIFT + RANGE (KEYLOCK): vergrendelt de toonsoort van de track.

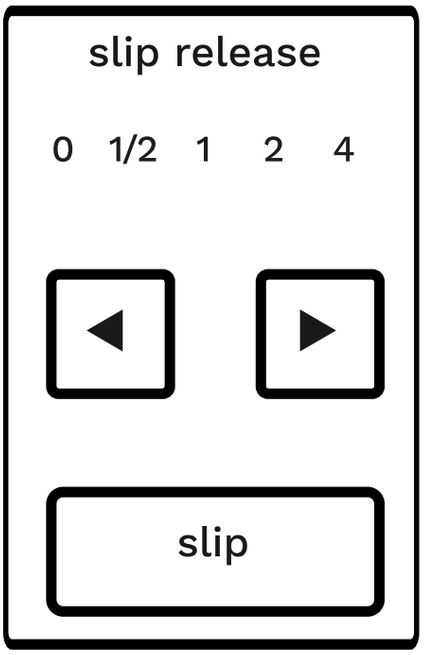
Om er zeker van te zijn dat de toonsoort is vergrendeld, drukt u op SHIFT. De RANGE-knop gaat branden.

 **(-) en**  **(+) knoppen:** hiermee kunt u de afspeelsnelheid van de track vertragen of versnellen (Pitch Bend-functie).

- SHIFT +  (-): hiermee kunt u de draaisnelheid van het gemotoriseerde plateau wijzigen. De draaisnelheid is ingesteld op 33 1/3 toeren.
- SHIFT +  (+): hiermee kunt u de draaisnelheid van het gemotoriseerde plateau wijzigen. De draaisnelheid is ingesteld op 45 toeren.

**De functionaliteit is hetzelfde voor deck 1 en deck 2.*

Slip



SLIP: schakelt Slip-modus in. In de Slip-modus (de knop is verlicht) beweegt de afspeelkop op de achtergrond naar een virtuele positie die u niet kunt horen wanneer u een effect of loop afspeelt, naar een Cue-punt springt, scratcht of het gemotoriseerde plateau stopt. Wanneer het effect, de loop of de scratch stopt, wordt het afspelen hervat op het punt waar de track zou zijn als het afspelen was doorgegaan zonder effecten, loops of scratches.

SLIP RELEASE: de duur (aantal tellen) waarna het afspelen wordt hervat op het punt waar de track zou zijn als het afspelen was doorgegaan zonder effecten, loops of scratches.

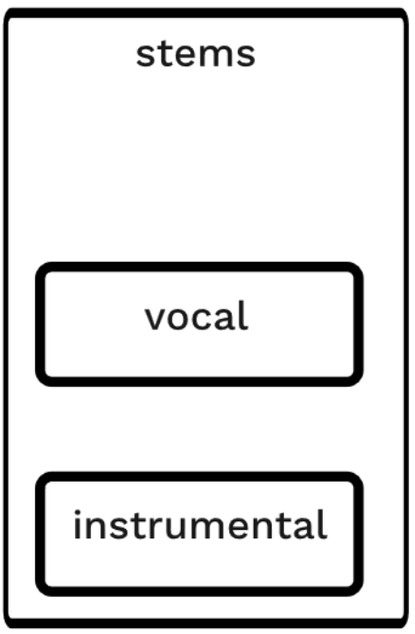
Gebruik de pijlen ◄ en ► om de duur van de Slip Release in te stellen:

- 0: 0 tellen (standaardmodus)
- ½: Halve tel
- 1: Eén tel
- 2: Twee tellen
- 4: Vier tellen

Wanneer het effect, de loop of de scratch stopt, als de Slip Release-duur groter is dan 0, wordt de verlichting van het gemotoriseerde plateau kort uitgeschakeld en vervolgens weer ingeschakeld, waarbij het plateau wordt omcirkeld voor de duur van de Slip Release.

Stems

Met stems kunt u verschillende componenten van een track (vocaal en instrumentaal) in realtime scheiden.



De DJControl T10-controller heeft twee stems-knoppen:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: isoleert het vocale deel van de audiotrack en verwijdert de muziekinstrumenten.

- Om alleen het vocale deel af te spelen, drukt u op de VOCAL-knop. De knop gaat branden.
- Om het afspelen van alle delen van een track (vocaal en instrumentaal) te hervatten, drukt u opnieuw op de VOCAL-knop. De verlichting van de knop gaat uit.

SHIFT + VOCAL: schakelt Quantize-modus in. Met kwantiseren kunt u een actie samen laten vallen met de volgende tel op het raster (de track afspelen, een Cue-punt instellen, een loop starten, enz.).
Om ervoor te zorgen dat de Quantize-modus is ingeschakeld, drukt u op SHIFT. De VOCAL-knop gaat branden.

INSTRUMENTAL: isoleert het instrumentale deel (melodie, bas en drums) van de audiotrack en verwijdert het vocale deel.

- Om alleen het instrumentale deel af te spelen, drukt op de INSTRUMENTAL-knop. De knop gaat branden.
- Om het afspelen van alle delen van een track (vocaal en instrumentaal) te hervatten, drukt u opnieuw op de INSTRUMENTAL-knop. De verlichting van de knop gaat uit.

SLIP + VOCAL/INSTRUMENTAL: hiermee kunt u de Slip-modus inschakelen op een van de stems van de track (Stem Slip-functie).

Om de Stem Slip-functie in te schakelen:

1. Houd de Slip-knop ingedrukt.
2. Druk op de VOCAL- of INSTRUMENTAL-knop.
3. Laat beide knoppen los.
4. De SLIP-knop en de VOCAL- of INSTRUMENTAL-knop lichten op.

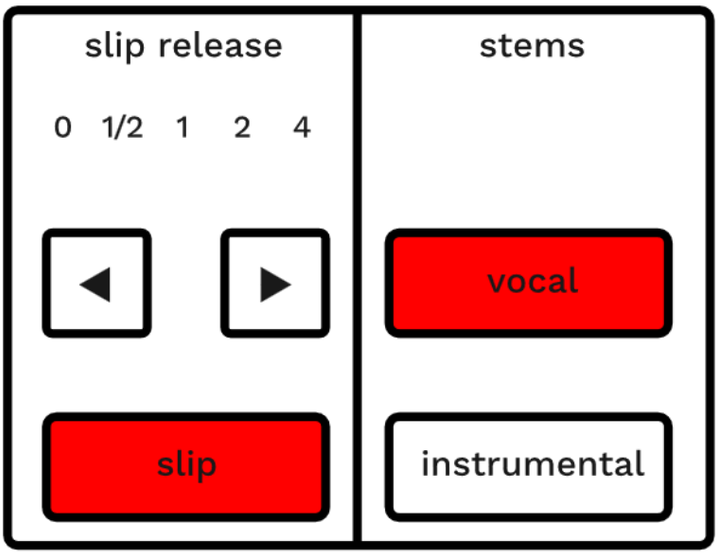
Om de Stem Slip-functie uit te schakelen:

1. Druk op de SLIP-knop.



De Stem Slip-functie kan worden toegepast met een duur die wordt gedefinieerd door Slip Release.

Voorbeeld: Stem Slip-functie met de VOCAL stem.

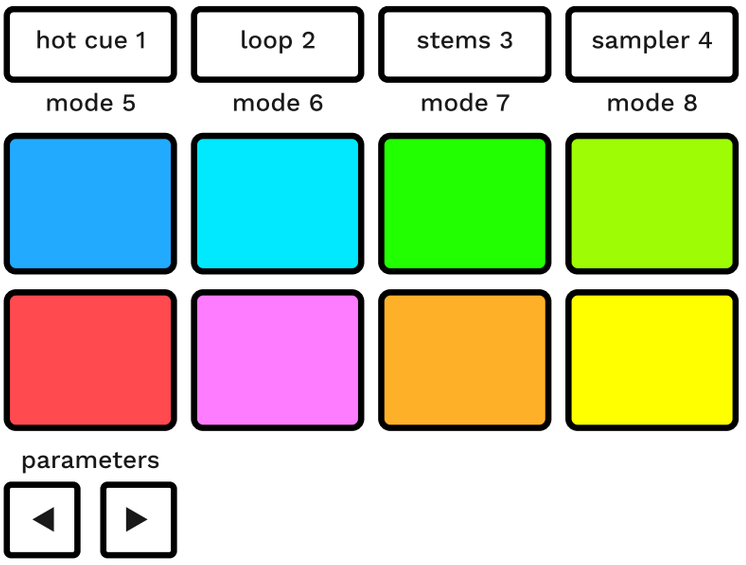


U kunt op het vocale deel scratchen, gescheiden van het instrumentale deel:

- Het vocale deel wordt geïsoleerd en bestuurd door het deck en de crossfader.
- De instrumentale rol speelt af op normale snelheid en wordt onafhankelijk van de stand van de crossfader afgespeeld.

Wanneer u stopt met scratchen, lijnt het vocale deel opnieuw uit met het instrumentale deel op het beoogde punt, met behulp van een enkel deck.

Pads en modi



Modus-knoppen: hiermee kunt u acht modi inschakelen.

Om een hoofdmodus in te schakelen, drukt u op HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 of SAMPLER 4.

Om een secundaire modus in te schakelen (MODE 5, MODE 6, MODE 7 en MODE 8), drukt u tegelijkertijd op SHIFT en HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 of SAMPLER 4. De modus-knop knippert.

De modi die op de pads worden ingeschakeld, variëren afhankelijk van de gebruikte software.

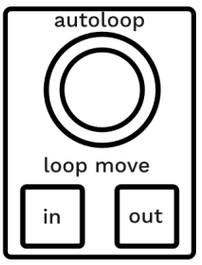
Lees de sectie **Pads en pad-modi** voor meer informatie over de verschillende modi met DJUCED® Pro en Serato DJ Pro.

Optreden-pads: een pad voert een actie uit.

Parameters **(<) en** **(>):** hiermee kunt u instellingen in bepaalde modi wijzigen.

- Sampler: wijzigt de sample-bank.
- Pitch Play: wijzigt de toonhoogte van Pitch Play.
- Manual Loop: deelt de grootte van de actieve loop door twee (Loop /2) of vermenigvuldigt deze met twee (Loop x2).

FX en Loops



AUTOLOOP-encoder: automatische loops.

- Encoder indrukken: schakelt het afspelen van de loop in of uit.
- Encoder draaien: verandert de lengte van de loop.

IN/OUT: schakelt een loop in door de in-positie (IN) en de uit-positie (OUT) te kiezen.

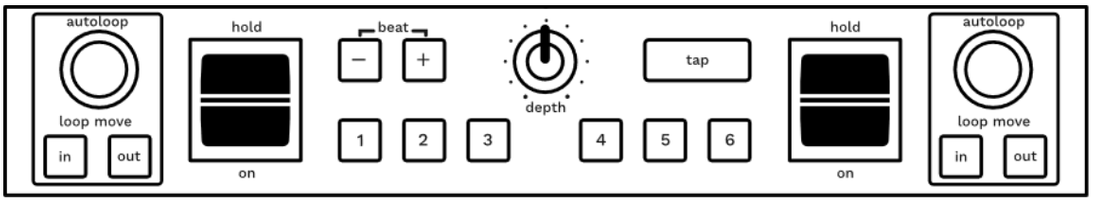
Wanneer de loop actief is (d.w.z. ingeschakeld):

- Druk op IN (de knop knippert) en draai aan het gemotoriseerde plateau om het begin van de loop te verplaatsen.
- Druk op OUT (de knop knippert) en draai aan het gemotoriseerde plateau om het einde van de loop te verplaatsen.

Om de loop te verlaten, drukt u op de AUTOLOOP-encoder.

In DJUCED ® Pro:

- SHIFT + IN: deelt de lengte van de actieve loop door twee.
- SHIFT + OUT: vermenigvuldigt de lengte van de actieve loop met twee.
- Lang indrukken IN: maakt een loop van vier beats mogelijk.



Effectknoppen (1 tot 6): hiermee kunt u een effect selecteren uit het effectenrek. De effecten 1 tot 3 zijn van toepassing op het linkerdeck (Deck 1) en de effecten 4 tot 6 zijn van toepassing op het rechterdeck (Deck 2).

DEPTH-knop: past de diepte van het effect aan.

BEAT − **(–) en** + **(+):** past het aantal tellen op time-based effecten aan.

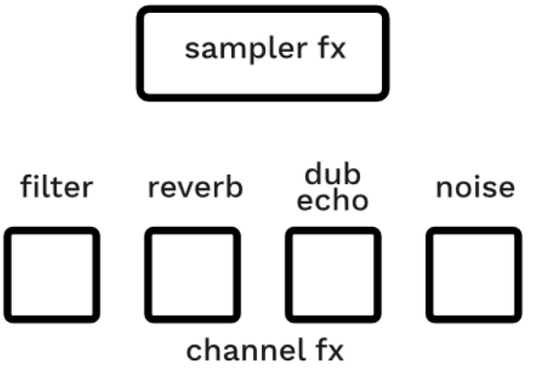
Optredenflipper (paddle)*: hiermee kunt u een geselecteerd effect inschakelen. Er zijn drie verschillende standen:

- HOLD: schakelt het effect continu in (lang effect) terwijl de flipper in deze stand staat.
- ON: activeert tijdelijk het effect (kort effect) terwijl de flipper in deze stand staat.
- Middenstand: effect is uitgeschakeld.

TAP: hiermee kunt u handmatig een BPM instellen waarmee het effect wordt gesynchroniseerd.

**De functionaliteit is hetzelfde voor deck 1 en deck 2.*

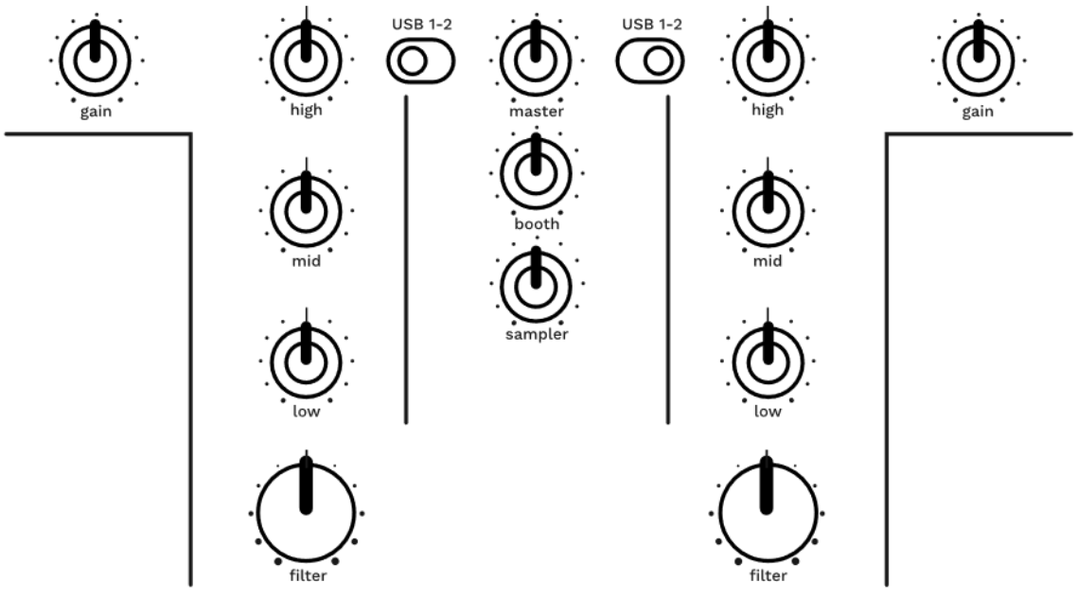
Channel Fx en Sampler Fx



CHANNEL FX: er zijn vier Channel FX-en beschikbaar (FILTER, REVERB, DUB ECHO en NOISE).
Om het geselecteerde effect in te schakelen, draait u aan de FILTER-knop

SAMPLER FX: het effect dat is geselecteerd met de effectknoppen 1 tot en met 6 en dat is ingeschakeld met de optredenflipper, wordt toegepast op de sampler.

EQ, Gain, Filter en volumes



GAIN-knop*: past de versterking aan (d.w.z. het volumeniveau vóór de volumefader).
In Serato DJ Pro loopt de versterking standaard van -24 dB tot +24 dB.

MASTER-volume: stelt het volume in van de mix die wordt afgespeeld op uw speakers (2 x XLR + 2 x RCA).

BOOTH-volume: past het BOOTH-volume aan (2 x 6,3 mm jacks).

SAMPLER-volume: stelt het volume in van de sampler.

**De functionaliteit is hetzelfde voor deck 1 en deck 2.*

3-bands equalizer (EQ)*: regelt de intensiteit van de EQ. Er is een knop voor elke frequentieband. HIGH (hoge frequenties), MID (middenfrequenties) en LOW (lage frequenties).



Stems bedienen met de EQ-knoppen

In Serato DJ Pro kunt u stems bedienen met de knoppen HIGH, MID en LOW.

Om deze functie in te schakelen, drukt u op SHIFT +  (Deck 1 Monitoring of Deck 2 Monitoring). De drie EQ-knoppen veranderen in drie progressieve stem-bedieningen:

- HIGH: VOCAL (vocaal);
- MID: MELODY + BASS (instrumenten, exclusief drums);
- LOW: DRUM (drums).

Wanneer de functie is ingeschakeld, knippert de -knop wanneer u aan de EQ-knop draait.

Om de functie uit te schakelen, drukt u op SHIFT + .

**De functionaliteit is hetzelfde voor deck 1 en deck 2.*

FILTER-knop*: past de frequentie aan van het dubbele filter (hoogdoorlaat en laagdoorlaat).

USB 1-2-keuzeschakelaar: hiermee kunt u de USB-poort selecteren die het deck bestuurt.

Selecteren van USB-poort

Als Serato DJ Pro of DJUCED® Pro het bericht IN USE op een virtueel plateau weergeeft, betekent dit dat de USB-keuzeschakelaar de besturing van dat deck heeft toegewezen aan de andere USB-poort, en niet aan de poort waarop de computer is aangesloten die dit bericht weergeeft. Als er slechts één computer is aangesloten, zet u de USB-keuzeschakelaar op de bijbehorende poort.

In DJUCED ® Pro:

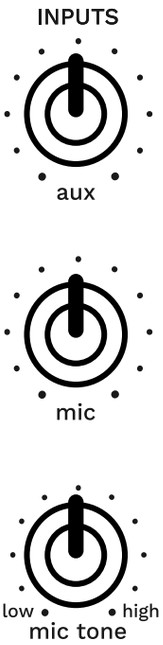


In Serato DJ Pro:



De functionaliteit is hetzelfde voor deck 1 en deck 2.

Mic- en Aux-ingangen



AUX- en MIC-ringen: geef het niveau aan van het binnenkomende audiosignaal (VU-meters).

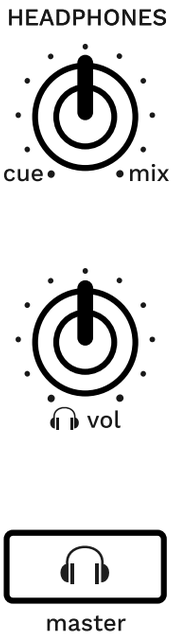
- Uit: er is geen audiosignaal (niet gedetecteerd).
- Groen: het audiosignaal wordt afgespeeld (niveau voldoende om hoorbaar te zijn).
- Rood: het audiosignaal is verzadigd.

AUX-volume: volume van de hulpingang.

MIC-volume: volume van de microfooningang.

MIC TONE-knop: toon van de microfooningang.

Koptelefoon



CUE/MIX-knop: past het signaal aan dat op uw koptelefoon wordt afgespeeld en mengt de Cue-uitgang (monitoring van deck 1 en 2) met de Mix-uitgang (Master-uitgang).

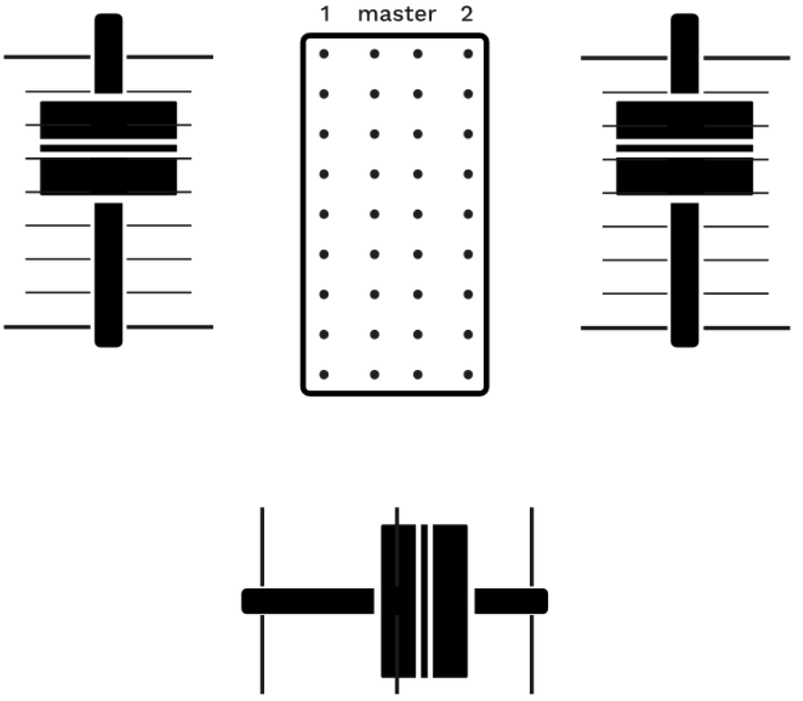
Koptelefoon-volumeknop (vol **):** stelt het volume in van de koptelefoonuitgang.

Monitoring: selecteert de geluidsbron die op uw koptelefoon wordt afgespeeld.

-  (bevindt zich onder de volumeknop van de koptelefoon): speelt het Master-signaal af op de koptelefoon, volgens de Cue/Mix-instelling.
-  (bevindt zich onder de PARAMETERS-knoppen): speelt het signaal af van Deck 1 of Deck 2 op de koptelefoon, volgens de Cue/Mix-instelling.

Druk in Serato DJ Pro op SHIFT en  (onder de volumeknop van de koptelefoon) om de Split Cue-functie in te schakelen en het monitoring-signaal af te spelen op de linker koptelefoonschelp en het Master-signaal op de rechter koptelefoonschelp.

Mixen



VU-meter: geeft het audiosignaalniveau weer voor Deck 1 (links), Deck 2 (rechts) en de Master (de twee kolommen in het midden).

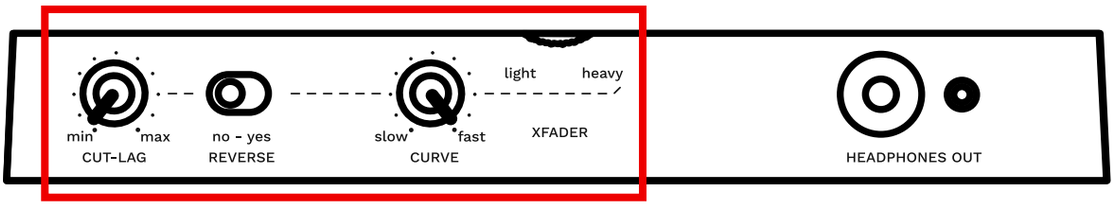
Volumefader: past het volume aan van het deck.

Crossfader: mengt het geluid van de twee virtuele decks.

- Crossfader helemaal naar links: speelt alleen de track van Deck 1 af.
- Crossfader helemaal naar rechts: speelt alleen de track van Deck 2 af.
- Crossfader in het midden: speelt de tracks van Deck 1 en Deck 2 gelijktijdig af.

De crossfader-bedieningen bevinden zich op het voorpaneel.

De crossfader aanpassen



CUT-LAG-knop: past de dode zone (dead zone) aan beide uiteinden van de slag van de crossfader aan.

REVERSE-keuzeschakelaar: hiermee kunt u de bedieningsrichting van de crossfader omkeren.

- NO (normale modus): de linkerkant van de crossfader speelt Deck 1 af en de rechterkant van de crossfader Deck 2.
- YES ("hamster"-modus): de linkerkant van de crossfader speelt Deck 2 af en de rechterkant van de crossfader Deck 1.

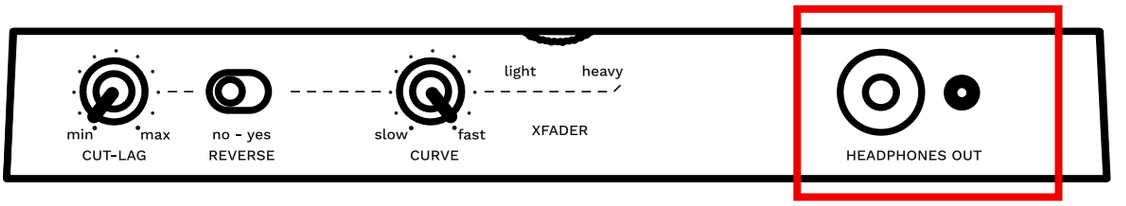
CURVE-knop: past de progressiviteit van de crossfader aan.

- FAST: kromme meestal gebruikt voor scratchen.
- SLOW: kromme meestal gebruikt voor mixen.

LIGHT-HEAVY: past de frictie van de crossfader aan.

- LIGHT: minimale frictie (meestal gebruikt voor scratchen).
- HEAVY: hoge frictie (meestal gebruikt voor mixen).

Koptelefoonuitgang



HEADPHONES OUT-poorten: met twee koptelefoonuitgangen kunt u een stereo koptelefoon aansluiten voor monitoring (uitgang 3-4):

- 6,3 mm jack
- 3,5 mm mini-jack

Deze uitgang speelt kanaal 3-4 af (verschillend van de Master-uitgang = kanaal 1-2).

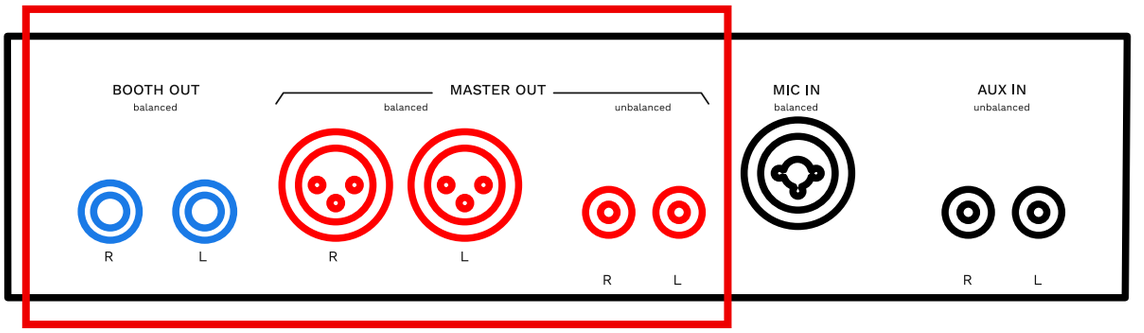


Om een DJ-sessie te starten, kunt u het best eerst de koptelefoon om de nek leggen, dan beginnen met monitoren en vervolgens de koptelefoon over uw oren plaatsen (om te voorkomen dat het volume op de koptelefoon te hoog staat).



Oortjes worden niet altijd aanbevolen, omdat het volume vaak te hoog is voor dit type koptelefoon. Als u oortjes wilt gebruiken, raden we u aan een impedantie-adapter toe te voegen tussen de oortjes en de koptelefoonuitgang om het uitgangsniveau te verlagen en schade aan uw gehoor te voorkomen.

Master- en Booth-uitgangen



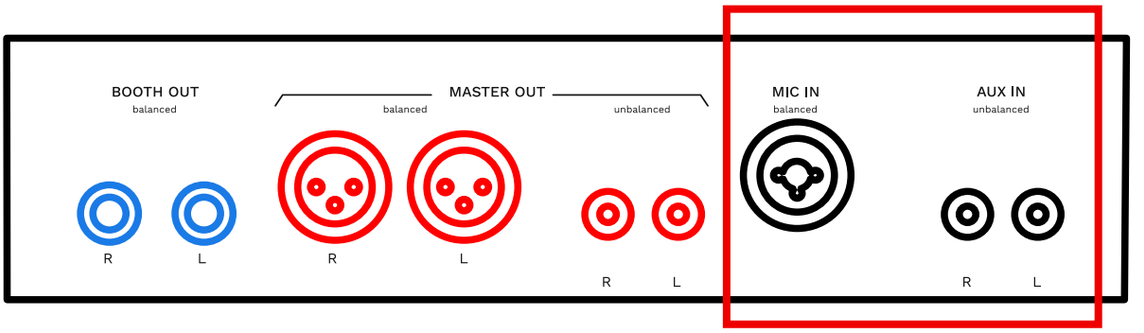
De Master- en Booth-uitgangen spelen uitgang 1-2 / kanaal 1-2 af.

MASTER OUT-uitgangen: voor het aansluiten van speakers voor het publiek.
Type: 2 x ongebalanceerde RCA en 2 x gebalanceerde XLR.

BOOTH OUT-uitgangen: voor het aansluiten van monitor-speakers.
Type: 2 x gebalanceerde 6,3 mm jack.

Het signaal dat op de Booth-uitgang wordt afgespeeld, is hetzelfde als het signaal dat naar de Master-uitgang wordt gestuurd, maar het volume is anders omdat het wordt bediend door de BOOTH-volumeknop.

Mic- en Aux-ingangen



AUX IN (hulpingang): hiermee kunt u een analoge stereobron op lijnniveau aansluiten (cd-speler, mp3-speler, enz.).

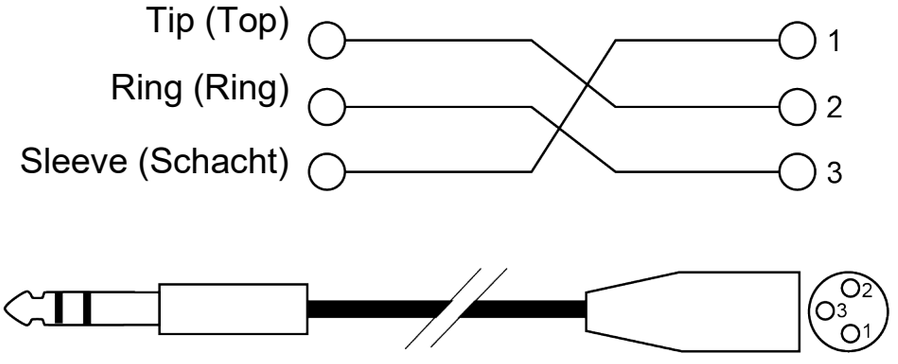
Type: 2 x ongebalanceerde stereo RCA.

MIC IN BALANCED (microfooningang): hiermee kunt u een mono dynamische microfoon aansluiten (gebalanceerd of ongebalanceerd).

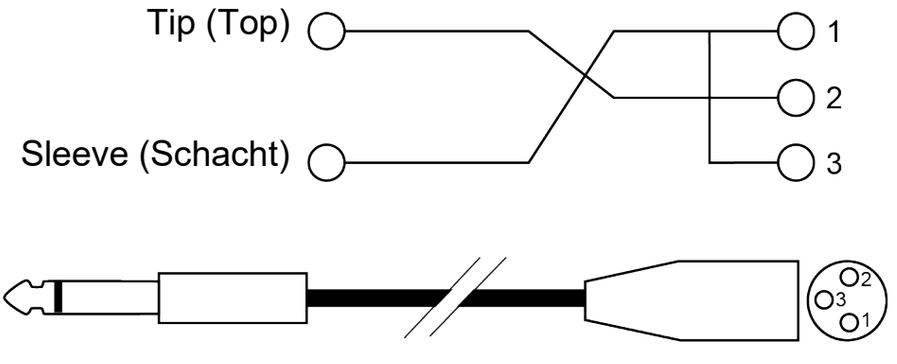
Type: XLR / 6,3 mm jack-combinatieconnector.

U kunt een gebalanceerde of ongebalanceerde microfoon aansluiten. Een gebalanceerde microfoon produceert een helderder, krachtiger geluid met minder bijgeluiden van de ademhaling. Als uw gebalanceerde microfoon niet is aangesloten met een gebalanceerde kabel, vermindert uw microfoonkabel de geluidskwaliteit van uw microfoon.

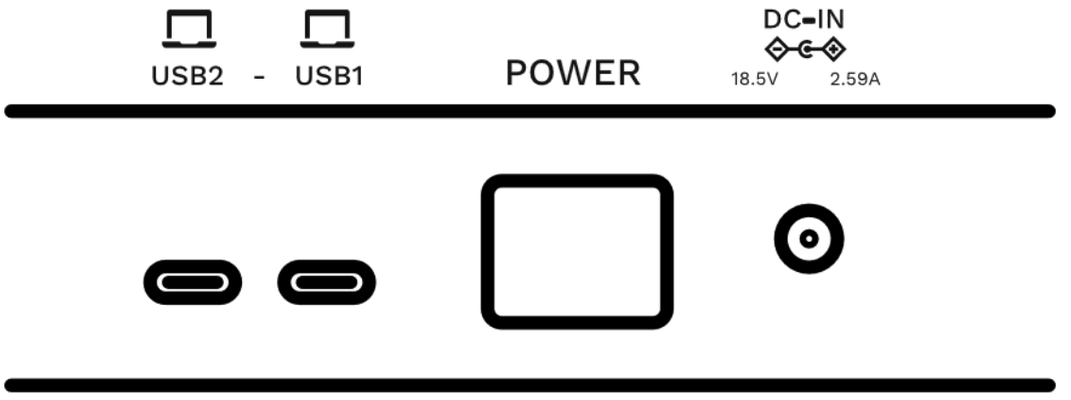
Gebalanceerde kabel



Ongebalanceerde kabel



Voedings- en USB-aansluitingen



USB-C-poorten: hiermee kunt u de controller tegelijkertijd op een of twee computers aansluiten.

POWER-knop: hiermee kunt u de DJControl T10-controller in- en uitschakelen.

Connector voor voedingsadapter: hiermee kunt u de voedingskabel aansluiten en de DJControl T10-controller aansluiten op een stopcontact met behulp van de adapter.

4. Installatie

Plaatsen van controller

Plaats de DJControl T10-controller plat, op een horizontaal oppervlak.



- Klap de voeten in voordat u de DJControl T10-controller vervoert.
- Klap de voeten in wanneer u de DJControl T10-controller niet gebruikt.
- Wanneer de voeten zijn uitgeklapt, mag de kracht van bovenaf uitgeoefend op de DJControl T10-controller niet groter zijn dan 5 kg (50 newton).

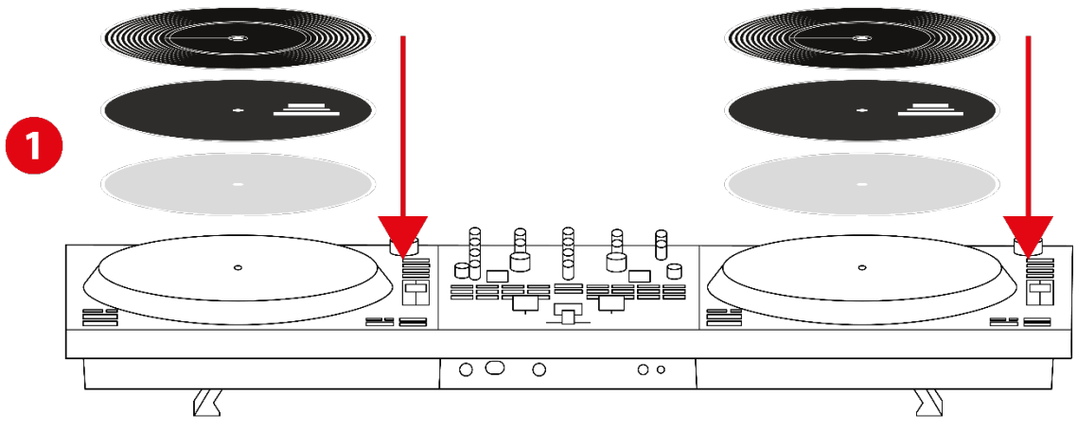
Als u DJControl T10 gebruikt met de voeten uitgeklapt:

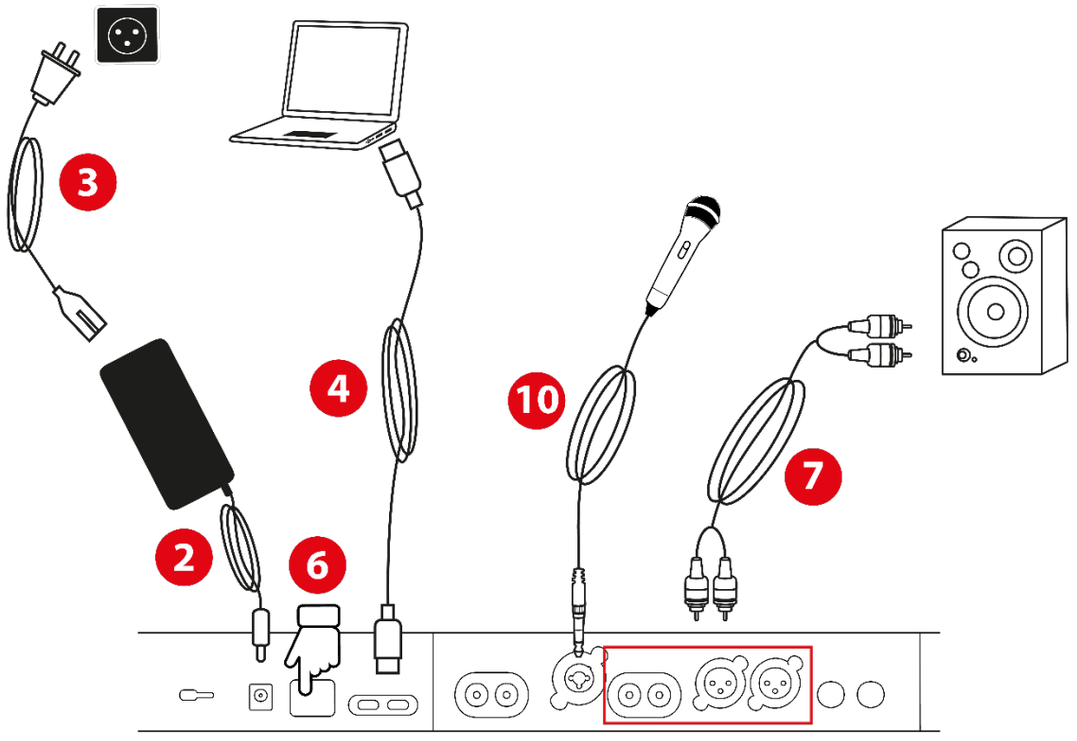
– Klap de vier inklapbare voeten uit om de controller omhoog te brengen en de kabels er onder door te laten lopen.
– Klap niet alleen de achterste voeten uit, maar klap alle vier de voeten uit om de controller goed plat te kunnen gebruiken.

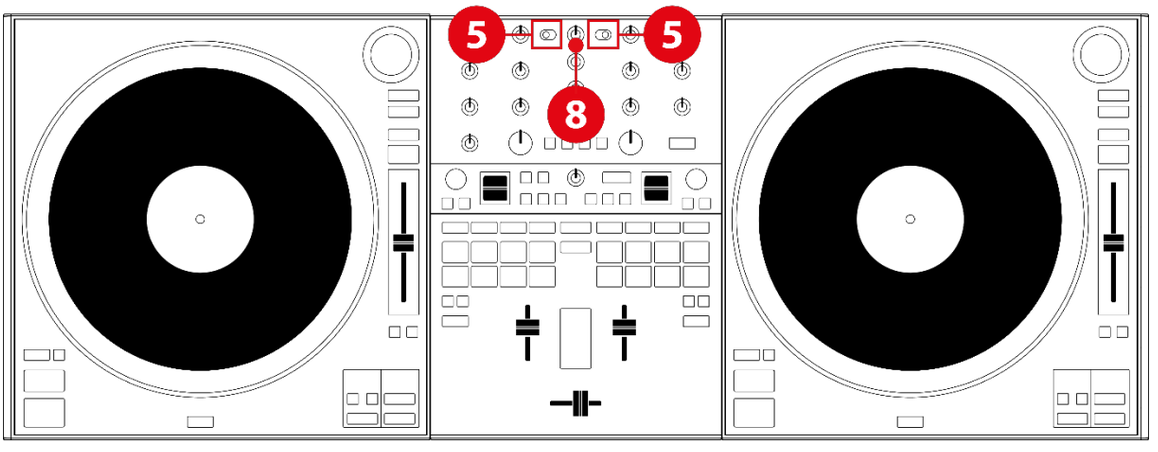


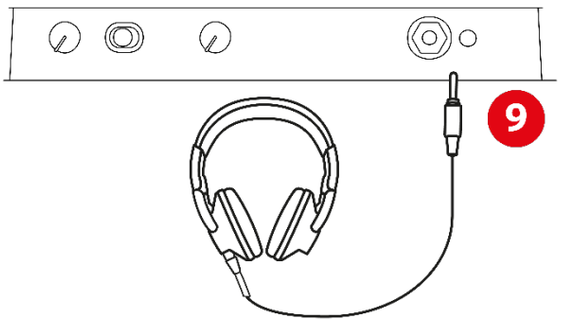
Aansluitingen

1. Plaats de slipsheet, gevolgd door de slipmat en de vinylschijf, op elk gemotoriseerd plateau.
2. Sluit de voedingsadapter aan op de controller.
3. Sluit de voedingskabel aan op de voedingsadapter en steek de stekker van de adapter in een stopcontact.
4. Sluit de USB-kabel aan op de USB1- of USB2-poort van de controller en op de computer.
5. Zet de keuzeschakelaars op USB1 of USB2, afhankelijk van de gebruikte poort.
6. Druk op de POWER-knop op de controller. De knop is ingedrukt.
7. Controleer dat de speakers zijn uitgeschakeld of, als ze zijn aangesloten op een externe versterker, dat de versterker is uitgeschakeld. Sluit de ingangen van de actieve speakers aan op de Master-uitgangen van de controller voor speakers (2 x RCA of 2 x XLR).
8. Stel het MASTER-volume in op het minimumniveau op de controller en schakel vervolgens de speakers in.
9. Leg uw koptelefoon om uw nek en plaats hem nog niet over uw oren. Steek hem vervolgens in de 3,5 mm mini-jack of 6,3 mm jack-connector op het voorpaneel van de controller.
10. Sluit a microfoon aan op de microfoon-ingang (optioneel).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Voeding

- Gebruik alleen de voeding die in de handleiding is aangegeven.
- Gebruik de voeding alleen met de netspanning en netfrequentie die op het typeplaatje van de voeding zijn aangegeven.



- Het is mogelijk om beide uitvoerstandaarden (XLR en RCA) tegelijkertijd te gebruiken, bijvoorbeeld door een uitvoerpaar aan te sluiten op het PA-systeem en een tweede uitvoerpaar op de monitorspeakers.
- Elke keer dat u de DJControl T10-controller aansluit op uw computer wordt een LED-lichtshow genaamd Vegas Mode gestart. Vegas Mode speelt af in vier stappen waardoor alle LED's oplichten en de verschillende mogelijke kleuren worden gedemonstreerd op de pads en op de achtergrondverlichting van de ringen van de BROWSER-encoders.

De software downloaden

DJUCED® Pro

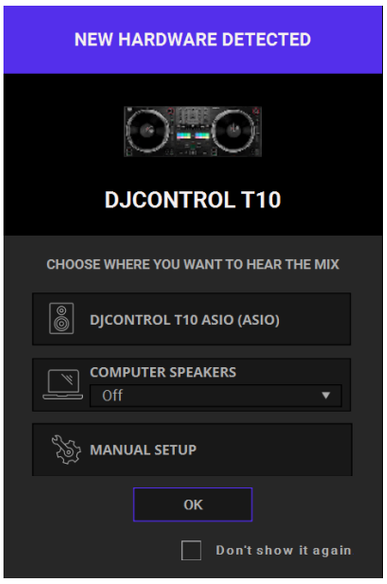
1. Ga naar: **https://www.djuced.com/hercules** (in het Engels).
2. Download en installeer DJUCED® Pro.
3. Ga naar: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in het Engels).
4. Download en installeer de driverbundel voor het besturingssysteem van uw computer.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



- Windows® heeft de drivers nodig om de controller in ASIO-modus te kunnen gebruiken. In deze modus is de vertraging (latency) kleiner dan in WASAPI-modus. Bovendien is de ASIO-modus stabieler.
- De drivers zorgen er ook voor dat u de DJControl T10 kunt testen en de firmwareversie kunt controleren, in zowel Windows® en macOS®.

5. Sluit de controller aan op de computer wanneer hierom wordt gevraagd.
6. Start de DJUCED® Pro-software. Er verschijnt een dialoogvenster dat aangeeft dat uw controller is herkend en klaar is voor gebruik. De audio-uitgangen worden automatisch geconfigureerd.

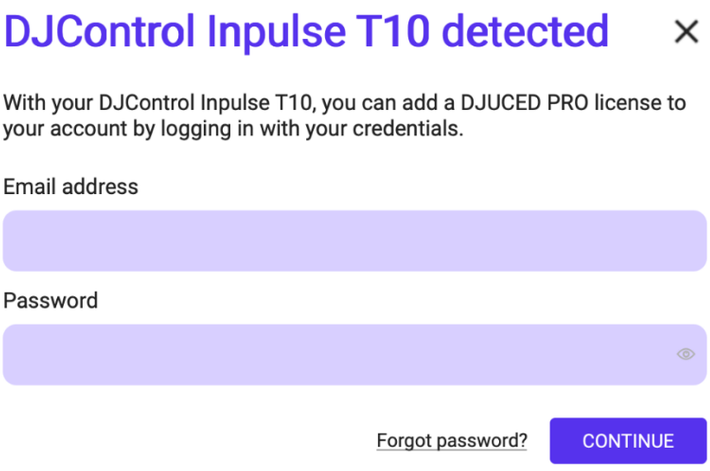
Windows®



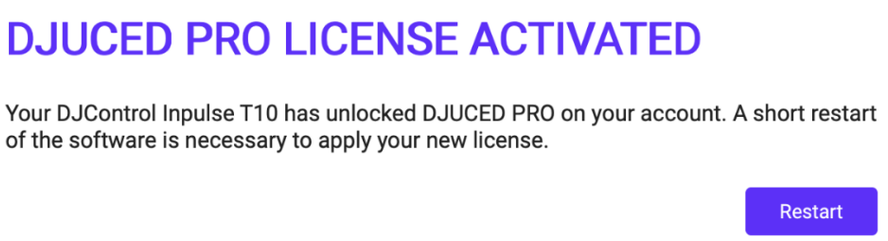
macOS®



7. Wanneer u de controller de eerste keer op uw computer en de DJUCED®-software aansluit, wordt u in een venster gevraagd om de DJUCED® Pro-licentie aan uw DJUCED®-account toe te wijzen. Volg de aanwijzingen op het scherm.



8. Zodra de licentie is geactiveerd, start u DJUCED® Pro opnieuw op.

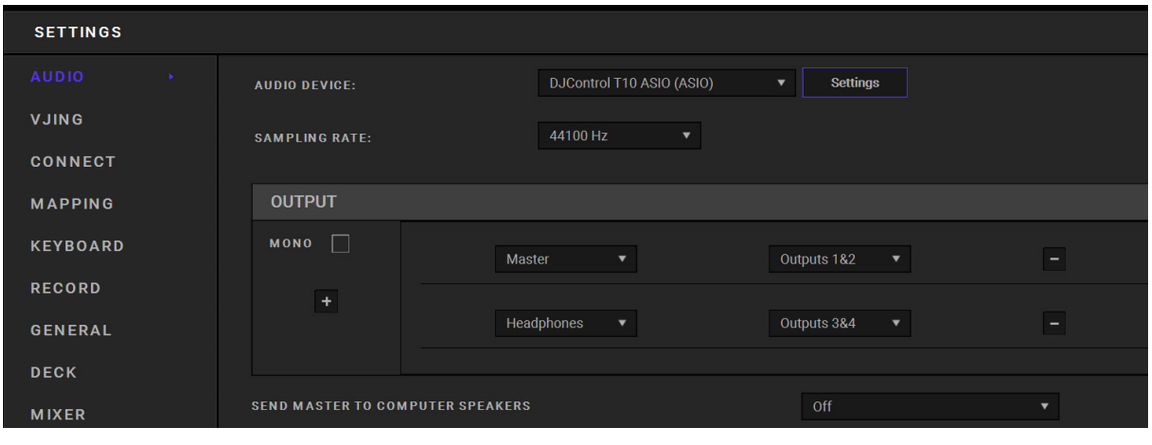


Audio-instellingen:

Om in DJUCED® Pro de instellingen van de audioversterker te wijzigen, klikt u op het gebruikerspictogram rechtsboven in het scherm en vervolgens op Instellingen. Selecteer het tabblad Audio (Audio) om de audioversterker te kiezen en wijs de uitgangen voor koptelefoons en speakers toe.

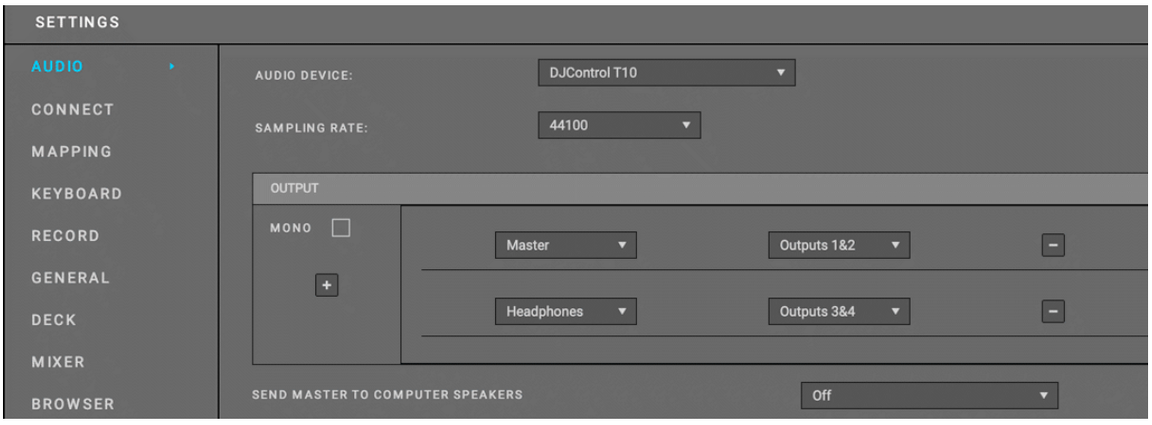
De standaard-setup voor Windows® is als volgt:

- Audio Device (Audio-apparaat): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Uitgang):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



De standaard-setup voor macOS® is als volgt:

- Audio Device (Audio-apparaat): DJControl T10
- Output (Uitgang):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Serato DJ Pro

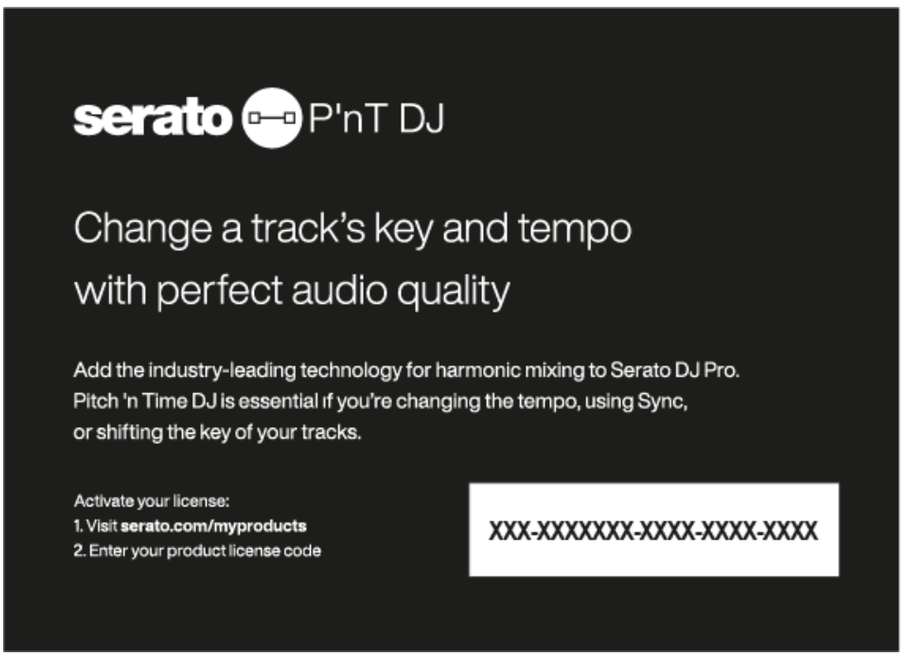
1. Ga naar **https://serato.com/dj/pro/downloads** (in het Engels).
2. Download en installeer Serato DJ Pro.
3. Ga naar: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in het Engels).
4. Download en installeer de driverbundel voor het besturingssysteem van uw computer.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



– In Windows® heeft Serato DJ Pro de Windows® -drivers nodig omdat de software de controller in de ASIO-modus gebruikt.
– De drivers zorgen er ook voor dat u de DJControl T10 kunt testen en de firmwareversie kunt controleren, in zowel Windows® en macOS®.

5. Gebruik de Serato P'nT DJ-registratiecoupon om het licentienummer toe te wijzen aan uw Serato-account en activeer de P'nT-uitbreiding op uw computer via de Serato-website.

De Serato P'nT DJ-licentie is niet overdraagbaar.



5. Uw optredens verbeteren

Er zijn verschillende functies die u kunnen helpen uw DJ-optredens te verbeteren.

Pads en pad-modi

De pads

In DJUCED® Pro en Serato DJ Pro voeren pads 1-8 de acties van de geselecteerde actieve modus uit.

De modi die op de pads zijn ingeschakeld, zijn afhankelijk van de gebruikte software:

Modi	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Hot Cue-modus

Een Hot Cue-punt is een markering (zoals een boekenlegger) die u op een plek in een track kunt zetten zodat u dit punt in de track later makkelijk kunt terugvinden en er naar terug kunt gaan.

In DJUCED® Pro en Serato DJ Pro kunnen per track acht Hot Cue-punten worden geplaatst.

1. Om de Hot Cue-modus in te schakelen, drukt u op HOT CUE 1. De verlichting van de HOT CUE 1-knop blijft branden.
2. Om een Hot Cue-punt in te stellen, drukt u op een pad.
3. Om de track vanaf een Hot Cue-punt af te spelen, drukt u op de bijbehorende pad.
4. Om een Hot Cue-punt te verwijderen, drukt u tegelijkertijd op SHIFT en de pad.

Loop-modus



- In DJUCED® Pro komt deze modus overeen met de Loop Roll-modus. De afspeelkop blijft op de achtergrond verder schuiven wanneer u een loop toepast. Wanneer u de loop uitschakelt, wordt het afspelen hervat vanaf het punt waar de track zou zijn geweest als deze was blijven doorspelen.
- In Serato DJ Pro komt deze modus overeen met de Auto Loop-modus.

Een loop is een gedeelte van een track dat steeds opnieuw wordt afgespeeld.

1. Om de Loop-modus in te schakelen, drukt u op LOOP 2. De verlichting van de LOOP 2-knop blijft branden.

In DJUCED ® Pro:

2. Om een loop toe te passen, houdt u een pad ingedrukt.
3. Om een loop uit te schakelen, laat u de bijbehorende pad los.

In Serato DJ Pro:

2. Om een toe te passen, drukt u op een pad.
3. Om een loop uit te schakelen, drukt u op de bijbehorende pad.

Looplengte:

Deck 1 / Deck 2	DJUCED ® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	Een-zestiende	Een-achtste tel
Pad 2	Een-achtste tel	Kwart tel
Pad 3	Kwart tel	Halve tel
Pad 4	Halve tel	Eén tel
Pad 5	Eén tel	Twee tellen
Pad 6	Twee tellen	Vier tellen
Pad 7	Vier tellen	Acht tellen
Pad 8	Acht tellen	Zestien tellen

Stems-modus

Met de Stems-modus kunt u een track opsplitsen in vier verschillende delen (vocaal en instrumentaal). Deze delen, of lagen, worden stems genoemd.

1. Om de Stems-modus in te schakelen, drukt u op STEMS 3. De verlichting van de STEMS 3-knop blijft branden.
2. Pads 1-4 zijn elk gekoppeld aan een stem. Om het afspelen van een stem te stoppen, drukt u op de bijbehorende pad. De verlichting van de pad gaat uit.
3. Om het afspelen van een stem te hervatten, drukt u op bijbehorende pad. De padverlichting gaat branden

In DJUCED ® Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Vocaal
Pad 2	Melodie
Pad 3	Bas
Pad 4	Drums

In Serato DJ Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Vocaal
Pad 2	Melodie
Pad 3	Bas
Pad 4	Drums
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- Wanneer u voor het eerst stems in een track inschakelt, vindt de scheiding niet altijd onmiddellijk plaats. Dit kan even duren, terwijl de DJ-software de track analyseert en de verschillende delen (vocaal, melodie, bas, drums) genereert.
- Vergeet niet om voldoende tijd te laten tussen het moment waarop u de stems scheidt en het moment waarop u ze wilt afspelen. Zodra de verschillende onderdelen voor de stems zijn gegenereerd, wordt de stems onmiddellijk afgespeeld.
- Voor het gebruik van de Stems-modus is een krachtige computer vereist.

Sampler-modus

Een sample is een kort geluid dat afgespeeld wordt over de track die momenteel wordt afgespeeld. Een sample kan eenmalig (jingle) of herhaald (loop) worden afgespeeld.

In DJUCED® Pro speelt u met pad 1-8 de acht samples af die op de eerste twee regels staan van de meerlaagse sampler.
Om de meerlaagse sampler weer te geven, selecteert u 2Decks Horizontal + 2 Samplers in het vervolgkeuzemenu linksboven in het scherm van DJUCED® Pro.

In Serato DJ Pro speelt u met pads 1-8 een sample af.
Om het samples-paneel weer te geven, klikt u op  in Serato DJ Pro.

1. Om de Sampler-modus in te schakelen, drukt u op SAMPLER 4. De verlichting van de SAMPLER 4-knop blijft branden.
2. Om een sample af te spelen, drukt u op een pad.
3. Om het afspelen van een sample te stoppen, drukt u tegelijkertijd op SHIFT en de bijbehorende pad.

Modus 5



Serato DJ Pro biedt, in combinatie met de Pitch 'n Time-plug-in, een Pitch Play-modus die werkt volgens hetzelfde principe als de TonePlay-modus.

In DJUCED® Pro komt modus 5 overeen met de TonePlay-modus. Met deze modus kunt u een Hot Cue-punt in verschillende toonsoorten afspelen.

1. Schakel de Hot Cue-modus in en selecteer vervolgens een Hot Cue-punt.
2. Om toegang te krijgen tot modus 5, drukt u tegelijkertijd op SHIFT en HOT CUE. De HOT CUE 1-knop knippert.
3. Om de toonsoort van een Hot Cue-punt te wijzigen, drukt u op een van de pads 2-8.
4. Om terug te gaan naar de oorspronkelijke toonsoort, drukt u op pad 1.

De toonsoort wijzigen:

Deck 1 / Deck 2	Toonsoort
Pad 1	Oorspronkelijke toonsoort
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Modus 6

In DJUCED® Pro komt modus 6 overeen met de PadFX-modus. Met deze modus kunt u de effecten (Fx) in het effectenrek bedienen met behulp van de pads.
Een effect is soms een filter of een combinatie van filters toegepast op een track om het geluid van de track te wijzigen (echo, galm, enz.)

Om het effectenrek weer te geven, klikt u op FX.

1. Om toegang te krijgen tot modus 6, drukt u tegelijkertijd op SHIFT en LOOP 2. De LOOP 2-knop knippert.
2. Om een actie uit te voeren, drukt u op een pad.
3. Om een effect uit te schakelen, drukt u op de bijbehorende pad (pad 1 tot 3).

Mogelijke acties:

Deck 1 / Deck	Effecten
Pad 1	Effect 1 van het rek
Pad 2	Effect 2 van het rek
Pad 3	Effect 3 van het rek
Pad 4	Toont/verbergt het effectenrek
Pad 5	Wijzigt effect 1 in het rek
Pad 6	Wijzigt effect 2 in het rek
Pad 7	Wijzigt effect 3 in het rek
Pad 8	-

In Serato DJ Pro komt modus 6 overeen met de Loop Roll-modus. De loop-groottes zijn dezelfde als die in de Auto Loop-modus (modus 2), maar de loops worden afgespeeld in de Roll-modus in plaats van de Auto Loop-modus.

Deck 1 / Deck 2	Serato DJ Pro
Pad 1	Een-achtste tel
Pad 2	Kwart tel
Pad 3	Halve tel
Pad 4	Eén tel
Pad 5	Twee tellen
Pad 6	Vier tellen
Pad 7	Acht tellen
Pad 8	Zestien tellen

Loop Roll-modus is een loop van automatische grootte gecombineerd met de Slip-functie, waarmee u de frasering van de track kunt behouden wanneer de loop is uitgeschakeld, omdat u onmiddellijk terugkeert naar het punt in de track waar u was voordat u een loop maakte.

Modus 7

In DJUCED® Pro komt modus 7 overeen met de Slicer Loop-modus. In deze modus kunt u de actieve loop in acht secties snijden.

1. Om toegang te krijgen tot modus 7 (Slicer Loop), drukt u tegelijkertijd op SHIFT en STEMS 3 De STEMS 3-knop knippert.
2. Om een sectie als een loop af te spelen, houdt u een pad ingedrukt.
3. Om het afspelen van een loop te stoppen, laat u de bijbehorende pad los.

In Serato DJ Pro komt modus 7 overeen met de Manual Loop-modus. Met deze modus kunt u handmatig een loop inschakelen.

1. Om toegang te krijgen tot modus 7 (Manual Loop), drukt u tegelijkertijd op SHIFT en STEMS 3. De STEMS 3-knop knippert.
2. Om een actie uit te voeren, drukt u op een pad.

Mogelijke acties:

Deck 1 / Deck 2	Effecten
Pad 1	Eerste keer drukken: stelt het in-punt (IN) in
Pad 2	Eerste keer drukken: stelt het uit-punt (OUT) in Tweede keer drukken: wijzigt het uit-
Pad 3	Schakelt de loop in/uit
Pad 4	Verplaatst de afspeelkop naar het begin van de loop en speelt de loop af
AUTOLOOP-encoder	Verlengt/verkort de loop

Modus 8

In DJUCED® Pro komt modus 8 overeen met de BeatJump-modus. Met deze modus kunt u een nauwkeurige sprong in de track maken.

1. Om toegang te krijgen tot modus 8 (BeatJump), drukt u tegelijkertijd op SHIFT en SAMPLER 4. De SAMPLER 4-knop knippert.
2. Om een sprong te maken, drukt u op een pad.

Lengte van de sprong:

Deck 1 / Deck 2	Springen
Pad 1	1 tel terug springen
Pad 2	1 tel vooruit springen
Pad 3	2 tellen terug springen
Pad 4	2 tellen vooruit springen
Pad 5	4 tellen terug springen
Pad 6	4 tellen vooruit springen
Pad 7	8 tellen terug springen
Pad 8	8 tellen vooruit springen

In Serato DJ Pro komt modus 8 overeen met de Scratch Banks-modus. Met deze modus kunt u direct een scratch-sample op het deck laden om op het gemotoriseerde plateau te scratchen in plaats van de track die momenteel wordt afgespeeld en vervolgens snel terugkeren naar de track die momenteel wordt afgespeeld.

Om het scratch-sample-paneel weer te geven, klikt u op  in Serato DJ Pro.

1. Om toegang te krijgen tot modus 8 (Scratch Banks), drukt u tegelijkertijd op SHIFT en SAMPLER 4. De SAMPLER 4-knop knippert.
2. Om een scratch-sample af te spelen, drukt u op een pad.
3. Om te stoppen met het afspelen van een scratch-sample en terug te keren naar de track die eerder werd afgespeeld, drukt u tegelijkertijd op SHIFT en de bijbehorende pad.

Samples:

Deck 1 / Deck 2	Sample
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Scratchen

Scratchen houdt in dat u een geluidseffect van een track maakt door aan de vinylschijf op het gemotoriseerde plateau te draaien.

Zet uw wijsvinger bovenop het gemotoriseerde plateau en maak kleine, snelle bewegingen naar rechts en naar links.

U kunt deze scratch meerdere malen herhalen om zo een ritme te creëren.



- Voordat u gaat scratchen of mixen, moet u ervoor zorgen dat u een slipsheet en een slipmat tussen het gemotoriseerde plateau en de vinylschijf hebt gelegd.
- Wanneer u de vinylschijf op het gemotoriseerde plateau plaatst, forceer deze dan niet. U loopt het risico het midden van de vinylschijf te beschadigen.
- U kunt de vinylschijf en de slipmat gebruiken zonder er een slipsheet onder te plaatsen, maar de vinylschijf zal dan niet zo soepel glijden.

Filters en Channel Fx

De DJControl T10-controller beschikt over vier Channel FX-en die u kunt bedienen met de FILTER-knop:

- FILTER (standaard): verzwakt bepaalde frequenties.
  - De hoge frequenties verzwakken (bekend als een low-pass filter of high-cut filter): draai de filterknop (FILTER) naar links.
  - De lage frequenties verzwakken (bekend als een high-pass filter of low-cut filter): draai de filterknop (FILTER) naar rechts.
- REVERB: simuleert nagalm, zoals in een hal. Dit effect kunt u gebruiken aan het eind van een geluid.
- DUB ECHO: simuleert een echo-effect. U kunt het gebruiken om warmte toe te voegen, zoals een analoge vertraging.
- NOISE: speelt witte ruis af. U kunt het gebruiken om een overgang te benadrukken of spanning op te bouwen.

Beatmatch Guide

De Beatmatch Guide-knop, die zich tussen de twee blokken pads bevindt, schakelt de lichtbegeleidingen in of uit voor het handmatig synchroniseren van tracks op beide decks.

Elk deck is voorzien van:

- Een TEMPO-begeleiding (boven de tempofader): de rode pijlen geven aan in welke richting u de tempofader moet bewegen. Wanneer de BPM overeenkomt met die van het andere deck, licht het woord TEMPO groen op.
- Een ALIGN-begeleiding (onderaan het gemotoriseerde plateau): de rode pijlen geven aan in welke richting u de vinylschijf moet draaien. Wanneer de beats van de track zijn uitgelijnd met die van het andere deck, licht het woord ALIGN groen op.

- DJUCED® Pro legt één van de decks vast als het master-synchronisatiedeck (Master Sync) en het andere als het slave-deck. De rode pijlen gaan alleen branden op het slave-deck omdat dit deck het tempo volgt van het master-synchronisatiedeck.
- Serato DJ Pro legt geen master-synchronisatiedeck vast. De rode pijlen gaan op beide decks branden.

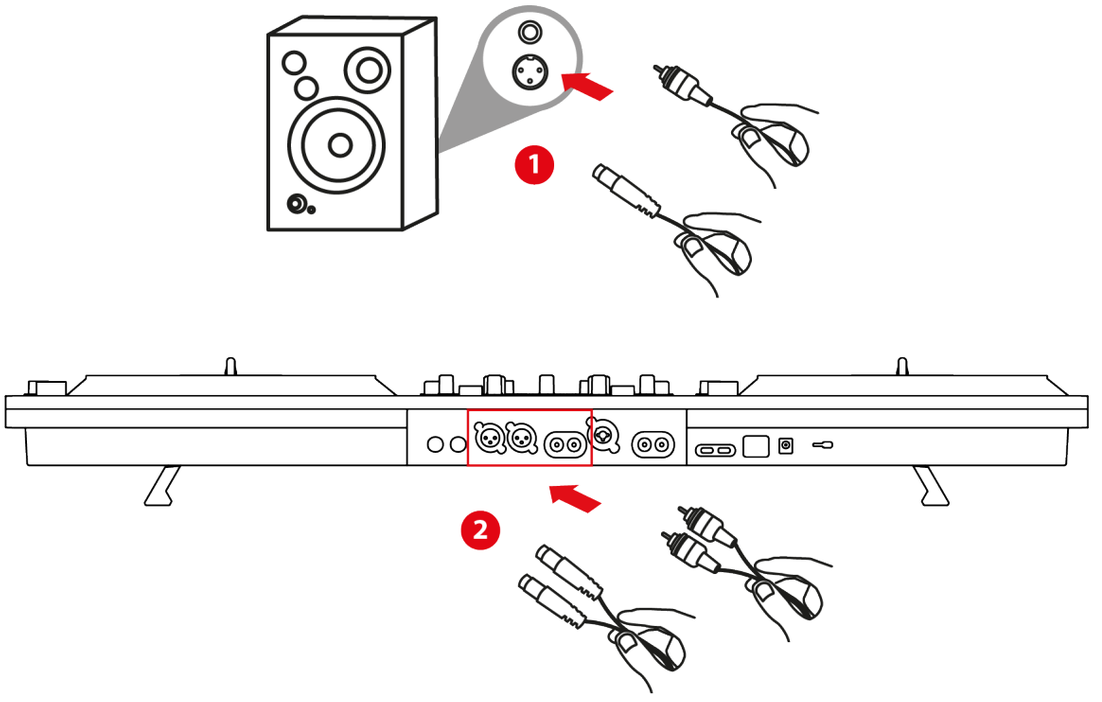
6. Meerkanaals-audioversterker

De DJControl T10-controller heeft een meerkanaals audio-interface waarmee u:

- uw mix voor het publiek op speakers (Master-uitgang) kunt afspelen;
- uw mix op monitorspeakers (Booth-uitgang) kunt afspelen;
- de track die u als volgende prepareert op uw koptelefoon (koptelefoonuitgang) vooraf kunt beluisteren;
- een microfoon en/of een audiobron op lijnniveau (smartphone, cd-speler, tablet, mengpaneel, draadloze audio-ontvanger, elektrisch muziekinstrument, enz.) kunt toevoegen.

Master-uitgang (uitgang 1-2)

Uw actieve speakers moeten worden aangesloten op een van de twee XLR- of RCA Master-uitgangen voor speakers op de achterzijde van de DJ-controller.



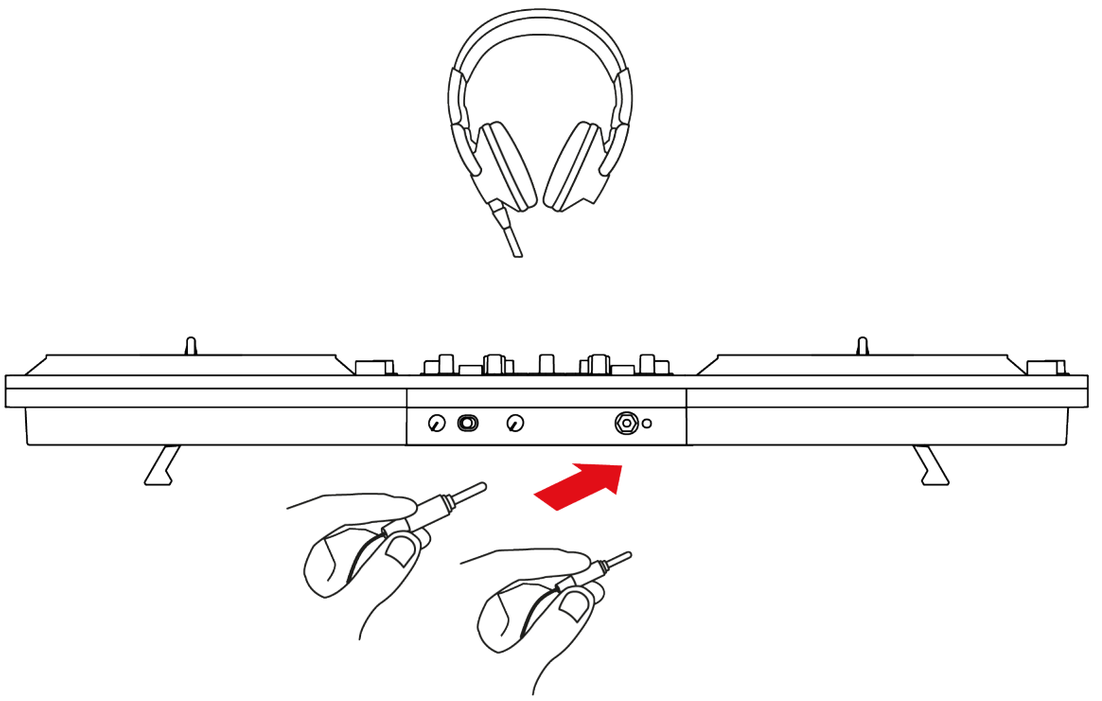
Het is mogelijk om beide Master-uitgangsstandaarden tegelijkertijd te gebruiken, bijvoorbeeld door de XLR-uitgangen aan te sluiten op het PA-systeem en de RCA-uitgangen op een mengtafel, een opname-apparaat of een audio-interface om het optreden op afstand te streamen.

Booth-uitgang (uitgang 1-2)

De DJControl T10-controller heeft een paar gebalanceerde 6,3 mm jack-uitgangen voor het aansluiten van monitor-speakers, zodat u hetzelfde geluid kunt horen als het publiek in de DJ-booth, zonder vertraging.

Koptelefoonuitgang (uitgang 3-4)

Een koptelefoon moet worden aangesloten op een van de twee koptelefoonuitgangen op de voorzijde van de DJ-controller.



Standaard wordt de koptelefoonuitgang toegewezen aan uitgang 3-4 elke keer dat de DJ-controller wordt aangesloten. Hierdoor kan het apparaat werken met alle DJ-software op de markt, inclusief en met name DJUCED® Pro en Serato DJ Pro.

Als u de koptelefoonuitgang van uw DJ-controller wilt gebruiken om de Master-uitgang te beluisteren, drukt u op de -knop die zich onder de volumeknop van de koptelefoon bevindt.



- We raden u af om twee koptelefoons tegelijkertijd aan te sluiten (d.w.z. één op de 3,5 mm mini-jack-uitgangsconnector en één op de 6,3 mm jack-uitgangsconnector). Als beide koptelefoons niet dezelfde impedantie hebben, hebben ze namelijk verschillende uitgangsvolumes.
- Begin geen sessie met de koptelefoon op uw oren voordat u geluid afspeelt, omdat een onjuiste instelling kan leiden tot een irritant luid signaal. Begin eerst met het afspelen van geluid op de koptelefoon. Zodra u het geluid van de koptelefoon kunt horen, bijvoorbeeld door hem om uw nek te dragen, schuift u hem geleidelijk over uw oren terwijl uw het volume van de koptelefoon correct instelt.
- Het gebruik van oortjes voor DJ-sessies wordt afgeraden:
  - het kan namelijk goed zijn dat u ze de hele sessie in uw oren moet houden omdat ze lastig te verwijderen of te plaatsen zijn.
  - Hoe lager de impedantie van de oortjes, hoe luider het uitgangssignaal. Het volume is vaak hoger dan bij een normale koptelefoon.



Als u oortjes wilt gebruiken, raden we u aan een impedantie-adapter toe te voegen tussen de oortjes en de koptelefoonuitgang om het uitgangsniveau te verlagen en schade aan uw gehoor te voorkomen.

7. Compatibiliteit

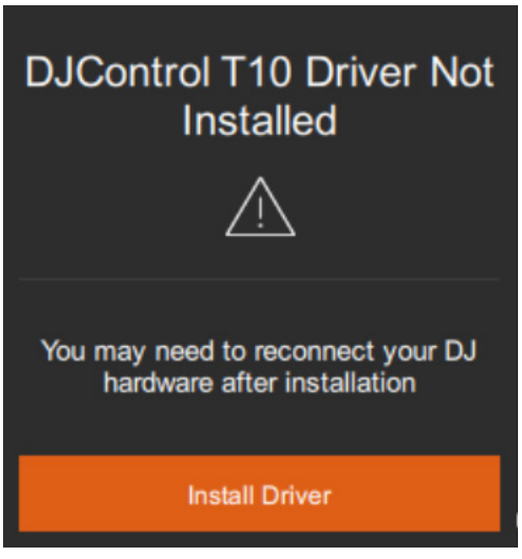
USB Audio / USB MIDI

Deze DC-controller is een plug & play-controller die zonder drivers met DJUCED® Pro op elke PC en Mac kan werken omdat het apparaat compatibel is met de standaarden voor USB Audio en USB MIDI.

ASIO- en Windows®-configuratiescherm

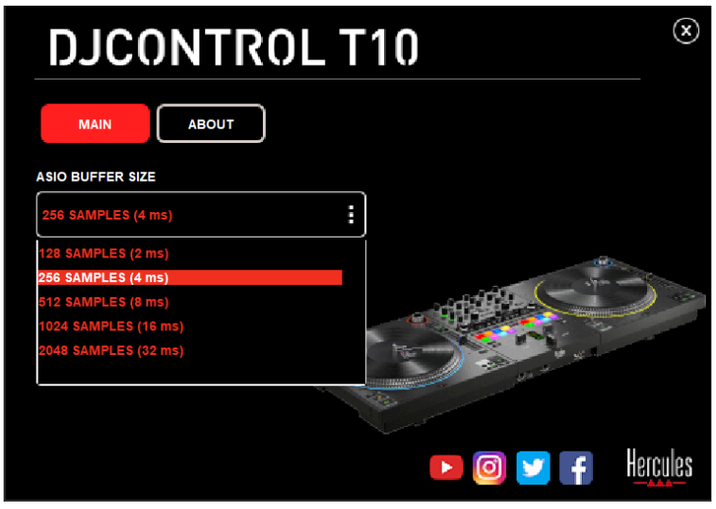
Om de DJControl T10-controller met Serato DJ Pro te kunnen gebruiken, moet u de ASIO-drivers installeren. De ASIO-drivers zijn beschikbaar op:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Als Serato DJ Pro de drivers niet detecteert, verschijnt het bericht "DJControl T10 Driver Not Installed" (DJControl T10-driver niet geïnstalleerd).



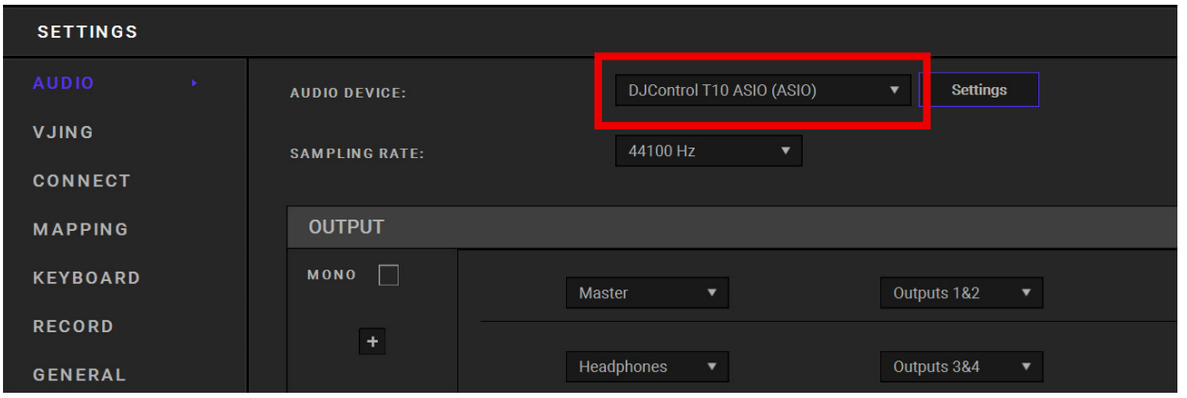
Om de DJControl T10-controller met DJUCED® Pro in Windows® te gebruiken, kunt u de ASIO-drivers gebruiken om de vertraging en geluidskwaliteit te verbeteren.

De ASIO-drivers worden geleverd met een configuratiescherm dat toegankelijk is in het systeemvak (aan de rechterkant van de taakbalk) of in de volgende map:
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
Met dit configuratiescherm kunt u de ASIO-buffer aanpassen.



Om de ASIO-buffer te wijzigen:

- Sluit de DJ-software af.
- Stel de ASIO-buffergrootte in (bijvoorbeeld 4 ms of 8 ms).
- Start uw DJ-software. Ga in DJUCED® Pro naar Instellingen. Selecteer op het tabblad Audio het DJControl T10 ASIO-apparaat.



Zodra de software het ASIO-apparaat heeft geladen, kunnen de ASIO-instellingen niet meer worden gewijzigd. Dit is normaal.

Gebruik uw DJ-software en luister goed naar mogelijke storingen of vreemde geluiden in de audio (klikjes of knalletjes) of problemen met de vertraging. Als u vreemde geluiden of klikken hoort, moet u de ASIO-buffergrootte dienovereenkomstig vergroten.

Sluit uw DJ-software en pas de ASIO-buffer één stap per keer aan:

- Verklein de buffer als u minder vertraging wilt.
- Vergroot de buffer om de audiokwaliteit te verbeteren.

Herhaal deze procedure totdat u de optimale buffergrootte voor uw systeem hebt gevonden.

De drivers zijn beschikbaar op:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Firmware-update

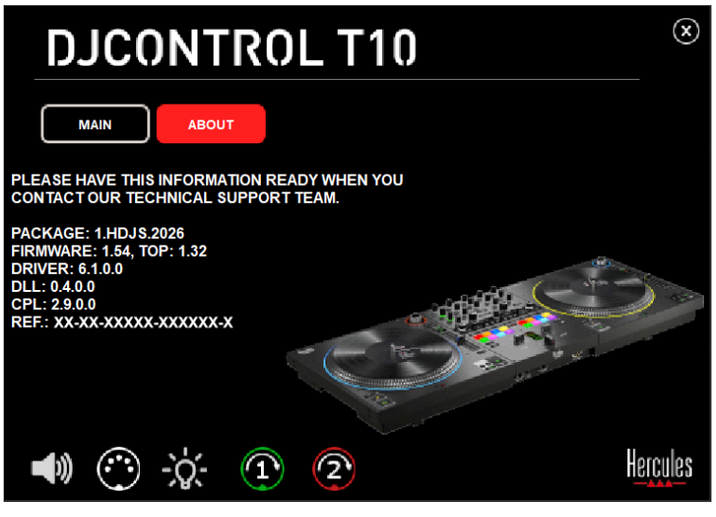
De firmware van de DJ-controller kan automatisch worden bijgewerkt in Windows® als de Hercules-drivers daartoe gemachtigd zijn.

De drivers zijn beschikbaar op:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Het configuratiescherm geeft het volgende weer in het tabblad ABOUT (OVER):

- de versie van de geïnstalleerde drivers (PACKAGE);
- de firmwareversie (FIRMWARE);
- het serienummer (REF).

U hebt deze informatie nodig als u contact opneemt met de technische ondersteuning van Hercules.



De DJ-controller testen in het configuratiescherm

Met het DJControl T10-configuratiescherm (of CPL) kunt u het geluid, de MIDI-bedieningen, de verlichting en de gemotoriseerde plateaus van uw DJ-controller testen in het tabblad ABOUT (OVER).

Om het configuratiescherm op te roepen in Windows®, gaat u naar:

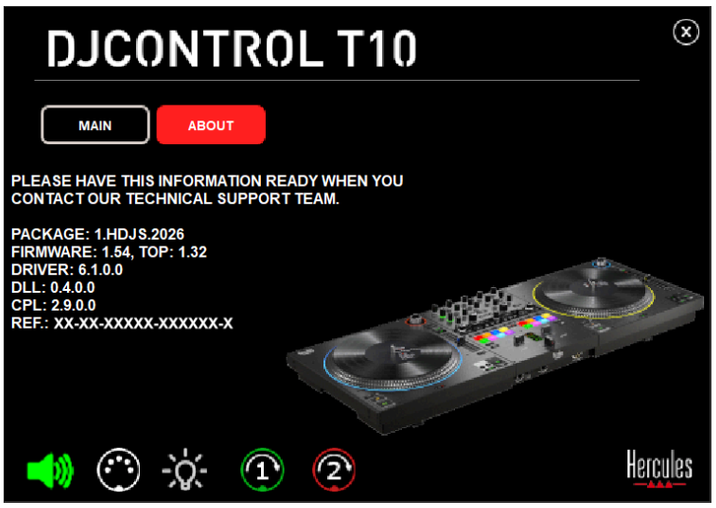
- het systeemvak (rechts in de taakbalk); of
- de map C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

Om het configuratiescherm op te roepen in macOS ®, gaat u naar:

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

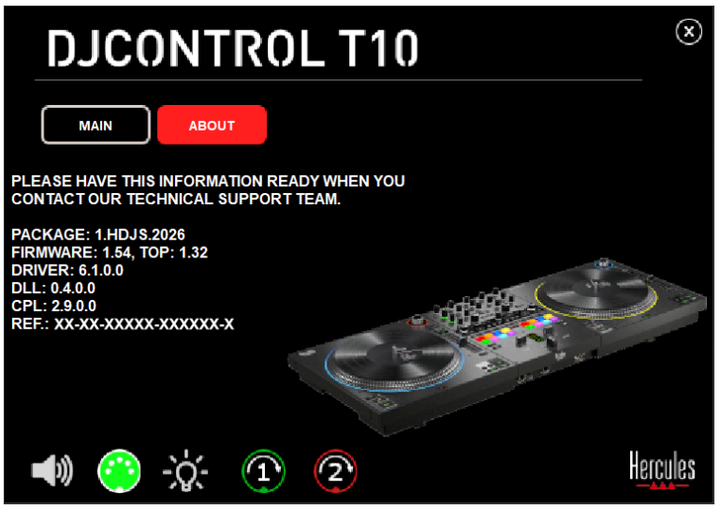
Audiotest

Om te testen of de audio-interface van de DJControl T10-controller geluid produceert (zonder hiervoor DJ-software te gebruiken), klikt u op het luidsprekerpictogram. Het pictogram wordt groen tijdens de test en het programma speelt een geluid af op de uitgangen Master, Booth en Koptelefoon.



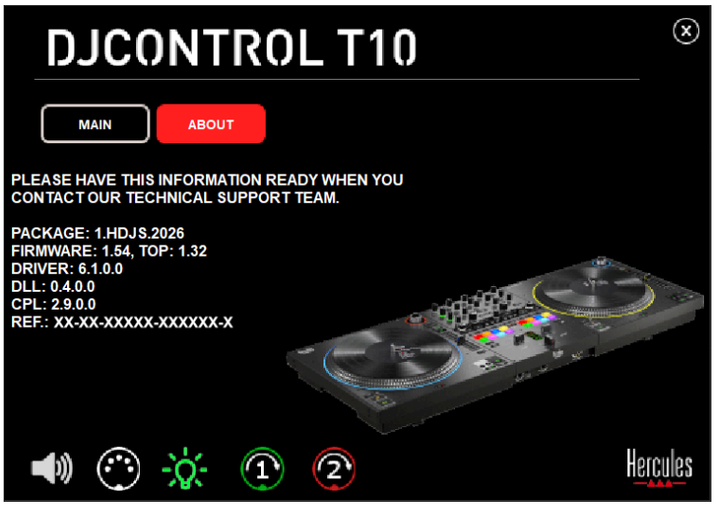
Test van MIDI-bedieningen

Om te testen of de MIDI-bedieningen van de DJControl T10-controller werken (zonder hiervoor DJ-software te gebruiken), probeert u de knoppen of andere bedieningen te gebruiken die u wilt testen. Als het pictogram van de DIN-connector groen wordt, betekent dit dat de MIDI-opdracht wordt ontvangen en dat de knop of andere bediening goed werkt.

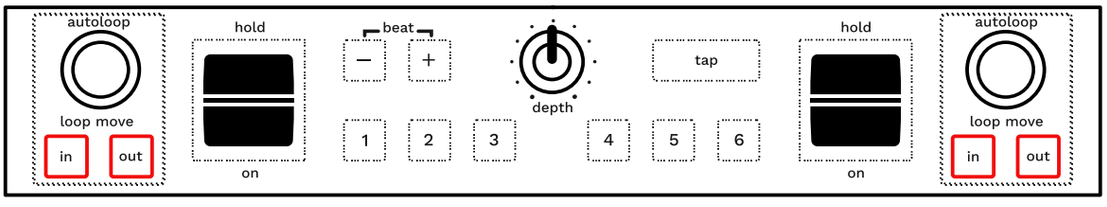


Verlichtingstest

Om te testen of de LED's van de DJControl T10-controller werken (zonder hiervoor DJ-software te gebruiken), klikt u op het gloeilamppictogram om de LED's van de controller te laten branden. Het pictogram wordt groen tijdens de test en de LED's van de controller gaan branden.



U kunt ook alle LED's van de DJControl T10-controller laten branden door tegelijkertijd op de IN- en OUT-knoppen op beide decks te drukken.



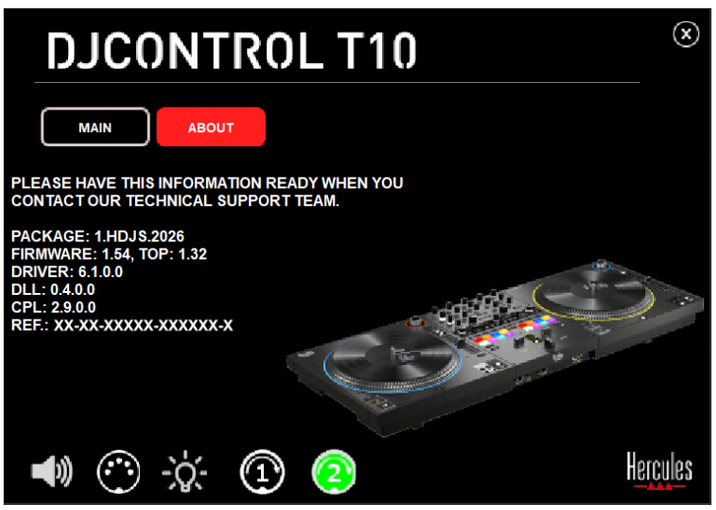
Test van gemotoriseerde plateaus

Om te testen of de gemotoriseerde plateaus van de DJControl T10 werken (zonder hiervoor DJ-software te gebruiken), klikt u op het pictogram voor plateau 1 of 2. De pictogrammen voor het bijbehorende plateau en de DIN-connector worden groen tijdens de test en het gemotoriseerde plateau draait op de controller.

Test van gemotoriseerd plateau nummer 1:



Test van gemotoriseerd plateau nummer 2:



8. Specificaties

Voedingsadapter

Netspanning ..... AC 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Ingangsstroom ..... 1,5 A
Uitgang ..... 18,5 V CC, 2,59 A

DJ-controller

Stroomverbruik (ingeschakeld) ..... DC 18,5 V, 1000 mA
Stroomverbruik (uitgeschakeld) ..... 0,1 W
Gewicht ..... 7,3 kg (16 lb)
Afmetingen (poten ingeklapt) ..... (B x H x D) 950 x 92,5 x 353 mm
Afmetingen (poten uitgeklapt) ..... (B x H x D) 950 x 130 x 353 mm
Bedrijfstemperatuurbereik ..... +5°C – +35°C (+41°F – +95°F)
Vochtigheid: 5% – 85% (zonder condensvorming)

Gemotoriseerd plateau

Aandrijving ..... Servo-gestuurde riemaandrijving
Motor ..... Driefasige borstelloze gelijkstroommotor
Toerental ..... 33 1/3 RPM, 45 RPM
Snelheidsinstellingen ..... ±8%, ±16%, ±50%
Plateau ..... Gegoten aluminium / Diameter: 290 mm
Opstartkoppel ..... 0,16 Nm (1,6 kgf·cm)
Opstarttijd ..... < 0,4 seconden (bij 33 1/3 RPM)
Schijftype ..... vinyl
Schijfdiameter ..... 25,16 cm (10 inch)
Schijfgewicht 102,5 g

Audiogedeelte

Sample-frequentie ..... 44,1 kHz
Bitdiepte 24-bits
Bandbreedte
AUX, MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR ..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH ..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Ingangsniveaus / Ingangsimpedantie

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

Uitgangsniveau / Laadimpedantie / Uitgangsimpedantie

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω of minder

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω of minder

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω of minder

Nominaal uitgangsniveau / Laadimpedantie

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V piek)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Demo-modus

Deze modus is beschikbaar wanneer u uw DJ-controller op een stopcontact aansluit. De modus wordt meestal als demo in winkels gebruikt. In de demo-modus is de DJ-controller niet operationeel. In plaats daarvan wordt permanent een demo herhaald die de verlichtingsmogelijkheden van de controller demonstreert.

10. FAQ's

1. Er komt geen geluid uit mijn koptelefoon

Controleer dat de koptelefoon op het voorpaneel van de DJ-controller is aangesloten.

Standaard zijn de twee knoppen voor het monitoren ingeschakeld wanneer de software voor het eerst wordt gestart. U kunt vervolgens selecteren welk deck u op uw koptelefoon wilt monitoren, of druk op de -knop die zich onder de volumeknop van de koptelefoon bevindt om het Master-uitgangssignaal te monitoren.

2. Ik krijg de software niet bediend

Controleer dat:

– de DJControl T10-controller is aangesloten op de computer en is ingeschakeld;

– de DJ-software "IN USE" weergeeft op het scherm;

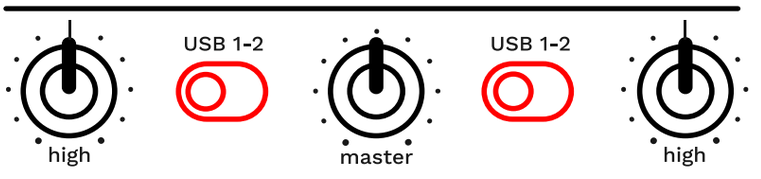
In DJUCED ® Pro:

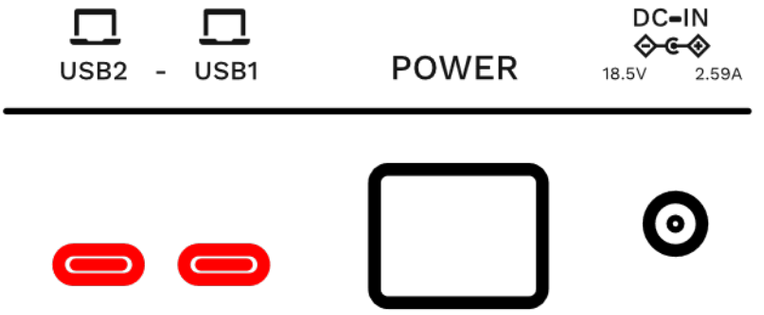


In Serato DJ Pro:



– de stand van de twee USB 1-2-keuzeschakelaars komt overeen met de USB-poort waarop de computer is aangesloten (USB1- of USB2-poort).





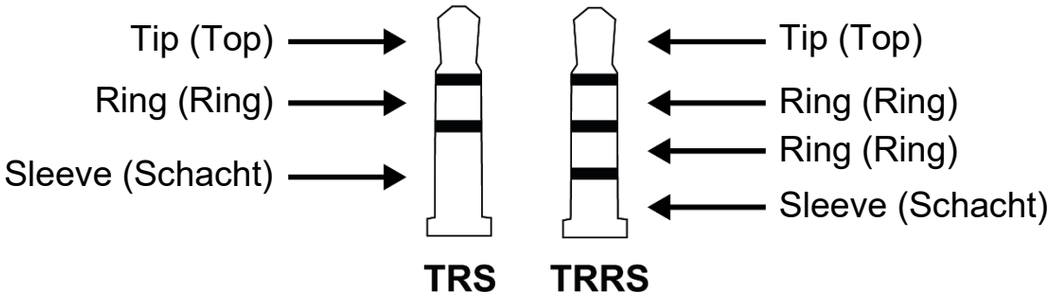
Als u de computer aansluit op de USB2-poort van de DJControl T10-controller terwijl de USB-keuzeschakelaar is ingesteld op USB1, zal de controller het deck in de DJ-software niet besturen.

Met deze USB 1- en USB 2-modi kunt u twee computers aansluiten, zodat twee DJ's om de beurt, ieder met hun eigen computer, dezelfde DJControl T10-controller kunnen gebruiken zonder dat het geluid wordt onderbroken bij het loskoppelen van de eerste computer.

3. Het geluid op mijn koptelefoon is vervormd of zacht

Controleer dat uw koptelefoon correct is aangesloten op de 3,5 mm stereo mini-jack-connector of de 6,3 mm stereo jack-connector.

Controleer dat uw koptelefoon een TRS-connector (standaard koptelefoon) heeft en niet een TRRS-connector (koptelefoon + microfoon).



TRRS-connectoren zijn niet compatibel met de DJControl T10-controller.

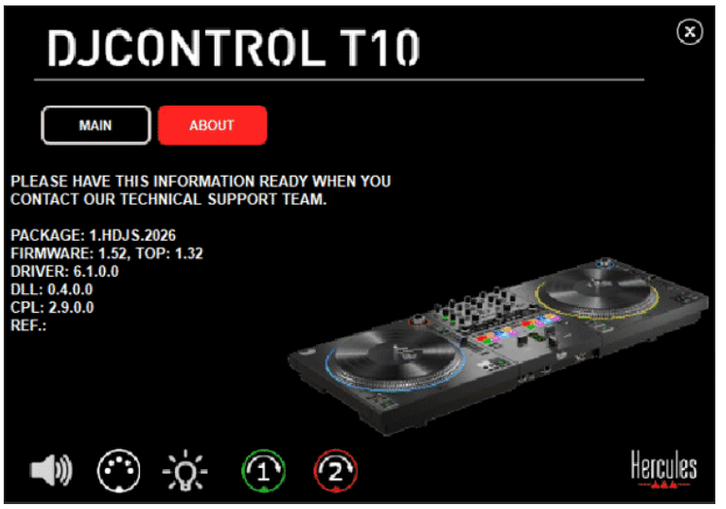
4. Er komt geen geluid uit de speakers

Controleer dat:

- de speakers zijn aangesloten op de RCA- of XLR-uitgangen van de DJ-controller;
- de knop voor het Master-volume niet op 0 staat;
- de speakers niet zijn aangesloten op de AUX IN-ingang;
- de knop voor het BOOTH-volume niet op 0 staat als de speakers zijn aangesloten op de BOOTH OUT-uitgangen (2 x 6,3 mm jacks);
- De MASTER VU-meter is groen, wat aangeeft dat audio correct wordt uitgestuurd via de MASTER-uitgang.

Om te testen (zonder hiervoor DJ-software te gebruiken) of de audioversterker van de DJControl T10-controller geluid produceert, kunt u het configuratiescherm van de DJ-controller bekijken. Klik op het tabblad ABOUT (OVER) en klik vervolgens op het speakerpictogram. Het pictogram wordt groen wanneer geluid wordt afgespeeld.

In Windows®:



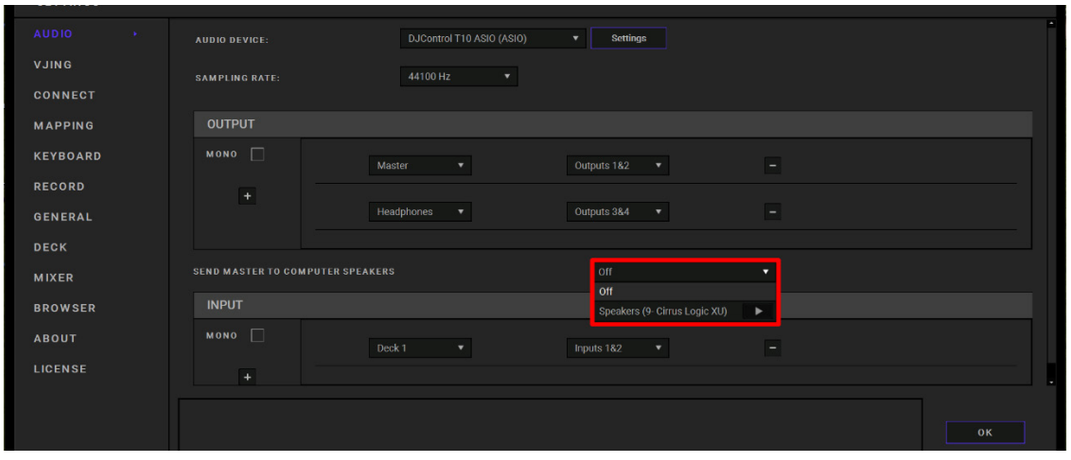
In macOS®:



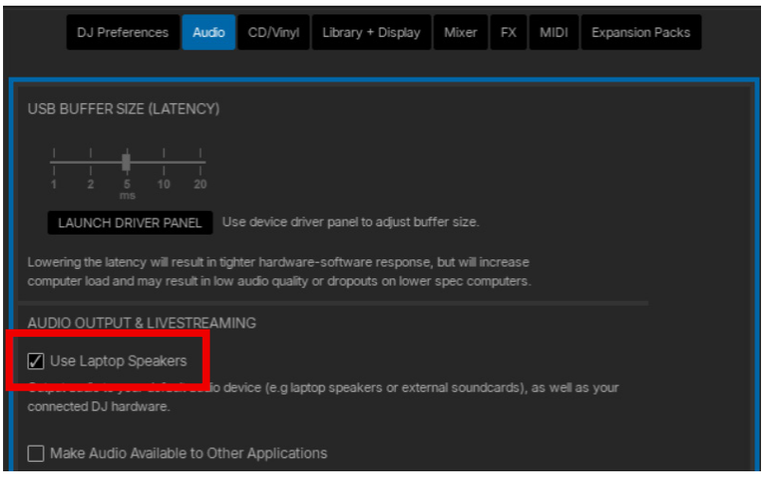
5. Er komt geen geluid uit mijn computer

Uw DJ-controller heeft een ingebouwde geluidskaart. Als u de speakers wilt gebruiken die in uw computer zijn ingebouwd:

– Ga in DJUCED® Pro naar de instellingen, open het tabblad Audio en selecteer de speakers van uw computer in het vervolgkeuzemenu SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS (STUUR HET MASTERSIGNAAL NAAR DE SPEAKERS VAN DE COMPUTER).



– Ga in Serato DJ Pro naar de instellingen, open het tabblad Audio en selecteer de optie Use Laptop Speakers (Gebruik de laptop-speakers).



6. De DJControl T10-controller produceert geen geluid

Om te testen (zonder hiervoor DJ-software te gebruiken) of de audioversterker van de DJControl T10-controller geluid produceert, kunt u het configuratiescherm van de DJ-controller bekijken. Klik op het tabblad ABOUT (OVER) en klik vervolgens op het speakerpictogram. Het pictogram wordt groen wanneer geluid wordt afgespeeld.



7. Ik heb problemen met de geluidskwaliteit in Windows®

Het volume van de track die wordt afgespeeld is te laag

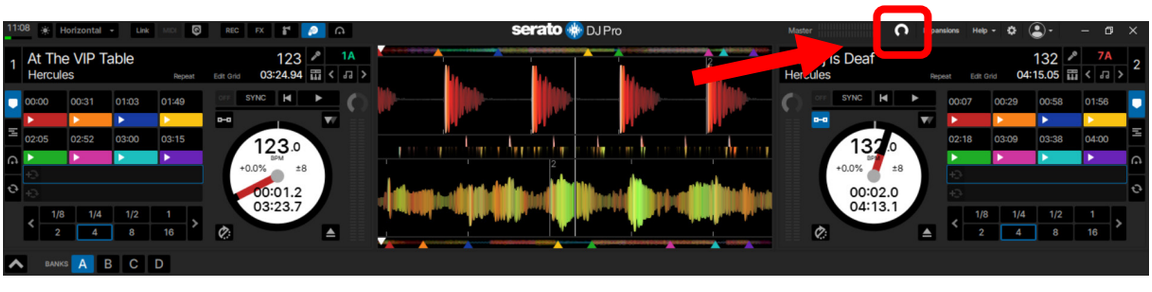
Het master-volume van de DJ-software is onafhankelijk van de volumeregelaars op de DJ-controller. Daarom zal zolang het mastervolume van de DJ-software laag is, het volume van de Master-uitgang ook laag zijn.

Controleer het volume van de DJ-software en verhoog het indien nodig.

– Gebruik in DJUCED® Pro de volumeknop in de balk rechtsboven in het venster.

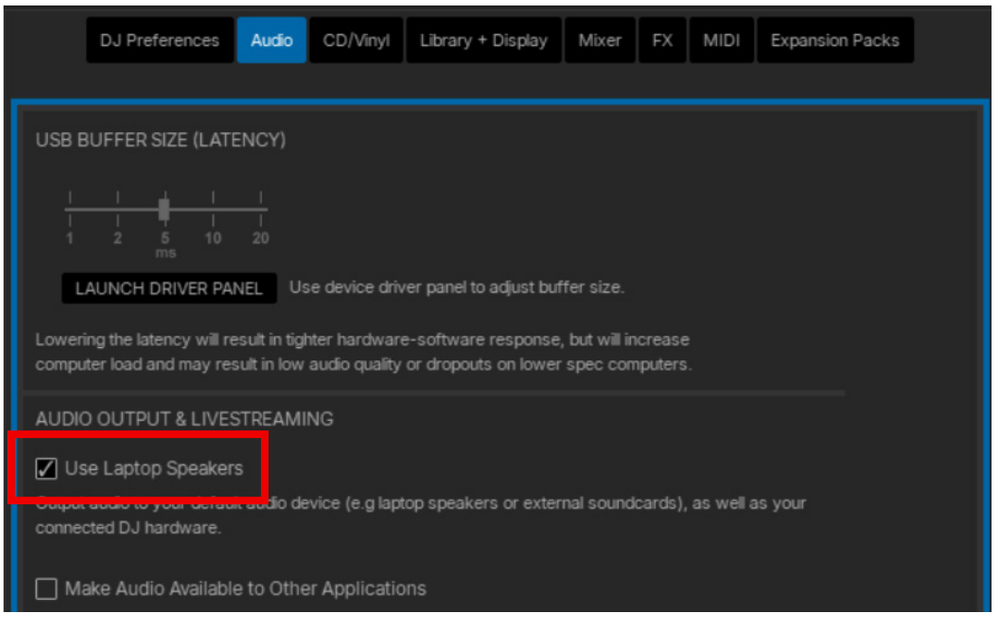


– Gebruik in Serato DJ Pro de volumeknop in de balk rechtsboven in het venster.



Het volume op mijn koptelefoon is vervormd of zacht

Ga in Serato DJ Pro naar de instellingen, open het tabblad Audio en deselecteer de optie Use Laptop Speakers (Gebruik de laptop-speakers).

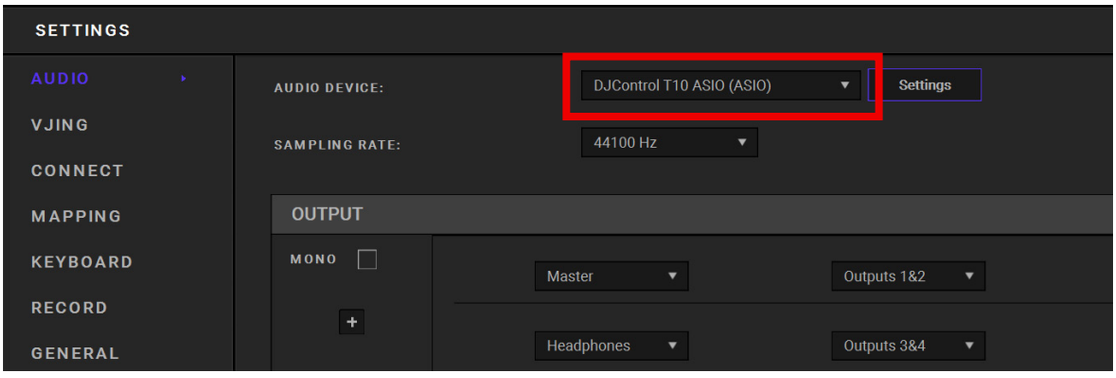


Het geluid is niet helder

In DJUCED ® Pro:

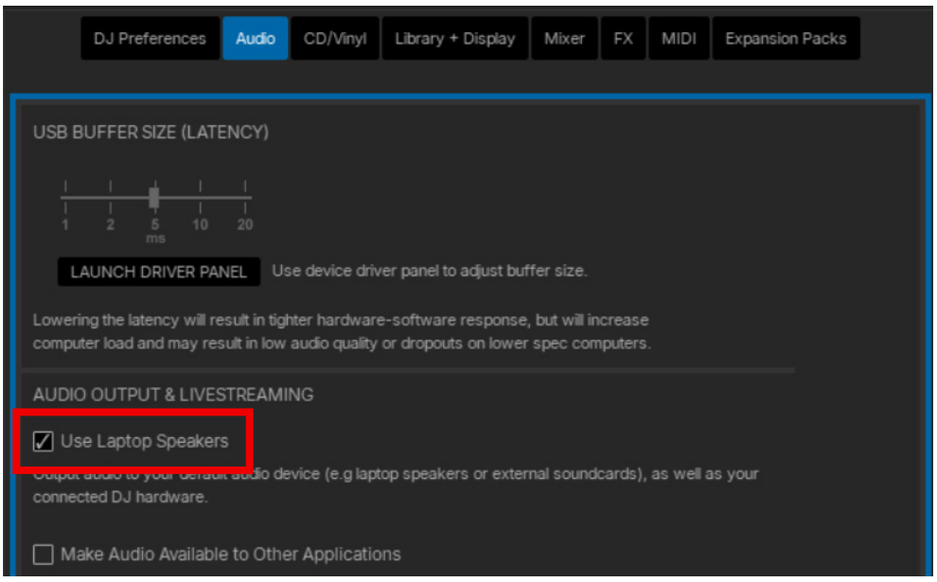
We adviseren de ASIO-audiomodus te gebruiken. In de WASAPI-modus kan de vertraging toenemen en is het geluid mogelijk niet helder.

Open de instellingen, klik op het tabblad Audio en selecteer DJControl T10 ASIO (ASIO) als het Audio Device (Audio-apparaat).



In Serato DJ Pro:

Ga naar de instellingen, open het tabblad Audio en deselecteer de optie Use Laptop Speakers (Gebruik de laptop-speakers).



8. Ik wil multimediaspeakers aansluiten

Als uw speakers een 3,5 mm mini-jack ingang hebben, kunt u een dubbele RCA naar 3,5 mm mini-jack kabel (niet inbegrepen) gebruiken om multimediaspeakers aan te sluiten.

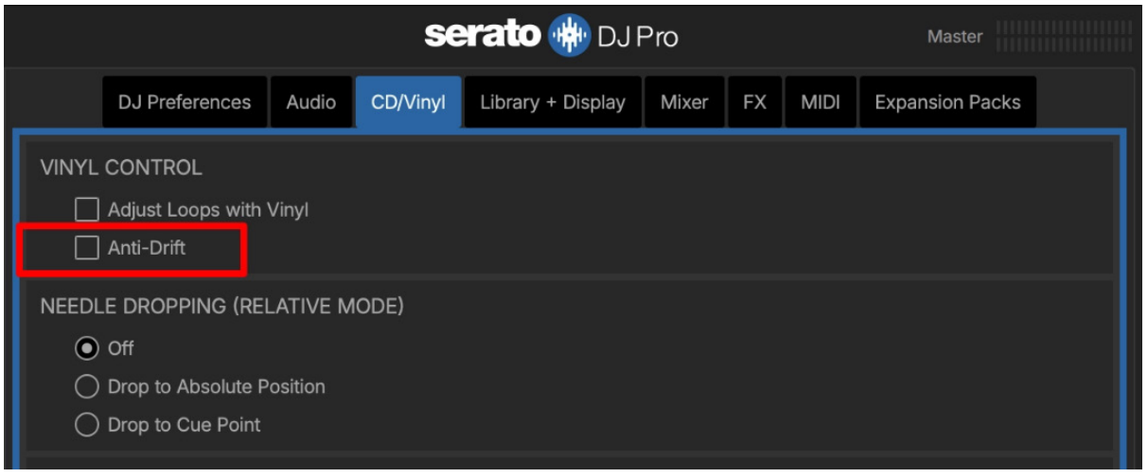
9. Is de DJControl T10-controller compatibel met Serato DJ?

De DJControl T10-controller is compatibel met Serato DJ Pro. De controller wordt niet ondersteund in Serato DJ Lite.

10. Mijn vinylschijven verlopen als ik scratch. Wat moet ik doen?

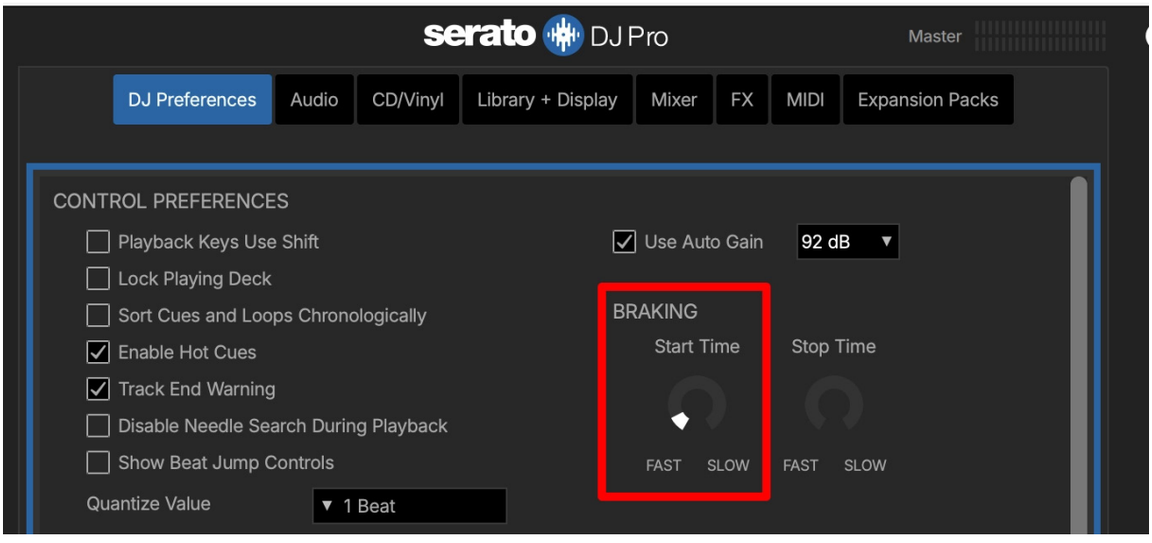
Als uw vinylschijven verlopen wanneer u scratcht, controleer dan twee instellingen in Serato DJ Pro:

- Schakel Anti-Drift (Anti-drift) uit:
    - Open de instellingen en open het tabblad CD/Vinyl (CD/Vinyl).
    - Deselecteer in de sectie VINYL CONTROL (Vinyl-controle) de optie Anti-Drift.



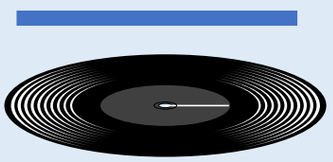
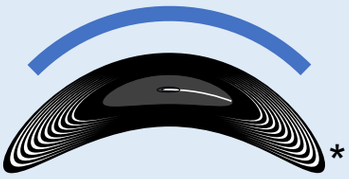
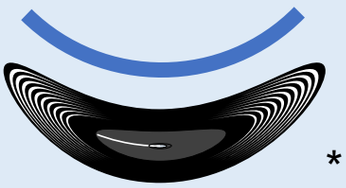
De Serato DJ Pro anti-drift-instelling voorkomt verlopen als u niet scratcht, maar het is beter om deze instelling uit te schakelen als u wel scratcht.

- Stel een starttijd in die niet nul is:
  - Open het tabblad DJ Preferences (DJ-voorkeuren).
  - Controleer bij CONTROL PREFERENCES (Bedieningsvoorkeuren) > BRAKING (Remmen) > Start Time (Starttijd) dat de virtuele draaiknop **niet op nul staat**, d.w.z. FAST (Snel) — direct starten.



11. De vinylschijf is kromgetrokken

Een vinylschijf kan vervormen, vooral als deze plat wordt bewaard en aan hitte wordt blootgesteld. Een kromgetrokken vinylschijf zal niet zo goed draaien, vooral niet aan de holle kant.

Vlak	Bol	Hol
	 *	 *

**Het kromtrekken is overdreven in dit beeld.*

Om vinylschijven te beschermen tegen kromtrekken, kun u ze het best rechtop (d.w.z. verticaal) bewaren, uit de buurt van hogere temperaturen.

12. De vinylschijf is in het midden versleten

Het middengat van de vinylschijf slijt wanneer de schijf op het gemotoriseerde plateau wordt gemanipuleerd. Dit is normaal: u moet vinylschijven vervangen wanneer ze versleten zijn.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

https://support.hercules.com

Handelsmerken

Intel® en Intel Core™ zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 10/11 is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of in andere landen.

Mac® en macOS® zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Serato en Serato DJ Pro zijn geregistreerde handelsmerken van Serato Audio Research Limited.

Het merk DJUCED® en de grafische elementen in DJUCED® zijn het eigendom van Guillemot Corporation.

ASIO is een handelsmerk van Steinberg Media Technologies GmbH.

Alle overige handelsmerken en handelsnamen worden hierbij erkend als zijnde het eigendom van de respectieve eigenaren. Afbeeldingen zijn niet bindend. Inhoud, ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en kunnen per land verschillen.

Copyright

Niets uit deze handleiding mag worden gekopieerd, samengevat, verzonden, uitgegeven, gepubliceerd, opslagen in een zoekmachine of vertaald in een taal of computertaal, voor enigerlei doel en op enigerlei wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, magnetisch of handmatig hetzij via fotokopieën, opnamen of anderszins, zonder de nadrukkelijke schriftelijke toestemming van Guillemot Corporation S.A.

Eindgebruikerslicentie-overeenkomst voor DJUCED® Pro en Serato DJ Pro

Wij verzoeken u vriendelijk de Licentieovereenkomst zoals weergegeven tijdens de installatie van DJUCED® Pro and Serato DJ Pro zorgvuldig door te lezen.

Hercules

Manuale d'uso

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



INDICE

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.....6

DJControl T10.....6

DJControl T10 Gig Pack.....8

2. CARATTERISTICHE TECNICHE.....10

DJControl T10.....10

Zaino UDG-Hercules.....12

Alimentazione.....13

3. CARATTERISTICHE 15

Panoramica.....15

Piatto.....18

Pulsanti trasporto.....26

Selettore browser (Browser).....28

Tempo.....30

Slip.....34

Stems.....36

Pad e modalità.....40

FX e Loops.....42

Channel Fx e Sampler Fx.....44

EQ, Gain, Filter e volumi.....45

Ingressi Mic e Aux.....48

Cuffie.....49

Mixaggio 51

Regolazione del crossfader 52

Uscita cuffie 53

Uscite Master e Booth 55

Ingressi Mic e Aux 56

Alimentazione e collegamenti USB 58

4. INSTALLAZIONE 59

Posizionamento del controller 59

Collegamenti 61

Scaricare il software 64

5. MIGLIORARE LE TUE PERFORMANCE ...70

Pad e modalità pad 70

Scratching 86

Filtri e Channel Fx 87

Beatmatch Guide 88

6. INTERFACCIA AUDIO MULTICANALE 90

Master output (output 1-2) 91

Uscita Booth (uscita 1-2) 92

Uscita cuffie (uscita 3-4) 93

7. COMPATIBILITÀ 96

USB Audio / USB MIDI 96

Pannello di controllo ASIO e Windows® 96

Aggiornamento del firmware.....100

Testare il controller DJ dal pannello di controllo.....101

8. CARATTERISTICHE 106

Alimentatore.....106

Controller DJ 106

Piatto motorizzato 106

Sezione audio 106

9. MODALITÀ DEMO.....108

10. FAQ.....109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Hercules DJControl T10 è un controller DJ motorizzato ad alte prestazioni per dischi in vinile da 10 pollici, dotato del crossfader contactless InduXfader. Compatibile con DJUCED® Pro e Serato DJ Pro (con Serato Pitch 'n Time DJ), è progettato per essere facilmente trasportabile, così potrai esibirti ovunque.

Lo zaino UDG-Hercules, appositamente concepito per DJControl T10:

- è incluso nel DJControl T10 Gig Pack;
- non è incluso con la versione standard di DJControl T10.

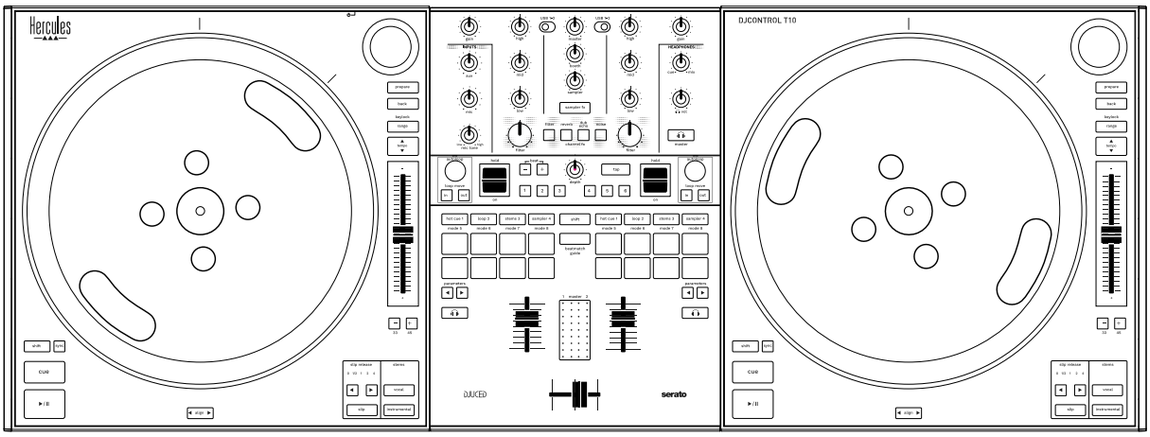


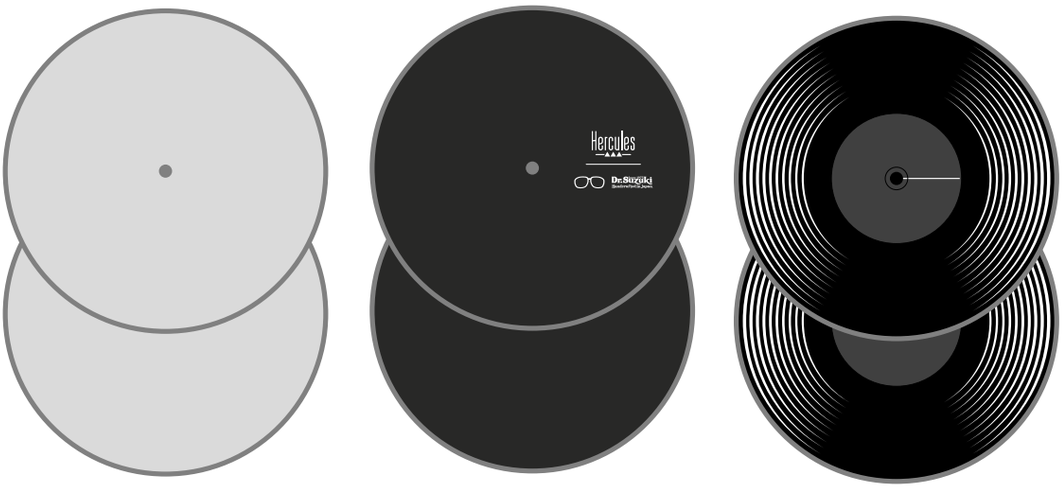
Per aiutarti a utilizzare DJControl T10 sono disponibili diversi tutorial video:

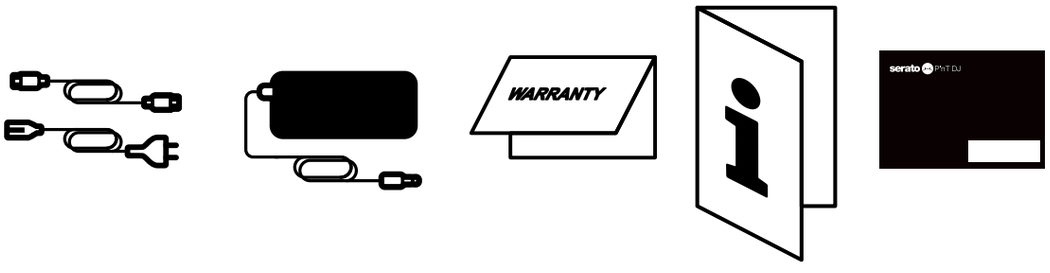
- Hercules DJ Academy (in inglese) sul sito web di **DJUCED® Pro**.
- Il canale YouTube **Hercules DJ** (in inglese).
- Il canale YouTube **Serato**.

1. Contenuto della confezione

DJControl T10

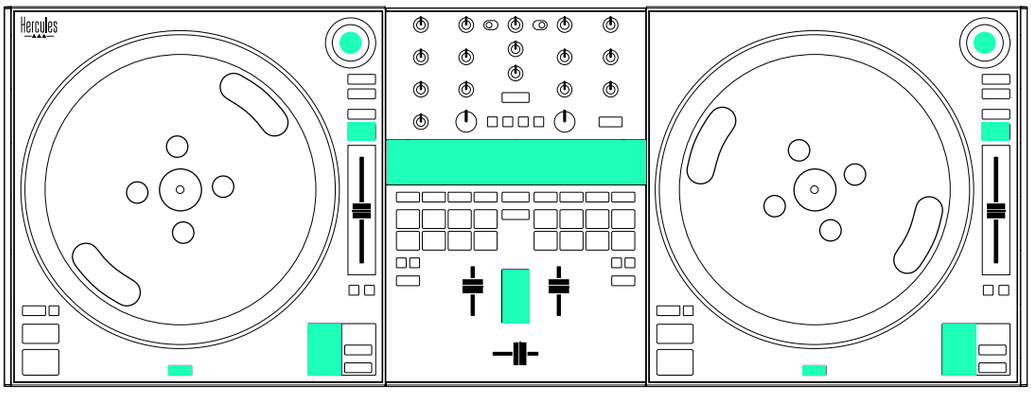






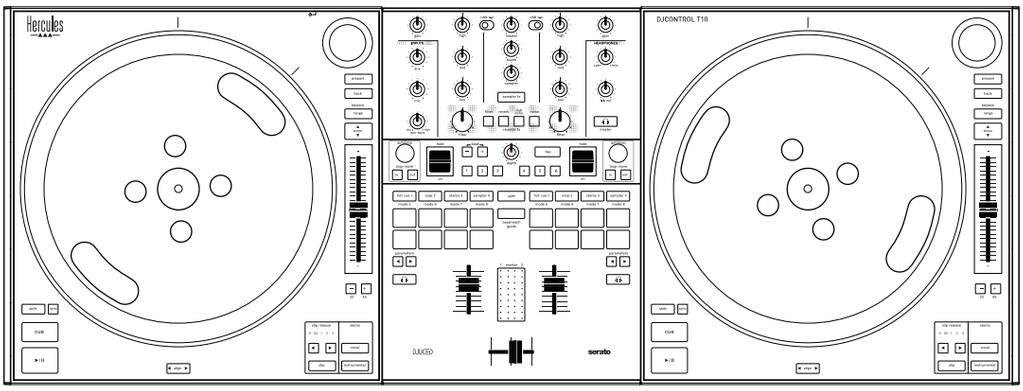
- DJControl T10
- Due dischi in vinile (10 pollici / 25,16 cm)
- Due tappetini in feltro Hercules – Dr. Suzuki
- Due slipsheets Dr. Suzuki
- Coupon Serato P’nT DJ
- Cavo USB-C
- Cavo di alimentazione rimuovibile
- Alimentatore
- Manuale di istruzioni
- Volantino sulla garanzia

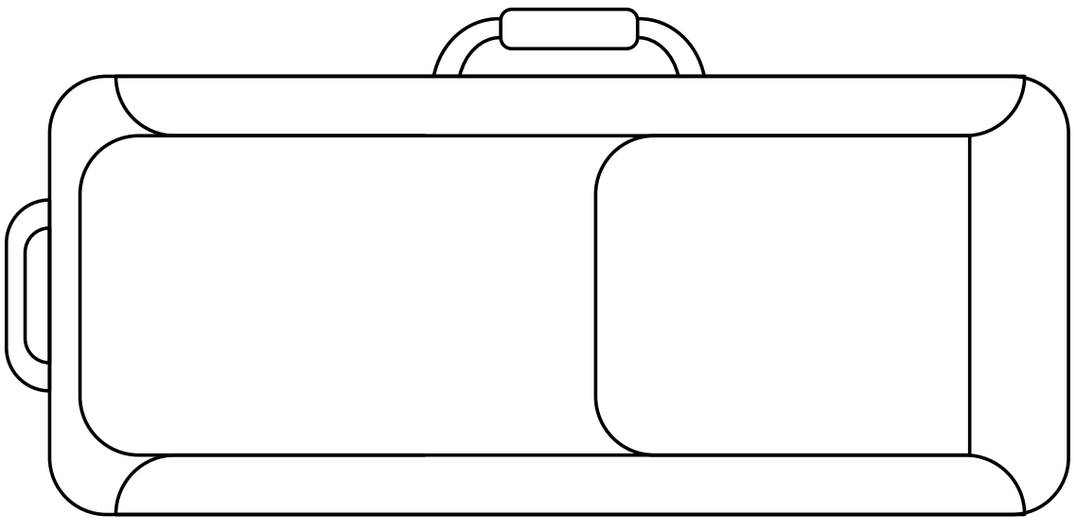
Puoi rimuovere le pellicole protettive presenti sopra le aree retroilluminate, l'area FX e la parte superiore dei due selettori Browser di DJControl T10.

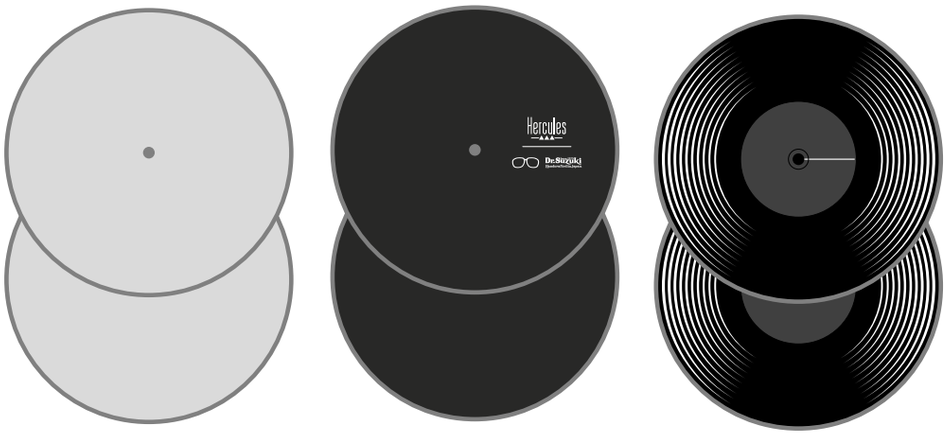


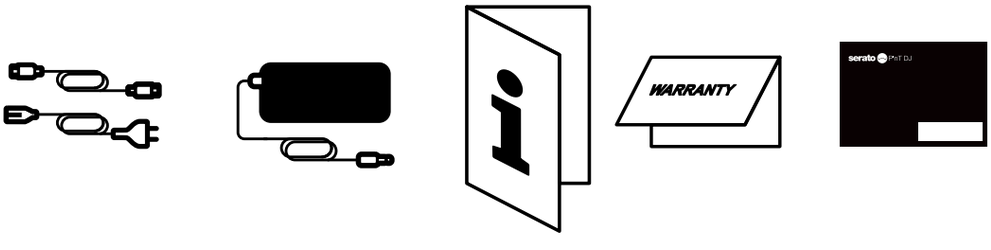
Puoi anche lasciarle lì dove sono: non interferiscono sull'uso dello strumento.

DJControl T10 Gig Pack



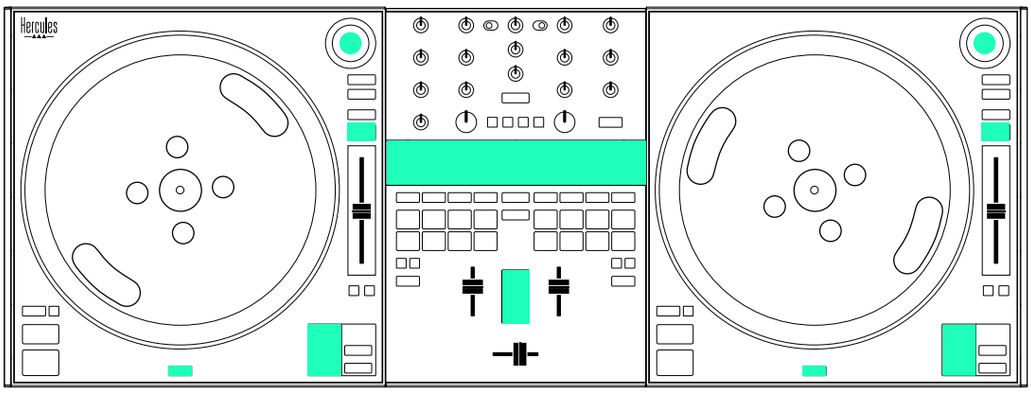






- DJControl T10
- Due dischi in vinile (10 pollici / 25,16 cm)
- Due tappetini in feltro Hercules – Dr. Suzuki
- Due slipsheets Dr. Suzuki
- Coupon Serato P’nT DJ
- Cavo USB-C
- Cavo di alimentazione rimuovibile
- Alimentatore
- Manuale di istruzioni
- Volantino sulla garanzia
- Zaino UDG-Hercules

Puoi rimuovere le pellicole protettive presenti sopra le aree retroilluminate, l'area FX e la parte superiore dei due selettori Browser di DJControl T10.



Puoi anche lasciarle lì dove sono: non interferiscono sull'uso dello strumento.

2. Caratteristiche tecniche

DJControl T10

Requisiti di sistema:

- DJUCED® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (in inglese)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (in inglese)

Scheda audio integrata

Uscite audio:

- Risoluzione = 24-bit
- Frequenza di campionamento = 44,1 kHz

Uscita master per altoparlanti (uscita 1-2) tramite:

- Due connettori RCA:
  - Potenza massima in uscita = 7 dBU @ 10 kΩ
- Due connettori XLR (bilanciata):
  - Potenza massima in uscita = 28 dBU @ 10 kΩ

Uscite booth (uscite 1-2, ritorno booth) con controllo del volume:

- Due jack da 6,3 mm
  - Potenza massima in uscita = 28 dBU @ 10 kΩ

Uscita cuffie (uscite 3-4) tramite un connettore mini-jack stereo da 3,5 mm e un connettore jack stereo da 6,3 mm:

  - Potenza massima in uscita = 10 dBU for 32Ω @ 1 kHz

Ingressi audio:

- Due connettori RCA
- Ingresso microfono tramite XLR bilanciato / connettore jack combo da 6,3 mm, fino a 60 dB di guadagno

Zaino UDG-Hercules

Lo zaino UDG-Hercules, appositamente concepito per DJControl T10:

- è incluso nel DJControl T10 Gig Pack;
- non è incluso con la versione standard di DJControl T10.

Lo zaino ti consente di portare con te, in spalla o tramite la maniglia, DJControl T10.

Lo zaino dispone di cinque vani:

- un vano principale per DJControl T10;
- due tasche frontali per gli accessori;
- un vano piatto sul retro per un computer portatile;
- un piccolo vano sul retro per contenere i due spallacci.

Lo zaino protegge DJControl T10 durante il trasporto in giro per la città, a piedi, in macchina, in autobus o quando riponi il controller a casa.

Lo zaino non protegge DJControl T10 quando viene imbarcato come bagaglio in aereo o in autobus, o se vengono accatastati degli oggetti sopra di esso. In questi casi, è preferibile una protezione rigida (come una valigia da aereo) rispetto a uno zaino.

Alimentazione



Alimentatore

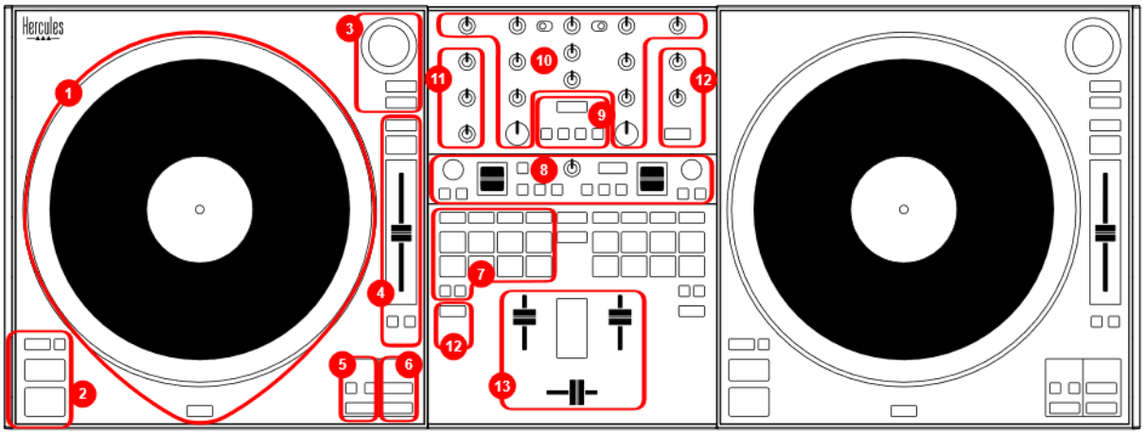
- Utilizza esclusivamente l’alimentatore indicato nel manuale d’uso.
- Utilizza l’alimentatore esclusivamente con il voltaggio e la frequenza di corrente elettrica indicati sulla targhetta dell’alimentatore. Usa esclusivamente l'alimentatore specificato nel manuale d'uso.

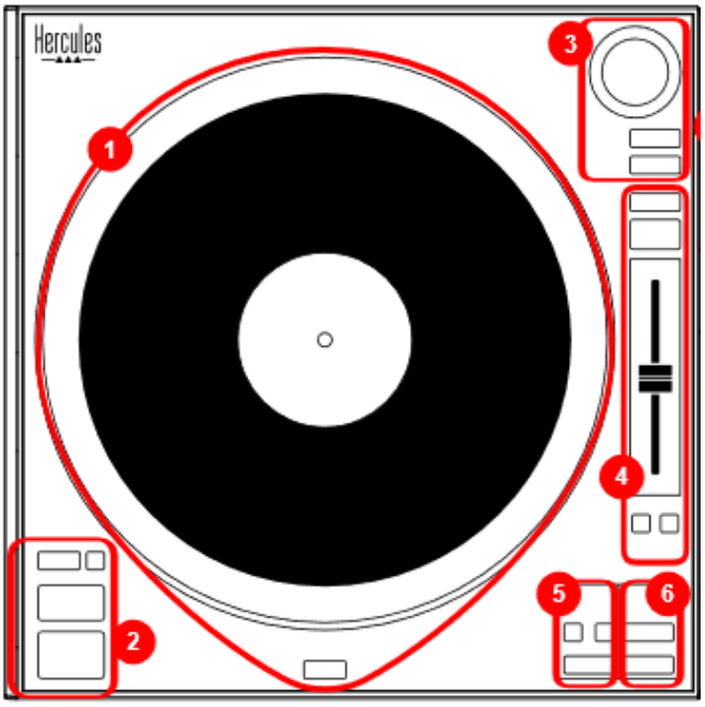
Informazioni riguardanti l’alimentatore

Informazione pubblicata	Valore	Unità
Nome o marchio del produttore Numero di impresa Indirizzo	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francia	
Identificativo modello	A481-1852590D	
Voltaggio in ingresso	100 - 240	V
Frequenza CA in ingresso	50 - 60	Hz
Voltaggio in uscita	18,5	V DC
Corrente in uscita	2,6	A
Potenza in uscita	47,9	W
Efficienza attiva media	87,8	%
Efficienza a basso carico (10%)	87,8	%
Consumo elettrico senza carico	0,10	W

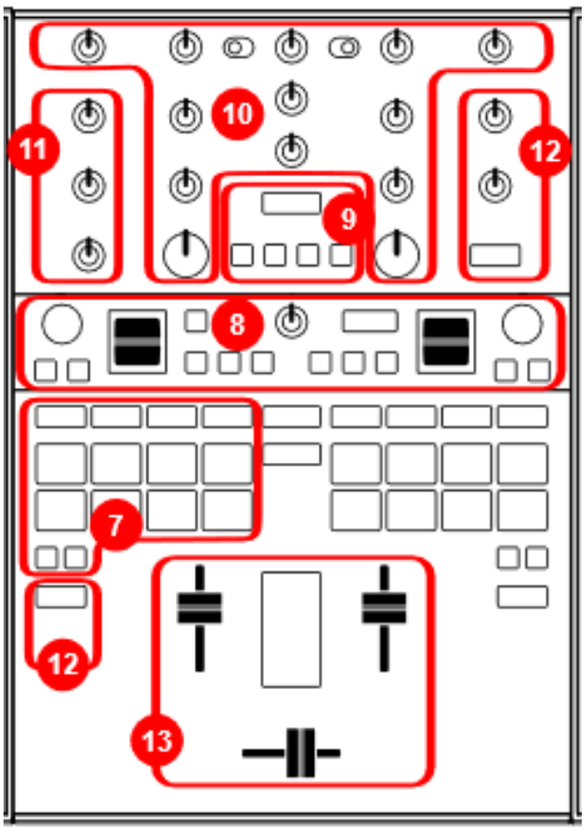
3. Caratteristiche

Panoramica

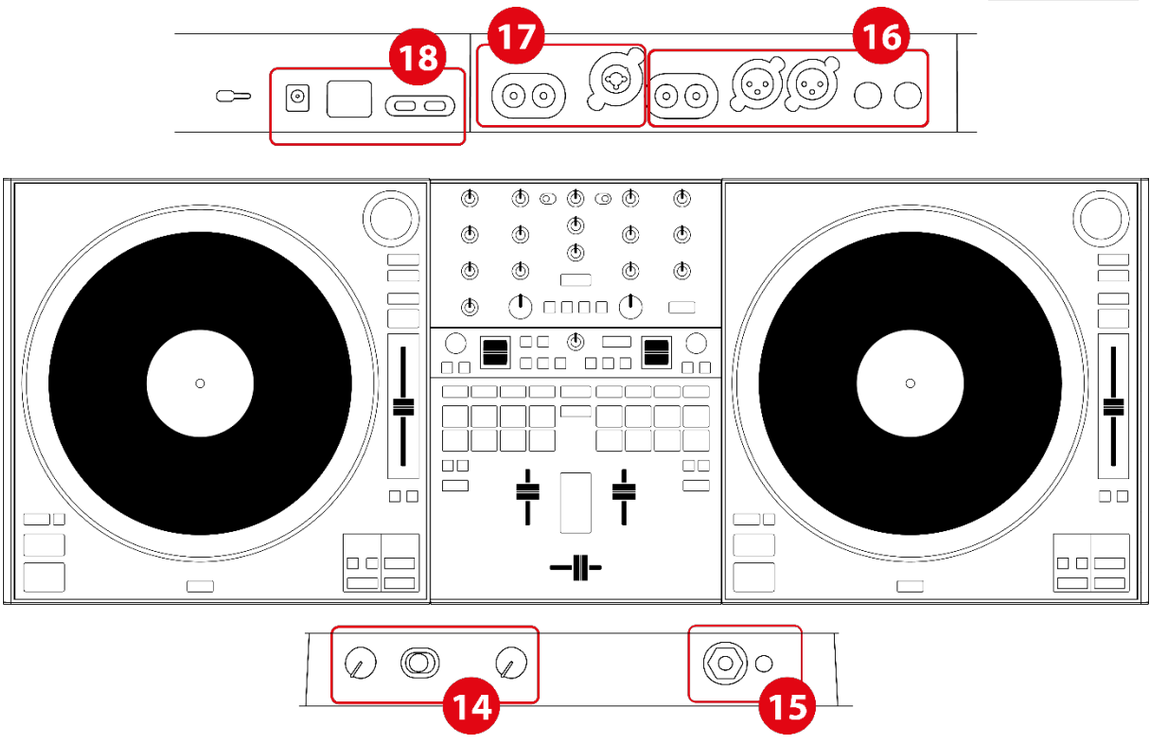




1. Piatto
2. Pulsanti trasporto (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Selettore browser (Browser)
4. Tempo (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



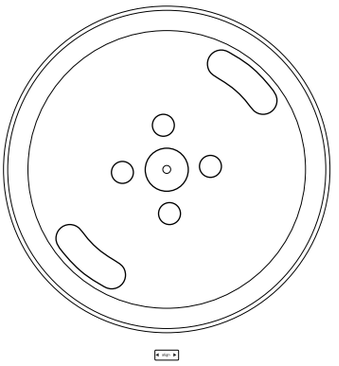
7. Pad
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Manopole Guadagno, EQ e Filtro; manopole volume Master, Booth e Sampler
11. Ingressi Mic e Aux
12. Comandi cuffie
13. Mixer: crossfader, fader del volume, VU-meter



14. Comandi crossfader
15. Uscita cuffie
16. Uscite Master e Booth
17. Ingressi Mic (microfono) e Aux (ausiliario)
18. Porta alimentatore e porte USB

Piatto

Piatto motorizzato: fa muovere il disco in vinile che controlla la riproduzione del brano e la velocità del brano in base al tempo impostato tramite il fader del tempo.



Slipsheet (detto anche *slide sheet* o *slip sheet*): un foglio rivestito in plastica collocato sul piatto, sotto al tappetino in feltro, per migliorare lo scorrimento del tappetino in feltro.

È possibile utilizzare il tappetino in feltro senza slipsheet; tuttavia lo scorrimento del tappetino in feltro risulterà ridotto.

Tappetino in feltro: posizionato sopra lo slipsheet, sotto al disco in vinile. Protegge il disco in vinile dallo sfregamento contro il piatto e riduce le vibrazioni quando si ascolta il disco.



- Prima di posizionare il disco in vinile, assicurati sempre di aver inserito il tappetino in feltro sul piatto motorizzato.
- Non utilizzare il disco in vinile senza un tappetino in feltro. Ciò causerebbe un attrito eccessivo e vibrazioni.

Disco in vinile: collocato sopra al tappetino in feltro. I movimenti del disco in vinile controllano la riproduzione sul banco virtuale.

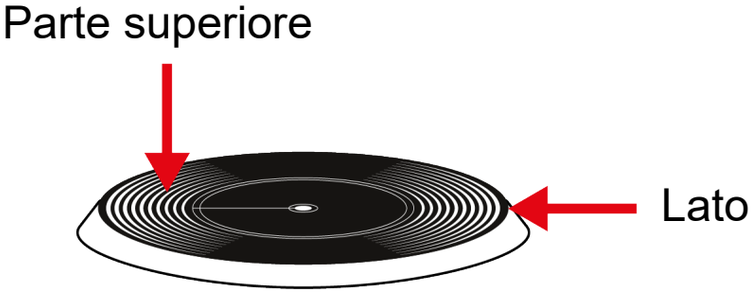


Il disco in vinile ti permette di scratchare, accelerare o rallentare la riproduzione, nonché muoverti all'interno del brano.

La linea bianca presente sull'etichetta del disco in vinile funge da punto di riferimento (ossia da marcatore) per mixare e scratchare.

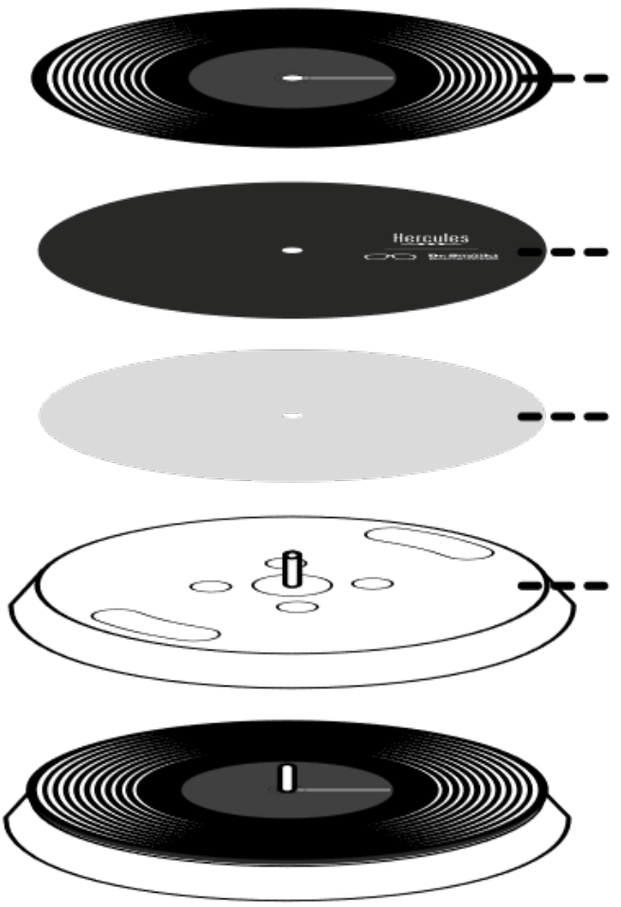
L'azione eseguita dipende da due criteri:

- se la riproduzione è in corso (il disco sta girando) oppure in pausa (il disco non sta girando);
- il disco in vinile è controllato tramite tocco sulla parte superiore (top) o lateralmente (side).



Colloca gli elementi nel seguente ordine:

- lo slipsheet sul piatto;
- il tappetino in feltro;
- infine il disco in vinile.



Disco in vinile

+

Tappetino in feltro

+

Slipsheet

+

Piatto

=

Pronto!

Azioni dei dischi in vinile con Serato DJ Pro:

Play/Pausa	Piatto motorizzato	Pulsante SHIFT
Play	Parte superiore	-
Scratching		
Play	Parte superiore/Lato	Tieni premuto
Spostamento rapido all'interno del brano		
Play	Lato	-
Accelerazione o rallentamento della riproduzione		
Pausa	Parte superiore/Lato	-
Spostamento lento all'interno del brano		
Pausa	Parte superiore/Lato	Tieni premuto
Spostamento rapido all'interno del brano		

serato DJ Pro

Azioni dei dischi in vinile con DJUCED® Pro:

Play/Pausa	Piatto motorizzato	Pulsante SHIFT
Play	Parte superiore	-
Scratching		
Play	Parte superiore/Lato	Tieni premuto
Spostamento rapido all'interno del brano		
Play	Lato	-
Accelerazione o rallentamento della riproduzione		
Pausa	Lato	-
Spostamento lento all'interno del brano		

Quando la funzione Beatmatch Guide è attiva, le guide visive ALIGN indicano la direzione in cui dovrai far accelerare o rallentare il disco in vinile per allineare le griglie dei battiti dei due brani.
Quando le due frecce rosse sono spente e la parola ALIGN si illumina di verde, le griglie dei battiti sono allineate.



Per ulteriori informazioni sulla funzione Beatmatch Guide, ti invitiamo a consultare il paragrafo **Beatmatch Guide**.

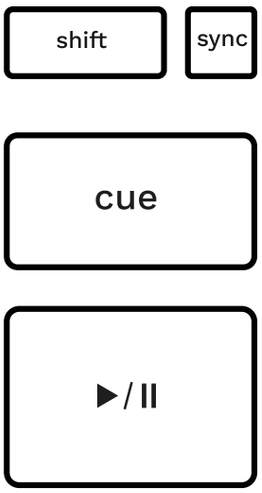


Non è possibile disattivare la motorizzazione dei piatti: l'arresto di un piatto interrompe la riproduzione del brano.



- Per non danneggiare il sistema di trasmissione, mentre il piatto motorizzato sta girando, cerca di non fermarne troppo a lungo la rotazione con la mano.
- Quando collochi il disco in vinile sul piatto motorizzato, non forzarlo: rischieresti di danneggiare il centro del disco in vinile.

Pulsanti trasporto



SHIFT: controllo combinato. Ad esempio:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): blocca la chiave musicale del brano.
- SHIFT + IN (LOOP): in DJUCED® Pro, dimezza la dimensione del loop attivo.

SYNC: attiva o disattiva la sincronizzazione automatica dei valori dei BPM (battiti al minuto) di due brani.

- SHIFT + SYNC:
  - In DJUCED® Pro: il banco in questione diventa il banco di sincronizzazione principale (Master Sync).
  - In Serato DJ Pro: disattiva la sincronizzazione del banco.

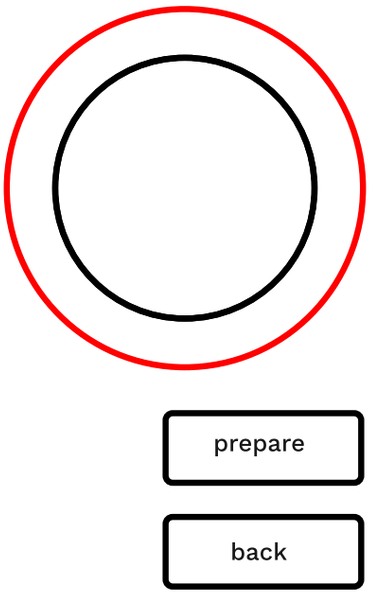
CUE: inserisce nel brano un punto Cue per identificare un particolare momento, oppure sposta l'indicatore di riproduzione in corrispondenza del punto Cue.

- Brano in pausa: inserisce un punto Cue dove il brano è stato interrotto.
- Brano in riproduzione: interrompe l'ascolto del brano e sposta l'indicatore di riproduzione in corrispondenza del punto Cue.
    - In DJUCED® Pro, qualora non fosse stato definito alcun punto Cue, premendo CUE la riproduzione si interrompe e viene inserito un punto Cue nella posizione in cui si trova l'indicatore di riproduzione.
    - In Serato DJ Pro, qualora non fosse stato definito alcun punto Cue, premendo CUE la riproduzione si interrompe e viene inserito un punto Cue all'inizio del brano.
- CUE + PLAY: sposta l'indicatore di riproduzione in corrispondenza del punto Cue e avvia la riproduzione da tale punto.
- SHIFT + CUE:
    - In DJUCED® Pro: sposta l'indicatore di riproduzione all'inizio del brano e interrompe la riproduzione.
    - In Serato DJ Pro: sposta l'indicatore di riproduzione all'inizio del brano e avvia la riproduzione.

Play/Pausa: riproduce o mette in pausa il brano.

- SHIFT + PLAY: in Serato DJ Pro, sposta l'indicatore di riproduzione in corrispondenza del punto Cue e avvia la riproduzione del brano da tale punto.

Selettore browser (Browser)



Selettore BROWSER*: ti permette di navigare nella tua libreria musicale e nell'elenco dei brani ruotando il selettore verso sinistra (su) o verso destra (giù).
Premi il selettore per selezionare le cartelle e caricare il brano selezionato nel banco di destinazione.

Anello luminoso:

- In DJUCED® Pro, visualizza il livello di energia del brano master per il tempo.
- In Serato DJ Pro, visualizza il ritmo. La luce lampeggia in corrispondenza dei battiti del brano:
  - Rosso: indica il primo battito.
  - Blu: indica i tre battiti successivi.

PREPARE*:

- In DJUCED® Pro, visualizza il pannello che suggerisce i migliori brani da mettere in coda per il tuo mix.

  Per muoverti nell'elenco dei brani suggeriti, ruota il selettore BROWSER.

  Per selezionare un brano, premi il selettore BROWSER. Il brano già caricato su questo banco deve essere messo in pausa.
- In Serato DJ Pro, aggiunge il brano attualmente in riproduzione all'elenco Prepare (Prepara).

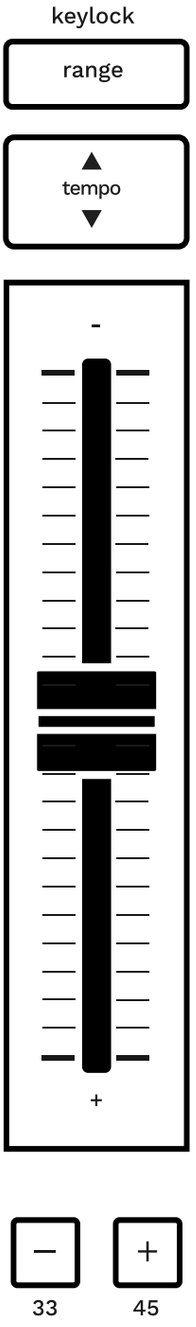
  SHIFT + PREPARE: apri il pannello Prepare (Prepara).

BACK*: ti permette di spostarti nella struttura ad albero in DJUCED® Pro e Serato DJ Pro.

- In DJUCED® Pro, premi SHIFT e BACK per tornare alla colonna Libreria.

**La funzionalità è identica per i banchi 1 e 2.*

Tempo



Fader del tempo (pitch fader): imposta la velocità di riproduzione del brano regolando il numero di BPM.

- Movimento verso l'alto: rallenta il brano.
- Movimento verso il basso: accelera il brano.
- Fader del tempo al centro: la velocità originale del brano.

Quando la funzione Beatmatch Guide è attiva, le guide visive TEMPO indicano la direzione in cui devi muovere il fader del tempo, su per rallentare oppure giù per accelerare il brano, in modo tale che il tempo (BPM) corrisponda a quello del brano attualmente in riproduzione sull'altro banco.
Quando le due frecce rosse si spengono e la parola TEMPO si illumina di verde, il tempo del banco corrisponde al tempo dell'altro banco.

Per ulteriori informazioni sulla funzione Beatmatch Guide, ti invitiamo a consultare il paragrafo **Beatmatch Guide**.

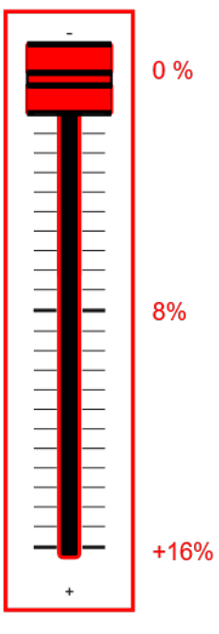
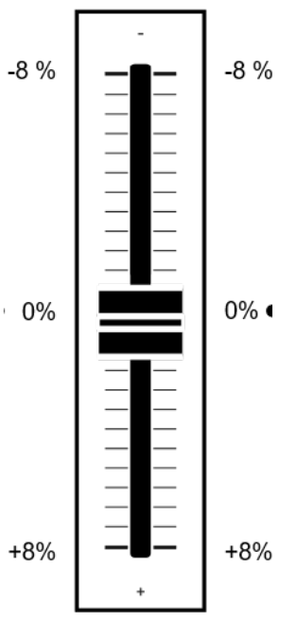
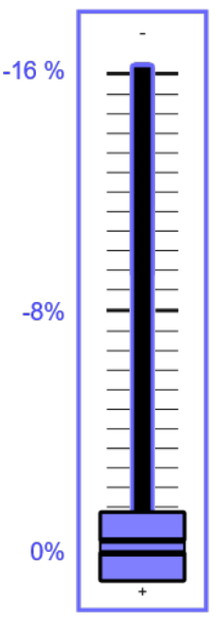
Scala del tempo relativa:

In Serato DJ Pro, quando la modalità SYNC è attiva, premendo SHIFT e muovendo contemporaneamente il fader del tempo, potrai muovere meccanicamente il fader senza cambiarne il valore (BPM): andrai così a regolare la scala del fader del tempo, mantenendo la medesima ampiezza.

In Serato, questa impostazione viene chiamata *Relative Pitch Range* (regolazione della scala relativa del tempo).

Ad esempio, quando la modalità SYNC è attiva, partendo da una scala del tempo di ±8% (corrispondente al 16% di ampiezza), premendo SHIFT e muovendo contemporaneamente il fader del tempo:

- su, per portare la posizione 0% all'estremità superiore (Minimo). Ciò implica un +16% all'estremità inferiore (Massimo), corrispondente al 16% di ampiezza.
- giù, per portare la posizione 0% all'estremità inferiore (Massimo). Ciò implica un -16% all'estremità superiore (Minimo), corrispondente al 16% di ampiezza.

SHIFT + Fader su	Predefinito	SHIFT + Fader giù
Ampiezza: 16% Minimo: 0% Massimo: +16%	Ampiezza: 16% Minimo: -8% Massimo: +8%	Ampiezza: 16% Minimo: -16% Massimo: 0%
		

RANGE*: ti permette di modificare la scala del tempo dei fader del tempo.

- In DJUCED® Pro: ±6%, ±8%, ±10%, ±12%, ±16%, ±20%, ±25%, ±33%, ±50%.
- In Serato DJ Pro: ±8%, ±16%, ±50%.

SHIFT + RANGE (KEYLOCK): blocca la chiave musicale del brano.

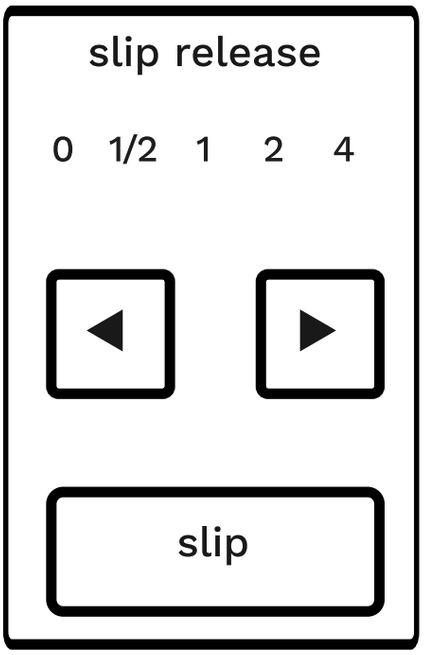
Per assicurarti che la chiave musicale sia bloccata, premi SHIFT. Il pulsante RANGE si accende.

Pulsanti  **(-) e**  **(+):** ti permettono di rallentare o accelerare temporaneamente la velocità di riproduzione del brano (funzione Pitch Bend).

- SHIFT +  (-): ti permette di modificare la velocità di rotazione del piatto motorizzato. Questa viene impostata a 33 + 1/3 giri/min.
- SHIFT +  (+): ti permette di modificare la velocità di rotazione del piatto motorizzato. Questa viene impostata a 45 giri/min.

**La funzionalità è identica per i banchi 1 e 2.*

Slip



SLIP: attiva la modalità Slip. In modalità Slip (il pulsante si accende), l'indicatore di riproduzione si sposta in background su una posizione virtuale che non potrai ascoltare quando suoni un effetto o un loop, quando salti ad un punto Cue, quando fai scratching o quando fermi il piatto motorizzato. Quando l'effetto, il loop o lo scratching terminano, la riproduzione ripartirà dal punto in cui il brano si sarebbe trovato se la riproduzione fosse proseguita senza alcun effetto, loop o scratching.

SLIP RELEASE: l'intervallo di tempo (numero di battiti) dopo il quale la riproduzione riprende dal punto in cui il brano si sarebbe trovato se la riproduzione fosse proseguita senza alcun effetto, loop o scratching.

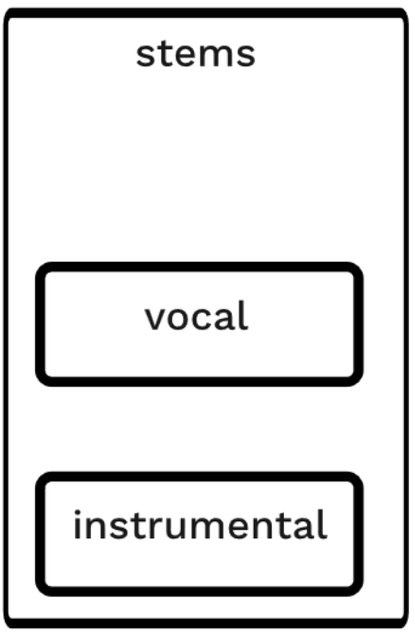
Usa le frecce ◄ e ► per impostare l'intervallo Slip Release:

- 0: 0 battiti (modalità predefinita)
- ½: ½ battito
- 1: un battito
- 2: 2 battiti
- 4: 4 battiti

Quando l'effetto, il loop o lo scratching terminano, se l'intervallo Slip Release è maggiore di 0, l'illuminazione del piatto motorizzato si spegne brevemente per poi riaccendersi, ruotando il piatto secondo la durata dello Slip Release.

Stems

La funzione Stems ti consente di separare le diverse parti di un brano (vocale e strumentale) in tempo reale.



Il controller DJControl T10 dispone di due pulsanti stems:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: isola la parte vocale della traccia audio, rimuovendo gli strumenti musicali.

- Per riprodurre solo la parte vocale di un brano, premi il pulsante VOCAL. Il pulsante si accende.
- Per riprendere l'ascolto di tutte le parti di un brano (vocale e strumentale), premi nuovamente il pulsante VOCAL. La luce del pulsante si spegne.

SHIFT + VOCAL: attiva la modalità Quantize. La Quantizzazione ti permette di allineare le azioni con il battito successivo sulla griglia (riproduzione del brano, impostazioni di un punto Cue, avvio di un loop, ecc.).
Per assicurarti che la modalità Quantize sia attiva mode, premi SHIFT. Il pulsante VOCAL si accende.

INSTRUMENTAL: isola la parte strumentale (melodia, bassi e percussioni) della traccia audio, rimuovendo le voci.

- Per riprodurre solo la parte strumentale, premi il pulsante INSTRUMENTAL. Il pulsante si accende.
- Per riprendere l'ascolto di tutte le parti di un brano (voci e strumenti), premi nuovamente il pulsante INSTRUMENTAL. La luce del pulsante si spegne.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: ti permette di attivare la modalità Slip su uno degli stems del brano (funzione Stem Slip).

Per attivare la funzione Stem Slip:

1. Tieni premuto il pulsante SLIP.
2. Premi il pulsante VOCAL o INSTRUMENTAL.
3. Rilascia entrambi i pulsanti.
4. Il pulsante SLIP o il pulsante VOCAL INSTRUMENTAL si accenderà.

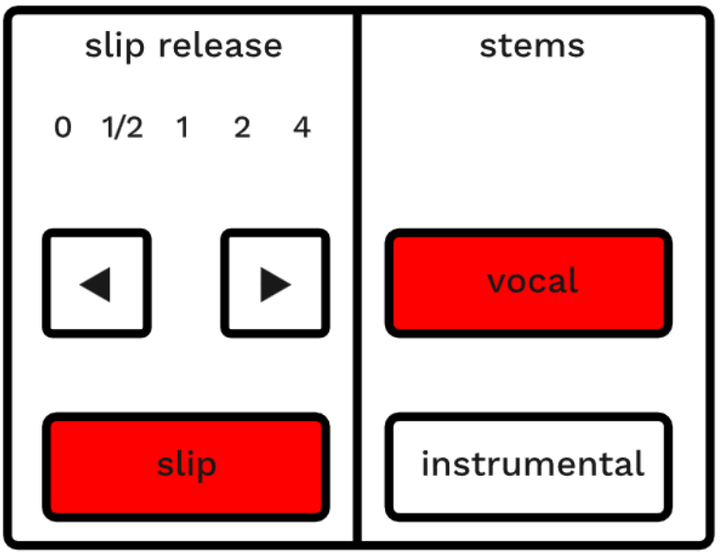
Per disattivare la funzione Stem Slip:

1. Premi il pulsante SLIP.



La funzione Stem Slip è attivabile con una durata definita da Slip Release.

Esempio: funzione Stem Slip con lo stem VOCAL.

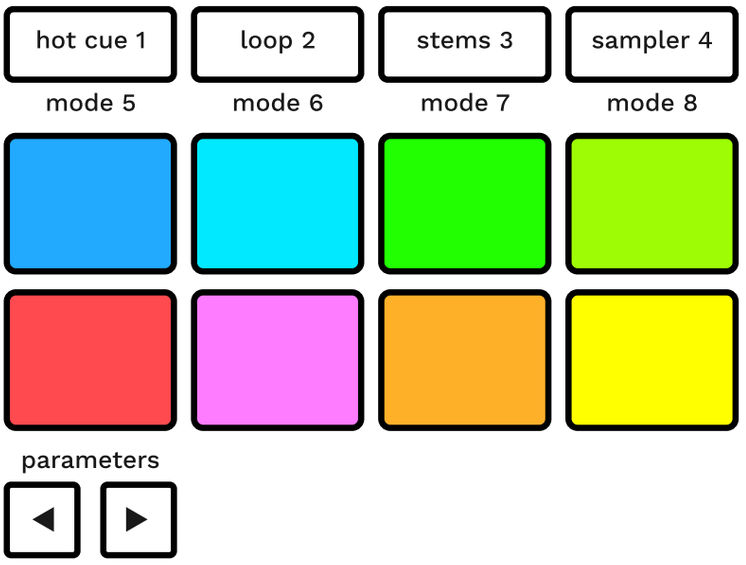


Puoi scratchare sulle voci, isolate dalla parte strumentale:

- La parte vocale viene isolata e controllata dal banco e dal crossfader.
- La parte strumentale viene riprodotta a velocità normale e indipendentemente dalla posizione del crossfader.

Quando smetti di scratchare, la parte vocale si riallinea alla parte strumentale in corrispondenza del punto desiderato, utilizzando un unico banco.

Pad e modalità



Pulsanti modalità: ti permettono di attivare otto modalità. Per attivare una modalità principale, premi HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 o SAMPLER 4.

Per attivare una modalità secondaria (MODE 5, MODE 6, MODE 7 e MODE 8 premi simultaneamente SHIFT e HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 o SAMPLER 4. Il pulsante modalità lampeggia.

Le modalità attivate sui pad variano a seconda del software utilizzato.

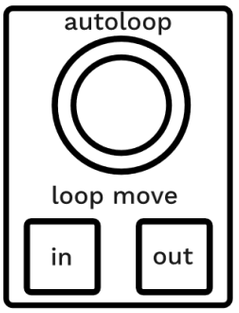
Per ulteriori informazioni sulle varie modalità con DJUCED® Pro e Serato DJ Pro, ti invitiamo a consultare il paragrafo **Pad e modalità pad**.

Pad performance: un pad esegue un’azione.

Parametri **(<) e** **(>):** ti consentono di modificare le impostazioni di certe modalità.

- Sampler: cambia il banco della campionatura.
- Pitch Play: cambia la tonalità del Pitch Play.
- Manual Loop: dimezza (Loop /2) o raddoppia (Loop x2) la dimensione del loop attivo.

FX e Loops



Selettore AUTOLOOP: looping automatico.

- Premi il selettore: attiva o disattiva la riproduzione del loop.
- Ruota il selettore: regola la lunghezza del loop.

IN/OUT: attiva un loop selezionando il punto di ingresso (IN) e il punto di uscita (OUT).

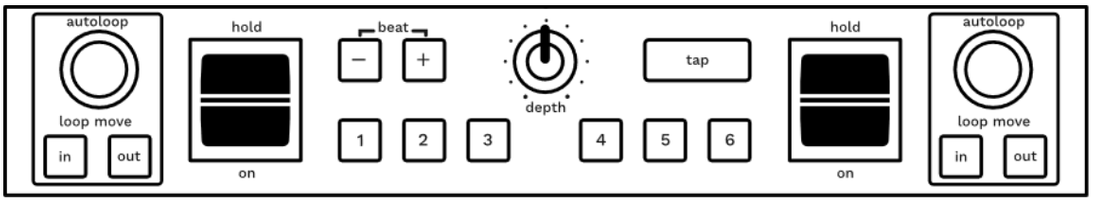
Quando un loop è attivo (ossia in esecuzione):

- Premi IN (il pulsante lampeggia) e ruota il piatto motorizzato per spostare l'inizio del loop.
- Premi OUT (il pulsante lampeggia) e ruota il piatto motorizzato per spostare la fine del loop.

Per uscire dal loop, premi il selettore AUTOLOOP.

In DJUCED® Pro:

- SHIFT + IN: dimezza la dimensione del loop attivo.
- SHIFT + OUT: raddoppia la dimensione del loop attivo.
- Pressione prolungata su IN: attiva un loop di quattro battiti.



Pulsanti effetti (da 1 a 6): ti permettono di selezionare un effetto dal rack effetti. Gli effetti da 1 a 3 si applicano al banco di sinistra (Banco 1), mentre gli effetti da 4 a 6 si applicano al banco di destra (Banco 2).

Pulsante DEPTH: regola la profondità dell'effetto.

BEAT **(–) e** **(+):** regolano il numero di battiti per gli effetti basati sul tempo.

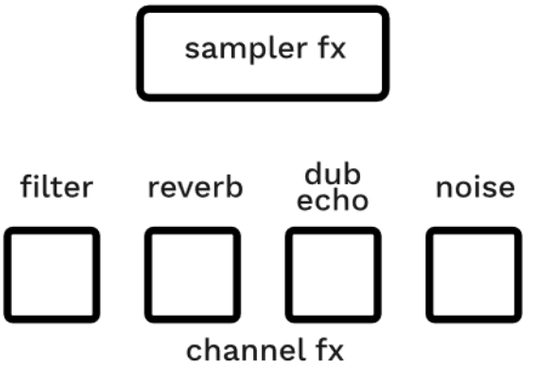
Paletta performance (paddle)*: ti permette di attivare un effetto selezionato. Sono disponibili tre diverse posizioni:

- HOLD: attiva l’effetto continuamente (effetto lungo) finché la paletta rimane in questa posizione.
- ON: attiva l’effetto momentaneamente (effetto corto) finché la paletta rimane in questa posizione.
- Posizione centrale: effetto disattivato.

TAP: ti consente di impostare manualmente un valore di BPM sul quale l'effetto viene sincronizzato.

**La funzionalità è identica per i banchi 1 e 2.*

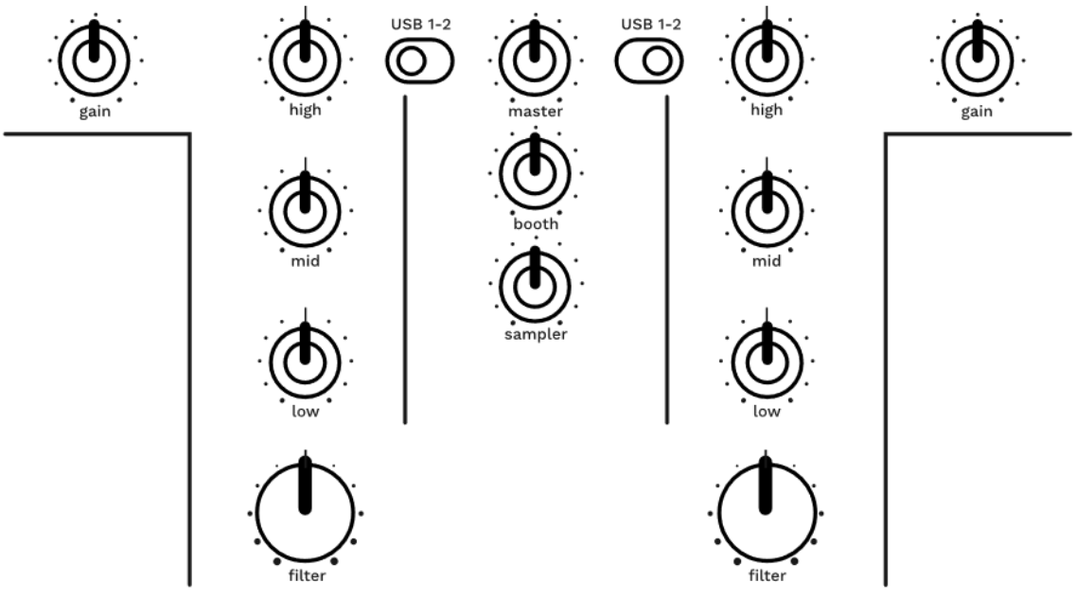
Channel Fx e Sampler Fx



CHANNEL FX: sono disponibili quattro canali Channel FX (FILTER, REVERB, DUB ECHO e NOISE).
Per attivare l'effetto selezionato, ruota la manopola FILTER.

SAMPLER FX: l'effetto selezionato con i pulsanti effetto da 1 a 6 e attivato tramite la paletta performance, viene applicato al sampler (campionatore).

EQ, Gain, Filter e volumi



Manopola GAIN*: regola il guadagno (ossia il livello del volume prima del fader del volume).
In Serato DJ Pro, l'intervallo predefinito del guadagno va da -24 dB a +24 dB.

Volume MASTER: regola il volume del mix in ascolto tramite i tuoi altoparlanti (2 x XLR + 2 x RCA).

Volume BOOTH: regola il volume BOOTH (2 jack da 6,3 mm).

Volume SAMPLER: regola il volume del sampler (campionatore).

**La funzionalità è identica per i banchi 1 e 2.*

Equalizzatore a 3 bande (EQ)*: regola l'intensità dell'equalizzatore. Per ogni banda è presente una manopola: HIGH (alte frequenze), MID (frequenze medie) e LOW (basse frequenze).



Controllare gli stems con le manopole di equalizzazione

In Serato DJ Pro, puoi controllare gli stems utilizzando le manopole HIGH, MID e LOW.

Per attivare questa funzione, premi SHIFT +  (Monitoraggio Banco 1 oppure Monitoraggio Banco 2). Le tre manopole dell'equalizzatore si trasformano in tre controlli stem progressivi:

- HIGH: VOCAL (voci);
- MID: MELODY + BASS (strumenti, tranne le percussioni);
- LOW: DRUM (percussioni).

A funzione attiva, quando ruoti la manopola di equalizzazione, il pulsante  lampeggia.

Per disattivare la funzione, premi SHIFT + .

**La funzionalità è identica per i banchi 1 e 2.*

Manopola FILTER*: regola la frequenza del doppio filtro (high-pass e low-pass).

Interruttore USB 1-2: ti consente di selezionare la porta USB che controlla il banco.

Scelta della porta USB

Qualora Serato DJ Pro o DJUCED® Pro visualizzasse su un piatto virtuale il messaggio IN USE, ciò significa che il l'interruttore USB sta assegnando il controllo del banco in questione all'altra porta USB, non a quella cui il computer che visualizza tale messaggio risulta collegato. Se è collegato un solo computer, riposiziona semplicemente l'interruttore USB sulla porta corrispondente.

In DJUCED® Pro:

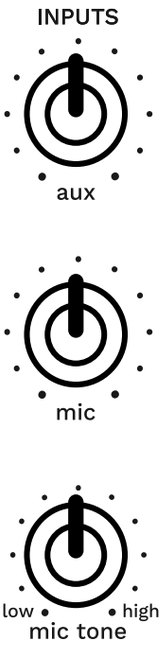


In Serato DJ Pro:



**La funzionalità è identica per i banchi 1 e 2.*

Ingressi Mic e Aux



Anelli AUX e MIC: indicano il livello dei segnali audio in ingresso (VU-meter).

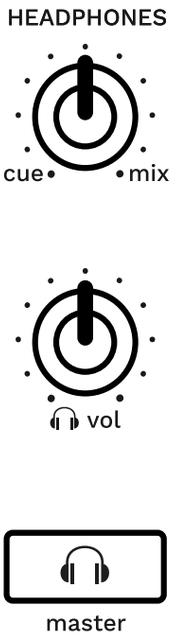
- Spento: nessun segnale audio (non rilevato).
- Green: il segnale audio è in riproduzione (livello sufficiente per essere ascoltabile).
- Rosso: il segnale audio è saturo.

Volume AUX: volume dell'ingresso ausiliario.

Volume MIC: volume dell'ingresso microfono.

Manopola MIC TONE: tonalità dell'ingresso microfono.

Cuffie



Manopola CUE / MIX: regola il segnale in riproduzione nelle tue cuffie, mixando l'uscita Cue (monitoraggio dei banchi 1 e 2) e l'uscita Mix (uscita Master).

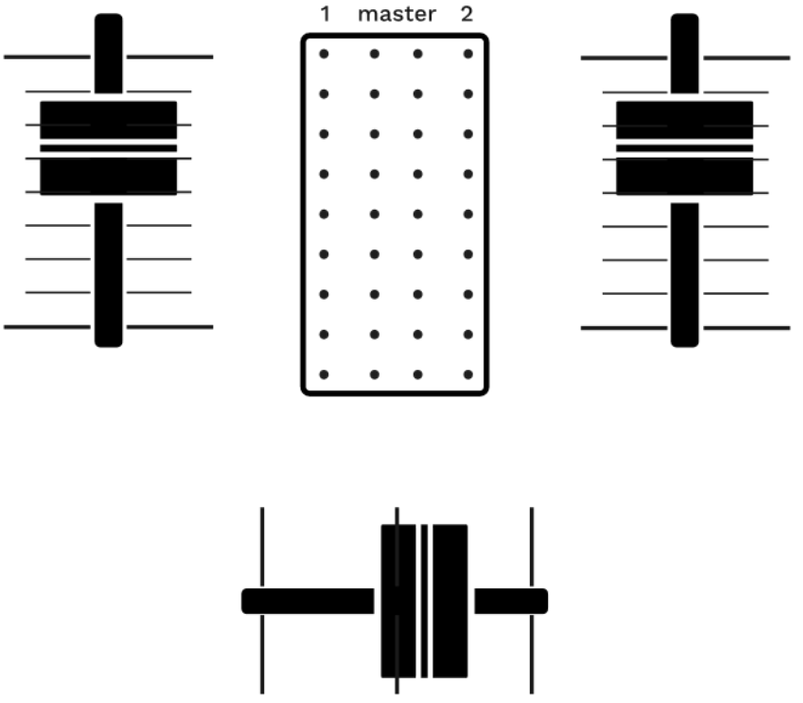
Manopola Volume Cuffie (vol): regola il volume dell'uscita cuffie.

Monitoraggio: seleziona la sorgente sonora riprodotta nelle tue cuffie.

-  (presente sotto la manopola Volume Cuffie): riproduce in cuffia il segnale Master, in base alle impostazioni Cue/Mix.
-  (presente sotto ai pulsanti PARAMETERS): riproduce in cuffia il segnale proveniente dal Banco 1 o dal Banco 2, in base alle impostazioni Cue/Mix.

In Serato DJ Pro, premi SHIFT e  (presente sotto la manopola Volume Cuffie) per attivare la funzione Split Cue e riprodurre il segnale di monitoraggio nel padiglione sinistro delle cuffie, e il segnale Master nel padiglione destro delle cuffie.

Mixaggio



VU-meter: visualizza il livello del segnale audio del Banco 1 (sinistra), Banco 2 (destra) e Master (le due colonne al centro).

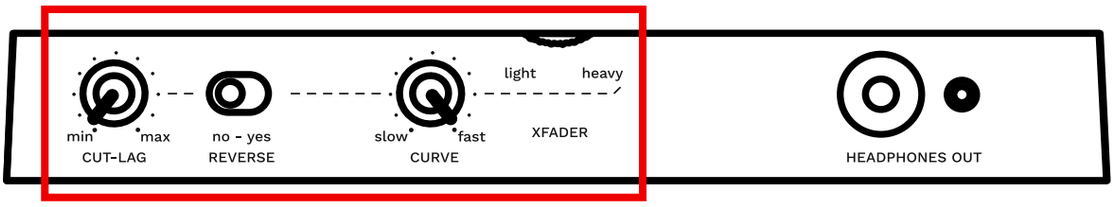
Fader del volume: regola il volume del banco.

Crossfader: mixa il suono proveniente dai due banchi virtuali.

- Crossfader spostato completamente a sinistra: riproduce unicamente la traccia del Banco 1.
- Crossfader spostato completamente a destra: riproduce unicamente la traccia del Banco 2.
- Crossfader al centro: riproduce simultaneamente le tracce del Banco 1 e del Banco 2.

I comandi del crossfader sono presenti sul pannello frontale.

Regolazione del crossfader



Manopola CUT-LAG: regola la zona morta (dead zone) presente ad entrambi i fine corsa del crossfader.

Interruttore REVERSE: ti consente di invertire la direzione di funzionamento del crossfader.

- NO (modalità normale): la parte sinistra del crossfader riproduce il Banco 1, mentre la parte destra del crossfader riproduce il Banco 2.
- YES (modalità “hamster”): la parte sinistra del crossfader riproduce il Banco 2, mentre la parte destra del crossfader riproduce il Banco 1.

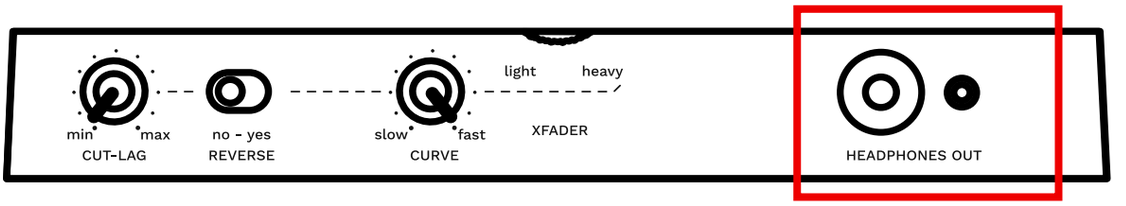
Manopola CURVE: regola la progressività del crossfader.

- FAST: curva utilizzata tipicamente per lo scratching.
- SLOW: curva utilizzata tipicamente per mixare.

LIGHT-HEAVY: regola la resistenza del crossfader.

- LIGHT: resistenza minima (utilizzata tipicamente per lo scratching).
- HEAVY: resistenza alta (utilizzata tipicamente per mixare).

Uscita cuffie



Porte HEADPHONES OUT: due uscite cuffie ti consentono di collegare delle cuffie stereo per il monitoraggio (uscita 3-4):

- jack da 6,3 mm
- mini-jack da 3,5 mm

Questa uscita riproduce il canale 3-4 (diversamente dall'uscita Master = canale 1-2).

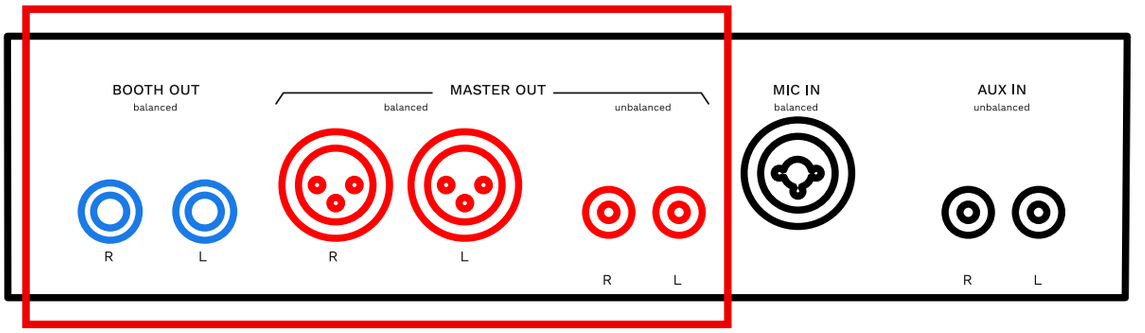


Prima di avviare una sessione DJ, è meglio indossare le cuffie attorno al tuo collo, avviare il monitoraggio e infine posizionare le cuffie sulle tue orecchie (per evitare che il volume in cuffia sia troppo alto).



Le cuffie in-ear (auricolari) non sono sempre consigliate, dato che spesso il volume risulta troppo alto per questo tipo di cuffie. Se desideri utilizzare delle cuffie in-ear, ti consigliamo di aggiungere un adattatore di impedenza tra le cuffie in-ear e l'uscita cuffie, al fine di ridurre il livello in uscita ed evitare di danneggiare il tuo udito.

Uscite Master e Booth



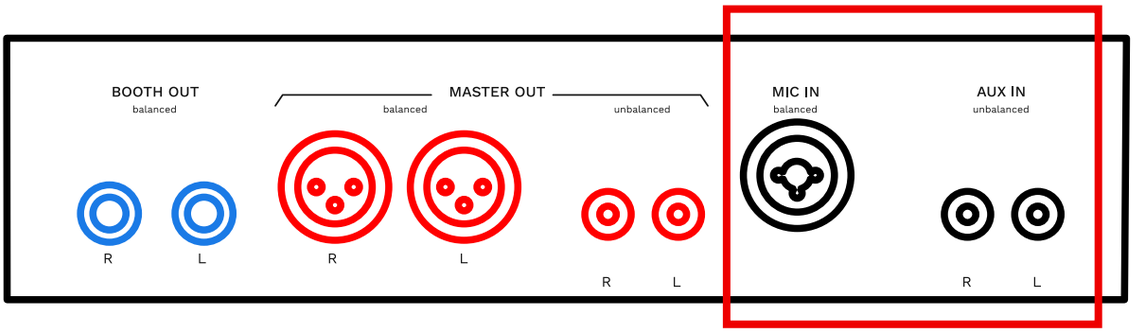
Le uscite Master e Booth riproducono l'uscita 1-2 / il canale 1-2.

Uscite MASTER OUT: ti consentono di collegare degli altoparlanti per il pubblico.
Formato: 2 RCA non bilanciati e 2 XLR bilanciati.

Uscite BOOTH OUT: ti consentono di collegare degli altoparlanti da monitoraggio.
Formato: 2 jack bilanciati da 6,3 mm.

Il segnale riprodotto tramite l'uscita Booth è lo stesso segnale inviato all'uscita Master, ma possiede un volume differente poiché controllato dalla manopola volume BOOTH.

Ingressi Mic e Aux



Ingresso AUX IN (ausiliario): ti consente di collegare una sorgente stereo analogica a livello di linea (lettore CD, lettore MP3, ecc.).

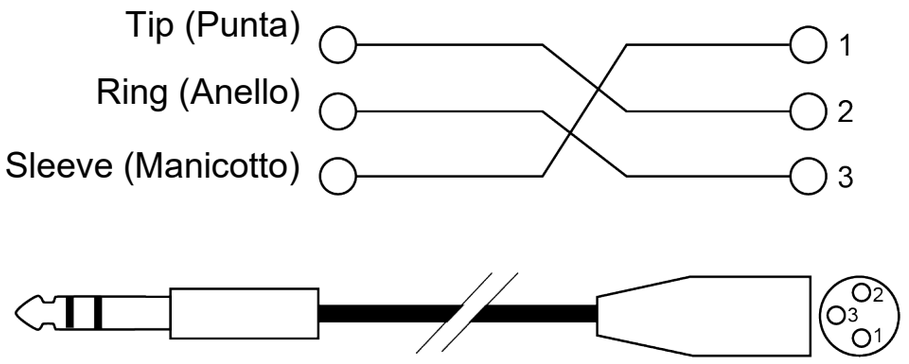
Formato: 2 RCA stereo non bilanciati.

Ingresso MIC IN BALANCED (microfono): ti consente di collegare un microfono mono dinamico (bilanciato o non bilanciato).

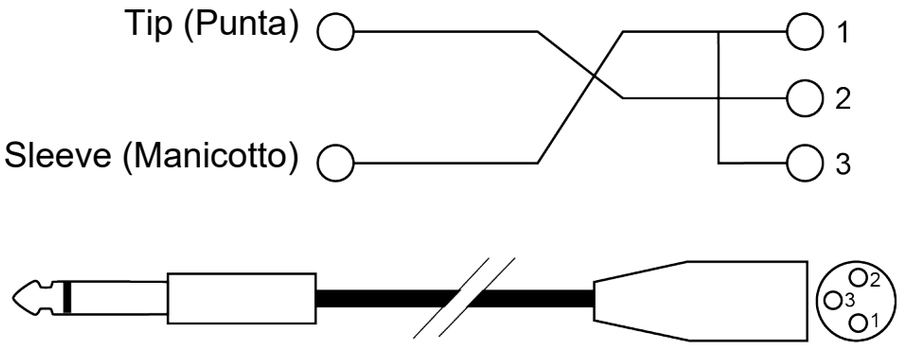
Formato: XLR / connettore jack combo da 6,3 mm.

Puoi collegare un microfono bilanciato o non bilanciato. Un microfono bilanciato produce un suono più chiaro e più potente, con minori effetti legati alla respirazione. Se il tuo microfono bilanciato fosse collegato senza l'utilizzo di un cavo bilanciato, il cavo del tuo microfono ridurrà la qualità del suono del tuo microfono.

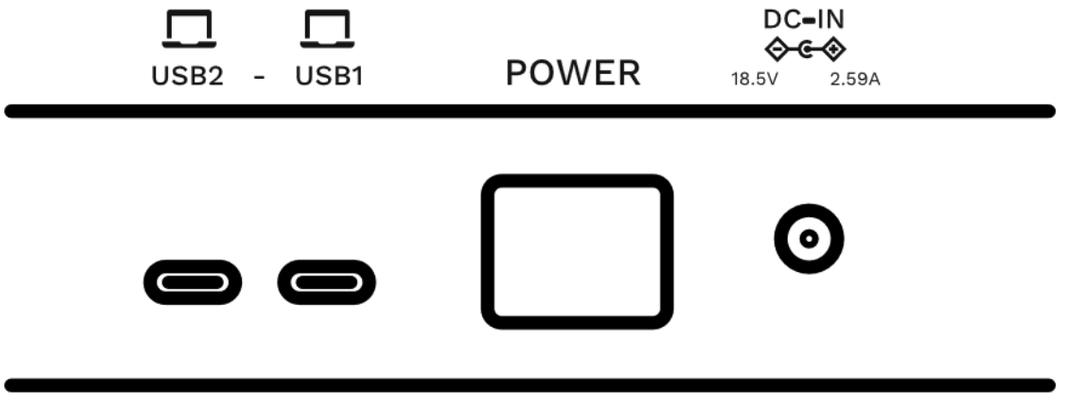
Cavo bilanciato



Cavo non bilanciato



Alimentazione e collegamenti USB



Porte USB-C: ti consente di collegare il controller a uno o due computer contemporaneamente.

Pulsante POWER: ti permette di accendere e spegnere il controller DJControl T10.

Connettore per alimentatore: ti consente di collegare il cavo di alimentazione e di collegare il controller DJControl T10 a una presa elettrica tramite l'alimentatore.

4. Installazione

Posizionamento del controller

Colloca il controller DJControl T10 su una superficie piana e orizzontale.



- Prima di trasportare il controller DJControl T10 ritrai i piedini.
- Quando non usi il controller DJControl T10, ritrai i piedini DJControl T10.
- Se i piedini non sono estesi, non esercitare sul controller DJControl T10 una pressione superiore a 5 kg / 50 newton di forza.

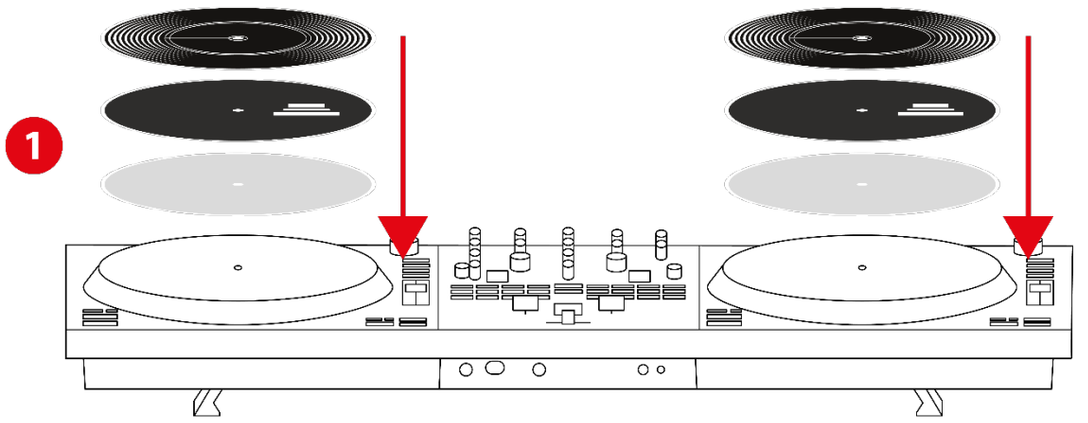
Se stai utilizzando DJControl T10 coi piedini estesi:

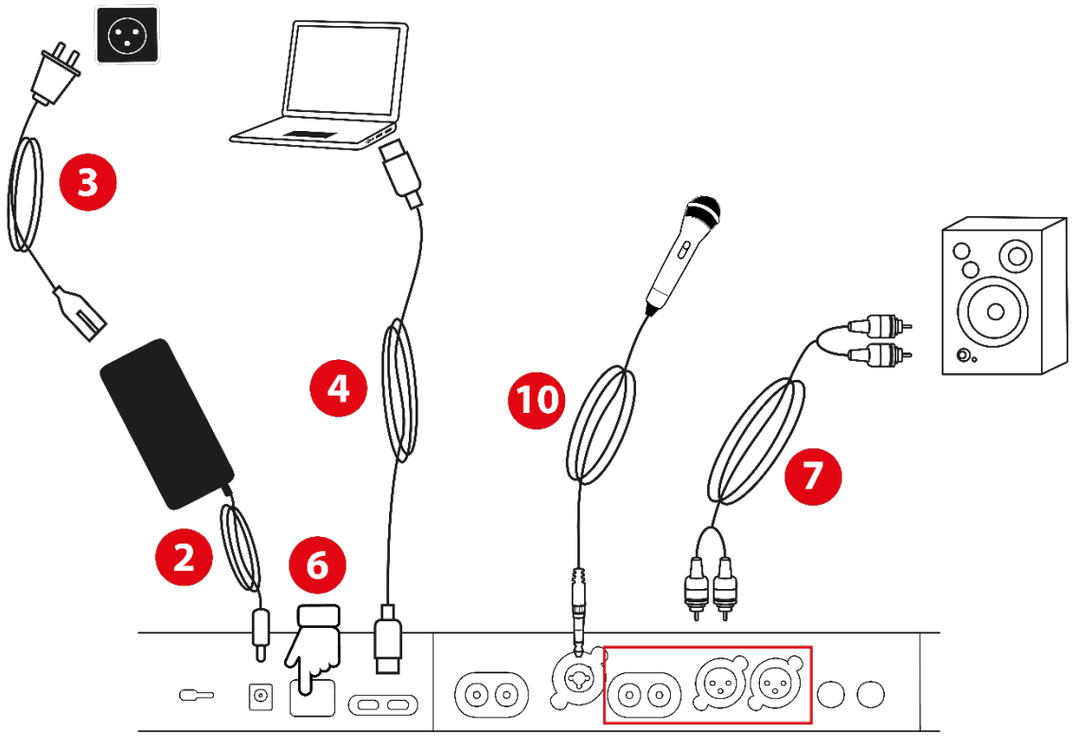
- Estendi i quattro piedini retrattili per sollevare il e far passare i cavi sotto di esso.
- Non estende soltanto i piedini posteriori; estendi tutti e quattro i piedini per utilizzare il controller in posizione piana.

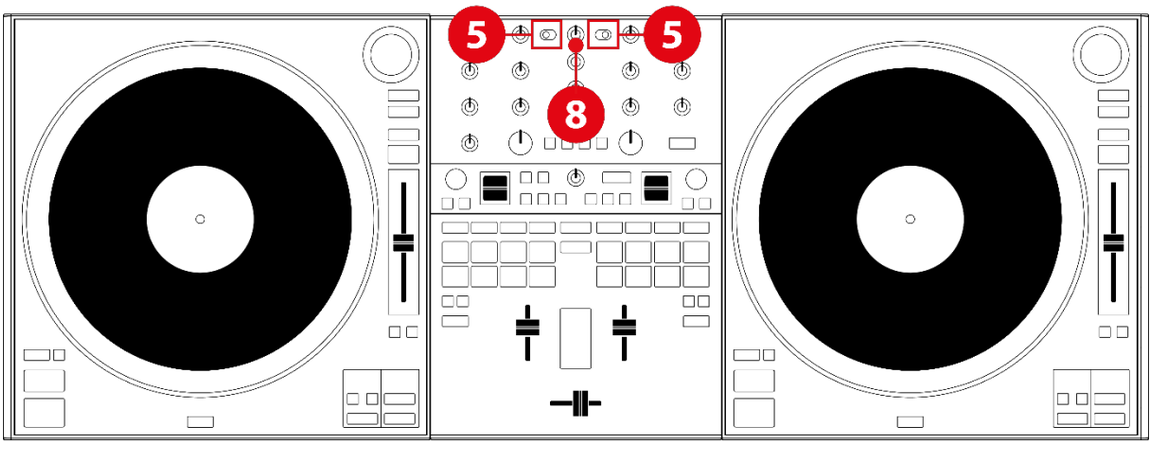


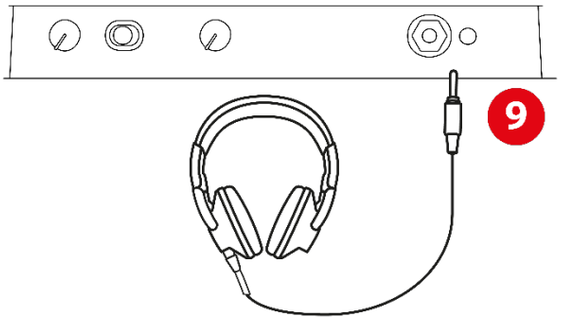
Collegamenti

1. Su ciascun piatto motorizzato, colloca lo slipsheet, seguito dal tappetino in feltro e dal disco in vinile.
2. Collega l'alimentatore al controller.
3. Collega il cavo di alimentazione all'alimentatore e quindi a una presa di corrente elettrica.
4. Collega il cavo USB alla porta USB1 o USB2 del controller e quindi al computer.
5. Imposta gli interruttori su USB1 o USB2, a seconda della porta utilizzata.
6. Premi il pulsante POWER del controller. Il risulta rimane premuto.
7. Assicurati che gli altoparlanti siano spenti, oppure, qualora questi fossero collegati a un amplificatore esterno, che l'amplificatore sia spento. Collega gli ingressi degli altoparlanti attivi alle uscite Master per altoparlanti (2 RCA oppure 2 XLR).
8. Regola al minimo il volume MASTER sul controller, dopodiché accendi gli altoparlanti.
9. Indossa le cuffie attorno al tuo collo, non sulle tue orecchie, quindi collegale al connettore mini-jack da 3,5 mm o al connettore jack da 6,3 mm presenti sul pannello frontale del controller.
10. Collega un microfono all'ingresso Microfono (facoltativo).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Alimentatore

- Utilizza esclusivamente l’alimentatore indicato nel manuale d’uso.
- Utilizza l’alimentatore esclusivamente con il voltaggio e la frequenza di corrente elettrica indicati sulla targhetta dell’alimentatore.



- È possibile utilizzare contemporaneamente entrambi i formati di uscita (XLR e RCA); ad esempio, collegando una coppia di uscite al sistema PA e una seconda coppia di uscite agli altoparlanti da monitoraggio.
- Ogniqualvolta collegherai il controller DJControl T10 al tuo computer, partirà una sequenza a LED luminosi chiamata Vegas Mode. La Vegas Mode si sviluppa in quattro fasi, durante le quali vengono accesi tutti i LED e vengono visualizzati tutti i possibili colori sui pad e sugli anelli retroilluminati dei selettori BROWSER.

Scaricare il software

DJUCED® Pro

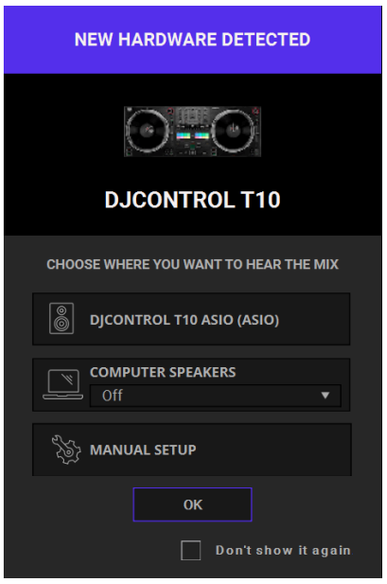
1. Visita la pagina: **https://www.djuced.com/hercules** (in inglese).
2. Scarica e installa DJUCED® Pro.
3. Visita la pagina: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in inglese).
4. Scarica e installa i driver per il sistema operativo del tuo computer.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



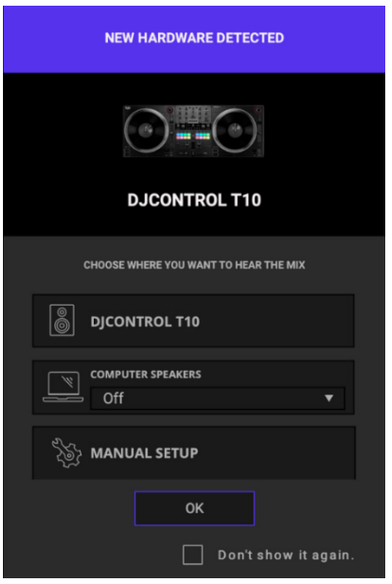
– Per poter utilizzare il controller in modalità ASIO, che riduce la latenza rispetto alla modalità WASAPI ed è più stabile, Windows® necessita che tu installi i driver.
– I driver ti permettono anche di testare il tuo controller DJControl T10 e di verificare la versione del firmware sia in Windows® che in macOS®.

5. Quando ti verrà richiesto, collega il controller al computer.
6. Avvia il software DJUCED® Pro. Apparirà una finestra per comunicarti che il tuo controller è stato correttamente rilevato ed è pronto all'uso. Le uscite audio vengono configurate automaticamente.

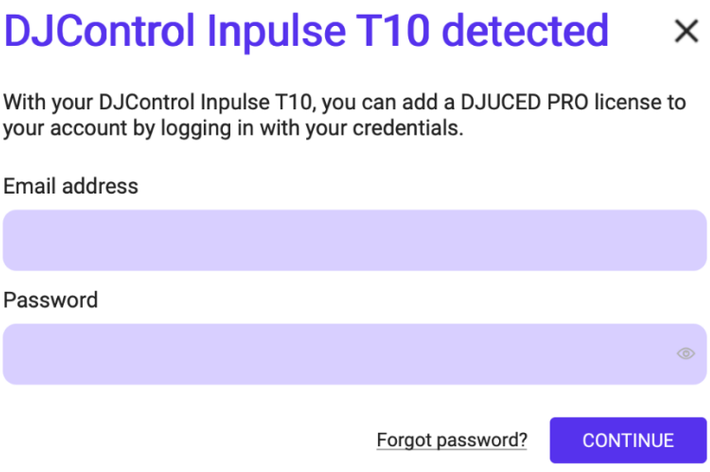
Windows®



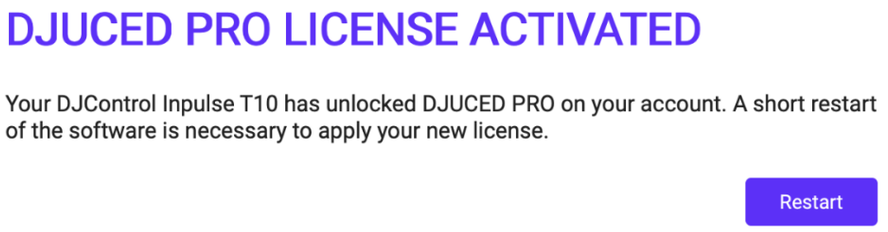
macOS®



7. Quando colleghi il controller al tuo computer e al software DJUCED® per la prima volta, una finestra ti chiederà di assegnare la licenza DJUCED® Pro al tuo account DJUCED®. Segui le istruzioni sullo schermo.



8. Una volta attivata la licenza, riavvia DJUCED® Pro.

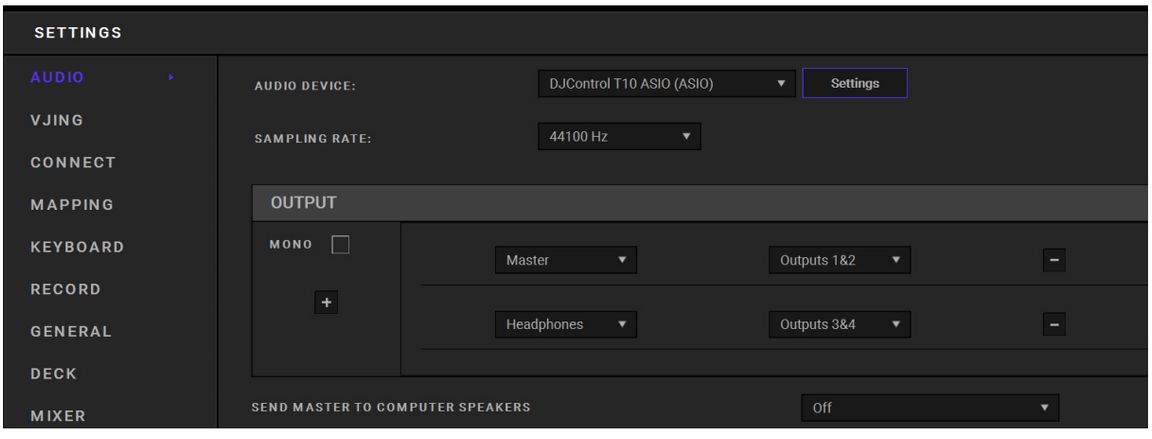


Impostazioni audio:

In DJUCED® Pro, per modificare le impostazioni della scheda audio, clicca sull'icona Utente presente nell'angolo in alto a destra dello schermo, dopodiché clicca su Impostazioni. Seleziona la scheda Audio (Audio) per scegliere la scheda audio e assegnare le uscite per cuffie e altoparlanti.

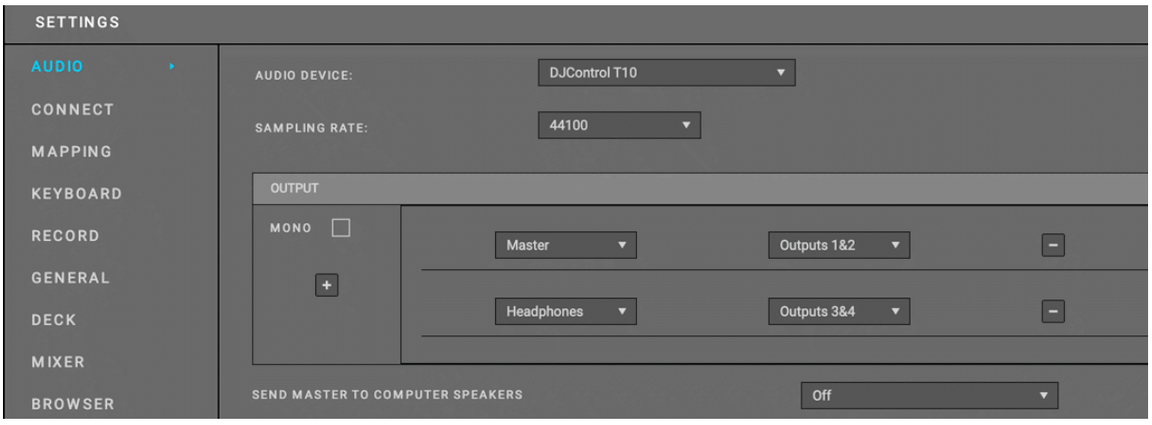
La configurazione standard per Windows® è la seguente:

- Audio Device (Periferica audio): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Uscita):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



La configurazione standard per macOS® è la seguente:

- Audio Device (Periferica audio): DJControl T10
- Output (Uscita):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Serato DJ Pro

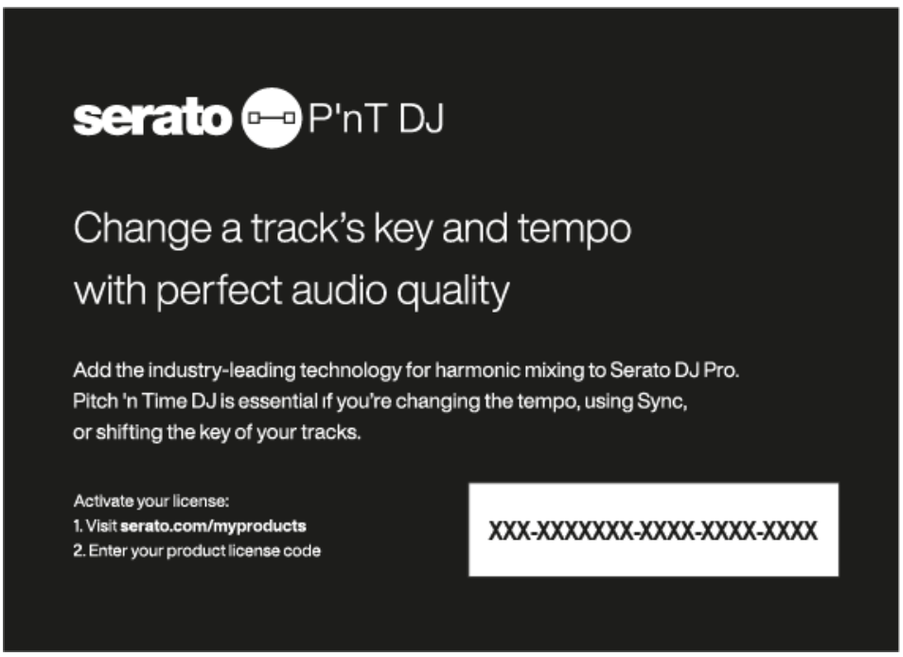
1. Visita la pagina: **https://serato.com/dj/pro/downloads** (in inglese).
2. Scarica e installa Serato DJ Pro.
3. Visita la pagina: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (in inglese).
4. Scarica e installa i driver per il sistema operativo del tuo computer.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



– In Windows®, Serato DJ Pro richiede i driver Windows® in quanto il software usa il controller in modalità ASIO.
– I driver ti permettono anche di testare il tuo controller DJControl T10 e di verificare la versione del firmware sia in Windows® che in macOS®.

5. Utilizzando il coupon di registrazione di Serato P’nT DJ, assegna il numero di licenza al tuo account Serato e attiva sul tuo computer l’espansione P’nT tramite il sito web di Serato.

La licenza Serato P’nT DJ non è trasferibile.



5. Migliorare le tue performance

Vi sono diverse funzionalità che possono aiutarti a migliorare le tue performance DJ.

Pad e modalità pad

I pad

In DJUCED® Pro e Serato DJ Pro, i pad da 1 a 8 eseguono le azioni corrispondenti alla modalità attualmente attiva.

Le modalità attive sui pad variano a seconda del software utilizzato:

Modalità	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Modalità Hot Cue

Un punto Hot Cue è un marker (ossia un segnaposto) che puoi inserire in un brano per re-individuare facilmente quel determinato momento del brano e per tornarci immediatamente in seguito.

In DJUCED® Pro e Serato DJ Pro, possono essere inseriti otto punti Hot Cue per brano.

1. Per accedere alla modalità Hot Cue, premi HOT CUE 1. La luce del pulsante HOT CUE 1 rimarrà accesa.
2. Per impostare un punto Hot Cue, premi un pad.
3. Per riprodurre il brano partendo da un punto Hot Cue, premi il pad corrispondente.
4. Per rimuovere un punto Hot Cue, premi contemporaneamente SHIFT e il pad.

Modalità Loop



- In DJUCED® Pro, questa modalità corrisponde alla modalità Loop Roll. Quando attivi un loop, l'indicatore di riproduzione continua ad avanzare in background. Quando disattivi il loop, la riproduzione riprende dal punto in cui si troverebbe il brano la sua riproduzione fosse continuata.
- In Serato DJ Pro, questa modalità corrisponde alla modalità Auto Loop.

Un loop (loop) è una parte del brano che viene riprodotta ripetutamente.

1. Per accedere alla modalità Loop, premi LOOP 2. La luce del pulsante LOOP 2 rimane accesa.

In DJUCED® Pro:

3. Per attivare un loop, tieni premuto un pad.
4. Per disattivare un loop, rilascia il pad corrispondente.

In Serato DJ Pro:

2. Per attivare un loop, premi un pad.
3. Per disattivare un loop, premi il pad corrispondente.

Lunghezza loop:

Banco 1 / Banco 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	1/16 di battito	⅛ di battito
Pad 2	⅛ di battito	¼ di battito
Pad 3	¼ di battito	½ battito
Pad 4	½ battito	un battito
Pad 5	un battito	2 battiti
Pad 6	2 battiti	4 battiti
Pad 7	4 battiti	8 battiti
Pad 8	8 battiti	16 battiti

Modalità Stems

La modalità Stems ti permette di separare un brano in quattro parti differenti (voci e strumenti), chiamate “stems”.

1. Per accedere alla modalità Stems, premi STEMS 3. La luce del pulsante STEMS 3 rimane accesa.
2. Ognuno dei pad da 1 a 4 è associato a uno stem. Per interrompere l’ascolto di uno stem, premi il pad corrispondente. La luce del pad si spegne.
3. Per riprendere l’ascolto di uno stem, premi il pad corrispondente. Il pad si illumina.

In DJUCED® Pro:

Banco 1 / Banco 2	Stem
Pad 1	Voci
Pad 2	Melodia
Pad 3	Bassi
Pad 4	Percussioni

In Serato DJ Pro:

Banco 1 / Banco 2	Stem
Pad 1	Voci
Pad 2	Melodia
Pad 3	Bassi
Pad 4	Percussioni
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- Quando attivi gli stems in un brano per la prima volta, la separazione non è sempre immediata. Potrebbe durare alcuni istanti, durante i quali il software DJ analizza il brano e genera le varie parti (voci, melodia, bassi, percussioni).
- Dovresti ricordarti di lasciare abbastanza tempo tra il momento in cui separi gli stems e il momento in cui li riproduci. Una volta generate le varie parti per gli stems, la riproduzione degli stems è istantanea.
- Per utilizzare la modalità Stems è richiesto un computer potente.

Modalità Sampler

Una campionatura (sample) è un breve suono riprodotto sopra al brano attualmente in ascolto: può essere riprodotto una volta (jingle) o a ripetizione (loop).

In DJUCED® Pro, i pad da 1 a 8 ti consentono di riprodurre le otto campionature che si trovano nelle prime due linee del campionatore multilayer.
Per visualizzare il campionatore multilayer, dal menu a tendina presente in alto a sinistra nello schermo di DJUCED® Pro, seleziona 2Decks Horizontal + 2 Samplers.

In Serato DJ Pro, i pad da 1 a 8 ti consentono di riprodurre una campionatura.
Per visualizzare il pannello delle campionature, clicca su  in Serato DJ Pro.

1. Per accedere alla modalità Sampler, premi SAMPLER 4. La luce del pulsante SAMPLER 4 rimane accesa.
2. Per riprodurre una campionatura, premi un pad.
3. Per interrompere la riproduzione di una campionatura, premi simultaneamente SHIFT e il relativo pad.

Modalità 5



Serato DJ Pro, assieme al plugin Pitch 'n Time, offre una modalità Pitch Play che funziona utilizzando il medesimo principio della modalità TonePlay.

In DJUCED® Pro, la modalità 5 corrisponde alla modalità TonePlay. Questa modalità ti permette di riascoltare un punto Hot Cue in varie tonalità.

1. Attiva la modalità Hot Cue, dopodiché seleziona un punto Hot Cue.
2. Per accedere alla modalità 5, premi simultaneamente SHIFT e HOT CUE 1. Il pulsante HOT CUE 1 lampeggia.
3. Per modificare la tonalità di un punto Hot Cue, premi uno dei pad da 2 a 8.
4. Per tornare alla tonalità originale, premi il pad 1.

Modifica della tonalità:

Banco 1 / Banco 2	Tonalità
Pad 1	Tonalità originale
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Modalità 6

In DJUCED® Pro, la modalità 6 corrisponde alla modalità PadFX. Questa modalità ti permette di controllare gli effetti (Fx) presenti nel rack effetti, utilizzando i pad.
Talvolta un effetto è un filtro o una combinazione di filtri applicati a un brano per modificarne il suono (eco, riverbero…).

Per visualizzare il rack effetti, clicca su FX.

1. Per accedere alla modalità 6, premi simultaneamente SHIFT e LOOP 2. Il pulsante LOOP 2 lampeggia.
2. Per eseguire un'azione, premi un pad.
3. Per disattivare un effetto, premi il pad corrispondente (pad da 1 a 3).

Azioni possibili:

Banco 1 /	Effetti
Pad 1	Effetto 1 del rack
Pad 2	Effetto 2 del rack
Pad 3	Effetto 3 del rack
Pad 4	Mostra/nasconde il rack effetti
Pad 5	Cambia l'effetto 1 nel rack
Pad 6	Cambia l'effetto 2 nel rack
Pad 7	Cambia l'effetto 3 nel rack
Pad 8	-

In Serato DJ Pro, la modalità 6 corrisponde alla modalità Loop Roll. Le dimensioni dei loop sono le stesse della modalità Auto Loop (modalità 2), ma i loop vengono riprodotti in modalità Roll e non in modalità Auto Loop.

Banco 1 / Banco 2	Serato DJ Pro
Pad 1	⅛ di battito
Pad 2	¼ di battito
Pad 3	½ battito
Pad 4	un battito
Pad 5	2 battiti
Pad 6	4 battiti
Pad 7	8 battiti
Pad 8	16 battiti

La modalità Loop Roll è un loop dalle dimensioni automatiche unito alla funzione Slip, che ti consente di conservare la metrica del brano a loop disattivato, poiché ti fa tornare istantaneamente al punto del brano in cui ti trovavi prima del looping.

Mode 7

In DJUCED® Pro, la modalità 7 corrisponde alla modalità Slicer Loop. Questa modalità ti permette di separare il loop attivo in otto sezioni.

1. Per accedere alla modalità 7 (Slicer Loop), premi simultaneamente SHIFT e STEMS 3. Il pulsante STEMS 3 lampeggia.
2. Per ascoltare una sezione come un loop, tieni premuto un pad.
3. Per interrompere l’ascolto di una sezione, rilascia il pad corrispondente.

In Serato DJ Pro, la modalità 7 corrisponde alla modalità Manual Loop. Questa modalità ti permette di attivare manualmente un loop.

1. Per accedere alla modalità 7 (Manual Loop), premi simultaneamente SHIFT e STEMS 3. Il pulsante STEMS 3 lampeggia.
2. Per eseguire un'azione, premi un pad.

Azioni possibili:

Banco 1 / Banco 2	Effetti
Pad 1	Prima pressione: imposta il punto di ingresso (IN) Seconda pressione: modifica il punto di ingresso (IN)
Pad 2	Prima pressione: imposta il punto di uscita (OUT) Seconda pressione: modifica il punto di uscita (OUT)
Pad 3	Attiva/disattiva il loop
Pad 4	Sposta l'indicatore di riproduzione all'inizio del loop e riproduce il loop (Reloop)
Selettore AUTOLOOP	Aumenta/riduce la lunghezza del loop

Mode 8

In DJUCED® Pro, la modalità 8 corrisponde alla modalità BeatJump. Questa modalità ti permette di effettuare un salto preciso all'interno del brano.

1. Per accedere alla modalità 8 (BeatJump), premi simultaneamente SHIFT e SAMPLER 4. Il pulsante SAMPLER 4 lampeggia.
2. Per effettuare un salto, premi un pad.

Lunghezza del salto:

Banco 1 / Banco 2	Salto
Pad 1	Vai un battito indietro
Pad 2	Vai un battito avanti
Pad 3	Vai 2 battiti indietro
Pad 4	Vai 2 battiti avanti
Pad 5	Vai 4 battiti indietro
Pad 6	Vai 4 battiti avanti
Pad 7	Vai 8 battiti indietro
Pad 8	Vai 8 battiti avanti

In Serato DJ Pro, la modalità 8 corrisponde alla modalità Scratch Banks. Questa modalità ti consente di caricare istantaneamente nel banco una campionatura di scratching, per scratchare sul piatto motorizzato al posto del brano attualmente in ascolto, tornando poi rapidamente al brano attualmente in ascolto.

Per visualizzare il panello delle campionature di scratching, clicca su  in Serato DJ Pro.

1. Per accedere alla modalità 8 (Scratch Banks), premi simultaneamente SHIFT e SAMPLER 4. Il pulsante SAMPLER 4 lampeggia.
2. Per riprodurre una campionatura di scratching, premi un pad.
3. Per interrompere l'ascolto di una campionatura di scratching e tornare al brano precedentemente in riproduzione, premi simultaneamente SHIFT e il pad corrispondente.

Campionature:

Banco 1 / Banco 2	Campionatura
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Scratching

Lo scratching consiste nel creare un effetto sonoro da un brano, ruotando il disco in vinile sul piatto motorizzato.

Posiziona il tuo dito indice sulla parte superiore del piatto motorizzato ed esegui piccoli e rapidi movimenti a destra e a sinistra.

Puoi ripetere più volte questo scratch, per creare un ritmo.



- Prima di scratchare o mixare, accertati di aver inserito uno slipsheet e un tappetino in feltro tra il piatto motorizzato e il disco in vinile.
- Quando collochi il disco in vinile sul piatto motorizzato, non forzarlo: rischieresti di danneggiare il centro del disco in vinile.
- Puoi utilizzare il disco in vinile e il tappetino in feltro senza inserire sotto uno slipsheet, ma il disco in vinile non scorrerebbe così fluidamente.

Filtri e Channel Fx

Il controller DJControl T10 dispone di quattro Channel FX che puoi controllare attraverso la manopola FILTER:

- FILTER (predefinito): attenua determinate frequenze.
  - Attenua le alte frequenze (conosciuto anche come filtro low-pass o filtro high-cut): ruota la manopola del filtro (FILTER) verso sinistra.
  - Attenua le basse frequenze (conosciuto anche come filtro high-pass o filtro low-cut): ruota la manopola del filtro (FILTER) verso destra.
- REVERB: simula il riverbero, come in una hall. Puoi utilizzarlo alla fine di un suono.
- DUB ECHO: simula un effetto eco. Puoi utilizzarlo per aggiungere del calore, come un ritardo analogico.
- NOISE: riproduce un rumore bianco. Puoi utilizzarlo per enfatizzare una transizione o per creare tensione.

Beatmatch Guide

Il pulsante Beatmatch Guide, presente sotto ai due blocchi di pad, attiva o disattiva le guide luminose per sincronizzare manualmente i brani su entrambi i banchi.

Ogni banco dispone di:

- Una guida TEMPO (presente sopra al fader del tempo): le frecce rosse indicano la direzione nella quale dovrai muovere il fader del tempo. Quando i BPM corrispondono a quelli dell'altro banco, la parola TEMPO si illumina di verde.
- Una guida ALIGN (presente nella parte inferiore del piatto motorizzato): le frecce mostrano la direzione in cui dovresti far ruotare il disco in vinile. Quando i battiti del brano sono allineati al quelli dell'altro banco, la parola ALIGN si illumina di verde.



- DJUCED® Pro definisce uno dei banchi come il banco di sincronizzazione master (Master Sync), mentre l’altro è il banco slave. Le frecce rosse si illuminano solo sul banco slave, dato che quest’ultimo segue il tempo del banco di sincronizzazione master.
- Serato DJ Pro non definisce un banco di sincronizzazione master. Le frecce rosse si illuminano su entrambi i banchi.

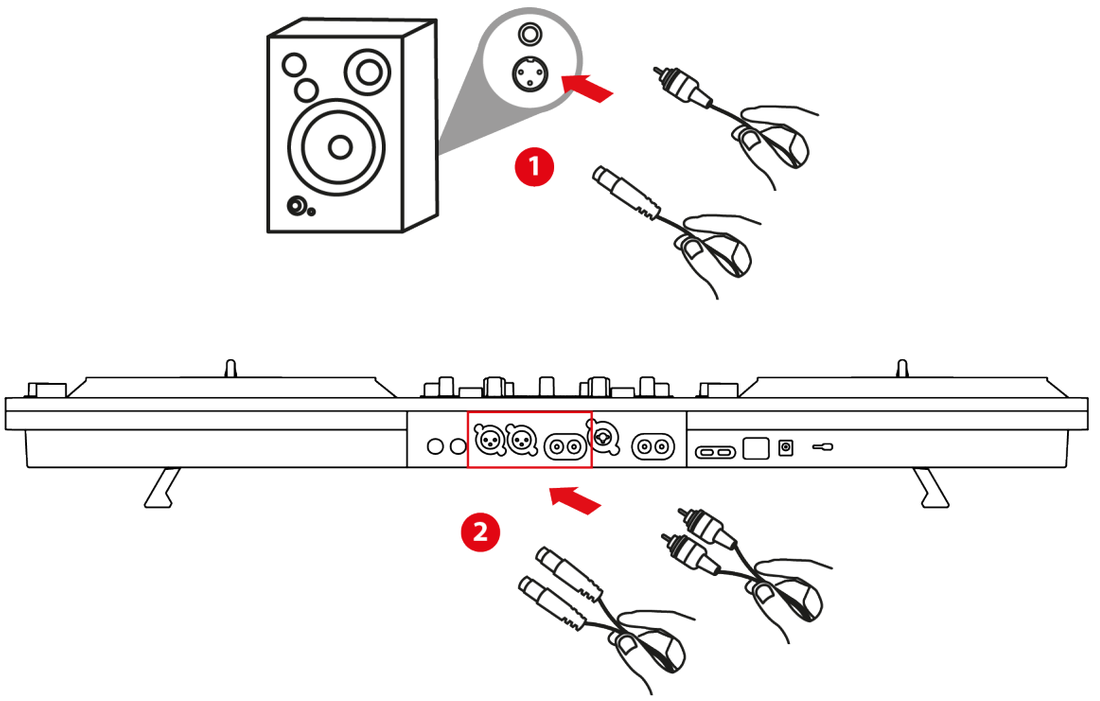
6. Interfaccia audio multicanale

Il DJControl T10 controller dispone di un’interfaccia audio multicanale che ti permette di:

- riprodurre il tuo mix per il pubblico tramite gli altoparlanti (uscita Master);
- riprodurre il tuo mix tramite altoparlanti da monitoraggio (uscita Booth);
- monitorare il brano in coda che stai preparando nelle tue cuffie (uscita cuffie);
- aggiungere un microfono e/o una sorgente audio con livello di linea (smartphone, lettore CD, tablet, console di mixaggio, ricevitore audio wireless, strumento musicale elettrico, ecc.).

Master output (output 1-2)

I tuoi altoparlanti attivi devono essere collegati a una delle due uscite Master XLR o RCA per altoparlanti presenti sul retro del tuo controller DJ.



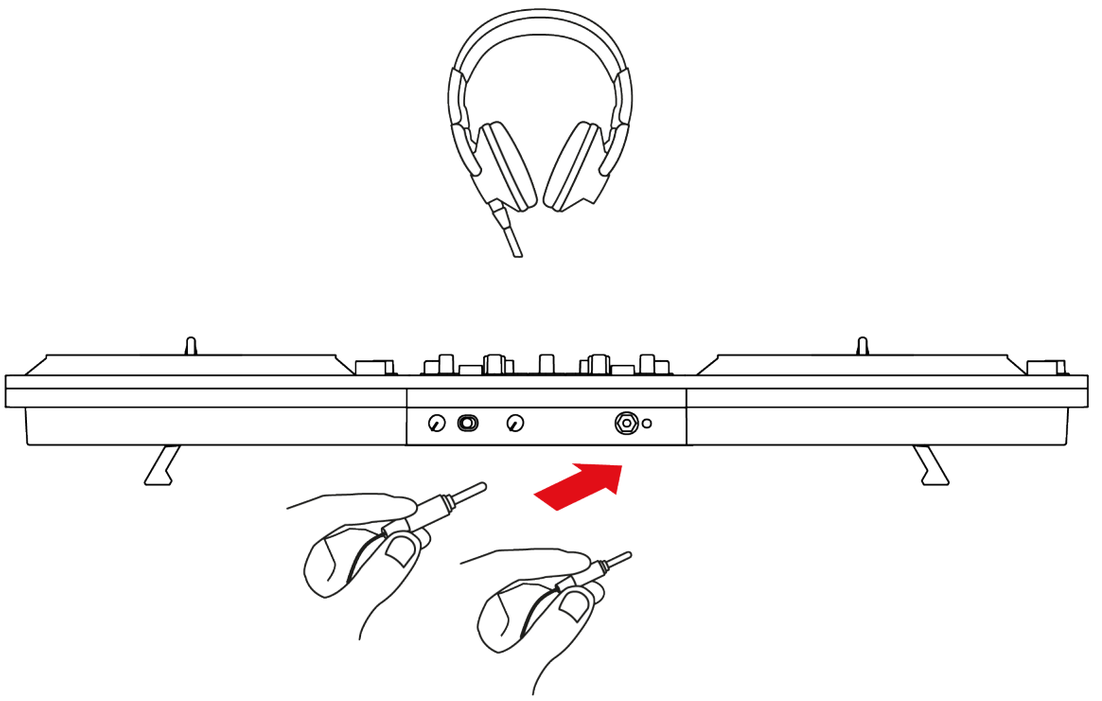
È possibile utilizzare simultaneamente entrambi i formati di uscita Master, ad esempio, collegando le uscite XLR al sistema PA e le uscite RCA a una console di mixaggio, un registratore o a una interfaccia audio per trasmettere in streaming la tua performance da remoto.

Uscita Booth (uscita 1-2)

Il controller DJControl T10 dispone di una coppia di uscite jack da 6,3 mm bilanciate per il collegamento di altoparlanti da monitoraggio, che ti consentono di ascoltare, nella postazione del DJ, lo stesso suono ascoltato dal pubblico, senza alcun ritardo.

Uscita cuffie (uscita 3-4)

Le tue cuffie devono essere collegate a una delle due uscite cuffie presenti sulla parte frontale del tuo controller DJ.



Per default, ogni volta che il tuo controller DJ viene collegato, l'uscita cuffie viene assegnata all'uscita 3-4, in modo che possa funzionare con tutti i software per DJ disponibili sul mercato — compresi DJUCED® Pro e Serato DJ Pro, in particolare.

Se desideri utilizzare l'uscita cuffie del tuo controller DJ per ascoltare l'uscita Master, premi il pulsante presente sotto la manopola Volume Cuffie.



- Ti sconsigliamo di collegare contemporaneamente due paia di cuffie (ossia una al connettore mini-jack in uscita da 3,5 mm e una al connettore jack in uscita da 6,3 mm). Se le due cuffie non dovessero avere la stessa impedenza, avranno volumi in uscita differenti.
- Non iniziare una sessione con le cuffie sulle tue orecchie prima ancora di riprodurre un suono, poiché un'impostazione non corretta potrebbe generare un segnale eccessivamente potente. Per prima cosa, inizia a riprodurre del suono in cuffia; dopodiché, una volta che sarai in grado di ascoltare il suono proveniente dalle cuffie — ad esempio, indossando quest'ultime attorno al tuo collo — potrai gradualmente poggiarle sulle tue orecchie, regolando nel frattempo il volume delle cuffie.
- Le cuffie in-ear (auricolari) non sono consigliate per le sessioni da DJ:
  - Potresti finire con l'indossarle per l'intera sessione, dato che non sono così semplici da inserire nelle tue orecchie o da togliere.
  - Più bassa sarà l'impedenza delle cuffie in-ear, tanto più potente risulterà il segnale in uscita. Il volume risulta spesso più alto rispetto alle normali cuffie.



Se desideri utilizzare delle cuffie in-ear, ti consigliamo di aggiungere un adattatore di impedenza tra le cuffie in-ear e l’uscita cuffie, al fine di ridurre il livello in uscita ed evitare di danneggiare il tuo udito.

7. Compatibilità

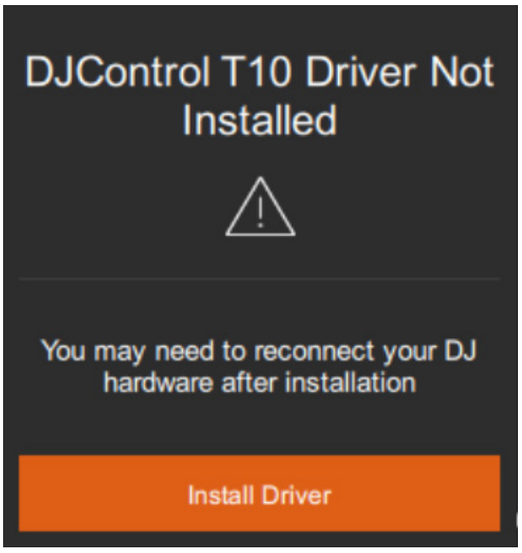
USB Audio / USB MIDI

Questo controller DJ è Plug & Play e può funzionare senza driver con DJUCED® Pro su qualsiasi PC o Mac, dato che soddisfa gli standard USB Audio e USB MIDI.

Pannello di controllo ASIO e Windows®

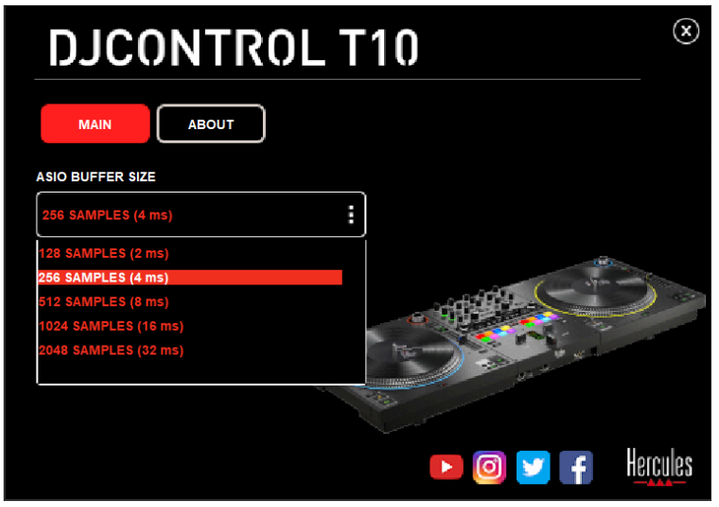
Per utilizzare il controller DJControl T10 con Serato DJ Pro, devi installare i driver ASIO. I driver ASIO sono disponibili qui:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Qualora Serato DJ Pro non rilevasse i driver, comparirà il messaggio “DJControl T10 Driver Not Installed”.



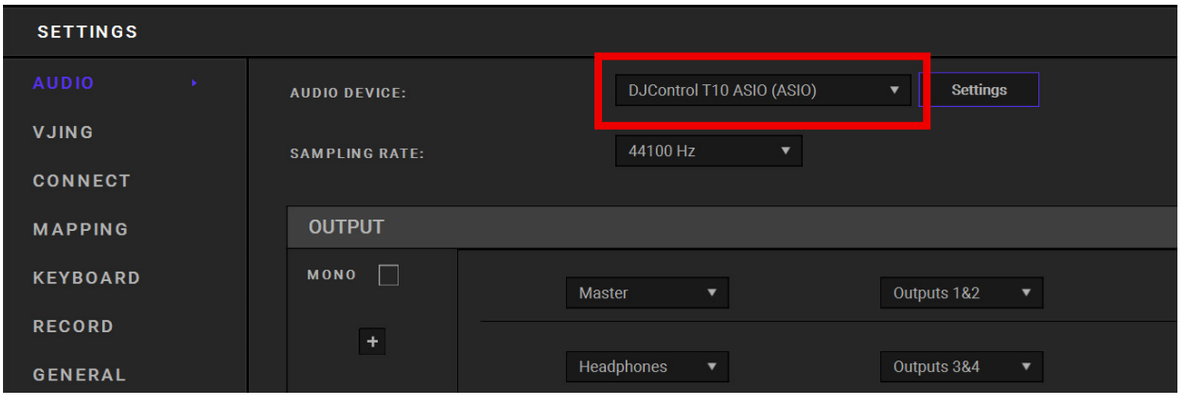
Per utilizzare il controller DJControl T10 con DJUCED® Pro in Windows®, puoi utilizzare i driver ASIO per migliorare la latenza e la qualità del suono.

I driver ASIO sono accompagnati da un pannello di controllo, accessibile dall'area notifiche (nella parte destra della barra delle applicazioni) o nella seguente cartella:
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
Questo pannello di controllo di consente di regolare il buffer ASIO.



Per modificare il buffer ASIO:

- Esci dal software DJ.
- Imposta la dimensione del buffer ASIO (ad esempio, 4 ms o 8 ms).
- Avvia il tuo software DJ. In DJUCED® Pro, vai su Impostazioni. Nella scheda Audio (Audio), seleziona la periferica DJControl T10 ASIO (ASIO).



Dal momento in cui il software DJ carica la periferica ASIO, le impostazioni ASIO non sono più modificabili. Ciò è normale.

Usa il tuo software DJ e ascolta con attenzione qualsiasi eventuale difetto o artefatto nell'audio (clic, scoppiettii) o qualsiasi problema con la latenza. Qualora ascoltassi difetti o artefatti, dovrai aumentare di conseguenza le dimensioni del buffer ASIO.

Chiudi il tuo software DJ e regola il tuo buffer ASIO di un valore per volta:

- Riduci la dimensione del buffer per abbassare la latenza.
- Aumenta la dimensione del buffer per migliorare la qualità dell'audio.

Dovrai ripetere questa procedura finché non troverai la dimensione del buffer ottimale per il tuo sistema.

I driver sono disponibili qui:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Aggiornamento del firmware

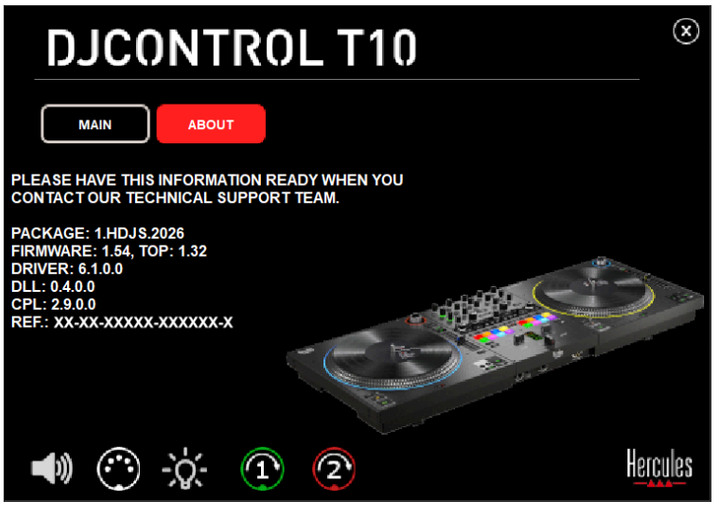
In Windows®, il firmware del controller DJ può essere aggiornato automaticamente, qualora i driver Hercules siano autorizzati a farlo.

I driver sono disponibili qui:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Il pannello di controllo, nella scheda ABOUT (INFO SU), visualizza le seguenti informazioni:

- la versione dei driver installati (PACKAGE);
- la versione del firmware (FIRMWARE);
- il numero di serie (REF).

Tieni a portata di mano queste informazioni qualora avessi bisogno di contattare l'assistenza tecnica Hercules.



Testare il controller DJ dal pannello di controllo

Il pannello di controllo di DJControl T10 (o CPL), tramite la scheda ABOUT (INFO SU), ti permette di testare il suono, i comandi MIDI, le luci e i piatti motorizzati del tuo controller DJ.

Per accedere al pannello di controllo in Windows®, vai:

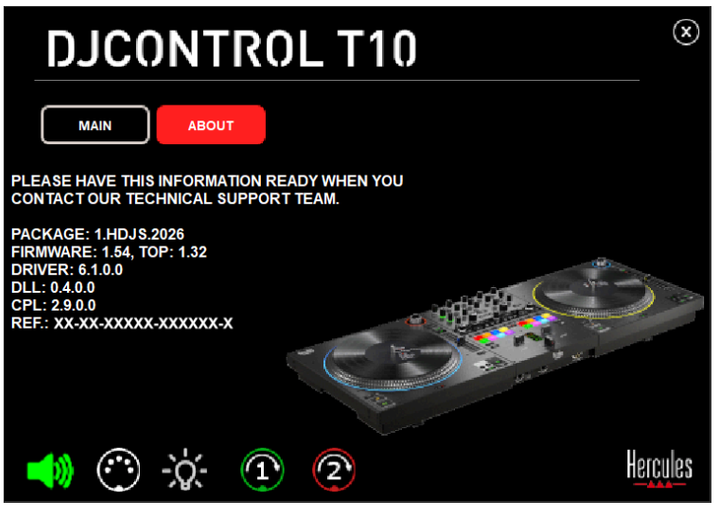
- nell'area notifiche (nella parte destra della barra delle applicazioni); oppure
- nella cartella C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

Per accedere al pannello di controllo in macOS®, vai su:

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

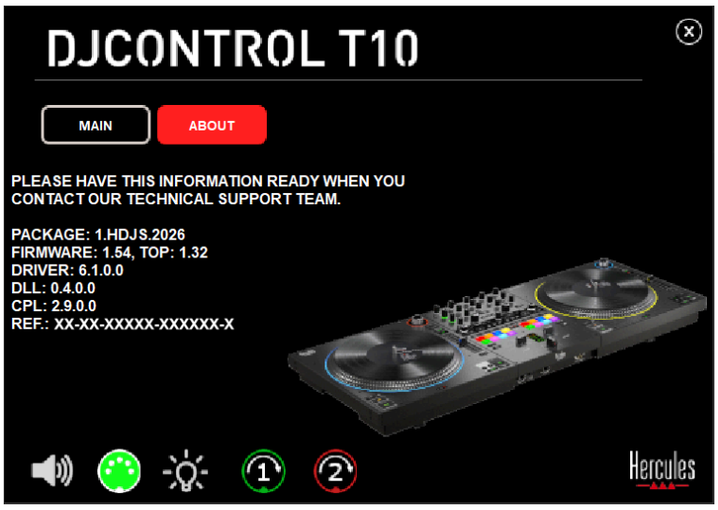
Test audio

Per controllare se l'interfaccia audio del controller DJControl T10 stia generando del suono (senza utilizzare un software DJ per questa operazione), clicca sull'icona a forma di altoparlante. Durante il test, l'icona diventerà verde e il programma riprodurrà un suono attraverso le uscite Master, Booth e Cuffie.



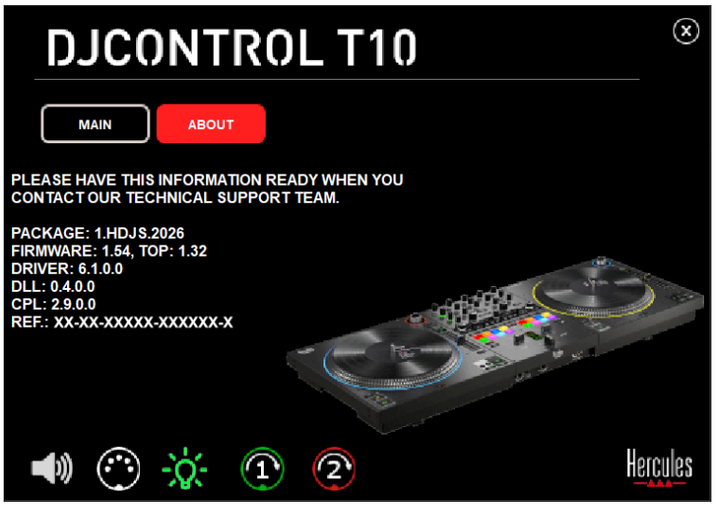
Test dei comandi MIDI

Per verificare che i comandi MIDI del controller DJControl T10 stiano funzionando (senza utilizzare un software DJ per questa operazione), prova ad utilizzare i pulsanti o altri comandi che desideri testare. Se il connettore DIN diventa verde, significa che il comando MIDI è stato ricevuto e che il pulsante, o altro comando, sta funzionando correttamente.

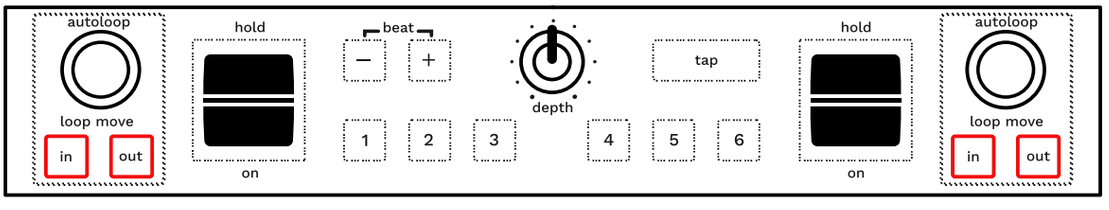


Test delle luci

Per verificare che i LED del controller DJControl T10 funzionino correttamente (senza utilizzare un software DJ per questa operazione), clicca sull'icona a forma di lampadina per accendere i LED del controller. Durante il test, l'icona diventa verde e i LED del controller si illuminano.



Puoi accendere tutti i LED del controller DJControl T10 anche premendo simultaneamente i pulsanti IN e OUT di entrambi i banchi.



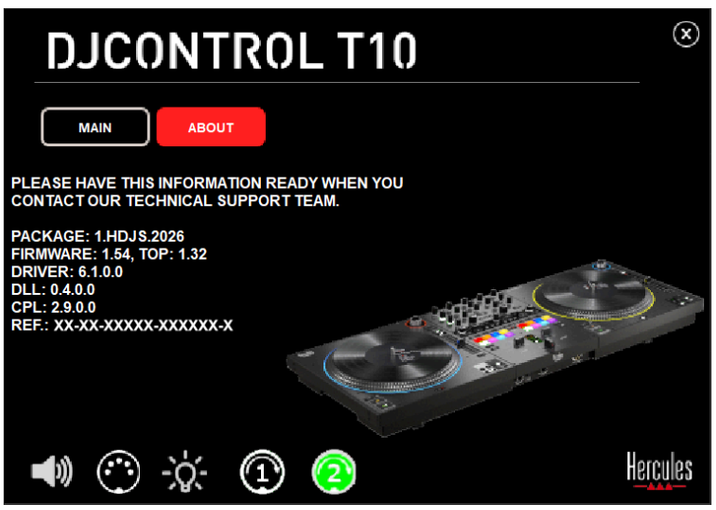
Test dei piatti motorizzati

Per verificare che i piatti motorizzati del controller DJControl T10 funzionino correttamente (senza utilizzare un software DJ per questa operazione), clicca l'icona del piatto 1 o 2. Durante il test, le icone del relativo banco e del connettore DIN diventano verdi, mentre i piatti motorizzati del controller si muovono (ossia ruotano).

Test del piatto motorizzato numero 1:



Test del piatto motorizzato numero 2:



8. Caratteristiche

Alimentatore

Ingresso alimentazione CA ..... CA 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Corrente in ingresso ..... 1,5 A
Uscita ..... 18,5 V CC, 2,59 A

Controller DJ

Consumo potenza (acceso) ..... CC 18,5 V, 1000 mA
Consumo potenza (spento) ..... 0,1 W
Peso ..... 7,3 kg
Dimensioni (piedini ripiegati) ..... (L x A x P) 950 x 92.5 x 353 mm
Dimensioni (piedini estesi) ..... (L x A x P) 950 x 130 x 353 mm
Intervallo di temperatura di funzionamento ..... +5°C – +35°C
Intervallo di umidità di funzionamento ..... 5% – 85% (senza condensa)

Piatto motorizzato

Trasmissione ..... Cinghia di trasmissione servo-controllata
Motore ..... Motore brushless CC trifase
Velocità di rotazione ..... 33 1/3 giri/min, 45 giri/min
Regolazioni di velocità ..... ±8%, ±16%, ±50%
Piatto ..... Alluminio pressofuso / Diametro: 290 mm
Coppia di avvio ..... 0,16 N·m (1,6 kgf·cm)
Tempo di avvio ..... < 0,4 secondi (a 33 1/3 giri/min)
Tipo di disco ..... Vinile
Diametro del disco ..... 25,16 cm (10 pollici)
Peso del disco ..... 102,5 g

Sezione audio

Frequenza di campionamento ..... 44,1 kHz
Profondità bit ..... 24 bit
Larghezza di banda
AUX, MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR ..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH ..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Livelli in ingresso / Impedenza in ingresso

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

Livello in uscita / Impedenza di carico / Impedenza in uscita

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω o meno

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω o meno

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω o meno

Livello in uscita nominale / Impedenza di carico

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (picco 30 V)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Modalità Demo

Questa modalità, disponibile quando colleghi il tuo controller DJ a una presa elettrica, viene utilizzata tipicamente nei negozi. In questo caso, il DJ controller non è funzionante, ma si trova in modalità demo: una sequenza dimostrativa accende le varie luci del controller ripetendosi continuamente.

10. FAQ

1. Dalle mie cuffie non proviene alcun suono

Assicurati di aver collegato le tue cuffie al pannello frontale del controller DJ.

Per default, al primo avvio del software i due pulsanti di monitoraggio sono attivi. Dopodiché potrai scegliere quale banco monitorare con le tue cuffie, oppure potrai premere il pulsante  presente sotto la manopola Volume Cuffie per monitorare il segnale Master in uscita.

2. Non riesco a controllare il software

Assicurati che:

- il controller DJControl T10 sia collegato al computer e sia acceso;
- il software DJ visualizzi sullo schermo “IN USE”;

  in DJUCED® Pro:

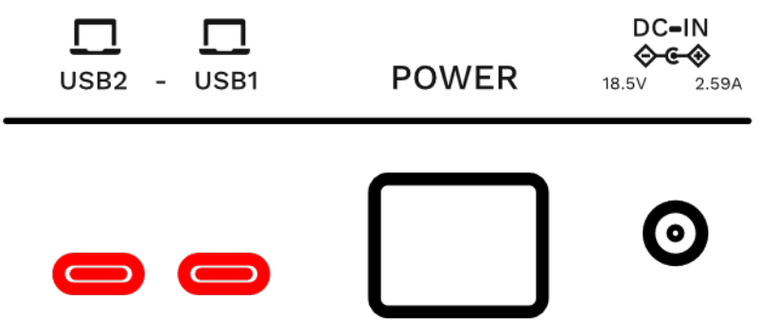


  in Serato DJ Pro:



- la posizione dei due interruttori USB 1-2 corrisponda alla porta USB alla quale è collegato il computer (porta USB1 o porta USB2).





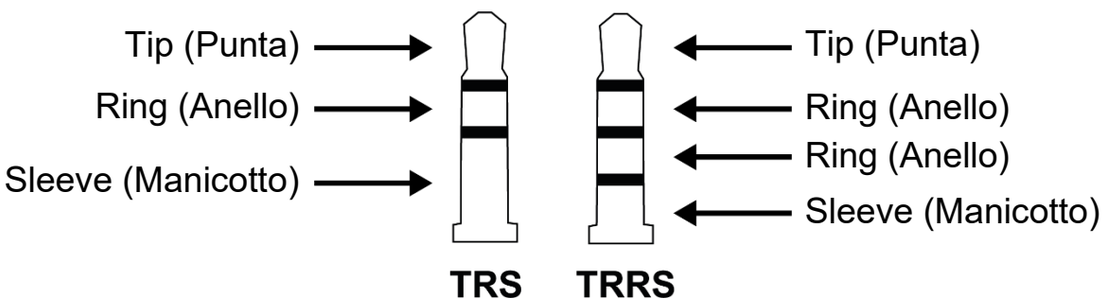
Se colleghi il computer alla porta USB2 del controller DJControl T10 mentre l’interruttore USB si trova in posizione USB1, nel software DJ il controller non controllerà il banco.

Queste modalità USB 1 e USB 2 ti consentono di collegare due computer, in modo tale che due DJ possano darsi il cambio, ognuno con il proprio computer, utilizzando il medesimo controller DJControl T10, senza interrompere il suono nel momento in cui viene scollegato il primo computer.

3. Il suono proveniente dalle mie cuffie è distorto o troppo debole

Assicurati che le tue cuffie siano correttamente collegate al connettore mini-jack stereo da 3,5 mm o al connettore jack stereo da 6,3 mm.

Assicurati che le tue cuffie dispongano di un connettore TRS (cuffie standard) e non di un connettore TRRS (cuffie + microfono).



I connettori TRRS non sono compatibili con il controller DJControl T10.

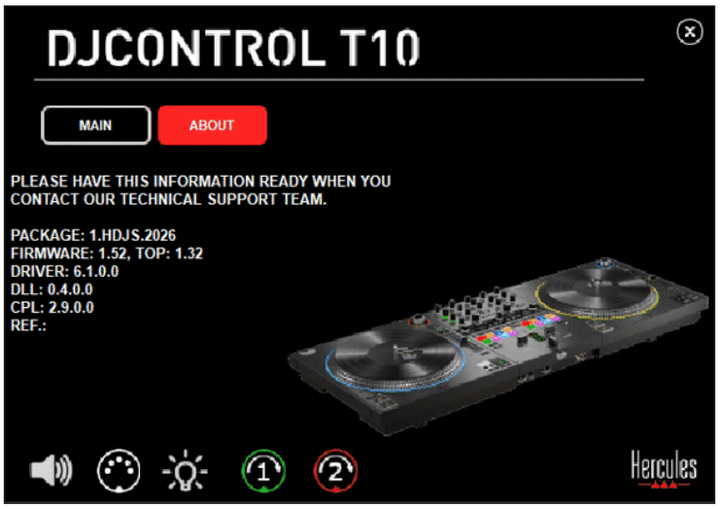
4. Dagli altoparlanti non proviene alcun suono

Assicurati che:

- gli altoparlanti siano collegati alle uscite RCA o XLR del controller DJ;
- la manopola MASTER non sia a 0;
- gli altoparlanti non siano collegati all'ingresso AUX IN;
- se gli altoparlanti sono collegati alle uscite BOOTH OUT (2 jack da 6,3 mm), la manopola volume BOOTH non sia a 0;
- il VU-meter MASTER sia verde, ad indicare che l'audio esca correttamente attraverso l'uscita MASTER.

Per verificare (senza utilizzare un software DJ) se l'interfaccia audio del controller DJControl T10 stia producendo dei suoni, puoi visualizzare il pannello di controllo del controller DJ. Clicca sulla scheda ABOUT (INFO SU), quindi clicca sull'icona a forma di altoparlante. Quando vengono riprodotti dei suoni, l'icona diventa verde.

In Windows®:



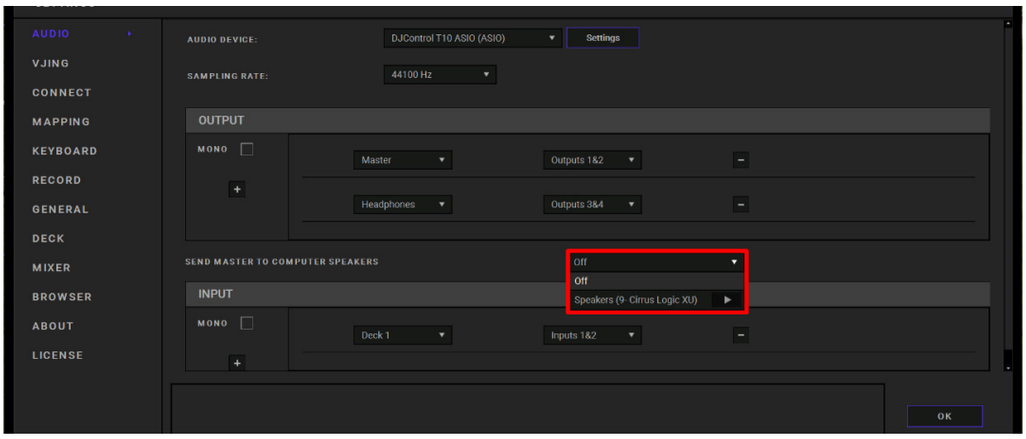
In macOS®:



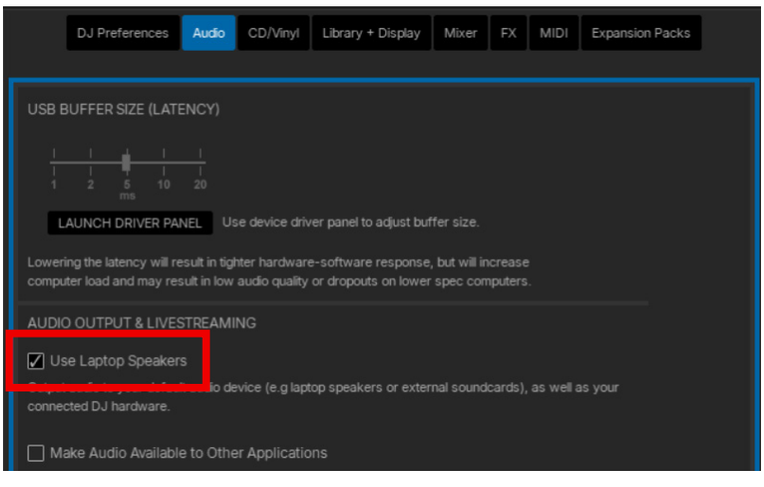
5. Dal mio computer non proviene alcun suono

Il tuo controller DJ incorpora una scheda audio. Se desideri utilizzare gli altoparlanti integrati nel tuo computer:

– In DJUCED® Pro, accedi alle impostazioni, poi vai sulla scheda Audio (Audio) e nel menu a tendina SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS (INVIA IL SEGNALE MASTER AGLI ALTOPARLANTI DEL COMPUTER) seleziona gli altoparlanti del tuo computer.

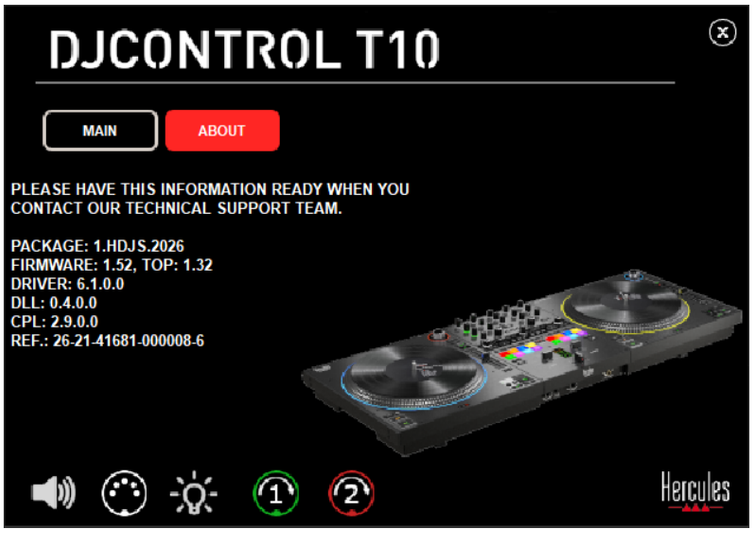


– In Serato DJ Pro, accedi alle impostazioni, apri la scheda Audio (Audio) e spunta (ovvero seleziona) l'opzione Use Laptop Speakers (Usa Altoparlanti Del Portatile).



6. Il controller DJControl T10 non produce alcun suono

Per verificare (senza utilizzare un software DJ) se l'interfaccia audio del controller DJControl T10 stia producendo dei suoni, puoi visualizzare il pannello di controllo del controller DJ. Clicca sulla scheda ABOUT (INFO SU) e clicca quindi sull'icona a forma di altoparlante. Quando vengono riprodotti dei suoni, l'icona diventa verde.



7. Sto riscontrando dei problemi nella qualità del suono in Windows®

Il volume della traccia in ascolto è troppo basso

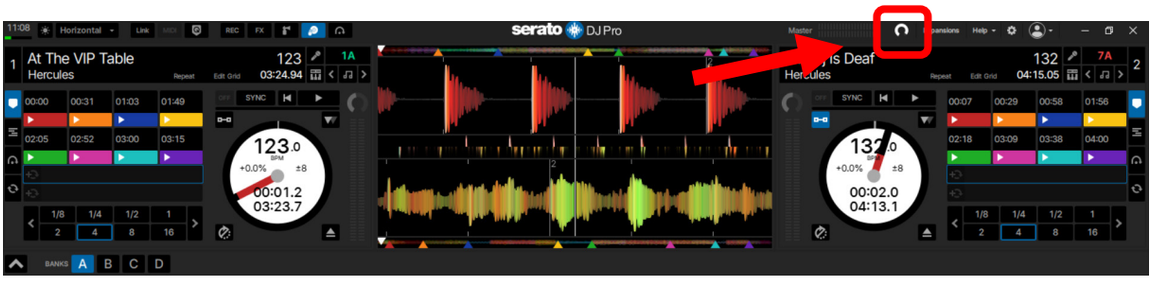
Il volume master del software DJ è indipendente dai comandi del volume del controller DJ. Pertanto, finché il volume master del software DJ risulterà troppo basso, anche il volume dell'uscita Master sarà basso.

Controlla il volume del software DJ e aumentalo, se necessario.

– In DJUCED® Pro, usa il pulsante del volume presente nella barra in alto a destra della finestra.

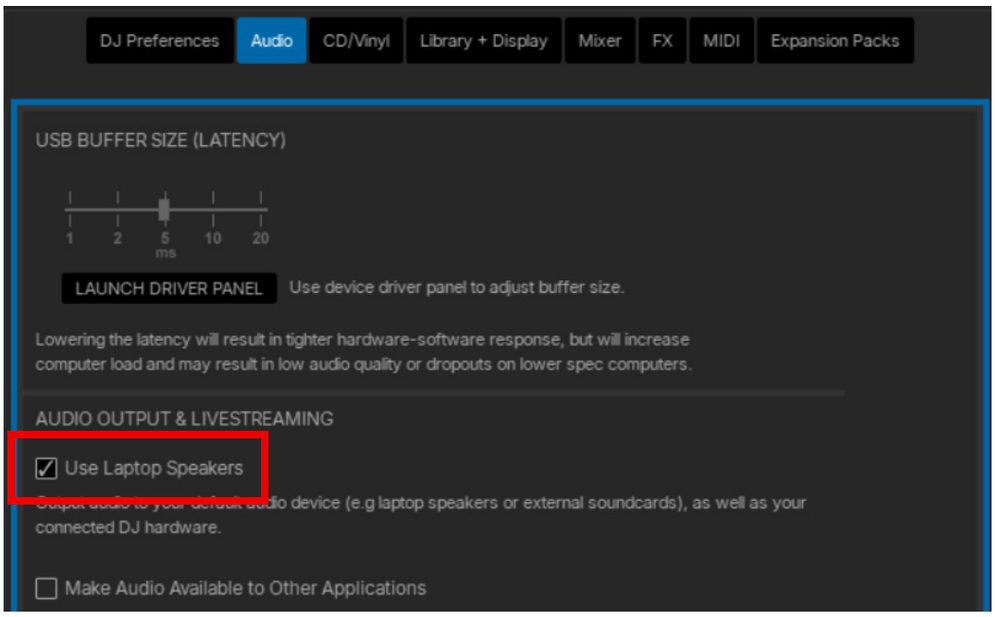


– In Serato DJ Pro, usa il pulsante del volume presente nella barra in alto a destra della finestra.



Il volume nelle mie cuffie è troppo basso

In Serato DJ Pro, accedi alle impostazioni, apri la scheda Audio (Audio) e non spuntare (ovvero deseleziona) l'opzione Use Laptop Speakers (Usa Altoparlanti Del Portatile).

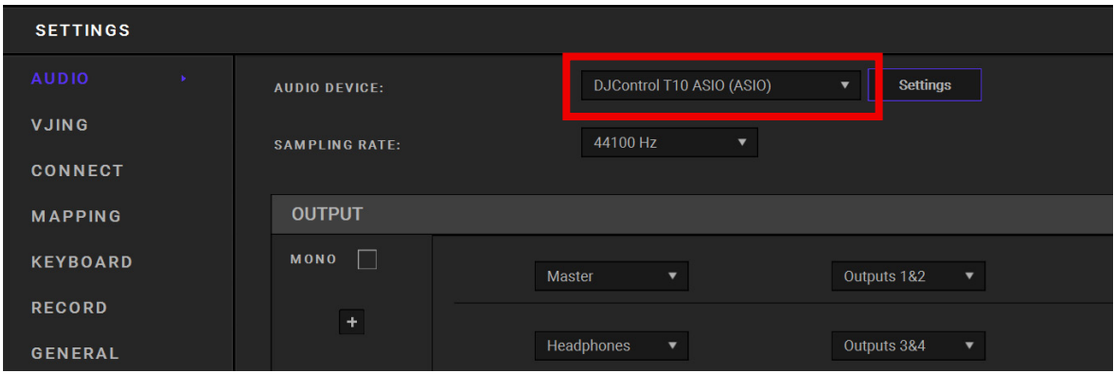


Il suono non è chiaro

In DJUCED® Pro:

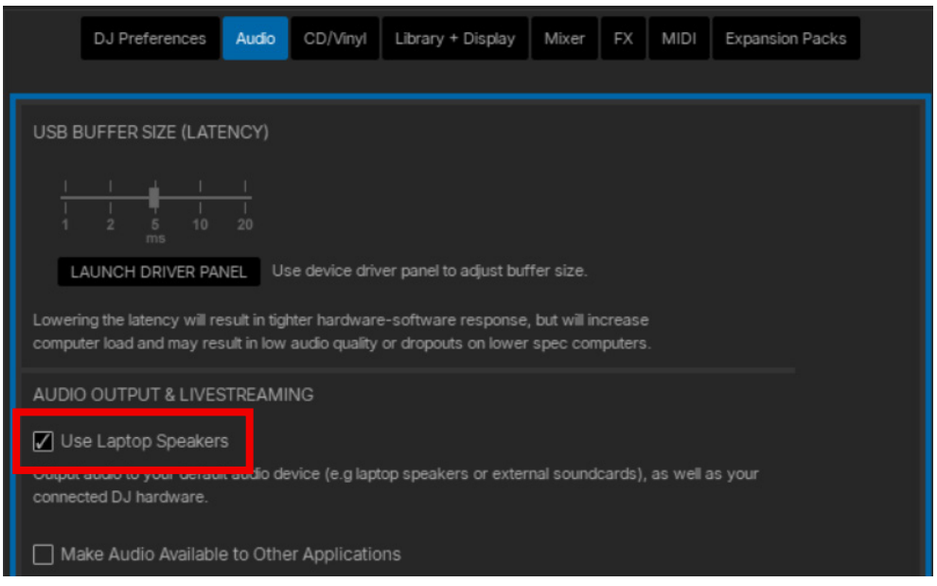
Ti consigliamo di utilizzare la modalità audio ASIO. Con la modalità WASAPI, la latenza potrebbe aumentare e il suono potrebbe non essere chiaro.

Accedi alle impostazioni, clicca sulla scheda Audio (Audio) e seleziona DJControl T10 ASIO (ASIO) come Audio Device (Periferica audio).



In Serato DJ Pro:

Accedi alle impostazioni, apri la scheda Audio (Audio) e non spuntare (ovvero deseleziona) l'opzione Use Laptop Speakers (Usa Altoparlanti Del Portatile).



8. Vorrei collegare degli altoparlanti multimediali

Se i tuoi altoparlanti dispongono di un ingresso mini-jack da 3,5 mm, puoi utilizzare un cavo da doppio RCA a mini-jack da 3,5 mm (non incluso) per collegare degli altoparlanti multimediali.

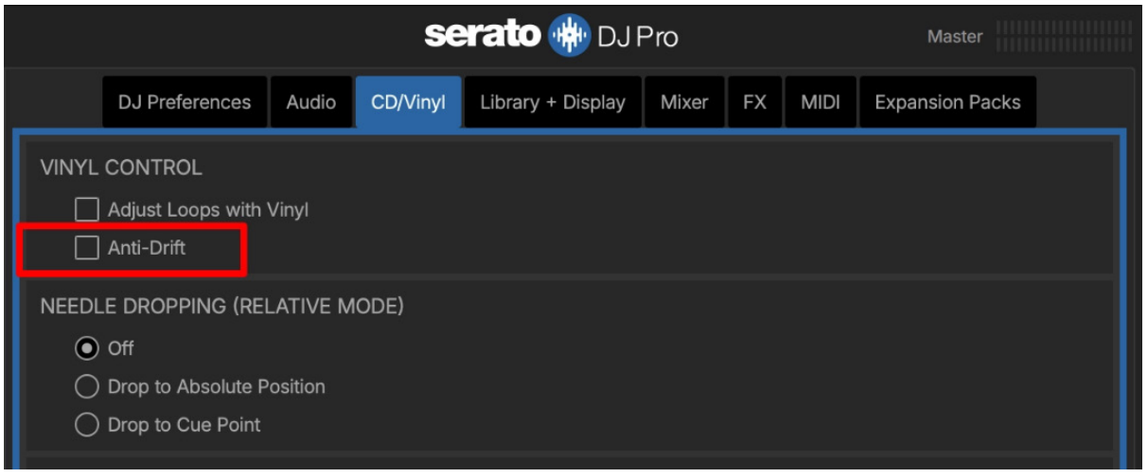
9. Il controller DJControl T10 è compatibile con Serato DJ?

Il controller DJControl T10 è compatibile con Serato DJ Pro. Non è supportato in Serato DJ Lite.

10. I miei dischi in vinile slittano durante lo scratching. Cosa posso fare?

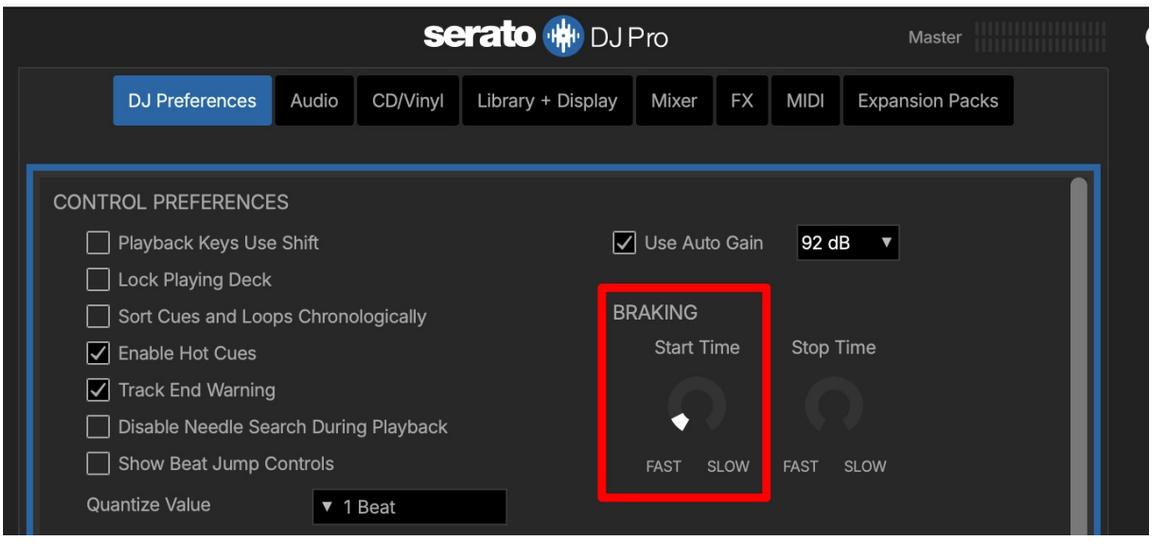
Se i tuoi dischi in vinile slittano durante lo scratching in Serato DJ Pro, ti invitiamo a controllare due impostazioni:

- Disattiva Anti-Drift (Anti-Slittamento):
    - Accedi alle impostazioni e apri la scheda CD/Vinyl (CD/Vinile).
    - Nella sezione VINYL CONTROL (Controllo Vinile), non spuntare (ovvero deseleziona) l’opzione Anti-Drift.



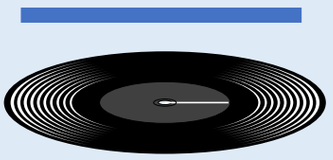
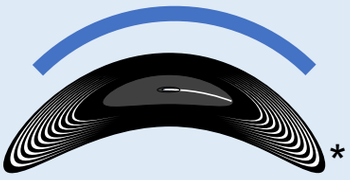
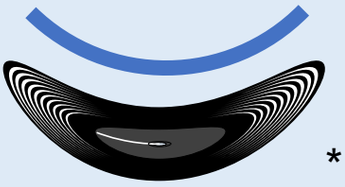
Le impostazioni anti-slittamento di Serato DJ Pro evitano lo slittamento quando non stai scratchando, ma quando fai scratching è meglio disattivare tali impostazioni.

- Imposta un punto di partenza che non sia zero:
  - Apri la scheda DJ Preferences (Preferenze DJ).
  - In CONTROL PREFERENCES (Preferenze Comandi) > BRAKING (Frenata) > Start Time (Tempo Iniziale), assicurati che la manopola rotante virtuale **non sia a zero**, ovvero su FAST (Rapido) — partenza istantanea.



11. Il disco in vinile è piegato

Un disco in vinile può piegarsi, specialmente se viene conservato in piano ed esposto al calore. Se un disco in vinile si piega, questo non girerà bene, specialmente dal lato concavo.

Piatto	Convesso	Concavo
	 *	 *

**In questa immagine, la piegatura è esasperata.*



Per mantenere il disco piatto, è meglio conservarlo dritto (ovvero verticalmente), lontano dal calore.

12. Il disco in vinile è eroso al centro

Il foro centrale del disco in vinile si logora quando il disco viene manipolato sul piatto motorizzato. Ciò è normale: devi sostituire i dischi in vinile quando sono logori.

ASSISTENZA TECNICA

https://support.hercules.com



Marchi registrati

Intel® e Intel Core™ sono marchi o marchi registrati di proprietà di Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 10/11 è un marchio registrato o un marchio di proprietà di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Mac® e macOS® sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Serato e Serato DJ Pro sono marchi registrati di proprietà di Serato Audio Research Limited.

Il brand DJUCED® e gli elementi grafici di DJUCED® sono proprietà di Guillemot Corporation.

ASIO è un marchio di proprietà di Steinberg Media Technologies GmbH.

Tutti gli altri marchi e nomi commerciali vengono riportati nel presente documento previa autorizzazione e appartengono ai legittimi proprietari.

Illustrazioni puramente indicative. Contenuti, design e caratteristiche riportati nel presente documento possono essere oggetto di modifiche senza preavviso e potrebbero variare da una nazione all’altra.

Copyright

Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta, riassunta, trasmessa, trascritta, salvata in un sistema di recupero o tradotta in qualsiasi lingua o linguaggio di computer, in qualsiasi forma o modo, elettronicamente, meccanicamente, magneticamente, manualmente, tramite fotocopie, registrazioni o altro, senza l'espresso consenso scritto da parte di Guillemot Corporation S.A.

Contratto di Licenza Utente Finale DJUCED® Pro e Serato DJ Pro

Ti invitiamo a leggere attentamente il Contratto di Licenza visualizzato durante l’installazione di DJUCED® Pro e Serato DJ Pro.

Hercules

Manual del usuario

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



TABLA DE CONTENIDO

1. **CONTENIDO DE LA CAJA 6**

   DJControl T10 6

   DJControl T10 Gig Pack 8

2. **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 10**

   DJControl T10 10

   Mochila UDG-Hercules 12

   Fuente de alimentación 13

3. **CARACTERÍSTICAS 15**

   Resumen 15

   Plato 18

   Botones de transporte 26

   Codificador del navegador (Browser) 28

   Tempo 30

   Slip 34

   Stems 36

   Pads y modos 40

   FX y Loops 42

   Channel Fx y Sampler Fx 44

   EQ, Gain, Filter y volúmenes 45

   Entradas Mic y Aux 48

   Auriculares 49

Mezcla 51

Ajuste del crossfader.....52

Salida de auriculares 53

Salidas Master y Booth 55

Entradas Mic y Aux 56

Conexiones de alimentación y USB.....58

4. INSTALACIÓN.....59

Colocación de la controladora.....59

Conexiones 61

Cómo descargar el software 64

5. CÓMO MEJORAR TUS ACTUACIONES ...70

Pads y modos de pads.....70

Scratching 86

Filtros y Channel Fx.....87

Beatmatch Guide.....88

6. INTERFAZ DE AUDIO MULTICANAL 90

Salida Master (salida 1-2).....91

Salida Booth (salida 1-2) 92

Salida de auriculares (salida 3-4).....93

7. COMPATIBILIDAD 96

USB Audio / USB MIDI 96

ASIO y panel de control de Windows® 96

Actualización del firmware 100

Probar la controladora de DJ en el panel de control 101

8. ESPECIFICACIONES 106

Adaptador de corriente 106

Controladora de DJ 106

Plato motorizado 106

Sección de audio 106

9. MODO DEMO.....108

10. FAQ 109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

La Hercules DJControl T10 es una controladora de DJ motorizada de alto rendimiento para discos de vinilo de 10 pulgadas, que incluye el crossfader sin contacto InduXfader. Compatible con DJUCED® Pro y Serato DJ Pro (con Serato Pitch 'n Time DJ), está diseñada para ser portátil fácilmente, de modo que puedas actuar en cualquier lugar.

La mochila UDG-Hercules, especialmente diseñada para la DJControl T10:

- está incluida en el DJControl T10 Gig Pack;
- no está incluida con la DJControl T10 estándar.

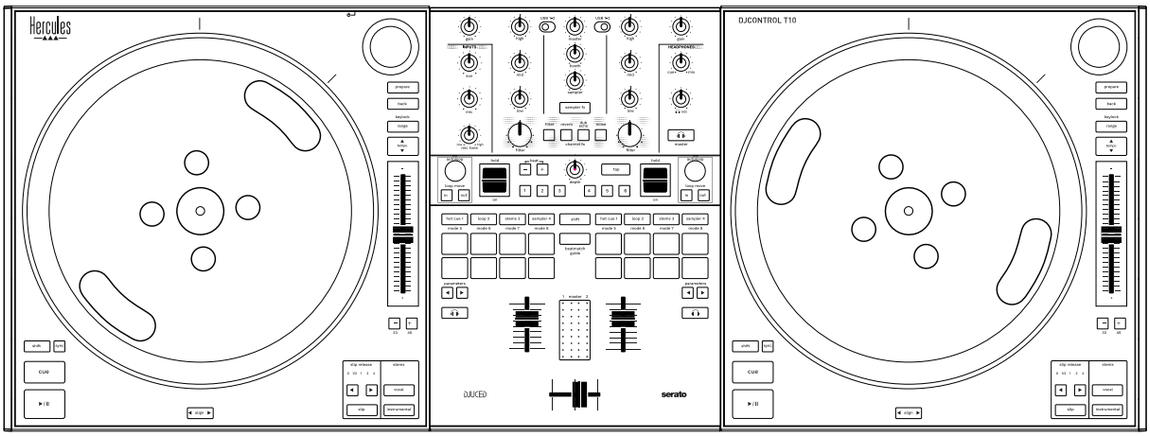


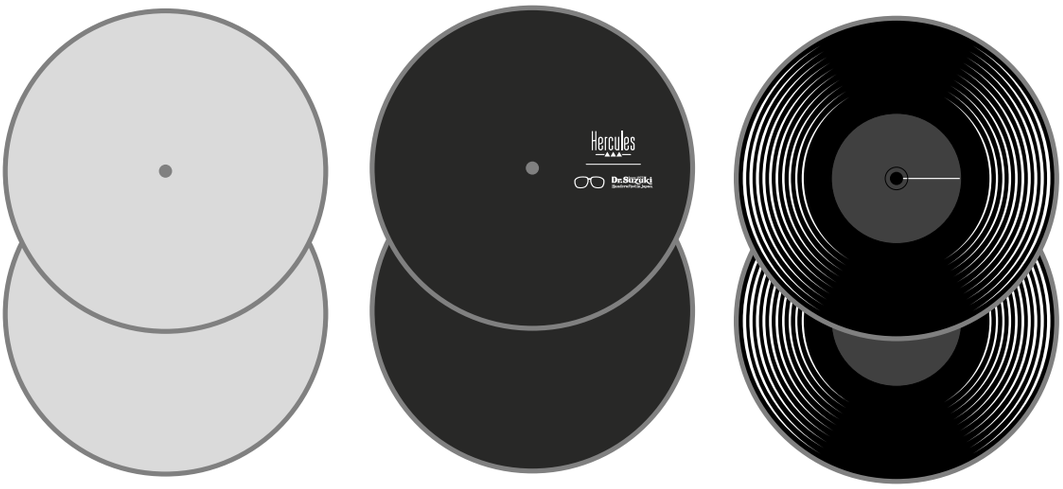
Hay numerosos videotutoriales disponibles para ayudarte a usar la DJControl T10:

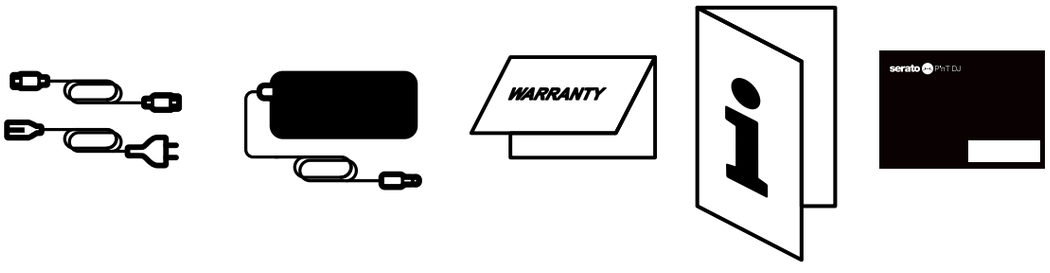
- Hercules DJ Academy (en inglés) en el sitio web de **DJUCED® Pro**.
- El canal de YouTube **Hercules DJ** (en inglés).
- El canal de YouTube de **Serato**.

1. Contenido de la caja

DJControl T10

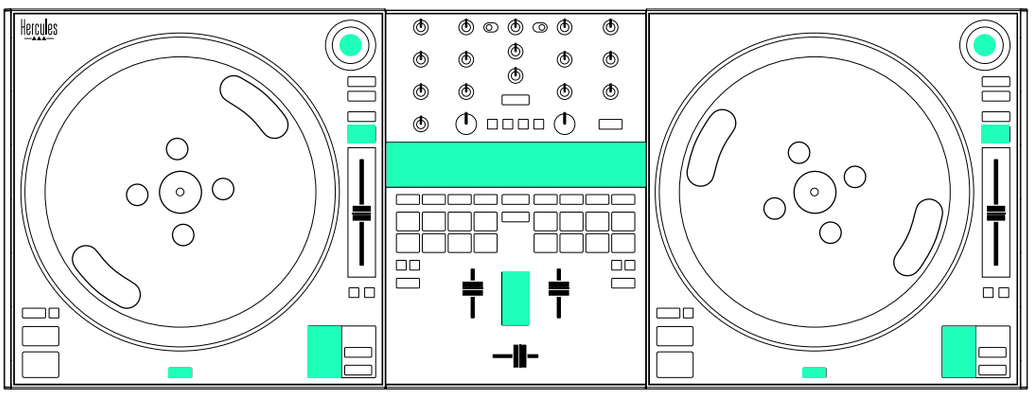






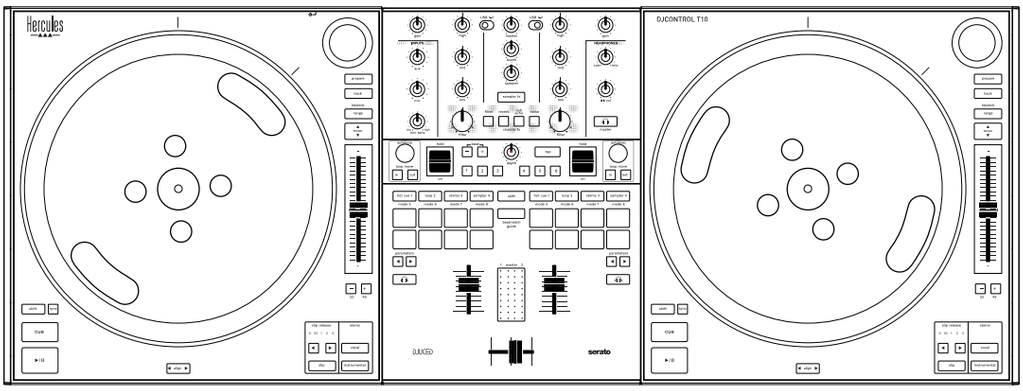
- DJControl T10
- Dos discos de vinilo (10 pulgadas / 25,16 cm)
- Dos alfombrillas Hercules – Dr. Suzuki
- Dos slipsheets Dr. Suzuki
- Cupón de Serato P'nT DJ
- Cable USB-C
- Cable de alimentación extraíble
- Adaptador de corriente
- Manual de instrucciones
- Folleto de garantía

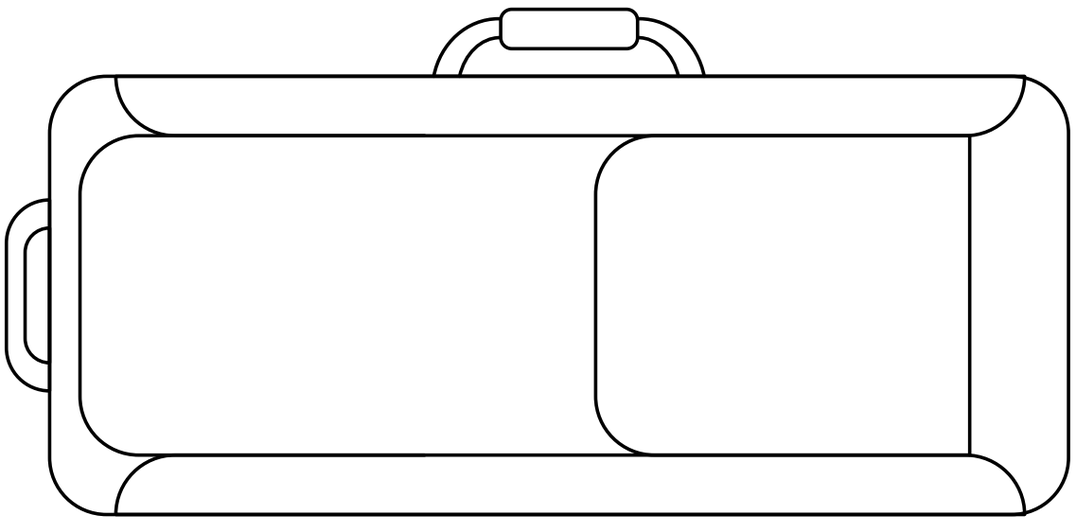
Puedes retirar los plásticos protectores que cubren las áreas retroiluminadas, el área de FX y las partes superiores de los dos codificadores Browser en la DJControl T10.

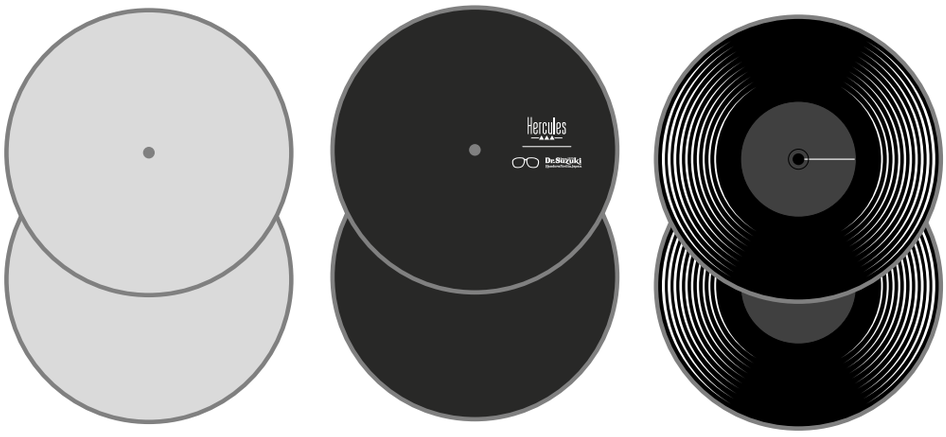


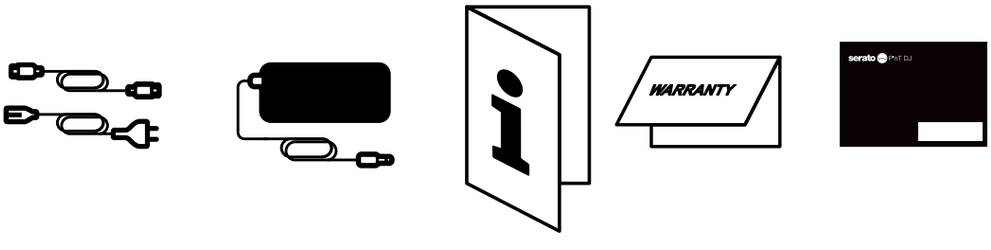
También puedes dejarlos puestos, ya que no interfieren con el uso del instrumento.

DJControl T10 Gig Pack



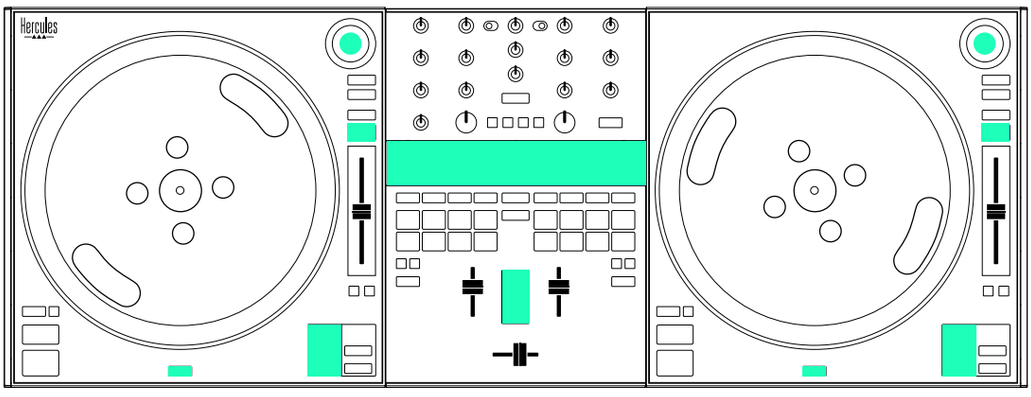






- DJControl T10
- Dos discos de vinilo (10 pulgadas / 25,16 cm)
- Dos alfombrillas Hercules – Dr. Suzuki
- Dos slipsheets Dr. Suzuki
- Cupón de Serato P'nT DJ
- Cable USB-C
- Cable de alimentación extraíble
- Adaptador de corriente
- Manual de instrucciones
- Folleto de garantía
- Mochila UDG-Hercules

Puedes retirar los plásticos protectores que cubren las áreas retroiluminadas, el área de FX y las partes superiores de los dos codificadores Browser en la DJControl T10.



También puedes dejarlos puestos, ya que no interfieren con el uso del instrumento.

2. Especificaciones técnicas

DJControl T10

Requisitos del sistema:

- DJUCED® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (en inglés)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (en inglés)

Tarjeta de sonido integrada

Salidas de audio:

- Resolución = 24 bits
- Frecuencia de muestreo = 44,1 kHz

Salidas maestras para altavoces (salida 1-2) a través de:

- Dos conectores RCA:
  - Potencia de salida máxima = 7 dBU a 10 kΩ
- Dos conectores XLR (equilibrados):
  - Potencia de salida máxima = 28 dBU a 10 kΩ

Salidas Booth (salidas 1-2, retorno de cabina) con control de volumen:

- Dos jacks de 6,3 mm
  - Potencia de salida máxima = 28 dBU a 10 kΩ

Salida de auriculares (salida 3-4) a través de un conector mini-jack estéreo de 3,5 mm y un conector jack estéreo de 6,3 mm:

  - Potencia de salida máxima = 10 dBU para 32 Ω a 1 kHz

Entradas de audio:

- Dos conectores RCA
- Entrada de micrófono a través de un conector equilibrado XLR / 6,3 mm, hasta 60 dB de ganancia

Mochila UDG-Hercules

La mochila UDG-Hercules, especialmente diseñada para la DJControl T10:

- está incluida en el DJControl T10 Gig Pack;
- no está incluida con la DJControl T10 estándar.

La mochila te permite llevar la DJControl T10 a la espalda, sobre el hombro o por el asa.

La mochila tiene cinco compartimentos:

- un compartimento principal para la DJControl T10;
- dos bolsillos delanteros para accesorios;
- un compartimento plano en la parte trasera para un portátil;
- un compartimento pequeño en la parte trasera para guardar las dos correas.

La mochila protege la DJControl T10 durante los desplazamientos por la ciudad, a pie, en coche, en autobús o al guardar la controladora en casa.

La mochila no protege la DJControl T10 cuando se factura como equipaje en un avión o autobús, o si se apilan objetos encima. En estos casos, es preferible una protección rígida (como un estuche de vuelo) a una mochila.

Fuente de alimentación



Fuente de alimentación

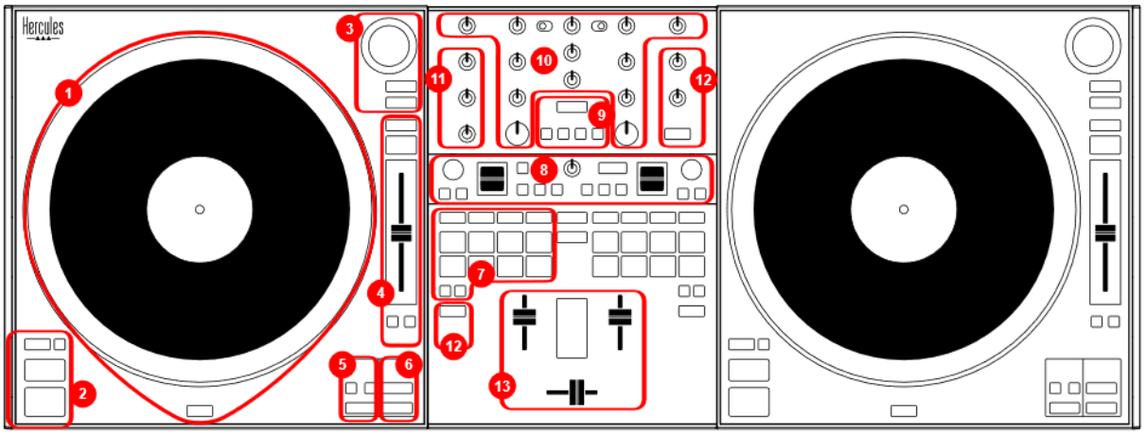
- Usa únicamente la fuente de alimentación indicada en el manual del usuario.
- Usa únicamente la fuente de alimentación con la tensión y frecuencia de red indicadas en su placa de características.

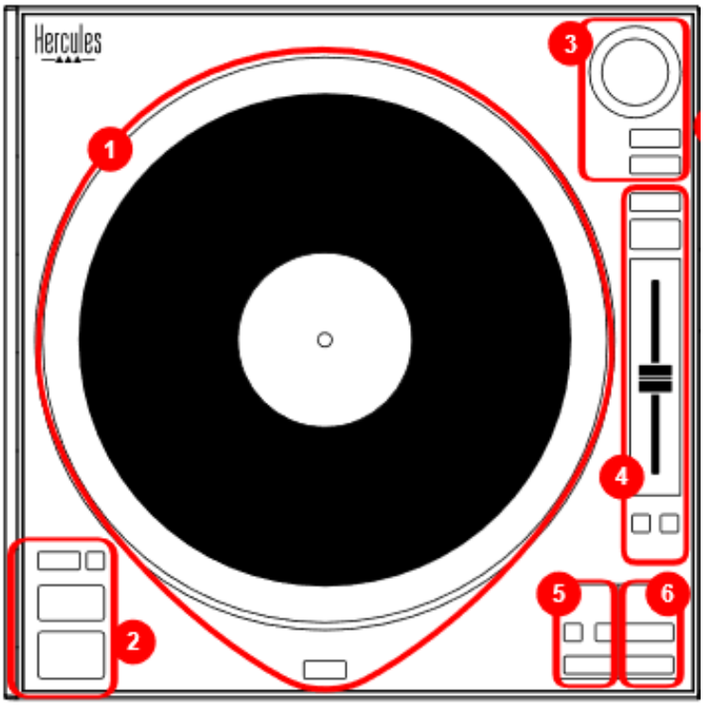
Información sobre la fuente de alimentación

Información publicada	Valor	Unidad
Nombre o marca comercial del fabricante Numero de empresa Dirección	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francia	
Identificador de modelo	A481-1852590D	
Voltaje de entrada	100 - 240	V
Frecuencia de CA de entrada	50 - 60	Hz
Voltaje de salida	18,5	V CC
Corriente de salida	2,6	A
Potencia de salida	47,9	W
Eficiencia activa promedio	87,8	%
Eficiencia a baja carga (10%)	87,8	%
Consumo de energía sin carga	0,10	W

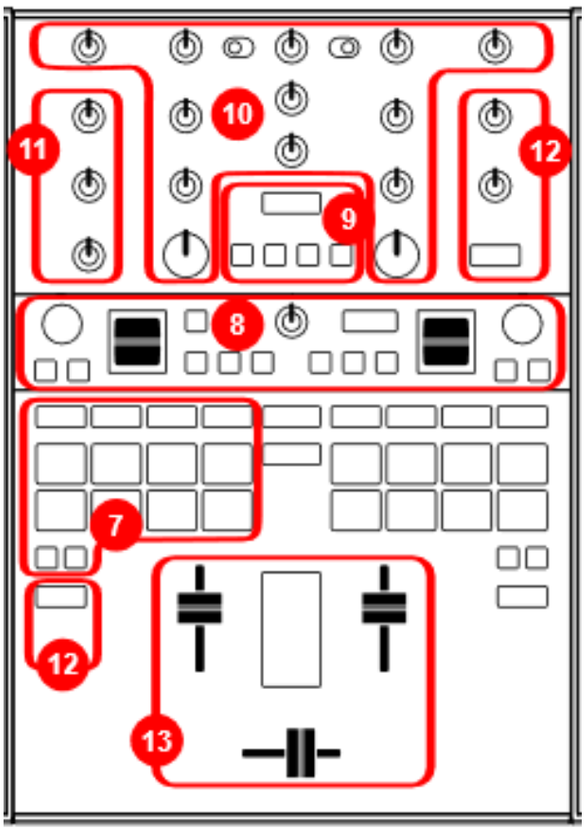
3. Características

Resumen

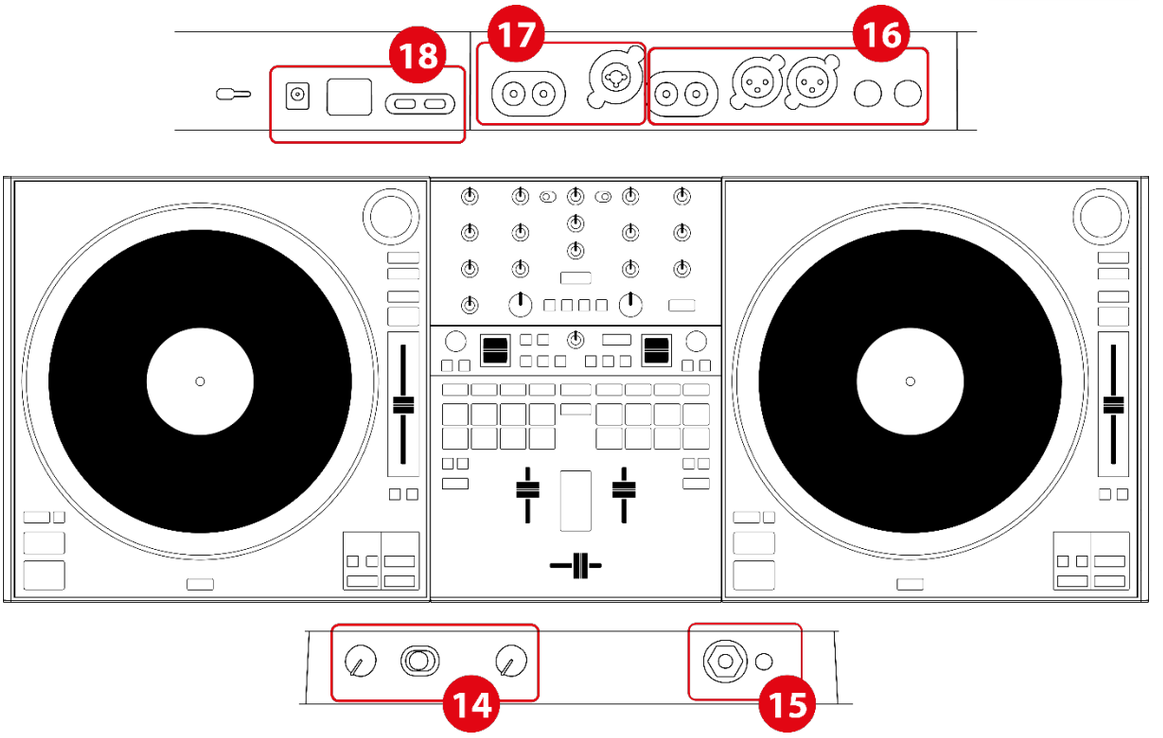




1. Plato
2. Botones de transporte (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Codificador del navegador (Browser)
4. Tempo (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



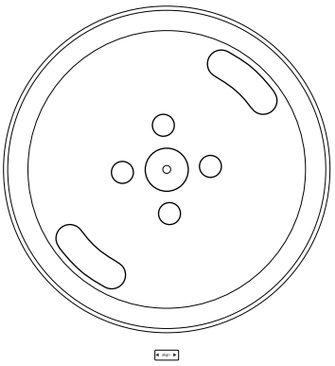
7. Pads
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Perillas de ganancia, ecualización y filtro; perillas de volumen Master, Booth y Sampler
11. Entradas Mic y Aux
12. Controles de los auriculares
13. Mezclador: crossfader, faders de volumen, indicadores visuales



14. Controles de crossfader
15. Salida de auriculares
16. Salidas Master y Booth
17. Entradas Mic (micrófono) y Aux (auxiliar)
18. Puerto de alimentación y puertos USB

Plato

Plato motorizado: impulsa el disco de vinilo que controla la reproducción de la pista y la velocidad de la misma según el tempo configurado con el fader de tempo.



Slipsheet (también conocida como *slide sheet* o *slip sheet*): una lámina recubierta de plástico colocada sobre el plato, debajo de la alfombrilla, para mejorar el deslizamiento de esta última.

Es posible usar la alfombrilla sin una slipsheet, pero se verá reducido el deslizamiento de la alfombrilla.

Alfombrilla: se coloca encima de la slipsheet, debajo del disco de vinilo. Protege el disco de vinilo del roce con el plato y reduce las vibraciones durante la reproducción.



- Siempre debes asegurarte de colocar la alfombrilla sobre el plato motorizado antes de instalar el disco de vinilo.
- No uses el disco de vinilo sin una alfombrilla, ya que esto provocaría fricción y vibraciones excesivas.

Disco de vinilo: se coloca encima de la alfombrilla. Los movimientos del disco de vinilo controlan la reproducción en el deck virtual.

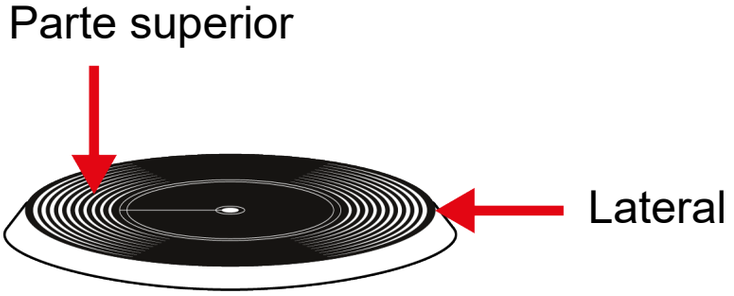


El disco de vinilo te permite hacer scratching, acelerar o ralentizar la reproducción y moverte por dentro de la pista.

La línea blanca en la etiqueta del disco de vinilo es un punto de referencia (es decir, un marcador) para mezclar y hacer scratching.

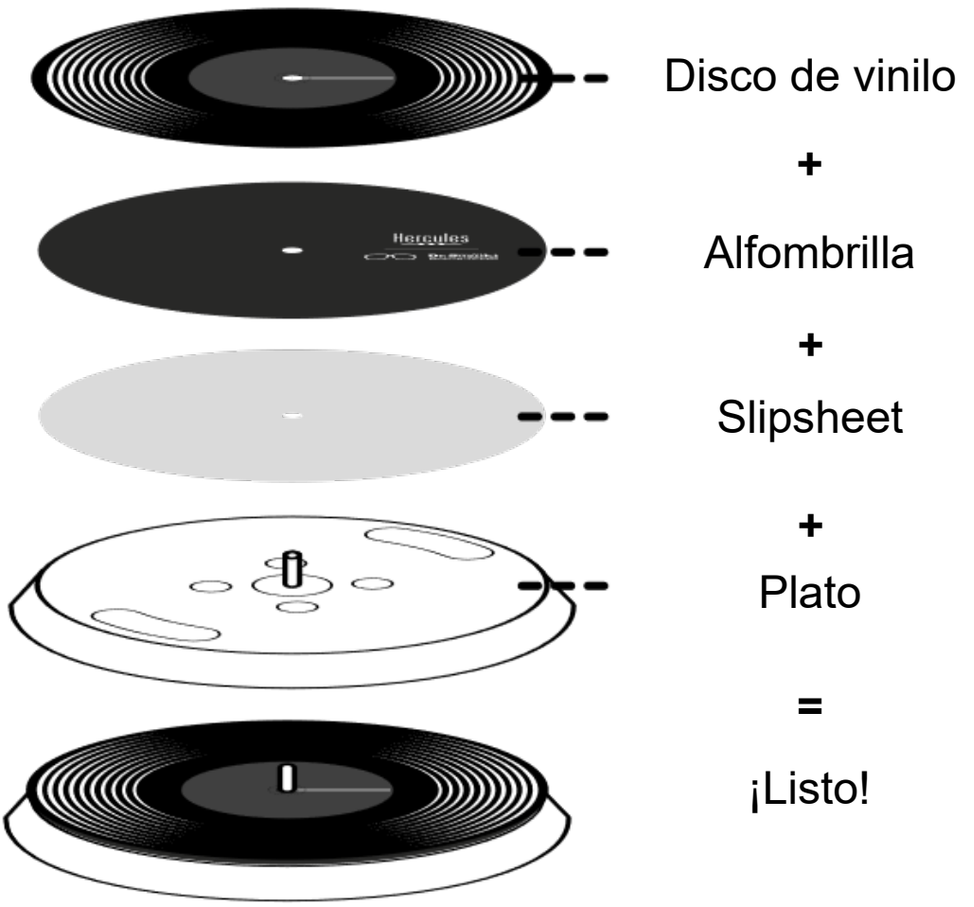
La acción realizada depende de dos criterios:

- si la reproducción esté en curso (el disco está girando) o en pausa (el disco no está girando);
- el disco de vinilo se controla manipulándolo en la parte superior (top) o en el lateral (side).



Coloca los siguientes elementos en este orden:

- la slipsheet sobre el plato;
- la alfombrilla;
- y luego el disco de vinilo.



Acciones de los discos de vinilo con Serato DJ Pro:

Reproducir/pausa	Plato motorizado	Botón SHIFT
Reproducir	Parte superior	-
Scratching		
Reproducir	Parte superior/lateral	Mantener pulsado
Moverse rápidamente por dentro de la pista		
Reproducir	Lateral	-
Acelerar o ralentizar la reproducción		
Pausa	Parte superior/lateral	-
Moverse lentamente por dentro de la pista		
Pausa	Parte superior/lateral	Mantener pulsado
Moverse rápidamente por dentro de la pista		

serato DJ Pro

Acciones de los discos de vinilo con DJUCED® Pro:

Reproducir/pausa	Plato motorizado	Botón SHIFT
Reproducir	Parte superior	-
Scratching		
Reproducir	Parte superior/lateral	Mantener pulsado
Moverse rápidamente por dentro de la pista		
Reproducir	Lateral	-
Acelerar o ralentizar la reproducción		
Pausa	Lateral	-
Moverse lentamente por dentro de la pista		

Cuando está activada la función Beatmatch Guide, las guías visuales ALIGN indican en qué dirección debes acelerar o ralentizar el disco de vinilo para alinear las beat grids de las dos pistas.

Cuando las dos flechas rojas se apagan y la palabra ALIGN se pone verde, las beat grids están alineadas.



Para obtener más información sobre la función Beatmatch Guide, lee la sección **Beatmatch Guide**.

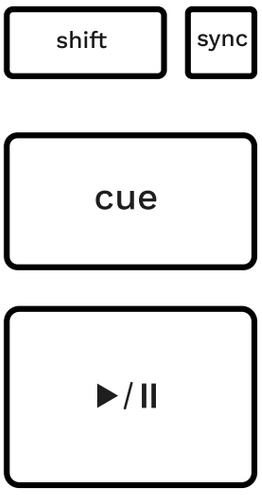


No es posible desactivar la motorización de los platos: detener un plato detiene la reproducción de la pista.



- Cuando esté girando el plato motorizado, evita sujetarlo con la mano durante mucho tiempo para no dañar el sistema de transmisión.
- No fuerces el disco de vinilo al colocarlo sobre el plato motorizado, ya que corres el riesgo de dañar el centro del disco de vinilo.

Botones de transporte



SHIFT: control combinado. Por ejemplo:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): bloquea la clave musical de la pista.
- SHIFT + IN (LOOP): en DJUCED® Pro, divide entre dos el tamaño del bucle activo.

SYNC: activa o desactiva la sincronización automática de los valores de BPM (beats por minuto) de dos pistas.

- SHIFT + SYNC:
  - En DJUCED® Pro: convierte el deck en el deck de sincronización maestro (Master Sync).
  - En Serato DJ Pro: desactiva la sincronización en el deck.

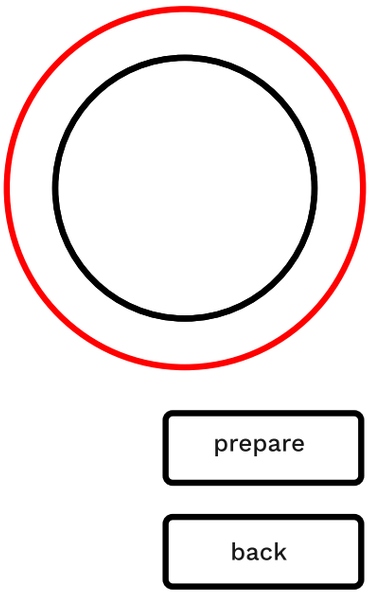
CUE: inserta un punto Cue en la pista para identificar un instante específico, o mueve el cabezal de reproducción del deck a la posición del punto Cue.

- Pista en pausa: inserta un punto Cue en el lugar donde se detiene la pista.
- Reproducción de pista: detiene la reproducción de la pista y mueve el cabezal de reproducción del deck al punto Cue.
  - En DJUCED® Pro, si no se ha definido ningún punto Cue, al pulsar CUE se detiene la reproducción y se coloca un punto Cue en la posición del cabezal de reproducción.
  - En DJUCED® Pro, si no se ha definido ningún punto Cue, al pulsar CUE se detiene la reproducción y se coloca un punto Cue al comienzo de la pista.
- CUE + PLAY: mueve el cabezal de reproducción al punto Cue y reproduce la pista desde ese punto.
- SHIFT + CUE:
  - En DJUCED® Pro: salta al comienzo de la pista y detiene la reproducción.
  - En Serato DJ Pro: salta al comienzo de la pista e inicia la reproducción.

Reproducir/Pausa: reproduce o pausa la pista.

- SHIFT + PLAY: en Serato DJ Pro, mueve el cabezal de reproducción al punto Cue y reproduce la pista desde ese punto.

Codificador del navegador (Browser)



Codificador* BROWSER: te permite navegar por tu biblioteca de música y por la lista de pistas girando el codificador hacia la izquierda (arriba) o hacia la derecha (abajo).

Pulsa el codificador para seleccionar carpetas y carga la pista seleccionada en el deck de destino.

Anillo iluminado:

- En DJUCED® Pro, muestra el nivel de energía de la pista maestra para el tempo.
- En Serato DJ Pro, muestra el ritmo. La luz parpadea al ritmo de la pista:
  - Rojo: indica el primer beat.
  - Azul: indica los tres beats siguientes.

PREPARE*:

- En DJUCED® Pro, muestra el panel que sugiere las mejores pistas siguientes para tu mezcla.

  Para desplazarte por la lista de pistas sugeridas, gira el codificador BROWSER.

  Para seleccionar una pista, pulsa el codificador BROWSER. Debe ponerse en pausa la pista que ya está cargada en este deck.
- En Serato DJ Pro, añade la pista que se está reproduciendo actualmente a la lista Prepare (Preparar).

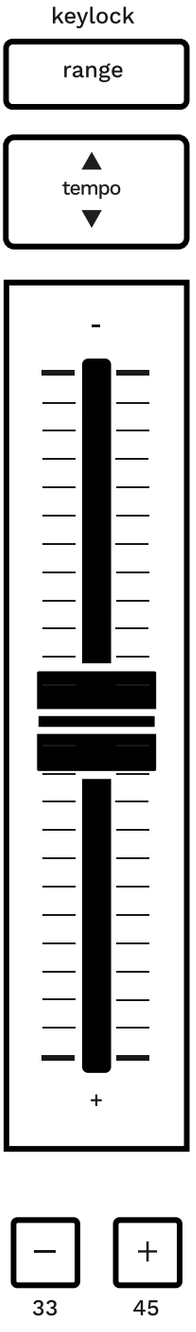
  SHIFT + PREPARE: abre el panel Prepare (Preparar).

BACK*: te permite moverte por la estructura de árbol en DJUCED® Pro y Serato DJ Pro.

- En DJUCED® Pro, pulsa SHIFT y BACK para volver a la columna de la Biblioteca.

**La funcionalidad es idéntica en los decks 1 y 2.*

Tempo



Fader de tempo (pitch fader): define la velocidad de reproducción de la pista ajustando el número de BPM.

- Mover hacia arriba: ralentiza la pista.
- Mover hacia abajo: acelera la pista.
- Fader de tempo en el medio: la velocidad original de la pista.

Cuando está activada la función Beatmatch Guide, las guías visuales TEMPO indican si hay que mover el fader de tempo hacia arriba o hacia abajo para ralentizar o acelerar la pista de modo que coincida con el tempo (BPM) de la pista que se está reproduciendo actualmente en el otro deck.
Cuando las dos flechas rojas se apagan y la palabra TEMPO se ilumina en verde, el tempo del deck coincide con el del otro deck.

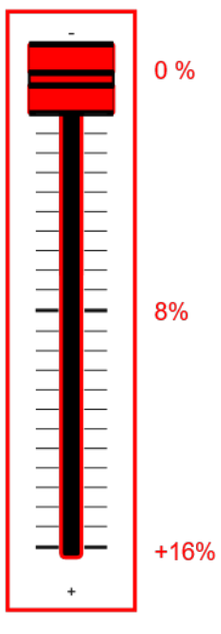
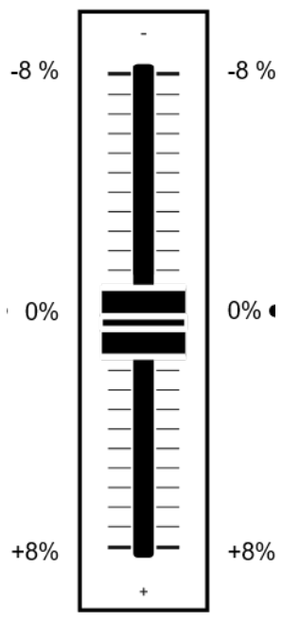
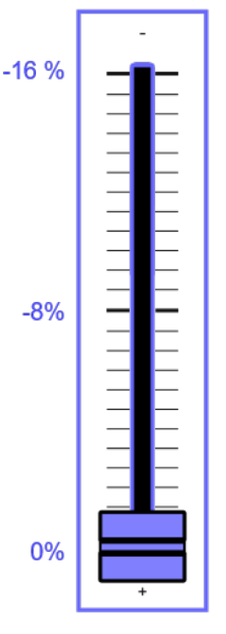
Para obtener más información sobre la función Beatmatch Guide, lee la sección **Beatmatch Guide**.

Escala de tempo relativa:
En Serato DJ Pro, cuando está activado el modo SYNC, al pulsar SHIFT y mover el fader de tempo al mismo tiempo, permite mover mecánicamente el fader sin cambiar su valor (BPM): se ajusta la escala del fader de tempo, manteniendo la misma amplitud.

En Serato, a este ajuste se le llama *Relative Pitch Range* (ajuste de la escala de tempo relativa).

Por ejemplo, cuando está activado el modo SYNC, comenzando desde una escala de tempo de ±8% (que representa una amplitud del 16%), pulsa SHIFT y mueve el fader de tempo al mismo tiempo:

- hacia arriba, para mover la posición del 0% totalmente hasta la parte superior (Mínimo). Esto da como resultado +16% en la parte inferior (Máximo), lo que representa una amplitud del 16%.
- hacia abajo, para mover la posición del 0% totalmente hasta la parte inferior (Máximo). Esto da como resultado -16% en la parte superior (Mínimo), lo que representa una amplitud del 16%.

SHIFT + Fader hacia arriba	Predeterminado	SHIFT + Fader hacia abajo
Amplitud: 16% Mínimo: 0% Máximo: +16%	Amplitud: 16% Mínimo: -8% Máximo: +8%	Amplitud: 16% Mínimo: -16% Máximo: 0%
		

RANGE*: permite cambiar la escala de tempo de los faders de tempo.

- En DJUCED® Pro: ±6%, ±8%, ±10%, ±12%, ±16%, ±20%, ±25%, ±33%, ±50%.
- En Serato DJ Pro: ±8%, ±16%, ±50%.

SHIFT + RANGE (KEYLOCK): bloquea la clave musical de la pista.

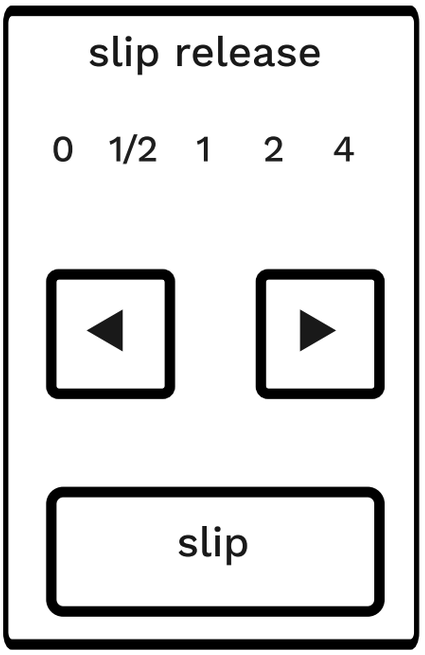
Para asegurarte de que la clave musical esté bloqueada, pulsa SHIFT. Se enciende el botón RANGE.

Botones [−](-) y [+] (+): te permiten ralentizar o acelerar temporalmente la velocidad de reproducción de la pista (función Pitch Bend).

- SHIFT + [−] (-): te permite cambiar la velocidad de rotación del plato motorizado. Está configurada a 33 1/3 RPM.
- SHIFT + [+] (+): te permite cambiar la velocidad de rotación del plato motorizado. Está configurada a 45 RPM.

**La funcionalidad es idéntica en los decks 1 y 2.*

Slip



SLIP: activa el modo Slip. En el modo Slip (el botón está encendido), el cabezal de reproducción se mueve en segundo plano a una posición virtual que no puedes oír cuando reproduces un efecto o un bucle, saltas a un punto Cue, haces scratching o detienes el plato motorizado. Cuando se detiene el efecto, bucle o scratch, se reanuda la reproducción desde donde estaría la pista si hubiera continuado reproduciéndose sin ningún efecto, bucle o scratch.

SLIP RELEASE: la duración (número de beats) después de la cual se reanuda la reproducción desde donde estaría la pista si hubiera continuado reproduciéndose sin ningún efecto, bucle o scratch.

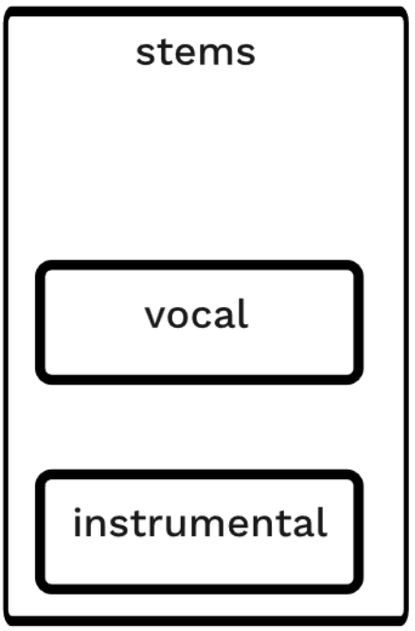
Usa las flechas ◄ y ► para configurar la duración de Slip Release:

- 0: 0 beats (modo predeterminado)
- ½: ½ de un beat
- 1: 1 beat
- 2: 2 beats
- 4: 4 beats

Cuando se detiene el efecto, bucle o scratch, si la duración de Slip Release es mayor que 0, se apaga brevemente la iluminación del plato motorizado y luego se vuelve a encender, girando el plato el tiempo que dure Slip Release.

Stems

La función Stems te permite separar los diferentes componentes de una pista (voces e instrumentos) en tiempo real.



La controladora DJControl T10 tiene dos botones de stems:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: aísla la parte vocal de la pista de audio, eliminando los instrumentos musicales.

- Para reproducir sólo la parte vocal, pulsa el botón VOCAL. Se enciende el botón.
- Para reanudar la reproducción de todas las partes de una pista (voces e instrumentos), vuelve a pulsar el botón VOCAL. Se apaga la luz del botón.

SHIFT + VOCAL: activa el modo Quantize. La cuantización te permite alinear las acciones con el siguiente beat en el grid (reproducir la pista, definir un punto Cue, iniciar un bucle, etc.).
Para asegurarte de que está activado el modo Quantize, pulsa SHIFT. Se enciende el botón VOCAL.

INSTRUMENTAL: aísla la parte instrumental (melodía, bajo y baterías) de la pista de audio, eliminando las voces.

- Para reproducir sólo la parte instrumental, pulsa el botón INSTRUMENTAL. Se enciende el botón.
- Para reanudar la reproducción de todas las partes de una pista (voces e instrumentos), vuelve a pulsar el botón INSTRUMENTAL. Se apaga la luz del botón.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: te permite activar el modo Slip en uno de los stems de la pista (función Stem Slip).

Para activar la función Stem Slip:

1. Pulsa y mantén pulsado el botón SLIP.
2. Pulsa el botón VOCAL o INSTRUMENTAL.
3. Suelta ambos botones.
4. Se encienden el botón SLIP y el botón VOCAL o INSTRUMENTAL.

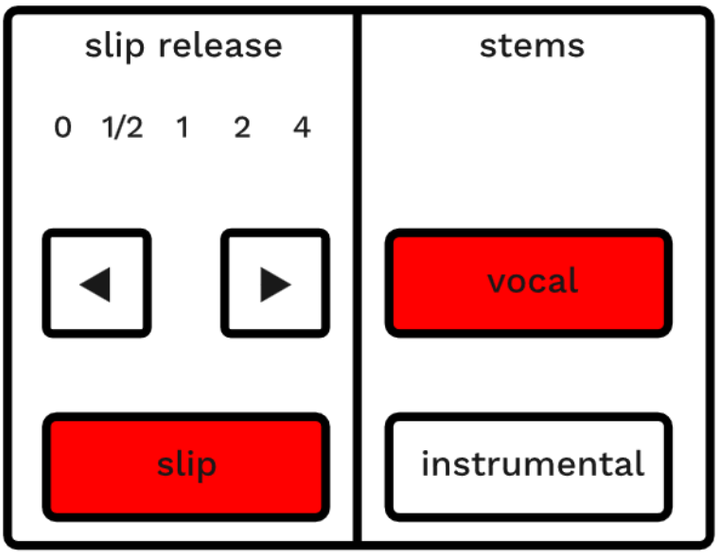
Para desactivar la función Stem Slip:

1. Pulsa el botón SLIP.



La función Stem Slip se puede aplicar con una duración definida por Slip Release.

Ejemplo: Función Stem Slip con el stem VOCAL.

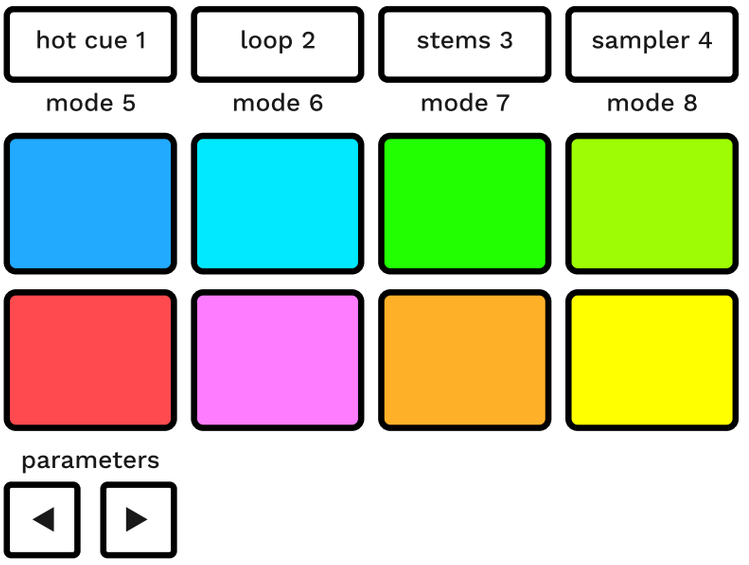


Puedes hacer scratching de las voces, aisladas de la parte instrumental:

- La parte vocal está aislada y controlada por el deck y el crossfader.
- La parte instrumental se reproduce a velocidad normal y de forma independiente de la posición del crossfader.

Cuando dejas de hacer scratching, la parte vocal se realinea con la parte instrumental en el punto previsto, usando un único deck.

Pads y modos



Botones de modo: te permiten activar ocho modos.

Para activar un modo principal, pulsa HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 o SAMPLER 4.

Para activar un modo secundario (MODE 5, MODE 6, MODE 7 y MODE 8), pulsa simultáneamente SHIFT y HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 o SAMPLER 4. El botón de modo parpadea.

Los modos que se activan en los pads varían según el software que se esté usando.

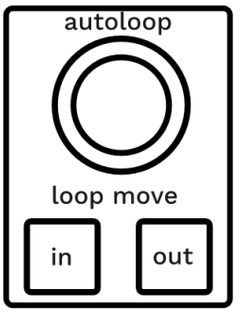
Para obtener más información sobre los diferentes modos con DJUCED® Pro y Serato DJ Pro, lee la sección **Pads y modos de pads**.

Pads de actuación: un pad realiza una acción.

Parámetros ◄ **(<) y** ► **(>):** te permiten modificar los ajustes en ciertos modos.

- Sampler: cambia el banco de samples.
- Pitch Play: cambia el tono de Pitch Play.
- Manual Loop: divide entre dos (Loop /2) o multiplica por dos (Loop x2) el tamaño del bucle activo.

FX y Loops



Codificador AUTOLOOP: bucle automático.

- Pulsar el codificador: activa o desactiva la reproducción del bucle.
- Girar el codificador: ajusta la duración del bucle.

IN/OUT: activa un bucle eligiendo el punto de entrada (IN) y el punto de salida (OUT).

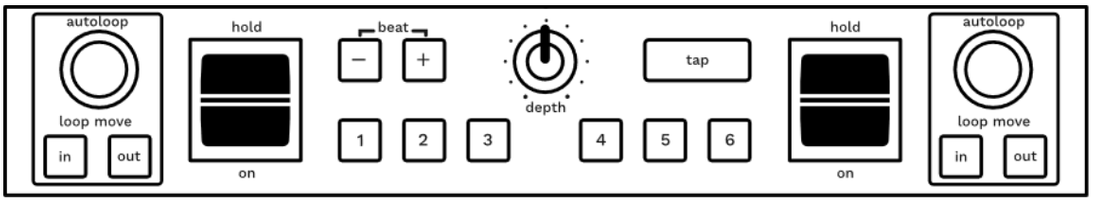
Cuando el bucle está activo (es decir, activado):

- Pulsa IN (el botón parpadea) y gira el plato motorizado para mover el inicio del bucle.
- Pulsa OUT (el botón parpadea) y gira el plato motorizado para mover el final del bucle.

Para salir del bucle, pulsa el codificador AUTOLOOP.

En DJUCED® Pro:

- SHIFT + IN: divide el tamaño del bucle activo entre dos.
- SHIFT + OUT: multiplica el tamaño del bucle activo por dos.
- Mantener pulsado IN: activa un bucle de cuatro beats.



Botones de efectos (del 1 al 6): te permiten seleccionar un efecto del rack de efectos. Los efectos del 1 al 3 se aplican al deck de la izquierda (Deck 1), y los efectos del 4 al 6 se aplican al deck de la derecha (Deck 2).

Botón DEPTH: ajusta la profundidad del efecto.

BEAT **(–) y** **(+):** ajusta el número de beats en los efectos basados en el tiempo.

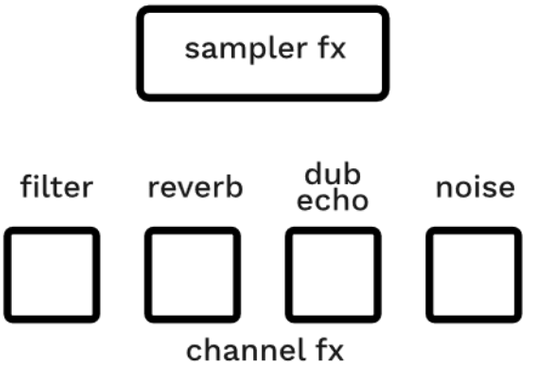
Paleta de actuación (paddle)*: te permite activar un efecto seleccionado. Hay tres posiciones diferentes:

- HOLD: activa continuamente el efecto (efecto prolongado) mientras la paleta esté en esta posición.
- ON: activa momentáneamente el efecto (efecto breve) mientras la paleta esté en esta posición.
- Posición central: efecto desactivado.

TAP: permite definir manualmente unos BPM a los que se sincronizará el efecto.

**La funcionalidad es idéntica en los decks 1 y 2.*

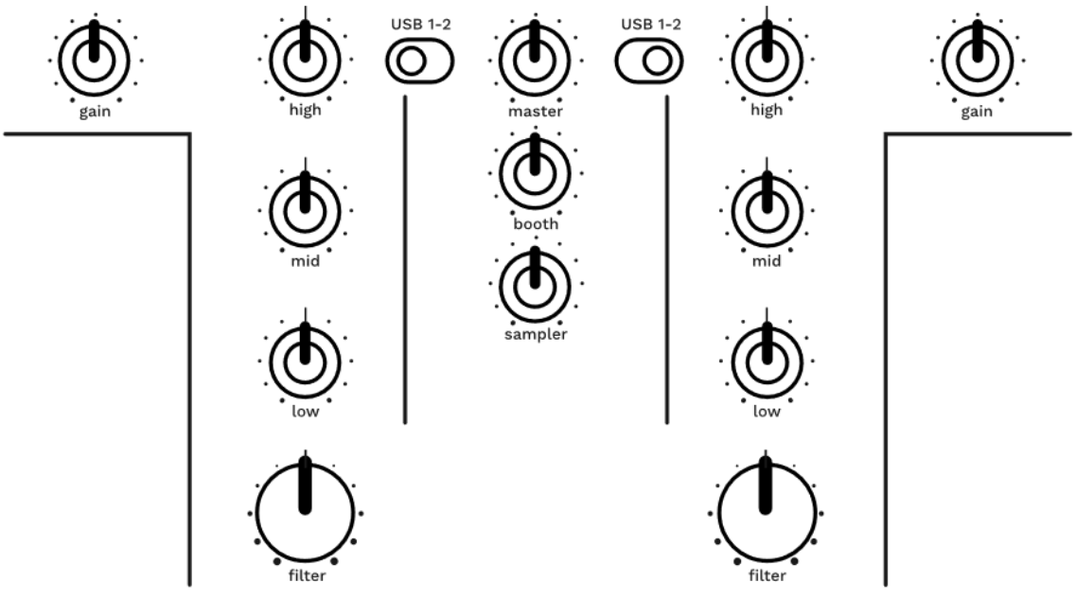
Channel Fx y Sampler Fx



CHANNEL FX: se dispone de cuatro Channel FX (FILTER, REVERB, DUB ECHO y NOISE).
Para activar el efecto seleccionado, gira la perilla FILTER.

SAMPLER FX: el efecto seleccionado mediante los botones de efectos del 1 al 6 y activado con la paleta de actuación se aplica al sampler.

EQ, Gain, Filter y volúmenes



Perilla* GAIN: ajusta la ganancia (es decir, el nivel de volumen antes del fader de volumen).
En Serato DJ Pro, la ganancia varía de -24 dB a +24 dB de forma predeterminada.

Volumen MASTER: ajusta el volumen de la mezcla que se está reproduciendo en tus altavoces (2 x XLR + 2 x RCA).

Volumen BOOTH: ajusta el volumen BOOTH (2 x jacks de 6,3 mm).

Volumen SAMPLER: ajusta el volumen del sampler (sampler).

**La funcionalidad es idéntica en los decks 1 y 2.*

Ecualizador de 3 bandas (EQ)*: controla la intensidad del ecualizador. Hay una perilla para cada banda: HIGH (altas frecuencias), MID (frecuencias de rango medio) y LOW (bajas frecuencias).

Control de stems con las perillas de ecualización

En Serato DJ Pro, puedes controlar los stems usando las perillas HIGH, MID y LOW.

Para activar esta función, pulsa SHIFT +  (Escucha previa del deck 1 o Escucha previa del deck 2). Las tres perillas de ecualización se convierten en tres controles de stem progresivos:

- HIGH: VOCAL (voces);
- MID: MELODY + BASS (instrumentos, excepto baterías);
- LOW: DRUM (baterías).

Cuando la función está activada, el botón  parpadea al girar la perilla de ecualización.

Para desactivar la función, pulsa SHIFT + .

**La funcionalidad es idéntica en los decks 1 y 2.*

Perilla* FILTER: ajusta la frecuencia del filtro dual (paso alto y paso bajo).

Interruptor selector USB 1-2: te permite seleccionar el puerto USB que controla el deck.

Selección de puerto USB

Si Serato DJ Pro o DJUCED® Pro muestran el mensaje IN USE en un plato virtual, esto significa que el interruptor selector USB ha asignado el control de ese deck al otro puerto USB, no a aquel al que está conectado el ordenador que muestra este mensaje. Si sólo hay un ordenador conectado, simplemente vuelve a poner el interruptor selector USB en el puerto correspondiente.

En DJUCED® Pro:

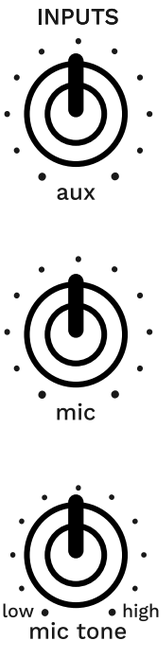


En Serato DJ Pro:



**La funcionalidad es idéntica en los decks 1 y 2.*

Entradas Mic y Aux



Anillos AUX y MIC: indican el nivel de la señal de audio entrante (indicadores visuales).

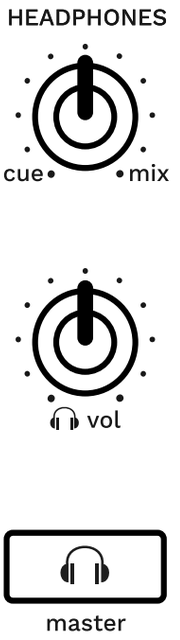
- Apagadas: no hay señal de audio (no se detecta).
- Verde: la señal de audio se está reproduciendo (nivel suficiente para ser audible).
- Rojo: la señal de audio está saturada.

Volumen AUX: volumen de la entrada auxiliar.

Volumen MIC: volumen de la entrada del micrófono.

Perilla MIC TONE: tono de la entrada del micrófono.

Auriculares



Perilla CUE / MIX: ajusta la señal que se reproduce en tus auriculares, mezclando la salida Cue (escucha previa de los decks 1 y 2) y la salida Mix (salida Master).

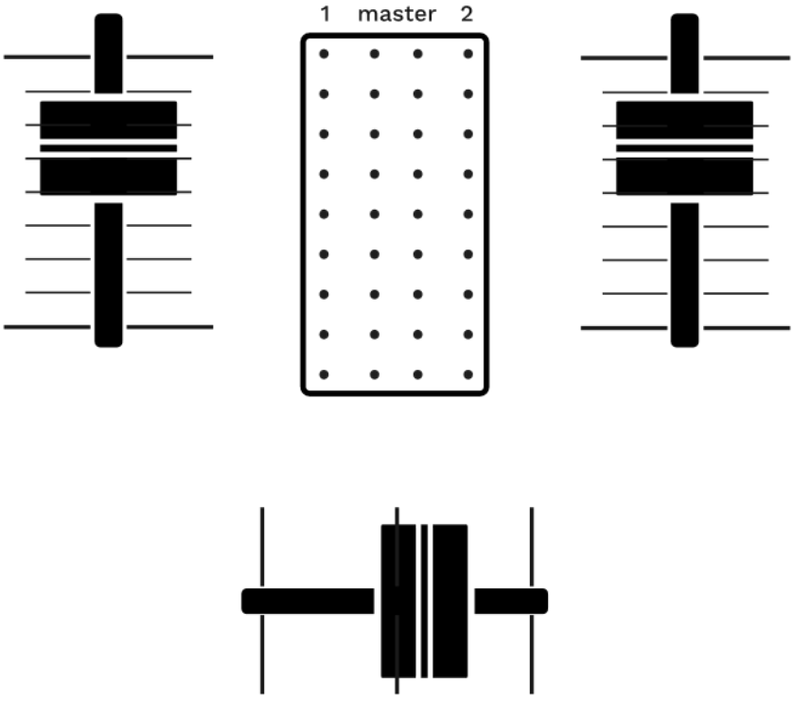
Perilla de volumen de los auriculares (vol): ajusta el volumen de la salida de los auriculares.

Escucha previa: selecciona la fuente de sonido que se reproduce en tus auriculares.

-  (situado debajo de la perilla de volumen de los auriculares): reproduce la señal Master en los auriculares, según la configuración de Cue/Mix.
-  (situado debajo de los botones PARAMETERS): reproduce la señal del Deck 1 o Deck 2 en los auriculares, según la configuración de Cue/Mix.

En Serato DJ Pro, pulsa SHIFT y  (situado debajo de la perilla de volumen de los auriculares) para activar la función Split Cue y reproducir la señal de escucha previa en el auricular izquierdo, y la señal Master en el auricular derecho.

Mezcla



Indicador visual: muestra el nivel de señal de audio del Deck 1 (izquierda), Deck 2 (derecha) y el Master (las dos columnas en el centro).

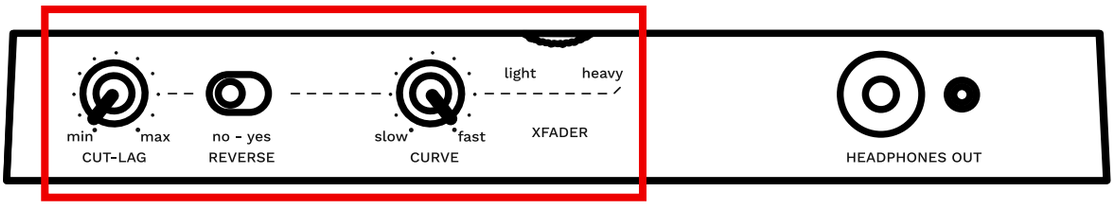
Fader de volumen: ajusta el volumen del deck.

Crossfader: mezcla el sonido de los dos decks virtuales.

- Crossfader completamente a la izquierda: sólo se reproduce la pista del Deck 1.
- Crossfader completamente a la derecha: sólo se reproduce la pista del Deck 2.
- Crossfader en el centro: reproduce simultáneamente las pistas del Deck 1 y del Deck 2.

Los controles del crossfader se encuentran en el panel frontal.

Ajuste del crossfader



Perilla CUT-LAG: ajusta la zona muerta (dead zone) en ambos extremos del recorrido del crossfader.

Interruptor selector REVERSE: te permite invertir la dirección de funcionamiento del crossfader.

- NO (modo normal): el lado izquierdo del crossfader reproduce el Deck 1 y el lado derecho del crossfader reproduce el Deck 2.
- YES (modo “hamster”): el lado izquierdo del crossfader reproduce el Deck 2 y el lado derecho del crossfader reproduce el Deck 1.

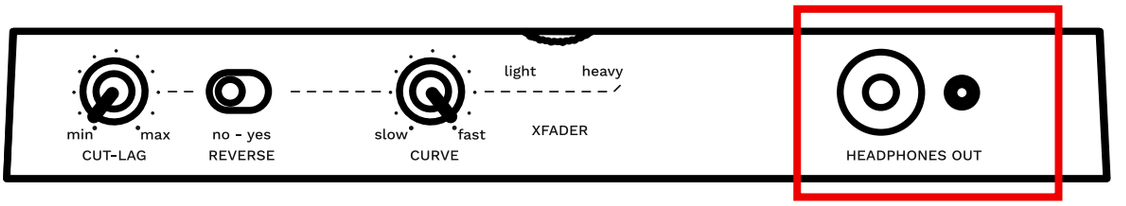
Perilla CURVE: ajusta la progresividad del crossfader.

- FAST: curva que se usa normalmente para scratching.
- SLOW: curva que se usa normalmente para mezclar.

LIGHT-HEAVY: ajusta la fricción del crossfader.

- LIGHT: fricción mínima (se usa normalmente para scratching).
- HEAVY: fricción alta (se usa normalmente para mezclar).

Salida de auriculares



Puertos HEADPHONES OUT: dos salidas para auriculares te permiten conectar auriculares estéreo para escucha previa (salida 3-4):

- Jack de 6,3 mm
- Mini-jack de 3,5 mm

Esta salida reproduce el canal 3-4 (diferente de la salida Master = canal 1-2).

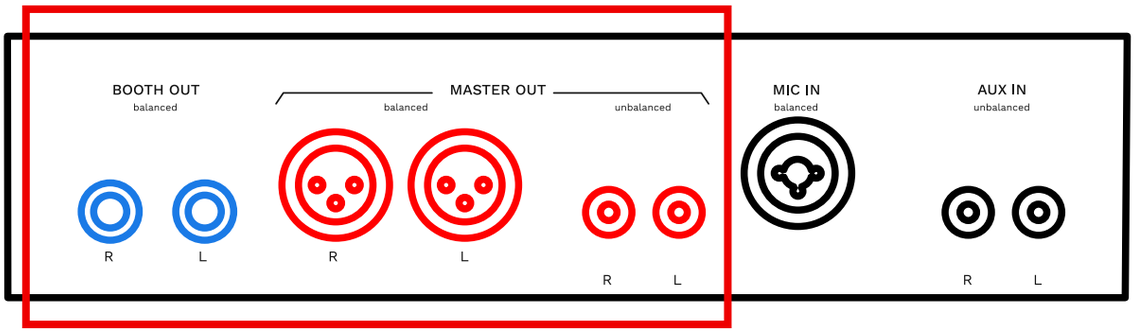


Para iniciar una sesión de DJ, lo mejor es colocarse primero los auriculares alrededor del cuello, empezar la escucha previa y, a continuación, colocarse los auriculares sobre las orejas (para evitar que el volumen sea demasiado alto en los auriculares).



Los auriculares para dentro del oído no siempre son recomendables, ya que el volumen suele ser demasiado alto para este tipo de auriculares. Si deseas usar auriculares para dentro del oído, te recomendamos añadir un adaptador de impedancia entre los auriculares para dentro del oído y la salida de auriculares, para reducir el nivel de salida y evitar dañar tu audición.

Salidas Master y Booth



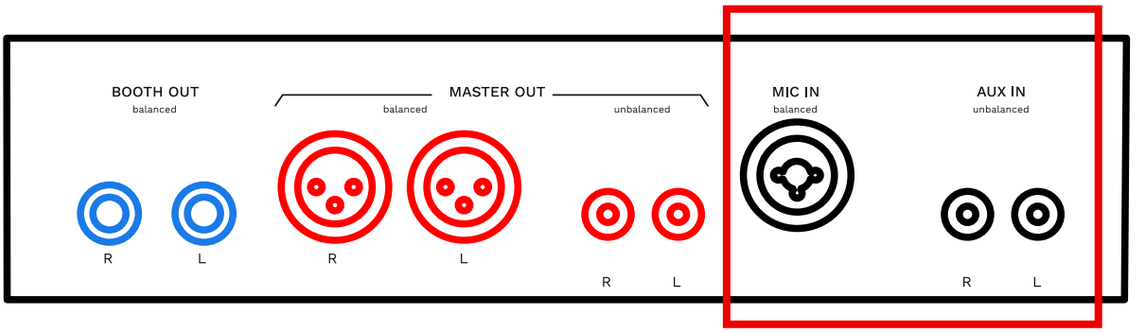
Las salidas Master y Booth reproducen la salida 1-2 / canal 1-2.

Salidas MASTER OUT: te permiten conectar altavoces para el público.
Formato: 2 x RCA no equilibradas y 2 x XLR equilibradas.

Salidas BOOTH OUT: te permiten conectar altavoces de escucha previa.
Formato: 2 x jack equilibrados de 6,3 mm.

La señal reproducida en la salida Booth es la misma que la enviada a la salida Master, pero su volumen es diferente porque está controlada por la perilla de volumen BOOTH.

Entradas Mic y Aux



Entrada AUX IN (auxiliar): te permite conectar una fuente estéreo analógica a nivel de línea (reproductor de CD, reproductor de MP3, etc.).

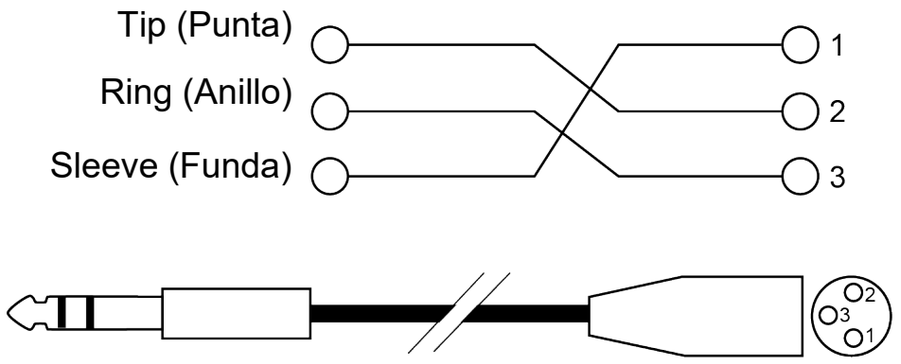
Formato: 2 x RCA estéreo no equilibradas.

Entrada MIC IN BALANCED (micrófono): te permite conectar un micrófono dinámico mono (equilibrado o no equilibrado).

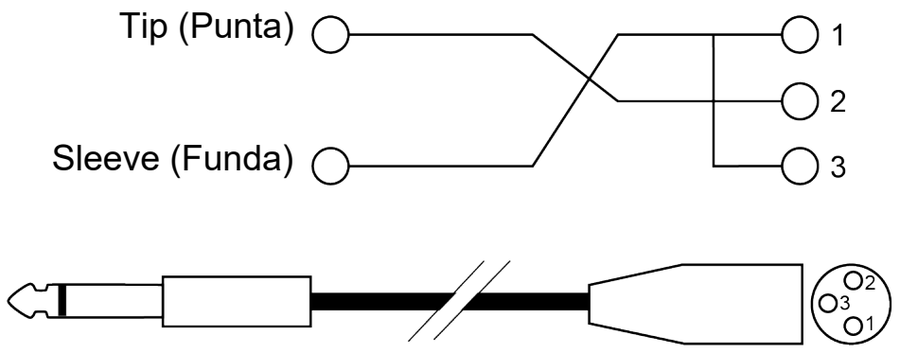
Formato: conector combo XLR / jack de 6,3 mm.

Puedes conectar un micrófono equilibrado o no equilibrado. Un micrófono equilibrado produce un sonido más nítido y potente, con menos efectos de respiración. Si tu micrófono equilibrado no está conectado mediante un cable equilibrado, se verá reducida la calidad del sonido del micrófono.

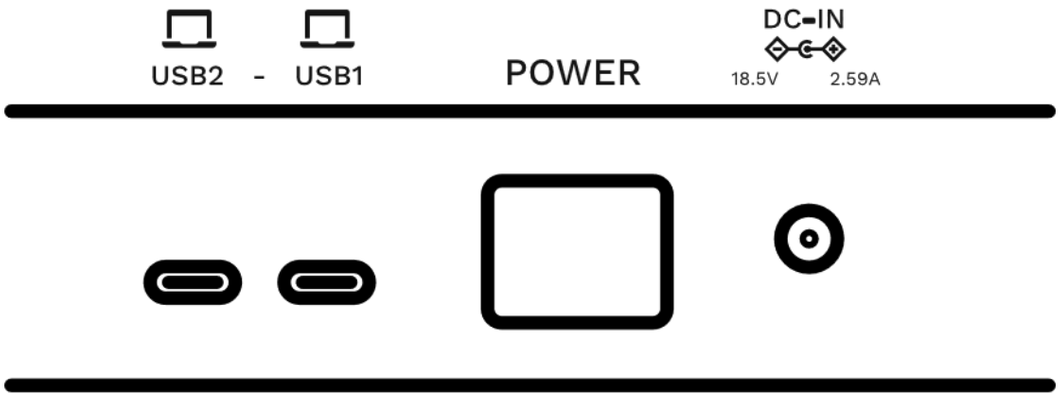
Cable equilibrado



Cable no equilibrado



Conexiones de alimentación y USB



Puertos USB-C: te permiten conectar la controladora a uno o dos ordenadores al mismo tiempo.

Botón POWER: te permite encender y apagar la controladora DJControl T10.

Conector para adaptador de corriente: te permite conectar el cable de alimentación y enchufar la controladora DJControl T10 a una toma de corriente eléctrica usando el adaptador.

4. Instalación

Colocación de la controladora

Coloca la controladora DJControl T10 plana, sobre una superficie horizontal.



- Retrae las patas antes de transportar la controladora DJControl T10.
- Retrae las patas cuando no estés usando la controladora DJControl T10.
- Cuando las patas estén extendidas, no presiones hacia abajo sobre la controladora DJControl T10 con más de 5 kg / 50 newtons de fuerza.

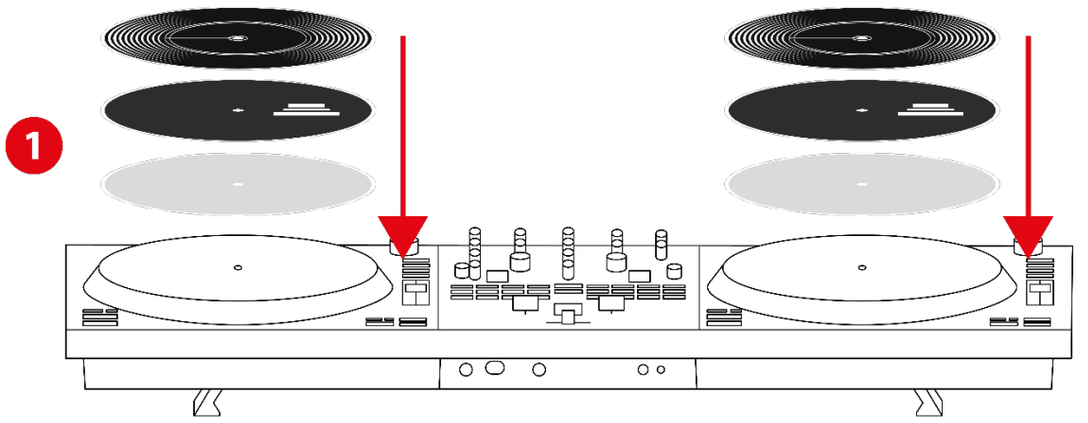
Si estás usando la DJControl T10 con las patas extendidas:

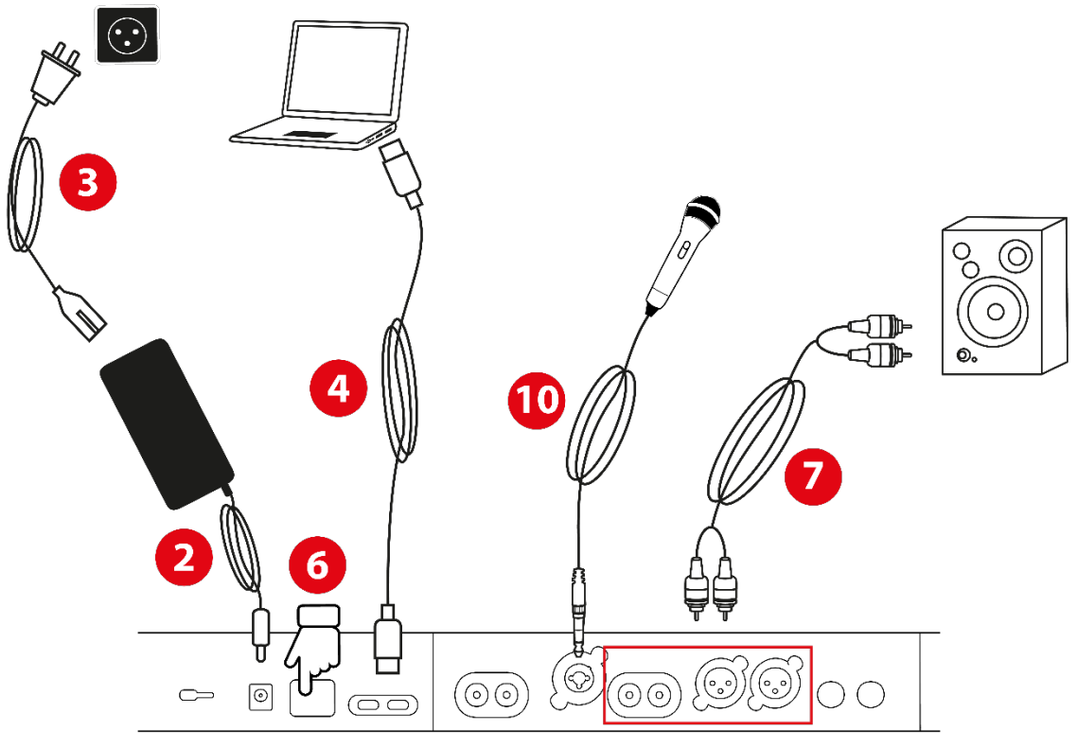
- Extiende las cuatro patas retráctiles para elevar la controladora y pasa los cables por debajo.
- No extiendas sólo las patas traseras; extiende las cuatro patas para usar la controladora en posición horizontal.

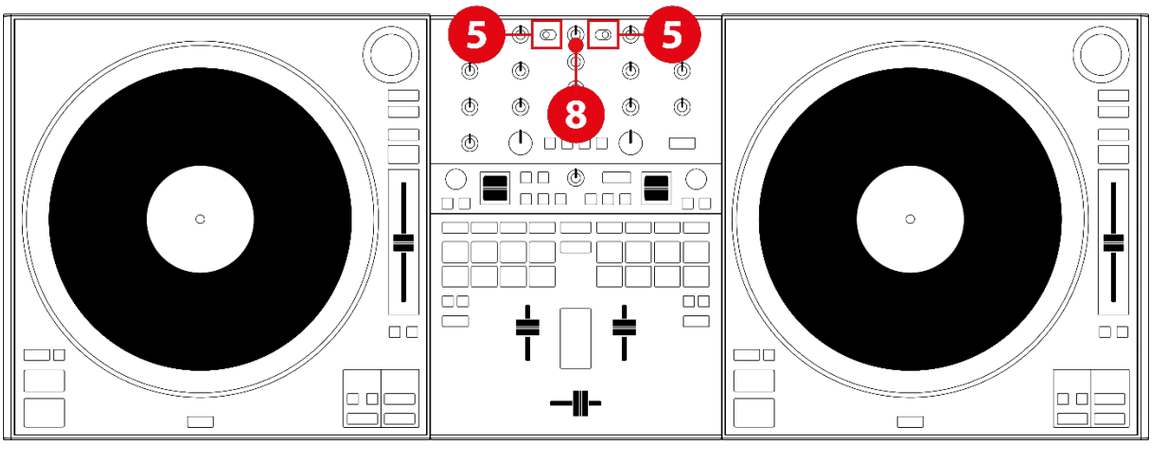


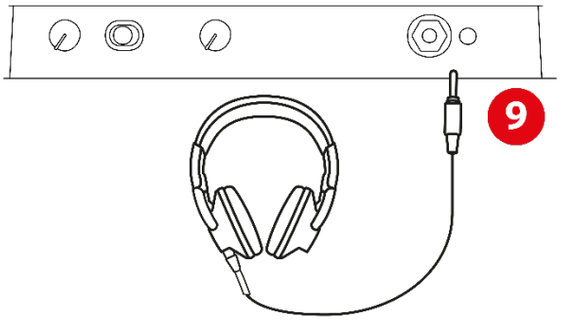
Conexiones

1. Coloca la slipsheet, seguida de la alfombrilla y el disco de vinilo, en cada plato motorizado.
2. Conecta el adaptador de corriente a la controladora.
3. Conecta el cable de alimentación al adaptador de corriente y enchúfalo en una toma de corriente.
4. Conecta el cable USB al puerto USB1 o USB2 de la controladora y al ordenador.
5. Coloca los interruptores selectores en USB1 o USB2, dependiendo del puerto que se use.
6. Pulsa el botón POWER en la controladora. El botón está pulsado.
7. Asegúrate de que los altavoces estén apagados o, si están conectados a un amplificador externo, de que el amplificador esté apagado. Conecta las entradas de los altavoces activos a las salidas Master para altavoces (2 x RCA o 2 x XLR) de la controladora.
8. Ajusta el volumen MASTER al nivel mínimo en la controladora y enciende los altavoces.
9. Colócate los auriculares alrededor del cuello, no sobre las orejas, y luego conéctalos al mini-jack de 3,5 mm o al jack de 6,3 mm que se encuentran en el panel frontal de la controladora.
10. Conecta un micrófono a la entrada de micrófono (opcional).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Fuente de alimentación

- Usa únicamente la fuente de alimentación indicada en el manual del usuario.
- Usa únicamente la fuente de alimentación con la tensión y frecuencia de red indicadas en su placa de características.



- Es posible usar simultáneamente ambos formatos de salida (XLR y RCA) — por ejemplo, conectando un par de salidas al sistema de megafonía y un segundo par de salidas a los altavoces de monitorización.
- Una secuencia de iluminación LED, llamada Vegas Mode, se inicia cada vez que conectas la controladora DJControl T10 al ordenador. El Vegas Mode se desarrolla en cuatro fases, lo que permite encender todos los LED y mostrar los diferentes colores posibles en los pads y en los anillos retroiluminados de los codificadores BROWSER.

Cómo descargar el software

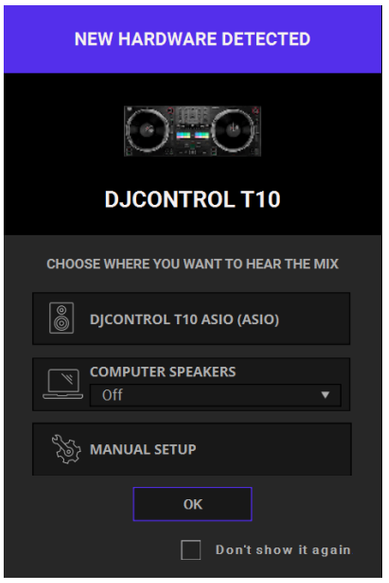
DJUCED® Pro

1. Visita **https://www.djuced.com/hercules** (en inglés).
2. Descarga e instala DJUCED® Pro.
3. Visita: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (en inglés).
4. Descarga e instala el pack de controladores para el sistema operativo del ordenador.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

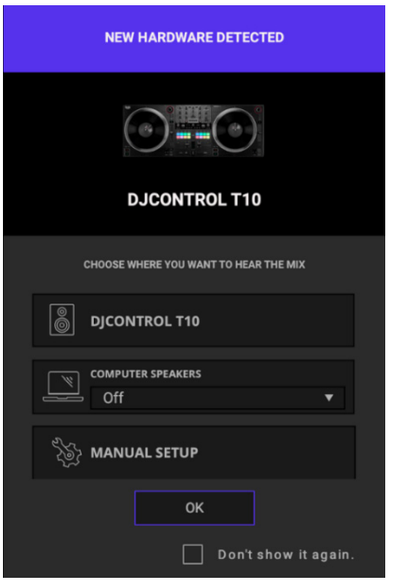
– Windows® requiere que instales los controladores para poder usar la controladora en modo ASIO, que reduce la latencia en comparación con el modo WASAPI y es más estable.
– Los controladores también te permiten probar la controladora DJControl T10 y verificar la versión del firmware tanto en Windows® como en macOS®.

5. Conecta la controladora al ordenador cuando se te solicite que lo hagas.
6. Ejecuta el software DJUCED® Pro. Aparecerá una ventana que indica que la controladora se ha detectado correctamente y que está lista para usarse. Las salidas de audio se configuran automáticamente.

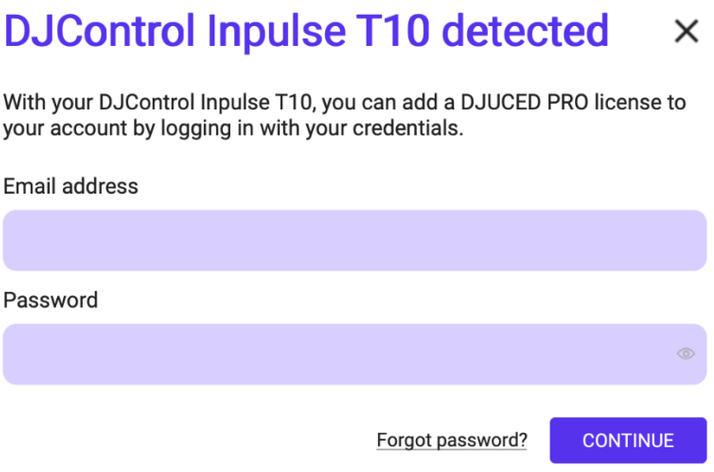
Windows®



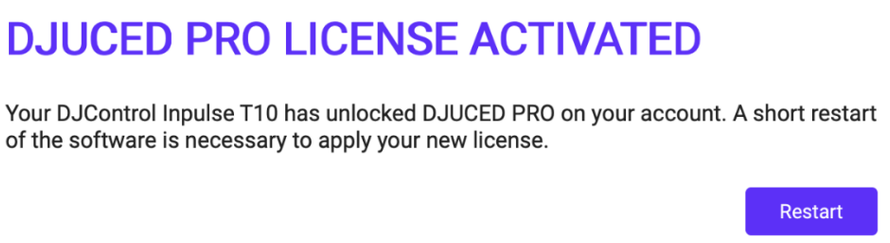
macOS®



7. Cuando conectes la controladora al ordenador y el software DJUCED® por primera vez, una ventana te pedirá que asignes la licencia de DJUCED® Pro a tu cuenta de DJUCED®. Sigue las instrucciones en pantalla.



8. Una vez que se haya activado la licencia, reinicia DJUCED® Pro.

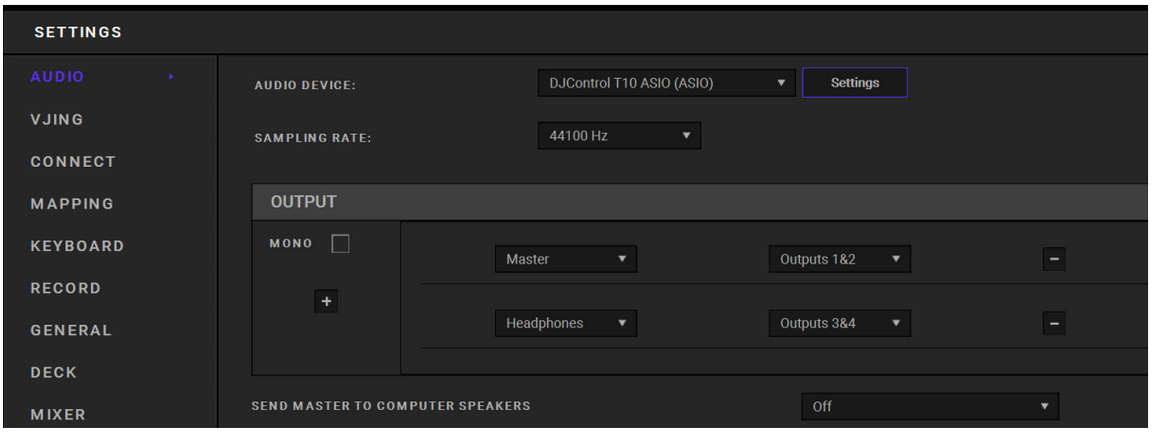


Ajustes de audio:

En DJUCED® Pro, para cambiar los ajustes de la tarjeta de sonido, haz clic en el icono de Usuario en la esquina superior derecha de la pantalla, y después haz clic en Configuración. Selecciona la pestaña Audio (Audio) para elegir la tarjeta de sonido y asignar las salidas para auriculares y altavoces.

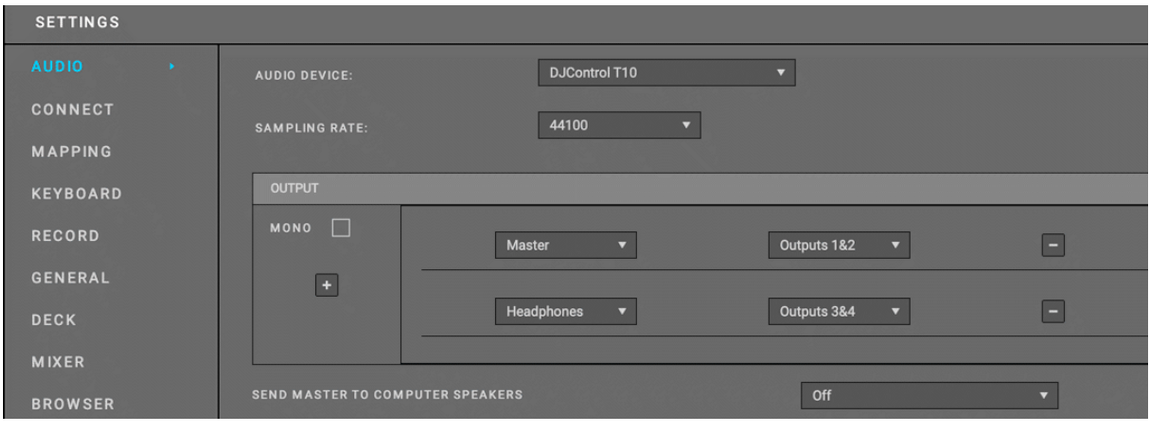
La configuración estándar para Windows® es la siguiente:

- Audio Device (Dispositivo de audio): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Salida):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



La configuración estándar para macOS® es la siguiente:

- Audio Device (Dispositivo de audio): DJControl T10
- Output (Salida):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



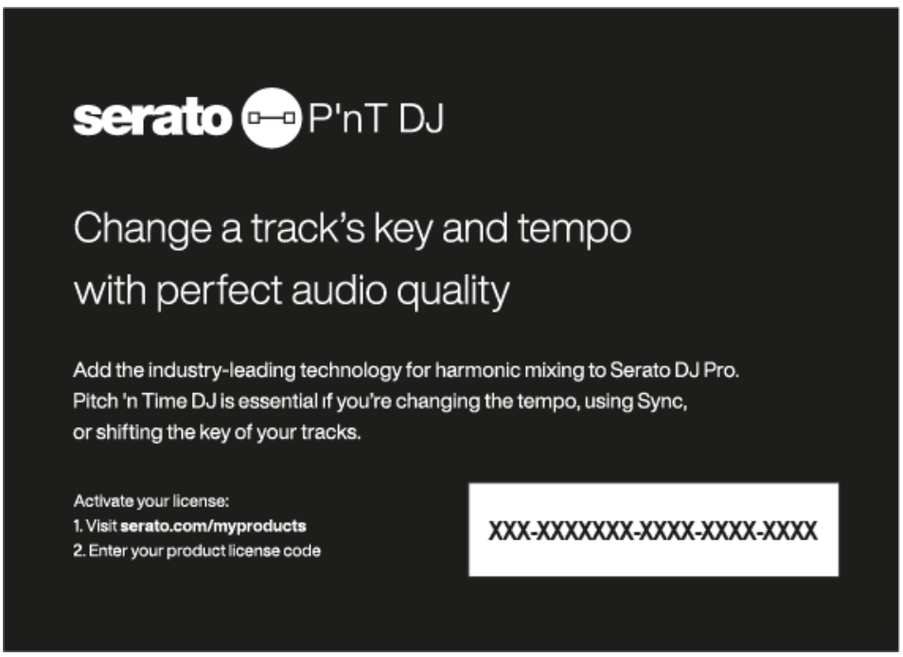
Serato DJ Pro

1. Visita **https://serato.com/dj/pro/downloads** (en inglés).
2. Descarga e instala Serato DJ Pro.
3. Visita: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (en inglés).
4. Descarga e instala el pack de controladores para el sistema operativo del ordenador.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

– En Windows®, Serato DJ Pro requiere controladores de Windows®, porque el software usa la controladora en modo ASIO.
– Los controladores también te permiten probar la controladora DJControl T10 y verificar la versión del firmware tanto en Windows® como en macOS®.

5. Al usar el cupón de registro de Serato P'nT DJ, asigna el número de licencia a tu cuenta de Serato y activa la expansión de P'nT en tu ordenador mediante el sitio web de Serato.

La licencia de Serato P'nT DJ no es transferible.



5. Cómo mejorar tus actuaciones

Existen varias funciones que pueden ayudarte a mejorar tus actuaciones como DJ.

Pads y modos de pads

Los pads

En DJUCED® Pro y Serato DJ Pro, los pads del 1 al 8 realizan las acciones correspondientes al modo activado actualmente.

Los modos activados en los pads varían según el software que se esté usando:

Modos	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Modo Hot Cue

A punto Hot Cue es un marcador (como un marcapáginas) que puedes colocar en una pista para localizar de nuevo fácilmente ese momento en la pista y volver a él instantáneamente después.

En DJUCED® Pro y Serato DJ Pro, se pueden definir ocho puntos Hot Cue por pista.

1. Para acceder al modo Hot Cue, pulsa HOT CUE 1. La luz del botón HOT CUE 1 permanece encendida.
2. Para definir un punto Hot Cue, pulsa un pad.
3. Para reproducir la pista desde un punto Hot Cue, pulsa el pad correspondiente.
4. Para eliminar un punto Hot Cue, pulsa SHIFT y el pad al mismo tiempo.

Modo Loop



- En DJUCED® Pro, este modo corresponde al modo Loop Roll. Cuando se aplica un bucle, el cabezal de reproducción continúa avanzando en segundo plano. Al desactivar el bucle, la reproducción se reanuda desde el punto donde se encontraría la pista si hubiera seguido reproduciéndose.
- En Serato DJ Pro, este modo corresponde al modo Auto Loop.

Un bucle (loop) es una parte de la pista que se reproduce repetidamente.

1. Para acceder al modo Loop, pulsa LOOP 2. La luz del botón LOOP 2 permanece encendida.

En DJUCED® Pro:

2. Para aplicar un bucle, mantén pulsado un pad.
3. Para desactivar un bucle, suelta el pad correspondiente.

En Serato DJ Pro:

2. Para aplicar un bucle, pulsa un pad.
3. Para desactivar un bucle, pulsa el pad correspondiente.

Duración del bucle:

Deck 1 / Deck 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	1/16 de un beat	⅛ de un beat
Pad 2	⅛ de un beat	¼ de un beat
Pad 3	¼ de un beat	½ beat
Pad 4	½ beat	1 beat
Pad 5	1 beat	2 beats
Pad 6	2 beats	4 beats
Pad 7	4 beats	8 beats
Pad 8	8 beats	16 beats

Modo Stems

El modo Stems te permite separar una pista en cuatro partes diferentes (voces e instrumentos), llamadas “stems”.

1. Para acceder al modo Stems, pulsa STEMS 3. La luz del botón STEMS 3 permanece encendida.
2. Cada uno de los pads 1 a 4 están asociados a un stem. Para dejar de reproducir un stem, pulsa el pad correspondiente. La luz del pad se apaga.
3. Para reanudar la reproducción de un stem, pulsa el pad correspondiente. Se enciende el pad.

En DJUCED® Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Voces
Pad 2	Melodía
Pad 3	Bajos
Pad 4	Baterías

En Serato DJ Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Voces
Pad 2	Melodía
Pad 3	Bajos
Pad 4	Baterías
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- Cuando activas los stems en una pista por primera vez, la separación no siempre es inmediata. Esto puede tardar unos instantes, mientras el software del DJ analiza la pista y genera las diferentes partes (voces, melodía, bajos, baterías).
- Debes recordar dejar tiempo suficiente entre el momento en que estás separando los stems y el momento en que los estás reproduciendo. Una vez que se han generado las diferentes partes de los stems, la reproducción de los stems es instantánea.
- Se requiere un ordenador potente para usar el modo Stems.

Modo Sampler

Una muestra (sample) es un sonido breve que se reproduce sobre la pista que se está reproduciendo actualmente: se puede reproducir una vez (jingle) o en repetición (bucle).

En DJUCED® Pro, los pads del 1 al 8 te permiten reproducir los ocho samples que se encuentran en las dos primeras líneas del sampler multicapa.
Para mostrar el sampler multicapa, selecciona 2Decks Horizontal + 2 Samplers en el menú desplegable en la parte superior izquierda de la pantalla en DJUCED® Pro.

En Serato DJ Pro, los pads del 1 al 8 te permiten reproducir un sample.
Para mostrar el panel de samples, haz clic aquí  en Serato DJ Pro.

1. Para acceder al modo Sampler, pulsa SAMPLER 4. La luz del botón SAMPLER 4 permanece encendida.
2. Para reproducir un sample, pulsa un pad.
3. Para detener la reproducción de un sample, pulsa SHIFT y el pad correspondiente al mismo tiempo.

Modo 5:



Serato DJ Pro, en conjunto con el plugin Pitch 'n Time, ofrece un modo Pitch Play que funciona usando el mismo principio que el modo TonePlay.

En DJUCED® Pro, el modo 5 corresponde al modo TonePlay. Este modo te permite volver a reproducir un punto Hot Cue en diferentes tonos.

1. Activa el modo Hot Cue y después selecciona un punto Hot Cue.
2. Para acceder al modo 5, pulsa SHIFT y HOT CUE 1 al mismo tiempo. El botón HOT CUE 1 parpadea.
3. Para modificar el tono de un punto Hot Cue, pulsa uno de los pads del 2 al 8.
4. Para volver al tono original, pulsa el pad 1.

Para modificar el tono:

Deck 1 / Deck 2	Tono
Pad 1	Tono original
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Modo 6

En DJUCED® Pro, el modo 6 corresponde al modo PadFX. Este modo te permite controlar los efectos (Fx) en el rack de efectos usando los pads.
Un efecto es a veces un filtro o una combinación de filtros aplicados a una pista para modificar su sonido (eco, reverberación...).

Para mostrar el rack de efectos, haz clic en FX.

1. Para acceder al modo 6, pulsa SHIFT y LOOP 2 al mismo tiempo. El botón LOOP 2 parpadea.
2. Para realizar una acción, pulsa un pad.
3. Para desactivar un efecto, pulsa el pad correspondiente (pad 1 a 3).

Posibles acciones:

Deck 1 / Deck	Efectos
Pad 1	Efecto 1 del rack
Pad 2	Efecto 2 del rack
Pad 3	Efecto 3 del rack
Pad 4	Muestra u oculta el rack de efectos
Pad 5	Cambia el efecto 1 en el rack
Pad 6	Cambia el efecto 2 en el rack
Pad 7	Cambia el efecto 3 en el rack
Pad 8	-

En Serato DJ Pro, el modo 6 corresponde al modo Loop Roll. Los tamaños de los bucles son los mismos que los del modo Auto Loop (modo 2), pero los bucles se reproducen en el modo Roll en lugar de en el modo Auto Loop.

Deck 1 / Deck 2	Serato DJ Pro
Pad 1	⅛ de un beat
Pad 2	¼ de un beat
Pad 3	½ beat
Pad 4	1 beat
Pad 5	2 beats
Pad 6	4 beats
Pad 7	8 beats
Pad 8	16 beats

El modo Loop Roll es un bucle de tamaño automático combinado con la función Slip, que te permite mantener la cadencia de la pista cuando el bucle está desactivado, ya que vuelves instantáneamente al punto de la pista en el que estabas antes de que se activara el bucle.

Modo 7

En DJUCED® Pro, el modo 7 corresponde al modo Slicer Loop. Este modo te permite dividir el bucle activo en ocho secciones.

1. Para acceder al modo 7 (Slicer Loop), pulsa SHIFT y STEMS 3 al mismo tiempo. El botón STEMS 3 parpadea.
2. Para reproducir una sección en bucle, mantén pulsado un pad.
3. Para detener la reproducción de una sección, suelta el pad correspondiente.

En Serato DJ Pro, el modo 7 corresponde al modo Manual Loop. Este modo te permite activar manualmente un bucle.

1. Para acceder al modo 7 (Manual Loop), pulsa simultáneamente SHIFT y STEMS 3. El botón STEMS 3 parpadea.
2. Para realizar una acción, pulsa un pad.

Posibles acciones:

Deck 1 / Deck 2	Efectos
Pad 1	Primera pulsación: define el punto de entrada (IN)
Pad 2	Primera pulsación: define el punto de salida (OUT) Segunda pulsación: modifica el punto de
Pad 3	Activa/desactiva el bucle
Pad 4	Mueve el cabezal de reproducción al inicio del bucle y reproduce el bucle
Codificador AUTOLOOP	Aumenta/disminuye la duración del bucle.

Modo 8

En DJUCED® Pro, el modo 8 corresponde al modo BeatJump. Este modo te permite realizar un salto preciso en la pista.

1. Para acceder al modo 8 (BeatJump), pulsa SHIFT y SAMPLER 4 al mismo tiempo. El botón SAMPLER 4 parpadea.
2. Para realizar un salto, pulsa un pad.

Longitud del salto:

Deck 1 / Deck 2	Saltar
Pad 1	Retrocede 1 beat
Pad 2	Avanza 1 beat
Pad 3	Retrocede 2 beats
Pad 4	Avanza 2 beats
Pad 5	Retrocede 4 beats
Pad 6	Avanza 4 beats
Pad 7	Retrocede 8 beats
Pad 8	Avanza 8 beats

En Serato DJ Pro, el modo 8 corresponde al modo Scratch Banks. Este modo te permite cargar instantáneamente un sample de scratching en el deck para hacer scratching en el plato motorizado en lugar de la pista que se está reproduciendo, y luego volver rápidamente a la pista que se está reproduciendo.

Para mostrar el panel de samples de scratching, haz clic aquí  en Serato DJ Pro.

1. Para acceder al modo 8 (Scratch Banks), pulsa SHIFT y SAMPLER 4 al mismo tiempo. El botón SAMPLER 4 parpadea.
2. Para reproducir un sample de scratching, pulsa un pad.
3. Para detener la reproducción de un sample de scratching y volver a la pista que se estaba reproduciendo anteriormente, pulsa SHIFT y el pad correspondiente al mismo tiempo.

Samples:

Deck 1 / Deck 2	Sample
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Scratching

El scratching consiste en crear un efecto de sonido a partir de una pista haciendo girar el disco de vinilo en el plato motorizado.

Coloca el dedo índice sobre el plato motorizado y realiza pequeños y rápidos movimientos hacia la derecha y hacia la izquierda.

Puedes repetir este scratch varias veces para crear un ritmo.



- Antes de hacer scratching o mezclar, asegúrate de haber colocado una slipsheet y una alfombrilla entre el plato motorizado y el disco de vinilo.
- No fuerces el disco de vinilo al colocarlo sobre el plato motorizado, ya que corres el riesgo de dañar el centro del disco de vinilo.
- Puedes usar el disco de vinilo y la alfombrilla sin colocar debajo una slipsheet, pero el disco de vinilo no se deslizará con tanta suavidad.

Filtros y Channel Fx

La controladora DJControl T10 cuenta con cuatro Channel FX que puedes controlar con la perilla FILTER:

- FILTER (predeterminado): atenúa ciertas frecuencias.
  - Atenuar las frecuencias altas (conocido como filtro de paso bajo o filtro de corte alto): gira la perilla de filtro (FILTER) hacia la izquierda.
  - Atenuar las frecuencias bajas (conocido como filtro de paso alto o filtro de corte bajo): gira la perilla de filtro (FILTER) hacia la derecha.
- REVERB: simula la reverberación, como en una sala. Puedes usarlo al final de un sonido.
- DUB ECHO: simula un efecto de eco. Puedes usarlo para añadir calidez, como un retardo analógico.
- NOISE: reproduce ruido blanco. Puedes usarlo para enfatizar una transición o crear tensión.

Beatmatch Guide

El botón Beatmatch Guide, situado entre los dos bloques de pads, enciende o apaga las guías luminosas para sincronizar manualmente las pistas en ambos decks.

Cada deck incluye:

- Una guía TEMPO (situada encima del fader de tempo): las flechas rojas indican en qué dirección debes mover el fader de tempo. Cuando los BPM coinciden con los del otro deck, la palabra TEMPO se ilumina en verde.
- Una guía ALIGN (situada en la parte inferior del plato motorizado): las flechas rojas indican en qué dirección debes girar el disco de vinilo. Cuando los beats de la pista se alinean con los del otro deck, la palabra ALIGN se ilumina en verde.



- DJUCED® Pro define uno de los decks como el deck de sincronización maestro (Master Sync), y el otro deck como el deck esclavo. Las flechas rojas sólo se iluminan en el deck esclavo, ya que este deck sigue el tempo del deck de sincronización maestro.
- Serato DJ Pro no define un deck de sincronización maestro. Las flechas rojas se iluminan en ambos decks.

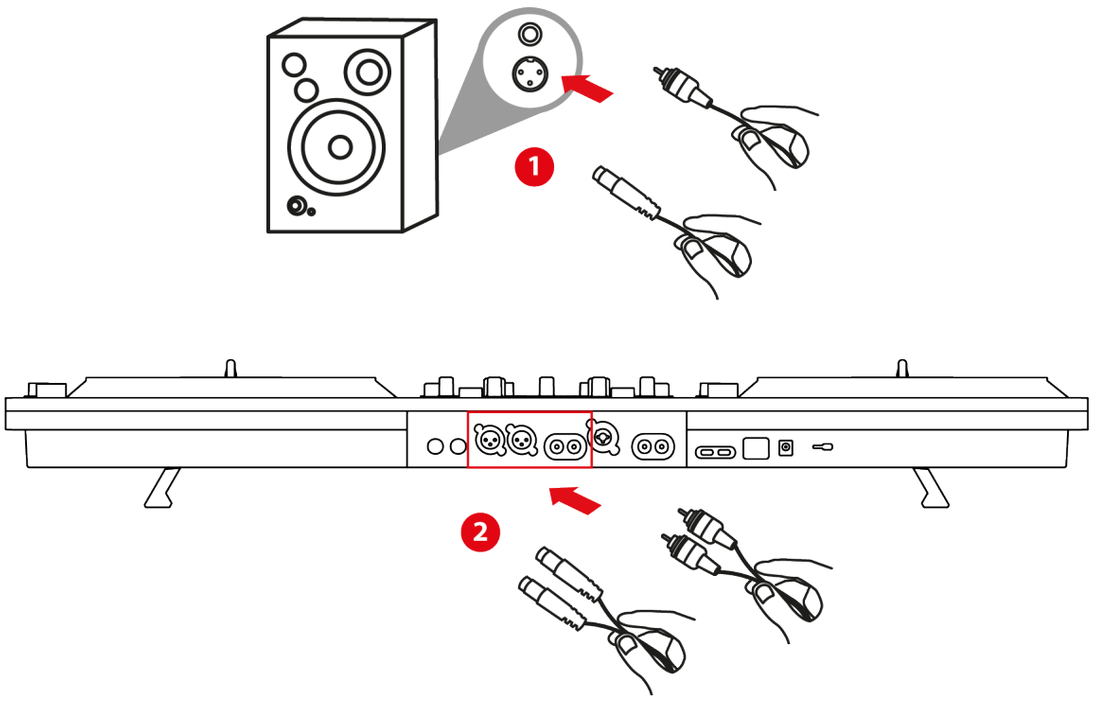
6. Interfaz de audio multicanal

La controladora DJControl T10 cuenta con una interfaz de audio multicanal que te permite:

- reproducir tu mezcla en los altavoces para el público (salida Master);
- reproducir tu mezcla en los altavoces de monitorización (salida Booth);
- hacer escucha previa de la siguiente pista que estás preparando en los auriculares (salida de auriculares);
- añadir un micrófono y/o una fuente de audio de nivel de línea (smartphone, reproductor de CD, tableta, mesa de mezclas, receptor de audio inalámbrico, instrumento musical eléctrico, etc.).

Salida Master (salida 1-2)

Tus altavoces activos deben estar conectados a una de las dos salidas Master RCA o XLR para altavoces situadas en la parte posterior de la controladora de DJ.



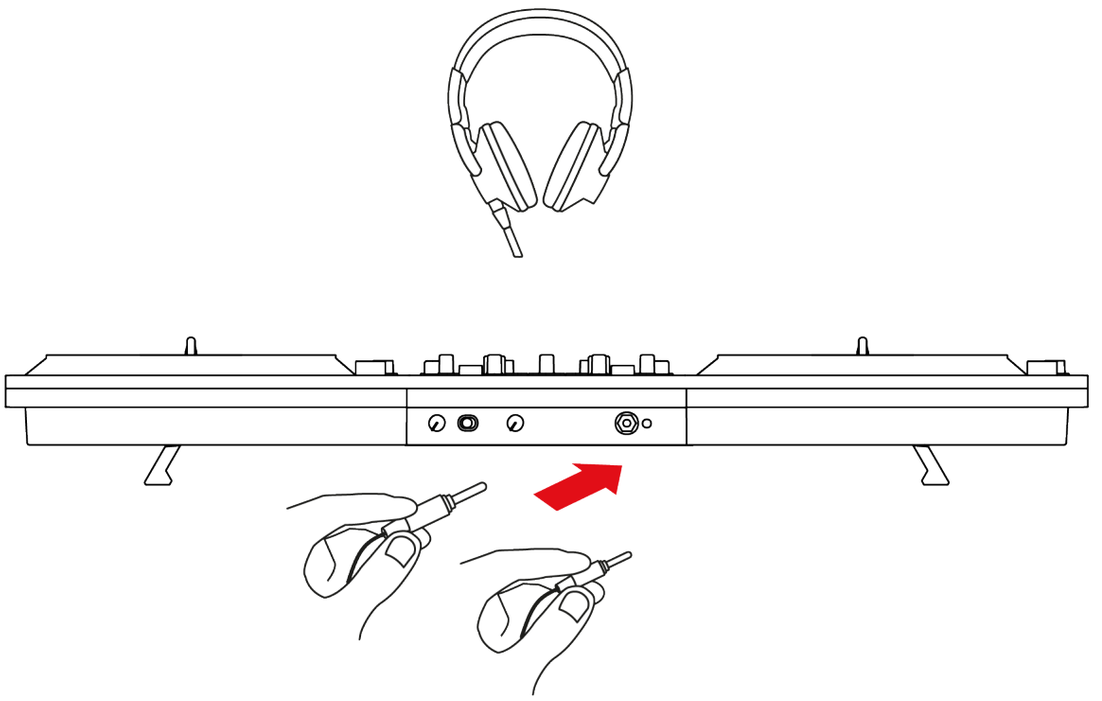
Es posible usar ambos formatos de salida Master simultáneamente, por ejemplo, conectando las salidas XLR al sistema de megafonía y las salidas RCA a una mesa de mezclas, una grabadora o una interfaz de audio para hacer streaming de la actuación de forma remota.

Salida Booth (salida 1-2)

La controladora DJControl T10 incorpora un par de salidas equilibradas de jack de 6,3 mm para conectar altavoces de monitorización, lo que te permite escuchar el mismo sonido que el público en la cabina del DJ, sin retardo alguno.

Salida de auriculares (salida 3-4)

Tus auriculares deben estar conectados a una de las dos salidas de auriculares situadas en la parte frontal de la controladora de DJ.



Por defecto, cada vez que se conecta la controladora de DJ, la salida de auriculares se asigna a la salida 3-4 para que pueda funcionar con todo el software de DJ disponible en el mercado, incluyendo DJUCED® Pro y Serato DJ Pro, en particular.

Si quieres usar la salida de auriculares de la controladora de DJ para escuchar la salida Master, pulsa el botón situado debajo de la perilla de volumen de los auriculares.



- No recomendamos conectar dos pares de auriculares al mismo tiempo (es decir, uno al conector de salida mini-jack de 3,5 mm y otro al conector de salida jack de 6,3 mm). Si ambos pares de auriculares no tienen la misma impedancia, tendrán diferentes volúmenes de salida.
- No inicies una sesión con los auriculares puestos en los oídos antes de reproducir sonido, ya que una configuración incorrecta puede producir una señal excesivamente alta. Primero, empieza a reproducir sonido en los auriculares; después, cuando puedas oír el sonido que sale de ellos —por ejemplo, llevándolos alrededor del cuello—, colócalos gradualmente sobre tus orejas mientras ajustas el volumen.
- No se recomienda el uso de auriculares para dentro del oído para sesiones de DJ:
  - Es posible que tengas que dejártelos puestos durante toda la sesión, ya que no son fáciles de insertar ni de quitar.
  - Cuanto menor sea la impedancia de los auriculares para dentro del oído, mayor será el volumen de la señal de salida. El volumen suele ser más alto que con los auriculares normales.



Si deseas usar auriculares para dentro del oído, te recomendamos añadir un adaptador de impedancia entre los auriculares para dentro del oído y la salida de auriculares, para reducir el nivel de salida y evitar dañar tu audición.

7. Compatibilidad

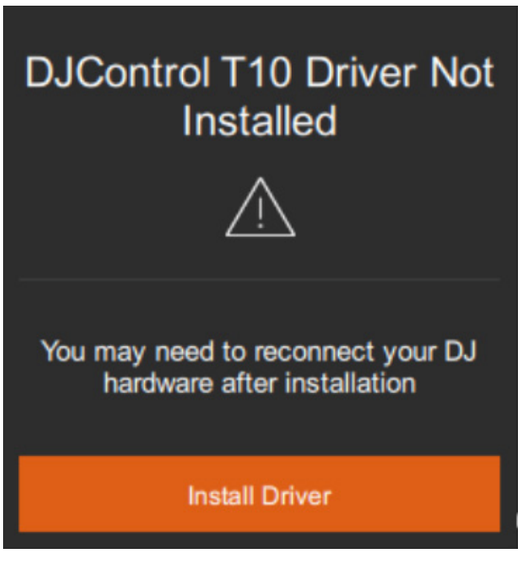
USB Audio / USB MIDI

Esta controladora de DJ es Plug & Play y puede funcionar sin controladores con DJUCED® Pro en cualquier PC o Mac, ya que cumple los estándares USB Audio y USB MIDI.

ASIO y panel de control de Windows®

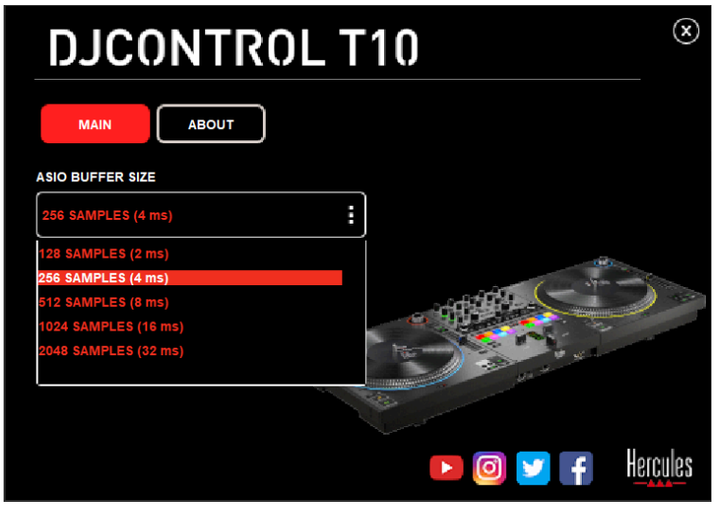
Para usar la controladora DJControl T10 con Serato DJ Pro, debes instalar los controladores ASIO. Los controladores ASIO están disponibles aquí:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Si Serato DJ Pro no detecta los controladores, se mostrará el mensaje “DJControl T10 Driver Not Installed”.



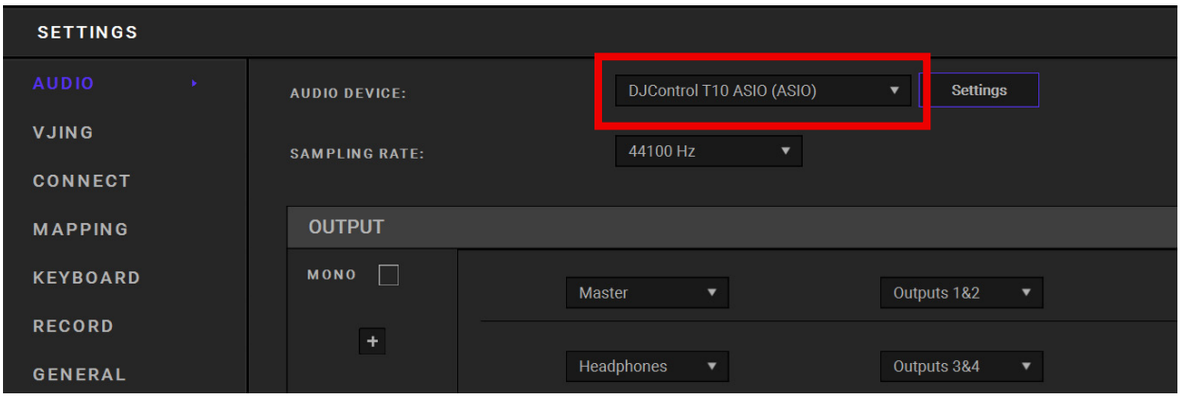
Para usar la controladora DJControl T10 con DJUCED® Pro en Windows®, puedes usar los controladores ASIO para mejorar la latencia y la calidad del sonido.

Los controladores ASIO incluyen un panel de control accesible en la bandeja del sistema (en el lado derecho de la barra de tareas) o en el siguiente directorio: C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
Este panel de control te permite ajustar el búfer ASIO.



Para cambiar el búfer ASIO:

- Sal del software de DJ.
- Define el tamaño del búfer ASIO (por ejemplo, 4 ms u 8 ms).
- Inicia el software de DJ. En DJUCED® Pro, ve a Configuración. En la pestaña Audio (Audio), selecciona el dispositivo DJControl T10 ASIO (ASIO).



Una vez que el software del DJ carga el dispositivo ASIO, ya no se pueden cambiar los ajustes de ASIO. Esto es normal.

Usa el software de DJ y escucha atentamente si hay posibles defectos o artefactos sonoros en el audio (clics, chasquidos) o problemas con la latencia. Si escuchas defectos o artefactos sonoros, tendrás que aumentar el tamaño del búfer ASIO en consecuencia.

Cierra el software de DJ y ajusta el búfer ASIO en un valor cada la vez:

- Reduce el tamaño del búfer para reducir la latencia.
- Aumenta el tamaño del búfer para mejorar la calidad del audio.

Tendrás que repetir este procedimiento hasta que encuentres el tamaño de búfer óptimo del sistema.

Los controladores están disponibles aquí:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Actualización del firmware

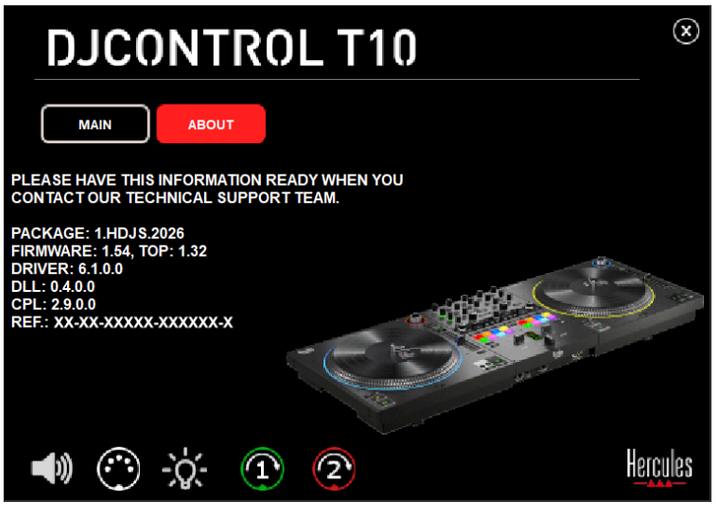
El firmware de la controladora de DJ se puede actualizar automáticamente en Windows® si los controladores de Hercules están autorizados a hacerlo.

Los controladores están disponibles aquí:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

El panel de control muestra lo siguiente en la pestaña ABOUT (ACERCA DE):

- la versión de los controladores instalados (PACKAGE);
- la versión del firmware (FIRMWARE);
- el número de serie (REF).

Ten preparada esta información si necesitas contactar con el servicio técnico de Hercules.



Probar la controladora de DJ en el panel de control

El panel de control de la DJControl T10 (o CPL) te permite probar el sonido de la controladora de DJ, los controles MIDI, la iluminación y los platos motorizados en la pestaña ABOUT (ACERCA DE).

Para acceder al panel de control en Windows®, accede a:

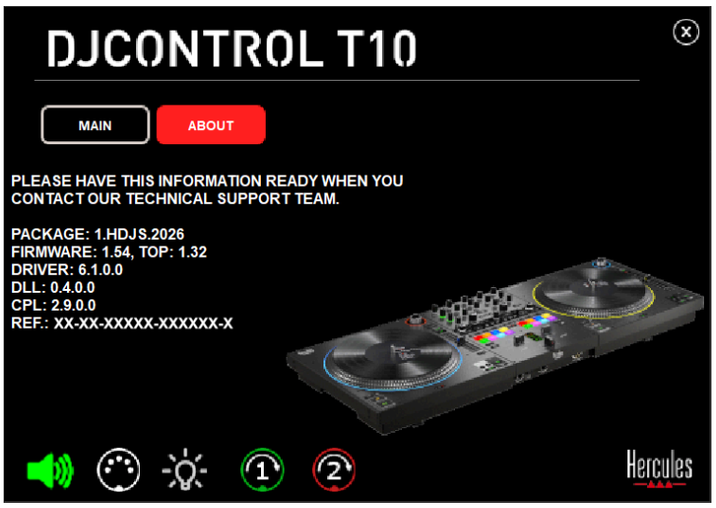
- la bandeja del sistema (en el lado derecho de la barra de tareas); o
- el directorio C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

Para acceder al panel de control en macOS®, accede a:

- Aplicaciones > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

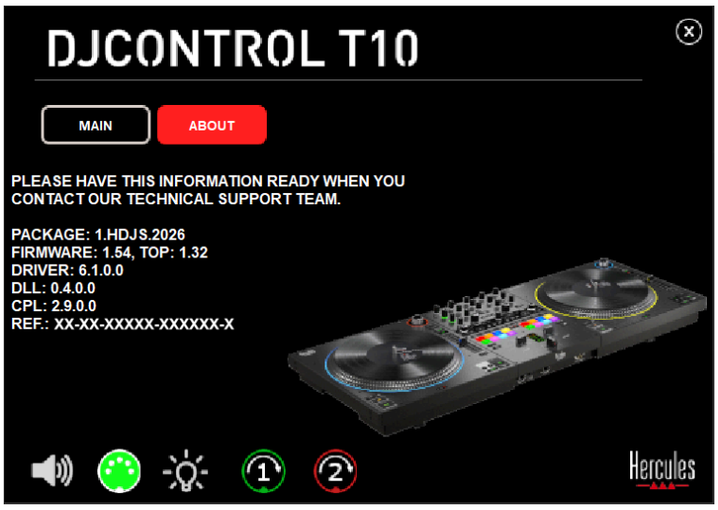
Prueba de audio

Para comprobar si la interfaz de audio de la controladora DJControl T10 está produciendo sonido (sin usar software de DJ para ello), haz clic en el icono del altavoz. El icono se vuelve verde durante la prueba y el programa reproduce un sonido en las salidas Master, Booth y de auriculares.



Prueba de controles MIDI

Para comprobar si funcionan los controles MIDI de la controladora DJControl T10 (sin usar software de DJ para ello), prueba a usar los botones u otros controles que quieras probar. Si el icono del conector DIN se vuelve verde, esto significa que se está recibiendo el comando MIDI y que el botón u otro control están funcionando correctamente.

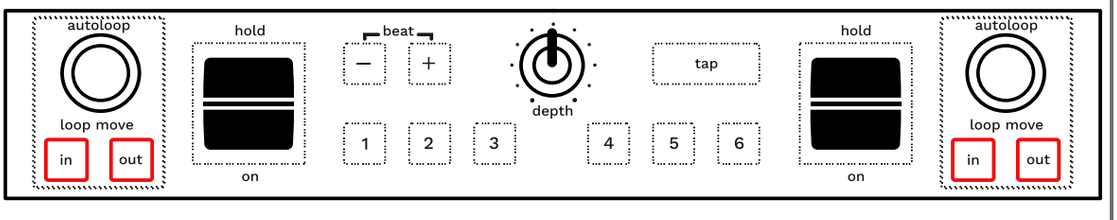


Prueba de iluminación

Para comprobar si funcionan los LED de la controladora DJControl T10 (sin necesidad de usar software de DJ para ello), haz clic en el icono de la bombilla para encender los LED de la controladora. Durante la prueba, el icono se vuelve verde y se encienden los LED de la controladora.



También puedes encender todos los LED de la controladora DJControl T10 pulsando simultáneamente los botones IN y OUT en ambos decks.



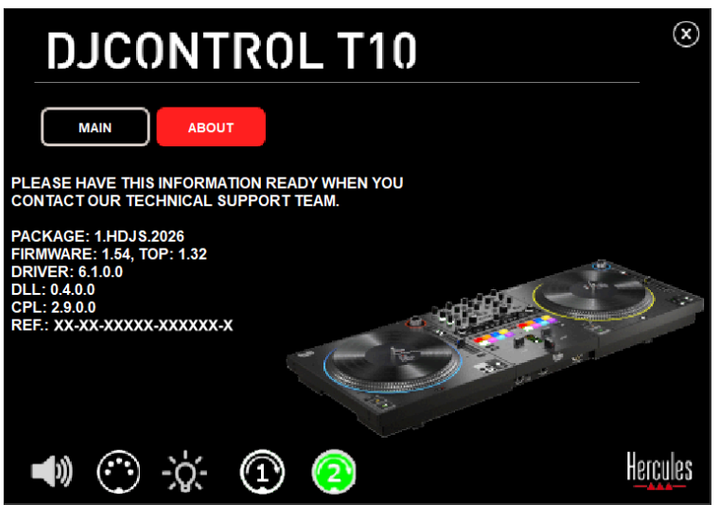
Prueba de platos motorizados

Para comprobar si funcionan los platos motorizados de la controladora DJControl T10 (sin necesidad de usar software de DJ para ello), haz clic en el icono del plato 1 o 2. Los iconos del plato correspondiente y el conector DIN se iluminan en verde durante la prueba y el plato motorizado se mueve (es decir, gira) en la controladora.

Prueba del plato motorizado número 1:



Prueba del plato motorizado número 2:



8. Especificaciones

Adaptador de corriente

Entrada de alimentación de CA ..... CA 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Corriente de entrada ..... 1,5 A
Salida ..... 18,5 V CC, 2,59 A

Controladora de DJ

Consumo de energía (encendida) ..... 18,5 V CC, 1000 mA
Consumo de energía (apagada) ..... 0,1 W
Peso ..... 7,3 kg
Dimensiones (con las patas retraídas) ..... (A x A x F) 950 x 92,5 x 353 mm
Dimensiones (con las patas extendidas) ..... (A x A x F) 950 x 130 x 353 mm
Rango de temperatura de funcionamiento ..... +5 °C – +35 °C
Rango de humedad de funcionamiento ..... 5% – 85% (sin condensación)

Plato motorizado

Accionamiento ..... Transmisión por correa controlada por servomotor
Motor ..... Motor de CC trifásico sin escobillas
Velocidad de rotación ..... 33 1/3 RPM, 45 RPM
Ajustes de velocidad ..... ±8%, ±16%, ±50%
Plato ..... Aluminio fundido a presión / Diámetro: 290 mm
Par de arranque ..... 0,16 N·m (1,6 kgf·cm)
Tiempo de arranque ..... < 0,4 segundos (a 33 1/3 RPM)
Tipo de disco ..... Vinilo
Diámetro del disco ..... 25,16 cm (10 pulgadas)
Peso del disco ..... 102,5 g

Sección de audio

Frecuencia de muestreo ..... 44,1 kHz
Profundidad de bits ..... 24 bits
Ancho de banda
AUX, MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Distorsión armónica total) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR ..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH ..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Niveles de entrada / Impedancia de entrada

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

Nivel de salida / Impedancia de carga / Impedancia de salida

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω o menos

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω o menos

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω o menos

Nivel de salida nominal / Impedancia de carga

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V pico)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Modo Demo

Este modo está disponible cuando conectas la controladora de DJ a una toma de corriente y se suele usar en tiendas. En este caso, la controladora de DJ no está operativa, sino que se encuentra en modo de demostración: se repite continuamente una secuencia de demostración que enciende las diferentes luces de la controladora.

10. FAQ

1. No sale sonido por los auriculares

Asegúrate de haber conectado los auriculares al panel frontal de la controladora de DJ.

De forma predeterminada, los dos botones de monitorización están activados cuando se inicia el software por primera vez. Después puedes seleccionar de qué deck quieres hacer escucha previa en tus auriculares o pulsar el botón  situado debajo de la perilla de volumen de los auriculares para monitorizar la señal de salida Master.

2. No puedo controlar el software

Comprueba que:

- la controladora DJControl T10 está conectada al ordenador y encendida;
- el software del DJ muestra “IN USE” en la pantalla;

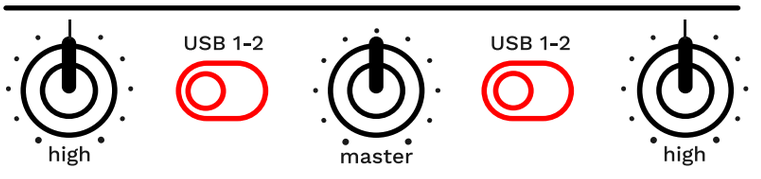
  En DJUCED® Pro:

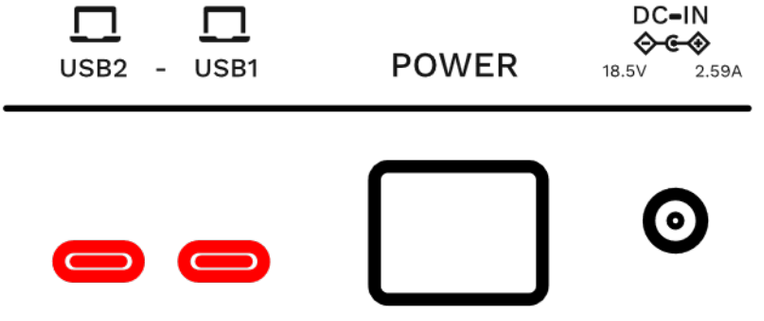


  En Serato DJ Pro:



- la posición de los dos interruptores selectores USB 1-2 corresponde al puerto USB al que está conectado el ordenador (puerto USB1 o puerto USB2).





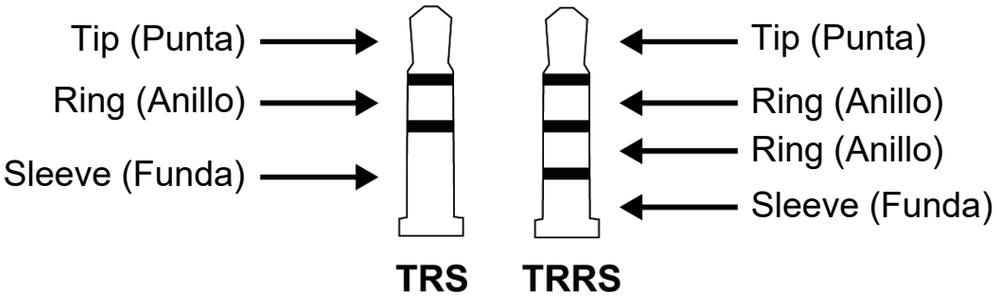
Si conectas el ordenador al puerto USB2 de la controladora DJControl T10 mientras el interruptor selector de USB está configurado en USB1, la controladora no controlará el deck en el software de DJ.

Estos modos USB 1 y USB 2 te permiten conectar dos ordenadores para que dos DJ puedan turnarse, cada uno con su propio ordenador, usando la misma controladora DJControl T10 sin interrumpir el sonido al desconectar el primer ordenador.

3. El sonido de mis auriculares está distorsionado o es bajo

Asegúrate de que tus auriculares estén conectados correctamente al conector mini-jack estéreo de 3,5 mm o al conector jack estéreo de 6,3 mm.

Asegúrate de que tus auriculares cuenten con un conector TRS (auriculares estándar) y no con un conector TRRS (auriculares + micrófono).



Los conectores TRRS no son compatibles con la controladora DJControl T10.

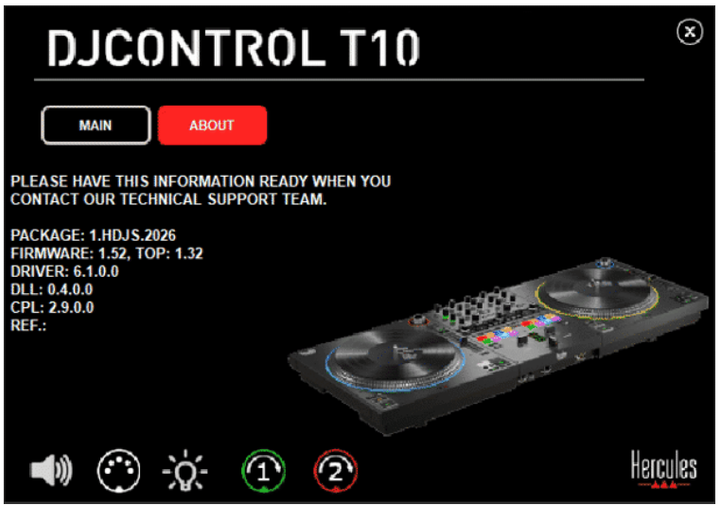
4. No sale ningún sonido por los altavoces

Comprueba que:

- los altavoces estén conectados a las salidas RCA o XLR de la controladora de DJ;
- la perilla de volumen MASTER no esté puesta a 0;
- los altavoces no estén conectados a la entrada AUX IN;
- la perilla de volumen BOOTH no esté puesta a 0, si los altavoces están conectados a las salidas BOOTH OUT (2 x jacks de 6,3 mm);
- el indicador visual MASTER está en verde, lo que indica que el audio se está emitiendo correctamente a través de la salida MASTER.

Para comprobar (sin usar software de DJ) si la interfaz de audio de la controladora DJControl T10 está produciendo sonido, puedes mostrar el panel de control de la controladora de DJ. Haz clic en la pestaña ABOUT (ACERCA DE) y, a continuación, haz clic en el icono del altavoz. El icono se vuelve verde cuando se reproduce sonido.

En Windows®:



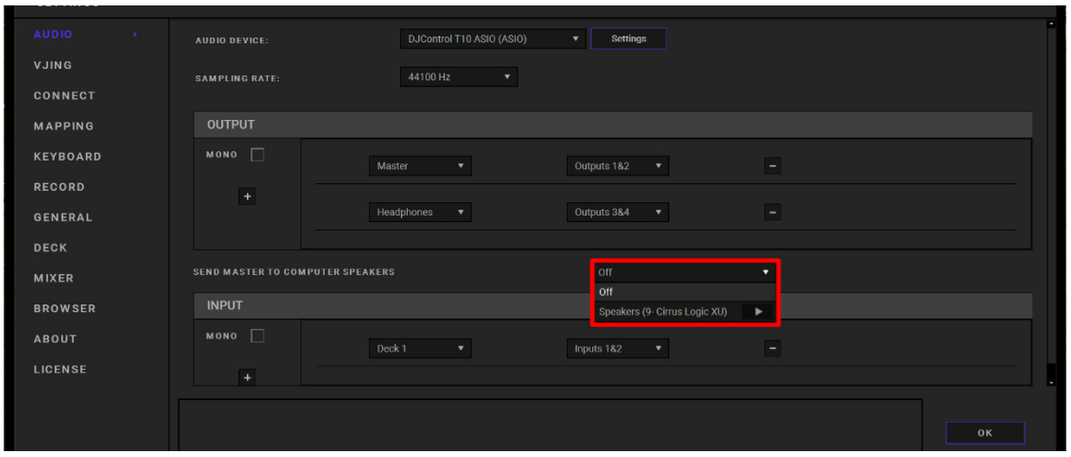
En macOS®:



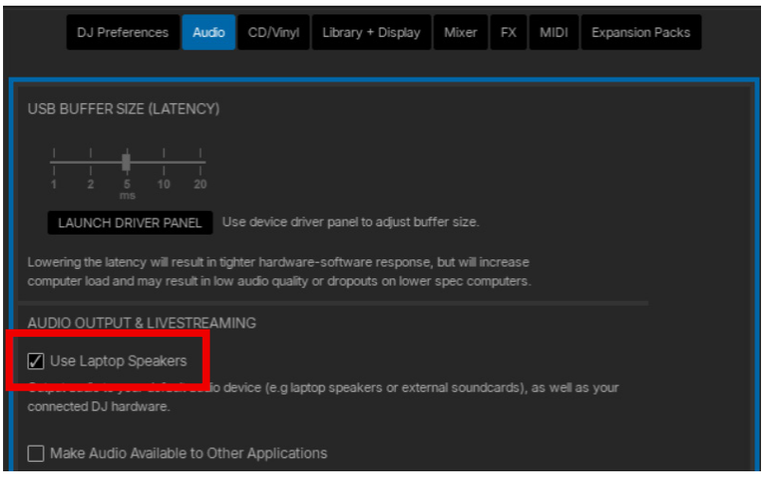
5. Mi ordenador no emite ningún sonido

Tu controladora de DJ incluye una tarjeta de sonido. Si deseas usar los altavoces integrados en tu ordenador:

– En DJUCED® Pro, accede a la configuración, luego ve a la pestaña Audio (Audio) y selecciona los altavoces de tu ordenador en el menú desplegable SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS (ENVIAR MAESTRO A LOS ALTAVOCES DEL ORDENADOR).

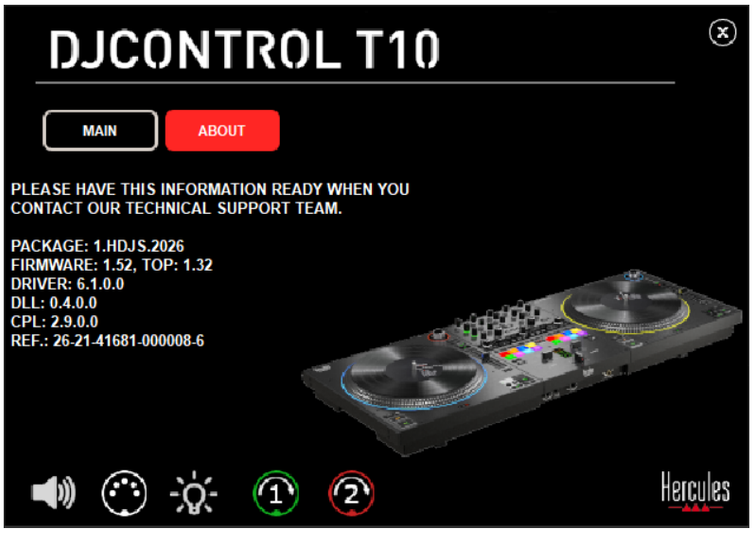


– En Serato DJ Pro, accede a la configuración, abre la pestaña Audio (Audio) y marca (es decir, selecciona) la opción Use Laptop Speakers (Usar los altavoces del portátil).



6. La controladora DJControl T10 no produce ningún sonido

Para comprobar (sin usar software de DJ) si la interfaz de audio de la controladora DJControl T10 está produciendo sonido, puedes mostrar el panel de control de la controladora de DJ. Haz clic en la pestaña ABOUT (ACERCA DE) y, a continuación, haz clic en el icono del altavoz. El icono se vuelve verde cuando se reproduce sonido.



7. Estoy experimentando problemas de calidad del sonido en Windows®

El volumen de la pista que se está reproduciendo es demasiado bajo

El volumen maestro del software para DJ es independiente de los controles de volumen de la controladora de DJ. Por lo tanto, siempre que el volumen maestro del software para DJ sea bajo, el volumen de la salida Master también será bajo.

Comprueba el volumen del software para DJ y súbelo si es necesario.

- En DJUCED® Pro, usa el botón de volumen situado en la barra de la parte superior derecha.

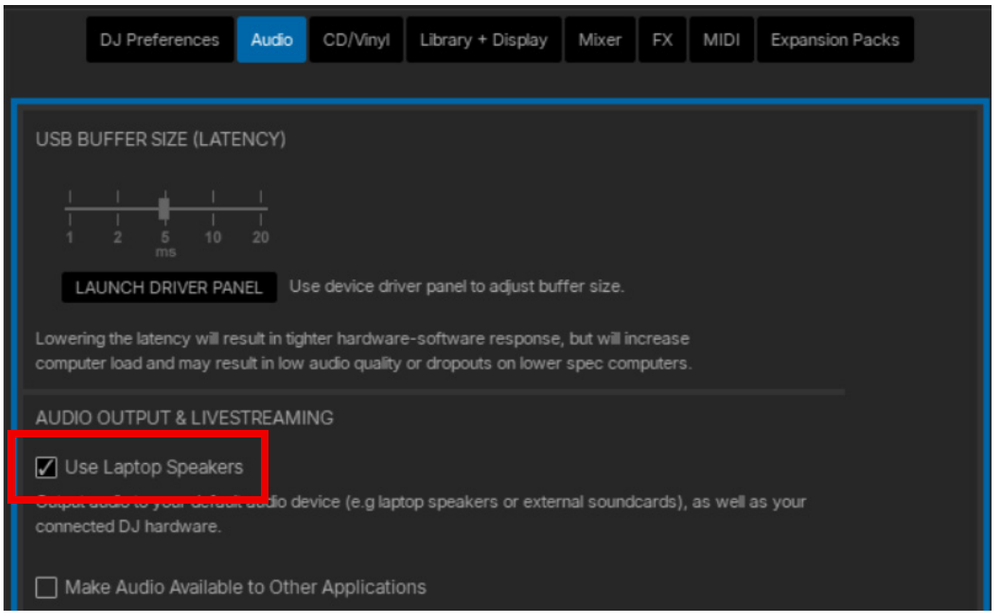


- En Serato DJ Pro, usa el botón de volumen situado en la barra de la parte superior derecha.



El volumen de mis auriculares es demasiado bajo

En Serato DJ Pro, accede a la configuración, abre la pestaña Audio (Audio) y desmarca (es decir, quita la selección) de la opción Use Laptop Speakers (Usar los altavoces del portátil).

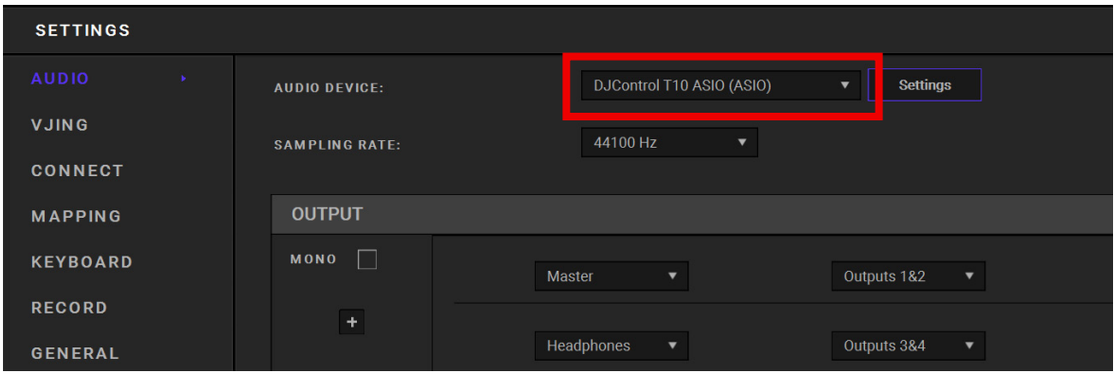


El sonido no es nítido

En DJUCED® Pro:

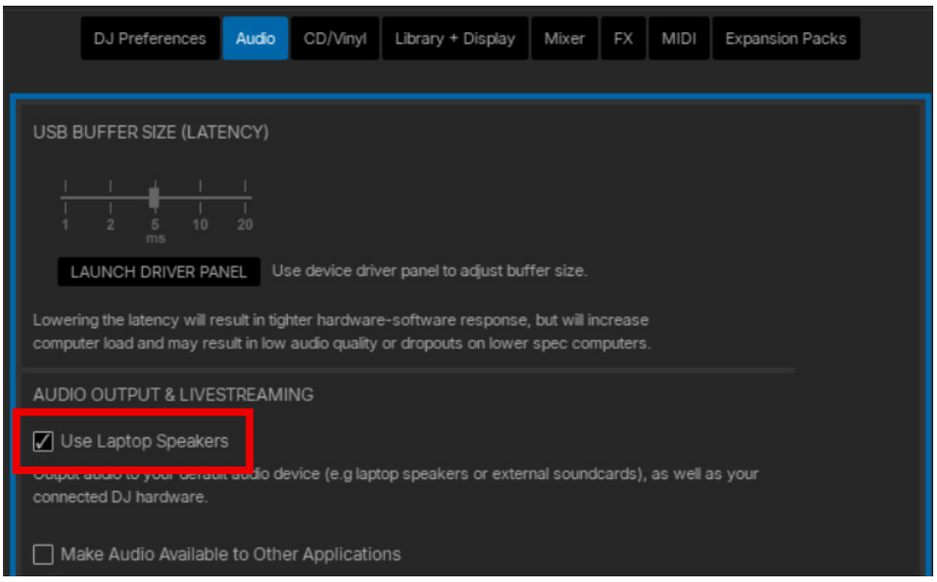
Recomendamos usar el modo de audio ASIO. Con el modo WASAPI, la latencia puede aumentar y el sonido puede no ser nítido.

Accede a la configuración, haz clic en la pestaña Audio (Audio) y selecciona DJControl T10 ASIO (ASIO) como el Audio Device (Dispositivo de audio).



En Serato DJ Pro:

Accede a la configuración, abre la pestaña Audio (Audio) y desmarca (es decir, quita la selección) de la opción Use Laptop Speakers (Usar los altavoces del portátil).



8. Quiero conectar altavoces multimedia

Si tus altavoces tienen una entrada mini-jack de 3,5 mm, puedes usar un cable de RCA doble a mini-jack de 3,5 mm (no incluido) para conectar los altavoces multimedia.

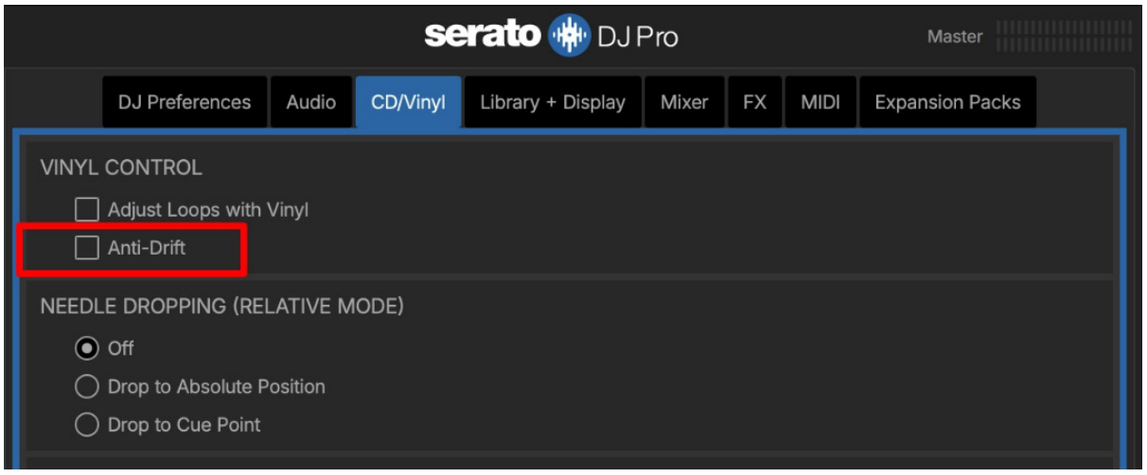
9. ¿La controladora DJControl T10 es compatible con Serato DJ?

La controladora DJControl T10 es compatible con Serato DJ Pro. No es compatible con Serato DJ Lite.

10. Mis discos de vinilo se desvían cuando hago scratching. ¿Qué tengo que hacer?

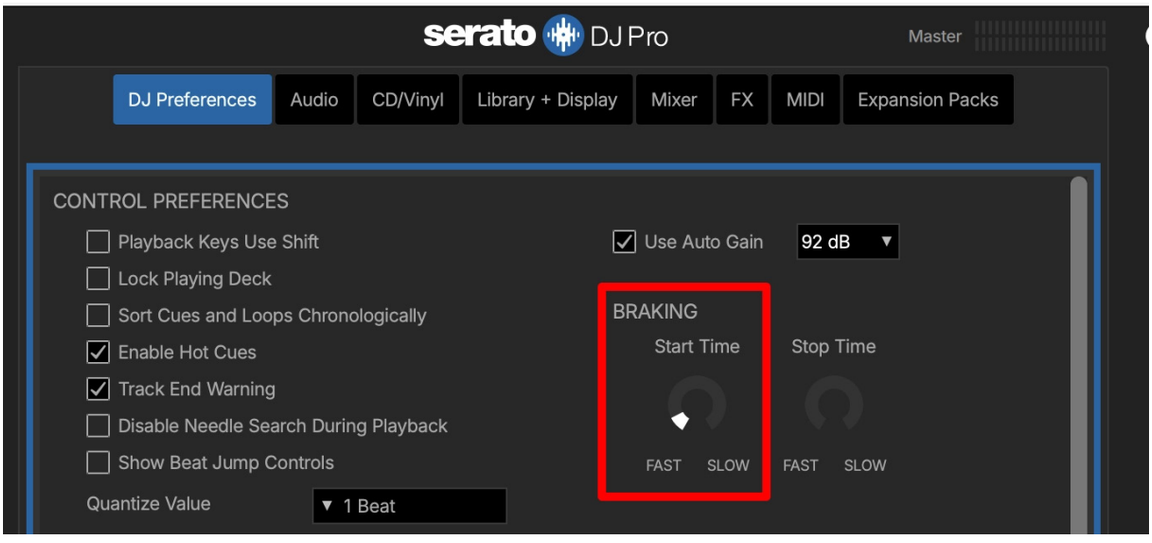
Si tus discos de vinilo se desvían cuando haces scratching en Serato DJ Pro, verifica dos ajustes:

- Desactiva Anti-Drift (Antideriva):
    - Accede a la configuración y abre la pestaña CD/Vinyl (CD/vinilo).
    - En la sección VINYL CONTROL (Control de vinilo), desmarca (es decir, quita la selección) la opción Anti-Drift (Antideriva).



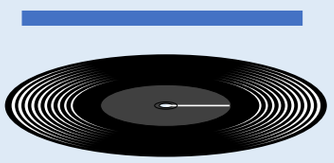
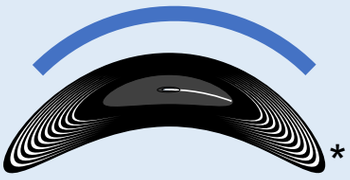
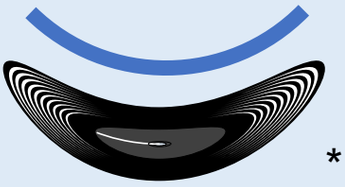
El Serato DJ Pro, el ajuste de antideriva evita que el vinilo se desvíe si no haces scratching, pero es mejor desactivar este ajuste si haces scratching.

- Define una hora de inicio distinta de cero:
  - Abre la pestaña DJ Preferences (Preferencias de DJ).
  - En CONTROL PREFERENCES (Preferencias de control) > BRAKING (Frenado) > Start Time (Hora de inicio), asegúrate de que la perilla giratoria virtual **no esté puesta a cero**, es decir FAST (Rápido) — inicio instantáneo.



11. El disco de vinilo está deformado

Un disco de vinilo puede deformarse, especialmente si se almacena en posición horizontal y se expone al calor. Si un disco de vinilo se deforma, no girará tan bien, especialmente en el lado cóncavo.

Plano	Convexo	Cóncavo
	 *	 *

**La deformación está exagerada en esta imagen.*



Para que los discos de vinilo se mantengan planos, lo mejor es guardarlos en posición vertical, lejos del calor.

12. El disco de vinilo está desgastado en el centro

El orificio central del disco de vinilo se desgasta al manipularlo sobre el plato motorizado. Esto es normal, debes cambiar los discos de vinilo cuando están desgastados.

SOPORTE TÉCNICO

https://support.hercules.com

Marcas comerciales

Intel® e Intel Core™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 10/11 es una marca comercial registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en EE. UU. y/o en otros países.

Mac® y macOS® son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países.

Serato y Serato DJ Pro son marcas comerciales registradas de Serato Audio Research Limited.

La marca DJUCED® y los elementos gráficos de DJUCED® son propiedad de Guillemot Corporation.

ASIO es una marca comercial de Steinberg Media Technologies GmbH.

Todas las demás marcas comerciales y nombres comerciales se reconocen por la presente en este documento y son propiedad de sus respectivos dueños. Ilustraciones no vinculantes. Los contenidos, los diseños y las especificaciones de este documento están sujetos a cambios sin previo aviso y pueden variar de un país a otro.

Copyright

Ninguna parte de este manual se puede reproducir, resumir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación, ni traducir a cualquier idioma o lenguaje de ordenador, en cualquier forma ni por cualquier medio, electrónico, mecánico, magnético, manual, mediante fotocopias, grabaciones u otros, sin el permiso previo por escrito de Guillemot Corporation S.A.

Acuerdo de licencia de usuario final de DJUCED® Pro y Serato DJ Pro

Lee detenidamente el Acuerdo de licencia que se muestra durante la instalación de DJUCED® Pro y Serato DJ Pro.

Hercules

Manual do usuário

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



SUMÁRIO

1. CONTEÚDO DA EMBALAGEM 6

DJControl T10 6

DJControl T10 Gig Pack 8

2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS 10

DJControl T10 10

Mochila UDG-Hercules 12

Fonte de alimentação 13

3. CARACTERÍSTICAS 15

Visão geral 15

Prato 18

Botões de transporte 26

Botão de navegação (Browser) 28

Tempo 30

Slip 34

Stems 36

Pads e modos 40

FX e Loops 42

Channel Fx e Sampler Fx 44

Equalização, Gain, Filter e volumes 45

Entradas Mic e Aux 48

Fones de ouvido 49

Mixagem *51*

Ajustar o crossfader *52*

Saída dos fones de ouvido *53*

Saídas Master e Booth *55*

Entradas Mic e Aux *56*

Botão Power e conexões USB *58*

4. INSTALAÇÃO **59**

Posicionamento do controlador *59*

Conexões *61*

Fazer o download do software *64*

5. MELHORAR AS SUAS PERFORMANCES **70**

Pads e modos de pad *70*

Scratching *86*

Filtros e Channel Fx *87*

Beatmatch Guide *88*

6. INTERFACE DE ÁUDIO MULTICANAL **90**

Saída Master (saída 1-2) *91*

Saída Booth (saída 1-2) *92*

Saída de fones de ouvido (saída 3-4) *93*

7. COMPATIBILIDADE.....96

USB Audio / USB MIDI.....96

Painel de controle ASIO e Windows®.....96

Atualização de firmware.....100

Testar o controlador de DJ no painel de controle.....101

8. ESPECIFICAÇÕES.....106

Fonte de alimentação 106

Controlador de DJ.....106

Prato motorizado.....106

Seção de áudio 106

9. MODO DEMO.....108

10. PERGUNTAS FREQUENTES 109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

O Hercules DJControl T10 é um controlador DJ motorizado de alto desempenho para discos de vinil de 10 polegadas, com crossfader sem contato InduXfader. Compatível com DJUCED® Pro e Serato DJ Pro (com Serato Pitch 'n Time DJ), este controlador pode ser facilmente transportado para que você possa usá-lo em qualquer lugar.

A mochila UDG-Hercules, especialmente concebida para o DJControl T10:

- está incluída no DJControl T10 Gig Pack;
- não está incluída no DJControl T10 básico.

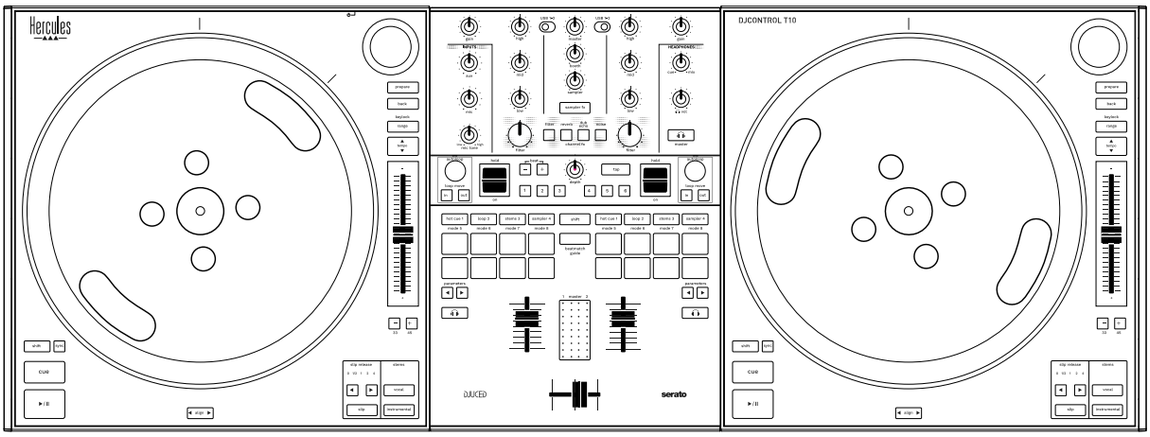


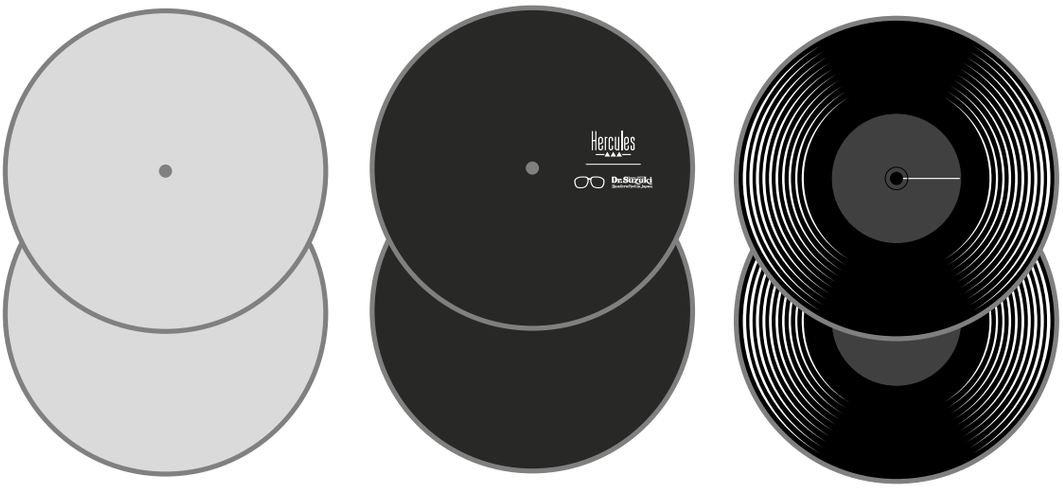
Há diversos vídeos tutoriais disponíveis sobre como usar o DJControl T10:

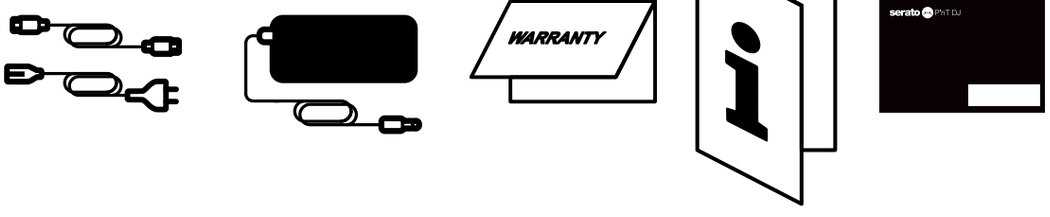
- Hercules DJ Academy (em inglês) no site **DJUCED® Pro**.
- O canal **Hercules DJ** no YouTube (em inglês).
- O canal **Serato** no YouTube.

1. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

DJControl T10

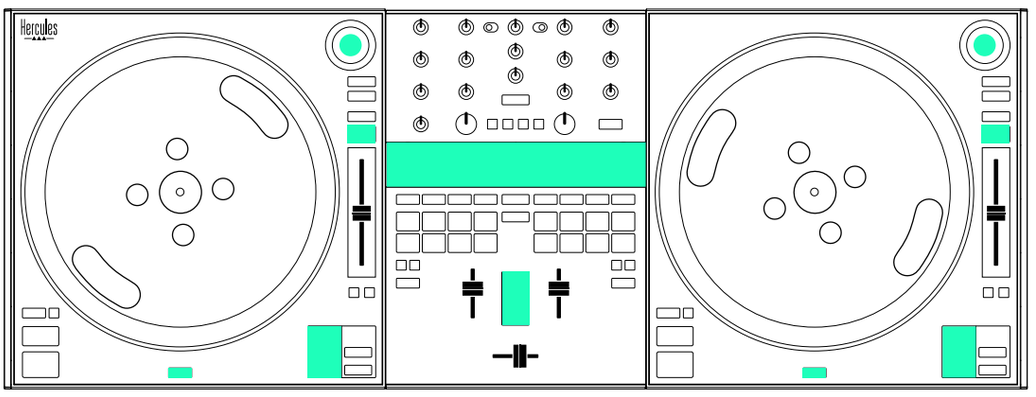






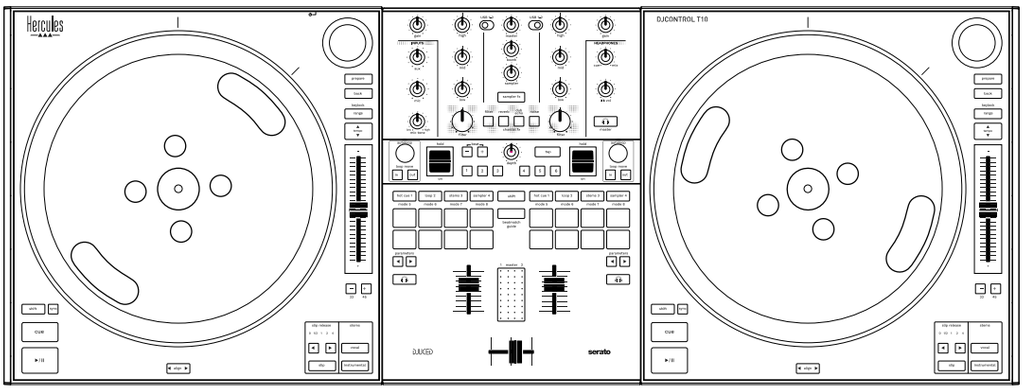
- DJControl T10
- Dois discos de vinil (10 polegadas / 25,16 cm)
- Dois slipmats (feltros) Hercules – Dr. Suzuki
- Dois slipsheets Dr. Suzuki
- Um cupom Serato P’nT DJ
- Um cabo USB-C
- Um cabo de alimentação amovível
- Fonte de alimentação
- Manual de instruções
- Folheto de garantia

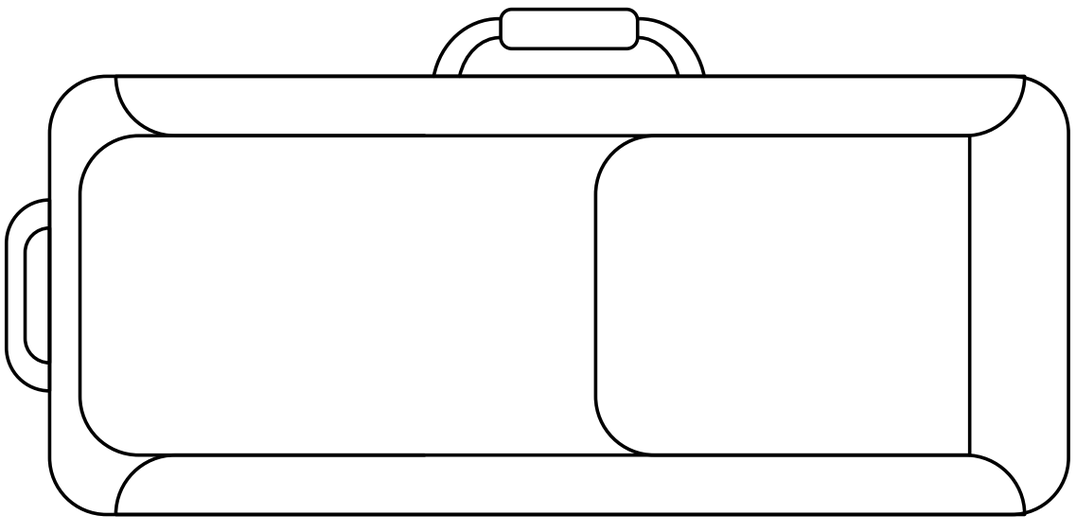
As películas protetoras que cobrem as áreas retroiluminadas, a zona de FX e as partes superiores dos dois botões Browser do DJControl T10 podem ser retiradas.

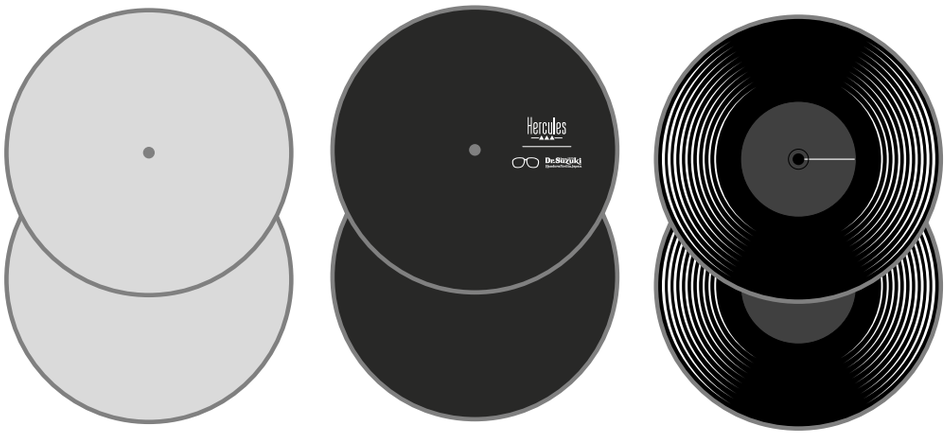


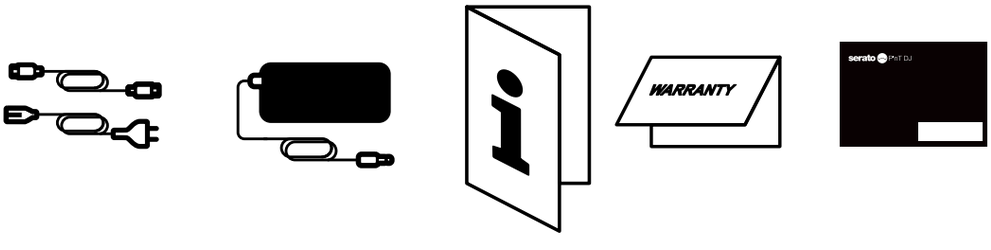
A retirada das películas é opcional pois elas não interferem na utilização do instrumento.

DJControl T10 Gig Pack



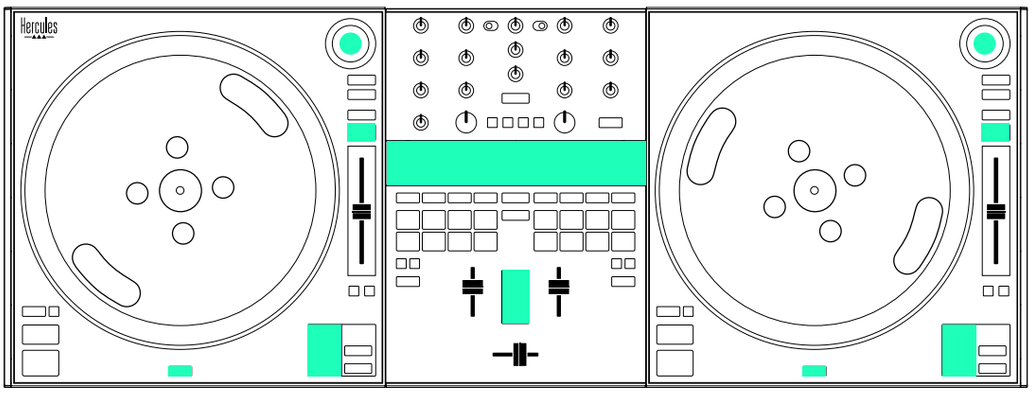






- DJControl T10
- Dois discos de vinil (10 polegadas / 25,16 cm)
- Dois slipmats (feltros) Hercules – Dr. Suzuki
- Dois slipsheets Dr. Suzuki
- Um cupom Serato P’nT DJ
- Um cabo USB-C
- Um cabo de alimentação amovível
- Fonte de alimentação
- Manual de instruções
- Folheto de garantia
- Mochila UDG-Hercules

As películas protetoras que cobrem as áreas retroiluminadas, a zona de FX e as partes superiores dos dois botões Browser do DJControl T10 podem ser retiradas.



A retirada das películas é opcional pois elas não interferem na utilização do instrumento.

2. Especificações técnicas

DJControl T10

Requisitos do sistema:

- DJUCED® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (em inglês)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (em inglês)

Placa de som integrada

Saídas de áudio:

- Resolução: 24 bits
- Taxa de amostragem: 44,1 KHz

Saídas Master para caixas de som (saídas 1-2) através de:

- Dois conectores RCA:
  - Potência máxima de saída: 7 dBu a 10 kΩ
- Dois conectores XLR (balanceados):
  - Potência máxima de saída: 28 dBu a 10 kΩ

Saídas Booth (saídas 1-2, retorno booth) com controle de volume:

- Dois conectores jack de 6,3 mm (P10)
    - Potência máxima de saída: 28 dBu a 10 kΩ

Saída de fones de ouvido (saídas 3-4) via um conector mini-jack estéreo de 3,5 mm (P2) e um conector jack estéreo de 6,3 mm (P10):

    - Potência máxima de saída: 10 dBu para 32Ω a 1 KHZ

Entradas de áudio:

- Dois conectores RCA
- Entrada de microfone via cabo conector balanceado XLR/jack 6,3 mm, com até 60 dB de ganho

Mochila UDG-Hercules

A mochila UDG-Hercules, especialmente concebida para o DJControl T10:

- está incluída no DJControl T10 Gig Pack;
- não está incluída no DJControl T10 básico.

A mochila permite o transporte do DJControl T10 nas costas, no ombro ou pela alça.

A mochila tem cinco compartimentos:

- um compartimento principal para o DJControl T10;
- dois bolsos frontais para acessórios;
- um compartimento plano na parte de trás para laptop;
- um pequeno compartimento na parte de trás para guardar as duas alças.

A mochila permite que o DJControl T10 seja protegido durante o transporte, seja ele a pé, de carro, de ônibus ou quando estiver armazenado.

A mochila não protege o DJControl T10 caso ela seja despachada como bagagem em viagens de avião ou ônibus, ou se objetos forem empilhados em cima dela. Nesses casos, uma proteção rígida (como um flight case) é preferível a uma mochila.

Fonte de alimentação



Fonte de alimentação

– Utilize apenas a fonte de alimentação indicada no manual do usuário.

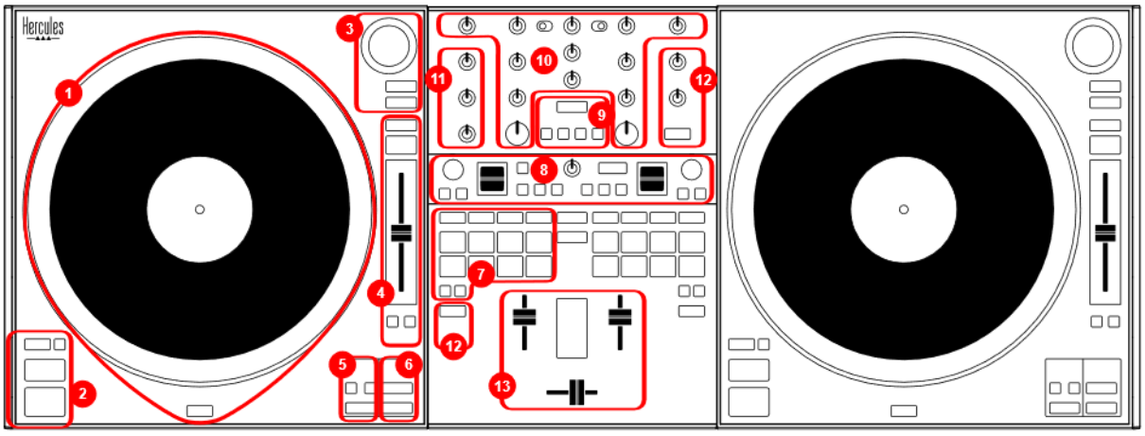
– Utilize apenas a fonte de alimentação com a tensão e a frequência da rede indicadas na placa de identificação da fonte de alimentação.

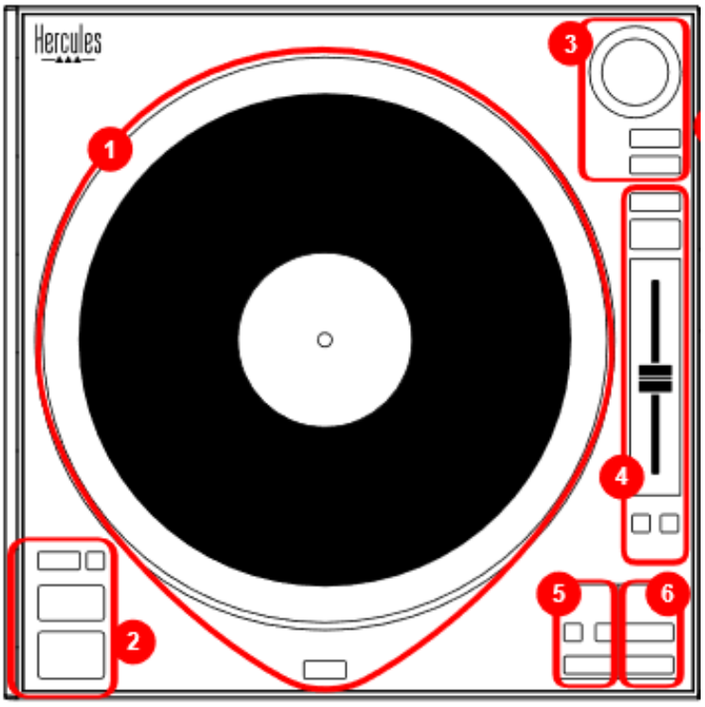
Informações relativas à fonte de alimentação

Informação fornecida	Valor	Unidade
Nome ou marca comercial do fabricante Número de cadastro comercial Endereço	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir França	
Identificador do modelo	A481-1852590D	
Tensão de entrada	100 - 240	V
Frequência da CA de entrada	50 - 60	Hz
Tensão de saída	18,5	V CC
Corrente de saída	2,6	A
Potência de saída	47,9	W
Eficiência ativa média	87,8	%
Eficiência em carga baixa (10%)	87,8	%
Consumo de energia sem carga	0,10	W

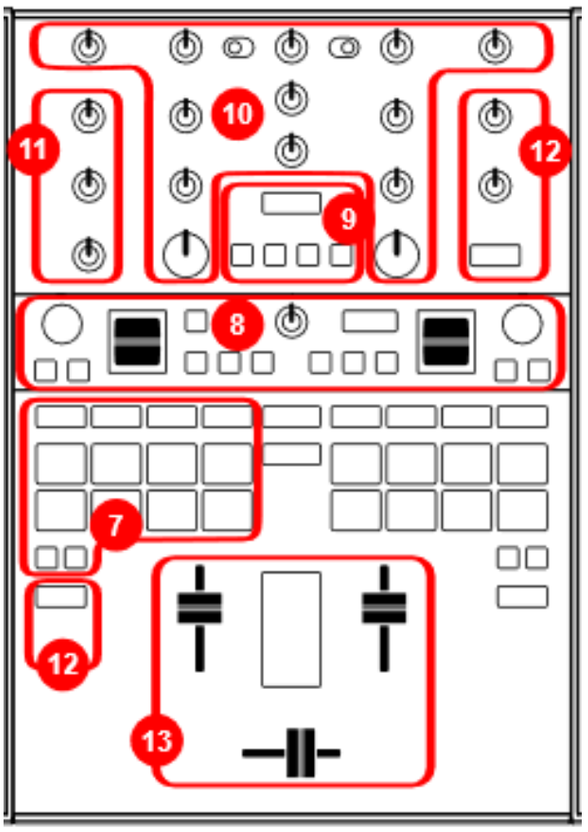
3. Características

Visão geral

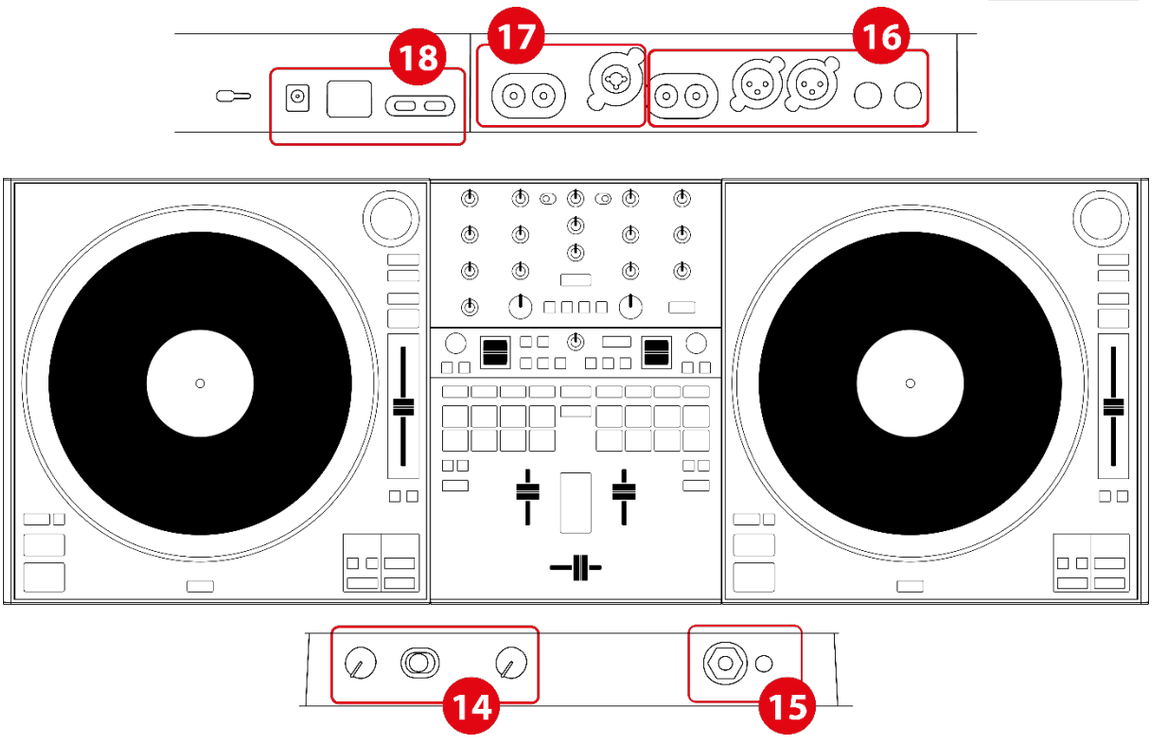




1. Prato
2. Botões de transporte (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Botão de navegação (Browser)
4. Fader de tempo (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



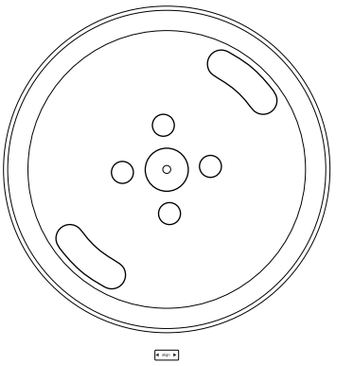
7. Pads
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Botões de ganho, equalizador e filtro; Botões Master, Booth e Sampler
11. Entradas Mic e Aux
12. Controles dos fones
13. Mixer: crossfader, faders de volume, medidores VU



14. Controles dos crossfader
15. Saída dos fones de ouvido
16. Saídas Master e Booth
17. Entradas Mic (microfone) e Aux (auxiliar)
18. Entrada da fonte de alimentação e entradas USB

Prato

Prato motorizado: aciona o disco de vinil que controla a reprodução e a velocidade da faixa de acordo com o tempo definido no pitch fader.



Slipsheet (também conhecido como *slide sheet* ou *slip sheet*): disco fino de plástico a ser posicionado sobre o prato e sob o slipmat (disco de feltro), para que este último deslize melhor.

É possível usar o slipmat (disco de feltro) sem um slipsheet, entretanto, isso reduz a capacidade de deslizamento do slipmat.

Slipmat (disco de feltro): colocado sobre o slipsheet e sob o disco de vinil. Protege o disco de vinil da fricção contra o prato e reduz as vibrações ao reproduzir o disco.



- Certifique-se sempre de colocar o slipmat (disco de feltro) no prato motorizado antes de instalar o disco de vinil.
- Não use o disco de vinil sem um slipmat (disco de feltro), evitando, portanto, fricção e vibrações excessivas.

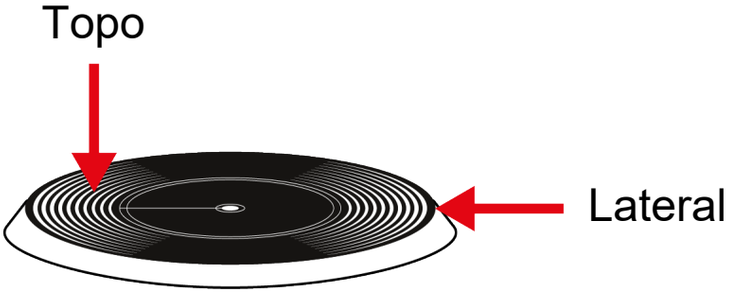
Disco de vinil: colocado sobre o slipmat (disco de feltro). Os movimentos do disco de vinil controlam a reprodução no deck virtual.



O disco de vinil permite a realização de scratches, aceleração ou desaceleração da reprodução e navegação pela faixa.
A linha branca na etiqueta do disco de vinil é um ponto de referência (ou seja, um marcador) para fazer mixagens e scratches.

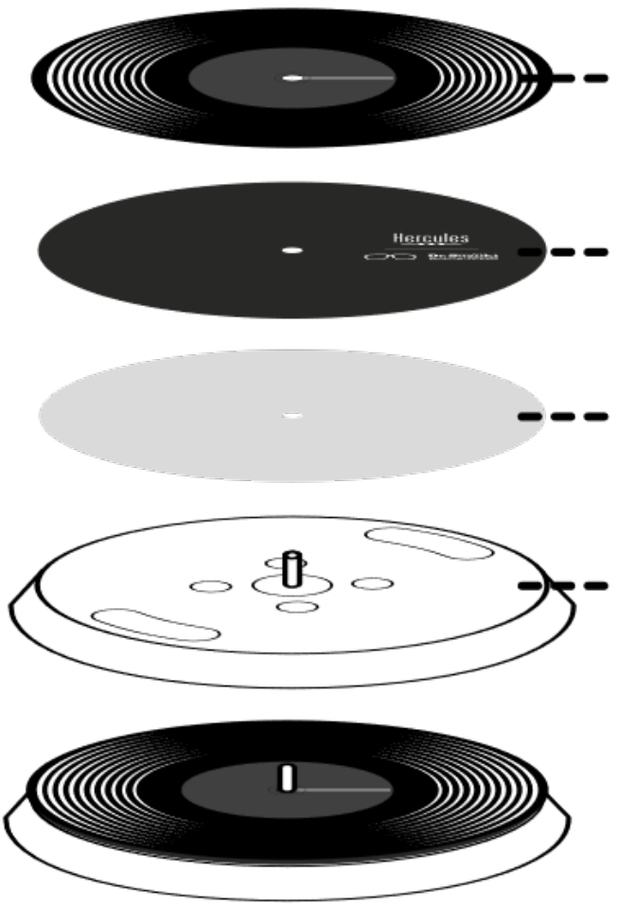
A ação realizada depende de dois critérios:

- se a reprodução está em curso (o disco está girando) ou em pausa (o disco não está girando);
- se o disco de vinil é controlado pelo topo (top) ou pela lateral (side).



Posicione as peças na seguinte ordem:

- o slipsheet sobre o prato;
- o slipmat (disco de feltro);
- e depois o disco de vinil.



Ações dos discos de vinil com o Serato DJ Pro:

Reproduzir/Pausar	Prato motorizado	Botão SHIFT
Play	Topo	-
Scratching		
Play	Topo/Lateral	Manter pressionado
Deslocamento rápido dentro da faixa		
Play	Lateral	-
Acelerar ou desacelerar a reprodução		
Pausa	Topo/Lateral	-
Deslocamento lento dentro da pista		
Pausa	Topo/Lateral	Manter pressionado
Deslocamento rápido dentro da faixa		

Ações dos discos de vinil com o DJUCED® Pro:

Reproduzir/Pausar	Prato motorizado	Botão SHIFT
Play	Topo	-
Scratching		
Play	Topo/Lateral	Manter pressionado
Deslocamento rápido dentro da faixa		
Play	Lateral	-
Acelerar ou desacelerar a reprodução		
Pausa	Lateral	-
Deslocamento lento dentro da pista		

Quando a função Beatmatch Guide está ativada, os guias visuais ALIGN indicam em que direção é necessário acelerar ou desacelerar o disco de vinil para alinhar as grades de batidas das duas faixas.

As grades de batidas estão alinhadas quando as duas setas vermelhas desligam e a palavra ALIGN fica verde.



Para mais informações sobre a função Beatmatch Guide, consulte a seção **Beatmatch Guide**.

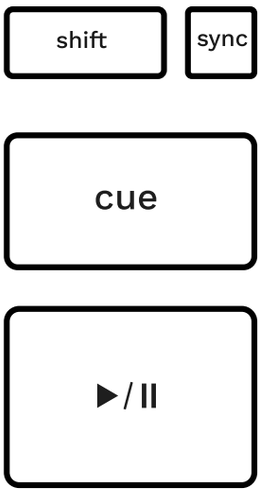


Não é possível desativar a motorização dos pratos: a reprodução da faixa é interrompida se o prato está parado.



- Quando o prato motorizado estiver girando, evite mantê-lo parado com a mão durante muito tempo para não danificar o sistema de acionamento.
- Não force o disco de vinil ao posicioná-lo no prato motorizado, para evitar o risco de danificar o centro do disco de vinil.

Botões de transporte



SHIFT: controle combinado. Por exemplo:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): bloqueia a nota musical da faixa.
- SHIFT + IN (LOOP): no DJUCED® Pro, divide o tamanho do loop ativo em dois.

SYNC: ativa ou desativa a sincronização automática dos valores BPM (batidas por minuto) das duas faixas.

- SHIFT + SYNC:
  - No DJUCED® Pro: define o deck como deck de sincronização principal (Master Sync).
  - No Serato DJ Pro: desativa a sincronização no deck.

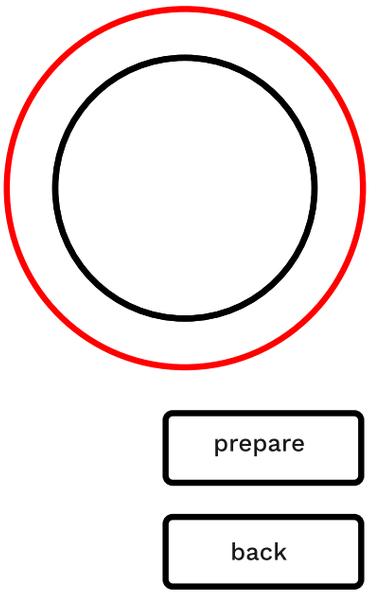
CUE: insere um ponto de Cue (referência) na faixa para identificar um instante específico, ou move o indicador de reprodução do deck para a posição do ponto Cue.

- Faixa em pausa: insere um ponto de Cue no local onde a faixa está parada.
- Faixa em reprodução: para a reprodução da faixa e move o indicador de reprodução do deck para o ponto Cue.
    - No DJUCED® Pro, se nenhum ponto de Cue tiver sido definido, ao pressionar CUE a reprodução é interrompida e o ponto Cue é inserido no local onde o indicador de reprodução está situado.
    - No Serato DJ Pro, se nenhum ponto de Cue tiver sido definido, ao pressionar CUE a reprodução é interrompida e um ponto Cue é inserido no início da faixa.
- CUE + PLAY: desloca o indicador de reprodução para o ponto Cue e reproduz a faixa a partir desse ponto.
- SHIFT + CUE:
    - In DJUCED® Pro: pula para o início da faixa e interrompe a reprodução.
    - No Serato DJ Pro: pula para o início da faixa e inicia a reprodução.

Play/Pausa: reproduz ou pausa a faixa.

- SHIFT + PLAY: no Serato DJ Pro, desloca o indicador de reprodução para o ponto Cue e reproduz a faixa a partir deste ponto.

Botão de navegação (Browser)



Encoder do BROWSER*: botão que permite a navegação pela sua biblioteca de músicas e pela lista de faixas, girando-o para a esquerda (para cima) ou para a direita (para baixo).
Pressione o encoder para selecionar pastas e carregar a faixa selecionada no deck de destino.

Anel iluminado:

- No DJUCED® Pro, mostra o nível de energia da pista principal para o tempo.
- No Serato DJ Pro, mostra o ritmo. A luz pisca na batida da faixa:
  - Vermelho: indica a primeira batida.
  - Azul: indica as três batidas seguintes.

PREPARE*:

- No DJUCED® Pro, apresenta o painel sugerindo as melhores faixas seguintes para a sua mixagem.

  Para percorrer a lista de faixas sugeridas, gire o encoder do BROWSER.

  Para selecionar uma faixa, pressione o encoder do BROWSER. A faixa já carregada no deck deve ser pausada.
- No Serato DJ Pro, adiciona a faixa atualmente em reprodução à lista Prepare (Preparar).

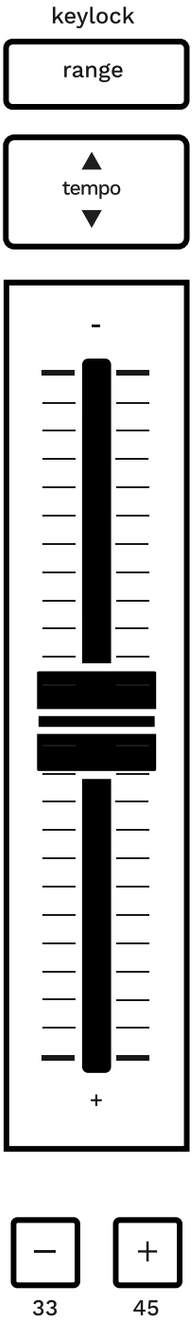
  SHIFT + PREPARE: abre o painel Prepare (Preparar).

BACK*: permite a navegação pela estrutura em árvore no DJUCED® Pro e Serato DJ Pro.

- No DJUCED® Pro, pressione SHIFT e BACK para regressar à coluna Biblioteca.

**A funcionalidade é idêntica nos decks 1 e 2.*

Tempo



Fader de tempo (pitch fader): define a velocidade de reprodução da faixa ajustando a quantidade de BPM.

- Mover para cima: desacelera a faixa.
- Mover para baixo: acelera a faixa.
- Fader de tempo no meio: velocidade original da faixa.

Quando a função Beatmatch Guide está ativada, os guias visuais TEMPO indicam se o pitch fader deve ser movido para cima ou para baixo para desacelerar ou acelerar a faixa para que ela corresponda ao tempo (bpm) da faixa atualmente reproduzida no outro deck.
Quando as duas setas vermelhas desligam e a palavra TEMPO muda para verde, o tempo de um deck corresponde ao do outro.

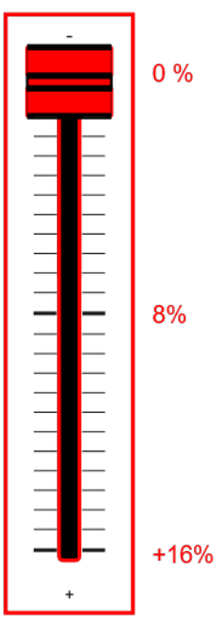
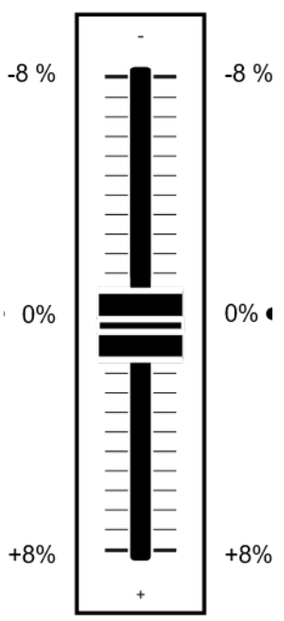
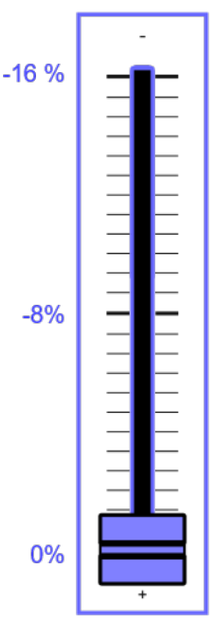
Para mais informações sobre a função Beatmatch Guide, consulte a seção **Beatmatch Guide**.

Escala de tempo relativa:
No Serato DJ Pro, quando o modo SYNC está ativado, pressionar SHIFT e mover o fader de tempo ao mesmo tempo permite que o fader seja movido mecanicamente sem alterar o seu valor (bpm): a escala do fader de tempo é ajustada enquanto a mesma amplitude é mantida.

No Serato, esta configuração chama-se *Relative Pitch Range* (ajuste da escala de tempo relativa).

Por exemplo, quando o modo SYNC está ativado, a partir de uma escala de tempo de ±8% (representando uma amplitude de 16%), pressione SHIFT e mova o fader de tempo ao mesmo tempo:

- para cima, para mover a posição de 0% até o topo (mínimo). Isto resulta em +16% na base (máximo), representando 16% de amplitude.
- para baixo, para mover a posição de 0% até a base (máximo). Isto resulta em -16% no topo (mínimo), representando 16% de amplitude.

SHIFT + Fader para cima	Padrão	SHIFT + Fader para baixo
Amplitude: 16% Mínimo: 0% Máximo: +16%	Amplitude: 16% Mínimo: -8% Máximo: +8%	Amplitude: 16% Mínimo: -16% Máximo: 0%
		

RANGE*: permite alterar a escala de tempo dos faders de tempo.

- No DJUCED® Pro: ±6%, ±8%, ±10%, ±12%, ±16%, ±20%, ±25%, ±33%, ±50%.
- No Serato DJ Pro: ±8%, ±16%, ±50%.

SHIFT + RANGE (KEYLOCK): bloqueia a nota musical da faixa.

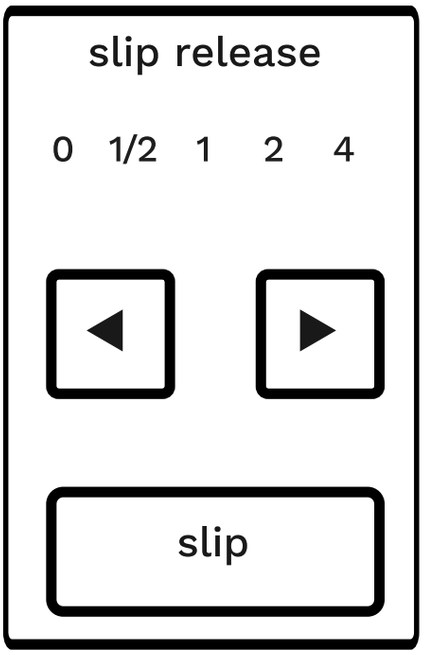
Para ter certeza de que a tecla musical está bloqueada, pressione SHIFT. O botão RANGE está aceso.

Botões (-) e (+): permite que a velocidade de reprodução da faixa seja temporariamente desacelerada ou acelerada (função Pitch Bend).

- SHIFT + (-): permite alterar a velocidade de rotação do prato motorizado, definida a 33 1/3 RPM.
- SHIFT + (+): permite alterar a velocidade de rotação do prato motorizado, definida a 45 RPM.

**A funcionalidade é idêntica nos decks 1 e 2.*

Slip



SLIP: aciona o modo Slip. No modo Slip (o botão está aceso), o indicador de reprodução se desloca em segundo plano para uma posição virtual, que não pode ser ouvida, quando você faz um efeito ou loop, pula para um ponto de Cue, faz um scratch ou para o prato motorizado. Quando o efeito, loop ou scratch para, a reprodução é retomada onde a faixa estaria se continuasse a tocar sem quaisquer efeitos, loops ou scratches.

SLIP RELEASE: duração (quantidade de batidas) após a qual a reprodução é retomada no ponto onde estaria a faixa se tivesse continuado a ser tocada sem efeito, loop ou scratch.

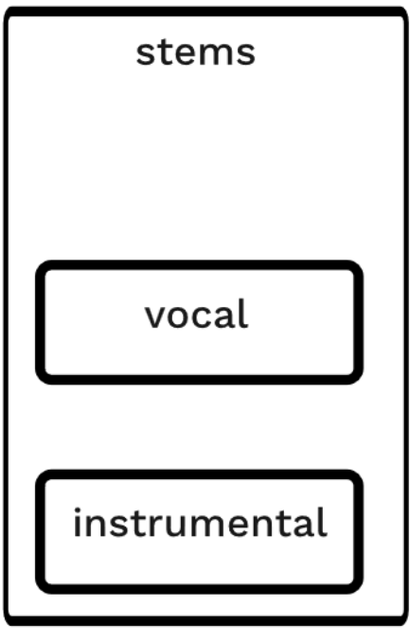
Use as setas ◄ e ► para definir a duração do Slip Release:

- 0: 0 batida (modo padrão)
- ½: ½ de uma batida
- 1: 1 batida
- 2: 2 batidas
- 4: 4 batidas

Quando o efeito, loop ou o scratch para, se a duração do Slip Release for superior a 0, a iluminação do prato motorizado é desligada por alguns instantes e depois volta a ligar, circulando o prato pela duração do Slip Release.

Stems

Os Stems permitem a separação de diferentes componentes de uma faixa (vocais e instrumentos) em tempo real.



O controlador DJControl T10 tem dois botões stems:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: isola a parte vocal da faixa de áudio, removendo os instrumentos musicais.

- Para reproduzir apenas a parte vocal, pressione o botão VOCAL. O botão acenderá.
- Para retomar a reprodução de todas as partes de uma faixa (vocais e instrumentos), pressione novamente o botão VOCAL. A luz do botão apagará.

SHIFT + VOCAL: ativa o modo Quantize. A quantização permite alinhar as ações à batida seguinte na grade (reproduzir a faixa, definir um ponto de Cue, iniciar um loop etc.).
Para ter certeza de que o modo Quantize está ativado, pressione SHIFT. O botão VOCAL está aceso.

INSTRUMENTAL: isola a parte instrumental (melodia, baixo e percussões) da faixa de áudio, removendo os vocais.

- Para tocar apenas a parte instrumental, pressione o botão INSTRUMENTAL. O botão acenderá.
- Para retomar a tocar todas as partes de uma faixa (vocais e instrumentos), pressione novamente o botão INSTRUMENTAL. A luz do botão apagará.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: permite ativar o modo Slip em um dos stems da faixa (função Stem Slip).

Para ativar a função Stem Slip:

1. Pressione e mantenha pressionado o botão SLIP.
2. Pressione o botão VOCAL ou INSTRUMENTAL.
3. Solte ambos os botões.
4. O botão SLIP e o botão VOCAL ou INSTRUMENTAL acendem.

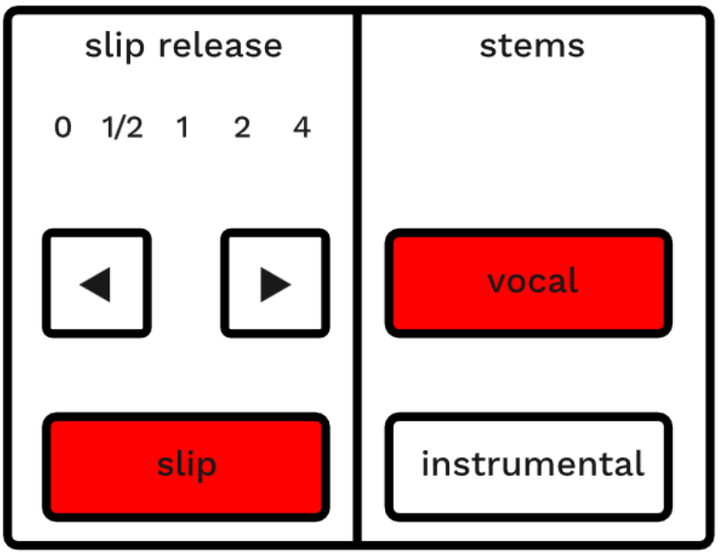
Para desativar a função Stem Slip:

1. Pressione o botão SLIP.



A função Stem Slip pode ser usada com uma duração definida pelo Slip Release.

Exemplo: Função Stem Slip com VOCAL stem.

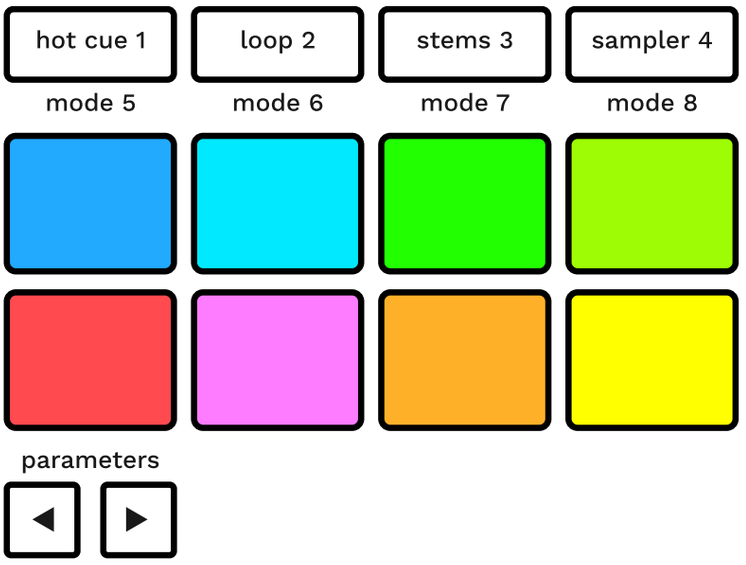


Você pode fazer scratch nos vocais, isolados da parte instrumental:

- A parte vocal é isolada e controlada pelo deck e pelo crossfader.
- A parte instrumental toca a uma velocidade normal e é reproduzida independentemente da posição do crossfader.

Quando você para o scratch, a parte vocal é realinhada com a parte instrumental no ponto pretendido, usando um único deck.

Pads e modos



Botões de modo: permitem ativar oito modos.

Para ativar um modo principal, pressione HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 ou SAMPLER 4.

Para ativar um modo secundário (MODE 5, MODE 6, MODE 7 e MODE 8), pressione simultaneamente SHIFT e HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 ou SAMPLER 4. O botão de modo fica piscando.

Os modos ativados nos pads variam de acordo com o software que está sendo utilizado.

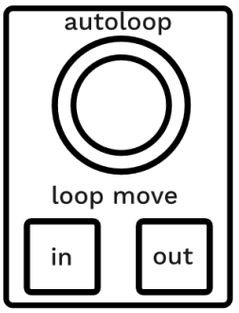
Para mais informações sobre os diferentes modos usados no DJUCED® Pro e Serato DJ Pro, consulte a seção **Pads e modos de pad**.

Pads de performance ao vivo: um pad executa uma ação.

Parâmetros **(<) e** **(>):** permitem modificar configurações em certos modos.

- Sampler: altera o banco de samples.
- Pitch Play: altera o pitch do Pitch Play.
- Manual Loop: divide por dois (Loop /2) ou multiplica por dois (Loop x2) o tamanho do loop ativo.

FX e Loops



Encoder do AUTOLOOP: loop automático.

- Pressione o encoder para ativar ou desativar a reprodução do loop.
- Gire o encoder para ajustar o tamanho do loop.

IN/OUT: ativa um loop escolhendo um ponto inicial (IN) e final (OUT).

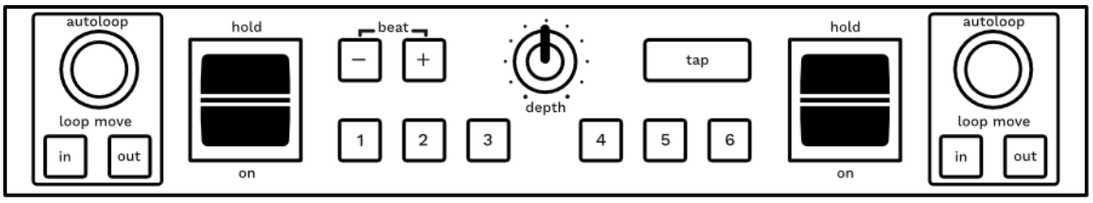
Quando o loop está ativado:

- Pressione IN (o botão pisca) e rode o prato motorizado para mover o início do loop.
- Pressione OUT (o botão pisca) e rode o prato motorizado para mover o fim do loop.

Para sair do loop, pressione o encoder do AUTOLOOP.

No DJUCED® Pro:

- SHIFT + IN: divide o tamanho do loop ativo em dois.
- SHIFT + OUT: multiplica o tamanho do loop ativo por dois.
- Pressionar longamente IN: ativa um loop de quatro batidas.



Botões de efeitos (1 a 6): permitem a seleção de um efeito no painel de efeitos. Os efeitos de 1 a 3 aplicam-se ao deck esquerdo (deck 1) e os efeitos de 4 a 6 aplicam-se ao deck direito (deck 2).

Botão DEPTH: ajusta a intensidade do efeito.

BEAT (–) e (+): ajusta o número de batidas em efeitos baseados no tempo.

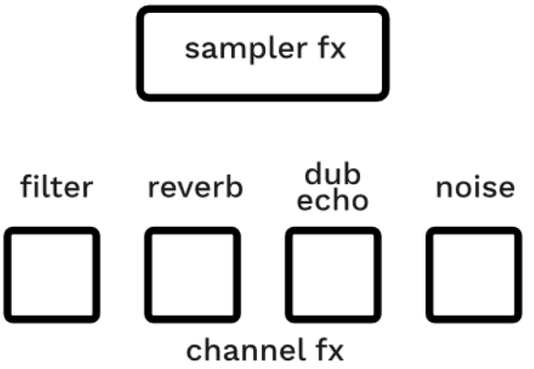
Alavanca de performance (paddle)*: ativa um efeito selecionado. Existem três posições diferentes:

- HOLD: mantém o efeito ativo (efeito longo) enquanto o paddle estiver nesta posição.
- ON: ativa momentaneamente o efeito (efeito curto) enquanto o paddle estiver nesta posição.
- Posição central: efeito desativado.

TAP: permite definir manualmente um BPM com o qual o efeito é sincronizado.

**A funcionalidade é idêntica nos decks 1 e 2.*

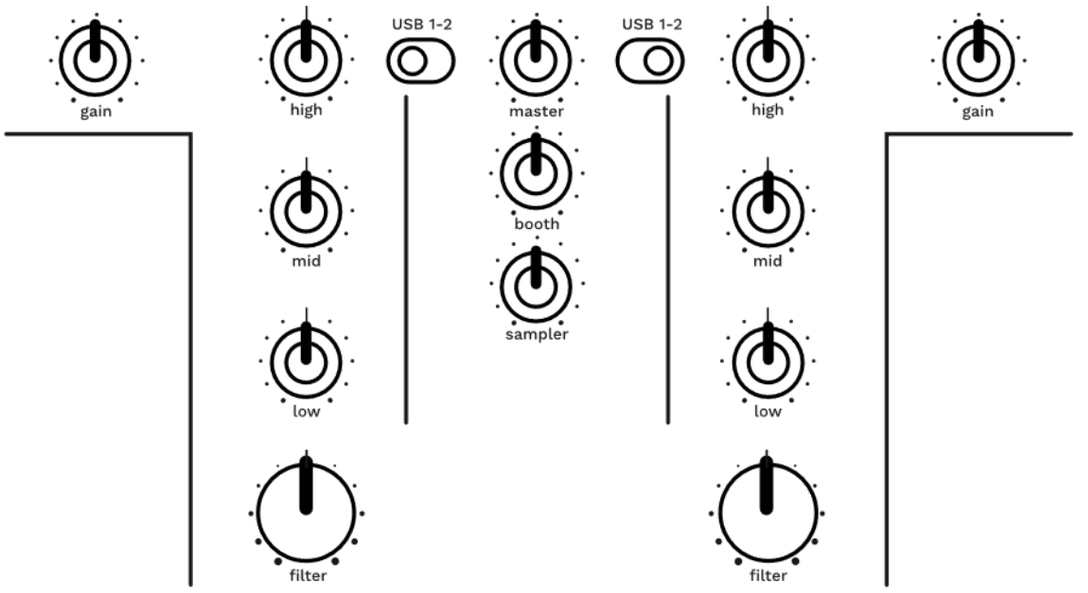
Channel Fx e Sampler Fx



CHANNEL FX: quatro canais Channel FX estão disponíveis (FILTER, REVERB, DUB ECHO e NOISE). Para ativar o efeito selecionado, gire o botão FILTER.

SAMPLER FX: o efeito selecionado usando os botões de efeitos 1 a 6 e ativado com o paddle (alavanca de performance) é aplicado ao sampler (amostra).

Equalização, Gain, Filter e volumes



Botão GAIN*: ajusta o ganho (ou seja, o nível de volume antes do fader de volume).
No Serato DJ Pro, o ajuste de ganho padrão varia de -24 dB a +24 dB.

Volume MASTER: ajusta o volume da mixagem que está sendo reproduzida nos seus alto-falantes (2 x XLR + 2 x RCA).

Volume BOTH: ajusta o volume BOOTH (2 jacks de 6,3 mm).

Volume SAMPLER: ajusta o volume do sampler (amostra).

**A funcionalidade é idêntica nos decks 1 e 2.*

Equalizador de 3 bandas (EQ)*: controla a intensidade do EQ. Existe um botão para cada banda: HIGH (frequências agudas), MID (frequências médias) e LOW (frequências graves).

Controle dos stems com os botões de EQ

No Serato DJ Pro, você pode controlar os stems usando os botões HIGH, MID e LOW.

Para ativar esta função, pressione SHIFT +  (Monitoramento Deck 1 ou Monitoramento Deck 2). Os três botões de equalização transformam-se em três controles progressivos de stem:

- HIGH: VOCAL (vocais);
- MID: MELODY + BASS (instrumentos, exceto percussões);
- LOW: DRUM (percussões).

Quando a função está ativada, o botão  pisca quando o botão EQ é girado.

Para desativar a função, pressione SHIFT + .

**A funcionalidade é idêntica nos decks 1 e 2.*

Botão FILTER*: ajusta a frequência do filtro duplo (passa alta e passa baixa).

Seletor USB 1-2: permite a seleção da porta USB que controla o deck.

Seleção da porta USB

Se o Serato DJ Pro ou o DJUCED® Pro exibir a mensagem IN USE no prato virtual, significa que o seletor USB atribuiu o controle desse deck a outra porta USB, e não àquela da qual o computador que está exibindo a mensagem está ligado. Se apenas um computador estiver ligado, basta reposicionar o seletor USB na porta correspondente.

No DJUCED® Pro:

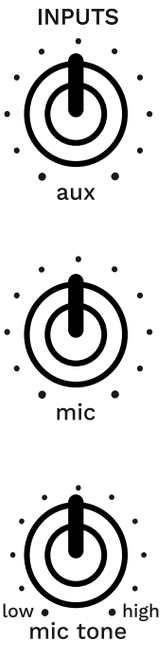


No Serato DJ Pro:



**A funcionalidade é idêntica nos decks 1 e 2.*

Entradas Mic e Aux



Anéis AUX e MIC: indicam o nível do sinal de áudio recebido (medidores VU).

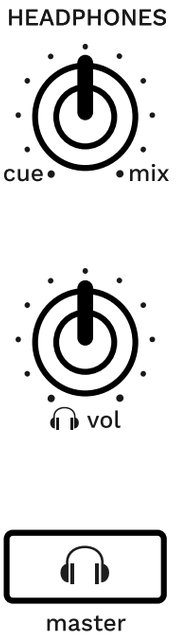
- Desligado: não há sinal de áudio (não detectado).
- Verde: o sinal de áudio está sendo reproduzido (nível suficiente para ser audível).
- Vermelho: o sinal de áudio está saturado.

Volume AUX: volume da entrada auxiliar.

Volume MIC: volume da entrada do microfone.

Botão MIC TONE: tom de entrada do microfone.

Fones de ouvido



Botão CUE / MIX: ajusta o sinal que está sendo reproduzido nos fones, misturando a saída Cue (monitoramento dos decks 1 e 2) e a saída Mix (saída Master).

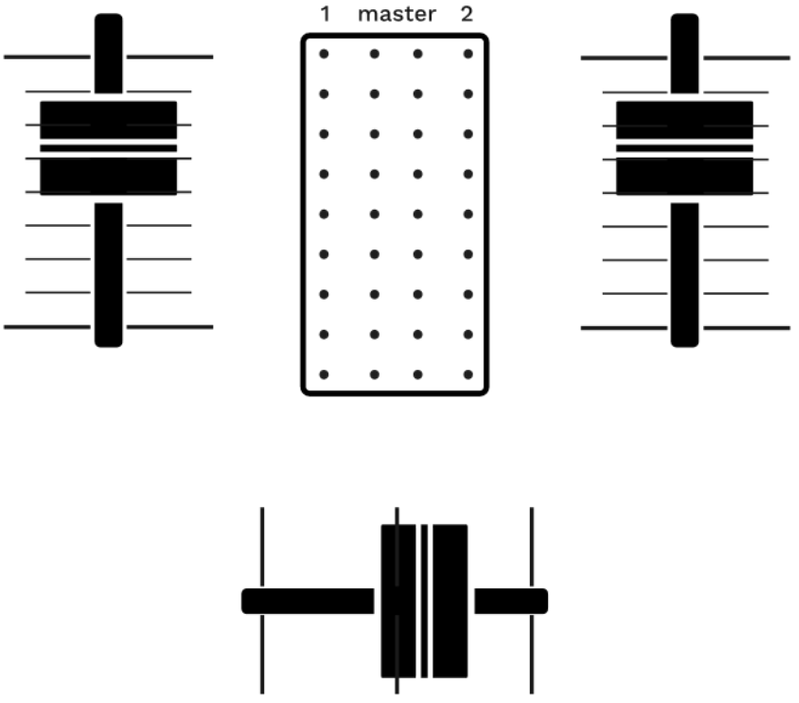
Botão de volume dos fones de ouvido (vol **):** ajusta o volume de saída dos fones de ouvido.

Monitoramento: seleciona a fonte de som reproduzida nos fones de ouvido.

-  (situado abaixo do botão de volume dos fones de ouvido): reproduz o sinal Master nos fones de ouvido, de acordo com a configuração Cue/Mix.
-  (situado abaixo dos botões PARAMETERS): reproduz o sinal do Deck 1 ou do Deck 2 nos fones de ouvido, de acordo com a configuração Cue/Mix.

No Serato DJ Pro, pressione SHIFT e  (situado abaixo do botão de volume dos fones de ouvido) para ativar a função Split Cue reproduzir o sinal de monitoramento no fone esquerdo e o sinal Master no fone direito.

Mixagem



Medidor VU: exibe o nível do sinal de áudio para o Deck 1 (à esquerda), o Deck 2 (à direita) e o Master (as duas colunas do centro).

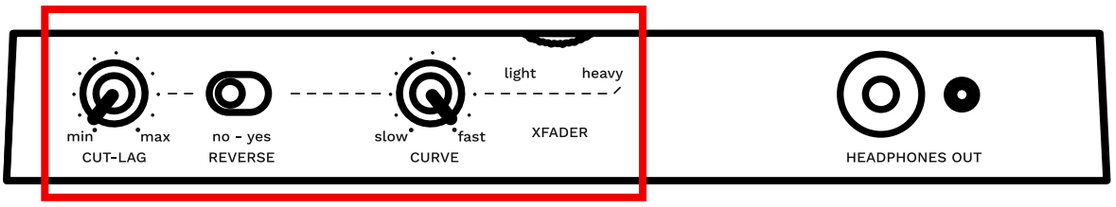
Fader de volume: ajusta o volume do deck.

Crossfader: mistura o som dos dois decks virtuais.

- Crossfader totalmente à esquerda: reproduz apenas a faixa do Deck 1.
- Crossfader totalmente à direita: reproduz apenas a faixa do Deck 2.
- Crossfader no meio: reproduz as faixas do Deck 1 e do Deck 2 simultaneamente.

Os controles do crossfader estão localizados no painel frontal.

Ajustar o crossfader



Botão CUT-LAG: ajusta a zona morta (dead zone) em ambas as pontas da trajetória do crossfader.

Seletor de REVERSE: permite inverter a direção de funcionamento do crossfader.

- NO (modo normal): o lado esquerdo do crossfader toca o Deck 1, e o lado direito do crossfader toca o Deck 2.
- YES (modo “hamster”): o lado esquerdo do crossfader toca o Deck 2, e o lado direito do crossfader toca o Deck 1.

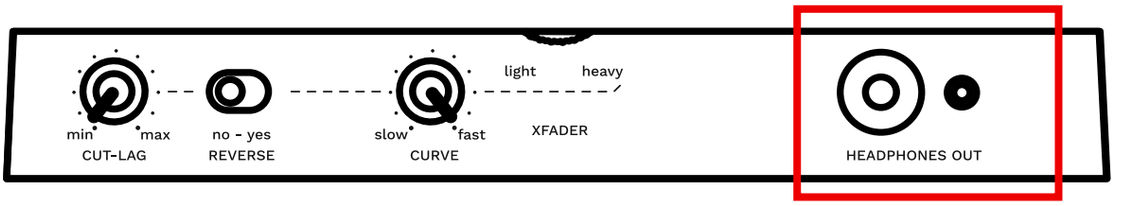
Botão CURVE: ajusta a progressão do crossfader.

- FAST: curva tipicamente usada para fazer scratch.
- SLOW: curva normalmente usada para mixagem.

LIGHT-HEAVY: ajusta a fricção do crossfader.

- LIGHT: fricção leve (normalmente usada para fazer scratch).
- HEAVY: fricção intensa (normalmente usada para mixagem).

Saída dos fones de ouvido



Portas HEADPHONES OUT: duas saídas de fones de ouvido permitem a conexão de fones estéreos para monitoramento das faixas (saídas 3-4):

- jack de 6,3 mm (P10)
- mini-jack de 3,5 mm (P2)

Esta saída reproduz o canal 3-4 (diferentemente da saída Master que reproduz o canal 1-2).

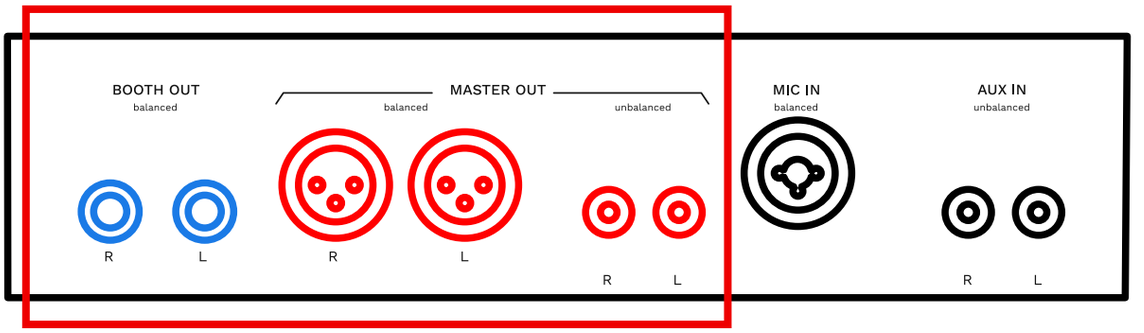


Ao iniciar uma sessão de DJ, recomendamos primeiro deixar os fones de ouvido pendurados no pescoço, iniciar o monitoramento e em seguida, colocar os fones nos ouvidos (evitando, assim, um volume de saída muito alto nos fones).



Por apresentarem, de modo geral, um volume muito alto, os fones de ouvido intra-auriculares (earphones) não são recomendados. Caso queira utilizar fones de ouvido intra-auriculares, recomendamos adicionar um adaptador de impedância entre os fones de ouvido intra-auriculares e a saída de fones de ouvido para reduzir o nível de saída e evitar problemas auditivos.

Saídas Master e Booth



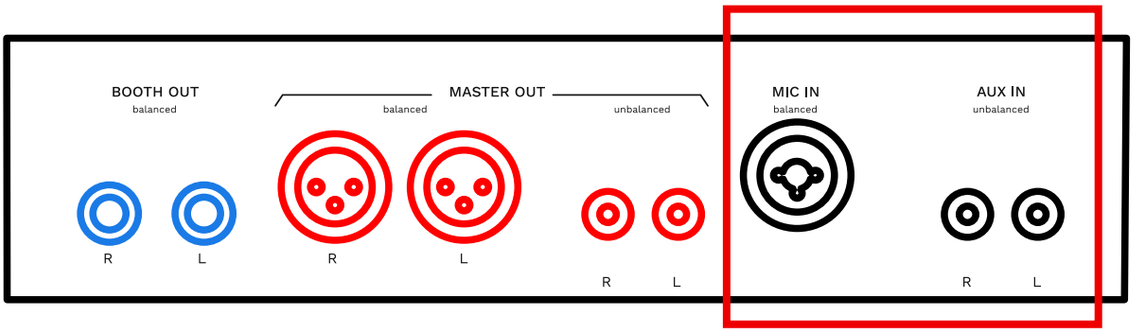
As saídas Master e Booth reproduzem a saída 1-2 / canal 1-2.

Saídas MASTER OUT: permitem conectar os alto-falantes para o público.
Formato: 2 x RCA não balanceados e 2 x XLR balanceados.

Saídas BOOTH OUT: permitem conectar os alto-falantes do monitor.
Formato: 2 x jack de 6,3 mm balanceados.

O sinal reproduzido na saída Booth é o mesmo que o enviado para a saída Master, mas seu volume é diferente porque é controlado pelo botão de volume BOOTH.

Entradas Mic e Aux



Entrada AUX IN (auxiliar): permite a conexão a uma fonte estéreo analógica ao nível da linha (leitor de CD, leitor de MP3 etc.).

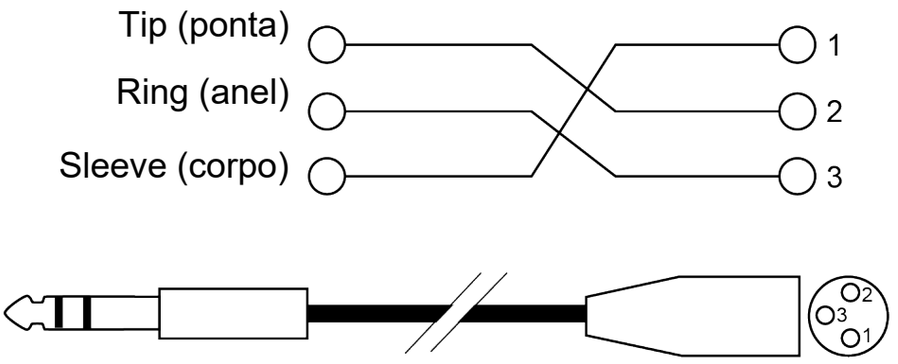
Formato: 2 x RCA estéreo não balanceados.

Entrada MIC IN BALANCED (microfone): permite a conexão de um microfone dinâmico mono (balanceado ou não balanceado).

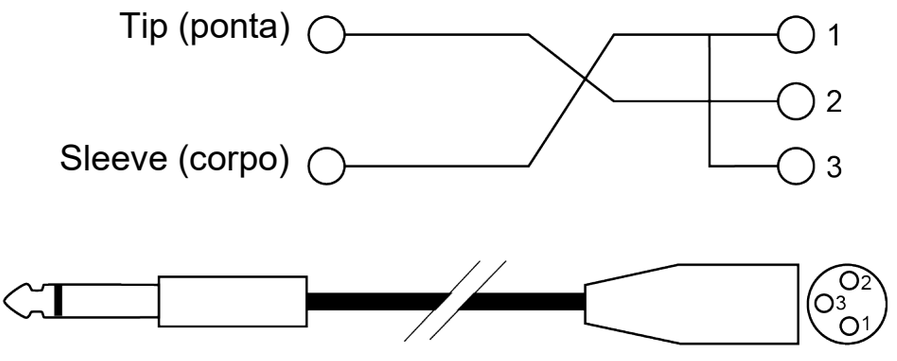
Formato: Conector balanceado combinado XLR/ jack 6,3 mm.

Você pode conectar um microfone balanceado ou não balanceado. Um microfone balanceado produz um som mais nítido e mais potente com menos interferências de respiração. Se o você usar um cabo não balanceado com um microfone balanceado, o cabo do microfone reduzirá a qualidade do som do microfone.

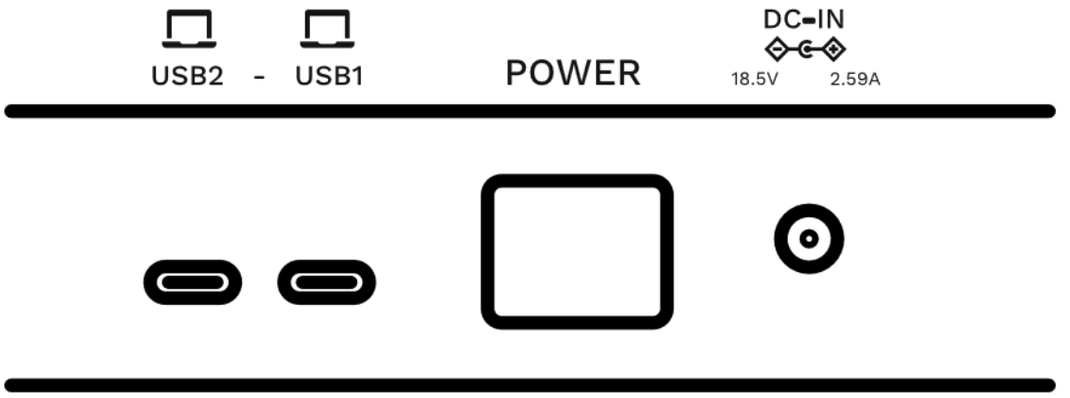
Cabo balanceado



Cabo não balanceado



Botão Power e conexões USB



Portas USB-C: permitem conectar o controlador a um ou dois computadores ao mesmo tempo.

Botão POWER: liga e desliga o controlador DJControl T10.

Conector da fonte de alimentação: permite conectar o cabo de alimentação e ligar o controlador DJControl T10 a uma tomada elétrica utilizando a fonte de alimentação.

4. Instalação

Posicionamento do controlador

Coloque o controlador DJControl T10 em uma superfície horizontal.



- Recolha os pés antes de transportar o controlador DJControl T10.
- Recolha os pés quando não estiver usando o controlador DJControl T10.
- Quando os pés estiverem estendidos, não pressione o controlador DJControl T10 com mais de 5 kg / 50 newtons de força.

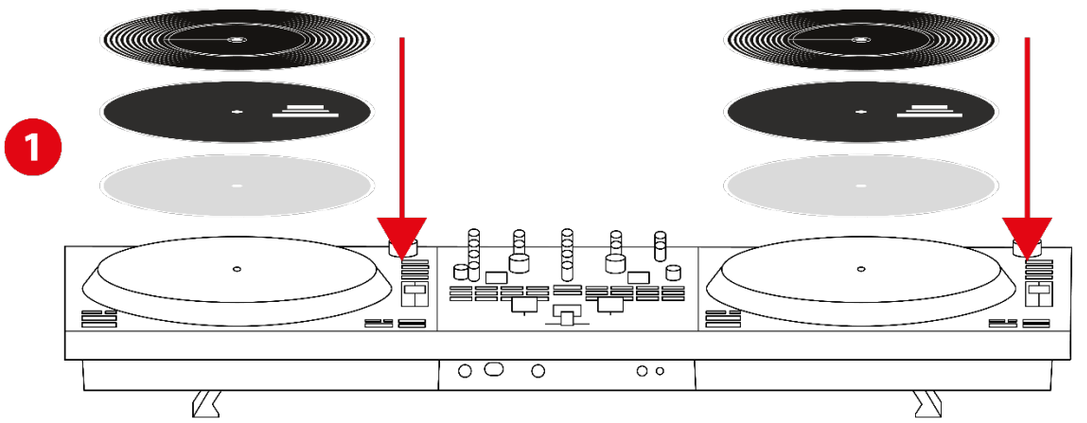
Caso esteja usando o controlador DJControl T10 com os pés estendidos:

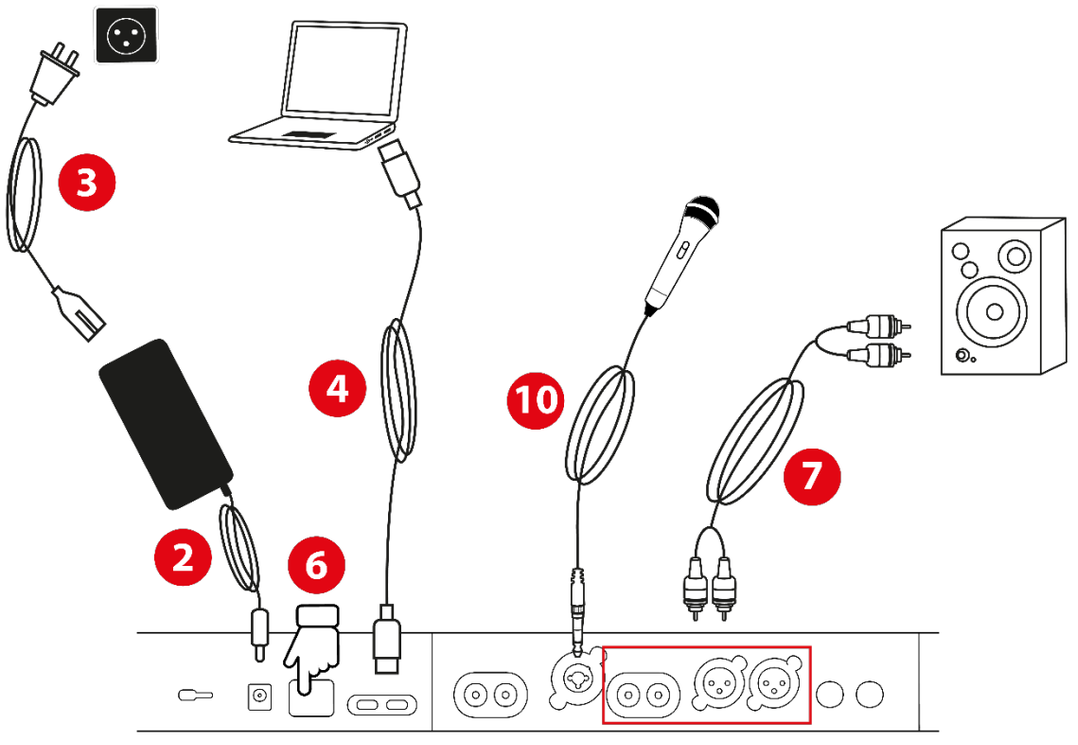
– Estenda os quatro pés retráteis para elevar o controlador e passe os cabos por baixo dele.
– Não estenda apenas os pés traseiros, estenda os quatro pés para usar o controlador numa posição plana.

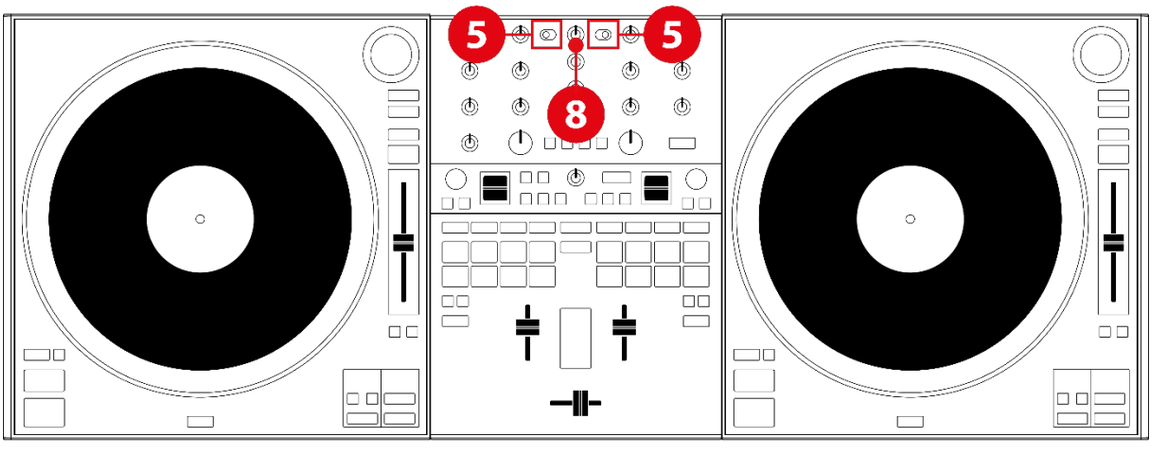


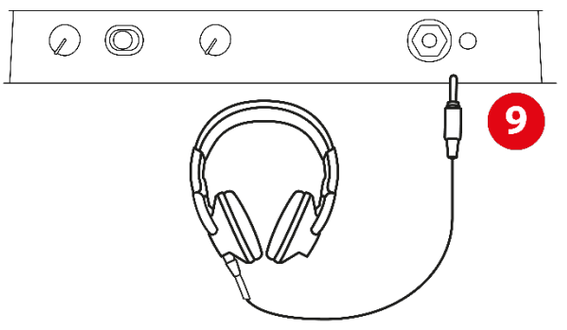
Conexões

1. Posicione o slipsheet, em seguida o slipmat e disco de vinil em cada prato motorizado.
2. Conecte a fonte de alimentação ao controlador.
3. Conecte o cabo de alimentação à fonte de alimentação e ligue-o a uma tomada elétrica.
4. Conecte o cabo USB à porta USB1 ou USB2 do controlador e ao computador.
5. Defina os seletores para USB1 ou USB2, de acordo com a porta que está sendo usada.
6. Pressione o botão POWER no controlador. O botão fica engatado.
7. Certifique-se de que os alto-falantes estão desligados ou, se estiverem ligados a um amplificador externo, de que o amplificador está desligado. Conecte as entradas dos alto-falantes ativos às saídas Master para alto-falantes do controlador (2 x RCA ou 2 x XLR).
8. Ajuste o volume MASTER para o nível mínimo no controlador e então ligue os alto-falantes.
9. Deixe seus fones de ouvido pendurados no pescoço e não sobre as orelhas. Ligue os fones de ouvido ao conector mini-jack de 3,5 mm ou ao jack de 6,3 mm no painel frontal do controlador.
10. Conecte um microfone na entrada para microfone (opcional).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Fonte de alimentação

- Utilize apenas a fonte de alimentação indicada no manual do usuário.
- Utilize apenas a fonte de alimentação com a tensão e a frequência da rede indicadas na placa de identificação da fonte de alimentação.



- É possível usar simultaneamente ambos os formatos de saída (XLR e RCA), por exemplo, conectando um par de saída ao sistema PA, e um segundo par de saída aos alto-falantes de monitoramento.
- Uma sequência de luzes LED, chamada Vegas Mode, é iniciada sempre que o controlador DJControl T10 é ligado ao computador. A sequência Vegas Mode acontece em quatro fases, permitindo que todos os LEDs se iluminem e exibindo as diversas cores possíveis nos pads e nos anéis retroiluminados dos encoders do BROWSER.

Fazer o download do software

DJUCED® Pro

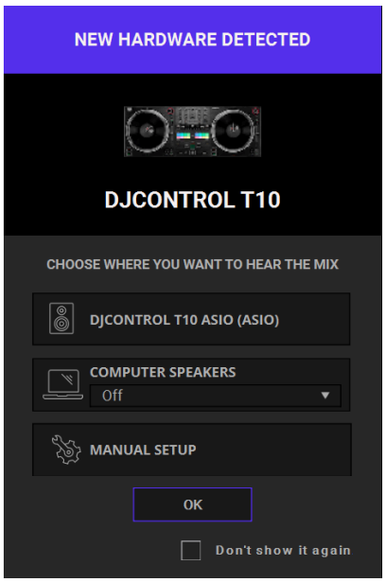
1. Visite o site: **https://www.djuced.com/hercules** (em inglês).
2. Faça o download e instale o DJUCED® Pro.
3. Visite o site: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (em inglês).
4. Baixe e instale o pacote de drivers (controladores) para o sistema operacional do seu computador.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

– O Windows® requer a instalação dos drivers para poder utilizar o controlador DJ no modo ASIO, que permite reduzir a latência em comparação com o modo WASAPI, além de ser mais estável.

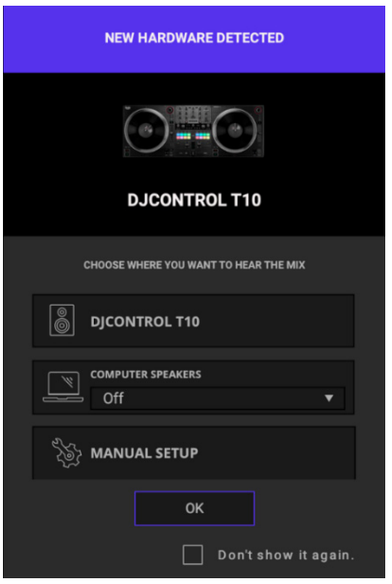
– Os drivers também permitem testar o controlador DJControl T10 e verificar a versão do firmware tanto no Windows® quanto no macOS®.

5. Conecte o controlador ao computador quando solicitado.
6. Abra o software DJUCED® Pro. Uma janela surge indicando que o controlador foi detectado com êxito e está pronto para ser utilizado. As saídas de áudio são automaticamente configuradas.

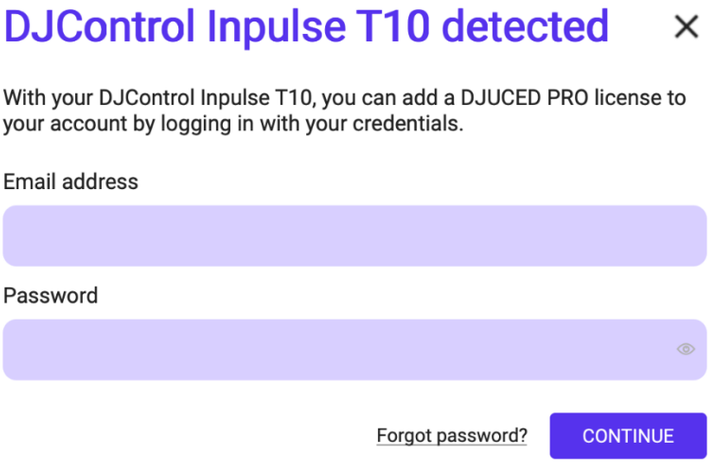
Windows®



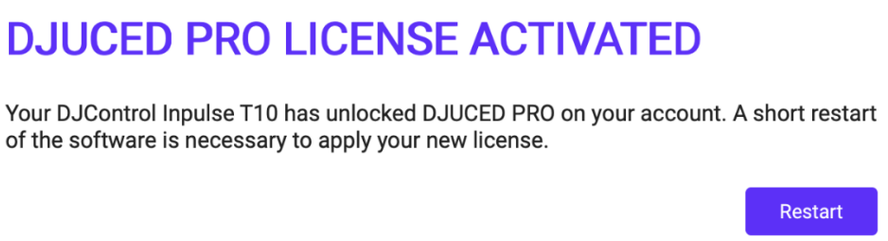
macOS®



7. Quando o controlador é conectado e o software DJUCED® é executado pela primeira vez no computador, uma janela surgirá para que a licença do DJUCED® Pro seja associada à sua contra DJUCED®. Siga as instruções apresentadas na tela.



8. Depois que a licença tiver sido ativada, reinicie o DJUCED®Pro.

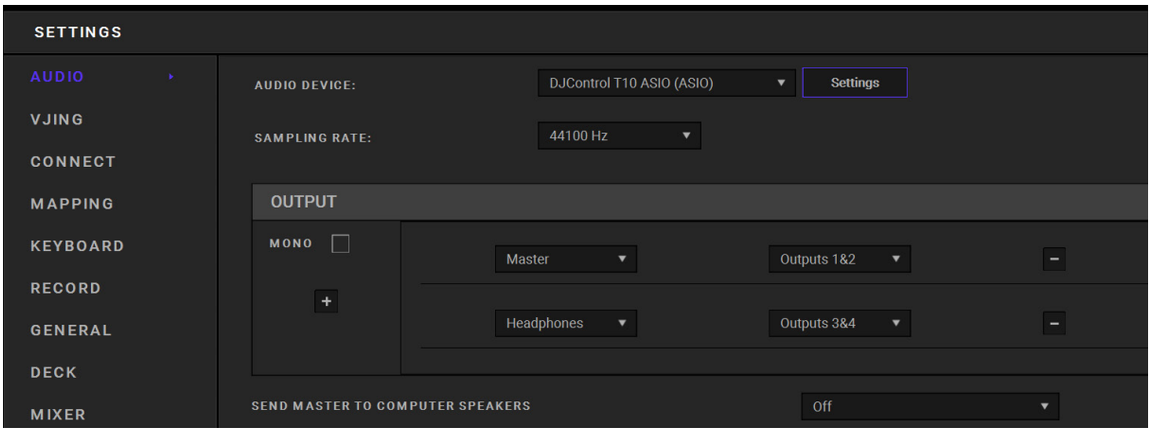


Configurações de áudio:

No DJUCED® Pro, para alterar os parâmetros da placa de som, clique no ícone do usuário no canto superior direito da tela e, em seguida, clique em Configurações. Selecione a seção Audio (Áudio) para escolher a placa de som e atribuir as saídas para os fones de ouvido e alto-falantes.

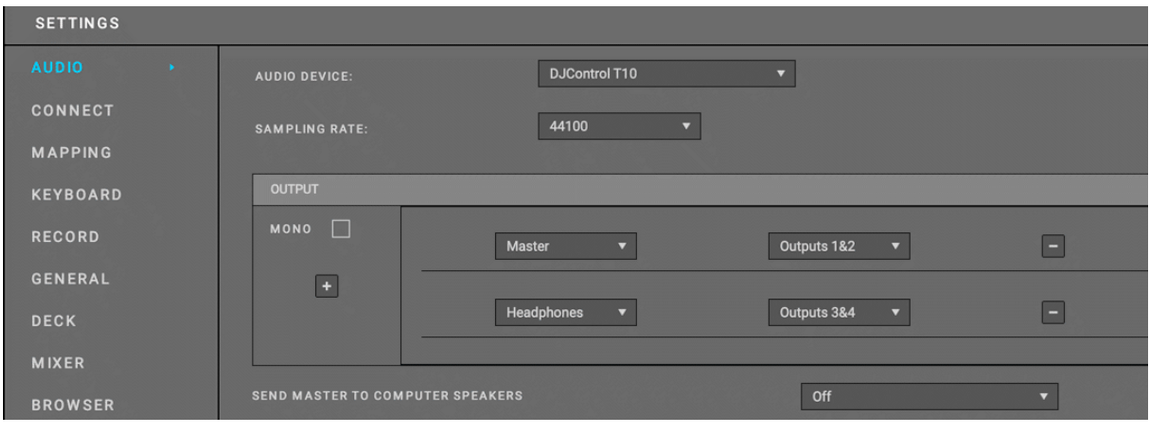
A configuração padrão para Windows® é a seguinte:

- Audio Device (Dispositivo de áudio): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Saída):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



A configuração padrão para macOS® é a seguinte:

- Audio Device (Dispositivo de áudio): DJControl T10
- Output (Saída):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Serato DJ Pro

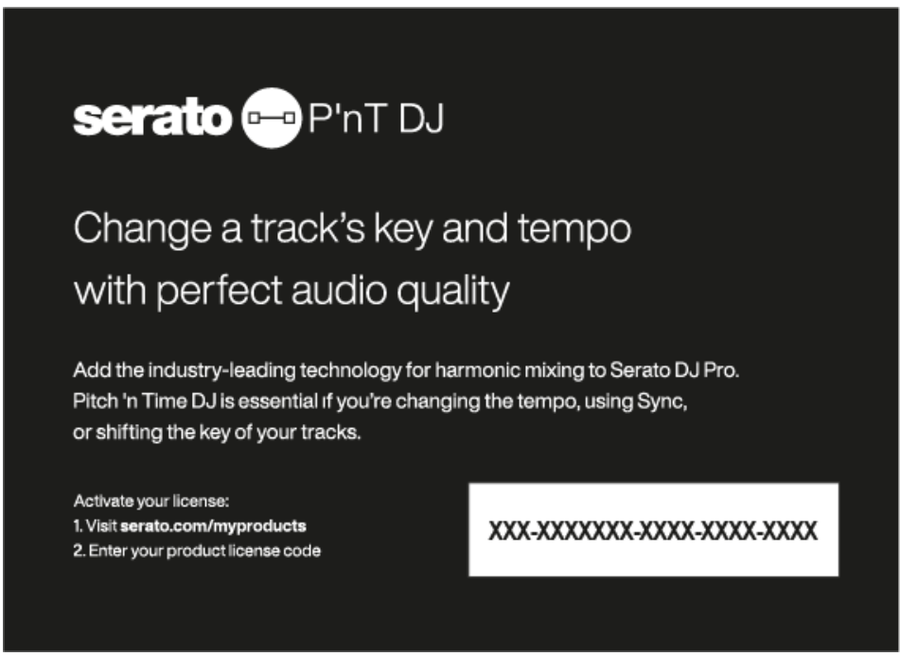
1. Visite o site: **https://serato.com/dj/pro/downloads** (em inglês).
2. Faça o download e instale o Serato DJ Pro.
3. Visite o site: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (em inglês).
4. Baixe e instale o pacote de drivers (controladores) para o sistema operacional do seu computador.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



– No Windows®, o Serato DJ Pro exige a instalação de drivers Windows® pois o software usa o controlador no modo ASIO.
– Os drivers também permitem testar o controlador DJControl T10 e verificar a versão do firmware tanto no Windows® quanto no macOS®.

5. Visite o site da Serato e use o cartão de registro Serato P’nT DJ para associar o número da licença à sua conta Serato e ativar o pacote de expansão P’nT em seu computador.

A licença Serato P’nT DJ não é transferível.



5. Melhorar as suas performances

Existem várias funcionalidades que podem ajudá-lo(a) a melhorar as suas performances de DJ.

Pads e modos de pad

Os pads

No DJUCED® Pro e Serato DJ Pro, os pads de 1 a 8 executam as ações correspondentes ao modo que está ativado.

Os modos ativados nos pads variam de acordo com o software que está sendo utilizado:

MODOS	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Modo Hot Cue

Um ponto Hot Cue é um marcador (como um marcador de livro) que pode ser colocado em uma faixa para que o mesmo seja facilmente encontrado, permitindo retornar ao ponto posteriormente.

No DJUCED® Pro e Serato DJ Pro, é possível definir oito pontos Hot Cue por faixa.

1. Para acessar o modo Hot Cue, pressione HOT CUE
    1. A luz do botão HOT CUE 1 mantém-se acesa.
2. Para definir um ponto Hot Cue, pressione um pad.
3. Para reproduzir a faixa a partir de um ponto Hot Cue, aperte o pad correspondente.
4. Para remover um ponto Hot Cue, aperte SHIFT e o pad ao mesmo tempo.

Modo Loop



- No DJUCED® Pro, este modo corresponde ao modo Loop Roll. O indicador de reprodução continua a avançar em segundo plano quando um loop é aplicado. Quando você desativa o loop, a reprodução é retomada no ponto onde a faixa estaria se ela continuasse a ser reproduzida.
- No Serato DJ Pro, este modo corresponde ao modo Auto Loop.

Um loop é uma parte da faixa que é tocada repetidamente.

1. Para acessar o modo Loop, pressione LOOP 2. A luz do botão LOOP 2 mantém-se acesa.

No DJUCED® Pro:

2. Para inserir um loop, aperte e mantenha o pad pressionado.
3. Para desativar um loop, solte o pad correspondente.

No Serato DJ Pro:

2. Para inserir um loop, aperte um pad.
3. Para desativar um loop, aperte o pad correspondente.

Tamanho do loop:

Deck 1 / Deck 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	1/16 de uma	⅛ de uma
Pad 2	⅛ de uma	¼ de uma
Pad 3	¼ de uma	½ de uma
Pad 4	½ de uma	1 batida
Pad 5	1 batida	2 batidas
Pad 6	2 batidas	4 batidas
Pad 7	4 batidas	8 batidas
Pad 8	8 batidas	16 batidas

Modo Stems

O modo Stems permite separar uma faixa em quatro partes diferentes (vocais e instrumentos). Essas partes são chamadas de “stems”.

1. Para acessar o modo Stems, pressione STEMS 3. A luz do botão STEMS 3 mantém-se acesa.
2. Cada pad de 1 a 4 está associado a um stem. Para parar de reproduzir um stem, aperte o pad correspondente. A luz do pad desliga.
3. Para retomar a reprodução do stem, aperte o pad correspondente. O pad acende.

No DJUCED® Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Vocais
Pad 2	Melodia
Pad 3	Baixo
Pad 4	Percussões

No Serato DJ Pro:

Deck 1 / Deck 2	Stem
Pad 1	Vocais
Pad 2	Melodia
Pad 3	Baixo
Pad 4	Percussões
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- Quando um stem é inserido pela primeira vez em uma faixa, a separação nem sempre é imediata. Isso pode levar alguns instantes enquanto o software de DJ analisa a faixa e edita as diferentes partes (vocais, melodia, baixo, percussões).
- Lembre-se de deixar tempo suficiente entre o momento de separar os stems e o momento em que irá reproduzi-los. Depois que as diferentes partes dos stems tiverem sido geradas, a reprodução dos stems é instantânea.
- Para usar o modo Stems, é necessário um computador potente.

Modo Sampler

Um sample é um pequeno trecho de som reproduzido em cima da faixa que está sendo tocada. Ele pode ser reproduzido uma vez (jingle) ou em repetição (loop).

No DJUCED® Pro, os pads 1 a 8 permitem a reprodução dos oito samples presentes nas duas primeiras linhas do sampler multicamada.
Para exibir o sampler multicamada, selecione 2Decks Horizontal + 2 Samplers no menu suspenso no canto superior esquerdo da tela no DJUCED® Pro.

No Serato DJ Pro, os pads 1 a 8 permitem reproduzir um sample.
Para exibir o painel de samples, clique  em Serato DJ Pro.

1. Para acessar o modo Sampler, pressione SAMPLER 4. A luz do botão SAMPLER 4 mantém-se acesa.
2. Para reproduzir um sample, pressione um pad.
3. Para parar de reproduzir um sample, pressione SHIFT e o pad correspondente ao mesmo tempo.

Modo 5



O Serato DJ Pro, associado ao plugin Pitch 'n Time, proporciona um modo Pitch Play que funciona usando o mesmo princípio do modo TonePlay.

No DJUCED® Pro, o modo 5 corresponde ao modo TonePlay. Este modo permite repetir um ponto Hot Cue em diversos tons.

1. Ative o modo Hot Cue, em seguida, selecione um ponto Hot Cue.
2. Para acessar o modo 5, pressione SHIFT e HOT CUE 1 ao mesmo tempo. O botão HOT CUE 1 fica piscando.
3. Para modificar o tom de um Hot Cue, pressione um dos pads 2 a 8.
4. Para voltar ao tom original, pressione o pad 1.

Alterar o tom:

Deck 1 / Deck 2	Tom
Pad 1	Tom original
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Modo 6

No DJUCED® Pro, o modo 6 corresponde ao modo PadFX. Este modo permite usar os pads para controlar os efeitos (Fx) no painel de efeitos.
Um efeito é, às vezes, um filtro ou uma associação de filtros aplicados a uma faixa para modificar seu som (eco, reverberação etc.).

Para exibir o painel de efeitos, clique em FX.

1. Para acessar o modo 6, pressione SHIFT e LOOP 2 ao mesmo tempo. O botão LOOP 2 fica piscando.
2. Para executar uma ação, aperte um pad.
3. Para desativar um efeito, aperte o pad correspondente (pad 1 a 3).

Ações possíveis:

Deck 1 / Deck	Efeitos
Pad 1	Efeito 1 do painel
Pad 2	Efeito 2 do painel
Pad 3	Efeito 3 do painel
Pad 4	Exibe/oculta o painel de efeitos
Pad 5	Altera o efeito 1 no painel
Pad 6	Altera o efeito 2 no painel
Pad 7	Altera o efeito 3 no painel
Pad 8	-

No Serato DJ Pro, o modo 6 corresponde ao modo Loop Roll. Os tamanhos de loop são os mesmos que os do modo Auto Loop (modo 2), mas os loops são reproduzidos no modo Roll ao invés do modo Auto Loop.

Deck 1 / Deck 2	Serato DJ Pro
Pad 1	⅛ de uma batida
Pad 2	¼ de uma batida
Pad 3	½ de uma batida
Pad 4	1 batida
Pad 5	2 batidas
Pad 6	4 batidas
Pad 7	8 batidas
Pad 8	16 batidas

O modo Loop Roll é um loop de tamanho automático combinado com a função Slip, que permite manter o fraseado (phrasing) da faixa quando o loop é desativado, já que você retorna instantaneamente ao ponto onde estava na faixa antes de fazer o loop.

Modo 7

No DJUCED® Pro, o modo 7 corresponde ao modo Slicer Loop. Este modo permite cortar o loop ativo em oito seções.

1. Para acessar o modo 7 (Slicer Loop), pressione SHIFT e STEMS 3 simultaneamente. O botão STEMS 3 fica piscando.
2. Para reproduzir uma seção como um loop, pressione e mantenha um pad pressionado.
3. Para parar de reproduzir uma seção, solte o pad correspondente.

No Serato DJ Pro, o modo 7 corresponde ao modo Manual Loop. Este modo permite ativar um loop manualmente.

1. Para acessar o modo 7 (Manual Loop), pressione SHIFT e STEMS 3 simultaneamente. O botão STEMS 3 fica piscando.
2. Para executar uma ação, aperte um pad.

Ações possíveis:

Deck 1 / Deck 2	Efeitos
Pad 1	Primeiro toque: define o ponto de entrada (IN)
Pad 2	Primeiro toque: define o ponto de saída (OUT) Segundo toque: modifica o ponto de
Pad 3	Ativa/desativa o loop
Pad 4	Desloca o indicador de reprodução para o início do loop e reproduz o loop
Encoder AUTOLOOP	Aumenta/diminui o tamanho do loop

Modo 8

No DJUCED® Pro, o modo 8 corresponde ao modo BeatJump. Este modo permite fazer um salto dentro da faixa com precisão.

1. Para acessar o modo 8 (BeatJump), pressione SHIFT e SAMPLER 4 simultaneamente. O botão SAMPLER 4 fica piscando.
2. Para fazer um salto, pressione um pad.

Tamanho do salto:

Deck 1 / Deck 2	Salto
Pad 1	Volta 1 batida
Pad 2	Avança 1 batida
Pad 3	Volta 2 batidas
Pad 4	Avança 2 batidas
Pad 5	Volta 4 batidas
Pad 6	Avança 4 batidas
Pad 7	Volta 8 batidas
Pad 8	Avança 8 batidas

No Serato DJ Pro, o modo 8 corresponde ao modo Scratch Banks. Este modo permite carregar instantaneamente um scratch sample no deck para fazer scratch no prato motorizado ao invés da faixa que está sendo tocada e, em seguida, voltar rapidamente à faixa.
Para exibir o painel scratch samples, clique em  no Serato DJ Pro.

1. Para acessar o modo 8 (Scratch Banks), pressione SHIFT e SAMPLER 4 simultaneamente. O botão SAMPLER 4 fica piscando.
2. Aperte um pad para tocar um scratch sample.
3. Para parar de reproduzir um scratch sample e voltar à faixa que estava sendo tocada anteriormente, pressione simultaneamente SHIFT e o pad correspondente.

Samples:

Deck 1 / Deck 2	Sample
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Scratching

Fazer um scratch consiste em criar um efeito sonoro a partir de uma faixa que está sendo reproduzida, girando o disco de vinil no prato motorizado.

Coloque o dedo indicador em cima do prato motorizado e faça movimentos pequenos e rápidos para a direita e para a esquerda.

O scratch pode ser repetido diversas vezes para criar um ritmo.



- Antes de começar o scratch ou a mixagem, certifique-se de ter colocado um slipsheet e um slipmat entre o prato motorizado e o disco de vinil.
- Não force o disco de vinil ao posicioná-lo no prato motorizado, para evitar o risco de danificar o centro do disco de vinil.
- O disco de vinil e o slipmat podem ser usados sem a colocação de um slipsheet por baixo, mas o disco de vinil deslizará com menos suavidade.

Filtros e Channel Fx

O controlar DJControl T10 possui quatro canais Channel FX, controlados pelo botão FILTER:

- FILTER (padrão): atenua certas frequências.
  - Atenua frequências agudas (conhecido como filtro passa-baixa ou corta-alta): gire o botão do filtro (FILTER) para a esquerda.
  - Atenua as frequências graves (conhecido como filtro passa-alta ou corte-baixo): gire o botão do filtro (FILTER) para a direita.
- REVERB: simula uma reverberação, como em uma sala de espetáculos. Você pode usá-lo no final de um som.
- DUB ECHO: simula um efeito de eco. Você pode usá-lo para dar profundidade, como um delay analógico.
- NOISE: emite ruído branco. Você pode usá-lo para enfatizar uma transição ou criar uma tensão.

Beatmatch Guide

O botão Beatmatch Guide, localizado entre os dois blocos de pads, liga/desliga as guias de luzes para sincronizar manualmente as faixas em ambos os decks.

Cada deck apresenta:

- Um guia TEMPO (localizado acima do fader de tempo): as setas vermelhas indicam para qual direção você deve mover o fader de tempo. Quando o BPM corresponde ao do outro deck, a palavra TEMPO acende na cor verde.
- Um guia ALIGN (localizado na parte inferior do prato motorizado): as setas vermelhas indicam para qual direção você deve rodar o disco de vinil. Quando as batidas da faixa estão alinhadas com as do outro deck, a palavra ALIGN acende na cor verde.



- O DJUCED® Pro define um dos decks como deck de sincronização principal (Master Sync) e o outro como deck secundário. As setas vermelhas acendem apenas no deck secundário, uma vez que este deck segue o ritmo do deck de sincronização principal.
- O Serato DJ Pro não define um deck de sincronização principal. As setas vermelhas acendem em ambos os decks.

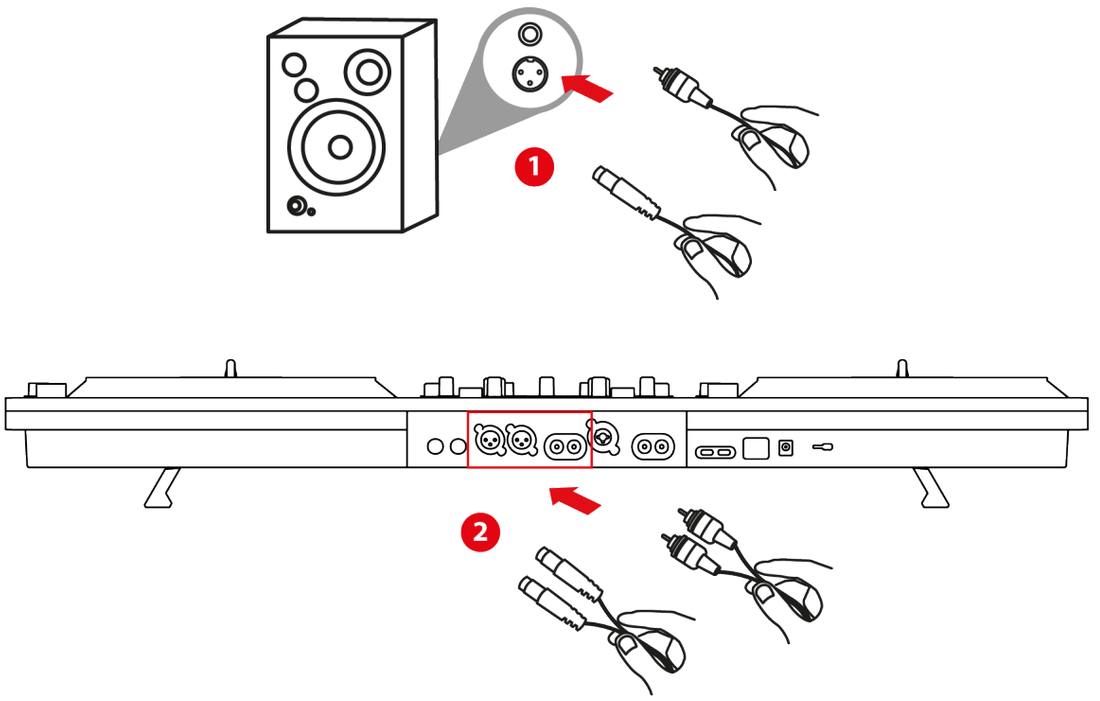
6. Interface de áudio multicanal

O controlador DJControl T10 possui uma interface de áudio multicanal que permite:

- reproduzir a sua mixagem nos alto-falantes para o público (saída Master);
- reproduzir a sua mixagem nos alto-falantes do monitor (saída Booth);
- monitorar a faixa seguinte que está sendo preparada nos seus fones de ouvido (saída headphones);
- adicionar um microfone e/ou uma fonte de áudio em nível de linha (smartphone, leitor de CD, tablet, mesa de mixagem, receptor de áudio sem fios, instrumento musical elétrico etc.).

Saída Master (saída 1-2)

Os alto-falantes ativos devem estar conectados a uma das duas saídas Master para alto-falantes (XLR ou RCA), localizadas na parte traseira da controladora de DJ.



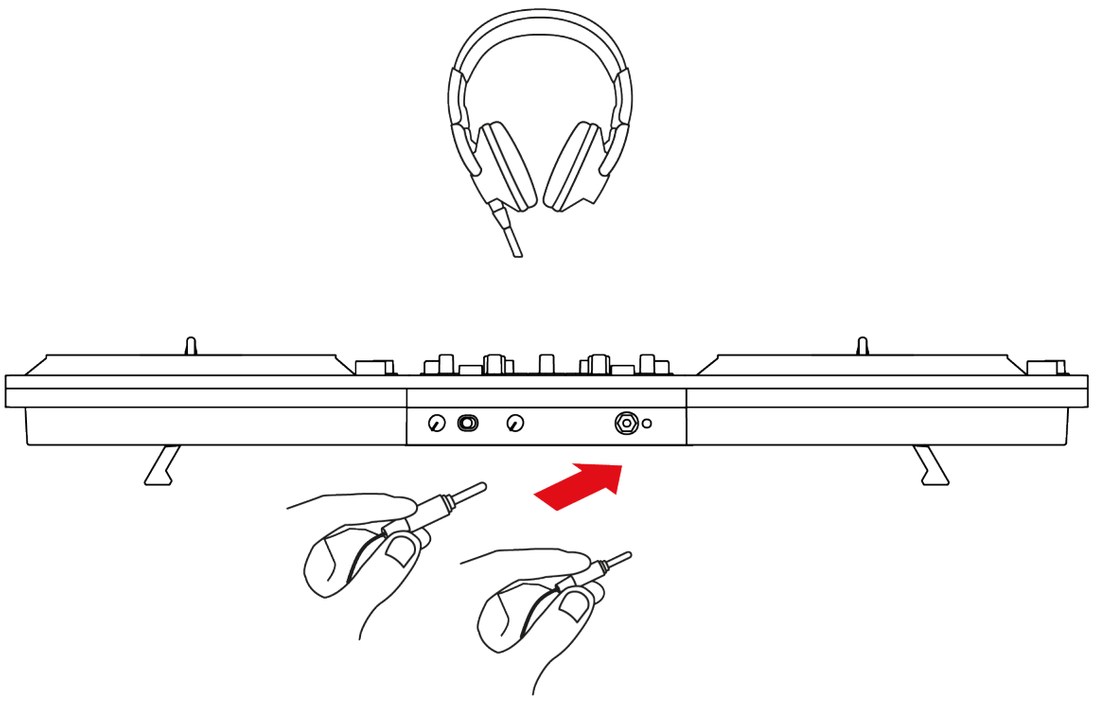
É possível usar os dois formatos de saída Master simultaneamente, por exemplo, conectando as saídas XLR ao sistema PA e as saídas RCA a uma mesa de mixagem, um gravador ou uma interface de áudio para transmitir a performance remotamente.

Saída Booth (saída 1-2)

O DJControl T10 possui um par de saídas jack de 6,3 mm balanceadas para conectar os alto-falantes do monitor, permitindo que você ouça na cabine de DJ e sem delay, o mesmo som que o público.

Saída de fones de ouvido (saída 3-4)

Os fones de ouvido devem estar conectados a uma das duas saídas de fones de ouvido localizadas na parte frontal da controladora de DJ.



Por definição padrão, cada vez que a controladora de DJ é ligada, a saída dos fones de ouvido é atribuída à saída 3-4 para que possam funcionar com todos os softwares de DJing disponíveis no mercado, incluindo o DJUCED®Pro e o Serato DJ Pro.

Caso queira usar a saída dos fones de ouvido da controladora de DJ para ouvir a saída Master, pressione o botão , situado abaixo do botão de volume dos fones de ouvido.



- Não recomendamos conectar dois pares de fones de ouvido ao mesmo tempo (ou seja, um ao conector de saída mini-jack de 3,5 mm e um ao conector de saída jack de 6,3 mm). Se os dois os pares de fones de ouvido não tiverem a mesma impedância, eles apresentarão volumes de saída diferentes.
- Não inicie uma sessão com os fones sobre as orelhas antes de reproduzir som, uma vez que uma configuração incorreta pode resultar em um sinal excessivamente alto. Primeiro, coloque o som para tocar enquanto seus fones estiverem pendurados no pescoço, depois que perceber que o som está sendo reproduzido, coloque os fones progressivamente sobre os ouvidos enquanto ajusta o volume.
- Os fones de ouvido intra-auriculares (earphones) não são recomendados para sessões de DJing:
  - Por não serem fáceis de inserir ou remover, você pode acabar ficando com eles nas orelhas durante toda a sessão.
  - Quanto menor for a impedância dos fones de ouvido intra-auriculares, mais alto será o sinal de saída. O volume é muitas vezes maior do que nos fones de ouvido do tipo headphones.



Caso queira utilizar fones de ouvido intra-auriculares, recomendamos adicionar um adaptador de impedância entre os fones de ouvido intra-auriculares e a saída de fones de ouvido para reduzir o nível de saída e evitar problemas auditivos.

7. Compatibilidade

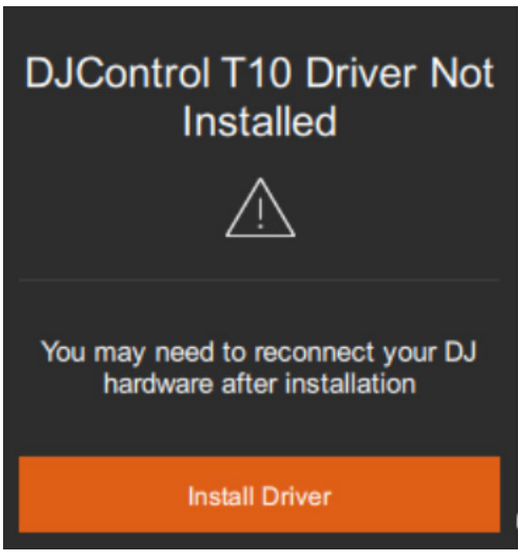
USB Audio / USB MIDI

Esta controladora de DJ é Plug & Play e pode funcionar com o DJUCED® Pro, sem drivers, sem qualquer PC ou Mac, pois segue os padrões de conformidade de USB Audio e USB MIDI.

Painel de controle ASIO e Windows®

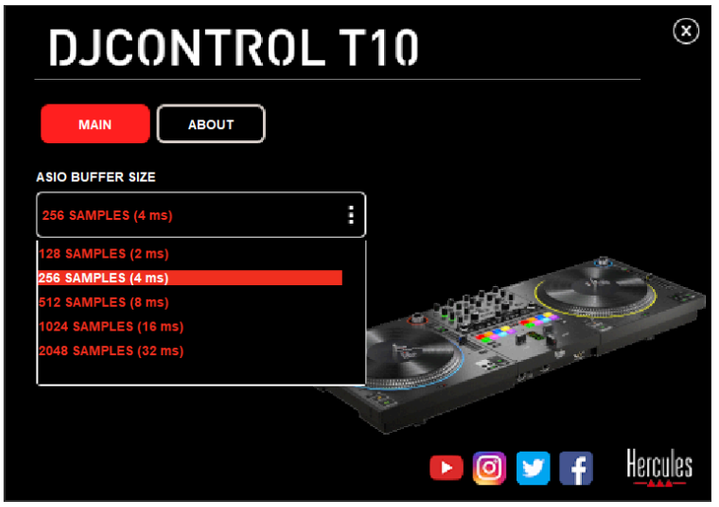
Para usar o controlador DJControl T10 com o Serato DJ Pro, os drivers ASIO devem ser instalados. Os drivers ASIO estão disponíveis no link a seguir:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Caso o Serato DJ Pro não detecte os drivers, a seguinte mensagem é apresentada: “DJControl T10 Driver Not Installed”.



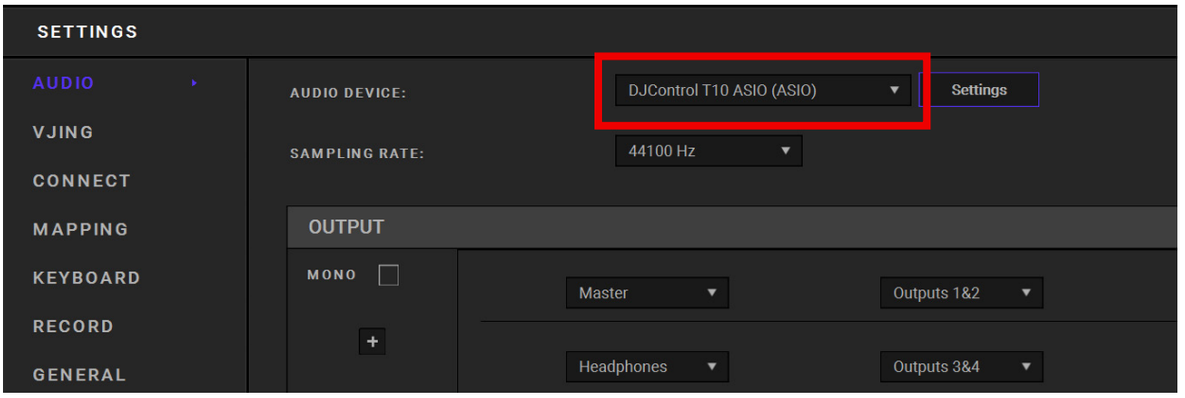
Os drivers ASIO podem ser usados para melhorar a latência e a qualidade do som ao utilizar o controlador DJControl T10 com DJUCED® Pro no Windows®.

Os drivers ASIO são equipados de um painel de controle acessível na bandeja do sistema (à direita da barra de tarefas), ou no seguinte diretório:
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
Este painel de controle permite ajustar o buffer ASIO.



Para alterar o buffer ASIO:

- Saia do software de DJing.
- Defina o tamanho do buffer ASIO (por exemplo, 4 ms ou 8 ms).
- Inicie o seu software de DJing. No DJUCED® Pro, vá em Configurações. Na aba Audio, selecione o dispositivo DJControl T10 ASIO (ASIO).



Depois que o software de DJing carrega o dispositivo ASIO, as configurações ASIO não podem mais ser alteradas. Isto é normal.

Use o seu software de DJing e ouça atentamente para identificar possíveis falhas ou ruídos no áudio (cliques, estalos), ou problemas de latência. Caso existam falhas ou ruídos, é necessário aumentar o tamanho do buffer ASIO adequadamente.

Feche o software de DJing e ajuste o buffer ASIO, um valor de cada vez:

- Reduza o tamanho do buffer para reduzir a latência.
- Aumente o tamanho do buffer para melhorar a qualidade do áudio.

Será necessário repetir este procedimento até que encontre o tamanho de buffer ideal para o seu sistema.

Os drivers estão disponíveis no link a seguir:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Atualização de firmware

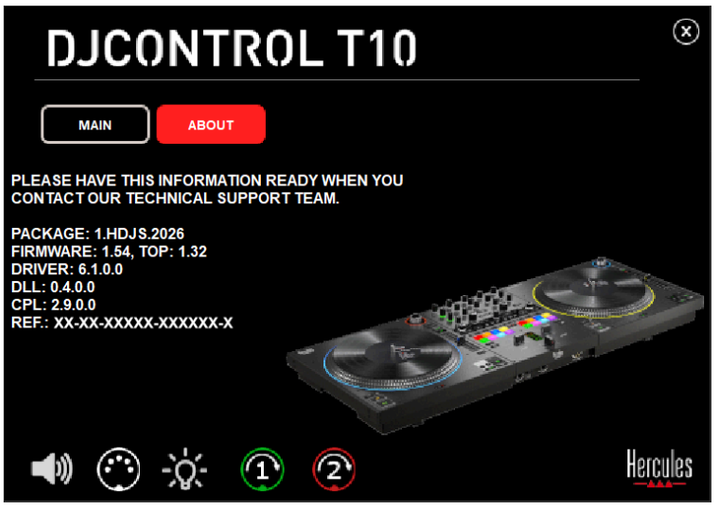
O firmware da controladora de DJ pode ser atualizado automaticamente no Windows® se os drivers Hercules estiverem autorizados para tal.

Os drivers estão disponíveis no link a seguir:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

O painel de controle exibe as seguintes informações na aba ABOUT (SOBRE):

- a versão dos drivers instalados (PACKAGE);
- a versão do firmware (FIRMWARE);
- o número de série (REF).

Tenha esta informação acessível caso precise entrar em contato com o suporte técnico da Hercules.



Testar o controlador de DJ no painel de controle

O painel de controle do DJControl T10 (ou CPL) permite testar o som do controlador de DJ, os controles MIDI, a iluminação e pratos motorizados a partir da aba ABOUT (SOBRE).

Para acessar o painel de controle no Windows®, vá para:

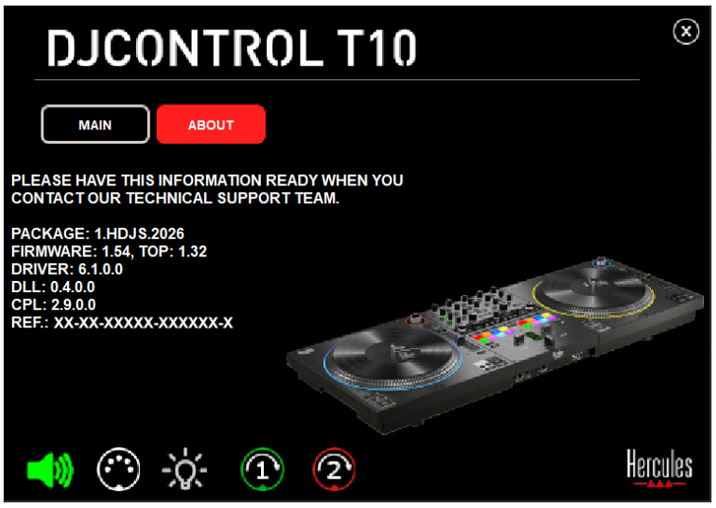
- a bandeja do sistema (à direita da barra de tarefas); ou
- o diretório C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

Para acessar o painel de controle no macOS®, vá para:

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

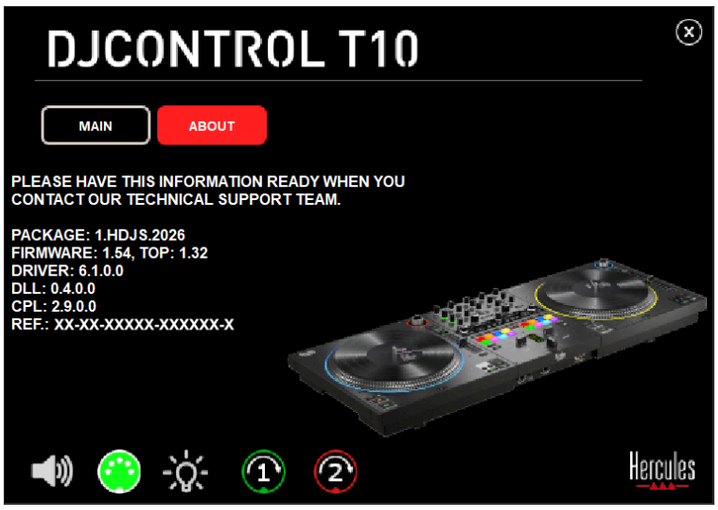
Teste de áudio

Para testar se a interface de áudio do controlador DJControl T10 está produzindo som (sem fazer uso do software de DJ), clique no ícone do alto-falante. O ícone fica verde durante o teste e o programa reproduz um som nas saídas Master, Booth e fones de ouvido.



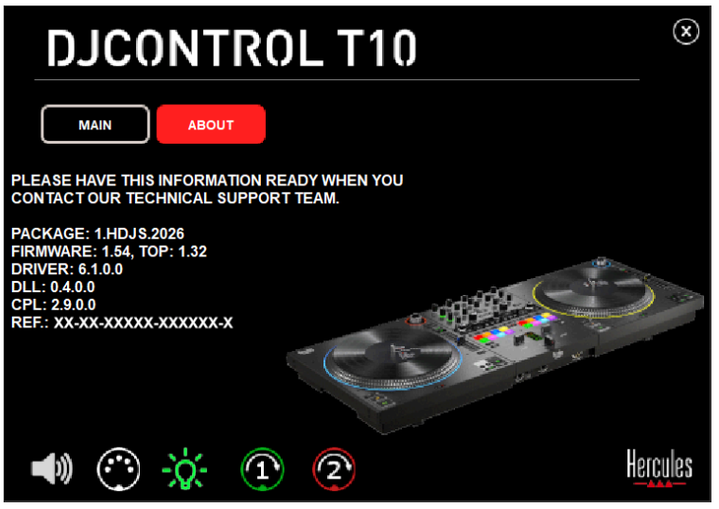
Teste dos controles MIDI

Para testar se os controles MIDI do controlador DJControl T10 estão funcionando (sem fazer uso do software de DJ), clique nos botões ou outros controles dos quais deseja testar. Se o ícone do conector DIN ficar verde, isto significa que o comando MIDI está sendo recebido e que o botão ou outro controle está funcionando corretamente.

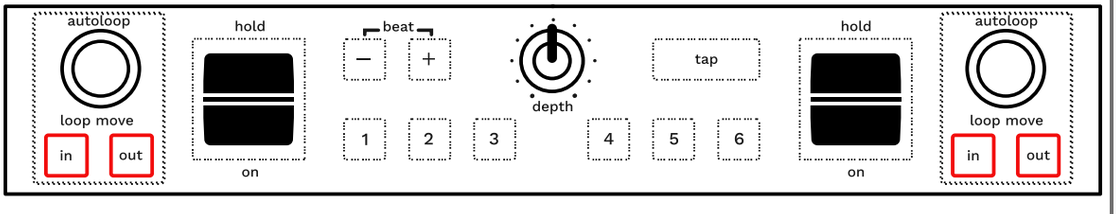


Teste da iluminação

Para testar se os LEDs do controlador DJControl T10 estão funcionando (sem fazer uso do software de DJ), clique no ícone da lâmpada para acender os LEDs do controlador. O ícone fica verde durante o teste e os LEDs do controlador acendem.



Também é possível acender todos os LEDs do controlador DJControl T10 pressionando simultaneamente os botões IN e OUT de ambos os decks.



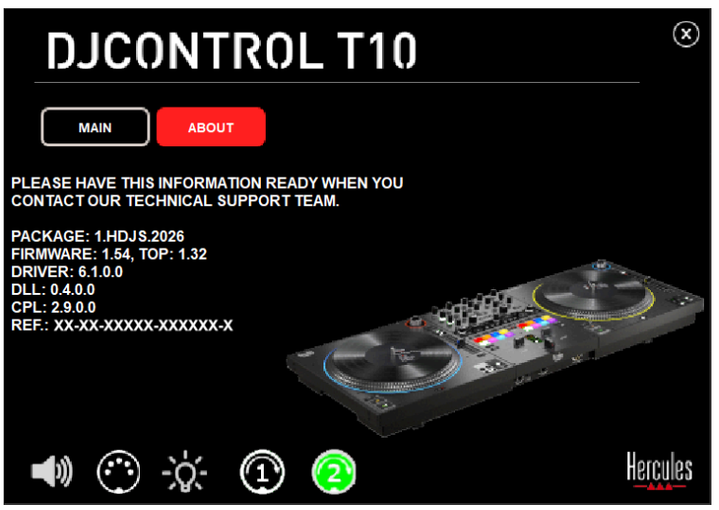
Teste dos pratos motorizados

Para testar se os pratos motorizados do controlador DJControl T10 estão funcionando (sem fazer uso do software de DJ), clique no ícone do prato 1 ou 2. Os ícones do prato correspondente e do conector DIN ficam verdes durante o teste e o prato motorizado começa a se mover (ou seja, a girar) no controlador.

Teste do prato motorizado número 1:



Teste do prato motorizado número 2:



8. Especificações

Fonte de alimentação

Potência de entrada CA .....AC 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Corrente de entrada .....1,5 A
Saída .....18,5 V CC, 2,59 A

Controlador de DJ

Consumo de energia (ligado) .....DC 18,5 V, 1 000 mA
Consumo de energia (desligado)..... ....0,1 W
Peso .....7,3 kg (16 lb)
Dimensões (pés retraídos) .....(L x A x P) 950 x 92,5 x 353 mm
Dimensões (pés estendidos) .....(L x A x P) 950 x 130 x 353 mm
Amplitude térmica de operação ..... …+5°C – +35°C (+41°F – +95°F)
Amplitude de umidade de operação .....5% – 85% (sem condensação)

Prato motorizado

Tração .....Tração por correia servo controlada
Motor .....Motor de CC trifásico sem escovas
Velocidade de rotação .....33 1/3 rpm, 45 rpm
Configurações de velocidade .....±8%, ±16%, ±50%
Prato .....Alumínio fundido / Diâmetro: 290 mm
Torque de arranque .....0,16 N·m (1,6 kgf·cm)
Tempo de arranque .....< 0,4 segundos (a 33 1/3 rpm)
Tipo de disco .....Vinil
Diâmetro do disco .....25,16 cm (10 polegadas)
Peso do disco .....102,5 g

Seção de áudio

Taxa de amostragem .....44,1 KHz
Profundidade de bits .....24 bits
Largura de banda
AUX, MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR..... 94 dB
MASTER OUT RCA..... 75 dB
BOOTH..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Níveis de entrada / Impedância de entrada

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

Nível de saída / Impedância de carga / Impedância de saída

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω ou menos

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω ou menos

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω ou menos

Nível de saída nominal / Impedância de carga

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (pico de 30 V)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Modo Demo

Este modo está disponível quando o controlador de DJ é ligado a uma tomada elétrica. Ele é geralmente utilizado em lojas. Neste caso, o controlador de DJ está no modo de demonstração e não está operando: uma sequência luminosa de demonstração é repetida continuamente no controlador.

10. Perguntas frequentes

1. Nenhum som sai dos meus fones de ouvido

Certifique-se de que os fones de ouvido estão conectados no painel frontal do controlador de DJ.

Por definição, os dois botões de monitoramento são ativados quando o software é iniciado pela primeira vez. Você poderá então selecionar o deck que pretende monitorar nos seus fones de ouvido, ou pressionar o botão  localizado abaixo do botão de volume dos fones de ouvidos para monitorar o sinal da saída Master.

2. Não consigo acionar o software

Certifique-se de que:

– o controlador DJControl T10 está devidamente conectado ao computador e ligado;

– o software de DJing exibe “IN USE” (em uso) na tela;

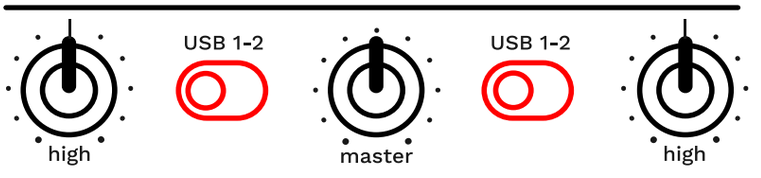
No DJUCED® Pro:

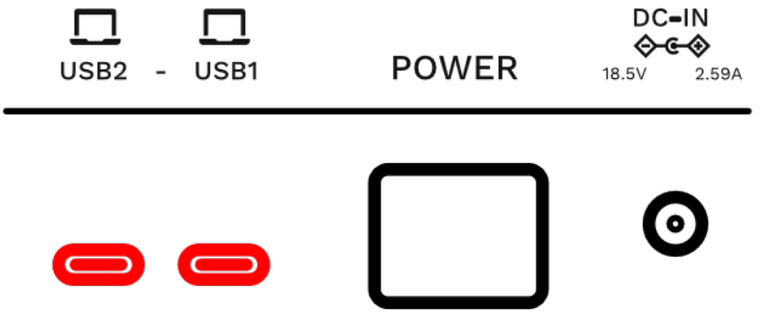


No Serato DJ Pro:



– a posição dos dois seletores USB 1-2 corresponde à porta USB na qual o computador está conectado (porta USB1 ou porta USB2).





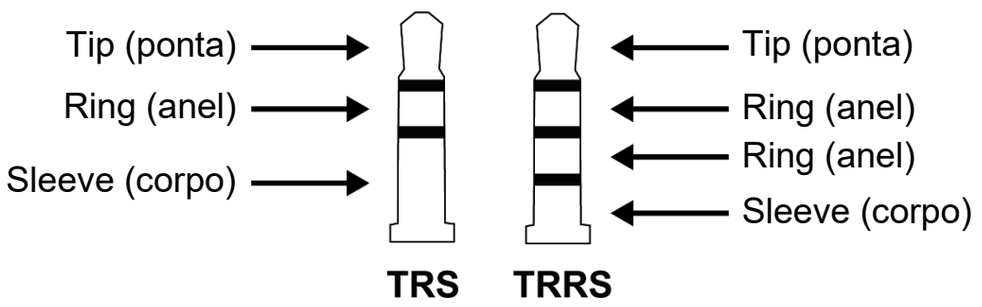
Se o computador estiver conectado à porta USB2 do controlador DJControl T10 e o seletor de USB estiver definido para o USB1, o controlador não será capaz de controlar do deck no software de DJing.

Os modos USB 1 e USB 2 permitem a conexão de dois computadores para que dois DJs possam revezar-se, cada um com o seu próprio computador, usando o mesmo controlador DJControl T10 sem interrupção do som ao desconectar o primeiro computador.

3. O som dos meus fones de ouvido está distorcido ou baixo

Certifique-se de que os fones de ouvido estão corretamente ligados ao conector mini-jack estéreo de 3,5 mm ou ao conector jack estéreo de 6,3 mm.

Certifique-se de que os fones de ouvido possuem um conector TRS (fones de ouvido padrão) e não um conector TRRS (fones de ouvido + microfone).



Os conectores TRRS não são compatíveis com o controlador DJControl T10.

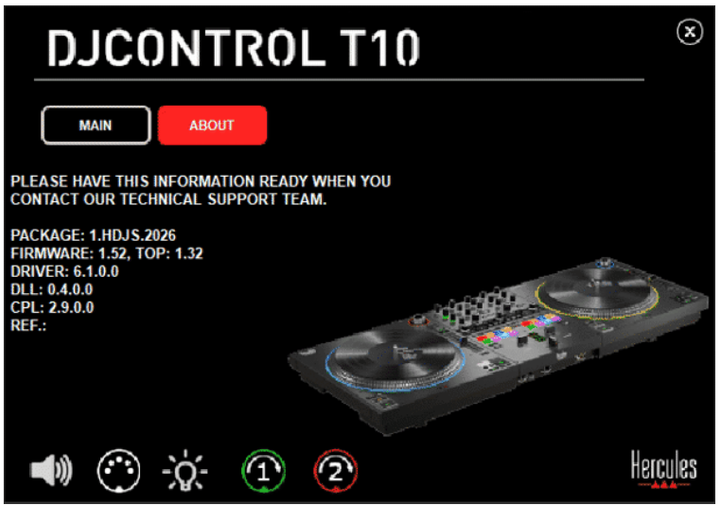
4. Nenhum som sai dos alto-falantes

Certifique-se de que:

- os alto-falantes estão conectados às saídas RCA ou XLR do controlador de DJ;
- o botão de volume MASTER não está definido para 0;
- os alto-falantes não estão conectados à entrada auxiliar AUX IN;
- o botão de volume BOOTH não está definido para 0 se os alto-falantes estiverem conectados às saídas BOOTH OUT (2 x jack de 6,3 mm);
- O medidor VU MASTER está verde, indicando que o áudio está sendo emitido corretamente através da saída MASTER.

Você pode visualizar o painel de controle do controlador de DJ para testar (sem usar o software de DJ) se a interface de áudio do controlador DJControl T10 está produzindo som. Clique na aba ABOUT (SOBRE) e clique no ícone do alto-falante. O ícone fica verde quando o som é reproduzido.

No Windows®:



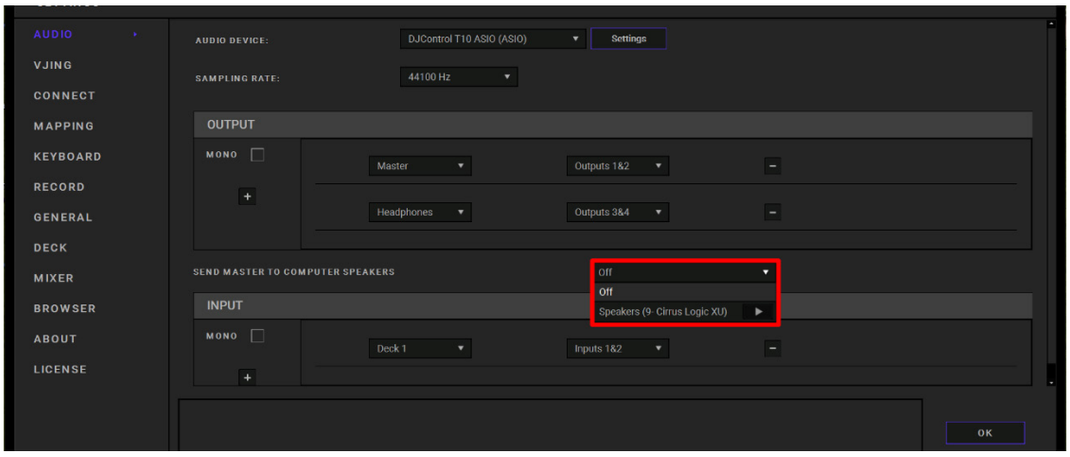
No macOS®:



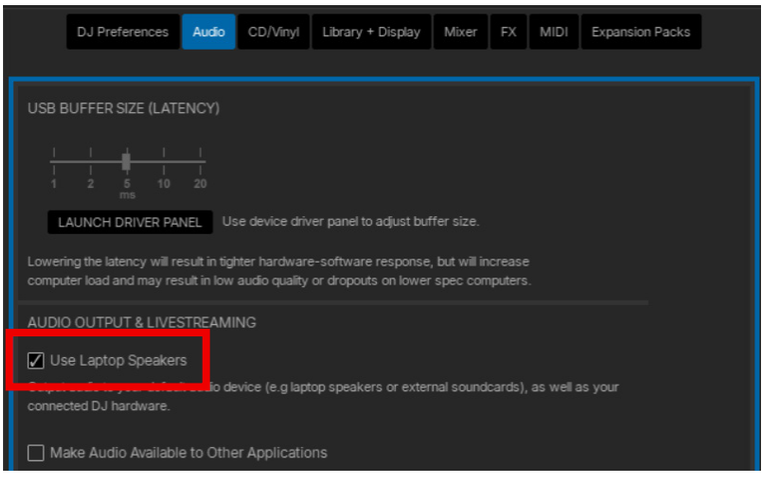
5. Nenhum som sai do meu computador

O controlador de DJ inclui uma placa de som. Caso queira utilizar os alto-falantes do seu computador:

– No DJUCED® Pro, vá em configurações, em seguida, na aba Audio (Áudio) e selecione os alto-falantes do seu computador no menu suspenso SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS (ENVIAR O SINAL PRINCIPAL PARA OS ALTO-FALANTES DO COMPUTADOR).



– No Serato DJ Pro, vá em configurações, abra a aba Audio (Áudio) e selecione a opção Use Laptop Speakers (Usar os alto-falantes do laptop).



6. O controlador DJControl T10 não produz nenhum som

Você pode visualizar o painel de controle do controlador de DJ para testar (sem usar o software de DJ) se a interface de áudio do controlador DJControl T10 está produzindo som. Clique na aba ABOUT (SOBRE) e clique no ícone do alto-falante. O ícone fica verde quando o som é reproduzido.



7. Tenho problemas de qualidade de som usando o Windows®

O volume da faixa reproduzida é muito baixo

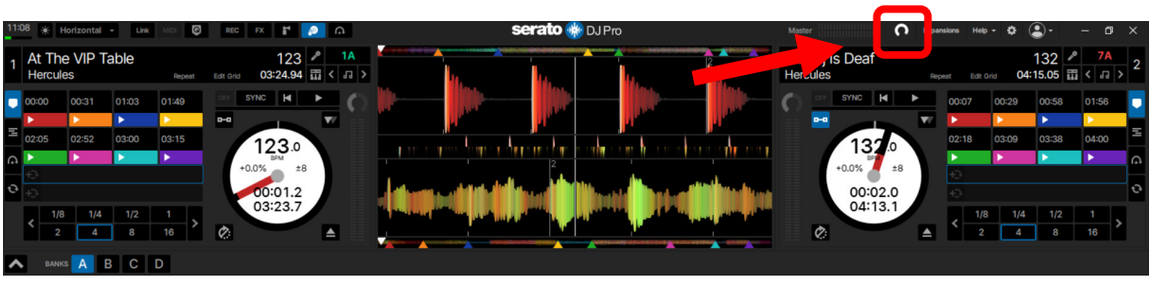
O volume principal do software de DJ é independente dos controles de volume no controlador de DJ. Portanto, enquanto o volume principal do software de DJ estiver baixo, o volume da saída Master também será baixo.

Verifique o volume do software de DJ e aumente-o se necessário.

– No DJUCED® Pro, use o botão de volume situado na barra na parte superior direita da janela.

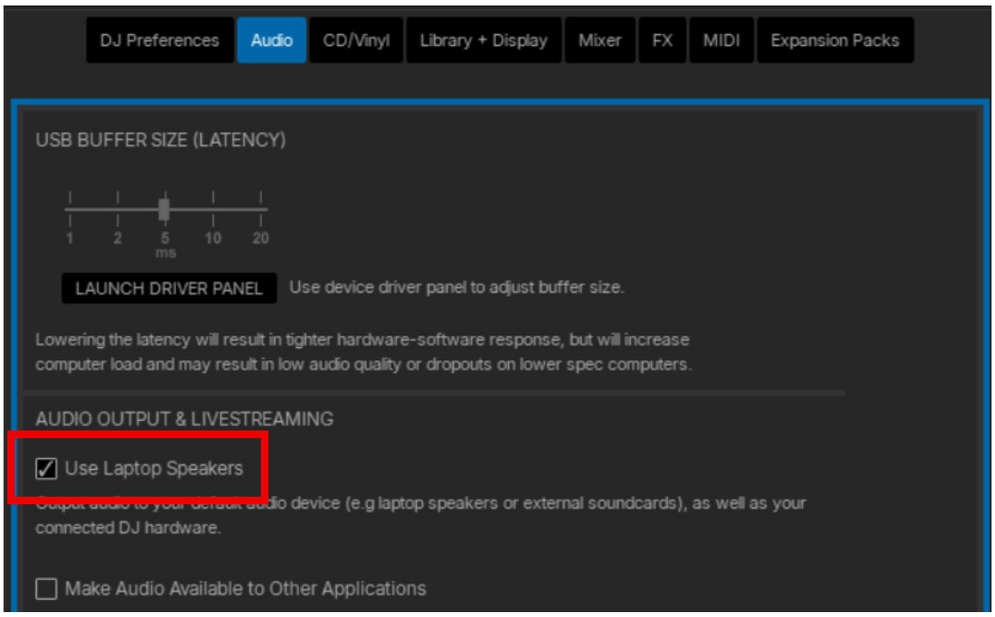


– No Serato DJ Pro, use o botão de volume situado na barra na parte superior direita da janela.



O volume dos meus fones de ouvido está muito baixo

No Serato DJ Pro, vá em configurações, abra a aba Audio (Áudio) e desmarque a opção Use Laptop Speakers (Usar os alto-falantes do laptop).

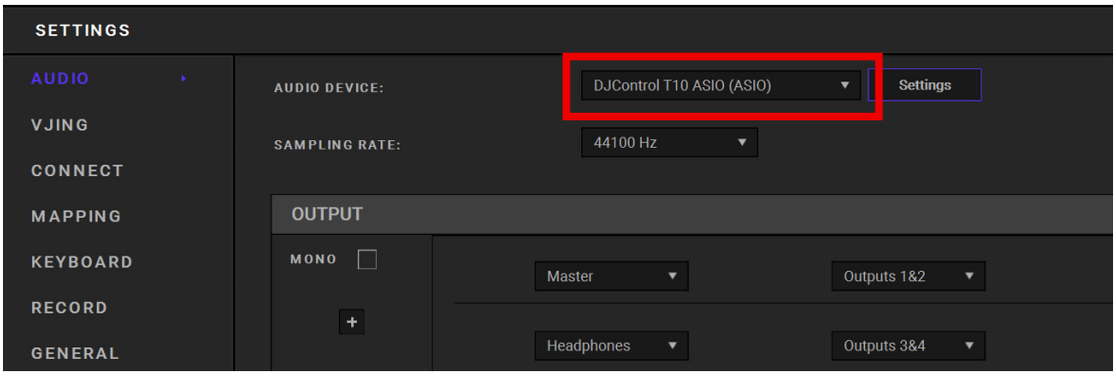


O som não é nítido

No DJUCED® Pro:

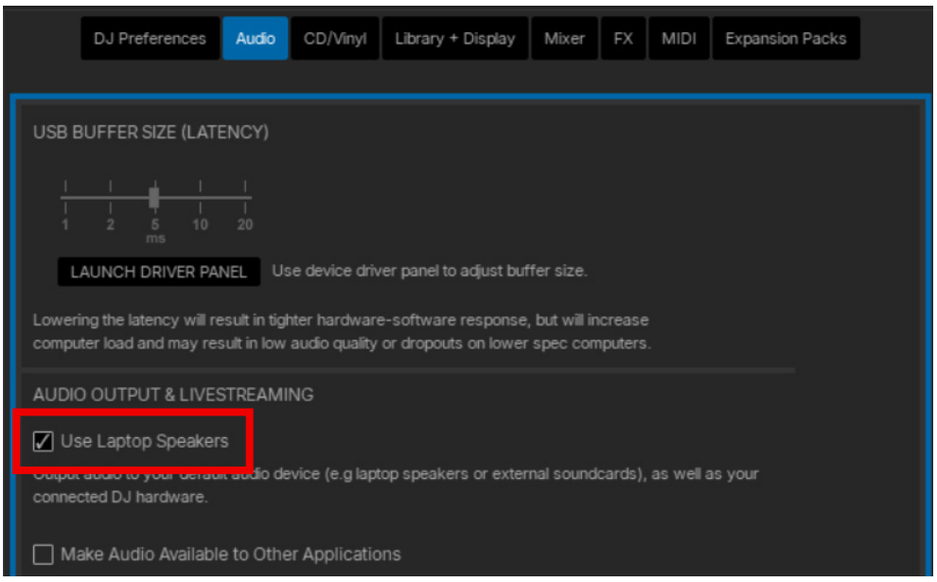
Recomendamos usar o modo de áudio ASIO. Com o modo WASAPI, a latência pode aumentar e o som pode não ser nítido.

Vá em configurações, clique na aba Audio (Áudio) e selecione DJControl T10 ASIO (ASIO) como Audio Device (Dispositivo de Áudio).



No Serato DJ Pro:

Vá em configurações, abra a aba Audio (Áudio) e desmarque a opção Use Laptop Speakers (Usar os alto-falantes do laptop).



8. Quero conectar alto-falantes multimídias

Se os seus alto-falantes tiverem uma entrada mini-jack de 3,5 mm, você pode utilizar um cabo combinado RCA / mini-jack de 3,5 mm (não incluído) para conectar os alto-falantes multimídias.

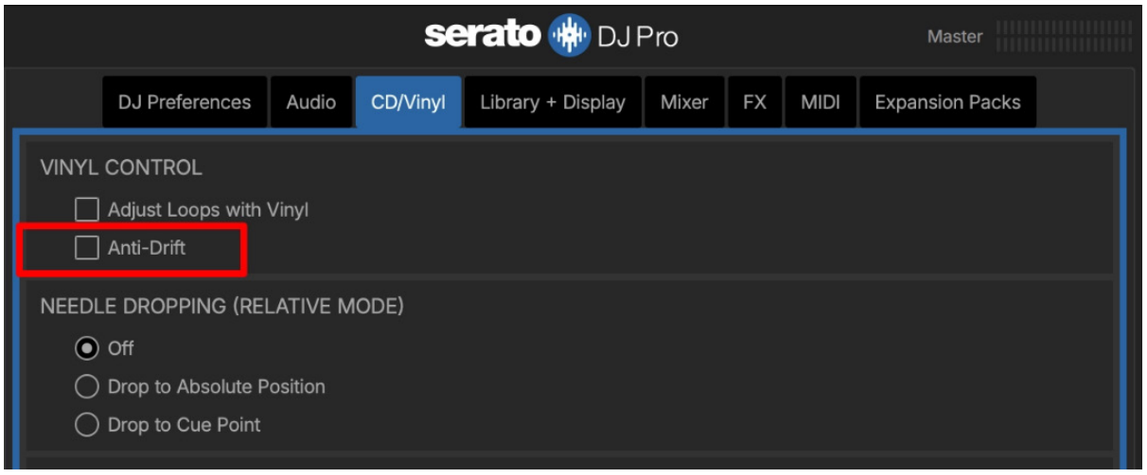
9. O controlador DJControl T10 é compatível com o Serato DJ?

O controlador DJControl T10 é compatível com o Serato DJ Pro. Porém, não é compatível com o Serato DJ Lite.

10. Os meus discos de vinil desviam (drift) quando eu faço scratch. O que devo fazer?

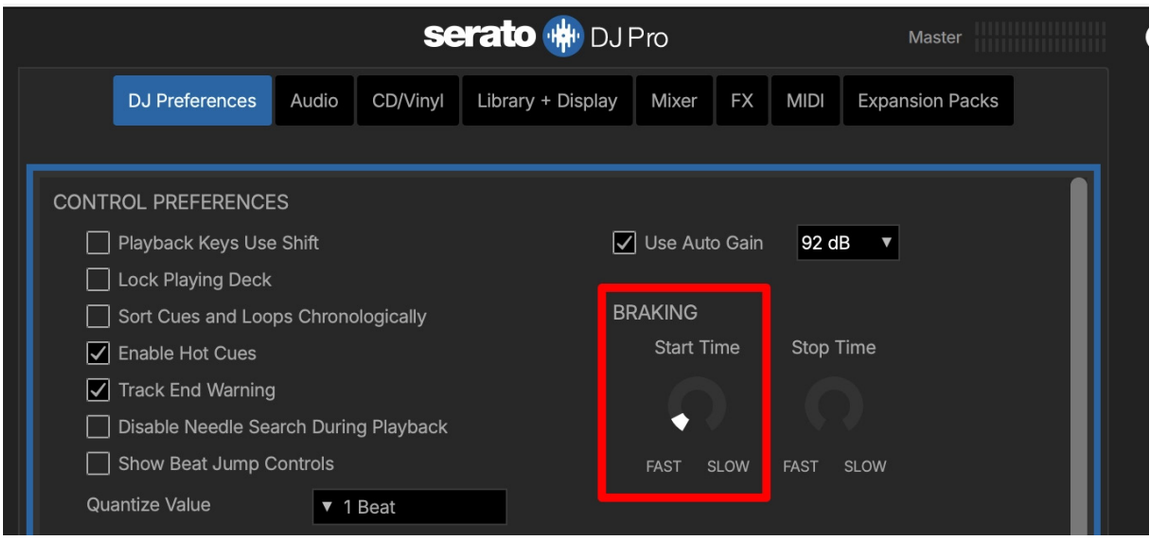
Se os seus discos de vinil estão fazendo drift quando você faz scratches usando o Serato DJ Pro, verifique estas duas configurações:

- Desativar o Anti-Drift:
    - Vá em configurações, abra a aba CD/Vinyl (CD/Vinil).
    - Na seção VINYL CONTROL (Controle de vinil), desmarque a opção Anti-Drift.



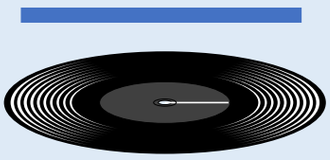
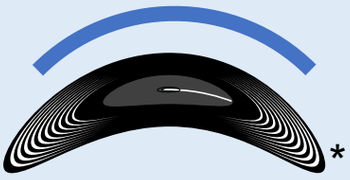
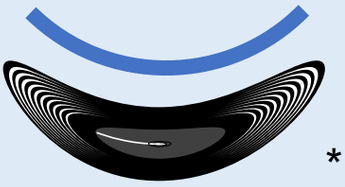
A configuração anti-drift do Serato DJ Pro evita desvios do disco se você não fizer scratches, mas é melhor desativar esta definição caso você faça scratches.

- Defina uma hora de início que não seja zero:
  - Abra a aba DJ Preferences (Preferências de DJ).
  - Em CONTROL PREFERENCES (Controle de preferências) > BRAKING (Frenagem) > Start Time (Horário de início), certifique-se de que o botão rotativo virtual **não está em zero**, ou seja FAST (Rápido) — início imediato.



11. O disco de vinil está deformado

Um disco de vinil pode empenar, principalmente se for armazenado horizontalmente e exposto ao calor. Se deformado, o disco de vinil não vai girar corretamente, em particular no lado côncavo.

Plano	Convexo	Côncavo
	 *	 *

**A deformação foi propositalmente exagerada nesta imagem.*



Para evitar deformações, é preferível armazenar os discos de vinil na vertical e longe do calor.

12. O disco de vinil está desgastado no centro

O orifício central do disco de vinil pode ficar desgastado quando o disco é manipulado no prato motorizado. Isto é normal e deve ser efetuada a troca dos discos de vinil desgastados.

SUPORTE TÉCNICO

https://support.hercules.com

Marcas registradas

Intel® e Intel Core™ são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da IntelCorporation.

Microsoft® Windows® 10/11 é uma marca comercial ou marca comercial registada da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.

Mac® e macOS® são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e em outros países.

Serato e Serato DJ Pro são marcas registadas da Serato Audio Research Limited.

A marca DJUCED® e os elementos gráficos DJUCED® são propriedade da Guillemot Corporation.

ASIO é uma marca comercial da Steinberg Media Technologies GmbH.

Todas as outras marcas registradas e nomes comerciais são reconhecidos por este meio e são propriedade dos seus respectivos proprietários. Ilustrações não vinculativas. Os conteúdos, designs e especificações presentes neste documento estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e podem variar de um país para outro.

Direitos de autoria

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, resumida, transmitida, transcrita, armazenada em um sistema de recuperação, ou traduzida para qualquer língua ou linguagem informática, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sejam eles eletrônicos, mecânicos, magnéticos, manuais, fotocópias, gravações, dentre outros, sem o consentimento expresso por escrito da Guillemot Corporation S.A.

Contrato de licença do usuário final do DJUCED® Pro e Serato DJ Pro

Leia atentamente o Contrato de Licença exibido durante a instalação do DJUCED® Pro e Serato DJ Pro.

Hercules

Instrukcja obsługi

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



SPIS TREŚCI

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA.....6

DJControl T10 6

DJControl T10 Gig Pack 8

2. DANE TECHNICZNE 10

DJControl T10 10

Plecak UDG-Hercules 12

Zasilanie.....13

3. ELEMENTY 15

Widok ogólny 15

Talerz 18

Przyciski transportu.....26

Koder przeglądarki (Browser) 28

Tempo 30

Slip.....34

Stems 36

Pady i tryby 40

FX i Loops.....42

Channel Fx i Sampler Fx 44

Korektor, Gain, Filter i głośności.....45

Wejścia Mic i Aux 48

Słuchawki 49

Miksowanie.....51

Regulowanie działania crossfadera 52

Wyjście słuchawek.....53

Wyjścia Master i Booth.....55

Wejścia Mic i Aux 56

Złącza zasilania i USB.....58

4. INSTALACJA.....59

Umiejscowienie kontrolera 59

Połączenia 61

Pobieranie oprogramowania 64

5. DOSKONALENIE WYSTĘPÓW.....70

Pady i ich tryby 70

Skreczowanie.....86

Filtry i Channel Fx 87

Beatmatch Guide.....88

6. WIELOKANAŁOWY INTERFEJS AUDIO...90

Wyjście Master (wyjście 1–2) 91

Wyjście Booth (wyjście 1–2).....92

Wyjście słuchawek (wyjście 3–4) 93

7. ZGODNOŚĆ.....96

USB Audio / USB MIDI.....96

ASIO i panel sterowania w systemie Windows® 96

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego 100

Testowanie kontrolera DJ w panelu sterowania 101

8. DANE TECHNICZNE.....106

Zasilacz 106

Kontroler DJ 106

Zmotoryzowany talerz 106

Sekcja audio.....106

9. TRYB DEMO.....108

10. CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA.....109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Hercules DJControl T10 to zaawansowany zmotoryzowany kontroler DJ na 10-calowe krążki winylowe wyposażony w bezstykowy crossfader InduXfader. Jest zgodny z programami DJUCED® Pro i Serato DJ Pro (z rozszerzeniem Serato Pitch 'n Time DJ) i został zaprojektowany z myślą o łatwym przenoszeniu, aby DJ mógł występować w dowolnym miejscu.

Plecak UDG-Hercules, specjalnie opracowany do kontrolera DJControl T10:

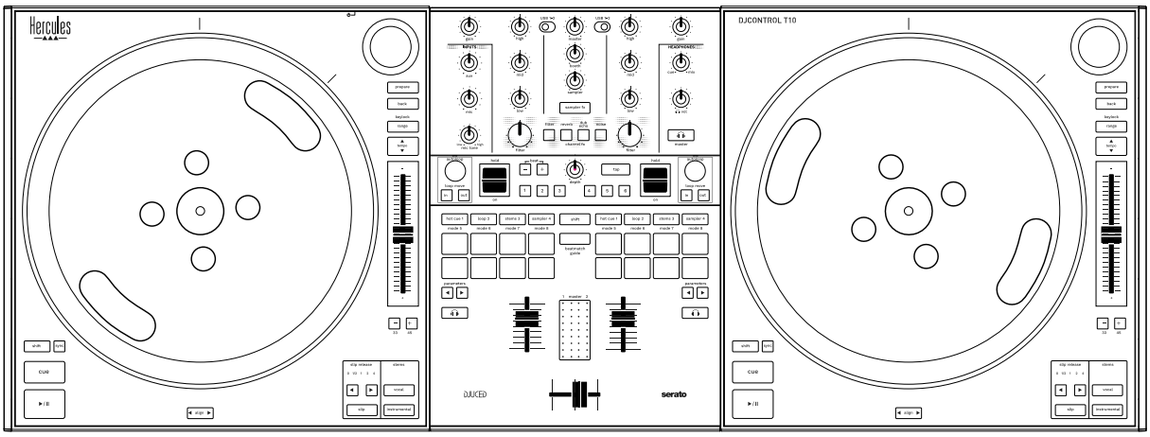
- jest dołączony do wersji DJControl T10 Gig Pack;
- nie jest dołączony do standardowej wersji DJControl T10.

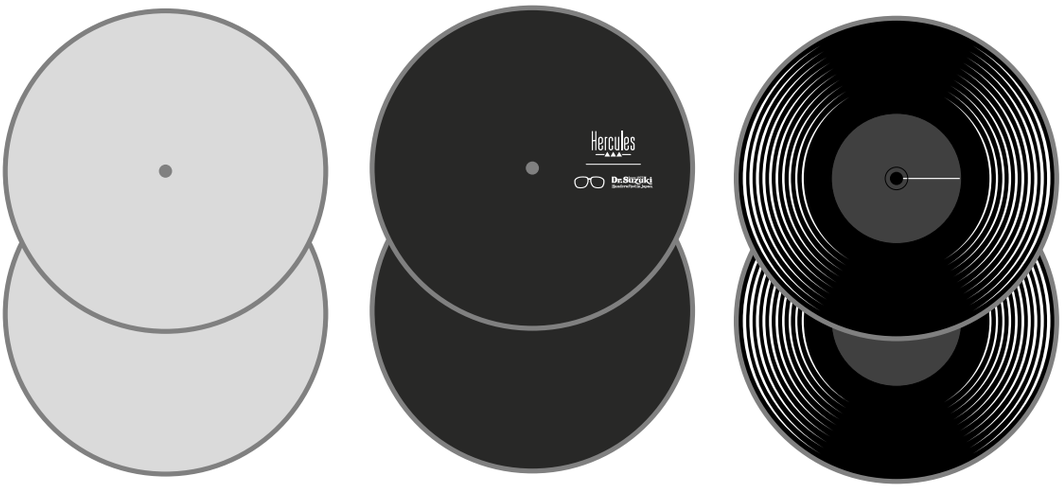
Są dostępne liczne samouczki wideo ułatwiające korzystanie z kontrolera DJControl T10:

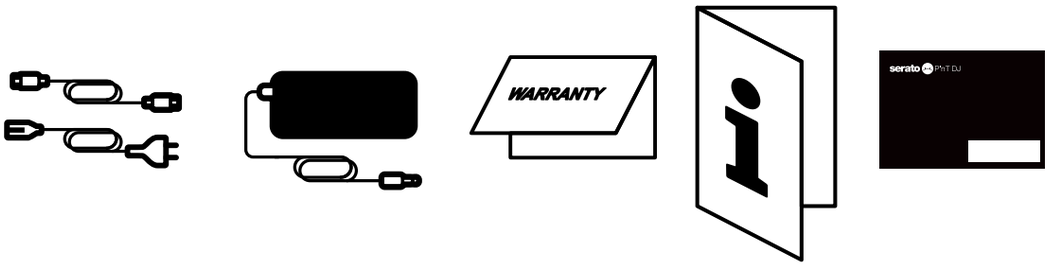
- Hercules DJ Academy (w języku angielskim) na stronie internetowej programu **DJUCED® Pro**;
- na kanale **Hercules DJ** na YouTube (w języku angielskim);
- na kanale firmy **Serato** na YouTube.

1. Zawartość opakowania

DJControl T10

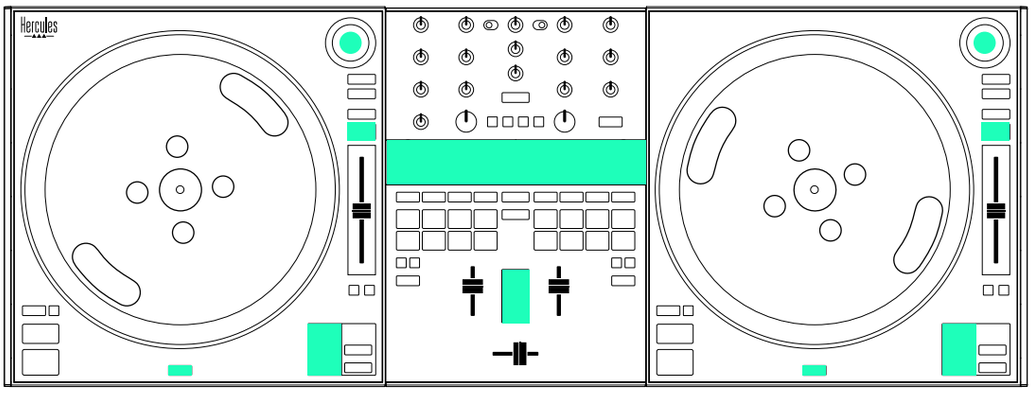






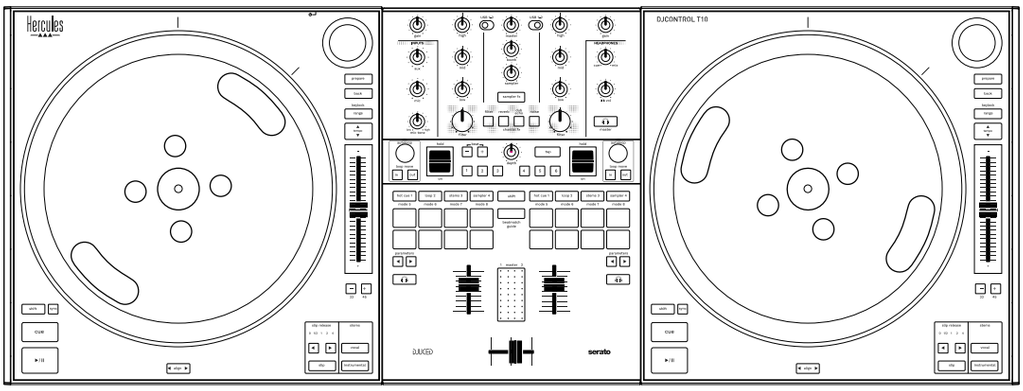
- DJControl T10
- Dwa krążki winylowe (10 cali / 25,16 cm)
- Dwie slipmaty Hercules – Dr. Suzuki
- Dwa slipsheety Dr. Suzuki
- Kupon Serato P’nT DJ
- Kabel USB-C
- Osobny kabel zasilania
- Zasilacz
- Skrócona instrukcja
- Ulotka gwarancyjna

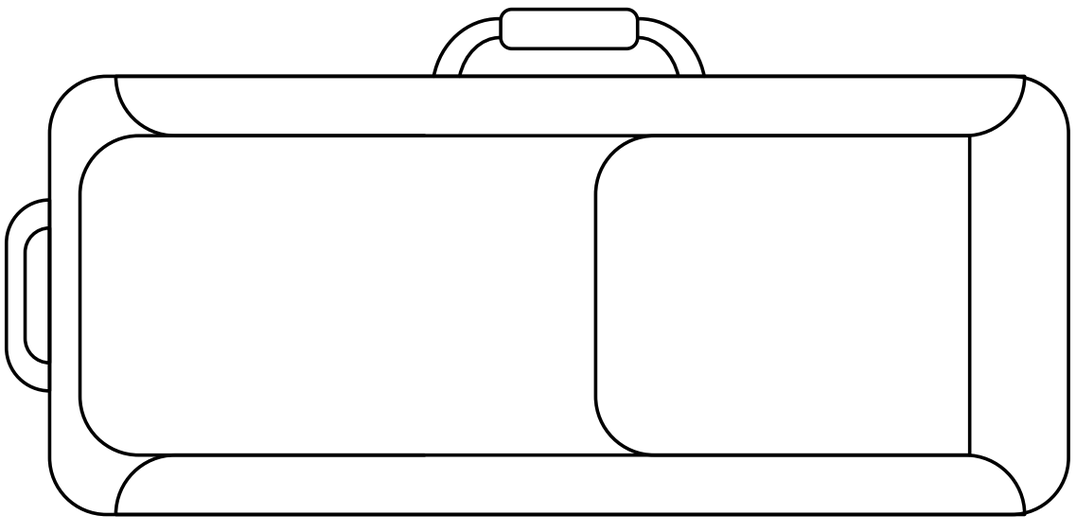
Na obszarach z podświetleniem, strefie FX i dwóch koderach Browser kontrolera DJControl T10 są umieszczone folie ochronne.

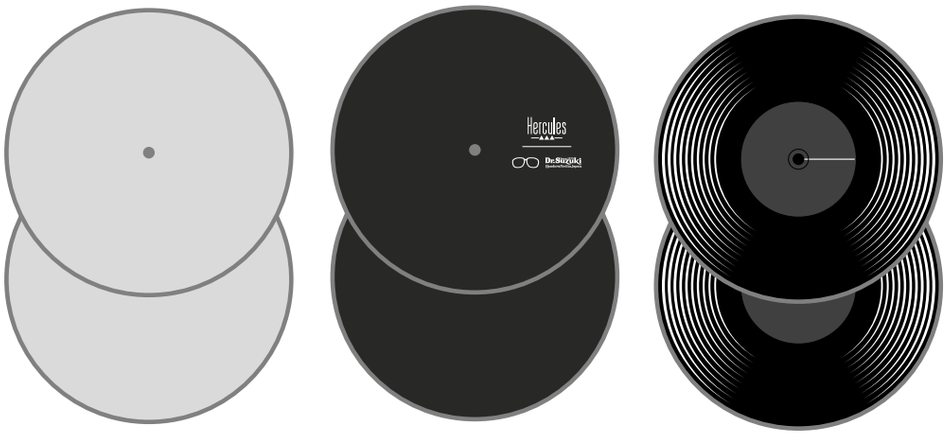


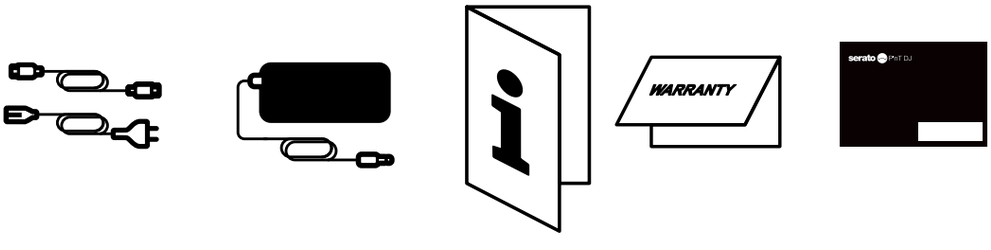
Można je zdjąć lub pozostawić na miejscu, ponieważ nie wpływają na korzystanie z urządzenia.

DJControl T10 Gig Pack



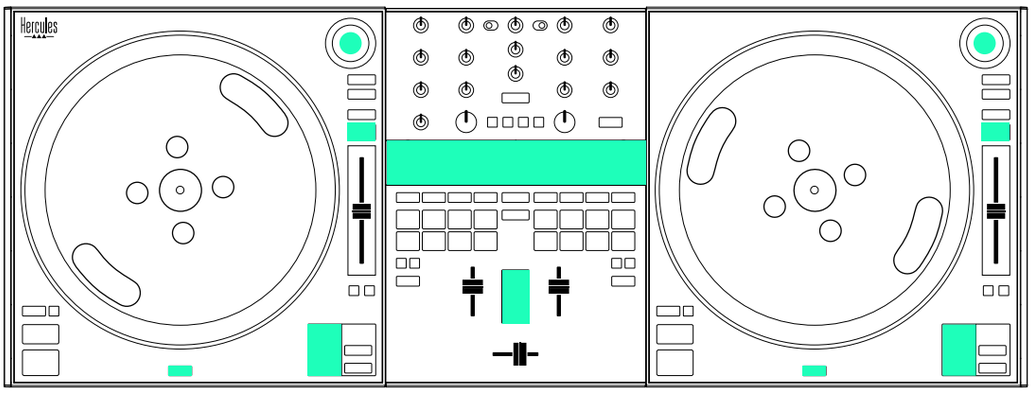






- DJControl T10
- Dwa krążki winylowe (10 cali / 25,16 cm)
- Dwie slipmaty Hercules – Dr. Suzuki
- Dwa slipsheety Dr. Suzuki
- Kupon Serato P’nT DJ
- Kabel USB-C
- Osobny kabel zasilania
- Zasilacz
- Skrócona instrukcja
- Ulotka gwarancyjna
- Plecak UDG-Hercules

Na obszarach z podświetleniem, strefie FX i dwóch koderach Browser kontrolera DJControl T10 są umieszczone folie ochronne.



Można je zdjąć lub pozostawić na miejscu, ponieważ nie wpływają na korzystanie z urządzenia.

2. Dane techniczne

DJControl T10

Wymagania systemowe:

- DJUCED® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/** (w języku angielskim)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements** (w języku angielskim)

Wbudowana karta dźwiękowa

Wyjścia audio:

- Rozdzielczość = 24 bity
- Częstotliwość próbkowania = 44,1 kHz

Wyjścia głośnikowe Master (wyjście 1–2):

- Dwa złącza RCA:
  - Maksymalna moc wyjściowa = 7 dBU przy 10 kΩ
- Dwa złącza XLR (zbalansowane):
  - Maksymalna moc wyjściowa = 28 dBU przy 10 kΩ

Wyjścia Booth (wyjścia 1–2, sygnał zwrotny ze stołu DJ-skiego) ze sterowaniem głośnością:

- Dwa złącza jack 6,3 mm
  - Maksymalna moc wyjściowa = 28 dBU przy 10 kΩ

Wyjście słuchawek (wyjście 3–4) za pośrednictwem jednego złącza minijack stereo 3,5 mm i jednego złącza jack stereo 6,3 mm:

  - Maksymalna moc wyjściowa = 10 dBU dla 32 Ω przy 1 kHz

Wejścia audio:

- Dwa złącza RCA
- Wejście mikrofonu przez zbalansowane złącze combo XLR / jack 6,3 mm, wzmocnienie do 60 dB

Plecak UDG-Hercules

Plecak UDG-Hercules, specjalnie opracowany do kontrolera DJControl T10:

- jest dołączony do wersji DJControl T10 Gig Pack;
- nie jest dołączony do standardowej wersji DJControl T10.

Plecak umożliwia noszenie kontrolera DJControl T10 na plecach, na ramieniu lub za uchwyt.

Plecak ma pięć komór:

- komorę główną na kontroler DJControl T10,
- dwie kieszenie przednie na akcesoria,
- płaską komorę tylną na laptopa,
- niewielką komorę tylną służącą do przechowywania dwóch pasków.

Plecak chroni kontroler DJControl T10 podczas transportu na terenie miasta – pieszego, samochodowego lub autobusowego – i podczas przechowywania urządzenia w domu.

Plecak nie chroni kontrolera DJControl T10 odprawionego jako bagaż do samolotu lub autobusu ani w przypadku postawienia na nim innych przedmiotów. W takich przypadkach zamiast plecaka lepiej sprawdzi się sztywna ochrona (na przykład skrzynia do transportu lotniczego).

Zasilanie



Zasilanie

- Używaj wyłącznie zasilacza wskazanego w instrukcji obsługi.
- Używaj zasilacza tylko pod warunkiem, że wartość i częstotliwość napięcia w sieci jest zgodna z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej zasilacza.

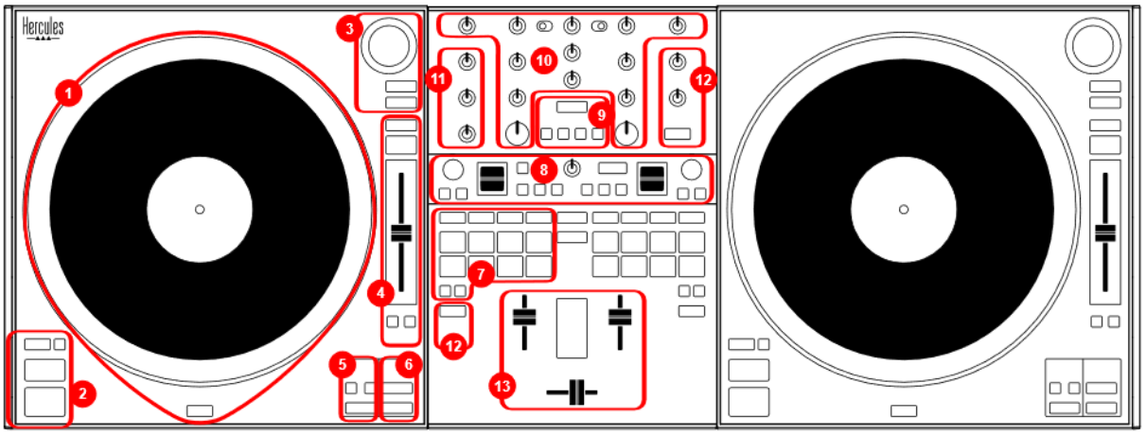


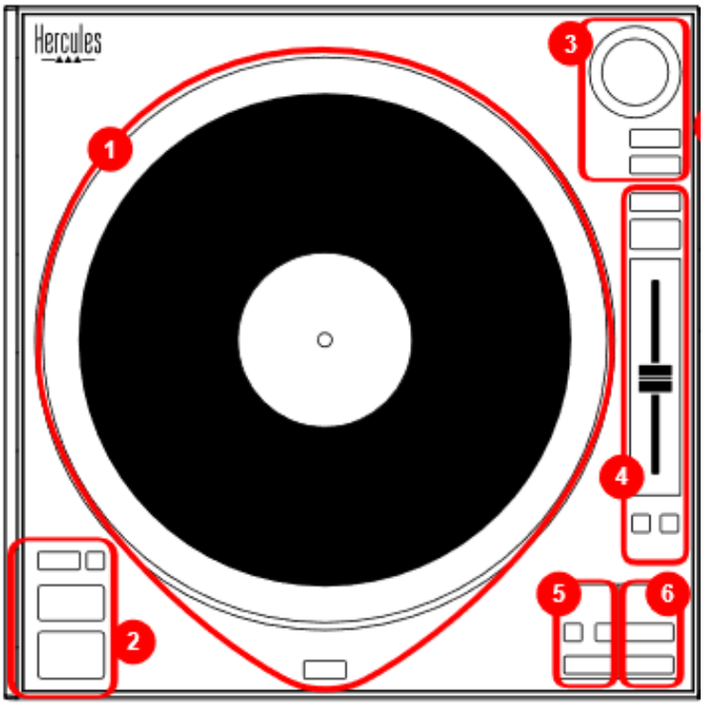
Informacje na temat zasilacza

Publikowana informacja	Wartość	Jednostka
Nazwa lub znak towarowy producenta Numer w rejestrze Adres	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir Francja	
Identyfikator modelu	A481-1852590D	
Napięcie wejściowe	100–240	V
Częstotliwość wejściowa prądu przemiennego (AC)	50–60	Hz
Napięcie wyjściowe	18,5	V DC
Prąd wyjściowy	2,6	A
Moc wyjściowa	47,9	W
Średnia sprawność podczas pracy	87,8	%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	87,8	%
Pobór mocy bez obciążenia	0,10	W

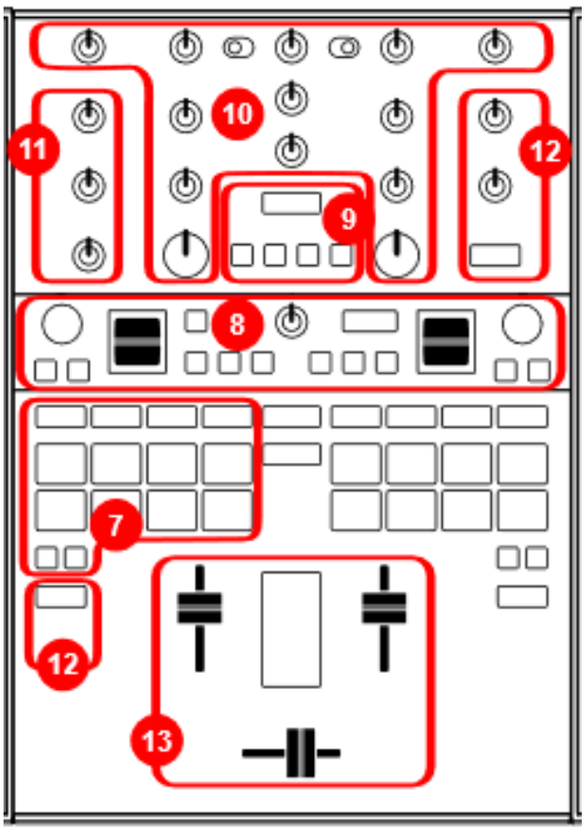
3. Elementy

Widok ogólny

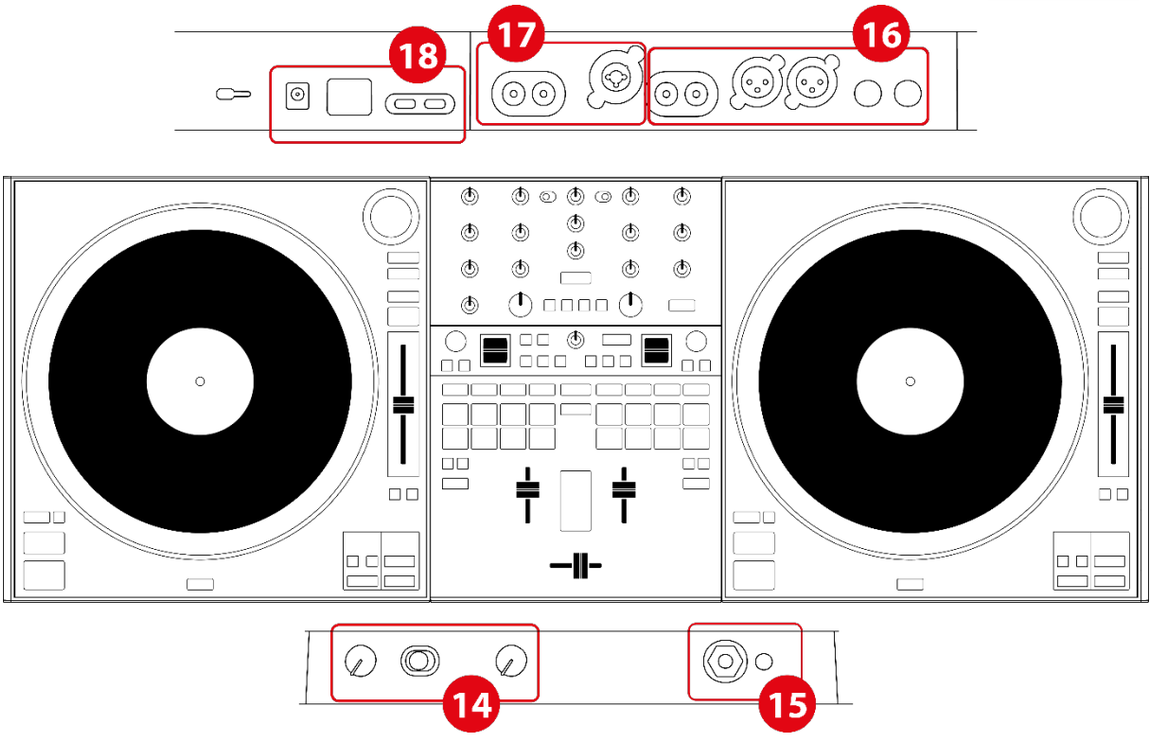




1. Talerz
2. Przyciski transportu (Play, Cue, Sync, Shift)
3. Koder przeglądarki (Browser)
4. Tempo (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



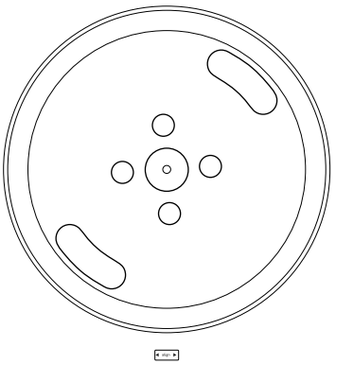
7. Pady
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. Wzmocnienie, pokrętła korektora i filtru; pokrętła głośności Master, Booth i Sampler
11. Wejścia Mic i Aux
12. Elementy sterowania słuchawkami
13. Mikser: crossfader, fadery głośności, VU-metry



14. Elementy sterowania crossfaderem
15. Wyjście słuchawek
16. Wyjścia Master i Booth
17. Wejścia Mic (mikrofon) i Aux (pomocnicze)
18. Port zasilania i porty USB

Talerz

Zmotoryzowany talerz: napędza krążek winylowy, który steruje odtwarzaniem ścieżki i jej szybkością zgodnie z tempem ustawionym przy użyciu fadera tempa.



Slipsheet (określany także jako *slide sheet* lub *slip sheet*): arkusz powleczony tworzywem sztucznym, który umieszcza się na talerzu, pod slipmatą, w celu zwiększenia jej poślizgu.

Można używać slipmaty bez slipsheeta, jednak wówczas jej poślizg będzie słabszy.

Slipmata: umieszcza się ją na slipsheecie, pod krążkiem winylowym. Zapobiega tarciu krążka winylowego o talerz i zmniejsza drgania wytwarzane przez obracający się krążek.



- Zawsze pamiętaj, aby umieścić slipmatę na zmotoryzowanym talerzu, zanim założysz krążek winylowy.
- Nie używaj krążka winylowego bez slipmaty. Spowodowałoby to nadmierne tarcie i drgania.

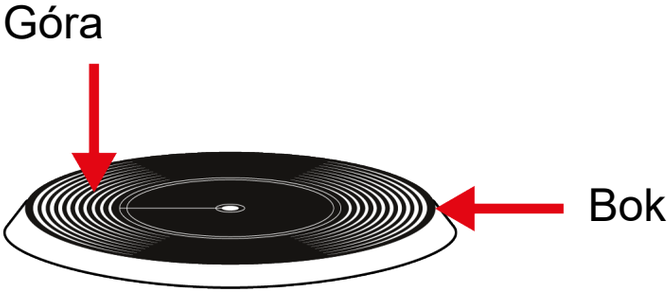
Krążek winylowy: umieszcza się go na slipmacie. Ruch krążka winylowego bezpośrednio przedkłada się na odtwarzanie ścieżki na decku wirtualnym.



Krążek winylowy umożliwia skreczowanie, przyspieszanie lub spowalnianie odtwarzania i poruszanie się w obrębie ścieżki.
Biała linia umieszczona na etykiecie krążka jest punktem odniesienia (tj. znacznikiem) podczas miksowania i skreczowania.

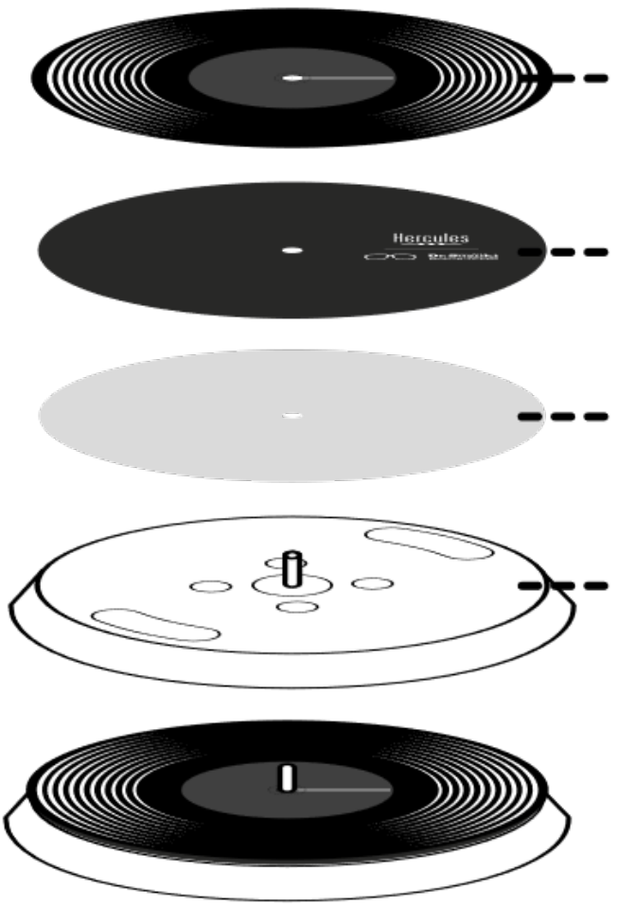
Wykonywaną czynność określają dwa czynniki:

- trwające odtwarzanie (krążek się obraca) lub pauza (krążek się nie obraca);
- krążek winylowy obsługuje się przez manipulowanie nim od góry (top) lub z boku (side).



Umieść następujące elementy w podanej kolejności:

- slipsheet na talerzu;
- slipmatę;
- a następnie krążek winylowy.



Działania z krążkiem winylowym w programie Serato DJ Pro:

Odtwarzanie/pauza	Zmotoryzowany talerz	Przycisk SHIFT
Odtwarzanie	Góra	-
Skreczowanie		
Odtwarzanie	Góra/bok	Naciśnięcie i przytrzymanie
Szybkie poruszanie się w obrębie ścieżki		
Odtwarzanie	Bok	-
Przyspieszanie lub spowalnianie odtwarzania		
Pauza	Góra/bok	-
Wolne poruszanie się w obrębie ścieżki		
Pauza	Góra/bok	Naciśnięcie i przytrzymanie
Szybkie poruszanie się w obrębie ścieżki		

Działania z krążkiem winylowym w programie DJUCED® Pro:

Odtwarzanie/pauza	Zmotoryzowany talerz	Przycisk SHIFT
Odtwarzanie	Góra	-
Skreczowanie		
Odtwarzanie	Góra/bok	Naciśnięcie i przytrzymanie
Szybkie poruszanie się w obrębie ścieżki		
Odtwarzanie	Bok	-
Przyspieszanie lub spowalnianie odtwarzania		
Pauza	Bok	-
Wolne poruszanie się w obrębie ścieżki		

Kiedy jest włączona funkcja Beatmatch Guide, wskaźniki wizualne ALIGN sygnalizują kierunek, w którym należy przyspieszyć lub spowolnić krążek winylowy, aby wyrównać siatki rytmiczne obu ścieżek.
Kiedy dwie czerwone strzałki zgasną i słowo ALIGN zaświeci się na zielono, będzie to oznaczać, że siatki rytmiczne są wyrównane.



Więcej informacji na temat funkcji Beatmatch Guide można znaleźć w sekcji **Beatmatch Guide**.

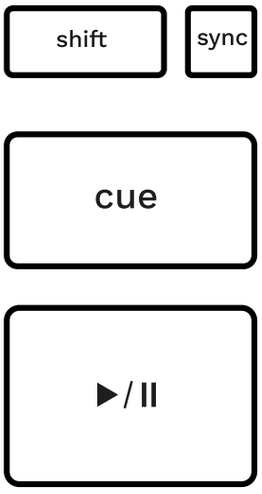


Napędu talerzy nie można wyłączyć: zatrzymanie talerza prowadzi do przerwania odtwarzania ścieżki.



– Kiedy zmotoryzowany talerz się obraca, nie zatrzymuj go dłonią na dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia napędu.
– Umieszczając krążek winylowy na zmotoryzowanym talerzu, nie dociskaj go. Dociskanie krążka grozi uszkodzeniem jego środkowej części.

Przyciski transportu



SHIFT: sterowanie połączone. Przykładowo:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): blokuje tonację ścieżki.
- SHIFT + IN (LOOP): w programie DJUCED® Pro skraca aktywną pętlę o połowę.

SYNC: włącza lub wyłącza automatyczną synchronizację wartości BPM (uderzeń na minutę) dwóch ścieżek.

- SHIFT + SYNC:
  - W programie DJUCED® Pro: ustawia dany deck jako główny deck synchronizacji (Master Sync).
  - W programie Serato DJ Pro: wyłącza synchronizację na decku.

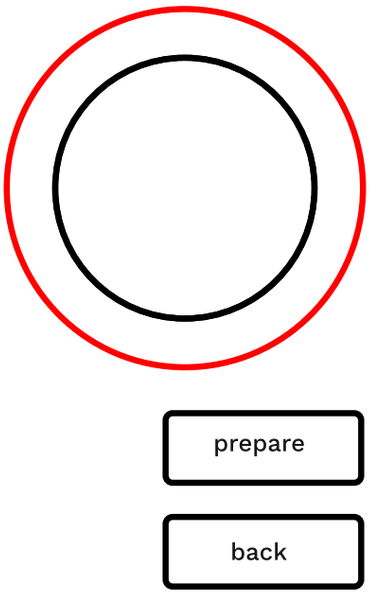
CUE: wstawia w ścieżce punkt Cue w celu zaznaczenia określonego momentu lub przesuwa głowicę odtwarzania decka w położenie punktu Cue.

- Ścieżka wstrzymana: wstawia punkt Cue w miejscu zatrzymania ścieżki.
- Ścieżka odtwarzana: zatrzymuje odtwarzanie ścieżki i przesuwa głowicę odtwarzania decka do punktu Cue.
  - W programie DJUCED® Pro: jeśli nie zdefiniowano punktu Cue, naciśnięcie CUE zatrzymuje odtwarzanie i wstawia punkt Cue w miejscu, w którym znajduje się głowica odtwarzania.
  - W programie Serato DJ Pro: jeśli nie zdefiniowano punktu Cue, naciśnięcie CUE zatrzymuje odtwarzanie i wstawia punkt Cue na początku ścieżki.
- CUE + PLAY: przesuwa głowicę odtwarzania do punktu Cue i rozpoczyna odtwarzanie ścieżki od tego punktu.
- SHIFT + CUE:
  - W programie DJUCED® Pro: przeskakuje na początek ścieżki i zatrzymuje odtwarzanie.
  - W programie Serato DJ Pro: przeskakuje na początek ścieżki i rozpoczyna odtwarzanie.

Start/Pauza: rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie ścieżki.

- SHIFT + PLAY: w programie Serato DJ Pro przesuwa głowicę odtwarzania do punktu Cue i rozpoczyna odtwarzanie ścieżki od tego punktu.

Koder przeglądarki (Browser)



Koder BROWSER*: umożliwia przeglądanie biblioteki muzycznej i listy ścieżek przez obracanie kodera w lewo (w górę) lub w prawo (w dół).
Naciskając koder, można wybierać foldery i ładować wybraną ścieżkę na deck docelowy.

Podświetlony pierścień:

- W programie DJUCED® Pro pokazuje poziom energii ścieżki głównej wyznaczającej tempo.
- W programie Serato DJ Pro pokazuje rytm. Światło miga w rytm ścieżki:
  - Kolor czerwony: sygnalizuje pierwszy beat.
  - Kolor niebieski: sygnalizuje trzy pozostałe beaty.

PREPARE*:

- W programie DJUCED® Pro wyświetla panel z propozycjami najlepszych kolejnych ścieżek do miksu.

  Aby przejrzeć listę proponowanych ścieżek, obróć koder BROWSER.

  Aby wybrać ścieżkę, naciśnij koder BROWSER. Ścieżkę już załadowaną na dany deck należy wstrzymać.
- W programie Serato DJ Pro dodaje aktualnie odtwarzaną ścieżkę do listy Prepare (Przygotuj).

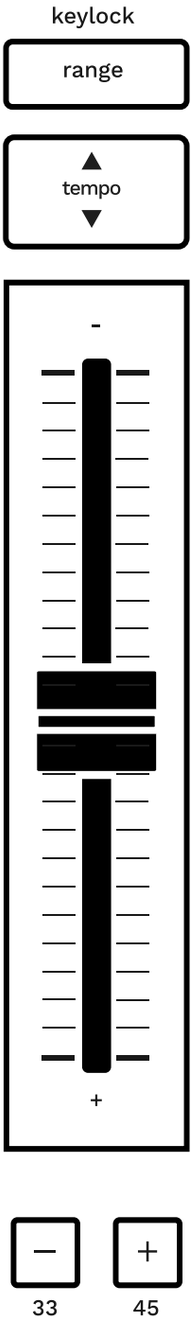
  SHIFT + PREPARE: otwiera panel Prepare (Przygotuj).

BACK*: umożliwia poruszanie się po strukturze drzewa folderów w programach DJUCED® Pro i Serato DJ Pro.

- W programie DJUCED® Pro naciśnij SHIFT i BACK, aby wrócić do kolumny Biblioteka.

** Ta funkcja jest identyczna na deckach 1 i 2.*

Tempo



Fader tempa (pitch fader): określa szybkość odtwarzania ścieżki przez regulowanie wartości BPM.

- Przesunięcie w górę: spowolnienie ścieżki.
- Przesunięcie w dół: przyspieszenie ścieżki.
- Fader tempa w położeniu środkowym: oryginalna szybkość ścieżki.

Kiedy jest włączona funkcja Beatmatch Guide, wskaźniki wizualne TEMPO sygnalizują, czy należy przesunąć fader tempa w górę czy w dół w celu spowolnienia lub przyspieszenia ścieżki, aby pod względem tempa (BPM) dopasować ją do ścieżki obecnie odtwarzanej na drugim decku.
Kiedy dwie czerwone strzałki zgasną i słowo TEMPO zaświeci się na zielono, będzie to oznaczać, że tempo na danym decku jest zgodne z tempem na drugim decku.

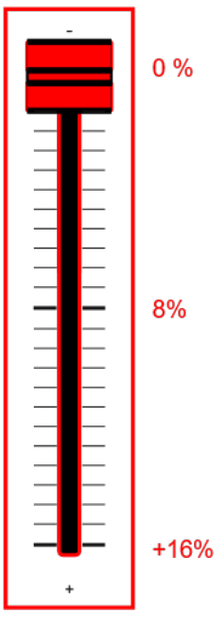
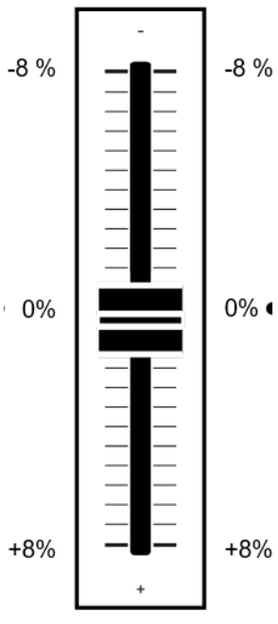
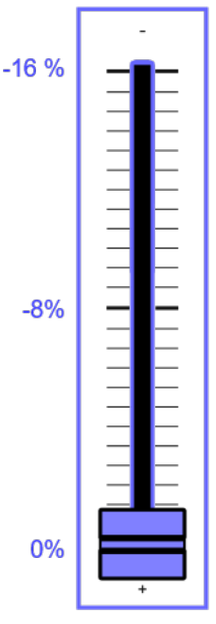
Więcej informacji na temat funkcji Beatmatch Guide można znaleźć w sekcji **Beatmatch Guide**.

Względna skala tempa:
Jeśli w programie Serato DJ Pro jest włączony tryb SYNC, jednoczesne naciśnięcie przycisku SHIFT i przesunięcie fadera tempa pozwala fizycznie przesuwać ten fader bez zmiany jego wartości (BPM): wówczas regulujesz skalę fadera tempa, zachowując tę samą amplitudę.

W programie Serato to ustawienie nosi nazwę *Relative Pitch Range* (względna regulacja skali tempa).

Przykładowo, jeśli jest włączony tryb SYNC, zaczynając od skali tempa równej ±8% (czyli reprezentującej amplitudę 16%), naciśnij SHIFT i jednocześnie przesuń fader tempa:

– w górę, aby przesunąć pozycję 0% na samą górę (minimum). To spowoduje, że wartość +16% znajdzie się na dole (maksimum), reprezentując amplitudę 16%.
– w dół, aby przesunąć pozycję 0% na sam dół (maksimum). To spowoduje, że wartość -16% znajdzie się na górze (minimum), reprezentując amplitudę 16%.

SHIFT + fader w górę	Domyślnie	SHIFT + fader w dół
Amplituda: 16% Minimum: 0% Maksimum: +16%	Amplituda: 16% Minimum: -8% Maksimum: +8%	Amplituda: 16% Minimum: -16% Maksimum: 0%
		

RANGE*: umożliwia zmianę skali tempa związanej z faderami tempa.

- W programie DJUCED® Pro: ±6%, ±8%, ±10%, ±12%, ±16%, ±20%, ±25%, ±33%, ±50%.
- W programie Serato DJ Pro: ±8%, ±16%, ±50%.

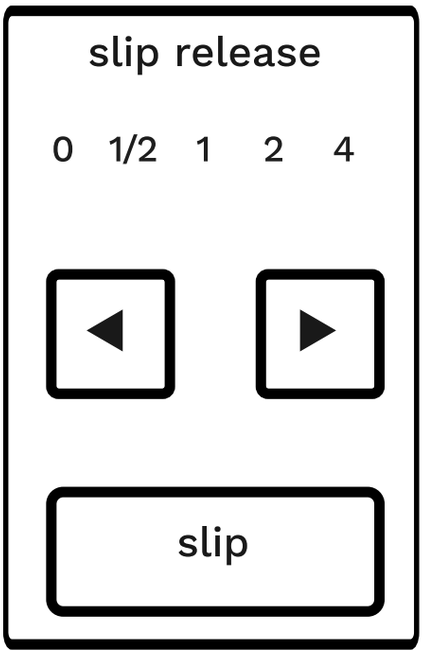
SHIFT + RANGE (KEYLOCK): blokuje tonację ścieżki. Aby mieć pewność, że tonacja jest zablokowana, naciśnij SHIFT. Przycisk RANGE będzie się świecić.

Przyciski  **(-) i**  **(+):** umożliwiają tymczasowe spowolnienie lub przyspieszenie odtwarzania ścieżki (funkcja Pitch Bend).

- SHIFT +  (-): umożliwia zmianę prędkości obrotowej zmotoryzowanego talerza. Ustawienie wynosi 33 1/3 obr./min.
- SHIFT +  (+): umożliwia zmianę prędkości obrotowej zmotoryzowanego talerza. Ustawienie wynosi 45 obr./min.

** Ta funkcja jest identyczna na deckach 1 i 2.*

Slip



SLIP: włącza tryb Slip. W trybie Slip (przycisk się świeci) głowica odtwarzania przesuwa się w tle w wirtualne położenie, którego nie słychać podczas odtwarzania efektu lub pętli, przechodzenia do punktu Cue, skreczowania albo zatrzymywania zmotoryzowanego talerza. W chwili zakończenia efektu, pętli lub skreczowania odtwarzanie jest wznawiane w miejscu, w którym znalazłaby się ścieżka, gdyby była odtwarzana bez efektów, pętli czy skreczowania.



SLIP RELEASE: czas (liczba beatów), po którym odtwarzanie jest wznawiane w miejscu, w którym znalazłaby się ścieżka, gdyby była odtwarzana bez efektu, pętli czy skreczowania.

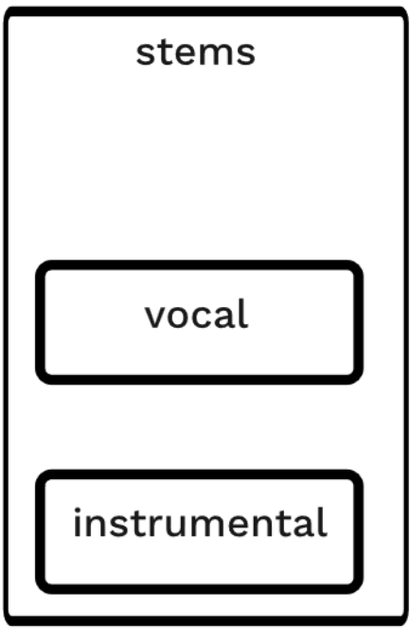
Użyj strzałek ◄ i ►, aby ustawić czas Slip Release:

- 0: 0 beatów (tryb domyślny)
- ½: ½ beatu
- 1: 1 beat
- 2: 2 beaty
- 4: 4 beaty

Jeśli czas Slip Release jest dłuższy niż 0, w chwili zakończenia efektu, pętli lub skreczowania podświetlenie zmotoryzowanego talerza na krótko gaśnie, a następnie włącza się ponownie, okrążając talerz przez czas określony ustawieniem Slip Release.

Stems

Funkcja Stems umożliwia rozdzielenie części składowych ścieżki (partii wokalnej i instrumentalnej) w trakcie jej odtwarzania.



Kontroler DJControl T10 ma dwa przyciski Stems:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: izoluje partię wokalną ścieżki audio, usuwając instrumenty muzyczne.

- Aby odtwarzać wyłącznie partię wokalną, naciśnij przycisk VOCAL. Przycisk zacznie świecić.
- Aby wznowić odtwarzanie wszystkich partii (wokalnej i instrumentalnej), ponownie naciśnij przycisk VOCAL. Przycisk zgaśnie.

SHIFT + VOCAL: włącza tryb Quantize (kwantyzacja). Kwantyzacja umożliwia zrównanie określonej czynności (odtworzenie ścieżki, ustawienie punktu Cue, uruchomienie pętli itp.) z następnym beatem w siatce rytmicznej.
Aby mieć pewność, że jest włączony tryb Quantize, naciśnij SHIFT. Przycisk VOCAL zacznie świecić.

INSTRUMENTAL: izoluje partię instrumentalną ścieżki audio (melodię, bas i perkusję), usuwając partię wokalną.

- Aby odtwarzać wyłącznie partię instrumentalną, naciśnij przycisk INSTRUMENTAL. Przycisk zacznie świecić.
- Aby wznowić odtwarzanie wszystkich partii (wokalnej i instrumentalnej), ponownie naciśnij przycisk INSTRUMENTAL. Przycisk zgaśnie.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: pozwala włączyć tryb Slip w jednym ze stemów ścieżki (funkcja Stem Slip).

Aby włączyć funkcję Stem Slip:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk SLIP.
2. Naciśnij przycisk VOCAL lub INSTRUMENTAL.
3. Zwolnij oba przyciski.
4. Przycisk SLIP oraz przycisk VOCAL lub INSTRUMENTAL zaczną świecić.

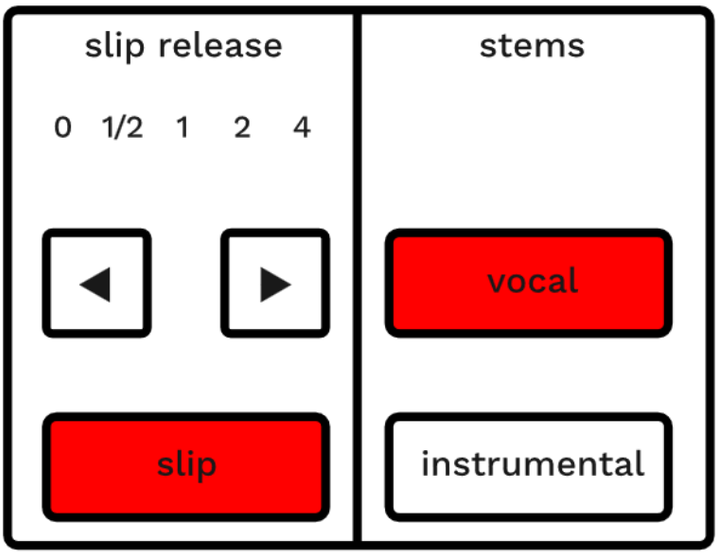
Aby wyłączyć funkcję Stem Slip:

1. Naciśnij przycisk SLIP.



Funkcję Stem Slip można zastosować na czas określony ustawieniem Slip Release.

Przykład: funkcja Stem Slip ze stemem VOCAL.

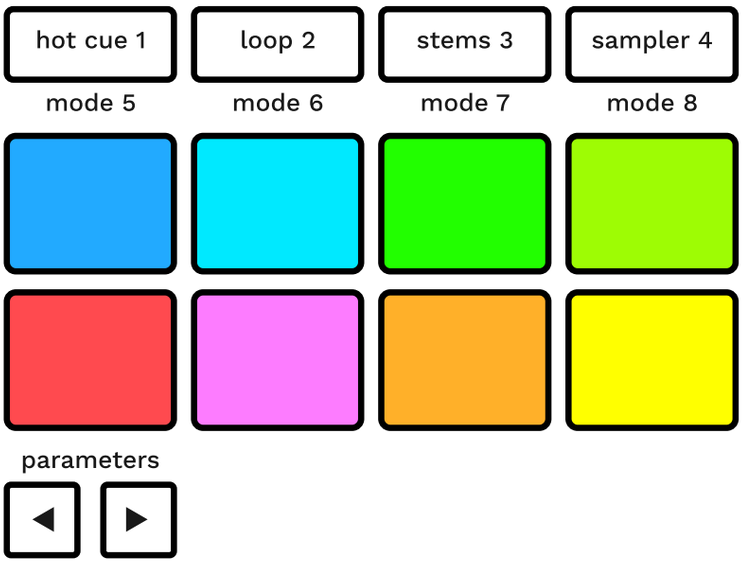


Możesz skreczować na partii wokalnej, która jest oddzielona od instrumentalnej:

- Partia wokalna jest odizolowana i kontrolowana przez deck i crossfader.
- Partia instrumentalna jest odtwarzana z normalną prędkością i niezależnie od położenia crossfadera.

W chwili zakończenia skreczowania partia wokalna jest ponownie wyrównywana z instrumentalną w zamierzonym punkcie przy użyciu jednego decka.

Pady i tryby



Przyciski trybów: umożliwiają włączanie ośmiu trybów.

Aby włączyć jeden z trybów głównych, naciśnij HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 lub SAMPLER 4.

Aby włączyć jeden z trybów dodatkowych (MODE 5, MODE 6, MODE 7 lub MODE 8), jednocześnie naciśnij SHIFT i HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 lub SAMPLER 4. Przycisk trybu zacznie migać.

Tryby dostępne na padach zależą od używanego oprogramowania.

Aby uzyskać więcej informacji o różnych trybach w programach DJUCED® Pro i Serato DJ Pro, zapoznaj się z sekcją **Pady i ich tryby**.

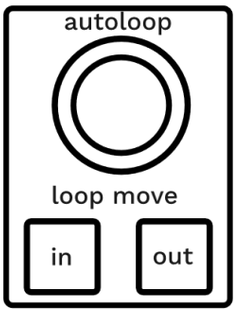


Pady do występów: pad umożliwia wykonanie określonej czynności.

Parametry ◄ **(<) i** ► **(>):** umożliwiają modyfikowanie ustawień w niektórych trybach.

- Sampler: zmienia bank sampli.
- Pitch Play: zmienia wysokość dźwięku w funkcji Pitch Play.
- Manual Loop: skraca aktywną pętlę o połowę (Loop /2) lub wydłuża ją dwukrotnie (Loop x2).

FX i Loops



Koder AUTOLOOP: pętla automatyczna.

- Naciśnięcie kodera: włącza lub wyłącza odtwarzanie pętli.
- Obrócenie kodera: reguluje długość pętli.

IN/OUT: włącza pętlę przez wybranie punktu początkowego (IN) i końcowego (OUT).

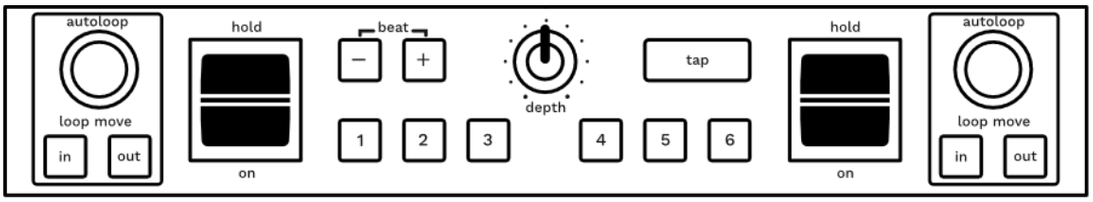
Kiedy pętla jest aktywna (czyli włączona):

- Naciśnij IN (przycisk zacznie migać) i obróć zmotoryzowany talerz, aby przesunąć początek pętli.
- Naciśnij OUT (przycisk zacznie migać) i obróć zmotoryzowany talerz, aby przesunąć koniec pętli.

Aby wyjść z pętli, naciśnij koder AUTOLOOP.

W programie DJUCED® Pro:

- SHIFT + IN: skraca aktywną pętlę o połowę.
- SHIFT + OUT: wydłuża aktywną pętlę dwukrotnie.
- Długie naciśnięcie IN: włącza pętlę o długości czterech beatów.



Przyciski efektów (od 1 do 6): umożliwiają wybór efektu ze strefy efektów. Efekty od 1 do 3 są stosowane do lewego decka (deck 1), a efekty od 4 do 6 są stosowane do prawego decka (deck 2).

Przycisk DEPTH: reguluje głębię efektu.

BEAT **(–)** **i** **(+):** dostosowuje liczbę beatów w efektach czasowych.

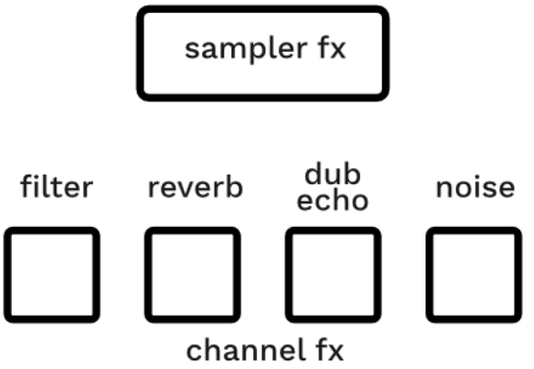
Dźwignia do występów (paddle)*: umożliwia włączenie wybranego efektu. Są dostępne trzy położenia:

- HOLD: gdy dźwignia znajduje się w tym położeniu, efekt jest włączony na stałe.
- ON: gdy dźwignia znajduje się w tym położeniu, efekt jest włączony chwilowo.
- Położenie środkowe: efekt wyłączony.

TAP: umożliwia ręczne ustawienie tempa (BPM), z którym jest synchronizowany efekt.

** Ta funkcja jest identyczna na deckach 1 i 2.*

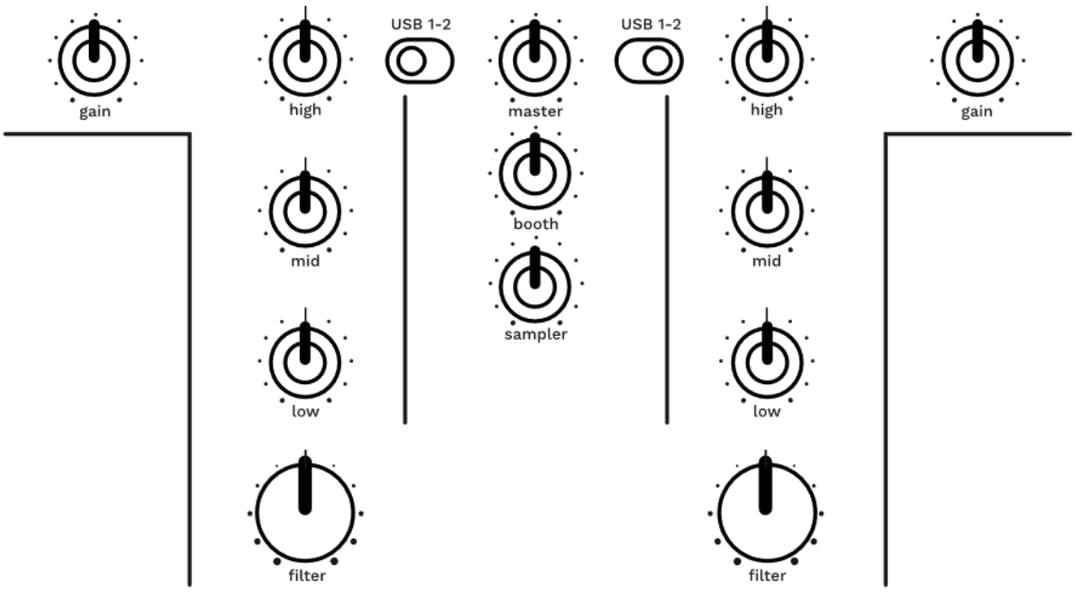
Channel Fx i Sampler Fx



CHANNEL FX: są dostępne cztery efekty Channel FX (FILTER, REVERB, DUB ECHO i NOISE).
Aby włączyć wybrany efekt, obróć pokrętło FILTER.

SAMPLER FX: efekt wybrany za pomocą przycisków efektów od 1 do 6 i włączony dźwignią do występów jest stosowany do samplera.

Korektor, Gain, Filter i głośności



Pokrętło GAIN*: reguluje wzmocnienie (czyli poziom głośności przed faderem głośności).
W programie Serato DJ Pro domyślny zakres wzmocnienia wynosi od -24 dB do +24 dB.

Głośność MASTER: reguluje głośność miksu odtwarzanego przez głośniki (2 x XLR + 2 x RCA).

Głośność BOOTH: reguluje głośność BOOTH (2 złącza jack 6,3 mm).

Głośność SAMPLER: reguluje głośność samplera.

** Ta funkcja jest identyczna na deckach 1 i 2.*

Korektor 3-pasmowy*: steruje stopniem korekcji. Każdemu pasmu odpowiada pokrętło: HIGH (częstotliwości wysokie), MID (częstotliwości średnie) i LOW (częstotliwości niskie).

Sterowanie stemami za pomocą pokręteł korektora

W programie Serato DJ Pro można sterować stemami (partiami ścieżki) za pomocą pokręteł HIGH, MID i LOW.

Aby włączyć tę funkcję, naciśnij SHIFT +  (odsłuch decka 1 lub odsłuch decka 2). Trzy pokrętła korektora zmienią się w trzy progresywne elementy sterowania stemami:

- HIGH: VOCAL (wokal);
- MID: MELODY + BASS (instrumenty z wyłączeniem perkusji);
- LOW: DRUM (perkusja).

Gdy ta funkcja jest włączona, podczas obracania pokrętła korektora przycisk  miga.

Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij SHIFT + .

** Ta funkcja jest identyczna na deckach 1 i 2.*

Pokrętło FILTER***:** reguluje częstotliwość podwójnego filtru (górno- i dolnoprzepustowego).

Wybierak USB 1-2: umożliwia wybranie portu USB kontrolującego deck.

Wybór portu USB

Jeśli program Serato DJ Pro lub DJUCED® Pro wyświetla na danym talerzu wirtualnym komunikat IN USE, oznacza to, że zgodnie z ustawieniem wybieraka USB kontrola nad tym deckiem jest przypisana do drugiego portu USB, a nie do portu, do którego jest podłączony komputer wyświetlający ten komunikat. Jeśli jest podłączony tylko jeden komputer, po prostu przestaw wybierak USB na odpowiedni port.

W programie DJUCED® Pro:

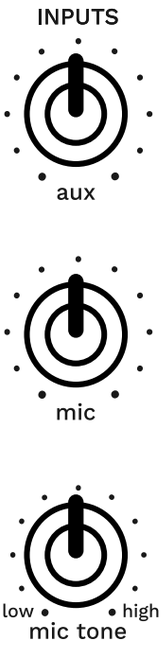


W programie Serato DJ Pro:



** Ta funkcja jest identyczna na deckach 1 i 2.*

Wejścia Mic i Aux



Pierścienie AUX i MIC: wskazują poziom przychodzącego sygnału audio (VU-metry).

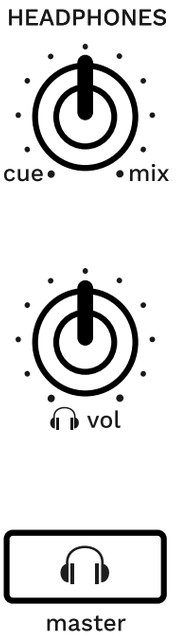
- Nie świeci: brak sygnału audio (nie został wykryty).
- Zielony: trwa odtwarzanie sygnału audio (poziom wystarczający, aby sygnał był słyszalny).
- Czerwony: sygnał audio jest nasycony.

Głośność AUX: głośność wejścia AUX.

Głośność MIC: głośność wejścia mikrofonu.

Pokrętło MIC TONE: ton wejścia mikrofonu.

Słuchawki



Pokrętło CUE / MIX: reguluje sygnał odtwarzany przez słuchawki, łącząc wyjście Cue (odsłuch decków 1 i 2) oraz wyjście Mix (wyjście Master).

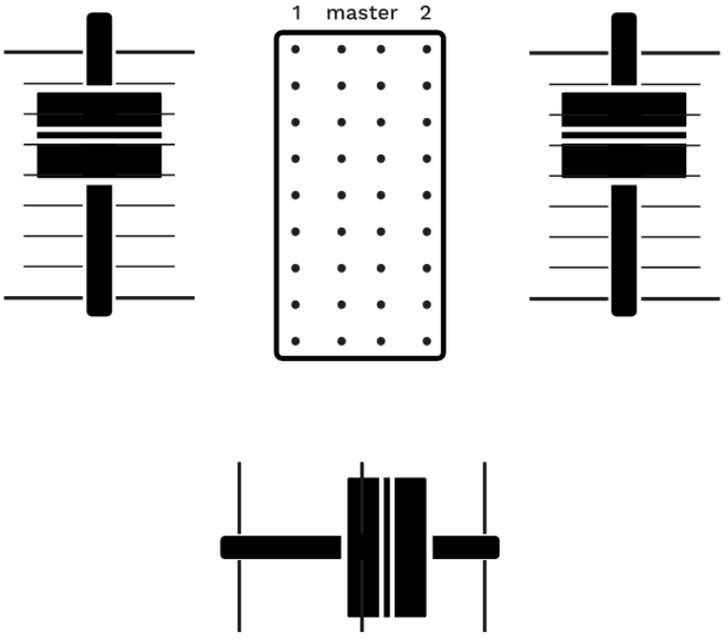
Pokrętło głośności słuchawek (vol): reguluje głośność na wyjściu słuchawek.

Odsłuch: umożliwia wybór źródła dźwięku odtwarzanego przez słuchawki.

-  (pod pokrętłem głośności słuchawek): odtwarza w słuchawkach sygnał Master zgodnie z ustawieniem Cue/Mix.
-  (pod przyciskami PARAMETERS): odtwarza w słuchawkach sygnał z decka 1 lub decka 2 zgodnie z ustawieniem Cue/Mix.

W programie Serato DJ Pro naciśnij SHIFT i  (pod pokrętłem głośności słuchawek), aby włączyć funkcję Split Cue i odtwarzać sygnał odsłuchu w lewej słuchawce oraz sygnał Master w prawej słuchawce.

Miksowanie



VU-metr: wyświetla poziom sygnału audio decka 1 (lewa strona), decka 2 (prawa strona) oraz Master (dwie kolumny w środku).

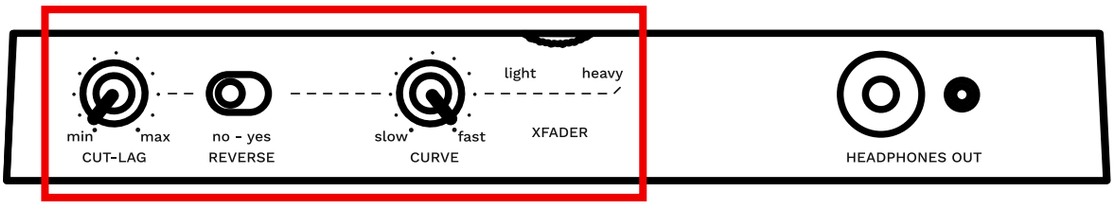
Fader głośności: reguluje głośność decka.

Crossfader: łączy dźwięk z dwóch decków wirtualnych.

- Crossfader w skrajnym lewym położeniu: odtwarzana jest tylko ścieżka z decka 1.
- Crossfader w skrajnym prawym położeniu: odtwarzana jest tylko ścieżka z decka 2.
- Crossfader na środku: jednocześnie odtwarzane są ścieżki z decka 1 i decka 2.

Elementy sterowania crossfaderem znajdują się na panelu przednim.

Regulowanie działania crossfadera



Pokrętło CUT-LAG: reguluje strefę martwą (dead zone) po obu stronach zakresu ruchu crossfadera.

Wybierak REVERSE: pozwala odwrócić kierunek działania crossfadera.

- NO (tryb normalny): lewa strona crossfadera odtwarza deck 1, a prawa strona crossfadera – deck 2.
- YES (tryb „hamster”): lewa strona crossfadera odtwarza deck 2, a prawa strona crossfadera – deck 1.

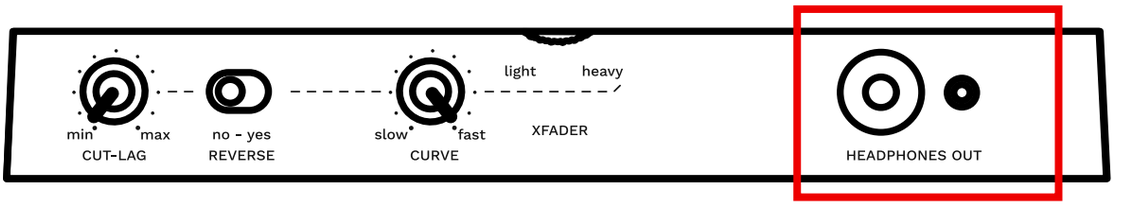
Pokrętło CURVE: reguluje progresję crossfadera.

- FAST: krzywa zazwyczaj używana do skreczowania.
- SLOW: krzywa zazwyczaj używana do miksowania.

LIGHT-HEAVY: reguluje opór crossfadera.

- LIGHT: opór minimalny (zazwyczaj używany do skreczowania).
- HEAVY: duży opór (zazwyczaj używany do miksowania).

Wyjście słuchawek



Porty HEADPHONES OUT: dwa wyjścia słuchawek umożliwiają podłączenie słuchawek stereofonicznych na potrzeby odsłuchu (wyjście 3–4):

- jack 6,3 mm
- minijack 3,5 mm

Za pośrednictwem tego wyjścia są odtwarzane kanały 3–4 (w odróżnieniu od wyjścia Master = kanały 1–2).

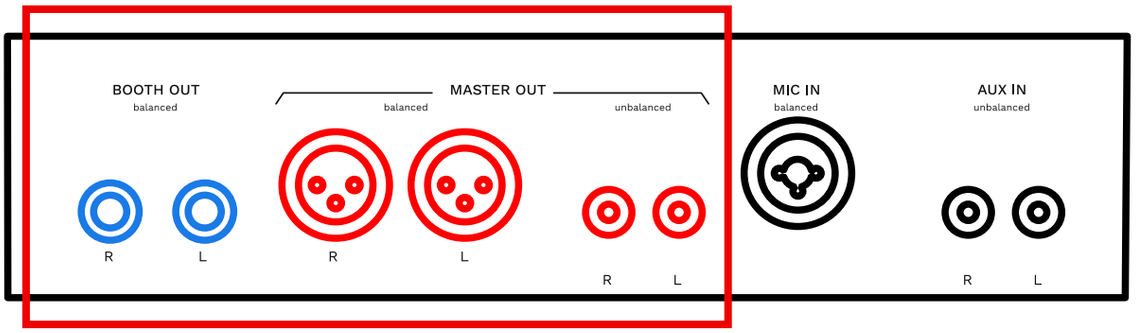


Aby rozpocząć sesję DJ-ską, najlepiej najpierw załóż słuchawki na szyję, włącz odsłuch, a dopiero potem załóż słuchawki na uszy (aby uniknąć zbyt wysokiego poziomu głośności w słuchawkach).



Słuchawki douszne nie zawsze są zalecanym urządzeniem, ponieważ w przypadku tego typu słuchawek głośność często jest zbyt duża. Jeśli chcesz korzystać ze słuchawek dousznych, zalecamy podłączenie adaptera impedancji między słuchawkami dousznymi a wyjściem słuchawek, co pozwoli obniżyć poziom sygnału wyjściowego i uniknąć uszkodzenia słuchu.

Wyjścia Master i Booth



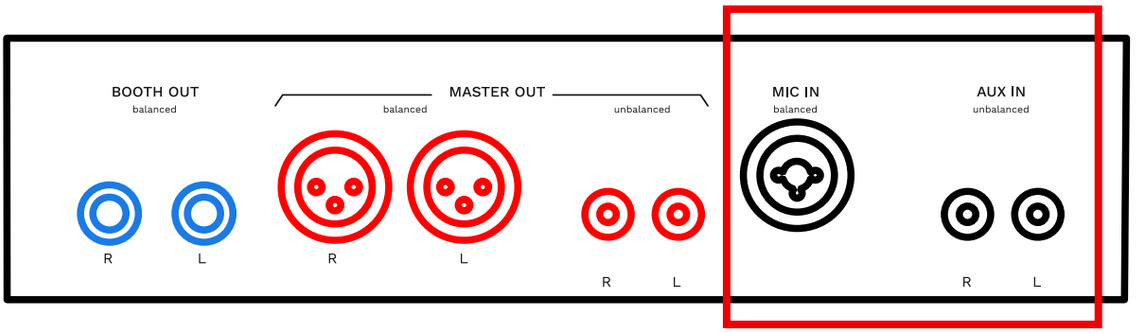
Wyjścia Master i Booth służą do odtwarzania wyjść 1–2 / kanałów 1–2.

Wyjścia MASTER OUT: umożliwiają podłączenie głośników dla publiczności.
Format: 2 x niezbalansowane RCA i 2 x zbalansowane XLR.

Wyjścia BOOTH OUT: umożliwiają podłączenie głośników odsłuchowych.
Format: 2 x zbalansowane złącze jack 6,3 mm.

Sygnał odtwarzany przez wyjście Booth jest identyczny z wysyłanym na wyjście Master, ale jego głośność jest inna, ponieważ kontroluje ją pokrętło głośności BOOTH.

Wejścia Mic i Aux

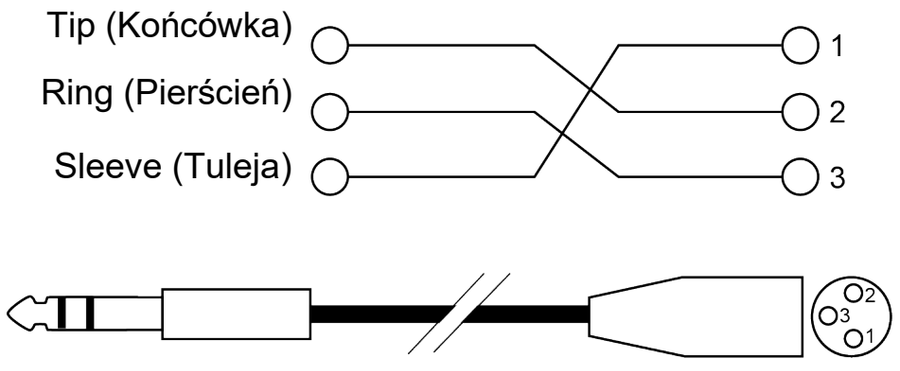


Wejście AUX IN (pomocnicze): pozwala podłączyć analogowe źródło dźwięku stereofonicznego o poziomie liniowym (odtwarzacz CD, odtwarzacz MP3 itp.).
Format: 2 x niezbalansowane RCA stereo.

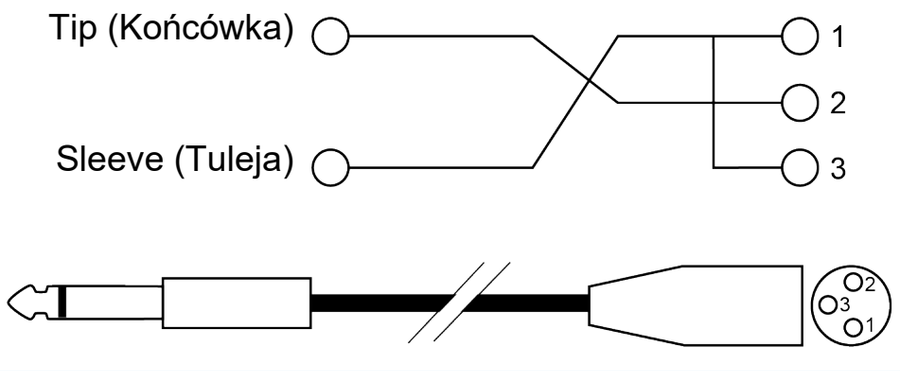
Wejście MIC IN BALANCED (mikrofon): pozwala podłączyć monofoniczny mikrofon dynamiczny (zbalansowany lub niezbalansowany).
Format: złącze combo XLR / 6,3 mm.

Można do niego podłączyć mikrofon zbalansowany lub niezbalansowany. Mikrofon zbalansowany pozwala uzyskać wyraźniejszy, mocniejszy dźwięk z mniejszą ilością szumów oddechowych. Jeśli mikrofon zbalansowany nie zostanie podłączony za pomocą kabla zbalansowanego, kabel obniży jakość dźwięku przekazywanego przez mikrofon.

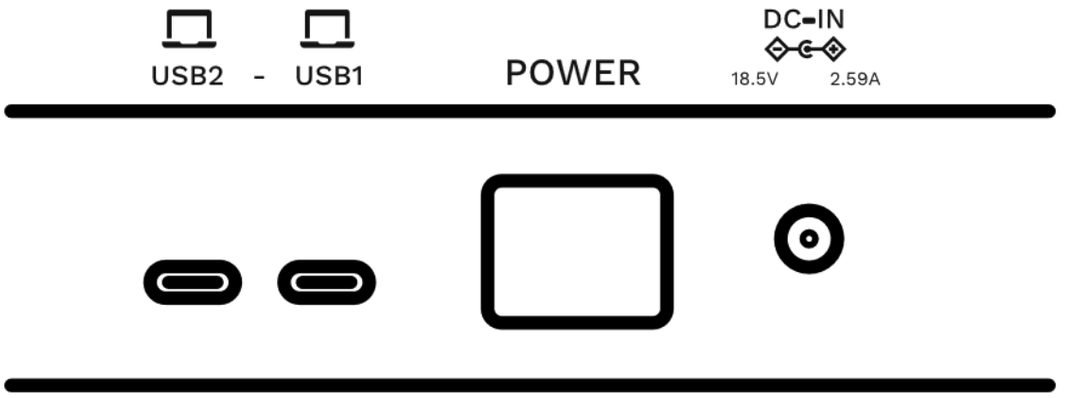
Kabel zbalansowany



Kabel niezbalansowany



Złącza zasilania i USB



Porty USB-C: pozwalają podłączyć kontroler do jednego komputera lub dwóch komputerów jednocześnie.

Przycisk POWER: umożliwia włączanie i wyłączanie kontrolera DJControl T10.

Złącze zasilacza: umożliwia podłączenie kabla zasilania oraz podłączenie kontrolera DJControl T10 do gniazda elektrycznego za pośrednictwem zasilacza.

4. Instalacja

Umiejscowienie kontrolera

Ustaw kontroler DJControl T10 poziomo na poziomej powierzchni.



- Złóż nóżki przed transportowaniem kontrolera DJControl T10.
- Złóż nóżki, jeśli nie korzystasz z kontrolera DJControl T10.
- Gdy nóżki są rozłożone, nie naciskaj na kontroler DJControl T10 z masą przekraczającą 5 kg / siłą przekraczającą 50 niutonów.

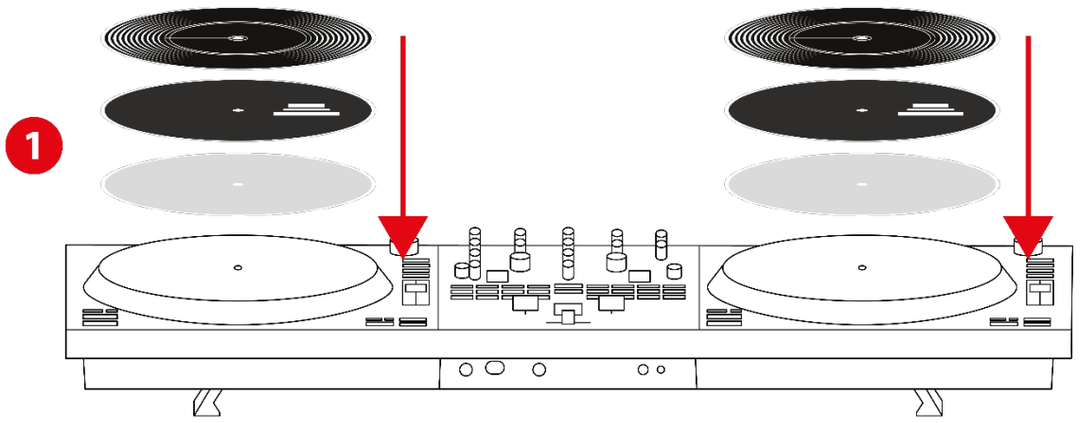
Jeśli używasz kontrolera DJControl T10 z rozłożonymi nóżkami:

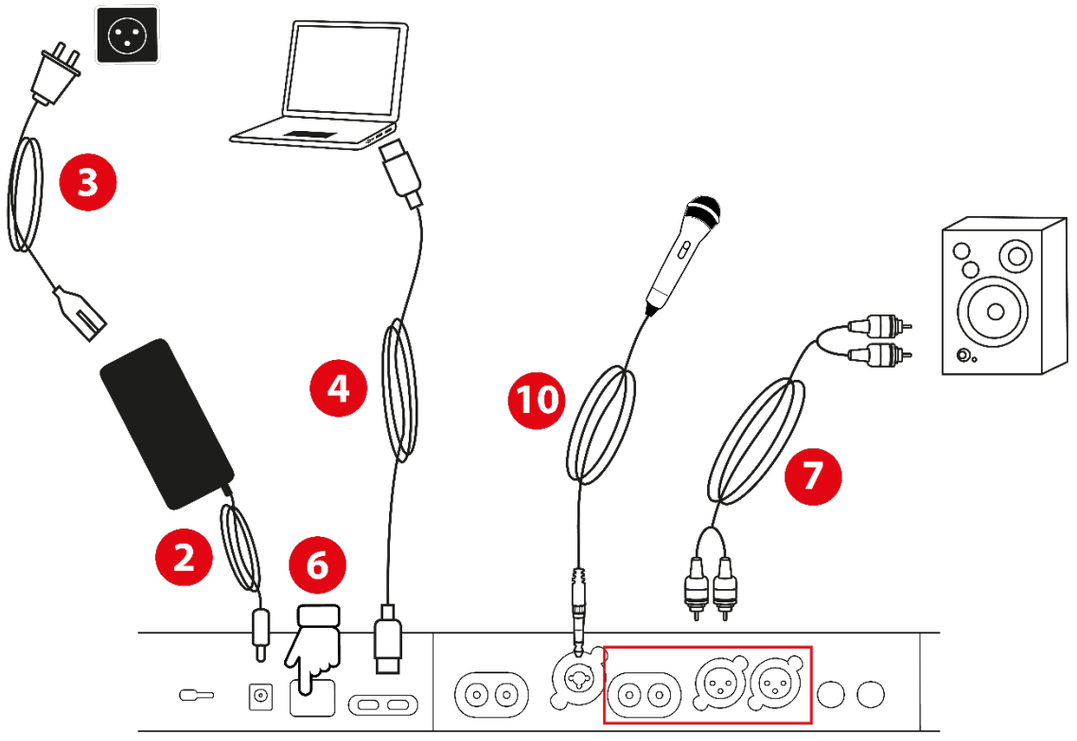
- Rozłożenie czterech nóżek powoduje podwyższenie kontrolera, dzięki czemu można pod nim poprowadzić kable.
- Nie rozkładaj samych tylnych nóżek: rozłóż wszystkie cztery, aby korzystać z kontrolera poziomo.

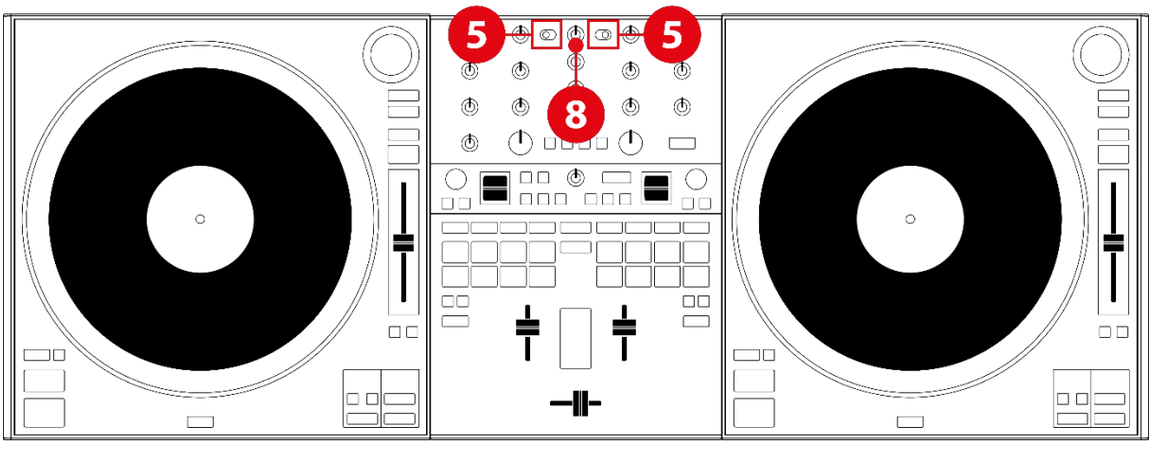


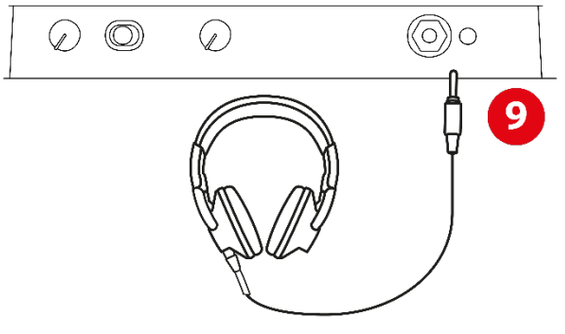
Połączenia

1. Umieść na każdym zmotoryzowanym talerzu slipsheet, a następnie slipmatę i krążek winylowy.
2. Podłącz zasilacz do kontrolera.
3. Podłącz kabel zasilania do zasilacza i do gniazda elektrycznego.
4. Podłącz kabel USB do portu USB1 lub USB2 w kontrolerze i do komputera.
5. Ustaw wybieraki w położeniu USB1 lub USB2 w zależności od używanego portu.
6. Naciśnij przycisk POWER w kontrolerze. Przycisk pozostanie wciśnięty.
7. Upewnij się, że głośniki są wyłączone lub – jeśli są podłączone do wzmacniacza zewnętrznego – że wzmacniacz jest wyłączony. Podłącz wejścia głośników aktywnych do wyjść głośnikowych Master w kontrolerze (2 x RCA lub 2 x XLR).
8. Ustaw minimalny poziom głośności MASTER w kontrolerze, a następnie włącz głośniki.
9. Załóż słuchawki na szyję, a nie na uszy, a następnie podłącz je do złącza minijack 3,5 mm lub jack 6,3 mm na panelu przednim kontrolera.
10. Podłącz mikrofon do wejścia mikrofonu (opcjonalnie).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



Zasilanie

- Używaj wyłącznie zasilacza wskazanego w instrukcji obsługi.
- Używaj zasilacza tylko pod warunkiem, że wartość i częstotliwość napięcia w sieci jest zgodna z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej zasilacza.



- Istnieje możliwość jednoczesnego korzystania z obu rodzajów wyjść (XLR i RCA), na przykład przez podłączenie jednej pary wyjść do systemu nagłośnieniowego, a drugiej pary – do głośników odsłuchowych.
- Po każdym podłączeniu kontrolera DJControl T10 do komputera uruchamiana jest sekwencja podświetlenia diodowego, tzw. Vegas Mode. Sekwencja Vegas Mode ma cztery fazy, które obejmują włączenie wszystkich diod oraz wyświetlenie różnych dostępnych barw na padach i podświetlanych pierścieniach koderów BROWSER.

Pobieranie oprogramowania

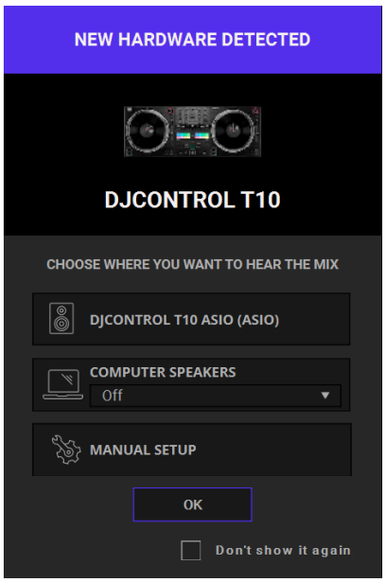
DJUCED® Pro

1. Wejdź na stronę: **https://www.djuced.com/hercules** (w języku angielskim).
2. Pobierz i zainstaluj program DJUCED® Pro.
3. Wejdź na stronę: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (w języku angielskim).
4. Pobierz i zainstaluj pakiet sterowników przeznaczony do systemu operacyjnego Twojego komputera.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

– System Windows® wymaga zainstalowania sterowników w celu korzystania z kontrolera w trybie ASIO, który zmniejsza opóźnienia w porównaniu z trybem WASAPI i działa stabilniej.
– Ponadto sterowniki umożliwiają testowanie kontrolera DJControl T10 oraz sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego w systemach Windows® i macOS®.

5. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu podłącz kontroler do komputera.
6. Uruchom program DJUCED® Pro. Wyświetli się okno z informacją, że kontroler został wykryty i jest gotowy do użycia. Wyjścia audio zostaną skonfigurowane automatycznie.

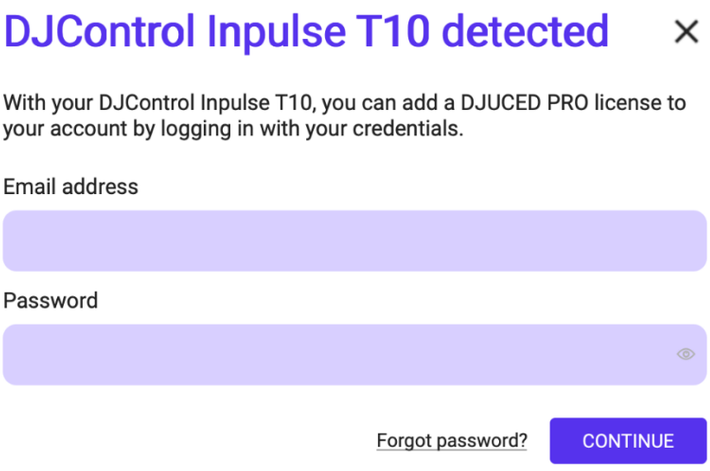
Windows®



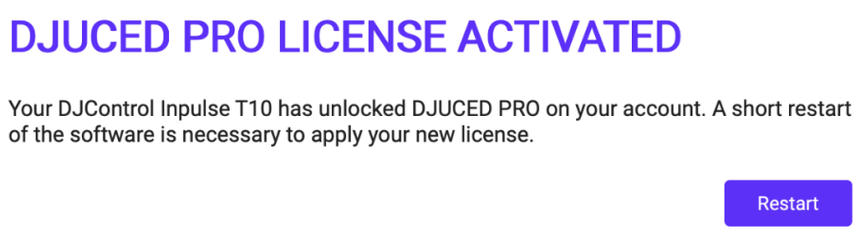
macOS®



7. Kiedy po raz pierwszy podłączasz kontroler do komputera i programu DJUCED®, pojawia się prośba o przypisanie programu DJUCED® Pro do Twojego konta DJUCED®. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



8. Po aktywowaniu licencji uruchom ponownie program DJUCED® Pro.

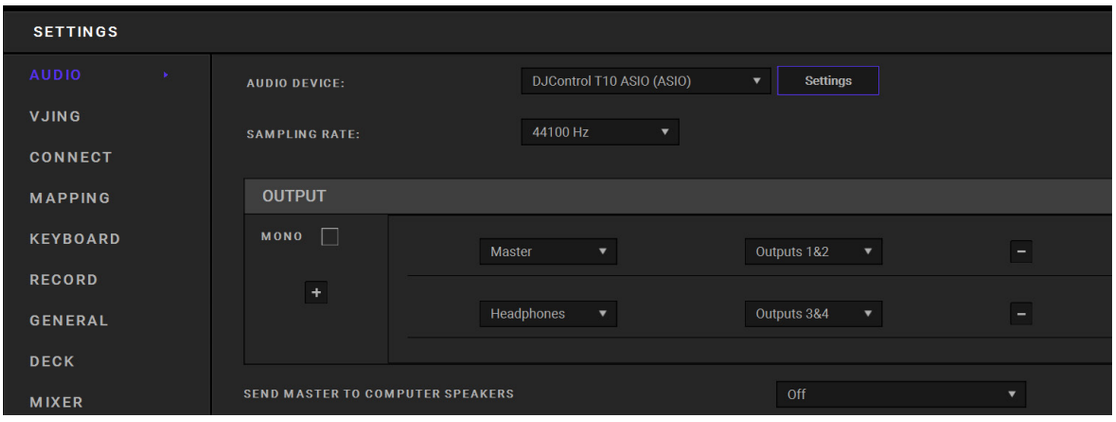


Ustawienia audio:

Aby w programie DJUCED® Pro zmienić ustawienia karty dźwiękowej, kliknij ikonę użytkownika w prawym górnym rogu ekranu, a następnie kliknij Ustawienia. Wybierz kartę Audio, aby wskazać kartę dźwiękową oraz przypisać wyjścia słuchawek i głośników.

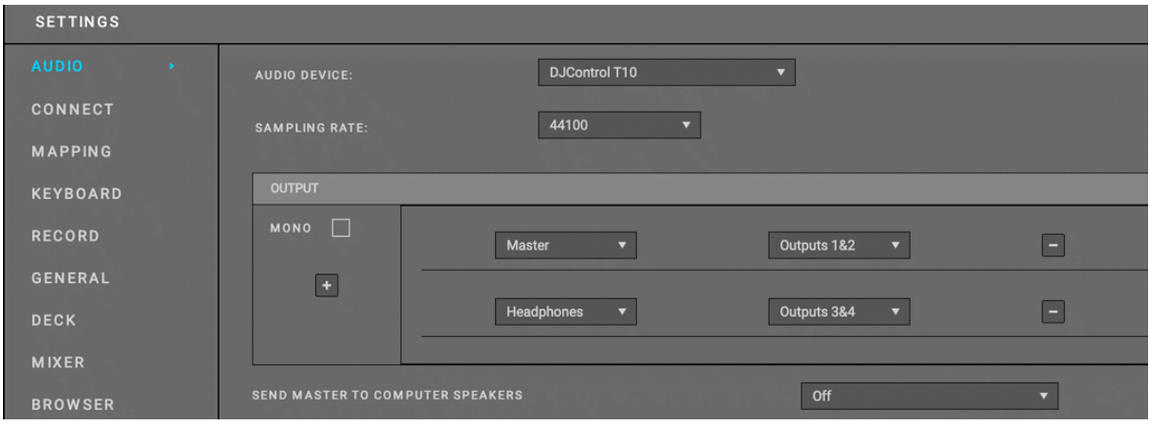
W systemie Windows® standardowa konfiguracja jest następująca:

- Audio Device (Urządzenie audio): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (Wyjście):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



W systemie macOS® standardowa konfiguracja jest następująca:

- Audio Device (Urządzenie audio): DJControl T10
- Output (Wyjście):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Serato DJ Pro

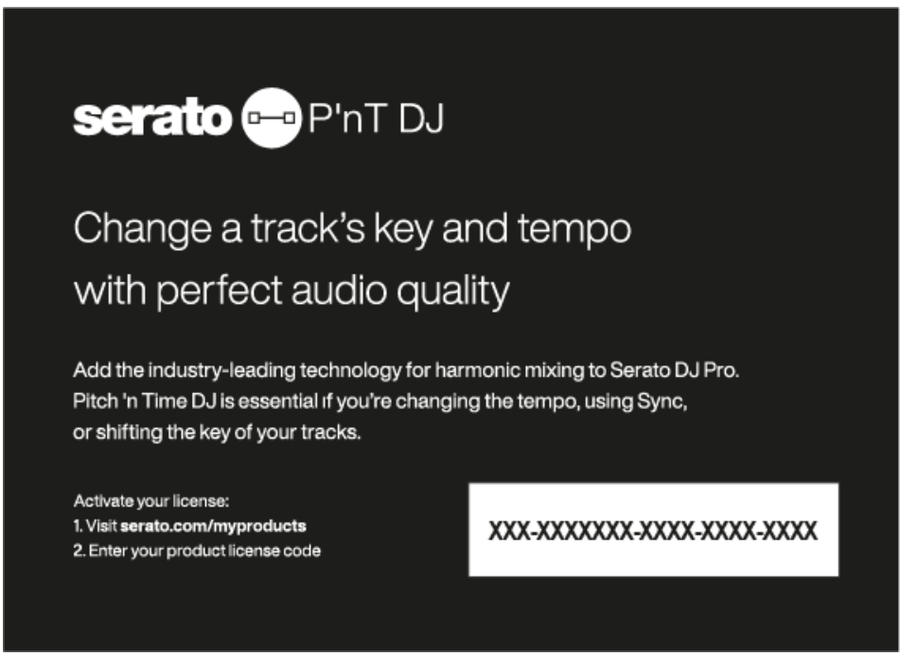
1. Wejdź na stronę: **https://serato.com/dj/pro/downloads** (w języku angielskim).
2. Pobierz i zainstaluj program Serato DJ Pro.
3. Wejdź na stronę: **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (w języku angielskim).
4. Pobierz i zainstaluj pakiet sterowników przeznaczony do systemu operacyjnego Twojego komputera.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



– W systemie Windows® program Serato DJ Pro wymaga sterowników Windows®, ponieważ korzysta z kontrolera w trybie ASIO.
– Ponadto sterowniki umożliwiają testowanie kontrolera DJControl T10 oraz sprawdzanie wersji oprogramowania sprzętowego w systemach Windows® i macOS®.

5. Korzystając z kuponu rejestracyjnego Serato P’nT DJ, przypisz numer licencji do swojego konta Serato i aktywuj na komputerze rozszerzenie P’nT za pośrednictwem strony internetowej Serato.

Licencja Serato P’nT DJ nie podlega przeniesieniu.



5. Doskonalenie występów

Istnieje kilka funkcji, które pomagają doskonalić występy DJ-skie.

Pady i ich tryby

Pady

W programach DJUCED® Pro i Serato DJ Pro pady od 1 do 8 wykonują czynności odpowiadające aktualnie włączonemu trybowi.

Tryby dostępne na padach zależą od używanego oprogramowania:

Tryby	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Tryb Hot Cue

Punkt Hot Cue to znacznik (przypominający zakładkę), który można wstawić w ścieżce, aby ułatwić sobie odszukiwanie danego momentu ścieżki i natychmiastowy powrót do niego.

W programach DJUCED® Pro i Serato DJ Pro w jednej ścieżce można wstawić osiem punktów Hot Cue.

1. Aby wejść do trybu Hot Cue, naciśnij HOT CUE 1. Kontrolka przycisku HOT CUE 1 będzie świecić światłem ciągłym.
2. Aby wstawić punkt Hot Cue, naciśnij jeden z padów.
3. Aby odtwarzać ścieżkę od punktu Hot Cue, naciśnij odpowiedni pad.
4. Aby usunąć punkt Hot Cue, naciśnij jednocześnie SHIFT i odpowiedni pad.

Tryb Loop



- W programie DJUCED® Pro ten tryb odpowiada trybowi Loop Roll. Podczas stosowania pętli głowica odtwarzania kontynuuje w tle swój normalny przesuw. Gdy wyłączysz pętlę, odtwarzanie ścieżki jest wznawiane od punktu, do którego dotarłoby w przypadku niezastosowania pętli.
- W programie Serato DJ Pro ten tryb odpowiada trybowi Auto Loop.

Pętla (ang. loop) to pewna część ścieżki, która jest odtwarzana cyklicznie.

1. Aby wejść do trybu Loop, naciśnij LOOP 2. Kontrolka przycisku LOOP 2 będzie świecić światłem ciągłym.

W programie DJUCED® Pro:

2. Aby zastosować pętlę, naciśnij i przytrzymaj jeden z padów.
3. Aby wyłączyć pętlę, zwolnij odpowiedni pad.

W programie Serato DJ Pro:

2. Aby zastosować pętlę, naciśnij jeden z padów.
3. Aby wyłączyć pętlę, naciśnij odpowiedni pad.

Długość pętli:

Deck 1 / deck 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
Pad 1	1/16 beatu	⅛ beatu
Pad 2	⅛ beatu	¼ beatu
Pad 3	¼ beatu	½ beatu
Pad 4	½ beatu	1 beat
Pad 5	1 beat	2 beaty
Pad 6	2 beaty	4 beaty
Pad 7	4 beaty	8 beatów
Pad 8	8 beatów	16 beatów

Tryb Stems

Tryb Stems umożliwia podzielenie ścieżki na cztery partie (wokalną i instrumentalne), tzw. „stemy”.

1. Aby wejść do trybu Stems, naciśnij STEMS 3. Kontrolka przycisku STEMS 3 będzie świecić światłem ciągłym.
2. Każdy z padów od 1 do 4 jest powiązany z określonym stemem. Aby przerwać odtwarzanie jednego ze stemów, naciśnij odpowiedni pad. Kontrolka pada zgaśnie.
3. Aby wznowić odtwarzanie stemu, naciśnij odpowiedni pad. Pad zacznie świecić.

W programie DJUCED® Pro:

Deck 1 / deck 2	Stem
Pad 1	Wokal
Pad 2	Melodia
Pad 3	Bas
Pad 4	Perkusja

W programie Serato DJ Pro:

Deck 1 / deck 2	Stem
Pad 1	Wokal
Pad 2	Melodia
Pad 3	Bas
Pad 4	Perkusja
Pad 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
Pad 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
Pad 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
Pad 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- Kiedy po raz pierwszy włączasz stemy w ścieżce, podział nie odbywa się natychmiastowo. Operacja ta może trochę potrwać, ponieważ oprogramowanie DJ musi przeanalizować ścieżkę oraz wygenerować poszczególne partie (wokal, melodię, bas i perkusję).
- Pamiętaj, aby zaplanować wystarczająco dużo czasu między przystąpieniem do podziału stemów a rozpoczęciem ich odtwarzania. Kiedy partie odpowiadające poszczególnym stemom zostaną wygenerowane, ich odtwarzanie odbywa się natychmiastowo.
- Do korzystania z trybu Stems potrzebny jest wydajny komputer.

Tryb Sampler

Sampel (ang. sample) to krótki dźwięk odtwarzany raz (dżingiel) lub wielokrotnie (pętla) podczas aktualnie odtwarzanej ścieżki.

W programie DJUCED® Pro pady od 1 do 8 umożliwiają odtwarzanie ośmiu sampli znajdujących się w pierwszych dwóch rzędach samplera wielowarstwowego.
Aby wyświetlić sampler wielowarstwowy, wybierz 2Decks Horizontal + 2 Samplers z menu rozwijanego w lewej górnej części ekranu programu DJUCED® Pro.

W programie Serato DJ Pro pady od 1 do 8 umożliwiają odtwarzanie sampli.
Aby wyświetlić panel sampli, kliknij  w programie Serato DJ Pro.

1. Aby wejść do trybu Sampler, naciśnij SAMPLER 4. Kontrolka przycisku SAMPLER 4 będzie świecić światłem ciągłym.
2. Aby odtworzyć sampel, naciśnij jeden z padów.
3. Aby przerwać odtwarzanie sampla, naciśnij jednocześnie SHIFT i odpowiedni pad.

Tryb 5



Serato DJ Pro w połączeniu z wtyczką Pitch 'n Time udostępnia tryb Pitch Play, który działa na tej samej zasadzie co tryb TonePlay.

W programie DJUCED® Pro tryb 5 odpowiada trybowi TonePlay. Tryb ten umożliwia odtwarzanie punktu Hot Cue z użyciem różnych tonów.

1. Włącz tryb Hot Cue, a następnie wybierz punkt Hot Cue.
2. Aby wejść do trybu 5, naciśnij jednocześnie SHIFT i HOT CUE 1. Przycisk HOT CUE 1 zacznie migać.
3. Aby zmienić ton punktu Hot Cue, naciśnij jeden z padów od 2 do 8.
4. Aby przywrócić pierwotny ton, naciśnij pad 1.

Zmiana tonu:

Deck 1 / deck 2	Ton
Pad 1	Pierwotny ton
Pad 2	+ 1
Pad 3	+ 2
Pad 4	+ 3
Pad 5	- 1
Pad 6	- 2
Pad 7	- 3
Pad 8	- 4

Tryb 6

W programie DJUCED® Pro tryb 6 odpowiada trybowi PadFX. Tryb ten umożliwia sterowanie efektami (Fx) dostępnymi w strefie efektów przy użyciu padów.
Efekt czasami oznacza filtr lub kombinację filtrów zastosowanych do ścieżki w celu zmodyfikowania jej brzmienia (echo, pogłos itp.).

Aby wyświetlić strefę efektów, kliknij FX.

1. Aby wejść do trybu 6, naciśnij jednocześnie SHIFT i LOOP 2. Przycisk LOOP 2 zacznie migać.
2. Aby wykonać czynność, naciśnij jeden z padów.
3. Aby wyłączyć efekt, naciśnij odpowiedni pad (1–3).

Możliwe czynności:

Deck 1 / deck	Efekty
Pad 1	Efekt 1 ze strefy
Pad 2	Efekt 2 ze strefy
Pad 3	Efekt 3 ze strefy
Pad 4	Wyświetla/ukrywa strefę efektów
Pad 5	Zmienia efekt 1 w strefie efektów
Pad 6	Zmienia efekt 2 w strefie efektów
Pad 7	Zmienia efekt 3 w strefie efektów
Pad 8	-

W programie Serato DJ Pro tryb 6 odpowiada trybowi Auto Loop. Długości pętli są takie same jak w trybie Auto Loop (tryb 2), ale pętle są odtwarzane w trybie Roll, a nie w trybie Auto Loop.

Deck 1 / deck 2	Serato DJ Pro
Pad 1	⅛ beatu
Pad 2	¼ beatu
Pad 3	½ beatu
Pad 4	1 beat
Pad 5	2 beaty
Pad 6	4 beaty
Pad 7	8 beatów
Pad 8	16 beatów

Tryb Loop Roll to pętla o automatycznie dobranej długości połączona z funkcją Slip. Tryb ten pozwala zachować frazowanie ścieżki z chwilą wyłączenia pętli, ponieważ powoduje natychmiastowy powrót do miejsca w ścieżce sprzed zastosowania pętli.

Tryb 7

W programie DJUCED® Pro tryb 7 odpowiada trybowi Slicer Loop. Tryb ten umożliwia podzielenie aktywnej pętli na osiem części.

1. Aby wejść do trybu 7 (Slicer Loop), naciśnij jednocześnie SHIFT i STEMS 3. Przycisk STEMS 3 zacznie migać.
2. Aby odtwarzać jedną z części jako pętlę, naciśnij i przytrzymaj odpowiedni pad.
3. Aby przerwać odtwarzanie części, zwolnij odpowiedni pad.

W programie Serato DJ Pro tryb 7 odpowiada trybowi Manual Loop. Tryb ten umożliwia ręczne włączenie pętli.

1. Aby wejść do trybu 7 (Manual Loop), naciśnij jednocześnie SHIFT i STEMS 3. Przycisk STEMS 3 zacznie migać.
2. Aby wykonać czynność, naciśnij jeden z padów.

Możliwe czynności:

Deck 1 / deck 2	Efekty
Pad 1	Pierwsze naciśnięcie: ustawia punkt początkowy (IN)
Pad 2	Pierwsze naciśnięcie: ustawia punkt końcowy (OUT) Drugie naciśnięcie: modyfikuje punkt
Pad 3	Włącza/wyłącza pętlę
Pad 4	Przesuwa głowicę odtwarzania na początek pętli i zaczyna odtwarzać pętlę
Koder AUTOLOOP	Wydłuża/skraca pętlę

Tryb 8

W programie DJUCED® Pro tryb 8 odpowiada trybowi BeatJump. Tryb ten umożliwia wykonanie precyzyjnego skoku w obrębie ścieżki.

1. Aby wejść do trybu 8 (BeatJump), naciśnij jednocześnie SHIFT i SAMPLER 4. Przycisk SAMPLER 4 zacznie migać.
2. Aby wykonać skok, naciśnij jeden z padów.

Długość skoku:

Deck 1 / deck 2	Skok
Pad 1	Cofnięcie się o 1 beat
Pad 2	Przejście do przodu
Pad 3	Cofnięcie się o 2 beaty
Pad 4	Przejście do przodu
Pad 5	Cofnięcie się o 4 beaty
Pad 6	Przejście do przodu
Pad 7	Cofnięcie się o 8 beatów
Pad 8	Przejście do przodu

W programie Serato DJ Pro tryb 8 odpowiada trybowi Scratch Banks. W trybie tym można błyskawicznie załadować na deck sampel skreczowy, aby wykonać na zmotoryzowanym talerzu skrecz zastępujący obecnie odtwarzaną ścieżkę, a następnie szybko wrócić do obecnie odtwarzanej ścieżki.

Aby wyświetlić panel sampli skreczowych, kliknij  w programie Serato DJ Pro.

1. Aby wejść do trybu 8 (Scratch Banks), naciśnij jednocześnie SHIFT i SAMPLER 4. Przycisk SAMPLER 4 zacznie migać.
2. Aby odtworzyć sampel skreczowy, naciśnij jeden z padów.
3. Aby przerwać odtwarzanie sampla skreczowego i wrócić do wcześniej odtwarzanej ścieżki, naciśnij jednocześnie SHIFT i odpowiedni pad.

Sample:

Deck 1 / deck 2	Sampel
Pad 1	Ahh!
Pad 2	Hey You!
Pad 3	Oww!
Pad 4	Yeah!

Skreczowanie

Skreczowanie polega na utworzeniu charakterystycznego efektu dźwiękowego przez obracanie krążka winylowego na zmotoryzowanym talerzu.

Połóż palec wskazujący na górnej części zmotoryzowanego talerza i wykonuj niewielkie, szybkie ruchy w prawo i lewo.

Czynność tę możesz powtórzyć wiele razy w celu uzyskania rytmu.



- Zanim zaczniesz skreczować lub miksować, koniecznie umieść slipsheet i slipmatę między zmotoryzowanym talerzem i krążkiem winylowym.
- Umieszczając krążek winylowy na zmotoryzowanym talerzu, nie dociskaj go. Dociskanie krążka grozi uszkodzeniem jego środkowej części.
- Możesz korzystać z krążka winylowego i slipmaty bez umieszczania pod nimi slipsheeta, ale wtedy krążek winylowy nie będzie miał równie dobrego poślizgu.

Filtry i Channel Fx

Kontroler DJControl T10 udostępnia cztery efekty Channel FX, którymi można sterować za pomocą pokrętła FILTER:

- FILTER (domyślnie): tłumi określone częstotliwości.
  - Tłumienie wysokich częstotliwości (tzw. filtr dolnoprzepustowy): obróć pokrętło filtru (FILTER) w lewo.
  - Tłumienie niskich częstotliwości (tzw. filtr górnoprzepustowy): obróć pokrętło filtru (FILTER) w prawo.
- REVERB: symuluje pogłos, występujący np. w hali. Można go użyć na końcu dźwięku.
- DUB ECHO: symuluje efekt echa. Można go użyć w celu ocieplenia dźwięku, jak w przypadku opóźnienia analogowego.
- NOISE: odtwarza szum biały. Można go użyć w celu podkreślenia przejścia lub zbudowania napięcia.

Beatmatch Guide

Przycisk Beatmatch Guide, umiejscowiony między dwoma blokami padów, włącza i wyłącza wskaźniki świetlne umożliwiające ręczne synchronizowanie ścieżek na obu deckach.

Na każdym decku znajdują się:

- Wskaźnik TEMPO (umieszczony nad faderem tempa): czerwone strzałki wskazują kierunek, w którym należy przesunąć fader tempa. Gdy wartość BPM zrówna się z tą na drugim decku, słowo TEMPO zaświeci się na zielono.
- Wskaźnik ALIGN (umieszczony pod zmotoryzowanym talerzem): czerwone strzałki wskazują kierunek, w którym należy obrócić krążek winylowy. Gdy rytm ścieżki zrówna się z tym na drugim decku, słowo ALIGN zaświeci się na zielono.



- Program DJUCED® Pro definiuje jeden z decków jako główny deck synchronizacji (Master Sync), a drugi deck jako deck podrzędny. Czerwone strzałki świecą się wyłącznie na decku podrzędnym, ponieważ to on odwzorowuje tempo głównego decka synchronizacji.
- Program Serato DJ Pro nie definiuje głównego decka synchronizacji. Czerwone strzałki świecą się na obu deckach.

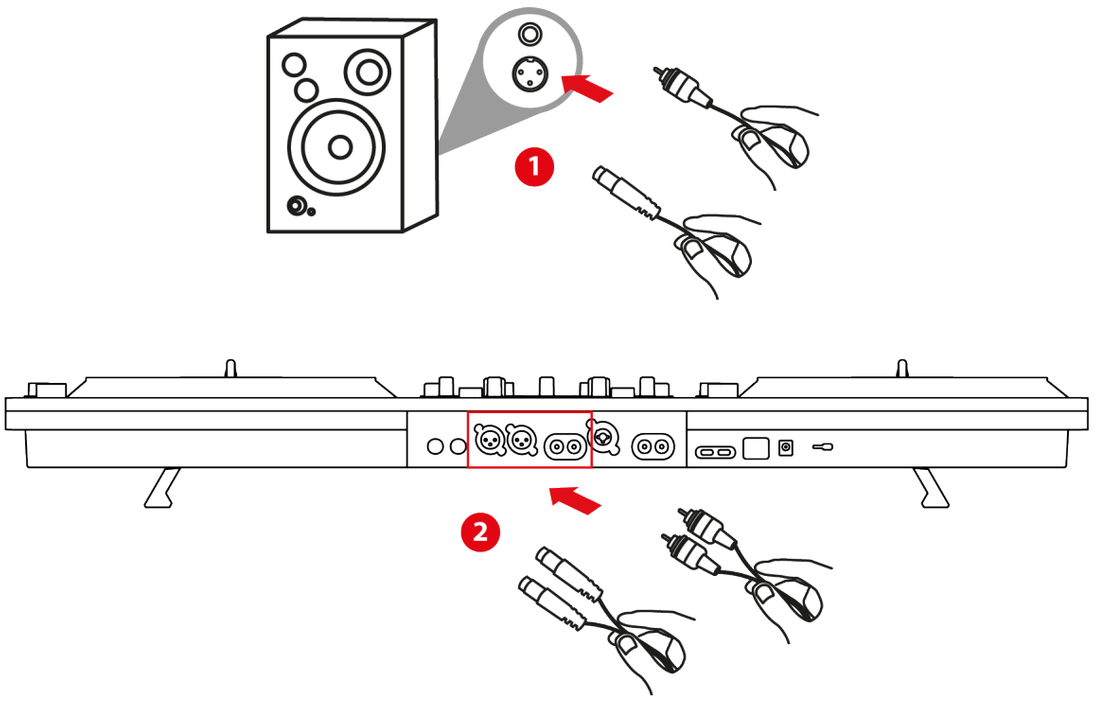
6. Wielokanałowy interfejs audio

Kontroler DJControl T10 zawiera wielokanałowy interfejs audio, który umożliwia:

- odtwarzanie miksu przez głośniki dla publiczności (wyjście Master);
- odtwarzanie miksu przez głośniki odsłuchowe (wyjście Booth);
- odsłuchiwanie następnej przygotowywanej ścieżki przy użyciu słuchawek (wyjście słuchawek);
- dodanie mikrofonu i/lub źródła audio o poziomie liniowym (smartfonu, odtwarzacza CD, tabletu, konsoli mikserskiej, bezprzewodowego odbiornika audio, elektrycznego instrumentu muzycznego itp.).

Wyjście Master (wyjście 1–2)

Głośniki aktywne należy podłączyć do dwóch wyjść głośnikowych Master XLR lub RCA znajdujących się z tyłu kontrolera DJ.



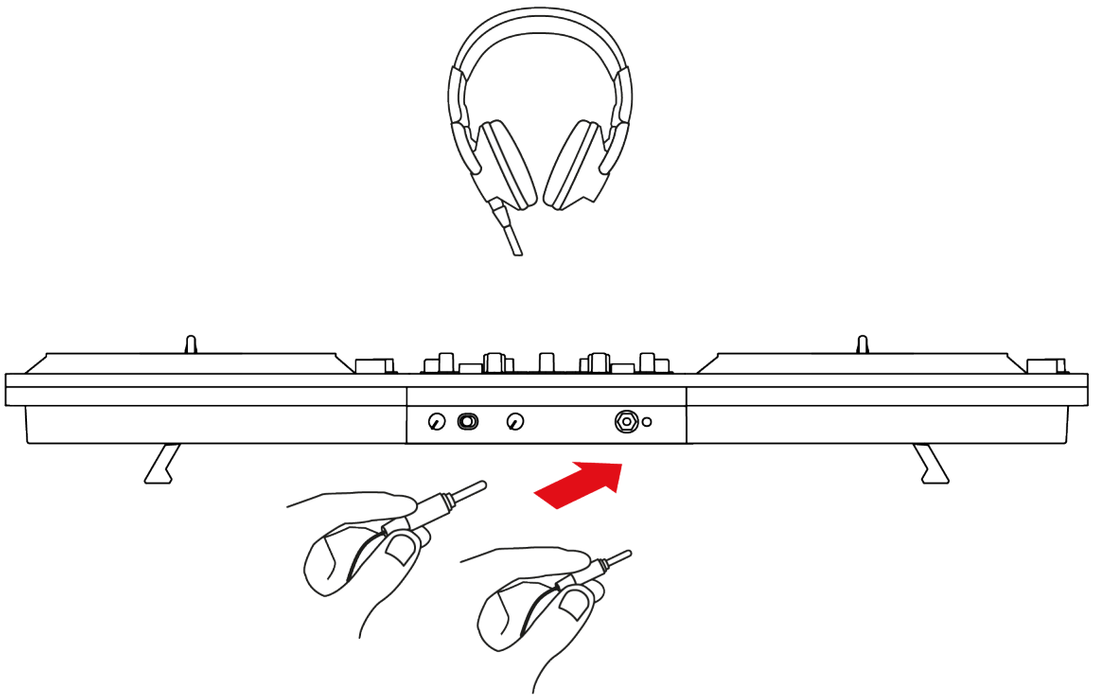
Istnieje możliwość jednoczesnego korzystania z obu rodzajów wyjść Master: przykładowo wyjścia XLR można podłączyć do systemu nagłośnieniowego, a wyjścia RCA – do konsoli mikserskiej, nagrywarki lub interfejsu audio w celu streamowania występu na odległość.

Wyjście Booth (wyjście 1–2)

Kontroler DJControl T10 zawiera dwa zbalansowane wyjścia jack 6,3 mm do podłączania głośników odsłuchowych. Dzięki nim do stołu DJ-skiego może bez opóźnień docierać ten sam dźwięk, który słyszy publiczność.

Wyjście słuchawek (wyjście 3–4)

Słuchawki należy podłączyć do jednego z dwóch wyjść słuchawek znajdujących się z przodu kontrolera DJ.



Po każdym podłączeniu kontrolera DJ wyjście słuchawek domyślnie jest przypisywane do wyjścia 3–4, co umożliwia jego współpracę ze wszystkimi dostępnymi programami DJ-skimi, w tym w szczególności z DJUCED® Pro i Serato DJ Pro.

Jeśli chcesz użyć wyjścia słuchawek do słuchania dźwięku z wyjścia Master, naciśnij przycisk znajdujący się pod pokrętłem głośności słuchawek.



- Nie zalecamy jednoczesnego podłączania dwóch par słuchawek (np. jednej pary do wyjścia minijack 3,5 mm, a drugiej do wyjścia jack 6,3 mm). Jeśli obie pary słuchawek nie mają tej samej impedancji, głośność przekazywanego przez nie dźwięku będzie różna.
- Nie rozpoczynaj sesji od założenia słuchawek na uszy przed odtworzeniem dźwięku, ponieważ niewłaściwe ustawienie może doprowadzić do powstania zbyt głośnego sygnału. Najpierw rozpocznij odtwarzanie dźwięku przez słuchawki, a następnie, gdy usłyszysz dźwięk dochodzący ze słuchawek — na przykład po ich założeniu na szyję — stopniowo załóż słuchawki na uszy, jednocześnie regulując ich głośność.
- Do sesji DJ-skich nie poleca się słuchawek dousznych:
  - Może się okazać, że będziesz je nosić przez całą sesję, ponieważ ich wkładanie do uszu i wyjmowanie z uszu nie jest łatwe.
  - Im niższa impedancja słuchawek dousznych, tym głośniejszy sygnał wyjściowy. Głośność często jest większa niż w przypadku zwykłych słuchawek.



Jeśli chcesz korzystać ze słuchawek dousznych, zalecamy podłączenie adaptera impedancji między słuchawkami dousznymi a wyjściem słuchawek, co pozwoli obniżyć poziom sygnału wyjściowego i uniknąć uszkodzenia słuchu.

7. Zgodność

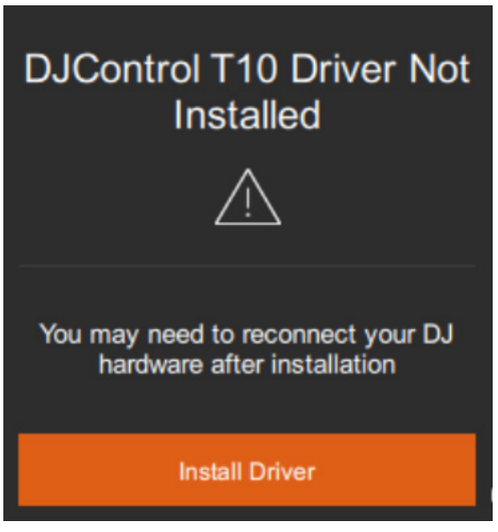
USB Audio / USB MIDI

Ten kontroler DJ jest urządzeniem typu Plug & Play, które współpracuje bez sterowników z programem DJUCED® Pro na dowolnym komputerze PC lub Mac, ponieważ jest zgodne ze standardami USB Audio i USB MIDI.

ASIO i panel sterowania w systemie Windows®

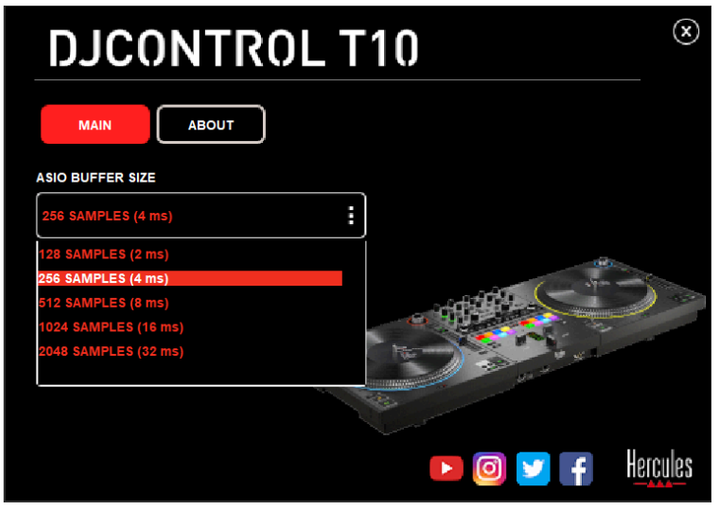
Aby używać kontrolera DJControl T10 z programem Serato DJ Pro, należy zainstalować sterowniki ASIO. Sterowniki ASIO są dostępne tutaj:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Jeśli program Serato DJ Pro nie wykryje sterowników, pojawi się komunikat „DJControl T10 Driver Not Installed”.



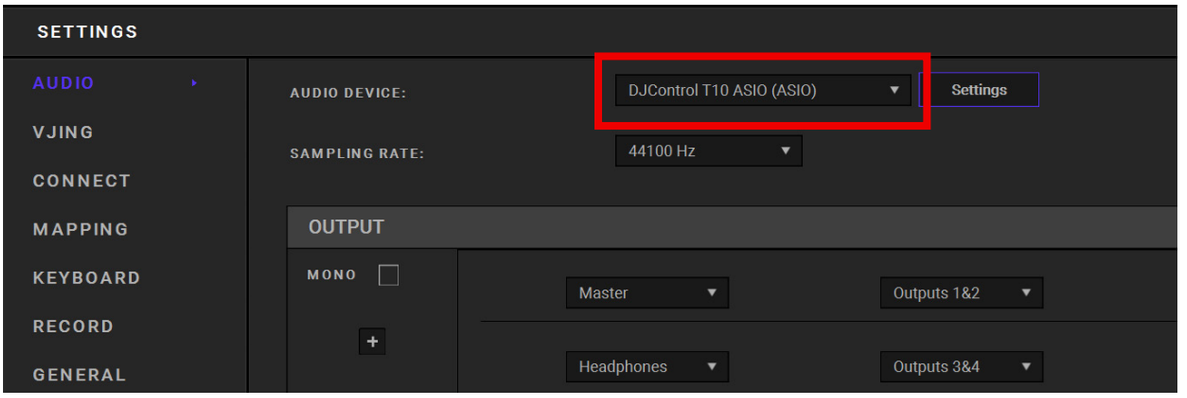
Aby używać kontrolera DJControl T10 z programem DJUCED® Pro w systemie Windows®, można skorzystać ze sterowników ASIO w celu poprawy parametrów opóźnienia i jakości dźwięku.

Sterownikom ASIO towarzyszy panel sterowania, który jest dostępny w zasobniku systemowym (po prawej stronie paska zadań) lub w następującym katalogu: C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
Panel ten umożliwia dopasowywanie bufora ASIO.



Aby zmienić bufor ASIO:

- Zamknij oprogramowanie DJ.
- Ustaw rozmiar bufora ASIO (na przykład 4 ms lub 8 ms).
- Uruchom oprogramowanie DJ. W programie DJUCED® Pro przejdź do ustawień. Na karcie Audio wybierz urządzenie DJControl T10 ASIO (ASIO).



Gdy oprogramowanie DJ załaduje urządzenie ASIO, nie można już zmienić ustawień ASIO. Jest to normalne zjawisko.

Przy użyciu oprogramowania DJ posłuchaj uważnie, czy w dźwięku nie występują żadne usterki lub artefakty (trzaski, puknięcia) ani problemy z opóźnieniem. Jeśli usłyszysz artefakty lub trzaski, musisz odpowiednio zwiększyć rozmiar bufora ASIO.

Zamknij oprogramowanie DJ i dopasuj bufor ASIO, zmieniając wartości pojedynczo:

- Zmniejsz rozmiar bufora, aby zmniejszyć opóźnienie.
- Zwiększ rozmiar bufora, aby polepszyć jakość dźwięku.

Procedurę tę należy powtarzać do czasu znalezienia optymalnego rozmiaru bufora w danym systemie.

Sterowniki są dostępne tutaj:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

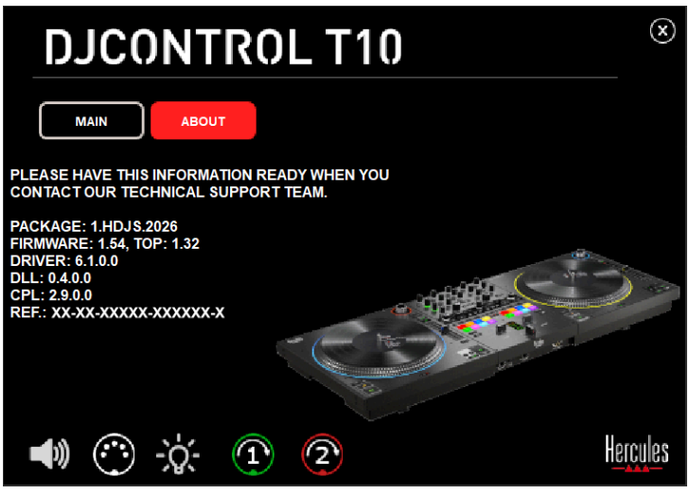
W systemie Windows® oprogramowanie sprzętowe kontrolera DJ może być aktualizowane automatycznie, jeśli sterowniki Hercules mają odpowiednie uprawnienie.

Sterowniki są dostępne tutaj:
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Na karcie ABOUT (INFORMACJE) panelu sterowania są wyświetlane następujące informacje:

- wersja zainstalowanych sterowników (PACKAGE);
- wersja oprogramowania sprzętowego (FIRMWARE);
- numer seryjny (REF).

Dane te należy przygotować, jeśli zajdzie potrzeba skontaktowania się z pomocą techniczną firmy Hercules.



Testowanie kontrolera DJ w panelu sterowania

W panelu sterowania kontrolera DJControl T10 (tzw. CPL) na karcie ABOUT (INFORMACJE) można przetestować dźwięk kontrolera, jego funkcje sterowania MIDI i elementy świetlne oraz zmotoryzowane talerze.

Aby uzyskać dostęp do panelu sterowania w systemie Windows®, przejdź do:

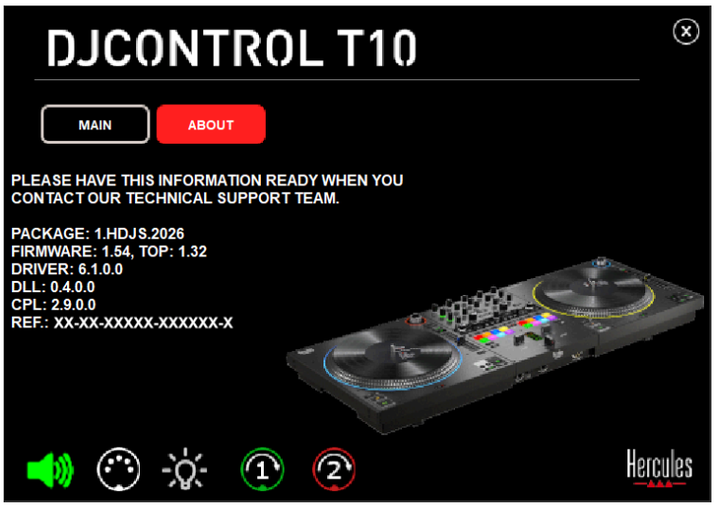
- zasobnika systemowego (po prawej stronie paska zadań) lub
- katalogu C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

Aby uzyskać dostęp do panelu sterowania w systemie macOS®, przejdź do:

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

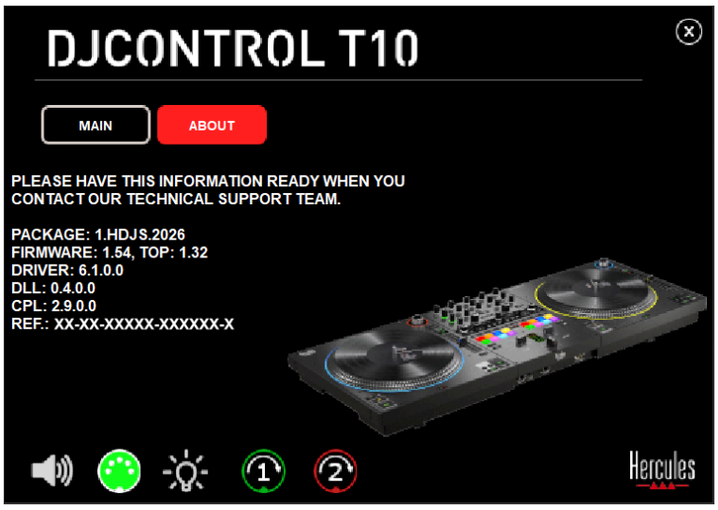
Test dźwięku

Aby sprawdzić bez oprogramowania DJ, czy interfejs audio kontrolera DJControl T10 generuje dźwięk, kliknij ikonę głośnika. Podczas testu ikona ma zielony kolor, a program odtwarza dźwięk przez wyjścia Master, Booth i słuchawkowe.



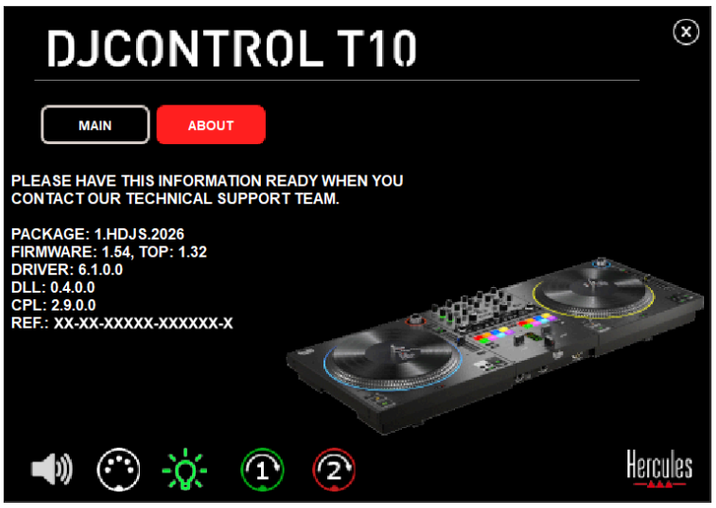
Test funkcji sterowania MIDI

Aby sprawdzić bez oprogramowania DJ, czy działają funkcje sterowania MIDI dostępne w kontrolerze DJControl T10, spróbuj użyć przycisków lub innych elementów sterujących, które chcesz przetestować. Jeśli ikona złącza DIN zmieni kolor na zielony, będzie to oznaczać, że polecenie MIDI zostało odebrane i dany przycisk lub inny element sterujący działa prawidłowo.

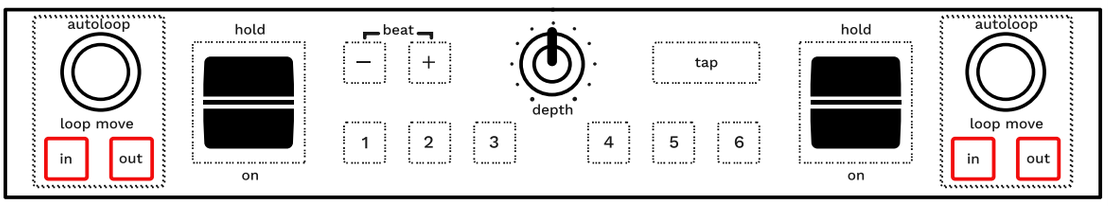


Test elementów świetlnych

Aby sprawdzić bez oprogramowania DJ, czy działają diody kontrolera DJControl T10, kliknij ikonę żarówki w celu włączenia diod. Podczas testu ikona zmienia kolor na zielony, a diody kontrolera włączają się.



Wszystkie diody kontrolera DJControl T10 można także włączyć przez jednoczesne naciśnięcie przycisków IN i OUT na obu deckach.



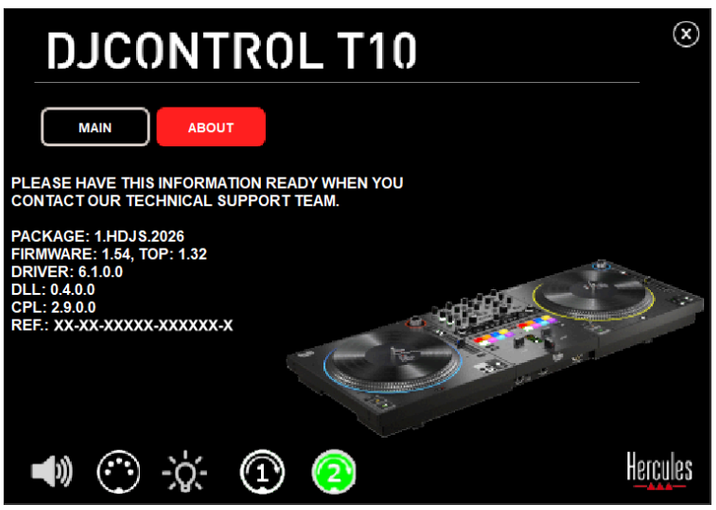
Test zmotoryzowanych talerzy

Aby sprawdzić bez oprogramowania DJ, czy działają zmotoryzowane talerze kontrolera DJControl T10, kliknij ikonę talerza 1 lub 2. Podczas testu ikony odpowiedniego talerza i złącza DIN mają zielony kolor, a sam zmotoryzowany talerz porusza się (obraca) na kontrolerze.

Test zmotoryzowanego talerza nr 1:



Test zmotoryzowanego talerza nr 2:



8. Dane techniczne

Zasilacz

Wejście zasilania AC.....AC 100 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Prąd wejściowy..... 1,5 A
Wyjście .....18,5 V CC, 2,59 A

Kontroler DJ

Pobór mocy (wł.) ..... DC 18,5 V, 1000 mA
Pobór mocy (wył.)..... 0,1 W
Masa.....7,3 kg
Wymiary (nóżki złożone).....(szer. x wys. x gł.) 950 x 92,5 x 353 mm
Wymiary (nóżki rozłożone).....(szer. x wys. x gł.) 950 x 130 x 353 mm
Zakres temperatury pracy ..... +5°C – +35°C
Zakres wilgotności pracy..... 5% – 85% (bez skraplania)

Zmotoryzowany talerz

Napęd.....Napęd pasowy sterowany serwomechanizmem
Silnik.....Trójfazowy bezszczotkowy silnik prądu stałego
Prędkość obrotowa ..... 33 1/3 obr./min, 45 obr./min
Ustawienia prędkości ..... ±8%, ±16%, ±50%
Talerz..... Aluminium odlewane ciśnieniowo / średnica: 290 mm
Moment rozruchowy..... 0,16 N·m (1,6 kgf·cm)
Czas rozruchu ..... < 0,4 sekundy (przy 33 1/3 obr./min)
Typ płyty ..... Winylowa
Średnica płyty.....25,16 cm (10 cali)
Masa płyty .....102,5 g

Sekcja audio

Częstotliwość próbkowania.....44,1 kHz
Głębia bitowa.....24-bitowa
Szerokość pasma
AUX, MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR..... 94 dB
MASTER OUT RCA..... 75 dB
BOOTH..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

Poziomy wejściowe / impedancja wejściowa

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC .....-50 dBu / 2 kΩ

Poziom wyjściowy / impedancja obciążenia / impedancja wyjściowa

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω lub mniej

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω lub mniej

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω lub mniej

Nominalny poziom wyjściowy / impedancja obciążenia

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V maks.)

RCA..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Tryb demo

Ten tryb jest dostępny po podłączeniu kontrolera do gniazda zasilania i zazwyczaj jest używany w sklepie. W takim przypadku kontroler DJ nie działa, ale znajduje się w trybie demo i stale powtarzana jest sekwencja pokazowa, w której włączane są poszczególne elementy świetlne kontrolera.

10. Często zadawane pytania

1. Nie słychać dźwięku w słuchawkach

Upewnij się, że słuchawki zostały podłączone na panelu przednim kontrolera DJ.

Przy pierwszym uruchomieniu programu domyślnie włączane są oba przyciski odsłuchu. Następnie możesz wybrać deck, który chcesz odsłuchiwać przez słuchawki, lub nacisnąć przycisk  znajdujący się pod pokrętłem głośności słuchawek, aby odsłuchiwać sygnał z wyjścia Master.

2. Nie mogę sterować oprogramowaniem

Upewnij się, że:

– kontroler DJControl T10 jest podłączony do komputera i włączony;

– oprogramowanie DJ wyświetla na ekranie komunikat „IN USE”;

W programie DJUCED® Pro:

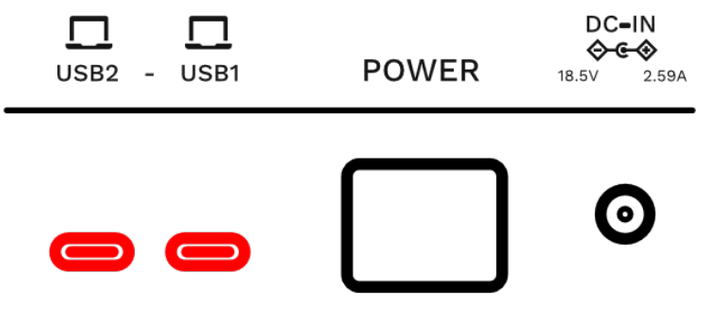


W programie Serato DJ Pro:



– położenie dwóch wybieraków USB 1-2 odpowiada portowi USB, do którego jest podłączony komputer (port USB1 lub USB2).





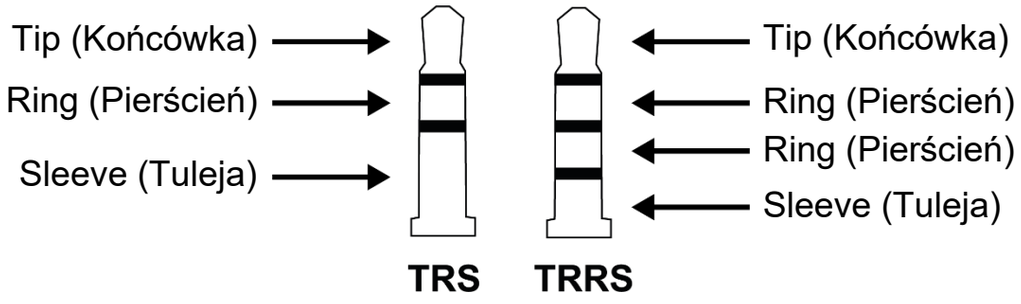
Jeśli podłączysz komputer do portu USB2 kontrolera DJControl T10, podczas gdy wybierak USB będzie ustawiony w położeniu USB1, kontroler nie będzie mógł sterować deckiem w oprogramowaniu DJ.

Tryby USB 1 i USB 2 umożliwiają podłączenie dwóch komputerów, tak aby dwaj DJ-e, z których każdy dysponuje własnym komputerem, mogli kolejno korzystać z tego samego kontrolera DJControl T10 bez przerywania dźwięku z chwilą odłączenia pierwszego komputera.

3. Dźwięk w słuchawkach jest zniekształcony lub cichy

Upewnij się, że słuchawki są prawidłowo podłączone do złącza minijack stereo 3,5 mm lub złącza jack stereo 6.3 mm.

Upewnij się, że słuchawki są wyposażone w złącze TRS (zwykłe słuchawki), a nie w złącze TRRS (słuchawki + mikrofon).



Złącza TRRS nie są zgodne z kontrolerem DJControl T10.

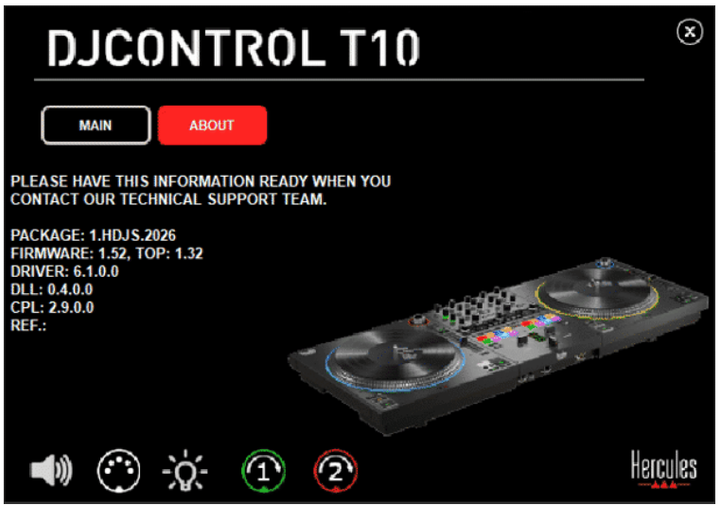
4. Nie słychać dźwięku w głośnikach

Upewnij się, że:

- głośniki są podłączone do wyjść RCA lub XLR w kontrolerze DJ;
- pokrętło głośności MASTER nie znajduje się w położeniu 0;
- głośniki nie są podłączone do wejścia AUX IN;
- pokrętło głośności BOOTH nie znajduje się w położeniu 0, jeśli głośniki są podłączone do wyjść BOOTH OUT (2 złącza jack 6,3 mm);
- VU-metr MASTER ma zielony kolor, co wskazuje prawidłowe wyprowadzanie dźwięku przez wyjście MASTER.

Aby sprawdzić (bez oprogramowania DJ), czy interfejs audio kontrolera DJControl T10 generuje dźwięk, możesz wyświetlić panel sterowania kontrolera DJ. Kliknij kartę ABOUT (INFORMACJE), a następnie ikonę głośnika. Podczas odtwarzania dźwięku ikona ma zielony kolor.

W systemie Windows®:



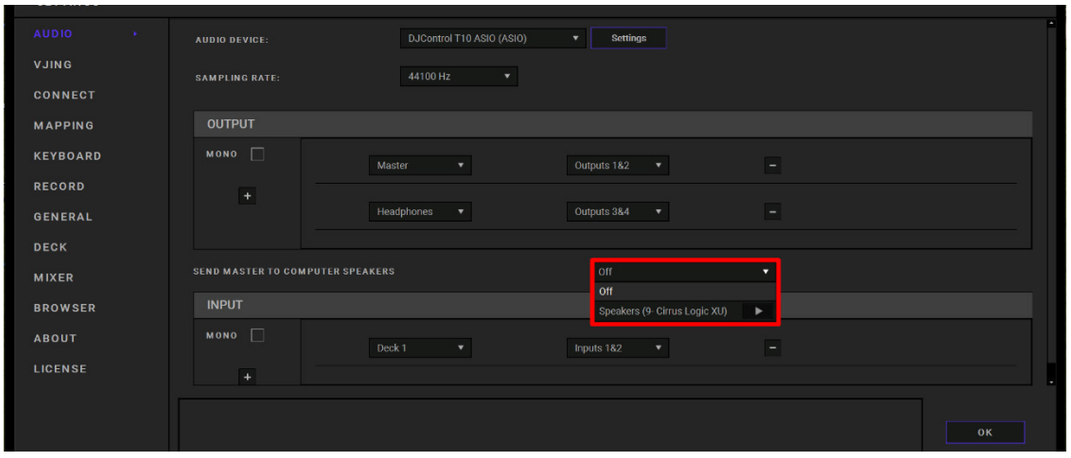
W systemie macOS®:



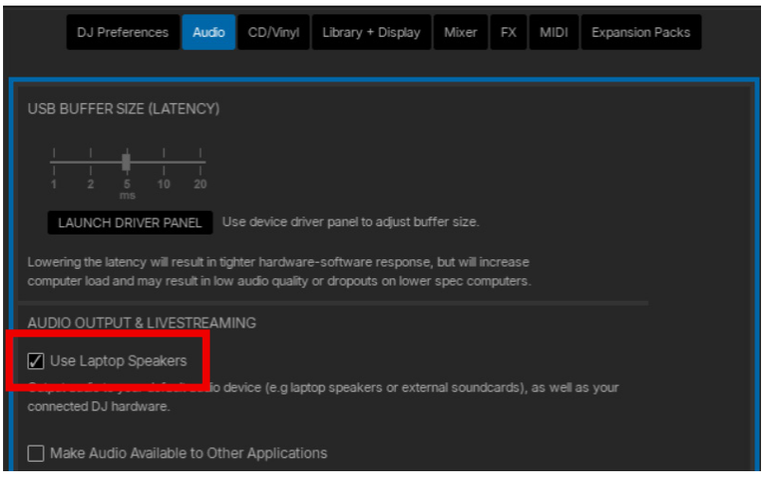
5. Nie słychać dźwięku na komputerze

Kontroler DJ zawiera kartę dźwiękową. Jeśli chcesz korzystać z wbudowanych głośników komputera:

– W programie DJUCED® Pro otwórz ustawienia, a następnie przejdź na kartę Audio i wybierz głośniki komputera w menu rozwijanym SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS (WYŚLIJ SYGNAŁ MASTER DO GŁOŚNIKÓW KOMPUTERA).

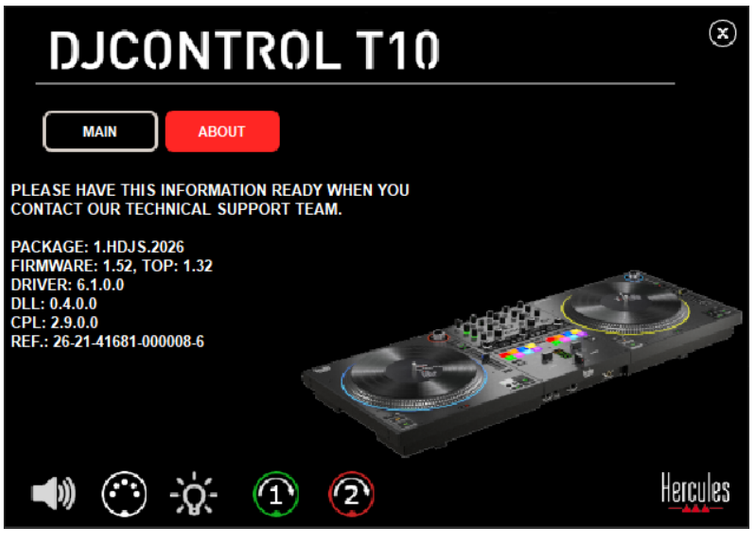


– W programie Serato DJ Pro otwórz ustawienia, przejdź na kartę Audio i zaznacz opcję Use Laptop Speakers (Użyj głośników laptopa).



6. Kontroler DJControl T10 nie wytwarza dźwięku

Aby sprawdzić (bez oprogramowania DJ), czy interfejs audio kontrolera DJControl T10 generuje dźwięk, możesz wyświetlić panel sterowania kontrolera DJ. Kliknij kartę ABOUT (INFORMACJE), a następnie ikonę głośnika. Podczas odtwarzania dźwięku ikona ma zielony kolor.



7. Mam problemy z jakością dźwięku w systemie Windows®

Głośność odtwarzanej ścieżki jest zbyt mała

Głośność główna w oprogramowaniu DJ jest niezależna od elementów sterowania głośnością w kontrolerze DJ. Dlatego w przypadku, gdy ustawisz niski poziom głośności głównej w oprogramowaniu DJ, również poziom głośności na wyjściu Master będzie niski.

Sprawdź głośność w oprogramowaniu DJ i w razie potrzeby ją zwiększ.

– W programie DJUCED® Pro użyj przycisku głośności umieszczonego na pasku w prawej górnej części okna.

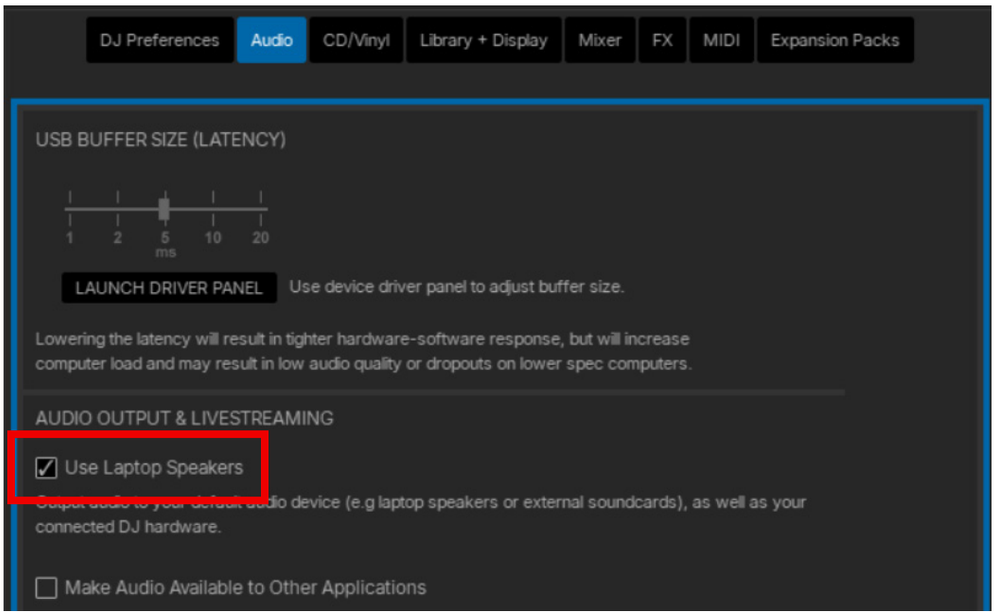


– W programie Serato DJ Pro użyj przycisku głośności umieszczonego na pasku w prawej górnej części okna.



Głośność w słuchawkach jest zbyt mała

W programie Serato DJ Pro otwórz ustawienia, przejdź na kartę Audio i anuluj zaznaczenie opcji Use Laptop Speakers (Użyj głośników laptopa).

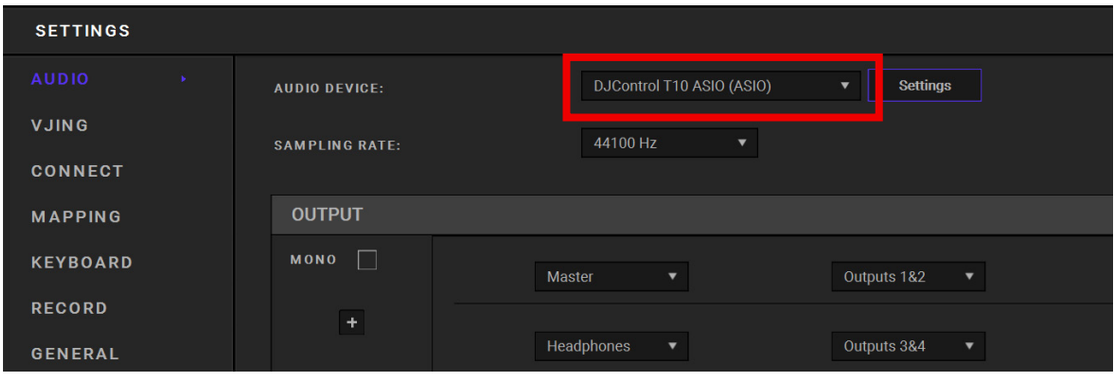


Dźwięk jest niewyraźny

W programie DJUCED® Pro:

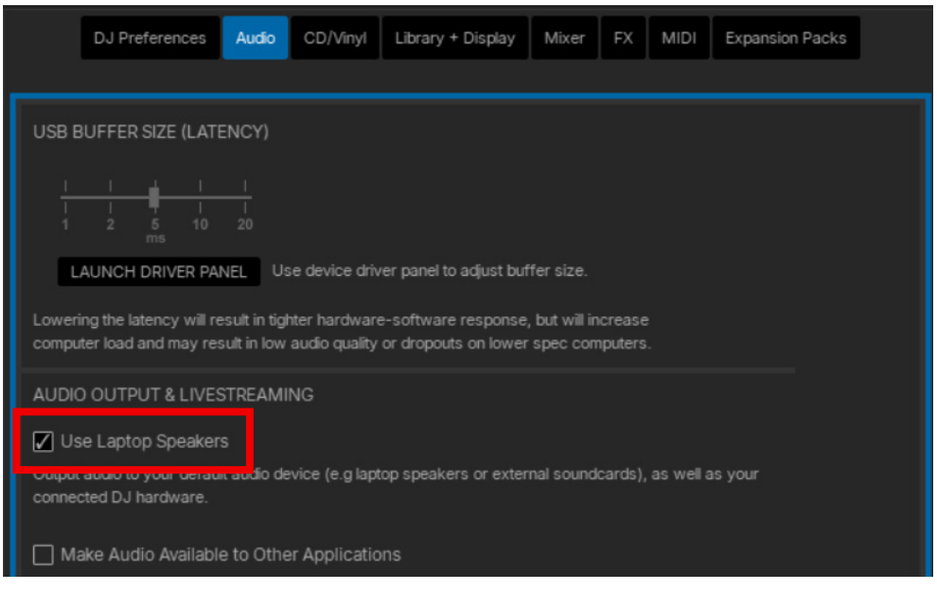
Zalecamy korzystanie z trybu audio ASIO. W trybie WASAPI opóźnienie może się zwiększyć, a dźwięk może być niewyraźny.

Otwórz ustawienia, kliknij kartę Audio i wybierz DJControl T10 ASIO (ASIO) jako Audio Device (Urządzenie audio).



W programie Serato DJ Pro:

Otwórz ustawienia, przejdź na kartę Audio i anuluj zaznaczenie opcji Use Laptop Speakers (Użyj głośników laptopa).



8. Chcę podłączyć głośniki multimedialne

Jeśli Twoje głośniki multimedialne mają wejście na złącze minijack 3,5 mm, do ich podłączenia możesz użyć kabla z dwoma złączami RCA i jednym złączem minijack 3,5 mm (do nabycia osobno).

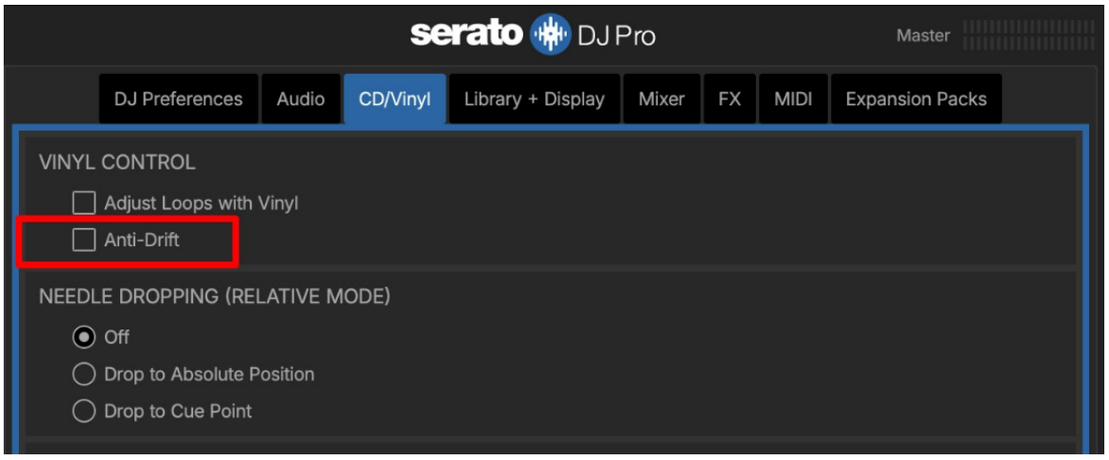
9. Czy kontroler DJControl T10 jest zgodny z programem Serato DJ?

Kontroler DJControl T10 jest zgodny z programem Serato DJ Pro. Nie jest obsługiwany w programie Serato DJ Lite.

10. Krążki winylowe dryfują podczas skreczowania. Co mam zrobić?

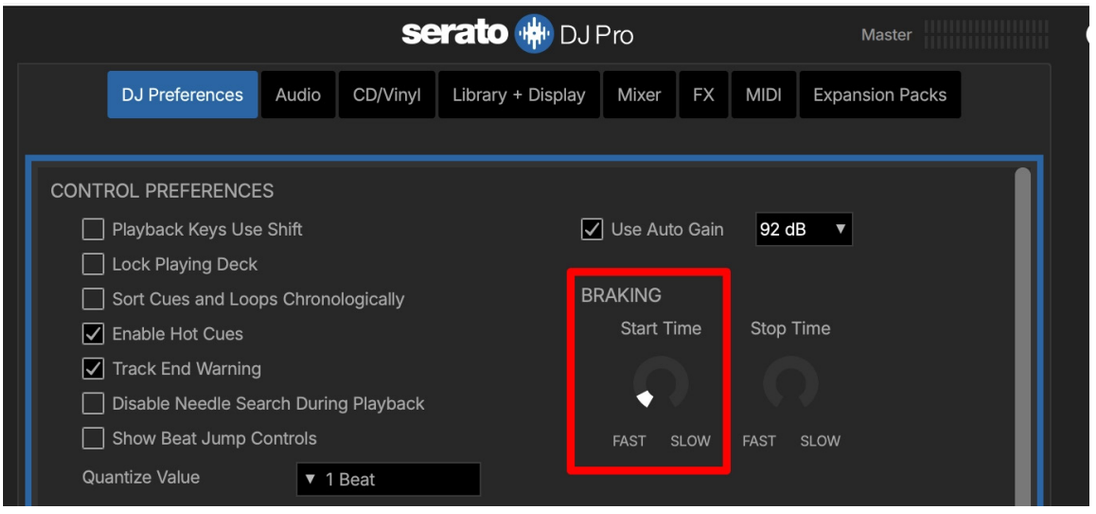
Jeśli krążki winylowe dryfują podczas skreczowania w programie Serato DJ Pro, sprawdź dwa ustawienia:

- Wyłącz funkcję Anti-Drift (Zapobieganie dryfowaniu):
    - Otwórz ustawienia i przejdź na kartę CD/Vinyl (CD/winyle).
    - W sekcji VINYL CONTROL (Sterowanie winylami) anuluj zaznaczenie opcji Anti-Drift.



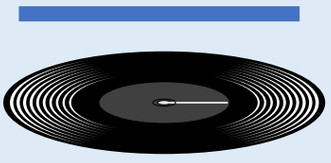
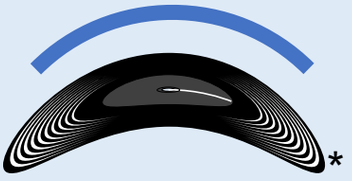
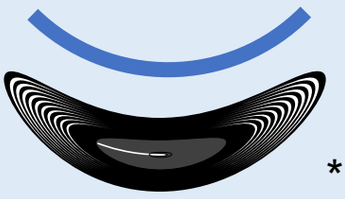
Ustawienie zapobiegania dryfowaniu w programie Serato DJ Pro pozwala uniknąć dryfowania, jeśli nie skreczujesz, ale w przypadku skreczowania lepiej jest je wyłączyć.

- Ustaw niezerowy czas rozpoczęcia:
  - Otwórz kartę DJ Preferences (Preferencje DJ-skie).
  - W pozycji CONTROL PREFERENCES (Preferencje sterowania) > BRAKING (Hamowanie) > Start Time (Czas rozpoczęcia) upewnij się, że wirtualne pokrętło **nie jest ustawione na zero**, czyli FAST (Szybko) — natychmiastowe rozpoczęcie.



11. Krążek winylowy jest odkształcony

Krążek winylowy może się odkształcić zwłaszcza wtedy, gdy jest przechowywany poziomo i narażony na działanie wysokich temperatur. Ponadto odkształcony krążek winylowy obraca się gorzej, zwłaszcza po wklęsłej stronie.

Płaski	Wypukły	Wklęsły
	 *	 *

** Na ilustracji odkształcenie jest wyolbrzymione.*

Aby krążki winylowe zachowały płaski kształt, najlepiej przechowywać je pionowo z dala od wysokich temperatur.

12. Krążek winylowy zużył się na środku

Środkowy otwór krążka winylowego zużywa się podczas manipulowania krążkiem na zmotoryzowanym talerzu. Jest to normalne zjawisko: zużyte krążki winylowe trzeba wymieniać.

POMOC TECHNICZNA

https://support.hercules.com

Znaki towarowe

Intel® i Intel Core™ są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 10/11 jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w USA i/lub innych krajach.

Mac® i macOS® są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w USA i innych krajach.

Serato i Serato DJ Pro są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Serato Audio Research Limited.

Marka DJUCED® i elementy graficzne DJUCED® są własnością firmy Guillemot Corporation.

ASIO jest znakiem towarowym firmy Steinberg Media Technologies GmbH.

Wszystkie inne znaki towarowe i nazwy towarowe są za takie uznawane w tym dokumencie oraz stanowią własność odpowiednich podmiotów. Ilustracje nie są wiążące prawnie. Treść, wzory i dane techniczne zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia oraz różnić się w zależności od kraju.

Prawa autorskie

Żadnej części niniejszej instrukcji nie wolno powielać, streszczać, przesyłać, przepisywać, przechowywać w systemie wyszukiwania informacji ani tłumaczyć na jakikolwiek język ludzki lub komputerowy w jakiejkolwiek formie i jakimikolwiek środkami – elektronicznymi, mechanicznymi, magnetycznymi, ręcznymi, przez fotokopiowanie, rejestrowanie, ręcznie lub w inny sposób – bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Guillemot Corporation S.A.

Umowa licencyjna użytkownika programów DJUCED® Pro i Serato DJ Pro

Prosimy o uważne zapoznanie się z umową licencyjną wyświetloną podczas instalacji programów DJUCED® Pro i Serato DJ Pro.

ユーザーズマニュアル

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



目次

1. パッケージ内容 6

DJControl T10 6

DJControl T10 Gig Pack 8

2. 技術仕様 10

DJControl T10 10

UDG-Hercules バックパック 12

電源 13

3. 特長 15

概要 15

プラッター 18

トランスポートボタン 26

ブラウザーエンコーダー (Browser) 28

テンポ 30

Slip 34

Stems 36

パッドおよびモード 40

FX と Loops 42

Channel Fx と Sampler Fx 44

EQ、Gain、Filter、ボリューム 45

Mic 入力と Aux 入力 48

ヘッドフォン 49

ミキシング.....51

クロスフェーダーの調整.....52

ヘッドフォン出力.....53

Master 出力と Booth 出力.....55

Mic 入力と Aux 入力.....56

電源と USB の接続.....58

4. 設置.....59

コントローラーの配置.....59

接続.....61

ソフトウェアのダウンロード.....64

5. パフォーマンスのレベルアップ.....70

パッドおよびパッドモード.....70

スクラッチ.....86

フィルターと Channel Fx.....87

Beatmatch Guide.....88

6. マルチチャンネルオーディオインターフェイス...90

Master 出力 (出力 1-2).....91

Booth 出力 (出力 1-2).....92

ヘッドフォン出力 (出力 3-4).....93

7. 互換性.....96

USB Audio ／ USB MIDI.....96

ASIO および Windows® コントロールパネル.....96

ファームウェアのアップデート.....100

コントロールパネルでの DJ コントローラーのテスト.....101

8. 仕様 106

電源アダプター.....106

DJ コントローラー.....106

電動プラッター.....106

オーディオセクション.....106

9. DEMO モード 108

10. FAQ.....109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Hercules DJControl T10 は、InduXfader 非接触型クロスフェーダーを搭載した、10 インチのヴァイナルディスク対応のモーター駆動式高性能 DJ コントローラーです。DJUCED® Pro および Serato DJ Pro (Serato Pitch 'n Time DJ 併用時) に対応しており、持ち運びやすい設計なので、どこでもライブパフォーマンスを行えます。

DJControl T10 専用に設計された UDG-Hercules バックパックは、

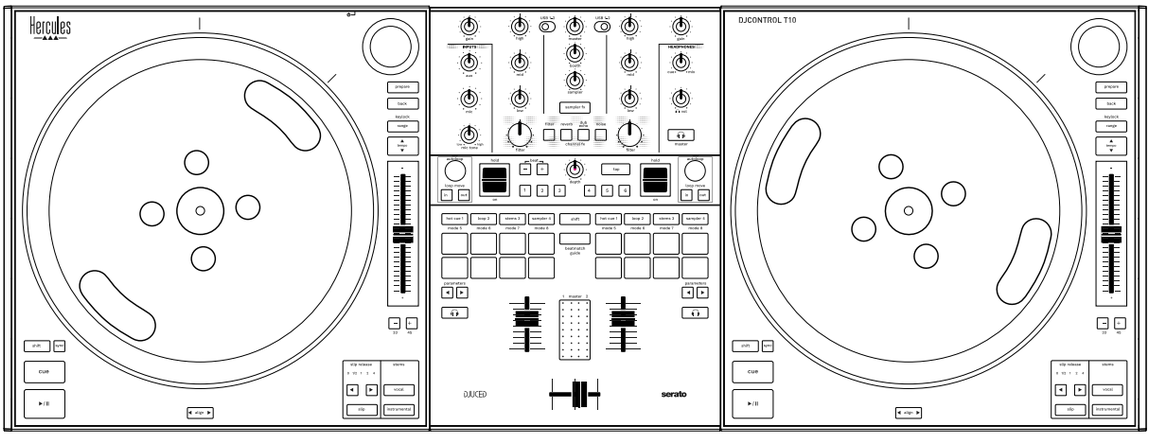
- DJControl T10 Gig Pack には同梱されています。
- 標準の DJControl T10 には同梱されていません。

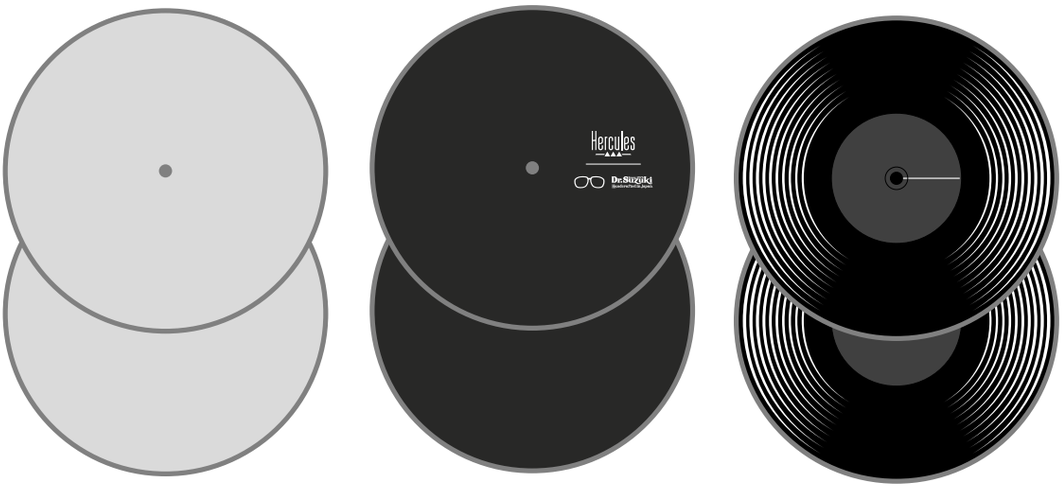
DJControl T10 の使い方に役立つ多数のビデオチュートリアルをご用意しています:

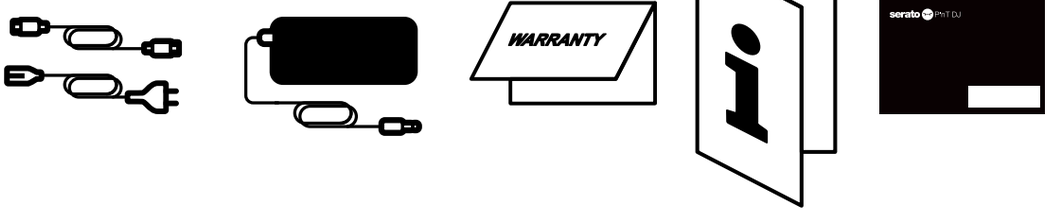
- DJUCED® Pro ウェブサイト上の Hercules DJ Academy (英語)。
- Hercules DJ YouTube チャンネル (英語)。
- Serato YouTube チャンネル。

1. パッケージ内容

DJControl T10

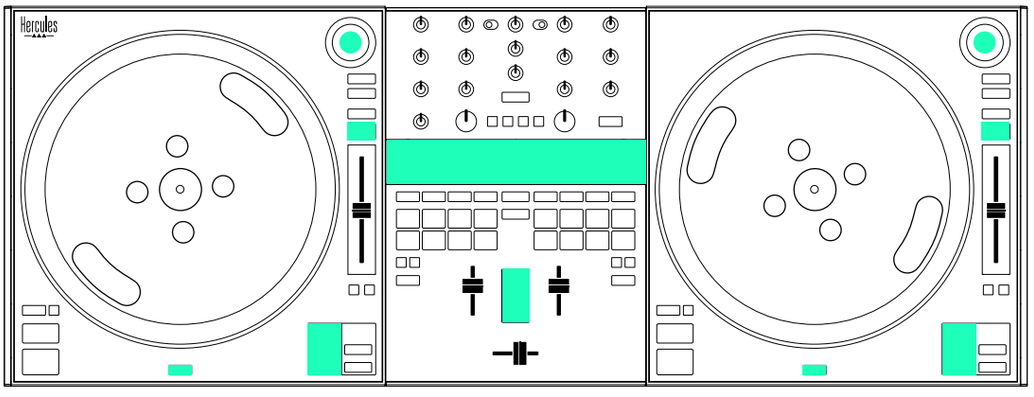






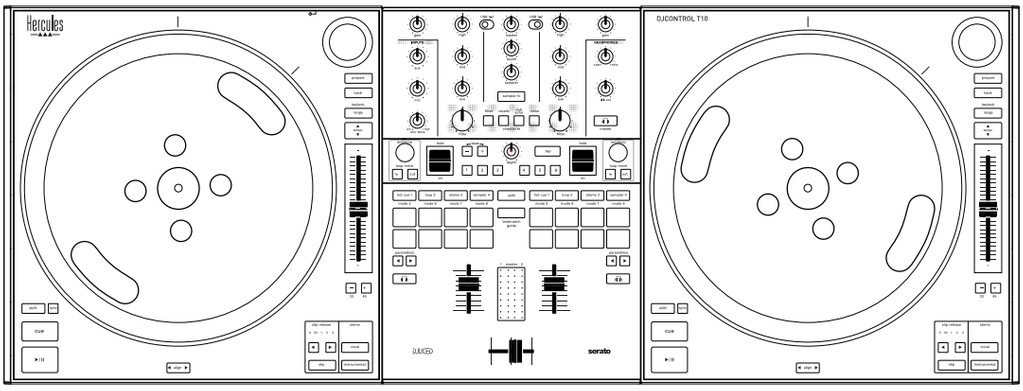
- DJControl T10
- ヴァイナルディスク 2 枚 (10 インチ / 25.16 cm)
- Hercules – Dr. Suzuki スリップマット 2 枚
- Dr. Suzuki slipsheets 2 枚
- Serato P’nT DJ クーポン
- USB-C ケーブル
- 着脱式電源ケーブル
- 電源アダプター
- 取扱説明書
- 保証書カード

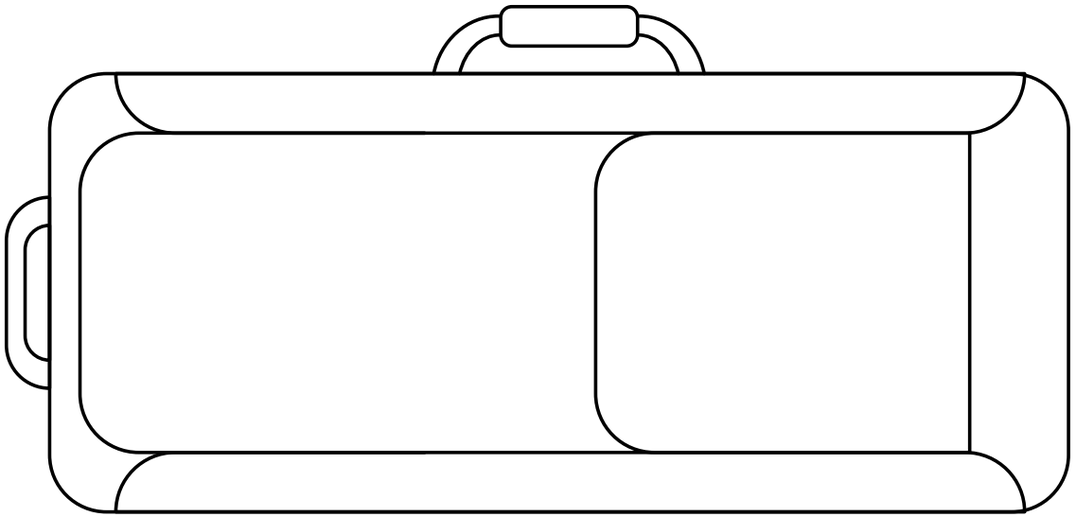
DJControl T10 のバックライト部分、FX エリア、および 2 つの Browser エンコーダーを覆っている保護フィルムは剥がすことができます。

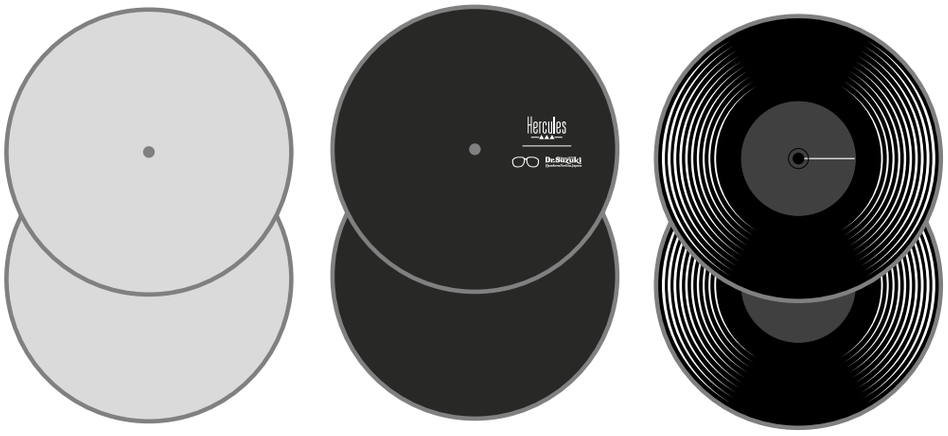


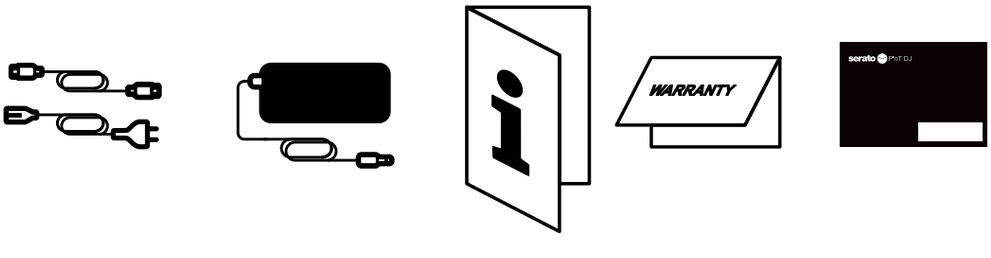
保護フィルムは本機の使用の妨げにならないため、貼ったままにしておくこともできます。

DJControl T10 Gig Pack



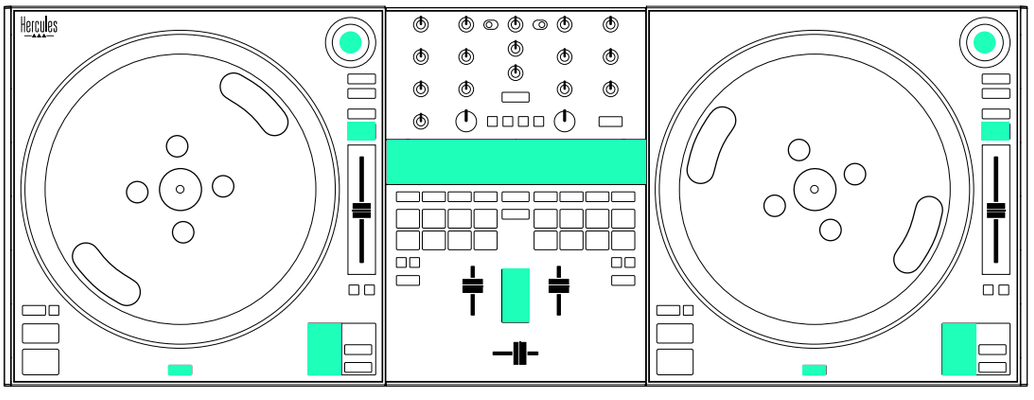






- DJControl T10
- ヴァイナルディスク 2 枚 (10 インチ / 25.16 cm)
- Hercules – Dr. Suzuki スリップマット 2 枚
- Dr. Suzuki slipsheets 2 枚
- Serato P’nT DJ クーポン
- USB-C ケーブル
- 着脱式電源ケーブル
- 電源アダプター
- 取扱説明書
- 保証書カード
- UDG-Hercules バックパック

DJControl T10 のバックライト部分、FX エリア、および 2 つの Browser エンコーダーの上部を覆っている保護フィルムは剥がすことができます。



保護フィルムは本機の使用の妨げにならないため、貼ったままにしておくこともできます。

2. 技術仕様

DJControl T10

システム要件:

- DJUCED® Pro:
  https://www.djuced.com/downloaddjuced/
  (英語)
- Serato DJ Pro:
  https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements (英語)

サウンドカード内蔵

オーディオ出力:

- 解像度 = 24 ビット
- サンプルレート = 44.1 kHz

スピーカー用マスター出力 (出力 1-2):

- RCA コネクター 2 個:
  - 最大出力パワー = 7 dBU @ 10 kΩ
- XLR コネクター 2 個 (バランス):
  - 最大出力パワー = 28 dBU @ 10 kΩ

ボリュームコントロール付き Booth 出力 (出力 1-2、ブースリターン):

- 6.3 mm ジャック 2 個
    - 最大出力パワー = 28 dBU @ 10 kΩ

3.5 mm ステレオミニジャックコネクター 1 系統と、6.3 mm ステレオジャックコネクター 1 系統によるヘッドフォン出力 (出力 3-4):

- 最大出力パワー = 10 dBU、32Ω @ 1 kHz

オーディオ入力:

- RCA コネクター 2 個
- バランス XLR / 6.3 mm ジャックコンボコネクターによるマイク入力 (最大 60 dB ゲイン)

UDG-Hercules バックパック

DJControl T10 専用に設計された UDG-Hercules バックパックは、

- DJControl T10 Gig Pack には同梱されています。
- 標準の DJControl T10 には同梱されていません。

このバックパックを使えば、DJControl T10 を背負ったり、肩に掛けたり、ハンドルで持ち運んだりすることができます。

バックパックには 5 つの収納スペースがあります:

- DJControl T10 用のメイン収納スペース
- アクセサリー用の前面ポケット 2 つ
- 背面のノートパソコン用フラット収納スペース
- 2 本のストラップを収納する背面の小型収納スペース

このバックパックは、出先での移動時（徒歩、車、バスなど）や、自宅でのコントローラー保管時に DJControl T10 を保護します。

飛行機やバスで受託手荷物として預ける場合や、上に物を積み重ねる場合、このバックパックでは DJControl T10 を保護できません。このような場合は、バックパックではなく、ハードタイプの保護ケース（スーツケースなど）を使用することをお勧めします。

電源



電源

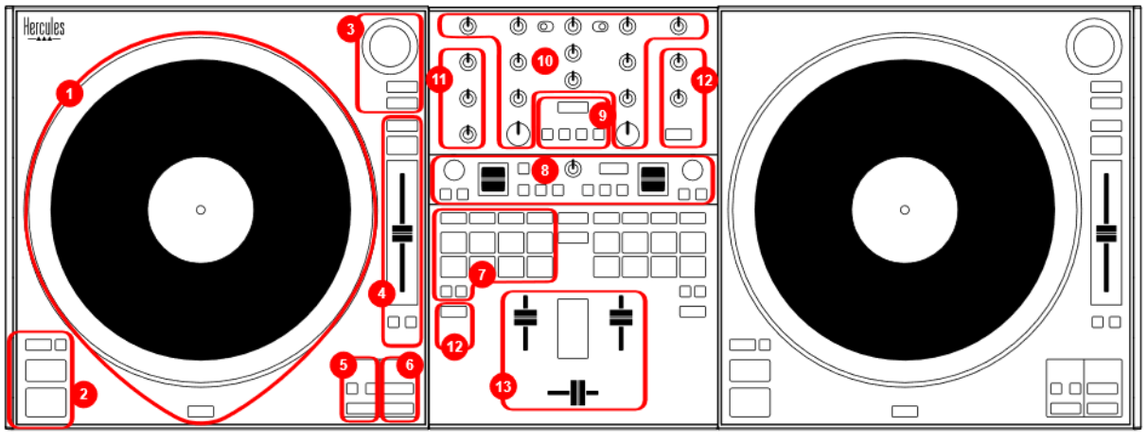
– ユーザーズマニュアルに記載されている電源ユニット以外は使用しないでください。
– 電源ユニットは、定格プレートに記載されている電源電圧および周波数でのみ使用してください。

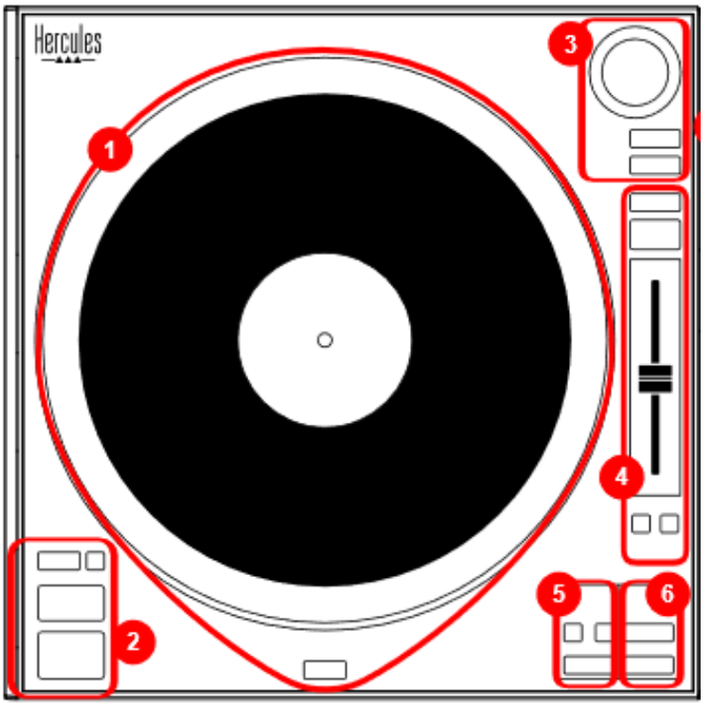
電源に関する情報

公開情報	値	単位
メーカー名または商標 企業番号 所在地	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir フランス	
モデル識別子	A481-1852590D	
入力電圧	100 - 240	V
入力 AC 周波数	50 - 60	Hz
出力電圧	18.5	V DC
出力電流	2.6	A
出力パワー	47.9	W
平均アクティブ効率	87.8	%
低負荷時の効率 (10%)	87.8	%
無負荷時の消費電力	0.10	W

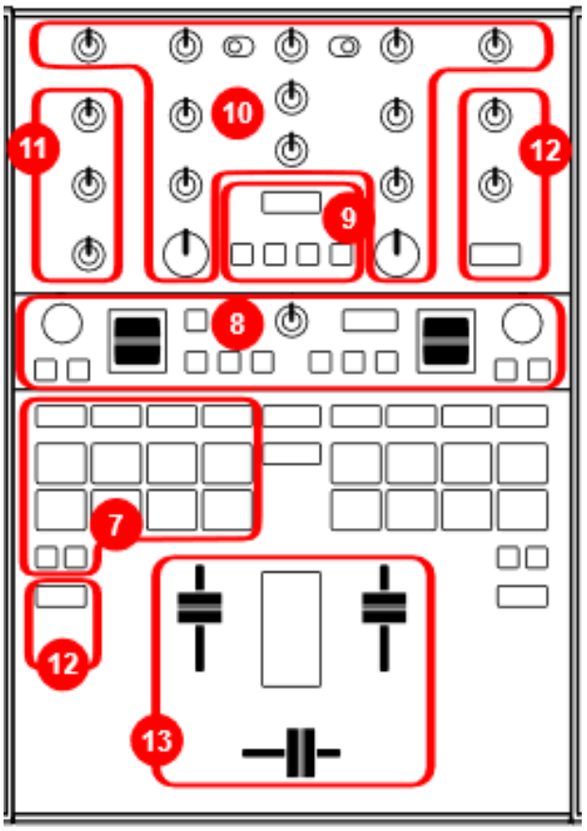
3. 特長

概要

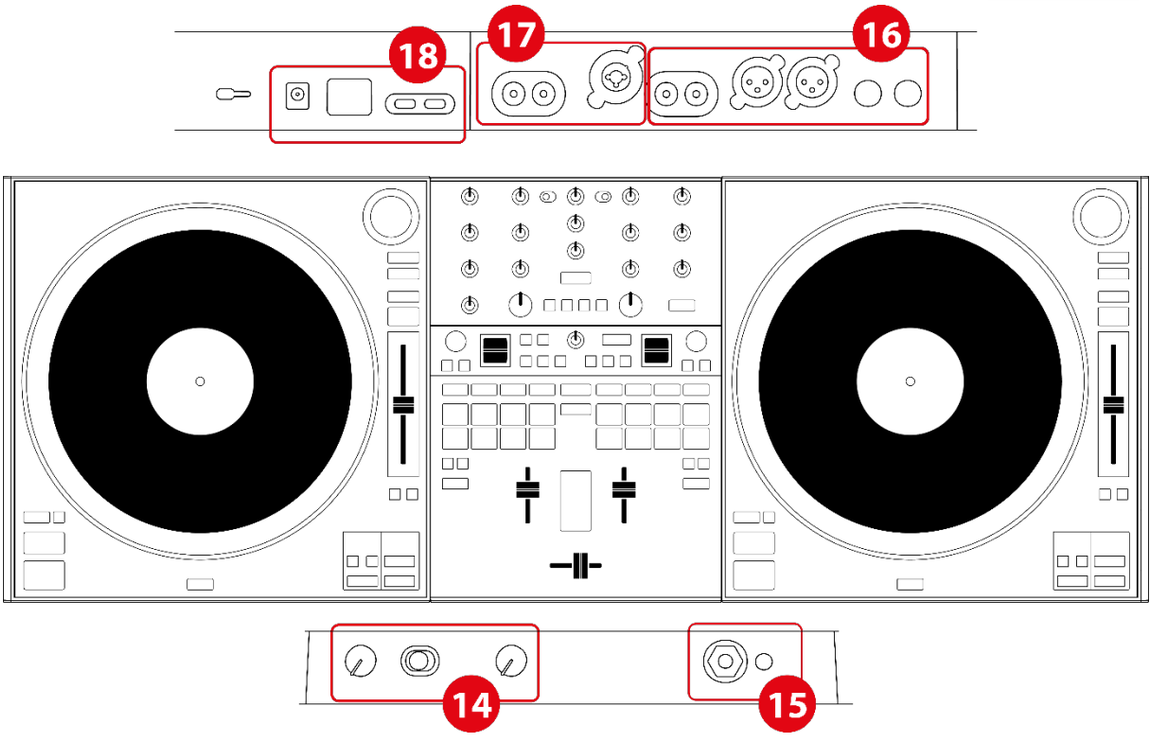




1. プラッター
2. トランスポートボタン (Play、Cue、Sync、Shift)
3. ブラウザーエンコーダー (Browser)
4. テンポ (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



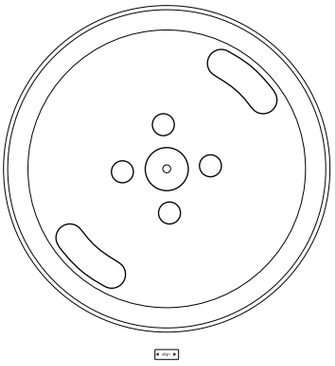
7. パッド
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. ゲイン、EQ、フィルターつまみ、Master、Booth、Sampler ボリュームつまみ
11. Mic 入力と Aux 入力
12. ヘッドフォンコントロール
13. ミキサー: クロスフェーダー、ボリュームフェーダー、VU メーター



14. クロスフェーダーコントロール
15. ヘッドフォン出力
16. Master 出力と Booth 出力
17. Mic（マイク）入力と Aux（補助）入力
18. 電源ポートと USB ポート

プラッター

電動プラッター: テンポフェーダーで設定したテンポに従って、トラックの再生とトラックの速度を制御するヴァイナルディスクを駆動します。



Slipsheet（*slide sheet* または *slip sheet* とも呼ばれます）: スリップマットの滑りを良くするためにプラッターの上（スリップマットの下）に敷く、プラスチックでコーティングされたシートです。

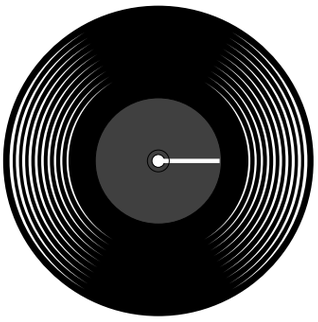
Slipsheet を使わずにスリップマットを使用することもできますが、スリップマットの滑りが悪くなります。

スリップマット: slipsheet の上（ヴァイナルディスクの下）に敷きます。ヴァイナルディスクがプラッターと擦れないように保護し、ディスク再生時の振動を抑えます。



- ヴァイナルディスクをセットする前に、必ずスリップマットを電動プラッターの上に置いてください。
- スリップマットを敷かずにヴァイナルディスクを使用しないでください。過度な摩擦や振動の原因となります。

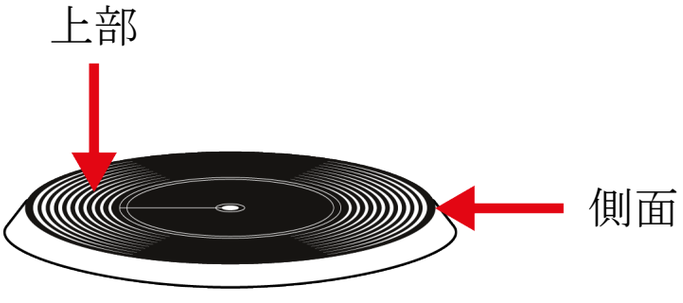
ヴァイナルディスク: スリップマットの上に置きます。ヴァイナルディスクの動きによって、バーチャルデッキの再生を制御します。



ヴァイナルディスクを使って、スクラッチしたり、再生速度を上げたり下げたり、トラック内を移動したりできます。
ヴァイナルディスクのラベル上の白い線は、ミキシングやスクラッチの基準点（つまりマーカー）です。

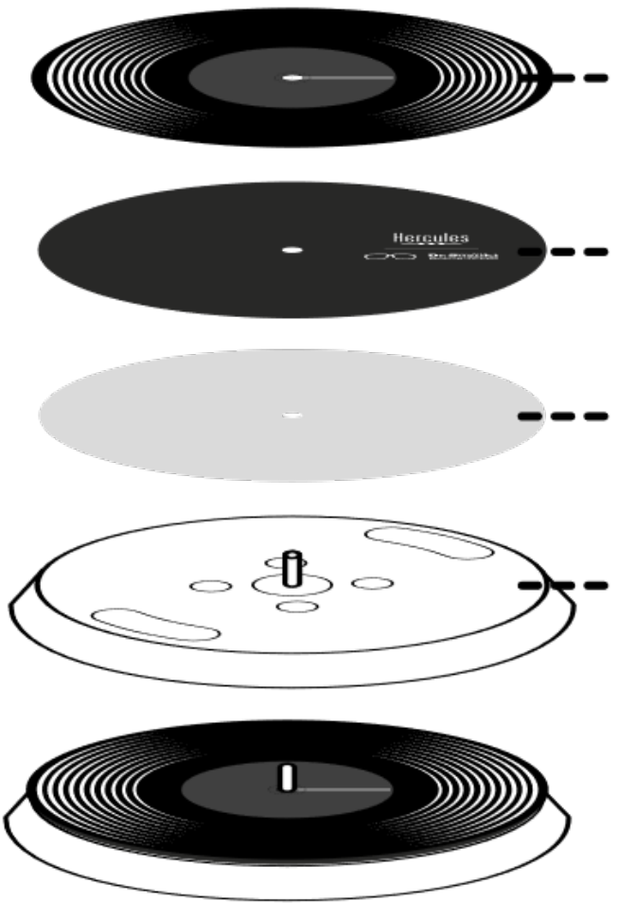
実行されるアクションは、次の 2 つの条件によって異なります:

- 再生中（ディスクが回転している）か、一時停止中（ディスクが回転していない）か。
- ヴァイナルディスクを上部（top）で操作しているか、側面（side）で操作しているか。



次の順番で配置します:

- プラッターの上に slipsheet、
- 次にスリップマット、
- 最後にヴァイナルディスク。



Serato DJ Pro 使用時のヴァイナルディスクの動作:

再生/一時停止	電動プラッター	SHIFT ボタン
再生	上部	–
スクラッチング		
再生	上部/側面	長押し
トラック内をすばやく移動		
再生	側面	–
再生速度をアップまたはダウン		
一時停止	上部/側面	–
トラック内をゆっくり移動		
一時停止	上部/側面	長押し
トラック内をすばやく移動		

serato DJ Pro

DJUCED® Pro 使用時のヴァイナルディスクの動作:

再生/一時停止	電動プラッター	SHIFT ボタン
再生	上部	–
スクラッチング		
再生	上部/側面	長押し
トラック内をすばやく移動		
再生	側面	–
再生速度をアップまたはダウン		
一時停止	側面	–
トラック内をゆっくり移動		

Beatmatch Guide 機能が有効になっている場合は、2 つのトラックのビートグリッドを揃えるために、ヴァイナルディスクをどちらの方向に動かして速く、または遅くする必要があるかが、ALIGN ビジュアルガイドによって示されます。

2 つの赤い矢印が消灯し、ALIGN の文字が緑色に点灯したら、ビートグリッドが揃った状態です。



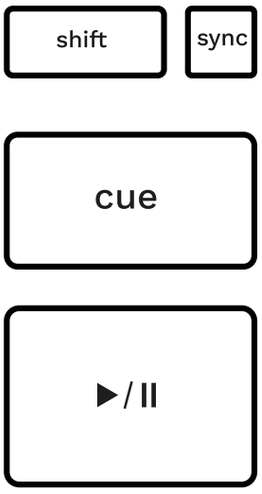
Beatmatch Guide 機能の詳細については、Beatmatch Guide のセクションを参照してください。

プラッターのモーター駆動を無効にすることはできません。プラッターを停止すると、トラックの再生も停止します。



- 駆動システムへの損傷を避けるため、電動プラッターの回転中はプラッターを手で長時間停止させないでください。
- ヴァイナルディスクを電動プラッターに置く際に、力を入れて無理に押し付けないでください。ヴァイナルディスクの中心部を傷つける恐れがあります。

トランスポートボタン



SHIFT: 組み合わせによるコントロール。例:

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK): トラックのキーをロックします。
- SHIFT + IN (LOOP): DJUCED® Pro では、アクティブなループのサイズを 2 分の 1 にします。

SYNC: 2 つのトラックの BPM (ビート/分) 値の自動同期を有効または無効にします。

- SHIFT + SYNC:
  - DJUCED® Pro の場合: デッキをマスター同期 (Master Sync) デッキにします。
  - Serato DJ Pro の場合: デッキの同期を無効にします。

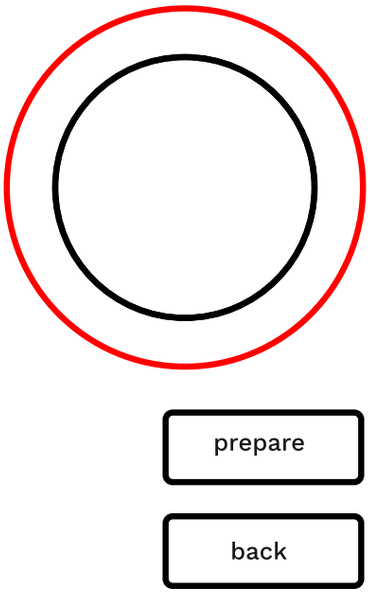
CUE: トラックに Cue ポイントを挿入して特定のタイミングを識別したり、デッキの再生ヘッドを Cue ポイントの位置に移動したりします。

- トラック一時停止中: トラックが停止した場所に Cue ポイントを挿入します。
- トラック再生中: トラックの再生を停止し、デッキの再生ヘッドを Cue ポイントに移動します。
  - DJUCED® Pro で Cue ポイントが定義されていない場合、CUE を押すと再生が停止し、再生ヘッドの位置に Cue ポイントが配置されます。
  - Serato DJ Pro で Cue ポイントが定義されていない場合、CUE を押すと再生が停止し、トラックの先頭に Cue ポイントが配置されます。
- CUE + PLAY: 再生ヘッドを Cue ポイントに移動し、そのポイントからトラックを再生します。
- SHIFT + CUE:
  - DJUCED® Pro の場合: トラックの先頭にジャンプし、再生を停止します。
  - Serato DJ Pro の場合: トラックの先頭にジャンプし、再生を開始します。

再生/一時停止: トラックを再生または一時停止します。

- SHIFT + PLAY: Serato DJ Pro では、再生ヘッドを Cue ポイントに移動し、そのポイントからトラックを再生します。

ブラウザーエンコーダー（Browser）



BROWSER エンコーダー*: エンコーダーを左（上）または右（下）に回して、音楽ライブラリとトラックリストをブラウズできます。

エンコーダーを押してフォルダーを選択し、選択したトラックを出力先のデッキにロードします。

点灯リング:

- DJUCED® Pro では、テンポに対するマスタートラックのエネルギーレベルを表示します。
- Serato DJ Pro では、リズムを表示します。トラックのビートに合わせてライトが点滅します:
  - 赤: 最初のビートを示します。
  - 青: 後続の 3 ビートを示します。

PREPARE*:

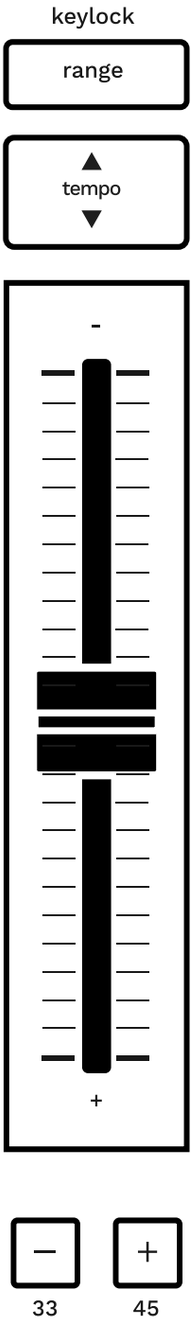
- DJUCED® Pro では、ミックスに最適な次のトラックをサジェストするパネルが表示されます。
  サジェストされたトラックのリストを参照するには、BROWSER エンコーダーを回します。
  トラックを選択するには、BROWSER エンコーダーを押します。なお、このデッキにすでにロードされているトラックが一時停止している必要があります。
- Serato DJ Pro では、現在再生中のトラックを Prepare (準備) リストに追加します。
  SHIFT + PREPARE: Prepare (準備) パネルを開きます。

BACK*: DJUCED® Pro および Serato DJ Pro のツリー構造内を移動できます。

- DJUCED® Pro では、SHIFT と BACK を押すとライブラリの列に戻ります。

**機能はデッキ 1 とデッキ 2 で同じです。*

テンポ



テンポフェーダー (pitch fader): BPM の値を調整することで、トラックの再生速度を設定します。

- 上に動かす: トラックの速度が遅くなります。
- 下に動かす: トラックの速度が速くなります。
- テンポフェーダーが中央: トラックの元の速度。

Beatmatch Guide 機能が有効になっている場合、もう一方のデッキで現在再生中のトラックのテンポ（BPM）に合わせるために、テンポフェーダーを上下どちらに動かしてトラックを遅く、または速くすればよいかが、TEMPO ビジュアルガイドによって示されます。
2 つの赤い矢印が消灯し、TEMPO の文字が緑色に点灯したら、そのデッキのテンポがもう一方のデッキのテンポと一致した状態です。

Beatmatch Guide 機能の詳細については、Beatmatch Guide のセクションを参照してください。

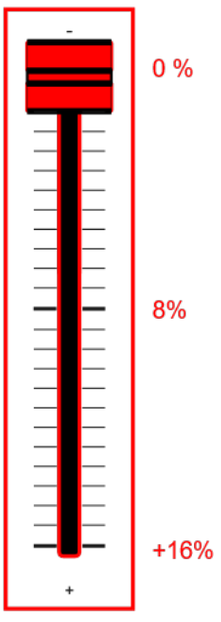
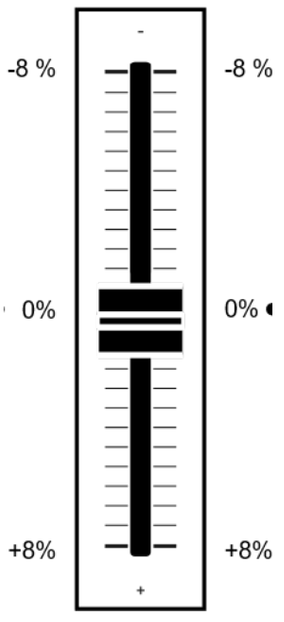
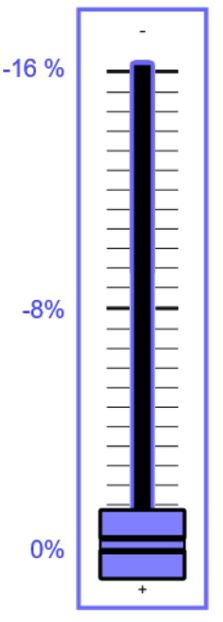
相対テンポスケール:

Serato DJ Pro では、SYNC モードが有効な場合、SHIFT を押しながらテンポフェーダーを動かすと、値（BPM）を変えずにフェーダーを物理的に動かすことができます。つまり、同じ振幅を維持したまま、テンポフェーダーのスケールを調整できます。

Serato では、この設定は *Relative Pitch Range*（相対テンポスケール調整）と呼ばれます。

たとえば、SYNC モードが有効な状態で、テンポスケール ±8%（振幅 16%）から始めて、SHIFT を押しながらテンポフェーダーを次のように動かします。

– 上に動かすと、0% の位置が最上部（最小）まで移動します。その結果、最下部（最大）が +16% となり、振幅は 16% になります。
– 下に動かすと、0% の位置が最下部（最大）まで移動します。その結果、最上部（最小）が −16% となり、振幅は 16% になります。

SHIFT + フェーダーを上へ	デフォルト	SHIFT + フェーダーを下へ
振幅: 16% 最小: 0% 最大: +16%	振幅: 16% 最小: −8% 最大: +8%	振幅: 16% 最小: −16% 最大: 0%
		

RANGE*: テンポフェーダーのテンポスケールを変更できます。

- DJUCED® Pro の場合: ±6%、±8%、±10%、±12%、±16%、±20%、±25%、±33%、±50%。
- Serato DJ Pro の場合: ±8%、±16%、±50%。

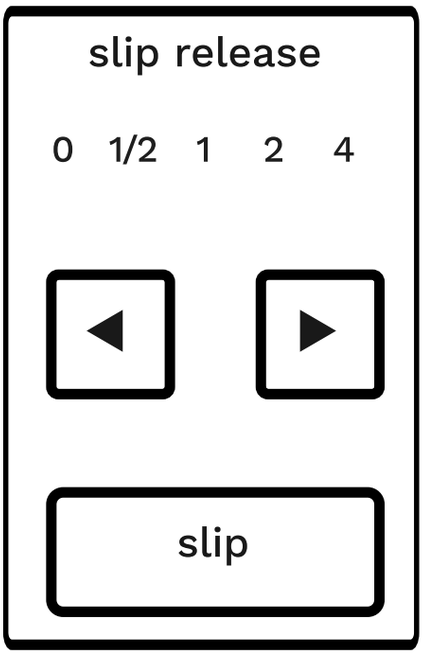
SHIFT + RANGE (KEYLOCK): トラックのキーをロックします。キーがロックされていることを確認するには、SHIFT を押します。RANGE ボタンが点灯しています。

(–) ボタンと (+) ボタン: トラックの再生速度を一時的に遅くしたり速くしたりできます (Pitch Bend 機能)。

- SHIFT + (–): 電動プラッターの回転速度を変更できます。33 1/3 RPM に設定されます。
- SHIFT + (+): 電動プラッターの回転速度を変更できます。45 RPM に設定されます。

**機能はデッキ 1 とデッキ 2 で同じです。*

Slip



SLIP: Slip モードを有効にします。Slip モード（ボタン点灯時）では、エフェクトやループの再生、Cue ポイントへのジャンプ、スクラッチ、電動プラッターの停止を行うと、再生ヘッドがバックグラウンドで、聞こえない仮想位置へと移動します。エフェクト、ループ、スクラッチが終了すると、エフェクト、ループ、スクラッチを使わずにそのまま再生を続けていた場合のトラック位置から再生が再開されます。

SLIP RELEASE: エフェクト、ループ、スクラッチを使わずにそのまま再生を続けていた場合のトラック位置から再生が再開されるまでの時間 (ビート数)。

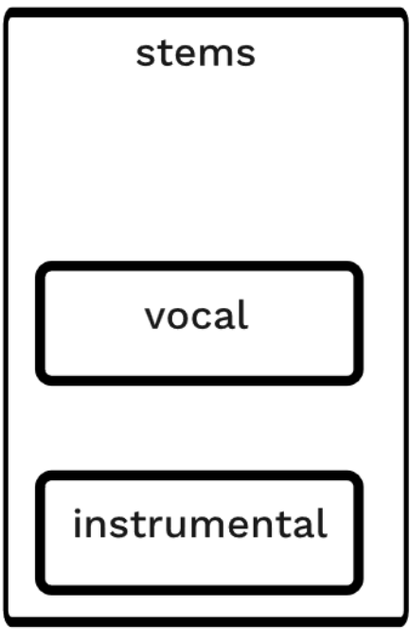
◀ と ▶ の矢印を使って、Slip Release の時間を設定します:

- 0: 0 ビート (デフォルトモード)
- ½: ½ ビート
- 1: 1 ビート
- 2: 2 ビート
- 4: 4 ビート

エフェクト、ループ、スクラッチが終了したとき、Slip Release の時間が 0 より大きい場合は、電動プラッターのライトが一瞬消灯してから再び点灯し、Slip Release の時間にわたってプラッターの周囲を回ります。

Stems

Stems を使うと、トラックのさまざまな構成要素（ボーカルと楽器）をリアルタイムで分離できます。



DJControl T10 コントローラーには、2 つの stems ボタンがあります:

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: オーディオトラックのボーカルパートを分離し、楽器パートを除去します。

- ボーカルパートのみを再生するには、VOCAL ボタンを押します。ボタンが点灯します。
- トラックの全パート（ボーカルと楽器）の再生を再開するには、もう一度 VOCAL ボタンを押します。ボタンのランプが消灯します。

SHIFT + VOCAL: Quantize モードを有効にします。クオンタイズを使うと、グリッド上の次のビートにアクションを揃えることができます（トラックの再生、Cue ポイントの設定、ループの開始など）。
Quantize モードが有効であることを確認するには、SHIFT を押します。VOCAL ボタンが点灯しています。

INSTRUMENTAL: オーディオトラックのインストゥルメンタルパート（メロディー、ベース、ドラム）を分離し、ボーカルを除去します。

- インストゥルメンタルパートのみを再生するには、INSTRUMENTAL ボタンを押します。ボタンが点灯します。
- トラックの全パート（ボーカルと楽器）の再生を再開するには、もう一度 INSTRUMENTAL ボタンを押します。ボタンのランプが消灯します。

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: トラックの stems のいずれかで Slip モードを有効にできます (Stem Slip 機能)。

Stem Slip 機能を有効にするには:

1. SLIP ボタンを押し続けます。
2. VOCAL または INSTRUMENTAL ボタンを押します。
3. 両方のボタンから指を離します。
4. SLIP ボタンと、VOCAL または INSTRUMENTAL ボタンが点灯します。

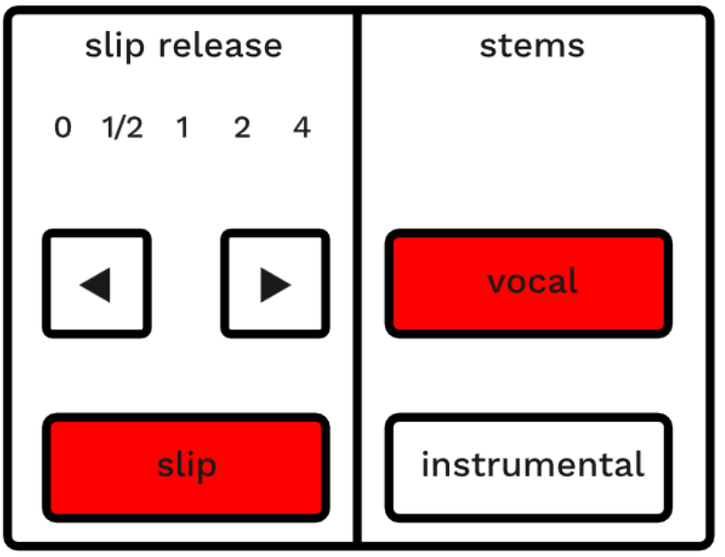
Stem Slip 機能を無効にするには:

1. SLIP ボタンを押します。



Stem Slip 機能は、Slip Release で設定した時間で適用できます。

例: VOCAL stem での Stem Slip 機能。

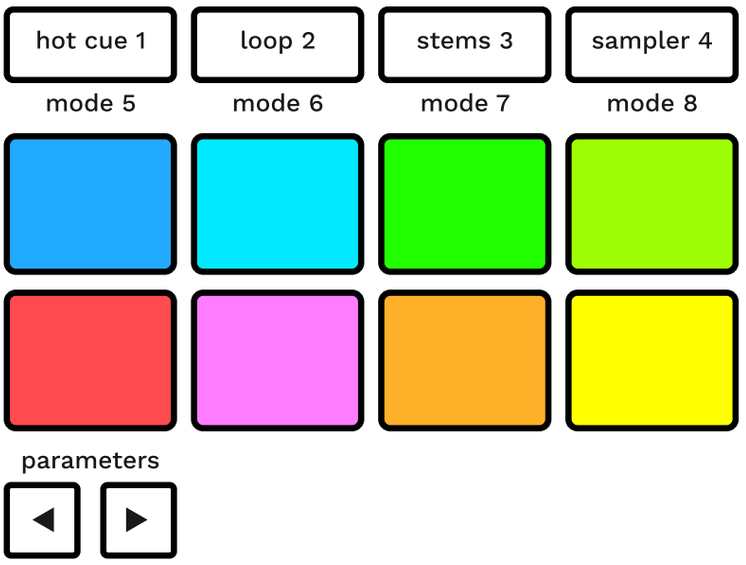


インストゥルメンタルパートから分離したボーカルでスクラッチできます。

- ボーカルパートは分離され、デッキとクロスフェーダーで制御されます。
- インストゥルメンタルパートは通常の速度で再生され、クロスフェーダーの位置に関係なく再生されます。

スクラッチをやめると、ボーカルパートは 1 つのデッキ上で、インストゥルメンタルパートの本来の位置に再び揃います。

パッドおよびモード



モードボタン: 8 つのモードを有効にできます。

メインモードを有効にするには、HOT CUE 1、LOOP 2、STEMS 3、または SAMPLER 4 を押します。

セカンダリモード（MODE 5、MODE 6、MODE 7、および MODE 8）を有効にするには、SHIFT と、HOT CUE 1、LOOP 2、STEMS 3、または SAMPLER 4 を同時に押します。

するとモードボタンが点滅します。

パッドで有効なモードは、使用するソフトウェアによって異なります。

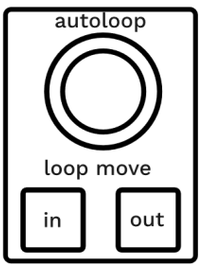
DJUCED® Pro および Serato DJ Pro における各モードの詳細については、**パッドおよびパッドモード**のセクションを参照してください。

パフォーマンスパッド: パッドを押すとアクションが実行されます。

パラメーター ◄ (<) **と** ► (>): 一部のモードで設定を変更できます。

- Sampler: サンプルバンクを変更します。
- Pitch Play: Pitch Play のピッチを変更します。
- Manual Loop: アクティブなループのサイズを 2 分の 1 (Loop /2) または 2 倍 (Loop x2) にします。

FX と Loops



AUTOLOOP エンコーダー: 自動ループ。

- エンコーダーを押す: ループの再生を有効または無効にします。
- エンコーダーを回す: ループの長さを調整します。

IN/OUT: インポイント (IN) とアウトポイント (OUT) を選択してループを有効にします。

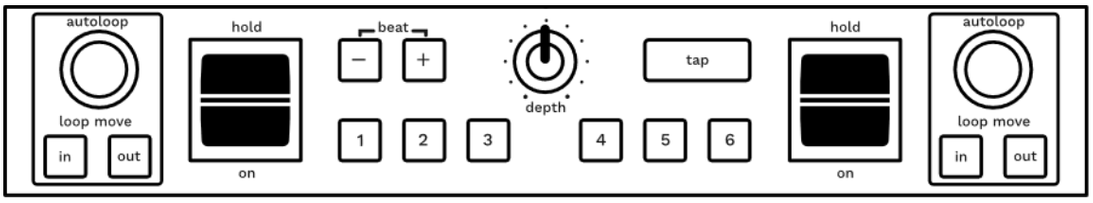
ループがアクティブ (有効) の場合:

- IN を押して (ボタンが点滅) 電動プラッターを回すと、ループの開始位置が移動します。
- OUT を押して (ボタンが点滅) 電動プラッターを回すと、ループの終了位置が移動します。

ループを終了するには、AUTOLOOP エンコーダーを押します。

DJUCED® Pro の場合:

- SHIFT + IN: アクティブなループのサイズを 2 分の 1 にします。
- SHIFT + OUT: アクティブなループのサイズを 2 倍にします。
- IN 長押し: 4 ビートのループを有効にします。



エフェクトボタン (1～6): エフェクトラックからエフェクトを選択できます。エフェクト 1～3 は左側のデッキ (デッキ 1) に、エフェクト 4～6 は右側のデッキ (デッキ 2) に適用されます。

DEPTH ボタン: エフェクトの深さを調整します。

BEAT (–) **と** (+)**:** タイムベースのエフェクトのビート数を調整します。

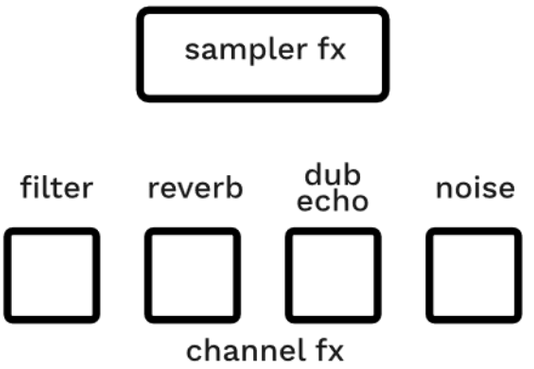
パフォーマンスパドル (paddle)*: 選択したエフェクトを有効にできます。ポジションは 3 つあります:

- HOLD: パドルがこの位置にある間、エフェクトが継続的に有効になります (ロングエフェクト)。
- ON: パドルがこの位置にある間、エフェクトが一時的に有効になります (ショートエフェクト)。
- 中央ポジション: エフェクト無効。

TAP: エフェクトを同期させる BPM を手動で設定できます。

**機能はデッキ 1 とデッキ 2 で同じです。*

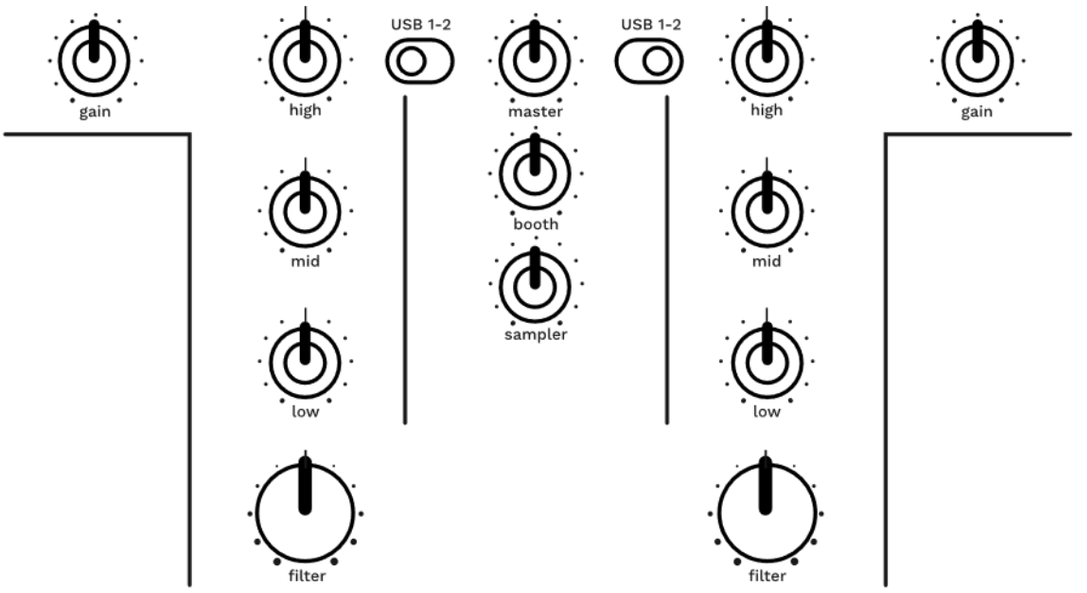
Channel Fx と Sampler Fx



CHANNEL FX: 4 つの Channel FX (FILTER、REVERB、DUB ECHO、NOISE) を使用できます。
選択したエフェクトを有効にするには、FILTER つまみを回します。

SAMPLER FX: エフェクトボタン 1～6 で選択し、パフォーマンスパドルで有効にしたエフェクトが、sampler（サンプラー）に適用されます。

EQ、Gain、Filter、ボリューム



GAIN つまみ*: ゲイン（ボリュームフェーダーの前段のボリュームレベル）を調整します。

Serato DJ Pro では、ゲインの範囲はデフォルトで −24 dB～+24 dB です。

MASTER ボリューム: スピーカー（XLR x 2 + RCA x 2）で再生されるミックスのボリュームを調整します。

BOOTH ボリューム: BOOTH のボリューム（6.3 mm ジャック x 2）を調整します。

SAMPLER ボリューム: sampler（サンプラー）のボリュームを調整します。

**機能はデッキ 1 とデッキ 2 で同じです。*

3 バンドイコライザー (EQ)*: EQ の強さをコントロールします。各帯域につまみが 1 個ずつあります: HIGH (高域)、MID (中域)、LOW (低域)。



EQ つまみによる stems のコントロール

Serato DJ Pro では、HIGH、MID、LOW つまみを使って stems をコントロールできます。

この機能を有効にするには、SHIFT +  (デッキ 1 モニタリングまたはデッキ 2 モニタリング) を押します。3 つの EQ つまみが、3 つのプログレッシブな stem コントロールに切り替わります。

- HIGH: VOCAL (ボーカル)。
- MID: MELODY + BASS (ドラム以外の楽器)。
- LOW: DRUM (ドラム)。

この機能が有効な場合、EQ つまみを回すと  ボタンが点滅します。

この機能を無効にするには、SHIFT +  を押します。

**機能はデッキ 1 とデッキ 2 で同じです。*

FILTER つまみ*: デュアルフィルター（ハイパス、ローパス）の周波数を調整します。

USB 1-2 セレクタースイッチ: デッキをコントロールする USB ポートを選択できます。

USB ポートの選択

Serato DJ Pro または DJUCED® Pro のバーチャルプラッターに IN USE というメッセージが表示された場合、USB セレクタースイッチによって、そのデッキのコントロールが、このメッセージを表示しているコンピュータが接続されているポートではなく、もう一方の USB ポートに割り当てられていることを意味します。コンピュータを 1 台だけ接続している場合は、USB セレクタースイッチを対応するポートに合わせ直してください。

DJUCED® Pro の場合:

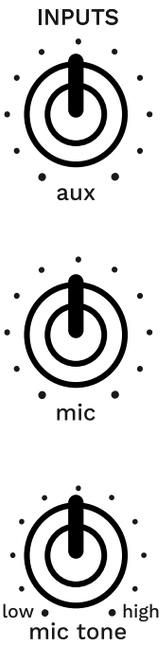


Serato DJ Pro の場合:



**機能はデッキ 1 とデッキ 2 で同じです。*

Mic 入力と Aux 入力



AUX リングと MIC リング: 入力オーディオ信号のレベルを示します (VU メーター)。

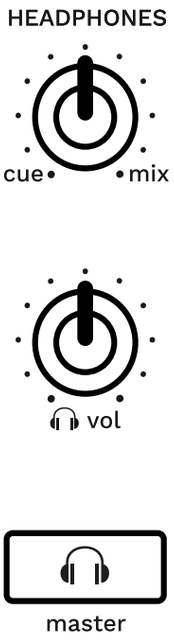
- 消灯: オーディオ信号がありません (検出されていません)。
- 緑: オーディオ信号が再生されています (聞こえるのに十分なレベル)。
- 赤: オーディオ信号が飽和しています。

AUX ボリューム: 補助入力のボリューム。

MIC ボリューム: マイク入力のボリューム。

MIC TONE つまみ: マイク入力のトーン。

ヘッドフォン



CUE / MIX つまみ: Cue 出力（デッキ 1 と 2 のモニタリング）と Mix 出力（Master 出力）をミックスし、ヘッドフォンで再生される信号を調整します。

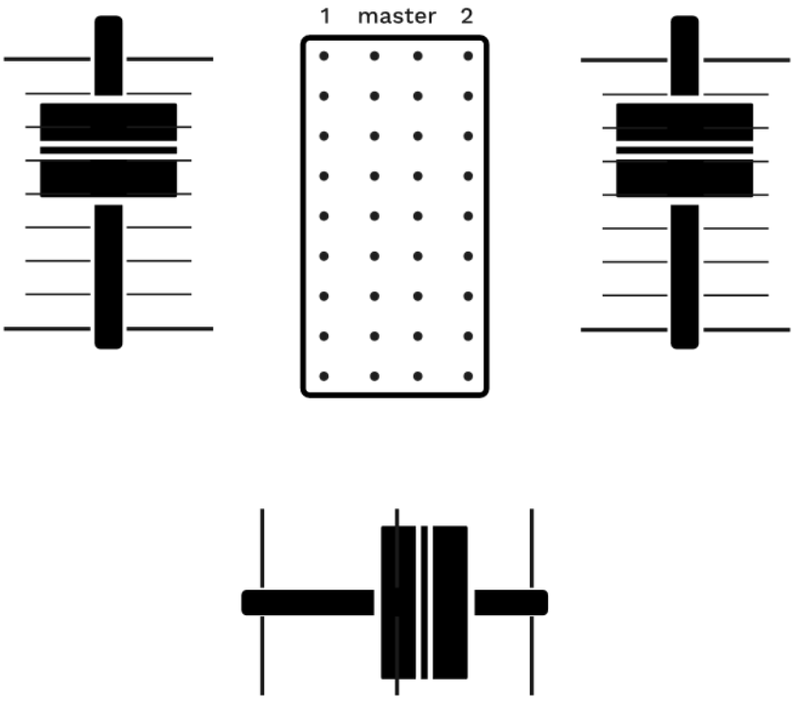
ヘッドフォンボリュームつまみ（vol）: ヘッドフォン出力のボリュームを調整します。

モニタリング: ヘッドフォンで再生するソース音源を選択します。

–  (ヘッドフォンボリュームつまみの下にあります): Cue/Mix の設定に応じて、Master 信号をヘッドフォンで再生します。
–  (PARAMETERS ボタンの下にあります): Cue/Mix の設定に応じて、デッキ 1 またはデッキ 2 の信号をヘッドフォンで再生します。

Serato DJ Pro では、SHIFT と  (ヘッドフォンボリュームつまみの下にあります) を押すと、Split Cue 機能が有効になり、モニタリング信号がヘッドフォンの左側のイヤーピースで、Master 信号が右側のイヤーピースで再生されます。

ミキシング



VU メーター: デッキ 1 (左)、デッキ 2 (右)、および Master (中央の 2 列) のオーディオ信号レベルを表示します。

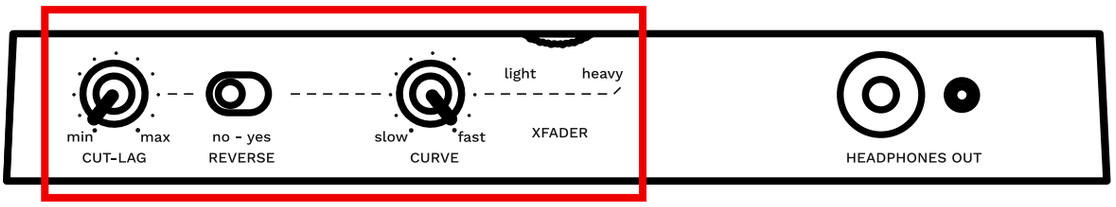
ボリュームフェーダー: デッキのボリュームを調整します。

クロスフェーダー: 2 つのバーチャルデッキのサウンドをミックスします。

- クロスフェーダーを左端まで移動: デッキ 1 のトラックのみを再生します。
- クロスフェーダーを右端まで移動: デッキ 2 のトラックのみを再生します。
- クロスフェーダーが中央: デッキ 1 とデッキ 2 のトラックを同時に再生します。

クロスフェーダーのコントロールは、フロントパネルにあります。

クロスフェーダーの調整



CUT-LAG つまみ: クロスフェーダーのストロークの両端にあるデッドゾーン (dead zone) を調整します。

REVERSE セレクタースイッチ: クロスフェーダーの動作方向を反転できます。

- NO (通常モード): クロスフェーダーの左側でデッキ 1 が、右側でデッキ 2 が再生されます。
- YES (「hamster」モード): クロスフェーダーの左側でデッキ 2 が、右側でデッキ 1 が再生されます。

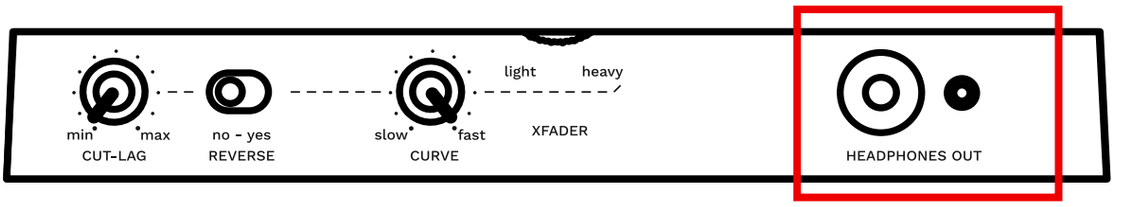
CURVE つまみ: クロスフェーダーのカーブ (効き方) を調整します。

- FAST: 主にスクラッチで使用されるカーブ。
- SLOW: 主にミキシングで使用されるカーブ。

LIGHT-HEAVY: クロスフェーダーの摩擦 (重さ) を調整します。

- LIGHT: 摩擦が最小 (主にスクラッチで使用)。
- HEAVY: 摩擦が大きい (主にミキシングで使用)。

ヘッドフォン出力



HEADPHONES OUT ポート: 2 つのヘッドフォン出力に、モニタリング用のステレオヘッドフォンを接続できます（出力 3–4）。

- 6.3 mm ジャック
- 3.5 mm ミニジャック

この出力は、チャンネル 3–4 を再生します（Master 出力 = チャンネル 1–2 とは異なります）。

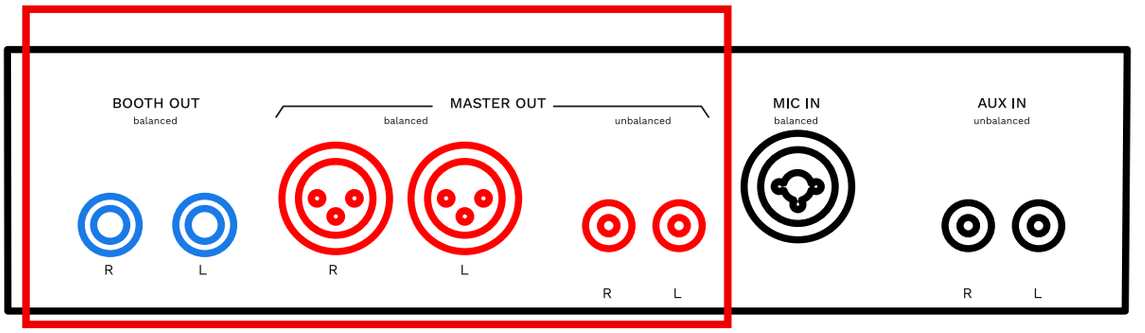


DJ セッションを始めるときは、まずヘッドフォンを首に掛けてモニタリングを開始してから、ヘッドフォンを耳に当てることをお勧めします（ヘッドフォンの音量が大きくなりすぎるのを防ぐため）。



インイヤーヘッドフォン（イヤホン）は、このタイプのヘッドフォンでは音量が大きくなりすぎることが多いため、必ずしもお勧めしません。インイヤーヘッドフォンを使用する場合は、出力レベルを下げて聴覚へのダメージを防ぐために、インイヤーヘッドフォンとヘッドフォン出力の間にインピーダンスアダプターを追加することをお勧めします。

Master 出力と Booth 出力



Master 出力と Booth 出力は、出力 1–2 / チャンネル 1–2 を再生します。

MASTER OUT 出力: オーディエンス向けのスピーカーを接続できます。

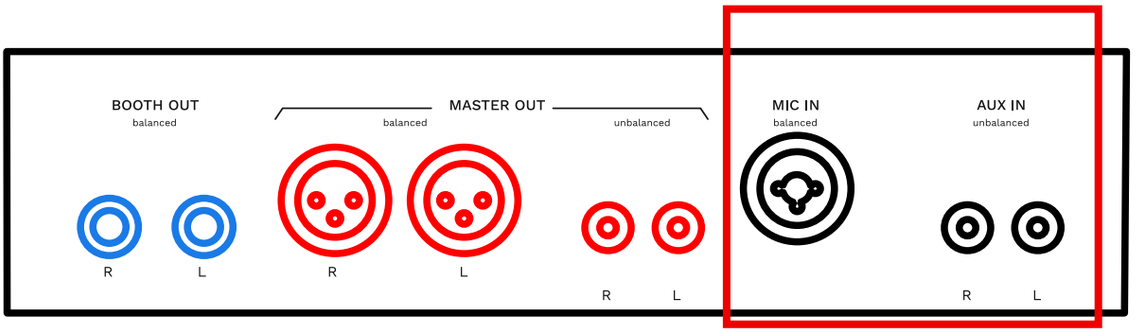
フォーマット: アンバランス RCA x 2、バランス XLR x 2。

BOOTH OUT 出力: モニタースピーカーを接続できます。

フォーマット: バランス 6.3 mm ジャック x 2。

Booth 出力で再生される信号は Master 出力に送られる信号と同じですが、BOOTH ボリュームつまみでコントロールされるため、ボリュームが異なります。

Mic 入力と Aux 入力



AUX IN（補助）入力: ラインレベルのアナログステレオソース（CD プレーヤー、MP3 プレーヤーなど）を接続できます。

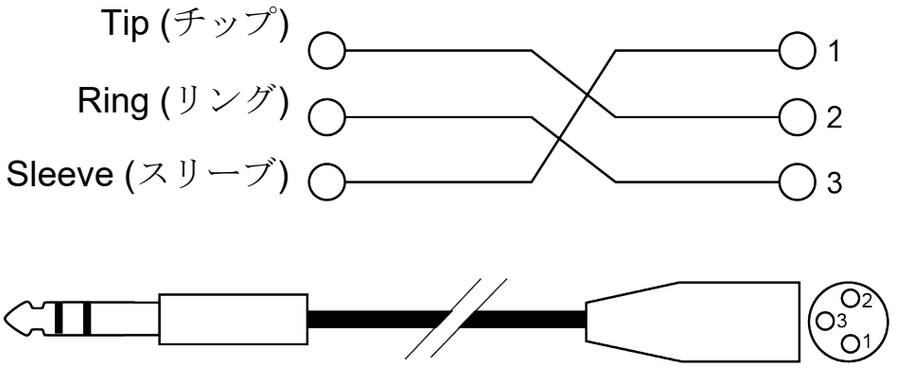
フォーマット: アンバランスステレオ RCA x 2。

MIC IN BALANCED（マイク）入力: モノラルのダイナミックマイク（バランスまたはアンバランス）を接続できます。

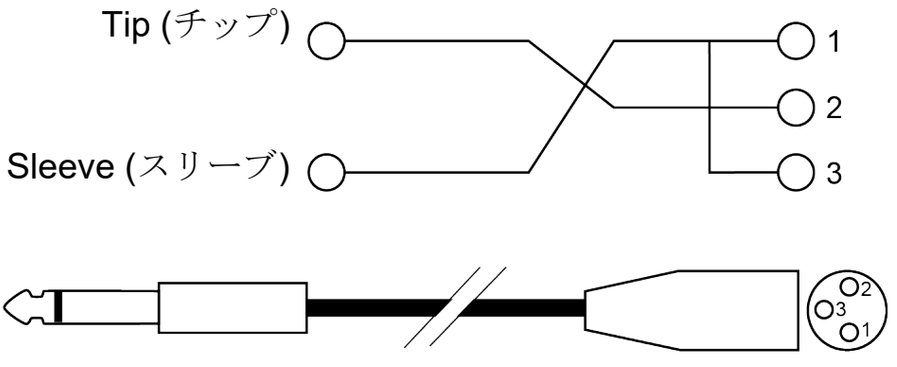
フォーマット: XLR / 6.3 mm ジャックコンボコネクター。

バランスマイクとアンバランスマイクのどちらも接続できます。バランスマイクは、ブリージングノイズを抑え、よりクリアでパワフルなサウンドを生み出します。バランスマイクがバランスケーブルで接続されていない場合、マイクケーブルによってマイクの音質が低下します。

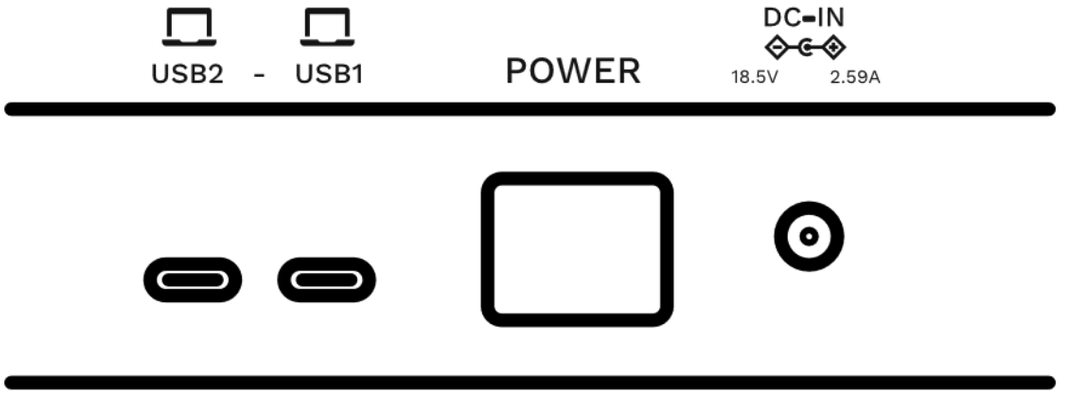
バランスケーブル



アンバランスケーブル



電源と USB の接続



USB-C ポート: コントローラーを 1 台または 2 台のコンピュータに同時に接続できます。

POWER ボタン: DJControl T10 コントローラーの電源をオン/オフにできます。

電源アダプター用コネクター: 電源ケーブルを接続し、アダプターを使用して DJControl T10 コントローラーをコンセントに接続できます。

4. 設置

コントローラーの配置

DJControl T10 コントローラーは、水平な面に平らに置いてください。



- DJControl T10 コントローラーを運搬する前に、脚を格納してください。
- DJControl T10 コントローラーを使用しないときは、脚を格納してください。
- 脚を伸ばした状態で、DJControl T10 コントローラーを 5 kg / 50 N を超える力で押し下げないでください。

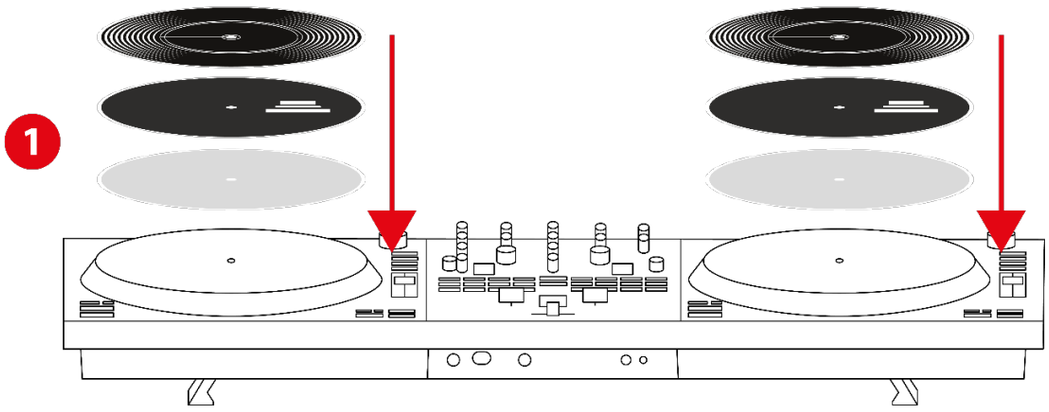
脚を伸ばした状態で DJControl T10 を使用する場合:

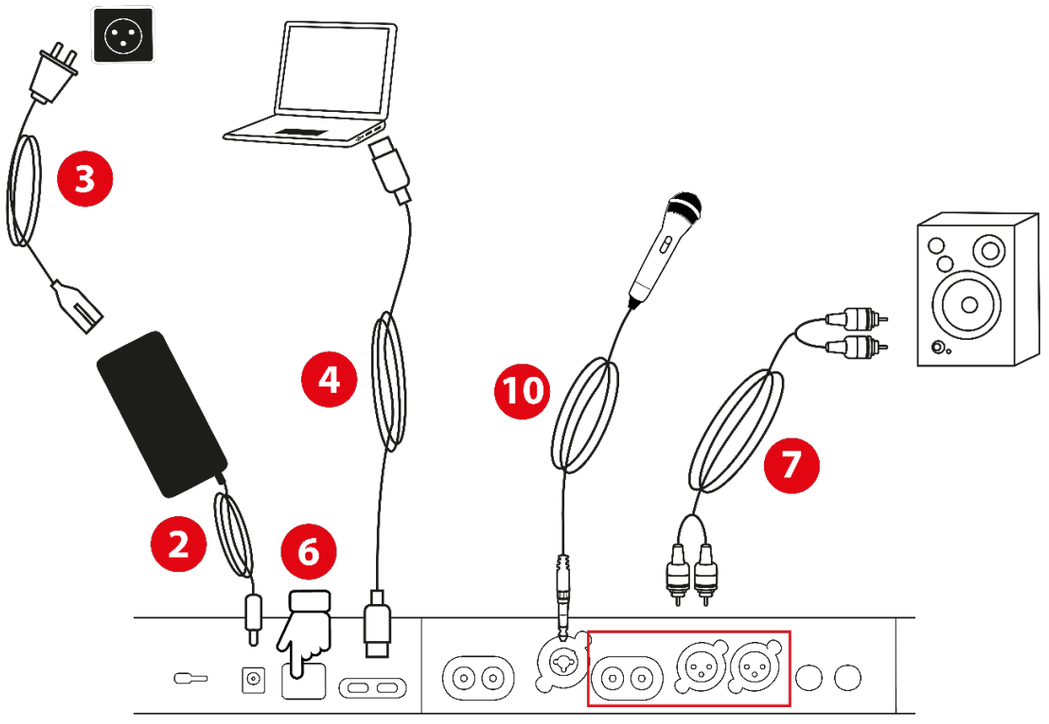
– 4 本の格納式の脚を伸ばしてコントローラーを持ち上げ、その下にケーブルを通します。
– 後ろ側の脚だけを伸ばさないでください。コントローラーを水平な状態で使用するため、4 本の脚すべてを伸ばしてください。

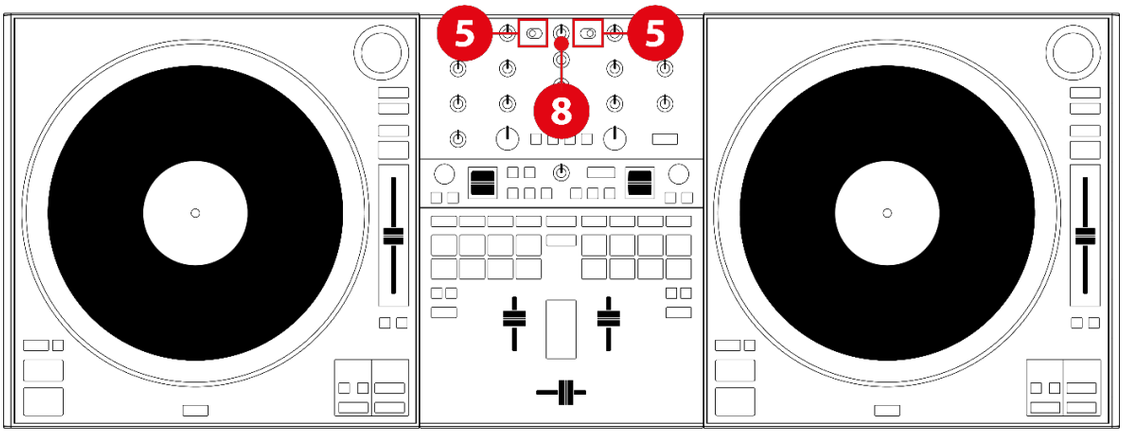


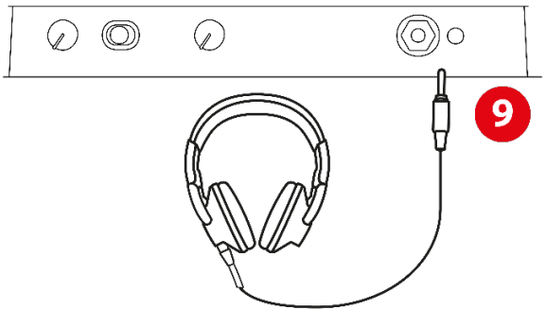
接続

1. 各電動プラッターに、slipsheet、スリップマット、ヴァイナルディスクの順に置きます。
2. 電源アダプターをコントローラーに接続します。
3. 電源ケーブルを電源アダプターに接続し、コンセントに差し込みます。
4. USB ケーブルをコントローラーの USB1 または USB2 ポートと、コンピュータに接続します。
5. 使用するポートに応じて、セレクタースイッチを USB1 または USB2 に設定します。
6. コントローラーの POWER ボタンを押します。ボタンが押し込まれた状態になります。
7. スピーカーの電源がオフになっているか、外部アンプに接続されている場合はアンプの電源がオフになっていることを確認してください。アクティブスピーカーの入力を、コントローラーのスピーカー用 Master 出力 (RCA x 2 または XLR x 2) に接続します。
8. コントローラーの MASTER ボリュームを最小レベルに調整してから、スピーカーの電源を入れます。
9. ヘッドフォンを耳ではなく首に掛けてから、コントローラーのフロントパネルにある 3.5 mm ミニジャックまたは 6.3 mm ジャックコネクターに接続します。
10. マイクをマイク入力に接続します (オプション)。


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



電源

- ユーザーズマニュアルに記載されている電源ユニット以外は使用しないでください。
- 電源ユニットは、定格プレートに記載されている電源電圧および周波数でのみ使用してください。



- 出力ペアを PA システムに接続し、2 つめの出力ペアをモニタリングスピーカーに接続するなど、両方の出力フォーマット（XLR と RCA）を同時に使用することが可能です。
- Vegas Mode と呼ばれる LED 点灯シーケンスは、DJControl T10 コントローラーをコンピュータに接続するたびに起動します。Vegas Mode は 4 段階で行われ、すべての LED を点灯させ、パッドおよび BROWSER エンコーダーのバックライトリングにさまざまな色を表示します。

ソフトウェアのダウンロード

DJUCED® Pro

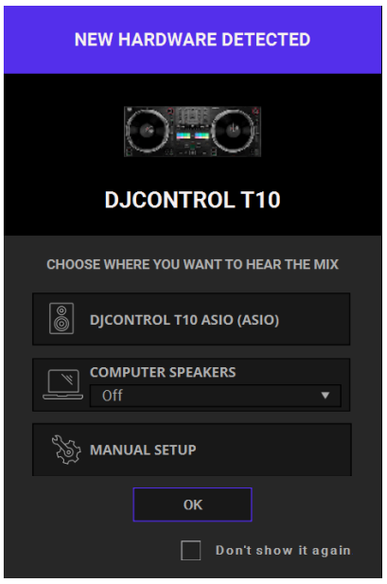
1. https://www.djuced.com/hercules にアクセスします（英語）。
2. DJUCED® Pro をダウンロードしてインストールします。
3. 以下にアクセスします:
   https://support.hercules.com/product/djcontrolt10（英語）。
4. お使いのコンピュータの OS 用のドライバーパックをダウンロードしてインストールします。
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



– Windows® では、WASAPI モードに比べてレイテンシーが低く、より安定している ASIO モードでコントローラーを使用するために、ドライバーをインストールする必要があります。
– また、このドライバーを使うことで、Windows® と macOS® の両方で、DJControl T10 コントローラーをテストしたり、ファームウェアのバージョンを確認したりすることもできます。

5. 指示が表示されたら、コントローラーをコンピュータに接続します。
6. DJUCED® Pro ソフトウェアを起動します。コントローラーが正しく認識され、使用できる状態であることを示すウィンドウが表示されます。オーディオ出力は自動的に設定されます。

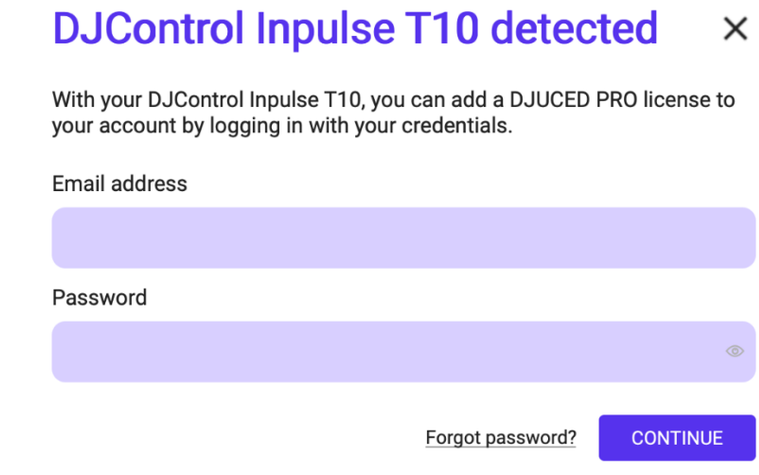
Windows®



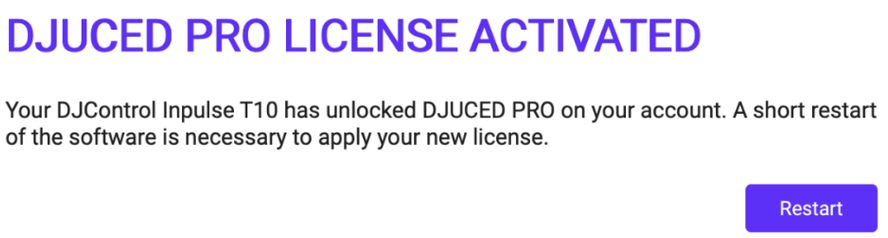
macOS®



7. コントローラーをコンピュータと DJUCED® ソフトウェアに初めて接続すると、DJUCED® Pro のライセンスをお使いの DJUCED® アカウントに割り当てるよう求めるウィンドウが表示されます。画面の指示に従ってください。



8. ライセンスがアクティベートされたら、DJUCED® Pro を再起動します。

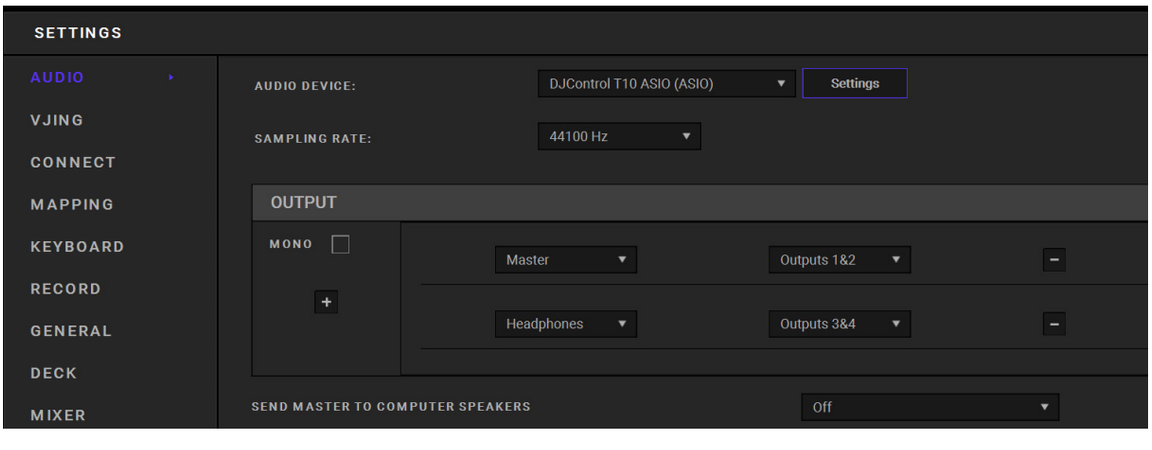


オーディオ設定:

DJUCED® Pro でサウンドカードの設定を変更するには、画面右上のユーザーアイコンをクリックし、[設定] をクリックします。Audio (オーディオ) タブを選択してサウンドカードを選び、ヘッドフォンとスピーカーの出力を割り当てます。

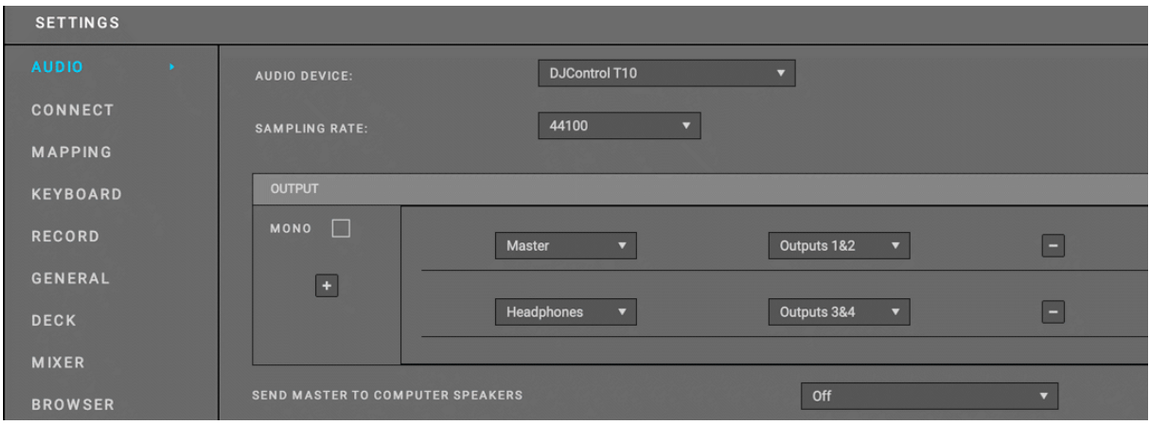
Windows® での標準的なセットアップは以下のとおりです:

- Audio Device (オーディオデバイス): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output (出力):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



macOS® での標準的なセットアップは以下のとおりです:

- Audio Device (オーディオデバイス): DJControl T10
- Output (出力):
  - Master: Outputs 1&2
  - Headphones: Outputs 3&4



Serato DJ Pro

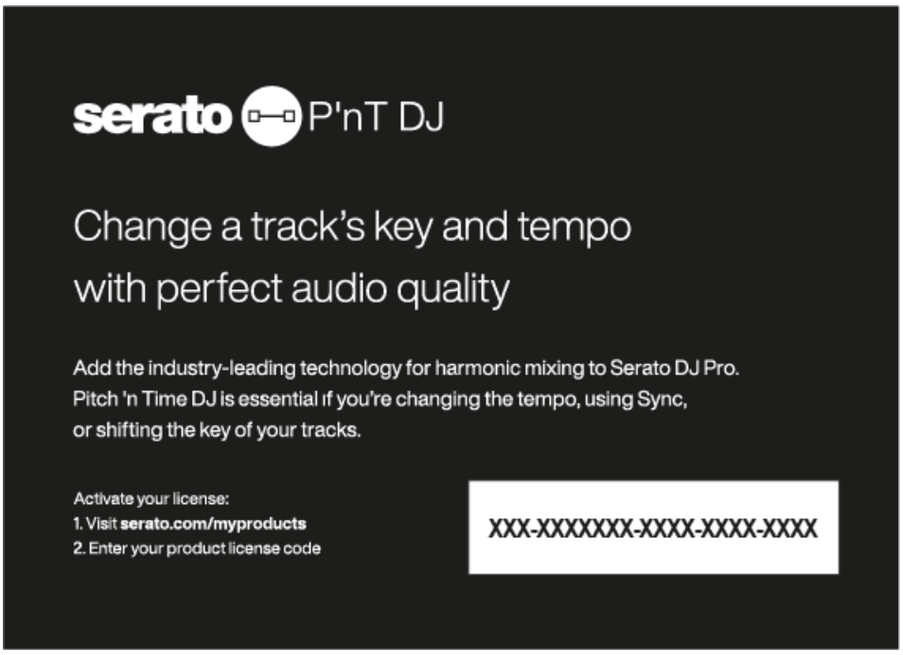
1. https://serato.com/dj/pro/downloads にアクセスします (英語)。
2. Serato DJ Pro をダウンロードしてインストールします。
3. 以下にアクセスします: https://support.hercules.com/product/djcontrolt10 (英語)。
4. お使いのコンピュータの OS 用のドライバーパックをダウンロードしてインストールします。
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC



– Windows® では、Serato DJ Pro はコントローラーを ASIO モードで使用するため、Windows® ドライバーが必要です。
– また、このドライバーを使うことで、Windows® と macOS® の両方で、DJControl T10 コントローラーをテストしたり、ファームウェアのバージョンを確認したりすることもできます。

5. Serato P’nT DJ 登録クーポンを使用し、ライセンス番号をお使いの Serato アカウントに割り当て、Serato ウェブサイト経由でお使いのコンピュータで P’nT エクスパンションのライセンスを認証します。

Serato P’nT DJ ライセンスは譲渡できません。



5. パフォーマンスのレベルアップ

DJ パフォーマンスのレベルアップに役立つ機能がいくつか用意されています。

パッドおよびパッドモード

パッド

DJUCED® Pro と Serato DJ Pro では、パッド 1～8 は現在有効なモードに対応したアクションを実行します。

パッドで有効なモードは、使用するソフトウェアによって異なります:

モード	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Hot Cue モード

Hot Cue ポイントは、トラック内に配置することで、後でその位置を簡単に見つけ、瞬時にそこへ戻れるようにするマーカー（しおりのようなもの）です。

DJUCED® Pro と Serato DJ Pro では、トラックごとに 8 つの Hot Cue ポイントを設定できます。

1. Hot Cue モードにアクセスするには、HOT CUE 1 を押します。HOT CUE 1 ボタンのランプが点灯したままになります。
2. Hot Cue ポイントを設定するには、パッドを押します。
3. トラックを Hot Cue ポイントから再生するには、対応するパッドを押します。
4. Hot Cue ポイントを削除するには、SHIFT とパッドを同時に押します。

Loop モード



- DJUCED® Pro では、このモードは Loop Roll モードに該当します。ループを適用すると、再生ヘッドがバックグラウンドで進み続けます。ループを無効にすると、再生を続けていた場合のトラックの位置から再生が再開されます。
- Serato DJ Pro では、このモードは Auto Loop モードに該当します。

ループ (loop) とは、繰り返し再生されるトラックの一部分です。

1. Loop モードにアクセスするには、LOOP 2 を押します。LOOP 2 ボタンのランプが点灯したままになります。

DJUCED® Pro の場合:

2. ループを適用するには、パッドを長押しします。

3. ループを無効にするには、対応するパッドを離します。

Serato DJ Pro の場合:

2. ループを適用するには、パッドを押します。

3. ループを無効にするには、対応するパッドを押します。

ループの長さ:

デッキ 1 / デッキ 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
パッド 1	1/16 ビート	⅛ ビート
パッド 2	⅛ ビート	¼ ビート
パッド 3	¼ ビート	½ ビート
パッド 4	½ ビート	1 ビート
パッド 5	1 ビート	2 ビート
パッド 6	2 ビート	4 ビート
パッド 7	4 ビート	8 ビート
パッド 8	8 ビート	16 ビート

Stems モード

Stems モードでは、トラックを「stems」と呼ばれる 4 つの異なるパート（ボーカルと楽器）に分離できます。

1. Stems モードにアクセスするには、STEMS 3 を押します。STEMS 3 ボタンのランプが点灯したままになります。
2. パッド 1～4 は、それぞれ stem に関連付けられています。stem の再生を停止するには、対応するパッドを押します。パッドのランプが消灯します。
3. Stem の再生を再開するには、対応するパッドを押します。パッドが点灯します。

DJUCED® Pro の場合:

デッキ 1 / デッキ 2	Stem
パッド 1	ボーカル
パッド 2	メロディー
パッド 3	ベース
パッド 4	ドラム

Serato DJ Pro の場合:

デッキ 1 / デッキ 2	Stem
パッド 1	ボーカル
パッド 2	メロディー
パッド 3	ベース
パッド 4	ドラム
パッド 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
パッド 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
パッド 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
パッド 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo



- トラックで初めて stems を有効にした場合、分離は必ずしも即座には行われません。DJ ソフトウェアがトラックを分析して各パート (ボーカル、メロディー、ベース、ドラム) を生成するまでに、しばらく時間がかかる場合があります。
- Stems を分離してから再生するまでの間に、十分な時間を空けるようにしてください。stems の各パートが生成されれば、stems は瞬時に再生されます。
- Stems モードを使用するには、高性能なコンピュータが必要です。

Sampler モード

サンプル（sample）とは、現在再生中のトラックに重ねて再生する短いサウンドで、1 回だけ再生（jingle）することも、繰り返し再生（ループ）することもできます。

DJUCED® Pro では、パッド 1～8 を使って、マルチレイヤーサンプラーの最初の 2 つのラインにある 8 つのサンプルを再生できます。
マルチレイヤーサンプラーを表示するには、DJUCED® Pro の画面左上のドロップダウンメニューで 2Decks Horizontal + 2 Samplers を選択します。

Serato DJ Pro では、パッド 1～8 でサンプルを再生できます。
サンプルパネルを表示するには、Serato DJ Pro で  をクリックします。

1. Sampler モードにアクセスするには、SAMPLER 4 を押します。SAMPLER 4 ボタンのランプが点灯したままになります。
2. サンプルを再生するには、パッドを押します。
3. サンプルの再生を停止するには、SHIFT と対応するパッドを同時に押します。

モード 5



Serato DJ Pro には、Pitch 'n Time プラグインとの組み合わせで、TonePlay モードと同じ原理で動作する Pitch Play モードが用意されています。

DJUCED® Pro では、モード 5 は TonePlay モードに該当します。このモードでは、Hot Cue ポイントを異なるトーンで再生できます。

1. Hot Cue モードを有効にしてから、Hot Cue ポイントを選択します。
2. モード 5 にアクセスするには、SHIFT と HOT CUE 1 を同時に押します。HOT CUE 1 ボタンが点滅します。
3. Hot Cue ポイントのトーンを変更するには、パッド 2～8 のいずれかを押します。
4. 元のトーンに戻るには、パッド 1 を押します。

トーンの変更:

デッキ 1 / デッキ 2	トーン
パッド 1	元のトーン
パッド 2	+ 1
パッド 3	+ 2
パッド 4	+ 3
パッド 5	− 1
パッド 6	− 2
パッド 7	− 3
パッド 8	− 4

モード 6

DJUCED® Pro では、モード 6 は PadFX モードに該当します。このモードでは、パッドを使ってエフェクトラックのエフェクト (Fx) をコントロールできます。

エフェクトとは、トラックのサウンドを変化させるためにトラックに適用されるフィルター、またはフィルターの組み合わせである場合があります (エコー、リバーブなど)。

エフェクトラックを表示するには、FX をクリックします。

1. モード 6 にアクセスするには、SHIFT と LOOP 2 を同時に押します。LOOP 2 ボタンが点滅します。
2. アクションを実行するには、パッドを押します。
3. エフェクトを無効にするには、対応するパッド (パッド 1～3) を押します。

可能なアクション:

デッキ 1 / デッキ 2	エフェクト
パッド 1	ラックのエフェクト 1
パッド 2	ラックのエフェクト 2
パッド 3	ラックのエフェクト 3
パッド 4	エフェクトラックを表示/非表示にします
パッド 5	ラックのエフェクト 1 を変更します
パッド 6	ラックのエフェクト 2 を変更します
パッド 7	ラックのエフェクト 3 を変更します
パッド 8	–

Serato DJ Pro では、モード 6 は Loop Roll モードに該当します。ループのサイズは Auto Loop モード（モード 2）と同じですが、ループは Auto Loop モードではなく Roll モードで再生されます。

デッキ 1 / デッキ 2	Serato DJ Pro
パッド 1	⅛ ビート
パッド 2	¼ ビート
パッド 3	½ ビート
パッド 4	1 ビート
パッド 5	2 ビート
パッド 6	4 ビート
パッド 7	8 ビート
パッド 8	16 ビート

Loop Roll モードは、サイズが自動設定されるループと Slip 機能を組み合わせたものです。ループを無効にすると、ループ前にいたトラック上の位置に瞬時に戻るため、トラックのフレーズ構成を維持できます。

モード 7

DJUCED® Pro では、モード 7 は Slicer Loop モードに該当します。このモードでは、アクティブなループを 8 つのセクションにスライスできます。

1. モード 7（Slicer Loop）にアクセスするには、SHIFT と STEMS 3 を同時に押します。STEMS 3 ボタンが点滅します。
2. セクションをループ再生するには、パッドを長押しします。
3. セクションの再生を停止するには、対応するパッドから指を離します。

Serato DJ Pro では、モード 7 は Manual Loop モードに該当します。このモードでは、手動でループを有効にできます。

1. モード 7（Manual Loop）にアクセスするには、SHIFT と STEMS 3 を同時に押します。STEMS 3 ボタンが点滅します。
2. アクションを実行するには、パッドを押します。

可能なアクション:

デッキ 1 / デッキ 2	エフェクト
パッド 1	1 回目に押す: インポイント（IN）を設定します 2 回目に押す: インポイント（IN）を変更します
パッド 2	1 回目に押す: アウトポイント（OUT）を設定します 2 回目に押す: アウトポイント（OUT）を変更します
パッド 3	ループを有効/無効にします
パッド 4	再生ヘッドをループの先頭に移動し、ループを再生します（Reloop）
AUTOLOOP エンコーダー	ループの長さを増やします/減らします

モード 8

DJUCED® Pro では、モード 8 は BeatJump モードに該当します。このモードでは、トラック内で正確にジャンプできます。

1. モード 8（BeatJump）にアクセスするには、SHIFT と SAMPLER 4 を同時に押します。SAMPLER 4 ボタンが点滅します。
2. ジャンプするには、パッドを押します。

ジャンプの長さ:

デッキ 1 / デッキ 2	ジャンプ
パッド 1	1 ビート戻る
パッド 2	1 ビート進む
パッド 3	2 ビート戻る
パッド 4	2 ビート進む
パッド 5	4 ビート戻る
パッド 6	4 ビート進む
パッド 7	8 ビート戻る
パッド 8	8 ビート進む

Serato DJ Pro では、モード 8 は Scratch Banks モードに該当します。このモードでは、スクラッチサンプルをデッキに即座にロードして、現在再生中のトラックの代わりに電動プラッター上でスクラッチし、その後、現在再生中のトラックにすばやく戻ることができます。

スクラッチサンプルパネルを表示するには、Serato DJ Pro で  をクリックします。

1. モード 8 (Scratch Banks) にアクセスするには、SHIFT と SAMPLER 4 を同時に押します。SAMPLER 4 ボタンが点滅します。
2. スクラッチサンプルを再生するには、パッドを押します。
3. スクラッチサンプルの再生を停止して、それまで再生していたトラックに戻るには、SHIFT と対応するパッドを同時に押します。

サンプル:

デッキ 1 / デッキ 2	サンプル
パッド 1	Ahh!
パッド 2	Hey You!
パッド 3	Oww!
パッド 4	Yeah!

スクラッチ

スクラッチとは、電動プラッター上のヴァイナルディスクを回して、トラックからサウンドエフェクトを作り出すことです。

人差し指を電動プラッターの上に置き、左右に小さくすばやく動かします。

このスクラッチを何度も繰り返してリズムを作ることができます。



- スクラッチやミキシングを行う前に、電動プラッターとヴァイナルディスクの間に slipsheet とスリップマットを敷いてください。
- ヴァイナルディスクを電動プラッターに置く際に、力を入れて無理に押し付けないでください。ヴァイナルディスクの中心部を傷つける恐れがあります。
- Slipsheet を下に敷かずにヴァイナルディスクとスリップマットを使用することもできますが、ヴァイナルディスクの滑りが悪くなります。

フィルターと Channel Fx

DJControl T10 コントローラーには、FILTER つまみでコントロールできる 4 つの Channel FX が搭載されています:

- FILTER (デフォルト): 特定の周波数を減衰させます。
  - 高周波を減衰させる (ローパスフィルターまたはハイカットフィルター): フィルターつまみ (FILTER) を左に回します。
  - 低周波を減衰させる (ハイパスフィルターまたはローカットフィルター): フィルターつまみ (FILTER) を右に回します。
- REVERB: ホールのような残響をシミュレートします。サウンドの終わりに使用できます。
- DUB ECHO: エコー効果をシミュレートします。アナログディレイのように温かみを加えるために使用できます。
- NOISE: ホワイトノイズを再生します。トランジションを強調したり、緊張感を高めたりするために使用できます。

Beatmatch Guide

2 つのパッドブロックの間にある Beatmatch Guide ボタンで、両デッキのトラックを手動で同期させるためのライトガイドのオン/オフを切り替えます。

各デッキには、次のガイドがあります。

- TEMPO ガイド (テンポフェーダーの上にあります): 赤い矢印は、テンポフェーダーを動かすべき方向を示します。BPM がもう一方のデッキと一致すると、TEMPO の文字が緑色に点灯します。
- ALIGN ガイド (電動プラッターの下部にあります): 赤い矢印は、ヴァイナルディスクを回すべき方向を示します。トラックのビートがもう一方のデッキのビートと揃うと、ALIGN の文字が緑色に点灯します。

– DJUCED® Pro では、片方のデッキをマスター同期（Master Sync）デッキ、もう片方をスレーブデッキとして定義します。スレーブデッキはマスター同期デッキのテンポに従うため、赤い矢印はスレーブデッキでのみ点灯します。
– Serato DJ Pro では、マスター同期デッキは定義されません。赤い矢印は両方のデッキで点灯します。

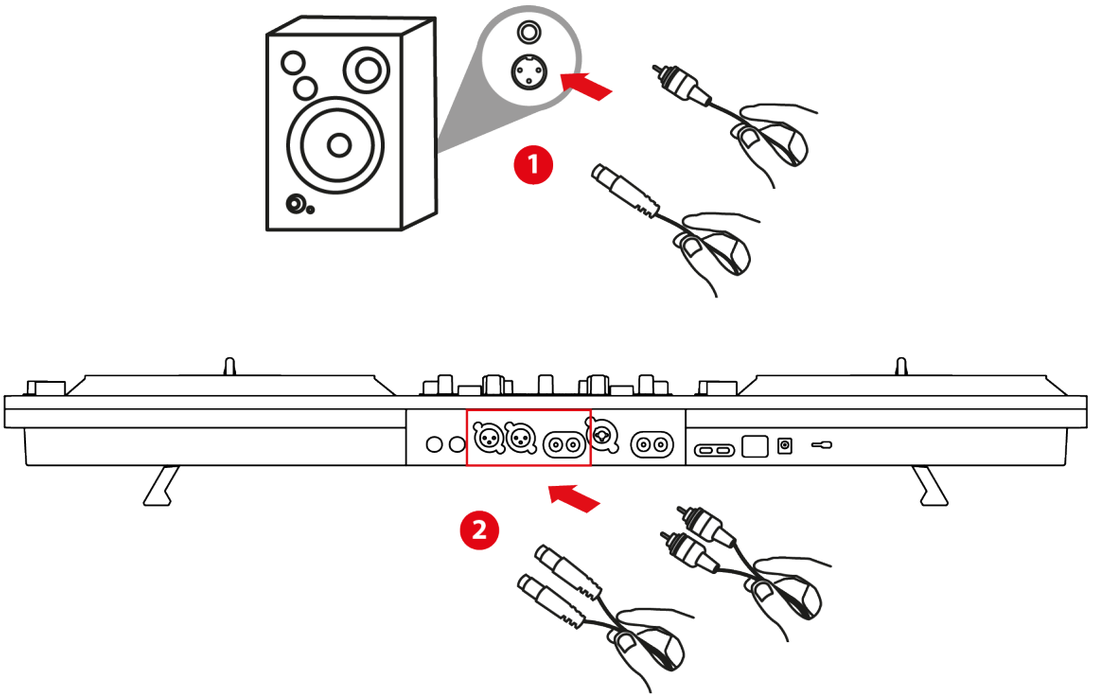
6. マルチチャンネルオーディオインターフェイス

DJControl T10 コントローラーには、次のことができるマルチチャンネルオーディオインターフェイスが搭載されています。

- オーディエンス向けのスピーカーでミックスを再生（Master 出力）。
- モニタースピーカーでミックスを再生（Booth 出力）。
- 準備中の次のトラックをヘッドフォンでモニタリング（ヘッドフォン出力）。
- マイクやラインレベルのオーディオソース（スマートフォン、CD プレーヤー、タブレット、ミキシングコンソール、ワイヤレスオーディオレシーバー、電子楽器など）を追加。

Master 出力 (出力 1-2)

アクティブスピーカーは、DJ コントローラーの背面にある 2 つのスピーカー用 XLR または RCA Master 出力のいずれかに接続する必要があります。



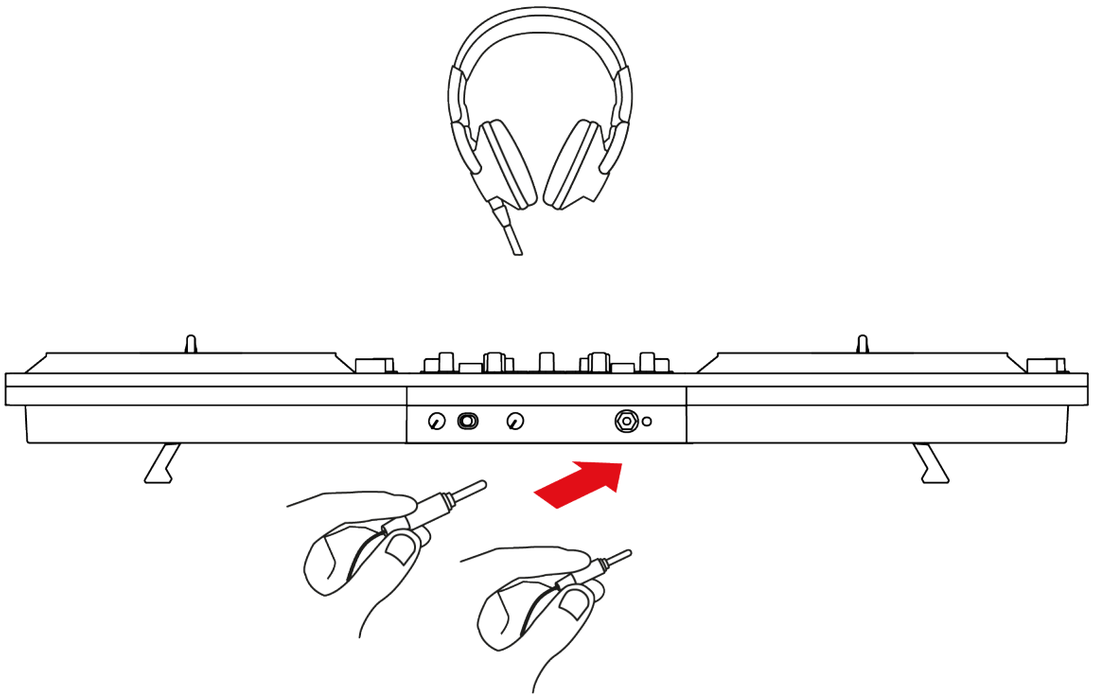
たとえば、XLR 出力を PA システムに接続し、RCA 出力をミキシングコンソール、レコーダー、またはライブパフォーマンスをリモート配信するためのオーディオインターフェイスに接続するなど、両方の Master 出力フォーマットを同時に使用することが可能です。

Booth 出力 (出力 1-2)

DJControl T10 コントローラーには、モニタースピーカー接続用のバランス 6.3 mm ジャック出力が 1 組搭載されており、DJ ブース内でオーディエンスと同じサウンドを遅延なく聴くことができます。

ヘッドフォン出力 (出力 3–4)

ヘッドフォンは、DJ コントローラーの前面にある 2 つのヘッドフォン出力 ◎ のいずれかに接続する必要があります。



デフォルトの設定では、DJ コントローラーが接続されるたびに、特に DJUCED® Pro や Serato DJ Pro をはじめとする市販のすべての DJ ソフトウェアで動作するよう、ヘッドフォン出力は出力 3–4 に割り当てられます。

DJ コントローラーのヘッドフォン出力で Master 出力を聴きたい場合は、ヘッドフォンボリュームつまみの下にある  ボタンを押します。



- 2 つのヘッドフォンを同時に接続する（つまり、1 つを 3.5 mm ミニジャック出力コネクターに、もう 1 つを 6.3 mm ジャック出力コネクターに接続する）ことはお勧めしません。2 つのヘッドフォンのインピーダンスが同じでない場合、出力ボリュームが異なってしまうためです。
- 設定が不適切な場合、信号が大きくなりすぎる恐れがあるため、音を再生する前にヘッドフォンを耳に当てた状態でセッションを始めないでください。まずヘッドフォンで音の再生を開始し、ヘッドフォンから音が聞こえるのを確認したら（たとえば、ヘッドフォンを首に掛けた状態で）、ヘッドフォンのボリュームを調整しながら、少しずつ耳に当ててください。
- インイヤーヘッドフォン（イヤホン）は、DJ セッションにはお勧めしません。
  - 耳への装着や取り外しが簡単ではないため、セッション中ずっと装着したままになってしまう可能性があります。
  - インイヤーヘッドフォンのインピーダンスが低いほど、出力信号は大きくなります。通常のヘッドフォンよりもボリュームが大きくなることがよくあります。

インイヤーヘッドフォンを使用する場合は、出力レベルを下げて聴覚へのダメージを防ぐために、インイヤーヘッドフォンとヘッドフォン出力の間にインピーダンスアダプターを追加することをお勧めします。

7. 互換性

USB Audio / USB MIDI

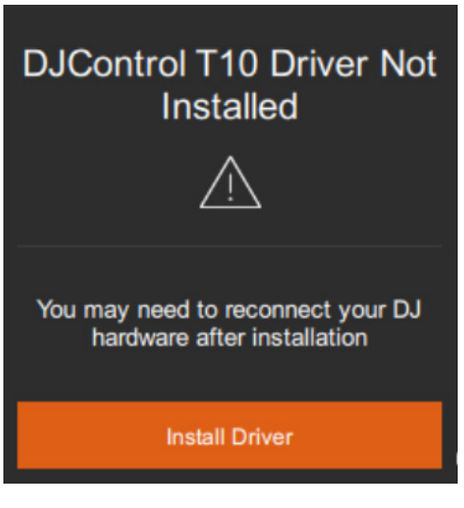
この DJ コントローラーは Plug & Play 対応で、USB Audio および USB MIDI 規格に準拠しているため、あらゆる PC または Mac で、ドライバーなしで DJUCED® Pro と組み合わせて使用できます。

ASIO および Windows® コントロールパネル

Serato DJ Pro で DJControl T10 コントローラーを使用するには、ASIO ドライバーをインストールする必要があります。ASIO ドライバーは以下から入手できます:

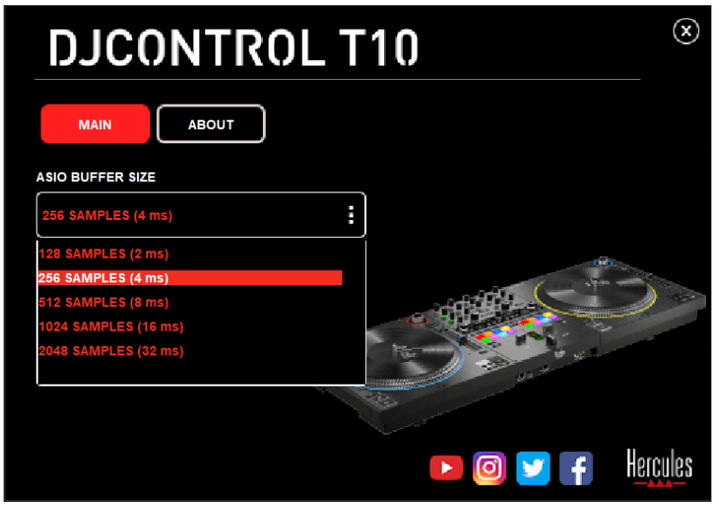
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Serato DJ Pro がドライバーを検出できない場合、「DJControl T10 Driver Not Installed」というメッセージが表示されます。



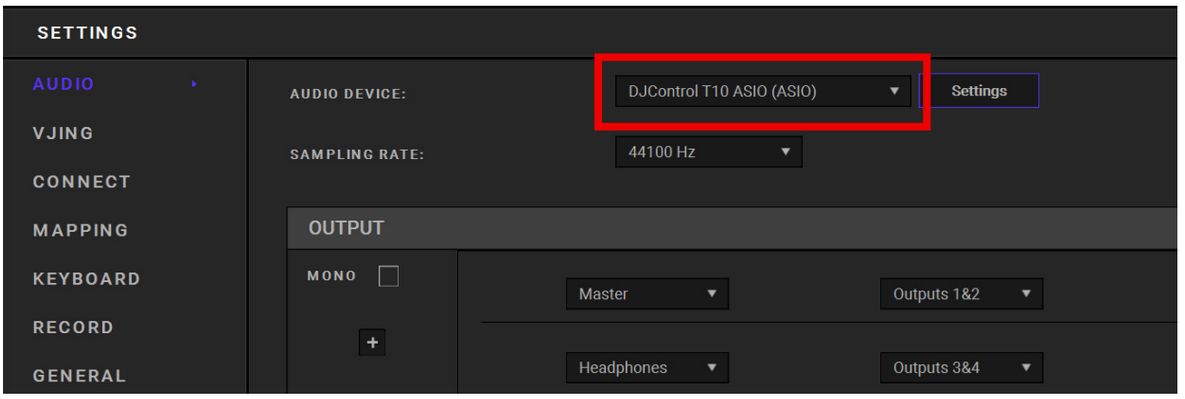
Windows® で DJControl T10 コントローラーを DJUCED® Pro とともに使用する場合、ASIO ドライバーを使用してレイテンシーと音質を改善できます。

ASIO ドライバーにはコントロールパネルが付属しており、システムトレイ（タスクバーの右側）、または次のディレクトリからアクセスできます:
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.
このコントロールパネルで、ASIO バッファーを調整できます。



ASIO バッファーを変更するには:

- DJ ソフトウェアを終了します。
- ASIO バッファーサイズを設定します (例: 4 ms または 8 ms)。
- DJ ソフトウェアを起動します。DJUCED® Pro で、[設定] に移動します。Audio (オーディオ) タブで、DJControl T10 ASIO (ASIO) デバイスを選択します。



DJ ソフトウェアが ASIO デバイスを読み込むと、ASIO 設定は変更できなくなります。これは正常な動作です。

DJ ソフトウェアを使用して、オーディオに不具合やアーチファクト (クリック音、ポップ音) がないか、レイテンシーに問題がないかを注意深く聴いてください。アーチファクトやクリック音が聞こえる場合は、それに応じて ASIO バッファーサイズを大きくする必要があります。

DJ ソフトウェアを終了し、ASIO バッファーを 1 段階ずつ調整します:

- レイテンシーを減らすには、バッファーサイズを小さくします。
- 音質を向上させるには、バッファーサイズを大きくします。

お使いのシステムに最適なバッファーサイズが見つかるまで、この手順を繰り返す必要があります。

ドライバーは以下から入手できます:

https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

ファームウェアのアップデート

Hercules ドライバーに許可が与えられている場合、Windows® では DJ コントローラーのファームウェアを自動的にアップデートできます。

ドライバーは以下から入手できます:

https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

コントロールパネルの ABOUT (情報) タブには、次の情報が表示されます。

- インストールされているドライバーのバージョン (PACKAGE)。
- ファームウェアのバージョン (FIRMWARE)。
- シリアル番号 (REF)。

Hercules のテクニカルサポートにご連絡の際は、これらの情報をお手元にご用意ください。



コントロールパネルでの DJ コントローラーのテスト

DJControl T10 のコントロールパネル（または CPL）の ABOUT（情報）タブでは、DJ コントローラーのサウンド、MIDI コントロール、ライティング、電動プラッターをテストできます。

Windows® でコントロールパネルにアクセスするには、次のいずれかに移動します。

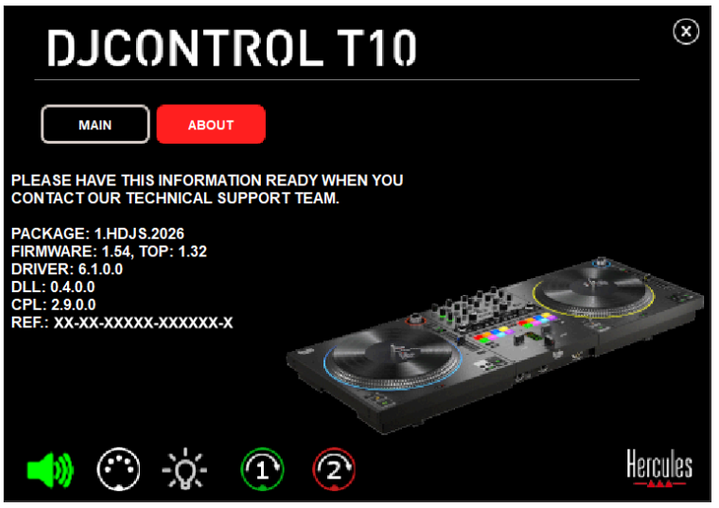
- システムトレイ（タスクバーの右側）、または
- C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\ ディレクトリ

macOS® でコントロールパネルにアクセスするには、次の場所に移動します。

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel

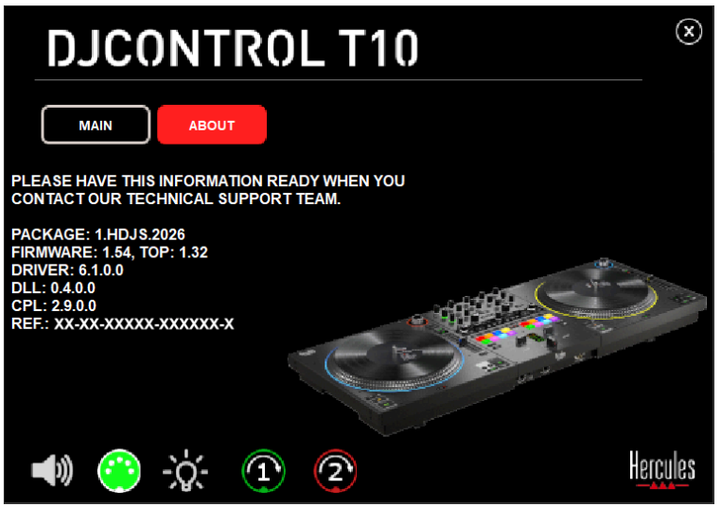
オーディオテスト

(DJ ソフトウェアを使用せずに) DJControl T10 コントローラーのオーディオインターフェイスから音が出るかどうかをテストするには、スピーカーのアイコンをクリックします。テスト中はアイコンが緑色になり、プログラムによって Master、Booth、ヘッドフォンの各出力でサウンドが再生されます。



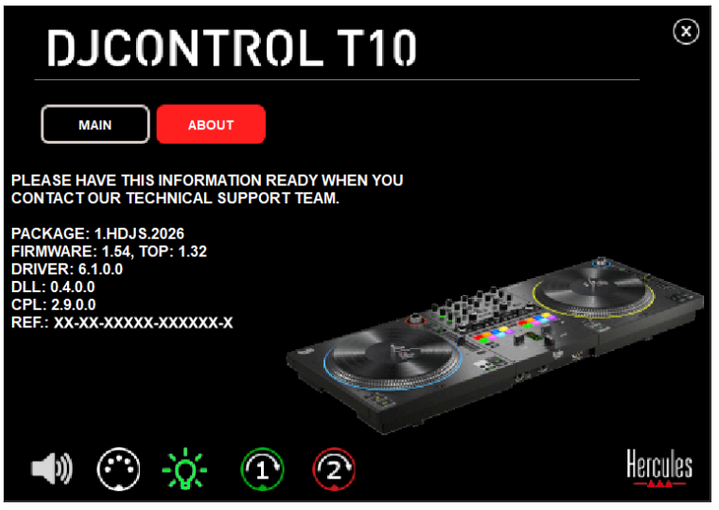
MIDI コントロールテスト

(DJ ソフトウェアを使用せずに) DJControl T10 コントローラーの MIDI コントロールが動作しているかどうかをテストするには、テストしたいボタンやその他のコントロールを操作してみてください。DIN コネクターのアイコンが緑色に変われば、MIDI コマンドが受信され、そのボタンやその他のコントロールが正常に動作していることを意味します。

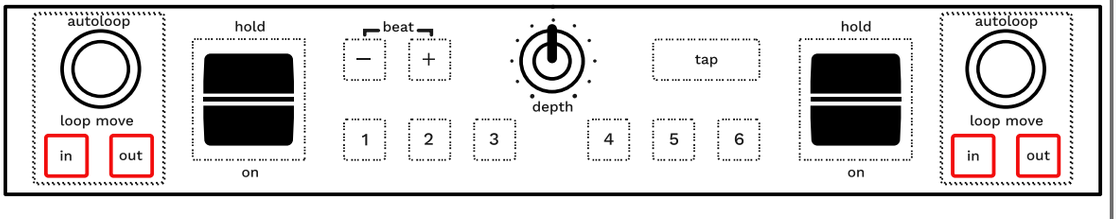


ライティングテスト

(DJ ソフトウェアを使用せずに) DJControl T10 コントローラーの LED が動作しているかどうかをテストするには、電球のアイコンをクリックしてコントローラーの LED を点灯させます。テスト中はアイコンが緑色になり、コントローラーの LED が点灯します。



また、両デッキの IN ボタンと OUT ボタンを同時に押すことで、DJControl T10 コントローラーの LED をすべて点灯させることもできます。



電動プラッターテスト

(DJ ソフトウェアを使用せずに) DJControl T10 コントローラーの電動プラッターが動作しているかどうかをテストするには、プラッター 1 または 2 のアイコンをクリックします。テスト中は、対応するプラッターと DIN コネクターのアイコンが緑色になり、コントローラー上の電動プラッターが動きます (回転します)。

電動プラッター No.1 のテスト:



電動プラッター No.2 のテスト:



8. 仕様

電源アダプター

AC 電源入力 ..... AC 100 V – 240 V、50 Hz / 60 Hz

入力電流 ..... 1.5 A

出力 ..... 18.5 V DC、2.59 A

DJ コントローラー

消費電力 (オン時) ..... DC 18.5 V、1,000 mA

消費電力 (オフ時) ..... 0.1 W

重量 ..... 7.3 kg (16 lb)

寸法 (脚格納時) ..... (幅 x 高さ x 奥行き) 950 x 92.5 x 353 mm

寸法 (脚伸長時) ..... (幅 x 高さ x 奥行き) 950 x 130 x 353 mm

動作温度範囲 ..... +5° C – +35° C (+41° F – +95° F)

動作湿度範囲 ..... 5% – 85% (結露なきこと)

電動プラッター

駆動方式 ..... サーボ制御ベルトドライブ

モーター ..... 三相ブラシレス DC モーター

回転速度 ..... 33 1/3 RPM、45 RPM

速度設定 ..... ±8%、±16%、±50%

プラッター ..... アルミダイキャスト / 直径: 290 mm

起動トルク ..... 0.16 N·m (1.6 kgf·cm)

起動時間 ..... < 0.4 秒 (33 1/3 RPM 時)

ディスクの種類 ..... ヴァイナル

ディスクの直径 ..... 25.16 cm (10 インチ)

ディスクの重量 ..... 102.5 g

オーディオセクション

サンプルレート ..... 44.1 kHz

ビット深度 ..... 24 ビット

帯域幅

AUX、MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)

MASTER OUT XLR ..... 94 dB

MASTER OUT RCA ..... 75 dB

BOOTH ..... 85 dB

AUX ..... –75 dB

MIC ..... –65 dB

入力レベル / 入力インピーダンス

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... −50 dBu / 2 kΩ

出力レベル / 負荷インピーダンス / 出力インピーダンス

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω 以下

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω 以下

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω 以下

定格出力レベル / 負荷インピーダンス

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V ピーク)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Demo モード

このモードは、DJ コントローラーをコンセントに接続したときに利用でき、主に店頭で使用されます。この場合、DJ コントローラーは操作できない状態でデモモードになっており、コントローラーのさまざまなライトを点灯させるデモシーケンスが繰り返し再生されます。

10. FAQ

1.ヘッドフォンから音が出ない

ヘッドフォンが DJ コントローラーのフロントパネルに接続されていることを確認してください。

デフォルトの設定では、ソフトウェアの初回起動時に 2 つのモニタリングボタンが有効になっています。その後、ヘッドフォンでモニタリングしたいデッキを選択するか、ヘッドフォンボリュームつまみの下にある  ボタンを押して Master 出力信号をモニタリングできます。

2.ソフトウェアをコントロールできない

次の点を確認してください。

– DJControl T10 コントローラーがコンピュータに接続され、電源がオンになっていること。

– DJ ソフトウェアの画面に “IN USE” と表示されていること。

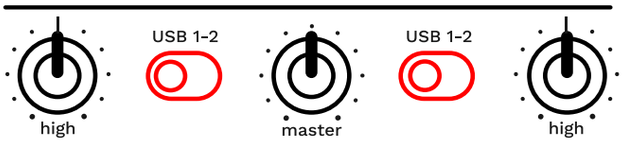
DJUCED® Pro の場合:

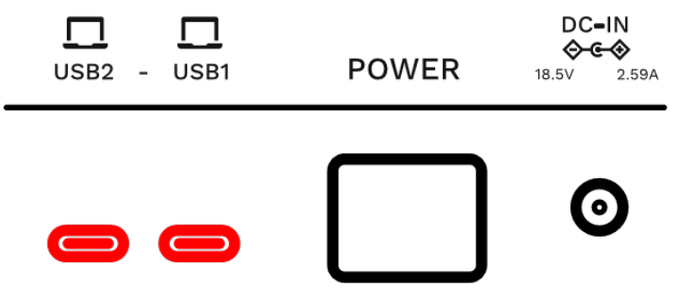


Serato DJ Pro の場合:



– 2 つの USB 1-2 セレクタースイッチの位置が、コンピュータが接続されている USB ポート (USB1 ポートまたは USB2 ポート) に対応していること。





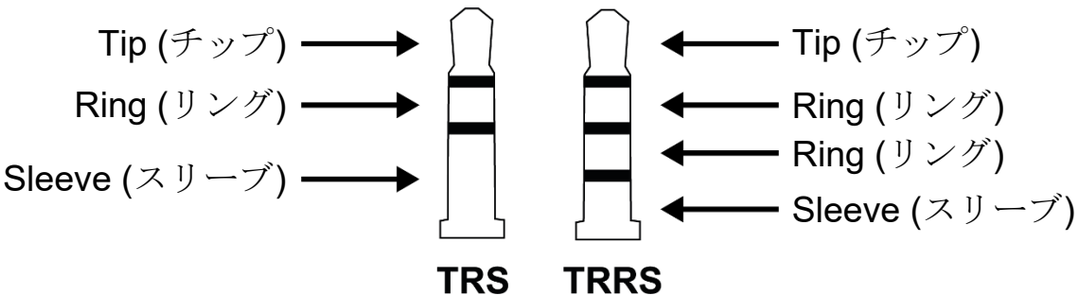
USB セレクタースイッチが USB1 に設定されている状態で、コンピュータを DJControl T10 コントローラーの USB2 ポートに接続すると、コントローラーで DJ ソフトウェアのデッキをコントロールできません。

これらの USB 1 モードと USB 2 モードでは、2 台のコンピュータを接続できるため、2 人の DJ がそれぞれ自分のコンピュータを使って、同じ DJControl T10 コントローラーで交代でプレイできます。1 台目のコンピュータを取り外す際にも、サウンドが途切れることはありません。

3.ヘッドフォンの音が歪む、または小さい

ヘッドフォンが 3.5 mm ステレオミニジャックコネクターまたは 6.3 mm ステレオジャックコネクターに正しく接続されていることを確認してください。

お使いのヘッドフォンに、TRRS コネクター（ヘッドフォン + マイク）ではなく、TRS コネクター（標準ヘッドフォン）が搭載されていることを確認してください。



TRRS コネクターは、DJControl T10 コントローラーと互換性がありません。

4.スピーカーから音が出ない

次の点を確認してください。

- スピーカーが DJ コントローラーの RCA または XLR 出力に接続されていること。
- MASTER ボリュームつまみが 0 に設定されていないこと。
- スピーカーが AUX IN 入力に接続されていないこと。
- スピーカーが BOOTH OUT 出力 (6.3 mm ジャック x 2) に接続されている場合は、BOOTH ボリュームつまみが 0 に設定されていないこと。
- MASTER VU メーターが緑色で、MASTER 出力からオーディオが正しく出力されていること。

DJControl T10 コントローラーのオーディオインターフェイスから音が出るかどうかを (DJ ソフトウェアを使用せずに) テストするには、DJ コントローラーのコントロールパネルを表示します。ABOUT (情報) タブをクリックし、続いてスピーカーのアイコンをクリックします。サウンド再生中はアイコンが緑色になります。

Windows® の場合:



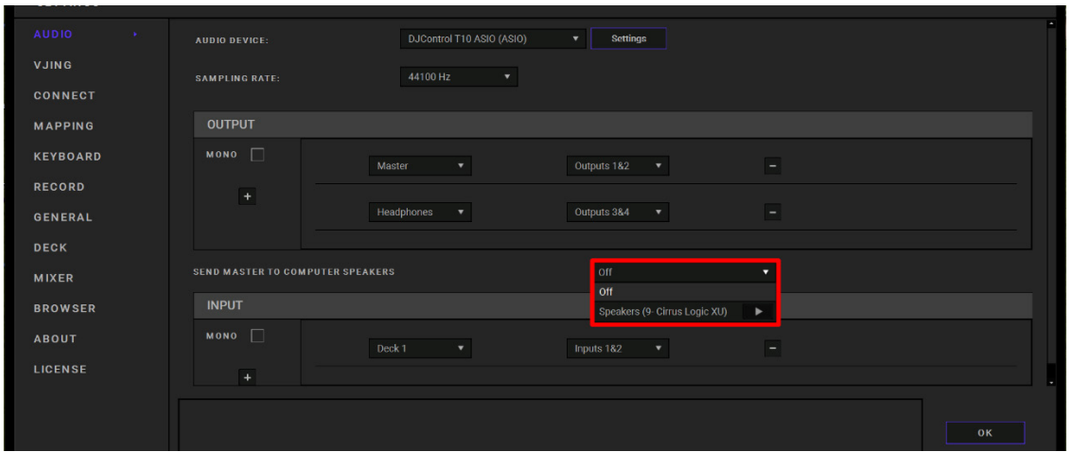
macOS® の場合:



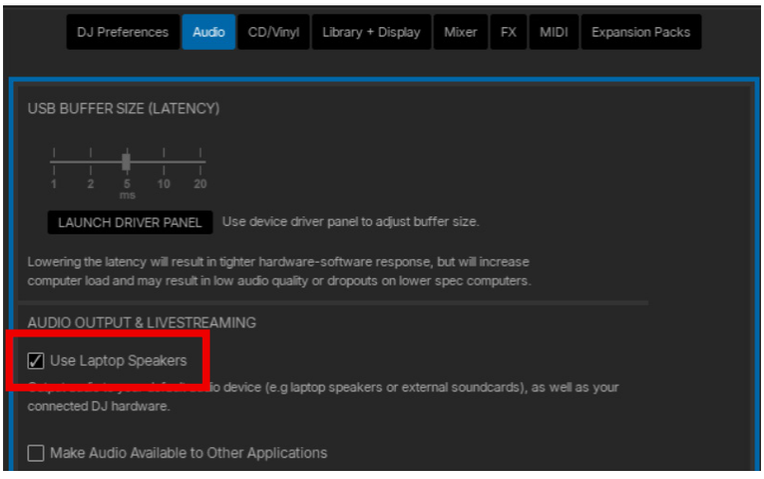
5.コンピュータから音が出ない

お使いの DJ コントローラーには、サウンドカードが搭載されています。コンピュータに内蔵されているスピーカーを使用する場合:

– DJUCED® Pro で設定にアクセスし、Audio（オーディオ）タブに移動して、SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS（マスター信号をコンピュータのスピーカーに送る）ドロップダウンメニューで、お使いのコンピュータのスピーカーを選択します。



– Serato DJ Pro で設定にアクセスして Audio（オーディオ）タブを開き、Use Laptop Speakers（ノートパソコンのスピーカーを使用する）オプションにチェックを入れます（選択します）。



6.DJControl T10 コントローラーから音が出ない

DJControl T10 コントローラーのオーディオインターフェイスから音が出るかどうかを（DJ ソフトウェアを使用せずに）テストするには、DJ コントローラーのコントロールパネルを表示します。ABOUT（情報）タブをクリックし、続いてスピーカーのアイコンをクリックします。サウンド再生中はアイコンが緑色になります。



7.Windows® で音質の問題が発生している

再生中のトラックの音量が小さすぎる

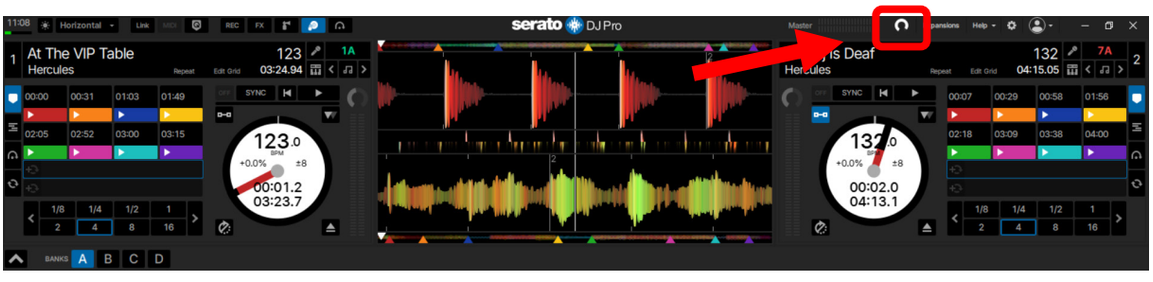
DJ ソフトウェアのマスターボリュームは、DJ コントローラーのボリュームコントロールとは独立しています。そのため、DJ ソフトウェアのマスターボリュームが小さいままだと、Master 出力のボリュームも小さくなります。

DJ ソフトウェアのボリュームを確認し、必要に応じて上げてください。

– DJUCED® Pro では、ウィンドウ右上のバーにあるボリュームボタンを使用します。

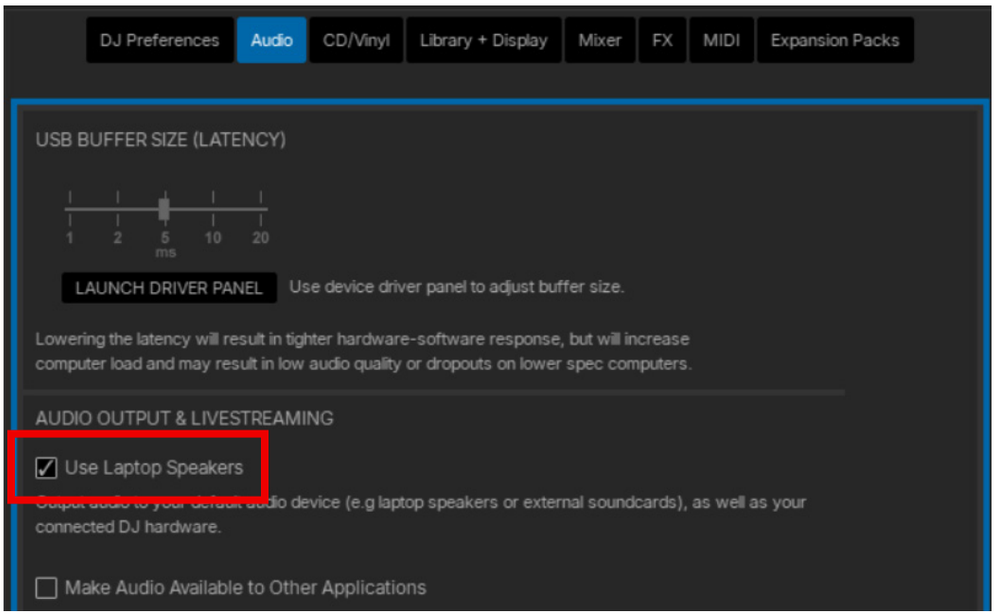


– Serato DJ Pro では、ウィンドウ右上のバーにあるボリュームボタンを使用します。



ヘッドフォンの音量が小さすぎる

Serato DJ Pro で設定にアクセスして Audio（オーディオ）タブを開き、Use Laptop Speakers（ノートパソコンのスピーカーを使用する）オプションのチェックを外します（選択を解除します）。

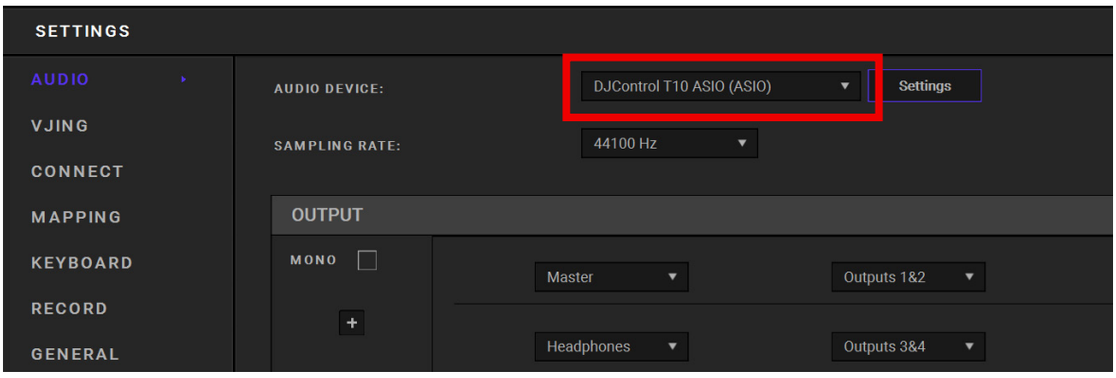


音がクリアではない

DJUCED® Pro の場合:

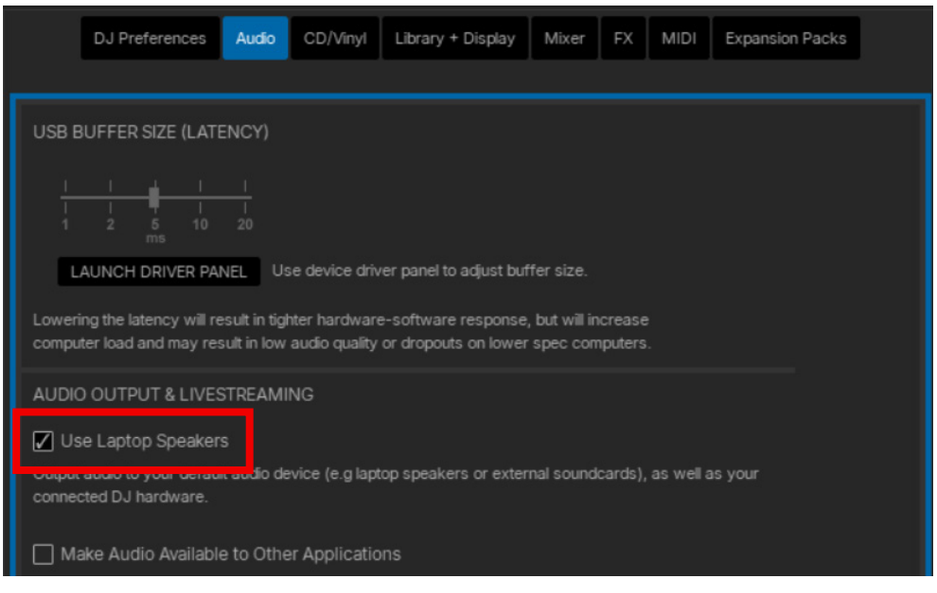
ASIO オーディオモードの使用をお勧めします。WASAPI モードでは、レイテンシーが大きくなり、音がクリアでなくなる場合があります。

設定にアクセスし、Audio（オーディオ）タブをクリックして、Audio Device（オーディオデバイス）として DJControl T10 ASIO (ASIO) を選択します。



Serato DJ Pro の場合:

設定にアクセスして Audio（オーディオ）タブを開き、Use Laptop Speakers (ノートパソコンのスピーカーを使用する) オプションのチェックを外します (選択を解除します)。



8.マルチメディアスピーカーを接続したい

お使いのスピーカーに 3.5 mm ミニジャック入力がある場合は、デュアル RCA – 3.5 mm ミニジャックケーブル（別売）を使用して、マルチメディアスピーカーを接続できます。

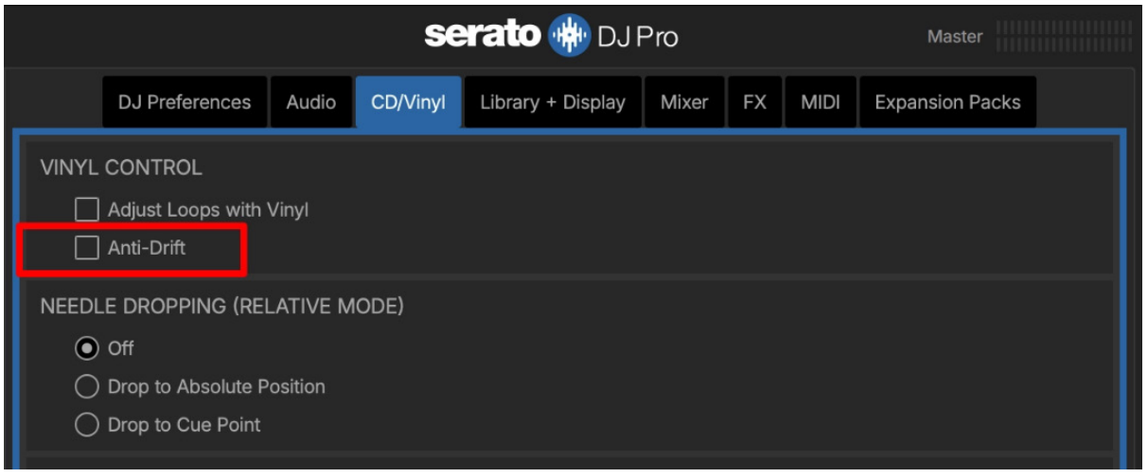
9.DJControl T10 コントローラーは Serato DJ に対応していますか？

DJControl T10 コントローラーは Serato DJ Pro に対応しています。Serato DJ Lite には対応していません。

10. スクラッチするとヴァイナルディスクがドリフトします。どうすればよいですか?

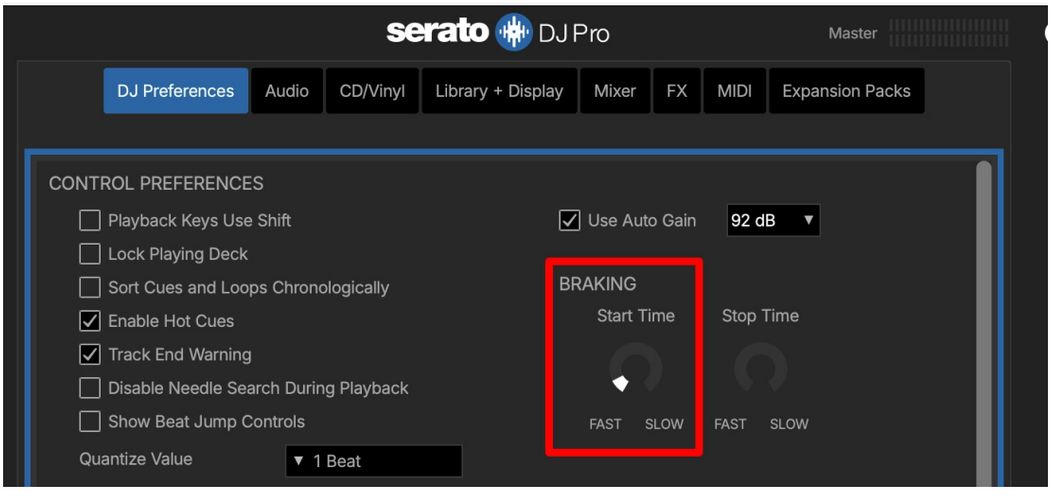
Serato DJ Pro でスクラッチするとヴァイナルディスクがドリフトする場合は、次の 2 つの設定を確認してください:

- Anti-Drift（アンチドリフト）を無効にする:
    - 設定にアクセスし、CD/Vinyl（CD/ヴァイナル）タブを開きます。
    - VINYL CONTROL（ヴァイナルコントロール）セクションで、Anti-Drift オプションのチェックを外します（選択を解除します）。



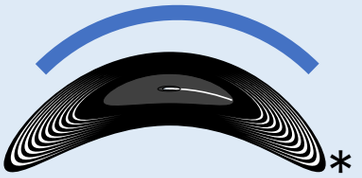
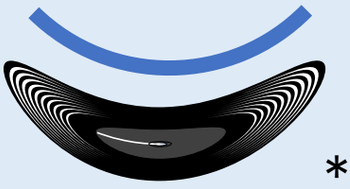
Serato DJ Pro のアンチドリフト設定は、スクラッチしない場合にはドリフトを防ぎますが、スクラッチする場合はこの設定を無効にすることをお勧めします。

- ゼロ以外のスタートタイムを設定する:
    - DJ Preferences (DJ 環境設定) タブを開きます。
    - CONTROL PREFERENCES (コントロール環境設定) > BRAKING (ブレーキング) > Start Time (開始時間) で、仮想ロータリーつまみが**ゼロに設定されていない**、つまり FAST (高速) – 即時スタート –ことを確認します。



11. ヴァイナルディスクが反っている

ヴァイナルディスクは、特に平置きで保管して熱にさらされると、反ることがあります。ヴァイナルディスクが反ると、特に凹面側で回転がスムーズでなくなります。

平ら	凸面	凹面
	 *	 *

*この画像では、反りを誇張して表示しています。

ヴァイナルディスクを平らに保つには、熱を避けて、立てて（つまり垂直に）保管することをお勧めします。

12. ヴァイナルディスクの中心部が摩耗している

ヴァイナルディスクの中心穴は、電動プラッター上でディスクを操作すると摩耗します。これは正常な現象です。摩耗したヴァイナルディスクは交換してください。

テクニカルサポート

https://support.hercules.com

商標

Intel® および Intel Core™ は Intel Corporation の商標または登録商標です。

Microsoft® Windows® 10/11 は、米国およびその他の国における Microsoft Corporation の登録商標または商標です。

Mac® および macOS® は、米国およびその他の国で登録された Apple Inc. の商標です。

Serato および Serato DJ Pro は Serato Audio Research Limited の登録商標です。

DJUCED® ブランドおよび DJUCED® のグラフィック要素に関連する権利は Guillemot Corporation に帰属します。

ASIO は Steinberg Media Technologies GmbH の商標です。

その他のすべての商標および商号は、本書に記載されており、それぞれの所有者に帰属します。本書に含まれるイラストに法的拘束力はありません。本書に含まれる内容、設計および仕様は通告なしに変更される場合があり、また、各国で異なる場合があります。

著作権

このマニュアルのいかなる部分も、復元システムへのコピー、配信、転送、転写、保存、その他の人間またはコンピュータ言語への翻訳を行うことは禁止します。これは、電子的、機械的、電磁的、手動的その他のいかなる方法においても、Guillemot Corporation S.A. の書面による許可なく行うことはできません。

DJUCED® Pro および Serato DJ Pro エンドユーザーライセンス契約

DJUCED® Pro および Serato DJ Pro のインストール時に表示されるライセンス契約をよくお読みください。

用户手册

DJCONTROL T10

嗨酷乐 Inpulse T10 打碟机



DJCONTROL T10 GIG PACK

嗨酷乐 Inpulse T10 电动打碟机 GIG 背包版



目录

1. 包装清单 6

DJControl T10 ..... *6*

DJControl T10 Gig Pack *8*

2. 技术规格 10

DJControl T10 ..... *10*

UDG-Hercules（嗨 酷 乐）联名背包 *12*

电源 *13*

3. 特性 15

概览 *15*

缓动盘 *18*

走带按钮 *26*

浏览编码器 (Browser) *28*

速度 *30*

Slip *34*

Stems *36*

打击垫和模式 *40*

FX 和 Loops *42*

Channel Fx 和 Sampler Fx *44*

EQ、Gain、Filter 和音量 *45*

Mic 和 Aux 输入 *48*

耳机.....*49*

混音.....*51*

调节交叉推子.....*52*

耳机输出.....*53*

***Master** 和 **Booth** 输出*.....*55*

***Mic** 和 **Aux** 输入*.....*56*

*电源和 **USB** 连接*.....*58*

4. 安装.....**59**

打碟机的放置.....*59*

连接.....*61*

下载软件.....*64*

5. 提升表演水平.....**70**

打击垫和打击垫模式.....*70*

搓碟.....*86*

*滤波器和 **Channel Fx***.....*87*

Beatmatch Guide.....*88*

6. 多声道音频接口.....**90**

***Master** 输出（输出 **1-2**）*.....*91*

***Booth** 输出（输出 **1-2**）*.....*92*

*耳机输出（输出 **3-4**）*.....*93*

7. 兼容性.....96

USB Audio / USB MIDI.....96

ASIO 和 Windows® 控制面板.....96

固件更新.....100

在控制面板中测试 DJ 打碟机.....101

8. 规格.....106

电源适配器.....106

DJ 打碟机.....106

电动缓动盘.....106

音频部分.....106

9. DEMO 模式.....108

10. 常见问题解答.....109

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Hercules（嗨 酷 乐）DJControl T10 是一款适用于 10 英寸黑胶碟片的高性能电动 DJ 打碟机，配备 InduXfader 非接触式交叉推子。该打碟机兼容 DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro（搭配 Serato Pitch 'n Time DJ），采用便携设计，让您随处都能进行演出。

专为 DJControl T10 设计的 UDG-Hercules（嗨 酷 乐）联名背包：

- 随 DJControl T10 Gig Pack 附送；
- 不随标准版 DJControl T10 附送。

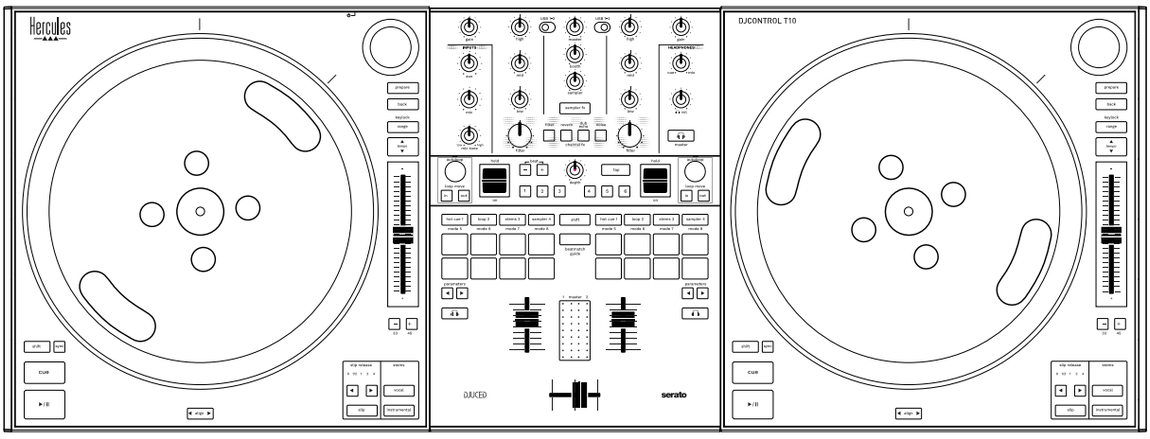


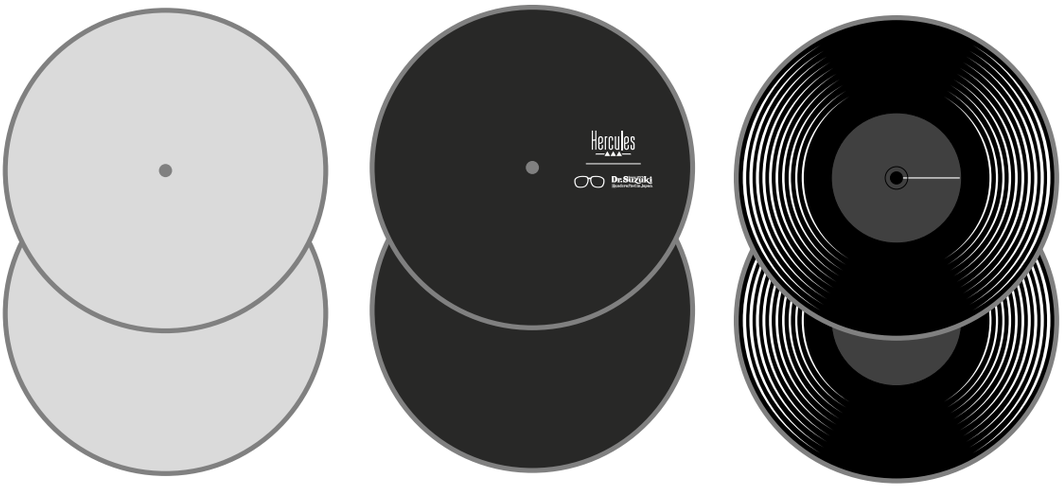
以下网站中提供丰富的视频教程，帮助您学习如何使用 DJControl T10：

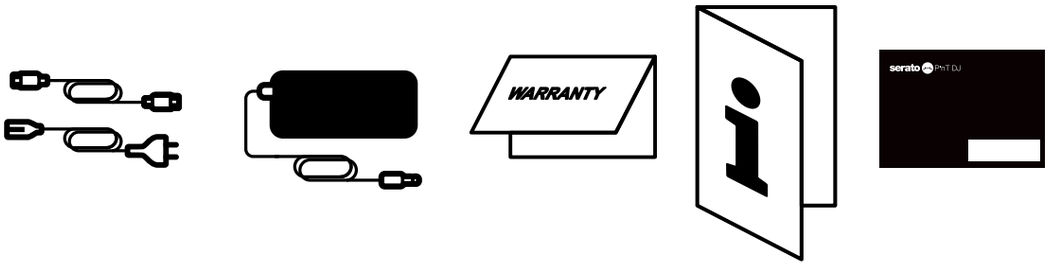
- **DJUCED® Pro** 网站上的 Hercules（嗨 酷 乐）DJ Academy（英语版）。
- **Hercules（嗨 酷 乐）DJ** YouTube 频道（英语版）。
- **Serato** YouTube 频道。

1. 包装清单

DJControl T10

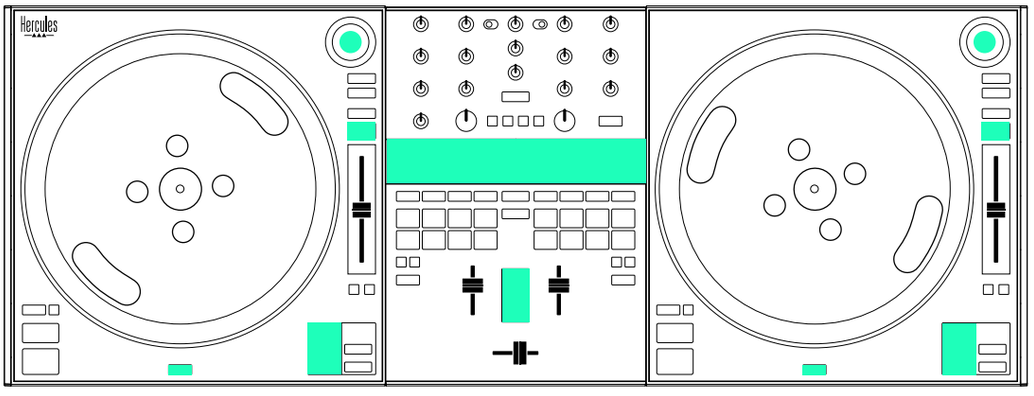






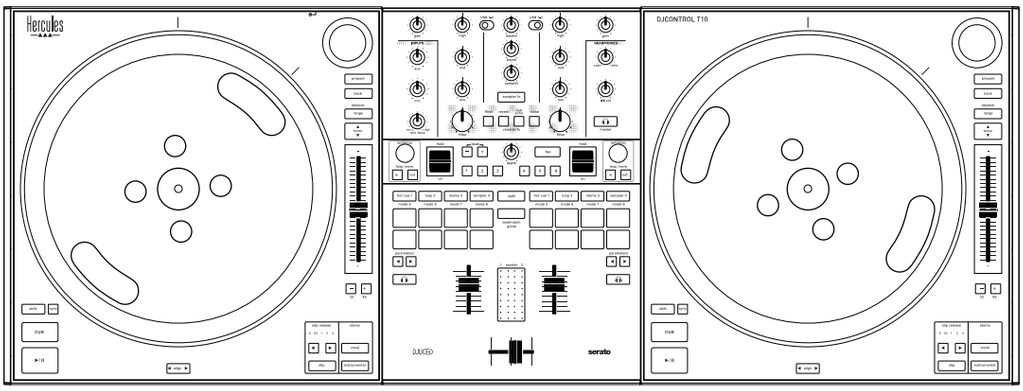
- DJControl T10
- 两张黑胶碟片 (25.16 cm)
- 两张 Hercules（嗨 酷 乐） - Dr. Suzuki 联名滑垫
- 两张 Dr. Suzuki slipsheets
- Serato P’nT DJ 兑换券
- USB-C 线缆
- 可拆卸式电源线
- 电源适配器
- 使用说明
- 保修信息卡

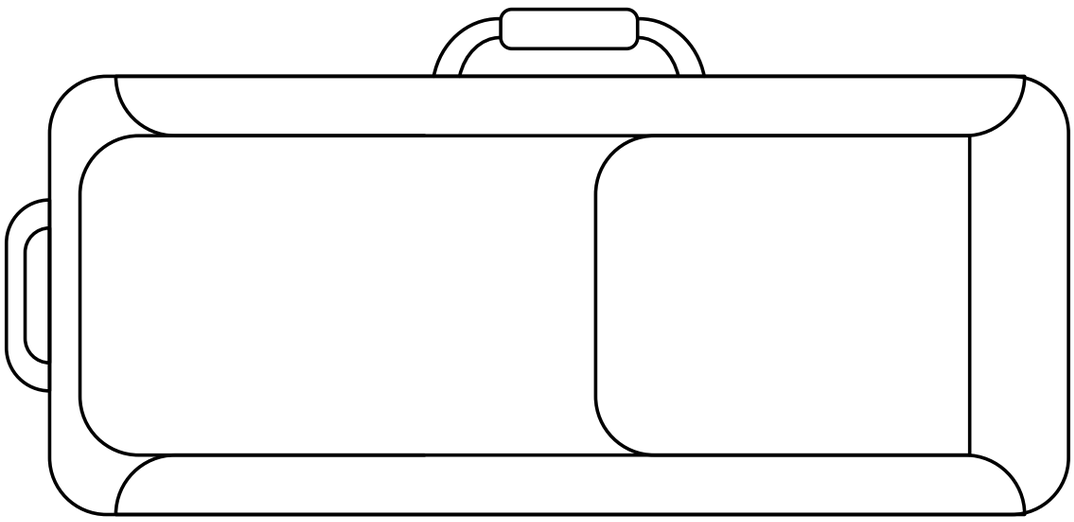
您可以撕下 DJControl T10 的背光区域、FX 区域以及两个 Browser 编码器顶部的保护膜。

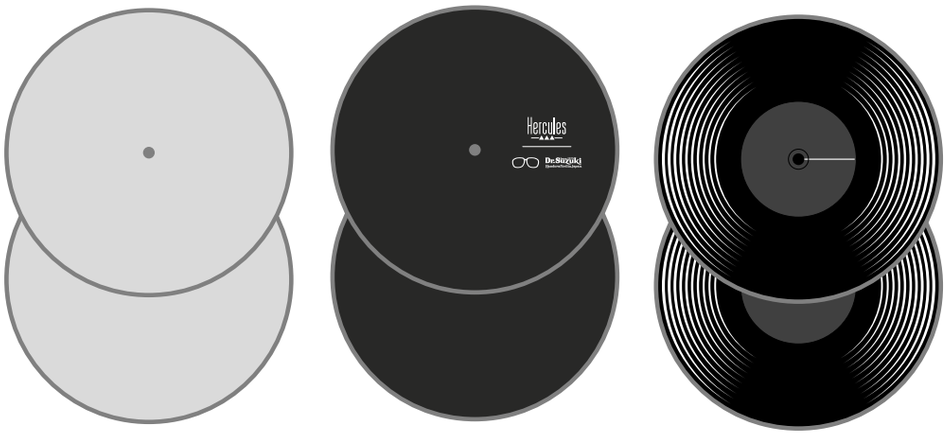


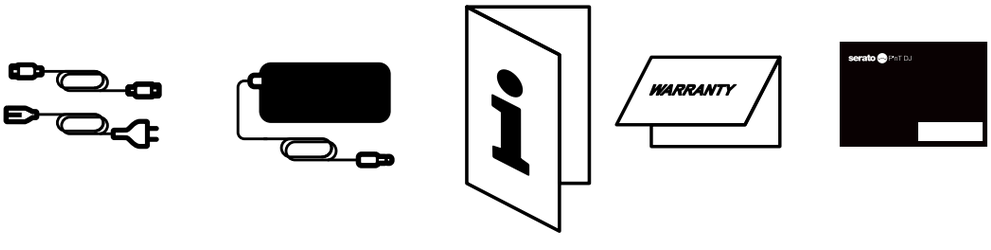
也可以保留这些保护膜，它们不会影响设备的使用。

DJControl T10 Gig Pack



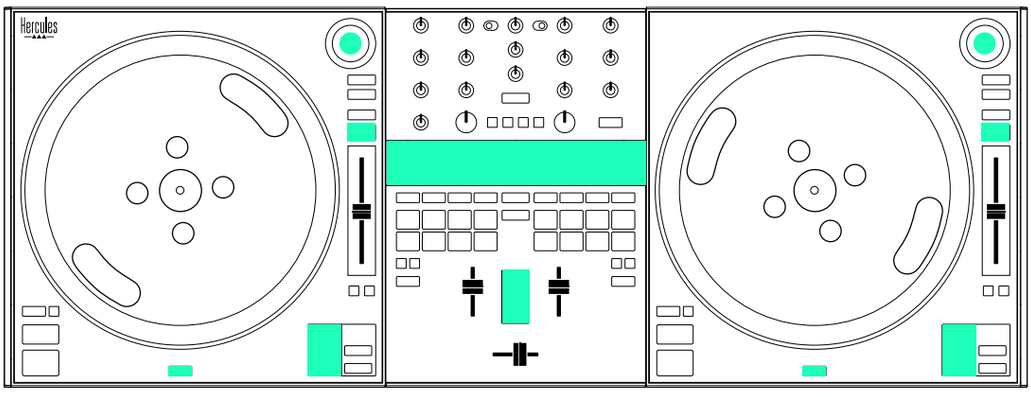






– DJControl T10
– 两张黑胶碟片 (25.16 cm)
– 两张 Hercules（嗨 酷 乐） - Dr. Suzuki 联名滑垫
– 两张 Dr. Suzuki slipsheets
– Serato P’nT DJ 兑换券
– USB-C 线缆
– 可拆卸式电源线
– 电源适配器
– 使用说明
– 保修信息卡
– UDG-Hercules（嗨 酷 乐）联名背包

您可以撕下 DJControl T10 的背光区域、FX 区域以及两个 Browser 编码器顶部的保护膜。



也可以保留这些保护膜，它们不会影响设备的使用。

2. 技术规格

DJControl T10

系统要求：

- DJUCED® Pro：
  https://www.djuced.com/downloaddjuced/
  （英语版）
- Serato DJ Pro：
  https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements（英语版）

内置声卡

音频输出：

- 解析度 = 24 位
- 采样频率 = 44.1 kHz

Master 输出（输出 1-2，用于连接音箱），连接方式：

- 2 个 RCA 接头：
  - 最大输出功率 = 7 dBU @ 10 kΩ
- 2 个 XLR 接头（平衡式）：
  - 最大输出功率 = 28 dBU @ 10 kΩ

带音量控制的 Booth 输出（输出 1-2，DJ 台返听）：

- 两个 6.3 mm 插孔
  - 最大输出功率 = 28 dBU @ 10 kΩ

通过一个 3.5 mm 立体声迷你插孔接头和一个 6.3 mm 立体声插孔接头连接耳机输出（输出 3-4）：

  - 最大输出功率 = 10 dBU（32 Ω，1 kHz 条件下）

音频输入：

- 2 个 RCA 接头
- 麦克风输入采用平衡式 XLR/6.3 mm 组合插孔，增益高达 60 dB

UDG-Hercules（嗨 酷 乐）联名背包

专为 DJControl T10 设计的 UDG-Hercules（嗨 酷 乐）联名背包：

- 随 DJControl T10 Gig Pack 附送；
- 不随标准版 DJControl T10 附送。

使用这款背包，您可以采用双肩背、单肩背或手提的方式携带 DJControl T10。

背包设有五个隔层：

- 一个主隔层，用于存放 DJControl T10；
- 两个前置口袋，用于存放配件；
- 一个位于背部的扁平隔层，用于存放笔记本电脑；
- 一个位于背部的小隔层，用于收纳两条肩带。

无论是在市内步行、乘坐小汽车或公交车携带设备，还是在家中存放打碟机，该背包都可以保护 DJControl T10。

当背包作为行李通过飞机或客车托运时，或在背包上堆放物品时，背包无法保护 DJControl T10。在这些情况下，使用硬质保护箱（如航空箱）比背包更合适。

电源



电源

– 仅使用用户手册中标示的电源。

– 仅在电源铭牌上标明的网络电压和频率下使用电源。

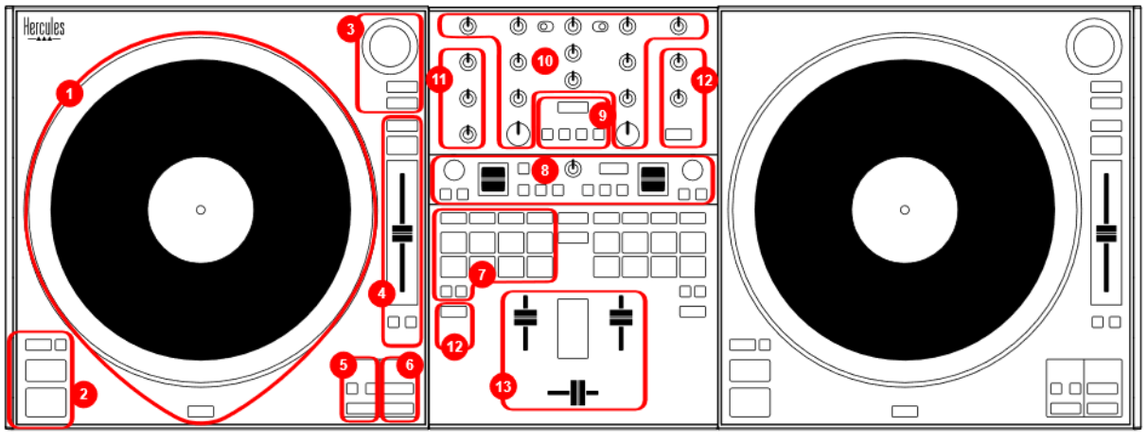


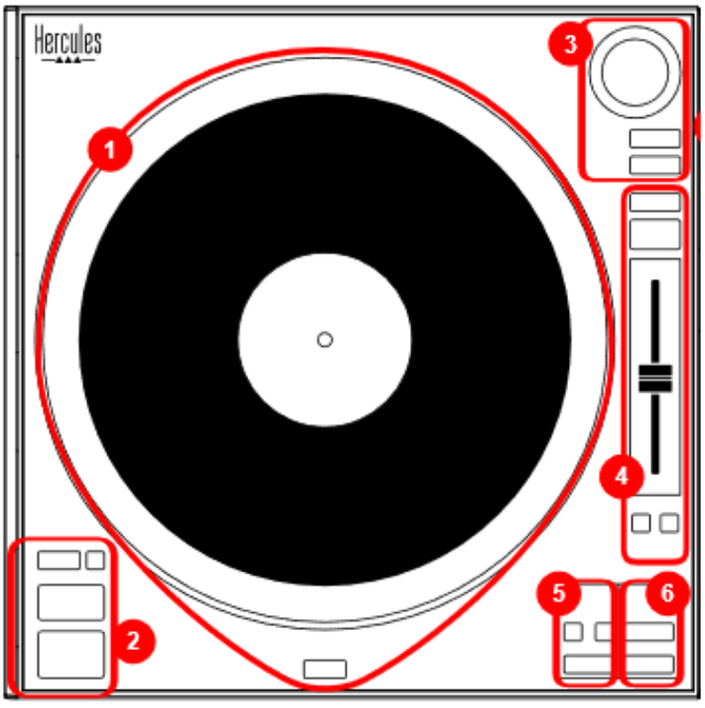
有关电源的信息

已发布信息	值	单位
制造商名称或商标 企业编号 地址	GUILLEMOT CORPORATION S.A.（基利摩股份有限公司） 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir 法国	
型号	A481-1852590D	
输入电压	100 – 240	V
输入交流电频率	50 - 60	Hz
输出电压	18.5	V DC
输出电流	2.6	A
输出功率	47.9	W
平均工作效率	87.8	%
低负载时的效率 (10%)	87.8	%
空载功耗	0.10	W

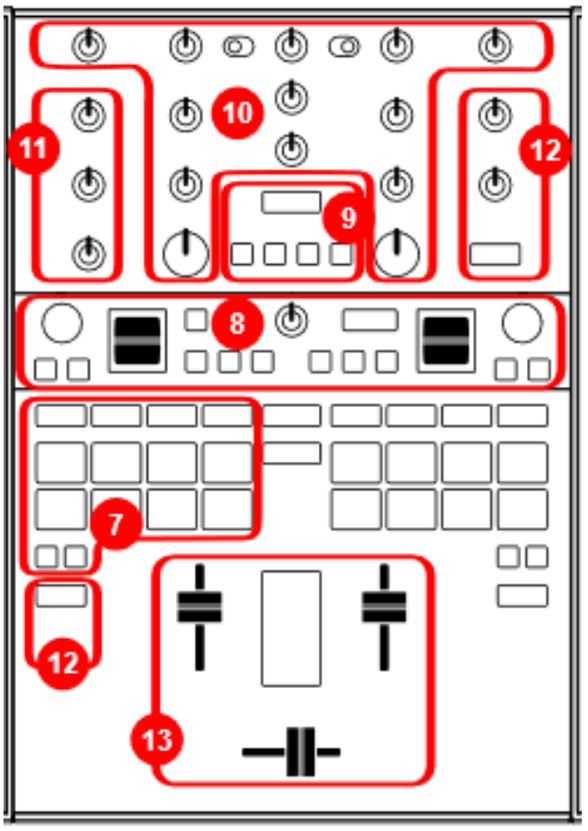
3. 特性

概览

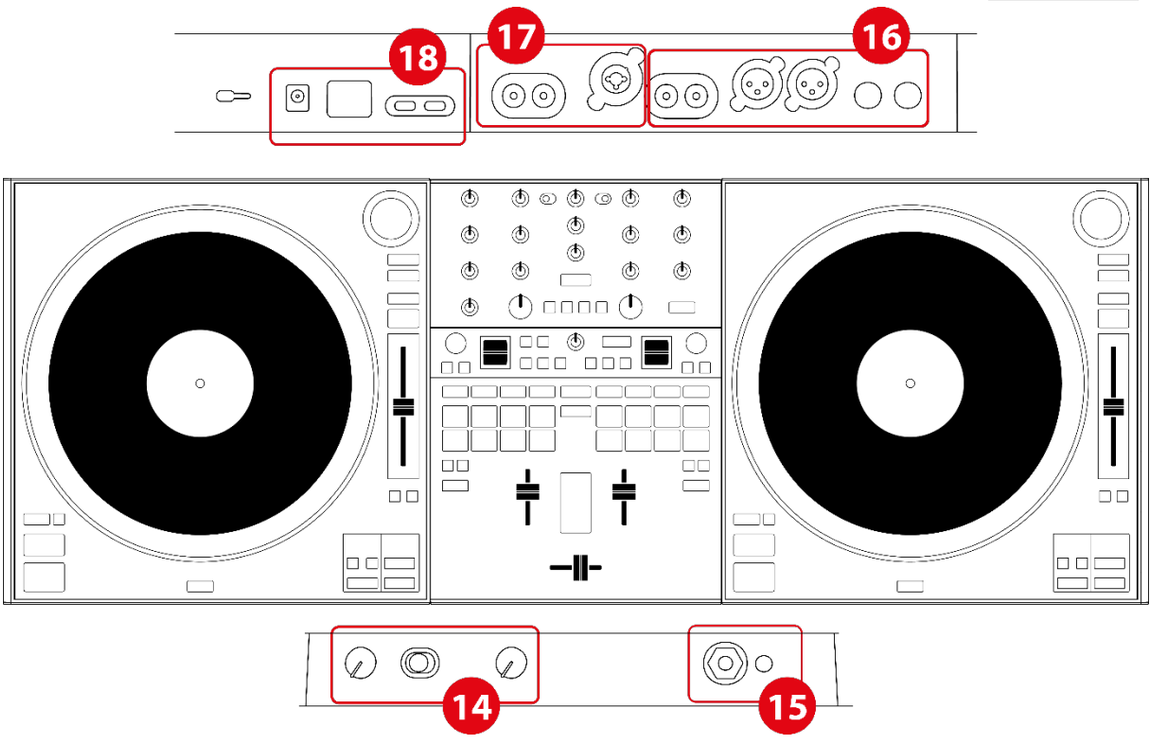




1. 缓动盘
2. 走带按钮（Play、Cue、Sync、Shift）
3. 浏览编码器 (Browser)
4. 速度 (Pitch fader)
5. Slip
6. Stems



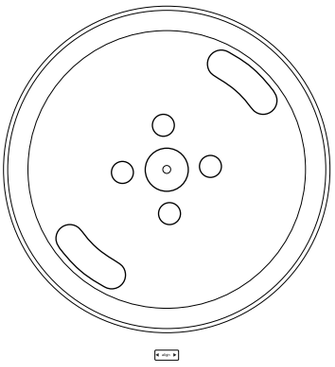
7. 打击垫
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. 增益、均衡器和滤波器旋钮；Master、Booth 和 Sampler 音量旋钮
11. Mic 和 Aux 输入
12. 耳机控件
13. 混音器：交叉推子、音量推子、VU 电平表



14. 交叉推子控件
15. 耳机输出
16. Master 和 Booth 输出
17. Mic（麦克风）和 Aux（辅助）输入
18. 电源端口和 USB 端口

缓动盘

电动缓动盘：带动黑胶碟片旋转，通过碟片控制曲目播放，播放速度由速度推子设定。



Slipsheet（也称为 *slide sheet* 或 *slip sheet*）：一种塑封薄片，放置在缓动盘上、滑垫下方，用于使滑垫的滑动更顺畅。

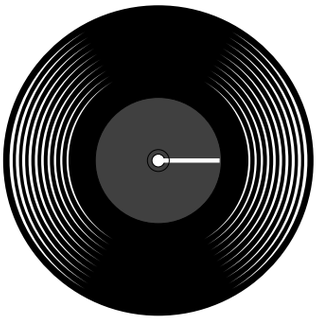
也可以使用不带 slipsheet 的滑垫，但滑垫的滑动顺畅度会降低。

滑垫：放置在 slipsheet 上方、黑胶碟片下方。滑垫可防止黑胶碟片与缓动盘直接摩擦，并减轻播放碟片时的振动。



- 每次安装黑胶碟片前，都必须先在电动缓动盘上铺上滑垫。
- 切勿在未放置滑垫的情况下使用黑胶碟片。否则会造成过度摩擦和振动。

黑胶碟片：放置在滑垫上。黑胶碟片的动作可控制虚拟转盘上的播放。

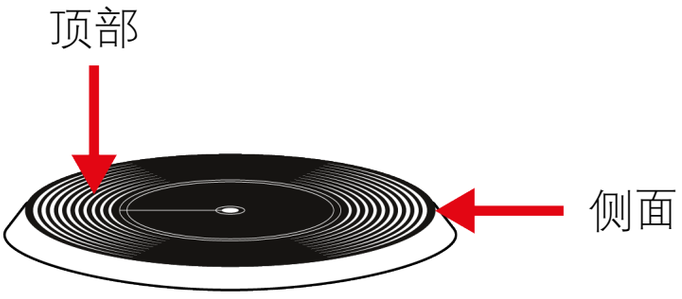


您可以通过操纵黑胶碟片进行搓碟、加快或减慢播放速度，以及改变曲目的播放位置。

黑胶碟片标签上的白线是供混音和搓碟时使用的参考点（即标记）。

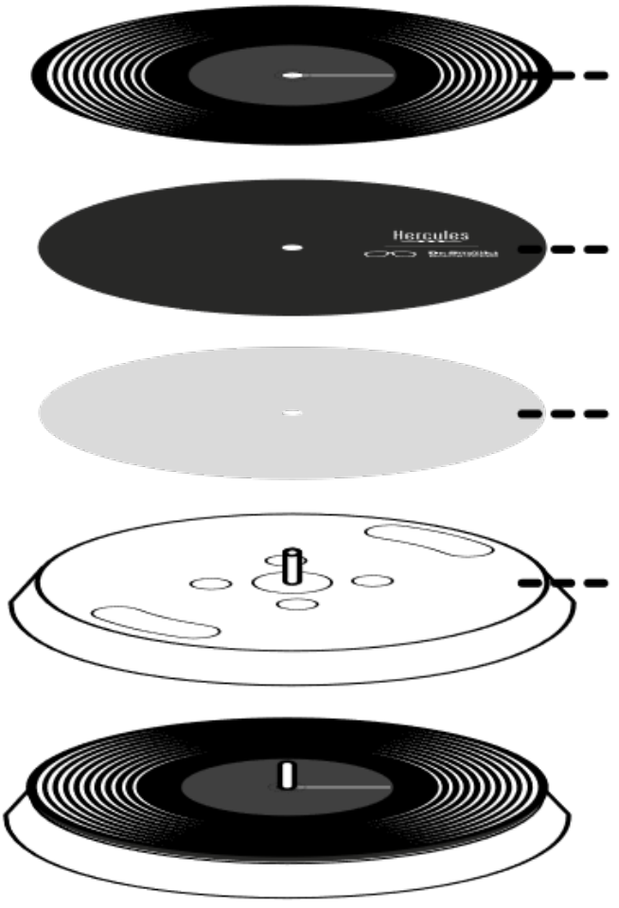
执行的操作取决于以下两个条件：

- 是正在播放（碟片转动）还是已暂停播放（碟片不转动）；
- 是通过操纵黑胶碟片的顶部 (top) 还是侧面 (side) 来控制碟片。



请按以下顺序放置：

- 将 slipsheet 放在缓动盘上；
- 然后放置滑垫；
- 最后放置黑胶碟片。



黑胶碟片

+

滑垫

+

滑片

+

缓动盘

=

大功告成!

黑胶碟片在 Serato DJ Pro 中的操作：

播放/暂停	电动缓动盘	SHIFT 按钮
播放	顶部	-
搓碟		
播放	顶部/侧面	按住不放
在曲目内部快速移动		
播放	侧面	-
加快或减慢播放速度		
暂停	顶部/侧面	-
在曲目内部缓慢移动		
暂停	顶部/侧面	按住不放
在曲目内部快速移动		

黑胶碟片在 DJUCED® Pro 中的操作：

播放/暂停	电动缓动盘	SHIFT 按钮
播放	顶部	-
搓碟		
播放	顶部/侧面	按住不放
在曲目内部快速移动		
播放	侧面	-
加快或减慢播放速度		
暂停	侧面	-
在曲目内部缓慢移动		

启用 Beatmatch Guide 功能后，ALIGN 视觉指引会指示您应向哪个方向转动黑胶碟片，以加快或减慢其转速，从而对齐两首曲目的节拍网格线。

当两个红色箭头熄灭且 ALIGN 字样呈绿色点亮时，表示节拍网格线已对齐。

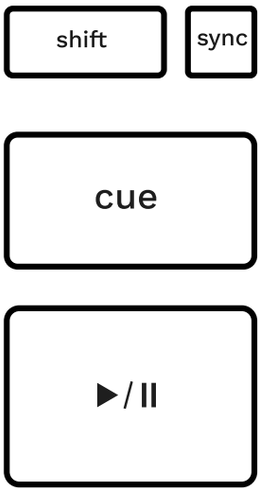


有关 Beatmatch Guide 功能的更多信息，请阅读 **Beatmatch Guide** 部分。

无法禁用缓动盘的电动驱动功能：停止缓动盘转动即会停止播放曲目。

- 当电动缓动盘转动时，请勿用手长时间阻止缓动盘转动，以免损害传动系统。
- 将黑胶碟片置于电动缓动盘上时，切勿强行按压。否则可能损坏黑胶碟片的中心部位。

走带按钮



SHIFT：组合控制。例如：

- SHIFT + RANGE (KEYLOCK)：锁定曲目的音调。
- SHIFT + IN (LOOP)：在 DJUCED® Pro 中，可将当前循环的长度减半。

SYNC：启用或禁用自动同步两首曲目的 BPM（每分钟节拍数）值。

- SHIFT + SYNC：
  - 在 DJUCED® Pro 中：将该转盘设为主同步 (Master Sync) 转盘。
  - 在 Serato DJ Pro 中：禁用该转盘的同步功能。

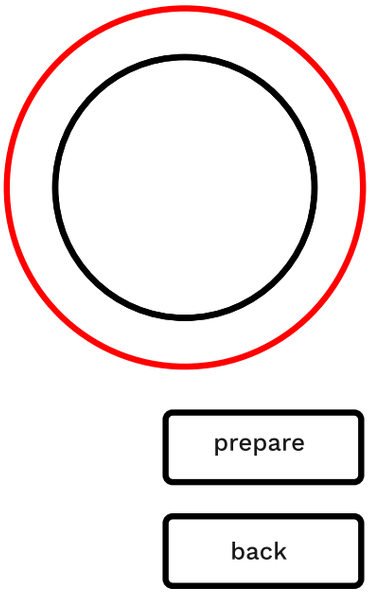
CUE：在曲目中插入一个记忆点以标记特定时间点或将转盘播放指针移动至记忆点的位置。

- 曲目已暂停：在曲目暂停的位置插入一个记忆点。
- 曲目正在播放：停止播放曲目并将转盘播放指针移动到记忆点。
  - 在 DJUCED® Pro 中，若未定义记忆点，按 CUE 可停止播放，并在播放指针所在位置放置一个记忆点。
  - 在 Serato DJ Pro 中，若未定义记忆点，按 CUE 可停止播放并在曲目的开头放置一个记忆点。
- CUE + PLAY：将播放指针移动到记忆点并从该点处播放曲目。
- SHIFT + CUE：
  - 在 DJUCED® Pro 中：跳至曲目开头，并停止播放。
  - 在 Serato DJ Pro 中：跳至曲目开头，并开始播放。

播放/暂停：播放或暂停曲目。

- SHIFT + PLAY：在 Serato DJ Pro 中，将播放指针移至记忆点，并从该点开始播放曲目。

浏览编码器 (Browser)



BROWSER 编码器*：通过将编码器向左（上）或向右（下）旋转浏览您的音乐库和曲目列表。

按下此编码器，以选择文件夹并将所选的曲目加载到目的转盘上。

发光圆环：

- 在 DJUCED® Pro 中，表示作为速度基准的主曲目的活力水平。
- 在 Serato DJ Pro 中，表示韵律。灯光会随曲目的节拍而闪烁：
  - 红色：指示第一个节拍。
  - 蓝色：指示接下来的三个节拍。

PREPARE*：

– 在 DJUCED® Pro 中，显示针对您的混音建议最佳待播曲目的面板。

要滚动浏览建议的曲目列表，请转动 BROWSER 编码器。

要选择曲目，请按 BROWSER 编码器。必须暂停此转盘上已加载的曲目。

– 在 Serato DJ Pro 中，将当前播放曲目添加到 Prepare（准备）列表。

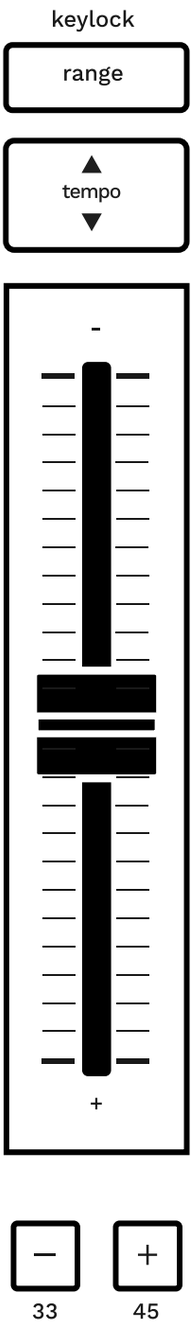
SHIFT + PREPARE：打开 Prepare（准备）面板。

BACK*：可用于在 DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro 中滚动浏览树形结构。

– 在 DJUCED® Pro 中，按 SHIFT 和 BACK 可返回“音乐库”列。

**此功能在转盘 1 和 2 上完全相同。*

速度



速度推子 (pitch fader)：通过调整 BPM 值设置曲目的播放速度。

- 向上推：减慢曲目播放速度。
- 向下推：加快曲目播放速度。
- 速度推子位于中部：曲目的原始速度。

启用 Beatmatch Guide 功能后，TEMPO 视觉指引会指示您需要向上还是向下移动速度推子，以减慢或加快曲目播放速度，从而使其与另一转盘上当前播放曲目的速度 (BPM) 一致。

当两个红色箭头熄灭且 TEMPO 字样呈绿色点亮时，表示该转盘的速度已与另一转盘一致。

有关 Beatmatch Guide 功能的更多信息，请阅读 **Beatmatch Guide** 部分。

相对速度范围：

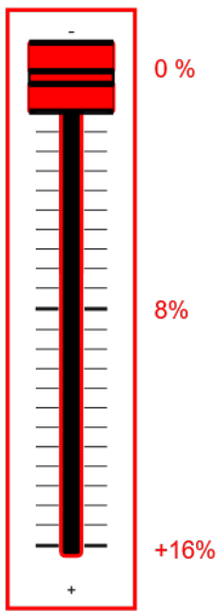
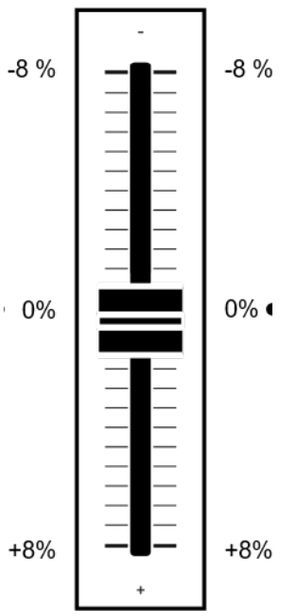
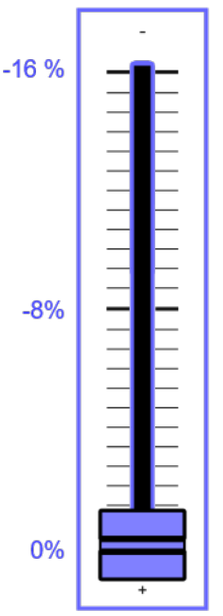
在 Serato DJ Pro 中，启用 SYNC 模式后，按住 SHIFT 并同时移动速度推子，可改变推子的实际位置而不改变其对应的数值 (BPM)：这样可在保持调节幅度不变的前提下调整速度推子的范围。

在 Serato 中，此设置称为 *Relative Pitch Range*（相对速度范围调整）。

例如，启用 SYNC 模式后，以 ±8% 的速度范围（即 16% 的调节幅度）为起点，按住 SHIFT 的同时移动速度推子：

– 向上，将 0% 位置移至最顶端（最小值）。此时最底端（最大值）为 +16%，调节幅度为 16%。

– 向下，将 0% 位置移至最底端（最大值）。此时最顶端（最小值）为 -16%，调节幅度为 16%。

SHIFT + 向上移动推子	默认	SHIFT + 向下移动推子
振幅：16% 最小值：0% 最大值：+16%	振幅：16% 最小值：-8% 最大值：+8%	振幅：16% 最小值：-16% 最大值：0%
		

RANGE*：可用于更改速度推子的速度范围。

- 在 DJUCED® Pro 中：±6%、±8%、±10%、±12%、±16%、±20%、±25%、±33%、±50%。
- 在 Serato DJ Pro 中：±8%、±16%、±50%。

SHIFT + RANGE (KEYLOCK)：锁定曲目的音调。

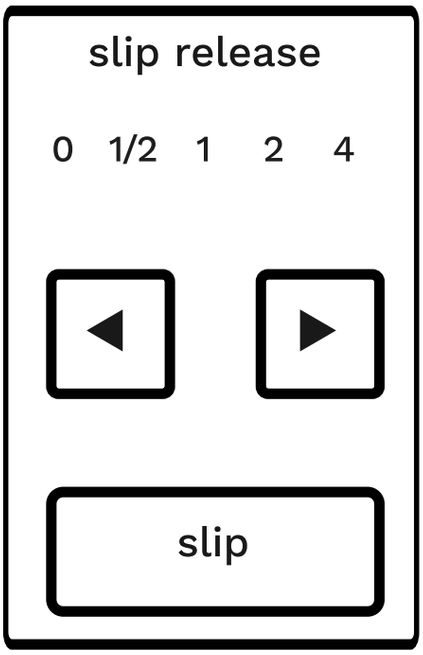
要确保音调已锁定，请按 SHIFT。此时 RANGE 按钮将点亮。

(-) 和 (+) 按钮：可暂时降低或提高曲目的播放速度（Pitch Bend 功能）。

- SHIFT + (-)：可更改电动缓动盘的转速。转速将设为 33 1/3 RPM。
- SHIFT + (+)：可更改电动缓动盘的转速。转速将设为 45 RPM。

**此功能在转盘 1 和 2 上完全相同。*

Slip



SLIP：启用 Slip 模式。在 Slip 模式下（按钮亮起），当您播放音效或循环、跳转至记忆点、搓碟或停止电动缓动盘时，播放指针仍会在后台继续移动至某个虚拟位置，但不会播放该虚拟位置的声音。停止音效、循环或搓碟后，曲目会恢复到未进行这些操作时本应达到的播放位置，继续播放。

SLIP RELEASE：恢复正常播放前的等待时长（节拍数）；经过该时长后，曲目会恢复到未进行音效、循环或搓碟操作时本应播放到的位置，继续播放。

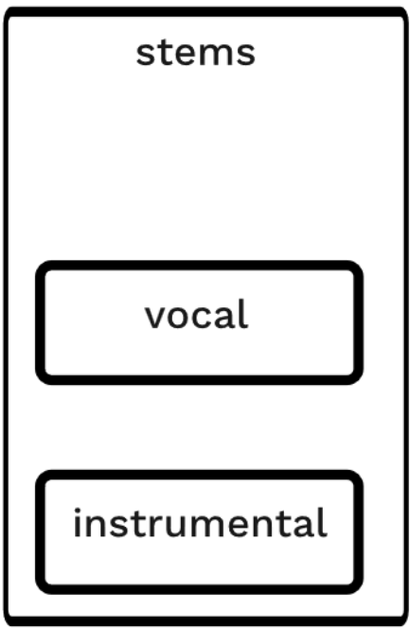
使用 ◀ 和 ▶ 箭头设置 Slip Release 时长：

- 00 节拍（默认模式）
- ½：½ 节拍
- 1：1 节拍
- 2：2 节拍
- 4：4 节拍

当停止音效、循环或搓碟时，如果 Slip Release 时长大于 0，电动缓动盘的灯光会短暂熄灭，然后重新亮起，并在 Slip Release 时长内沿缓动盘环绕移动。

Stems

Stems 可实时分离曲目的不同组成部分（人声和伴奏）。



DJControl T10 打碟机配备两个 stems 按钮：

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL：分离音轨中的人声部分，移除伴奏。

- 要仅播放人声部分，请按 VOCAL 按钮。此时，该按钮将会点亮。
- 要恢复播放曲目的所有部分（人声和伴奏），请再次按 VOCAL 按钮。此时，该按钮的指示灯将会熄灭。

SHIFT + VOCAL：启用 Quantize 模式。通过量化，可将操作（播放曲目、设置记忆点、开始循环等）与节拍网格线上的下一个节拍对齐。

要确保启用 Quantize 模式，请按 SHIFT。此时 VOCAL 按钮将点亮。

INSTRUMENTAL：分离音轨中的伴奏部分（旋律、低音和鼓声），移除人声。

- 要仅播放伴奏部分，请按 INSTRUMENTAL 按钮。此时，该按钮将会点亮。
- 要恢复播放曲目的所有部分（人声和伴奏），请再次按 INSTRUMENTAL 按钮。此时，该按钮的指示灯将会熄灭。

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL：可对曲目中的某个 stems 启用 Slip 模式（Stem Slip 功能）。

要启用 Stem Slip 功能，请：

1. 按住 SLIP 按钮不放。
2. 按 VOCAL 或 INSTRUMENTAL 按钮。
3. 松开这两个按钮。
4. 此时，SLIP 按钮和 VOCAL 或 INSTRUMENTAL 按钮将会点亮。

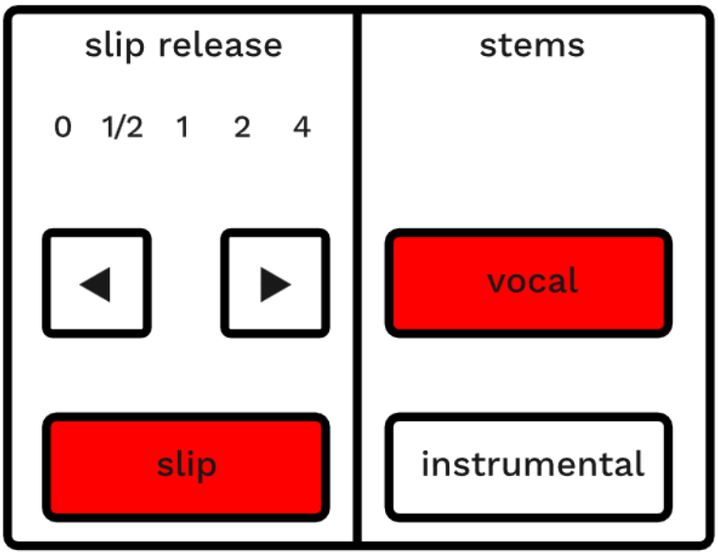
要禁用 Stem Slip 功能，请：

1. 按 SLIP 按钮。



Stem Slip 功能可按 Slip Release 所设定的时长生效。

示例：将 Stem Slip 功能应用于 VOCAL stem。

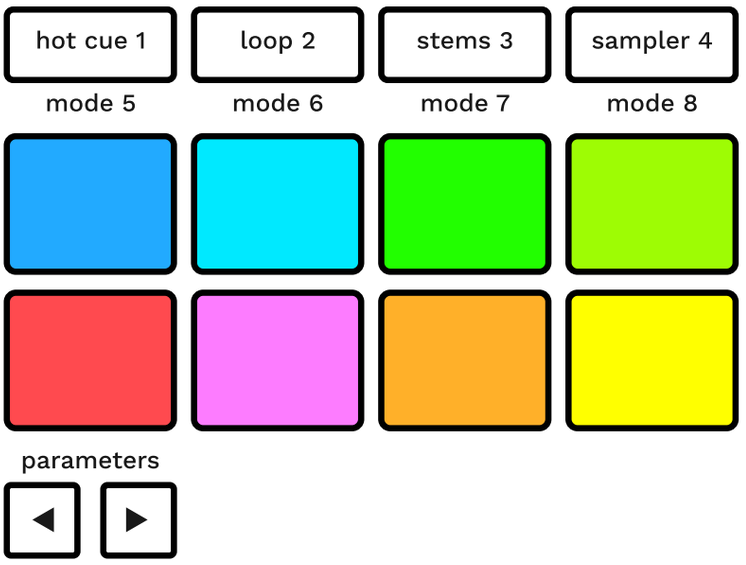


您可以在隔离伴奏后对人声进行搓碟：

- 人声部分被分离出来后，由转盘和交叉推子控制。
- 伴奏部分以正常速度播放，不受交叉推子位置的影响。

停止搓碟时，人声部分会在期望的位置重新与伴奏部分对齐，整个过程仅需使用一个转盘。

打击垫和模式



模式按钮：可启用八种模式。

要启用某种基本模式，请按 HOT CUE 1、LOOP 2、STEMS 3 或 SAMPLER 4。

要启用附加模式（MODE 5、MODE 6、MODE 7 和 MODE 8），请同时按下 SHIFT 和 HOT CUE 1、LOOP 2、STEMS 3 或 SAMPLER 4。此时，模式按钮即会闪烁。

打击垫上启用的模式因所用软件而异。

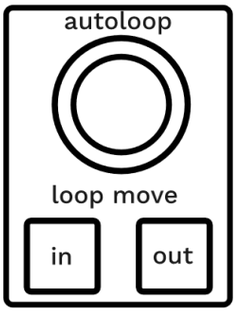
有关 DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro 中不同模式的更多信息，请参阅打击垫和打击垫模式部分。

打击垫： 一个打击垫执行一个操作。

参数按钮 (<) 和 (>)：可修改某些模式下的设置。

- Sampler：更改样曲库。
- Pitch Play：更改 Pitch Play 的音高。
- Manual Loop：将当前活动循环的长度减半 (Loop /2) 或加倍 (Loop x2)。

FX 和 Loops



AUTOLOOP 编码器：自动循环。

- 按下编码器：启用或禁用循环播放。
- 转动编码器：调节循环的长度。

IN/OUT：通过选择切入点 (IN) 和退出点 (OUT) 启用循环。

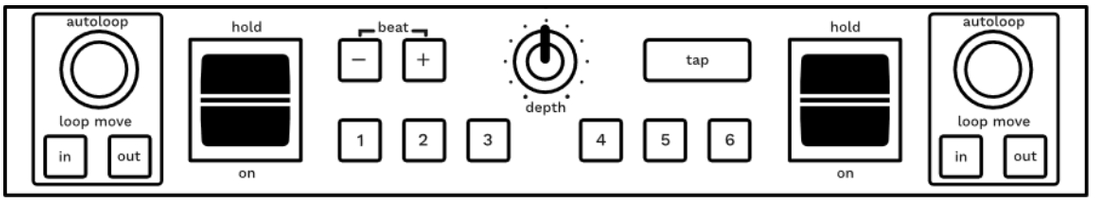
当循环处于活动状态（即启用）时：

- 按住 IN（按钮闪烁）的同时转动电动缓动盘，可移动循环的起点。
- 按住 OUT（按钮闪烁）的同时转动电动缓动盘，可移动循环的终点。

要退出循环，请按 AUTOLOOP 编码器。

在 DJUCED® Pro 中：

- SHIFT + IN：可将当前活动循环的长度减半。
- SHIFT + OUT：可将当前活动循环的长度加倍。
- 长按 IN：启用四节拍循环。



音效按钮（1 至 6）：可用于从音效架中选择音效。音效 1 至 3 应用于左转盘（转盘 1），音效 4 至 6 应用于右转盘（转盘 2）。

DEPTH 按钮：调节音效深度。

BEAT (–) 和 (+)：调节基于时间的音效的节拍数。

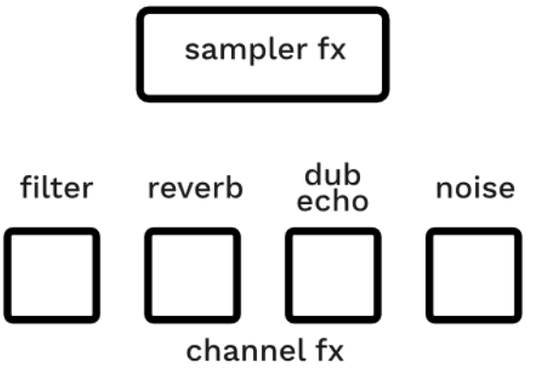
表演拨杆 (paddle) *：可启用所选音效。有三种不同的位置：

- HOLD：拨杆处于此位置时，持续启用音效（长音效）。
- ON：拨杆处于此位置时，短暂启用音效（短音效）。
- 中心位置：禁用音效。

TAP：可手动设置音效同步的目标 BPM。

**此功能在转盘 1 和 2 上完全相同。*

Channel Fx 和 Sampler Fx

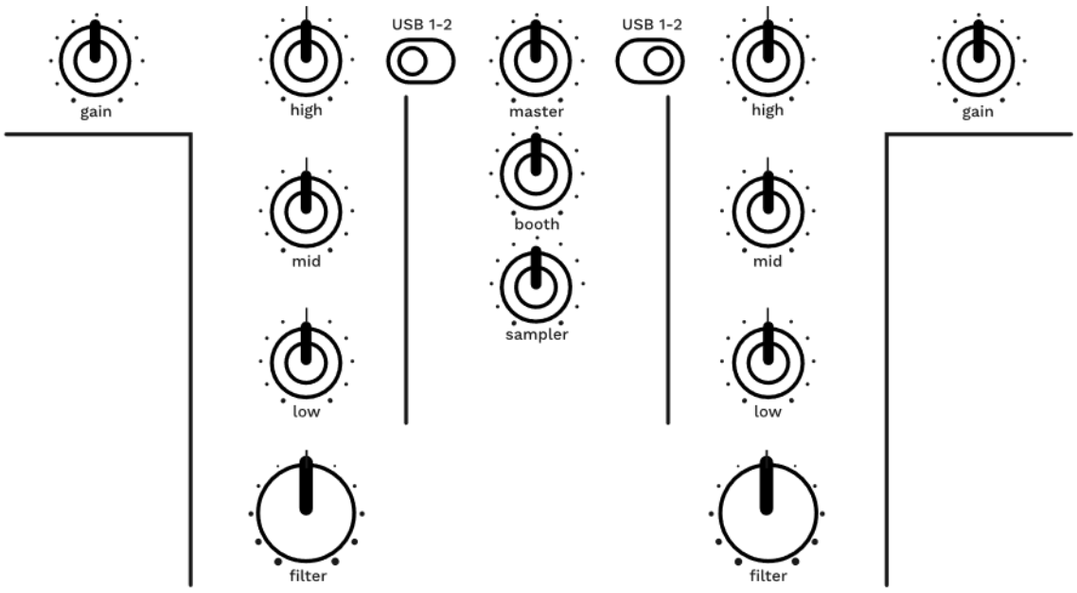


CHANNEL FX：提供四种 Channel FX（FILTER、REVERB、DUB ECHO 和 NOISE）。

要启用所选音效，请转动 FILTER 旋钮。

SAMPLER FX：将通过音效按钮 1 至 6 选定并通过表演拨杆启用的音效应用于 sampler（采样器）。

EQ、Gain、Filter 和音量



GAIN 旋钮*：调节增益（即音频信号进入音量推子之前的音量）。

在 Serato DJ Pro 中，增益的默认范围为 -24 dB 至 +24 dB。

MASTER 音量：调节音箱上正在播放的混音音量（2 个 XLR + 2 个 RCA）。

BOOTH 音量：调节 BOOTH 音量（2 个 6.3 mm 插孔）。

SAMPLER 音量：调节 sampler（采样器）的音量。

**此功能在转盘 1 和 2 上完全相同。*

3 波段均衡器 (EQ)*：控制 EQ 的强度。每个频段均配有一个旋钮：HIGH（高频）、MID（中频）和 LOW（低频）。



使用 EQ 旋钮控制 stems

在 Serato DJ Pro 中，可使用 HIGH、MID 和 LOW 旋钮控制 stems。

要启用此功能，请按 SHIFT + （转盘 1 监听或转盘 2 监听）。三个 EQ 旋钮将变为三个可渐进调节的 stem 控件：

- HIGH：VOCAL（人声）；
- MID：MELODY + BASS（伴奏，不包括鼓声）；
- LOW：DRUM（鼓声）。

启用此功能后，转动 EQ 旋钮时， 按钮将会闪烁。

要禁用此功能，请按 SHIFT + 。

**此功能在转盘 1 和 2 上完全相同。*

FILTER 旋钮*：调节双通滤波器（高通和低通）的频率。

USB 1-2 选择器开关：可选择用于控制转盘的 USB 端口。

USB 端口选择

如果 Serato DJ Pro 或 DJUCED® Pro 在虚拟转盘上显示 IN USE 消息，则表示 USB 选择器开关已将该转盘的控制权分配给另一个 USB 端口，而不是显示此消息的计算机所连接的端口。如果只连接了一台计算机，只需将 USB 选择器开关拨到对应端口的位置。

在 DJUCED® Pro 中：

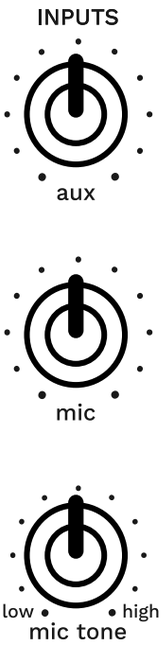


在 Serato DJ Pro 中：



*此功能在转盘 1 和 2 上完全相同。

Mic 和 Aux 输入



AUX 和 MIC 灯环：指示输入音频信号的电平（VU 电平表）。

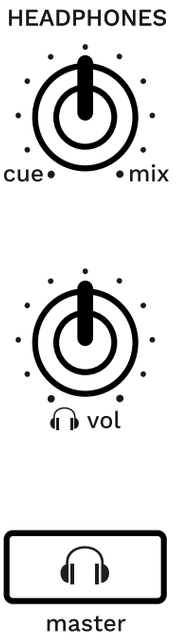
- 熄灭：无音频信号（未检测到）。
- 绿色：正在播放音频信号（电平足以听到声音）。
- 红色：音频信号达到饱和状态。

AUX 音量：辅助输入的音量。

MIC 音量：麦克风输入的音量。

MIC TONE 旋钮：麦克风输入的音色。

耳机



CUE/MIX 旋钮：调节耳机当前播放的信号，混合 Cue 输出（转盘 1 和 2 的监听信号）与 Mix 输出（Master 输出）。

耳机音量旋钮（vol）：调节耳机输出的音量。

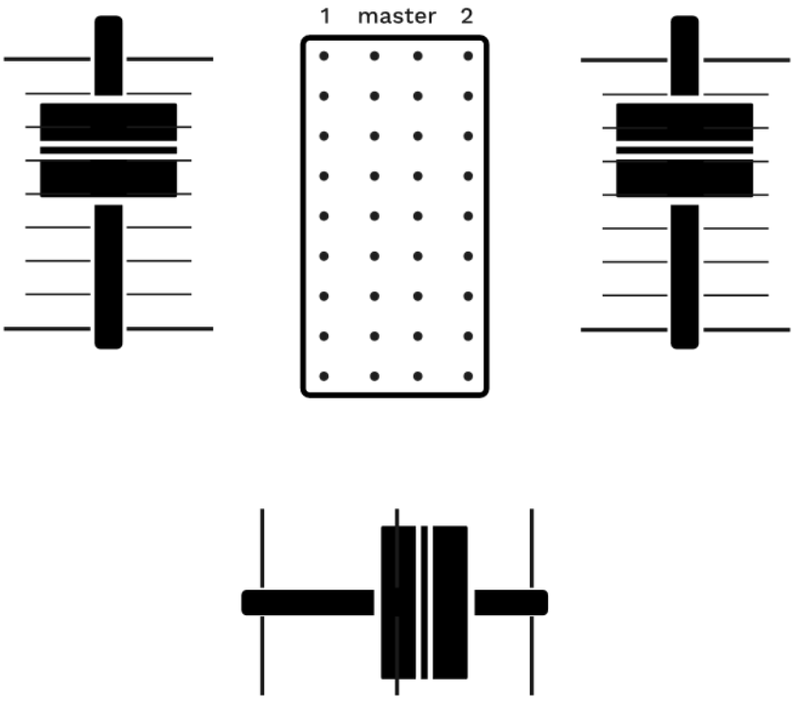
监听：选择耳机上播放的音源。

– （位于耳机音量旋钮下方）：根据 Cue/Mix 设置，通过耳机播放 Master 信号。

– （位于 PARAMETERS 按钮下方）：根据 Cue/Mix 设置，通过耳机播放转盘 1 或转盘 2 的信号。

在 Serato DJ Pro 中，按 SHIFT 和 （位于耳机音量旋钮下方），可启用 Split Cue 功能，使耳机左侧播放监听信号，右侧播放 Master 信号。

混音



VU 电平表：显示转盘 1（左侧）、转盘 2（右侧）和 Master（中间两列）的音频信号电平。

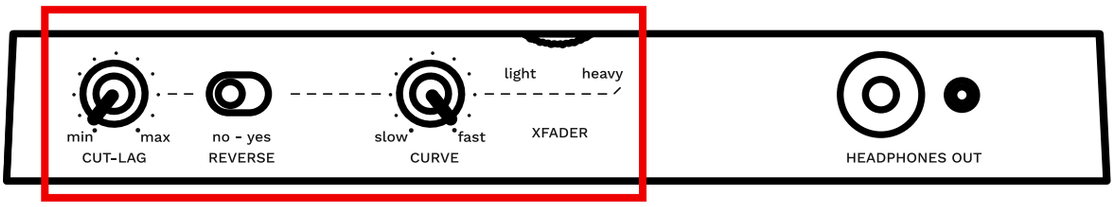
音量推子：调节转盘的音量。

交叉推子：混合两个虚拟转盘的声音。

- 交叉推子拨到最左端：仅播放转盘 1 上的曲目。
- 交叉推子拨到最右端：仅播放转盘 2 上的曲目。
- 交叉推子拨到中间：同时播放转盘 1 和转盘 2 上的曲目。

交叉推子的控件位于前面板上。

调节交叉推子



CUT-LAG 旋钮：调节交叉推子行程两端的死区 (dead zone)。

REVERSE 选择器开关：可反转交叉推子的工作方向。

- NO（正常模式）：交叉推子左侧播放转盘 1，右侧播放转盘 2。
- YES（“hamster”模式）：交叉推子左侧播放转盘 2，右侧播放转盘 1。

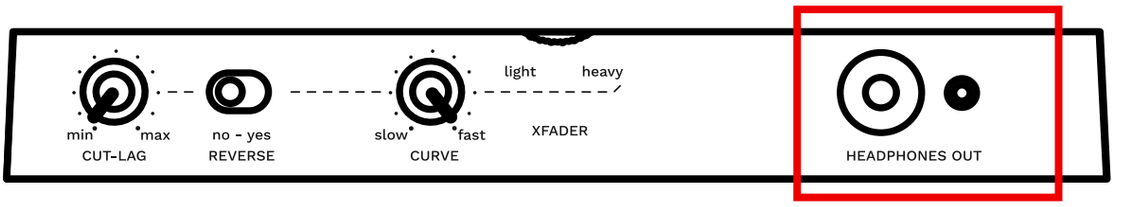
CURVE 旋钮：调节交叉推子的音量渐进特性。

- FAST：此曲线常用于搓碟。
- SLOW：此曲线常用于混音。

LIGHT-HEAVY：调节交叉推子的摩擦力。

- LIGHT：最小摩擦力（常用于搓碟）。
- HEAVY：大摩擦力（常用于混音）。

耳机输出



HEADPHONES OUT 端口：两个耳机输出，可用于连接立体声耳机进行监听（输出 3-4）：

- 6.3 mm 插孔
- 3.5 mm 迷你插孔

此输出播放通道 3-4 的信号（不同于 Master 输出，后者播放通道 1-2）。

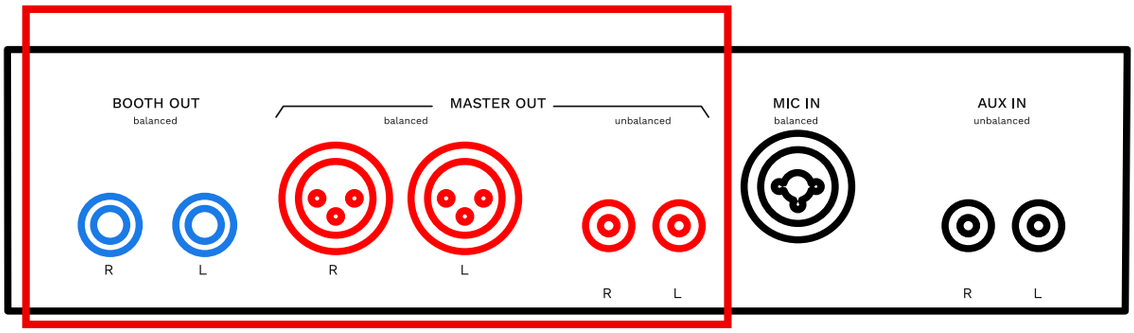


开始 DJ 表演时，最好先将耳机挂在颈部，开始监听，再将耳机戴到耳朵上（以免耳机音量过大）。



有时，并不建议使用入耳式耳机（耳塞），因为这类耳机的音量往往过大。如果您想使用入耳式耳机，建议在入耳式耳机与耳机输出之间加装一个阻抗适配器，以降低输出电平，避免损伤听力。

Master 和 Booth 输出



Master 和 Booth 输出均播放输出 1-2/通道 1-2 的信号。

MASTER OUT 输出：可连接面向观众的音箱。

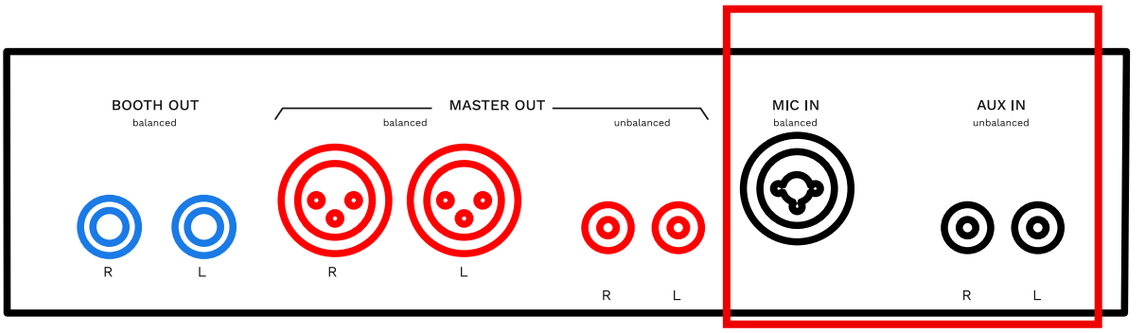
接口形式：2 个非平衡式 RCA 和 2 个平衡式 XLR。

BOOTH OUT 输出：可连接监听音箱。

接口形式：2 个平衡式 6.3 mm 插孔。

Booth 输出播放的信号与发送至 Master 输出的信号相同，但音量不同，因为其音量由 BOOTH 音量旋钮控制。

Mic 和 Aux 输入



AUX IN（辅助）输入：可连接线路电平的模拟立体声音源（CD 播放器、MP3 播放器等）。

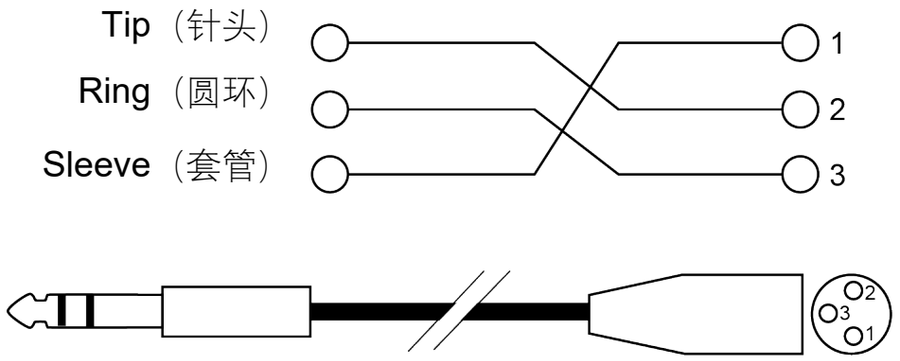
接口形式：2 个非平衡式立体声 RCA。

MIC IN BALANCED（麦克风）输入：可连接单声道动圈式麦克风（平衡式或非平衡式）。

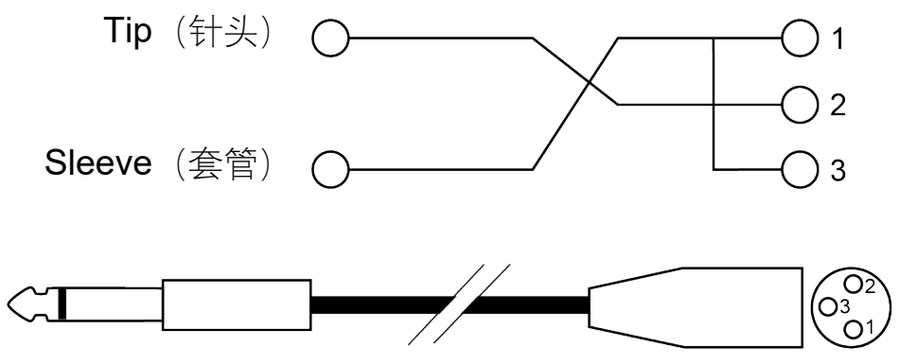
接口形式：XLR / 6.3 mm 插孔组合接口。

您可连接平衡式或非平衡式麦克风。平衡式麦克风可产生更清晰、更强劲的声音，同时降低呼吸效应。若未使用平衡电缆连接平衡式麦克风，您的麦克风电缆将会降低麦克风的音质。

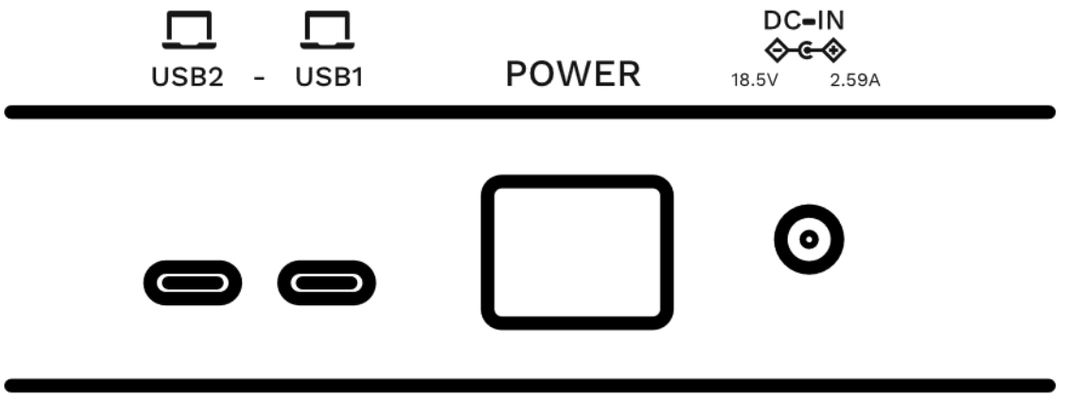
平衡电缆



非平衡电缆



电源和 USB 连接



USB-C 端口：可将打碟机同时连接到一台或两台计算机。

POWER 按钮：可开启和关闭 DJControl T10 打碟机。

电源适配器接头：可用于连接电源线，并使用适配器将 DJControl T10 打碟机连接到电气插座。

4. 安装

打碟机的放置

请将 DJControl T10 打碟机平放在水平表面上。



- 搬运 DJControl T10 打碟机前，请收起支腿。
- 不使用 DJControl T10 打碟机时，请收起支腿。
- 当伸出支腿时，请勿在 DJControl T10 打碟机上放置超过 5 千克的重物或施加超过 50 牛顿的压力。

如果您使用 DJControl T10 时需要伸出支腿：

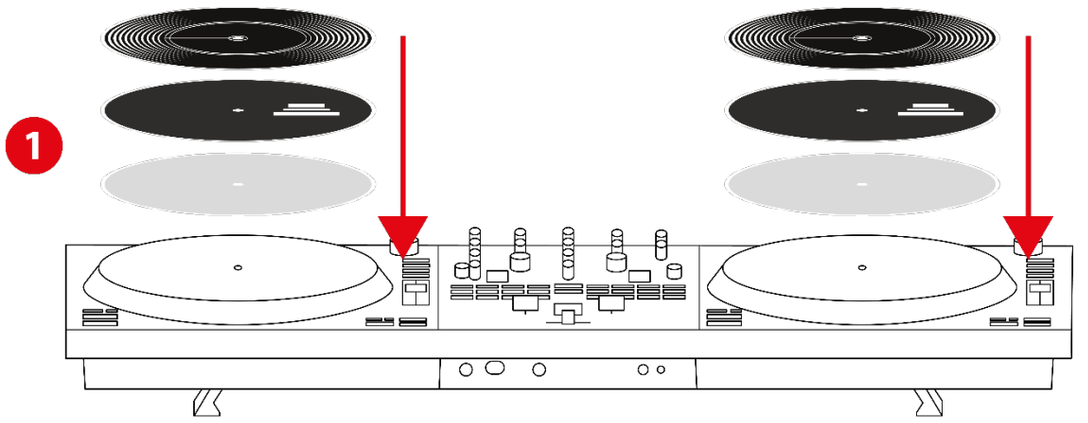
– 伸出四个可伸缩支腿，以抬升打碟机并在其底部布线。

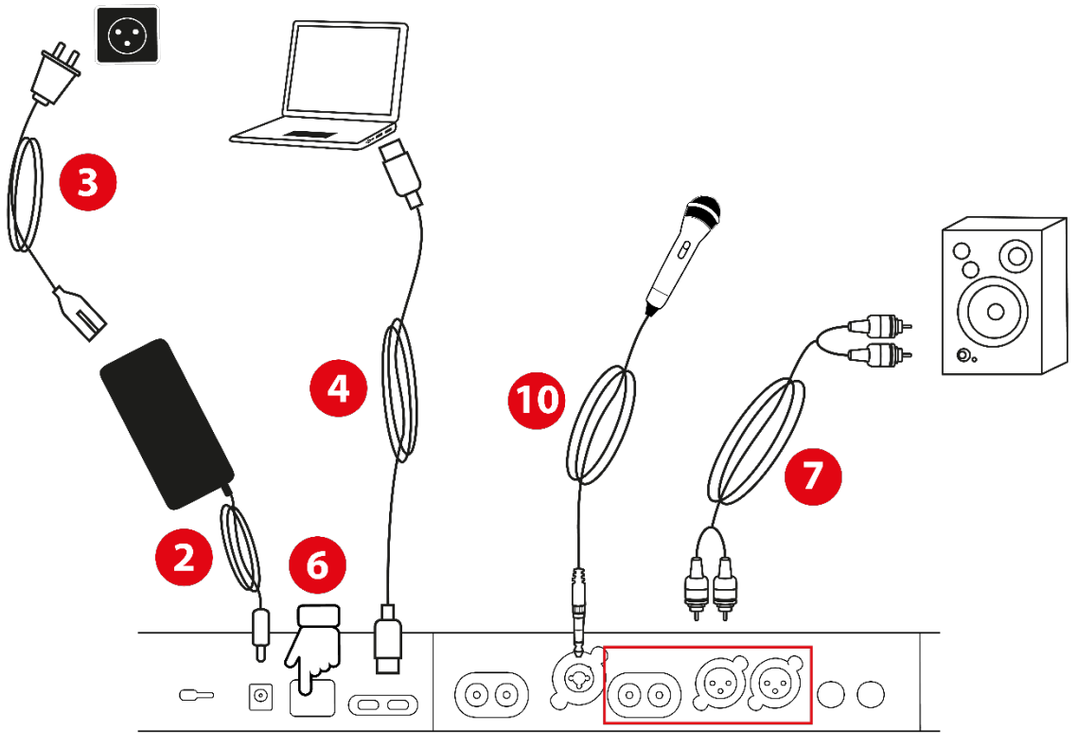
– 请勿仅展开后方的支腿；应伸出全部四个支腿，使打碟机保持水平。

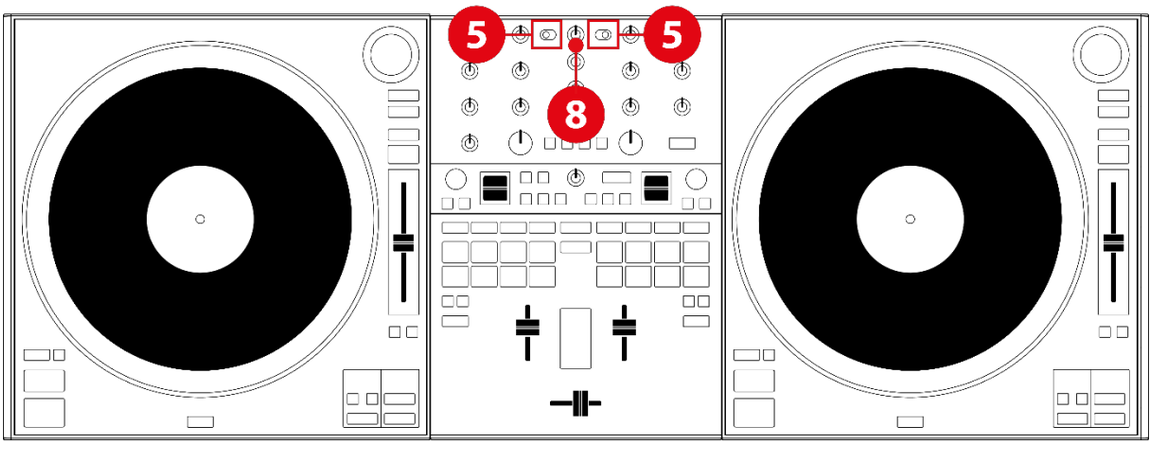


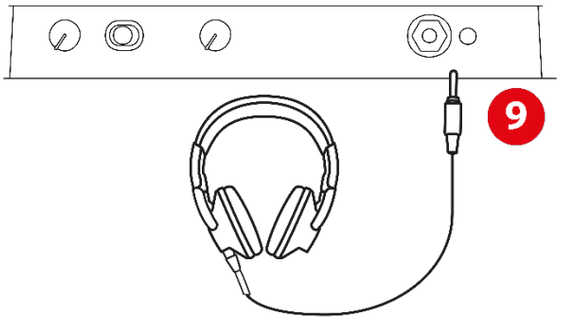
连接

1. 在每个电动缓动盘上依次放置 slipsheet、滑垫和黑胶碟片。
2. 将电源适配器连接到打碟机。
3. 将电源线连接到电源适配器，并将其插接到电气插座上。
4. 将 USB 线缆连接到打碟机的 USB1 或 USB2 端口以及计算机。
5. 根据所使用的端口，将选择器开关设为 USB1 或 USB2。
6. 按下打碟机上的 POWER 按钮。此按钮为按下状态。
7. 确保音箱为关机状态，或者，如果音箱连接到外部功放，确保该功放为关机状态。将有源音箱的输入端连接到打碟机用于连接音箱的 Master 输出（2 个 RCA 或 2 个 XLR）。
8. 将打碟机的 MASTER 音量调至最低，然后打开音箱电源。
9. 先将耳机挂在颈部，不要戴到耳朵上，然后将耳机插入打碟机前面板上的 3.5 mm 迷你插孔或 6.3 mm 插孔。
10. 将麦克风连接到麦克风输入端（可选）。


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



电源

– 仅使用用户手册中标示的电源。
– 仅在电源铭牌上标明的网络电压和频率下使用电源。



– 可以同时使用两种输出格式（XLR 和 RCA），例如，将一对输出连接到 PA 系统，将另一对输出连接到监听音箱。
– 每次将 DJControl T10 打碟机连接到计算机时，都会启动名为 Vegas Mode 的 LED 指示灯亮起序列。Vegas Mode 有四个阶段，可点亮所有 LED 并在打击垫和 BROWSER 编码器的背光圆环上显示不同的颜色。

下载软件

DJUCED® Pro

1. 请访问：**https://www.djuced.com/hercules**（英语版）。
2. 下载并安装 DJUCED® Pro。
3. 请访问：**http://support.hercules.cn/zh/product/djcontrolt10-zh**（英语版）。
4. 下载并安装适合您的计算机操作系统的驱动程序包。
   - macOS®：HDJC Series Mac
   - Windows®：HDJC Series PC

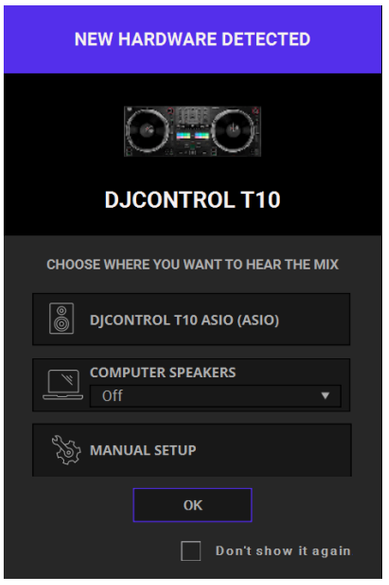


– Windows® 要求您安装驱动程序，方可在 ASIO 模式下使用此打碟机，相对于 WASAPI 模式，该模式延迟更低，也更稳定。

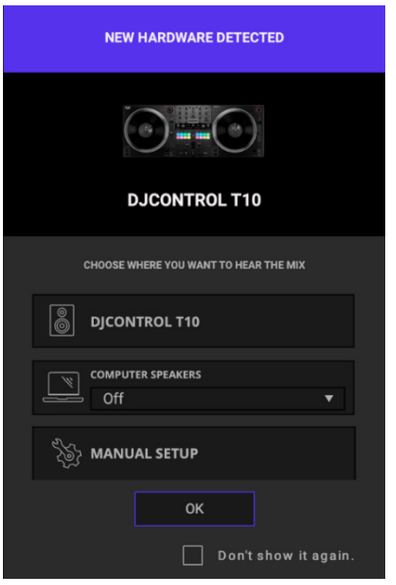
– 驱动程序还可让您在 Windows® 和 macOS® 中测试 DJControl T10 打碟机并验证其固件版本。

5. 出现提示时，将打碟机连接到计算机。
6. 启动 DJUCED® Pro 软件。此时将显示一个窗口，表明您的打碟机已成功通过检测，可开始使用。系统会自动配置音频输出。

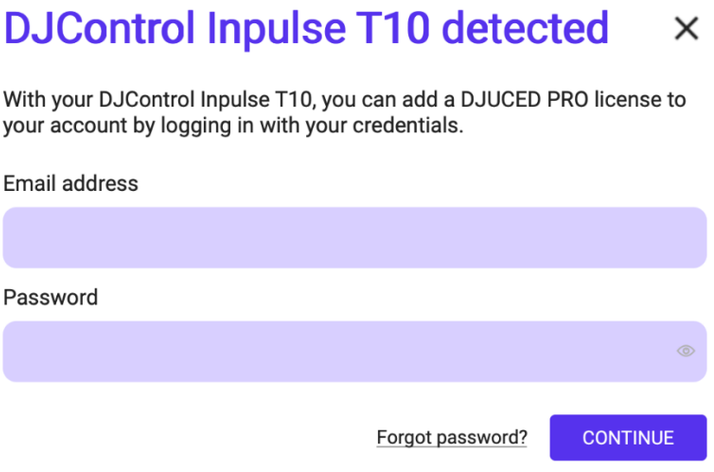
Windows®



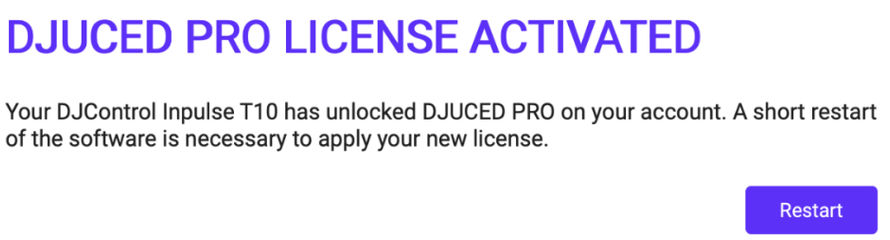
macOS®



7. 首次将打碟机连接到计算机并与 DJUCED® 软件连接时，将会弹出一个窗口，提示您将 DJUCED® Pro 许可证绑定到您的 DJUCED® 账户。按屏幕上的说明操作。



8. 激活许可证后，重新启动 DJUCED® Pro。

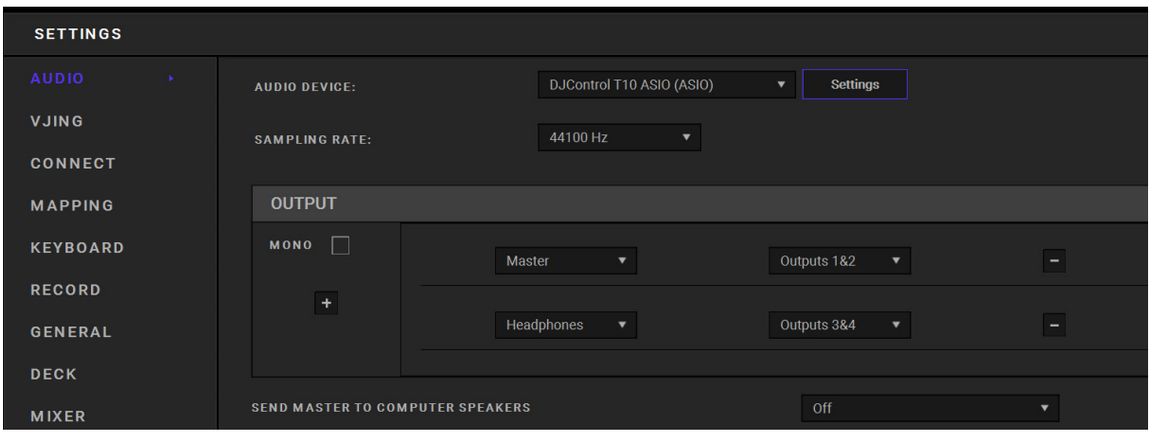


音频设置：

在 DJUCED® Pro 中，要更改声卡设置，请单击屏幕右上角的用户图标，然后单击“设置”。选择 Audio（音频）选项卡以选择声卡，并分配耳机和音箱的输出。

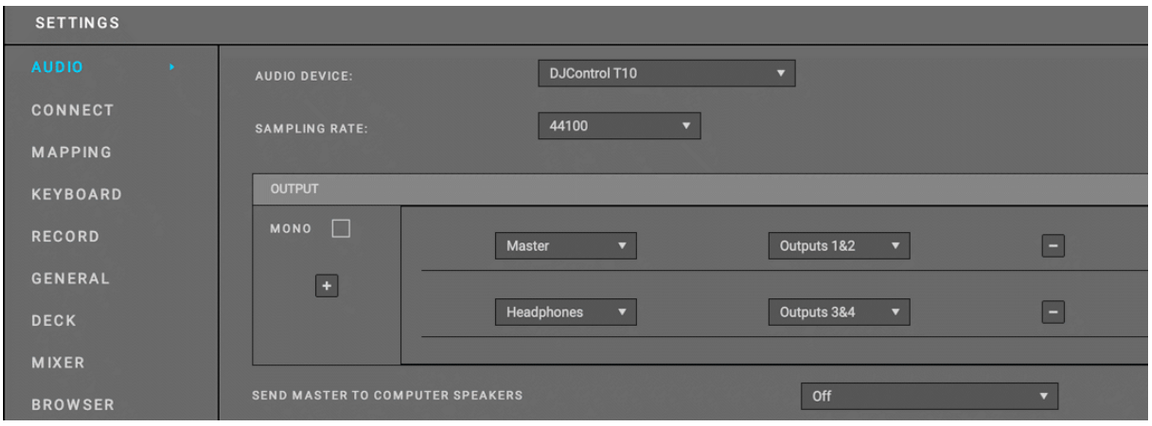
针对 Windows® 的标准设置如下：

- Audio Device（音频设备）：DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output（输出）：
  - Master:Outputs 1&2
  - Headphones:Outputs 3&4



针对 macOS® 的标准设置如下：

- Audio Device（音频设备）：DJControl T10
- Output（输出）：
  - Master:Outputs 1&2
  - Headphones:Outputs 3&4



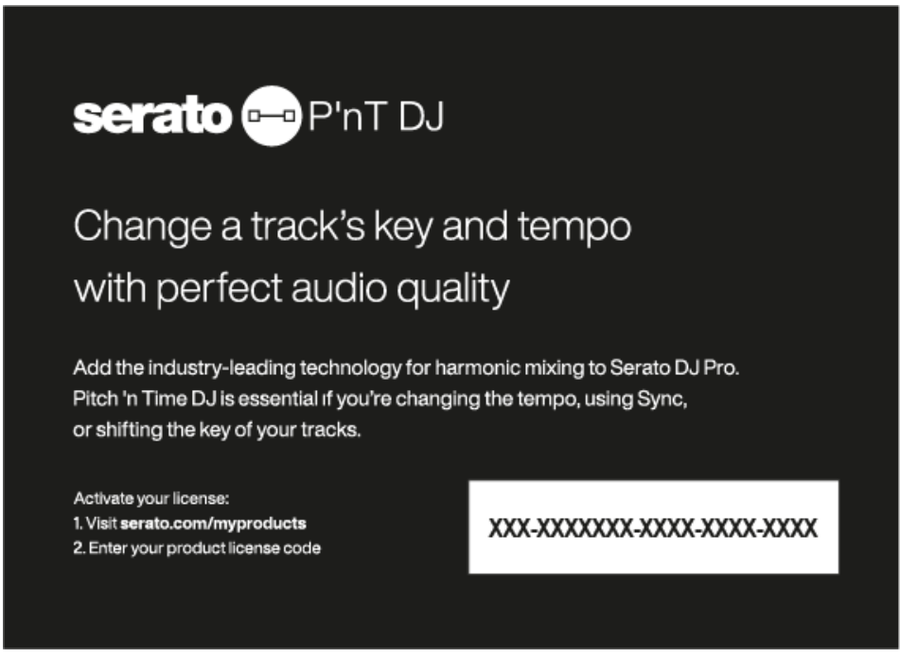
Serato DJ Pro

1. 请 访 问 ： **https://serato.com/dj/pro/downloads**（英语）。
2. 下载并安装 Serato DJ Pro。
3. 请访问：**http://support.hercules.cn/zh/product/djcontrolt10-zh**（英语版）。
4. 下载并安装适合您的计算机操作系统的驱动程序包。
   - macOS®：HDJC Series Mac
   - Windows®：HDJC Series PC

– 在 Windows® 中，Serato DJ Pro 需要安装 Windows® 驱动程序，因为该软件以 ASIO 模式使用打碟机。
– 驱动程序还可让您在 Windows® 和 macOS® 中测试 DJControl T10 打碟机并验证其固件版本。

5. 使用 Serato P’nT DJ 注册兑换券，将许可证号码绑定到您的 Serato 账户，并通过 Serato 网站在计算机上激活 P’nT 扩展包。

Serato P’nT DJ 许可证不可转让。



5. 提升表演水平

多种功能可帮助您提升 DJ 表演水平。

打击垫和打击垫模式

打击垫

在 DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro 中，打击垫 1 至 8 可执行当前已启用模式所对应的操作。

打击垫上启用的模式因所用软件而异。

模式	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	Stems	Stems
4	Sampler	Sampler
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Hot Cue 模式

Hot Cue 点是一个可在曲目中设置的标记（类似于书签），可用于再次在曲目中轻松定位到该时间点并在之后立即返回原位置。

在 DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro 中，每首曲目可设置八个 Hot Cue 点。

1. 要进入 Hot Cue 模式，请按 HOT CUE 1。HOT CUE 1 按钮灯保持常亮。
2. 要设置 Hot Cue 点，请按打击垫。
3. 要从 Hot Cue 点开始播放曲目，请按对应的打击垫。
4. 要删除 Hot Cue 点，请同时按下 SHIFT 和打击垫。

Loop 模式



- 在 DJUCED® Pro 中，此模式对应于 Loop Roll 模式。当您应用循环时，播放指针会在后台继续前进。当您禁用循环时，将会从一直正常播放状态下所应达到的位置继续播放。
- 在 Serato DJ Pro 中，此模式对应于 Auto Loop 模式。

循环 (loop) 是指曲目中重复播放的部分。

1. 要进入 Loop 模式，请按 LOOP 2。LOOP 2 按钮灯保持常亮。

在 DJUCED® Pro 中：

2. 要应用循环，请按住某个打击垫不放。
3. 要禁用循环，请松开对应的打击垫。

在 Serato DJ Pro 中：

2. 要应用循环，请按某个打击垫。
3. 要禁用循环，请按对应的打击垫。

循环长度：

转盘 1 / 转盘 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
打击垫 1	1/16 节拍	⅛ 节拍
打击垫 2	⅛ 节拍	¼ 节拍
打击垫 3	¼ 节拍	½ 节拍
打击垫 4	½ 节拍	1 节拍
打击垫 5	1 节拍	2 节拍
打击垫 6	2 节拍	4 节拍
打击垫 7	4 节拍	8 节拍
打击垫 8	8 节拍	16 节拍

Stems 模式

Stems 模式可用于将一个音轨分离成四个不同的部分（人声和伴奏），这些部分称为“stems”。

1. 要进入 Stems 模式，请按 STEMS 3。STEMS 3 按钮灯保持常亮。
2. 打击垫 1 至 4 分别对应一个 stem。要停止播放某个 stem，请按对应的打击垫。此时，该打击垫的指示灯熄灭。
3. 要恢复播放某个 stem，请按对应的打击垫。此时，该打击垫点亮。

在 DJUCED® Pro 中：

转盘 1 / 转盘 2	Stem
打击垫 1	人声
打击垫 2	旋律
打击垫 3	低音
打击垫 4	鼓声

在 Serato DJ Pro 中：

转盘 1 / 转盘 2	Stem
打击垫 1	人声
打击垫 2	旋律
打击垫 3	低音
打击垫 4	鼓声
打击垫 5 (Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
打击垫 6 (Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
打击垫 7 (Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
打击垫 8 (Stem Pad FX)	FX Drums Echo

- 在一个音轨中首次启用 stems 时，音轨分离并非总是立即完成。这可能需要片刻时间，在该过程中，DJ 软件会分析该音轨并生成不同的部分（人声、旋律、低音、鼓声）。
- 请务必在分离 stems 和播放 stems 之间留出足够的时间。一旦生成 stems 的不同部分，便可立即播放 stems 了。
- 要使用 Stems 模式，需要使用强大的计算机。

Sampler 模式

样曲 (sample) 是叠加在当前播放曲目上的一小段声音，既可播放一次 (jingle)，也可重复播放（循环）。

在 DJUCED® Pro 中，您可使用打击垫 1 至 8 来播放多层采样器的前两行中所出现的 8 首样曲。
要显示多层采样器，请在 DJUCED® Pro 屏幕左上角的下拉菜单中选择 2Decks Horizontal + 2 Samplers。

在 Serato DJ Pro 中，您可使用打击垫 1 至 8 来播放样曲。
要显示样曲面板，请在 Serato DJ Pro 中单击 。

1. 要进入 Sampler 模式，请按 SAMPLER 4。
   SAMPLER 4 按钮灯保持常亮。
2. 要播放样曲，请按某个打击垫。
3. 要停止播放样曲，请同时按下 SHIFT 和对应的打击垫。

模式 5



Serato DJ Pro 搭配 Pitch 'n Time 插件，可提供 Pitch Play 模式，该模式的工作原理与 TonePlay 模式相同。

在 DJUCED® Pro 中，模式 5 对应 TonePlay 模式。在此模式下，允许以不同音调重放 Hot Cue 点。

1. 启用 Hot Cue 模式，然后选择 Hot Cue 点。
2. 要进入模式 5，请同时按下 SHIFT 和 HOT CUE 1。此时 HOT CUE 1 按钮将会闪烁。
3. 要修改 Hot Cue 点的音调，请按打击垫 2 至 8 中之一。
4. 要恢复原始音调，请按打击垫 1。

修改音调的方法：

转盘 1 / 转盘 2	音调
打击垫 1	原始音调
打击垫 2	+ 1
打击垫 3	+ 2
打击垫 4	+ 3
打击垫 5	- 1
打击垫 6	- 2
打击垫 7	- 3
打击垫 8	- 4

模式 6

在 DJUCED® Pro 中，模式 6 对应于 PadFX 模式。此模式允许您使用打击垫控制音效架上的音效 (Fx)。
音效是指有时为了修饰声音而对曲目应用的一种滤波器或几种滤波器的组合（回声、混响等）。

要显示音效架，请单击 FX。

1. 要进入模式 6，请同时按下 SHIFT 和 LOOP 2。此时 LOOP 2 按钮会闪烁。
2. 要执行某个操作，请按打击垫。
3. 要禁用音效，请按对应的打击垫（打击垫 1 至 3）。

可能的操作：

转盘 1 / 转盘 2	音效
打击垫 1	音效架上的音效 1
打击垫 2	音效架上的音效 2
打击垫 3	音效架上的音效 3
打击垫 4	显示/隐藏音效架
打击垫 5	更改音效架中的音效 1
打击垫 6	更改音效架中的音效 2
打击垫 7	更改音效架中的音效 3
打击垫 8	-

在 Serato DJ Pro 中，模式 6 对应于 Loop Roll 模式。循环长度与 Auto Loop 模式（模式 2）相同，但循环以 Roll 模式（而不是 Auto Loop 模式）播放。

转盘 1 / 转盘 2	Serato DJ Pro
打击垫 1	⅛ 节拍
打击垫 2	¼ 节拍
打击垫 3	½ 节拍
打击垫 4	1 节拍
打击垫 5	2 节拍
打击垫 6	4 节拍
打击垫 7	8 节拍
打击垫 8	16 节拍

Loop Roll 模式将自动设定长度的循环与 Slip 功能相结合，禁用循环时会立即返回开始循环前曲目本应到达的位置，从而保持曲目的乐句结构。

模式 7

在 DJUCED® Pro 中，模式 7 对应于 Slicer Loop 模式。在此模式下，您可以将活动循环切换成八部分。

1. 要进入模式 7 (Slicer Loop)，请同时按下 SHIFT 和 STEMS 3。此时 STEMS 3 按钮会闪烁。
2. 要将某部分设为循环进行播放，请按住打击垫不放。
3. 要停止播放某个片段，请松开对应的打击垫。

在 Serato DJ Pro 中，模式 7 对应于 Manual Loop 模式。此模式可用于手动启用循环。

1. 要进入模式 7 (Manual Loop)，请同时按下 SHIFT 和 STEMS 3。此时 STEMS 3 按钮会闪烁。
2. 要执行某个操作，请按打击垫。

可能的操作：

转盘 1 / 转盘 2	音效
打击垫 1	第一次按：设置切入点 (IN) 第二次按：修改切入点 (IN)
打击垫 2	第一次按：设置退出点 (OUT) 第二次按：修改退出点 (OUT)
打击垫 3	启用/禁用循环
打击垫 4	将播放指针移动到循环的开头处并播放循环 (Reloop)
AUTOLOOP 编码器	增大/减小循环的长度

模式 8

在 DJUCED® Pro 中，模式 8 对应于 BeatJump 模式。在此模式下，您可以在曲目中精准跳转。

1. 要进入模式 8 (BeatJump)，请同时按下 SHIFT 和 SAMPLER 4。此时 SAMPLER 4 按钮会闪烁。
2. 要进行跳转，请按打击垫。

跳转的长度：

转盘 1 / 转盘 2	跳转
打击垫 1	后退 1 节拍
打击垫 2	前进 1 节拍
打击垫 3	后退 2 节拍
打击垫 4	前进 2 节拍
打击垫 5	后退 4 节拍
打击垫 6	前进 4 节拍
打击垫 7	后退 8 节拍
打击垫 8	前进 8 节拍

在 Serato DJ Pro 中，模式 8 对应于 Scratch Banks 模式。在此模式下，您可以将搓碟样曲（取代当前正在播放的曲目）即时加载到转盘中，以便在电动缓动盘上进行搓碟，然后快速返回当前正在播放的曲目。

要显示搓碟样曲面板，请在 Serato DJ Pro 中单击 。

1. 要进入模式 8 (Scratch Banks)，请同时按下 SHIFT 和 SAMPLER 4。此时 SAMPLER 4 按钮会闪烁。
2. 要播放搓碟样曲，请按打击垫。
3. 要停止播放搓碟样曲并返回之前正在播放的样曲，请同时按 SHIFT 和对应的打击垫。

样曲：

转盘 1 / 转盘 2	样曲
打击垫 1	Ahh!
打击垫 2	Hey You!
打击垫 3	Oww!
打击垫 4	Yeah!

搓碟

搓碟是指通过转动电动缓动盘上的黑胶碟片，利用曲目创造音效。

将食指置于电动缓动盘顶部，并向左向右快速小幅移动食指。

您可以通过多次重复此搓碟操作来创建韵律。



- 在搓碟或混音之前，请确保已在电动缓动盘与黑胶碟片之间放置 slipsheet 和滑垫。
- 将黑胶碟片置于电动缓动盘上时，切勿强行按压。否则可能损坏黑胶碟片的中心部位。
- 虽然在下方不放置 slipsheet 也可以使用黑胶碟片和滑垫，但黑胶碟片的滑动将会不够顺畅。

滤波器和 Channel Fx

DJControl T10 打碟机配备四种 Channel FX，可通过 FILTER 旋钮控制：

- FILTER（默认）：衰减特定频率。
  - 减弱高频声音（被称为低通滤波器或高切滤波器）：向左转动滤波器旋钮 (FILTER)。
  - 减弱低频声音（被称为高通滤波器或低切滤波器）：向右转动滤波器旋钮 (FILTER)。
- REVERB：模拟大厅等场所的混响。您可以在声音的结尾处使用此音效。
- DUB ECHO：模拟回声音效。您可以使用此音效增添类似模拟延迟的暖音色。
- NOISE：播放白噪声。您可以使用此音效突出转场或营造张力。

Beatmatch Guide

Beatmatch Guide 按钮位于两组打击垫之间，可开启或关闭灯光指引，帮助您手动同步两个转盘上的曲目。

每个转盘均配备：

- TEMPO 指引（位于速度推子上方）：红色箭头指示应向哪个方向移动速度推子。当 BPM 与另一个转盘一致时，TEMPO 字样将呈绿色点亮。
- ALIGN 指引（位于电动缓动盘底部）：红色箭头指示应向哪个方向转动黑胶碟片。当曲目的节拍与另一个转盘的节拍对齐时，ALIGN 字样将呈绿色点亮。

– DJUCED® Pro 将其中一个转盘定义为主同步 (Master Sync) 转盘，而将另一个转盘定义为从转盘。红色箭头仅在从转盘上点亮，因为该转盘跟随主同步转盘的节奏。
– Serato DJ Pro 未定义主同步转盘。两个转盘上都会亮起红色箭头。

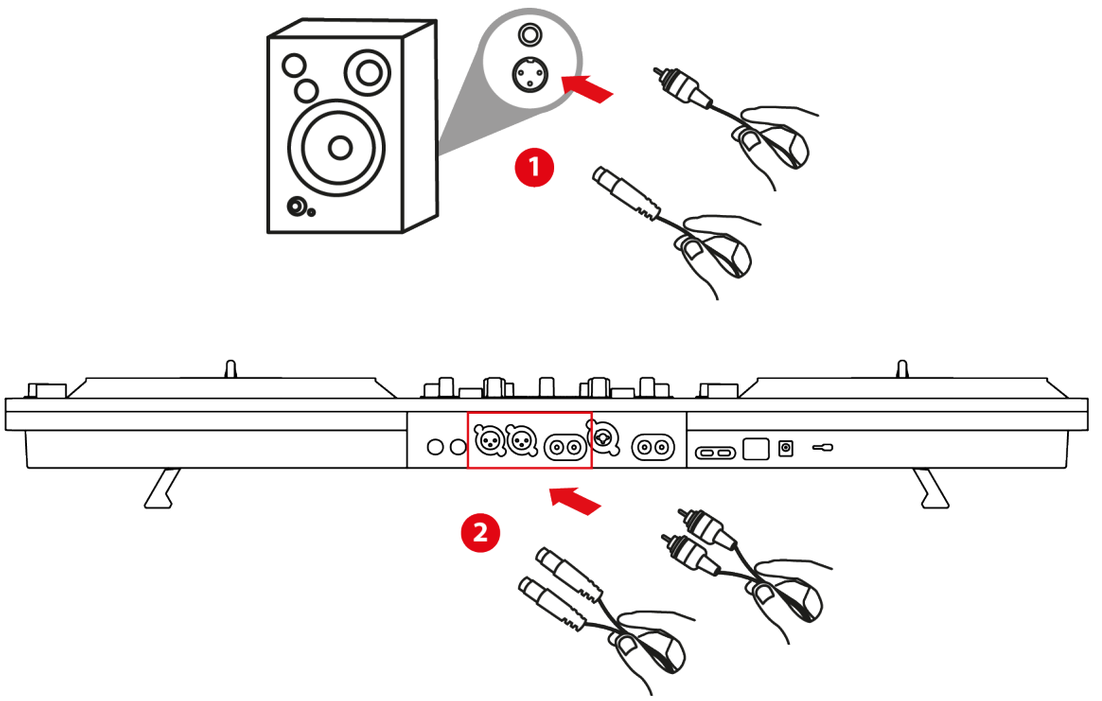
6. 多声道音频接口

DJControl T10 打碟机配备多声道音频接口，支持：

- 通过面向观众的音箱播放混音（Master 输出）；
- 通过监听音箱播放混音（Booth 输出）；
- 通过耳机监听您正在准备的下一首曲目（耳机输出）；
- 接入麦克风和/或线路电平音源（智能手机、CD 播放器、平板电脑、混音台、无线音频接收器、电声乐器等）。

Master 输出（输出 1-2）

您的有源音箱必须连接到 DJ 打碟机背部的两个用于连接音箱的 XLR 或 RCA Master 输出之一。



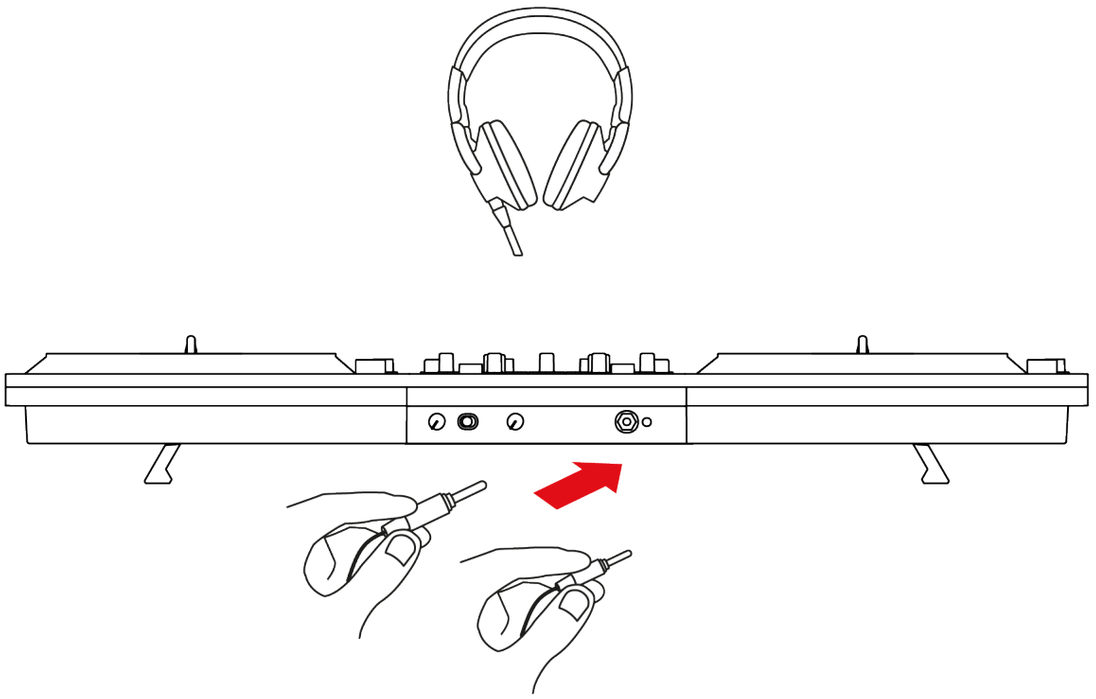
您可同时使用两种 Master 输出接口，例如将 XLR 输出连接到扩声系统，将 RCA 输出连接到混音台、录音机或音频接口，以远程直播演出。

Booth 输出（输出 1-2）

DJControl T10 打碟机配备一对平衡式 6.3 mm 插孔输出，用于连接监听音箱，让您在 DJ 台内也能无延迟地听到与观众相同的声音。

耳机输出（输出 3-4）

您的耳机必须连接到 DJ 打碟机正面的两个耳机输出 之一。



默认情况下，每次连接 DJ 打碟机时，耳机输出都会被分配到输出 3-4，以便其可用于市场上提供的所有 DJ 软件（特别是 DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro）。

如果您希望通过 DJ 打碟机的耳机输出监听 Master 输出，请按下“耳机音量”旋钮下方的 按钮。

- 我们不建议您同时连接两副耳机（例如，一副连接到 3.5 mm 迷你插孔输出接头，另一副连接到 6.3 mm 插孔输出接头）。如果两副耳机的阻抗不同，它们将会输出不同的音量。
- 开始 DJ 表演时，请勿在播放声音前就将耳机戴到耳朵上，以免设置不当导致声音过大。首先通过耳机播放声音；听到耳机发出声音后（例如先将耳机挂在脖子上），再一边调节耳机音量，一边慢慢将耳机戴到耳朵上。
- 不建议在 DJ 表演时使用入耳式耳机（耳塞）：
  - 由于这类耳机不便于塞入耳中或从耳中取出，您可能会在整场表演中一直佩戴。
  - 入耳式耳机的阻抗越低，输出信号就越大。其音量通常比普通耳机更大。



如果您想使用入耳式耳机，建议在入耳式耳机与耳机输出之间加装一个阻抗适配器，以降低输出电平，避免损伤听力。

7. 兼容性

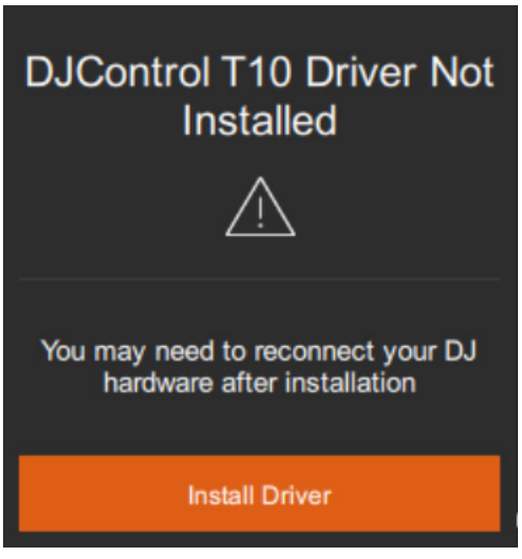
USB Audio / USB MIDI

本 DJ 打碟机支持 Plug & Play，在任何 PC 或 Mac 上，均无需安装驱动程序即可搭配 DJUCED® Pro 运行，因为它符合 USB Audio 和 USB MIDI 标准。

ASIO 和 Windows® 控制面板

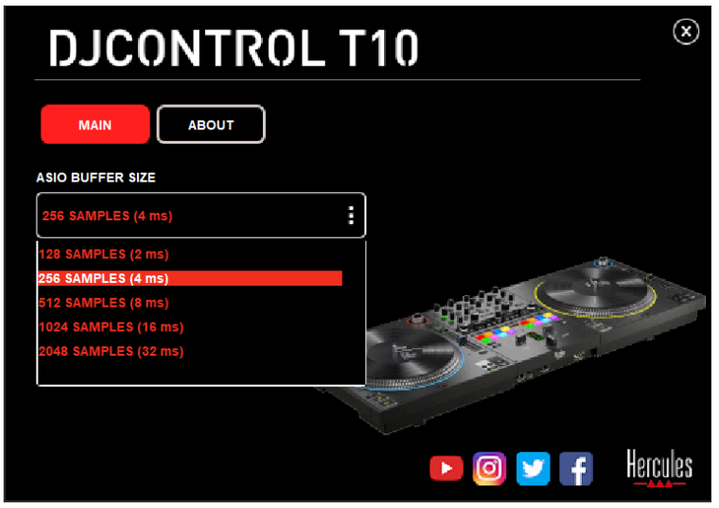
要将 DJControl T10 打碟机搭配 Serato DJ Pro 使用，必须安装 ASIO 驱动程序。此处可下载 ASIO 驱动程序：
http://support.hercules.cn/zh/product/djcontrolt10-zh

如果 Serato DJ Pro 未检测到驱动程序，将会显示“DJControl T10 Driver Not Installed”消息。



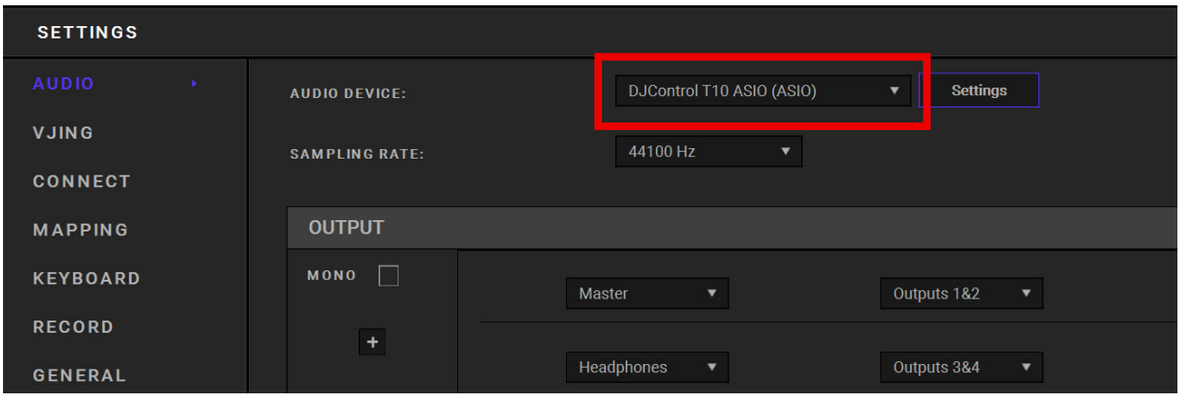
若要在 Windows® 中将 DJControl T10 打碟机搭配 DJUCED® Pro 使用，可使用 ASIO 驱动程序，以降低延迟并改善音质。

ASIO 驱动程序附带控制面板，可通过系统托盘（任务栏右侧）或以下目录访问该面板：
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\。
此控制面板可用于调节 ASIO 缓冲区。



要更改 ASIO 缓冲区，请：

– 退出 DJ 软件。
– 设置 ASIO 缓冲区大小（例如 4 ms 或 8 ms）。
– 启动 DJ 软件。在 DJUCED® Pro 中，打开“设置”。在 Audio（音频）选项卡中，选择 DJControl T10 ASIO (ASIO) 设备。



在 DJ 软件加载 ASIO 设备后，便无法再更改 ASIO 设置。这是正常的。

使用您的 DJ 软件并仔细聆听音频是否存在任何可能的故障或杂音（咔哒声、爆裂声）或是否存在任何延迟问题。如果听到杂音或咔嗒声，您需要相应增大 ASIO 缓冲区。

关闭 DJ 软件，并调节 ASIO 缓冲区大小，每次调节一个值：

- 减小缓冲区以降低延迟。
- 增大缓冲区以改善音质。

您需要重复此程序，直到发现系统的最佳缓冲区大小。

此处可下载驱动程序：

http://support.hercules.cn/zh/product/djcontrolt10-zh

固件更新

DJ 打碟机的固件可在 Windows® 中自动更新，前提是已授权 Hercules（嗨 酷 乐）驱动程序执行此操作。

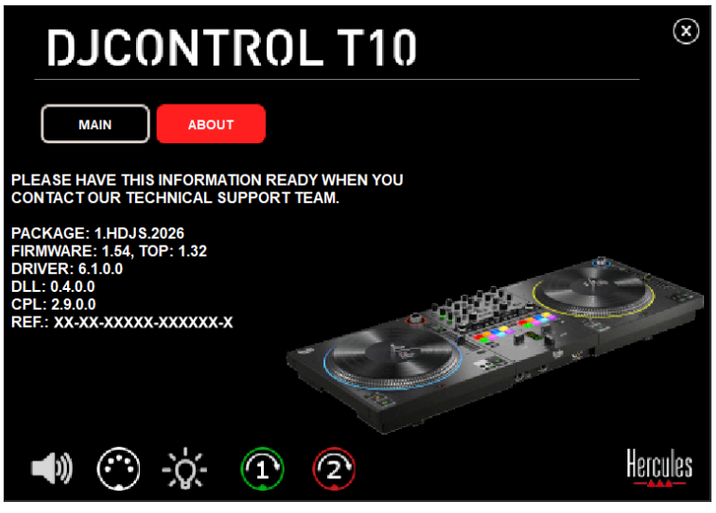
此处可下载驱动程序：

http://support.hercules.cn/zh/product/djcontrolt10-zh

控制面板的 ABOUT（关于）选项卡中显示以下信息：

- 已安装驱动程序的版本 (PACKAGE)；
- 固件版本 (FIRMWARE)；
- 序列号 (REF)。

如果您需要联系 Hercules（嗨 酷 乐）技术支持，请准备好提供该信息。



在控制面板中测试 DJ 打碟机

在 DJControl T10 控制面板（或称 CPL）的 ABOUT（关于）选项卡中，您可测试 DJ 打碟机的声音、MIDI 控件、灯光和电动缓动盘。

要在 Windows® 中打开控制面板，请转到：

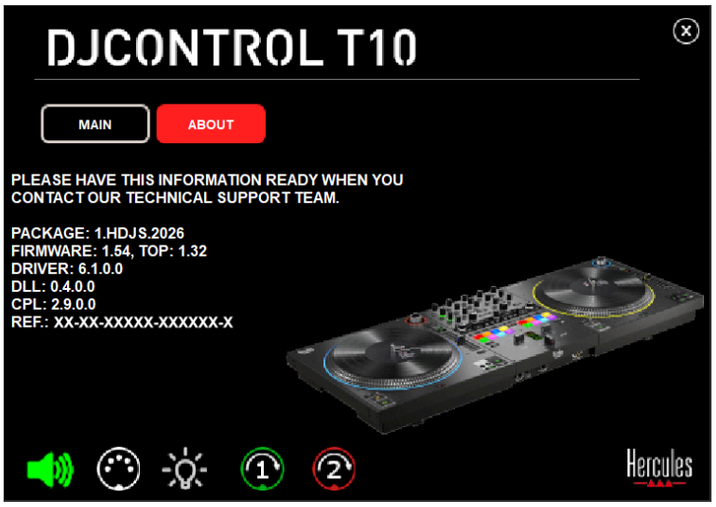
- 系统托盘（任务栏右侧）；或
- C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\ 目录。

要在 macOS® 中打开控制面板，请转到：

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel。

音频测试

要测试 DJControl T10 打碟机的音频接口是否发出声音（在不使用 DJ 软件的情况下执行此测试），请单击音箱图标。该图标在测试期间会变为绿色，程序会通过 Master、Booth 和耳机输出播放声音。



MIDI 控件测试

要测试 DJControl T10 打碟机的 MIDI 控件是否正常工作（在不使用 DJ 软件的情况下执行此测试），请尝试使用这些按钮或者您希望测试的其他控件。如果 DIN 接头图标变为绿色，这意味着正在接收 MIDI 命令，该按钮或其他控件正常工作。

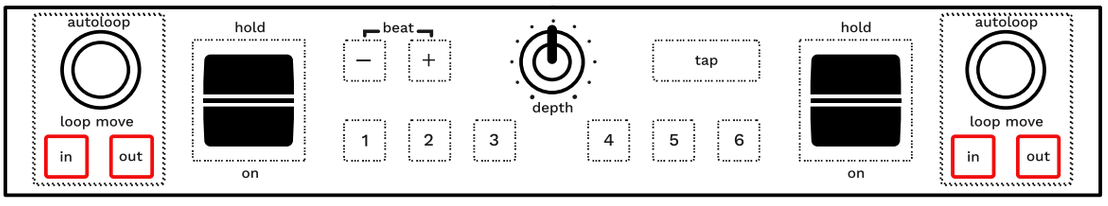


灯光测试

要测试 DJControl T10 打碟机的 LED 是否正常发光（在不使用 DJ 软件的情况下执行此测试），请单击灯泡图标以点亮打碟机的 LED。该图标在测试期间会变为绿色，打碟机的 LED 会点亮。



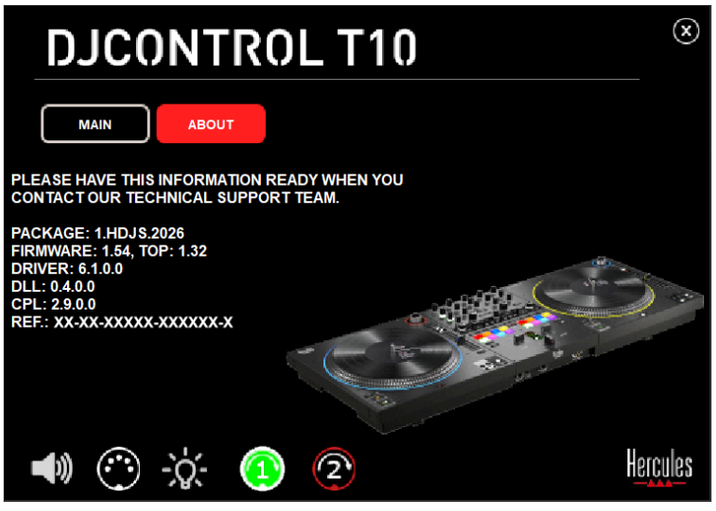
您也可以通过同时按两个转盘上的 IN 和 OUT 按钮来点亮 DJControl T10 打碟机的所有 LED。



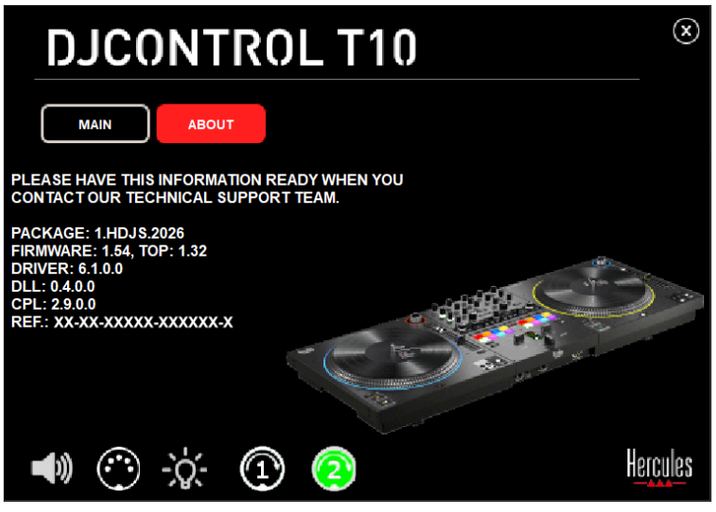
电动缓动盘测试

要测试 DJControl T10 打碟机的电动缓动盘是否正常工作（在不使用 DJ 软件的情况下执行此测试），请单击缓动盘 1 或 2 的图标。对应缓动盘和 DIN 接头的图标在测试期间会变为绿色，电动缓动盘会在打碟机上运动（例如转动）。

测试 1 号电动缓动盘：



测试 2 号电动缓动盘：



8. 规格

电源适配器

交流电源输入 ..... AC 100 V – 240 V，50 Hz / 60 Hz
输入电流 ..... 1.5 A
输出 ..... 18.5 V 直流，2.59 A

DJ 打碟机

功耗（开机状态） ..... DC 18.5 V，1,000 mA
功耗（关机状态） ..... 0.1 W
重量 ..... 7.3 kg
尺寸（支腿收起） ..... （宽 x 高 x 深）950 x 92.5 x 353 mm
尺寸（支腿伸出） ..... （宽 x 高 x 深）950 x 130 x 353 mm
工作温度范围 ..... +5°C – +35°C
工作湿度范围 ..... 5% – 85%（无冷凝）

电动缓动盘

驱动方式 ..... 伺服控制皮带驱动
电机 ..... 三相无刷直流电机
转速 ..... 33 1/3 RPM、45 RPM
速度设置 ..... ±8%、±16%、±50%
缓动盘 ..... 压铸铝/直径：290 mm
启动转矩 ..... 0.16 N·m
启动时间 ..... < 0.4 秒（转速为 33 1/3 RPM 时）
碟片类型 ..... 黑胶
碟片直径 ..... 25.16 cm（10 英寸）
碟片重量 ..... 102.5 g

音频部分

采样频率 ..... 44.1 kHz
位深 ..... 24 位
带宽
AUX、MIC ..... 20 Hz – 20 kHz

THD (Total Harmonic Distortion) (20 Hz – 20 kHz)
MASTER OUT XLR ..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH ..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

输入电平/输入阻抗

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC .....-50 dBu / 2 kΩ

输出电平/负载阻抗/输出阻抗

MASTER..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω 或更低

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω 或更低

PHONES..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω 或更低

标称输出电平/负载阻抗

MASTER XLR..... +28 dBu / 10 kΩ（峰值为 30 V）

RCA .....+7 dBu / 10 kΩ

9. Demo 模式

将 DJ 打碟机插入电气插座后即可使用此模式，通常用于商店演示。在此情况下，本 DJ 打碟机将无法正常工作，而是处于演示模式，演示序列将点亮打碟机的不同指示灯，并一直重复运行。

10. 常见问题解答

1. 我的耳机不出声

确保您已将耳机插入 DJ 打碟机前面板上的接口。

默认情况下，首次启动软件时将启用 2 个监听按钮。然后，您可以选择要通过耳机监听的转盘，或按下“耳机音量”旋钮下方的  按钮，以监听 Master 输出信号。

2. 我无法控制软件

请确保：

– DJControl T10 打碟机已连接到计算机并已开机；

– DJ 软件在屏幕上显示“IN USE”；

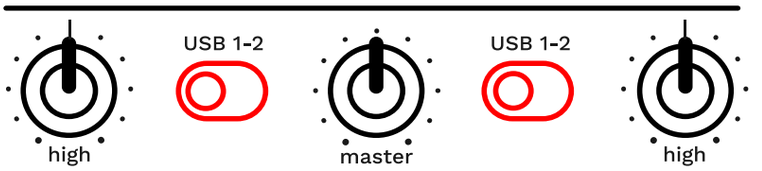
在 DJUCED® Pro 中：

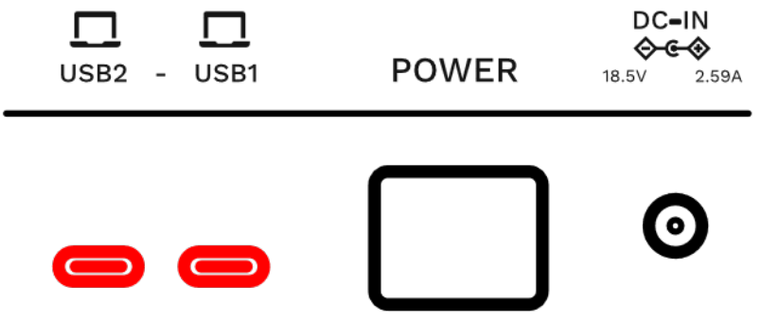


在 Serato DJ Pro 中：



– 两个 USB 1-2 选择器开关的位置与计算机所连接的 USB 端口（USB1 端口或 USB2 端口）对应。





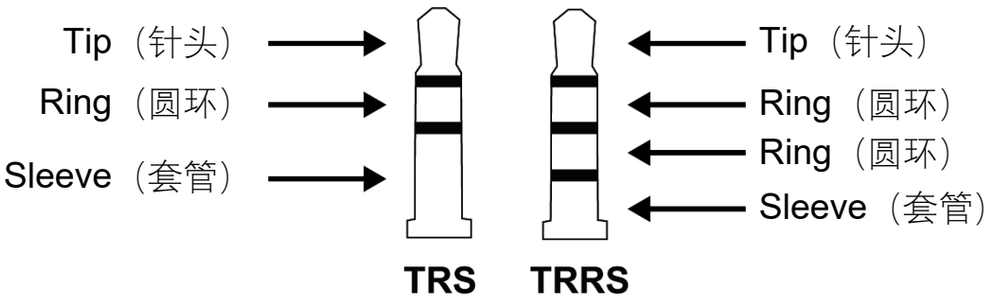
如果将计算机连接到 DJControl T10 打碟机的 USB2 端口，而 USB 选择器开关设为 USB1，打碟机将无法控制 DJ 软件中的转盘。

USB 1 和 USB 2 模式让您可以连接两台计算机，使两位 DJ 能各自使用自己的计算机，轮流操作同一台 DJControl T10 打碟机，而且断开第一台计算机时不会导致声音中断。

3. 我的耳机声音失真或音量过低

确保耳机已正确插入 3.5 mm 立体声迷你插孔或 6.3 mm 立体声插孔。

确保您的耳机带有 TRS 接头（标准耳机），而不是 TRRS 接头（耳机 + 麦克风）。



TRRS 接头与 DJControl T10 打碟机不兼容。

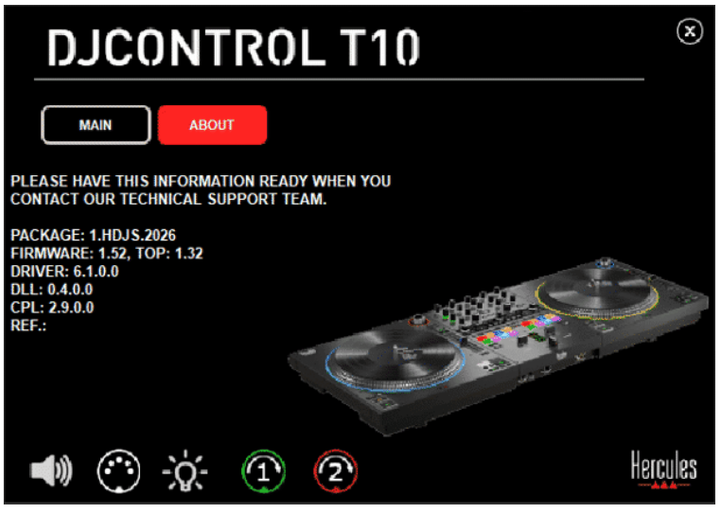
4. 音箱不出声

请确保：

- 音箱连接到 DJ 打碟机的 RCA 或 XLR 输出；
- MASTER 音量旋钮未设为 0；
- 音箱未连接到 AUX IN 输入；
- 如果音箱连接到 BOOTH OUT 输出（两个 6.3 mm 插孔），请确保 BOOTH 音量旋钮未设为 0；
- MASTER VU 电平表呈绿色，表示 MASTER 输出接口正在正常输出音频。

为了（在不使用 DJ 软件的条件下）测试 DJControl T10 打碟机的音频接口是否能发出声音，您可以显示 DJ 打碟机的控制面板。单击 ABOUT（关于）选项卡，然后单击音箱图标。当发出声音时，该图标会变为绿色。

在 Windows® 中：



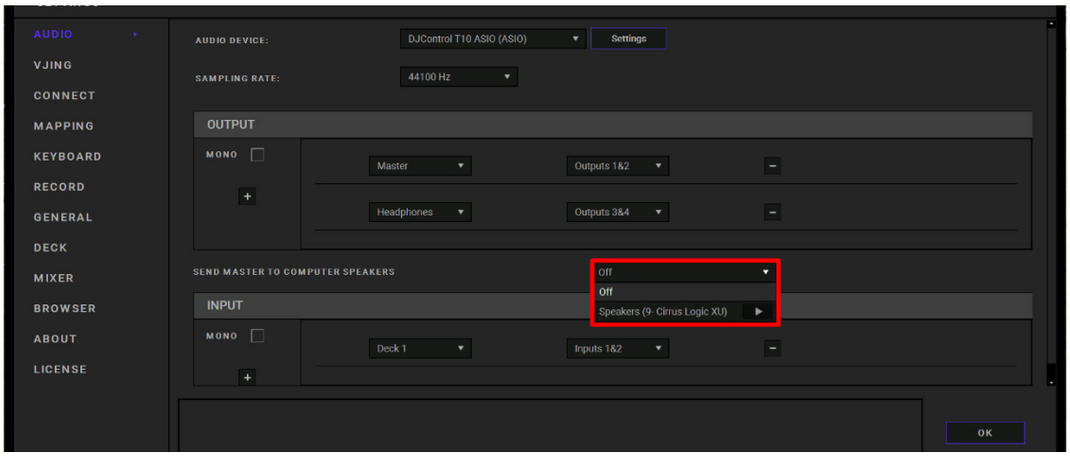
在 macOS® 中：



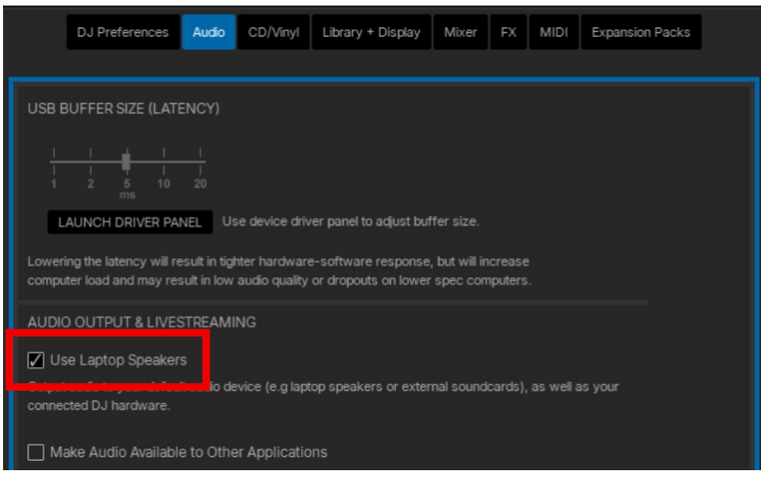
5. 我的计算机不出声

您的 DJ 打碟机内置声卡。如果您想使用计算机的内置扬声器，请：

– 在 DJUCED® Pro 中，打开“设置”，然后转到 Audio（音频）选项卡，并在 SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS（将主信号发送到计算机扬声器）下拉菜单中选择计算机的扬声器。

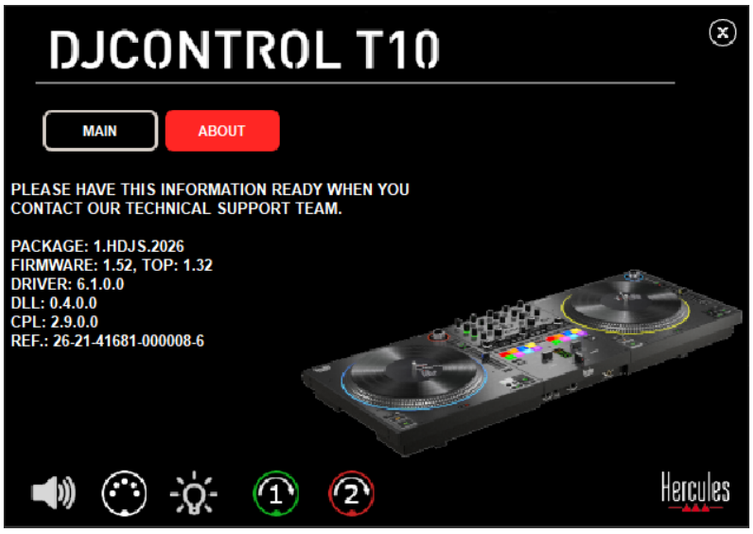


– 在 Serato DJ Pro 中，打开“设置”，进入 Audio（音频）选项卡，然后勾选（即选中）Use Laptop Speakers（使用笔记本电脑扬声器）选项。



6. DJControl T10 打碟机不出声

为了（在不使用 DJ 软件的条件下）测试 DJControl T10 打碟机的音频接口是否能发出声音，您可以显示 DJ 打碟机的控制面板。单击 ABOUT（关于）选项卡，然后单击音箱图标。当发出声音时，该图标会变为绿色。



7. 我在 Windows® 中遇到音质问题

正在播放的曲目音量过低

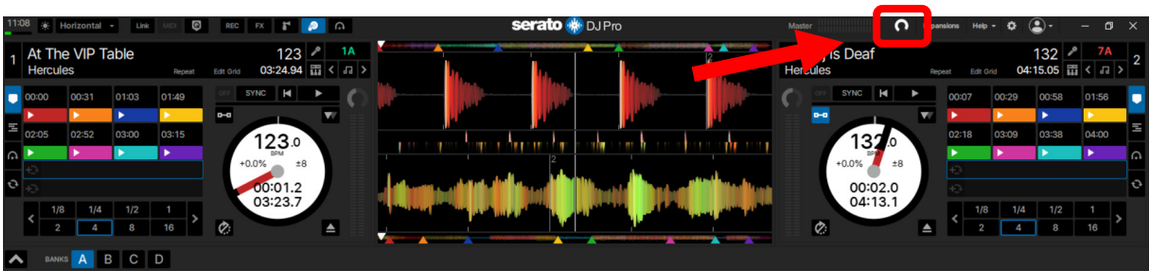
DJ 软件的主音量与 DJ 打碟机上的音量控制无关。因此，只要 DJ 软件的主音量很小，Master 输出的音量也会很小。

检查 DJ 软件的音量，如有必要，增大该音量。

– 在 DJUCED® Pro 中，使用窗口右上角工具栏中的音量按钮。

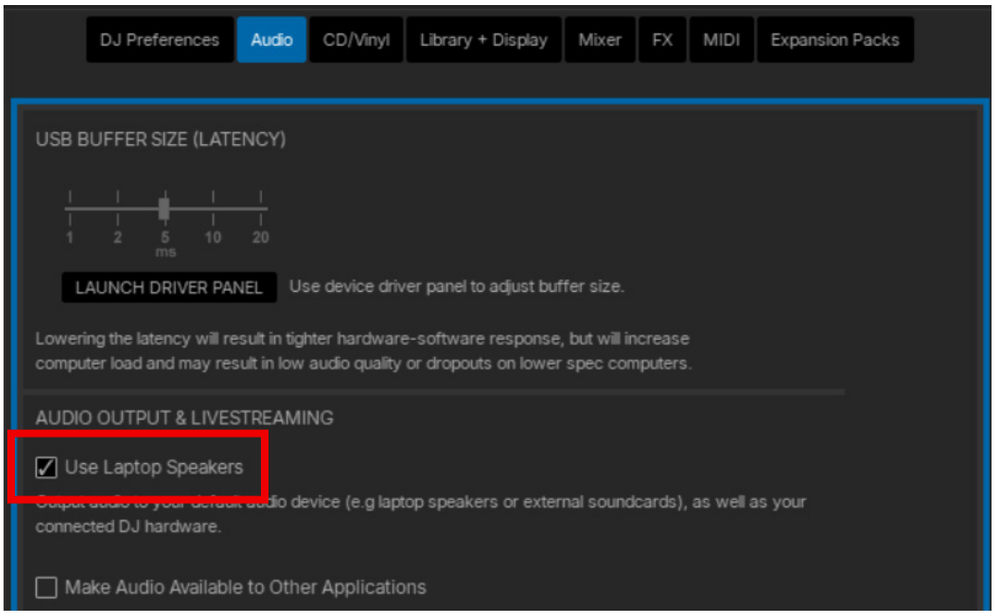


– 在 Serato DJ Pro 中，使用窗口右上角工具栏中的音量按钮。



我的耳机上的声音太小。

在 Serato DJ Pro 中，打开“设置”，进入 Audio（音频）选项卡，然后取消勾选（即取消选中）Use Laptop Speakers（使用笔记本电脑扬声器）选项。

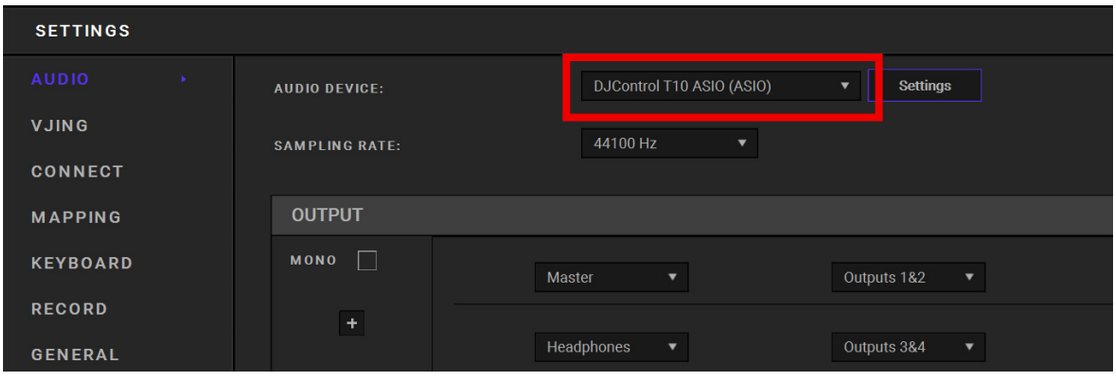


声音不清楚

在 DJUCED® Pro 中：

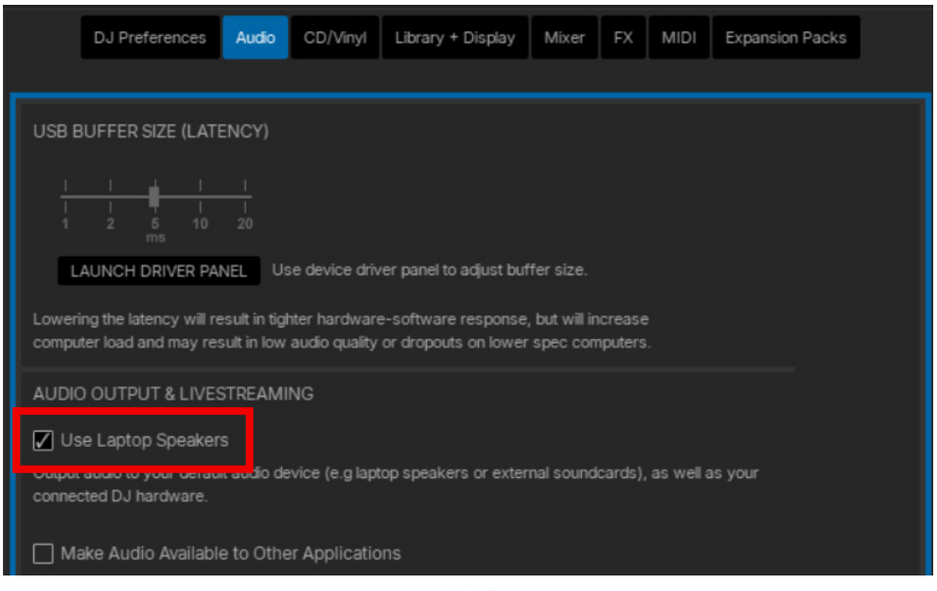
建议使用 ASIO 音频模式。使用 WASAPI 模式时，延迟可能会增加，声音也可能不清楚。

打开“设置”，单击 Audio（音频）选项卡，然后选择 DJControl T10 ASIO (ASIO) 作为 Audio Device（音频设备）。



在 Serato DJ Pro 中：

打开“设置”，进入 Audio（音频）选项卡，然后取消勾选（即取消选中）Use Laptop Speakers（使用笔记本电脑扬声器）选项。



8. 我想连接多媒体音箱

如果您的音箱具有 3.5 mm 迷你插孔输入，您可以使用双 RCA 转 3.5 mm 迷你插头线缆（未随附）连接多媒体音箱。

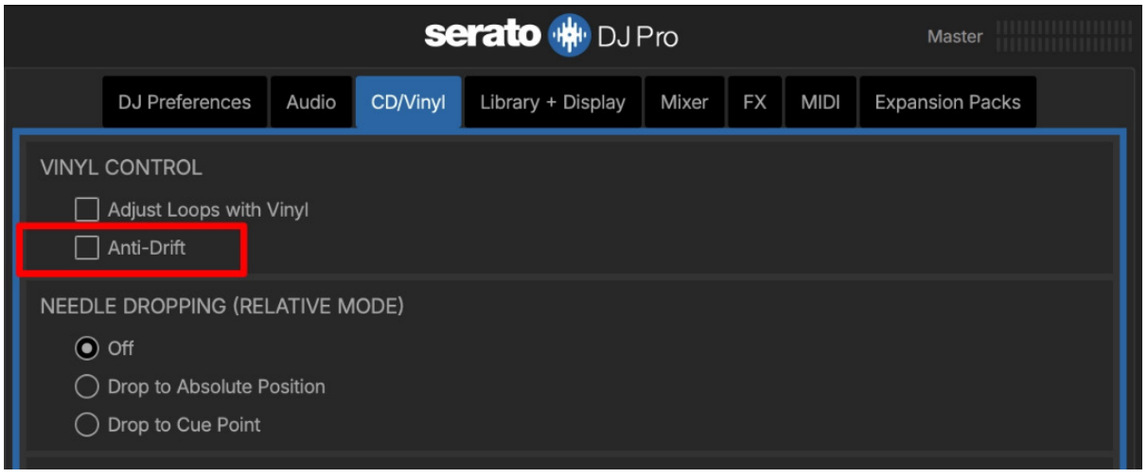
9. DJControl T10 打碟机是否兼容 Serato DJ？

DJControl T10 打碟机兼容 Serato DJ Pro。Serato DJ Lite 不支持该打碟机。

10. 搓碟时，我的黑胶碟片发生漂移。我该怎么办？

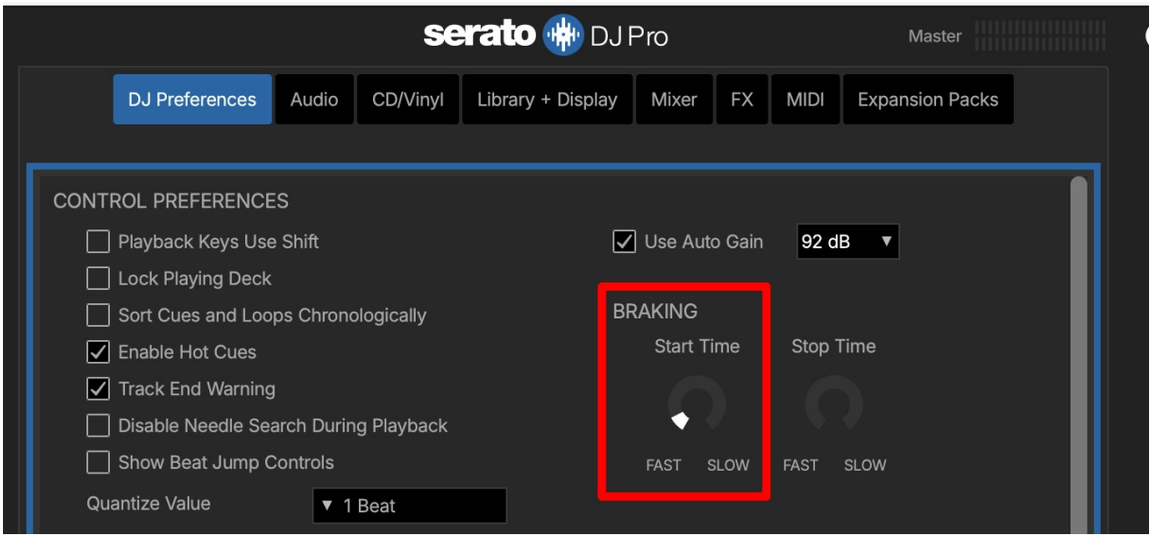
如果您在 Serato DJ Pro 中搓碟时黑胶碟片发生漂移，请验证以下两项设置：

- 禁用 Anti-Drift（防漂移）：
    - 打开“设置”，然后进入 CD/Vinyl（CD/黑胶）选项卡。
    - 在 VINYL CONTROL（黑胶控制）部分，取消勾选（即取消选中）Anti-Drift 选项。



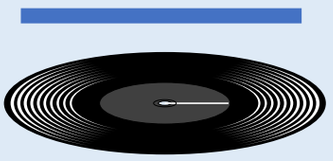
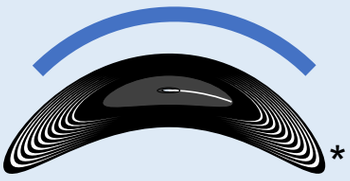
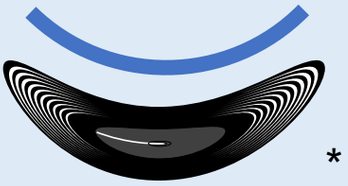
Serato DJ Pro 的防漂移设置可在不搓碟时防止漂移，但如果您要搓碟，最好禁用此设置。

- 将启动时间设为非零值：
  - 打开 DJ Preferences（DJ 首选项）选项卡。
  - 在 CONTROL PREFERENCES（控制首选项）> BRAKING（制动）> Start Time（启动时间）中，确保虚拟旋钮<u>未设为零</u>，即不要设为 FAST（快速），也就是瞬间启动。



11. 黑胶碟片翘曲

黑胶碟片可能发生翘曲，尤其是平放且受热时。黑胶碟片发生翘曲后，转动会不够顺畅，尤其是在使用凹面时。

平整	凸起	凹陷
	 *	 *

**图中的翘曲程度经过夸大处理。*



要保持黑胶碟片平整，最好将其竖直存放，并远离热源。

12. 黑胶碟片中心磨损

在电动缓动盘上操控黑胶碟片时，碟片的中心孔会磨损。这是正常现象：黑胶碟片磨损严重后，必须予以更换。

技术支持

http://support.thrustmaster.cn/

商标

Intel® 和 Intel Core™ 是 Intel Corporation 的商标或注册商标。

Microsoft® Windows® 10/11 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其他国家/地区的注册商标或商标。

Mac® 和 macOS® 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区注册的商标。

Serato 和 Serato DJ Pro 是 Serato Audio Research Limited 的注册商标。

DJUCED® 品牌和 DJUCED® 图形元素是 Guillemot Corporation（基利摩公司）的资产。

ASIO 是 Steinberg Media Technologies GmbH 的商标。

特此确认，本文档中的所有其他商标和商品名称均为其各自所有者的资产。

插图不具约束力。本文档中的内容、设计和规格可能因国家/地区而异，并可能随时出现更改，恕不另行通知。

版权声明

未经 Guillemot Corporation S.A.（基利摩股份有限公司）明确书面同意，不得以任何形式或利用电子、机械、电磁、手工抄写、影印、录制或其他任何方式复制、摘录、传播、转录本手册的任何部分，或将其存储在检索系统中或翻译成任何语言或计算机语言。

DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro 最终用户许可协议

请仔细阅读安装 DJUCED® Pro 和 Serato DJ Pro 时显示的许可协议。

Hercules

사용설명서

DJCONTROL T10



DJCONTROL T10 GIG PACK



목차

1. 박스 내용물 6

DJControl T10 6

DJControl T10 Gig Pack 8

2. 기술 사양 10

DJControl T10 10

UDG-Hercules 백팩 12

전원 공급 13

3. 기능 15

개요 15

플래터 18

재생 제어 버튼 26

브라우저 인코더(Browser) 28

Tempo 30

Slip 34

Stems 36

패드 및 모드 40

FX 및 Loops 42

Channel Fx 및 Sampler Fx 44

EQ, Gain, Filter 및 볼륨 45

Mic 및 Aux 입력 48

헤드폰 49

믹싱 ***51***

크로스페이더 조정 ***52***

헤드폰 출력 ***53***

Master *및* ***Booth*** *출력* ***55***

Mic *및* ***Aux*** *입력* ***56***

전원 및 ***USB*** *연결* ***58***

4. 설치 **59**

컨트롤러 배치 ***59***

연결 ***61***

소프트웨어 다운로드 ***64***

5. 퍼포먼스 개선 **70**

패드 및 패드 모드 ***70***

스크래칭 ***86***

필터 및 ***Channel Fx*** ***87***

Beatmatch Guide ***88***

6. 멀티채널 오디오 인터페이스 **90**

Master *출력(출력* ***1-2)*** ***91***

Booth *출력(출력* ***1-2)*** ***92***

헤드폰 출력(출력 ***3-4)*** ***93***

7. 호환성 **96**

USB Audio / USB MIDI ***96***

ASIO 및 Windows® 컨트롤 패널 ***96***

펌웨어 업데이트 ***100***

*제어판에서 **DJ** 컨트롤러 테스트하기* ***101***

8. 제품 사양 **106**

전원 어댑터 ***106***

DJ** 컨트롤러* ***106

전동식 플래터 ***106***

오디오 섹션 ***106***

9. **DEMO** 모드 **108**

10. **FAQ** **109**

DJCONTROL T10

DJCONTROL T10 GIG PACK

Hercules DJControl T10 은 InduXfader 비접촉식 크로스페이더를 탑재한 10 인치 바이닐 디스크용 고성능 전동식 DJ 컨트롤러입니다. DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro(Serato Pitch 'n Time DJ 포함)와 호환되며, 휴대가 간편하도록 설계되어 어디에서든 공연할 수 있습니다.

UDG-Hercules 백팩은 DJControl T10 용으로 특수 설계되었습니다:

- DJControl T10 Gig Pack 과 함께 제공됩니다.
- 기본 DJControl T10 에는 포함되어 있지 않습니다.

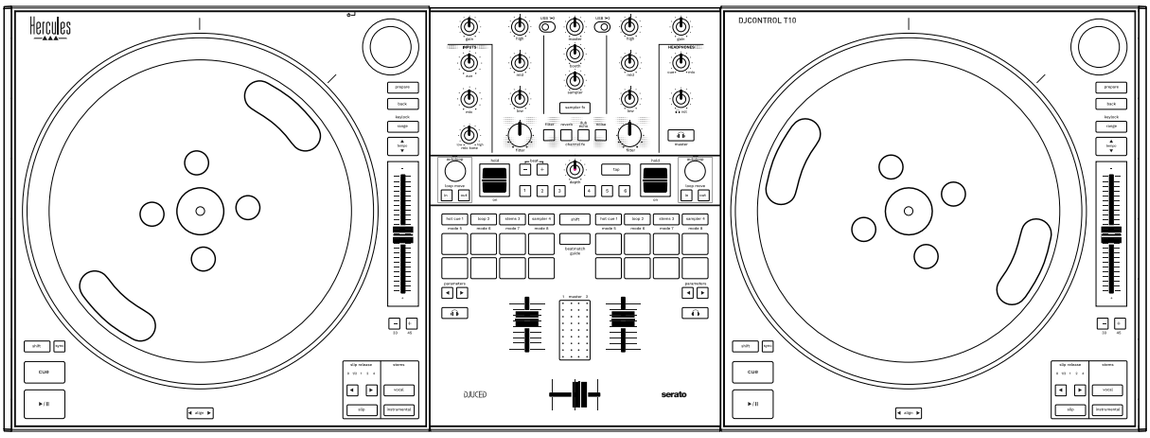


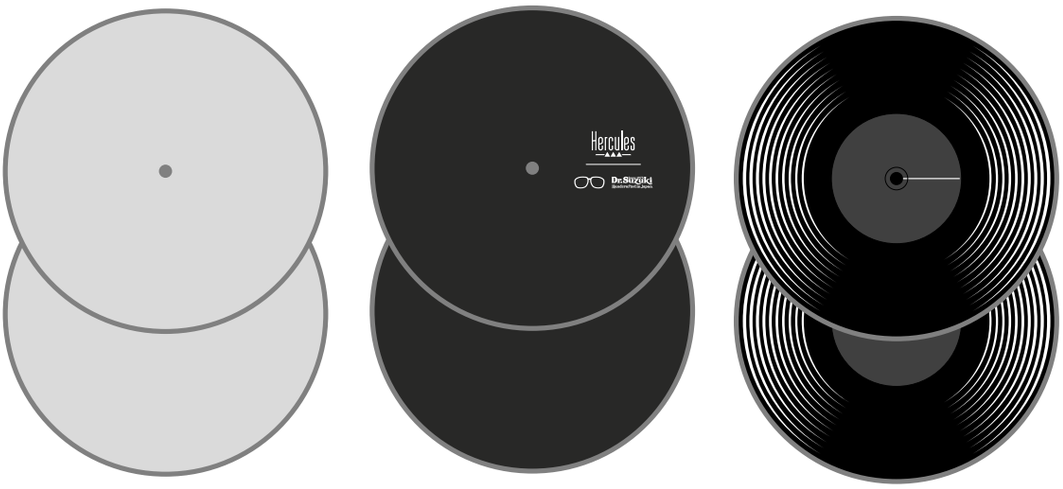
DJControl T10 사용에 도움이 되는 다양한 비디오 튜토리얼을 이용할 수 있습니다.

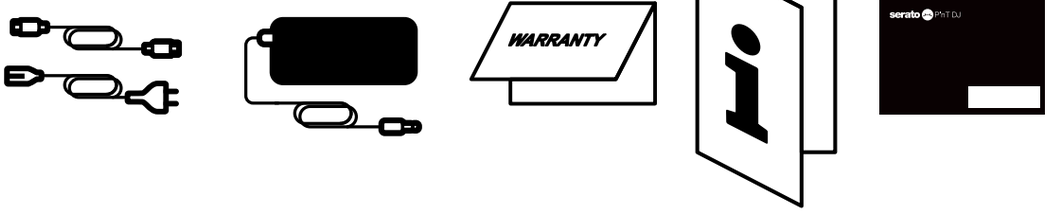
- Hercules DJ Academy(영어)는 **DJUCED® Pro** 웹사이트에서 이용할 수 있습니다.
- **Hercules DJ** YouTube 채널(영어)
- **Serato** YouTube 채널.

1. 박스 내용물

DJControl T10

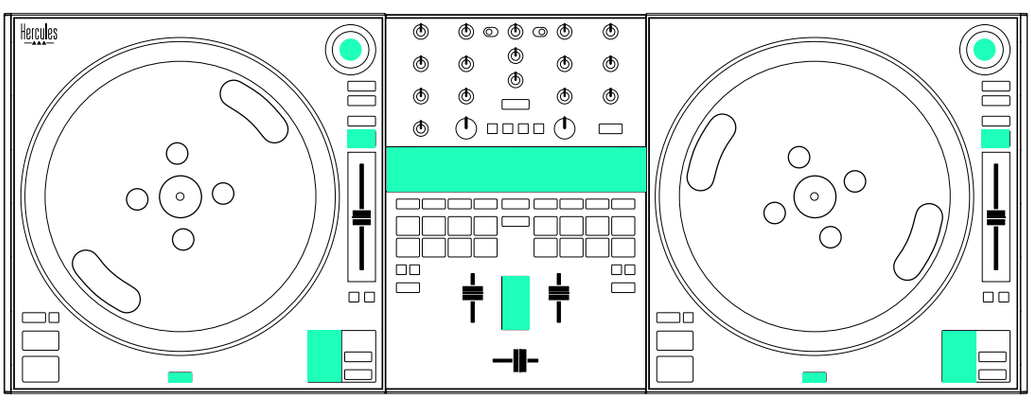






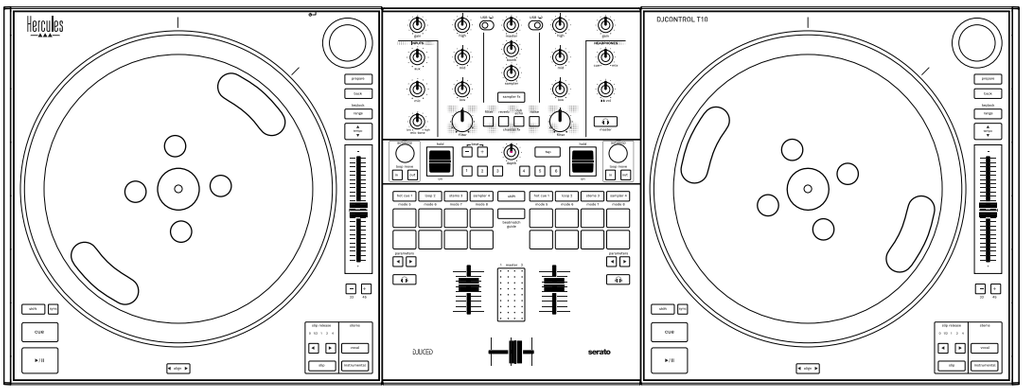
- DJControl T10
- 바이닐 레코드 2 개(10 인치/25.16cm)
- Hercules – Dr. Suzuki 슬립매트 2 개
- Dr. Suzuki slipsheets 2 개
- Serato P′nT DJ 쿠폰
- USB-C 케이블
- 탈착식 전원 케이블
- 전원 어댑터
- 사용 매뉴얼
- 품질 보증서 전단

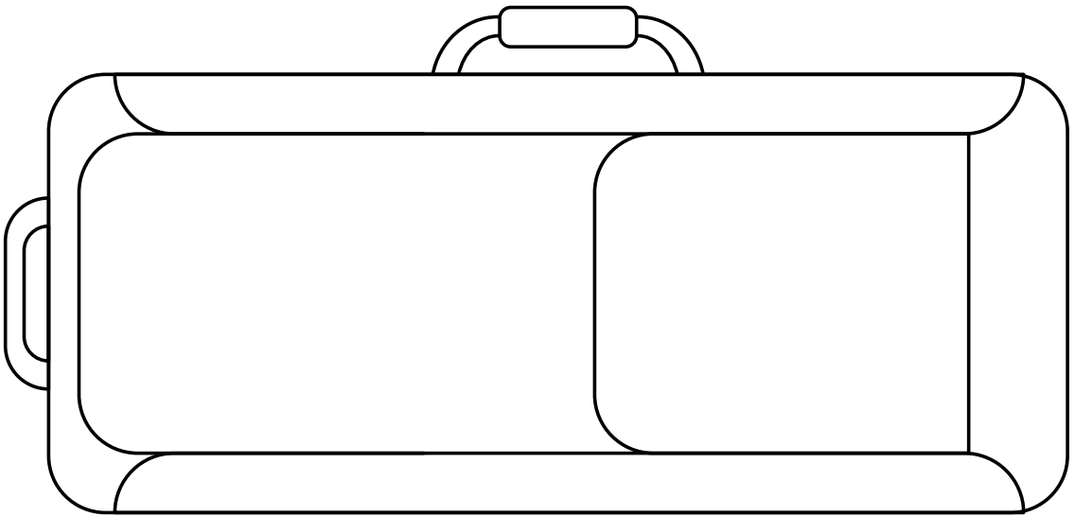
DJControl T10 의 백라이트 영역, FX 영역 및 두 개의 Browser 인코더 상단을 덮고 있는 보호 필름을 제거할 수 있습니다.

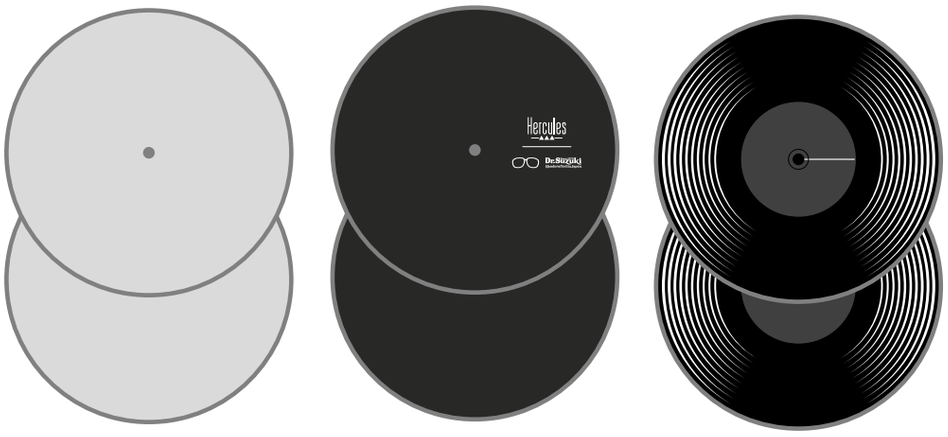


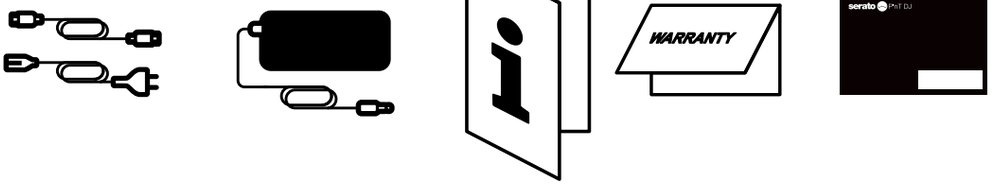
보호 필름은 장치 사용에 전혀 지장을 주지 않으므로 덮은 채로 두셔도 됩니다.

DJControl T10 Gig Pack



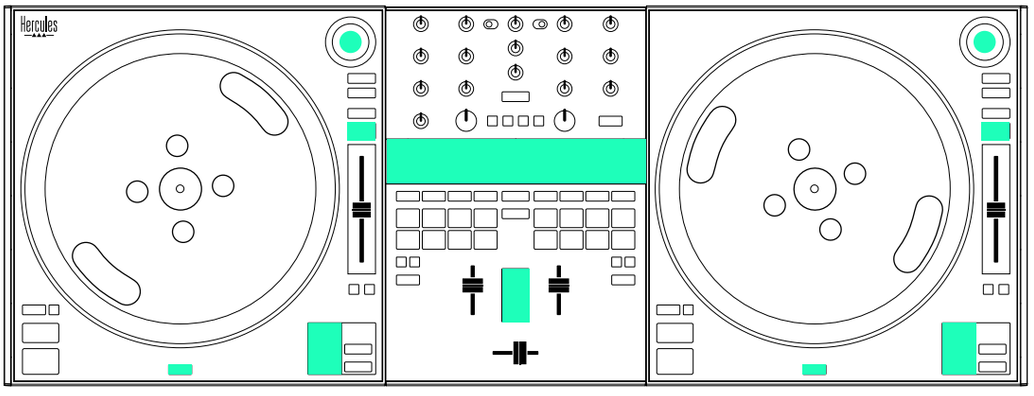






- DJControl T10
- 바이닐 레코드 2 개(10 인치/25.16cm)
- Hercules – Dr. Suzuki 슬립매트 2 개
- Dr. Suzuki slipsheets 2 개
- Serato P′nT DJ 쿠폰
- USB-C 케이블
- 탈착식 전원 케이블
- 전원 어댑터
- 사용 매뉴얼
- 품질 보증서 전단
- UDG-Hercules 백팩

DJControl T10 의 백라이트 영역, FX 영역 및 두 개의 Browser 인코더 상단을 덮고 있는 보호 필름을 제거할 수 있습니다.



보호 필름은 장치 사용에 전혀 지장을 주지 않으므로 덮은 채로 두셔도 됩니다.

2. 기술 사양

DJControl T10

시스템 요구 사항:

- DJUCED® Pro: **https://www.djuced.com/downloaddjuced/**

  (영어)
- Serato DJ Pro: **https://serato.com/dj/pro/downloads?systemrequirements#system-requirements**(영어)

빌트인 사운드 카드

오디오 출력:

- 해상도 = 24 비트
- 샘플링 레이트 = 44.1kHz

다음을 통한 스피커 Master 출력(출력 1-2):

- RCA 커넥터 2 개:
  - 최대 출력 전력 = 7 dBU @ 10 kΩ
- XLR 커넥터 2 개(밸런스드):
  - 최대 출력 전력 = 28 dBU @ 10 kΩ

Booth 출력(출력 1-2, 부스 리턴) 및 볼륨 조절 기능:

- 6.3mm 잭 2 개
  - 최대 출력 전력 = 28 dBU @ 10 kΩ

3.5mm 스테레오 미니 잭 커넥터 1 개와 6.3mm 스테레오 잭 커넥터 1 개를 통한 헤드폰 출력(출력 3-4):

- 최대 출력 전력 = 10 dBU(32Ω @ 1 kHz 의 경우)

오디오 입력:

- RCA 커넥터 2 개
- 밸런스드 XLR/6.3mm 잭 콤보 커넥터를 통한 마이크 입력, 최대 60dB 게인

UDG-Hercules 백팩

UDG-Hercules 백팩은 DJControl T10 용으로 특수 설계되었습니다:

- DJControl T10 Gig Pack 과 함께 제공됩니다.
- 기본 DJControl T10 에는 포함되어 있지 않습니다.

이 백팩을 사용하면 DJControl T10 을 등에 메거나 어깨에 걸거나 손잡이를 잡고 휴대할 수 있습니다.

이 백팩에는 5 개의 수납공간이 있습니다.

- DJControl T10 용 메인 수납공간;
- 액세서리용 앞쪽 주머니 2 개;
- 뒷면에 노트북을 넣을 수 있는 평평한 수납공간;
- 뒷면에 2 개의 스트랩을 보관할 수 있는 작은 수납공간;

이 백팩은 시내를 돌아다닐 때, 걸어서, 차로, 버스로 이동할 때, 또는 집에 보관할 때 DJControl T10 을 안전하게 보호해 줍니다.

이 백팩은 비행기나 버스에 수하물로 부칠 때 또는 그 위에 물건을 쌓아 놓았을 때 DJControl T10 을 보호하지 못합니다. 이러한 경우에는 백팩보다 플라이트 케이스와 같은 견고한 보호 장치가 더 적합합니다.

전원 공급



전원 공급

– 사용 설명서에 표시된 전원 공급 장치만 사용하십시오.

– 전원 공급 장치의 명판에 표시된 전압과 주파수를 가진 전원 공급 장치만 사용하십시오.

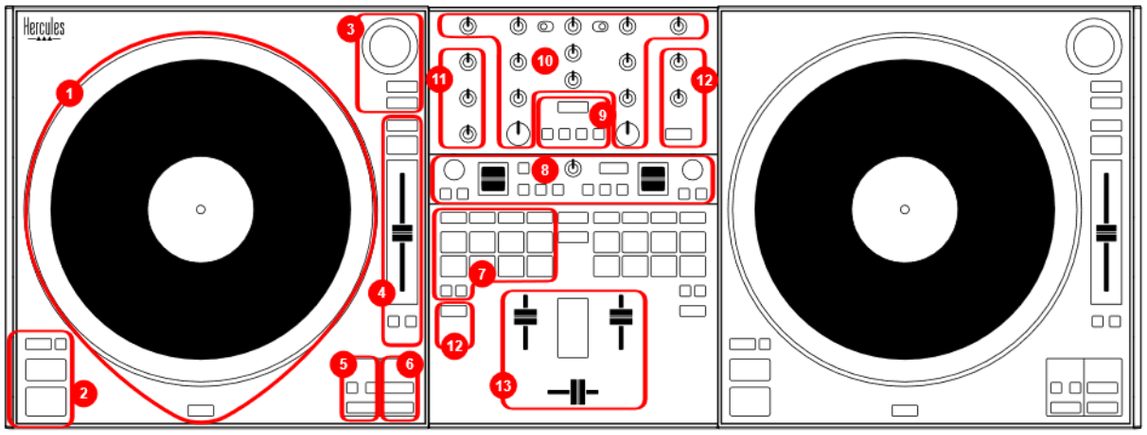


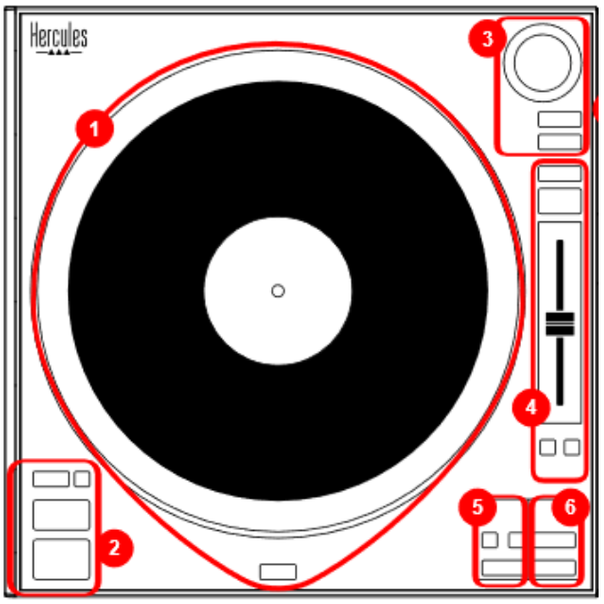
전원 공급에 관한 정보

게시된 정보	값	단위
제조사 이름 또는 트레이드마크 사업 번호 주소	GUILLEMOT CORPORATION S.A. 414 196 758 R.C.S. Vannes 2 Rue du Chêne Héleuc 56910 Carentoir 프랑스	
모델 식별자	A481-1852590D	
입력 전압	100 - 240	V
입력 AC 주파수	50 - 60	Hz
출력 전압	18.5	V DC
출력 전류	2.6	A
출력 전력	47.9	W
평균 동작 효율	87.8	%
낮은 부하(10%) 효율	87.8	%
무부하시 소비 전력	0.10	W

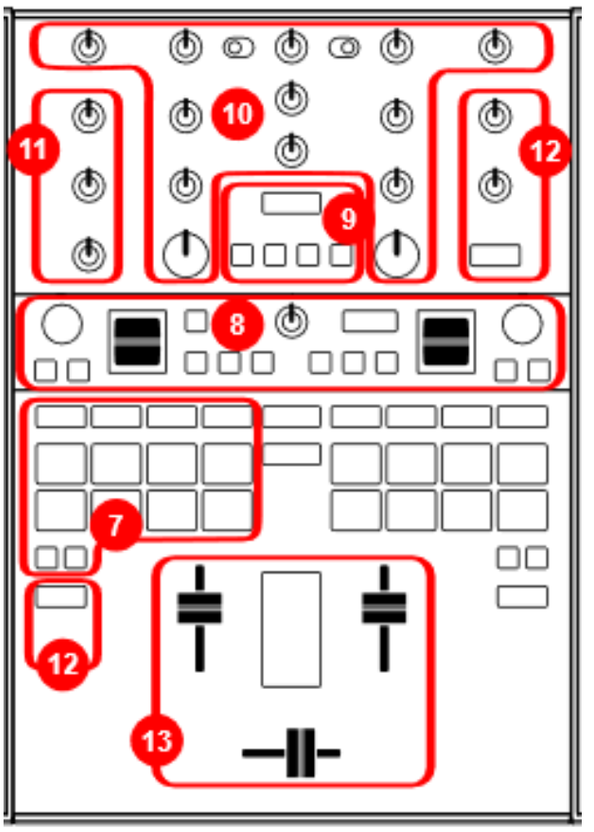
3. 기능

개요

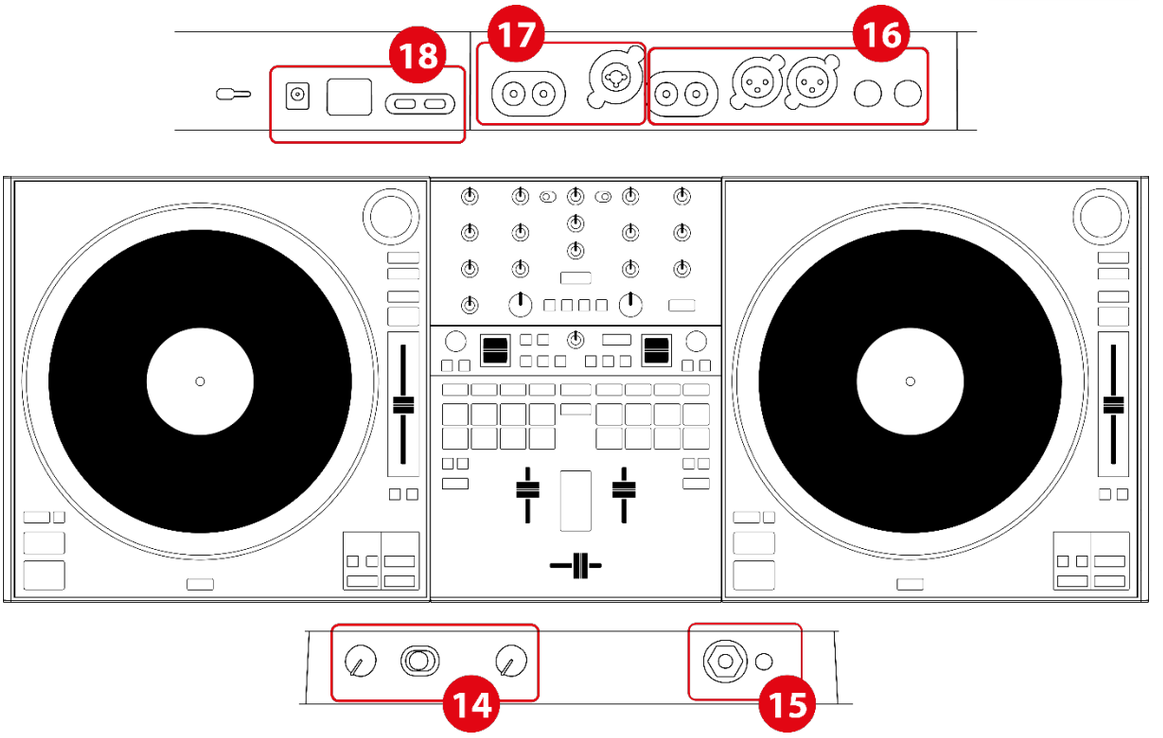




1. 플래터
2. 재생 제어 버튼(Play, Cue, Sync, Shift)
3. 브라우저 인코더(Browser)
4. 템포(Pitch fader)
5. Slip
6. 스템



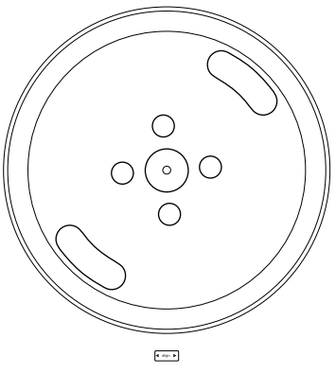
7. 패드
8. FX / Loops
9. Channel Fx
10. 게인, EQ 및 필터 노브; Master, Booth 및 Sampler 볼륨 노브
11. Mic 및 Aux 입력
12. 헤드폰 제어
13. 믹서: 크로스페이더, 볼륨 페이더, VU 미터



14. 크로스페이더 컨트롤
15. 헤드폰 출력
16. Master 및 Booth 출력
17. Mic(마이크) 및 Aux(보조) 입력
18. 전원 공급 포트 및 USB 포트

플래터

전동식 플래터: 템포 페이더로 설정된 템포에 따라 트랙의 속도와 재생을 컨트롤하는 바이닐 디스크를 구동합니다.



Slipsheet(*slide sheet* 또는 *slip sheet* 라고도 함): 턴테이블 플래터 위에 슬립매트 아래에 놓는 플라스틱 코팅 시트로, 슬립매트의 미끄러짐 성능을 향상시킵니다.

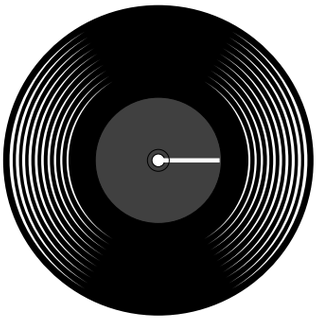
Slipsheet 없이 슬립매트를 사용할 수도 있지만, 슬립매트의 미끄러짐 성능이 줄어들 수 있습니다.

슬립매트: slipsheet 위에, 바이닐 디스크 아래에 놓습니다. 바이닐 디스크가 턴테이블 플래터에 직접 닿는 것을 방지하고, 재생 시 발생하는 진동을 줄여줍니다.



- 반드시 바이닐 디스크를 설치하기 전에 전동식 플래터의 슬립매트를 장착해야 합니다.
- 슬립매트 없이 바이닐 디스크를 사용하지 마십시오. 이는 과도한 마찰과 진동을 유발하게 됩니다.

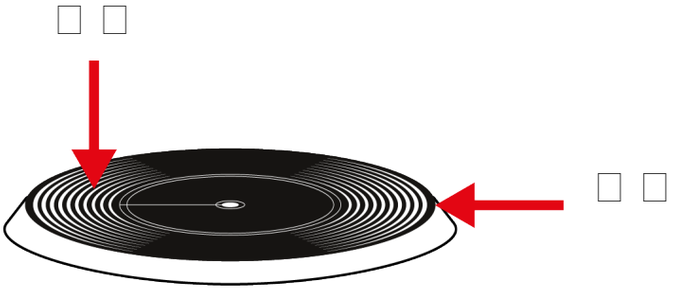
바이닐 디스크: 슬립매트 위에 놓습니다. 바이닐 디스크의 움직임이 가상 데크에서의 재생을 제어합니다.



바이닐 디스크는 스크래칭하거나 재생 속도를 높이거나 늦추고, 트랙 내에서 이동할 수 있습니다.
바이닐 디스크 라벨의 흰색 선은 믹싱 및 스크래칭을 위한 기준점(즉, 마커)입니다.

수행되는 작업은 다음과 두 가지 기준에 따라 결정됩니다.

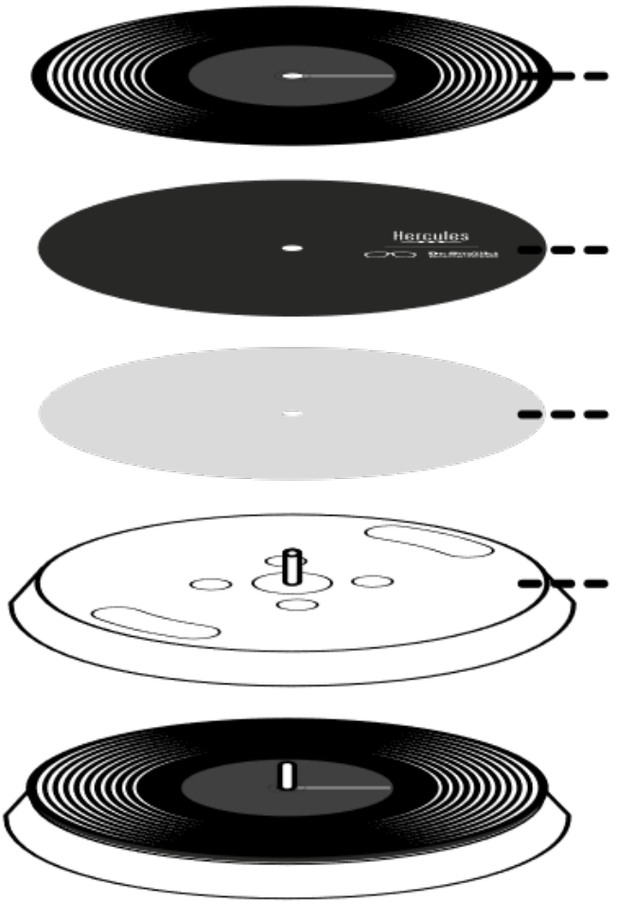
- 재생이 진행 중인지(디스크가 회전 중인지) 아니면 일시 정지되었는지(디스크가 회전하지 않는지) 여부;
- 바이닐 디스크는 상단(top)이나 측면(side)을 조작하여 제어합니다.



다음 항목들을 이 순서대로 놓습니다:

- 플래터 위에 slipsheet;
- 슬립매트;

– 그리고 바이닐 디스크.



Serato DJ Pro 에서 바이닐 디스크의 작동:

재생/일시 정지	전동식 플래터	**SHIFT** 버튼
재생	상단	-
스크래칭		
재생	상단/측면	길게 누르기
트랙 내에서 빠르게 이동		
재생	측면	-
재생 속도를 높이거나 늦춤		
일시 정지	상단/측면	-
트랙 내에서 느리게 이동		
일시 정지	상단/측면	길게 누르기
트랙 내에서 빠르게 이동		

serato DJ Pro

DJUCED® Pro 에서 바이닐 디스크의 작동:

재생/일시 정지	전동식 플래터	**SHIFT** 버튼
재생	상단	-
스크래칭		
재생	상단/측면	길게 누르기
트랙 내에서 빠르게 이동		
재생	측면	-
재생 속도를 높이거나 늦춤		
일시 정지	측면	-
트랙 내에서 느리게 이동		

Beatmatch Guide 기능이 활성화되면 ALIGN 시각적 가이드가 두 트랙의 비트 그리드를 정렬하기 위해 바이닐 디스크의 속도를 높이거나 낮춰야 하는 방향을 나타냅니다.

두 개의 빨간색 화살표가 꺼지고 ALIGN 이라는 단어가 녹색으로 켜지면 비트 그리드가 정렬된 것입니다.

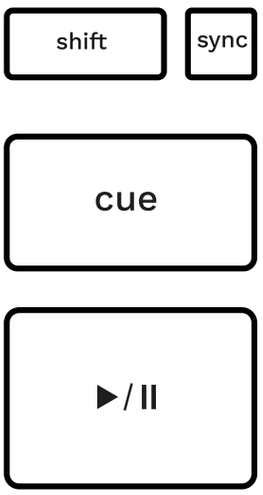


Beatmatch Guide 기능에 대한 자세한 정보는 **Beatmatch Guide** 섹션을 읽으십시오.

플래터의 구동을 비활성화하는 것은 불가능합니다. 플래터를 멈추면 트랙 재생이 중단됩니다.

- 전동식 플래터가 돌아갈 때 손으로 플래터를 잡은 채로 장시간 정지 상태를 유지하는 것을 방지하여 드라이브 시스템이 손상되지 않도록 하십시오.
- 바이닐 디스크를 전동 플래터 위에 놓을 때 힘을 주지 마십시오. 바이닐 디스크의 중앙 부분이 손상될 위험이 있습니다.

재생 제어 버튼



SHIFT: 컨트롤 기능 조합. 예:

- SHIFT + RANGE(KEYLOCK): 트랙의 음악 키를 잠급니다.
- SHIFT + IN(LOOP): DJUCED® Pro 에서 활성 루프의 크기를 절반으로 나눕니다.

SYNC: 두 트랙의 BPM(분당 비트 수) 값의 자동 동기화를 활성화 또는 비활성화합니다.

- SHIFT + SYNC:
  - DJUCED® Pro: 데크를 마스터 동기화(Master Sync) 데크로 만듭니다.
  - Serato DJ Pro: 데크의 동기화를 비활성화합니다.

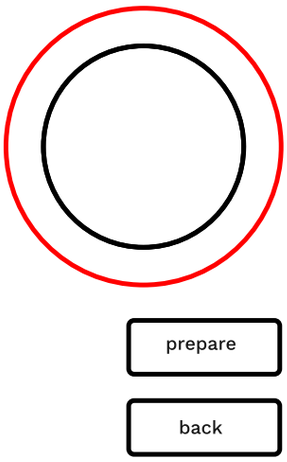
CUE: 트랙에 Cue 포인트를 삽입하여 특정 순간을 식별하거나, 데크 플레이헤드를 Cue 포인트의 위치로 이동합니다.

- 트랙 일시 정지됨: 트랙이 중지된 곳에서 Cue 포인트를 삽입합니다.
- 트랙 재생 중: 트랙 재생을 중지하고 데크 플레이헤드를 Cue 포인트로 이동합니다.
  - DJUCED® Pro 에서는 Cue 포인트가 정의되지 않은 경우 CUE 를 누르면 재생이 중지되고 플레이헤드의 위치에 Cue 포인트가 배치됩니다.
  - Serato DJ Pro 에서는 Cue 포인트가 정의되지 않은 경우 CUE 를 누르면 재생이 중지되고 트랙의 시작 지점에 Cue 포인트가 배치됩니다.
- CUE + PLAY: 플레이헤드를 Cue 포인트로 이동하고 그 포인트에서 트랙을 재생합니다.
- SHIFT + CUE:
  - DJUCED® Pro: 트랙의 시작 부분으로 이동하고 재생을 중지합니다.
  - Serato DJ Pro: 트랙의 시작 부분으로 이동하고 재생을 시작합니다.

재생/일시 정지: 트랙을 재생하거나 일시 정지합니다.

- SHIFT + PLAY: Serato DJ Pro 에서 플레이헤드를 Cue 포인트로 이동하고 해당 지점부터 트랙을 재생합니다.

브라우저 인코더(Browser)



BROWSER 인코더*: 인코더를 왼쪽(위) 또는 오른쪽(아래)으로 돌려 음악 라이브러리와 트랙 목록을 살펴볼 수 있습니다.

인코더를 눌러 폴더를 선택하고 선택한 트랙을 목적 데크에 불러옵니다.

조명이 들어오는 링:

- DJUCED® Pro 에서 템포에 따른 마스터 트랙의 에너지 레벨을 나타냅니다.
- Serato DJ Pro 에서 리듬을 나타냅니다. 불빛이 트랙의 비트에 맞게 깜박입니다.
  - 빨간색: 첫 번째 비트를 나타냅니다.
  - 파란색: 다음 세 개 비트를 나타냅니다.

PREPARE*:

- DJUCED® Pro 에서 믹스에 가장 적합한 다음 트랙을 추천하는 패널을 표시합니다.

  제안된 트랙 목록 내에서 이동하려면 BROWSER 인코더를 돌립니다.

  트랙을 선택하려면 BROWSER 인코더를 누릅니다. 이 데크에 이미 불러온 트랙을 반드시 중지해야 합니다.
- Serato DJ Pro 에서 현재 재생 중인 트랙을 Prepare(준비) 목록에 추가합니다.

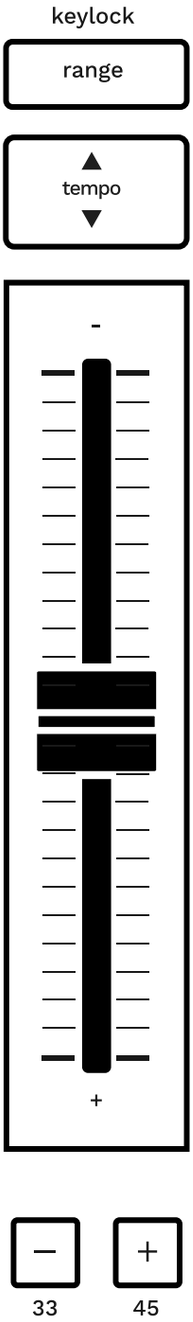
  SHIFT + PREPARE: Prepare(준비) 패널을 엽니다.

BACK*: DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro 에서 트리 구조 간 이동할 수 있습니다.

- DJUCED® Pro 에서 라이브러리 열로 되돌아가려면 SHIFT 및 BACK 을 누릅니다.

** 이 기능은 데크 1 및 2 에서 동일합니다.*

Tempo



템포 페이더(pitch fader): BPM 을 조절하여 트랙의 재생 속도를 설정합니다.

- 위로 이동: 트랙의 속도를 늦춥니다.
- 아래로 이동: 트랙의 속도를 높입니다.
- 중간에 있는 템포 페이더: 트랙의 원래 속도입니다.

Beatmatch Guide 기능이 활성화되면 TEMPO 시각적 가이드가 템포 페이더를 위아래로 움직여 트랙의 속도를 늦추거나 높여 다른 데크에서 현재 재생 중인 트랙의 템포(BPM)와 일치시켜야 하는지를 나타냅니다.
두 개의 빨간색 화살표가 모두 꺼지고 TEMPO 라는 단어가 녹색으로 켜지면 해당 데크의 템포가 다른 데크의 템포와 일치하는 것입니다.

Beatmatch Guide 기능에 대한 자세한 정보는 **Beatmatch Guide** 섹션을 읽으십시오.

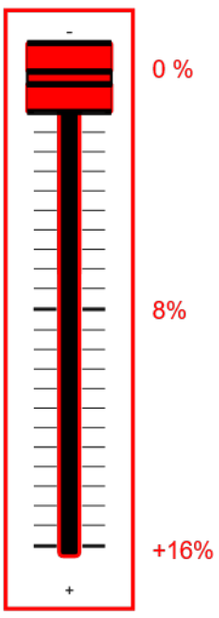
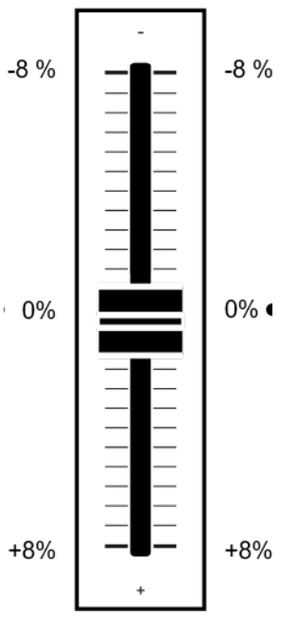
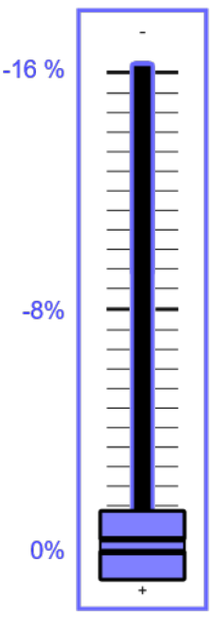
상대 템포 스케일:

Serato DJ Pro 에서 SYNC 모드가 활성화된 경우, SHIFT 를 누른 상태에서 템포 페이더를 동시에 움직이면 페이더의 값(BPM)은 변경되지 않고 페이더를 기계적으로 움직일 수 있습니다. 즉, 진폭은 그대로 유지하면서 템포 페이더의 스케일을 조절할 수 있습니다.

Serato 에서 이 설정은 *Relative Pitch Range* (상대 템포 스케일 조정)이라고 합니다.
예를 들어, SYNC 모드가 활성화된 경우, 템포 스케일을 ±8%(16% 진폭에 해당)로 설정하고 SHIFT 를 누른 상태에서 템포 페이더를 동시에 움직입니다.

– 위로 움직여 0% 위치를 맨 위(최소값)로 이동합니다. 그 결과 하단(최대값)에서 16%의 진폭을 나타내는 +16%가 반환됩니다.

– 아래로 움직여 0% 위치를 맨 아래(최대값)로 이동합니다. 그 결과 상단(최소값)에서 16%의 진폭을 나타내는 -16%가 반환됩니다.

SHIFT + 페이더 위로	기본값	**SHIFT +** 페이더 아래로
진폭: 16% 최소: 0% 최대: +16%	진폭: 16% 최소: -8% 최대: +8%	진폭: 16% 최소: -16% 최대: 0%
		



RANGE*: 템포 페이더의 템포 스케일을 변경할 수 있습니다.

- DJUCED® Pro: ±6%, ±8%, ±10%, ±12%, ±16%, ±20%, ±25%, ±33%, ±50%.
- Serato DJ Pro: ±8%, ±16%, ±50%.

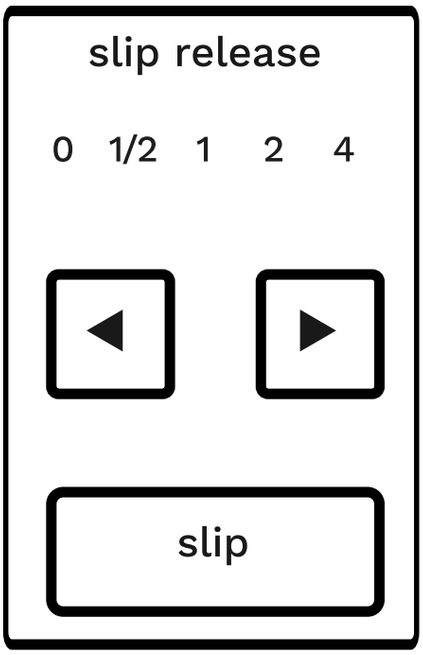
SHIFT + RANGE(KEYLOCK): 트랙의 음악 키를 잠급니다. 음악 키가 잠금 상태인지 확인하려면 SHIFT 를 누릅니다. RANGE 버튼에 불이 들어옵니다.

(-) 및 (+) 버튼: 트랙의 재생 속도를 일시적으로 느리게 하거나 빠르게 할 수 있습니다(Pitch Bend 기능).

- SHIFT + (-): 전동식 턴테이블 플래터의 회전 속도를 변경할 수 있습니다. 회전수는 33 1/3 RPM 으로 설정되어 있습니다.
- SHIFT + (+): 전동식 턴테이블 플래터의 회전 속도를 변경할 수 있습니다. 회전수는 45 RPM 으로 설정되어 있습니다.

** 이 기능은 데크 1 및 2 에서 동일합니다.*

Slip



SLIP: Slip 모드를 활성화합니다. Slip 모드(버튼에 불이 들어옴)에서 이펙트나 루프를 재생하거나, Cue 포인트로 이동하거나, 스크래치를 하거나, 전동식 플래터를 멈출 때 플레이헤드가 백그라운드에서 가상의 위치로 이동하므로 소리가 들리지 않습니다. 이펙트, 루프 또는 스크래치가 멈추면, 해당 이펙트, 루프 또는 스크래치 없이 트랙이 계속 재생되었을 때의 위치에서 재생이 재개됩니다.

SLIP RELEASE: 이펙트, 루프 또는 스크래치 없이 트랙이 계속 재생되었을 때의 위치에서 재생이 재개되는 데 걸리는 시간(비트 수).

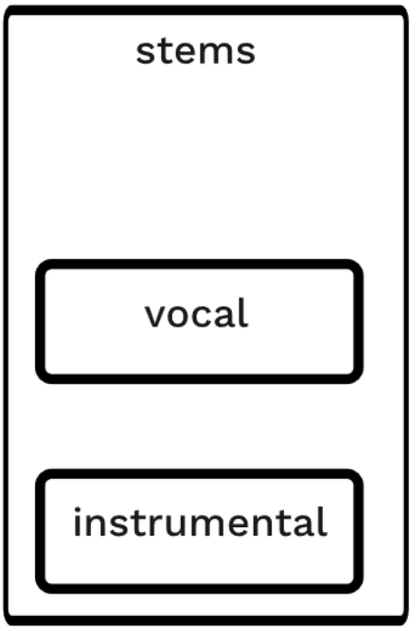
◀ 및 ▶ 화살표를 사용하여 Slip Release 지속 시간을 설정합니다.

- 0: 0 비트(기본 모드)
- ½: ½ 비트
- 1: 1 비트
- 2: 2 비트
- 4: 4 비트

이펙트, 루프 또는 스크래치가 멈추고 Slip Release 지속 시간이 0 보다 크면, 전동식 플래터의 조명이 잠시 꺼졌다가 다시 켜지며 Slip Release 지속 시간 동안 플래터 주위를 따라 회전합니다.

Stems

Stems 를 사용하면 트랙의 여러 구성 요소(보컬과 악기)를 실시간으로 분리할 수 있습니다.



DJControl T10 컨트롤러에는 두 개의 stems 버튼이 있습니다.

- VOCAL
- INSTRUMENTAL

VOCAL: 오디오 트랙에서 악기 소리를 제거하고 보컬 부분만 분리합니다.

- 보컬 부분만 재생하려면 VOCAL 버튼을 누릅니다. 버튼에 불이 들어옵니다.
- 트랙의 모든 부분(보컬과 악기)을 다시 재생하려면 VOCAL 버튼을 다시 누릅니다. 버튼의 불이 꺼집니다.

SHIFT + VOCAL: Quantize 모드를 활성화합니다. 퀀타이즈를 사용하면 그리드의 다음 비트에 맞춰 동작을 정렬할 수 있습니다(트랙 재생, Cue 포인트 설정, 루프 시작 등).

Quantize 모드가 활성화되어 있는지 확인하려면 SHIFT 를 누릅니다. VOCAL 버튼에 불이 들어옵니다.

INSTRUMENTAL: 오디오 트랙에서 보컬을 제거하고 악기 부분(멜로디, 베이스, 드럼)만 분리합니다.

- 악기 부분만 재생하려면 INSTRUMENTAL 버튼을 누릅니다. 버튼에 불이 들어옵니다.
- 트랙의 모든 부분(보컬과 악기)을 다시 재생하려면 INSTRUMENTAL 버튼을 다시 누릅니다. 버튼의 불이 꺼집니다.

SLIP + VOCAL / INSTRUMENTAL: 트랙의 stems(Stem Slip 기능) 중 하나에서 Slip 모드를 활성화할 수 있게 해줍니다.

Stem Slip 기능을 활성화하려면:

1. SLIP 버튼을 길게 누릅니다.
2. VOCAL 또는 INSTRUMENTAL 버튼을 누릅니다.
3. 두 버튼을 모두 놓습니다.
4. SLIP 버튼과 VOCAL 또는 INSTRUMENTAL 버튼에 불이 들어옵니다.

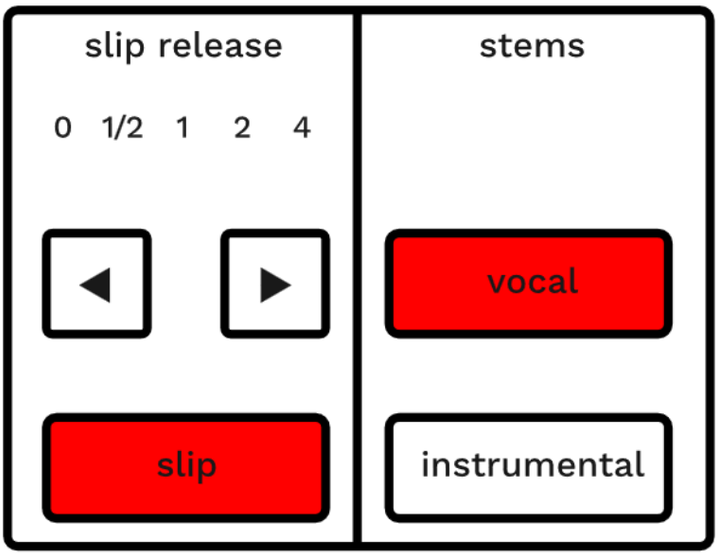
Stem Slip 기능을 비활성화하려면:

1. SLIP 버튼을 누릅니다.



Stem Slip 기능은 Slip Release 로 정의된 시간 동안 적용할 수 있습니다.

예: VOCAL stem 과 함께 작동하는 Stem Slip 기능.

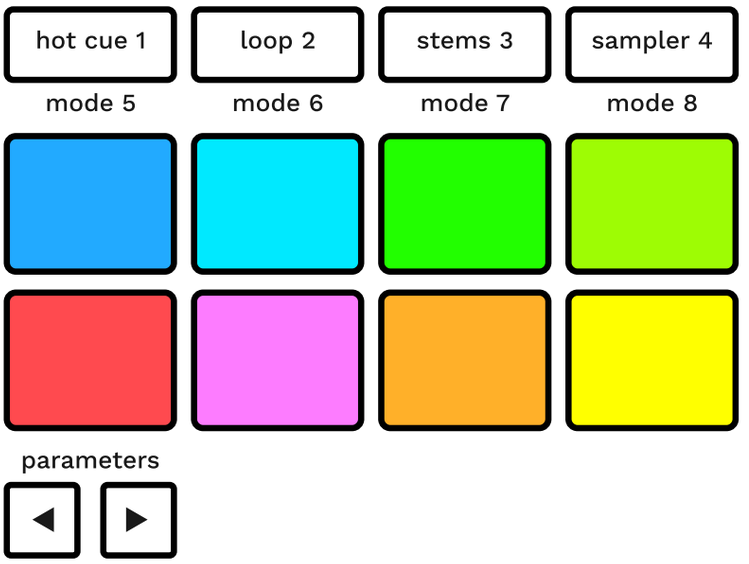


악기 부분과 분리된 보컬 부분만 스크래치할 수 있습니다.

- 보컬 파트는 분리되어 데크와 크로스페이더로 제어됩니다.
- 악기 부분은 정상 속도로 재생되며, 크로스페이더의 위치와 무관하게 재생됩니다.

스크래칭을 멈추면 보컬 파트가 단일 데크를 사용하여 의도한 지점에서 악기 파트와 다시 정렬됩니다.

패드 및 모드



모드 버튼: 8 개 모드를 활성화할 수 있습니다.

메인 모드를 활성화하려면 HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 또는 SAMPLER 4 를 누릅니다.

보조 모드(MODE 5, MODE 6, MODE 7 및 MODE 8)를 활성화하려면, SHIFT 와 HOT CUE 1, LOOP 2, STEMS 3 또는 SAMPLER 4 를 동시에 누릅니다. 모드 버튼이 깜박입니다.

패드에서 활성화된 모드는 사용 중인 소프트웨어에 따라 다릅니다.

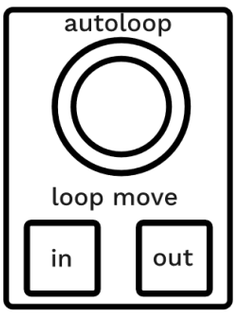
DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro 의 다양한 모드에 대한 자세한 내용은 패드 및 패드 모드 섹션을 참조하십시오.

퍼포먼스 패드: 패드가 동작을 수행합니다.

매개변수 ◀ (<) 및 ▶ (>): 특정 모드에서 설정을 수정할 수 있습니다.

- Sampler: 샘플 뱅크를 변경합니다.
- Pitch Play: Pitch Play 의 피치를 변경합니다.
- Manual Loop: 활성 루프의 크기를 2 로 나누거나(Loop /2) 2 로 곱합니다(Loop x2).

FX 및 Loops



AUTOLOOP 인코더: 자동 루핑.

- 인코더를 누르면 루프의 재생을 활성화 또는 비활성화합니다.
- 인코더를 돌리면 루프의 길이를 조정합니다.

IN/OUT: 시작 지점(IN)과 끝 지점(OUT)을 선택하여 루프를 활성화합니다.

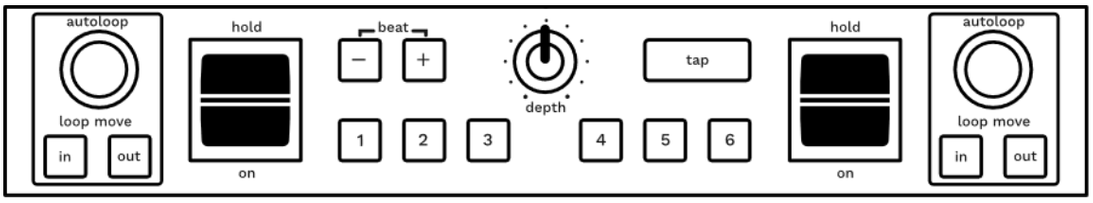
루프가 활성화되어 있을 때(즉, 사용 가능할 때):

- 루프의 시작을 이동하려면 IN(버튼이 깜빡임)을 누르고 전동식 플래터를 돌립니다.
- 루프의 끝을 이동하려면 OUT(버튼이 깜빡임)을 누르고 전동식 플래터를 돌립니다.

루프를 종료하려면 AUTOLOOP 인코더를 누릅니다.

DJUCED® Pro:

- SHIFT + IN: 활성화된 루프의 크기를 2 로 나눕니다.
- SHIFT + OUT: 활성화된 루프의 크기를 2 배로 늘립니다.
- IN 을 길게 누름: 네 개의 비트 루프를 활성화합니다.



이펙트 버튼(1~6): 이펙트 랙에서 이펙트를 선택할 수 있습니다. 1 부터 3 까지의 이펙트는 왼쪽 데크(데크 1)에 적용되고, 4 부터 6 까지의 이펙트는 오른쪽 데크(데크 2)에 적용됩니다.

DEPTH 버튼: 이펙트의 깊이를 조절합니다.

BEAT − (-) 및 + (+): 시간 기반 이펙트의 비트 수를 조절합니다.

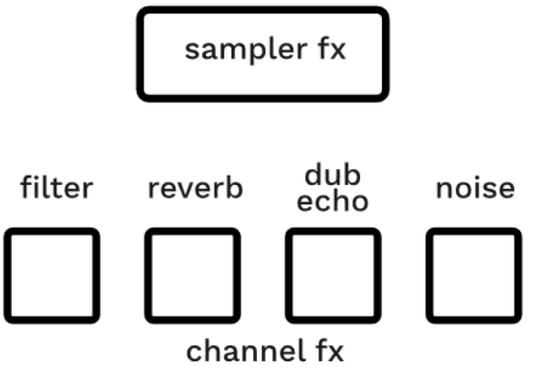
퍼포먼스 패들(paddle)*: 선택한 이펙트를 활성화할 수 있습니다. 위치는 세 가지입니다.

- HOLD: 패들이 이 위치에 있는 동안 이펙트가 계속 활성화됩니다(긴 이펙트).
- ON: 패들이 이 위치에 있는 동안 일시적으로 이펙트를 활성화합니다(짧은 이펙트).
- 중앙 위치: 이펙트가 비활성화됩니다.

TAP: 이펙트가 동기화될 BPM 을 수동으로 설정할 수 있습니다.

**이 기능은 데크 1 및 2 에서 동일합니다.*

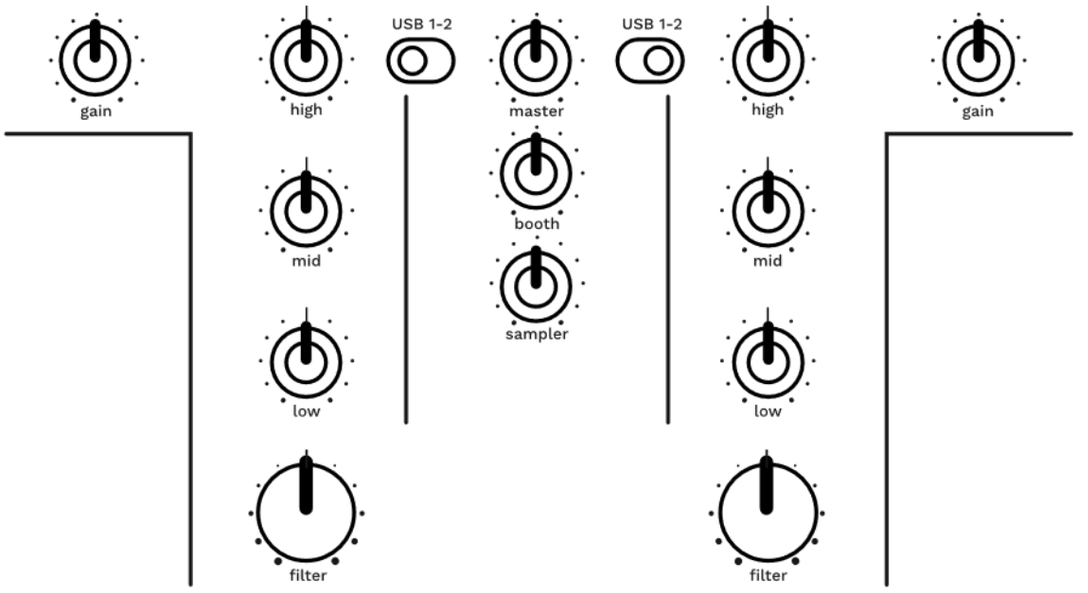
Channel Fx 및 Sampler Fx



CHANNEL FX: 4 개의 Channel FX 를 사용할 수 있습니다(FILTER, REVERB, DUB ECHO 및 NOISE). 선택한 이펙트를 활성화하려면 FILTER 노브를 돌립니다.

SAMPLER FX: 이펙트 버튼 1~6 을 사용하여 선택하고 퍼포먼스 패들로 활성화한 이펙트가 sampler(샘플러)에 적용됩니다.

EQ, Gain, Filter 및 볼륨



GAIN 노브*: 게인(즉, 볼륨 페이더 앞에 있는 볼륨 레벨)을 조정합니다.

Serato DJ Pro 에서 게인 범위는 기본적으로 -24 dB 에서 +24 dB 까지입니다.

MASTER 볼륨: 스피커에서 재생되는 믹스의 볼륨을 조절합니다(XLR 2 개, RCA 2 개).

BOOTH 볼륨: BOOTH 볼륨을 조절합니다(6.3 mm 잭 2 개).

SAMPLER 볼륨: sampler(샘플러)의 볼륨을 조절합니다.

**이 기능은 데크 1 및 2 에서 동일합니다.*

3-밴드 이퀄라이저(EQ)*: EQ 의 강도를 컨트롤합니다. 각 밴드마다 조절 노브가 있습니다. HIGH(고주파수), MID(중주파수) 및 LOW(저주파수).



EQ 노브로 stems 제어

Serato DJ Pro 에서 stems 를 HIGH, MID 및 LOW 노브를 사용하여 조절할 수 있습니다.

이 기능을 활성화하려면 SHIFT +  (데크 1 모니터링 또는 데크 2 모니터링)을 누릅니다. 3 개의 EQ 노브는 3 개의 단계별 stem 컨트롤로 변환됩니다.

- HIGH: VOCAL(보컬);
- MID: MELODY + BASS(드럼을 제외한 악기);
- LOW: DRUM(드럼).

해당 기능이 활성화되면 EQ 노브를 돌릴 때  버튼이 깜빡입니다.

이 기능을 비활성화하려면 SHIFT + 를 누릅니다.

**이 기능은 데크 1 및 2 에서 동일합니다.*

FILTER 노브*: 듀얼 필터의 주파수를 조정합니다(하이패스 및 로우패스).

USB 1-2 선택 스위치: 데크를 제어하는 USB 포트를 선택할 수 있습니다.

USB 포트 선택

Serato DJ Pro 또는 DJUCED® Pro 의 가상 플래터에 IN USE 메시지가 표시되면 USB 선택 스위치가 해당 데크의 제어권을 이 메시지가 표시된 컴퓨터가 연결된 USB 포트가 아닌 다른 USB 포트에 할당했음을 의미합니다. 컴퓨터가 한 대만 연결된 경우 USB 선택 스위치를 해당 포트로 옮기기만 하면 됩니다.

DJUCED® Pro:



Serato DJ Pro:



**이 기능은 데크 1 및 2 에서 동일합니다.*

Mic 및 Aux 입력



AUX 및 MIC 링: 입력 오디오 신호의 레벨(VU 미터)을 나타냅니다.

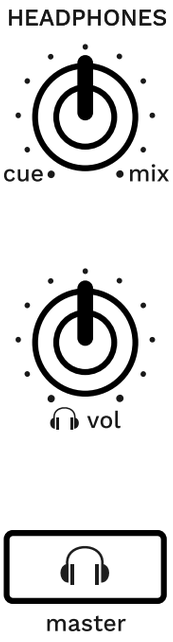
- 꺼짐: 오디오 신호가 없습니다(감지되지 않음).
- 녹색: 오디오 신호가 재생되고 있습니다(들릴 만큼 충분한 음량).
- 빨간색: 오디오 신호가 포화 상태입니다.

AUX 볼륨: 보조 입력의 볼륨입니다.

MIC 볼륨: 마이크 입력 볼륨입니다.

MIC TONE 노브: 마이크 입력 톤입니다.

헤드폰



CUE / MIX 노브: 헤드폰에 재생되고 있는 신호를 조정하고 Cue 출력(데크 1 및 2 모니터링)과 Mix 출력(Master 출력)을 믹싱합니다.

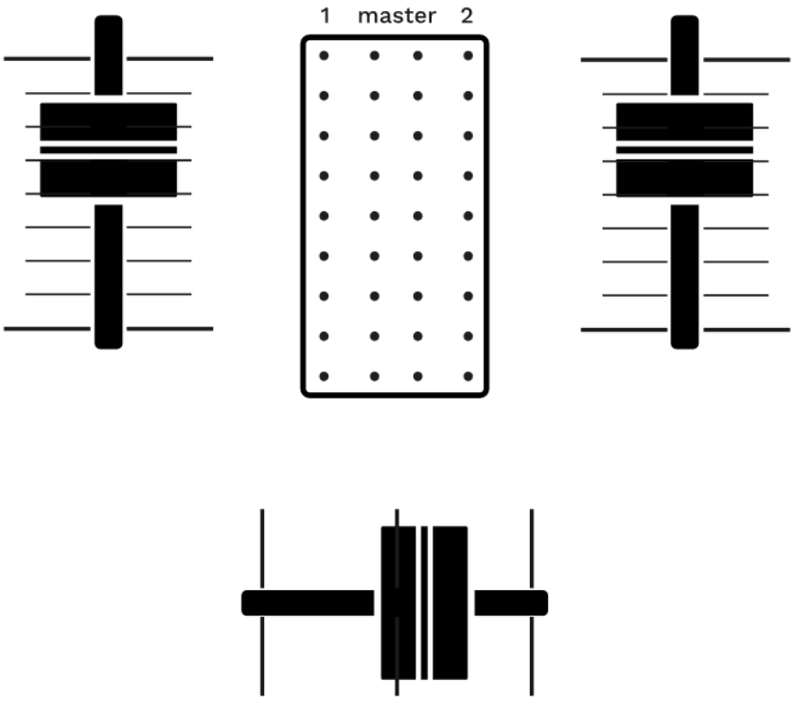
헤드폰 볼륨 조절 노브(vol): 헤드폰 출력 볼륨을 조절합니다.

모니터링: 헤드폰에서 재생되는 사운드 소스를 선택합니다.

- (헤드폰 볼륨 조절 노브 아래에 위치): Cue/Mix 설정에 따라 Master 신호를 헤드폰으로 재생합니다.
- (PARAMETERS 버튼 아래에 위치): Cue/Mix 설정에 따라 데크 1 또는 데크 2 의 신호를 헤드폰으로 재생합니다.

Serato DJ Pro 에서 SHIFT 와 (헤드폰 볼륨 노브 아래에 있는) 버튼을 동시에 눌러 Split Cue 기능을 활성화하면 왼쪽 헤드폰 이어피스에서는 모니터링 신호가, 오른쪽 헤드폰 이어피스에서는 Master 신호가 재생됩니다.

믹싱



VU 미터: 1 번 데크(왼쪽), 2 번 데크(오른쪽) 및 Master(중앙의 두 열)의 오디오 신호 레벨을 표시합니다.

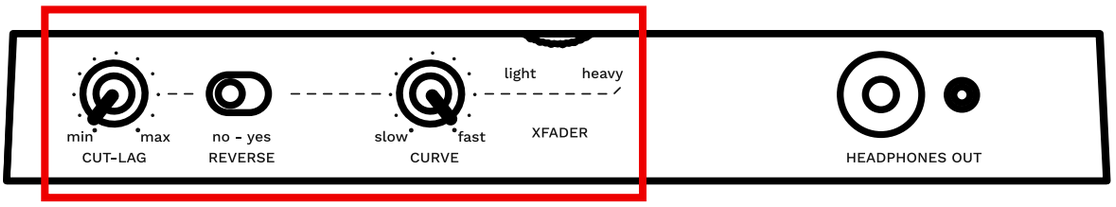
볼륨 페이더: 데크의 볼륨을 조정합니다.

크로스페이더: 두 개의 가상 데크에서 나오는 소리를 믹싱합니다.

- 크로스페이더를 왼쪽 끝까지 밀면 1 번 데크의 트랙만 재생됩니다.
- 크로스페이더를 오른쪽 끝까지 밀면 2 번 데크의 트랙만 재생됩니다.
- 크로스페이더를 가운데에 놓으면 데크 1 과 데크 2 의 트랙이 동시에 재생됩니다.

크로스페이더 조절 장치는 전면 패널에 있습니다.

크로스페이더 조정



CUT-LAG 노브: 크로스페이더 이동 범위의 양 끝단의 데드존(dead zone)을 조정합니다.

REVERSE 선택 스위치: 크로스페이더의 작동 방향을 반전시킬 수 있습니다.

- NO(일반 모드): 크로스페이더의 왼쪽은 데크 1 을 재생하고, 오른쪽은 데크 2 를 재생합니다.
- YES("hamster" 모드): 크로스페이더의 왼쪽은 데크 2 를 재생하고, 오른쪽은 데크 1 을 재생합니다.

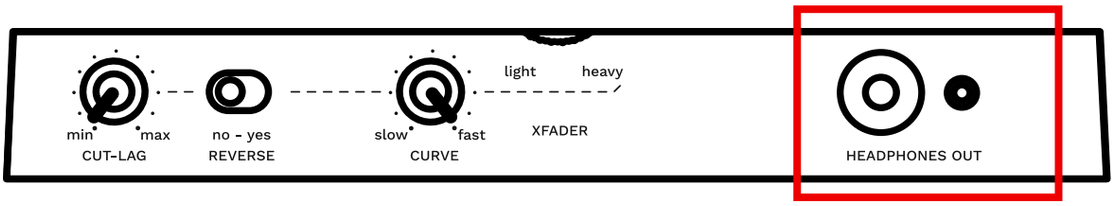
CURVE 노브: 크로스페이더의 점진적 변화를 조절합니다.

- FAST: 일반적으로 스크레치에 사용되는 곡선.
- SLOW: 일반적으로 믹싱에 사용되는 곡선.

LIGHT-HEAVY: 크로스페이더의 마찰력을 조절합니다.

- LIGHT: 마찰력 낮음(일반적으로 스크레치에 사용됨).
- HEAVY: 마찰력 높음(일반적으로 믹싱에 사용됨).

헤드폰 출력



HEADPHONES OUT 포트: 두 개의 헤드폰 출력 포트를 통해 스테레오 헤드폰을 연결하여 모니터링할 수 있습니다(출력 3-4).

- 6.3mm 잭
- 3.5mm 미니 잭

이 출력은 채널 3-4 를 재생합니다(Master 출력(채널 1-2)과 다름).

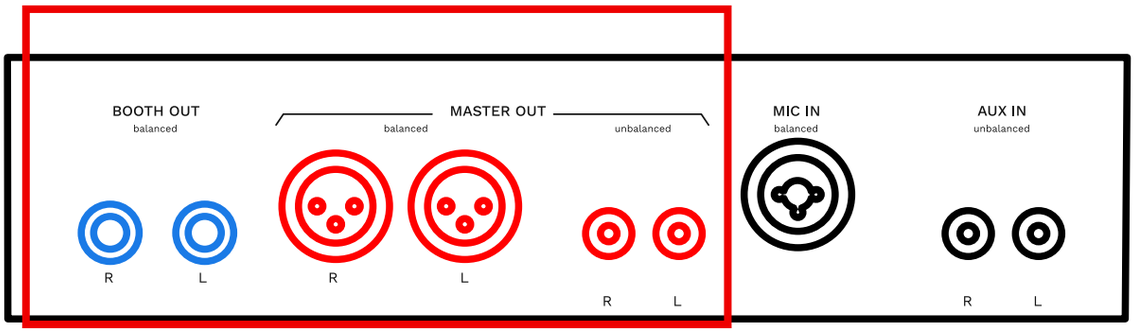


DJ 세션을 시작할 때는 먼저 헤드폰을 목에 걸고 모니터링을 시작한 후, 헤드폰을 귀에 씌우는 것이 좋습니다(헤드폰에서 소리가 너무 커지지 않게 함).



인이어 헤드폰(이어폰)은 음량이 너무 큰 경우가 많아 항상 권장되는 것은 아닙니다. 이어폰을 사용하려면 이어폰과 헤드폰 출력 사이에 임피던스 어댑터를 추가하여 출력 레벨을 낮추고 청력 손상을 방지하는 것이 좋습니다.

Master 및 Booth 출력



Master 및 Booth 출력은 출력 1-2 / 채널 1-2 신호를 전달합니다.

MASTER OUT 출력: 청중용 스피커를 연결할 수 있습니다.

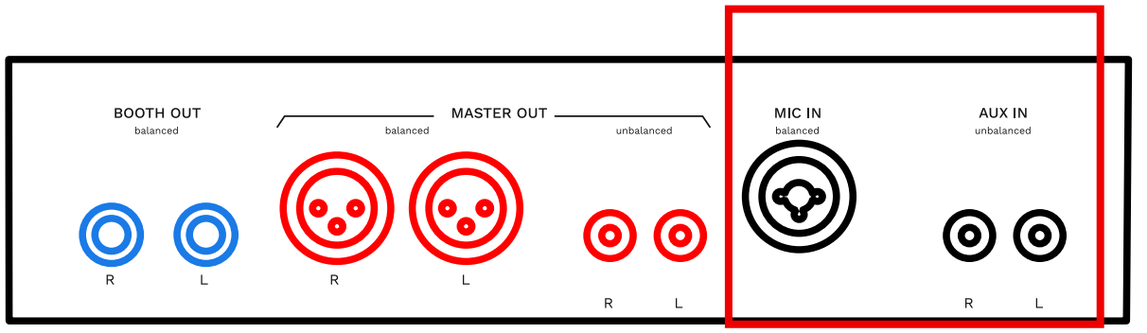
형식: 언밸런스드 RCA 2 개와 밸런스드 XLR 2 개.

BOOTH OUT 출력: 모니터 스피커를 연결할 수 있습니다.

형식: 6.3mm 밸런스드 잭 2 개.

Booth 출력으로 재생되는 신호는 Master 출력으로 전송되는 신호와 동일하지만, BOOTH 볼륨 노브로 조절되기 때문에 볼륨이 다릅니다.

Mic 및 Aux 입력



AUX IN(보조) 입력: 라인 레벨의 아날로그 스테레오 소스(CD 플레이어, MP3 플레이어 등)를 연결할 수 있습니다.

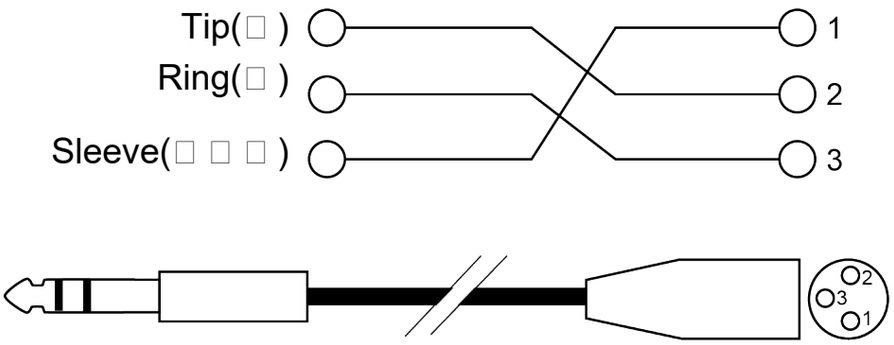
형식: 언밸런스드 스테레오 RCA 단자 2 개.

MIC IN BALANCED(마이크) 입력: 모노 다이내믹 마이크(밸런스 또는 언밸런스)를 연결할 수 있습니다.

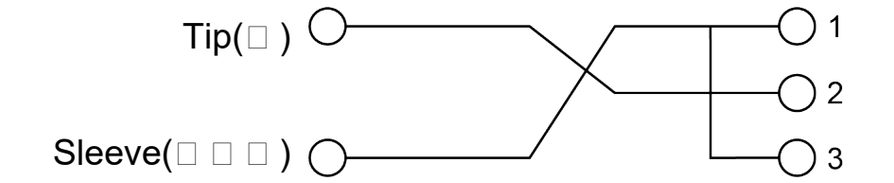
형식: XLR / 6.3mm 잭 콤보 커넥터.

밸런스드 또는 언밸런스드 마이크를 연결할 수 있습니다. 밸런스드 마이크는 호흡 이펙트가 적으면서도 더 명확하고 강력한 사운드를 냅니다. 밸런스드 마이크가 밸런스 케이블을 사용하여 연결되지 않은 경우, 마이크 케이블로 인해 마이크 음질이 저하됩니다.

밸런스드 케이블

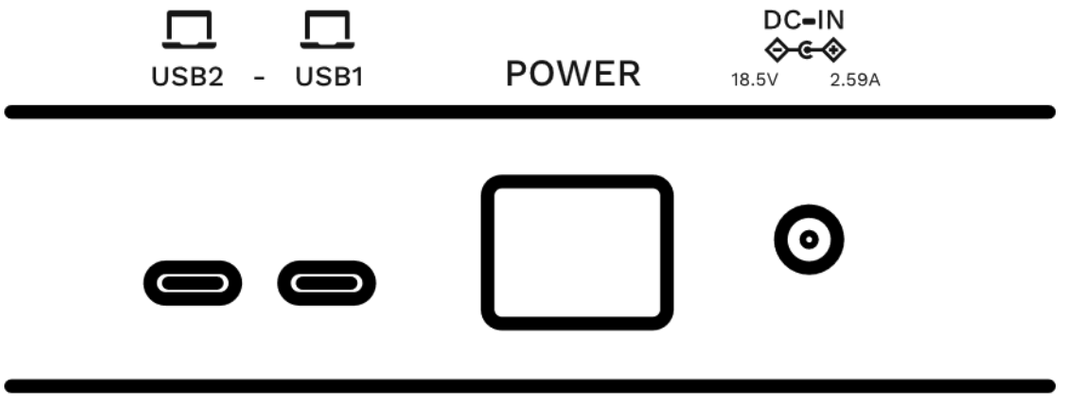


언밸런스드 케이블





전원 및 USB 연결



USB-C 포트: 컨트롤러를 한 대 또는 두 대의 컴퓨터에 동시에 연결할 수 있습니다.

POWER 버튼: DJControl T10 컨트롤러의 전원을 켜고 끌 수 있습니다.

전원 어댑터 커넥터: 전원 케이블을 연결하고 어댑터를 사용하여 DJControl T10 컨트롤러를 콘센트에 꽂을 수 있습니다.

4. 설치

컨트롤러 배치

DJControl T10 컨트롤러를 수평면에 평평하게 놓습니다.



- DJControl T10 컨트롤러를 운반하기 전에 받침대를 접습니다.
- DJControl T10 컨트롤러를 사용하지 않을 때는 받침대를 접어 넣습니다.
- 받침대를 쭉 뻗은 상태에서 DJControl T10 컨트롤러를 5kg/50 뉴턴 이상의 힘으로 누르지 마십시오.

DJControl T10 을 받침대를 펼친 상태로 사용할 경우:

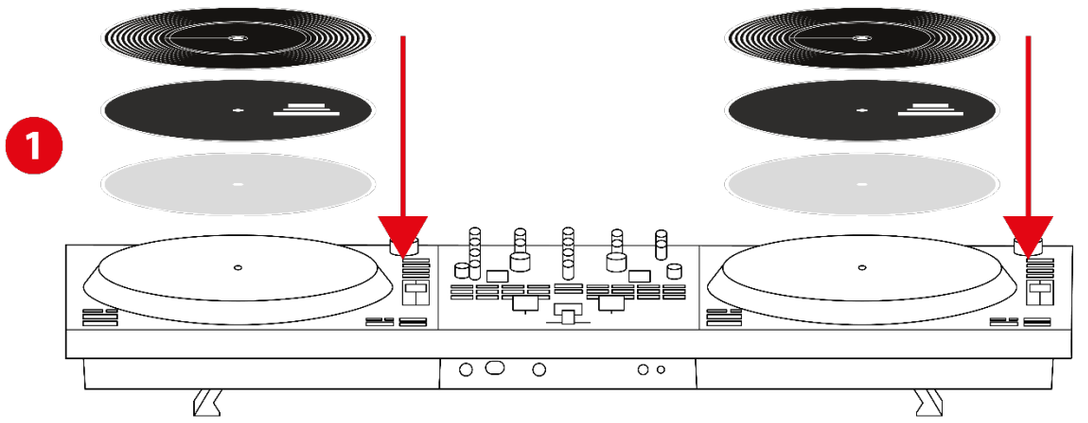
– 4 개의 조절식 피트를 펼쳐 컨트롤러의 높이를 올리고 아래에 케이블이 위치하도록 합니다.

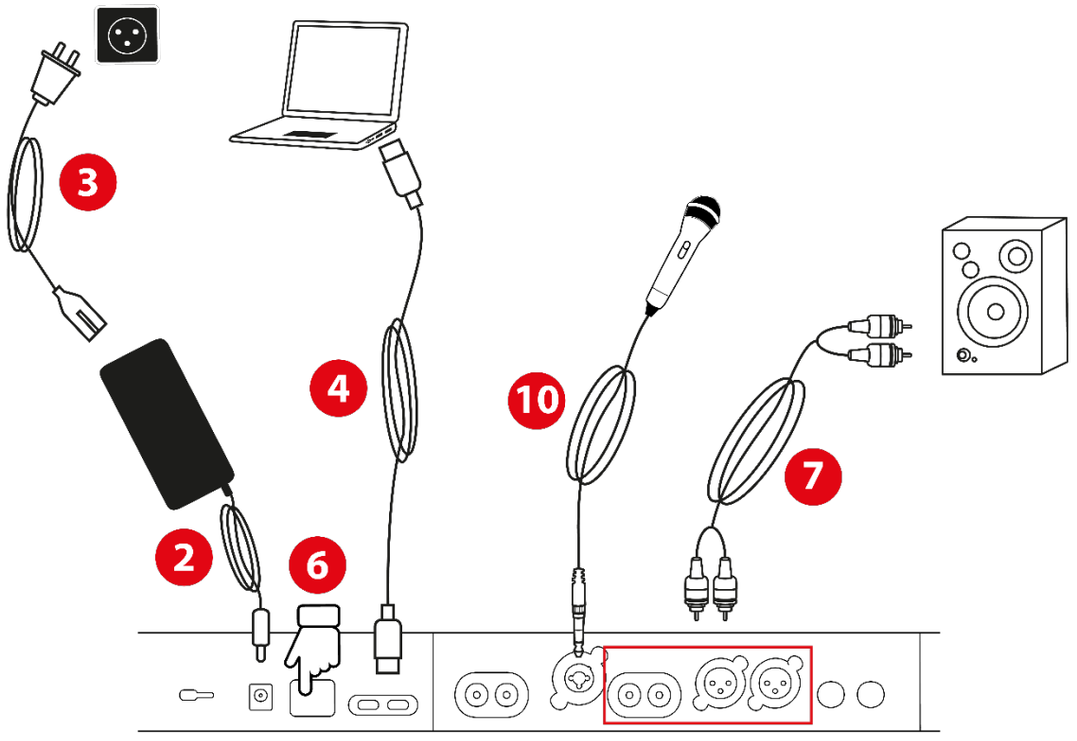
– 컨트롤러를 평평한 자세로 사용하려면 뒷받침대만 펼치지 말고 네 다리 모두를 펼칩니다.

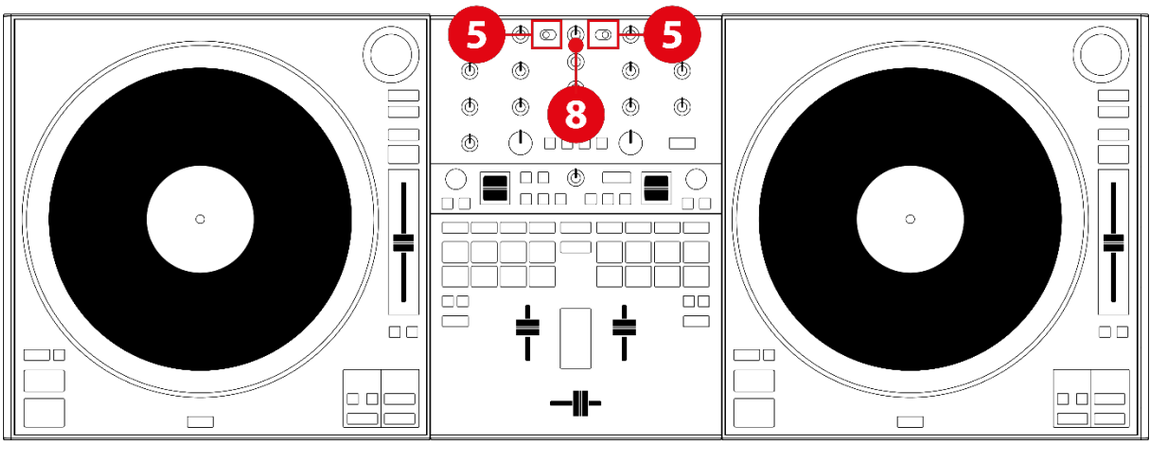


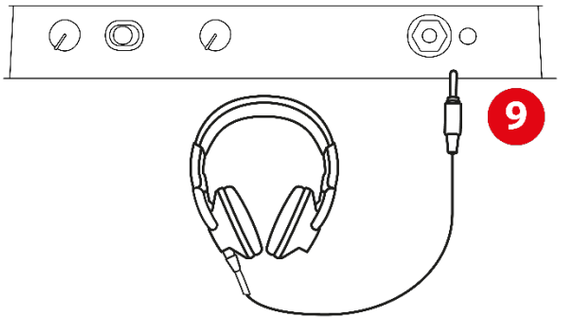
연결

1. 전동 플래터 위에 slipsheet 를 먼저 놓고, 그 위에 슬립매트와 바이닐 디스크를 차례로 올려놓습니다.
2. 컨트롤러에 전원 어댑터를 연결합니다.
3. 전원 케이블을 전원 어댑터에 연결하고 콘센트에 플러그를 꽂습니다.
4. USB 케이블을 컨트롤러의 USB1 또는 USB2 포트와 컴퓨터에 연결합니다.
5. 사용 중인 포트에 따라 선택 스위치를 USB1 또는 USB2 로 설정합니다.
6. 컨트롤러의 POWER 버튼을 누릅니다. 버튼이 눌러집니다.
7. 스피커의 전원이 꺼져 있는지 확인하고 외부 앰프에 연결되어 있는 경우 앰프의 전원이 꺼져 있는지 확인합니다. 활성 스피커의 입력 단자를 컨트롤러의 스피커용 Master 출력(RCA 2 개 또는 XLR 2 개)에 연결합니다.
8. 컨트롤러의 MASTER 음량을 가장 낮게 조절한 다음 스피커의 전원을 켭니다.
9. 헤드폰을 귀에 걸지 말고 목에 걸고 컨트롤러 전면 패널에 있는 3.5mm 미니잭 또는 6.3mm 잭 커넥터에 꽂습니다.
10. 마이크를 마이크 입력에 연결합니다(선택 사항).


1


3
4
10
7
2
6


5
5
8


9



전원 공급

- 사용 설명서에 표시된 전원 공급 장치만 사용하십시오.
- 전원 공급 장치의 명판에 표시된 전압과 주파수를 가진 전원 공급 장치만 사용하십시오.



- 두 가지 출력 형식(XLR 및 RCA)을 동시에 사용할 수 있습니다. 예를 들어 출력 쌍을 PA 시스템에 연결하고 두 번째 출력 쌍은 모니터링 스피커에 연결할 수 있습니다.
- Vegas Mode 라 불리는 LED 조명 시퀀스는 DJControl T10 컨트롤러를 컴퓨터에 연결할 때마다 시작합니다. Vegas Mode 는 4 단계로 이루어지며, 모든 LED 의 불을 밝히고 BROWSER 인코더의 패드와 백라이트 링에 여러 가지 색상을 표시할 수 있습니다.

소프트웨어 다운로드

DJUCED® Pro

1. https://www.djuced.com/hercules(영어)를 방문하시기 바랍니다.
2. DJUCED® Pro 를 다운로드해 설치하십시오.
3. 다음 사이트를 방문하시기 바랍니다.

   https://support.hercules.com/product/djcontrolt10(영어).
4. 컴퓨터 운영체제에 맞는 드라이버 팩을 다운로드하여 설치하십시오.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

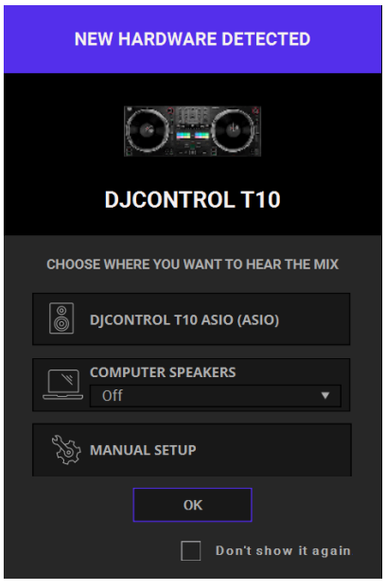


– Windows®에서는 ASIO 모드에서 컨트롤러를 사용하려면 드라이버를 설치해야 합니다. ASIO 모드는 WASAPI 모드에 비해 지연 시간을 줄이고 안정성을 높여줍니다.

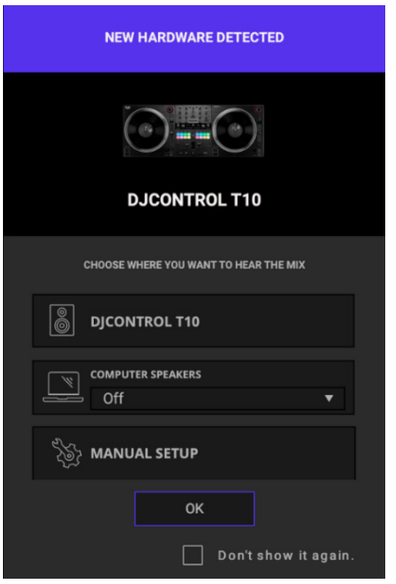
– 드라이버를 사용하면 DJControl T10 컨트롤러를 테스트하고 Windows® 및 macOS® 환경 모두에서 펌웨어 버전을 확인할 수 있습니다.

5. 안내 메시지가 나타나면 컨트롤러를 컴퓨터에 연결합니다.
6. DJUCED® Pro 소프트웨어를 실행합니다. 컨트롤러가 성공적으로 감지되었고 사용할 준비가 되었음을 나타내는 창이 표시됩니다. 오디오 출력은 자동으로 설정됩니다.

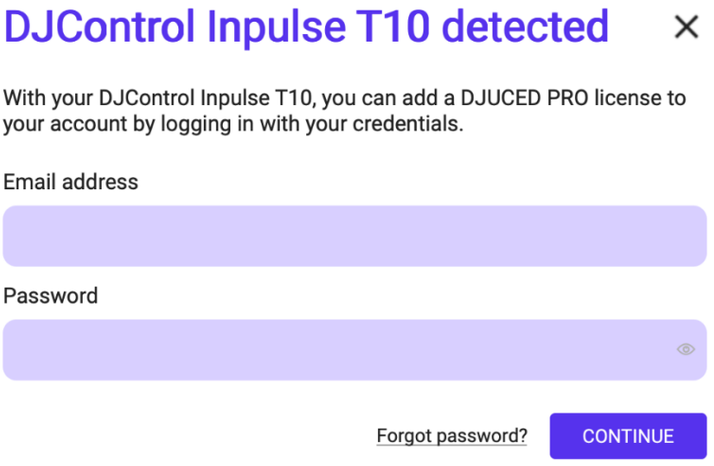
Windows®



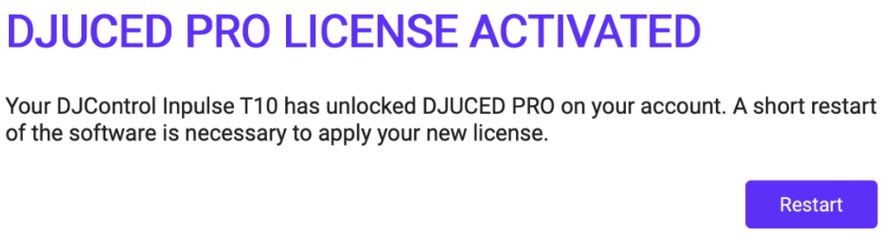
macOS®



7. 컨트롤러를 컴퓨터 및 DJUCED® 소프트웨어에 처음 연결하면 DJUCED® Pro 라이선스를 DJUCED® 계정에 할당하라는 창이 나타납니다. 화면에 나오는 안내를 따릅니다.



8. 라이선스가 활성화되면 DJUCED® Pro 를 다시 시작합니다.

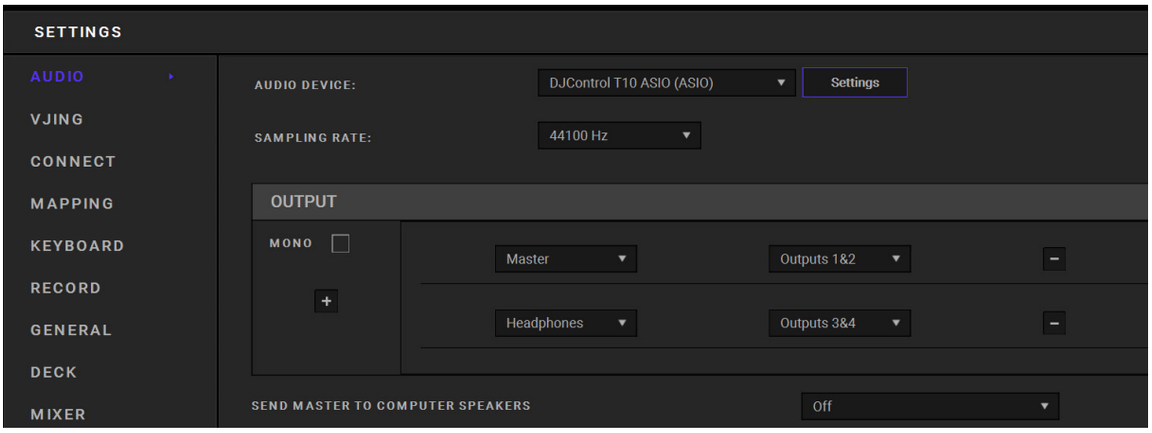


오디오 설정:

DJUCED® Pro 에서 사운드 카드 설정을 변경하려면 화면 오른쪽 상단에 있는 사용자 아이콘을 클릭한 후 설정을 클릭합니다. Audio(오디오) 탭을 선택하여 사운드 카드를 선택하고 헤드폰 및 스피커의 출력을 할당합니다.

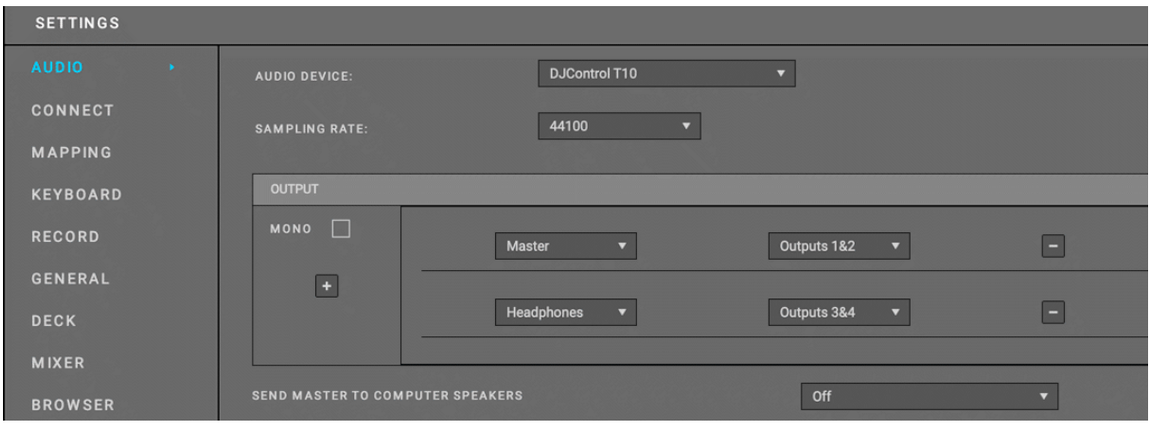
Windows® 표준 설정은 다음과 같습니다.

- Audio device(오디오 장치): DJControl T10 ASIO (ASIO)
- Output(출력):
  - 마스터: 출력 1&2
  - 헤드폰: 출력 3&4



macOS® 표준 설정은 다음과 같습니다.

- Audio device(오디오 장치): DJControl T10
- Output(출력):
  - 마스터: 출력 1&2
  - 헤드폰: 출력 3&4



Serato DJ Pro

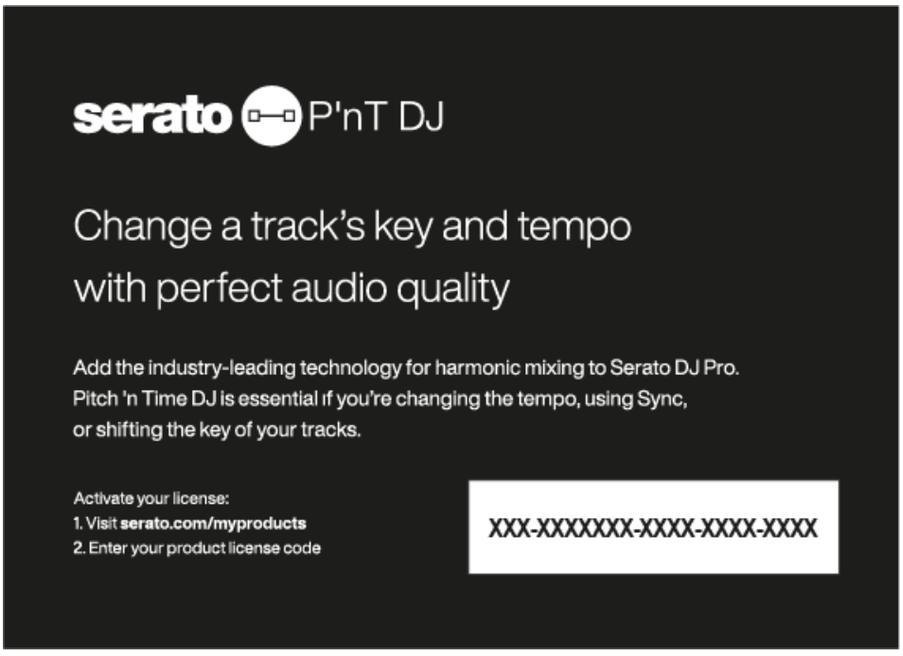
1. **https://serato.com/dj/pro/downloads** (영어)를 방문하시기 바랍니다.
2. Serato DJ Pro 를 다운로드해 설치합니다.
3. 다음 사이트를 방문하시기 바랍니다. **https://support.hercules.com/product/djcontrolt10** (영어).
4. 컴퓨터 운영체제에 맞는 드라이버 팩을 다운로드하여 설치하십시오.
   - macOS®: HDJC Series Mac
   - Windows®: HDJC Series PC

– Windows®에서 Serato DJ Pro 는 소프트웨어가 ASIO 모드에서 컨트롤러를 사용하기 때문에 Windows® 드라이버가 필요합니다.

– 드라이버를 사용하면 DJControl T10 컨트롤러를 테스트하고 Windows® 및 macOS® 환경 모두에서 펌웨어 버전을 확인할 수 있습니다.

5. Serato P′nT DJ 등록 쿠폰을 사용하여 라이선스 번호를 Serato 계정에 할당하고 Serato 웹사이트를 통해 컴퓨터에서 P′nT 확장 기능을 활성화합니다.

Serato P′nT DJ 라이선스는 양도할 수 없습니다.



5. 퍼포먼스 개선

DJ 퍼포먼스를 향상시키는 데 도움이 될 수 있는 몇 가지 기능이 있습니다.

패드 및 패드 모드

패드

DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro 에서 패드 1~8 은 현재 활성화된 모드에 해당하는 동작을 수행합니다.

패드에서 활성화된 모드는 사용 중인 소프트웨어에 따라 다릅니다.

모드	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
1	Hot Cue	Hot Cue
2	Loop Roll	Auto Loop
3	스템	스템
4	샘플러	샘플러
5	TonePlay	Pitch Play
6	PadFX	Loop Roll
7	Slicer Loop	Manual Loop
8	BeatJump	Scratch Banks

Hot Cue 모드

Hot Cue 포인트는 마커(북마크와 유사)로, 트랙에 배치하여 트랙에서 이 지점을 다시 쉽게 찾을 수 있으며 이후에 즉시 되돌아갈 수 있습니다.

DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro 에서 트랙당 최대 8 개의 Hot Cue 포인트를 설정할 수 있습니다.

1. Hot Cue 모드에 액세스하려면 HOT CUE 1 을 누릅니다. HOT CUE 1 버튼의 불이 켜진 상태를 유지합니다.
2. Hot Cue 포인트를 설정하려면 패드를 누릅니다.
3. Hot Cue 포인트에서 트랙을 재생하려면 해당 패드를 누릅니다.
4. Hot Cue 포인트를 제거하려면 SHIFT 와 패드를 동시에 누릅니다.

Loop 모드



- DJUCED® Pro 에서 이 모드는 Loop Roll 모드에 해당합니다. 루프를 적용하면 플레이헤드가 백그라운드에서 계속 진행됩니다. 루프를 비활성화하면, 트랙이 계속 재생되었을 경우에 트랙이 있을 지점에서 재생이 다시 시작됩니다.
- Serato DJ Pro 에서 이 모드는 Auto Loop 모드에 해당합니다.

루프(loop)는 트랙에서 반복적으로 재생되는 부분입니다.

1. Loop 모드에 액세스하려면 LOOP 2 를 누릅니다. LOOP 2 버튼의 불이 켜진 상태를 유지합니다.

DJUCED® Pro:

2. 루프를 적용하려면 패드를 길게 누릅니다.
3. 루프를 비활성화하려면 해당하는 패드를 놓으십시오.

Serato DJ Pro:

2. 루프를 적용하려면 패드를 누릅니다.
3. 루프를 비활성화하려면 해당하는 패드를 누릅니다.

루프 길이:

데크 1 / 데크 2	DJUCED® Pro	Serato DJ Pro
패드 1	비트의 1/16	⅛ 비트
패드 2	⅛ 비트	¼ 비트
패드 3	¼ 비트	½ 비트
패드 4	½ 비트	1 비트
패드 5	1 비트	2 비트
패드 6	2 비트	4 비트
패드 7	4 비트	8 비트
패드 8	8 비트	16 비트

Stems 모드

Stems 모드를 사용하면 한 트랙을 "stems"라 일컫는 4 개의 서로 다른 파트(보컬 및 악기)로 분리할 수 있습니다.

1. Stems 모드에 액세스하려면 STEMS 3 을 누릅니다. STEMS 3 버튼에 불이 들어 온 상태로 유지됩니다.
2. 패드 1~4 는 stem 과 각각 연결되어 있습니다. stem 재생을 중지하려면 해당 패드를 누릅니다. 패드의 불이 꺼집니다.
3. stem 재생을 다시 시작하려면 해당 패드를 누릅니다. 패드에 불이 들어옵니다.

DJUCED® Pro:

데크 1 / 데크 2	스템
패드 1	보컬
패드 2	멜로디
패드 3	베이스
패드 4	드럼

Serato DJ Pro:

데크 1 / 데크 2	스템
패드 1	보컬
패드 2	멜로디
패드 3	베이스
패드 4	드럼
패드 5(Stem Pad FX)	FX Vocal Echo
패드 6(Stem Pad FX)	FX Instrumental Echo
패드 7(Stem Pad FX)	Instrumental Braker FX
패드 8(Stem Pad FX)	FX Drums Echo

- 트랙의 stems 를 처음으로 활성화하면 분리 작업이 항상 즉시 이루어지는 것은 아닙니다. DJ 소프트웨어가 트랙을 분석하고 여러 파트를 생성(보컬, 멜로디, 베이스, 드럼)하는 동안 잠시 동안의 시간이 소요될 수 있습니다.
- Stems 를 분리하는 시점과 재생하는 시점 간에 반드시 충분한 시간적 여유를 두어야 합니다. stems 의 여러 다양한 정보가 생성되면 stems 의 재생이 즉각적으로 실행됩니다.
- Stems 모드를 사용하려면 강력한 성능의 컴퓨터가 필요합니다.

Sampler 모드

샘플(sample)은 현재 재생 중인 트랙 위에 겹쳐 재생되는 짧은 소리입니다. 한 번(jingle)만 재생하거나 반복해서(루프) 재생할 수 있습니다.

DJUCED® Pro 에서 패드 1~8 을 사용하면 다중레이어 샘플러의 첫 두 줄에 있는 8 개의 샘플을 재생할 수 있습니다.
다중레이어 샘플러를 표시하려면 DJUCED® Pro 화면 왼쪽 상단의 드롭다운 메뉴에서 2Decks Horizontal + 2 Samplers 를 선택합니다.

Serato DJ Pro 에서 패드 1~8 을 사용하면 샘플을 재생할 수 있습니다.
샘플 패널을 표시하려면 Serato DJ Pro 에서  를 클릭합니다.

1. Sampler 모드에 액세스하려면 SAMPLER 4 를 누릅니다. SAMPLER 4 버튼의 불이 켜진 상태를 유지합니다.
2. 샘플을 재생하려면 패드를 누릅니다.
3. 샘플 재생을 중지하려면 SHIFT 와 해당 패드를 동시에 누릅니다.

모드 5



Serato DJ Pro 는 Pitch 'n Time 플러그인과 함께 TonePlay 모드와 동일한 원리를 사용하여 작동하는 Pitch Play 모드를 제공합니다.

DJUCED® Pro 에서 모드 5 는 TonePlay 모드에 해당합니다. 이 모드를 사용하면 Hot Cue 포인트를 다른 톤으로 다시 재생할 수 있습니다.

1. Hot Cue 모드를 활성화한 다음, Hot Cue 포인트를 선택합니다.
2. 모드 5 에 액세스하려면 SHIFT 와 HOT CUE 1 을 동시에 누릅니다. HOT CUE 1 버튼이 깜박입니다.
3. Hot Cue 포인트의 톤을 수정하려면, 패드 2~8 중 하나를 누릅니다.
4. 원래 톤으로 돌아가려면 패드 1 을 누릅니다.

톤 수정하기:

데크 1 / 데크 2	톤
패드 1	원래 톤
패드 2	+ 1
패드 3	+ 2
패드 4	+ 3
패드 5	- 1
패드 6	- 2
패드 7	- 3
패드 8	- 4

모드 6

DJUCED® Pro 에서 모드 6 은 PadFX 모드에 해당합니다. 이 모드를 통해 패드를 사용하여 이펙트 랙의 이펙트(Fx)를 컨트롤할 수 있습니다.
이펙트는 때때로 소리를 바꾸기 위해 트랙에 적용하는 필터 또는 필터의 조합입니다(에코, 리버브...).

이펙트 랙을 표시하려면 FX 아이콘을 클릭합니다.

1. 모드 6 에 액세스하려면 SHIFT 와 LOOP 2 를 동시에 누릅니다. LOOP 2 버튼이 깜박입니다.
2. 동작을 수행하려면 패드를 누릅니다.
3. 효과를 비활성화하려면 해당하는 패드를 누릅니다(패드 1~3).

가능한 동작:

데크 1 / 데크 2	효과
패드 1	랙의 이펙트 1
패드 2	랙의 이펙트 2
패드 3	랙의 이펙트 3
패드 4	이펙트 랙을 표시/숨깁니다
패드 5	랙에서 이펙트 1 을 변경합니다
패드 6	랙에서 이펙트 2 를 변경합니다
패드 7	랙에서 이펙트 3 을 변경합니다
패드 8	-

Serato DJ Pro 에서 모드 6 은 Loop Roll 모드에 해당합니다. 루프 크기는 Auto Loop 모드(모드 2)에서의 루프 크기와 동일하지만, 루프는 Auto Loop 모드가 아닌 Roll 모드로 재생됩니다.

데크 1 / 데크 2	Serato DJ Pro
패드 1	⅛ 비트
패드 2	¼ 비트
패드 3	½ 비트
패드 4	1 비트
패드 5	2 비트
패드 6	4 비트
패드 7	8 비트
패드 8	16 비트

Loop Roll 모드는 자동으로 크기가 조정되는 루프와 Slip 기능을 결합한 모드입니다. 슬립 기능을 사용하면 루프를 시작하기 전의 지점으로 즉시 돌아갈 수 있기 때문에 루프가 비활성화된 경우에도 트랙의 흐름을 유지할 수 있습니다.

모드 7

DJUCED® Pro 에서 모드 7 은 Slicer Loop 모드에 해당합니다. 이 모드를 사용하면 활성화된 루프를 8 개 섹션으로 분할할 수 있습니다.

1. 모드 7(Slicer Loop)에 액세스하려면 SHIFT 와 STEMS 3 을 동시에 누릅니다. STEMS 3 버튼이 깜박입니다.
2. 한 섹션을 루프로 플레이하려면 패드를 길게 누릅니다.
3. 한 섹션의 재생을 중지하려면 해당하는 패드를 놓아줍니다.

Serato DJ Pro 에서 모드 7 은 Manual Loop 모드에 해당합니다. 이 모드를 사용하면 루프를 수동으로 활성화할 수 있습니다.

1. 모드 7(Manual Loop)에 액세스하려면 SHIFT 와 STEMS 3 을 동시에 누릅니다. STEMS 3 버튼이 깜박입니다.
2. 동작을 수행하려면 패드를 누릅니다.

가능한 동작:

데크 1 / 데크 2	효과
패드 1	한 번 누름: 시작 지점(IN)을 설정합니다 두 번 누름: 시작 지점(IN)을 수정합니다
패드 2	한 번 누름: 종료 지점(OUT)을 설정합니다 두 번 누름: 종료 지점(OUT)을 수정합니다
패드 3	루프 활성화/비활성화
패드 4	플레이헤드를 루프의 시작으로 이동하고 루프 재생(Reloop)
AUTOLOOP 인코더	루프의 길이 증가/감소

모드 8

DJUCED® Pro 에서 모드 8 은 BeatJump 모드에 해당합니다. 이 모드를 사용하면 트랙에서 정확하게 점프할 수 있습니다.

1. 모드 8(BeatJump)에 액세스하려면 SHIFT 와 SAMPLER 4 를 동시에 누릅니다. SAMPLER 4 버튼이 깜박입니다.
2. 점프하려면 패드를 누릅니다.

점프 길이:

데크 1 / 데크 2	점프
패드 1	1 비트 뒤로 가기
패드 2	1 비트 앞으로 가기
패드 3	2 비트 뒤로 가기
패드 4	2 비트 앞으로 가기
패드 5	4 비트 뒤로 가기
패드 6	4 비트 앞으로 가기
패드 7	8 비트 뒤로 가기
패드 8	8 비트 앞으로 가기

Serato DJ Pro 에서 모드 8 은 Scratch Banks 모드에 해당합니다. 이 모드를 사용하면 현재 재생 중인 트랙 대신에 전동식 플래터에서 스크래치할 스크래치 샘플을 데크에 불러온 후에 현재 재생 중인 트랙으로 빠르게 돌아갈 수 있습니다.

스크래치 샘플 패널을 표시하려면 Serato DJ Pro 에서 를 클릭합니다.

1. 모드 8(Scratch Banks)에 액세스하려면 SHIFT 와 SAMPLER 4 를 동시에 누릅니다. SAMPLER 4 버튼이 깜박입니다.
2. 스크래치 샘플을 재생하려면 패드를 누릅니다.
3. 스크래치 샘플 재생을 중지하고 이전에 재생하고 있던 트랙으로 돌아가려면 SHIFT 와 해당 패드를 동시에 누릅니다.

샘플:

데크 1 / 데크 2	샘플
패드 1	Ahh!
패드 2	Hey You!
패드 3	Oww!
패드 4	Yeah!

스크래칭

스크래칭은 전동식 플래터 위에서 바이닐 디스크를 회전시켜 트랙에서 음향 이펙트를 만들어내는 기술입니다.

집게 손가락을 전동식 플래터의 상단에 놓고 오른쪽과 왼쪽으로 조금씩 빠르게 움직입니다.

이 스크래치 작업을 여러 번 반복하면 리듬을 만들어 낼 수 있습니다.



- 스크래칭이나 믹싱을 시작하기 전에, 전동 플래터와 바이닐 디스크 사이에 slipsheet 와 슬립매트를 끼워 넣었는지 확인하십시오.
- 바이닐 디스크를 전동 플래터 위에 놓을 때 힘을 주지 마십시오. 바이닐 디스크의 중앙 부분이 손상될 위험이 있습니다.
- Slipsheet 를 아래에 깔지 않고도 바이닐 디스크와 슬립매트를 사용할 수 있지만, 바이닐 디스크가 부드럽게 미끄러지지 않을 수 있습니다.

필터 및 Channel Fx

DJControl T10 컨트롤러는 FILTER 노브로 제어할 수 있는 4 개의 Channel FX 기능을 제공합니다.

- FILTER(기본값): 특정 주파수를 감쇠시킵니다.
  - 고주파수(로우 패스 필터 또는 하이 컷 필터로 알려짐) 감쇠: 필터 노브(FILTER)를 왼쪽으로 돌립니다.
  - 저주파수(하이 패스 필터 또는 로우 컷 필터로 알려짐) 감쇠: 필터 노브(FILTER)를 오른쪽으로 돌립니다.
- REVERB: 홀에서처럼 잔향 이펙트를 시뮬레이션합니다. 소리의 끝부분에 사용할 수 있습니다.
- DUB ECHO: 에코 이펙트를 시뮬레이션합니다. 아날로그 딜레이처럼 따뜻한 느낌을 더하는 데 사용할 수 있습니다.
- NOISE: 백색 소음을 재생합니다. 전환을 강조하거나 긴장감을 조성하는 데 사용할 수 있습니다.

Beatmatch Guide

Beatmatch Guide 버튼은 두 개의 패드 블록 사이에 위치해 양쪽 데크의 트랙을 수동으로 동기화할 때 라이트 가이드를 켜거나 끄는 기능을 합니다.

각 데크의 특징은 다음과 같습니다.

- TEMPO 가이드(템포 페이더 위에 위치): 빨간색 화살표는 템포 페이더를 움직여야 할 방향을 나타냅니다. BPM 이 다른 데크와 일치하면 TEMPO 라는 단어가 녹색으로 켜집니다.
- ALIGN 가이드(전동식 플래터 하단에 위치): 빨간색 화살표는 바이닐 디스크를 돌려야 할 방향을 나타냅니다. 트랙의 박자가 다른 데크의 박자와 일치하면 ALIGN 이라는 글자에 녹색 불이 들어옵니다.



- DJUCED® Pro 는 데크 중 하나를 마스터 동기화(Master Sync) 데크로, 다른 하나를 슬레이브 데크로 정의합니다. 이 데크는 마스터 동기화 데크의 템포를 따르므로 슬레이브 데크의 빨간색 화살표에만 불이 들어옵니다.
- Serato DJ Pro 는 마스터 동기화 데크를 정의하지 않습니다. 두 데크 모두의 빨간색 화살표에 불이 들어옵니다.

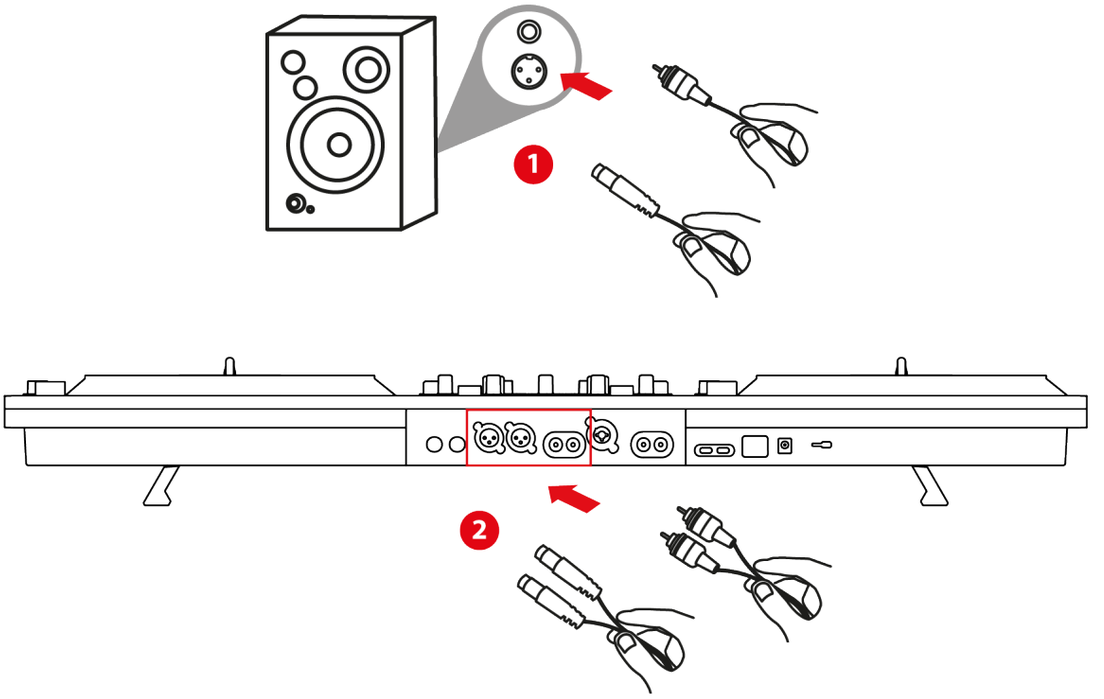
6. 멀티채널 오디오 인터페이스

DJControl T10 컨트롤러는 다음과 같은 기능을 제공하는 멀티채널 오디오 인터페이스를 갖추고 있습니다.

- 스피커로 믹싱을 재생해 청중에게 들려줍니다(Master 출력).
- 믹스를 모니터 스피커로 재생합니다(Booth 출력).
- 헤드폰으로 준비 중인 다음 트랙을 모니터링합니다(헤드폰 출력).
- 마이크 및/또는 라인 레벨 오디오 소스(스마트폰, CD 플레이어, 태블릿, 믹싱 콘솔, 무선 오디오 수신기, 전자 악기 등)를 추가합니다.

Master 출력(출력 1-2)

활성 스피커는 DJ 컨트롤러 뒷면에 있는 두 개의 XLR 또는 RCA Master 출력 단자 중 하나에 연결해야 합니다.



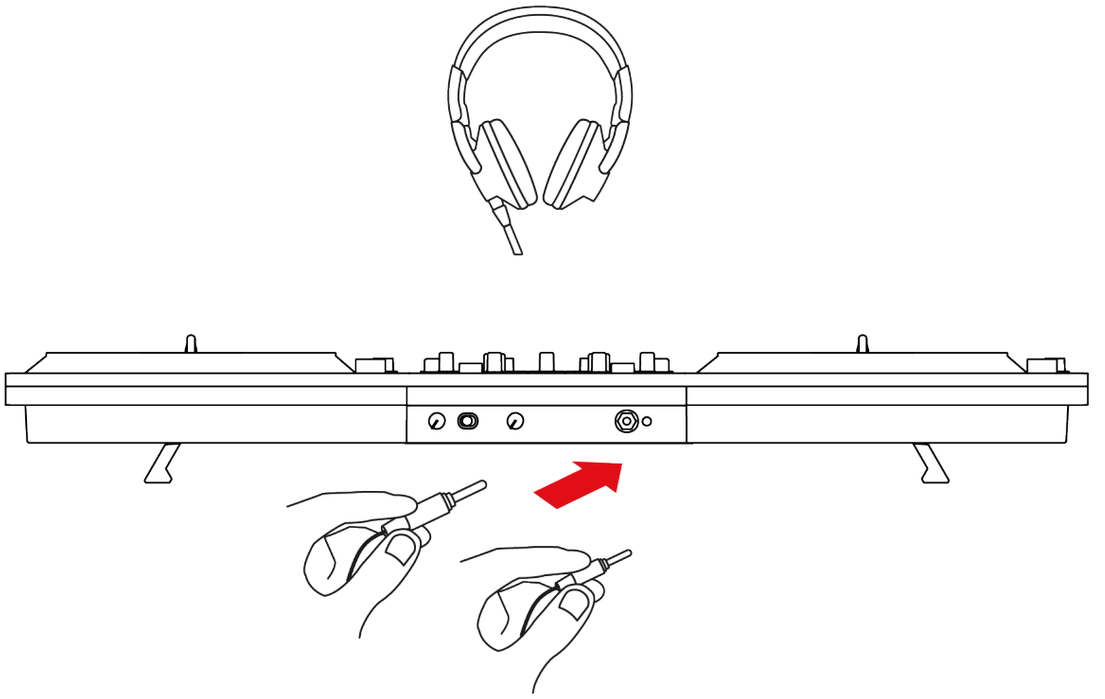
예를 들어 XLR 출력을 PA 시스템에 연결하고 RCA 출력을 믹싱 콘솔, 레코더 또는 오디오 인터페이스에 연결하여 공연을 원격으로 스트리밍하는 등 두 가지 Master 출력 형식을 동시에 사용할 수 있습니다.

Booth 출력(출력 1-2)

DJControl T10 컨트롤러는 모니터 스피커 연결용 밸런스드 6.3mm 잭 출력 단자 한 쌍을 갖추고 있어 DJ 부스에서 관객과 동일한 사운드를 지연 없이 들을 수 있습니다.

헤드폰 출력(출력 3-4)

헤드폰은 DJ 컨트롤러의 앞면에 위치한 두 개의 헤드폰 출력 중 하나에 연결되어야 합니다.



기본적으로 DJ 컨트롤러를 연결할 때마다, 헤드폰 출력이 출력 3-4 로 할당되어 있으므로 특히 DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro 를 비롯한 시중에 판매 중인 모든 디제잉 소프트웨어와 함께 작동시킬 수 있습니다.

DJ 컨트롤러의 헤드폰 출력을 사용하여 Master 출력을 들으려면 헤드폰 볼륨 노브 아래에 있는 버튼을 누릅니다.

- 두 쌍의 헤드폰을 동시에 연결하는 것을 권장하지 않습니다(예: 한 쌍은 3.5mm 미니 잭 출력 커넥터에, 다른 한 쌍은 6.3mm 잭 출력 커넥터에 연결). 헤드폰 두 쌍의 임피던스가 동일하지 않으면 각 쌍의 출력 볼륨이 달라집니다.
- 소리를 재생하기 전에 헤드폰을 귀에 착용한 채로 세션을 시작하지 마십시오. 설정이 잘못되면 신호가 지나치게 커질 수 있습니다. 먼저 헤드폰에서 소리가 나게 한 다음, 목에 걸어두는 등의 방법으로 헤드폰에서 나오는 소리가 들리면 볼륨을 조절하면서 서서히 귀에 착용하십시오.
- DJing 세션에는 인이어 헤드폰(이어폰) 사용을 권장하지 않습니다.
  - 귀에 넣거나 빼기가 쉽지 않기 때문에 세션 내내 착용하고 있어야 할 수도 있습니다.
  - 이어폰의 임피던스가 낮을수록 출력 신호가 더 커집니다. 볼륨은 헤드폰보다 더 큰 경우가 많습니다.



이어폰을 사용하려면 이어폰과 헤드폰 출력 사이에 임피던스 어댑터를 추가하여 출력 레벨을 낮추고 청력 손상을 방지하는 것이 좋습니다.

7. 호환성

USB Audio / USB MIDI

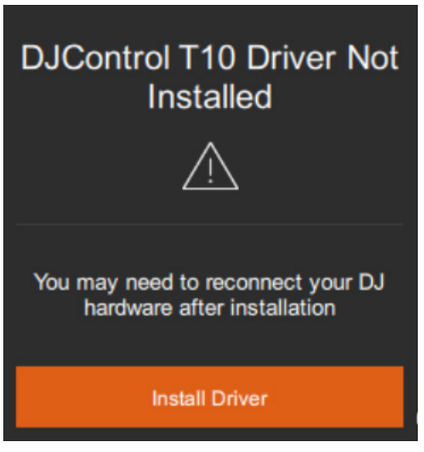
이 DJ 컨트롤러는 Plug & Play 방식으로 작동하며 USB Audio 및 USB MIDI 표준을 준수하므로 PC 또는 Mac 에서 드라이버 없이 DJUCED® Pro 와 작동할 수 있습니다.

ASIO 및 Windows® 컨트롤 패널

Serato DJ Pro 에서 DJControl T10 컨트롤러를 사용하려면 ASIO 드라이버를 설치해야 합니다. ASIO 드라이버는 여기에서 사용할 수 있습니다.

https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

Serato DJ Pro 가 드라이버를 감지하지 못하면 "DJControl T10 Driver Not Installed"라는 메시지가 나타납니다.

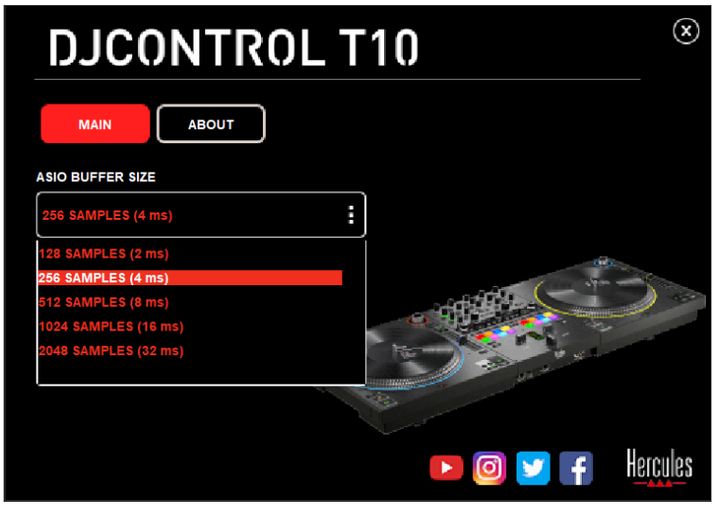


Windows®에서 DJUCED® Pro 와 함께 DJControl T10 컨트롤러를 사용하려면 ASIO 드라이버를 사용하여 지연 시간과 음질을 개선할 수 있습니다.

ASIO 드라이버는 시스템 트레이(작업 표시줄 오른쪽) 또는 다음 디렉터리에서 액세스할 수 있는 제어판을 제공합니다.

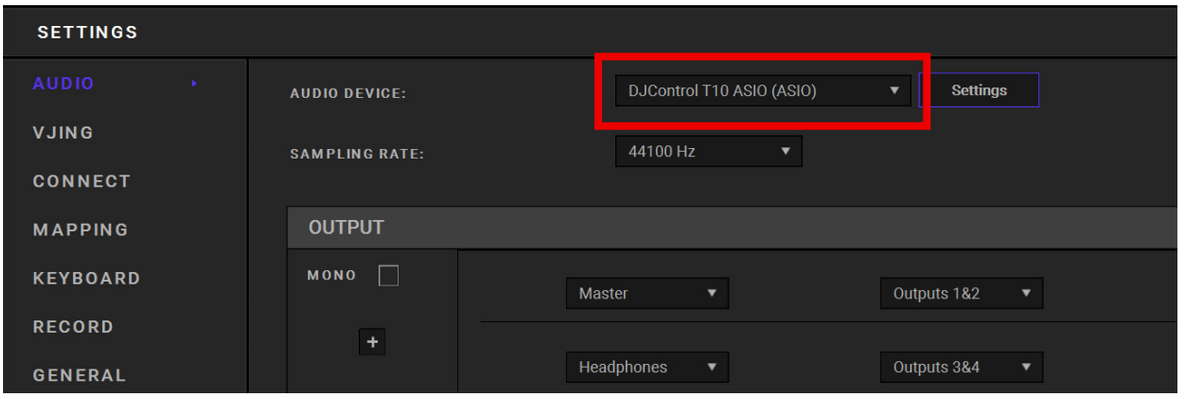
C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\.

이 제어판을 사용하면 ASIO 버퍼를 조정할 수 있습니다.



ASIO 버퍼를 변경하려면:

- DJ 소프트웨어를 종료합니다.
- ASIO 버퍼 크기를 설정합니다(예: 4ms 또는 8ms).
- DJ 소프트웨어를 실행합니다. DJUCED® Pro 에서 설정으로 이동합니다. Audio(오디오) 탭에서 DJControl T10 ASIO (ASIO) 장치를 선택합니다.



DJ 소프트웨어가 ASIO 장치를 불러오면 ASIO 설정은 더 이상 변경할 수 없습니다. 정상입니다.

DJ 소프트웨어를 사용하여 오디오에 발생할 수 있는 글리치 또는 결함(클릭, 튀는 소리), 또는 레이턴시와 관련한 문제를 주의 깊게 들어보시기 바랍니다. 잡음이나 클릭 소리가 들리면 ASIO 버퍼 크기를 적절히 늘려야 합니다.

DJ 소프트웨어를 종료하고 ASIO 버퍼를 한 번에 한 단계씩 조정합니다:

- 버퍼 크기를 줄여 지연을 줄입니다.
- 오디오 품질을 향상시키려면 버퍼 크기를 늘립니다.

버퍼 크기가 시스템에 최적화 될 때까지 이 절차를 반복해야 할 수 있습니다.

드라이버는 다음 주소에서 사용할 수 있습니다.
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

펌웨어 업데이트

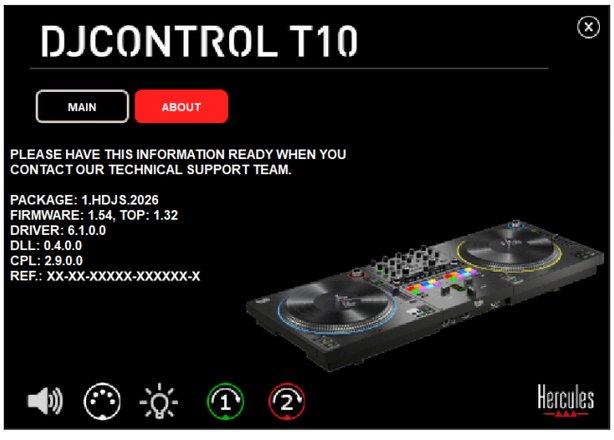
Hercules 드라이버가 권한을 부여받은 경우, DJ 컨트롤러의 펌웨어는 Windows®에서 자동으로 업데이트될 수 있습니다.

드라이버는 다음 주소에서 사용할 수 있습니다.
https://support.hercules.com/product/djcontrolt10

제어판의 ABOUT(정보) 탭에 다음 내용이 표시됩니다.

- 설치된 드라이버(PACKAGE)의 버전;
- 펌웨어 버전(FIRMWARE);
- 일련번호(REF).

Hercules 의 기술 지원팀에 문의해야 할 경우, 이 정보를 미리 준비합니다.



제어판에서 DJ 컨트롤러 테스트하기

DJControl T10 제어판(또는 CPL)의 ABOUT(정보) 탭에서는 DJ 컨트롤러의 사운드, MIDI 컨트롤, 조명 및 전동 플래터를 테스트할 수 있습니다.

Windows®에서 제어판에 액세스하려면 다음 경로로 이동합니다.

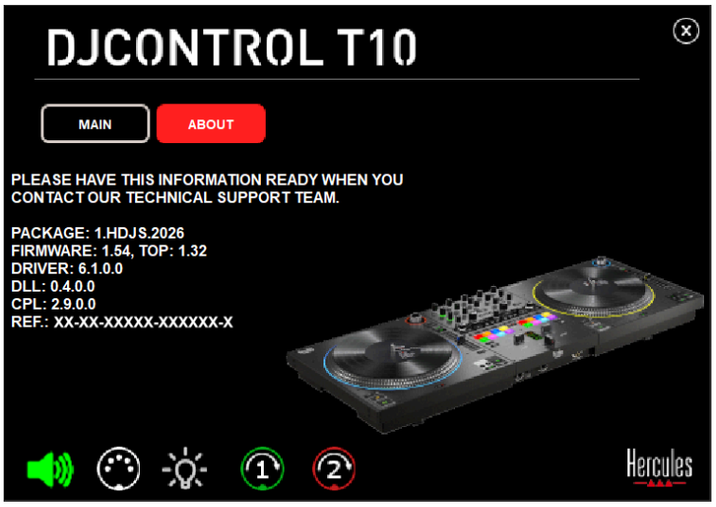
- 시스템 트레이(작업 표시줄 오른쪽) 또는
- C:\Program Files\DJHERCULESMIX\Audio\DJ Console Series\cpl2\ 디렉터리.

macOS®에서 제어판에 접근하려면 다음 경로로 이동합니다.

- Applications > DJHERCULESMIX > DJSeries > DJCT10 > ControlPanel.

오디오 테스트

DJ 소프트웨어를 사용하지 않고 DJControl T10 컨트롤러의 오디오 인터페이스 소리가 작동하는지 테스트하려면 스피커 아이콘을 클릭합니다. 테스트 중에는 아이콘이 녹색으로 바뀌고, 프로그램은 Master, Booth 및 헤드폰 출력에서 소리를 재생합니다.



MIDI 컨트롤 테스트

DJ 소프트웨어를 사용하지 않고 DJControl T10 컨트롤러의 MIDI 컨트롤이 작동하는지 테스트하려면 테스트하고자 하는 버튼 또는 컨트롤을 사용해 봅니다. DIN 커넥터에 초록색 불이 들어오면 MIDI 명령어가 수신되고 있으며 버튼 또는 기타 컨트롤이 정상적으로 작동하고 있다는 의미입니다.

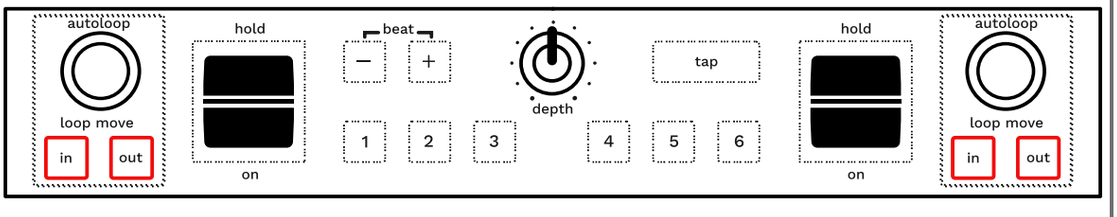


조명 테스트

DJ 소프트웨어를 사용하지 않고 DJControl T10 컨트롤러의 LED 가 작동하는지 테스트하려면 전구 아이콘을 클릭하여 컨트롤러의 LED 에 불이 들어오는지 확인합니다. 테스트 중에 아이콘에 녹색 불이 켜지고 컨트롤러의 LED 에 불이 들어옵니다.



두 데크의 IN 및 OUT 버튼을 동시에 눌러 DJControl T10 컨트롤러의 모든 LED 를 켤 수도 있습니다.



전동식 플래터 테스트

DJControl T10 컨트롤러의 전동식 플래터가 작동하는지 테스트하려면(DJ 소프트웨어 미사용) 플래터 1 또는 2 의 아이콘을 클릭합니다. 테스트 중에 해당 플래터와 DIN 커넥터의 아이콘에 녹색 불이 들어오고 컨트롤러의 전동식 플래터가 움직입니다(회전).

전동식 플래터 1 번 테스트:



전동식 플래터 2 번 테스트:



8. 제품 사양

전원 어댑터

AC 전원 입력 ..... AC 100V ~ 240V, 50Hz / 60Hz

입력 전류 1.5A

출력 ..... 18.5V CC, 2.59A

DJ 컨트롤러

소비 전력(켜짐) ..... DC 18.5V, 1,000mA

소비 전력(꺼짐) 0.1W

무게 ..... 7.3kg(16lb)

크기(받침대 접었을 때) ..... (가로 x 세로 x 깊이) 950 x 92.5 x 353 mm

크기(받침대 펼쳤을 때) ..... (가로 x 세로 x 깊이) 950 x 130 x 353 mm

작동 온도 범위 ..... +5°C ~ +35°C (+41°F ~ +95°F)

작동 습도 범위 ..... 5% ~ 85% (비응축)

전동식 플래터

구동 ..... 서보 제어식 벨트 구동

모터 ..... 삼상 브러시리스 DC 모터

회전 속도 ..... 33 1/3 RPM, 45 RPM

속도 설정 ..... ±8%, ±16%, ±50%

플래터 ..... 다이캐스트 알루미늄 / 지름: 290mm

시동 토크 ..... 0.16 N·m(1.6 kgf·cm)

시동 시간 ..... < 0.4 초(33 1/3 RPM 기준)

디스크 유형 ..... 바이닐

디스크 지름 ..... 25.16cm(10 인치)

디스크 무게 102.5g

오디오 섹션

샘플링 레이트 44.1kHz

비트 심도 ..... 24 비트

대역폭

AUX, MIC ..... 20 Hz ~ 20 kHz

THD(Total Harmonic Distortion)(20Hz ~ 20kHz)

MASTER OUT XLR ..... 94 dB
MASTER OUT RCA ..... 75 dB
BOOTH ..... 85 dB
AUX ..... -75 dB
MIC ..... -65 dB

입력 레벨 / 입력 임피던스

AUX ..... 10 dBu / 7 dBu / 10 kΩ

MIC ..... -50 dBu / 2 kΩ

출력 레벨 / 부하 임피던스 / 출력 임피던스

MASTER ..... +6 dBu / 10 kΩ / 450 Ω 이하

BOOTH ..... +6 dBu / 10 kΩ / 820 Ω 이하

PHONES ..... +6 dBu / 32 Ω / 10 Ω 이하

공칭 출력 레벨 / 부하 임피던스

MASTER XLR ..... +28 dBu / 10 kΩ (30 V 피크)

RCA ..... +7 dBu / 10 kΩ

9. Demo 모드

이 모드는 DJ 컨트롤러를 콘센트에 연결했을 때 사용할 수 있으며, 일반적으로 매장에서 사용됩니다. 이 경우, DJ 컨트롤러는 작동할 수 없는 데모 모드이며 이 모드에서는 컨트롤러의 여러 조명을 켜는 데모 시퀀스가 계속 반복됩니다.

10. FAQ

1. 헤드폰에서 소리가 나오지 않습니다

헤드폰이 DJ 컨트롤러의 전면 패널에 연결되어 있는지 확인하십시오.

소프트웨어를 처음 시작할 때 기본적으로 2 개 모니터링 버튼이 활성화됩니다. 헤드폰으로 모니터링할 데크를 선택하거나 헤드폰 볼륨 노브 아래에 있는  버튼을 눌러 Master 출력 신호를 모니터링할 수 있습니다.

2. 소프트웨어를 제어할 수 없습니다

다음 사항을 확인하십시오:

– DJControl T10 컨트롤러가 컴퓨터에 연결되어 있고 전원이 켜져 있습니다.

– DJ 소프트웨어 화면에 "IN USE"라고 표시됩니다.

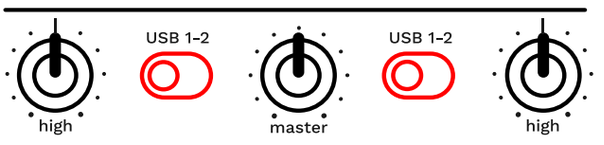
DJUCED® Pro:

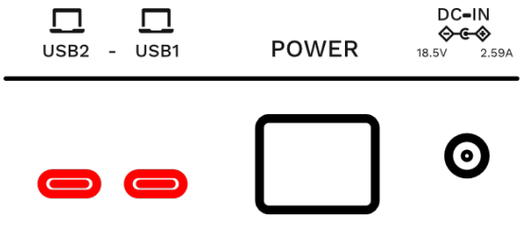


Serato DJ Pro:



– 두 개의 USB 1-2 선택 스위치의 위치는 컴퓨터가 연결된 USB 포트(USB1 포트 또는 USB2 포트)에 해당합니다.





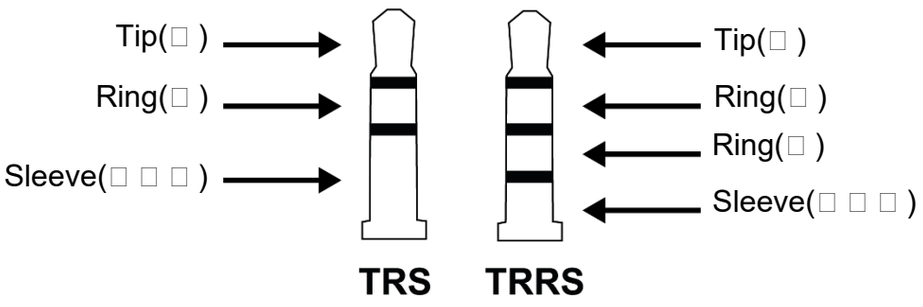
USB 선택 스위치가 USB1 로 설정된 상태에서 컴퓨터를 DJControl T10 컨트롤러의 USB2 포트에 연결하면 DJ 소프트웨어에서 컨트롤러가 데크를 제어하지 못합니다.

USB 1 및 USB 2 모드를 사용하면 두 대의 컴퓨터를 연결하여 두 명의 DJ 가 각자 자신의 컴퓨터를 사용하여 동일한 DJControl T10 컨트롤러를 번갈아 사용할 수 있으며, 첫 번째 컴퓨터의 연결을 해제하더라도 사운드가 중단되지 않습니다.

3. 헤드폰의 소리가 왜곡되거나 낮습니다

헤드폰이 3.5mm 스테레오 미니잭 커넥터 또는 6.3mm 스테레오 잭 커넥터에 제대로 연결되어 있는지 확인하십시오.

헤드폰에 TRRS 커넥터(헤드폰 + 마이크)가 아닌 TRS 커넥터(표준 헤드폰)가 있는지 확인해 주십시오.



TRRS 커넥터는 DJControl T10 컨트롤러와 호환되지 않습니다.

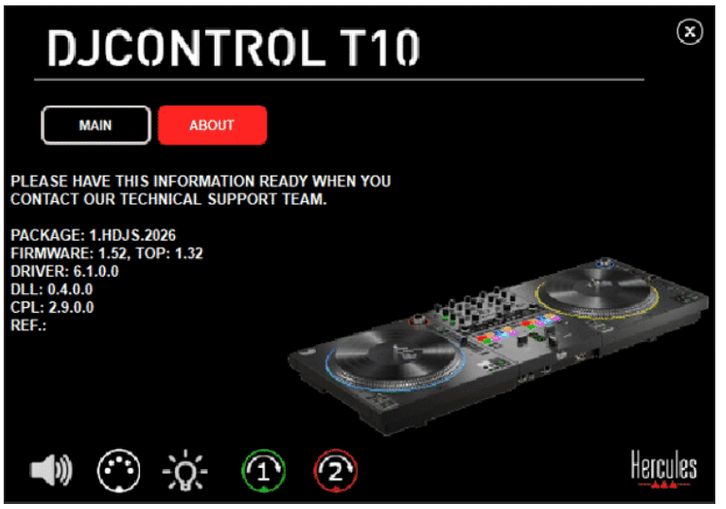
4. 스피커에서 소리가 나오지 않습니다

다음 사항을 확인하십시오:

- 스피커가 DJ 컨트롤러의 RCA 또는 XLR 출력에 연결되었습니다.
- MASTER 볼륨 노브가 0 으로 설정되지 않았습니다.
- 스피커가 AUX IN 입력 단자에 연결되어 있지 않습니다.
- 스피커가 BOOTH OUT 출력(6.3mm 잭 2 개)에 연결된 경우 BOOTH 볼륨 조절 노브가 0 으로 설정되어 있지 않습니다.
- MASTER VU 미터가 녹색으로 표시되면 MASTER 출력을 통해 오디오가 정상적으로 출력되고 있음을 나타냅니다.

DJ 소프트웨어를 사용하지 않고 DJControl T10 컨트롤러의 오디오 인터페이스가 소리를 만들고 있는지 테스트하기 위해 DJ 컨트롤러의 제어판을 표시할 수 있습니다. ABOUT(정보) 탭을 클릭한 다음 스피커 아이콘을 클릭합니다. 소리가 재생되고 있으면 아이콘이 녹색으로 바뀝니다.

Windows®:



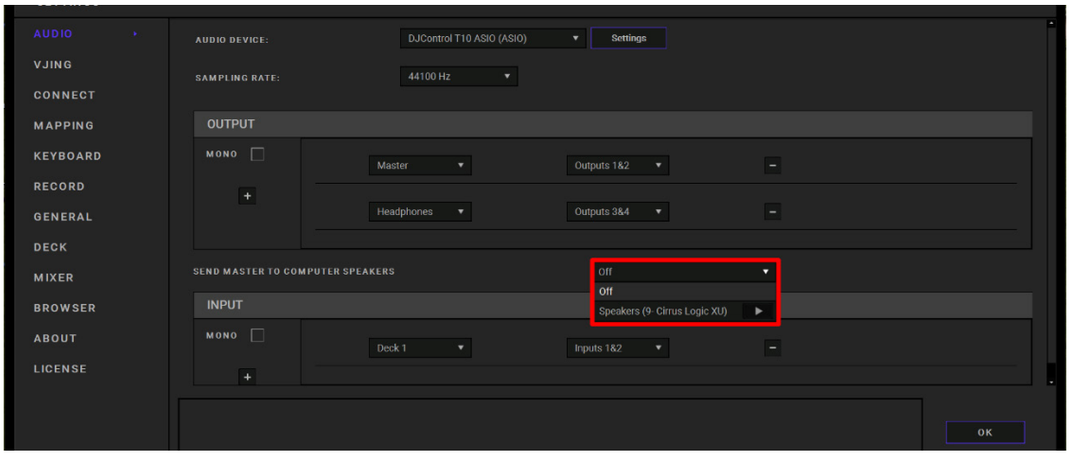
macOS®:



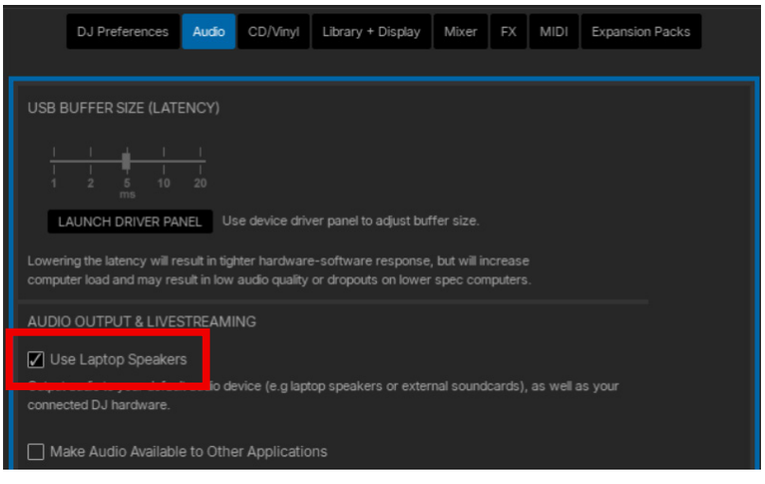
5. 컴퓨터에서 소리가 나오지 않습니다

DJ 컨트롤러에는 사운드 카드가 내장되어 있습니다. 컴퓨터에 내장된 스피커를 사용하려는 경우:

- DJUCED® Pro 에서 설정에 접근한 후 Audio(오디오) 탭으로 이동하여 SEND MASTER TO COMPUTER SPEAKERS(컴퓨터 스피커로 마스터 신호 전송) 드롭다운 메뉴에서 컴퓨터 스피커를 선택합니다.

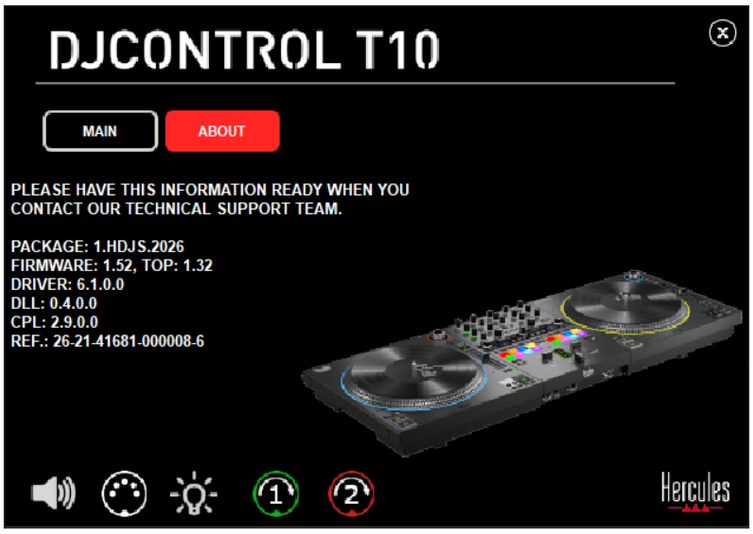


- Serato DJ Pro 에서 설정에 접근하여 Audio(오디오) 탭을 열고 Use Laptop Speakers(노트북 스피커 사용) 옵션을 선택합니다.



6. DJControl T10 컨트롤러에서 소리가 나지 않습니다

DJ 소프트웨어를 사용하지 않고 DJControl T10 컨트롤러의 오디오 인터페이스가 소리를 만들고 있는지 테스트하기 위해 DJ 컨트롤러의 제어판을 표시할 수 있습니다. ABOUT(정보) 탭을 클릭한 다음 스피커 아이콘을 클릭합니다. 소리가 재생되고 있으면 아이콘이 녹색으로 바뀝니다.



7. Windows®에서 음질 문제가 발생했습니다

재생 중인 트랙의 볼륨이 너무 낮습니다

DJ 소프트웨어의 마스터 볼륨은 DJ 컨트롤러의 볼륨 컨트롤과 별개입니다. 따라서 DJ 소프트웨어의 마스터 볼륨이 낮은 한 Master 출력의 볼륨도 낮습니다.

DJ 소프트웨어의 볼륨을 확인하고 필요한 경우 볼륨을 높이십시오.

– DJUCED® Pro 에서는 창 오른쪽 상단 바에 있는 볼륨 버튼을 사용하십시오.

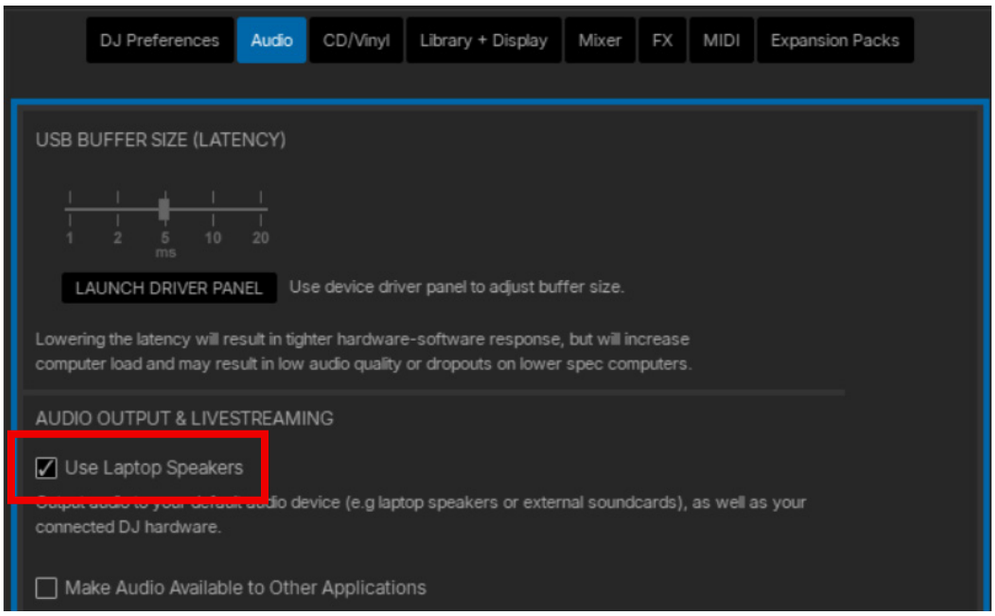


– Serato DJ Pro 에서는 창 오른쪽 상단 바에 있는 볼륨 버튼을 사용하십시오.



헤드폰 볼륨이 너무 낮습니다

Serato DJ Pro 에서 설정에 접근하여 Audio(오디오) 탭을 열고 Use Laptop Speakers(노트북 스피커 사용) 옵션을 선택 해제(예: 선택 취소)합니다.

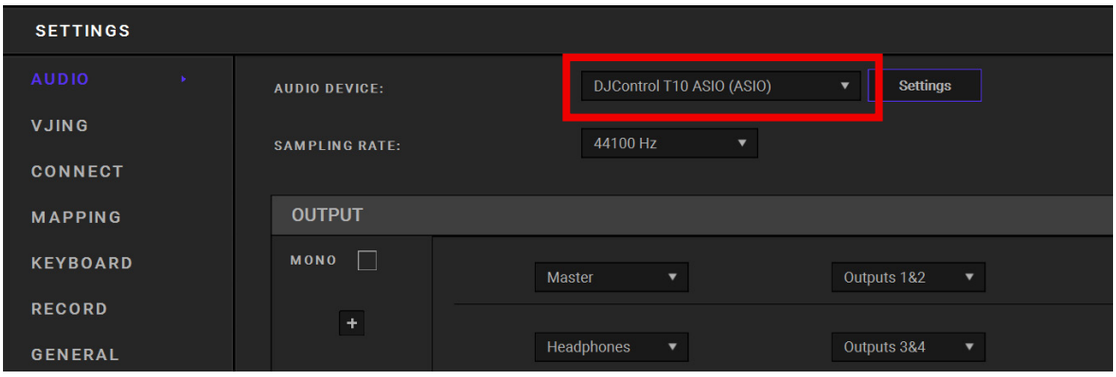


소리가 깨끗하지 않습니다

DJUCED® Pro:

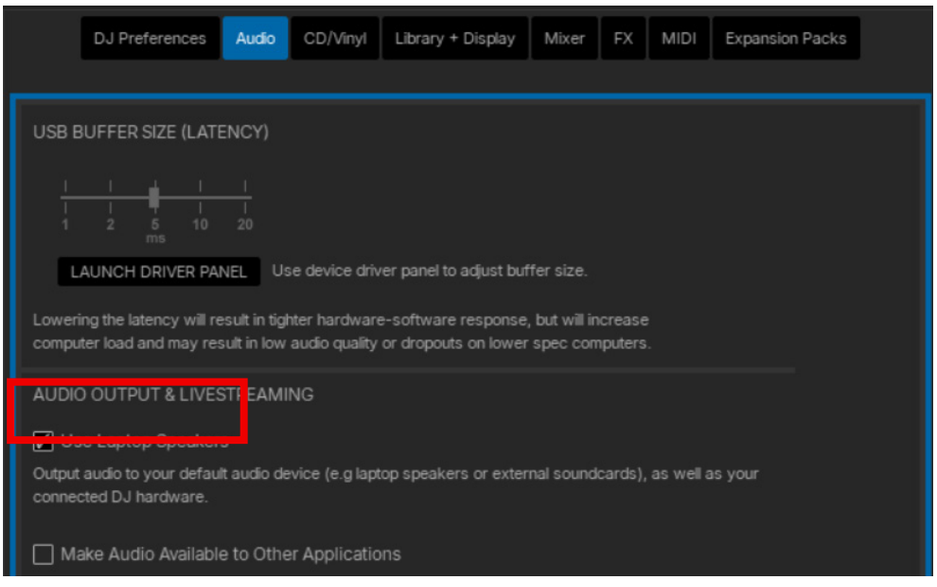
ASIO 오디오 모드 사용을 권장합니다. WASAPI 모드를 사용하면 지연 시간이 증가하고 소리가 선명하지 않을 수 있습니다.

설정에 접속하여 Audio(오디오) 탭을 클릭하고 Audio Device(오디오 장치)로 DJControl T10 ASIO (ASIO)를 선택합니다.



Serato DJ Pro:

설정에 접근하여 Audio(오디오) 탭을 열고 Use Laptop Speakers(노트북 스피커 사용) 옵션을 선택 해제(예: 선택 취소)합니다.



8. 멀티미디어 스피커를 연결하려고 합니다

스피커에 3.5mm 미니잭 입력 단자가 있는 경우, 듀얼 RCA-3.5mm 미니잭 케이블(별매품)을 사용하여 멀티미디어 스피커를 연결할 수 있습니다.

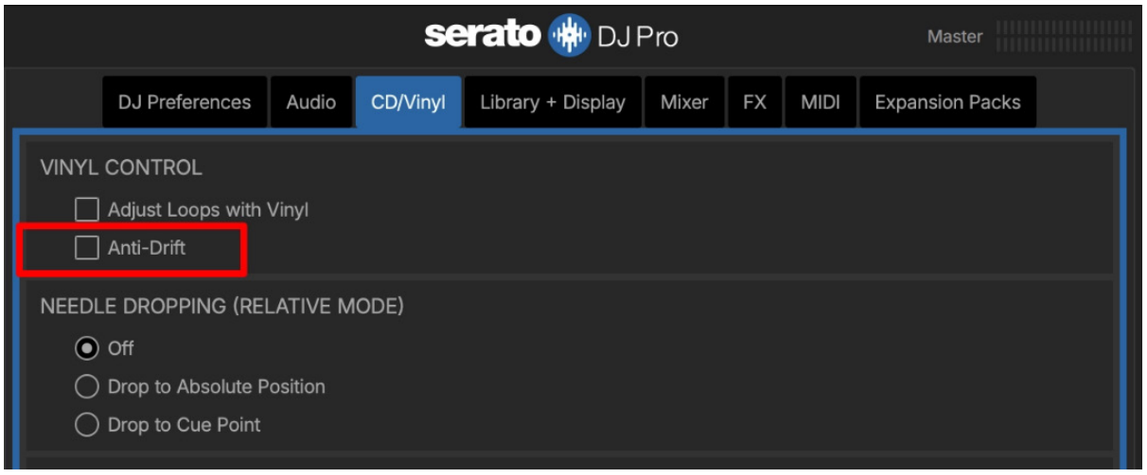
9. DJControl T10 컨트롤러는 Serato DJ 와 호환되나요?

DJControl T10 컨트롤러는 Serato DJ Pro 와 호환됩니다. Serato DJ Lite 에서는 지원되지 않습니다.

10. 스크래치할 때 내 디스크가 밀려나갑니다. 어떻게 해야 하나요?

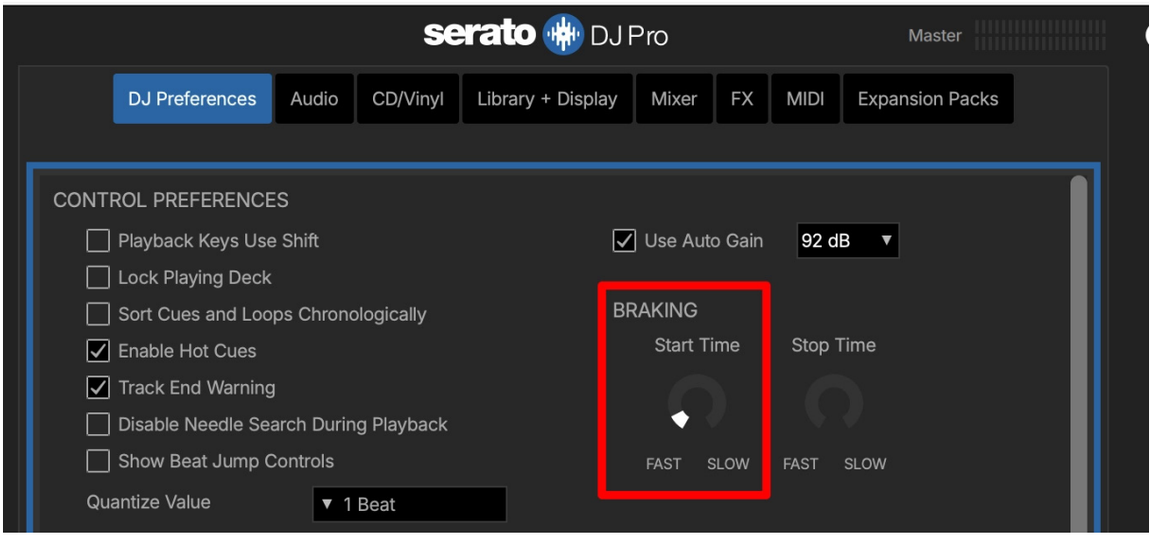
Serato DJ Pro 에서 스크래칭할 때 바이닐 디스크가 밀리거나 드리프트하는 경우 다음 두 가지 설정을 확인하십시오.

- Anti-Drift(안티 드리프트)를 비활성화합니다.
    - 설정에 접근하여 CD/Vinyl(CD/바이닐) 탭을 엽니다.
    - VINYL CONTROL(바이닐 컨트롤) 섹션에서 Anti-Drift 옵션을 선택 해제(예: 선택 취소)합니다.



Serato DJ Pro 의 드리프트 방지 설정은 스크래칭을 하지 않을 경우 드리프트를 방지하지만, 스크래칭할 경우에는 비활성화하는 것이 좋습니다.

- 시작 시간은 0 이 아닌 값으로 설정하십시오.
  - DJ Preferences(DJ 기본 설정) 탭을 엽니다.
  - CONTROL PREFERENCES(제어 기본 설정) > BRAKING(제동) > Start Time(시작 시간)에서 가상 회전 노브가 0, 즉 FAST(빠름)으로 설정되어 있지 않은지 확인하십시오.



11. 바이닐 디스크가 휘어졌습니다

바이닐 레코드는 특히 평평하게 보관하거나 열에 노출될 경우 휘어질 수 있습니다. 바이닐 디스크가 휘어지면, 특히 오목한 면에서 회전이 원활하지 않게 됩니다.



**휘어짐은 이 예시에서 과장되었습니다.*

바이닐 디스크가 휘지 않고 평평한 상태를 유지하도록 하려면 열을 피해 세로로 세워 보관하는 것이 가장 좋습니다.

12. 바이닐 디스크의 중앙 부분이 마모되었습니다

바이닐 디스크의 중앙 구멍은 전동식 플래터 위에서 디스크를 조작할 때 마모됩니다. 이는 정상입니다. 바이닐 디스크는 마모되면 교체해야 합니다.



Hercules

□ □ □ □

https://support.hercules.com



상표

Intel® 및 Intel Core™는 Intel Corporation 의 상표 또는 등록 상표입니다.

Microsoft® Windows® 10/11 은 미국 및/또는 기타 국가에서 Microsoft Corporation 의 등록 상표 또는 상표입니다.

Mac® 및 macOS®는 미국 및 기타 국가에서 등록된 Apple Inc.의 상표입니다.

Serato 및 Serato DJ Pro 는 Serato Audio Research Limited 의 등록 상표입니다.

DJUCED® 브랜드 및 DJUCED® 그래픽 요소는 Guillemot Corporation 의 자산입니다.

ASIO 는 Steinberg Media Technologies GmbH 의 상표입니다.

이와 같이 기타 모든 상표 및 상품명은 본 문서에서 확인하였으며, 해당 소유자의 자산입니다. 도면은 법적 구속력이 없습니다. 본문의 내용, 설계 및 사양은 공지 없이 변경될 수 있으며, 국가에 따라 다르게 적용될 수 있습니다.

저작권

본 설명서의 내용은 Guillemot Corporation S.A.의 명시적 서면 동의가 없는 경우, 복사, 녹음 또는 기타 방식을 통한 전자적, 기계적, 자기적, 수동적 형태나 수단을 막론하고, 복제, 요약, 전송, 기록하거나 검색 시스템에 저장하거나 특정 언어 또는 컴퓨터 언어로 번역될 수 없습니다.

DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro 최종 사용자 라이선스 계약서

DJUCED® Pro 및 Serato DJ Pro 설치 중에 표시되는 라이선스 계약서를 주의 깊게 읽어 주십시오.